DEUTSCH-RUSSISCHES UND RUSSISCH-DEUTSCHES WÖRTERBUCH

Johann Heym

Digitized by Google

L. rel. Hym
1100 b (1

Digitized by Google

СЛОВАРЬ

НѢМЕЦКО-РОССІЙСКІЙ

И

РОССІЙСКО-НѢМЕЦКІЙ

стараніемъ

ІОГАННА ГЕЙМА,

коллежскаго ассессора и императорскаго московскаго университета профессора и подбибліотекаря.

ЧАСТЬ ПЕРВАЯ,

содержащая нѣмецкое съ россійскимъ переводомъ.

ВЪ РИГѢ,

ПРОДАЕТСЯ У КАРЛА ІОАННА ГОТФРИДА ГАРТМАНА.

1801 года.

Digitized by Google

Deutsch-Russisches

und

Russisch-Deutsches

Wörterbuch

Fell. Baron de Zuttla

von

Johann Heym,

Russisch-Kaiserlichem Collegien-Assessor, Professor und Unterbibliothekar der Kaiserlichen Moskowschen Universität.

Erster oder Deutsch und Russischer Theil.

Riga,

bey Carl Johann Gottfried Hartmann.

1801.

Digitized by Google

Bayerische
Staatsbibliothek
München

Digitized by Google

Deutsch-Russisches
Wörterbuch

Ersten Theils erste Hälfte
A — K.

Нѣмецко-Россїйскїй
СЛОВАРЬ

Первой части первая половина
А — К.

Digitized by Google

Digitized by Google

A.

A буква гласная и первая въ нѣмецкой азбукѣ.

der Aal угорь.

die Aalbeere, oder Aalnbeere звѣробой.

der Aalfang угревая ловля.

die Aalgabel троезубецъ, троеконечныя вилка употребляемыя для поимки и битья угрей на днѣ рѣки.

die Aalkirsche ſ. Ahlkirsche.

die Aalraupe, налимъ (lota).

das Aas, im Pl. Aeser, падалище, трупъ, стерво.

der Aaskäfer могилякъ (silpha).

Ab adv. отъ, er ist von seinem Dienste ab онъ лишился мѣста своего, den Hut ab шляпу долой, скинь шляпу.

Abackern v. a. отпахать, отрѣзать нѣсколько земли у сосѣда.

Abändern v. a. перемѣнить, переправить, склонять.

die Abänderung перемѣна, склоненіе.

Abängstigen v. a. изнуриться отъ тоски.

Abarbeiten v. a. заработать, работою заслужить, sich abarbeiten изнуриться, истощить силы работою, ein Pferd abarbeiten измучить лошадь.

die Abarbeitung испущеніе силъ.

Abärndten v. a. отжать, окончать жатву.

die Abart выродокъ, разность.

Abarten ſ. ausarten.

Abätzen v. a. справить, согнать крѣпкой водкой.

Abbacken v. a. ir. перестать печь, отпечь, испечь und wie ein v. n. das Brod ist abgebacken хлѣбъ перепекся.

Abbeißen v. a. ir. откусить.

Abbeizen ſ. abätzen.

Abbeſtellen отказать.

Abbiegen v. a. ir. отгибать, отогнуть, отклонять.

das Abbild изображеніе, портретъ.

Abbilden v. a. изображать, списывать, представлять.

die Abbildung изображеніе.

Abbinden v. a. ir. отвязывать.

der Abbiß откущенная часть, Teufelsabbiß, ein Kraut, пуповникъ.

die Abbitte упрошеніе, извиненіе, Abbitte thun просить прощенія.

Abbitten v. a. ir. просить прощенія, sich abbitten отпроситься.

Abblasen v. a. ir. отдувать, сдувать.

Abbläuen v. a. колотить, отдуть, отвалять, niedrige Wörter.

Abbleichen v. a. линять.

Abblühen v. a. отцвѣтать, перестать цвѣсти.

Abborgen v. a. занимать, въ займы брать.

Abbrechen v. a. ir. отломать, сломать, Blumen abbrechen цвѣты срывать, einem an dem Lohne etwas abbrechen удержать что у кого изъ жалованья, ein Gespräch abbrechen перервать рѣчь, lassen sie uns davon abbrechen перестанемъ о томъ говорить, kurz abbrechen коротко говорить о чемъ; als ein v. n. ir. das Messer ist abgebrochen ножикъ переломился.

die Abbrechung отломыканіе, убавленіе.

Abbrennen v. a. u. n. ir. ausbrennen, verbrennen, ausgehen, abbrennen, in Brand gerathen.

Abbrennen v. a

der Abendstern вечерняя звѣзда, венера.

die Abendstunde вечерній часъ, вечерь.

die Abendvölker s. pl. западные народы.

Abendwärts, adv. отъ запада, къ западу.

das Abenteuer похожденіе, чудный случай.

Abenteuerlich adj. странный, чудный.

der Abenteurer пришлецъ, бродяга, чудакъ.

Aber conj. но, однакожъ, а, oder aber иначе; es ist ein Aber dabey тутъ что нибудь есть, er lobt nicht leicht jemand ohne ein Aber онъ не скоро похвалитъ кого безъ однакожъ.

die Aberaute божіе дерево.

der Aberglaube суевѣріе.

Abergläubig adj. суевѣрный, abergläubisch низко.

Aberkennen v. a. ir. откавать кому въ чемъ приказнымъ опредѣленіемъ.

Abermal adv. опять, вторично.

der Aberwitz бреда, бредни вздоръ, безумство.

Aberwitzig adj. безумный, шальный, aberwitzig werden съ ума сойти.

Abessen v. a. ir. отъѣсть, откушать, поѣдать.

Abfahren v. n. ir. отъѣхать, отправиться, zu Wasser von dem Strande abfahren отчалить, der Hammer ist vom Stiele abgefahren молотокъ соскочилъ съ рукоятки, er ist abgefahren, d. i. gestorben онъ отправился на тотъ свѣтъ, die Schienen an den Rädern sind abgefahren шины на колесахъ стончали.

die Abfahrt отъѣздъ, отчаливаніе.

der Abfall паденіе, отлогость, отступленіе, отпаденіе, уменьшеніе, das ist ein groſser Abfall это великая разница.

Abfallen v. n. ir. пасть съ чего, отступить, отличествовать; die Blätter fallen ab листья опадаютъ съ дерева, отпадать, отступить, er ist von seinem Glauben abgefallen онъ отступилъ отъ своей вѣры, das fällt gar sehr ab это весьма разнствуетъ, er fällt vom Leibe ab онъ худѣетъ.

Abfärben v. n. отцвѣтать, терять цвѣтъ, линять, das Tuch färbt ab сукно мараетъ.

Abfassen v. a. сочинить, написать, ein Urtheil abfassen сдѣлать, учинить приговоръ, die Abfassung сочиненіе, сдѣлка.

Abfäumen v. a. пѣну снять, er ist ein abgefäumter Schalk онъ превеликой хитрецъ.

Abfegen v. a. сметать, счищать.

Abfeilen v. a. опилить.

das Abfeilicht опилки.

Abfeimen s. abfäumen.

Abfertigen v. a. отправлять, die Abfertigung отправленіе, отсылка.

Abfeuern v. a. выстрѣлить, выпалить, eine Kanone (einmal) abfeuern выпалить изъ пушки (mehrmal) палить изъ пушки.

Abfinden v. a. ir. удовлетворить.

Abfinden sich v. rec. раздѣлаться съ кѣмъ нибудь.

Abfließen v. n. ir. стекать.

Abfordern v. a. потребовать.

Abformen v. a. сдѣлать модель изъ глины, лѣпить.

Abfragen v. a. выѣдывать, выспрашивать.

Abfressen v. a. ir. поядать, пожирать, снѣдать.

Abfrieren v. n. ir. отморозить, отзнобить.

Abführen v. a. отвозить, vom Wege свестись пути, очищать.

Abführend adj. слабительный, чистительный.

die Abführung отвозъ, слабительное, od. чистительное лѣкарство.

Abhalten v. a. удержать.
Abhärten v. a. закоренить.
die Abkehr отдача, подать.
der Abkauf отпускание, отбывать, расходъ, упадокъ, умешьшеніе, смерть.
der Abkauf ist gut товаръ хорошій расходъ, in Abkauf kommen выпитися изъ употребленія.
Abkäuflich adj. что съ рукъ сходитъ.
Abgeben v. a. ir. отдать, вручить, er giebt einen Brief ab отдаетъ за краковъ, er würde einen guten Soldaten abgeben онъ бы былъ годенъ за солдаты, sich mit etwas abgeben смѣшиваться съ чѣмъ.
die Abgebung отдача.
Abgehen v. n. ir. отходить, отправиться, отступишть, умирать, лишиться, отвязаться, недостаешать, кончиться, Ihr geht ab краска линяетъ, diese Ware geht gut ab сей товаръ хорошо расходишъ, es geht ihm nichts ab онъ не имѣетъ ни чего недостатка, es geht mir viel dadurch ab я много терплю, es wird eine Zeit nicht abgehen не пройдетъ безъ спору, es geht kein Korsten ab ни копѣйки меньше, einen Brief abgehen lassen послать письмо.
Abgehet adv. пожалуй, пристарѣлый.
Abgelegen adj. отдаленный, далеко отстоящій.
Abgemattet adj. утомленный.
Abgenützt adj. несломный, неприличествующій.
die Abgeschiedenheit несложность, отдаленность.
der Abgeordnete депутатъ, посланный.
Abgerodet f. Abroden.
der Abgesandte посланникъ.
Abgesandte adv. посмѣянный, насѣянный.
Abgewinnen v. a. ir. выиграть.
Abgrämen v. a. отнадеяться, учишть, что Kind abgrämen отнять грудь отнять, Sich abgrämen отвыкать, отвязать отъ чего.
Abgrün v. a. ir. отлишть, перемѣнить, отлишть отъ фарбы.
Abgucken v. a. выглядывать.
Abgucken v. a. поскольку обозрѣшься.
Abgöttisch adj. идолопоклонническій, идолослужительный, идолопоклонническій.
Abgöttisch v. a. ir. отпокланъ, рыть, einen Kind abgöttisch wollen рѣку каналомъ.
Abgrätten (fisch) v. r. печалишься, крушишься, изкрушишься чалью.
den Abgrund пропасть, бездна.
die Abgunst зависть.
Abgünstig adj. завистливый, недоброзопный.
Abhalten v. a. располагать.
der Abhalt слѣпокъ, явное изображеніе.
Abharren v. a. шерстъ теряти
Diese Heli haaret ab эта шуба хвалишь, eine Haut auf dem Gesichte bekam abhaaren шерстъ на лодскахъ.
Abhacken v. a. отрубишь.
Abhagen, es hat abgehagelt градъ перестанъ.
Abhalten v. a. ir. удержать, предписывать, задержать, недопустишь.
Abhandeln v. a. шорговать, шорговать, трактовать о дѣлахъ, говорить или писать о дѣлѣ.
die Abhandlung сочиненіе.
Abhanden adv. abhanden kommen пропасть, потеряться.

Digitized by Google

der Abhang скатъ, покатость, отлогость.
Abhangen v. a. ir. покату быть, зависѣть.
Abhängig adj. отлогій, покатый, зависимый.
die Abhängigkeit зависимость.
Abhärten v. a. твердымъ сдѣлать, закалить, укрѣпить. Abgehärtet adj. ожесточенный, отвердѣлый.
Abhauen v. a. ir. отрубить, отсѣчь, einen Stamm abhauen пень подрубить.
Abheben v. a. ir. отнять, снять, die Karten abheben снимать карты.
Abheilen v. a. излѣчить, вылѣчить, избавиться.
Abhelfen v. a. ir. пособить, помочь, отвратить.
Abhobeln v. a. соскабливать, einen abhobeln вѣжливымъ здѣлать.
Abholen v. a. посылать за чѣмъ, ходить за кѣмъ, ich werde sie abholen я приду, пріѣду за вами.
Abhören v. a. выслушивать, Zeugen abhören допросить свидѣтелей.
Abjagen v. a. гоненіемъ утомить, окончить охоту, отогнать, отбить.
Abjochen v. a. ярмо сложить.
Abkanzeln v. a. хорошій выговоръ здѣлать.
Abkappen v. a. подрѣзывать, отрубить.
Abkarten v. a. тайно умышлять, между собою согласиться.
Abkaufen v. a. купить что у кого, der Abkäufer покупщикъ.
Abkehren v. a. отвратить, совратиться, выместь, вычистить.
Abklären v. a. чистымъ дѣлать, der Kaffee hat sich noch nicht abgeklärt кофей еще не отстоялся.
Abklauben v. a. обгладывать, снимать.
Abklemmen v. a. отщемить.
Abkneifen v. a. ir. отщипывать.
Abknüpfen v. a. отвязывать.
Abkochen v. a. отваривать, уваривать.
Abkommen v. n. ir. удалиться, заблуждаться, выходить изъ употребленія, произходить, ich kann nicht abkommen мнѣ не льзя отойти, мнѣ не досугъ, sie werden nicht gut abkommen это вамъ даромъ не пройдетъ, wir sind von unserer Rede abgekommen мы отступили отъ нашей рѣчи, um kurz von der Sache abzukommen коротко сказать, ich kann von dem Manne nicht abkommen я не могу отъ этого человѣка отвязаться, von einem Amte abkommen лишиться должности, ich bin ganz davon abgekommen я со всѣмъ отъ того отсталъ.
Abkratzen v. a. счесать, скребать.
Abkriegen v. a. доставать.
Abkühlen v. a. прохолодить, простудить, sich abkühlen прохлаждаться, das Wetter hat sich abgekühlt время становится прохладнѣе.
die Abkühlung прохлада, прохлажденіе.
Abkündigen v. a. возвѣстить, повѣстить, объявить.
Abkürzen v. a. сокращать.
die Abkunft произхожденіе, порода.
Abladen v. a. ir. выгрузить.
das Ablager квартира.
der Ablaß отпущеніе грѣховъ, разрѣшеніе.
Ablassen v. a. ir. отпускать, спускать, отослать, оставить, уступить.
der Ablativ творительный падежъ.
der Ablauf срокъ, конецъ, спускъ, mit Ablauf des Monathes по истеченіи мѣсяца.
Ablaufen v. n. ir. стекать, окончиться, das wird übel ablaufen худой конецъ будетъ, это худо кончится, die Uhr ist abgelaufen часы сошли, der Wechsel ist noch nicht abgelaufen срокъ векселю не вышелъ, sich die Schuhe

ablaufen иститать баншаки, ег hat sich die Füsse abgelaufen он стоптаншись, свои ваканси ablaufen отказываться кого слушать, ablaufen v. a. отрядать кого, запрашивать кр чемъ, die Gesandtschaft ablaufen отпрашиваться, abwesend v. n. подежурить, выдать

ablegen отложить, снять, кончить, ablegen v. a. сваливать, abgelegen v. a. отложенный, далекій, скалистый, die Gewohnheit ablegen отстать отъ привычки, ein Gelübde ablegen отложить отъ себя обѣтъ, ein Geständniß ablegen запирательствовать, ein Zeugniß ablegen отвѣтъ отдать, ein Gelübde ablegen отложить обѣтъ, ein Kleid ablegen перестать носить платье, Abschiede ablegen отказать, ein Gespräch ablegen окончить разговоръ, sich ablegen отказаться отъ чего, Briefe ablegen отправить.

Der Ablegen отправитель.

die Ablegung сложеніе; die Ablegung eines Eides присяга, einer Rechnung окончина, der Ablegung die Zeit сложенія.

Ablehnen v. a. отвязывать, отвязывать, v. a. и. въ заемы брать.

ablehnen v. a. отводить, производить.

ablehnen v. a. отказывать.

ablehnen v. a. перетягу кого чего.

ablesen v. a. ir. собирать, считать, прочитывать, выбирать, einen ablesen перекликать кого.

die Ablesung собираніе, перекличка.

ablesen v. a. отдавать, доставлять.

ablügen v. n. ir. отстоять, отказному быть.

Ablocken v. a. сманить, выманить, diese Madrigale hat mir Thränen abgelockt сіи изъѣсти выжало у меня слезы.

Ablohnen v. a. разплатить, отправить, eine Schildwache ablösen караулу-

ablösen v. a. отставить, отмѣнить, den Wechsel ablösen разменять, ein Pfand ablösen выкупить, ein Versprechen ablösen отказать, sich ablösen отказаться, отмѣниться, einen ablösen отставить кого, сманить, выманить, sich ablösen отказаться отъ чего, отрядать кого, запрашиваться кр чемъ, die Gesandtschaft ablösen отпрашиваться, abwesend v. n. подежурить, выдать

ablösen отложить, снять, кончить, ablösen v. a. сваливать, abgelösen v. a. отложенный, далекій, скалистый, die Gewohnheit ablösen отстать отъ привычки, ein Gelübde ablösen отложить отъ себя обѣтъ, ein Geständniß ablösen запирательствовать, ein Zeugniß ablösen отвѣтъ отдать, ein Gelübde ablösen отложить обѣтъ, ein Kleid ablösen перестать носить платье, Abschiede ablösen отказать, ein Gespräch ablösen окончить разговоръ, sich ablösen отказаться отъ чего, Briefe ablösen отправить.

Abmahlen v. a. описывать, изображать, einen abmahlen описать кого, изобразить, einen übel abmahlen худо описать кого.

Der Abmahler описчикъ, возражатель.

Abmahlen v. a. описывать, изображать, einen übel abmahlen худо описать кого

sich den Bart abnehmen бриться, обрить бороду, den Tisch abnehmen собрать со стола, sie nehmen ab (im Kartenspiel) вамъ снимать, abnehmen beym Stricken уменьшать, eine Rechnung abnehmen считать кого, als ein v. n. уменьшаться, убавляться, der Mond nimmt ab мѣсяцъ уменшается, мѣсяцъ въ ущербѣ.

der Abnehmer похупщикъ, купецъ, gute Waare findet leicht einen Abnehmer хорошій товаръ не накладенъ.

die Abnehmung сниманіе, отрѣзаніе, уменьшеніе, заключеніе, изнеможеніе, упадокъ.

Abgeneigt adj. неблагосклонный, недоброжелательный

die Abneigung отвращеніе, худое расположеніе къ чему.

Abnöthigen v. a. вынудить.

Abnützen, abnutzen v. a. износить, истаскать.

Abordnen v. a. отправить, отрядить, послать.

Abwerfen v. a. выкинуть.

Abpachten v. a. взять на откупъ.

Abpacken v. a. сложить, снять бремя, развьючить.

Abpassen v. a. сыскать удобное время, пользоваться случаемъ, не пропускать его.

Abpflücken v. a. срывать, сощипывать.

Abprügeln v. a. поколотить кого.

Abputzen v. a. очистить, чистымъ сдѣлать, das Licht abputzen сощикнуть, снять со свѣчи.

Abrathen v. a. ir. отсовѣтовать.

Abrauchen v. a. выпариться.

Abräumen v. a. сбирать, снимать.

Abraupen v. a. снимать червей съ дерева.

Abrechnen v. a. вычитать, mit einem abrechnen считаться съ кѣмъ, разсчетъ вести.

die Abrechnung счетъ, разсчетъ, подсѣченіе щетовъ, auf Abrechnung geben въ зачетъ давать, давать въ задатокъ.

die Abrede договоръ, условіе, Abrede nehmen договориться, договоръ сдѣлать, условиться, ich kann nicht in Abrede seyn я не могу запираться въ этомъ.

Abreden v. a. договориться, условиться, sie haben es mit einander abgeredet они между собою о семъ согласились.

Abreiben v. a. ir. стирать (стерѣть) вытирать, Farben abreiben растирать краски.

die Abreibung стираніе, растираніе красокъ.

Abreichen v. a. доставать, einen Brief abreichen занести письмо, отдать.

die Abreise отъѣздъ.

Abreisen v. n. поѣхать, уѣхать, отправиться.

Abreißen v. a. u. n. ir. оторвать, сломать, износить, начертить, er geht ganz abgerissen einher онъ ходитъ весь оборванъ.

Abreiten v. n. ir. утомить, надорвать лошадь ѣздою, уѣхать, выѣхать (верьхомъ).

Abrichten v. a. обучать, научать, наставлять, einen abrichten, was er sagen soll научить, настроить кого, что ему говорить надобно, ein abgerichtetes Pferd объѣженная, ученая лошадь.

die Abrichtung обученіе, наученіе.

die Abrikose абрикозъ.

der Abrikosenbaum абрикозовое дерево.

Abrinnen v. n. ir. стекать.

der Abriß планъ, чертежъ, рисунокъ.

Abrücken v. a. отодвинуть, отставить, rücken sie die Zeile ab начинайте новую строку, пишите съ начала.

Abrufen v. a. ir. отозвать, перекликать.

die Abrufung вызывъ, перекличка.

Abrunden v. a. круглымъ дѣлать, округлить.

Abrupfen v. a. опщипать, спять.
Abſchelte v. a. отсѣчь.
Abſagen v. a. опказать.
Abſagen v. a. отказать, отписать, ein abgeſagter Feind непримиримый непріятель, einen ſeine Witte abſagen отказать кому въ просьбѣ. S. erlaſſen.
Abſatteln v. a. разсѣдлать.
der Abſatz, eines Berges уступъ, eines Schuhes каблукъ, eines Rohres колѣно, in einer Schrift опдѣленіе, статья, der Waaren расходъ, an einer Zeitge перекомъ, пакощака на лѣсницѣ, eine Absatz безъ опщика, одинъ духовъ.
Abſchaben v. a. соскоблить, соскрести, ein abgeſchabtes Kleid изорванное, изношенное платье.
das Abſchabſel осребки, стружки, осколокъ.
Abſchälen v. a. облупить, als einen Apfel, Hyderhaute abſchälen лишки драть, die Haut ſchälet ſich ab кожа слѣзаетъ.
Abſchaffen v. a. уничтожить, отрѣшить, укротить, истребить, einen Beiſtand abſchaffen оппустить, отослать (отъ себя) слугу, уволить его изъ своей службы.
die Abſchaffung оппуск, увольненіе, уничтоженіе, опрѣшеніе.
Abſcharen v. a. ſ. abſcheren.
der Abſchaum пѣна, накипь.
Abſchäumen v. a. снять пѣну.
Abſcheeren v. a. ir. остричь, обрить.
die Abſcheerung остриженіе, обритіе.
Abſcheiden v.a.ir. разлѣлять, отдѣлять, v.n.ir. уѣхать, отлучиться, удалиться, скончаться, преставиться, die abgeſchiedene Seelen души усопшихъ.
das Abſcheiden отдѣлъ, отлучка, кончина.
der Abſcheidende отдѣлецъ.
der Abſcheu омерзѣніе, Abſcheu haben имѣть отвращеніе отъ чего, тяшишься отъ Abſcheu ſein тяготиться нравительнымъ бостью.
Abſcheulich adj. отвращительный, ужасный, мерзкій, чрезвычайный, ужасный.
die Abſcheulichkeit мерзость, ность чрезвычайность, ность.
Abſcheiden v.a. отослать, послать, отправить, ein Gebet zu abſcheiden возсылать молитвы къ богу, приносить молитвы богу.
die Abſchickung посылание, отправленіе.
Abſcheiden v. a. u. n. ir. отмышу, отшей вен бой abſcheiden отказанать, отвращать себя чего.
der Abſchied отпускъ, отставку, опщущеніе, отшествіе, хука, смерть, рѣшеніе, прекращеніе, Abſchied von nehmen проститься съ кѣмъ, den Abſchied nehmen въ отставку нимки, der Gefandte bat ſeinen Abſchied, Abſchied gebeten имѣлъ оппускную аудіенцію, hinter der Thür Abſchied nehmen (dem.) испростясь, тайкомъ жить.
die Abſchiedsrede прощальная р
Abſchießen v. a. u. n. ir. выспрѣлять, опспоривать, попрѣшаться ближе другаго спрѣлять къ цѣли, die Farbe ist abgeſchoſſen цвѣтъ весма пошелъ, поблѣлъ, ein Lauf abſchießen выпалить изъ пушки.
Abſchiffen v. a. u. n. опплавать с берега, отвезть на корабляхъ, Waaren abſchiffen товаръ праздить.
Abſchildern v. a. изобразить, сказать.
Abſchinden v. a. содрать кожу, драть (пятую).

Abſchirren v. a. снять шоры съ лошадей.

Abſchlachten v. a. заколоть, зарѣзать, убить.

der Abſchlag задатокъ, спаденїе, убавленїе, уменьшенїе, auf Abſchlag geben въ зачетъ, задатокъ, впредь дать, das iſt ein großer Abſchlag вто большая разница.

Abſchlagen v. a. u. n. ir. сбивать, отбивать, отсѣкать, отказать кому въ чемъ, уменьшаться, упадать цѣною, умаляться, убавляться, das Waſſer abſchlagen испустить урину, einen Stoß abſchlagen отбить ударъ, einem den Kopf abſchlagen отрубить, отсѣчь кому голову, eine abſchlägige Antwort отказъ.

Abſchläglich adj. задаточный, er hat abſchläglich 100 Rubel bekommen онъ получилъ въ задатокъ сто рублей.

Abſchleifen v. a. ir. выточить, отточить, наточить, направить.

Abſchließen v. a. ir. выпустить изъ запертїя освободить, ein Schloß abſchließen запереть замокъ, замкнуть, eine Sache völlig abſchließen совершить, окончать дѣло.

der Abſchluß заключенїе, окончанїе.

Abſchmeicheln v. a. выманить.

Abſchmeißen ſ. abwerfen.

Abſchmieren v. a. u. n. поколотить (gem.), побить, das Leder ſchmiert ab кожа марается.

Abſchnallen v. a. отстягивать, отвязывать.

Abſchneiden v. a. ir. отрѣзать, ſich die Kehle abſchneiden перерѣзать себѣ горло, Korn abſchneiden сжать хлѣбъ, Graß abſchneiden скасить траву, ein Huhn abſchneiden зарѣзать курицу, dem Feinde die Lebensmittel abſchneiden отрѣзать у непрїятеля, перехватить съѣстные припасы, den Feind abſchneiden отрѣзать непрїятеля, die Gemeinſchaft mit einer Stadt abſchneiden прервать, пресѣчь сообщенїе съ городомъ, der Stadt das Waſſer abſchneiden перенять воду текущую съ городъ, einem alle Hoffnung abſchneiden лишить кого всея надежды.

der Abſchnitt отрѣзъ, in den Verſen пресѣченїе, in einer Abhandlung отдѣленїе, статья, eines Zirkels ſegments, отрѣзокъ циркула.

Abſchöpfen v. a. черпать, снять.

Abſchrauben v. a. отвинтить.

Abſchrecken v. a. устрашить, отстрастить, er hat mich von meinem Vorhaben abgeſchreckt онъ меня отстрастилъ отъ моего намѣренїя, er läßt ſich nichts abſchrecken онъ ничего не страшится, боится.

die Abſchreckung устрашенїе, отстращиванїе.

Abſchreiben v. a. ir. списывать, переписать на бѣло, вычесть изъ долгу, письменно отказаться, ich habe mir faſt die Finger abgeſchrieben у меня пальцы одѣмѣли отъ письма.

der Abſchreiber писецъ, переписчикъ (копеистъ).

die Abſchreibung переписыванїе, списыванїе.

die Abſchrift копїя, списокъ.

Abſchriftlich adv. въ копїи, въ спискѣ.

Abſchuppen v. a. чистить рыбу, чешую съ рыбы соскребать, счистить.

der Abſchuß стокъ, стеченїе, покатость, скатъ отлогость.

Abſchüßig adj. покатый, отлогїй.

Abſchütteln v. a. стрехнуть, стрясти, отстрасти, das Joch abſchütteln свергнуть, скинуть иго.

Abſchwatzen v. a. выманить.

Abſchwemmen v. a. отпускать хлѣбъ водою, обмыть, подмыть.

Abſchwingen v. a. ſtreychnut, ſich vom Pferde abſchwingen, ſo ſchnell, als möglich, vom Pferde ſteigen.

Abſchwören v. a. ir. abſchwören, ſich eines Dinges begeben, ſich deſſen nicht mehr annehmen, es nicht mehr thun wollen.

Abſchwören, ſich, ſich einer Sache

der Abſprung скочокъ, отскакиванїе, удаленїе, разница.

Abſpülen v. a. вымить, обмывать, подмывать, der Fluß ſpült das Ufer ab рѣка подмываетъ берегъ, das Waſſer hat den Sand weggeſpült вода смыла песокъ.

Abſtammen v. a. произходить, произойти.

die Abſtammung произхожденїе.

der Abſtand растоянїе, промежутокъ, различїе, разница.

Abſtatten v. a. отдать, засвидѣтельствовать, einen Beſuch abſtatten посѣтить кого, Dank abſtatten изъявлять, приносить благодарность.

die Abſtattung отдаванїе, изъявленїе, засвидѣтельствованїе.

Abſtechen v. a. ir. als: einem Thiere die Kehle abſtechen, ein Thier abſtechen зарѣзать, заколоть скотину, ein Muſter abſtechen сколоть узоръ, Raſen abſtechen дерн драть, рѣзать, ein Lager abſtechen размѣтить, назначить мѣсто для лагера, im Kartenſpiele einen abſtechen перебить кого; v. n. ir. виднѣе быть, отвѣчать, der alte Hut ſticht ſchlecht gegen das neue Kleid ab старая шляпа не отвѣчаетъ, очень не идетъ къ новому кафтану.

Abſtecken v. a. отшпилить, колями назначить мѣсто для чего нибудь.

Abſtehen v. n. ir. отстоять, отстать отъ чего, покинуть, оставить что, уступить, der Wein iſt abgeſtanden вино застоялось, испортилось, laß den Kaffee abſtehen дай кофїю отстояться, das Pferd hat ſich abgeſtanden лошадь застоялась, abgeſtandene Fiſche попорченная рыба.

Abſtehlen v. a. украсть, похитить, захватить.

Abſteigen v. n. сойти, vom Pferde слѣзть съ лошади, bey einem abſteigen остановиться у кого на квартирѣ.

die Abſteigung сходъ, слѣзанїе.

Abſtellen v. a. отмѣнить, уничтожить.

Abſterben v. n. ir. скончаться, умереть, вымереть.

das Abſterben кончина, смерть, преставленїе.

Abſtoßen v. a. ir. оттолкнуть, спехнуть, сполкнуть, отбить, отшибить, die Angſt ſtößt mir das Herz ab тоска раздираетъ, терзаетъ мое сердце, er hat ſich die Hörner abgeſtoßen онъ сталъ по смирнѣе, по скромнѣе, von dem Lande abſtoßen отвалить, отчалить отъ берега.

Abſtrafen v. a. наказать.

Abſtreichen v. a. ir. сгребать, гребломъ сравнивать, высечь кого, mit Ruthen розгами.

Abſtreifen v. a. содрать, снять, ободрать свѣжевать, ich habe mir die Haut vom Fuße abgeſtreift я себѣ ободралъ ногу, я ссадилъ кожу съ ноги, einem Haſen die Haut abſtreifen свѣжевать зайца.

Abſtreiten v. a. ir. спорить, оспорить, das laß ich mir nicht abſtreiten въ этомъ мнѣ никто не оспоритъ.

Abſtumpfen v. a. тупымъ сдѣлать, притупить острее.

der Abſturz крутая сторона горы, крутизна.

Abſtürzen v. a. свергнуть, ſich den Hals abſtürzen шею сломить (упавши съ высоты).

Abſtutzen v. a. обрѣзать, укоротить, einem Hunde die Ohren abſtutzen обрѣзать уши у собаки, собаку сдѣлать кърнаухою, einem Pferde den Schwanz abſtutzen обрубить хвостъ у лошади, лошадь сдѣлать кургузою, die Bäume abſtutzen подстричь деревья.

Abſuchen v. a. снимать, искать.
der Abſud уваръ.
der Abt аббатъ, игуменъ.
Abtakeln v. a. разснастить корабль, снять съ него всѣ снасти.
die Abtakelung разснащиваніе корабля.
Abtauſchen v. a. вымѣнять что у кого.
die Abtey аббатство, игуменство.
Abtheilen v. a. раздѣлять, abgetheilte Kinder отдѣленныя дѣти, ein abgetheilter Prinz удѣльный князь.
die Abtheilung дѣленіе, раздѣленіе, die Abtheilung eines Buchs отдѣленіе, часть, статья.
Abthun v. a. ir. снять, окончить, совершить, рѣшить.
der Abtrag уплата долговъ, платежъ, убытокъ, подрывъ, einem Abtrag thun причинить кому убытокъ.
Abtragen a. a. ir. снимать, ein Gebäude разобрать домъ, einen Berg ровнять гору, den Tiſch собрать со стола, ein Kleid износить платье, eine Schuld заплатить, отдать долгъ, dieſer Handel trägt nichts ab сей торгъ не приноситъ барыша.
die Abtragung eines Gebäudes разобраніе дому, einer Schuld уплата.
Abträufen v. n. капать.
Abtreiben v. n. ir. отогнать, согнать, сбить, den Feind отбить непріятеля, das Vieh измучить, умучить гонбою скотъ, ein Kind abtreiben ребенка выправить.
Abtrennen v. a. отпороть.
die Abtrennung отпорываніе.
Abtreten v. a. ir. истереть, истоптать, оторвать, ſein Recht jemanden abtreten уступить кому свое право, отказаться отъ права; v. n. ir. остановиться, уходить, отстать отъ чьей стороны.
die Abtretung оставленіе, уступленіе, уступка.
Abtriefen v. a. течь, стекать.
Abtrinken v. a. отпить, схлебнуть сверьху.
der Abtritt выходъ, уступка, Abtritt nehmen удалиться, Abtritt oder heimliches Gemach отходъ (нужникъ), auf den Abtritt gehen на дворъ пойти.
Abtrocknen v. a. обтереть, Thränen отирать слезы, die Hände утереть, den Tiſch стереть со стола, Obſt высушить плоды; v. n. сохнуть, высохнуть, die Blattern ſind abgetrocknet оспа подсохла.
Abtrünnig adj. отпадшій, abtrünnig werden отпасть, отступить, abtrünnig machen отвлечь, отводить, сманить, ein Abtrünniger отступникъ отъ вѣры.
Aboerdienen v. a. заслужить, заработать.
Abwachen, ſich, v. rec. утомиться отъ бдѣнія, отъ бодрствованія.
Abwägen v. n. ir. взвѣсить, вѣсить, wägt mir 10 Pfund ab отвѣсь мнѣ 10 фунтовъ, den Fall des Waſſers abwägen паденіе воды измѣрять, нивелировать, ſeine Worte abwägen вѣсить свои слова.
Abwälzen v. a. откатить, скатить, отвалить, свалить, etwas von ſich abwälzen съ себя что.
Abwärts adv. въ низъ, въ сторону.
Abwarten v. a. ждать, ожидать, дожидать, ſeinen Dienſt службу исправлять, etwas abwarten попеченіе имѣть, ожидать конца.
die Abwartung ожиданіе, стараніе, попеченіе.
Abwaſchen v. a. ir. отмыть, обмыть, смыть, der Fluß hat das Ufer abgewaſchen рѣка обмыла берегъ,

берегъ, der Regen wäſcht den Kalk von der Wand ab дождь смываетъ извѣсть со стѣны, das wäſcht ſich nicht ab это не отмывается.

die Abwaſchung обмываніе, der Sünden омытіе грѣховъ.

Abwechſeln v. a. перемѣнить, размѣнить, einen alten Rubel abwechſeln вымѣнять старый рубль, ein Regiment смѣнить полкъ; v. n. das Wetter wechſelt ab погода перемѣняется, ein abwechſelndes Fieber перемѣнная лихорадка.

die Abwechſelung мѣна, перемѣна, непостоянство.

der Abweg излучина, кругъ, auf Abwege gerathen съ прямаго пути сбиться, удалиться, впасть въ безпутство. ſ. Umweg.

Abwehen v. a. сдувать.

Abwehren v. a. препятствовать, прекратить, недопускать, die Fliegen мухъ отгонять, es iſt nicht mehr abzuwehren это ужъ отвратить не можно.

Abweichen v. a. ir. удалиться, отойти, von der Religion отступить отъ вѣры, die Magnetnadel weicht 2 Grade ab магнитная стрѣлка уклоняется на 2 градуса, von einem abweichen отстать отъ кого, von der Religion отступить отъ вѣры, ſeine Meinung weicht von der meinigen ab его мнѣніе съ моимъ не сходствуетъ, im abgewichenen Jahre въ минувшемъ, прошломъ году, ein abweichendes Zeitwort неправильный глаголъ.

die Abweichung отступленіе, удаленіе, уклоненіе.

Abweiden v. a. поѣдать, съѣдать.

Abweiſen v. a. ir. отказать, отослать, er iſt mit ſeiner Klage abgewieſen worden его жалобы не приняли.

die Abweiſung отказъ.

Abweißen v. a. бѣлить, выбѣлить, die Wand weißt ab стѣна бѣлитъ, мараетъ.

Abwenden v. a. отвратить, отвесть, удалить, das Herz abwenden отвратить сердце, einen Streich abwenden отвратить ударъ, ſich abwenden уклониться, удалиться.

Abwendig adj. отвращенный, отраженный, einen von ſeinem Vorhaben abwendig machen отвратить, отвлечь кого отъ своего намѣренія, er hat mir meinen Bedienten abwendig gemacht онъ отвелъ отъ меня, онъ переманилъ къ себѣ моего слугу.

die Abwendung отвращеніе, удаленіе, отраженіе.

Abwerfen v. a. u. n. ir. сбивать, das Joch свергнуть съ себя иго, im Würfelſpiele болѣе очковъ сдѣлать, eine Brücke abwerfen мостъ разорвать; die Hirſche werfen das Geweihe ab олени мосутъ рога, das Gut wirft nicht viel ab это деревня не много приноситъ прибыли, доходовъ.

die Abwerfung сбиваніе, сверженіе, разломываніе, прибыль.

Abweſend adj. отсудствующій.

die Abweſenheit отсудствіе.

Abwetzen v. a. притупить, сточить.

Abwickeln v. a. смотать, разобрать.

Abwinden v. a. смотать, размотать.

Abwiſchen v. a. стирать, смарать, тереть, die Thränen тереть слезы, den Schweiß обтирать, утирать потъ, die Hände утереть руки.

die Abwiſchung утираніе, отираніе.

Abwürdigen v. a. унизить, уменьшить, eine Münze понизить цѣну монеты.

Abzahlen v. a. заплатить, выплатить, уплатить.

die Abzahlung платежъ, уплата, заплата.

Abzählen v. a. считать, описывать, пас Geld ist schon abgezählt деньги уже отсчитаны.

die Abzählung считаніе, описаніе.

Abzapfen v. a. переливать въ бутылки, сцѣдить.

Abzäumen v. a. ein Pferd разнуздать лошадь.

die Abzäumung разнуздываніе.

Abzäunen v. a. огородить (заборомъ).

Abzirkeln v. a. мѣрить, измѣрять, sich abzirkeln измѣрять себя; v. n. сокнуть, чахнуть, худѣть.

die Abzehrung сухота, изнуреніе.

Abzeichnen v. a. срисовать.

die Abzeichnung списываніе, рисованіе.

Abziehen v. a. ir. снять, скинуть, вычищать, die Stiefeln скинуть сапоги, den Hut снять шляпу, Bier пиво разливать въ бутылки, Branntwein гнать водку, ein Scheermesser направлять бритву, einen Hasen содрать, снять съ зайца кожу, die Betten перемѣнять карты, die Haut von einem abziehen оставить кого, спять кожу съ кого, отнимать кого отъ чего, man muß die Hefen davon abziehen вонъ изъ него должно вычесть издержки, abgezogene Wasser дистиллированныя, перегнанныя воды; v. n. ir. удалиться, уйти, der Feind ist von der Stadt abgezogen непріятель отступилъ отъ города, die Wache ist abgezogen караулъ снѣмался.

Abzielen v. a. мѣтить, цѣлить, клонишся, въ чемъ, auf einen andern Beden ab jemo къ общему благу клонится, die Worte schwören zielte auf das Leben тѣ клятвы къ покушенію жизни клали.

Abzirkeln v. a. измѣрять, измѣрять циркулемъ, ей линіемъ ацуратну бить.

der Abzug отступленіе, отшествіе, in der Rechnung вычетъ, ins Abzuge blasen трубить къ отступленію.

die Abzugsgelder plur. деньги которыя платятся съ имѣнія при отпускѣ въ чужеземную дерсавю.

Abzupfen v. a. выщипывать, выпортовывать, выдергать.

Abzwingen v. a. ir. замудить.

die Academie академія, первоначалъ.

die Academie acer Академія академіи.

der Accent удареніе.

das Accidenz клиніи, посторонній доходъ, акциденція.

die Accise пошлина.

der Acciseeinnehmer сборщикъ.

der Acciseeinnehmer сухмитель, ей пошлинъ.

der Accord согласіе ей музыкѣ, договоръ, условіе, einen Accord machen договоръ сдѣлать, заключить.

Accordiren v. a. согласну быть, договоръ сдѣлать, договоряться, ich habe es ihm accordirt я ему позволилъ, mit seinen Gläubigern accordiren сдѣлаться съ своими заимодавцами, согласиться съ ними.

der Accouteur якумеръ, человѣкъ ей гвардейскіе ей, ему подвязывающій усы ей зебравшій.

Accouriren v. a. принимать младенца, повивать.

der Accuffatz вниманельна падежъ.

Ach! interj. охъ, ахъ, увы! Ach mir Wehe! горе мнѣ.

der Achat агатъ.

die Achatschnecke агатовая раковина.

die Achse, oder Ure ось, die Wagen auf der Achse führen ѣхать подъ горы на телѣгахъ, гружень возить.

die Achsel плечо, рамо, die Achseln zucken пожать плечами, einen über

über die Achſeln anſehen съ презрѣнїемъ на кого смотрѣть, er trägts auf beyden Achſeln онъ на обѣ стороны бьетъ, обѣимъ сторонамъ угождаетъ, etwas auf die leichte Achſel nehmen не уважать что.

das Achſelband аксельбантъ.

das Achſelbein плечная кость.

der Achſelriemen лямка.

der Achſelnagel чека.

Acht, numer. восемъ, осмь, der Achte осьмой, осьмая, осьмое, zum achten, achtens въ осьмыхъ, ſelbſt achte осмеро; die Achte in den Karten осмерка.

die Acht, der Bann опала, einen in die Acht erklären объявить на кого опалу.

die Acht вниманїе, примѣчанїе, осторожность, auf jemanden Acht haben смотрѣть за кѣмъ, ich habe es aus der Acht gelaſſen я этого не примѣтилъ, я это пренебрегалъ, я этого не уважалъ, er nimmt ſeine Geſundheit ſehr in Acht онъ очень бережетъ свое здоровье, ſich vor einem in Acht nehmen остерегаться, беречься отъ кого, man hat ſich mit ihm wohl in Acht zu nehmen съ нимъ должно осторожно поступать, обходиться, es iſt mir aus der Acht gefallen я это позабылъ.

Achtbar, adj. почтенный, достопочтенный.

das Achteck осмиугольникъ.

Achteckig, adj. осмиугольный.

das Achtel осьмая доля, ſieben Achtel семь осьмыхъ.

Achten, v. a. почитать, уважать, радѣть, ich habe es für gut geachtet я заблаго разсудилъ, kein Anſehen der Perſon achten не смотрѣть на лицо, auf Träume achten вѣрить снамъ, wonach ſich ein jeder zu achten hat по чему всякой поступать имѣетъ.

Achterley, adj. осми родовъ, осмеричный.

Achtfältig, adj. осмеричный.

Achtehalb, adj. семь съ половиною.

Achtjährig, adj. осмилѣтный.

Achtmal, adv. восемь разъ.

Achtſam, adj. u. adv. внимательный, рачительный, старательный.

die Achtſamkeit вниманїе, раченїе, стараніе

Achtſeitig, adj. осмисторонный.

die Achtserklärung объявленїе опалы.

Achttägig, adj. осмидневный.

die Achtung вниманїе, уваженїе, почтенїе, Achtung geben примѣчать, внимать, Achtung! (beym Exerciren) слушай.

Achtzehn, numer. осьмнатцать, der achtzehnte осьмнатцатый.

Achtzig, numer. восемьдесятъ, der achtzigſte восемьдесятый.

der Ackeley колоколчики.

der Acker поле, пашня.

der Ackerbau земледѣлїе, хлѣбопашество, Ackerbau treiben производить земледѣлїе, заниматься земледѣлїемъ, промышлять земледѣлїемъ.

das Ackerfeld, Ackerland пашня, пахатная земля.

das Ackergeräthe земледѣльческїя орудїя.

der Ackermann земледѣлецъ, пахарь.

das Ackermännchen трясогуска.

die Ackermünz каменная мята.

Ackern, v. a. пахать, (орать) обрабатывать землю.

der Ackerzins оброкъ.

die Ackerzwiebel полевой, птичей лукъ.

der Act дѣйствїе.

die Acten, plur. акты, дѣла.

die Actie акцїя, ſeine Actien ſtehen ſchlecht у него кошелекъ пустъ, его обстоятельства не хороши.

die Action стычка, битва.

das Activum дѣйствительный залогъ.

Adam Адамъ.

der Adamsäpfel кадыкъ.
Adiren, v. a. сложить.
die Adition сложеніе.
Adressiren, v. a. надписывать, адрессовать кому, einen an jemanden. adressiren рекомендовать кому кого, sich adressiren относиться къ кому, адрессоваться.
der Adel дворянство. благородство, шляхетство.
Adelich, adj. благородный, шляхетскій.
Adeln, v. a. пожаловать кого дворянином.
der Adelsbrief дипломъ, грамота на дворянство.
die Adelschaft дворянство.
der Adelstand дворянство, einen in den Adelstand erheben пожаловать кого дворяниной.
die Ader жила, іей Ader im Holze струи, жилки, einem die Ader öffnen, die Ader öhlaten, einen zur Ader lassen пустить кровь. die goldene Ader почечуй, геморроидъ. es ist keine gute Ader an ihm онъ никуда не годится, онъ ничѣмъ не славенъ.
die Aderbinde обвязка, перевязка.
Aderig, adj. жилистый, струйчатый, струистый, слоистый.
der Aderlaß кровопусканіе, бросаніе крови.
Aderlassen, v. a. ir. пускать, кидать кровь.
die Aderlaßbinde перевязка, бинтъ. das Aderlaßzeug фуштарь съ ланцетами.
der Adjunctations-Schein выпись изъ дѣла.
Adjudiciren, v. a. присудить судомъ.
der Adjunct адъюнктъ.
Adjungiren, v. a. опредѣлить къ помощи.
der Adjutant Адъютантъ.
der Adler орелъ, das Weibchen орица, ein junger Adler орленокъ, ein doppelter Adler двуглавый орелъ, ein kleiner im Wappen ерлыкъ.
der Admiralstein оранжевый камень.
der Admiral адмиралъ.
die Admiralität адмиралтействіе.
Admiriren, v. a. удивляться кому.
der Advent филиповки.
der Advocat адвокатъ, стряпчій.
die Advocation абвокатура, ягуна.
Aecht, adj. законный, настоящій, прямый, чистой, добрый, доброкачественный камень. Aechte nachmalen, чистое краски. Aechte Farben не линючія краски.
Aechten, v. a. опалу объявить.
das Aederlein, Aederchen жилочка.
Aefen, v. a. издѣваться, смѣяться надъ кѣмъ, дразнить кого. man äft ihn allenthalben, надъ нимъ смѣются вездѣ, всюду.
das Aeffen обезьянка, обезьяно.
Aeffisch, adj. подобный, сходный, похожій, er sieht ihm sehr ähnlich онъ очень на него походитъ. es ist ähnlich wie ein Ey dem andern они такъ сходны между собою какъ двѣ капли воды.
die Aehnlichkeit сходство, подобіе.
die Aehre колосъ, in Aehren schießen, sich ähren колоситься. eine Aehre колосокъ, абриз, мелкіе Aehren bat колосистый.
die Aehrenlese собираніе колосовъ.
die Aehrer серпъ.
Aelteln, ältern, v. n. старѣться.
Aelter, adv. adj. старѣе, старшій, mein ältrer Bruder мой старшій братъ.
die Aeltern родители.
die Aeltermutter прабабка, прабушка.
der Aeltervater прадѣдъ.
Aelteste, adj. старшій, eines Weibes einer Gemeinte старшина, сотница. Dorfs старостиха.
der Aeltermann староста.
Aeltlich, adj. старовавій, старинный.
Aendern, v. a. перемѣнить, отмѣнить, поправить, починить, der Schneider muß das Kleid ändern портной долженъ переправить платье.

Digitized by Google

править, передѣлать кафтанъ.

die Aenderung перемѣна, отмѣна, переправка.

Aengsten ängstigen, v. a. опечалить, въ печаль приводить, einen Ort mit Feuer ängstigen бомбардировать мѣсто, sich ängstigen мучиться, грустить, тосковать.

Aengstlich, adv. печально, грустно, mir ist so ängstlich мнѣ грустно.

die Aengstigung грусть, тоска.

der Aerger досада.

Aerger, adj. хуже, злѣе, важнѣе.

Aergerlich, adj. досадный, сердитый, соблазнительный, er ist ein ärgerlicher Mensch онъ сердитый человѣкъ, онъ скучливый, скучный человѣкъ, eine ärgerliche Sache досадное дѣло, ein ärgerlicher Wandel соблазнительная жизнь, ärgerlich werden осердиться.

Aergern, v. a. досаждать кому, разсердить, кого соблазнять, sich an etwas ärgern соблазнится чѣмъ, sich ärgern сердиться, досадовать.

das Aergerniß соблазнь, досада.

der Aermel рукавъ.

Aermlich, adj. скудный, бѣдный, adv. скудно, бѣдно.

Aerndte, s. Erndte.

die Aesche, der Baum ясень.

Aeschern, v. a. щелощать, пепломъ посыпать.

Aestig, adj. суковатый.

das Aestlein, od. Aestgen сучекъ.

der Aether эѳиръ, воздухъ.

Aetherisch, adj. эѳирный, воздушный.

Aetzen, v. a. кормить птицъ, выжигать что крѣпкою водкою.

das Aetzwasser крѣпкая водка.

Aeußerlich, adj. наружный, внѣшный, adv. наружно.

Aeußern, v. a. u. rec. дать знать, оказывать, обнаруживать, es wird sich bald äußern, wo die Sache hinaus will скоро откроется, чѣмъ дѣло кончится, er äußerte großen Verdacht онъ оказалъ великое подозрѣнїе.

Aeußerst, adv. чрезвычайно, крайне.

das Aeußerste крайность, das Aeusserste wagen на все отваживаться, ich habe mein Aeußerstes angewandt я всѣ свои силы употребилъ.

der Affe обезьяна, мартышка, пификъ, ein Affengesicht образина, харя, eine Affenliebe слѣпая любовь.

der Affect страсть, гнѣвъ.

Affectiren, v. n. принять, показывать видъ, er affectirt den gelehrten Mann онъ беретъ на себя видъ ученаго человѣка, онъ выдаетъ себя за ученаго.

After, präp. за, послѣ, s. m задница.

der Aftergelehrte ложный ученый.

der Afterdarm заднаго прохода кишка.

die Aftergeburt мѣсто.

die Afterrede клевета, поношенїе, злословїе.

Afterreden, v. a. клеветать.

die Afterspinne сѣнокосъ (phalangium).

die Agende требникъ.

der Agent агентъ, повѣренный, der Hofagent придворный банкиръ.

Agiren, v. a. von Komödianten представлять: дѣйствовать.

der Agnat родственникъ.

der Agtstein янтарь.

Aha! interj. го! го!

die Ahle сапожное шило.

die Ahlkirsche (Prunus Padus) черемуха простая.

Ahm, s. Ohm.

Ahnden, es ahndet mir я предчувствую.

Ahnden, v. a. наказать.

die Ahndung предчувствованїе, наказанїе.

die Ahnen, plur. предки.

die Ahnenprobe доказательство дворянства.

der Ahnherr родоначальникъ.

der Ahorn кленъ; ahornen adj. кленовый.

der Ai, v. ſ. трепалой тихоходъ (Bradypus tridactylus).

die Akademie академія, университетъ, die Akademie der Künſte академія художествъ, auf die Akademie gehen ѣхать въ какой нибудь университетъ.

die Akeley Aquileja vulg. Lin. колокольчики, голубки, кавалерскій цвѣтъ.

der Alabaſter алебастръ.

die Alantbeere черная смородина.

die Alantwurzel девясильный корень, in einigen Gegenden auch уманный корень.

der Alarm шумъ, тревога.

Alarmiren, v. a. встревожить, испугать.

der Alaun квасцы.

das Alaunwaſſer квасцовая вода.

das Alaunwerk квасцовый заводъ.

Albern, adj. простый, глупый, безумный, adv. просто, глупо, безумно, albernes Geſchwätz глупое вранье, ein alberner Menſch простакъ, дуракъ.

die Albernheit простота, глупость, дурачество, пришаль.

der Albertsthaler ефимокъ.

die Alchimie алхимія.

die Alfanzerey балы.

der Alkove (алковъ) отдѣленное мѣсто въ горницѣ, гдѣ часто кровать стоитъ.

All, aller, alle, alles, adj. весь, вся, все, всякій, всякая, всякое, vor allen Dingen прежде всего, ohne alle Barmherzigkeit безъ всякаго милосердія, alle drey Monathe чрезъ всякіе три мѣсяца, er gilt alles in allem bey ihm онъ все у него можетъ, онъ у него всѣмъ ворочаетъ, bey alle dem со всѣмъ тѣмъ; adv. das Geld iſt ſchon all деньги уже всѣ, es wird bald all ſeyn скоро конецъ будетъ.

Allbereits, adv. уже.

Allda, alldort, adv. тамъ.

Alldieweil, conj. понеже, поелику.

die Allee алея,

Allein, adj. одинъ, единственный, одинакій, er wohnet allein онъ одинъ живетъ.

Allein, conj. но.

Allemachen, v. a. издержать истратить.

Allemal, adv. всегда, всякій разъ.

Allenfalls, adv. на всякой случай, паче чаянія, allenfalls noch еще.

Allenthalben, adv. вездѣ, повсюду.

Allerchriſtlichſt, adj. христіанѣйшій.

Allerdings, adv. безъ сомнѣнія, всеконечно.

Allerdurchlauchtigſt, adj. всепресвѣтлѣйшій.

Allererſt, adv. только теперь, лишь только.

Allerhand, allerley, adj. всякій, всякаго званія.

Allerheiligſt, adj. святѣйшій.

Allerhöchſt, adj. высочайшій, der allerhöchſte Gott всевышній Богъ.

Allermanns-Freund всякому другъ.

Allermaßen, adv. со всѣмъ, понеже.

Allerſeits, adv. вездѣ, всѣ, allerſeits Geſundheit meine Herren за здравіе всѣхъ господа!

Alleſamt, adv. всѣ.

Allewege, allenthalben, adv. вездѣ.

Alleweile, adv. только теперь.

Allezeit, adv. всегда, во всякое время.

die Allgegenwart вездѣсущность, allgegenwärtig вездѣсущій.

Allgemach, adv. мало по малу, по немногу.

Allgemein, adj. всеобщій, общій, adv. вообще, es iſt allgemein bekannt это вездѣ извѣстно.

Allhier, allhie, adv. здѣсь, на семъ мѣстѣ.

die Alliance союзъ.

der Alliirte союзникъ, союзный.

Alliiren, ſich, сдѣлать, заключить союзъ, вступить въ союзъ.

die Allmacht всемогущество.

Allmächtig, adj. всемогущій.

Allmälig, adv. мало по малу.

der Allmanach календарь, мѣсяцословъ.

das

das Allmosen милостыня, подаяніе, um Allmosen bitten милостыни просить, Allmosen geben подавать милостыню, von Allmosen leben питаться милостынею.

der Allmosenpfleger ласкарь, ist aber von keinem Gebrauche, надзиратель подаяній.

das Allodialgut наслѣдственная и потомственная вотчина.

Allsehend, adj. всевидящій.

Alltägig, adj. ежедневный; adv. ежедневно, ein alltäglicher Scherz старая, извѣстная шутка.

das Alltagskleid будничное платье.

Allweise, adj. премудрѣйшій.

die Allweisheit премудрость.

Allwissend, adj. всевѣдущій.

die Allwissenheit всевѣденіе.

Allwo, adv. гдѣ.

Allzumal, adv. всѣ.

Allzuviel, allzusehr, adv. съ лишкомъ, чрезъ чуръ, чрезмѣрно.

die Aloe Алое.

der Alp у суевѣрныхъ людей родъ домоваго.

die Alpen Алпійскія горы.

das Alphabet азбука. букварь.

Alphabetisch, adj. букварный, die alphabetische Ordnung букварный порядокъ, расположеніе по алфавиту.

die Alraun мандрагора, мокрынь, сонное зеліе.

Als, conj. nachdem какъ, нежели, als auch но и, sowohl die kleinen als großen не токмо большіе но и малые, какъ большіе такъ и малые; als ob, als wie, als wenn какъ будтобы, er stellte sich, als ob er das nicht gewußt hätte онъ притворился какъ будто не зналъ того, er thut so groß, als wenn er Millionen hätte онъ такъ гордъ, какъ будтобы милліонами ворочалъ.

Als какъ то, какъ, на примѣръ.

Als daß столько что, какъ только, кромѣ что, sein Verbrechen ist zu groß, als daß man es ihm vergeben könnte его преступленіе столько велико, что ему простить того не можно, er hat keinen andern Fehler, als daß er zu flüchtig ist за нимъ нѣтъ никакого другаго порока, какъ только, что онъ очень вѣтренъ.

Alsbald, alsobald, alsofort, adv. какъ скоро, тотчасъ.

Alsdenn, alsdann, adv. тогда, въ то время, въ тѣ поры.

Also, adv. u. conj. такъ, такимъ образомъ, и такъ, so gehts in der Welt таково то на свѣтѣ, es sey dem also быть по сему, sie wollen also nicht и такъ бы нехотите.

der Alt алтъ.

Alt, adj. старый, an Jahren древній, von der Zeit пожилой, ветхій, старинный (altmodisch), ein alter Mann старикъ, пожилой человѣкъ, eine alte Frau старая женщина, старушка, ein alter Schriftsteller древній писатель, die Alten древніе, in alten Zeiten въ старинные, въ древнія времена, въ старину, eine alte Krankheit застарѣлая болѣзнь, ein altes (schlechtes) Haus ветхій домъ, das alte Testament ветхій завѣтъ, ich bin so alt wie sie я въ ваши лѣта, alt werden старѣться, старымъ сдѣлаться, in seinen alten Tagen при его старости, er ist 40 Jahr alt ему сорокъ лѣтъ, онъ сорокъ лѣтъ имѣетъ, er wird bald 20 Jahr alt werden ему скоро будетъ 20 лѣтъ, jung gewohnt, alt gethan каковъ въ колыбелкѣ, таковъ и въ могилкѣ.

der Altan балконъ.

der Altar олтарь, престолъ, жертвенникъ, der hohe Altar главной олтарь, der kleine Altar придѣлъ.

das Altartuch пелена.

Altbacken, adj. черствый, старой хлѣбъ.

das Alter возрастъ, старость, древность, ветхость, лѣта, er ist im besten Alter онъ въ цвѣтущихъ лѣтахъ, sie sind fast in einem Alter они почти въ однихъ лѣтахъ, das Menschenalter человѣческій вѣкъ, das hohe Alter глубокая старость (im hohen Style маститая), es ist ein beschwerliches Ding um das Alter старость не радость, Alters halber за старостью, vor Alters, adv. прежде, въ старину, von Alters her издревле, искони.

das Alterthum древность, старина, старшинство, es geht nach dem Alterthume это идетъ по старшинству.

Altfränkisch, altväterisch, adj. старинный.

Altklug, adj. высокоумный.

Altmodisch, adj. старомодный.

Alterirеn, sich досадовать.

Ältern ren, v. a. перемѣнять, смѣнять.

der Altvater дѣдъ, дѣдушка.

Am (für an dem) у, при, въ, на, am Wege на дорогѣ, es ist noch hoch am Tage еще очень рано, am meisten наибольше, am besten всего лучше, am nächsten ближе всего, es liegt am Tage это ясно, очевидно.

der Amaranth петушій гребень.

die Amarelle родъ вишенъ, и родъ маленькихъ абрикозъ.

die Amazone амазонка, das Amazonenkleid амазонское платье.

der Ambos наковальня.

der Ambra амбра.

die Ameise муравей.

der Ameisenbär муравейникъ, медвѣдь.

der Ameisenfresser муравьеѣдъ.

der Ameisenhaufe муравейникъ.

der Ameisenlöwe, die Ameisenjungfer, муравьиной левъ.

der Amethist аметистъ, вишневый яхонтъ.

der Ammer, ein Vogel подорожникъ.

die Amnestie всеобщее прощеніе и забвеніе учиненнаго преступленія.

der Ampfer щавель.

das Aphibium земноводное животное.

die Amsel черный дроздъ.

das Amt званіе, должность, чинъ, es ist ihres Amtes nicht это не ваше дѣло, sein Amt niederlegen отказаться отъ должности, сложить съ себя должность, in ein fremdes Amt greifen въ чужое дѣло вступать, ein Amt antreten вступить въ должность, das hohe Amt обѣдня, das Amt halten служить сѣдню, das Postamt почтовой дворъ.

der Amtmann государственный управитель, прикащикъ (въ деревнѣ).

das Amtsgeschäft должность.

die Amtskammer казенная палата.

die Amtspflicht званіе, должность.

An, präp. (управляющій винительнымъ и дательнымъ падежами) на, въ, у, за, при, по, къ, до, an dem Wege sitzen при дорогѣ сидѣть, an der Sonne sitzen на солнцѣ сидѣть, die Stadt liegt an dem Flusse городъ стоитъ на, при рѣкѣ, am Fenster stehen у, подлѣ окна стоять, einen an der Hand führen вести кого за руку, ich weiß nicht was an ihm ist я не знаю каковъ онъ, er ist Professor an der Moskowschen Universität онъ Профессоръ въ Московскомъ университетѣ; am Fieber liegen имѣть лихарадку, man erkennt das Silber am Klange узнаютъ серебро по звуку, am Ende въ концѣ, на концѣ, an einen Baum binden къ дереву привязать, an die Tafel schreiben на доску писать, an jemanden schreiben писать къ кому, an die Arbeit gehen итти на работу, das Wasser gieng bis an die Knie вода была по колѣно, Berg an на гору,

von

von heute an съ нынѣшняго дня, eine Bitte an einen haben имѣть къ кому нрозьбу, es sind an die 50 Jahre около пятидесяти лѣтъ, es hat mich an die 100 Rubel gekostet это мнѣ стало около ста рублей, eben an sitzen первое мѣсто имѣть.

die Analogie сходство.

die Ananas ананасъ.

die Anarchie безначальство.

die Anatomie анатомія.

Anatomiren, v. a. анатомить.

der Anbau обработываніе поля, заведеніе, населеніе, пристройка.

Anbauen, v. a. обработывать, заводить, пристроить, sich an einem Orte anbauen поселиться въ одномъ мѣстѣ.

Anbefehlen, v. a. ir. приказывать, повелѣвать.

der Anbeginn начало, начинаніе.

Anbeißen, v. a. ir. закусить, der Fisch beißt nicht an рыба не берется за уду, не клюетъ, er will nicht anbeißen онъ не имѣетъ охоты, онъ не дается въ обманъ.

Anberaumen, v. a. назначить, опредѣлить срокъ.

die Anberaumung назначеніе, опредѣленіе срока.

Anbeten, v. a. обожать, поклоняться, весьма почитать, уважать.

der Anbeter обожатель, почитатель.

Anbetreffen, nur in der Redensart, was mich anbetrift что до меня касается, принадлежитъ.

die Anbetung обожаніе, поклоненіе, почитаніе.

Anbey, adv. при семъ.

Anbiegen, v. a. ir. нагнуть, пригибать.

Anbiethen, v. a. ir. предлагать, представлять, ein Glas Wein поднесть рюмку вина.

die Anbiethung предложеніе, представленіе.

Anbinden, v. a. ir. привязывать, ein Buch anbinden приплесть одну книгу къ другой, mit einem anbinden схватиться съ кѣмъ, er ist kurz angebunden его тотчасъ разсердить можно, онъ тотчасъ вспылитъ.

die Anbindung привязываніе.

der Anbiß закусываніе, опвѣдываніе, geben sie etwas zum Anbiß дайте что нибудь закусить.

Anblasen, v. a. ir. дуть на что, Kohlen anblasen уголья раздувать.

die Anblasung повѣваніе, раздуваніе.

der Anblick взглядъ, взоръ, видъ, beym ersten Anblicke съ перваго взгляду, das ist ein schöner Anblick это хорошій видъ, пріятное зрѣлище.

Anblicken, v. a. смотрѣть, глядѣть, взирать.

Anbohren, v. a. провертѣть, пробуравить, ein Faß anbohren почать бочку.

Anbrechen, v. n. ir. наступать, наспавать, показываться, der Tag bricht an разсвѣтаетъ, день наступаетъ.

Anbrechen, v. a. ir. починать, начинать, надрѣзывать, ein Brod надрѣзывать хлѣбъ, ein Faß Wein почать бочку вина, angebrochenes Obst попорченныя овощи.

Anbrennen, v. a. зажечь, прижечь, v. n. загорѣться, die Suppe ist angebrannt супъ прижженъ, пригорѣлъ, er riecht angebrannt пригоркою пахнетъ, das Angebrannte im Topfe пригарины, пригарки въ горшкѣ.

Anbringen, v. a. ir. дать, einem einen Hieb anbringen, дать кому ударъ, eine Klage anbringen объявить жалобу, жаловаться, was ist ihr Anbringen? чего вы хотите, что вы имѣете предложить, seine Tochter wohl anbringen выдать дочь за мужъ выгодно, einen anbringen доспать кому мѣсто, ein Geld wohl anbringen съ хорошею при-

былью отдавать деньги въ ростъ, seine Waaren wohl anbringen хорошо продавать свои товары, ein Gleichniß wohl anbringen употребить къ стати подовïе.

der Anbringer объявитель, доносщикъ.

der Anbruch отломъ, отрѣзъ, гнилость, der Anbruch des Tages наступленïе дня, разсвѣтъ.

Anbrüchig, adj. гнилый, попорченный, anbrüchig werden, als Bier окисать, попортиться, ein anbrüchiger Zahn гнилой зудъ.

die Andacht благоговѣнïе, набожность, seine Andacht haben богу молиться.

die Andächteley притворная набожность, лицемѣрïе.

Andächtig, adj. набожный, благоговѣйный, adv. набожно.

der Andächtler святоша, ханжа, пустосвятъ.

das Andenken воспоминанïе, память, припамятованïе, ich stehe bey ihm in gutem Andenken онъ поминаетъ обо мнѣ всегда съ удовольствïемъ, mein Bruder seligen Andenkens покойный братъ мой.

Anderer, e, es, adj. другой, иной, das ist etwas anders это другое дѣло, einer um den andern попеременно, ich habe noch eins und das andere mit ihnen zu sprechen я съ вами имѣю кое очемъ говорить, ich hätte bald was anderes gesagt чуть было я не сказалъ, einen etwas anders belehren съ противномъ кого увѣрить, anderes Sinnes werden перемѣнить свое мнѣнïе, передумать, des andern Tages на другой день.

Anders, andernfalls, adv. иначе, инако, другимъ образомъ, въ противномъ случаѣ, es war nicht anders, als wenn ich ihn sähe точно такъ какъ бы его видѣлъ, ich habe es nicht anders als gern sehen können я съ охотою на это потрѣбдѣлъ, nicht anders точно такъ; wenn anders, conj. ежели.

Anderswo, adv. въ другомъ мѣстѣ.

Anderswohin, adv. куда нибудь въ другое мѣсто.

Anderthalb, adj. полтара, anderthalb Arschinen полтара аршина, anderthalb Stunden полтара часа.

Andeuten, v. a. объявить, возвѣстить, означить, предвѣщать, приказать, die frühe Kälte bedeutet einen langen Winter ранняя стужа предвѣщаетъ долгую зиму.

die Andeutung объявленïе, означенïе, приказанïе.

Andichten, v. a. ложно приписать что кому, вымышлять.

der Andorn маррубъ, шандра.

Andrängen, v. a. придавить, прижать, приступать.

Andreas, nom. prop. Андрей, ein Andreaskreuz Андреевскïй крестъ.

Andrehen, v. a. приточить, придѣлать, einem eine Nase andrehen провесть кого, обманывать.

Andringen, v. a. ir. приступать, приближаться.

Andrücken, v. a. прижимать, придавить.

die Anecdote анекдотъ.

Aneinander, adv. вмѣсто, собокупно, aneinander stoßen столкнуться, aneinander hetzen подзадоривать, поджигать одного на другаго, aneinander gränzen смѣжну, погранично быть, граничить съ кѣмъ.

die Anemone курослѣпъ.

Anempfehlen, v. a. рекомендовать.

Anerben, v. a. по наслѣдству достаться, eine angeerbte Krankheit наслѣдственная болѣзнь.

Anerbieten, v. a. предлагать.

Anerkennen, v. a. признавать, признаться.

Anfahen, v. a. начать.

Anfahren, v. n. ir. заѣхать, подъѣхать, lassen sie uns zu meinem Bruder anfahren заѣдемъ къ моему

моему брату, man kann nicht nahe an das Haus anfahren къ дому близко не льзя подъѣхать, mit einem Schiffe пристать къ берегу, привалить, der Kutscher fuhr an einen Schlitten an кучеръ зацѣпилъ за сани. v. a. навозить, кричать на кого, er fuhr mich an (mit Worten) онъ на меня напустилъ.

der Anfall паденїе, нападенїе, припадокъ, er hat einen Anfall von der Steinplage gehabt у него оказалась каменная болѣзнь, er hat einen heftigen Anfall vom Fieber gehabt онъ имѣлъ жестокїй лихорадочный припадокъ.

Anfallen, v. n. u. a ir. упасть на что, нападать, достаться, der Baum ist an die Mauer angefallen дерево упало на стѣну.

der Anfang начало, начатїе, vom Anfange съ начала, beym ersten Anfange съ самомъ началѣ.

der Anfänger начинатель, начинщикъ, зачинщикъ.

Anfangen, v. a. ir. начинать, предпринимать, заводить, er fängt alles verkehrt an онъ все съ конца начинаетъ, онъ все дѣлаетъ на выворотъ, eine Haushaltung anfangen завести хозяйство, was soll ich mit ihm anfangen что мнѣ съ нимъ сдѣлать? was soll ich anfangen что мнѣ сдѣлать?

Anfangs, anfänglich, adv. сперва, сначала.

Anfärben, v. a. окрасить, выкрасить.

Anfassen, v. a. брать, хватать, Perlen нанизать жемчугъ.

Anfaulen, v. n. начать гнить, портиться.

Anfechten, v. a. ir. оспоривать, von der Sünde angefochten werden искушаему быть грѣхомъ, ich lasse mich das nicht anfechten это меня не трогаетъ, не безпокоитъ, er läßt sich nichts anfechten ничто его не тревожитъ, онъ ни о чѣмъ не заботится.

die Anfechtung оспориванїе, искушенїе.

Anfeinden, v. a. ненавидѣть кого.

Anfesseln, v. a. сковать, приковать.

Anfeuchten, v. a. обмачить, орошать.

Anfeuern, v. a. начинать стрѣлять, поощрять, возбуждать.

Anflehen, v. a. просить, молить, умолять.

die Anflehung моленїе, умоленїе.

Anflicken, v. a. пришивать, нашивать.

Anfliegen, v. n. ir. прилетѣть, налетѣть.

Anfließen, v. n. ir. приливать, прибывать, возвышаться, der Strom fließt an die Mauer an рѣка подходитъ подъ стѣну.

Anflößen, v. a. пригонять лѣсъ водою.

die Anforderung требованїе.

die Anfrage вопросъ, справка.

Anfragen, v. a. спрашивать, провѣдывать, справляться.

Anfressen, v. a. ir. обкусать, обгрызть, оглодать, свѣсть, die Mäuse haben das Brod angefressen мыши оглодали хлѣбъ, der Rost hat das Eisen angefressen ржавщина съѣла желѣзо, das Gift hat ihm die Eingeweide angefressen ядъ у него кишки переѣлъ.

Anfrieren, v. n. ir. примерзнуть.

Anfrischen, v. a. подновить, возбуждать, поощрять, одобрать.

Anfügen, v. a. придѣлать, присовокупить.

Anfühlen, v. a. касаться, дотрогиваться, den Puls счупать пулсъ.

Anführen, v. a. привозить, подвозить, предводить, учить, наставлять, руководствовать; приводить, ссылаться, проводить, обманывать, Steine привозить каменья, einen zur Beredsamkeit учить кого краснорѣчїю,

норѣчію, eine Armee anführen предводительствовать войскомъ, er führt in ſeinem Werke eine Begebenheit an онъ ссылается въ своемъ сочиненіи на одно приключеніе, zum Beweiſe anführen въ доказательство приводить, er hat mich ſehr damit angeführt онъ меня тѣмъ весьма обманулъ, провелъ, wer einmal angeführt iſt, der traut nimmer кто одинъ разъ проведенъ, тотъ никогда не новѣритъ, Sprüchw. напуганная ворона и куста боится.

der Anführer предводитель, начальникъ, наставникъ.

die Anführung привозъ, предводительство, наставленіе, обманъ, ссыланіе, упоминаніе.

Anfüllen, v. a. наполнять, дополнять.

die Anfurt пристань.

die Angabe объявленіе, показаніе, начертаніе, доносъ.

Angaffen, v. a. зѣвать, ротозейничать.

Angeben, v. a. ir. объявлять, донести показать, выдумать, предлагать, er hat mir die Sache ſo angegeben онъ мнѣ дѣло такъ разсказывалъ, ſein Vermögen angeben объявить капиталъ, ich kann ihnen den Verfaſſer nicht angeben я не могу вамъ сказать объ авторѣ, я не могу вамъ называть автора, сочинителя, wer hat das angegeben кто это выдумалъ, eine Zeichnung angeben сдѣлать планъ, начертить что, er hat ſich als Vater angegeben онъ призналъ себя отцомъ, einen Dieb angeben объявить вора, er hat mir altes Eiſen angegeben онъ мнѣ додалъ старымъ желѣзомъ.

der Angeber донощикъ, доноситель, выдумщикъ.

Angeblich, adj. сказанный, мнимый, ein angeblicher Arzt человѣкъ называющійся докторомъ.

Angeboren, adj. природный, врожденный, die angeborne Sünde первородный, продительный грѣхъ.

das Angeboth первая цѣна, подяча.

Angedeihen laſſen сдѣлать, оказывать, einem alle Hülfe angedeihen laſſen дѣлать кому всякое вспомоществованіе.

Angehen, v. n. ir. итти на кого, просить, касаться, начинаться, начинать гнить, портить, den Richter angehen просить судью, es geht uns alle an это до всѣхъ насъ касается, ſo geht es nicht an такъ не идетъ, такъ не возможно, dies Buch geht noch an эта книга еще живетъ, годится, die Comödie wird bald angehen комедія скоро начнется, angegangenes Obſt попортившіеся овощи.

Angehend, adj. наступающій, начинающійся, ein angehender Gelehrter молодый ученый, eine angehende Schönheit распускающаяся красота.

Angehören, v. n. принадлежать, быть въ сродствѣ.

Angehörig, adj. принадлежащій, die Angehörigen родственники.

der, oder die Angel, die Fiſchangel уда, die Thürangel крюкъ у дверей, die Fußangel капканъ, zwiſchen Thür und Angel ſeyn находиться въ сомнительныхъ обстоятельствахъ, не знать что дѣлать.

Angelegen, ſich etwas angelegen ſeyn laſſen стараться о чемъ, прилагать стараніе, трудиться.

die Angelegenheit дѣло, ich komme jetzt in Angelegenheiten ihres Sohnes я пріѣхалъ за дѣлами вашего сына, wichtige Angelegenheiten важныя дѣла.

Angelegentlich, adj. нужный, важный; adv. чрезвычайно, er that ſehr angelegentlich онъ прилворно суетился.

der Angelhaken крючокъ у уды.

die

die Angelika, ein Kraut дягильникъ.
Angeln, v. a. рыбу удить.
Angeloben, v. a. обѣщать, дать слово, bey seiner Ehre увѣрять своею честью.
die Angelruthe уда wenn die Schnur daran ist, ohne diese шестъ.
die Angelschnur лѣса на удѣ.
Angelweit, adv. настежъ, die Thüre steht angelweit offen двери растворены.
Angenehm, adj. adv. пріятный, милый, веселый, пріятно, мило, весело, er hat was angenehmes im Gesichte онъ миловиденъ.
der Anger лугъ, поле, выгонъ, der Schindanger живодерня.
Angesehen по тому что.
Angesehen, adj. знатный, важный, почтенный.
Angesessen, s. ansäßig.
das Angesicht лице, видъ, ich kenne ihn von Angesicht я его въ лицо знаю, er lobt mir ins Angesicht онъ хвалитъ въ глаза, er hat was angenehmes im Gesicht, er hat ein angenehmes Gesicht у него пріятное лицо, онъ миловиденъ.
Angewöhnen, v. a. пріучать, sich etwas angewöhnen привыкнуть къ чему, сдѣлать къ чему нибудь привычку, ich gewöhne mich an die Kälte я къ стужѣ привыкаю.
die Angewohnheit обыкновеніе, привычка.
Angränzen, s. Angrenzen.
Angreifen, v. a. брать, схватить, ухватить, касаться, тронуть, напасть, ослабѣть, начинать, приниматься, den Feind напасть на непріятеля, einen bey seinem ehrlichen Nahmen поносить чью честь, diese Krankheit hat mich sehr angegriffen сія болѣзнь меня весьма ослабѣла, привела меня въ великую слабость, er griff sich im Reden an онъ съ напряженіемъ говорилъ, sich im Tanzen angreifen показать свое искуство въ танцованіи, er hat sich heute sehr angegriffen онъ сего дня развернулся, der Rost greift das Eisen an ржа съѣдаетъ желѣзо, kleine Schrift greift die Augen an мѣлкое письмо вредитъ глазамъ, er hat die Sache klug angegriffen онъ дѣло съ умомъ началъ, онъ искусно взялся за дѣло, eine Sache am rechten Orte angreifen надлежащимъ образомъ за дѣло приняться, er will nichts angreifen онъ ничего не хочетъ дѣлать, ни за что не хочетъ приняться.
Angrenzen, v. n. граничить, смежну, пограничну бость.
Angrenzend, adj. смежный, порубежный, пограничный.
die Angrenzung пограничность, граница.
der Angriff нападеніе, наступленіе.
die Angst тоска, er ist in tausend Aengsten онъ въ великихъ суетахъ, онъ въ привеликой тоскѣ, die Todesangst смертной ужасъ, einem Angst machen навесть на кого страхъ, стращать, пугать кого, es ist mir angst я боюсь, angst werden бояться робѣть, er ist in tausend Aengsten онъ въ великой тоскѣ.
das Angstgeschrey вопль, крикъ.
der Angstschweiß холодный потъ.
Angstvoll, adj. тоскливый, томный.
Angürten, v. a. опоясывать, подпоясывать.
Anhaben, v. n. ir. носить, вредить, er hat ein schönes Kleid an на немъ хорошій кафтанъ, er hatte Stiefeln an онъ былъ въ сапогахъ, er ist so wohl verschanzt, daß man ihm nichts anhaben kann онъ такъ хорошо окопался, что не можно ему вредить, ich kann ihm nichts anhaben я у него ничего выиграть не могу.
Anhäften, v. a. привязать, пришить.

Anhä-

Anhäkeln, v. a. прицѣплять.

Anhaken, v. a. зацѣпить, прицѣпить.

Anhalten, v. a. ir. держать, удержать, задержать, взять, остановить, добываться, просить, einen Dieb задержать вора, zu seiner Pflicht побуждать кого къ исполненію должности, man hat die Einwohner zur Ausbesserung des Weges angehalten понудили жителей исправить дороги, er ist dazu nicht angehalten онъ къ этому не пріученъ, um eine Bedienung anhalten добываться, просить мѣста, er hat um seine Tochter angehalten онъ просилъ его дочь въ замужство, ich hielt bey seinem Hause an я остановился подлѣ его дома; der Regen hat die ganze Nacht angehalten дождь всю ночь продолжался.

Anhaltend, adj. безпрестанный, продолжительный, непрерывный.

der Anhang прибавленіе, дополненіе; партія, шайка, сообщники, er hat sich einen mächtigen Anhang gemacht онъ набралъ себѣ сильную партію.

Anhängen, v. a. ir. привѣсить, повѣсить, приставать, einem eins anhängen обезчестить кого.

Anhangen, v. n. ir. висѣть, держаться, diese schlechte Gewohnheit hängt ihm noch immer an въ немъ и по сіе бремя находится эта дурная привычка, das Böse hängt uns von Natur an зло въ насъ врождено, der Tugend anhangen держаться добродѣтели.

der Anhänger единомышленникъ сообщникъ, послѣдователь.

Anhängig, adj. привязанный, привязчивый, eine Sache anhängig machen дѣло зачать, die Sache ist schon vor Gericht anhängig gemacht дѣло уже въ судъ вошло.

Anhauchen, v. a. дышать на что.

Anhauen, v. a. ir. надсѣкать, надрубить.

Anhäufen, v. a. умножить.

Anheben, v. a. u. n. ir. подвинуть, начинать.

Anheften, v. a. привязать, пришить.

Anheilen, v. n. залѣчить, sein Finger ist ihm wieder angeheilt ему залѣчили палецъ.

Anheim, adv. дома, домой, anheim fallen достаться, einem etwas anheimstellen отдать что на чье разсужденіе.

Anheischig, sich anheischig machen обязаться чѣмъ.

Anhelfen, v. a. пособлять, einen anhelfen доставить кому мѣсто.

Anhero, anher, adv. здѣсь, bis anhero доселѣ.

Anhetzen, v. a. погнаться, травить, die Hunde wider einen собакъ напускать на кого, einen anhetzen подзадоривать, поджигать кого.

der Anheizer побудитель, возбудитель, auch поджигала im gemeinen Leben.

die Anhöhe возвышенное мѣсто.

Anhören, v. a. слушать, выслушать.

der Anies анисъ, Sternanies бадьянъ.

Anjezt, adv. теперь.

der Ankauf покупка.

Ankaufen, v. a. покупать, купить, sich ankaufen купить себѣ недвижимое имѣніе.

der Anker родъ, мѣрье составляющей около полуведра.

der Anker якорь, den Anker werfen, sich vor Anker legen стать на якорь, vor Anker liegen стоять на якорѣ, den Anker lichten поднять якорь, die Anker schleppen дрейфовать съ якоря, den Anker kappen отрубить якорь, der Buganker буганкеръ, der Pflichtanker плехтанкеръ.

der Ankerarm лапа.

der

der Ankerſtiel цѣвье якорное, анкерстокъ.

Ankern, v. a. бросать якорь.

die Ankerſchaufel зубецъ у якоря.

das Ankertau якорный канатъ.

Anketten, v. a. прицѣпить, привязать.

die Anklage обвиненїе, жалоба, доношенїе.

Anklagen, v. a. жалобу приносить, обвинять кого въ чѣмъ, доносить, ſein Gewiſſen klagt ihn an совѣсть его уличаетъ, einen des Diebſtahls anklagen обвинять кого въ кражѣ.

der Ankläger обвинитель, донощикъ, челобитчикъ; Anklägerin обвинительница, донощица, челобитчица.

Anklammern, v. a. сцѣпить крючьями, скобами укрѣпить, ſich an das feindliche Schiff anklammern сцѣпиться съ непрїятельскимъ кораблемъ, ſich mit Händen und Füßen anklammern уцѣпиться руками и ногами за что.

Ankleben, v. a. прилѣплять, приклеить; v. n. прилѣпляться, присыхать, dieſe Schwachheit klebt ihm noch von ſeiner Jugend an сїя привычка вкоренилась въ него съ молодыхъ лѣтъ.

Ankleiden, v. a. одѣвать, ſich ankleiden одѣваться, платье надѣвать.

Anklopfen, v. a. стучать, bey jemanden anklopfen испытывать кого, выѣдывать чьи мы сли.

Anknöpfen, v. a. застягнуть, пристягнуть.

Anknüpfen, v. a. привязывать, навязывать.

Ankommen, v. n. прибыть, пріѣхать, притти, получить, сыскать мѣсто, зависѣть, der Schlaf kommt mich an сонъ меня клонитъ, es kommt mich eine Furcht an ужасъ на меня находитъ, беретъ, dies kommt mich ſauer an это мнѣ трудно, это мнѣ великаго труда стоитъ, er läßt es allemal aufs äuſſerſte ankommen онъ все до крайности допускаетъ, es kommt bloß aufs Glück an все зависитъ отъ счастїя, es kommt bey dem ganzen Streite bloß auf zwanzig Rubel an весь споръ состоитъ въ двацати рубляхъ, es kommt bloß auf einen Verſuch an стоитъ только опытъ сдѣлать, es kommt hier bloß aufs Geld an здѣсь нужны только деньги, es kommt mir nicht darauf an я этимъ не уважаю, это для меня ничего, er kommt bey mir nicht an отъ меня ему ожидать нѣчего, er iſt ſchon angekommen онъ ожегся, er iſt bey Hofe angekommen онъ получилъ мѣсто при дворѣ, was kommt ſie an что вамъ сдѣлалось?

der Ankömmling пришлецъ, чужестранецъ, пріѣзжїй.

Ankoppeln, v. a. связывать.

Ankündigen, v. a. объявлять, возвѣщать обнародовать.

Anlachen, v. a. усмѣхнуться, улыбнуться, das Glück lacht ihn an счастїе ему благопрїятствуетъ, es lacht einen an любо на это глядѣть.

die Anlage заведенїе, расположенїе, начертанїе, способность, дарованїе, die Anlage an der Flinte прикладъ.

Anlanden, v. n. пристать къ берегу, причалить къ берегу.

Anlangen, v. n. прибыть, пріѣхать, притти, v. a. касаться, was mich anlangt что до меня касается; anlangend въ разсужденїи того, что, что принадлежитъ, касательно.

der Anlaß поводъ, случай, причина, das giebt nur Anlaß zum Streite это только даетъ поводъ къ спору, es hat allen Anlaß dazu весьма вѣроятно.

Anlaſſen, v. a. ir. оставить, пустить, die Hunde anlaſſen пускать

скать собакъ ,v. rec. казаться, es läßt sich an, als wollte es schönes Wetter werden кажется будто хорошая погода будетъ, es läßt sich zum Frieden an дѣло клонится къ миру, дѣло идетъ къ миру, der Knabe läßt sich gut an этотъ мальчикъ подаетъ хорошую надежду, die Sache läßt sich gut an есть надежда, дѣло сіе изрядно принимается.

der Anlauf разбѣгъ, набѣгъ, нападеніе, устремленіе, einen Anlauf zum Springen nehmen разбѣжаться, der Anlauf des Feindes приступъ непріятельскій.

Anlaufen, v. n. ir. набѣгать, прибывать, тускнуть, столкнуться, удариться, im Finstern läuft man überall an въ темнотѣ на все набѣжишь, die Summe ist hoch angelaufen сумма очень умножилась, нарасла, das Wasser ist angelaufen вода прибыла, der Spiegel läuft an, wenn man ihn anhaucht зеркало тускнѣетъ ежели на него дышать, ein Gewehr blau anlaufen lassen воронить, выворонить оружіе, der Wein läuft an вино плѣснѣетъ, er ist häßlich angelaufen ему не удалось, онъ обжегся; als ein v. a. einen anlaufen набѣгать на кого, обезпокоивать кого.

Anlegen, v. a. положить, поставить, употребить, учредить, заводить, das Gewehr прикладываться ружьемъ, einen Hund привязать собаку на цѣпь, Feuer огонь подкладывать, ein Kleid надѣть платье, Trauer наложить траурь, der Rost legt sich an das Eisen an ржавчина пристаетъ къ желѣзу, Hand an etwas legen приниматься за что, die letzte Hand anlegen приводить къ концу, sein Geld wohl anlegen деньги хорошо употребить, ein Gebäude anlegen построить домъ, eine Schule учредить, завести училище, ein angelegter Handel умышленное дѣло, mit dem Schiffe anlegen пристать, причалить къ берегу, sich an etwas anlegen облокатиться на что.

das Anlegeschloß висячій замокъ.

das Anlehn заемъ, er sucht ein Anlehn von 1000 Rubeln онъ ищетъ занять тысячу рублей, онъ ищетъ займа на 1000 рублей.

Anlehnen, v. a. прислонить, die Thüre притворять двери, sich anlehnen прислоняться, опираться.

Anleimen, v. a. склеить, приклеить.

Anleiten, v. a. руководствовать, наставлять.

die Anleitung наставленіе, руководство, случай, поводъ.

das Anliegen прозьба, нужда, забота, безпокойство, einem sein Anliegen entdecken открыть кому свою нужду, свое желаніе.

Anliegen, v. n. усильно просить, стараться, попеченіе имѣть, смѣжну быть, die Sache liegt ihm sehr an Herzen онъ объ этомъ дѣлѣ очень заботится, er liegt mir unaufhörlich an es zu thun онъ не отступно меня проситъ это сдѣлать, es liegt mir nichts daran я объ этомъ не безпокоюсь, das Kleid liegt gut an этотъ кафтанъ хорошо сидитъ, die Schuhe liegen gut an башмаки по ногѣ сдѣланы.

Anliegend, adj. пограничный, смѣжный.

Anlocken, v. a. приманить, привлечь.

Anlöthen, v. a. припаять, спаять.

Anmachen, v. a. придѣлывать, привязывать, прибивать, ein Schloß прибить замокъ, Feuer разводить, разкладывать огонь, Wein anmachen v. i. verfälschen поддѣлывать вино, es ist losgegangen, man muß es wieder anma-

anmachen это развязалось должно опять связать, ich werde mich nicht an diese Sache machen я къ этому приступать не буду.

Anmalen, v. a. выкрасить, расписать, покрыть краскою.

der Anmarsch приближеніе, подхожденіе.

Anmarschiren, v. a. приближаться, подходить.

Anmaßen, v. rec. присвоять, приписывать, er maßet sich eine Herrschaft an, die ihm nicht gebühret онъ присвояетъ себѣ непринадлежащую власть.

Anmaßlich, adj. мнимый, непринадлежащій.

Anmelden, v. a. возвѣстить, объявить, дать знать, sich anmelden lassen приказать о себѣ доложить, дать знать о посѣщеніи.

Anmerken, v. a. примѣчать, замѣчать, man merkt ihm den Franzosen doch immer an всегда видно, что онъ французъ.

die Anmerkung примѣчаніе, замѣчаніе.

Anmessen, v. a. примѣрить, мѣрку снять, angemessen sein соотвѣтствовать, согласоваться, приличествовать, dieser Ausdruck ist seiner Denkungsart vollkommen angemessen сіе выраженіе согласуется совершенно съ образомъ его мыслей.

die Anmuth пріятность, прелесть.

Anmuthen, v. a. требовать, предлогать, просить, können sie mir so was zumuthen можете ли вы чего нибудь такого отъ меня требовать.

Anmuthig, adj. пріятный, прелестный; adv. пріятно, прелестно.

die Anmuthung требованіе, предложеніе.

Annageln, v. a. пригвоздить, гвоздемъ прибить.

Annahen, v. a. приближиться подойти.

die Annahung приближеніе.

die Annahme принятіе, an Kindes statt усыновленіе, принятіе вмѣсто сына.

Annähen, v. a. пришить.

die Annalen лѣтопись.

der Annalist лѣтописецъ.

Annehmen, v. a. ir. принять, взять, положить, sich einer Sache annehmen вступиться за что, ein Kind annehmen усыновить кого, принять вмѣсто сына, der Zinnober nimmt das Wasser nicht an киноварь не соединяется съ водою, das haben sie sich anzunehmen это на вашъ щетъ, wir wollen annehmen, daß положимъ, что.

Annehmlich, adj. что можно принять, пріятный, dies sind annehmliche Vorschläge сіи предложенія можно принять.

Annoch, adv. еще.

Annulliren, v. a. уничтожить.

Anordnen, v. a. заказать, назначить, опредѣлить, расположить.

die Anordnung заказываніе, назначеніе, расположеніе.

Anpacken, v. a. схватить, ухватить, er packt mich überall an онъ вездѣ ко мнѣ пристаетъ, привязывается.

Anpassen, v. a. примѣрить.

Anpassend, adj. приличный, согласный.

Anpfeifen, v. a. ir. освистать кого.

Anpflanzen, v. a. насадить.

Anpochen, v. a. стучать.

Anprallen, v. n. удариться, стремительно наступать.

Anprobieren, v. a. примѣрить.

der Anputz уборъ нарядъ.

Anputzen, v. a. убирать, наряжать.

Anrathen, v. a. присовѣтовать, собѣтовать.

Anrauchen, v. a. раскурить, закурить.

Anrechnen, v. a. насчитать, man hat mir zu viel angerechnet на меня очень много начли, einem etwas anrechnen взыскать на кого, причитать,

читать, приписывать кому что, почитать, ich rechne mir dies zur Tugend an я это почитаю за добродѣтель.

die Anrede привѣтствіе.

Anreden, v. a. говорить кому, привѣтствовать кого.

die Anregung побужденіе, напоминаніе, einer Sache Anregung thun упоминать, воспомянуть что.

Anreiben, v. a. ir. натерѣть.

Anreizen, v. a. побудить, возбудить, поощрять, привлекать, прельщать.

die Anreizung побужденіе, поощреніе, прельщеніе.

Anrennen, v. a. u. n. набѣжать на кого, наполкиуться.

die Anrichte шкафъ въ кухнѣ.

Anrichten, v. a. сдѣлать, приготовить, учинить, причинить, die Speisen anrichten накладывать, наливать кушанье, die Suppe приготовить, состряпать супъ, ein Gastmal сдѣлать пиръ, обѣдъ, er richtet viel Böses an онъ дѣлаетъ, причинаетъ много зла.

die Anrichtung приготовленіе кушанья, стряпаніе.

Anrollen, v. a. начать, катать, пріѣхать.

Anrücken, v. a. придвинуть, приближить; v. n. der Feind ist angerückt непріятель приближился.

Anrudern, v. a. приваливать, нагрести, наѣхать.

Anrühmen, v. a. выхвалять, разхвалить.

Anrühren, v. a. тронуть, притронуться, дотронуться, прикасаться ei. es Ehre anrühren трогать чью честь.

Anrufen, v. a. ir. кликнуть, окликать, Gott молиться богу, um Hülfe призывать на помощь.

die Anrufung моленіе, призываніе на помощь.

Ansagen, v. a. увѣдомить, повѣстить, объявить, sein Vermögen объявить имѣніе, die Farbe ansagen (in den Karten) сказать масть, козыри.

Ansässig, adj. поселившійся, ein ansässiger Mann обиватель.

der Ansatz нападеніе, приступъ, im Topfe пригарки, пригорѣлое, einen Ansatz zum Trinken haben имѣть расположеніе къ питью.

Anschaffen, v. a. купить, заготовить, замыслить.

Anschauen, v. a. взирать, глядѣть.

das Anschauen взглядываніе, взираніе, das Anschauen Gottes лицезрѣніе божіе.

der Anschein видъ, наружность, вѣроятность, es ist viel Anschein zum Kriege весьма вѣроятно что мы будемъ имѣть воину, dem Anscheine nach по видимому, видно, allem Anscheine nach по всему видно.

Anscheinen, v. a. освѣщать.

Anscheinend, adj. мнимый.

Anschicken, v. rec. готовиться, приготовиться.

Anschieben, v. a. ir. придвинуть.

Anschießen, v. a. ir. подстрѣлить, er ist angeschossen онъ влюбленъ; v. n. нахлынуть, er kam wie ein Pfeil angeschossen онъ прилѣтѣлъ какъ стрѣла, das Salz schießt an соль садится, das Anschießen der Salze ссадка солей.

Anschirren, v. a. надѣть шоры.

der Anschlag ударъ, прибитіе, als eines Manifestes намѣреніе, der Anschlag einer Flinte прикладъ, im Anschlage begriffen seyn приложиться, einen Anschlag zu einem Bau machen сдѣлать выкладну настроеніе, etwas in Anschlag bringen поставить въ щеть, щитать, ein gerichtlicher Anschlag публикація, ein Mann voller Anschläge хитрой человѣкъ, прожектеръ, er hat den Kopf voller Anschläge его голова напол-

наполненна проектами, предпріятіями, Anſchläge machen затѣвать, mit einem böſen Anſchlage umgehen затѣвать злоумышленіе.

Anſchlagen, v. a. ir. ударить, Feuer огонь высѣкать, ein Schloß прибить замокъ, der Vogel ſchlägt an птица щелкаетъ, die Hunde ſchlagen an собаки лаятъ, die Wellen ſchlagen an das Ufer волны ударяются объ берегъ, eines Vermögen anſchlagen оцѣнить чье имѣніе, wie hoch ſchlagen ſie dies an за сколько вы это цѣните, als ein v. n. удариться обо что, подѣйствовать, die Arzeney ſchlug nicht an лѣкарство не дѣйствовало.

Anſchlägig, adj. острый, остроумный, способенъ, хитрый, er hat einen anſchlägigen Kopf онъ остроумный, хитрый человѣкъ, онъ остроумная голова на вымыслы.

Anſchlenkern, v. a. отбрасывать.

Anſchließen, v. a. ir. привязывать на цѣпь, einen Menſchen посадить человѣка въ чѣпь, die Soldaten ſchließen ſich aneinander an солдаты смыкаются, die Schuhe ſchließen wohl an башмаки по ногѣ сдѣланы, die Thüre ſchließt nicht an двери не плотно затворяются.

der Anſchluß прикованіе, eines Schreibens приложенное письмо, прибавленіе.

Anſchmieden, v. a. приковать, наваривать, einen Miſſethäter сковать преступника, посадить въ кандалы.

die Anſchmiedung наваріваніе, приковка.

Anſchmieren, v. a. намазать, навязать, gem. er hat mir dieſe Waare angeſchmieret онъ меня симъ товаромъ обманулъ.

Anſchnarchen, v. a. кричать, закричать на кого грубо, погонкудать.

Anſchneiden, v. a. ir. починать, надрѣзывать, зарубить.

die Anſchove аншоусъ

Anſchrauben, v. a. привинтить.

Anſchreiben, v. a. ir. записать, написать, замѣтить, bey einem wohl angeſchrieben ſeyn у кого въ милости быть.

Anſchreyen, v. a. ir. вскричать кому, кричать на кого.

Anſchroten, v. a. прикатить.

Anſchürren, v. a. das Feuer огонь разводить.

Anſchwärzen, v. a. вычернить, оклеветать, замарать кого предъ кѣмъ.

die Anſchwärzung оклеветаніе, порицаніе.

Anſchweißen, v. a. приваривать, сваривать.

Anſchwellen, v. a. прибывать.

Anſchwimmen, v. a. ir. приплыть.

Anſehen, v. a. ir. глядѣть, смотрѣть, взирать, почитать, терпѣть, einen für etwas anſehen почитать, принимать кого за что, etwas für gut anſehen за благо разсудить, einen etwas an den Augen anſehen видѣть изъ глазъ, узнать по глазамъ, ich will es noch eine Weile anſehen я это нѣсколько времени потерплю, man muß die Perſon anſehen должно смотрѣть по человѣку, разбирать человѣка, es iſt ſchön, luſtig anzuſehen на это любо, весело смотрѣть, worauf iſt das angeſehen къ чему это стремится, клонится.

das Anſehen смотрѣніе, взираніе, взглядъ, видъ, das äuſſerliche Anſehen наружный видъ, анружность, ein Mann von großem Anſehen важный человѣкъ, das Anſehen der Perſon уваженіе лица, человѣка, лицепріятіе, in Anſehen ſeyn въ почтеніи, въ силѣ быть, ſich ein Anſehen geben величаться, важничить, das Anſehen haben являться, казаться, имѣть видъ, ein Mann

von ihrem Anſehen человѣкъ схожій съ вами, in Anſehen въ уваженіи.

Anſehnlich, adj. знатный, видный, изрядный, знаменитый, eine anſehnliche Geſtalt осанка, eine anſehnliche Geſellſchaft знатная компанія.

die Anſehung уваженіе, in Anſehung въ разсужденіи, въ уваженіи.

Anſetzen, v. a. приставить, опредѣлить, назначить, die Feder приняться за перо, взять перо, das Glas поднести стаканъ ко рту, Blutigel припустить піявицъ, Knöpfe пришивать пуговицы къ платью, einen Termin срокъ назначить, einem etwas anſetzen положить на цѣнъ, dieſe Waare iſt zu hoch angeſetzt сей товаръ очень дорого поставленъ, Bäume anſetzen насадить, сажать деревья; als ein v. n. an den Feind anſetzen напасть, броситься на непріятеля, er ſetzte dreymal an онъ три раза принимался.

die Anſicht образъ, видъ.

Anſichtig werden видѣть, усматривать.

Anſinnen, v. a. ir. ожидать, просить, требовать, предлагать.

das Anſinnen предложеніе, требованіе.

Anſitzen, v. a. ir. пристать, прилипнуть, es ſitzt ſo feſte an, daß es nicht loszumachen iſt это такъ крѣпко держится, что не можно оторвать.

Anſpannen, v. a. впрягать (во что), закладывать, растягивать, man muß das Tuch beſſer anſpannen это сукно надобно лучше растянуть, ſeine Kräfte anſpannen напрягать всѣ силы, die Pferde ſind angeſpannt лошади заложены.

Anſpeyen, v. a. ir. плевать на кого, наплевать.

Anſpielen, v. a. цѣлить на что, клонить къ чему, im Kartenſpiele ходить.

die Anſpielung оклоненіе, уподобленіе, Anſpielung machen цѣлить.

Anſpinnen, v. a. ir. запрясть, припрясть, die Spinne hat ihr Gewebe an die Wand geſponnen паукъ свилъ паутину на стѣнѣ eine Verrätherey anſpinnen затѣять измѣну, es ſpinnt ſich ein Krieg an война начинается.

Anſpornen, v. a. ударить шпорами, fig. поощрять, побуждать.

Anſprechen, v. a. ir. начать говорить, говорить съ кѣмъ, просить.

Anſprengen, v. a. наскакать.

Anſpringen, v. n. ir. вспрыгнуть, броситься, удариться.

Anſpritzen, v. a. кропить, mit Koth забрызгать грязью.

der Anſpruch требованіе, претензія, er macht Anſpruch auf Verſtand онъ ставитъ себя разумнымъ человѣкомъ.

der Anſprung разбѣгъ, die Krankheit лишай.

die Anſtalt пріуготовленіе, учрежденіе, разпоряженіе, мѣры.

Anſtämmen, v. a. упереться.

der Anſtand остановка, замедленіе, сомнѣніе, пріятность, приличность, осанка, ohne weitern Anſtand безъ дальной отсрочки, Anſtand finden сомнѣніе имѣть, mit Anſtand tanzen съ пріятностію танцовать, der Redner hatte einen ſchlechten Anſtand риторъ дурную имѣлъ осанку, ich werde keinen Anſtand nehmen я не премину, auf den Anſtand gehen (auf der Jagd) итти на сторожу, засѣсть въ шалашь.

Anſtändig, adj. приличный, благопристойный, пристойный, пріятный, adv. прилично, пріятно.

Anſtatt, adv. вмѣсто.

Anſtau-

Anſtaunen, v. a. съ удивленïемъ смотрѣть на кого.

Anſtechen, v. a. ir. колоть, ein Faß почать бочку, da kommt er endlich angeſtochen вонъ наконецъ онъ идетъ.

Anſtecken, v. a. прикалывать, пришпиливать (mit Nadeln), надѣть, приткнуть, зажечь, einen Braten жареное на вертелъ взоткнуть, ein Licht свѣчу зажечь, eine Stadt, ein Haus городъ, домъ зажечь, die Blattern ſtecken an оспа прилипаетъ, die Peſt ſtecket an чума заражаетъ.

Anſteckend, adj. заразительный, прилипчивый.

die Anſteckung, das Anſtecken прикалыванïе, починъ, зажиганïе, зараженïе.

Anſtehen, v. a. ir. стоять подлѣ чего, пристойну быть, нравиться, сомнѣваться, быть въ нерѣшимости, anſtehen laſſen откладывать, отсрочивать, отложить на другое время, dieſes Kleid ſtehet ihnen wohl на сïе платье къ вамъ очень пристало, ſeine Lebensart ſtehet mir gar nicht на его родъ жизни мнѣ со всѣмъ не нравится, ſie laſſen die Sache gar zu lange anſtehen вы съ этимъ очень долго медлите, ich ſtehe noch bey mir an, ob ich dies thun ſoll я еще сумнѣваюсь, дѣлать ли мнѣ это.

Anſtellen, v. a. приставить (что къ чему), сдѣлать, учинить, подущать, подговорить, zur Arbeit приставить работать, ein Gaſtmal дать пиръ, обѣдъ, ein Dankfeſt учредить, установить день благодарственныхъ молебствïй, er iſt als Lehrer bey der Volksſchule angeſtellt онъ опредѣленъ учителемъ въ народную школу, als Prieſter онъ поставленъ священникомъ, ich weiß nicht, wie ich es anſtellen ſoll я не знаю какъ въ семъ дѣлѣ поступать, какъ за это дѣло приняться, einen anſtellen дать кому мѣсто, опредѣлить кого, ſich anſtellen притворяться, ſich als einen Dichter anſtellen выдавать себя за стихотворца.

Anſtemmen, ſich, упереться во об. обо что.

Anſticken, v. a. пришить, приточать.

Anſtiften, v. a. причинять, учинять, falſche Zeugen подговорить ложныхъ свидѣтелей, er ſtiftet Böſes an онъ худо затѣваетъ.

der Anſtifter зачинщикъ, начинатель, подуститель.

die Anſtifterin зачинщица.

die Anſtiftung учиненïе, причиненïе, подущенïе.

Anſtimmen, v. a. дать голосъ, запѣвать.

das Anſtimmen запѣвъ.

Anſtinken, v. a. вонять, худо пахнуть.

der Anſtoß ударъ, толчокъ, припадокъ, vom Fieber припадокъ лихорадочный, заиканïе, etwas ohne Anſtoß herſagen безъ остановки, не запинаясь что нибудь пересказать, einen Anſtoß in den Weg legen сдѣлать препятствïе, der Stein des Anſtoſſes камень претыканïя.

Anſtoßen, v. a. u. n. ir. толкать, ударить, пихнуть, im Reden заикаться, ein Stück an einander anſtoßen пришить, приточать одинъ кусокъ къ другому, ich habe mir den Kopf an die Wand angeſtoßen я ударился головою объ стѣну, mit den Gläſern anſтоßen рюмками чокаться, толкнуться, удариться, примыкаться, смежну быть, граничить, wider die Geſetze anſtoßen поступать противъ законовъ, es ſtößt ihm ein Fieber an лихорадка его схватываетъ, къ нему приходитъ, es ſtößt wider die guten Sitten an это про-

mitvno добромъ вралвъ, Кнбland flößt an Polen und Schweden Россія граничить съ Польшею и съ Шведіею.

Anflößig, adj. соблазнительный, adv. соблазнительно.

Anfrischen, v. a. изнагражать, allerley Kräfte zuweilen всѣ свои силы.

Anfreichen, v. a. ir. окрасить, выкрасить, напомазать.

Anfrengen, v. a. принуждать, die Pferde zuweilen лошадей, свои Кräfte напрягать свои силы, die Leute zur Arbeit принуждать людей къ работѣ.

die Anfrengung запрятаніе, напряженіе.

der Anfrich окрашеніе, напиваніе, видъ, einer Sache einen guten Anfrich geben дать вещи хорошій видъ.

Anfuchen, v. a. искать, просить.

das Anfuchen, die Anfuchung прошеніе, исканіе, прозьба, Anfuchung thun просить.

der Anfauf сопротивленіе.

der Anfal мѣра зима около 60 до 100 шпоровъ, Анпахъ.

Anfaſſen, v. a. схватить рукою, коснуться, einer Ehre понокать честь, касаться до чьей чести.

der Anfheil часть, доля, участіе, ich nehme vielen Anfheil an ihrem Glücke я въ вашемъ благополучіи великое участіе принимаю, ich nehme keinen Anfheil daran я къ этому дѣлу не мѣшаюсь.

Anfhun, v. a. ir. надѣть, сдѣлать, причинить, оказать, sich kein Anfhun тодать себя, sich Zwang anfhun принуждать себя, sie thun mir viel Ehre an вы мнѣ много чести дѣлаете.

die Anfike антика.

die Anfiquität древность.

das Anfinnen, die Anfinnung, ansuchen, прошеніе.

der Antrag предложеніе.

Antragen, v. a. ir. носить, предлагать, предписывать, дѣлать предложеніе.

Antrauen, v. a. вѣнчать.

die Antrauung вѣнчаніе.

Antreiben, v. a. ir. заставать, найти, встрѣчаться, сыскаться кому, es treffe sich mir Leben это должно мнѣ случиться, это уголовная вѣда.

Antreiben, v. a. ir. побуждать, понуждать, ein Pferd погонять лошадь, einen Reif an das Faß antreiben накалачивать обручь на бочку: das Eis treibt, die Brücke ледъ прибиваетъ къ мосту.

Antreten, v. a. u. n. ir. предпринимать, начинать, вступать, подступать, die Reiſe отправляться въ путь, ein Amt вступать въ должность, einen um etwas antreten просить кого о чемъ, ich bin nahe an die Wand angetreten я подступилъ къ стѣнѣ.

der Antrieb побужденіе, склонность, auf eigenen Antrieb по собственной склонности.

der Antritt начало, вступленіе, прошеніе, beym Antritte der Regierung при вступленіи на престолъ.

die Antwort отвѣтъ, er iſt gleich mit der Antwort fertig онъ имѣетъ готовъ къ отвѣту, seine Antwort iſt auch eine Antwort молчаніе есть также отвѣтъ, die Antwort eines Fürſten рѣшеніе государево, wie die Frage, ſo die Antwort какова вопросъ такова и отвѣтъ, im Sprichw. какъ аукнется такъ и откликнется.

Antworten, v. a. отвѣчать, отвѣтствовать.

Anvertrauen, v. a. вѣрить, вручить, поручить, sich einem anvertrauen положиться на кого, вѣриться кому.

Anver-

Anverwandt, adj. кровный, родственникъ, родня, er iſt mein Anverwandter онъ мой родственникъ, ſie iſt meine Anverwandte она мнѣ родня.

die Anverwandtſchaft родство.

der Anwachs пріумноженіе, приращеніе, прибыль.

Anwachſen, v. a. ir. наростать, приростать, умножаться, прибывать, die Kinder wachſen allmälig an дѣти по маленьку ростутъ, das Buch iſt ſchon bis auf 10 Bände angewachſen этой книги десять частей уже вышло, die Zinſen ſind hoch angewachſen проценты весьма умножились.

der Anwalt стряпчій, адвокатъ, повѣренный.

Anwandeln, v. a. приставать, es wandelte ihr eine Ohnmacht an ее вдругъ ошибъ обморокъ, eine Krankheit ее схватила болѣзнь, ich weiß nicht, was ihm angewandelt iſt я не знаю что ему сдѣлалось, что ему вздумалось.

die Anwartſchaft ожиданіе, надежда къ должности, er hat die Anwartſchaft auf die erſte erledigte Stelle bekommen его обнадежили, что онъ первое праздное мѣсто заступитъ.

Anwehen, v. a. придуть, сдуть.

Anweiſen, v. a. ir. показывать, назначать, опредѣлить, приказать, er iſt zu allem Guten angewieſen worden онъ во всемъ добромъ наставленъ, einem Geld anweiſen дать письменный видъ на кого для полученія денегъ; indeſſen bedient man ſich dieſes Ausdrucks unter den Kaufleuten faſt nie, ſondern ſie ſagen gewöhnlich ассигнировать.

Anweißen, v. a. набѣлить, выбѣлить.

die Anweiſung назначеніе, наставленіе, ученіе, видъ, ich habe eine Anweiſung auf ſie я имѣю на васъ видъ.

Anwenden, v. a. r. u. ir. употребить, прилагать, упражняться, трашить, ſein Geld gut anwenden хорошо употребить деньги свои, etwas zum Guten anwenden что нибудъ въ пользу обращать.

die Anwendung употребленіе, издержки.

Anwerben, v. a. ir. набирать, искать, Soldaten anwerben набирать бойско, um ein Mädchen anwerben свашаться за дѣвицу.

der Anwerber сватъ.

die Anwerbung рекрутскій наборъ, сватовство.

Anwerfen, v. a. ir. кидать, бросать, den Schlafrock накинуть шлафрокъ, халатъ, Sturmleitern приставить штурмовыя лѣсницы.

Anweſend, adj. присутствующій, присутственный.

die Anweſenheit бытность, присутствіе.

der Anwuchs приращеніе, пріумноженіе, прибыль.

Anwünſchen, v. a. желать, einem alles Gutes anwünſchen желать кому всякаго благополучія.

die Anzahl число, количество.

Anzapfen, v. a. почать.

das Anzeichen признакъ, предвѣщаніе.

Anzeichnen, v. a. замѣчать, примѣчать.

die Anzeige показаніе, объявленіе, eine Anzeige thun объявлять.

Anzeigen, v. a. показывать, объявлять, предвѣщать, значить.

der Anzeiger объявитель, вѣстникъ.

Anzetteln, v. a. затѣвать, einen Streit начать ссору.

Anziehen, v. a. ir. надѣть, тянуть, притягивать, der Magnet zieht das Eiſen an магнитъ притягиваетъ желѣзо, das Seil ſtärker anziehen канать крѣпче натянуть, ſich anziehen одѣвать-

ez, sich Schuhe, Stiefel, Strümpfe anziehen obyvatsiwa, sich anders anziehen peroodéwatsiwa, verwandte Namen, die Glocke anziehen udarjatsch w kolokol, die Schelle anziehen nolosnitj, das Pferd zieht an plastschit tjaschet, der Bart zieht an rastet, ziehet nieder, Hieher anziehen wurnjch wswodnik, sich barbn sie sich anziehen ano do nach kasemza, das Heer zieht herein an Woiska wjee podnimaetsa, podsunjatsch, kommen sie mit damit nicht anzugehen molnnie o tjom.

der Anzug priblishenije, prischtup, ubor, ubranstwo, anschuplenije, in Anzug kommen priblishatsiwa.

Anzüglich, adj. kolotschi, ponoschenij, jasnitelnnij.

Anzünden, v. a. sashgatatj, Feuer anzünden ogonj, eine Pfeife Tabak anzünden trupku tabaku, ein Licht ansehnnitj switschku.

die Anzündung sashgatanje.

der Apfel jabloko, breitlanzer Apfel kasinnaja jabloki, Glasäpfel nalinnnja jabloki, der Reichsapfel derschawa, in einen sauren Apfel beissen nushdatsa pokoriwatsa, kotn gorko da tschto dolshno, Sprüchw. der Apfel fällt nicht weit vom Stamm jabloko ossi jabloni nje dalenko padaetsch, kakoa matj, takowi i djtjki.

der Apfelbaum jabloni.

der Apfelbeerbaum jabloonnaja tschipa.

Apfelgrau, adj. ssrjoi tschalowatoi.

der Apfelmost jabloonnij mustschok.

der Apfelschimmel ssrai loschadj ch jablokami.

der Apfelschnitt kussotschek, domschnik jabloka.

die Apfelsine apelsinnik.

der Apfelstrauch jabloonoka.

die Apologie apologija, zutjnitelnoe slowo.

der Apostel apostoll.

die Apostelgeschichte djanija apostolskija.

das Apostelevangelium grudnaja trawa.

Apostolisch, adj. apostolskij, das apostolische Glaubensbekenntniß apostolskoe ispowjdanje wjry.

die Apotheke aptieka, eine Reise-Apotheke domaschnaja, hoshdnaja aptieka.

der Apotheker aptiekarj.

die Apothekerin aptiekarsha.

die Apothekerkunst aptiekarskaja nauka.

der Appellant appelljazionnnij prositelj, istetj.

die Appellation appelljazija, das Appellations-Gericht appelljazionnij sud.

der Appellat appelljazionnnij otwjetschnik.

Appelliren, v. a. perenositj djlo na appelljazija, sdatj djlo na appelljazija.

der Appel schlag, den Appel schlagen kb sboru bitj.

der Apprett ochota kb djlu, nosnitj na djlu, antschnnik, als das geschwindeste.

Apprettirlich, adj. prilakatelnnij, primanitwnij.

Appretiren, v. a. prikadlywatj, prilosnitj, prisosnitj, ein Kleid kamsinnoje postawitj, sich prapretiren prinbwatsa, starjatsa.

die Aprikose aprikoss.

der April aprjlj mesjatj, einen in den April schicken obmanytj kogo ch pervoi den Aprjlja Aprjlja wetter nenastojtschiwaja, peremjnnaja pogoda.

der Aquavit akwawitj.

der Aquavitbrenner wodka.

der Araber Arapitanninn, Araberin Arapitanka; Araber Arapia.

Arabisch, adj. arabitjskij, arabitjskoe Ohnmi kamedj.

die Arbeit rabota, djlo, den einem in Arbeit setzen rabotatj u kogo, die Arbeit will nicht beginnen nachinatj za rjwaty, gespitzte ornirende rabota, gestochene graworowanaja, rjwnaja rabota, gritte-

getriebene обронная, kopfbrechende Arbeit работанїе головою, трудная работа, nach gethaner Arbeit iſt gut ruhen послѣ трудовъ (пріятенъ) сладокъ покой, wie die Arbeit, ſo der Lohn какова работа, такова и плата.

Arbeiten, v. a. работать, трудиться, упражняться, дѣлать, welcher Schneider arbeitet für ſie которой портной на васъ шьетъ? welcher Schuſter arbeitet für ſie который сапожникъ дѣлаетъ для васъ сапоги? er hat viel in dieſer Sache gearbeitet онъ въ этомъ дѣлѣ много трудился, der Wein arbeitet вино бродитъ, ein Pferd zu Tode arbeiten лошадь уморить работою.

der Arbeiter, Arbeitsmann работникъ, поденщикъ.

die Arbeiterin работница.

Arbeitſam, adj. трудолюбивый, старательный, прилѣжный.

die Arbeitſamkeit трудолюбїе, старанїе.

das Arbeitshaus рабочїй домъ.

die Arbeitsleute работники, поденщики.

der Arbeitslohn плата работникамъ.

die Arcade сводъ, аркадъ.

die Arche Noä ковчегъ Ноевъ.

der Architrav архитравъ.

Arg, adj. злой, злонравный, лукавый, хитрый, arge Gedanken hegen зло мыслить, das iſt zu arg это съ лишкомъ, ich meyne es ſo arg nicht я не такъ сердитъ.

die Argliſt лукавство, коварство.

Argliſtig, adj. u. adv. лукавый, хитрый, коварный.

der Argwohn подозрѣнїе, сомнѣнїе, Argwohn auf einen werfen подозрѣвать имѣть подозрѣнїе на кого, den Argwohn benehmen вывести изъ подозрѣнїя, in Argwohn kommen притти въ подозрѣнїе.

Argwohnen, od. argwöhnen, v. a. подозрѣвать.

Argwöhnig, im gem. Leben argwöhniſch, adj. подозрѣвающїй, недовѣрчивый, къ подозрѣнїю склонный.

die Arie арїя.

die Ariſtokratie аристократїя.

die Arithmetik ариѳметика.

der Arm рука, eines Stroms рукавъ, eines Meers заливъ, eines Stuhls, eines Leuchters ручка у креселъ, у люстра, Arm Gottes десница божїя, der weltliche свѣтская власть, ein Armvoll охапка, охватъ, auf den Arm nehmen принять на руки, einem unter die Arme greifen подхватить кого подъ руки, помочь кому, ſich einem in die Arme werfen препоручить себя кому.

Arm, adj. бѣдный, убогїй, нищїй, ein armer Sünder на смерть осужденный, бѣдняшка, arm werden обѣднѣть, бѣднымъ сдѣлаться, arm machen привесть въ нищету, ein armes Erz убогая руда, er iſt blutarm онъ голъ какъ соколъ.

der Armband зарукавье.

der Armbruch переломъ руки.

die Armbruſt родъ лука.

die Armee армїя, войско.

die Armenbüchſe, der Armenſtock крушка въ которую кладутъ деньги для бѣдныхъ.

das Armengeld деньги для бѣдныхъ.

das Armenhaus, Armenſpital убогїй домъ.

der Armenier Армянинъ.

Armeniſch, adj. армянскїй.

der Armenpfleger надзиратель, смотритель за бѣдными.

die Armgeige брача, Алтъ.

der Armhandſchuh рукавица.

die Armlehne ручка.

der Armleuchter люстра.

die Armpolype полипъ.

die Armſtule верста.
Armſtuhl einem einen Armſtuhl vorruͤcken, подвинуть кому кресло.
Armſtuhl, adj. подушною къ руку.
Armſtuͤlig, adj. бѣдный, скудный.
der Armſeſſel, Armſtahl кресла.
die Armuth бѣдность, нищета, убожество, и Armuth getaͤhlen знать объ бѣдности, имѣть и Armuth ſtuͤrzen приѣсть кого объ убожествѣ.
Aromatiſch, adj. ароматическій.
die Aromwurzel Arum maculatum Lin.
Aronova борода, или кѣмецкій Имбирь.
der Arreſt каруулъ, аресть, взятіе подъ каруулъ, запрещеніе на имѣніе, и Arreſt nehmen взять подъ каруулъ. Einen Arreſt haben съ домъ содержатся подъ каруломъ, или Arreſt beſtellen запрещаютъ, запрещеніе положить на что, или Arreſt entlaſſen нечто вынущему бышь изъ подъ ареста.
der Arreſtant содержащійся подъ каруломъ, невольникъ, арестанитъ.
Arreſtiren, v. a. взять подъ каруулъ, запрещаютъ.
der Arſch жопа, анѣлъ, и der Hinterer oder das Geſaͤß задница.
die Arſchbacke ягодица.
das Arſchleder кожаный запонъ сзаду.
der Arſchwiſch неголная тряпка.
das Arſenal арсеналъ, оружейный дворъ, цейгхузъ.
der Arſenik мышьякъ.
die Art родъ, образъ, способъ, видъ, свойство, обыкновеніе, привычка, образецъ, вещь. Viele Art von dem Pferd ихъ вещи дитя Art ана лошадь хорошей породы, die Art der Sprache dringt es то mit ſich свойство языка того требуетъ, auf meine Art по своему, mit einer guten Art хорошимъ образомъ, auf feinerley Art ни подъ какимъ видомъ, es hat keine Art это не пристало, не пристойно, то ift ſo meine Art такъ я привыкъ, я обыкновенно такъ поступаю, einen Art ſagen, бать ея еще Art hat notwendig кого добрымъ порядкомъ, es iſt doch keine Art, einen ſo lange warten zu laſſen не хорошо меня такъ долго дожидаться, eine Steine Art родъ камня, die Lebart methode, die Art. Jnſekten племя, ани der Art ſchlagen вародокъ сказаться, испортившись, Art laͤßt nicht von Art какова матка, таковы и дѣтки.
Artig, adj. и adv. пригожъ на кого, подобно быть кому, удаленъ, der fremde Mienſch artig bin nicht иностранный виногродъ здѣсь не удается, не приживается.
Artig, adj. хорошій, нарядный, пріятный, любезный, искусный, ег führt ihn artig bey der Naſe водитъ его за носъ, ein artiges Geſicht пріятное, притожее лицо.
die Artigkeit красивость, пріятность, учтивость.
der Artikel членъ, статья, опредѣленіе, der Glaubensartikel членъ вѣры.
die Artillerie артиллерія.
der Artilleriſt артиллеристъ.
die Artiſchocke артишокъ.
Artiſch, adj. нарядный, хорошій.
die Arzeney лѣкарство, медицина, Arzeney brauchen лѣчиться, принимать лѣкарственно.
die Arzeneygelehrſamkeit, Arzeneywiſſenſchaft, Arzeneykunde врачебная наука, медицина.
das Arzeneymittel лѣкарство.
der Arzeneytrank лѣкарственной напитокъ, микстура.
das Arzt врачебе дерево.
der Arzt лѣкарь, іеговъ имя ben den Chirurgen, von dem Doctor behält man gewöhnlich den Titel Lehrmeiſter bey, врачь пишется вмѣсто его въ ноль, ein artiger Geſicht пріятное, притожее лицо.
die Arztkunſt врачебная наука, медицина.

wer curiret sie? ein Chirurgus oder ein Doktor кто васъ лѣчитъ, лѣкарь или докторъ? der Leibarzt лейбмедикъ, der Roßarzt канавалъ.

der Asbest асбестъ.

die Asche пепелъ, зола, Laugenasche зола, щолочный пепелъ, zu Asche verbrennen въ пепелъ обратить, in die Asche legen сжечь въ пепелъ, einen mit ungebrannter Asche salben (im Scherze) накормить кого березобою кашею, дубовою похлебкою.

Aschenfarbig, aschfarbig, adj. пепельнаго цвѣта.

die Aschenfarbe пепловой цвѣтъ.

der Aschenkrug урна.

der Aschermittwoch пепельная среда, такъ называется у Католиковъ первая среда великаго поста.

Aschgrau, adj. дикаго цвѣта.

die Aschtonne бочка для золы.

Asien, oder Asia Азія, Klein Asien Малая Азія.

der Asiater Азіатецъ.

das Aß тузъ.

der Assecurant страховщикъ.

die Assecuranz взятіе на страхъ.

Assecuranzgelder страховыя деньги.

Assecuriren, v. a. отдать на страхъ.

die Assel мокрица.

Aßigniren, v. a. дать кому писменный видъ на кого.

die Aßignation ассигнація.

der Aßistent посредникъ, помощникъ.

der Ast сукъ, voller Aeste суковатый, auf einen harten Ast gehört ein grober Keil на упрямаго дубина.

Astig, adj. суковатый.

das Astrolabium астролабія.

der Astronom астрономъ, звѣздочетецъ.

die Astronomie астрономія, звѣздочетство.

der Atheist безбожникъ.

die Atheisterey безбожничество.

der Athem дыханіе, духъ, дышаніе, schwerer тяжелое дыханіе, одышка, Athem holen дышать, den Athem an sich halten удержать духъ, es benimmt mir fast den Athem у меня почти духъ занимаетъ, aus dem Athem kommen запыхаться, wieder zu Athem kommen собраться съ духомъ, den letzten Athem von sich geben испустить духъ, умереть, in einem Athem однимъ духомъ, безъ отдышки.

Athemlos, adj. бездыханный.

Athmen, od. athemen v. n. дышать, отдохнуть, die Blumen athmen die süssesten Gerüche цвѣты испускаютъ пріятнѣйшій запахъ, alles athmet hier Freude und Vergnügen все здѣсь наполнено радостію и удовольствіемъ.

der Atlaß атласъ, шелковая матерія, 2) собраніе географическихъ картъ.

das Atlaßerz атласная, бархатная руда.

Atlassen, adj. атласный.

die Atmosphäre атмосфера.

das Attestat атестатъ.

der Attig бузника.

die Attigbeere бузниковая ягода.

die Atzel, s. Aelster.

Au! interj. ой!

Auch, conj. и, также, же, еще, ни, er mag auch seyn, wo er will гдѣ бы онъ ни былъ, ich liebe das Geld aber auch die Ehre я люблю деньги но также и честь.

die Auction аукціонъ, публичный торгъ, публичная продажа, eine Auction halten съ публичнаго торга, oder съ аукціона, съ молотка продавать.

die Audienz аудіенція, einen zur Audienz lassen допустить кого на аудіенцію, der Audienzsaal, das Audienzzimmer аудіенцъ-зала, аудіенцъ-палата, die Antritts-Audienz пріемная аудіенція, die Abschieds-Audienz отпускная аудіенція, Audienztag день назначенный для аудіенціи.

der Aufdrur лудиморъ.
die Aus лугъ.
der Auerhahn глухой тетеревъ.
der Auerochs дикій быкъ, зубрь.
Auf, präp. на, до, къ, отъ, за, посль, ко, по, auf dem Tische на столѣ, auf'sdieben іе ев auf die andere Woche отложите это до будущей недѣли, das bezieht ſich auf ſie это до васъ касается, auf Wiederſehen до свиданія, auf einen Sonntag терпѣть ich nicht день и не люблю къ воскресенію выѣжжать, ſich auf den Weg machen отправляться въ путь, auf den Abend вечеромъ ich ja ihnen я къ вечеру къ нимъ приду, die Sache beruht auf ihn дѣло онъ него зависитъ, er folgt auf mich онъ слѣдуетъ за мною, auf's Feld folgt Freude послѣ печали радость, ине іſt ihm auf die Ringen какого зайца послѣ Аѳанасіева, er kam auf mich и онъ подошелъ ко мнѣ, ich habe es auf ihn Bitten gethan я это по его просьбѣ сдѣлалъ, auf französiſch geſchieht es французски одѣтъ, auf der andern Seite des Fluſſes по ту сторону рѣки, das hat nichts auf ſich это ничего, ничего не значитъ, ich verſichere ſie auf Ehre и увѣряю васъ честію, es geht auf drey viertel nach, то іſt ihr drey Viertel auf fünf три четверти пятаго. Auf, adv. онъ, на, въ, on имѣлъ on bitten съ нижнихъ чиновъ дослужиться, von Kindesbeinen auf съ малолѣтства, bergauf gehen всходить на гору.

Aufanſin, v. a. складывать.
Aufbauen, v. a. построить, выстроить.
Aufbeiten, ſich, на дыбы, дыбомъ становиться.
Aufbehalten, ſich, обратиться, ег behielt ſich wohl auf ев здоровъ.
Aufbehalten, v. a. irr. сберегать, сохранить, предоставлять, beи Hut aufbehalten не снимать шляпу.
Aufbeißen, v. a. ir. разрвать, раскусить, das Schießgewehr hat ihm die Haut aufgebiſſen кремнякъ водка содрала у него кожу.
Aufberſten, v. n. ir, разбиваться, трескнуть, испрескаться, расщепляться, die Erde iſt aufgeborſten земля разсѣлась, die Hände berſten von der Kälte отъ руки отъ холода трескаются.
Aufbicken, v. a. о пищухѣ: носомъ раздолбить.
Aufbiegen, v. a. ir. разогнуть, отгибать.
Aufbinden, v. a. ir. созвать, обнародовать, die Weiberleute haben ihm обвязались ъъ церкви о своюрѣ, ие in Moskva gebohrnen Deutſchen ſagen деводящій окликать.
die Aufbindung созваніе, окличка.
Aufbinden, v. a. ir. привязывать, навязывать, опнзать, die Haare подвязывать волосы, den Sack aufbinden мѣшокъ опнзать, einen etwas aufbinden обманывать кого-
Aufblähen, v. a. надувать, гордымъ дѣлать, ſich aufblähen надуваться, много о себѣ думать, гордиться.
Aufblaſen, v. n. ir. дуть, надувать, раздувать, ſich aufblaſen надуваться, много о себѣ думать, das Feuer aufblaſen огонь раздувать, zum Streite aufblaſen трубить къ сраженію, aufgeblaſene Worte надутыя слова.
Aufbleiben, v. a. ir. бодрствовать, не ложиться спать, ich bin bis um Mitternacht aufgeblieben я до полуночи не ложился спать.
Aufblühen, v. n. распускаться, расцвѣтать.
Aufbrechen, v. a. занимать, брать въ долгъ.
Aufbrennen, v. a. irr. пережаривать.
Aufbrauchen, v. a. издерживать.

Digitized by Google

Auf-

Aufbrauſen, v. n. бродить, кипѣть.
Aufbrechen, v. a. ir. ломать, разломать, отворить, einen Brief распечатать письмо; v. n. отъѣжать, выступить, отправиться въ походъ, das Geſchwür iſt aufgebrochen чирей прорвался, er hat aufgebrochene Füße у него раны на ногахъ, die Wunde bricht wieder auf рана растворяется, das Eis bricht ſchon auf ледъ начинаетъ ломаться, вода вскрывается.
Aufbrennen, v. a. ir. сжечь, ein Zeichen заклеймить, сдѣлать знакъ горячимъ желѣзомъ, das Haar припекать волосы.
Auforingen, v. a. ir. вводить въ употребленіе, выдумать, разсердить, Geld искать деньги, einen Kranken лѣчить, ein Schiff увести завоеванный (l. ſawajówánnüy) корабль въ гавань, ein Kind воспитывать дитя, einen aufbringen разсердить кого, огорчить кого, das hat er wieder aufgebracht это опять его выдумка, это опять онъ выдумалъ.
der Auforuch открытіе, отъѣздъ, походъ, выступленіе изъ лагеря.
Aufbürden, v. a. бремя на кого возложить, отягощать кого, обвинять кого, ſie bürden mir Sachen auf, woran ich nie gedacht habe вы обвиняете меня въ такихъ дѣлахъ; приписываете такія дѣла, о которыхъ я никогда и не думалъ.
Auf daß, conj. чтобы.
Aufdecken, v. a. открыть, обнажить, вывесть наружу, den Tiſch накрывать столъ, die böſen Streiche aufdecken вывести плутни наружу, открыть чье плутовство.
Aufdienen, v. a. служить, er hat ſich vom Corporal bis zum General aufgedient онъ отъ капрала дослужился до генерала.
Aufdrängen, v. a. силою отворить.
Aufdringen, v. a. ir. принуждать брать, ſich einem aufdringen навязаться.
Aufdrucken, v. a. das Siegel приложить печать.
Aufdrücken, v. a. разбивать, раздавить, ein Geſchwür выдавить, прорвать чирей.
Aufeinander, adv. потомъ, одно на другое.
Aufeiſen, v. a. ледъ разломать.
der Aufenthalt жилище, пребываніе, препятствіе, помѣшательство.
Auferlegen, v. a. налагать, приказать, повелѣвать, ein Stillſchweigen приказать кому молчать.
Auferſtanden воскресшій.
Auferſtehen, v. n. ir. воскреснуть, Chriſtus iſt auferſtanden Христосъ воскресъ, alle Menſchen werden auferſtehen всѣ люди воскреснутъ.
die Auferſtehung воскресеніе.
Auferwecken, v. a. воскрешать.
die Auferweckung воскрешеніе.
Auferziehen, v. a. ir. воспитать.
die Auferziehung воспитаніе.
Aufeſſen, v. a. ir. съѣсть, скушать.
Auffahren, v. n. ir. взъѣзжать, im Schlafe вдругъ вскочить со сна, er fährt gleich auf онъ тотчасъ разсерживается, въ сердце приходитъ, die Thür fuhr jählings auf дверь вдругъ растворилась, es iſt mir eine Blatter im Geſichte aufgefahren у меня на лицѣ вскочилъ пупырышекъ.
Auffahren, v. a. ir. наѣхать.
Auffahrend, adj. вспыльчивый, горячій.
die Auffahrt въѣздъ, die Auffahrt Chriſti вознесеніе господне, вознестіе Христово на небеса, die Auffahrt vor einem Hauſe подъѣздъ.
Auffallen, v. n. ir. упасть на что нибудь, dies iſt mir ſehr aufgefallen сіе показалось мнѣ весьма

странимъ, я этому весьма удивился; ъ. д. гг. разыдись, разнишлись, гг. бат sich ein Kauf dahinstehen oder zu lassen разнишлъ себѣ покупу.

Auffallend, adj. удивительный, странный.

Auffangen, v. a. ir. перехватывать, собирать, скопдать, Worte прибѣгать слова и имѣ въ ухо другою стороиу подклонять, ги пеи Brief перенимать, перехватывать письмо.

Auffarren, v. a. перекрасить.

Auffinden, v. a. ir. находить, изобрѣтать.

Auffischen, v. a. вытаскивать, изъ воды, находить вскалию, гг bat hie und da einen guten Einfall aufgefischt ойъ опкуда то вытаскивалъ нѣсколько хорошихъ мыслей.

Auffledyten, v. a. ir. запелюать, расплетать.

Auffliegen, v. n. ir. взлетѣть, улетѣть, die Mine ist aufgeflogen подкопъ взорвало, die Jenster flogen auf окошки распахнулись здруть.

Auffordern, v. a. приглашать, предписать, еине Stadt zur Uebergabe предписать здѣшн городъ.

Auffrischen, v. a. ir. свѣжить, Schwerdtfeger frischt die Haut auf кузнецъ водка свѣдаетъ кожу.

Auffrischen, v. a. обновлять, поновлять.

Auffahren, v. a. водить, приводить, заводить, ein Gebäude postroenie, сострогать зданіе, eine Comödie представить, die Wache вести на караулъ, Zeugen приводить, представлять свидѣтелей, eine Wache править хорошъ, einen im Trinken wieder kein кого къ пріумѣнъ, съ торжествомъ, ъ. д. Kanonen aufführen auf den Wall распоставлять пушки бо валу. Sich aufführen вести себя, поступать, имѣть поведеніе, er führt sich gut auf онъ хорошо себя ведетъ.

Auffuhrung, f. расставливаніе, строеніе, поведеніе, поступка, ein Mensch von schlechter Aufführung человѣкъ худаго поведенія.

Auffüllen, v. a. напоанить, полнымъ сдѣлать, ein Faß Wein долить боку виномъ, доканить боку.

Auffüttern, v. a. стравить, fir Bauern allen Hafer aufjüttert они весь овесъ стравили лошадьмъ, Vieh всармливать, откормить.

Aufgabe, f. задача, ein Festung ъ. здача крѣпости, einer Exemplè ж. задача, diese Aufgabe ist schwer aufzulösen сія задача трудно рѣшить, einer Sache сложеніе должности.

Aufgang, m. восходъ, der Sonne восхожденіе солнца, in der Baukunst восходъ, Anfer ъ. д. расходъ на дрова, сахаръ, гипсъ Berge всходъ на гору, zur ersten Schilde всходъ, подъѣздъ.

Aufgeben, v. a. ir. отдать, задать, здать, eine Festung здать крѣпость, eine Arbeit дать кому работу, ein Rätsel, eine Lection задать загадку, урокъ, ein Amt отказаться отъ должности, bei Spiel перестать отъ игры, отстать отъ игры, das Essen кушанье носить, подавать, alle Hoffnung всю надежду потерять, der Doctor hat alle Hoffnung aufgegeben докторъ безнадежилъ что онъ выздоровѣетъ, gerebbicht aber sagt man доктора отказался, ben Geist духъ испустилъ, умеретъ.

Aufgebung, f. здача, сложеніе, задача.

Aufgeblasen, adj. надутый, гордый, спесивый.

Aufgeworfen, adj. надутый.

Aufgehen, v. n. ir. всходить, подыматься, отвориться, распускаться, расцвѣтать, расходиться, развязаться, прорваться, die Sonne geht auf солнце восходитъ, es geht ein Nebel auf туманъ подымается, die Thüre geht auf дверь отворяется, die Blume цвѣтокъ распускается, разцвѣтаетъ, viel aufgehen lassen много тратить, издержать, in diesem Hause geht viel auf въ семъ домѣ великій расходъ, der Knoten geht auf узолъ развязывается, die Naht, das Geschwür ist aufgegangen шовъ распоролся, чирей прорвался, im Rauche aufgehen въ дымъ, въ пары обратиться, die Wasser sind schon aufgegangen рѣки вскрылись, das Getraide ist schon aufgegangen хлѣбъ уже взошелъ, das Eis gehet auf ледъ таетъ, es geht mir in der Sache ein Licht auf теперь понимаю, das geht mit einander auf мы квиты, ни на какъ ничего не остается, 5 mit 5 geht auf пять изъ пяти ничего.

Aufgehend, adj. восходящій.

Aufgeklärt, adj. просвѣщенный.

Aufgelegt, adj. разположенный, ich bin heute dazu nicht aufgelegt я къ тому сего дня не расположенъ.

Aufgeräumt, adj. веселый, забавный.

Aufgeweckt, adj. живой, веселый, ein aufgeweckter Kopf весельчакъ.

Aufgießen, v. a. ir. налить.

Aufgraben, v. a. ir. взрывать, выкопать, разрыть.

Aufgürten, v. a. подпоясывать, распоясывать.

Aufhaben, v. n. ir. имѣть на себѣ, носить, den Hut aufhaben шляпу на головѣ имѣть, покрыту быть, der Wagen hat Getraide auf телега нагружена хлѣбомъ, das hat nichts auf sich это ничего не значитъ.

Aufhacken, v. a. прорубать, mit dem Schnabel клевать, das Eis колоть ледъ.

Aufhäften, v. a. нашить, einem etwas aufhäften налагать кому что нибудь.

Aufhalten, v. a. ir. удержать, мѣдлить, промедлить, препятствовать, остановить, задержать, einen Dieb задержать вора, die Uhr остановить часы, die Hand простирать, протягивать руку, sich an einem Orte жить, пребывать въ мѣстѣ, er hat mich 2 Stunden aufgehalten онъ меня 2 часа удержалъ, wir haben uns eine Stunde bey ihm aufgehalten мы пробыли у него часъ, sich über etwas aufhalten смѣяться надъ чемъ, насмѣхаться.

die Aufhaltung помѣшка, медлѣніе, остановка.

Aufhängen, v. a. ir. вѣсить, повѣсить, einen Dieb повѣсить вора, Wäsche, Kleider развѣсить бѣлье, платье, einem ein Mährchen aufhängen навязать кому сказку.

Aufhauen, нарубить, срубить, Eis aufhauen рубить, колоть ледъ.

Aufhäufen, v. a. кучою класть, въ кучу класть.

Aufheben, v. a. ir. поднимать, беречь, хранить, die Tafel встать изъ за стола, die Belagerung снять осаду, das Spiel перестать играть, einen Contract уничтожить контрактъ, einem etwas aufzuheben geben дать кому что нибудь насбереженіе, das Regiment ist von dem Feinde aufgehoben worden полкъ захваченъ непріятелемъ.

Aufheitern, v. a. развеселить, der Himmel heitert sich auf небо прочищается.

Aufhelfen, v. a. ir. помочь, поправить, возстановить, er hat sich wieder aufgeholfen онъ опять поправилъ свое состояніе.

Aufkennen, v. a. познать.
Aufjagen, v. a. поднять, выгнать, (auf der Jagd) поджагать, возмущать кого.
der Aufjager возмутитель, поджигатель.
Aufjahren, v. a. перестать, окончить, die Peſt hat aufgehört уже утихла, die Furcht hat aufgehört страхъ изчезъ, изчезла, eine Aufjahrt безпрестанно.
Aufjahren, v. a. испрятывать, прыгать.
Aufjagen, v. a. поднимать, выгонять (зверей, птицъ).
der Aufjauf закупка.
Aufjaufen, v. a. скупать, закупать.
der Aufjäufer закупщикъ, барышникъ.
Aufjäumen, v. a. прозябать, выходить, die aufjäumende Schönheit цвѣтущая, юная красота.
Aufjäuppen, v. a. сложить, разозлить, поднять полы спала.
Aufjäufen, v. a. полоскать, прохлаждать, der Himmel, das Wetter klärt ſich auf небо прочищается, погода разгуливается, ſein Geſicht klärt ſich auf его лицо становится веселье, es wird ſich bald aufklären это скоро откроется.
die Aufjäufung прочищенье, объясненіе, просвѣщеніе.
Aufjäufen, v. a. разгулять.
Aufjäufpfen, v. a. распластать.
Aufjäufpfen, v. a. разваздать, einen Dieb повѣсить вора.
Aufjäufpfen, v. n. ясниться; to-
новаться, выздоровѣть въ моду принятца, то ist ſeine von ſeinen Kindern aufgekommen всѣ его дѣти въ молодыхъ лѣтахъ умерли, man kann vor ihm nicht aufkommen онъ у всѣхъ перебываетъ, er läßt keine Sorgen bey ſich aufkommen онъ ни о чемъ не заботитца, er muß dafür aufkommen онъ долженъ за это отвѣчать, hier wird niemand ſo leicht aufkommen здѣсь не такъ легко вживетца.
Aufjäufrämpfen, v. a. зворотить, спинать, ſich die Aermeln aufjäufrämpfen засучить рукава.
Aufjäufpfen, v. a. расчесывать, раздирать.
Aufjäufpfeln, v. a. die Haare волосы завивать.
Aufjäufpfigen, v. a. отказаться, отпираться отъ своихъ словъ, ein Kapitel kaninchen пребезъ обратно, eine Wohnung aufjäufpfigen кому отнять вышедъ изъ дому, einem Bedienten entjäufpfigen слугѣ, die Freundſchaft aufjäufpfigen отказаться отъ дружбы, die Aufjäufpfigung отказаванье.
Aufjäufen, v. a. и. накласть, включать, нагрузить, ſich etwas aufjäufen наложить на себя что.
der Aufjäufer подсѣдщій къ которой нахладываетъ товары.
die Aufjäufung кладка, нагруженіе, наложеніе.
die Aufjäufage (книги), наклодъ.
Aufjäufern, v. a. подстерегать.
der Aufjäuf смѣсище, полиа, ев ist ein Aufjäuf entſtanden народъ собрался.
Aufjäufen, v. n. ir. надѣжать, прибавить, умножить, опухнуть, надуваться, подыматься, die Zinſen laufen täglich über auf проценты наростаютъ ежедневно болѣе, der Saame iſt noch nicht aufgelaufen семена еще не взошли, die Adern laufen ihm auf жилы у него надуваются, die Haut läuft mir auf кожа у меня пухнетъ.
Aufjäufeln, v. a. слизывать.
Aufjäufen, v. a. наложить, приложить, einen Ort пребезать пристату, ein Pflaſter приложить пластырь, ein Buch bieten auffegen вновь печатать книгу, выпускать книгу вновь
рымъ

рымъ изданіемъ, sich auflegen облокотиться.

Auflehnen, sich, опереться обо что, das Pferd lehnt sich auf лошадь становится на дыбы, sich wider einen auflehnen возстать противъ кого, возмутиться, взбунтоваться противъ кого.

Aufleimen, v. a. наклеить.

Auflesen, v. a. ir. сбирать, подбирать, поднимать.

Aufliegen, v. a. ir. лежать на чемъ, sich aufliegen (die Seite) пролежать бока.

Auflodern, v. n. вспыхнуть.

Auflösen, v. a. развязать, разрѣшить, in der Chemie разводить, распустить, растворить, ein Räthsel отгадать, угадать загадку, einen Zweifel рѣшить сомнѣніе, Alaun im Wasser квасцы распустить въ водѣ, aufgelöset werden умереть.

die Auflösung развязываніе, раствореніе, рѣшеніе, смерть, die Auflösung des Körpers разрушеніе тѣла.

Aufmachen, v. a. отворить, отпирать, eine Nuß разбить, разгрысть орѣхъ, einen Brief распечатать письмо, sich frühe aufmachen рано вставать, рано уѣхать, das Bette aufmachen постелю послать.

Aufmauern, v. a. вывесть стѣну.

Aufmerken, v. a. замѣчать, примѣчать.

Aufmerksam, adj. примѣчательный, внимательный.

die Aufmerksamkeit примѣчаніе, вниманіе.

Aufmuntern, v. a. возбуждать, поощрять, einen Betrübten развеселить, печальнаго, einen zur Tugend aufmuntern поощрять кого къ добродѣтели, einen von dem Schlafe aufmuntern разбудить кого.

die Aufmunterung ободреніе, поощреніе.

Aufmutzen, v. a. принять въ худую сторону.

Aufnähen, v. a. нашить.

die Aufnahme пріемъ, принятіе, an Kindes statt усыновленіе, in Aufnahme kommen въ славу притти, прославиться, die Wissenschaften in Aufnahme bringen привести науки въ цвѣтущее состояніе.

Aufnehmen, v. a. ir. подымать, поднять, eine Gegend снять положеніе мѣста, Geld занять деньги, einen gut aufnehmen принять кого хорошо, an Kindes statt усыновлять, ich werde es als eine große Gefälligkeit aufnehmen я это за великое одолженіе почту, etwas übel aufnehmen принять что въ худую сторону, Waaren aufnehmen брать товары на кредитъ, es mit einem aufnehmen не поддаваться, не уступать кому, sich aufnehmen lassen записаться во что, принятому быть.

Aufopfern, v. a. жертвовать.

Aufpacken, v. a. укладываться въ повозки, накласть, навьючить.

Aufpassen, v. a. примѣрить, einen Deckel auf die Schachtel примѣрить крышку къ коробкѣ, einen aufpassen стеречь, подстерегать.

Aufpflügen, v. a. вспахать.

das Aufpflügen вспахиваніе.

Aufplatzen, v. a. треснуть, разщелиться.

Aufputzen, v. a. украсить, убрать.

Aufquellen, v. n. die Gerste ist von der Nässe aufgequollen ячмень отъ мокроты разбухъ.

Aufraffen, v. a. собирать, найти, sich wieder aufraffen опять встать.

Aufräumen, v. a. прибирать, убирать, aufgeräumt seyn веселу быть, einen aufgeräumt machen развеселить кого, ein aufgeräumter Kopf весельчакъ, веселый человѣкъ.

Auf-

Aufrecht, adj. прямой, die Gerechtigkeit aufrecht erhalten сохранить правосудіе.

die Aufrechterhaltung сохраненіе.

Aufreiben, v. a. ir. содрать, (на пр. кожу на рукѣ) разорвать, die Armee wird durch Hunger aufgerieben армія голодомъ помираетъ, die Einwohner sind durch die viel zu früh aufgetretene starke Kälte beynahe alle erfroren жители морозною зимою всѣ замерзли.

Aufreichen, v. a. подавать къ верху.

Aufreihen, v. a. нанизать.

das Aufreihen, die Aufreihung низаніе.

Aufreissen, v. a. разорвать, die Thüre aufreissen двери, die Erde zerspringt und reisset auf земля трескается, распрасается.

Aufrichten, v. a. прямо поставить, поднять, sich im Bette aufrichten сѣсть на постели, ein Denkmal aufrichten, воздвигнуть кому монументъ, Freundschaft aufrichten съ кѣмъ дружбу, ein Testament aufrichten завѣщать, ein Verbrechen entdecken, einen Verbrechen уличить преступнаго.

Aufrichtig, adj. чистосердечный, искренній, откровенный, нелицемѣрный.

die Aufrichtigkeit чистосердечіе, искренность.

Aufrichtig, v. a. задвижку отодвинуть.

Aufringen, v. a. сдирать.

Aufrollen, v. a. свить, скрутить, einen Bogen Papier zusammen, zusammenrollen листъ бумаги, Haare aufrollen завивать волосы, aufrollen, loshmachen развивать.

Aufrücken, v. a. подвинуться.

Aufrufen, v. a. ir. кликнуть, позвать.

der Aufruhr мятежъ, бунтъ, возмущеніе, einen Aufruhr erregen, stiften возмутительствовать, взбунтовать.

Aufrühren, v. a. старое помянуть.

der Aufrührer мятежникъ, бунтовщикъ, возмутитель.

Aufrührisch, adj. мятежный, бунтующій.

Aufsagen, v. a. сказывать (урокъ на память) die Freundschaft aufsagen сказать свою дружбы.

Aufsammeln, v. a. собирать.

der Aufsatz уборъ, сочиненіе, ein silberner Aufsatz или Надстйй серебряный десертный сервизъ.

Aufsätzig, adj. противный, упрямый, мятежливый.

Aufschauen, v. a. ir. поднять глаза, взирать.

Aufscheren, v. a. ir. поднимать, отыскать, откладывать, отсрочивать.

Aufschießen, v. a. ir. скоро расти, der Saame schießt auf сѣмя всходить.

der Aufschlag, am Kleide, отворотъ, обшлагъ; возвышеніе цѣны, im Kartenspiele вскрытіе.

Aufschlagen, v. a. ir. поставить, разбить, ein Zelt schlagen поставить, ein Kleid zuschlagen обшлага, einen Tisch aufschlagen столъ, eine Wohnung основать жилище, поселиться въ какомъ мѣстѣ, die Bücher aufschlagen открыть, sich den Kopf разшибить себѣ голову, Nüsse разбить орѣхи, eine Thür aufschlagen, распахнуть, ein Buch раскрыть книгу, eine Karte вскрыть карту; v. n. вздорожать, das Getreide ist sehr aufgeschlagen хлѣбъ весьма вздорожалъ, цѣна на хлѣбъ весьма возвысилась.

Aufschließen, v. a. ir. отворить, отпирать, das Geheimniß wird sich aufschließen эта тайна откроется, выдетъ въ руку.

Aufschlitzen, v. a. расколоть, разщелять, den Bauch разрѣзать, разпороть брюхо.

der Aufschluß отворенье, объясненіе, извѣстіе.

Auf-

Aufſchmeißen, v. a. ir. набросать.
Aufſchmieden, v. a. наковать.
Aufſchmieren, v. a. намазать.
Aufſchmücken, v. a. убрать, снарядить.
Aufſchnallen, v. a. пристягнуть.
Aufſchnappen, v. a. хватать, ein Wort ловить слово.
Aufſchneiden, v. a. ir. надрѣзать, нарѣзать, oder prahlen хвастаться, ein Buch разрѣзать листи у книги.
der Aufſchneider хвастунъ.
die Aufſchneiderey хваставство.
Aufſchnüren, v. a. разшнуровать.
Aufſchrauben, v. a. привернуть, привинтить, отвернуть, отвинтить.
Aufſchrecken, v. a. напугать.
Aufſchreiben, v. a. ir. написать, записать, ich habe es in meiner Schreibtafel aufgeſchrieben я это въ мою записную книгу внесъ, er hat alles Papier aufgeſchrieben онъ всю бумагу исписалъ.
Aufſchreyen, v. a. ir. разбудить крикомъ.
die Aufſchrift надпись, заглавїе, адресъ.
der Aufſchub отсрочка, медлѣнїе, отлагательство, dieſe Sache leidet keinen Aufſchub сїе дѣло не терпитъ времени, отсрочки, ohne Aufſchub безъ замедлѣнїя.
Aufſchürzen, v. a. подобрать.
Aufſchüſſeln, v. a. gem. исполнять чье желанїе.
Aufſchütten, v. a. насыпать, Erde um einen Baum обсыпать дерево землею.
Aufſchwellen, v. n. ir. роспухнуть, подниматься; v. a. пучить, раздувать, ſcharfe Feuchtigkeiten ſchwellen den Leib auf острыя мокроты раздуваютъ тѣло, dieſer Gedanke ſchwellt mein Herz auf сей мысль возвышаетъ мой духъ, einen Fluß aufſchwellen подкать воду въ рѣкѣ (посредствомъ плотины.)
das Aufſchwellen прибываніе, опухолъ, надуваніе, поднятїе.
Aufſehen, v. n. ir. въ верьхъ смотрѣть, надзираніе имѣть.
das Aufſehen шумъ, die Sache macht viel aufſehen это дѣлаетъ много шуму.
der Aufſeher надзиратель.
die Aufſeherin надзирательница.
Aufſetzen, v. a. поставить, den Hut надѣть шляпу, eine Rechnung здѣлать, писать счетъ, ſeine Gedanken, einen Brief написать свои мысли, письмо, etwas aufſetzen сочинить, написать, ein Frauenzimmer убирать голову у женщины, Gut und Blut für einen aufſetzen всѣмъ жертвовать, отважить все для кого, das Pferd ſetzt auf лошадь имѣетъ ящеръ.
Aufſeyn, v. n. ir. er iſt ſchon auf онъ уже всталъ, ich war geſtern früh auf я вчера рано всталъ, ich bin geſtern lange aufgeweſen я вчера долго сидѣлъ, поздо легъ, wohl oder übel aufſeyn здорову или нездоровубыть, die Thüre iſt auf двери отворены, das Brod iſt alles auf хлѣбъ весь.
die Aufſicht надзираніе, смотрѣнїе, die Aufſicht haben надзираніе имѣть, присматривать, за кѣмъ смотрѣть, ohne alle Aufſicht безъ всякаго присмотру.
Aufſieden, v. a. u. n. вскипѣть, закипѣть.
Aufſingen, v. a. ir. запѣть.
Aufſitzen, v. n. ir. сидѣть, быть, просидѣть, садиться, wir ſind die ganze Nacht aufgeſeſſen мы всю ночь просидѣли, die ganze Eskadron mußte aufſitzen весь эскадронъ долженъ былъ сѣсть на коней.
Aufſpalten, v. a. расколоть, расщепить, расколоться, die Erde iſt aufgeſpalten земля разсѣлась.
Aufſpannen, v. a. натягивать, растягивать, пялить, Saiten стру-

strumsmachen, den Hahn an einer Flinte abspannen, kurz vorher, ehe man abfeuert.

aufspannen, v. a. ir. einen Mantel ausbreiten, ausdehnen.

aufsperren, v. a. ir. aufmachen, öffnen.

aufsperrt, v. n. ir. offen, geöffnet.

aufspielen, v. a. ein Instrument anfangen zu spielen.

aufsprengen, v. a. ir. aufbrechen, mit Gewalt öffnen.

aufspringen, v. n. ir. aufspringen, aufbrechen, mit Gewalt aufgehen.

aufsprossen, v. n. aufwachsen, aufkeimen.

aufsprudeln, v. n. aufsprudeln, aufquellen.

aufspulen, v. a. aufwinden, aufwickeln.

aufstampfen, v. a. mit dem Fuße stampfen.

aufstand, m. -es, -stände, Aufruhr, Empörung.

aufstehen, v. n. ir. aufstehen, sich erheben, aufstehen.

aufsteigen, v. n. ir. aufsteigen, in die Höhe steigen.

aufstellen, v. a. aufstellen, hinstellen.

aufstemmen, v. a. aufstemmen, aufstützen.

aufstoßen, v. a. ir. aufstoßen, aufschlagen.

aufstreben, v. n. aufstreben, sich in die Höhe heben.

aufstreichen, v. a. ir. aufstreichen, aufschmieren.

aufstreuen, v. a. aufstreuen, ausstreuen.

aufstricken, v. a. aufstricken, aufknüpfen.

aufstutzen, v. a. aufputzen, aufschmücken.

aufsuchen, v. a. aufsuchen, aufspüren.

auftafeln, v. a. auftafeln, auftragen.

auftauen, v. a. aufthauen, auflösen.

auftauen, v. n. aufthauen, aufgehen.

auftauchen, v. n. aufthauen, aufgehen.

auftauchen, v. n. aufthauen, aufgehen.

auftauch

водить краски, einen Riß чертить планъ, einem ein Geschäft препоручить кому дѣло, die Speisen кушанье на столъ поставить.

Auftreiben, v. a. das Wild испугать, выгнать звѣрей; достать, wo haben sie das aufgetrieben гдѣ вы это подцѣпили?

Auftrennen, распороть.

Auftreten, v. a. u. n. вступать, выступить.

der Auftritt крыльцо, in der Komödie явленіе, hinter einem Schlitten oder Wagen запятки.

Aufwachen, v. n. проснуться, пробудиться.

das Aufwachen просыпаніе, пробужденіе отъ сна.

Aufwachsen, v. n. ir. возрастать, вырастать, расти.

Aufwählen, v. a. вскрывать.

der Aufwand издержка, трата, пышность, er macht vielen Aufwand онъ много тратитъ, пышно живетъ.

Aufwärmen, v. a. подогрѣть, нагрѣвать, разогрѣть, alte Sachen wieder aufwärmen старое разгрѣвать.

Aufwarten, v. a. служить, прислуживать.

der Aufwärter служитель, слуга.

die Aufwärterin служанка.

die Aufwartung услуга, услуженіе, поклонъ, seine Aufwartung machen на поклонъ ѣздить, почтеніе свое свидѣтельствовать.

Aufwaschen, v. a. ir. замыть, отмыть.

Aufwecken, v. a. возбудить, разбудить.

die Aufweckung побужденіе, воскрешеніе.

Aufweichen, v. a. вымочить, разводить, размягчить.

Aufweisen, v. a. ir. показать, представить, eine Vollmacht объявить полномочіе.

Aufwerfen, v. a. ir. взбрашивать, einen Graben выкопать ровъ, Erde набрасывать, наметывать землю, eine Schanze копать шанцы, der Maulwurf wirft Haufen auf кротъ нарываетъ кучки, das Wasser wirft Blasen auf вода пузырится, das Brett hat sich aufgeworfen доску скоробило, доска коробится, sich zu etwas aufwerfen выдавать себя за кого, einen Zweifel, eine Frage aufwerfen предложить, сдѣлать вопросъ, возразить.

Aufwickeln, v. a. намотать, навить, свернуть, (zusammen-) развернуть (auseinander-) die Haare завивать волосы, ein Kind распеленать дитя.

das Aufwickeln навиваніе, свертываніе, развертываніе, завиваніе.

Aufwiegeln, v. a. мутить, смущать, возбуждать, возмущать.

der Aufwiegler возмутитель, бунтовщикъ, мятежникъ.

die Aufwieglung возмущеніе, бунтъ, мятежъ.

Aufwiegen, v. a. ir. вѣсить, ihre Gründe wiegen die meinigen nicht auf ваши доводы не столь тверды какъ мои.

Aufwinden, v. a. ir. вскакивать, подымать, навивать, als Zwirn, aufwinden, was gedrehet ist разсучить, разкрутить, den Anker поднять якорь.

Aufwühlen, v. a. взрыть, von Maulwürfen ꝛc. прорывать.

Aufzählen, v. a. отсчитать, считать.

Aufzäumen, v. a. обуздать, взнуздать.

Aufzehren, v. a. съѣдать, объядать.

Aufzeichnen, v. a. замѣчать, записать, нарисовать.

Aufzeigen, v. a. показывать, s. aufweisen.

Aufziehen, v. a. ir. поднимать, вверхъ тянуть, ben Zahn am Gewehre курокъ взводить, Saiten натягивать струны, die Uhr заводить часы, Landkarten auf Leinwand наклеивать ландкарты на холстину, er wird bald gelinder Saiten aufziehen онъ скоро не такъ высоко будетъ пѣть, den Anker aufziehen поднимать якорь, Waffer aus dem Brunnen вытаскивать воду изъ колодца, den Vorhang занавѣску поднять, die Segel поднять паруса, Kinder воспитывать дѣтей, Bäume in Gärten вскормливать, einen aufziehen (fpotten), осмѣхать, пересмѣхать кого, einen mit lecren Worten пышить кого пустою надеждою, кормить завтраками; v. n. er zieht sich ein Wetter auf погода подымается, ихъ werde heute auf die Wache ziehen я сего дня буду на карауль, er kommt lächerlich aufgezogen онъ смѣшно одѣтъ.

der Aufzug подняніе, натягиваніе, дѣйствіе in der Comödie.

die Aufzug-Brücke подъемный мостъ.

Aufzwingen, v. a. ir. принуждать кого къ чему либудь.

der Augapfel яблоко, яблоко, зракъ, er iſt ihr Augapfel онъ ее любимецъ, etwas wie einen Augapfel bewahren беречь что какъ глазъ свой.

das Auge глазъ, auf dem Mörſel очко, auf dem Würfel точка, er hat ſechs Augen gemorfen у него летаю шесть, er wird große Augen machen онъ удивится, ein wachſames Auge auf jemanden haben внимательно, сиротко смотрѣть за кѣмъ, an einem Auge blind ſeyn одинмъ глазомъ слѣпу быть, одинмъ только глазомъ видѣть, aus den Augen aus dem Sinn вонъ изъ глазъ, вонъ изъ памяти, unter der Augen zwischen den Augen между нами, ein Auge auf etwas haben глазить, an den Augen anſehen по глазамъ видѣть, bei Gelde liegt vor Augen это дѣло само собой ясно, mir verſchwindet es vor den Augen мелькаетъ въ глазахъ, das Auge einer Weinbeere ушки у ягоды.

die Augenader глазная жила.

der Augenarzt глазной врачъ, лѣкарь, окулистъ.

der Augenblick мигъ, мгновеніе окончанія, Augenblicks, augenblicklich, мгновенно, сію минуту, тотчасъ.

die Augenbranne, f. pl. бровя.

das Augenglas зрительная трубка.

das Augenlid вѣко.

das Augenmaal глазомѣръ.

das Augenmerk цѣль, видъ, намѣреніе.

das Augenpulver порошокъ отъ глазъ, das iſt Augenpulver, это письмо глаза испортитъ, ареометръ глазамъ.

der Augenſchein видъ, взглядъ, еіе Sache in Augenſchein nehmen осмотрѣть вѣщь, der Augenſchein giebt es damit auch это показываетъ, это очевидно.

Augenſcheinlich, adj. u. adv. очевидный, явный, очевидно, явно.

der Augentrost забава, увеселеніе очей.

das Augenwaſſer вода для глазъ.

die Augenzeugenſchaft, der Augenzeugen beweis свѣдѣтельство очевидныхъ свидѣтелей.

der Augenzeuge, der Augenzeuge, der Augenzeuge,

вашему лицу примѣтить, die Zeit iſt aus время вышло, es iſt aus mit ihm онъ раззорился, погибъ, пропалъ, умеръ.

Ausarbeiten, v. a. выработывать, выдѣлывать, оканчивать, перестать работать, dieſe Schrift iſt noch nicht ausgearbeitet сїе сочиненїе еще не исправлено, eine Rede ausarbeiten рѣчь дѣлать, сочинить.

die Ausarbeitung сочиненїе, выработываніе, оканчиваніе.

Ausarten, v. n. здѣлаться худшимъ, выродкомъ, er artet von ſeinem Vater aus онъ не въ отца уродился.

Ausbacken, v. a. u. n. ir. испечь, выпечь, окончить печь, das Brod iſt gut ausgebacken хлѣбъ испеченъ.

Ausbauen, v. a. выстроить, окончить строенїе.

die Ausbauung выстройка.

Ausbedingen, v. a. выговорить себѣ что.

Ausbeichten, v. a. изповѣдоваться, признаваться, er hat alles ausgebeichtet онъ всѣмъ открылся.

Ausbeißen, v. a. ir. выкусить, укусить, ſich einen Zahn ausbeißen выломить себѣ зубъ грызучи.

Ausbeſſern, v. a. поправить, починить.

die Ausbeſſerung починка, поправка.

Ausbeten, v. a. окончить молитву.

die Ausbeute добыча, корысть.

Ausbeuteln, v. a. вытресать, очистить, просѣять, Mehl сѣять муку сквозь решето.

Ausbiegen, v. a. ir. отгибать, разгибать.

Ausbiethen, v. a. ir. eine Waare провозгласить товаръ, выставить товаръ на продажу.

Ausbilden, v. a. обдѣлать, выработать, er hat ſeinen Verſtand ſehr ausgebildet онъ очень просвѣтилъ свой разумъ.

die Ausbildung обдѣлываніе, обработываніе.

Ausbitten, v. a. выпросить, испросить, das bitte ich mir aus прошу покорно этого не дѣлать, er iſt ausgebeten worden его звали (въ гости).

Ausblaſen, v. a. ir. дуть, ein Ey выдуть яйцо, das Lebenslicht лишить кого жизни, умертвить, убить, das Licht задуть свѣчу, die Seele духъ испустить.

Ausbleiben, v. n. ir. не притти, не явиться, das Fieber iſt ausgeblieben лихорадка отстала, (его оставила).

Ausbluten, v. n. изойти кровью, ausbluten laſſen дать крови теченїе.

Ausbohren, v. a. пробуравливать, высверлить.

Ausboten, v. a. услать досками.

Ausborgen, v. a. въ займы давать.

Ausbraten, v. a. u. n. ужарить, das Fett iſt ausgebraten жиръ выжарился.

Ausbrechen, v. a. ir. выломить, einen Zahn выдернуть, eine Arzeney wieder ausbrechen изблевать лѣкарство; als ein v. n. прерваться, лопнуть, der Damm brach aus плотина прервалась, das Feuer brach in ſeiner Stube aus пожаръ въ его горницѣ начался, der Schweiß brach ihm aus потъ у него выступилъ, in ein Gelächter ausbrechen подять смѣхъ die Pocken brechen aus оспа высыпается, er brach in dieſe Worte aus онъ произнесъ сїи слова, es iſt ein Gerücht ausgebrochen пронесся слухъ.

Ausbreiten, v. a. разширять, распространять, ein Geheimniß тайну разгласить, ſich über eine Sache ausbreiten пространно говорить о чемъ, распространиться, die Bäume breiten ſich weit aus деревья очень разкидываются, dieſe Familie hat ſich

ſehr ausgebreitet ein Gemmiß
aczahl zuſammenkam, eine allgebreitete Kenntniß obſurige Sache.

die Ausbreitung, ausbreitung, ausbreitung, ausbreitung, ausbreitung.

Ausbrennen, v. a. ausbrennen, die Stadt iſt völlig ausgebrannt, ausbrennen.

Ausbringen, v. a. ausbringen, ausbringen, ausbringen,

Auseinandergehen, v. n. ir. разойтись.
Auseinanderlegen, v. a. reg. раскладывать.
Auseinandernehmen, v. a. ir. разбирать.
Auseinanderstäuben, v. a. разсѣять, прогнать.
Auseinandersetzen, v. a. разбирать, опредѣлить.
Auseinanderziehen, v. a. растянуть.
Auserkoren, adj. избранный.
Auserlesen, adj. выбранный, отборный, auserlesene Mannschaft отборное войско.
Auserſehen, v. a. ir. выбирать, опредѣлить.
Auserwählen, v. a. выбрать, избрать.
Ausessen, v. a. ir. съѣсть, скушать.
Ausfahren, v. a. u. n. изѣздить, einen Weg дорогу выбить ѣздою, выѣзжать, ѣхать со двора, die Seele ist ihm ausgefahren душа изъ него вышла, онъ испустилъ духъ, er ist ausgefahren онъ поѣхалъ со двора, der Fuß fuhr mir aus нога созколзнула, die Blattern sind im Gesichte ausgefahren оспа высыпалась на лицѣ, das Kind fährt am ganzen Leibe aus у робенка все тѣло осыпалось.
die Ausfahrt выѣздъ, ѣзда.
der Ausfall выпаденіе, der Soldaten выласка.
Ausfallen, v. n. ir. выпадать, вылѣзть, успѣвать, выласку здѣлать, die Haare fallen mir aus волосы лѣзутъ, von den Thieren шерсть линяетъ, der Versuch fiel schlecht aus опыть удался худо, die Aerndte ist schlecht ausgefallen урожай худъ былъ, es ist glücklich ausgefallen благополучно окончилось, es falle aus wie es wolle что бы изъ того ни послѣдовало, es ist anders ausgefallen, wie ich es vermuthet hatte это не по моему здѣлалось.
Ausfasen, v. n. разничевать, растращивать холстъ, diese Leinwand faset aus сіе полотно осыпается, распускается.
Ausfechten, v. a. ir. сраженіемъ рѣшить, alleg. причинами рѣшить, защищать.
Ausfegen, v. a. выметать, подметать.
Ausfeilen, v. a. выпилить, пилою выгладить, eine Schrift сочиненіе выправить.
Ausfertigen, v. a. исправить, einen Befehl приказъ изготовить.
Ausfeuern, v. a. перестать палить, стрѣлять.
Ausfilzen, v. a. ругать, выбранить.
Ausfinden, v. a. ir. найти, изобрести, выдумать, объискать.
Ausfischen, v. a. выловить изъ пруда рыбу, перестать ловить рыбу, вывѣдать.
Ausflechten, v. a. ir. расплесть, развить.
Ausfliegen, v. n. ir. вылетѣть, улетѣть.
Ausfließen, v. n. вытекать.
die Ausflucht избѣжаніе, извиненіе, отговорка, er hat immer eine Ausflucht у него всегда отговорка, die erste Ausflucht eines jungen Menschen первое путешествіе молодого человѣка въ другую землю.
der Ausfluß истеченіе, die Ausflüsse eines Stroms устье рѣки.
Ausfordern, v. a. вызвать на поединокъ, употребительнѣе herausfordern.
die Ausforderung вызываніе, вызовъ.
Ausforschen, v. a. вывѣдывать, допрашивать, выспрашивать.
Ausfragen, v. a. выспрашивать.
die Ausfragung, das Ausfragen выспрашиваніе.
Ausfressen, v. a. съѣсть.
die Ausfuhr вывозъ.
Ausführen, v. a. ir. вывозить, seine Sache mit dem Schwerte ausfüh-

ten дѣло производить оружіемъ.

Ausführlich, adj. обстоятельный, подробный.

die Ausführlichkeit ср. подробность.

Ausfüllen, v. a. наполнять, дополнять.

Ausführig, adj. заразный, прилипчивый.

die Ausgabe издержка, расходъ, edirt Buchst издание, Brief выдача писемъ на почтѣ.

der Ausgang выходъ, конецъ, der Endgang der Pflanzen исходъ Израильтянъ, ein Wort, eines Redne окончаніе слова, рѣчи, des heil. Geistes vom Vater исхожденіе, происхожденіе Святаго Духа отъ Отца, gegen Ausgang des Sommers къ исходу лѣта, die Sache hat einen guten Ausgang genommen дѣло хорошо кончилось.

Ausgehen, v. a. ir. издержать, выдать, ein Buch издать книгу, ein Tochter выдать дочь замужъ, sich für einen Edelmann ausgeben себя за дворянина, man hat ihn tod ausgesagt сказали, будто онъ умеръ.

Ausgehen, v. a. ir. выити, итти со двора, исходить, ѣхать, погаснуть, кончиться, прекратиться, man gieng darauf aus, die Lächerlich zu machen старались его смѣшнымъ задѣлать, er gibt auf nichts gutes auf, als zu vumnünnerli, einen Befehl ausgehen lassen обнародовать, публиковать указъ, ein Buch ausgehn knigy, die Haare gehen mir aus волосы у меня выдутъ, die Seele gehet ihm aus онъ умираетъ, das Geld ist mir ausgegangen деньги всѣ истратилъ, die Waare ist ausgegangen товаръ изошелъ, mein Vorrath ist ausgegangen запасъ всѣхъ исчерпался, alle meine Hoffnung ist ausgegangen всѣ мои надежды пропали, die Farbe ist ausgegangen краска полиняла, der Flecken wird nicht ausgehen пятно не выдетъ, das Feuer gehet auf ogon гасится, thut, wenn das Licht geht aus съѣсть тасается, das Wort gehet auf ein b или слово кончится на b, die Familie ist ausgegangen эта фамилія прекласась вымерла.

Ausgelassen, adj. рѣзвый, сбѣшеный, ist sehr ausgelassen онъ сего дна сбѣсился.

Ausgetrocknet, adj. f. высохшій.

Ausgiessen, v. a. ir. вылить, ein Loch mit Bley ausgiessen залить дыру свинцемъ, Tottenbilder ertod sich über sein Antlitz und sterbliche begossen разливался по его лицу.

Ausgläsen, v. a. выгладить.

Ausgleiten, v. n. ir. ѣхат ausgleitschen, поскользнуться, der Degen glitt ihm aus der Hand шпага выскочила изъ руки.

Ausgraben, v. a. ir. вырыть, выкопать, вырѣзывать какъ дн.

Ausgrübeln, v. a. многимъ разсужденіемъ что нибудь вымыслить, изобрѣсти.

der Ausgang, die Ausgiessung излитіе, изліяніе.

Ausharken, v. a. вырубить, выкалучить, einr Krähe hackt der andern das Auge nicht aus ворона ворону глаза не выклюнетъ.

Aushalten, v. a. ir. остаться, претерпѣть, устоять, вести, претерпѣть, den Angrif des Feindes ausgehalten нападеніе онъ выдержалъ, die Probe aushalten пробу, es ist mir ihm nicht auszuhalten онъ несносенъ, ich kann die Kälten nicht aushalten я не могу снести холодовъ, dieser Rock muß mir noch den Winter aushalten мнѣ должно этотъ кафтанъ еще провесить зиму, im Singen aushalten держать голосъ, протягивать голосъ.

Aushängen, v. a. вынимать.

Aushärten, v. n. оставаться.

Ausbauen, v. a. ir. вырубить, высѣкать.
Ausheben, v. a. ir. вынимать, снять, eine Thür снять двери съ крюка, ein Fenster вынуть окошко.
Ausbecheln, v. a. трепать лень, вычесать, jemanden раскрасать кого.
Ausbecken, v. a. высидѣть, вывести,
Ausbeißen, v. a. вышопить.
Ausbelfen, v. a. ir. помочь, einem mit 50 Rubeln ausbelfen одолжить, есудить кого пятью десятью рублями.
Ausbohlen, v. a. jemanden изпытывать, изслѣдовать кого.
Ausböhlen, v. a. выдолбливать.
Ausböhnen, v. a. ругаться, смѣяться надъ кѣмъ.
Ausbören, v. n. выслушать.
Ausbülfen, v. a. вылущить, вылупить.
die Ausbülfung вылущеніе, вылупленіе.
Ausbungern, v. a. выморить голодомъ.
Ausbunzen, v. a. напустить на кого, бранить.
Ausjagen, v. a. выгонять.
Ausjäten, v. v. выполоть.
Auskämmen, v. a. вычесать.
Auskehren, v. a. вымести, вычистить.
das Auskehrig соръ.
Ausklatschen, v. a. выболтать.
Ausklauben, v. a. вылущить, перебирать; разсужденіемъ вывесть.
Auskleiben, ausklehen, ausklelstern, v. a. замазать, оклеить что чѣмъ.
Auskleiden, v. a. раздѣть, sich auskleiden раздѣваться.
Ausklopfen, v. a. выбить.
Auskochen, v. a. выварить, отварить, das Fleisch hat nicht ausgekocht мясо не уварилось.
Auskommen, v. n. ir. выити, на ружу выити, здѣлаться, die Küchlein sind noch nicht ausgekommen цыплята еще не вылупились, es ist Feuer ausgekommen пожаръ здѣлался, загорѣлось, mit diesem Gelde werde ich nicht auskommen денегъ мало будетъ, mit dieser Entschuldigung werden sie nicht auskommen этимъ извиненіемъ не оправдаетесь, es ist mit ihm nicht auszukommen съ нимъ никакъ не сладишь, съ нимъ нельзя жить, онъ несносенъ.
das Auskommen доходы, mit ihnen ist kein Auskommen съ вами жить не льзя.
Auskramen, v. a. раскладывать, выкладывать, seine ganze Gelehrsamkeit auskramen показать всю свою ученость, хвастаться ученостію.
Auskratzen, v. a. выцарапать, ein Wort выскобать слово.
Auskriechen, v. n. выползти; von jungen Küchlein вылупиться.
Auskundschaften, v. a. вывѣдать, провѣдать, подсматривать.
die Auskunft доходъ, способъ, Auskunft geben дать извѣстіе, объясненіе.
Auslachen, v. a. осмѣять, подсмѣять кого, смѣяться надъ кѣмъ, lassen sie uns recht auslachen дайте намъ довольно насмѣяться.
Ausladen, v. a. выгрузить, ein Gewehr ружье разрядить.
die Ausladung выгрузка, разряженіе.
der Auslader носильщикъ.
die Auslage плата за кого, издержка.
das Ausland чужіе краи.
der Ausländer иносранецъ, иноземецъ.
Ausländisch, adj. u. adv. иностранный.
Auslangen, v. n. имѣть довольно, ich lange mit drey Arschinen nicht aus трехъ аршинъ не довольно.
Auslassen, v. a. ir. выпустить, ein Kleid выпустить запасъ у кафтана, распустить кафтанъ,

seine Gedanken über etwas ausfassen mündlich oder schriftlich, sich über etwas äußern, sich aussprechen, sich erklären, sich entscheiden.

die Ausfassung, -en, Aussprache, Erklärung, Entscheidung.

der Ausfatz, -es, Aussatz, eine Krankheit.

ausfätzig, Adj. aussätzig.

der Ausfatzige, -n, -n, ein Aussätziger.

ausfaugen, v. a. aussaugen.

ausfaulen, v. n. ausfaulen, verfaulen.

ausfechten, v. a. ausfechten, durch Fechten entscheiden.

ausfegen, v. a. ausfegen, reinigen durch Fegen.

ausfeilen, v. a. ausfeilen, durch Feilen glätten.

ausfeimen, v. n. ausfeimen, ausgehen, ausschlagen.

ausfertigen, v. a. ausfertigen, ausstellen, verfertigen.

die Ausfertigung, -en, Ausfertigung, Verfertigung.

ausfindig machen, v. a. ausfindig machen, erfinden, entdecken.

ausfindig werden, v. n. ausfindig werden, erfunden werden.

ausfinden, v. a. ausfinden, erfinden, entdecken.

ausfliegen, v. n. ausfliegen, ausfahren, ausgehen.

ausfließen, v. n. ausfließen, ausgehen, ausfahren.

ausfließen, v. a. ausfließen, ausgießen.

der Ausfluß, -es, Ausfluß, Ausgang.

ausfordern, v. a. ausfordern, herausfordern.

der Ausforderer, -s, Ausforderer, Herausforderer.

die Ausforderung, -en, Ausforderung, Herausforderung.

ausforschen, v. a. ausforschen, erforschen.

ausfragen, v. a. ausfragen, erfragen.

ausfragen, v. r. sich ausfragen, sich erkundigen.

ausfragen, v. n. ausfragen, ausgehen, ausfahren.

ausfragen, v. a. ausfragen, ausgießen.

der Ausfuhr, -en, Ausfuhr, Ausgang.

ausführen, v. a. ausführen, ausgehen machen, ausfahren machen.

ausführen, v. a. ausführen, ausgießen machen.

ausführen, v. a. ausführen, ausgießen machen.

ausführen, v. a. ausführen, ausgießen

die Ausmessung вымѣриваніе,измѣреніе.
Ausmiethen, v. a. отдавать въ наемъ.
Ausmünzen, v. a. тискать, бить монеты.
Ausmustern, v. a. опрѣшить, Zeuge разкладывать, разбирать матеріи.
Ausnähen, v. a. вышивать, строчить.
das Ausnähen, die Ausnähung вышиваніе, строченіе.
Ausnagen, v. a. выгрызть, выглодать.
die Ausnahme выключеніе, изключеніе, изъятіе.
Ausnehmen, v. a. ir. вынимать, выключать, Fische выпотрошить рыбу, Waaren брать товары въ долгъ, sich ausnehmen отличаться.
Ausnehmend, part. u. adv. чрезвычайный, отмѣнный, отмѣнно.
Auspacken, v. a. выкладывать, разбирать.
Ausparriren, v. a. отвесть ударъ.
Ausperitschen, v. a. высѣчь публично.
Auspfänden, v. a. конфисковать.
Auspfeifen, v. a. освистать кого, перестать свистать.
Auspflastern, v. a. вымостить, выслать камнемъ.
Ausplappern, ausplaudern, v. a. выболтать, перестать болтать.
Ausplündern, v. a. разграбить, разворить, einen bis aufs Hemd ограбить кого до нага.
Ausposaunen, v. a. разнесть, разгласить.
Auspressen, v. a. выжать, als Saft выдавить, вымучить, Thränen довесть до слезъ, изторгнуть слезы.
Ausputzen, v. a. очистить, вычистить, ein Licht щипцами погасить свѣчу, ein Zimmer убрать комнату, jemanden ausputzen выговорить, укрекать кому.
der Ausputzer выговоръ, укоризна.
Ausradiren, v. a. выскоблить.
Ausrasen, v. n. перестать бѣситься, оставить дурачество.
Ausrauchen, v. a. выкурывать.
Ausräuchern, v. a. накурить, gut ausgeräuchertes Fleisch хорошо закопченое мясо.
Ausraufen, v. a. вырывать, выщипывать, Gras вытребить траву, sich die Haare вырвать у себя волосы.
Ausräumen, v. a. выбрать, опорожнить, очистить.
Ausräuspern, v. a. выхаркать.
Ausrechnen, v. a. вычислять, ein aufgegebnes Exempel задачу здѣлать.
die Ausrechnung вычисленіе.
Ausrecken, v. a. протягивать, растягивать, вытянуть, sich протянуться, растянуться.
die Ausrede произношеніе, выговоръ, отговорка, увертка.
Ausreden, v. n. выговорить, произносить, окончить рѣчь, er ließ mich nicht ausreden онъ не далъ выговорить; als ein v. a. уговорить, отвратить кого отъ чего, отсовѣтовать, sich ausreden отговорку, увертку дѣлать, извиняться.
Ausregnen, es hat ausgeregnet дождь пересталъ итти.
Ausreiben, v. a. ir. вытереть.
Ausreichen, v. n. доставать, довольну быть, das Geld, was sie mir gaben, reichte nicht ausденегъ которыя вы мнѣ дали, не достало, не довольно было.
Ausreisen, v. n. уѣхать, выѣхать, er hat ausgereist онъ пересталъ путешествовать.
Ausreißen, v. a. ir. вырвать, выманить, ускакать, убѣжать, sich einen Zahn ausreißen lassen выдернуть, вырвать зубъ, er hat mich aus der Noth gerissen онъ меня вывелъ изъ нужды, das Knopfloch ist ausgerissen петлица разорвалась, die Dämme sind aus-

ausgerissen plotinim prorvanisь, meine Gebuld with endlich ausreissen ma konecъ изъ терпѣнія вышу, die Pferde rissen aus лошади скакали.

der Ausreisser бѣглецъ, бѣглый солдатъ, дезертиръ.

Ausreiten, v. n. выѣхать верхомъ, прогуливаться верхомъ.

Ausreuten, v. a. полоть, вырывать.

Ausrichten, v. a. дѣлать, исполнять, совершить, тан ричтет бер ihm mighti aut сь нимъ вечего дѣлать, das Geld kann alles ausrichten деньги все дѣлаютъ, eine Hochzeit ausrichten свадьбу, честь оказывать.

Ausringen, v. a. ir. выжимать.

Ausrinnen, v. n. вытекать, истекать.

Ausrotten, v. a. истреблять, искоренять.

die Ausrottung истребленіе, искорененіе.

Ausrucken, ausrücken, v. a. выступить.

der Ausruf восклицаніе, провозглашеніе, публичное объявленіе.

Ausrufen, v. a. u. n. вскричать, провозгласить, народно объявить.

der Ausrufer провозгласитель, объявитель.

Ausruhen, v. n. отдохнуть, успокоиться отъ трудовъ.

das Ausruhen отдыхъ, отдохновеніе.

Ausrunden, v. a. вышивывать, вырѣзывать, выдергивать.

Ausrüsten, v. a. снаряднть, снабдить чѣмъ, вооружить.

die Ausrüstung вооруженіе, оснащеніе.

die Aussaat высѣвъ, посѣвъ, сѣяніе.

Aussäen, v. a. сѣять, высѣять.

die Aussage объявленіе предъ судомъ, показаніе, въ Зугцен свидѣтельство.

Aussagen, v. a. сказать, показать, объявить, die Zeugen haben mihr ihn ausgesagt свидѣтели показали на его.

Ausschadern, v. a. вычистить.

Ausschalen, v. a. ir. (низкое слово) вычистить все.

der Ausschatz прокаа.

Ausschätzig, adj. прокаженный.

Ausschauen, v. a. высматривать, выглядывать, ein bis aus Biur разборить кого съ конецъ.

Ausscheiden, v. a. вымущать, вышущать.

Ausscharren, v. a. вырыть, отрыть, перестать шаркать.

Ausschäumen, v. a. пѣну исчесать, feinen Zorn ausschäumen перестать пѣниться, обсыпаться.

Ausscheiten, v. a. ir. выбранить, разругать.

Ausschicken, v. a. послать, разослать.

Ausschiessen, v. a. ir. выстрѣлить, отвергать, als Geld перестать, стрѣлять.

Ausschiffen, v. a. выгрузить корабль, Згирреп высадить войско изъ корабля на землю, Waaren выносить товары.

Ausschimpfen, v. a. ругать кого.

Ausschlafen, v. n. ir. выспаться.

der Ausschlag первый ударъ, зачинъ, перевѣсъ, am Pferde сыпь, мокрядь, das giebt der Sache den Ausschlag это рѣшитъ дѣло, это дѣлаетъ перевѣсъ, sie haben den Ausschlag, im Spiele, жаль ходить.

Ausschlagen, v. a. u. n. ir. выбить, вышибить, ein Ey выпустить яйцо, ein Zimmer mit Tapeten обить горницу обоями, etwas ausschlagen отказаться, не принять чего, das Pferd, die Waage schlägt аш лошадь лягается, вѣсы наклоняются, перетягиваются на одну сторону, die Knospen fangen an auszuschlagen пучки на деревьяхъ начинаютъ распу-

Digitized by Google

распускаться, die Bäume sind schon ausgeschlagen дерева уже распустились, von beyden Seiten ausschlagen отбиваться на обѣ стороны, die Kälte schlägt an den Wänden aus стѣны заиневели отъ стужи, die Krätze schlägt bey ihm aus короста у него появляется, er ist am ganzen Leibe ausgeschlagen у него по всему тѣлу высыпало, in helle Flammen ausschlagen сильно загорѣться, произвесть великое пламя, die Sache ist ganz anders ausgeschlagen дѣло вышло, окончилось со всѣмъ иначе.

Ausschleifen, v. a. ir. заточить, перестать точить.

Ausschließen, v. a. ir. выключить, изключить, wir müssen eilen, sonst werden wir ausgeschlossen намъ надобно спѣшить а иначе запрутъ ворота, einen von der Gemeine отлучить кого отъ церкви.

die Ausschließung выключенїе, изключенїе.

Ausschlüpfen, v. n. вырваться, выскользнуть.

Ausschmälen, v. a. дѣлать выговоръ, ругать.

Ausschmauchen, v. a. выкурить.

Ausschmeißen, v. a. ir. выбить, вышибить.

Ausschmelzen, v. a. u. n. ir. вытопить, выплавить, Bley свинецъ растопить, es ist alles Fett ausgeschmolzen весь жиръ вытопился, выжарился.

Ausschmieden, v. a. выковать.

das Ausschmieden выкованїе.

Ausschmücken, v. a. украсить, убрать.

Ausschnauben, v. a. ir. но употребительнѣе.

Ausschnäuzen, v. a. высморкать, утирать носъ.

Ausschneiden, v. a. ir. вырѣзывать, выкроить, die Zunge отрѣзать языкъ, Bäume очищать деревья, etwas in Papier вырѣзывать что изъ бумаги,

der Ausschnitt вырѣзка, eines Zirkels секторъ, вырѣзокъ изъ круга, an dem Kragen выемка на воротникѣ.

Ausschöpfen, v. a. исчерпать, вычерпать.

Ausschreiben, v. a. ir. списать, до конца писать, ein Wort ganz ausschreiben написать слово всѣми буквами, einen Landtag созвать, повѣстить на сеймъ, eine Schatzung наложить подать.

Ausschreyen, v. a. кричать громко, Fische, Milch ausschreyen кричать по рыбу, по молоко, jemanden ausschreyen обезславить, поносить кого, einen für einen Dieb разгласить кого воромъ.

der Ausschuß выборъ, негодное, бракъ, т. е. всякаго роду товаръ признанной неспособнымъ къ назначаемому употребленїю, der Ausschuß einer Landschaft депутаты, выборные, das ist bloßer Ausschuß это только бракъ, это не годится.

Ausschürfen, v. a. выкопать.

Ausschütteln, v. a. вытрясти.

Ausschütten, v. a. высыпать, вылить, sein Herz vor jemanden ausschütten открыть предъ кѣмъ свое сердце, seinen Zorn излить на кого свой гнѣвъ.

Ausschwänken, od. ausschwenken, v. a. вычистить, выполоскать.

Ausschwärmen, v. n. перестать гулять, оставить безумство, dieser Bienenstock hat ausgeschwärmt пчелы въ семъ ульѣ уже отроились, перестали роится.

Ausschwatzen, v. a. выболтать.

Ausschweifen, v. a. выполоскать, удаляться отъ пути, отступить отъ своего предмета, er schweift im Reden öfters aus онъ въ рѣчи часто отступаетъ отъ своей матерїи, im Trinken ausschweifen неумѣренно пить, ein ausschweifender Mensch распутный человѣкъ.

die Ausschweifung неподержная жизнь, разпутство.

Ausschwimmen, v. a. выпашть.

Ausschwitzen, v. n. потокъ испускать, выпотѣвать; забывать, запамятовать.

Aussehen, v. a. ir. выглянуть, высмотрѣть, або вонъ темъ Fenster видѣ имѣть, походить, ег ſieht ſehr bleich ауб онъ имѣетъ хаго очень бѣлизне, im Geſichte toth аузѣнен красное лицо имѣетъ, ег ſieht wohl ауб онъ хорошъ собою, ouh изъ себя хорошъ, ouh пригожъ, mit der Tod аузѣнен походить на смерть; es ſiehet übel ſie ihn ans для него худо выходитъ, какъ жишся ихъ худую сторону, die Sache hat noch ein weited Ausſehen конецъ этому дѣлу еще не скоро будетъ.

Aufen, adv. вонъ, снаружи, съ виду.

Ausſenden, v. a. ir. посылать, разсылать.

der Ausſendgroben передній рояъ у корпюсни, авангардъ.

die Ausſenſeite наружная сторона, das Auſſenweri наружная укрѣпленія.

Auſſer, prāp. n. adv. внѣ, за, кромѣ, ауѣет der Stadtan городовъ, внѣ города, auſſer ſich ſeyn отъ Freuden онъ внѣ себя отъ радости, es iſt auſſer der Zeit это не къ стати, ſie waren alle geſtorben auſſer dieſen zweyen они всѣ были кромѣ этихъ двухъ.

Auſſeren, adv. кромѣ того, сверхъ того.

Aeuſſere, adj. внѣшній, наружный.

Auſſerhalb, adv. n. prāp. внѣ, за.

Auſſerordentlich, adj. u. adv. чрезвычайный, необыкновенный.

Aeuſſerlich, adj. u. adv. внѣшній, наружный, вѣнъ аузѣетлихен Anſcheine нашъ по видимому.

Aeuſſern, v. a. обнаружить, оказывать, дать разумѣть, дать знать, bie Pocken ſind ſchon ауѣ оспа показывается.

Ausſetzen, v. a. выложить; выставить, отложить, хранить, Truppen ausſetzen войско изъ суда на землю, Waaren zum Verkauf ausſetzen товары на продажу, ſich ausſetzen (im Gleichnisworte) выставить, einen Preis ausſetzen опредѣлить награжденіе, unſer Leben in vielen Gefahren ausſetzen наша жизнь подвержена многимъ опасностямъ, eine Urbeit ausſetzen отложить, ſie ihn ihren Hohn ausſetzen я не нахожу въ немъ ничего что бы похулить можно было.

Auſſetzen, v. n. ir. не быть, быть въ отлучкѣ, ſie ſind lange ausgeſetzet не долго не приходили, der Winter iſt aus зима прошла, das Kind wird gleich aufen сѣвка скоро догарнтъ, погаснетъ, auf etwas auf etwas ſinnen о чемъ, е. г. ей ouh мыслитъ прошлъ, ouh умеръ.

die Ausſicht видѣ, прospектъ, мѣсто, отъ котораго видно далеко, Ausſicht ſtehen дождь предсказываетъ прекрасный видъ, ег hat gute Ausſichten ouh имѣетъ хорошую надежду, ſeine Ausſichten erſtrecken ſich weit in die Zukunft его видны далеко въ будущее проспиаются, die Ausſicht verbauen отнять видъ спрогѣжкѣмъ, застроить прospектъ.

Ausſichten, v. a. прospектъ сквозь что, сквозь сито.

Ausſieden, v. a. вымарить, удалить.

Ausſingen, v. a. ir. окончить пѣніе, до конца пѣть, перестать пѣть.

Ausſinnen, v. a. ir. вздумывать, вымышлять.

Ausſöhnen, v. a. примирить, помирить.

die Ausſöhnung примиреніе.

Aussondern, v. a. отдѣлить, отобрать.
die Aussonderung отдѣленіе, отбираніе.
Ausspähen, v. a. вывѣдать, подсматривать.
der Ausspann постоялый дворъ.
Ausspannen, v. a. распростерть, растянуть, die Seegel ausspannen распустить парусы, Leinwand ausspannen (aus dem Rahme) холстъ съ пялецъ снять, die Pferde ausspannen выпрячь, отложить лошадей.
Ausspatzieren, v. n. прохаживаться, прогуливаться, выити.
Ausspenden, v. a. раздать, дабать.
die Ausspendung раздаваніе, подаяніе.
Ausspielen, v. a. im Kartenspiele ходить, окончить, перестать играть.
Ausspioniren, v. a. вывѣдать.
Ausspotten, v. a. насмѣхаться, пересмѣхать.
die Aussprache выговоръ, произношеніе.
Aussprechen, v. a. ir. произносить, выговоривать, изображать словами, ein Urtheil объявить приговоръ.
Ausspreugen, v. a. вышибить, разгласить, разносить.
Ausspringen, v. n. ir. выскочить, отскочить, отломиться.
Aussprossen, v. n. отприски пускать, распускаться.
der Aussprößling отпрыскъ, ростокъ, отрасль.
der Ausspruch рѣшеніе, приговоръ, опредѣленіе, ein göttlicher Ausspruch божескій отвѣтъ.
Ausspühlen, v. a. вымыть, выполоскать.
Ausspüren, v. a. по слѣдамъ сыскать, вывѣдывать.
Ausstaffiren, v. a. убрать, наряднть, украсить.
die Ausstaffirung убираніе, наряженіе, украшеніе.
Ausstatten, v. a. дать приданое.
Ausstäuben, v. a. выбить пыль, обмѣсть.
Ausstäubern, v. a. выгнать.
Ausstäupen, v. a. высѣкши публично выгнать изъ города.
Ausstechen, v. a. выколоть, вырыть, вырѣзать, Rasen драть дернъ, in Kupfer вырѣзывать на мѣди, гравировать, ein Glas Wein (въ шупкахъ) выпить стаканъ вина, jemanden ausstechen лишить кого довѣренности, благосклонности &c. и заступить его мѣсто, вытѣснить кого.
Ausstecken, v. a. выставить, высунуть.
Ausstehen, v. n. ir. выстоять, терпѣть, mit Waaren ausstehen сидѣть въ лавкѣ, продавать товары въ лавкѣ, или на рынкѣ, ich habe 100 Rubel ausstehen у меня сто рублей въ долгу, ausstehende Schulden долгы на другихъ, ich habe die ganze Predigt ausgestanden я простоялъ всю проповѣдь, er hat seine Lehrjahre ausgestanden онъ окончилъ свое ученіе, er steht viel in dieser Krankheit aus онъ много претерпѣваетъ отъ сей болѣзни, ich kann es nicht länger ausstehen я этого не могу болѣе сносить, das ist nicht auszustehen это не сносно.
Aussteigen, v. a. ir. выити, сойти на землю.
Ausstellen, v. a. выставить, поставить, einen Wechsel дать вексель, sich der Gefahr ausstellen подвергнуть себя опасности, eine Sache ausgestellt seyn lassen откладывать, отсрочивать дѣло.
Aussterben, v. n. ir. вымереть, пресѣчься.
die Aussteuer приданое.
Ausstenern, v. a. дать приданое.
Aussticken, v. a. вышивать.
Ausstochern, v. a. вычистить зубы, въ зубахъ ковырять.

Ausklopfen, v. a. набить, выколотить, einen Vogel nähbit mit Pulver, aber gewöhnlicher sagt man ziehen kurzes mit Pulver, ein Gewehr nähbit стдло.

der Ausklopf первый удоръ.

Ausklöpfen, v. a. ir. выполоскать, вымыбать, сказать, Worte ausklopfen произносить слова, Seufzer испускать вздохи, Schmähworte злословить, das Maul вымыбать, выколотить рыло.

Ausklrecken, v. a. протянуть, распростерть.

Ausklrecken, b. n. u. a. ir. сбчь кожами, mit der Federn zwerkzug, вымарать; вычвакать.

Ausklrquen, v. a. разсказать, разсказать, ein falsches Gerücht разносить, разсказать ложный слухъ.

Ausklrmen, v. n. разлакаться.

Ausklauben, v. a. выбирать, обыскать.

Ausklatzen, v. a. перестать шалповать, до конца танцовать.

Ausklatzpazieren, v. a. обить обоими.

Ausklauschen, v. a. жвать, вымѣнять.

die Auster устрица.

die Austerschale раковина на устрицѣ.

Ausklbeln, v. a. раздавать, раздѣлять.

Ausklben, v. a. ir. раздѣлься, eine in der Rechnung ошибки выкарать что набудь въ щетъ, ein Licht погасить свѣчу, auf Zinsen отдать въ проценты, въ ростъ.

Ausklgen, v. a. истребить, уничтожить.

Ausklsten, v. n. перестать сердиться, усмириться, утихнуть.

der Ausklzug окончаніе, доходъ, прибыль.

Ausklragen, v. a. u. n. ir. выносить, einen auftragen обезславить кого, разнести о комъ худую славу, das wird das Bad ausklragen мы за то потерпимъ, ein Geheimniß ausklragen разнесть тайность, alles zusammen trägt nicht 100 Rubel ausкло все за все не сосщавляетъ ста рублей.

Ausklräglich, adj. u. adv. полезный, прибыльный.

Ausklrauen, v.n. шрауръ сложить.

Ausklreiben, v. a. ir. выгонять, изгонять, den Schweiß производить потъ.

Ausklreten, v. a. ir. выполнять, вытаптать, распространять, ein Gerücht einer Treppe испошпать спупенькы на лѣсницѣ; alt ein v. n. ушли, es sind viele Gebäten ausgetreten много создали уклбавло, die Mode ist an vielen Orten ausgetreten Москва по многимъ мѣстамъ разнялась: а тѣ вы die Kinderschuh noch nicht ausgetreten ойе еще не вышелъ изъ ребячества, онъ еще ребенокъ. die Ausstreuung вытаптываніе, любовь, разлюбленіе.

Ausklrinken, v. a. выпить, переспить пить.

Ausklrocken, v. a. высушить, als Wäsche; v. n. высохнуть, засохнуть, der Fluß ist ausgetrocknet рѣка высохла.

Ausklrommeln, v. a. обварадокать, публиковать съ барабанный бою.

Ausklben, v. a. упражняться въ чемъ, произвесть, учинить, здѣлать, an jemanden Rache ausklben описчинить кому.

die Ausklbung упражненіе, отправленіе, учиненіе, der Rache отмощеніе.

Ausklwachsen, v. n. ir. вырастать, возрастать, вырасти, дожить до совершеннаго росшу, das Getreide ist ausgewachsen хлѣбъ проросъ, ausgewachsen sein гордѣлывъ быть, имѣть гордѣ.

Ausklwägen, v. a. ir. вымѣшивать, отвѣшивать.

die Ausklwahl выборъ, избраніе.

Auswandern, v. a. выити изъ отечества, оставить отечество, пойти странствовать.

Auswärtig, adj. чужестранный, иностранный.

Auswärts, adv. снаружи, въ чужихъ краяхъ.

Auswaschen, v. a. вымыть, смыть.

Auswässern, v. a. вымачивать.

Auswechseln, v. a. вымѣнить, промѣнять, die Gefangenen размѣнять плѣнныхъ.

die Auswechslung размѣнъ.

der Ausweg выходъ, средство, способъ.

Auswehen, v. a. der Wind hat das Licht ausgewehet вѣтръ задулъ, потушилъ свѣчу.

Ausweichen, v. n. ir. уступить, уклонить, отойти въ сторону, der Gefahr избѣжать опасности, der Fuß ist mir ausgewichen нога у меня позклизнулась, der Sand weicht unter den Füßen aus песокъ подъ ногами раздается.

Ausweiden, v. a. выпотрошить.

Ausweinen, v. a. выплакать, перестать плакать, sich die Augen ausweinen горко плакать.

Ausweisen, v. a. ir. показать, es wird sich bald ausweisen сїе скоро откроется.

Ausweißen, v. a. выбѣлить.

Ausweiten, v. a. ширѣ дѣлать, расширать.

Auswendig, adj. u. adv. внѣшный, наружный, наружно, извнѣ, наизусть, auswendig lernen, wissen учить, знать наизусть.

Auswerfen, v. a. выбросить, вышибить, Blut харкать кровью, Feuer выкидать огонь, den Anker бросать якорь, den Speichel выплюнуть, etwas auswerfen (als schlecht) непринимать, отметать, einem ein Jahrgeld опредѣлить кому пенсїю.

Auswetzen, v. a. сточить, eine Scharte auswetzen сточить зазубрину, поправить сшибку.

Auswickeln, v. a. развернуть, распутать, sich auswickeln aus einer Sache выпутаться.

Auswinden, v. a. ir. выжимать,

Auswirken, v. a. выходить, достать, einen Befehl выходить указъ, ein Amt достать кому мѣсто, die Arzeney hat nicht ausgewirkt лѣкарство не со всѣмъ подѣйствовало.

Auswischen, v. a. стереть, вытереть.

Auswittern, v. a. вывѣдать, открыть.

Auswölben, v. a. своды здѣлать, сводить.

der Auswuchs, des Getreides, ростки у хлѣба, an einem Menschen горбъ.

der Auswurf выкиданїе, слюна, eines feuerspeyenden Berges изверженїе огнедышущїй горы, der Auswurf, Ausschuß негодное, пометъ, бракъ.

Auswurzeln, v. a. искоренить.

Auswüthen, v. n. перестать свирѣпствовать.

Auszacken, v. a. зубцами вырѣзывать.

Auszahlen, v. a. плапить, заплатить.

die Auszahlung платежъ, плата.

Auszahnen, v. n. das Kind hat ausgezahnt у дитяти всѣ зубы выросли.

Auszanken, v. a. перестать ссориться, браниться.

Auszapfen, v. a. выцѣдить.

Auszehren, v. a. изсушить, разорить; als v. n. чахнуть, сохнуть.

die Auszehrung чахотка.

Auszeichnen, v. a. означить, отмѣтить, замѣтить, sich auszeichnen отличиться, отмѣниться, прославиться.

Ausziehen, v. a. u. n. выдернуть, als einen Zahn извлечь, вытягивать, перейти, den Degen вынуть шпагу, die Stiefeln скинуть сапоги, einen ausziehen обобрать

обобрать кого, сѣсть аусѣрѣен раздѣться, сіне Кгіеdung аусѣдіеhen выписать счешь, die Wurzel (in der Arithmetik) извлекать радикалъ, корень, der Saft aus einer Pflanze pregnant сокъ изъ произрастенія, ich bin gestern ausgeregen я вчера переѣхалъ, я вчера переозвался, die Garnison ist ausgezogen гарнизонъ вышелъ, das Wild zieht aus звѣри убѣжали.

Ausjären, v. a. убрать, украсить.

die Ausjärung украшеніе.

Ausjimmern, v. a. вытесать.

Ausjichten, v. a. измѣрить циркуломъ, въ точности что нибудь здѣлать.

Ausjüsen, v. a. осмыслить, насмѣяться.

der Ausjug выходъ, походъ, выступленіе, сокращеніе; перечень, изъ книги выписка, экстрактъ, Auszug in einem Schranke ящикъ въ шкафѣ.

Ausjupfen, v. a. вырвать, выдрать, Federn выщипать перья.

Autentisch, adj. подлинный, точный.

der Autor авторъ, сочинитель.

Autoriſiren, v. a. уполномочить, власть кому дать.

die Autorität власть, позволеніе, важность.

Auweh! interj. ахъ, горе, увы!

die Auxiliartruppen вспомогательное войско.

Awiſiren, v. a. увѣдомить, дать знать.

die Axt топоръ, in hohen Style сѣкира, etwas mit der Axt bearbeiten обтесать, обдѣлать что топоромъ.

der Azur лазуревый, армянскій камень.

Azuren, adj. лазуревый.

B,

вторая буква нѣмецкой азбуки, которая изговаривается какъ россійское В.

Baafe, f. Bake.

Baar, f. bar.

der Back, ручей, протокъ, баѣ

Bäckſein рученекъ, ручейка.

die Backe, сковня, супорось.

die Backmange колесная мазка.

die Backpfeife пощеснуска.

der Backus Бакъ, Бахусъ, Backusfeſt вакусовъ праздникъ.

die Backsjalzſiederin вакханка.

das Backbort баѣборотъ.

der Backen щекъ.

Backen, v. a. ich backe, du bäckſt, er bäckt, Imperf. ich buf, Partic. gebacken, печь, Brod хлѣбы печь.

Obſt сушить плоды.

der Backenſtreich пощечина.

der Backenzahn коренной зубъ.

der Bäcker хлѣбникъ.

die Bäckerin хлѣбница.

das Bäckerbrod пеклеванный хлѣбъ.

die Bäckerei хлѣбня.

das Backhaus хлѣбня, пекарня.

der Backofen хлѣбная печь.

die Backſchaufel хлѣбная лопата.

der Backſtein кирпичъ.

der Backtrog квашня.

das Backwerk хлѣбенное, пирожное.

das Bad баня, öffentliche Bäder моровыя бани, die warmen Bäder теплыя воды, in der Naturlehre medicinal, die warmen Bäder brauchen пользоваться теплыми водами.

die Badeanſtalt баня, водо, полозованіе водъ.

die Badermutter повивальная бабка, бабушка.

Baden, v. a. in der Badſtube париться, мыться въ банѣ, сѣсть im Fluſſe baden купаться.

der Bader банщикъ.

die Badertn банщица.
die Badeschtige запонъ, банный передникъ.
der Badeschwamm губка.
die Badestube баня, мыльня.
die Badewanne ванна.
Baffen, v. t. и. лавить.
die Bagage багажъ, die schwere обозъ.
Bahn, v. a. приправлять, обстрѣлять.
die Bahn путь, дорога, von der Bahn kommen съ пути сбиться, etwas auf die Bahn bringen предложить что, вдумать.
Bahnen, v. t. a. проложить дорогу, открыть путь, ein gebahnter Weg проложенная дорога.
die Bahre носилка, die Todtenbahre одръ.
die Bahr малъкъ.
das Bajonnet штыкъ, aufpflanzen примкнуть штыкъ.
der Balcon балконъ.
Bald, adv. скоро, почти, чуть, er wird bald kommen онъ скоро будетъ, so bald ich ihren Brief bekommen hatte какъ скоро получилъ вашее письмо, ich wäre bald gefallen я чуть не упалъ, ich hätte es bald gethan я почти исправилъ, bald bald, bald dieß bald jenes ни хваливъ, то бранивъ, bald wollen sie dieß, bald jenes они то хотятъ этого то другаго.
der Baldachin балдахинъ.
Baldig, adj. скорый.
der Balkrun балдахинъ, oder mayn большой.
der Balg кожа звѣриная, шкура, чичело душа, но только прерышелько.
Balgen, v. t. ес. fich mit einem драться съ кѣмъ.
der Balken бревно, ein viereckiger брусъ.
der Ball мячь, das Ballchen мячикъ, Ball spielen мячемъ играть.
der Ball, Tanzball балъ, auf den Ball fahren ѣхать на балъ.
der Ballaft балластъ.
der Ballen, in der Druckerey пача, ein Ballen штыченка на ранирѣ, ein Ballen Papier десять стопъ бумаги, ein Ballen Tuch, ungebrochener Ballen кипа сукна, кипъ въ листахъ, oder ab ineтрадяхъ.
das Ballet балетъ.
der Ballon балонъ, Ballonmapfel балсамовое яблоко, Baum балсамовое дерево.
Ballonniren, v. a. балсамировать.
Ballonnirt, adj. балсамическій.
die Ballonnuppel (populus odorifera) осокорь душистая.
Bamben, v. a., v. i. pfeifen, gutt.
das Band лента, связь, союзъ, von Seide шелковая лента, ein Ehrenbande брачный союзъ, супружескій союзъ, das blaue Band голубая лента.
der Band переплетъ книги, ein Franzband французскій переплетъ, der erfte Band первой томъ, ein Werk von 4 Bänden сочиненіе, книга состоящая (ее) изъ четырехъ томовъ, ein Liebesbuch книга объ любви.
die Bande, plur. узы, eine Bande Schauspieler общество комедіантовъ, eine kleine Bande разбойническая шайка.
das Bandeleer перевязь.
Bändig, adv. укротимый, что украшнть можно.
Bändigen, v. a. укротить, усмирить.
der Bändit разбойникъ, бандитъ.
der Bandmacher лентошникъ.
der Bandwarm плоская глиста.
Bang, adj. боязливый, пужливый, страшливый, es ist ihm angst und bange онъ очень боится, дрожитъ mir wird bange я много боюсь, einen bange machen устрашать кого, испугать кого.
die Bangigkeit боязливость, боязнь, страхъ.
die Bank скамья, скамейка, etwas auf die lange Bank schieben въ долгой

той ящикъ класть, die Bänke in der Kramdude лавки, im Spiele банка, Bank halten банку держать.

der Bankerot банкрутъ, банкрутство, Bankrot machen банкрутомъ здѣлаться, обанкрутиться.

das Bankrot нырь, банкетъ, die Bankrote ассигнація.

der Bann извержение, отлучение изъ общества, einen in den Bann thun отлучить кого отъ церкви.

Bannen, v.a. приружать, особливо къ суевѣрнымъ вымышленіямъ: die Geister bannen духовъ заклинаніемъ къ чему принудить.

Banſen, v. a. класть, Holz banſen складывать, класть дрова.

Bar, adj. u. adv. наличные, бот Geld наличные деньги, etwanden bar bezahlen наличными деньгами заплатить, тотчасъ заплатить.

der Bär медѣдь, der große Bär, das Geſtirn, большая медѣдица, ein Bären aufbinden долги задѣлать, обм. медѣдить.

die Barake хужина, худой домикъ, домишко, земланка.

der Barbier варварь.

Barbariſch, adj. варварскій.

die Barde подусть, die Gerbarde краснобородка.

der Barbier цирюльникъ.

Barbieren v. a. брить.

das Barbieren бритвеніе.

die Barbierſtube цирюльня, брильня.

der Barchent бумазея.

die Bärenhaut медѣжья кожа, auf der Bärenhaut liegen лѣнивться.

der Bärenhäuter неголный человѣкъ.

die Bärenhetze медѣжья травля.

die Bärentatze медѣжья лапа.

die Bärenwurz трава, медѣжій корень.

die Bärtrande молокшица.

Barſuß, adj. необутый, босый, barfuß gehen босикомъ ходить.

der Barfüßermönch босоногій монахъ.

die Barke барка, лодка.

der Barſapp трава, плунъ.

die Bärme овца на плавъ.

Barmherzig, adj. милосливый, милосердный.

die Barmherzigkeit милосердіе.

der Barometer барометръ, der Barometer iſt geſtiegen барометръ поднимался, er iſt geſallen опустился.

der Baron баронъ.

die Baroneſſe баронша.

der Bart окунь.

Bärtig, adj. бородастый.

der Baſalt базальтъ, стнолбчатой камень.

die Baſe тешка.

das Baſilienkraut василекъ.

der Baſilisk василискъ, змей.

der Baſt, die Baſtſchnure кать, basowoй голосъ.

die Baſtarde бась.

der Baſtſänger, Baſtiſt басистъ.

der Baſt кора на деревѣ, braus man Matten und Baſtſchuhe macht, лыкъ.

der Baſtard побочный сынъ.

der Baſtſchuh лапоть, uneiſtnd nur im Plurali gebräuchlich, лапти.

die Baſtion бастіонъ.

der Batiſt батистъ.

die Bataille сраженіе, битва, бой, im gem. Verſtande auch wohl балталія.

das Bataillon рота, баталіонъ.

die Batterie батарея, eine errichten поставить батарею.

der Bau строеніе, jemanden zum Bau verdammen осудить кого на каторгу.

der

der Bauch брюхо, животъ, чрево, ein dicker Bauch толстое брюхо, der Bauch thut mir weh животъ у меня болитъ, ein Dickbauch брюхачъ, пузанъ.

die Bäuche зодіе.

das Bauchgrimmen, Bauchweh рѣзь въ животѣ.

Bäuchig, adj. пикучій.

der Bauchschlag der Pferde запалъ.

Bauen, v. a. строить, Schlösser in die Luft bauen воздушные замки строить, das Land bauen обработать землю, Haus bauen помочь сѣять, auf ihn ist nicht zu bauen не льзя на его положиться.

der Bauer крестьянинъ, мужикъ, im Schachspiele пѣшка, er ist ein tückter Bauer онъ настоящій мужикъ.

das Bauer клѣтка.

Bauerhaft, adj. мужицкій, мужичій.

das Bauerlied деревенская пѣсня.

die Bäuerin крестьянка.

Bäuerisch, adj. мужицкій, мужичій, das ist bäuerisch это по мужицки.

der Bauernhoch глупая гордость.

die Bauernlinse, das Bauernoll мужики.

Baufällig, adj. ветхій, обветшалый, das Haus ist baufällig домъ обветшалъ, baufällig werden обветшать.

der Bauherr домостроитель.

das Bauholz строевой лѣсъ.

die Baukunst зодчества, архитектура.

der Baum дерево, Bäume деревья, Fruchtbäume плодовые деревья, ein fruchtbarer плодовитое дерево, ein wilder дикое, лѣсное дерево, ein Baum fällt auf einen Strich дерево отъ одного удара не салится, die Bäume in den Schlitten, Wagen дроги.

der Baumbäcker, Baumbacker, Baumläufer пищуха.

der Baumeister архитекторъ.

das Baumchen деревцо.

Bäumen, v. n. и. тс. мятать, прятать, о курохтахъ и куницахъ говорится, когда бѣлюга на дубахъ спитъ, или бѣлка бѣлитъ гнѣзда лошадь на дубахъ спиновится.

der Baumgarten деваръ.

der Baumnetzer лѣсная куница.

die Baumrinde кора, die zweite лубъ.

die Baumschule древесный заводъ.

das Baumöl деревянное масло.

Baumstark, adj. дородный, очень сильный.

das Baumwachs воскъ для прививки деревъ.

die Baumwolle хлопчатая бумага, die Staude хлопчатое дерево.

Baumwollen, adj. бумажный, baumwollene Strümpfe бумажные чулки.

die Bay морская губа.

der Beamte чиновникъ, управитель.

Beängstigen, v. a. мучить, безпокоить.

Beantworten, v. a. отвѣчать на что, einen Brief отвѣчать на письмо.

Bearbeiten, v. a. обработать.

Beaugenscheinigen, v. a. осматривать, освидѣтельствовать.

Bebauen, v. a. застроить, ein Land обработать землю, населить землю.

Beben, v. n. дрожать, трястись, die Erde bat gebebt земля тряслась, eine bebende Stimme дрожащій голосъ.

das Beben дрожаніе, дрожь, трясеніе.

Bebenden, v. a. обязать.

das Beben лохань, и, son Messing тазъ.

der Bedacht разсужденіе, размышленіе, etwas mit Bedacht thun здѣлать что съ размышленіемъ, разсужденіемъ, mit gutem Bedacht съ умысломъ, нарочно.

Bedacht, f. Bedenken.

Bedächtig, bedächtlich, bedachtsam, adj. raisonnirend, besonnen, vorsichtig, adv. raisonnirend, besonnen, vorsichtig.

die Bedachtsamkeit raisonnirende Besonnenheit, Vorsichtigkeit.

Bedauern, od. bedauren, v. a. sowohl als v. neutr. ich bedaure ihn sehr, es thut mir sehr leid, ich bedaure ihn, es thut mir sehr leid, ich bedaure es, es thut mir sehr leid.

Bedecken, v. a. bedecken, verdecken, zudecken, verhüllen, verbergen, verstecken, verstellen, verschanzen, verwahren, verwahren, verwahren

Bedürftig, adj. нужду имѣющій, ый и ое; deines Beiſtandes bedürftig ſein имѣть нужду въ твоемъ соспѣшествованіи; ein bedürftiger Menſch нищій, бѣдный.

Bedüten, v. a. удостоить кого чѣмъ, оказывать кому честь, вогнем ſie mich mit ihrem Beſuche удостоили меня вашимъ посѣщеніемъ, сшп mit ſeiner Freundſchaft bedüten почтить кого своимъ дружествомъ.

Bedüngen, bedüen, v. a. приводить кого къ присягѣ, сшг Aufſage bedüen подшверждать показаніе свое присягою.

Beeifern, ſich, v. tr. ревностно, ревностно спорить.

Beeinträchtigen, v. a. обидѣть.

Beenden, Beendigen окончить, пришесть къ окончанію.

Beerben, v. a. наслѣдникомъ быть, ег iſt noch nicht beerbt онъ еще дѣтей не имѣетъ, онъ еще бездѣтенъ.

Beerdigen, v. a. похоронить, погребать, man hat ihn geſtern beerdigt его вчера похоронили.

die Beere ягода.

das Beet грядка.

die Beete, rothe Rübe свекла.

Befahren, v. tr. a. проѣзжать.

Befallen, v. tr. a. ей bat ihn eine Krankheit бѣдѣли онъ какая-ѣ болѣзнь, онъ болѣзнью здѣлался, ей bat ihn ein Fieber befallen лихорадка ѣй нему приспала.

Befaſſen, v. a. ſich mit einer Sache befaſſen занимать ѣй дѣло, приниматься, взяться за дѣло, ich befaſſe mich damit ніе я не занимаюсь, я не вступаю въ это дѣло.

Befehden, v. a. завоевать, начинать войною, объявить войну.

der Befehl повелѣніе, приказаніе, приказъ, ein kaiſerlicher указъ, ju ihrem Befehle къ вашимъ услугамъ, auf ſeinen Befehl по его приказу, ich habe Befehl dazu мнѣ это велѣно, man iſt in ihrem Befehle кто приказаніе? unter ſeinem Befehle бѣлѣи подъ чьею командою, подъ чью власшью быть.

Befehlen, v. tr. a. ich befehle, du befiehlſt, er befiehlt, wir befehlen, Imperf. ich befahl, Partic. befohlen, Imperat. befiehl, приказать, велѣть, ich habe es ihm befohlen я ему велѣлъ, приказалъ, es hat zwey Stabtkollegialrathen unter ihrem Befehle онъ имѣетъ два начальствичества подъ своею властію, подъ своимъ вѣдомствомъ.

Befehligen, v. a. приказать, велѣть.

der Befehlshaber начальникъ, главнокомандующій.

Befeſtigen, v. a. укрѣпить, утвердить, die Freundſchaft укрѣпить дружбу, eine Stadt укрѣпить городъ.

die Befeſtigung укрѣпленіе, утвержденіе.

Befeuchten, v. a. намочить, омочить.

die Befeuchtung орошеніе, окропленіе.

Befinden, v. a. u. rec. ir. нашли, быть, находиться, ich habe die Sache ganz anders befunden я нашелъ дѣло со всѣмъ ипаго положенія, wenn ſie es ſo gut befinden ежели вы за благо разсудите, ich weiß, übel befinden ѣй дѣбромъ здоровъ быть, здорову, не здорову быть, wie befinden ſie ſich ѣй здоровъ ли вы здоровы? jetzund und ſonſt wie kann ich obrigkeitlich ſein? er befindet ſich heute etwas beſſer ему сего дня не много полегче, ſich gedrungen befinden бременну быть, er hat ſich davon wohl befunden ему не убыточно было, ему прибыльно было, er befindet ſich jetzt in Moskau Москвѣ, ѣй gegen ihn ihnen befinden въ хорошемъ состоя-

nie bimt, es befindet ſich in der That ſo alſo wohlan thun.

das Befinden gut, ſchlecht, ſo ſind ſie ſo beſchaffen, wie ſie ſind.

Befindlich, adj. u. adv. gegenwärtig, ſo wie es jetzt iſt.

Befleckt, adj. u. adv. befleckt, unrein, unſauber.

Befleckung, die, -en, Beflekkung, Unreinigkeit, Unſauberkeit.

Befleißen, v. r. ſich befleißen, ſich Mühe geben, ſich angelegen ſeyn laſſen.

Befleißigen, v. r. ſich befleißigen, ſich befleißen.

Befliegen, v. a. befliegen, mit Fliegen beſetzen.

Beflügeln, v. a. beflügeln, mit Flügeln verſehen.

Befolgen, v. a. befolgen, nachkommen, nachleben.

Befördern, v. a. befördern, weiter ſchicken, weiter bringen.

Beförderung, die, -en, Beförderung, Beſchleunigung.

Befragen, v. a. befragen, fragen, um Rath fragen.

Befragen, v. a. befragen, gerichtlich befragen, gerichtlich abhören.

Befragung, die, -en, Befragung, gerichtliche Befragung.

Befreien, v. a. befreien, frei machen, losmachen.

Befreiung, die, -en, Befreiung, Freimachung.

Befremden, v. a. befremden, befremdlich ſcheinen.

Befremden, das, Befremden, Befremdung.

Befremdend, adj. u. adv. befremdend, befremdlich.

Befremdlich, adj. u. adv. befremdlich, befremdend.

Befreunden, v. r. ſich befreunden, ſich mit einander befreunden.

Befreundet, adj. u. adv. befreundet, befreundt.

Befriedigen, v. a. befriedigen, befriedigt machen.

Befriedigung, die, -en, Befriedigung, Befriedigtmachung.

Befriedigend, adj. u. adv. befriedigend, befriedigt machend.

Befriedigt, adj. u. adv. befriedigt, befriedigt gemacht.

Befruchten, v. a. befruchten, fruchtbar machen.

Befruchtung, die, -en, Befruchtung, Fruchtbarmachung.

Befugen, v. a. befugen, befugt machen.

Befugt, adj. u. adv. befugt, berechtigt.

Befugniß, die, -ſſe, Befugniß, Befugtheit, Befugt ſeyn.

Befugt ſeyn, befugt ſeyn, befugt ſeyn.

Befugt machen, befugt machen, befugt machen.

Befugt werden, befugt werden, befugt werden

cности, fich eines Rechts begeben
on einpuhnes cuoero npaBa,
einer Sache fich entäußern, auf
dasselbe Verzicht thun.

sich begeben, sich zur Ruhe begeben
ſtatt ſitzen, lagern; ſich begeben
beſch ſich ſchlafen.

die Begebenheit, abenteuerliches, ſeltſames Unternehmen.

Begehen, v. a. verbrechen, ſündigen, ſich vergehen, ſich verſündigen.

Begehren, v. a. verlangen, wünſchen, begehren, ſich ſehnen nach, ſich ſehnen nach, ſich ſehnen nach

держить. er hat die Sache bald begriffen und sein skoro ponjal, ich begreife nicht was er sagt я не разумѣю что онъ говоритъ, begreifen sie es понимаете ли (вы)?

Begreiflich, adj. u. adv. понятный, вниманельный, ich bete dang begreiflich я очень понятно говорю.

Begreifen, v. a. ограничить.

der Begriff понятіе, ein kurzer Begriff сокращеніе, ich habe seinen Begriff davon я о томъ понятія не имѣю, er siehet im Begriffe abzureisen онъ на отъѣздѣ, ob vonemb skasate, ob man dem Begriffe zu ihnen zu kommen а только было хотѣлъ къ вамъ притти, онъ только хотѣлъ уѣхать.

Begrüßen, v. a. поздравлять кого, кланяться кому.

Begrüßung, s. f. поздравленіе.

Begünstigen, v. a. жаловать кого, благосклонну быть, вспомоществовать, способствовать.

Begütert, adj. имѣющій много деревень, богатый.

Behaglich, adj. одержимый, обѣщаный, mir Schulden behaglich mehr meinem zu sein должнымъ быть долгами.

Behagen (старое слово) ей вѣдаетъ mich uno мнѣ любо, пріятно, das behagt mich nicht это не по вкусу.

Behäglich, adj. u. adv. пріятно.

die Behäglichkeit пріятность.

Behalten, v. ir. a. содержать, удержать, сохранить, an Ehre ehrlich behalten въ памяти содержать, помнить, die Oerter sind behalten одержать верхъ, ich habe nicht viel übrig behalten у меня немного только осталось, etwas frei sich behalten, отъ чего нибудь молчать. behalt es das wohl nehmite это хорошо, dies Wort ist schwer zu behalten это слово трудно помнить.

der Behälter ящикъ особлно сдѣлъ.

das Behältniß каждое мѣсто гдѣ можно что нибудь сохранить, какъ то кузовъ, шкафъ, и пр.

Behandeln, v. a. eine Materie прокатовать, einen übel behandeln худо поступать съ кѣмъ, eine Waare behandeln спорговать товаръ.

Behangen bleiben зацѣпиться.

Behängen, v. a. обѣшаивать, сѣй mit etwas behängen брать на себя, обязаться.

Beharren, v. n. пребывать, упоминать на чемъ, bei seiner Meinung beharren устоять на своемъ мнѣніи, остаться при своемъ мнѣніи.

Beharrlich, adj. u. adv. постоянный, твердый.

die Beharrlichkeit постоянство, твердость.

Behauen, v. a. обсѣкать, ein Holz описать, вытесать.

die Behauung обсѣченіе.

Behaupten, v. a. утверждать, man behauptet für gewiß за точно утверждаютъ, удерживать, sich behaupten держаться въ чемъ, sein Recht behaupten защищать, утверждать свое право.

die Behauptung утвержденіе, защищеніе, владѣніе.

die Behausung пріананіе въ домъ, домъ, жилище.

Beheben, sich, v. ir. rec. er kann sich mit Worten nicht beheben онъ не рѣчистъ, ich behebe mich mit nes пдти я малымъ живу, довольствуюсь, beheb' euch nur heute, morgen soll es besser werden потерпите только сего дня, завтра лучше будетъ.

Behend, adj. u. adv. скорый, проворный.

die Behendigkeit скорость, проворство.

Beher-

Beherbergen, v. a. принять кого у себя въ квартиру.

Beherrschen, v. a. владѣть, обладать, ein Land владѣть землею, er läßt sich vom Geize beherrschen скупость имъ обладаетъ.

Der Beherrscher владѣтель, обладатель, государь.

Beherzigen, v. a. усердствовать, на сердцѣ имѣть, eine Sache wohl beherzigen размышлять хорошо о дѣлѣ, den Nutzen des Vaterlandes beherzigen усердствовать усердно стараться о пользѣ отечества.

die Beherzigung уваженіе.

Beherzt, adj. u. adv. храбрый, мужественный, einen beherzt machen ободрить кого.

Behexen, v. a. обворожить кого.

Behobeln, v. a. стругать, обмесать.

Behorchen, v. a. подслушивать кого.

die Behörde мѣсто куда что принадлежитъ.

Behörig, adj. u. adv. приличный.

der Behuf нужда, польза, потребность, zu dessen Behufe на сей конецъ.

Behuft, abj. капитный, ein wohl behuftes Pferd лошадь у которой хорошія копыты.

Behülflich, adj. u. adv. услужливый, einem behülflich sein помогать кому, er ist ihm darin behülflich gewesen онъ ему въ томъ помогалъ.

Behüten, v. a. сохранить, Gott behüte diese сохрани! Gott behüte dich богъ съ тобою.

Behutsam, adj. u. adv. осторожный, die Behutsamkeit осторожность.

Bejahen, v. a. утвердить, bejahend утвердительный.

Bejahrt, adj. u. adv. устарѣлый, старый.

Bejammern, v. a. сожалѣть, соболѣзновать о чемъ.

die Beichte исповѣдь, zur Beichte gehen исповѣдываться на исповѣдь, изъ духъ innig, Beichte hören исповѣдать.

Beichten, v. a. исповѣдываться, каяться на духу, ertrill noch nicht beichten (im gem. Leben) онъ еще не хочетъ признаваться.

Das Beichtkind исповѣдникъ, fem. исповѣдница, духовное чадо bon mir beichtet, fem. духовный сынъ, духовная дочь.

der Beichtvater духовникъ, духовный отецъ.

Das Bein мозгъ, kost auf die Beine machen учѣнія, ich will die Beine machen я тебѣ рыси придамъ, ein Kriegsheer auf die Beine bringen набирать войско, einem ein Bein unterschlagen подставить кому ногу, einem auf die Beine helfen подать кому помощь, auf die Beine kommen ихъ силу принять, er ist nicht wohl auf den Beinen онъ не ходокъ, von Kindesbeinen an съ самаго младенчества, ich mochte's Bein, Arm und Hals schwören на образъ лазить.

Der Beinbruch переломъ ноги.

Beinern, adj. u. adv. костяный.

Die Beinkleider нижнія платья.

Beißen, v. a. u. unr. кусить, um sich beißen кусаться, sich in die Lippen beißen закусить губы, der Hund hat mich in den Fuß gebissen собака меня въ ногу укусила, sein Gewissen beißt ihn совѣсть его угрызаетъ, der Rauch beißt in die Augen дымъ ѣстъ глаза, das Scheidewasser beißt крѣпкая водка ѣдучая, der Essig beißt укусить кислоть, beißende Reden, Worte колкія рѣчи, слова.

die Beize щолокъ, крѣпкая водка, птичья охота.

Beizen, v. a. u. n. вымачивать, мрачить, einen Falken auf einen Hasen beizen пускать сокола на зайца, Leder beizen дубить кожу.

Bekämpfen, v. a. преодолѣть.

Bekannt,

Bekannt, adj. u. adv. извѣстный, вѣдомый, сб ist bekannt извѣстно, mir einem bekannt sein знакому быть, знаться, einen mit jemanden bekannt machen познакомить кого съ кѣмъ, mit jemanden bekannt werden познакомиться, bekannt werden извѣстнымъ здѣлаться, einem etwas bekannt machen увѣдомить кого о чемъ, sich einan bekannt machen познакомиться съ кѣмъ, узнать что.

die Bekanntschaft знакомство, Bekanntschaft machen свести знакомство, здѣлать съ кѣмъ знакомство, in Bekanntschaft gerathen познакомиться, schon sie hier schon Bekanntschaft gemacht познакомились вы уже здѣсь съ кѣмъ нибудь, gross Bekanntschaft haben знакомыхъ имѣть, многихъ знать, einen in Bekanntschaft bringen познакомить кого.

Bekehren, v. a. обратить, einen Ketzer bekehren еретика къ православную вѣру обратить, sich bekehren покаяться, man hat auch wohl спасаться.

Bekennen, v. a. ir. признать, признаться, seinen Irrlehr bekennen признать вину свою, признаться въ винѣ, er hat den Diebstahl bekannt онъ признался въ воровствѣ, auf jemanden bekennen сказать на кого, sich zu einer Religion bekennen исповѣдовать вѣру.

der Bekenner мученикъ, исповѣдующій.

das Bekennen признаніе.

Beklagen, v. a. сожалѣть о чемъ, sich beklagen жаловаться, er hat sich sehr bey mir über sie beklagt онъ мнѣ очень на васъ жаловался, sie beklagt sich über die geringe Kleinigkeit она о самой безділицѣ плачетъ, er ist zu beklagen онъ жалокъ.

Beklagenswerth, adj. сожалѣнія достоинъ, жалкій.

Bekleben, v. a. оклеивать.

Bekleiden, v. a. замарать, вымарать.

Bekleiden, v. a. одѣть, ein Amt bekleiden управлять должностію, отправлять должность.

Bekleiden, v. a. оклеивать.

Beklemmen, v. a. причинить тоску, ein beklemmtes Herz сжѣснение сердце.

Bekommen, v. a. получить, достать, пріобрѣсть, eine Krankheit bekommen злость кѣмъ здѣлать, das böse Fieber bekommen получить горячку, die frische Luft will mir nicht bekommen сѣвшій воздухъ для меня не здоровъ, die Speise ist mir übel bekommen отъ этого кушанья мнѣ дурно здѣлалось, das wird ihnen übel bekommen за то вамъ худо будетъ, die Mauer, das Bret hat einen Riß bekommen сѣна треснула, доска разщелилась, die Blumen sind sehr gut bekommen цвѣты хорошо взошли.

Beköstigen, v. a. кормить, содержать кого.

die Beköstigung содержаніе.

Bekräftigen, v. a. подтвердить, утвердить, mit einem Eide yмтвердить что присягою.

die Bekräftigung подтвержденіе, утвержденіе.

Bekränzen, v. a. увѣнчать.

Bekriegen, v. a. окрестить.

Bekriegen, v. a. воевать противъ кого, имѣть войном на кого.

Bekrönen, v. a. увѣнчать.

Bekümmern, v. a. опечалить, оскорбить, ein bekümmertes Herz печальное, оскорбленное сердце, bekümmern sie sich nicht um mich не обезпокойтесь обо мнѣ, sie haben sich darum gar nicht zu bekümmern вамъ не о семъ нужно заботиться, er bekümmert sich um alles онъ обо всѣмъ суетится, sie bekümmern sich gar nicht um ihre Kinder они о дѣтяхъ

жать своихъ мало покупитъ, er bekömmert sich um nichts und we zabotnitsa ni o tom.

die Bekümmernis печаль, скорбь.

Belachen, v. a. осмѣять.

Beladen, v. tr. a. отяготить, нагрузить, den Magen mit Essen beladen желудокъ отяготить пищею, ein Maulthier mit vielen Waaren beladen навьючить лошака, ein Schiff mit Waaren beladen отправить судно, einen mit Schulden beladen обременить кого долгами.

Belagern, v. a. осадить, eine Stadt belagern осадить городъ, окружить городъ осадою.

der Belagerer осаждающій, der Belagerte осажденный.

die Belagerung осада.

der Belang важность, die Sache ist von keinem Belange это не важное дѣло.

Belangen, v. a. доглать, касаться, einen gerichtlich belangen требовать на кого суда, просить на кого, was mich belangt что до меня касается.

Belasten, v. a. навьючить, нагрузить, обременить.

Belästigen, v. a. отягощать, обезпокоить, быть въ тягость, Jemanden mit seinem Besuche belästigen докучать кого посѣщеніемъ, отягощать посѣщеніемъ.

Belauern, v. a. подсматривать, подслушивать, обмануть.

der Belauf сумма.

Belaufen, v. a. eine Rubrik belaufen lassen свести суху, als ein recipirt sich belaufen просматриться, составлять, meine Rechnung belauft sich auf 100 Rubel щетъ мой просматривается до ста рублей, составляетъ сто рублей.

Belauschen, v. a. подсматривать, подслушать.

Beleben, v. a. оживлять.

Belecken, v. a. облизывать.

Belegen, v. a. покрыть, einen Fußboden mit Brettern belegen выполнить полъ досками, eine Sache belegen случить кѣмъ, ich kann dieß belegen я могу все доказать расписками.

Belehren, v. a. вонушить кому пользовать.

Belehren, v. a. наставлять кого, ich lasse mich gern belehren я охотно научаюсь.

Beleibt, adj. толстый.

Beleidigen, v. a. обижать, womit habe ich sie beleidigt чѣмъ я васъ обидѣлъ, beleidigende Worte оскорбительныя слова, das Verbrechen der beleidigten Majestät преступленіе въ оскорбленіи величества.

der Beleidiger обидящій.

die Beleidigung обида, оскорбленіе.

Beleidigt, adj. a. adv. кто много чинилъ, знающій.

Beleuchten, v. a. освѣщать, eine Sache von allen Seiten beleuchten дѣло подробно разсматривать.

Beleum, v. impf. хвалить, спорить, кричать на кого.

Belieben, v. a. угодну быть, изволить, за благо разсудить, belieben sie noch zu trinken изволите пить, wenn es ihnen beliebt ежели вамъ угодно, ежели вы изволите.

das Belieben воля, произволеніе, ich stelle es in ihrem Belieben я это оставляю на ваше произволеніе, на вашу волю, пусть им Вамъ какъ вамъ угодно, как вы изволите.

Beliebig, adj. a. adv. угодный, пріятный.

Beliebt, adj. a. adv. любимъ, er ist ein sehr beliebter Mensch знаютъ человѣкъ очень любимъ, его очень любятъ, er weiß sich sehr beliebt zu machen онъ умѣетъ снискать себѣ любовь, онъ умѣетъ понравиться.

Belie-

Beliegen, v. ir. unsep. лежать, быть на бе Сосѣ бележе Нанб дошь стоящій на улицѣ.

Beliffen, v. a. обманувъ, провождать кого.

Beliten, v. n. лгать.

Belohnen, v. a. награждать, Мюйственно или Цивилно вознаграждать платить вознаграждение, ей belohnt der Mühe nicht, такой дь reben не стоитъ труда чтобъ о томъ говорить.

die Belohnung награжденіе, награда, возмездіе.

Belügen, v. a. gem. провести кого.

Belügen, v. a. лгать на кого.

Beluſtigen, v. a. увеселять, возвеселить, забавить кого, быть веселящимъ забавляться, веселиться, ли Büchern книгами забавляться.

Beluſtigend, adj. n. adv. забавный, увеселительный.

die Beluſtigung забава, увеселеніе.

Bemächtigen, ſich, v. ret. завладѣть, овладѣть, einer Stadt завладѣть городомъ, Schwermuth бемячтиgіт ſich meiner Seele унынie обземелиb мою душу, er hat ſich meiner Papiere бемячтиgіт онъ завладѣлъ всѣ мои бумаги.

Bemalen, v. a. расписать.

Bemannen, v. a. ein Schiff вооружить корабль.

Bemänteln, v. a. закрашивать, дать другой видъ, прикрывать.

die Bemäntelung прикрытіе.

Bemaſten, v. a. ein Schiff мачту поставить на кораблѣ.

Bemeiſtern, v. a. завладѣть, овладѣть.

Bemelden, adv. упомянутый.

Bemengen, ſich, v. ret. мѣшаться, за дѣло принимаясь, взяться.

Bemerken, v. a. примѣчать, ich habe ihn gar wohl bemerkt я его очень примѣчалъ.

Bemitleid, adj. n. adv. жалостливый.

Bemoost, adj. покрытый мхомъ.

Bemühen, v. a. утруждать, трудить, ich will ſie damit nicht bemühen я не хочу васъ этимъ утруждать, обезпокоить, ſich bemühen стараться, трудиться, взять на себя трудъ, ſich für jemanden бемюйен за кого стараться, бы datfi (ich nicht bemühen мелбй не за чѣмъ трудиться.

die Bemühung старанie, трудъ.

Benachbart, adj. сосѣдній, сосѣдственный.

Benachrichtigen, v. a. увѣдомить, извѣстить кого о чемъ.

Benagen, v. a. изгрызть.

Benennen, v. a. дать имя. er iſt Andreas benannt его зовуть Андреемъ.

Benetzen, adj. покрыть рубцами.

Benetzen, v. a. примушивать.

Beneiden, v. a. завидовать, ich beneiden (зависю) жалѣваться.

Benetzt, adv. купно, съ.

Benetzen, v. a. благословить.

Benehmen, v. ir. a. отнимать, лишить, der Raud benimmt mir den Athem дымъ захватываетъ у меня дыханіе, einem die Hoffnung бенемшен лишить кого надежды, отнять у кого надежду, einem die Furcht бенемшен избавить кого отъ страха, вывести кого изъ страха, das benimmt der Sache nichts это не вредитъ дѣлу, ſolche Gedanken müſſen den Leuten бенемшен могутъ тѣ Вещи мысли долой изъ головъ людей, ихъ надобно избавить людей отъ такихъ мыслей.

Beneiden, v. a. завидовать кому, ich beneide ihr Glück я завидую вашему щастію, er iſt beneidenswerth ему завидовать должно.

die Beneidung зависть.

Benennen, v. a. именовать, называть, назначить, benann-

benannte Zahlen raisonirdte Zahlen, die Addition in benannten Zahlen, Zusammensetzung zusammengesetzter Zahlen, Addition mit einerley Benennung bringen heißt, einen Bruch so verwandeln, daß er einerley Benennung mit einem andern bekommt.

Benennung, die, Name, Nahmen, Wort, Ausdruck, Titel, Zuname, Zunahme, Zuschrift, Zuschreibung, Zuschrift, Zuschreibung, Zuschrift, Zuschreibung

Bereiten, bereit, adj. u. adv. говорящій, краснорѣчивъ.
die Bereitsamkeit краснорѣчіе, витійство.
Bereyen, v. a. этотъ глаголъ только какъ страдательный здѣлъ употребляется, берется тотъ worden, тіе find unterregelt sehr bereyet worden дожди насъ на дорогѣ очень замочили.
Bereichern, v. a. обогащать кого, сдѣлать богатымъ, пожаловать.
Bereitsmal, покрытый инеемъ.
Bereit, adj. u. adv. готовъ, приготовленъ, ich bin ganz bereit я со всѣмъ готовъ, bereit halten приготовить что, приготовить.
Bereiten, v. a. готовить, уготовить, приготовить, сдѣлать готовымъ, приготовить, ein Pferd osbѣдлать лошадь.
der Bereiter берейторъ.
Bereit, adv. уже.
die Bereitschaft готовность, in Bereitschaft halten въ готовности имѣть, es ist bey mir alles in Bereitschaft все у меня готово, все у меня приготовлено, wir waren in völliger Bereitschaft abzureisen мы были совсѣмъ готовы ѣхать.
Bereitwillig, adj. u. adv. готовый, услужливый.
die Bereitwilligkeit услужливость, готовность.
Berennen, v. a. eine Stadt berennen обступить городъ войсковъ.
Berenzy, v. a. раскашивать, срѣзывать волосы на головѣ.
der Berg горы, ein hoher Berg высокая гора, ein feuerspeyender Berg отвердающая гора, einen Berg besteigen на гору ходить, восходить на гору, einem gelbne Berge versprechen золотыя горы кому сулить, er ist über alle Berge und verschlt, убѣжалъ, hinter dem Berge halten скрытну быть, wir sind noch nicht über den Berg мы еще не преодолѣли всѣхъ трудностей.
Bergab, adv. съ горы.
der Bergbiber сѣрой сорокоусъ.
die Bergmutter бергамотъ.
das Bergamt горное начальство.
Bergan, bergauf, adv. на гору.
der Bergbau горное искусство.
der Bergbeamte горный чиновникъ, служитель.
das Bergblau голубецъ, лазурь горная, горная синь.
der Bergbock каменный баранъ, муфлонъ.
Bergen, v. a. ir. ich berge, du birgst, er birgt; Imp. ich barg, Part. geborgen, спасти, утаить, сѣ ist nun geborgen онъ теперь внѣ опасности, ich bin geborgen, ich kann es nun nicht bergen я не могу онъ васъ утаить.
die Bergeule филинъ, пугачъ.
der Bergfluß въ ерокъ.
die Bergfrau горностая стирала.
das Bergkarl горная смола.
das Bergkraut мѣдная зелень земляная.
Bergig, adj. u. adv гористый.
der Bergkorf кожистой асбестъ, горная кожа.
der Bergkrebs рудокопатель.
der Bergkrystall горный хрусталь, прозрачный кварцъ.
das Bergleder, s. Bergkorf.
der Bergmann рудокопатель.
die Bergmilch горное, лунное молоко.
das Bergöl каменное масло.
der Bergrücken хребетъ горы.
Bergunter, adv. съ горы, въ низъ горы.
das Bergwerk горный заводъ, рудникъ.
Bergzinnober рудная киноварь.
der Bericht донесеніе, увѣдомленіе, рапортъ, реляція.
Berichten, v. a. увѣдомить кого о чемъ, донести кому что, ie

ſie ſind unrecht berichtet дась не справедливо уѣдомили.

Berichtigen, v. a. окончить, поправить, поѣправить, die Sache iſt berichtiget дѣло окончано, eine Rechnung berichtigen поѣправить щетъ.

Berichten, v. ir. a. обявлять.

der Beryll берилъ, аквамаринъ.

der Bernſtein янтарь.

Bernſteinen, adj. u. adv. янтарный.

Berſten, v. ir. neut. ich berſte, du berſteſt, er berſtet, du birſteſt, er birſtet); imp. ich borſt (barſt), part. geborſten, etc. распадаться, лопнуть, треснаться, die Lippen, die Hände ſind mir geborſten губы, руки у меня треснались, истрескались, die Mauer iſt geborſten стѣна истрескалась, die Erde iſt geborſten земля разпрадалась, er iſt ſo dick, daß er berſten will онъ очѣ такъ толстъ, что чуть не лопнетъ, vor Lachen, Zorn berſten треснуть, надорваться со смѣху, гнѣва.

Berüchtigt, adj. обвасславленный, безславный, ег iſt allenthalben berüchtigt онъ вездѣ въ худой славѣ, вездѣ худо про него говорятъ.

Berücken, v. a. обманутъ кого.

der Beruf званіе, должность, das erfordert mein Beruf мое званіе, моя должность требуетъ этого, ſeines Berufs warten прилежать своему званію.

Berufen, v. ir. a. звать, призывать, einen zu einem Dinge berufen призывать, приглашать кого къ должности, einen berufen (nach dem Welt-Alterlande) сглашить кого, ſich auf jemanden berufen ссылаться на кого.

Berufen, v. n. зависить, состоять, es beruhet bloß auf ihn только онъ отъ него зависитъ, wir wollen es dabey beruhen laſſen мы на этомъ остановимся, полно о томъ говорить.

1. Theil. 1. Kniſſe.

Beruhigen, v. a. успокоить, утишить, ſich beruhigen успокоиться.

Beruhmen, ſich, v. ref. хвастаться, величаться чѣмъ.

Berühmt, adj. u. adv. славный, знаменитый, ein berühmter Mann славный человѣкъ, ſich berühmt machen прославиться, berühmt werden ſo ſagt man.

Berühren, v. a. дотрогиваться, доказать, коснуться, чего упоминать объ чемъ, etwas mit der Hand berühren дотрогиваться до чего рукою, ich habe die Sache nur obenhin berührt я объ этомъ дѣлѣ только мимоходомъ упоминалъ.

die Berührung, das Berühren дотрогиваніе, осязаніе, man kann es durchs bloße Berühren erkennen этою можно узнать чрезъ одно осязаніе, по одному осязанію.

Berupfen, v. a. ощипывать, дергать перья у птицы.

Beſagen, v. a. заѣзжать, наѣзжать.

Beſagen, v. a. упоминать, сказывать, оказывать, ерзатег Maßen упомянутымъ образомъ.

Beſänftigen, v. a. умягчить, укротить, успокоить.

der Beſatzung задняя мачта.

das Beſatzungeld деньги.

der Beſatz auf Kleider нашивка.

die Beſatzung гарнизонъ, Beſatzung in eine Stadt legen вести гарнизонъ въ городъ, in Beſatzung liegen въ гарнизонѣ стоять.

Beſaufen, v. a. (низко) напоить кого до пьяна, ſich beſaufen напиться до пьяна.

Beſchaden, v. a. оскорбить.

Beſchädigen, v. a. повредить.

Beſchaffen, adj. u. adv. каковъ, die Sache beſchaffen iſt смотря по дѣлу, die Sache war ſo beſchaffen дѣло такъ было, произходило, es iſt ſehr übel mit ihm beſchaffen

sen сь нимъ очень худо, онъ въ ху дыхъ обстоятельствахъ. die Beschaffenheit состояніе, видъ Beschaffenheit der Umstände смотри по обстоятельствамъ, die Leibesbeschaffenheit сложеніе тѣла.

Beschäftigen, v. a. занимать, быть beschäftiget занимаясь чѣмъ, упражняться въ чемъ, быть auf eine nützliche Art beschäftiget занимаяться полезными дѣлами, er ist sehr beschäftigt онъ очень занятъ, immer beschäftiget sie sich am meisten ich чемъ вы болѣе упражняетесь?

Beschälen, v. a. обкупить. 2. eine Stute beschälen lassen случить кобылу.

der Beschäler заводный, приплодной жеребецъ.

die Beschälung случка.

Beschämen, v. a. стыдить, посрамить, пристыдить кого, beschämt посрамленный.

die Beschämung посрамленіе, пристыженіе.

Beschatten, v. a. осѣнить, заслонить.

Beschauen, v. a. осматривать, глядѣть на что.

Bescheeren, v. a. осирить.

die Bescheerung осириченіе.

der Bescheid отвѣтъ, ein gerichtlicher приговоръ, опредѣленіе, решеніе, ich weiß in diesem Hause gut Bescheid этотъ домъ мнѣ очень извѣстенъ, er weiß mit der Sache gut Bescheid онъ это дѣло хорошо разумѣетъ, er weiß damit seinen Bescheid онъ не знаетъ какъ ѣзъ этимъ поступать, какъ приступить къ дѣлу, einen im Trinken Bescheid thun перепиваться съ кѣмъ.

Bescheiden, v. tr. a. давать, даровать, назначить, einen an einen Ort bescheiden назначить, опредѣлить кому мѣсто для слыханія, ich bescheide mich dessen gern лохотно успокоюсь, я охотно согласаюсь, sein bescheidener (ab обыкновенный Verstand назначенный дохъ.

Bescheiden, adj. u. adv. скромный, смирный.

die Bescheidenheit скромность.

Bescheinen, v. tr. a. освѣщать, озарять.

die Bescheinung освѣщеніе, озареніе.

Bescheinigen, bescheinen, v. a. засвидѣтельствовать, ein Empfang des Geldes bescheinigen расписаться въ полученіи денегъ.

die Bescheinigung засвидѣтельствованіе, квитанція.

Bescheissen, v. tr. a. весьма низкое слово означаетъ.

Beschenken, v. a. одарить кого чѣмъ.

Bescheren, v. a. даровать, дать if mir nicht bescheert geworden ist мнѣ не предопредѣлено было.

Beschicken, v. a. послать кому, den Acker bescheicken удобрять, и запахать поле, seine Sachen beschicken привезти свои дѣла въ городокъ.

Beschiffen, v. a. спрѣдать по городу.

Beschiffen, v. a. ein Meer, einen Fluss плавать по морю, по рѣкѣ.

Beschimpfen, v. a. ругать, выругать, бранить.

die Beschimpfung поруганіе.

Beschirmen, v. a. защищать.

der Beschirmer защитникъ, покровитель.

die Beschirmung покровительство, защищеніе.

Beschlafen, v. tr. a. ein Mädchen обезчестить, обрюхатить дѣвку.

der Beschlag, von Brettern обивка, am Buche оклады у книги, einer Flinte оправа, оправка, eines Pferdes, Rades кожка, gerichtlicher Beschlag запрещеніе, Beschlag auf etwas legen запрещеніе на что учинить, арестовать.

Beschla-

Digitized by Google

Beschlagen, v. a. n. ir. окковать, обить, ein Pferd подковать лошадь, einen Kasten mit Eisen окковать кашель жѣлѣзомъ, mit Sammet beschlagen обить бархатомъ, im Reden beschlagen остръй, проворный въ рѣчахъ, er ist in dieser Sache wohl beschlagen онъ это дѣло очень разумѣетъ, онъ очень знающъ въ этомъ дѣлѣ; die Bücher, Zeuter beschlagen стаканы, окны пускаютъ, das Brod, das Leder beschlägt хлѣбъ, кожа запасаетъ влагу.

Das Beschlagen der Pferde подковка.

Beschleichen, v. ir. a. подкрасться, тайно подходить, jemanden beschleichen подкрасться къ кому.

Beschleunigen, v. a. ускорять что, поспѣшать чѣмъ, die Reise beschleunigen ускорить отъѣздъ.

Die Beschleunigung ускореніе, поспѣшеніе.

Beschließen, v. ir. a. окончить, опредѣлить, намѣреваться, положить, das alte Jahr beschließen провожать старый годъ, die Woche beschließen окончить недѣлю, ich habe es bey mir beschlossen я помышляю, я рѣшился, es wurde in dem Rathe beschlossen, die Stadt zu erobern эй совѣтъ положено, опредѣлено было взять городъ.

Der Beschluß конецъ, окончаніе.

Beschmieren, v. ir. a. замарать, накостить.

Beschmutzen, v. a. замарать, обмарать.

Beschneiden, v. ir. a. обрѣзать, die Bäume подстричь, подрѣзать деревья, einen Ducaten обрѣзать червонецъ, einem die Hoffnung beschneiden лишить кого надежды.

Die Beschneidung обрѣзаніе, der Bäume подчищеніе деревьевъ.

Beschnitt покрышный сыръ.

Beschönigen, v. a. закрасить, прикрыть дурное дѣло, eine böse That beschönigen хотѣли оправдать дурное дѣло.

Beschränken, v. a. ограничить.

Beschreiben, v. ir. a. описать.

Beschreiten, v. ir. a. вступать, итти.

Beschreyen, v. ir. a. славить, бесчестить кого въ худой славѣ быть.

Beschuldigen, v. a. обвинить, укорять кого въ чемъ, einen des Diebstahls beschuldigen обвинить кого въ воровствѣ.

Die Beschuldigung обвиненіе.

Beschütten, v. a. насыпать, осыпать.

Beschützen, v. a. защищать, оборонять, покровительствовать, der Beschützer защитникъ, покровитель, die Beschützung защищеніе, оборона, покровительство.

Beschwängern, v. a. ѣсй ни кто ѣдомъ ѣдомъ ѣдомъ ѣдомъ вступить.

Beschwänzen, v. a. обрюхатить.

Beschwören, v. a. уговаривать, клясться.

Die Beschwerde тягость, отягощеніе, Klage жалоба, пропасть.

Beschweren, v. a. отягощать, отягощать, обременять, докучать, diese Speise beschwert den Magen эта пища отягощаетъ желудокъ, diese Waare ist mit vielen Zollen beschwert на сей товаръ много жена большая пошлина, das Volk mit Auflagen beschweren обременять народъ подданыи, sich über etwas beschweren жаловаться о чемъ, sie haben keine Ursache sich über mich zu beschweren вы не имѣете никакой причины на меня жаловаться.

Beschwerlich, adj. u. adv. отягощающій, докучающій, das Reden wird mir zu beschwerlich мнѣ многостно трудно говорить, ein beschwerlicher Mensch докучливой

ный человѣкъ, бесчинливъ или нагосвинъ быть.

Beſchwören, v. irr. a. заклинать, Геистер беſшворять заклинашь, нрамышть духовъ, нлибо бе-ſшворен присаромъ утвердить.

der Beſchwörer заклинашель.

die Beſchwörung заклинаніе; изгнаніе нечистаго духа.

Beſeelen, v. a. одушевлять.

Beſehen, v. irr. a. осматривать, освидѣтельствовать, ſich im Spiegel beſehen глядѣться, смотрѣться въ зеркало, аѣ ich eš bym Lichte beſah разсмотрѣлъ при вниманіемъ.

der Beſen метла, дов Borſten щетка.

der Beſenbinder мелецъ.

der Beſenſtiel конецъ у метлы.

Beſetzen, v. a. сплавлять, ſich in der Beſetzung обнущаться.

Beſetzen, v. a. поспавить, покрыть, der Tiſch iſt beſetzt всѣ мѣста у стола заняты, ein Land mit Leuten беſетzen землю населить людьми, eine Stadt der Leuten осадить городомъ, ein Amt беſетzen опредѣлить кого въ должность, ѣ праздное мѣсто, ein Kleid mit Treſſen беſетzen обшить, обложить галономъ галуномъ, einen Teich mit Fiſchen беſетzen садить рыбу въ прудъ.

Beſeufzen, v. a. тужить, сожалѣть, охать, er beſeufzet ſein Unglück онъ о своемъ нещастіи тужитъ.

Beſichtigen, v. a. осматривать.

die Beſichtigung осмотръ, свидѣтельство.

Beſiegeln, v. a. печать приложить, запечатать.

Beſiegen, v. a. побѣду одержать надъ кѣмъ, одолѣть что.

Beſitzen, v. a. воспитать что, die Reige des Frühlings беſitzen воспитать прiятности весны.

Beſſern, v. a. irr. поправить, направливать, ich beſſere mich alles was ich gethan habe я все что по-жню, что я здѣлалъ, die älteſten Leute können ſich deſſen nicht beſinnen самые старые люди того не запомнятъ, ſich auf etwas beſinnen думать о чемъ, ich beſinne mich hin und her какъ я ни думаю, ich werde mich darauf beſinnen я о томъ подумаю, er hat ſich eines beſſern beſonnen онъ передумалъ, ſie beſinnen ſich lange zu lange думаютъ, ſich beſinnen, какъ ли ſich fommen опомниться, опамятываться.

der Beſitz владѣніе, стяжаніе, ein Hand in Beſitz nehmen овладѣть домомъ, ein in Beſitz ſetzen вступить во владѣніе, jemanden wieder in den Beſitz ſeiner Gütter bringen кому ево владѣніе.

Beſitzen, v. irr. a. имѣть, владѣть, er beſitzt viele Landgüter онъ многими вотчинами владѣетъ, Reichthümer beſitzen богатство имѣть, der Teufel beſitzt ihn чѣмъ его одержимъ, ѣ него вселился.

der Beſitzer владѣлецъ, содержатель; die Beſitzerin владѣлица.

Beſolden, v. a. новыя подошвы посшавить.

Beſolden, v. a. дать жалованье.

die Beſoldung жалованье.

Beſonder, adj. особливый, особенный, отмѣнный, отличный, ein beſonderer Muth отмѣнная храбрость.

Beſonders, adv. особливо, порознь, вышне, beſonders wohnen особливо, порознь жить, ich habe nichts beſonders an ihm geſehen я въ немъ ничего отмѣннаго не видалъ, ich freue mich gar beſonders я чрезвычайно радуюсь.

Beſorgen, v. a. имѣть попеченіе, смотрѣть за чѣмъ, опасаться, обезпокоиться, заботишься, ich bin ſehr beſorgt um dich зѣѣ-ſи я о тебѣ очень заботился, безпокоился, ich beſorge, es werden mich verlaſſen я боюсь чтобъ вы меня не оставили, ein Gaſt-

schâfte beforgen дѣло направить, ich bin für ihr Glück beforgt я стараюсь о вашемъ щастіи, wer beforgt die Pferde кто за лошадьми смотритъ, кто будетъ имѣть старание о лошадяхъ? was mich beforgt мнѣ, что меня обезпокоиваетъ, есть.

die Beforgniß попеченіе, опасеніе.

Beſpannen, v. a. запрягать, einen Wagen mit Pferden beſpannen запрягать лошадей въ карету.

Beſpeyen, v. tr. a. (низко) оплевать.

Beſpiegeln, ſich, v. rec. глядѣться въ зеркало.

Beſprechen, v. a. сдѣлю дать, заворожить, ich mit jemanden beſprechen поговорить съ кѣмъ, посовѣтоваться.

Beſprengen, v. a. окропить.

die Beſprengung окропленіе.

Beſtallen, v. a. забрызгать, запрыскать.

Beſſer, adj. u. adv. лучше, ein wenig beſſer не много получше, viel weit beſſer гораздо лучше, beſſer machen лучше, ей мѣте beſſer лучше бы было, er will alles beſſer wiſſen онъ все лучше знаетъ, ich will ſie eines beſſern belehren я вамъ кое-что скажу, ет hat es beſſer als ich ему лучше нежели мнѣ, es ſteht viel beſſer mit ihm теперь ей. имѣ лучше, теперь онъ поправилъ свое состояніе, er befindet ſich jetzt in beſſern Umſtänden онъ вог einem Jahre его обстоятельства теперь лучше, нежели тому годъ назадъ, es wird beſſer mit dem Kranken больному дѣлается легче, ей больному лучше дѣлается, больному лучше, der Kranke befindet ſich heute beſſer больному сего дня лучше, es iſt beſſer zu ſterben, als ſo zu leben лучше умереть, нежели такъ жить.

Beſſern, v. a. поправить, исправить, flicken починить, ſich beſſern поправиться, исправиться, лучшимъ здѣлаться, die Strümpfe beſſern починить чулки, der Kranke beſſert ſich больной поправляется, больному легче становится, er hat ſich ſehr gebeſſert im Schreiben онъ гораздо поправился въ письмѣ, онъ теперь гораздо лучше пишетъ, wenn werden ſie ſich einmal beſſern когда вы исправитесь, ich trat dadurch im nicht gebeſſert ото мнѣ ничего не помогло.

die Beſſerung поправленіе, исправленіе, es iſt ſich mit dem Kranken zur Beſſerung ни какимъ образомъ больному легче становится, es iſt keine Beſſerung bey ihm за beſſern ошъ него нельзя ожидать исправленія, von dem Kranken iſt keine Beſſerung не вѣроятно, что онъ поправится.

Beſtallen, v. a. опредѣлить кого къ должности, дать кому должность, жалованье.

die Beſtallung опредѣленіе къ должности, жалованье.

der Beſtand продолженіе, постоянство, die Sache hat Beſtand это дѣло основательное, ihre Freundſchaft wird nicht lange Beſtand haben наша дружба не долго продолжится, не на долго будетъ, der Friede kann von keinem Beſtand ſeyn миръ не можетъ быть постояннымъ.

Beſtändig, adj. u. adv. постоянный, безпрестанный, in der Welt iſt nichts beſtändig въ свѣтѣ ничто постояннаго нѣтъ, beſtändig arbeiten безпрестанно работать, ſeine Beſtändigkeit Zeigen сказать когда добродѣтели, ich hoffe mir beſtändig gutes Wetter вѣрно мнѣ думать что теперь покойная погода будетъ, ihre Farbe iſt nicht beſtändig этотъ цвѣтъ не прочный, ein beſtändiger Freund постоянный другъ.

die Beſtändigkeit, постоянство, прочность.

Der Beſtandtheil, главная часть.

Beſtärken, v. a. укрѣпить, утвердить.

Beſtätigen, v. a. утвердить, подтвердить, удостовѣрить, eine Sache mit beiden Beyſpielen beſtätigen, дѣло многими примѣрами подтвердить.

die Beſtätigung, подтвержденіе.

Beſtatten, v. a. einen zur Erde beſtatten, похоронить кого.

Beſtauben, v. n. u. zerſtauben, die Kleider beſtauben, чтобы платье не пылилось, ежели его не покроешь.

Beſtäuben, v. a. запылить.

Beſte, der, die, das, Superlat. хучшій, самой хучшій, das beſte Geld, самое хучшее золото, ein Mann in ſeinen beſten Jahren, человѣкъ въ цвѣтущихъ лѣтахъ; das Beſte ſuchen, ей дѣлает ли вги твоей пользы, das gemeine Beſte, общая польза, общее благо, ihnen zum Beſten ab zahlen, вашу пользу, der erſte der Beſte, кто первый ни попадется, ей пали мнѣ дашь Beſte auf ойѣ меня принялъ нехаяя было хучше, ойѣ меня чрезвычайно хорошо принялъ, nicht viel zum Beſten haben, не богату быть, ein Beſter ſein, великимъ спарцаемъ, jemanden zum Beſten haben насмѣхаться надъ кѣмъ, надъвать-ся, ich weiß es am Beſten я само хучше всѣхъ знаю, er wußte im beſten Tanzen, Schreiben fort zu kommen, научился, расписываться онъ можетъ учѣлать, тебѣ мнѣ am beſten dabey gefällt, что мнѣ въ этомъ хучше всего нравится.

Beſtehen, v. n. ir. a. подкупать, ей дай ему беспечен такъ его подкупишь, ein beſtochener Richter, подкупленный судья.

die Beſtechung, подкупленіе.

das Beſteck, футляръ, готовальня, ein mathematiſches mathematическій инструментъ.

Beſtecken, v. a. обтыкать, das Grab eines Freundes mit Blumen, покоемъ обсадить гробъ пріятеля цвѣтами, ein Feld mit Bohnen ausſäen, въ поле бобы.

Beſtehen, v. ir. n. u. a. состоять, успѣть, das Buch beſteht aus 6 Theilen книга состоитъ изъ шести томовъ, ſein ganzes Vermögen beſteht in Häuſern, все его имѣніе состоитъ въ домахъ, aber als examiren, einer Schmidt beſtehen, стоимости, ей ſi im Examen ſchlecht beſtunden, онъ на экзаменѣ худо показалъ, eine ſolche Freundſchaft kann ohnmöglich beſtehen, такая дружба не можетъ быть постоянна, auf etwas beſtehen, стоять твердо въ чемъ, hartnäckig auf ſeine Meinung beſtehen, на своемъ поетаяваять, упорствовать въ своемъ мнѣніи, wir oft bin ich nicht darauf beſtanden, бывъ не ей ли ни ѣдинъ мѣстенъ сколько разъ напоминалъ я вамъ, чтобъ вы къ нему не ходили, auf ſeinem Kopfe beſtehen на своемъ поетаяваять, er kann bey ſeiner Verſicherung auf ſeinem Eide beſtehen онъ разорится ойѣ моемъ ѣдинъ своего: ей дашь ѣдинъ вашихъ домъ, eine Mühle beſtehen, мѣлницу на откупъ дашь, откупить.

Beſtehlen, v. ir. a. обокрасть.

Beſteigen, v. n. a. взойти, взойтись, das Dach beſteigen взойти на кровлю.

Beſtellen, v. a. учредить, заказать, расположить, ich habe ihn um 4 Uhr beſtellt я ему велѣлъ, я его просилъ быть здѣсь въ четыре часа, чтобъ онъ въ 4 часа ко мнѣ пришелъ, ich habe mir ein Paar Schuh beſtellt, я себѣ заказалъ пару башмаковъ, eine Mahlzeit zubereiten beſtellt, einen Beſtellen, ей дашь ѣдинъ

Брiеф бейселлен отдать письмо, baben ſie etwas nach Zwer zu beſtellen кѣмъ ли вамъ чего нибудь приказать въ Тверь? beſtellte Arbeit заказанная работа, einen zu einem Amte beſtellen опредѣлить кого въ должность, ſein Hausweſen beſtellen устроить домъ свой.

die Beſtellung расположеніе, учрежденіе.

Beſtirnt, adv. нашучнымъ образомъ.

Beſtialiſch, adj. скотскій.

die Beſtie (нѣмко) скотъ, скотина.

Beſtimmen, v. a. опредѣлить, назначить, дать beſtimmten Zeit ſich einfinden къ назначенное время быть, die Zeit beſtimmen назначить время, ſich zu etwas beſtimmen опредѣлить, посвятить себя къ чему, ſein Schickſal iſt noch nicht beſtimmt его судьба еще не рѣшена.

die Beſtimmung опредѣленіе, назначеніе, знаніе, судьба, воля ії́ meine Beſtimmung это моя судьба.

Beſtrafen, v. a. наказать, einen Uebelthäter mit dem Tode beſtrafen казнить смертію преступника.

die Beſtrafung наказаніе.

Beſtreben, v. a. лучами озарить.

die Beſtrahlung озареніе.

Beſtreben, ſich, v. r. тс. стараться, тщиться, домогаться о чемъ.

die Beſtrebung, das Beſtreben стараніе, das eifrige Beſtreben рвеніе.

Beſtreichen, v. ir. a. намазать, обмазать, ein Brett mit Farbe beſtreichen намазать доску краской, dieſe Krankheit beſtreicht die Stadt это возвышенное мѣсто командуетъ городомъ, vom Winde kühl.

Beſtreiten, v. a. ir. оспорить, одолѣть, eine Wahrheit beſtreiten оспорить истину, ſie nehmen mehr auf ſich als ſie beſtreiten können они больше на себя берутъ нежели мы можемъ исправить, wenn ſoll ich die Koſten beſtreiten чѣмъ мнѣ заплатить издержки, kann kann ich die Arbeiten meines Amtes beſtreiten едва могу исполнить исправить работы моей должности.

Beſtreuen, v. a. осыпать, den Weg mit Blumen beſtreuen усѣять дорогу цвѣтами.

Beſtürmen, v. a. напасть, обуревать, терзать, ein Gewiſſen wird von Reuemit Schaam beſtürmt совѣсть его терзается раскаяніемъ и стыдомъ, eine Stadt beſtürmen штурмовать городъ.

Beſtürzen, v. a. испугать, изумить, смущать, beſtürzt werden удивляться, изумляться, ein beſtürztes Gemüth изумленный духъ, der Anblick machte ihn ſehr beſtürzt предложеніе его весьма смущало.

die Beſtürzung изумленіе, смущеніе, ужасъ.

der Beſuch посѣщеніе, наѣзжаніе визитъ, einen Beſuch machen посѣтить, наѣзжать кого, man ſagt auch wohl in gemeinen Leben визитъ здѣлать, дѣлаетъ ей mir die Ehre ihren Beſuch zu verſprechen мени вашимъ посѣщеніемъ, wir bekamen heute Beſuch у насъ сего дня гости будутъ, es war viel Beſuch da много гостей тамъ было, ich kam zu ihm zum Beſuch я пришелъ его посѣщать.

Beſuchen, v. a. посѣтить, наѣзжать, ich habe ihn lange nicht beſucht я давно его не посѣщалъ, я давно у него не былъ, beſuchen ſie mich doch посѣтите меня.

Beſudeln, v. a. замарать, ſeine Hände mit unſchuldigem Blute beſudeln обагрить руки свои невинною кровію.

die Befeldung замарание.
Betagt, adj. u. adv. престарѣлый.
Betaken, v. a. снасишить, ein Schiff mit Proviant корабль.
Betalen, v. a. оплать, поощ-рить, дотротивиться.
Betauben, v. a. отущишить, загущишть.
Betauren, v. a. оронить, окропить росою.
Bethen, v. n. ir. молишься, просишь, молить Бога, fur jemand bethen за кого Богу молишься.
der Bether богомолець, eine Bethe-rin богомольница.
Bethoren, v. a. увѣрить, клятвою упверждать, божишься.
die Bethorung клятвенное упверждение.
das Bethhaus домъ молитвы.
Bethoren, v. a. развратить, привесть въ заблуждение.
die Bethorinnerer жанка, богомолка.
Betiteln, v. a. именовать, называть, дать титулъ.
Betrachten, v. a. осмотрѣть что, смотрѣть, глядѣть на что, помишать, уважать, ein Gemälde betrachten смотрѣть на картину, betrachten sie doch seine Armuth уважите покрайней мѣрѣ его бѣдность.
die Betrachtung разсматриваніе, созерцаніе, уважение, размышленіе, die Betrachtung der Gröse Gottes созерцаніе величія Божія, etwas in Betrachtung ziehen уважать что, in Betrachtung seiner Jugend въ уважение его молодости, allerley Betrachtungen anstellen здѣлать разныя размышленія.
der Betracht уважение, разсужденіе, in Betracht dessen въ разсужденіе того.
der Betrag сумма, издержки.
Betragen, v. a. ir. составлять, fich betragen поступать, er hat sich sehr schlecht gegen ihn betragen онъ съ нимъ очень худо поступилъ, sich mit jemandem wohl betragen здѣлать съ кѣмъ, дружекъ и жишь, fie betragen sich nicht wohl zusammen они другъ съ другомъ не ладятъ, они не согласно живутъ: es beträgt sehr viel это составляетъ много, die Summe beträgt an 1000 Rubel сумма составляла около тысячи рублей, простиралась до 1000 рублей, seine Schulden betragen mehr als sein Vermögen его долги превосходятъ его имѣнія.
das Betragen поступокъ, поведеніе.
Betrauen, v. a. сожалѣть, es hat ihn niemand betrauet никто объ немъ не сожалѣлъ.
Betreffen, v. a. u. n. постигнуть, застать, касаться, es hat ihn viel Unglück betroffen его постигло большое несчастіе, er ist fin Dichtkunde betroffen worden его застали въ вороскахъ, er ward ganz betroffen, als er mich sah онъ очень изумился увидя меня; die Sache betrift mich sehr много касается, то betrift mich sehr что до меня касается, что до меня принадлежитъ, es betrift meine Ehre это идетъ до моей чести, der ganze Streit betrift zehn Rubel весь споръ состоялъ въ десяти рубляхъ.
Betreiben, v. a. ir. стараться, ходишь за чѣмъ, eine Sache bey Gericht betreiben въ судѣ ходить за дѣломъ.
Betreten, p. ir. a. вступать, ich werde fein Haus nie wieder betreten я къ его дому впередъ никогда не буду.
der Betrieb старанїе.
Betriebsam, adj. u. adv. старательный, прилѣжный.
die Betriebsamkeit старательство.
Betrügen, v. fr. a. обмануть, обольстить, fich betrügen обманутся, ошибаться, ich bin be-trogen

troqen и весьма опибся въ своемъ щетѣ.

der Betrüger обманщикъ, die Betrügerinn обманщица.

die Betrügerey обманъ.

Betrügerisch, adj. и. adv. обманный.

Betrinken, v. r. напоить до пьяна, fich betrinken напиться до пьяна: упиться.

Betrübniß, v. g. скорбность.

Betrüben, v. a. оскорбить, печалить, fich betrüben печалиться, fich über den Tod eines Freundes betrüben печалиться о смерти друга, seine Aeltern hat mich sehr betrübt твои онѣдвадь меня очень опечалили.

der Betrübniß печаль, прискорбіе.

Betrübt, adj. и. adv. печальный, прискорбный, жалкій, ein betrübtes Gemüth печальной, оскорбленный духъ, er ist sehr betrübt онъ очь имѣлъ очень печальный видъ, онъ ist betrübt sein прискорбно, жалко, ет ist in betrübten Umständen онъ въ жалостномъ состояніи.

das Bett постель, das Federbett пуховая постель, ein einfältiges Bett одинакая, ein zweyschläfriges Bett двойная кровать, ein Bett von Pflaumfedern пуховикъ, sich zu Bette legen ложиться въ постелю, das Bette machen посылать постелю, das Bette hüten въ постелѣ лежать.

die Bettdecke одѣяло, eine durchgenähte стеганое, eine gestickte вышитое покрывало.

der Bettel бездѣлица, дрянь.

Bettelarm, adj. и. adv. обнищалый, нищій, весьма убогій.

die Betteley прошеніе милостыни, нищенство.

Bettelhaft, adj. нищенскій, adv. нищенски.

die Bettelleute нищіе.

Betteln, v. a. милостыни просить, по міру ходить.

der Bettelstab нищенство, einen an den Bettelstab bringen привесть кого въ нищету.

Betten, v. a. посадить постелю.

der Bettthimmel верхъ, крышка на постелѣ.

das Bettlaken простыня.

der Bettler нищій, der Bettlerinn нищая.

die Bettlerbande, die Bettlerische, das Bettlergesicht крадущійся, бѣгучій Bettgesicht.

Bettlerische желѣзная кровать.

Bettlägerig, adj. и. adv. больной, bettlägerig seyn въ постелѣ лежать.

das Bettuch простыня.

der Bettwärmer грѣльникъ.

das Bettzeug перины и подушки.

die Bettzipfe наволочка.

Beugen, v. a. преклонить, согнуть, оскорбить, die Knie beugen колѣна преклонить.

Beugsam, f. biegsam.

die Beule шишка, опухоль, in einen Gefäße hineintreiben, ет hat ihm eine Beule geschlagen онъ его такъ ударилъ, что у него шишка выскочила, Beulen in ein Geschirr machen погнуть по суду.

Beunruhigen, v. a. обезпокоить, докучать кому, дѣлать мнѣ сей час безпокойство.

Beurlauben, v. a. отпускать кого, ein beurlaubter Soldat отпущенный солдатъ, sich bey jemanden beurlauben отпрошаться у кого, прощаться съ кѣмъ.

Beurtheilen, v. a. разсуждать о чемъ, судить о чемъ.

die Beurtheilung разсужденіе.

die Beute добыча, Beute machen яй добычу получить, mein ganzes Vermögen ist den Feinden zur Beute geworden все мое имѣніе здѣлалось добычею непріятелей,

Art. 10. Art. 10.

Art. 10. Art. 10.

Art. 10. Art. 10.

Mar. Mar.

Mar. Mar.

Mar. Mar.

1 Blessed is the man that walketh not in the counsel of the ungodly,
nor standeth in the way of sinners,
nor sitteth in the seat of the scornful.
2 But his delight is in the law of the LORD;
and in his law doth he meditate day and night.
3 And he shall be like a tree planted by the rivers of water,
that bringeth forth his fruit in his season;
his leaf also shall not wither;
and whatsoever he doeth shall prosper.
4 The ungodly are not so:
but are like the chaff which the wind driveth away.
5 Therefore the ungodly shall not stand in the judgment,
nor sinners in the congregation of the righteous.
6 For the LORD knoweth the way of the righteous:
but the way of the ungodly shall perish.

2 Why do the heathen rage,
and the people imagine a vain thing?
2 The kings of the earth set themselves,
and the rulers take counsel together,
against the LORD, and against his anointed, saying,
3 Let us break their bands asunder,
and cast away their cords from us.
4 He that sitteth in the heavens shall laugh:
the Lord shall have them in derision.
5 Then shall he speak unto them in his wrath,
and vex them in his sore displeasure.
6 Yet have I set my king
upon my holy hill of Zion.
7 I will declare the decree:
the LORD hath said unto me, Thou art my Son;
this day have I begotten thee.
8 Ask of me, and I shall give thee
the heathen for thine inheritance,
and the uttermost parts of the earth for thy possession.
9 Thou shalt break them with a rod of iron;
thou shalt dash them in pieces like a potter's vessel.
10 Be wise now therefore, O ye kings:
be instructed, ye judges of the earth.
11 Serve the LORD with fear,
and rejoice with trembling.
12 Kiss the Son, lest he be angry,
and ye perish from the way,
when his wrath is kindled but a little.
Blessed are all they that put their trust in him.

Mabbe (Richard) 1 Mabbe (Thomas) 1
Mabbe (William) 1
Mabbot (Edward) 1
Mabbot (Thomas) 1
Mabbot (Walter) 1
Mabbot (William) 1
Mabbott (Edward) 1
Mabbott (Thomas) 1
Mabbott (Walter) 1
Mabbott (William) 1
Mabbs (Edward) 1
Mabbs (Thomas) 1
Mabbs (Walter) 1
Mabbs (William) 1
Mabbutt (Edward) 1
Mabbutt (Thomas) 1
Mabbutt (Walter) 1
Mabbutt (William) 1
Mabe (Edward) 1
Mabe (Thomas) 1
Mabe (Walter) 1
Mabe (William) 1
Mabee (Edward) 1
Mabee (Thomas) 1
Mabee (Walter) 1
Mabee (William) 1
Mabel (Edward) 1
Mabel (Thomas) 1
Mabel (Walter) 1
Mabel (William) 1
Mabell (Edward) 1
Mabell (Thomas) 1
Mabell (Walter) 1
Mabell (William) 1
Mabelle (Edward) 1
Mabelle (Thomas) 1
Mabelle (Walter) 1
Mabelle (William) 1
Mabey (Edward) 1
Mabey (Thomas) 1
Mabey (Walter) 1
Mabey (William) 1
Mabie (Edward) 1
Mabie (Thomas) 1
Mabie (Walter) 1
Mabie (William) 1
Mabin (Edward) 1
Mabin (Thomas) 1
Mabin (Walter) 1
Mabin (William) 1
Mabon (Edward) 1
Mabon (Thomas) 1
Mabon (Walter) 1
Mabon (William) 1
Mabone (Edward) 1
Mabone (Thomas) 1
Mabone (Walter) 1
Mabone (William) 1
Mabrey (Edward) 1
Mabrey (Thomas) 1
Mabrey (Walter) 1
Mabrey (William) 1
Mabry (Edward) 1
Mabry (Thomas) 1
Mabry (Walter) 1
Mabry (William) 1
Mac (Edward) 1
Mac (Thomas) 1
Mac (Walter) 1
Mac (William) 1
Macabe (Edward) 1
Macabe (Thomas) 1
Macabe (Walter) 1
Macabe (William) 1
Macabee (Edward) 1
Macabee (Thomas) 1
Macabee (Walter) 1
Macabee (William) 1
Macabey (Edward) 1
Macabey (Thomas) 1
Macabey (Walter) 1
Macabey (William) 1
Macabie (Edward) 1
Macabie (Thomas) 1
Macabie (Walter) 1
Macabie (William) 1
Macabin (Edward) 1
Macabin (Thomas) 1
Macabin (Walter) 1
Macabin (William) 1
Macabon (Edward) 1
Macabon (Thomas) 1
Macabon (Walter) 1
Macabon (William) 1
Macabone (Edward) 1
Macabone (Thomas) 1
Macabone (Walter) 1
Macabone (William) 1
Macabrey (Edward) 1
Macabrey (Thomas) 1
Macabrey (Walter) 1
Macabrey (William) 1
Macabry (Edward) 1
Macabry (Thomas) 1
Macabry (Walter) 1
Macabry (William) 1
Macadam (Edward) 1
Macadam (Thomas) 1
Macadam (Walter) 1
Macadam (William) 1
Macadamia (Edward) 1
Macadamia (Thomas) 1
Macadamia (Walter) 1
Macadamia (William) 1
Macadamian (Edward) 1
Macadamian (Thomas) 1
Macadamian (Walter) 1
Macadamian (William) 1
Macadamite (Edward) 1
Macadamite (Thomas) 1
Macadamite (Walter) 1
Macadamite (William) 1
Macadamize (Edward) 1
Macadamize (Thomas) 1
Macadamize (Walter) 1
Macadamize (William) 1
Macadamized (Edward) 1
Macadamized (Thomas) 1
Macadamized (Walter) 1
Macadamized (William) 1
Macadamizer (Edward) 1
Macadamizer (Thomas) 1
Macadamizer (Walter) 1
Macadamizer (William) 1
Macadamizes (Edward) 1
Macadamizes (Thomas) 1
Macadamizes (Walter) 1
Macadamizes (William) 1
Macadamizing (Edward) 1
Macadamizing (Thomas) 1
Macadamizing (Walter) 1
Macadamizing (William) 1
Macadams (Edward) 1
Macadams (Thomas) 1
Macadams (Walter) 1
Macadams (William) 1
Macadamy (Edward) 1
Macadamy (Thomas) 1
Macadamy (Walter) 1
Macadamy (William) 1
Macadan (Edward) 1
Macadan (Thomas) 1
Macadan (Walter) 1
Macadan (William) 1
Macadang (Edward) 1
Macadang (Thomas) 1
Macadang (Walter) 1
Macadang (William) 1
Macadangs (Edward) 1
Macadangs (Thomas) 1
Macadangs (Walter) 1
Macadangs (William) 1
Macadanize (Edward) 1
Macadanize (Thomas) 1
Macadanize (Walter) 1
Macadanize (William) 1
Macadanized (Edward) 1
Macadanized (Thomas) 1
Macadanized (Walter) 1
Macadanized (William) 1
Macadanizer (Edward) 1
Macadanizer (Thomas) 1
Macadanizer (Walter) 1
Macadanizer (William) 1
Macadanizes (Edward) 1
Macadanizes (Thomas) 1
Macadanizes (Walter) 1
Macadanizes (William) 1
Macadanizing (Edward) 1
Macadanizing (Thomas) 1
Macadanizing (Walter) 1
Macadanizing (William) 1
Macadans (Edward) 1
Macadans (Thomas) 1
Macadans (Walter) 1
Macadans (William) 1
Macadany (Edward) 1
Macadany (Thomas) 1
Macadany (Walter) 1
Macadany (William) 1
Macadar (Edward) 1
Macadar (Thomas) 1
Macadar (Walter) 1
Macadar (William) 1
Macadare (Edward) 1
Macadare (Thomas) 1
Macadare (Walter) 1
Macadare (William) 1
Macadares (Edward) 1
Macadares (Thomas) 1
Macadares (Walter) 1
Macadares (William) 1
Macadaring (Edward) 1
Macadaring (Thomas) 1
Macadaring (Walter) 1
Macadaring (William) 1
Macadarings (Edward) 1
Macadarings (Thomas) 1
Macadarings (Walter) 1
Macadarings (William) 1
Macadarize (Edward) 1
Macadarize (Thomas) 1
Macadarize (Walter) 1
Macadarize (William) 1
Macadarized (Edward) 1
Macadarized (Thomas) 1
Macadarized (Walter) 1
Macadarized (William) 1
Macadarizer (Edward) 1
Macadarizer (Thomas) 1
Macadarizer (Walter) 1
Macadarizer (William) 1
Macadarizes (Edward) 1
Macadarizes (Thomas) 1
Macadarizes (Walter) 1
Macadarizes (William) 1
Macadarizing (Edward) 1
Macadarizing (Thomas) 1
Macadarizing (Walter) 1
Macadarizing (William) 1
Macadars (Edward) 1
Macadars (Thomas) 1
Macadars (Walter) 1
Macadars (William) 1
Macadary (Edward) 1
Macadary (Thomas) 1
Macadary (Walter) 1
Macadary (William) 1
Macadas (Edward) 1
Macadas (Thomas) 1
Macadas (Walter) 1
Macadas (William) 1
Macadat (Edward) 1
Macadat (Thomas) 1
Macadat (Walter) 1
Macadat (William) 1
Macadate (Edward) 1
Macadate (Thomas) 1
Macadate (Walter) 1
Macadate (William) 1
Macadated (Edward) 1
Macadated (Thomas) 1
Macadated (Walter) 1
Macadated (William) 1
Macadater (Edward) 1
Macadater (Thomas) 1
Macadater (Walter) 1
Macadater (William) 1
Macadates (Edward) 1
Macadates (Thomas) 1
Macadates (Walter) 1
Macadates (William) 1
Macadating (Edward) 1
Macadating (Thomas) 1
Macadating (Walter) 1
Macadating (William) 1
Macadats (Edward) 1
Macadats (Thomas) 1
Macadats (Walter) 1
Macadats (William) 1
Macadaty (Edward) 1
Macadaty (Thomas) 1
Macadaty (Walter) 1
Macadaty (William) 1
Macadav (Edward) 1
Macadav (Thomas) 1
Macadav (Walter) 1
Macadav (William) 1
Macadave (Edward) 1
Macadave (Thomas) 1
Macadave (Walter) 1
Macadave (William) 1
Macadaves (Edward) 1
Macadaves (Thomas) 1
Macadaves (Walter) 1
Macadaves (William) 1
Macadaving (Edward) 1
Macadaving (Thomas) 1
Macadaving (Walter) 1
Macadaving (William) 1
Macadavings (Edward) 1
Macadavings (Thomas) 1
Macadavings (Walter) 1
Macadavings (William) 1
Macadavize (Edward) 1
Macadavize (Thomas) 1
Macadavize (Walter) 1
Macadavize (William) 1
Macadavized (Edward) 1
Macadavized (Thomas) 1
Macadavized (Walter) 1
Macadavized (William) 1
Macadavizer (Edward) 1
Macadavizer (Thomas) 1
Macadavizer (Walter) 1
Macadavizer (William) 1
Macadavizes (Edward) 1
Macadavizes (Thomas) 1
Macadavizes (Walter) 1
Macadavizes (William) 1
Macadavizing (Edward) 1
Macadavizing (Thomas) 1
Macadavizing (Walter) 1
Macadavizing (William) 1
Macadavs (Edward) 1
Macadavs (Thomas) 1
Macadavs (Walter) 1
Macadavs (William) 1
Macadavy (Edward) 1
Macadavy (Thomas) 1
Macadavy (Walter) 1
Macadavy (William) 1
Macadaw (Edward) 1
Macadaw (Thomas) 1
Macadaw (Walter) 1
Macadaw (William) 1
Macadawe (Edward) 1
Macadawe (Thomas) 1
Macadawe (Walter) 1
Macadawe (William) 1
Macadawes (Edward) 1
Macadawes (Thomas) 1
Macadawes (Walter) 1
Macadawes (William) 1
Macadawing (Edward) 1
Macadawing (Thomas) 1
Macadawing (Walter) 1
Macadawing (William) 1
Macadawings (Edward) 1
Macadawings (Thomas) 1
Macadawings (Walter) 1
Macadawings (William) 1
Macadawize (Edward) 1
Macadawize (Thomas) 1
Macadawize (Walter) 1
Macadawize (William) 1
Macadawized (Edward) 1
Macadawized (Thomas) 1
Macadawized (Walter) 1
Macadawized (William) 1
Macadawizer (Edward) 1
Macadawizer (Thomas) 1
Macadawizer (Walter) 1
Macadawizer (William) 1
Macadawizes (Edward) 1
Macadawizes (Thomas) 1
Macadawizes (Walter) 1
Macadawizes (William) 1
Macadawizing (Edward) 1
Macadawizing (Thomas) 1
Macadawizing (Walter) 1
Macadawizing (William) 1
Macadaws (Edward) 1
Macadaws (Thomas) 1
Macadaws (Walter) 1
Macadaws (William) 1
Macadawy (Edward) 1
Macadawy (Thomas) 1
Macadawy (Walter) 1
Macadawy (William) 1
Macadax (Edward) 1
Macadax (Thomas) 1
Macadax (Walter) 1
Macadax (William) 1
Macadaxe (Edward) 1
Macadaxe (Thomas) 1
Macadaxe (Walter) 1
Macadaxe (William) 1
Macadaxes (Edward) 1
Macadaxes (Thomas) 1
Macadaxes (Walter) 1
Macadaxes (William) 1
Macadaxing (Edward) 1
Macadaxing (Thomas) 1
Macadaxing (Walter) 1
Macadaxing (William) 1
Macadaxings (Edward) 1
Macadaxings (Thomas) 1
Macadaxings (Walter) 1
Macadaxings (William) 1
Macadaxize (Edward) 1
Macadaxize (Thomas) 1
Macadaxize (Walter) 1
Macadaxize (William) 1
Macadaxized (Edward) 1
Macadaxized (Thomas) 1
Macadaxized (Walter) 1
Macadaxized (William) 1
Macadaxizer (Edward) 1
Macadaxizer (Thomas) 1
Macadaxizer (Walter) 1
Macadaxizer (William) 1
Macadaxizes (Edward) 1
Macadaxizes (Thomas) 1
Macadaxizes (Walter) 1
Macadaxizes (William) 1
Macadaxizing (Edward) 1
Macadaxizing (Thomas) 1
Macadaxizing (Walter) 1
Macadaxizing (William) 1
Macadaxs (Edward) 1
Macadaxs (Thomas) 1
Macadaxs (Walter) 1
Macadaxs (William) 1
Macadaxy (Edward) 1
Macadaxy (Thomas) 1
Macadaxy (Walter) 1
Macadaxy (William) 1
Macadaz (Edward) 1
Macadaz (Thomas) 1
Macadaz (Walter) 1
Macadaz (William) 1
Macadaze (Edward) 1
Macadaze (Thomas) 1
Macadaze (Walter) 1
Macadaze (William) 1
Macadazes (Edward) 1
Macadazes (Thomas) 1
Macadazes (Walter) 1
Macadazes (William) 1
Macadazing (Edward) 1
Macadazing (Thomas) 1
Macadazing (Walter) 1
Macadazing (William) 1
Macadazings (Edward) 1
Macadazings (Thomas) 1
Macadazings (Walter) 1
Macadazings (William) 1
Macadazize (Edward) 1
Macadazize (Thomas) 1
Macadazize (Walter) 1
Macadazize (William) 1
Macadazized (Edward) 1
Macadazized (Thomas) 1
Macadazized (Walter) 1
Macadazized (William) 1
Macadazizer (Edward) 1
Macadazizer (Thomas) 1
Macadazizer (Walter) 1
Macadazizer (William) 1
Macadazizes (Edward) 1
Macadazizes (Thomas) 1
Macadazizes (Walter) 1
Macadazizes (William) 1
Macadazizing (Edward) 1
Macadazizing (Thomas) 1
Macadazizing (Walter) 1
Macadazizing (William) 1
Macadazs (Edward) 1
Macadazs (Thomas) 1
Macadazs (Walter) 1
Macadazs (William) 1
Macadazy (Edward) 1
Macadazy (Thomas) 1
Macadazy (Walter) 1
Macadazy (William) 1
Macadb (Edward) 1
Macadb (Thomas) 1
Macadb (Walter) 1
Macadb (William) 1
Macadbe (Edward) 1
Macadbe (Thomas) 1
Macadbe (Walter) 1
Macadbe (William) 1
Macadbes (Edward) 1
Macadbes (Thomas) 1
Macadbes (Walter) 1
Macadbes (William) 1
Macadbing (Edward) 1
Macadbing (Thomas) 1
Macadbing (Walter) 1
Macadbing (William) 1
Macadbings (Edward) 1
Macadbings (Thomas) 1
Macadbings (Walter) 1
Macadbings (William) 1
Macadbize (Edward) 1
Macadbize (Thomas) 1
Macadbize (Walter) 1
Macadbize (William) 1
Macadbized (Edward) 1
Macadbized (Thomas) 1
Macadbized (Walter) 1
Macadbized (William) 1
Macadbizer (Edward) 1
Macadbizer (Thomas) 1
Macadbizer (Walter) 1
Macadbizer (William) 1
Macadbizes (Edward) 1
Macadbizes (Thomas) 1
Macadbizes (Walter) 1
Macadbizes (William) 1
Macadbizing (Edward) 1
Macadbizing (Thomas) 1
Macadbizing (Walter) 1
Macadbizing (William) 1
Macadbs (Edward) 1
Macadbs (Thomas) 1
Macadbs (Walter) 1
Macadbs (William) 1
Macadby (Edward) 1
Macadby (Thomas) 1
Macadby (Walter) 1
Macadby (William) 1
Macadc (Edward) 1
Macadc (Thomas) 1
Macadc (Walter) 1
Macadc (William) 1
Macadce (Edward) 1
Macadce (Thomas) 1
Macadce (Walter) 1
Macadce (William) 1
Macadces (Edward) 1
Macadces (Thomas) 1
Macadces (Walter) 1
Macadces (William) 1
Macadcing (Edward) 1
Macadcing (Thomas) 1
Macadcing (Walter) 1
Macadcing (William) 1
Macadcings (Edward) 1
Macadcings (Thomas) 1
Macadcings (Walter) 1
Macadcings (William) 1
Macadcize (Edward) 1
Macadcize (Thomas) 1
Macadcize (Walter) 1
Macadcize (William) 1
Macadcized (Edward) 1
Macadcized (Thomas) 1
Macadcized (Walter) 1
Macadcized (William) 1
Macadcizer (Edward) 1
Macadcizer (Thomas) 1
Macadcizer (Walter) 1
Macadcizer (William) 1
Macadcizes (Edward) 1
Macadcizes (Thomas) 1
Macadcizes (Walter) 1
Macadcizes (William) 1
Macadcizing (Edward) 1
Macadcizing (Thomas) 1
Macadcizing (Walter) 1
Macadcizing (William) 1
Macadcs (Edward) 1
Macadcs (Thomas) 1
Macadcs (Walter) 1
Macadcs (William) 1
Macadcy (Edward) 1
Macadcy (Thomas) 1
Macadcy (Walter) 1
Macadcy (William) 1
Macadd (Edward) 1
Macadd (Thomas) 1
Macadd (Walter) 1
Macadd (William) 1
Macadde (Edward) 1
Macadde (Thomas) 1
Macadde (Walter) 1
Macadde (William) 1
Maddes (Edward) 1
Maddes (Thomas) 1
Maddes (Walter) 1
Maddes (William) 1
Maddi (Edward) 1
Maddi (Thomas) 1
Maddi (Walter) 1
Maddi (William) 1
Maddie (Edward) 1
Maddie (Thomas) 1
Maddie (Walter) 1
Maddie (William) 1
Maddies (Edward) 1
Maddies (Thomas) 1
Maddies (Walter) 1
Maddies (William) 1
Maddin (Edward) 1
Maddin (Thomas) 1
Maddin (Walter) 1
Maddin (William) 1
Maddon (Edward) 1
Maddon (Thomas) 1
Maddon (Walter) 1
Maddon (William) 1
Maddone (Edward) 1
Maddone (Thomas) 1
Maddone (Walter) 1
Maddone (William) 1
Maddrey (Edward) 1
Maddrey (Thomas) 1
Maddrey (Walter) 1
Maddrey (William) 1
Maddry (Edward) 1
Maddry (Thomas) 1
Maddry (Walter) 1
Maddry (William) 1
Made (Edward) 1
Made (Thomas) 1
Made (Walter) 1
Made (William) 1
Madeb (Edward) 1
Madeb (Thomas) 1
Madeb (Walter) 1
Madeb (William) 1
Madebe (Edward) 1
Madebe (Thomas) 1
Madebe (Walter) 1
Madebe (William) 1
Madebes (Edward) 1
Madebes (Thomas) 1
Madebes (Walter) 1
Madebes (William) 1
Madebing (Edward) 1
Madebing (Thomas) 1
Madebing (Walter) 1
Madebing (William) 1
Madebings (Edward) 1
Madebings (Thomas) 1
Madebings (Walter) 1
Madebings (William) 1
Madebize (Edward) 1
Madebize (Thomas) 1
Madebize (Walter) 1
Madebize (William) 1
Madebized (Edward) 1
Madebized (Thomas) 1
Madebized (Walter) 1
Madebized (William) 1
Madebizer (Edward) 1
Madebizer (Thomas) 1
Madebizer (Walter) 1
Madebizer (William) 1
Madebizes (Edward) 1
Madebizes (Thomas) 1
Madebizes (Walter) 1
Madebizes (William) 1
Madebizing (Edward) 1
Madebizing (Thomas) 1
Madebizing (Walter) 1
Madebizing (William) 1
Madebs (Edward) 1
Madebs (Thomas) 1
Madebs (Walter) 1
Madebs (William) 1
Madeby (Edward) 1
Madeby (Thomas) 1
Madeby (Walter) 1
Madeby (William) 1
Madec (Edward) 1
Madec (Thomas) 1
Madec (Walter) 1
Madec (William) 1
Madece (Edward) 1
Madece (Thomas) 1
Madece (Walter) 1
Madece (William) 1
Madeces (Edward) 1
Madeces (Thomas) 1
Madeces (Walter) 1
Madeces (William) 1
Madecing (Edward) 1
Madecing (Thomas) 1
Madecing (Walter) 1
Madecing (William) 1
Madecings (Edward) 1
Madecings (Thomas) 1
Madecings (Walter) 1
Madecings (William) 1
Madecize (Edward) 1
Madecize (Thomas) 1
Madecize (Walter) 1
Madecize (William) 1
Madecized (Edward) 1
Madecized (Thomas) 1
Madecized (Walter) 1
Madecized (William) 1
Madecizer (Edward) 1
Madecizer (Thomas) 1
Madecizer (Walter) 1
Madecizer (William) 1
Madecizes (Edward) 1
Madecizes (Thomas) 1
Madecizes (Walter) 1
Madecizes (William) 1
Madecizing (Edward) 1
Madecizing (Thomas) 1
Madecizing (Walter) 1
Madecizing (William) 1
Madecs (Edward) 1
Madecs (Thomas) 1
Madecs (Walter) 1
Madecs (William) 1
Madecy (Edward) 1
Madecy (Thomas) 1
Madecy (Walter) 1
Madecy (William) 1
Madedd (Edward) 1
Madedd (Thomas) 1
Madedd (Walter) 1
Madedd (William) 1
Madedde (Edward) 1
Madedde (Thomas) 1
Madedde (Walter) 1
Madedde (William) 1
Maddedes (Edward) 1
Maddedes (Thomas) 1
Maddedes (Walter) 1
Maddedes (William) 1
Maddedi (Edward) 1
Maddedi (Thomas) 1
Maddedi (Walter) 1
Maddedi (William) 1
Maddedie (Edward) 1
Maddedie (Thomas) 1
Maddedie (Walter) 1
Maddedie (William) 1
Maddedies (Edward) 1
Maddedies (Thomas) 1
Maddedies (Walter) 1
Maddedies (William) 1
Maddedin (Edward) 1
Maddedin (Thomas) 1
Maddedin (Walter) 1
Maddedin (William) 1
Maddedon (Edward) 1
Maddedon (Thomas) 1
Maddedon (Walter) 1
Maddedon (William) 1
Maddedone (Edward) 1
Maddedone (Thomas) 1
Maddedone (Walter) 1
Maddedone (William) 1
Maddedrey (Edward) 1
Maddedrey (Thomas) 1
Maddedrey (Walter) 1
Maddedrey (William) 1
Maddedry (Edward) 1
Maddedry (Thomas) 1
Maddedry (Walter) 1
Maddedry (William) 1
Madede (Edward) 1
Madede (Thomas) 1
Madede (Walter) 1
Madede (William) 1
Madedeb (Edward) 1
Madedeb (Thomas) 1
Madedeb (Walter) 1
Madedeb (William) 1
Madedebe (Edward) 1
Madedebe (Thomas) 1
Madedebe (Walter) 1
Madedebe (William) 1
Madedebes (Edward) 1
Madedebes (Thomas) 1
Madedebes (Walter) 1
Madedebes (William) 1
Madedebing (Edward) 1
Madedebing (Thomas) 1
Madedebing (Walter) 1
Madedebing (William) 1
Madedebings (Edward) 1
Madedebings (Thomas) 1
Madedebings (Walter) 1
Madedebings (William) 1
Madedebize (Edward) 1
Madedebize (Thomas) 1
Madedebize (Walter) 1
Madedebize (William) 1
Madedebized (Edward) 1
Madedebized (Thomas) 1
Madedebized (Walter) 1
Madedebized (William) 1
Madedebizer (Edward) 1
Madedebizer (Thomas) 1
Madedebizer (Walter) 1
Madedebizer (William) 1
Madedebizes (Edward) 1
Madedebizes (Thomas) 1
Madedebizes (Walter) 1
Madedebizes (William) 1
Madedebizing (Edward) 1
Madedebizing (Thomas) 1
Madedebizing (Walter) 1
Madedebizing (William) 1
Madedebs (Edward) 1
Madedebs (Thomas) 1
Madedebs (Walter) 1
Madedebs (William) 1
Madedeby (Edward) 1
Madedeby (Thomas) 1
Madedeby (Walter) 1
Madedeby (William) 1
Madedec (Edward) 1
Madedec (Thomas) 1
Madedec (Walter) 1
Madedec (William) 1
Madedece (Edward) 1
Madedece (Thomas) 1
Madedece (Walter) 1
Madedece (William) 1
Madedeces (Edward) 1
Madedeces (Thomas) 1
Madedeces (Walter) 1
Madedeces (William) 1
Madedecing (Edward) 1
Madedecing (Thomas) 1
Madedecing (Walter) 1
Madedecing (William) 1
Madedecings (Edward) 1
Madedecings (Thomas) 1
Madedecings (Walter) 1
Madedecings (William) 1
Madedecize (Edward) 1
Madedecize (Thomas) 1
Madedecize (Walter) 1
Madedecize (William) 1
Madedecized (Edward) 1
Madedecized (Thomas) 1
Madedecized (Walter) 1
Madedecized (William) 1
Madedecizer (Edward) 1
Madedecizer (Thomas) 1
Madedecizer (Walter) 1
Madedecizer (William) 1
Madedecizes (Edward) 1
Madedecizes (Thomas) 1
Madedecizes (Walter) 1
Madedecizes (William) 1
Madedecizing (Edward) 1
Madedecizing (Thomas) 1
Madedecizing (Walter) 1
Madedecizing (William) 1
Madedecs (Edward) 1
Madedecs (Thomas) 1
Madedecs (Walter) 1
Madedecs (William) 1
Madedecy (Edward) 1
Madedecy (Thomas) 1
Madedecy (Walter) 1
Madedecy (William) 1
Madedd (Edward) 1
Madedd (Thomas) 1
Madedd (Walter) 1
Madedd (William) 1
Madedde (Edward) 1
Madedde (Thomas) 1
Madedde (Walter) 1
Madedde (William) 1
Maddedes (Edward) 1
Maddedes (Thomas) 1
Maddedes (Walter) 1
Maddedes (William) 1
Maddedi (Edward) 1
Maddedi (Thomas) 1
Maddedi (Walter) 1
Maddedi (William) 1
Maddedie (Edward) 1
Maddedie (Thomas) 1
Maddedie (Walter) 1
Maddedie (William) 1
Maddedies (Edward) 1
Maddedies (Thomas) 1
Maddedies (Walter) 1
Maddedies (William) 1
Maddedin (Edward) 1
Maddedin (Thomas) 1
Maddedin (Walter) 1
Maddedin (William) 1
Maddedon (Edward) 1
Maddedon (Thomas) 1
Maddedon (Walter) 1
Maddedon (William) 1
Maddedone (Edward) 1
Maddedone (Thomas) 1
Maddedone (Walter) 1
Maddedone (William) 1
Maddedrey (Edward) 1
Maddedrey (Thomas) 1
Maddedrey (Walter) 1
Maddedrey (William) 1
Maddedry (Edward) 1
Maddedry (Thomas) 1
Maddedry (Walter) 1
Maddedry (William) 1

Marriage
Marriage
Marriage

Ch. 1 1
Ch. 2 2
Ch. 3 3
Ch. 4 4
Ch. 5 5
Ch. 6 6
Ch. 7 7
Ch. 8 8
Ch. 9 9
Ch. 10 10
Ch. 11 11
Ch. 12 12
Ch. 13 13
Ch. 14 14
Ch. 15 15
Ch. 16 16
Ch. 17 17
Ch. 18 18
Ch. 19 19
Ch. 20 20
Ch. 21 21
Ch. 22 22
Ch. 23 23
Ch. 24 24
Ch. 25 25
Ch. 26 26
Ch. 27 27
Ch. 28 28
Ch. 29 29
Ch. 30 30
Ch. 31 31
Ch. 32 32
Ch. 33 33
Ch. 34 34
Ch. 35 35
Ch. 36 36
Ch. 37 37
Ch. 38 38
Ch. 39 39
Ch. 40 40
Ch. 41 41
Ch. 42 42
Ch. 43 43
Ch. 44 44
Ch. 45 45
Ch. 46 46
Ch. 47 47
Ch. 48 48
Ch. 49 49
Ch. 50 50
Ch. 51 51
Ch. 52 52
Ch. 53 53
Ch. 54 54
Ch. 55 55
Ch. 56 56
Ch. 57 57
Ch. 58 58
Ch. 59 59
Ch. 60 60
Ch. 61 61
Ch. 62 62
Ch. 63 63
Ch. 64 64
Ch. 65 65
Ch. 66 66
Ch. 67 67
Ch. 68 68
Ch. 69 69
Ch. 70 70
Ch. 71 71
Ch. 72 72
Ch. 73 73
Ch. 74 74
Ch. 75 75
Ch. 76 76
Ch. 77 77
Ch. 78 78
Ch. 79 79
Ch. 80 80
Ch. 81 81
Ch. 82 82
Ch. 83 83
Ch. 84 84
Ch. 85 85
Ch. 86 86
Ch. 87 87
Ch. 88 88
Ch. 89 89
Ch. 90 90
Ch. 91 91
Ch. 92 92
Ch. 93 93
Ch. 94 94
Ch. 95 95
Ch. 96 96
Ch. 97 97
Ch. 98 98
Ch. 99 99
Ch. 100 100
Ch. 101 101
Ch. 102 102
Ch. 103 103
Ch. 104 104
Ch. 105 105
Ch. 106 106
Ch. 107 107
Ch. 108 108
Ch. 109 109
Ch. 110 110
Ch. 111 111
Ch. 112 112
Ch. 113 113
Ch. 114 114
Ch. 115 115
Ch. 116 116
Ch. 117 117
Ch. 118 118
Ch. 119 119
Ch. 120 120
Ch. 121 121
Ch. 122 122
Ch. 123 123
Ch. 124 124
Ch. 125 125
Ch. 126 126
Ch. 127 127
Ch. 128 128
Ch. 129 129
Ch. 130 130
Ch. 131 131
Ch. 132 132
Ch. 133 133
Ch. 134 134
Ch. 135 135
Ch. 136 136
Ch. 137 137
Ch. 138 138
Ch. 139 139
Ch. 140 140
Ch. 141 141
Ch. 142 142
Ch. 143 143
Ch. 144 144
Ch. 145 145
Ch. 146 146
Ch. 147 147
Ch. 148 148
Ch. 149 149
Ch. 150 150
Ch. 151 151
Ch. 152 152
Ch. 153 153
Ch. 154 154
Ch. 155 155
Ch. 156 156
Ch. 157 157
Ch. 158 158
Ch. 159 159
Ch. 160 160
Ch. 161 161
Ch. 162 162
Ch. 163 163
Ch. 164 164
Ch. 165 165
Ch. 166 166
Ch. 167 167
Ch. 168 168
Ch. 169 169
Ch. 170 170
Ch. 171 171
Ch. 172 172
Ch. 173 173
Ch. 174 174
Ch. 175 175
Ch. 176 176
Ch. 177 177
Ch. 178 178
Ch. 179 179
Ch. 180 180
Ch. 181 181
Ch. 182 182
Ch. 183 183
Ch. 184 184
Ch. 185 185
Ch. 186 186
Ch. 187 187
Ch. 188 188
Ch. 189 189
Ch. 190 190
Ch. 191 191
Ch. 192 192
Ch. 193 193
Ch. 194 194
Ch. 195 195
Ch. 196 196
Ch. 197 197
Ch. 198 198
Ch. 199 199
Ch. 200 200
Ch. 201 201
Ch. 202 202
Ch. 203 203
Ch. 204 204
Ch. 205 205
Ch. 206 206
Ch. 207 207
Ch. 208 208
Ch. 209 209
Ch. 210 210
Ch. 211 211
Ch. 212 212
Ch. 213 213
Ch. 214 214
Ch. 215 215
Ch. 216 216
Ch. 217 217
Ch. 218 218
Ch. 219 219
Ch. 220 220
Ch. 221 221
Ch. 222 222
Ch. 223 223
Ch. 224 224
Ch. 225 225
Ch. 226 226
Ch. 227 227
Ch. 228 228
Ch. 229 229
Ch. 230 230
Ch. 231 231
Ch. 232 232
Ch. 233 233
Ch. 234 234
Ch. 235 235
Ch. 236 236
Ch. 237 237
Ch. 238 238
Ch. 239 239
Ch. 240 240
Ch. 241 241
Ch. 242 242
Ch. 243 243
Ch. 244 244
Ch. 245 245
Ch. 246 246
Ch. 247 247
Ch. 248 248
Ch. 249 249
Ch. 250 250
Ch. 251 251
Ch. 252 252
Ch. 253 253
Ch. 254 254
Ch. 255 255
Ch. 256 256
Ch. 257 257
Ch. 258 258
Ch. 259 259
Ch. 260 260
Ch. 261 261
Ch. 262 262
Ch. 263 263
Ch. 264 264
Ch. 265 265
Ch. 266 266
Ch. 267 267
Ch. 268 268
Ch. 269 269
Ch. 270 270
Ch. 271 271
Ch. 272 272
Ch. 273 273
Ch. 274 274
Ch. 275 275
Ch. 276 276
Ch. 277 277
Ch. 278 278
Ch. 279 279
Ch. 280 280
Ch. 281 281
Ch. 282 282
Ch. 283 283
Ch. 284 284
Ch. 285 285
Ch. 286 286
Ch. 287 287
Ch. 288 288
Ch. 289 289
Ch. 290 290
Ch. 291 291
Ch. 292 292
Ch. 293 293
Ch. 294 294
Ch. 295 295
Ch. 296 296
Ch. 297 297
Ch. 298 298
Ch. 299 299
Ch. 300 300
Ch. 301 301
Ch. 302 302
Ch. 303 303
Ch. 304 304
Ch. 305 305
Ch. 306 306
Ch. 307 307
Ch. 308 308
Ch. 309 309
Ch. 310 310
Ch. 311 311
Ch. 312 312
Ch. 313 313
Ch. 314 314
Ch. 315 315
Ch. 316 316
Ch. 317 317
Ch. 318 318
Ch. 319 319
Ch. 320 320
Ch. 321 321
Ch. 322 322
Ch. 323 323
Ch. 324 324
Ch. 325 325
Ch. 326 326
Ch. 327 327
Ch. 328 328
Ch. 329 329
Ch. 330 330
Ch. 331 331
Ch. 332 332
Ch. 333 333
Ch. 334 334
Ch. 335 335
Ch. 336 336
Ch. 337 337
Ch. 338 338
Ch. 339 339
Ch. 340 340
Ch. 341 341
Ch. 342 342
Ch. 343 343
Ch. 344 344
Ch. 345 345
Ch. 346 346
Ch. 347 347
Ch. 348 348
Ch. 349 349
Ch. 350 350
Ch. 351 351
Ch. 352 352
Ch. 353 353
Ch. 354 354
Ch. 355 355
Ch. 356 356
Ch. 357 357
Ch. 358 358
Ch. 359 359
Ch. 360 360
Ch. 361 361
Ch. 362 362
Ch. 363 363
Ch. 364 364
Ch. 365 365
Ch. 366 366
Ch. 367 367
Ch. 368 368
Ch. 369 369
Ch. 370 370
Ch. 371 371
Ch. 372 372
Ch. 373 373
Ch. 374 374
Ch. 375 375
Ch. 376 376
Ch. 377 377
Ch. 378 378
Ch. 379 379
Ch. 380 380
Ch. 381 381
Ch. 382 382
Ch. 383 383
Ch. 384 384
Ch. 385 385
Ch. 386 386
Ch. 387 387
Ch. 388 388
Ch. 389 389
Ch. 390 390
Ch. 391 391
Ch. 392 392
Ch. 393 393
Ch. 394 394
Ch. 395 395
Ch. 396 396
Ch. 397 397
Ch. 398 398
Ch. 399 399
Ch. 400 400
Ch. 401 401
Ch. 402 402
Ch. 403 403
Ch. 404 404
Ch. 405 405
Ch. 406 406
Ch. 407 407
Ch. 408 408
Ch. 409 409
Ch. 410 410
Ch. 411 411
Ch. 412 412
Ch. 413 413
Ch. 414 414
Ch. 415 415
Ch. 416 416
Ch. 417 417
Ch. 418 418
Ch. 419 419
Ch. 420 420
Ch. 421 421
Ch. 422 422
Ch. 423 423
Ch. 424 424
Ch. 425 425
Ch. 426 426
Ch. 427 427
Ch. 428 428
Ch. 429 429
Ch. 430 430
Ch. 431 431
Ch. 432 432
Ch. 433 433
Ch. 434 434
Ch. 435 435
Ch. 436 436
Ch. 437 437
Ch. 438 438
Ch. 439 439
Ch. 440 440
Ch. 441 441
Ch. 442 442
Ch. 443 443
Ch. 444 444
Ch. 445 445
Ch. 446 446
Ch. 447 447
Ch. 448 448
Ch. 449 449
Ch. 450 450
Ch. 451 451
Ch. 452 452
Ch. 453 453
Ch. 454 454
Ch. 455 455
Ch. 456 456
Ch. 457 457
Ch. 458 458
Ch. 459 459
Ch. 460 460
Ch. 461 461
Ch. 462 462
Ch. 463 463
Ch. 464 464
Ch. 465 465
Ch. 466 466
Ch. 467 467
Ch. 468 468
Ch. 469 469
Ch. 470 470
Ch. 471 471
Ch. 472 472
Ch. 473 473
Ch. 474 474
Ch. 475 475
Ch. 476 476
Ch. 477 477
Ch. 478 478
Ch. 479 479
Ch. 480 480
Ch. 481 481
Ch. 482 482
Ch. 483 483
Ch. 484 484
Ch. 485 485
Ch. 486 486
Ch. 487 487
Ch. 488 488
Ch. 489 489
Ch. 490 490
Ch. 491 491
Ch. 492 492
Ch. 493 493
Ch. 494 494
Ch. 495 495
Ch. 496 496
Ch. 497 497
Ch. 498 498
Ch. 499 499
Ch. 500 500

Anno 1670. Regni Caroli II. 22

Anno 1670. Regni Caroli II. 22

Ps 119:1 Blessed are the undefiled in the way,
who walk in the law of the LORD.
2 Blessed are they who keep his testimonies,
who seek him with their whole heart,
3 who also do no wrong,
but walk in his ways.
4 You have commanded your precepts,
that we should keep them diligently.
5 Oh that my ways were established
to keep your statutes!
6 Then I shall not be ashamed,
when I look into all your commandments.
7 I will praise you with uprightness of heart,
when I learn your righteous judgments.
8 I will keep your statutes:
O forsake me not utterly.

9 Wherewithal shall a young man cleanse his way?
by taking heed thereto according to your word.
10 With my whole heart have I sought you:
O let me not wander from your commandments.
11 Your word have I hid in my heart,
that I might not sin against you.
12 Blessed are you, O LORD:
O teach me your statutes.
13 With my lips have I declared
all the judgments of your mouth.
14 I have rejoiced in the way of your testimonies,
as much as in all riches.
15 I will meditate in your precepts,
and have respect unto your ways.
16 I will delight myself in your statutes:
I will not forget your word.

17 Deal bountifully with your servant,
that I may live, and keep your word.
18 Open you mine eyes,
that I may behold wondrous things out of your law.
19 I am a stranger in the earth:
hide not your commandments from me.
20 My soul breaks for the longing
that it has unto your judgments at all times.
21 You have rebuked the proud that are cursed,
which do err from your commandments.
22 Remove from me reproach and contempt;
for I have kept your testimonies.
23 Princes also did sit and speak against me:
but your servant did meditate in your statutes.
24 Your testimonies also are my delight
and my counsellors.

25 My soul cleaves unto the dust:
quicken you me according to your word.
26 I have declared my ways, and you heard me:
teach me your statutes.
27 Make me to understand the way of your precepts:
so shall I talk of your wondrous works.
28 My soul melts for heaviness:
strengthen you me according unto your word.
29 Remove from me the way of lying:
and grant me your law graciously.
30 I have chosen the way of truth:
your judgments have I laid before me.
31 I have stuck unto your testimonies:
O LORD, put me not to shame.
32 I will run the way of your commandments,
when you shall enlarge my heart.

33 Teach me, O LORD, the way of your statutes;
and I shall keep it unto the end.
34 Give me understanding, and I shall keep your law;
yea, I shall observe it with my whole heart.
35 Make me to go in the path of your commandments;
for therein do I delight.
36 Incline my heart unto your testimonies,
and not to covetousness.
37 Turn away my eyes from beholding vanity;
and quicken you me in your way.
38 Stablish your word unto your servant,
who is devoted to your fear.
39 Turn away my reproach which I fear:
for your judgments are good.
40 Behold, I have longed after your precepts:
quicken me in your righteousness.

41 Let your mercies come also unto me, O LORD,
even your salvation, according to your word.
42 So shall I have wherewith to answer him that reproaches me:
for I trust in your word.
43 And take not the word of truth utterly out of my mouth;
for I have hoped in your judgments.
44 So shall I keep your law continually
forever and ever.
45 And I will walk at liberty:
for I seek your precepts.
46 I will speak of your testimonies also before kings,
and will not be ashamed.
47 And I will delight myself in your commandments,
which I have loved.
48 My hands also will I lift up unto your commandments,
which I have loved;
and I will meditate in your statutes.

49 Remember the word unto your servant,
upon which you have caused me to hope.
50 This is my comfort in my affliction:
for your word has quickened me.
51 The proud have had me greatly in derision:
yet have I not declined from your law.
52 I remembered your judgments of old, O LORD,
and have comforted myself.
53 Horror has taken hold upon me
because of the wicked that forsake your law.
54 Your statutes have been my songs
in the house of my pilgrimage.
55 I have remembered your name, O LORD, in the night,
and have kept your law.
56 This I had,
because I kept your precepts.

57 You are my portion, O LORD:
I have said that I would keep your words.
58 I entreated your favour with my whole heart:
be merciful unto me according to your word.
59 I thought on my ways,
and turned my feet unto your testimonies.
60 I made haste, and delayed not
to keep your commandments.
61 The bands of the wicked have robbed me:
but I have not forgotten your law.
62 At midnight I will rise to give thanks unto you
because of your righteous judgments.
63 I am a companion of all them that fear you,
and of them that keep your precepts.
64 The earth, O LORD, is full of your mercy:
teach me your statutes.

65 You have dealt well with your servant, O LORD,
according unto your word.
66 Teach me good judgment and knowledge:
for I have believed your commandments.
67 Before I was afflicted I went astray:
but now have I kept your word.
68 You are good, and do good;
teach me your statutes.
69 The proud have forged a lie against me:
but I will keep your precepts with my whole heart.
70 Their heart is as fat as grease;
but I delight in your law.
71 It is good for me that I have been afflicted;
that I might learn your statutes.
72 The law of your mouth is better unto me
than thousands of gold and silver.

73 Your hands have made me and fashioned me:
give me understanding, that I may learn your commandments.
74 They that fear you will be glad when they see me;
because I have hoped in your word.
75 I know, O LORD, that your judgments are right,
and that you in faithfulness have afflicted me.
76 Let, I pray you, your merciful kindness be for my comfort,
according to your word unto your servant.
77 Let your tender mercies come unto me, that I may live:
for your law is my delight.
78 Let the proud be ashamed;
for they dealt perversely with me without a cause:
but I will meditate in your precepts.
79 Let those that fear you turn unto me,
and those that have known your testimonies.
80 Let my heart be sound in your statutes;
that I be not ashamed.

81 My soul fainteth for your salvation:
but I hope in your word.
82 Mine eyes fail for your word,
saying, When will you comfort me?
83 For I am become like a bottle in the smoke;
yet do I not forget your statutes.
84 How many are the days of your servant?
when will you execute judgment on them that persecute me?
85 The proud have digged pits for me,
which are not after your law.
86 All your commandments are faithful:
they persecute me wrongfully; help you me.
87 They had almost consumed me upon earth;
but I forsook not your precepts.
88 Quicken me after your lovingkindness;
so shall I keep the testimony of your mouth.

89 For ever, O LORD, your word is settled in heaven.
90 Your faithfulness is unto all generations:
you have established the earth, and it abides.
91 They continue this day according to your ordinances:
for all are your servants.
92 Unless your law had been my delights,
I should then have perished in my affliction.
93 I will never forget your precepts:
for with them you have quickened me.
94 I am yours, save me;
for I have sought your precepts.
95 The wicked have waited for me to destroy me:
but I will consider your testimonies.
96 I have seen an end of all perfection:
but your commandment is exceeding broad.

97 O how love I your law!
it is my meditation all the day.
98 You through your commandments have made me wiser than my enemies:
for they are ever with me.
99 I have more understanding than all my teachers:
for your testimonies are my meditation.
100 I understand more than the ancients,
because I keep your precepts.
101 I have refrained my feet from every evil way,
that I might keep your word.
102 I have not departed from your judgments:
for you have taught me.
103 How sweet are your words unto my taste!
yea, sweeter than honey to my mouth!
104 Through your precepts I get understanding:
therefore I hate every false way.

105 Your word is a lamp unto my feet,
and a light unto my path.
106 I have sworn, and I will perform it,
that I will keep your righteous judgments.
107 I am afflicted very much:
quicken me, O LORD, according unto your word.
108 Accept, I beseech you, the freewill offerings of my mouth, O LORD,
and teach me your judgments.
109 My life is continually in my hand:
yet do I not forget your law.
110 The wicked have laid a snare for me:
yet I erred not from your precepts.
111 Your testimonies have I taken as an heritage forever:
for they are the rejoicing of my heart.
112 I have inclined my heart to perform your statutes
always, even unto the end.

113 I hate vain thoughts:
but your law do I love.
114 You are my hiding place and my shield:
I hope in your word.
115 Depart from me, you evildoers:
for I will keep the commandments of my God.
116 Uphold me according unto your word, that I may live:
and let me not be ashamed of my hope.
117 Hold you me up, and I shall be safe:
and I will have respect unto your statutes continually.
118 You have trodden down all them that err from your statutes:
for their deceit is falsehood.
119 You put away all the wicked of the earth like dross:
therefore I love your testimonies.
120 My flesh trembles for fear of you;
and I am afraid of your judgments.

121 I have done judgment and justice:
leave me not to my oppressors.
122 Be surety for your servant for good:
let not the proud oppress me.
123 Mine eyes fail for your salvation,
and for the word of your righteousness.
124 Deal with your servant according unto your mercy,
and teach me your statutes.
125 I am your servant; give me understanding,
that I may know your testimonies.
126 It is time for you, LORD, to work:
for they have made void your law.
127 Therefore I love your commandments
above gold; yea, above fine gold.
128 Therefore I esteem all your precepts concerning all things to be right;
and I hate every false way.

129 Your testimonies are wonderful:
therefore does my soul keep them.
130 The entrance of your words gives light;
it gives understanding unto the simple.
131 I opened my mouth, and panted:
for I longed for your commandments.
132 Look you upon me, and be merciful unto me,
as you use to do unto those that love your name.
133 Order my steps in your word:
and let not any iniquity have dominion over me.
134 Deliver me from the oppression of man:
so will I keep your precepts.
135 Make your face to shine upon your servant;
and teach me your statutes.
136 Rivers of waters run down mine eyes,
because they keep not your law.

137 Righteous are you, O LORD,
and upright are your judgments.
138 Your testimonies that you have commanded
are righteous and very faithful.
139 My zeal has consumed me,
because my enemies have forgotten your words.
140 Your word is very pure:
therefore your servant loves it.
141 I am small and despised:
yet do not I forget your precepts.
142 Your righteousness is an everlasting righteousness,
and your law is the truth.
143 Trouble and anguish have taken hold on me:
yet your commandments are my delights.
144 The righteousness of your testimonies is everlasting:
give me understanding, and I shall live.

145 I cried with my whole heart;
hear me, O LORD:
I will keep your statutes.
146 I cried unto you;
save me, and I shall keep your testimonies.
147 I prevented the dawning of the morning,
and cried:
I hoped in your word.
148 Mine eyes prevent the night watches,
that I might meditate in your word.
149 Hear my voice according unto your lovingkindness:
O LORD, quicken me according to your judgment.
150 They draw nigh that follow after mischief:
they are far from your law.
151 You are near, O LORD;
and all your commandments are truth.
152 Concerning your testimonies,
I have known of old that you have founded them forever.

153 Consider my affliction, and deliver me:
for I do not forget your law.
154 Plead my cause, and deliver me:
quicken me according to your word.
155 Salvation is far from the wicked:
for they seek not your statutes.
156 Great are your tender mercies, O LORD:
quicken me according to your judgments.
157 Many are my persecutors and my enemies;
yet do I not decline from your testimonies.
158 I beheld the transgressors, and was grieved;
because they kept not your word.
159 Consider how I love your precepts:
quicken me, O LORD, according to your lovingkindness.
160 Your word is true from the beginning:
and every one of your righteous judgments endures forever.

161 Princes have persecuted me without a cause:
but my heart stands in awe of your word.
162 I rejoice at your word,
as one that finds great spoil.
163 I hate and abhor lying:
but your law do I love.
164 Seven times a day do I praise you
because of your righteous judgments.
165 Great peace have they which love your law:
and nothing shall offend them.
166 LORD, I have hoped for your salvation,
and done your commandments.
167 My soul has kept your testimonies;
and I love them exceedingly.
168 I have kept your precepts and your testimonies:
for all my ways are before you.

169 Let my cry come near before you, O LORD:
give me understanding according to your word.
170 Let my supplication come before you:
deliver me according to your word.
171 My lips shall utter praise,
when you have taught me your statutes.
172 My tongue shall speak of your word:
for all your commandments are righteousness.
173 Let your hand help me;
for I have chosen your precepts.
174 I have longed for your salvation, O LORD;
and your law is my delight.
175 Let my soul live, and it shall praise you;
and let your judgments help me.
176 I have gone astray like a lost sheep;
seek your servant;
for I do not forget your commandments.

Psalterium.

Psalterium.

Psalterium.

die Brücke мостъ, eine gewölbte мостъ съ сводами, eine fliegende живой мостъ, eine Brücke über einen Fluß schlagen мостъ здѣлать черезъ рѣку, eine Brücke abbrechen сломать, снять, разбирать мостъ.

Brücken, v. a. мостить.

Brudeln, v. n. пѣниться, клокотать.

der Bruder братъ, der leibliche Bruder родной братъ, das Brüderchen братецъ.

das Bruderkind двоюродный братъ, двоюродная сестра.

Brüderlich, adj. u. adv. братскій.

der Brudermord братоубійство.

der Brudermörder братоубійца.

die Brüderschaft братство, Brüderschaft mit einem machen за стаканомъ побрататься.

der Bruders-Schwester-Sohn племянникъ, Bruders Tochter племянница.

die Brühe соусъ, жижа.

Brühen, v. a. обваривать.

Brüllen, v. n. мычать, wie ein Löwe ревѣть.

das Brüllen мычаніе, ревъ.

der Brummbart, der Brummer ворчунъ.

Brummen, v. n. ропшать, ворчать.

der Brummkräusel волчокъ.

die Brunelle родъ большихъ сушеныхъ сливъ.

die Brunst течка, расхотка.

Brunsten, v. n. der Hirsch brunstet олень бѣгаетъ въ течкѣ.

der Brunnen колодезъ.

der Brunneneimer бадья.

der Brunnengräber колодезникъ.

der Brunnenkasten обрубъ.

die Brunnenkresse водяной кресъ, брункресъ.

das Brunnenwasser колодезная вода.

die Brunnquelle ключь, родникъ.

die Brunst разпаленіе тѣла, похоть, похотливость, Brunst leiden распалиться похотью. Въ общежитіи это слово часто употребляется вмѣсто brunsten.

Brünstig, adj. u. adv. горячій, усердный, eine brünstige Liebe горячая любовь.

die Brünstigkeit горячность, усердіе.

die Brunstzeit время течки.

die Brust грудь, an der Brust seyn у груди быть.

das Brustbild поясной портретъ.

Brüsten, sich, v. rec. величаться, кичиться.

das Brustgeschwür нагноеніе въ легкомъ.

der Brustharnisch нагрудникъ, кольчугъ.

das Brustkleid, der Brustlatz, das Brusttuch фуфайка.

die Brustkräuter грудный збродъ.

der Brustkuchen грудная лепешка.

die Brustlatwerge грудная каша.

der Brustriemen, am Pferdegeschirre поперстье, нагрудникъ.

der Brustthee грудной чай.

die Brustwehr парапетъ, грудная оборона.

die Brut высидка, зародышъ, die Hühner sind in der Brut курицы сидятъ на яицахъ. Иногда употребляется это слово въ худомъ смыслѣ и о человѣкѣ, и тогда значитъ порожденіе, родъ, es ist eine böse Brut это злое порожденіе, eine Schlangenbrut змѣиное порожденіе.

Brutal, adj. u. adv. звѣрскій.

Brüten, v. n. сидѣть на яицахъ, Eyer ausbrüten высиживать яица.

der Bube мальчикъ, ein böser Bube рѣзвой мальчикъ а въ самомъ худомъ смыслѣ негодный, злой человѣкъ.

das Bubenstück плутовство, злодѣйство.

die Bübin плутовка.

Bübisch, adj. u. adv. плутовскій.

das Buch книга, ein gebundenes переплетеная, ein rohes книга въ

Mar. 1. Mr. Hall, Mr. Hall, Mr. Hall,

der Bürgermeiſter бургомистръ.
das Bürgerrecht право мѣщанское.
die Bürgerſchaft мѣщанство.
die Bürgſchaft поручительство, Bürgſchaft ſtellen дать по себѣ поручительство.
der Burſch всякаго званія молодые люди мужескаго пола, парень молодецъ, der Lehrburſch ученикъ.
Bürſchen, v. a. охотническое слово, стрѣлять.
die Bürſte щетка, die Schuhbürſte башмашная щетка.
Bürſten, v. a. чистить, вычистить.
Bürtig, adj. u. adv. рожденный, bürtig ſeyn рождену быть.
Burzeln, v. n. (шутя) упасть.
der Burzelbaum кувырканіе, einen Burzelbaum machen кувыркаться.
der Buſch кустъ, кустарникъ, im hohen Style купина, der brennende Buſch Moſis неопалимая купина.
die Buſcheule ночная сова.
das Büſchel пучекъ.
der Buſchklapper разбойникъ.
der Buſen пазуха, грудь, in ſeinen eigenen Buſen greifen себя самаго узнать.
der Buſenfreund сердечный другъ.
die Buße покаяніе, Buße thun приносить покаяніе въ своихъ грѣхахъ, die Kirchenbuße церковное покаяніе.
Büßen, v. n. страдать, er muß jetzt dafür büßen онъ долженъ теперь за то страдать, er ſoll mir ſchon dafür büßen онъ мнѣ за то заплотитъ.
der Büßer кающійся.
Bußfertig, adj. u. adv. кающійся.
die Bußpredigt слово поучительное о покаяніи.
der Bußtag день покаянія.
die Butte камбала.
der Büttel палачь.
die Butter коровье масло.
die Butterbämme, das Butterbrod хлѣбъ съ масломъ oder намазанной масломъ.
die Butterblume попово гуменцо.
die Butterbüchſe масляная чашка, масляница im gem. Leben.
die Buttermilch сыворотка, избойна.
Buttern, v. a. масло здѣлать.
die Butterwoche масляница.
der Burbaum, ſ. Buchsbaum.

C.

Всѣ слова не находящіяся подъ литерою C смотри въ K.

C, третья буква алфавита которая служитъ 1) къ удвоенію h и k кояго произношеніе она тогда принимаетъ, 2) произносится какъ ц предъ ä, e, i, ö, ü, y, äu, eu, ei, ey и ie, выключая въ словахъ Cöln, Cöthen, Cüſtrin, Cärnthen, 3) произносится какъ k, к, предъ a, o, u, ai и au.
die Cabale кабалистика, таинственная древнихъ Евреевъ наука, касающаяся до таинственнаго и аллегорическаго истолкованія еврейскихъ буквъ и слобъ, 2) умыселъ, заговоръ, ковъ, скопъ; eine Cabale anrichten заговоръ здѣлать, es ſind Cabalen это крючки.
der Cabaliſt кабалистъ, знающій сію науку.
das Cabinet кабинетъ, государевъ совѣтъ, комната въ которой хранятся медали и рѣдкости, ein Naturalien-Cabinet кунсткамера.

der Cantor регентъ, уставщикъ надъ пѣвчами.
das Cap мысъ, капъ.
der Cavellan придворный священникъ.
die Capelle придѣлъ, не приходская церковь, die Hofcapelle придворная церковь, пѣвчіе и музыканты, капелія.
die Capelle (въ химіи) купель.
der Capellmeiſter капельмейстеръ.
der Caper арматоръ или каперъ. О африканскихъ каперахъ говорятъ морскіе разбойники.
die Caperei разъздъ на морѣ.
Capern, v. a. взять, einem etwas wegcapern у кого что нибудь отнять, подхватить.
der Capitain капитанъ.
Capital, adj. u. adv. что стоитъ съ начала, der Capitalbuchſtab большая буква; превосходное въ своемъ родѣ, ein Capitalverbrechen уголовное преступленіе, ein Capitalſtück превосходное дѣло.
das Capital, Dim. Capitälchen, капиталъ, in der Architectur капитель.
der Capitaliſt капиталистъ, богачъ.
das Capitel глава, матерія, выговоръ, собраніе нѣкоторыхъ къ одному обществу принадлежащихъ особъ; говорится особливо о собраніяхъ всѣхъ свѣтскихъ и духовныхъ орденовъ, einem ein Capitel leſen здѣлать кому выговоръ.
die Capitulation договоръ, условіе, (на которомъ осажденный городъ здается) капитуляція.
Capituliren, v. a. договариваться, договоръ учинить (о здачѣ города).
die Capriole кабріолъ, скочокъ.
die Capſel коробочка.
der Capuciner капуцинъ, католицкій монахъ.
Caput, adj. u. adv. пропащій, einen caput machen разорить кого.
der Caput солдатскій плащъ съ капишономъ.
die Capuze родъ распускнаго картуза.
der Carabiner рарабинъ.
der Carabinier карабинеръ.
die Caraffine графинъ, хрустальная бутылка.
die Caravelle каравелла.
der Carbunkel карбункулъ.
die Carcaſſe каркасъ.
die Cardamome кардамонъ.
der Cardinal кардиналъ.
Cardinal, adj. u. adv. главный, верьховный, die Cardinaltugenden главныя добродѣтели, die Cardinalzahlen числы основательныя, die Cardinalwinde главные вѣтры.
der Cardobenedicten (cardus benedictus) бенедиктъ, благословенный осетъ.
der Carmeliter кармелитъ, католицкій монахъ.
Carmeſin, adj. кармазинный, die Carmeſin-Farbe кармазинный цвѣтъ.
der Carmin карминъ.
das Carnaval масленица, карневалъ.
der Carneol корналинъ, сердоликъ.
die Carotte морковь.
die Carpie корпія.
Carreau (выг. Caro) бубны, der Carreaukönig бубновый король, das Carreauaß бубновый тузъ.
die Carricatur увеличеніе, каррикатура.
die Carriole однаколка.
das Caruſſell карусель.
das Cartell вызывъ на поединокъ, договоръ между 2 непріятельскими войсками о размѣнѣ и выкупкѣ плѣнныхъ.
die Carthauſe картезіанскій монастыръ, jemanden bey der Carthauſe nehmen (низко) схватить кого за воротъ.
der Carthäuſer, die Carthäuſerin монахъ и монахина картезіанскаго ордена, основаннаго Св. Бруномъ въ 1086 году.

die

Page
Abbreviations, Table of ... 1
Abbreviations, Table of ... 2
Abbreviations, Table of ... 3
Abbreviations, Table of ... 4
Abbreviations, Table of ... 5
Abbreviations, Table of ... 6
Abbreviations, Table of ... 7
Abbreviations, Table of ... 8
Abbreviations, Table of ...

Charakteriſtiſch, adj. u. adv. отличный.
der Charfreitag великая, oder страстная пятница.
der Charlatan обманщикъ, шарлатанъ.
die Charlatanerie плутовская уловка, обманъ, шарлатанство.
die Charwoche страстная недѣля.
China Китай.
die China хина, (корень).
die Chinawurzel корень чапушинскій, чувашинскій.
der Chineſer китаецъ.
Chineſiſch, adj. u. adv. китайскій.
die Chirurgie хирургія, врачебная наука.
der Chirurgus лѣкарь, хирургъ.
die Chocolate шоколатъ, der Chocolatentopf шоколатница.
der od. das Chor въ церкви значитъ, возвышенное мѣсто гдѣ музыку играютъ и главную часть церкви въ которой бываетъ алтарь, хоры.
der Chorrock риза, стихарь.
der Chriſam святый елей, муро.
Chriſt Христосъ.
der Chriſt христіанинъ.
die Chriſtin христіанка.
der Chriſtabend навечеріе рождества Христова, зачелье.
die Chriſtenheit христіанство, всѣ христіане.
das Chriſtenthum христіанство.
das Chriſtfeſt рождество Христово.
das Chriſtgeſchenk подарокъ данный дѣтямъ въ эпоху праздникъ.
das Chriſtkindlein предвѣчный младенецъ.
Chriſtlich, adj. u. adv. христіанскій.
der Chriſtmonath Декабрь.
die Chriſtwurz черная чемерица.
die Chronik хроникъ, лѣтопись, die Bücher der Chronik книги царствъ, ein Chronikſchreiber лѣтописецъ.
der Chronolog лѣтописатель знающій хронологію.
die Chronologie хронологія, лѣтосчисленіе.
Chronologiſch, adj. хронологическій.
Chryſolith хризолитъ, oder золотоцвѣтный камень.
der Chryſopras хризопразъ.
die Chur древнее слово знач. избраніе.
der Churfürſt курфирстъ.
Churfürſtlich, adj. курфиршескій.
das Churfürſtenthum курфиршество.
das Churhaus курфиршескій домъ.
der Churhut курфиршеская шляпа.
die Churwürde курфиршеское достойнство.
die Cichorie цикорея.
der Cider цидръ, яблошный напитокъ.
Circuliren, v. a. обращаться, кругомъ движеніе имѣть.
die Ciſterne водоемъ, для сбиранія воды дождевой въ мѣстахъ безводныхъ.
der Citronat цитронатъ, конфектъ изъ лимонной корки.
die Citrone лимонъ. Citronenfarbig лимонный цвѣтъ, Citronengelb тоже, Citronenholz лимонное дерево.
die Citadelle цитадель.
Civil, adj. u. adv. гражданскій, ein Civilbedienter гражданскій служитель, чиновникъ.
die Claſſe классъ, стопень, рангъ.
Claſſiſch, adj. u. adv. классическій.
das Clavier клавикорды.
die Cleriſey духовенство, церковный причетъ.
das Cloak каналъ для отвода нечистотъ.
die Cochenille канцеларное сѣмя, beſſer кошенилъ.
der Coccosbaum кокособое дерево.
der Colibrit колибри, медососъ.
Collationiren, v. a. свѣрить, сличать списокъ съ подлинникомъ.
die Collecte собираніе милостынъ.
der College товарищъ.
das Collegium коллегія.

Ad Lectorem.

Quæ ad Ecclesiasticam Historiam pertinent, ea
ex Eusebio, Socrate, Sozomeno, Theodoreto,
Nicephoro, Evagrio, Cassiodoro, Beda, Paulo
Diacono, Ado, Sigeberto, Vincentio, Antonino,
Platina, Blondo, Sabellico, Nauclero, Cuspiniano,
Carione, Sleidano, Thuano, Paulo Æmilio, Ioanne
Cochlæo, Ioanne Sleidano, Ioanne Thuano, Paulo
Æmilio, Ioanne Cochlæo, Ioanne Sleidano, Ioanne
Thuano, Paulo Æmilio, Ioanne Cochlæo, Ioanne
Sleidano, Ioanne

der Courier курьеръ, гонецъ.
das Couvert od. Cuvert столовой приборъ, кувертъ, о письмѣ говорится конвертъ.
der Credenzteller подносъ.
der Credenztisch буфетъ.
der Credit кредитъ, довѣренность, er hat guten Credit онъ имѣетъ много довѣренности, ему много вѣрятъ, Waaren auf Credit nehmen брать товары въ долгъ, Credit geben вѣрить въ долгъ, er steht bey Hofe in großem Credit онъ въ знати, въ великой силѣ у двора.
der Creditbrief вѣрющее письмо.
Creditieren, v. a. вѣрить въ долгъ.
Criminal, adj. u. adv. уголовный.
das Criminalgericht уголовная палата, ein Criminalrichter судья въ уголовной палатѣ.
die Crisis переломъ, рѣшеніе болѣзни, кризисъ.
das Crucifix образъ распятія, распятіе.
die Cubebe родъ крупнаго изюма, привезеннаго изъ острова Кипра, родъ пряная зелія, подобнаго перцу, кубеба.
die Cur лѣченіе, лѣкарство, einen Kranken in der Cur haben лѣчить больнаго, пользовать больнымъ, eine Cur brauchen пользоваться (лѣкарствомъ).
der Curator кураторъ.
die Curcuma, od. die Curcumey куркума, желтый корень употребляемый для краски.
Curieren, v. a. лѣчить.
Current, adj. u. adv. ходячій, Currentschrift скорописный почеркъ.
die Cursivschrift косой, курсивный почеркъ.
der Custos, in der Typographie, предрѣчіе.
der Cylinder цилиндръ.
die Cymbel кимвалъ, цимбалы.
die Cyperkatze сѣрая кошка съ черными пятнами.
die Cypresse кипарисъ, дерево.
das Cypressenkraut (santolina L.) кипарисная трава.

D.

D, четвертая буква нѣмецкой азбуки, коей произношеніе со всѣмъ походитъ на произношеніе россійскаго Д.
Da, für dort, adv. тамъ, wer da? кто тамъ? es ist nicht da нѣтъ тамъ, er ist nicht da его тамъ нѣтъ; da, für wo гдѣ, da, für hier здѣсь, da bin ich! я здѣсь! da, für als какъ, da er noch lebte какъ онъ еще живъ былъ, wer da will кто хочетъ, da, da hast du es на, тотъ тебѣ.
Dabey, adv. притомъ, er war nicht dabey онъ при томъ не былъ, er blieb dabey онъ на этомъ утвердился, dabey seyn присутствовать, es mag dabey bleiben пускай это такъ останется.
das Dach кровля, крышка, повѣть, gen. u, einem Dach und Fach geben дать кому квартиру.
der Dachdecker рукомеслѣнникъ который перекрываетъ кровли.
die Dachfahne пѣтушекъ, флюгеръ.
das Dachfenster слуховое окно.
die Dachpfanne черепица.
die Dachrinne холобъ.
der Dachs барсукъ.
der Dachstuhl стропило.
die Dachung перекрышка.
der Dachziegel черепица.
Dadurch, adv. тѣмъ, чрезъ то.
Dafern, conj. ежели, естьли, буде.
Dafür, adv. за то, за тѣмъ, dafür halten почитать, думать, wie ich dafür halte по моему мнѣнію,

что, einem etwas zu danken haben одолжену быть чѣмъ кому.
das Dankfest празднованіе въ знакъ благодарности.
das Dankgebeth молебенъ.
das Danklied благодарственная пѣснь.
das Dankopfer жертва безкровная.
die Danksagung приношеніе благодарности.
der Danksagungsbrief благодарительное письмо.
Dann, adv. тогда, dann und wann иногда.
Dannenhero, adv. (старое слово) по тому, и такъ, для того.
Daran, adv. въ томъ, по этому, er wird bald daran kommen скоро его очередь будетъ, du thust wohl daran ты хорошо дѣлаешь, es ist nichts daran gelegen въ томъ важности никакой нѣтъ, нѣтъ ничего, was liegt mir daran какая мнѣ въ этомъ нужда? ich bin übel daran я нахожусь въ дурныхъ обстоятельствахъ, я очень боленъ, ich weiß nicht wie ich daran bin я не знаю что дѣлать, er hat daran getußt онъ умеръ.
Darauf, adv. на этомъ, на то, по томъ, darauf siehe на это смотри, es kommt nur noch darauf an только отъ того зависитъ, darauf verstehe ich mich vortreflich это я очень хорошо разумѣю, это наше дѣло (im gem. Leben), darauf soll es mir nicht ankommen но то не ставу глядѣть, это не важное дѣло; darauf fieng er an zu reden по томъ началъ онъ говорить, wenige Tage darauf нѣсколько дней спустя, es ist vieles Volk darauf gegangen много народа потеряно, er wird darauf gehen онъ умретъ, und wenn mein ganzes Vermögen darauf gehen sollte хотя бы стоило всего моего имѣнія, er geht darauf aus онъ идетъ, старается, ich kann nicht darauf kommen я не могу вспомнить, ich bin nicht darauf gefallen это мнѣ на умъ не пришло.
Daraus, adv. изъ того, daraus folget изъ того слѣдуетъ, daraus wird nichts werden изъ того ничего не будетъ.
Darben, v. n. бѣдность, нужду терпѣть, въ скудости быть.
Darbiethen, v. ir. a. предлагать, продставить.
Darbringen, v. ir. a. принести.
Darein, adv. въ этомъ, внутри, es gehet nicht darein не входитъ, не вмѣщается, rede mir nicht darein не перебивай меня, sich darein legen, in einen Streit вмѣшаться въ споръ, посредникомъ быть.
Dargeben, v. ir. a. подать, представить.
Darin, adv. въ этомъ, es ist nichts darin ничего нѣтъ въ немъ.
Darlegen, v. ir. a. предлагать.
das Darlehn заемъ.
Darlehnen, od. darleihen, v. a. въ займы давать.
der Darm кишка.
der Darmbruch грыжный прорывъ, грыжа.
die Darmgicht колика.
Darnach, adv. о томъ, по томъ, darnach hast du nichts zu fragen тебѣ не о чемъ спросить, это не твое дѣло, er fragt nichts darnach ему нужды нѣтъ, die Waare ist nicht theuer, aber sie ist auch darnach этотъ товаръ не дорогъ но за то и не очень хорошъ, sie haben es darnach gemacht вы это заслужили, sie machen es darnach, daß man ihnen nicht gut seyn kann вы такъ поступаете, такъ себя ведете, чтобъ васъ не льзя любить, darnach die Zeiten werden каковы времена будутъ, смотря по обстоятельствамъ; kurz darnach скоро по томъ, vier Jahre darnach четыре года спустя, послѣ того.

тухоньку уйти, davon tragen увести, достать, er hat den Ruhm davon getragen онъ получилъ отъ того славу, sie haben den Sieg davon getragen они одержали побѣду, davon ziehen уѣхать, убираться.

Davor, adv. предъ, отъ, davor nimm dich in Acht отъ того берегися, ich habe einen Ekel davor я имѣю омерзеніе отъ того, ich kann nichts davor это не моя вина, я не нарочно это здѣлалъ.

Dawider, adv. противъ, ich bin nicht dawider я не противъ, ich habe nichts dawider я ничего противъ того не имѣю, я согласенъ.

Dazu, adv. къ тому, сверьхъ того, для того, die Insel ist im Wasser, es kann niemand dazu островъ стоитъ въ водѣ никто не можетъ до него дойти, ich kam dazu я на то, между тѣмъ, пришелъ, setzen sie noch etwas dazu прибавьте еще что нибудь къ тому, es soll gewiß nicht dazu kommen до того вѣрно не дойдетъ, этому вѣрно не будетъ.

Dazumal, adv. тогда.

Dazwischen, adv. между, въ срединѣ, es ist nichts dazwischen между этомъ ничего нѣтъ, ничего тамъ нѣтъ, rede mir nicht dazwischen не перебивай меня, dazwischen legen положить что между двумя вещами.

der Decanus деканъ.

der December декабрь.

der Decher десятокъ, (но только о кожахъ).

Decimal, adj. десятичный, der Decimalbruch десятичная дробь.

die Decke покрывало, покровъ, einer Zimmers потолокъ, mit jemanden unter einer Decke stecken участвовать въ какомъ нибудь умыслѣ, знать объ умыслѣ, strecke die Füße nach der Decke по одежкѣ протягивай ножки.

der Deckel крышка, покрышка.

Decken, v. a. крыть, накрывать, den Tisch decken столъ накрывать, набирать на столъ, das Dach крыть кровлю, ich kann nichts dabey verlieren, ich bin gedeckt я ничего не теряю, я закрытъ, въ безопасности.

der Deckmantel прикрытіе, личина, jemanden unter dem Deckmantel der Freundschaft betriegen обмануть кого подъ личиною дружбы.

Dediciren, v. a. einem ein Buch посвящать кому книгу.

der Degen шпага, den Degen ziehen обнажить шпагу, in die Scheide stecken вложить въ ножны.

das Degenband портупея.

das Degengefäß ефесъ.

der Degenknopf ефесная головка, яблоко, ein alter Degenknopf (въ низкой шуткѣ) доброй старичекъ.

die Degenscheide ножны.

die Degentroddel темлякъ.

Degradieren, v. a. разжаловать, er ist zum Soldaten degradiret worden онъ разжалованъ въ солдаты.

Dehnen, v. a. распягивать, sich dehnen распягиваться.

der Deich плотина.

die Deichsel дышло.

das Deichselblech жесть на дышлѣ.

das Deichselpferd коренная лошадь.

Dein, deine, dein, pron. твой, твоя, твое, das ist dein Messer это твой ножикъ, deinetwegen для тебя.

der, die, das Deinige твой, твоя, твое.

der Delinquent осужденный на смерть.

Demnach, conj. потому, какъ.

die Demuth смиреніе.

Demüthig, adj. u. adv. смиренный, нижайшій, meine demüthige Bitte нижайшая моя прозьба.

Deswegen, deswillen, conj. для того, для этой причины.
das Detaſchement отрядъ.
Detaſchieren, v. a. отрядить.
Deuten, v. a. u. n. толковать, означить, mit Fingern auf einen deuten перстомъ на кого указывать, übel deuten во зло поставить, въ противную сторону толковать, zum Beſten въ лучшую сторону.
Deutlich, adj. u. adv. ясный, явственный, вняпный, вразумительный, eine deutliche Stimme ясный, чистый голосъ.
die Deutlichkeit ясность, einer Rede чистота рѣчи, die Deutlichkeit der Ausſprache чистое, ясное произношеніе.
die Deutung толкованіе, знаменованіе, значеніе.
Deutſch, adj. u. adv. нѣмецкій, deutſche Bücher нѣмецкія книги, die deutſche Sprache нѣмецкій языкъ, deutſch reden говорить по нѣмецки.
der Deutſche нѣмецъ, im edlern Style германецъ, die Deutſche нѣмка.
Deutſchland Германія, нѣмецкая земля.
das Diadem діадима.
die Diät воздержность, умѣренность въ пищѣ и въ питіи, eine gute Diät halten воздержну быть, умѣренно себя держать.
der Diamant алмазъ.
Diamanten, adj. u. adv. алмазный.
der Diamantſchneider алмазщикъ.
Dicht, adj. u. adv. плотный, густый, частый, dichte Leinwand плотное полотно, ein dichter Wald густой лѣсъ, dichte ſchreiben часто писать, dicht am Waſſer у самой воды.
Dichten, v. n. выдумать, стихи сочинить.
der Dichter стихотворецъ, пінта.
die Dichterin сочинительница стиховъ.
Dichteriſch, adj. u. adv. пінтическій.
der Dichterling рифмачъ.
die Dichtigkeit, Dichte плотность.
die Dichtkunſt стихотворство.
die Dichtung стихотвореніе.
Dick, adj. u. adv. толстый, густый, der Baum iſt drey Fuß dick дерево имѣетъ три фута толщины, oder въ толщину, eine dicke Luft густой воздухъ, ein dicker Mann толстый человѣкъ, dickes Bier густое пиво, die Dicke des Bieres, Kaffees гуща.
das Dickbein, ſ. Lende.
die Dicke толщина, толстота, густота.
das Dickicht гуща.
der Dickkopf толстая голова.
der Dieb воръ.
die Diebin воровка.
die Dieberey воровство.
Diebiſch, adj. u. adv. воровскій, вороватый, diebiſcher Weiſe украдкою, воровски.
die Diebsbande, Diebsrotte воровская шайка.
der Diebſtahl покража, воровство.
die Diele доска, die Dielen полъ, die Diele, das Vorhaus передня.
Dielen, v. a. мостить, полъ дѣлать.
Dienen, v. a. служить, Gott dienen служить богу, zu Tiſche dienen служить за столомъ, das dient zu ſeinem Beſten это служитъ къ его пользѣ, er dient nicht nach Hofe онъ не годится къ двору, damit iſt mir nichts gedienet это мнѣ не помогаетъ, мнѣ никакой пользы не приноситъ, das dient zu nichts это ни къ чему не служитъ, это никуды не годится.
der Diener слуга, служитель.
die Dienerin служанка.
die Dienerſchaft слуги, люди.
Dienlich, dienſam, adj. u. adv. полезный, здоровый.
der Dienſt служба, услуга, мѣсто, in Dienſte treten въ службу итти.

der Dom, die Domkirche соборъ, соборная церковь.
der Domherr каноникъ.
der Dompfaff снигирь.
der Domprobst первый священникъ при соборѣ.
der Donner громъ, der Donner des Geschützes звукъ оружія.
der Donnerkeil громовая стрѣла.
Donnern, v. n. гремѣть, es donnert громъ гремитъ.
der Donnerschlag громовой ударъ.
der Donnerstag четвертокъ.
die Donnerstimme гремящій голосъ.
der Donnerstrahl молнія.
das Donnerwetter громъ, туча.
das Doppelbier крѣпкое пиво.
der Doppelhaken ружье съ двоинымъ крючкомъ.
der Doppellaut двогласный.
Doppeln, v. a. играть безпрестанно, веселу быть.
die Doppelschnepfe куликъ, дупельшнепъ.
der Doppelsinn двуемысленность.
Doppelt, adj. u. adv. двойный, двоякій, сугубый, doppelten Sold bekommen двоенное жалованье получить, er muß doppelt bezahlen онъ долженъ въ двое платить, doppelte Nelken махровыя гвоздики.
das Dorf деревня, das sind ihm lauter böhmische Dörfer онъ этого не понимаетъ, это для него высоко, das Dörfchen деревенька.
der Dorfpfarrer деревенскій священникъ.
die Dorfschaft деревня, мiръ, die ganze Dorfschaft весь мiръ.
der Dorn терiй, терновникъ, заноза, er hat sich einen Dorn in den Fuß getreten ему вошла заноза въ ногу, das ist ihm ein Dorn im Auge это ему не сносно.
der Dornbusch, Dornstrauch терновникъ, тернина.
Dornen, dornig, adj. u. adv. тернистый, колючій.
die Dornhecke терніе.
Dörren, v. n. сушить, an der Luft dörren вялить, an der Luft gedörrete Fische вяленая рыба, gedörrete Pflaumen сушенныя сливы.
der Dorsch родъ трески, коей вкусъ походитъ на вкусъ наваги.
Dort, adv. тамъ, тутъ.
Dorther, adv. оттуда.
Dorthin, adv. туда.
Dortig, adj. тамошній.
die Dose коробка, die Tobacksdose табакерка.
der Dotter личный желтокъ.
die Dotterblume ноготки.
der Drache драконъ, змѣи.
das Drachenblut драконовый сокъ.
der Drachenfisch петрова рыба.
der Dragoner драгунъ.
der Draht проволока, goldener золотая проволока.
Drähtern, adj. u. adv. проволочный.
Drängen, v. a. стѣснять, угнѣтать, sich drängen тѣсниться, sie drängten sich um ihn herum тѣснились вокругъ его, jemanden an die Mauer drängen прижать, придавить кого къ стѣнѣ, das Pferd drängte mich an die Mauer лошадь прижала, придавила, приперла меня къ стѣнѣ, sich durch das Volk drängen продираться сквозь народъ.
das Drängen стѣсненіе.
das Drangsal бѣда, скорбь.
Dräuen, v. a. грозить.
Draußen, adv. на дворѣ, внѣ.
die Drechselbank токарный станокъ, станъ.
Drechseln, v. a. точить, in Holz, Elfenbein drechseln дерево, слоновую кость точить, Dosen drechseln табакерки вытачивать.
der Drechsler токарь.
der Dreck калъ, грязь.
Dreckig, adj. u. adv. грязный.
der Dreckkäfer навозный жукъ.
die Drehbank станъ, станокъ токарный.
das Dreheisen желѣзо.

Mace, *n.* [Fr. *masse*, a mace, a heavy club; *masser*, to beat; Arm. *mach*, a mace; *machaon*, to bruise; Ir. *maca*, a club; *macam*, to beat; Sp. *macana*, a mace; *macar*, to bruise; Gr. *μάκελλα*, a mattock; *μάκελλον*, a meat-axe; *μάκελλος*, a butcher; *μάσσω*, to knead; *μάσσειν*, to handle; *μάσσειν*, to knead; *μάσσειν*, to handle; *μάσσειν*, to knead; *μάσσειν*, to handle; *μάσσειν

дать, das Volk drang in den Saal народъ ворвался, бился въ залу, die Feinde drangen haufenweise in die Stadt непріятели толпами стремились въ городъ, das Wasser dringt durch die Decke вода проходитъ сквозь потолокъ, seine Klagen dringen in das Herz жалобы его доходятъ до сердца, es dringt mir durch Mark und Bein это пронзаетъ всѣ мои составы, er dringt sich überall durch онъ вездѣ продирается, толкается, die Noth hat mich dazu gedrungen нужда меня къ тому принудила, auf etwas dringen сильно чего требовать, настоять въ чемъ, er dringt darauf, daß sie ihm gehorchen sollen онъ требуетъ того, настоитъ на то, что бы вы ему повиновались, er drang in mich онъ приступалъ ко мнѣ, in der dringendsten Noth въ крайнѣй бѣдѣ, eine dringende Angelegenheit нужное, времени не терпящее дѣло.

Dritte, adj. третій, zum drittenmal въ третій разъ.

das Drittel треть, третья доля.

Drittehalb двя, двѣ съ половиною, drittehalb Rubel два рубля съ полтиною.

das Drittheil третья доля.

Droben, adv. на верьху.

Drohen, v. n. грозить, угрожать, mit der Hand drohen рукой грозить, das Haus drohet alle Augenblicke den Einfall этотъ домъ всякую минуту угрожаетъ паденіемъ, er drohet mir den Tod онъ грозитъ мнѣ смертію, eine drohende Mine грозный видъ.

die Drohung, das Drohen угроженіе, угроза, гроза.

das Drohwort грозительное слово.

Drollig, adj. u. adv. смѣшной, забавный, das ist ein drolliger Mensch этотъ смѣшной, забавный человѣкъ.

der Dromedar верблюдъ.

Dröhnen, v. n. задрожать, потрястись, die Fenster dröhnen окна дрожатъ.

die Drossel дроздъ.

Drüben, adv. по ту сторону.

der Druck давленіе, тягость, тисненіе, печать, ein Druck mit der Hand давленіе рукою, einem den letzten Druck geben совершить нещастіе, die Unterthanen seufzen unter dem Drucke schwerer Auflagen подданные стонутъ подъ бременемъ тяжкихъ налоговъ, ein Buch in den Druck geben издать книгу, der erste Druck первое тисненіе, schöner Druck прекрасная печать.

Drücken, v. a. давить, жать, тѣснить, einem die Hand drücken жать чью руку, meine Schulden drücken mich sehr долги мои весьма меня угнѣтаютъ, der Alp hat ihn gedrückt домовой его давилъ, jemanden an seine Brust drücken прижимать кого къ сердцу, die Schuhe drücken mich башмаки жмутъ ногу, der Sattel hat das Pferd gedrückt сѣдломъ потерла лошадь себѣ спину, die Tugend wird gedrückt добродѣтель угнѣтается, угнѣтаема бываетъ, die Unterthanen werden gedrückt подданные угнѣтаются, einen drücken, verfolgen притѣснять кого, den Huth tief in die Augen drücken шляпу насунуть на самые глаза.

Drucken, v. a. печатать, ein Buch drucken lassen издать книгу, напечатать книгу, gedruckte Leinwand набойка.

der Drucker тередорщикъ.

der Druckerballen мапца.

die Druckerey типографія.

die Druckerfarbe типографическія чернилы.

die Druckerpresse типографическій станъ.

der Druckfehler опечатка, типографическая погрѣшность.

das Druckpapier печатная бумага.

die

станно потѣетъ, der Ofen dunſtet отъ печи угаръ бываетъ.

Dunſtig, adj. u. adv. чадный, угарный.

der Dunſtkreis атмосфера.

Duodez, adv. ein Buch in Duodez книга въ двенадцатую долю.

Durch, präp. чрезъ, черезъ, сквозь, durch meine Schweſter чрезъ мою сестру, ich bin durch die Stadt gereiſt я ѣхалъ чрезъ городъ, durch ein Land reiſen проѣжжать чрезъ землю, es gehet alles durch ſeine Hände все чрезъ его руки идетъ, das ganze Jahr durch чрезъ цѣлой годъ, во весь годъ, die Schuhe ſind ſchon durch башмаки уже протоптались, jemanden durch und durch ſtoßen проколоть кого насквозь.

Durcharbeiten, ſich, v. rec. пробраться, пролѣзть, ich mußte mich durch eine Menge Bedienten durcharbeiten, ehe ich zu ihm kam прежде нежели я до него дошелъ, то надобно было мнѣ пробираться сквозь толпу лакеевъ, den Teig durcharbeiten мѣсить тѣсто.

Durchaus, adv. неотмѣнно.

Durchbacken, v. ir. n. выпекать, das Brod iſt nicht durchgebacken хлѣбъ не пропекся, выпекся.

Durchbeißen, v. ir. a. прокусывать.

Durchbetteln, ſich, v. rec. питаться нищенскимъ образомъ.

Durchbeuteln, v. a. просѣять, durchgebeuteltes Mehl просѣянная мука.

Durchblaſen, v. ir. a. продувать.

Durchblättern, v. a. по листамъ перебирать, пересматривать.

Durchblicken, v. n. просіявать, блистать, свѣтить, die Sonne konnte durch den Nebel nicht durchblicken солнце сквозь туманъ свѣтить не могло.

Durchbohren, v. a. пробуравливать, провертывать, ein Schiff durchbohren потопить корабль, er durchbohrte ihn mit dem Degen онъ прокололъ его шпагою, das durchbohret mein Herz это пронзаетъ мое сердце.

Durchbrechen, v. ir. a. проламывать, проломить, eine Wand проломить стѣну, ſich durchbrechen продираться, проламиться, das Waſſer brach durch den Damm вода прорвалась сквозь плотину.

Durchbrennen, v. ir. n. прогорѣть,

Durchbringen, v. ir. a. пронести, расточить, промотать, ſie haben es durch die Stadt gebracht они это пронесли чрезъ городъ, ſein Vermögen durchbringen расточить свое имѣніе, ſich ehrlich durchbringen честнымъ образомъ питаться, Vieh durchbringen прокормить скотъ въ зиму.

der Durchbringer мотъ, расточитель.

der Durchbruch проломъ.

Durchdenken, v. ir. a. передумать, разсудить.

Durchdrängen, ſich, v. rec. продираться.

Durchdringen, v. ir. a. u. n. проходить, проницать, продраться, das Volk ſtand zu dick, ich konnte nicht durchdringen народъ очень стѣснился и я не могъ продраться, der Regen dringt durch дождь проникаетъ, er widerſetzt ſich noch immer, aber ich hoffe doch durchzudringen онъ все еще противится однако я надѣюсь преодолѣть, damit werden ſie nicht durchdringen вы тѣмъ не убѣдите, eine durchdringende Stimme, Kälte пронзительный голосъ, пронзительная стужа, das Schrecken durchdringt mir alle Glieder ужасъ всего меня объемлетъ.

Durchdrücken, v. a. прожимать сквозь что, ein Pferd durchdrücken осадить лошадь.

Durchfahren, v. ir. n. проѣжать.

die Durchfahrt проѣздъ.

der

der Durchmesser поперешникъ, діаметръ.
Durchnähen, v. a. стегать.
Durchnässen, v. a. промочить.
Durchpressen, v. a. продавливать.
Durchprügeln, v. a. выколотить.
Durchräuchern, v. a. прокурить.
Durchrechnen, v. a. вычислять, ein Exempel здѣлать задачу.
Durchregnen, v. n. насквозь течь, es regnet allenthalben durch повсюду течь бываетъ, повсюду насквозь течетъ.
Durchreiben, v. a. протирать.
die Durchreise проѣздъ.
Durchreisen, v. n. проѣжжать.
Durchreissen, v. a. раздирать, прорывать.
Durchreiten, v. ir. проѣжжать верьхомъ.
Durchrennen, v. reg. u. ir. пробѣжать, проколоть, er wurde mit einem Spieße durchgerennt онъ проколотъ, ich habe die ganze Stadt nach ihm durchgerennt я за нимъ весь городъ обѣгалъ.
Durchrinnen, v. ir. n. протекать.
Durchsäen, v. a. насѣять.
Durchrühren, v. a. смѣшать.
Durchsägen, v. a. отпилить.
Durchsalzen, v. a. просолить.
Durchschauen, v. a. просматривать, размотривать.
Durchscheinen, v. ir. n. насквозь свѣтить, der Nebel ist zu dick, die Sonne kann nicht durchscheinen туманъ очень густъ и солнце проникнуть не можетъ, dies Porcellan ist durchscheinend этотъ фарфоръ прозраченъ, свѣтиться насквозь.
Durchschießen, v. a. прострѣливать, ein Buch mit weißem Papier durchschießen проложить книгу бѣлою бумагою.
Durchschiffen, v. a. ein Meer объѣздить море на кораблѣ.
Durchschimmern, v. n. свѣтиться насквозь, блеститъ.
der Durchschlag цѣдилка, сито.
Durchschlagen, v. a. пробивать, просѣять, процѣдить, das Papier schlägt durch бумага пропускаетъ, протекаетъ, der Regen schlägt durch дождь пронимаетъ, das Regiment schlug sich durch полкъ пробился насквозь, Erbsen durchschlagen процѣдить горохъ.
Durchschleichen, v. ir. уйти украдкою, verbotene Waaren heimlich durchschleichen запрещенные товары тайно провозить.
Durchschlüpfen, v. a. пройти.
Durchschneiden, v. a. прорѣзывать.
der Durchschnitt прорѣзъ, im Durchschnitte сплошь.
Durchschwimmen, v. a. переплывать.
Durchsegeln, v. a. проѣжжать на кораблѣ.
Durchsehen, v. ir. n. u. a. просматривать.
Durchseihen, v. a. процѣживать.
Durchsetzen, v. a. переѣжжать, der Fluß war tief, aber das Pferd setzte doch durch рѣка была глубока, однако лошадь переплыла, die Kavallerie setzt durch конница переправляется, eine Sache durchsetzen доводить до крайности, достигнуть цѣли, ich werde es durchsetzen я добьюсь толку.
Durchsichtig, adj. u. adv. прозрачный.
die Durchsichtigkeit прозрачность.
Durchsieben, v. a. просѣять.
Durchspicken, v. a. шпиковать.
Durchsprengen, v. ir. n. пробѣжать во весь опоръ, проскакать, er sprengte durch die Feinde durch онъ стремглавъ пролетѣлъ сквозь непріятелей.
Durchspringen, v. ir. n. проскакать.
Durchstänkern, v. a. вонъ здѣлать, объискать.
Durchstechen, v. ir. a. прокалывать, sie stechen mit einander durch они между собою согласны, они одной шайки, einen mit dem Degen durchstechen проколоть кого шпагою.
Durchstoßen, v. ir. a. пробивать, проколоть.

nender Durſt палящая жажда, vor Durſt ſterben съ жажды умереть, den Durſt ſtillen, löſchen жажду утолить.

Durſten, v. n. жаждать, жажду имѣть, er durſtet nach Blut онъ жаждетъ крови.

Durſtig, adj. жаждущій, durſtig ſeyn жажду имѣть.

Düſter, adj. u. adv. темный.

die Düte свитокъ, трубка бумаги.

der Dutzbruder, es drückt ohngefähr das ruſſiſche Wort братъ aus, womit ſich zwey Freunde benennen.

Dutzen, v. a. тыкать кого.

das Dutzend дюжина, ein Dutzend Strümpfe дюжина чулокъ, ein Dutzend Rubel двенатцать рублей, dutzendweiſe дюжинами, по дюжинѣ.

E.

E, есть пятая буква нѣмецкаго алфавита, и выговаривается почти такъ какъ руское э или е находящееся въ срединѣ.

die Ebbe отливъ, Ebbe und Fluth отливъ и приливъ моря.

Eben, adj. u. adv. ровный, гладкій, прямый, ein ebener Weg ровная, гладкая дорога, eben machen ровнять, выровнять, заравнивать; adv. ровно, только, точно, eben daher оттудаже, eben dahin тудаже, eben derſelbe тотже, тотъ самой, eben dieſer сей самой, eben ſo равнымъ образомъ, мочно такъ, eben ſo viel столькоже, eben ſo groß столкоже великъ, eben recht въ самую пору, къ стати, eben zu dieſer Zeit въ самое сіе время, eben ſo ſehr столькоже, ſo eben только теперь, лишь только, er iſt eben angekommen онъ лишь только теперь пришелъ, пріѣхалъ, wir wollten ſie eben rufen лишь только мы хотѣли васъ звать.

das Ebenbild образъ, подобіе, das Ebenbild Gottes образъ и подобіе божіе.

die Ebene ровнина, ровное мѣсто, des Feldes поляна.

Ebenen, v. a. ровнять.

Ebenfalls, adv. также, подобно, и, ihr Bruder wird ebenfalls kommen и братъ вашъ, вашъ братъ также будетъ.

das Ebenholz чёрное, гебеновое дерево.

das Ebenmaß симметрія, равномѣріе, соразмѣрность.

der Eber боровъ.

die Eberäſche рябина.

die Eberwurzel божіе дерево.

das Echo отзывъ голоса, отголосокъ, эхо.

Echt, adj. u. adv. настоящій, чистый, echte Kinder законныя дѣти, echtes Silber чистое серебро, настоящее серебро, echte Farben нелиняющія краски.

die Ecke уголъ, das Eckchen уголокъ.

das Eckhaus уго́льный домъ.

Eckig, adj. u. adv. уго́льный, угло́ватый.

der Eckſtein уго́льный камень.

Edel, adj. u. adv. глагородный, ein edles Herz благородное сердце, eine edle Handlung преизрядное дѣло.

die Edelfrau благородная женщина, барыня.

der Edelknabe пажъ.

der Edelmann дворянинъ благородный человѣкъ.

Edelmüthig, adj. u. adv. благородный.

der Edelſtein драгоцѣнный камень.

das Edict указъ.

die Egge борона.

1 And it came to pass, when Jesus had finished all these sayings, he said unto his disciples,

2 Ye know that after two days is the feast of the passover, and the Son of man is betrayed to be crucified.

3 Then assembled together the chief priests, and the scribes, and the elders of the people, unto the palace of the high priest, who was called Caiaphas,

4 And consulted that they might take Jesus by subtilty, and kill him.

5 But they said, Not on the feast day, lest there be an uproar among the people.

6 Now when Jesus was in Bethany, in the house of Simon the leper,

7 There came unto him a woman having an alabaster box of very precious ointment, and poured it on his head, as he sat at meat.

8 But when his disciples saw it, they had indignation, saying, To what purpose is this waste?

9 For this ointment might have been sold for much, and given to the poor.

10 When Jesus understood it, he said unto them, Why trouble ye the woman? for she hath wrought a good work upon me.

11 For ye have the poor always with you; but me ye have not always.

12 For in that she hath poured this ointment on my body, she did it for my burial.

13 Verily I say unto you, Wheresoever this gospel shall be preached in the whole world, there shall also this, that this woman hath done, be told for a memorial of her.

14 Then one of the twelve, called Judas Iscariot, went unto the chief priests,

15 And said unto them, What will ye give me, and I will deliver him unto you? And they covenanted with him for thirty pieces of silver.

16 And from that time he sought opportunity to betray him.

17 Now the first day of the feast of unleavened bread the disciples came to Jesus, saying unto him, Where wilt thou that we prepare for thee to eat the passover?

18 And he said, Go into the city to such a man, and say unto him, The Master saith, My time is at hand; I will keep the passover at thy house with my disciples.

19 And the disciples did as Jesus had appointed them; and they made ready the passover.

20 Now when the even was come, he sat down with the twelve.

21 And as they did eat, he said, Verily I say unto you, that one of you shall betray me.

22 And they were exceeding sorrowful, and began every one of them to say unto him, Lord, is it I?

23 And he answered and said, He that dippeth his hand with me in the dish, the same shall betray me.

24 The Son of man goeth as it is written of him: but woe unto that man by whom the Son of man is betrayed! it had been good for that man if he had not been born.

25 Then Judas, which betrayed him, answered and said, Master, is it I? He said unto him, Thou hast said.

26 And as they were eating, Jesus took bread, and blessed it, and brake it, and gave it to the disciples, and said, Take, eat; this is my body.

27 And he took the cup, and gave thanks, and gave it to them, saying, Drink ye all of it;

28 For this is my blood of the new testament, which is shed for many for the remission of sins.

29 But I say unto you, I will not drink henceforth of this fruit of the vine, until that day when I drink it new with you in my Father's kingdom.

30 And when they had sung an hymn, they went out into the mount of Olives.

31 Then saith Jesus unto them, All ye shall be offended because of me this night: for it is written, I will smite the shepherd, and the sheep of the flock shall be scattered abroad.

32 But after I am risen again, I will go before you into Galilee.

33 Peter answered and said unto him, Though all men shall be offended because of thee, yet will I never be offended.

34 Jesus said unto him, Verily I say unto thee, that this night, before the cock crow, thou shalt deny me thrice.

35 Peter said unto him, Though I should die with thee, yet will I not deny thee. Likewise also said all the disciples.

36 Then cometh Jesus with them unto a place called Gethsemane, and saith unto the disciples, Sit ye here, while I go and pray yonder.

37 And he took with him Peter and the two sons of Zebedee, and began to be sorrowful and very heavy.

38 Then saith he unto them, My soul is exceeding sorrowful, even unto death: tarry ye here, and watch with me.

39 And he went a little further, and fell on his face, and prayed, saying, O my Father, if it be possible, let this cup pass from me: nevertheless not as I will, but as thou wilt.

40 And he cometh unto the disciples, and findeth them asleep, and saith unto Peter, What, could ye not watch with me one hour?

41 Watch and pray, that ye enter not into temptation: the spirit indeed is willing, but the flesh is weak.

42 He went away again the second time, and prayed, saying, O my Father, if this cup may not pass away from me, except I drink it, thy will be done.

43 And he came and found them asleep again: for their eyes were heavy.

44 And he left them, and went away again, and prayed the third time, saying the same words.

45 Then cometh he to his disciples, and saith unto them, Sleep on now, and take your rest: behold, the hour is at hand, and the Son of man is betrayed into the hands of sinners.

46 Rise, let us be going: behold, he is at hand that doth betray me.

47 And while he yet spake, lo, Judas, one of the twelve, came, and with him a great multitude with swords and staves, from the chief priests and elders of the people.

48 Now he that betrayed him gave them a sign, saying, Whomsoever I shall kiss, that same is he: hold him fast.

49 And forthwith he came to Jesus, and said, Hail, master; and kissed him.

50 And Jesus said unto him, Friend, wherefore art thou come? Then came they, and laid hands on Jesus, and took him.

51 And, behold, one of them which were with Jesus stretched out his hand, and drew his sword, and struck a servant of the high priest's, and smote off his ear.

52 Then said Jesus unto him, Put up again thy sword into his place: for all they that take the sword shall perish with the sword.

53 Thinkest thou that I cannot now pray to my Father, and he shall presently give me more than twelve legions of angels?

54 But how then shall the scriptures be fulfilled, that thus it must be?

55 In that same hour said Jesus to the multitudes, Are ye come out as against a thief with swords and staves for to take me? I sat daily with you teaching in the temple, and ye laid no hold on me.

56 But all this was done, that the scriptures of the prophets might be fulfilled. Then all the disciples forsook him, and fled.

57 And they that had laid hold on Jesus led him away to Caiaphas the high priest, where the scribes and the elders were assembled.

58 But Peter followed him afar off unto the high priest's palace, and went in, and sat with the servants, to see the end.

59 Now the chief priests, and elders, and all the council, sought false witness against Jesus, to put him to death;

60 But found none: yea, though many false witnesses came, yet found they none. At the last came two false witnesses,

61 And said, This fellow said, I am able to destroy the temple of God, and to build it in three days.

62 And the high priest arose, and said unto him, Answerest thou nothing? what is it which these witness against thee?

63 But Jesus held his peace. And the high priest answered and said unto him, I adjure thee by the living God, that thou tell us whether thou be the Christ, the Son of God.

64 Jesus saith unto him, Thou hast said: nevertheless I say unto you, Hereafter shall ye see the Son of man sitting on the right hand of power, and coming in the clouds of heaven.

65 Then the high priest rent his clothes, saying, He hath spoken blasphemy; what further need have we of witnesses? behold, now ye have heard his blasphemy.

66 What think ye? They answered and said, He is guilty of death.

67 Then did they spit in his face, and buffeted him; and others smote him with the palms of their hands,

68 Saying, Prophesy unto us, thou Christ, Who is he that smote thee?

69 Now Peter sat without in the palace: and a damsel came unto him, saying, Thou also wast with Jesus of Galilee.

70 But he denied before them all, saying, I know not what thou sayest.

71 And when he was gone out into the porch, another maid saw him, and said unto them that were there, This fellow was also with Jesus of Nazareth.

72 And again he denied with an oath, I do not know the man.

73 And after a while came unto him they that stood by, and said to Peter, Surely thou also art one of them; for thy speech bewrayeth thee.

74 Then began he to curse and to swear, saying, I know not the man. And immediately the cock crew.

75 And Peter remembered the words of Jesus, which said unto him, Before the cock crow, thou shalt deny me thrice. And he went out, and wept bitterly.

Mat. xxvii.

1 When the morning was come, all the chief priests and elders of the people took counsel against Jesus to put him to death:

2 And when they had bound him, they led him away, and delivered him to Pontius Pilate the governor.

3 Then Judas, which had betrayed him, when he saw that he was condemned, repented himself, and brought again the thirty pieces of silver to the chief priests and elders,

4 Saying, I have sinned in that I have betrayed the innocent blood. And they said, What is that to us? see thou to that.

5 And he cast down the pieces of silver in the temple, and departed, and went and hanged himself.

6 And the chief priests took the silver pieces, and said, It is not lawful for to put them into the treasury, because it is the price of blood.

7 And they took counsel, and bought with them the potter's field, to bury strangers in.

8 Wherefore that field was called, The field of blood, unto this day.

9 Then was fulfilled that which was spoken by Jeremy the prophet, saying, And they took the thirty pieces of silver, the price of him that was valued, whom they of the children of Israel did value;

10 And gave them for the potter's field, as the Lord appointed me.

11 And Jesus stood before the governor: and the governor asked him, saying, Art thou the King of the Jews? And Jesus said unto him, Thou sayest.

12 And when he was accused of the chief priests and elders, he answered nothing.

13 Then said Pilate unto him, Hearest thou not how many things they witness against thee?

14 And he answered him to never a word; insomuch that the governor marvelled greatly.

15 Now at that feast the governor was wont to release unto the people a prisoner, whom they would.

16 And they had then a notable prisoner, called Barabbas.

17 Therefore when they were gathered together, Pilate said unto them, Whom will ye that I release unto you? Barabbas, or Jesus which is called Christ?

18 For he knew that for envy they had delivered him.

19 When he was set down on the judgment seat, his wife sent unto him, saying, Have thou nothing to do with that just man: for I have suffered many things this day in a dream because of him.

20 But the chief priests and elders persuaded the multitude that they should ask Barabbas, and destroy Jesus.

21 The governor answered and said unto them, Whether of the twain will ye that I release unto you? They said, Barabbas.

22 Pilate saith unto them, What shall I do then with Jesus which is called Christ? They all say unto him, Let him be crucified.

23 And the governor said, Why, what evil hath he done? But they cried out the more, saying, Let him be crucified.

24 When Pilate saw that he could prevail nothing, but that rather a tumult was made, he took water, and washed his hands before the multitude, saying, I am innocent of the blood of this just person: see ye to it.

25 Then answered all the people, and said, His blood be on us, and on our children.

26 Then released he Barabbas unto them: and when he had scourged Jesus, he delivered him to be crucified.

27 Then the soldiers of the governor took Jesus into the common hall, and gathered unto him the whole band of soldiers.

28 And they stripped him, and put on him a scarlet robe.

29 And when they had platted a crown of thorns, they put it upon his head, and a reed in his right hand: and they bowed the knee before him, and mocked him, saying, Hail, King of the Jews!

30 And they spit upon him, and took the reed, and smote him on the head.

31 And after that they had mocked him, they took the robe off from him, and put his own raiment on him, and led him away to crucify him.

32 And as they came out, they found a man of Cyrene, Simon by name: him they compelled to bear his cross.

33 And when they were come unto a place called Golgotha, that is to say, a place of a skull,

34 They gave him vinegar to drink mingled with gall: and when he had tasted thereof, he would not drink.

35 And they crucified him, and parted his garments, casting lots: that it might be fulfilled which was spoken by the prophet, They parted my garments among them, and upon my vesture did they cast lots.

36 And sitting down they watched him there;

37 And set up over his head his accusation written, THIS IS JESUS THE KING OF THE JEWS.

38 Then were there two thieves crucified with him, one on the right hand, and another on the left.

39 And they that passed by reviled him, wagging their heads,

40 And saying, Thou that destroyest the temple, and buildest it in three days, save thyself. If thou be the Son of God, come down from the cross.

41 Likewise also the chief priests mocking him, with the scribes and elders, said,

42 He saved others; himself he cannot save. If he be the King of Israel, let him now come down from the cross, and we will believe him.

43 He trusted in God; let him deliver him now, if he will have him: for he said, I am the Son of God.

44 The thieves also, which were crucified with him, cast the same in his teeth.

45 Now from the sixth hour there was darkness over all the land unto the ninth hour.

46 And about the ninth hour Jesus cried with a loud voice, saying, Eli, Eli, lama sabachthani? that is to say, My God, my God, why hast thou forsaken me?

47 Some of them that stood there, when they heard that, said, This man calleth for Elias.

48 And straightway one of them ran, and took a spunge, and filled it with vinegar, and put it on a reed, and gave him to drink.

49 The rest said, Let be, let us see whether Elias will come to save him.

50 Jesus, when he had cried again with a loud voice, yielded up the ghost.

51 And, behold, the veil of the temple was rent in twain from the top to the bottom; and the earth did quake, and the rocks rent;

52 And the graves were opened; and many bodies of the saints which slept arose,

53 And came out of the graves after his resurrection, and went into the holy city, and appeared unto many.

54 Now when the centurion, and they that were with him, watching Jesus, saw the earthquake, and those things that were done, they feared greatly, saying, Truly this was the Son of God.

55 And many women were there beholding afar off, which followed Jesus from Galilee, ministering unto him:

56 Among which was Mary Magdalene, and Mary the mother of James and Joses, and the mother of Zebedee's children.

57 When the even was come, there came a rich man of Arimathea, named Joseph, who also himself was Jesus' disciple:

58 He went to Pilate, and asked for the body of Jesus. Then Pilate commanded the body to be delivered.

59 And when Joseph had taken the body, he wrapped it in a clean linen cloth,

60 And laid it in his own new tomb, which he had hewn out in the rock: and he rolled a great stone to the door of the sepulchre, and departed.

61 And there was Mary Magdalene, and the other Mary, sitting over against the sepulchre.

62 Now the next day, that followed the day of the preparation, the chief priests and Pharisees came together unto Pilate,

63 Saying, Sir, we remember that that deceiver said, while he was yet alive, After three days I will rise again.

64 Command therefore that the sepulchre be made sure until the third day, lest his disciples come by night, and steal him away, and say unto the people, He is risen from the dead: so the last error shall be worse than the first.

65 Pilate said unto them, Ye have a watch: go your way, make it as sure as ye can.

66 So they went, and made sure the sepulchre, sealing the stone, and setting a watch.

Mat. xxviii.

1 In the end of the sabbath, as it began to dawn toward the first day of the week, came Mary Magdalene and the other Mary to see the sepulchre.

2 And, behold, there was a great earthquake: for the angel of the Lord descended from heaven, and came and rolled back the stone from the door, and sat upon it.

3 His countenance was like lightning, and his raiment white as snow:

4 And for fear of him the keepers did shake, and became as dead men.

5 And the angel answered and said unto the women, Fear not ye: for I know that ye seek Jesus, which was crucified.

6 He is not here: for he is risen, as he said. Come, see the place where the Lord lay.

7 And go quickly, and tell his disciples that he is risen from the dead; and, behold, he goeth before you into Galilee; there shall ye see him: lo, I have told you.

8 And they departed quickly from the sepulchre with fear and great joy; and did run to bring his disciples word.

9 And as they went to tell his disciples, behold, Jesus met them, saying, All hail. And they came and held him by the feet, and worshipped him.

10 Then said Jesus unto them, Be not afraid: go tell my brethren that they go into Galilee, and there shall they see me.

11 Now when they were going, behold, some of the watch came into the city, and shewed unto the chief priests all the things that were done.

12 And when they were assembled with the elders, and had taken counsel, they gave large money unto the soldiers,

13 Saying, Say ye, His disciples came by night, and stole him away while we slept.

14 And if this come to the governor's ears, we will persuade him, and secure you.

15 So they took the money, and did as they were taught: and this saying is commonly reported among the Jews until this day.

16 Then the eleven disciples went away into Galilee, into a mountain where Jesus had appointed them.

17 And when they saw him, they worshipped him: but some doubted.

18 And Jesus came and spake unto them, saying, All power is given unto me in heaven and in earth.

19 Go ye therefore, and teach all nations, baptizing them in the name of the Father, and of the Son, and of the Holy Ghost:

20 Teaching them to observe all things whatsoever I have commanded you: and, lo, I am with you always, even unto the end of the world. Amen.

Ehren, v. a. почитать кого, почтеніе кому отдавать, die Alten soll man ehren старыхъ людей почитать должно, er wird von jedem geehrt онъ у всѣхъ въ почтеніи, каждый его почитаетъ.

das Ehrenamt чинъ, ein Ehrenamt bekleiden чинъ имѣть, die höchsten Ehrenämter bekleiden знатнѣйшія должности занимать.

die Ehrenbezeigung почесть, оказаніе чести.

die Ehrenerklärung удовлетвореніе за нарушеніе чести, einem eine Ehrenerklärung thun здѣлать кому удовлетвореніе, просить прощенія.

das Ehrengedächtniß памятникъ, монументъ, воздвигнутый въ честь кому.

das Ehrenkleid праздничное, парадное платье.

das Ehrenmal монументъ.

das Ehrenmitglied почетный членъ.

der Ehrenname наименованіе чина, титулъ.

die Ehrenpforte тріумфальное ворота.

der Ehrenpreis вероника трава.

die Ehrenrettung защищеніе чести.

Ehrenrührig, adj. u. adv. поносный, ругательный, оскорбительный.

die Ehrensäule монументъ, столпъ въ честь кому поставленный.

die Ehrenstelle чинъ.

der Ehrentittel титулъ.

das Ehrenwort честное слово.

das Ehrenzeichen знакъ чести.

Ehrerbietig, adj. u. adv. почтенный, почтительный, ehrerbietig gegen die Vorgesetzten seyn быть почтительну къ начальникамъ.

die Ehrerbietigkeit почтительность, почтеніе.

die Ehrerbietung почтеніе.

die Ehrfurcht почтеніе, gegen Gott благоговѣніе къ богу.

der Ehrgeiz честолюбіе, любочестіе.

Ehrgeizig, adj. u. adv. честолюбивый, любочестивый.

Ehrgierig, adj. u. adv. жаждущій чести.

Ehrlich, adj. u. adv. честный, ein ehrlicher Mann честной человѣкъ, ich habe ihm ehrlich gedienet я ему честно служилъ, das hat mich ein ehrliches gekostet это мнѣ много стоитъ, дорого стало.

die Ehrlichkeit честность.

die Ehrliebe честолюбіе.

Ehrlos, adj. u. adv. безчестный.

die Ehrlosigkeit безчестіе.

Ehrsam, adj. u. adv. почтенный.

die Ehrsucht честолюбіе.

Ehrsüchtig, adj. u. adv. честолюбивый.

Ehrvergessen, adj. u. adv. безстыдный.

Ehrwürdig, adj. u. adv. почтенія достойный, достопочтенный.

der Eibisch (Althaea) проскурнякъ трава.

die Eibe, der Eibenbaum самшитое дерево.

die Eiche дубъ.

die Eichel желудь (l. sholud).

Eichen, adj. u. adv. дубовый.

der Eichenwald дубнякъ.

das Eichhorn бѣлка, вѣкша, das fliegende Eichhorn лѣтяга, das Eichhörnchen бѣлочка.

der Eid присяга, einen Eid ablegen присягать, давать присягу, den Eid der Treue schwören учинить присягу вѣрности, einem den Eid abnehmen приводить кого къ присягѣ, взять съ кого присягу, an Eides statt angelobend подъ присягою обѣщать.

der Eidam зять, дочерниъ мужъ.

die Eiderdunen гагачій пухъ.

die Eidergans гагка, гагкунъ (anas mollissima).

Eidlich, adj. u. adv. присяжный, etwas eidlich behaupten подъ присягою утвердить.

der Eile gemacht это въ скорости дѣлано, in großer Eile въ крайной скорости, съ великою поспѣшностію, es hat keine Eile это не спѣшитъ.

Eilen, v. n. спѣшить, торопиться, wo eilen sie denn hin куда вы такъ спѣшите, eilen sie nicht so не торопитесь такъ, er eilet nach der Stadt онъ спѣшитъ въ городъ, er eilet was er kann онъ съ возможною скоростію спѣшитъ.

Eilend, adv. поспѣшно, скорѣе.

Eilf, numer. одиннатцать, eilf Männer одиннатцать человѣкъ, eilf Schiffe одиннатцать кораблей.

Eilfertig, adj. u. adv. торопливый, поспѣшный, скорый.

die Eilfertigkeit торопливость.

der Eilfte одиннатцатый, первый надесять, zum eilften Male въ одиннатцатый разъ, wir schreiben heute den eilften сего дня первое надесять (число).

Eilftens, adv. въ одиннатцатыхъ.

Eilig, adj. u. adv. торопливый, поспѣшный, er ist sehr eilig онъ очень спѣшитъ, er gieng sehr eilig fort онъ съ великою поспѣшностію ушелъ, eiligst съ крайнею поспѣшностію.

der Eimer ведро, der Brunneneimer бадья.

Ein, eine, ein, prou. der eine, die eine, das eine одинъ, одна, одно, Einer, eine, eines или eins. одинъ, одна, одно, нѣкоторый, нѣкоторыя, нѣкоторое, mit einem Worte однимъ словомъ, einer unter euch одинъ изъ васъ, es ist nur ein Gott только одинъ богъ, ich habe ein Haus gekauft я купилъ домъ, wer giebt mir ein Buch кто мнѣ даетъ книгу.

Einander, adv. взаимно, sie hindern einander другъ другу мѣшаютъ, sie haben mit einander geredet они другъ съ другомъ говорили, aus einander gehen разойтись, hinter einander gehen итти одинъ послѣ другаго, за другимъ, sie giengen nach einander fort одинъ послѣ другаго ушелъ, другъ послѣ друга ушли, alles durch einander werfen всѣ разбросать, sie sind lange mit einander spazieren gegangen они долго вмѣстѣ прогуливались, sie haben sich mit einander vereiniget они соединились, согласились вмѣстѣ.

Einärndten, v. a. собирать хлѣбъ, fig. пользоваться.

Einäschern, v. a. въ пепель обратить.

Einathmen, v. n. въ себя вбирать, дышать, eine gesunde Luft einathmen здоровымъ воздухомъ дышать.

Einbalsamieren, v. a. набальсамировать.

der Einband переплетъ.

die Einbeere (Paris Lin.) вороней глазъ.

Einbeißen, v. ir. n. прикусить, закусить.

Einberichten, v. a. донести.

Einbetteln, v. r. собирать, набрать, sich in ein Amt einbetteln многими прозьбами достать мѣсто.

Einbiegen, v. ir. a. наклонять, нагибать, вгибать.

Einbilden, sich, v. rec. воображать себѣ, думать, ich konnte mir es leicht einbilden я легко могъ себѣ вообразить, ich kann mir nicht einbilden, daß es wahr sey я не могу себѣ вообразить, что это правда была, kann man sich was gröberes einbilden можно ли что больше сего вообразить, sie bilden sich viel darauf ein, daß ihr Vater General ist они тѣмъ много величаются, что ихъ отецъ генералъ, einem etwas einbilden заставить кого думать, вложить кому что въ голову, er bildet sich viel ein онъ много о себѣ думаетъ.

der Eile gemacht это въ скорости дѣлано, in großer Eile въ крайной скорости, съ великою поспѣшностію, es hat keine Eile это не спѣшитъ.

Eilen, v. n. спѣшить, торопиться, wo eilen sie denn hin куда вы такъ спѣшите, eilen sie nicht so не торопитесь такъ, er eilet nach der Stadt онъ спѣшитъ въ городъ, er eilet was er kann онъ съ возможною скоростію спѣшитъ.

Eilend, adv. поспѣшно, скорѣе.

Eilf, numer. одиннатцать, eilf Männer одиннатцать человѣкъ, eilf Schiffe одиннатцать кораблей.

Eilfertig, adj. u. adv. торопливый, поспѣшный, скорый.

die Eilfertigkeit торопливость.

der Eilfte одиннатцатый, первый надесять, zum eilften Male въ одиннатцатый разъ, wir schreiben heute den eilften сего дня первое надесять (число).

Eilftens, adv. въ одиннатцатыхъ.

Eilig, adj. u. adv. торопливый, поспѣшный, er ist sehr eilig онъ очень спѣшитъ, er gieng sehr eilig fort онъ съ великою поспѣшностію ушелъ, eiligst съ крайнею поспѣшностію.

der Eimer ведро, der Brunneneimer бадья.

Ein, eine, ein, pron. der eine, die eine, das eine одинъ, одна, одно, Einer, eine, eines или eins одинъ, одна, одно, нѣкоторый, нѣкоторыя, нѣкоторое, mit einem Worte однимъ словомъ, einer unter euch одинъ изъ васъ, es ist nur ein Gott только одинъ богъ, ich habe ein Haus gekauft я купилъ домъ, wer giebt mir ein Buch кто мнѣ даетъ книгу.

Einander, adv. взаимно, sie hindern einander другъ другу мѣшаютъ, sie haben mit einander geredet они другъ съ другомъ говорили, aus einander gehen разойтись, hinter einander gehen итти одинъ послѣ другаго, за другимъ, sie giengen nach einander fort одинъ послѣ другаго ушелъ, другъ послѣ друга ушли, alles durch einander werfen всѣ разбросать, sie sind lange mit einander spazieren gegangen они долго вмѣстѣ прогуливались, sie haben sich mit einander vereiniget они соединились, согласились вмѣстѣ.

Einärndten, v. a. собирать хлѣбъ, fig. пользоваться.

Einäschern, v. a. въ пепель обратить.

Einathmen, v. n. въ себя вбирать, дышать, eine gesunde Luft einathmen здоровымъ воздухомъ дышать.

Einbalsamieren, v. a. набальсамировать.

der Einband переплетъ.

die Einbeere (Paris Lin.) вороней глазъ.

Einbeißen, v. ir. n. прикусить, закусить.

Einberichten, v. a. донести.

Einbetteln, v. r. собирать, набрать, sich in ein Amt einbetteln многими прозьбами достать мѣсто.

Einbiegen, v. ir. a. наклонять, нагибать, вгибать.

Einbilden, sich, v. rec. вообразить себѣ, думать, ich konnte mir es leicht einbilden я легко могъ себѣ вообразить, ich kann mir nicht einbilden, daß es wahr sey я не могу себѣ вообразить, что это правда была, kann man sich was größeres einbilden можно ли что больше сего вообразить, sie bilden sich viel darauf ein, daß ihr Vater General ist они тѣмъ много величаются, что ихъ отецъ генералъ, einem etwas einbilden заставить кого думать, вложить кому что въ голову, er bildet sich viel ein онъ много о себѣ думаетъ.

Eindrucken, v. a. напечатать, ein Siegel in Wachs eindrucken печать на воскъ напечатать.

Einer, s. ein.

der Einer единица.

Einerley, adj. единый, одинакій, тотъже, таже, тоже, равный, sie sind von einerley Alter они одинакихъ лѣтъ, равныхъ лѣтъ, auf einerley Art одинакимъ образомъ, einerley Mittel gebrauchen тѣже лѣкарства употребить.

Einfach, adj. одинакій, простой, adv. просто, der Anzug ist ganz einfach эта одежда весьма проста.

Einfädeln, v. a. нитку въ иглу вдѣть, продѣть.

Einfahren, v. a. u. n. ввозить, das Getreide einfahren ввозить хлѣбъ въ сарай, sie haben den Thorweg eingefahren они зацѣпили за ворота, in den Hafen einfahren вѣхать въ гавань.

die Einfahrt вѣздъ.

der Einfall нападеніе, ein feindlicher Einfall непріятельское нападеніе, das Haus drohet den Einfall домъ угрожаетъ паденіемъ; ein Einfall мысль, замыслъ, er hat oft wunderliche Einfälle у него иногда смѣшныя мысли.

Einfallen, v. ir. n. нападать, нападеніе дѣлать, вспомнить, обвалиться, es ist eine große Hitze eingefallen настали великіе жары, es fällt Frost ein морозъ дѣлается, er redet, was ihm einfällt онъ говоритъ какъ ему на умъ приходитъ, es wird mir schon noch einfallen я еще вспомню, das Haus ist eingefallen домъ обвалился, wenn kein Feyertag einfällt ежели не будетъ, ежели не случится праздника, eingefallene Augen впалые глаза.

die Einfalt простота, глупость.

Einfälteln, v. a. складки здѣлать.

Einfältig, adj. u. adv. простый, глупый, einfältig seyn глупымъ быть, das ist eine einfältige Entschuldigung это глупое извиненіе.

Einfärbig, adj. одноцвѣтный.

Einfassen, v. a. einen Garten mit einer Mauer обвести стѣну около сада, ein Bild mit einem Rahmen вставить картину въ рамку, etwas mit einem Saume einfassen обрубить, обшить что, in Gold einfassen въ золото оправить, обложить золотомъ, Perlen einfassen низать жемчужины, er verdient in Gold eingefaßt zu werden его должно озолотить.

die Einfassung край, каймо, in Gold золотая оправа, an einer Thüre окладъ, eines Gemäldes рамка.

Einfeilen, v. a. напилить.

Einfinden, sich, v. rec. явиться, показаться, притти, sich zur rechten Zeit einfinden въ настоящее время притти, es hat sich noch niemand eingefunden никто еще не явился, sich mit der Bezahlung einfinden принести долгъ.

Einflechten, v. ir. a. вплетать, сплетать, Bänder einflechten вплести ленту, er flicht sich überall ein онъ вездѣ мѣшается.

Einflicken, v. a. вшивать, вставить, помѣщать, er flickt sich überall ein онъ вездѣ поспѣлъ.

Einfließen, v. ir. n. впекать, вливаться, fig. etwas in einer Rede mit einfließen lassen упомянуть о чемъ въ рѣчи.

Einflößen, v. a. вливать, влить, вліять, einem Muth einflößen вліять кому бодрость, ободрить кого, einem die Wissenschaften einflößen учить кого наукамъ.

der Einfluß втеченіе, fig. вліяніе, der Einfluß eines Stromes втеченіе рѣки, Einfluß haben вліяніе имѣть, дѣйствовать, er hat vielen Einfluß bey Hofe онъ великое вліяніе имѣетъ при дворѣ, gewöhnlicher aber онъ очень силенъ

Einhandeln, v. a. торговать, купить.

Einhändig, adj. единорукій, одну руку имѣющій.

Einhändigen, v. a. вручить кому что.

Einhängen, v. a. надѣть, навѣсить, eine Thüre einhängen навѣсить двери, Ohrringe einhängen надѣть серьги.

Einhauen, v. ir. a. нарубить, eine Thüre einhauen двери разрубить, in Stein einhauen вытесать на камнѣ, die Reuterey hieb ein конница врубилась, вломилась.

Einheben, v. ir. a. навѣсить.

Einheimisch, adj. u. adv. урожденный, природный, er ist hier einheimisch онъ здѣшный уроженецъ, ein einheimischer Krieg междоусобная война.

die Einheit единица, die Einheit des göttlichen Wesens единство божества, der Handlung единство дѣйствія.

Einheizen, v. a. топить, затопить.

Einhelfen, v. a. ir. помогать, подсказывать.

Einhenken, v. ir. a. навѣсить, надѣть.

Einhergehen, v. n. вступать, шествовать.

Einhohlen, v. ir. a. на встрѣчу итти, на встрѣчу ѣхать, Nachricht von etwas einhohlen освѣдомиться, den fliehenden Feind einhohlen бѣгущаго непріятеля догнать, ich konnte ihn ohnmöglich einhohlen мнѣ не возможно было его догнать, ich habe ihn im Lernen eingehohlet я поровнялся съ нимъ въ ученіи, das Versäumte einhohlen упущенное возвратить, исправить, sie hohlten ihn mit großer Pracht in die Stadt великолѣпно его въ городъ проводили.

das Einhorn единорогъ.

Einhufig, adj. однокопытный.

Einhüllen, v. a. закутаться, sich in einen Mantel привесть въ страхъ, застращать.

Einig, adj. единый, fig. согласный, einige нѣкоторые, иные, einig werden согласиться, ich bin darin mit ihm einig я съ нимъ въ этомъ согласенъ, sie leben sehr einig mit einander они очень согласно живутъ, einige sagen dies andere jenes иные то, другіе то говорятъ, einige meiner Freunde haben ihn gesehen нѣкоторые изъ моихъ друзей его видѣли, einigermaßen нѣкоторымъ образомъ, ohne einigen Schaden безъ всякаго вреда.

die Einigkeit согласіе, единогласіе, in großer Einigkeit leben въ великомъ согласіи жить, Friede und Einigkeit stiften помирить кого съ кѣмъ.

Einimpfen, v. a. прививать, die Blattern прививать оспу.

der Einkauf покупка, закупка.

Einkaufen, v. a. закупать, покупать, sich in ein Amt einkaufen покупать себѣ чинъ, накупиться въ чинъ.

die Einkehr заѣздъ, постоялый дворъ.

Einkehren, v. n. заѣхать, wir sind nirgends eingekehrt мы нигдѣ не заѣхали, нигдѣ не остановились.

Einkeilen, v. a. вколачивать.

Einkerben, v. a. зарубить.

Einklagen, v. a. eine Schuld получать деньги судомъ.

Einkleiden, v. a. надѣть, einen Mönch einkleiden постричь кого въ монахи, eine Sache gut einzukleiden wissen умѣть искусно предложить, искусно умѣть одѣть вещь.

die Einkleidung постриженіе, искусное описаніе.

Einknicken, v. a. загнуть.

Einknüpfen, v. a. завязать, einem etwas einknüpfen приказать кому что, крѣпко кому что подтвердить.

Einlogieren, ſich, v. rec. бey jemanden oſtanoвиться у кого на квартирѣ, jemanden einlogieren помѣстить кого.

Einlöſen, v. a. выкупить, ein Pfand einlöſen выкупить закладъ.

die Einlöſung выкупъ.

Einmachen, v. a. in ein Papier завернуть что въ бумагу, Aprikoſen einmachen заваривать абрикосы, eingemachte Früchte заваренные закуски.

Einmahnen, v. a. взыкивать долги.

Einmal, adv. одинъ разъ, однажды, нѣкогда, вдругъ, ich habe es mehr als einmal geſehen я это больше одного раза видѣлъ, ich habe ihn nur einmal geſehen я его только однажды видѣлъ, es war einmal ein Mann былъ нѣкогда человѣкъ, ich will ſchon einmal kommen я когда нибудь пріѣду, das iſt zu viel auf einmal это много вдругъ, auf einmal entſtand ein Lärm вдругъ здѣлалась тревога, ich ſage es ein für allemal я это вамъ на всегда говорю, es iſt nun einmal geſchehen дѣло здѣлано, es iſt nun einmal nicht anders не льзя перемѣнить, einmal reden ſie ſo und das andere Mal ſo то это, то другое говорите, einmal über das andere многократно, in einigen Redensarten wird es beſſer im Ruſſiſchen ausgelaſſen: ſtellen ſie ſich einmal vor представте себѣ; ich kenne ihn nicht einmal я его даже не знаю, ich mag es nicht einmal ſagen я даже сказать не хочу; mit einmal въ разъ.

das Einmaleins таблица умноженія.

Einmarſchieren, v. n. вступить.

Einmauern, v. a. etwas einmauern, vermauern закласть каменною стѣною, einen Stein einmauern вставить кирпичь.

Einmeſſen, v. ir. a. отмѣрить, мѣрить.

Einmiethen, v. a. нанять у кого квартиру, er hat ſich bey mir eingemiethet онъ у меня нанялъ.

Einmiſchen, v. a. вмѣшать, er miſcht ſich überall mit ein онъ вездѣ вмѣшивается.

Einmüthig, adj. u. adv. единогласный, согласный, adv. единогласно, согласно.

die Einmüthigkeit единогласіе, согласіе.

Einnähen, v. a. вшить, der Rock iſt zu weit, man muß ihn einnähen кафтанъ очень широкъ надобно его убавить.

die Einnahme приходъ. зборъ, взятіе, завоеваніе, ich habe eine gute Einahme gehabt у меня сего дня хорошій приходъ былъ, die Einnahme dieſer Stadt hat viel Blut gekoſtet взятіе сего города много крови стоило.

Einnehmen, v. ir. a. взять, принимать, занимать, Arzney einnehmen принимать лѣкарство, er nimmt nicht gern ein онъ не любитъ принимать лѣкарство, die Mahlzeit einnehmen откушать, отобѣдать, es will ihn niemand einnehmen никто не хочетъ его взять, die Stadt wollte die Truppen nicht einnehmen городъ не хотѣлъ пустить войска, eine Stadt einnehmen взять городъ, die Schränke nehmen das ganze Zimmer ein шкафы занимаютъ всю горницу, der Wein nimmt den Kopf ein вино дѣлаетъ пьянымъ, die Herzen einnehmen плѣнить сердца, eine einnehmende Schönheit плѣняющая красота, er hat ſich ganz von ihm einnehmen laſſen онъ со всѣмъ ему покорился, er nimmt jedermann ein онъ каждаго плѣняетъ, eines andern Stelle einnehmen занять чье мѣсто, er iſt ganz von Vorurtheilen eingenommen онъ исполненъ предразсудками, ſeine Gedanken ſind davon eingenommen мысли его тѣмъ

зана-

вать съ разумомъ, ich bin noch nicht eingerichtet я еще ни чемъ не завелся, einen Finger einrichten вправить палецъ, ein Glied einrichten вчленить.

der Eintritt въѣздъ (верьхомъ).

Einroſten, v. n. заржавѣть.

Einrücken, v. n. вступить, вмѣщать, помѣщать, in eine Stadt einrücken вступить въ городъ, etwas in einem Briefe einrücken помѣщать что въ письмѣ, eine Zeile einrücken отставить строчку.

Einrühren, v. a. вмѣшать, Eyer einrühren яица сбить.

Eins, adv. одно, es iſt mir alles eins мнѣ все равно, in dieſer Sache ſind wir eins въ этомъ мы согласны, ſie wurden eins, den Feind anzugreifen они согласились, они рѣшились напасть на непрїятеля, ſie wurden um zehn Rubel eins они согласились па десяти рубляхъ, ich war eins in P. я былъ нѣкогда въ П., wir wollen eins trinken выпьемъ рюмочку, стаканчикъ (пива, вина).

die Einſaat посѣвъ.

Einſacken, v. a. всыпать въ мѣшки.

Einſagen, v. a. подсказывать.

Einſalben, v. a. балсамировать.

Einſalzen, v. a. насолить.

Einſam, adj. u. adv. уединенный, ein einſamer Ort пустый городъ, einſame Wälder уединенные лѣса, einſam leben уединенно, въ уединеннїи жить, ein einſames Leben führen препроводить уединенную жизнь.

die Einſamkeit уединенїе.

Einſammeln, v. a. собирать, Schulden einſammeln собирать долги.

der Einſatz im Spiele ставка.

Einſäuern, v. n. заквасить, den Teig einſäuern тѣсто квасить.

Einſaugen, v. ir. a. вбирать въ себя, etwas mit der Muttermilch einſaugen всосать съ матернымъ молокомъ.

Einſchalten, v. a. прибавить, einen Tag in den Kalender einſchalten къ февралю мѣсяцу день прибавить въ високосный годъ.

Einſchärfen, v. a. подтвердить.

Einſcharren, v. a. зарыть, einen todten Körper мертваго погребать.

Einſchattige Völker однотѣнные.

Einſchenken, v. a. налить, ſchenken ſie mir ein Glas Wein ein налейте мнѣ рюмку вина, fig. klaren Wein einſchenken правду сказать, откръпно говорить, er muß vor ihm einſchenken онъ долженъ ему уступить, онъ не можетъ съ нимъ ровняться.

Einſchicken, v. a. прислать.

Einſchieben, v. ir. a. вдвинуть, помѣстить, Brod einſchieben сажать хлѣбъ въ печь, einen Officier in ein Regiment einſchieben втереть офицера полкъ.

Einſchießen, v. ir. a. ein Gewehr обстрѣлять ружье, ein Haus разбить домъ пушками.

Einſchiffen, v. a. u. n. сѣсть на корабль, нагрузить, Soldaten einſchiffen посадить войско на корабли.

Einſchlafen, v. ir. n. заснуть, er iſt feſt eingeſchlafen онъ крѣпко заснулъ, über eine Arbeit einſchlafen надъ работою заснулъ, fig. von Gliedern, der Fuß iſt mir eingeſchlafen нога у меня онѣмѣла.

Einſchläferig, adj. u. adv. ein einſchläferiges Bette одинакая кравать.

Einſchläfern, v. a. усыпить, fig. einen mit falſcher Hoffnung einſchläfern питать, прельстить кого ложною надеждою, обмануть кого ложною надеждою.

der Einſchlag утокъ, einem allerhand Einſchläge geben дать кому совѣты.

Einſchlagen, v. ir. a. u. n. вколотить, вбить, einen Pfahl in die Erde einſchlagen сваю въ землю вколачивать, die Zähne einſchlagen выбить, вышибить зубы,

die

Bill of Exchange, Bill of Lading, Bill of Sale, Bill of Store, Bill of Sufferance, Bill of Sight, Bill of Parcels, Bill of Entry, Bill of Mortality, Bill of Fare, Bill of Indictment, Bill of Rights, Bill of Attainder, Bill of Pains and Penalties, Bill of Peace, Bill of Revivor, Bill of Review, Bill of Foreclosure, Bill of Interpleader, Bill of Discovery, Bill of Exceptions, Bill of Middlesex, Bill of Quia Timet, Bill of Certiorari, Bill of Mandamus, Bill of Exchange, Bill of Lading, Bill of Sale, Bill of Store, Bill of Sufferance, Bill of Sight, Bill of Parcels, Bill of Entry, Bill of Mortality, Bill of Fare, Bill of Indictment, Bill of Rights, Bill of Attainder, Bill of Pains and Penalties, Bill of Peace, Bill of Revivor, Bill of Review, Bill of Foreclosure, Bill of Interpleader, Bill of Discovery, Bill of Exceptions, Bill of Middlesex, Bill of Quia Timet, Bill of Certiorari, Bill of Mandamus, Bill of Exchange, Bill of Lading, Bill of Sale, Bill of Store, Bill of Sufferance, Bill of Sight, Bill of Parcels, Bill of Entry, Bill of Mortality, Bill of Fare, Bill of Indictment, Bill of Rights, Bill of Attainder, Bill of Pains and Penalties, Bill of Peace, Bill of Revivor, Bill of Review, Bill of Foreclosure, Bill of Interpleader, Bill of Discovery, Bill of Exceptions, Bill of Middlesex, Bill of Quia Timet, Bill of Certiorari, Bill of Mandamus, Bill of Exchange, Bill of Lading, Bill of Sale, Bill of Store, Bill of Sufferance, Bill of Sight, Bill of Parcels, Bill of Entry, Bill of Mortality, Bill of Fare, Bill of Indictment, Bill of Rights, Bill of Attainder, Bill of Pains and Penalties, Bill of Peace, Bill of Revivor, Bill of Review, Bill of Foreclosure, Bill of Interpleader, Bill of Discovery, Bill of Exceptions, Bill of Middlesex, Bill of Quia Timet, Bill of Certiorari, Bill of Mandamus, Bill of Exchange, Bill of Lading, Bill of Sale, Bill of Store, Bill of Sufferance, Bill of Sight, Bill of Parcels, Bill of Entry, Bill of Mortality, Bill of Fare, Bill of Indictment, Bill of Rights, Bill of Attainder, Bill of Pains and Penalties, Bill of Peace, Bill of Revivor, Bill of Review, Bill of Foreclosure, Bill of Interpleader, Bill of Discovery, Bill of Exceptions, Bill of Middlesex, Bill of Quia Timet, Bill of Certiorari, Bill of Mandamus, Bill of Exchange, Bill of Lading, Bill of Sale, Bill of Store, Bill of Sufferance, Bill of Sight, Bill of Parcels, Bill of Entry, Bill of Mortality, Bill of Fare, Bill of Indictment, Bill of Rights, Bill of Attainder, Bill of Pains and Penalties, Bill of Peace, Bill of Revivor, Bill of Review, Bill of Foreclosure, Bill of Interpleader, Bill of Discovery, Bill of Exceptions, Bill of Middlesex, Bill of Quia Timet, Bill of Certiorari, Bill of Mandamus, Bill of Exchange, Bill of Lading, Bill of Sale, Bill of Store, Bill of Sufferance, Bill of Sight, Bill of Parcels, Bill of Entry, Bill of Mortality, Bill of Fare, Bill of Indictment, Bill of Rights, Bill of Attainder, Bill of Pains and Penalties, Bill of Peace, Bill of Revivor, Bill of Review, Bill of Foreclosure, Bill of Interpleader, Bill of Discovery, Bill of Exceptions, Bill of Middlesex, Bill of Quia Timet, Bill of Certiorari, Bill of Mandamus.

jezt sehe ich es ein wie es zugegangen ist теперь понимаю какъ это случилось, er sieht eine Sache oft besser ein, als ich онъ иногда въ дѣло болѣе проникаетъ нежели я.

Einseifen, v. a. намылить.

Einseitig, adj. u. adv. съ одной стороны.

Einsenken, v. a. впускать, eine Leiche einsenken опускать тѣло въ могилу.

Einsetzen, v. a. поставить во что, вставить, einen Missethäter einsetzen посадить преступника въ тюрму, in die Lotterie einsetzen ставить деньги въ лотерею, eine Fensterscheibe einsetzen вставить стекло, Diamenten einsezzen вставить алмазы, jemanden in ein Amt einsetzen дать, поручить кому должность, jemanden zum Könige einsetzen избирать кого въ короли, назначить кого королемъ, jemanden wieder in sein Eigenthum einsetzen возвратить кому свое имѣніе, jemanden zum Erben einsetzen назначить, опредѣлить кого наслѣдникомъ, Christus setzte das Abendmal ein Христосъ установилъ вечерю.

die Einsetzung посаженіе въ тюрму, назначеніе, die Worte der Einsetzung форма евхаристіи.

die Einsicht проницательность, прозорливость, знаніе, seine Einsicht erstreckt sich nicht so weit его разумъ, его понятіе такъ далеко не простирается, ein Mann von tiefer Einsicht весьма прозорливый человѣкъ, er hat wenig Einsicht in dieser Sache онъ мало объ этомъ дѣлѣ разумѣетъ, ein Mann von vielen Einsichten человѣкъ съ великими знаніями.

Einsichtsvoll, adj. прозорливый, проницательный.

die Einsiedeley пустыня.

der Einsiedler пустинникъ.

die Einsiedlerey пустыня.

Einsiedlerisch, adj. u. adv. пустынническій, уединенный.

Einsingen, v. ir. a. припѣвать.

Einsinken v. ir. n. погрузиться, es sind viel Häuser eingesunken много домовъ провалилось.

Einsitzen, v. ir. n. сѣсть во что.

Einsitzig, adj. одномѣстный, ein einsitziger Wagen одномѣстная карета.

Einspannen, v. a. запрягать во что, die Pferde einspannen запрягать лошадей въ карету, въ телѣгу, Zeug, Leinwand einspannen впялить матерію, холстъ.

Einspännig, adj. одинакій, ein einspänniges Bett одинакая кровать.

Einsperren, v. a. запереть, sich einsperren запереться, eine Stadt einsperren окружить городъ.

Einspinnen, sich, v. rec. wie die Seidenwürmer обматывать себя.

Einsprechen, v. ir. a. u. n. увѣщевать, зайти, заѣхать, einem Trost einsprechen утѣшить кого, einem Muth einsprechen ободрить кого, bey jemanden einsprechen зайти къ кому.

Einsprengen, v. a. als Wäsche опрыскать белье, die Thür einsprengen разломать двери.

Einspritzen, v. a. вспрыскивать.

der Einspruch протестъ, противорѣчіе, Einspruch thun въ споръ вступить.

Einst, einstens, adv. нѣкогда, однажды.

Einstampfen, v. a. втаптывать.

Einstechen, v. a. проколоть, Löcher einstechen (ins Papier) проколоть дыры.

Einstecken, v. a. втыкать, воткнуть, den Degen einstecken вложить шпагу въ ножни, Geld einstecken положить деньги въ карманъ, einen Dieb einstecken посадить вора въ тюрму.

Mr. J. Mr. J. 1887

Mr. J. Mr. J. 1887

Mr. J. Mr. J. 1887

maßung iſt eingetroffen догадка моя сбылась.

Eintreiben, v. ir. a. das Vieh скотину домой гнать, Schulden eintreiben долги сбирать, взыскивать.

Eintreten, v. n. u. a. вступить, войти, es iſt eine beſtige Kälte eingetreten жестокій морозъ здѣлался, der Frühling wird bald eintreten весна скоро начнется, er war kaum eingetreten едва онъ взошелъ въ горницу, der Bediente iſt noch nicht eingetreten слуга еще не вступилъ, Kräuter eintreten in das Faß втаптывать травы въ бочку, die Thür eintreten отталкнуть двери ногою, die Pantoffeln eintreten туфли стоптать.

Eintrichtern, v. a. einem etwas eintrichtern, dieſe Redensart läßt ſich nicht durch ein gleichbedeutendes ruſſiſches Wort geben, ſondern man ſagt in ähnlichen Fällen вколотить въ голову, вдолбить въ голову.

der Eintritt вступленіе, входъ, начало.

Eintrocknen, v. n. ссохнуться.

Eintröpfeln, v. a. капать.

Eintunken, v. a. обмочить, das Brod eintunken хлѣбъ обмочить, die Feder eintunken обмокнуть перо.

Einverleiben, v. a. присоединить, присовокупить, вмѣстить, einem Collegio einverleibet werden приняту быть въ коллегію.

das Einverſtändniß согласіе, заговоръ, умыселъ.

Einverſtehen, v. ir. n. согласну быть, согласиться.

der Einwand возраженіе.

Einwärts, adv. внутрь, внутри.

Einwäſſern, v. a. водою намочить.

Einweben, v. a. воткать, fig. соединить.

Einwechſeln, v. a. размѣнять, Ducaten gegen Aßignation einwechſeln промѣнять ассигнаціи на червонцы.

Einweichen, v. a. вымочить, намочить, Stockfiſch einweichen треску вымочить, Brod намочить, размочить хлѣбъ.

Einweihen, v. a. освящать, освятить, einen Biſchof einweihen въ архіереи посвятить, eine Kirche einweihen церковь освящать.

die Einweihung освященіе, посвященіе.

Einweiſen, v. a. ir. отводить, jemanden in eines andern Güter einweiſen отдать кому чужія деревни во владѣніе.

Einwenden, v. reg. u. ir. a. возражать, противуполагать, dagegen läßt ſich vieles einwenden противъ того можно много сказать.

die Einwendung возраженіе.

Einwerfen, v. ir. a. вбросить, возражать, Fenſter einwerfen окно вышибить, Bomben einwerfen бомбы въ городъ, крѣпость ѣ. бросать, dagegen läßt ſich nichts einwerfen противъ того ничего сказать, die Mauer einwerfen обвалить стѣну.

Einwickeln, v. a. завернуть, ein Kind einwickeln свить, спеленать робенка, die Haare einwickeln завиться, завить волосы, ſich in ſeinen Mantel einwickeln закутаться въ плащъ.

Einwiegen, v. a. качать.

Einwilligen, v. a. согласиться, ſie wollten nicht einwilligen они не хотѣли согласиться.

die Einwilligung согласіе, ſeine Einwilligung geben согласиться.

Einwindeln, v. a. спеленать робенка.

der Einwohner обитатель, житель, die Einwohner von Tula жители города Тулы, тульскіе жители, der Einwohner eines Dorfes поселянинъ, einer Inſel островитянинъ.

die Einwohnerin обитательница, жительница.

der Eisenschmid кузнецъ.
die Eisenwaare желѣзный товаръ.
Eisern, adj. u. adv. желѣзный, fig. ein eisernes Herz haben нечувствительное, жестокое сердце имѣть.
der Eisgang проходъ льда по рѣкѣ.
Eisgrau, adj. u. adv. сѣдый, ein eisgrauer Kopf сѣдая голова.
die Eisgrube, der Eiskeller ледникъ, ледяной погребъ.
Eiskalt, adj. холодной какъ ледъ.
das Eismeer ледовитое, льдяное море.
die Eisscholle льдина, глыба льду.
der Eisvogel зимородокъ.
der Eiszacken лучше, der Eiszapfen ледяная сосулька.
Eitel, adj. u. adv. leer пустый, суетный, тщетный, eitles Brod essen ѣсть одинъ хлѣбъ, es ist ein eitles Gedicht это пустое стихотвореніе, es ist eine eitle Hoffnung это пустая надежда, eitele Künste безполезныя науки, es ist alles eitel все суетно, все суета, ein eitles Frauenzimmer это тщеславная женщина, sie ist sehr eitel она чрезвычайно убранство любитъ, es ist alles eitel und vergeblich все тщетно.
die Eitelkeit суета, суетность, er besitzt eine große Eitelkeit онъ очень тщеславенъ, онъ очень суетенъ.
der Eiter гной.
die Eiterbeule черей.
die Eiterblatter прыщикъ.
Eiterig, adj. u. adv. гнойный, гноеватый.
Eitern, v. n. гноиться, разгноиться.
der Ekel омерзѣніе, отвращеніе, einen Ekel bekommen омерзѣть, einen Ekel vor etwas haben омерзѣніе имѣть къ чему, отвращеніе имѣть отъ чего, einen Ekel bekommen, übel werden тошниться.
Ekel, adj. u. adv. отвратительный, противный, mir ist so ekel мнѣ тошно, тошнится.
Ekelhaft, adj. u. adv. противный, отвратительный, омерзительный, ein ekelhafter Mensch отвратительный, мерзкій человѣкъ, er ist sehr ekelhaft онъ очень разборчивъ, деликатенъ, der Mensch ist mir ekelhaft этотъ человѣкъ мнѣ противенъ, отвратителенъ.
Ekelig, adj. u. adv. s. ekelhaft.
Ekeln, v. n. омерзѣніе, отвращеніе имѣть отъ чего, es ekelt mir мнѣ тошнится.
der Ekelname прозвище.
die Ekliptik эклиптика.
die Ekloge эклога.
Elastisch, adj. u. adv. упругій.
die Elasticität упругость.
der Elbogen локоть, sich auf dem Elbogen stützen облокотиться.
das Element стихія, fig. er ist in seinem Elemente онъ въ своей стихіи.
das Elend бѣдствіе, бѣда, ссылка, нещастіе, er hat viel Elend ausgestanden онъ вытерпѣлъ много бѣдствій, es ist ein Elend anzusehen жалко смотрѣть, es ist ein rechtes Elend mit den Leuten бѣда съ людми, einen ins Elend schicken послать кого въ ссылку.
das Elend, oder Elendthier лось, животное.
Elend, adj. u. adv. жалкій, плохій, бѣдный, жалостный, бѣдственный, ein elender Wein плохое, весьма худое вино, ein elendes Gedicht жалкое стихотвореніе, ein elendes Leben führen жалостную жизнь вести, er siehet sehr elend aus онъ очень худъ, у него очень жалкій видъ, ein elender Mensch бѣднякъ, eine elende Frauensperson бѣдняшка, ein alter elender Mann старый жалкой человѣкъ.
das Elendsleder лосина.
der Elephant слонъ.
das Elfenbein слоновая кость.
die Elle локоть, genit. локтя.

намѣреніемъ, Ende gut alles gut конецъ вѣнчаетъ дѣло.

Enden, Endigen, v. a. окончить, кончить, sein Leben enden скончаться, ich habe meine Uebersetzung geendigt я окончилъ мой переводъ, den Krieg endigen войну окончить, прекратить, er fängt viel an, endiget aber nichts онъ много начинаетъ а ничего не оканчиваетъ, sich endigen окончиться.

die Endigung окончаніе.

die Endivie андивія, корень.

Endlich, adv. наконецъ, напослѣдокъ, adj. конечный, ограниченный, unser Leben ist endlich наша жизнь имѣетъ конецъ, das ist mein endlicher Endschluß это послѣднее мое намѣреніе.

die Endlichkeit конечность, aber von seltenem Gebrauche.

Endlos, adj. u. adv. безконечный, неограниченный.

die Endsylbe послѣдній слогъ.

die Endung окончаніе.

das Endurtheil рѣшительный приговоръ, рѣшительное опредѣленіе.

der Endzweck намѣреніе, цѣль, was haben sie bey dieser Sache für einen Endzweck какое ваше намѣреніе при этомъ дѣлѣ.

Engbrüstig, adj. u. adv. одышливый.

die Engbrüstigkeit одышка.

Enge, adj. u. adv. узкій, тѣсный, ein enger Weg узкая дорога, das Kleid ist mir zu enge кафтанъ мнѣ узокъ, wir sitzen sehr enge мы очень тѣсно сидимъ, es ist mir so enge ums Herz мнѣ такъ грустно, ein Kleid enger machen кафтанъ уже здѣлать, кафтанъ убавить, es war in der Kirche sehr enge очень тѣсно было въ церкви.

die Enge узкость, тѣснота, in die Enge gerathen притти въ тѣсныя обстоятельства, einen in die Enge treiben до крайности кого довесть.

der Engel ангелъ.

Englisch, adj. ангельскій, eine englische Schönheit превосходная красота.

der Enkel внукъ.

die Enkelin внука, внучка.

Entadeln, v. a. лишить кого дворянства, sich entadeln здѣлаться недостойнымъ дворанства.

Entäussern, sich, v. rec. воздержаться отъ чего.

Entbehren, v. n. обойтиться, man kann des Geldes nicht entbehren не льзя обойтиться безъ денегъ.

Entbehrlich, adj. u. adv. не нужный, излишный,

Entbiethen, v. ir. a. возвѣщать, einen zu sich entbiethen велѣть кому притти, einem einen Gruß entbiethen поклониться кому.

Entbinden, v. ir. a. освободить, отрѣшить, разрѣшить, jemanden von seiner Pflicht entbinden освободить кого отъ должности, von einem Sohne entbunden werden разрѣшиться сыномъ, aller Noth entbunden seyn умереть.

die Entbindung разрѣшеніе отъ бремени, роды.

Entblättern, v. a. лишить листьевъ.

Entblöden, sich, v. rec. стыдиться, entblöde dich nicht не осмѣливайся.

Entblößen, v. a. открыть, обнажить, den Degen entblößen обнажить шпагу, mit entblößtem Degen съ обнаженною шпагою, mit entblößtem Haupte стеhen не покрыту быть, fig. von Freunden entblößt seyn не имѣть друзей, лишену быть друзей, eine Festung entblößen крѣпость лишить гарнизона, ich bin ganz von Gelde entblößt я безъ денегъ.

die Entblößung обнаженіе, лишеніе.

Entgegenhalten, v. a. ir. противу поставлять, сравнивать.

Entgegenlaufen, v. a. ir. на встрѣчу бѣжать.

Entgegennehmen, v. a. ir. принять.

Entgegenschicken, v. a. на встрѣчу посылать.

Entgegensetzen, v. a. противиться, entgegengesetzte Begriffe, противоположенныя, противныя понятія.

Entgegensеyn, v. ir. n. противну быть, er ist mir in allen Stücken entgegen онъ мнѣ во всемъ противенъ, der Wind ist uns entgegen вѣтръ намъ противенъ.

Entgegenstellen, v. a. противоставить, sich entgegen stellen противиться.

Entgehen, v. ir. n. уйти, убѣжать, миновать, einer grossen Gefahr entgehen отъ великой опасности избавиться, er lässet sich nicht so leicht einen Vortheil entgehen онъ не скоро пропуститъ прибыль, man kann dem Tode nicht entgehen смерти миновать не льзя.

das Entgeld награжденіе, einem ohne Entgeld dienen безденежно, безъ платежа служить.

Entgelten, v. ir. n. страдать, терпѣть, du sollst es mir schon entgelten ты уже заплотишь, ich muß es entgelten я долженъ за другаго терпѣть, wir haben es entgelten müssen мы за то страдали.

Entglimmen, v. ir. n. распалиться, истаять.

Enthalten, v. ir. n. содержать, die Stadt enthält viele gute Häuser городъ имѣетъ много хорошихъ домовъ, das Buch enthält viel Gutes книга содержитъ много хорошаго, sich enthalten воздержаться, sich des Weins enthalten воздержаться отъ вина, ich konnte mich des Lachens nicht enthalten я не могъ удержаться отъ смѣха, kaum konnte ich mich enthalten ihn nicht zu schlagen едва могъ я удержаться, себя преодолѣть, чтобъ его не бить, enthalten seyn содержаться.

Enthaltsam, adj. u. adv. воздержный, умѣренный, er ist sehr enthaltsam онъ очень воздержевъ, enthaltsam leben воздержно жить.

die Enthaltung воздержаніе, воздержность, умѣренность.

Enthaupten, v. a. опрубить, отсѣчь голову, er ist enthauptet worden ему опрубили голову.

die Enthauptung отсѣченіе головы, die Enthauptung Johannis des Täufers усѣкновеніе головы Іоанна предтечи.

Entheben, v. ir. a. освободить, уволить, entheben sie mich dieser Arbeit освободите меня отъ этой работы.

Entheiligen, v. a. осквернить.

die Entheiligung оскверненіе.

Enthüllen, v. a. открыть.

der Enthusiasmus изступленіе, восторгъ.

der Enthusiast изступленный, энтузіастъ.

Enthusiastisch, adj. изступленный.

Entkleiden, v. a. раздѣть, sich entkleiden раздѣться, платье объ себя скинуть.

Entkommen, v. ir. n. уйти, убѣжать, die Gefangenen sind glücklich entkommen плѣнники благополучно ушли, убѣжали, mein Hund ist mir entkommen собака моя пропала.

Entkräften, v. a. обезсилить, ослабить, die Krankheit hat ihn ganz entkräftet болѣзнь со всѣмъ его обезсилила, ослабила, der Krieg entkräftet die Länder война обезсиливаетъ, изнуряетъ земли.

die Entkräftung изнеможеніе.

Entladen, v. ir. a. выгрузить, сгрузить, einen der Furcht entladen освободить кого отъ страха,

den nacb за нашъ убытокъ наградили, насъ удовольствовали.

Entſcheiden, v. ir. a. рѣшить, einen Streit entſcheiden споръ рѣшить, eine entſcheidende Antwort рѣшительный отвѣтъ.

Entſchlafen, v. ir. n. заснуть, умереть.

Entſchlagen, v. ir. a. освободить, покинуть, ſich der Sorge entſchlagen освободить себя отъ заботъ, ſich der Geſchäfte entſchlagen освободить себя отъ дѣлъ, покинуть дѣла.

Entſchließen, ſich, v. rec. рѣшиться, намѣриться, endlich hat er ſich entſchloſſen на конецъ онъ рѣшился, ich bin entſchloſſen nach P. zu reiſen я намѣренъ ѣхать въ П., ich weiß nicht, wozu ich mich entſchließen ſoll я не знаю на что рѣшиться, ein entſchloſſener Menſch рѣшительный человѣкъ.

die Entſchließung рѣшеніе, намѣреніе.

die Entſchloſſenheit рѣшимость.

Entſchlummern, ſ. einſchlummern.

Entſchlüpfen, v. n. выскочить.

der Entſchluß намѣреніе, einen Entſchluß faſſen намѣреніе принять, bey ſeinem Entſchluſſe bleiben въ своемъ намѣреніи остаться.

Entſchuldigen, v. a. извинить, ſich entſchuldigen извиниться, er hat ſich mit einer Krankheit entſchuldiget онъ извинился болѣзнію, ſich entſchuldigen велѣть себя извинить.

die Entſchuldigung извиненіе, отговорка, es fehlt ihm nie an Entſchuldigungen у него всегда извиненія, отговорки.

Entſchwingen, ſich, v. ir. rec. возпариться.

Entſeelen, v. a. лишить жизни, der entſeelte Körper бездыханное тѣло.

Entſehen, ſich, v. ir. rec. стыдиться, бояться.

Entſetzen, v. a. jemanden eines Amtes лишить кого мѣста, опрѣшить, оставить кого, eine Stadt entſetzen освободить городъ, ſich entſetzen, rec. ужаснуться, испугаться, ſich vor dem Tode entſetzen испугаться смерти.

das Entſetzen ужасъ, страхъ.

Entſetzlich, adj. u. adv. ужасный, страшный, das iſt eine entſetzliche Geſchichte это ужасное приключеніе, entſetzlich ſchreyen ужасно кричать.

Entſiegeln, v. a. распечатать.

Entſinken, v. ir. n. упасть, die Kräfte entſinken mir силы ослабѣли.

Entſinnen, v. ir. a. вспомнить.

Entſpinnen, v. ir. a. умышлять, затѣвать, ſich entſpinnen вынти, происходить.

Entſprechen, v. ir. n. соотвѣтсвовать, das entſpricht meinen Wünſchen это соотвѣтствуетъ моимъ желаніямъ.

Entſprießen, v. ir. n. прозябать.

Entſpringen, v. ir. n. уйти, происходить, von Helden entſprungen произходящій отъ героевъ, die Wolga entſpringt in der Twerſchen Statthalterſchaft Волга имѣетъ свое начало въ Тверскомъ намѣстничествѣ, проистекаетъ изъ Тверскаго намѣстничества.

Entſtehen, v. ir. n. произходить, здѣлаться, es entſtand geſtern eine heftige Feuersbrunſt вчера здѣлался ужасный пожаръ, es entſtand plötzlich ein Geſchrey вдругъ поднялся, здѣлался крикъ, daraus kann viel Schaden entſtehen изъ того можетъ произойти большой вредъ, die Meinung iſt daher entſtanden это мнѣніе отъ того произошло.

das Entſtehen произхожденіе.

Entthronen, v. a. свергнуть съ престола, лишить престола.

Mar. 1911 Mar. 1911

Mar. 1911 Mar. 1911

Mar. 1911 Mar. 1911

nes Erachtens по моему мнѣнію, разсужденію.

Erarbeiten, v. a. работою пріобрѣтать, стязать.

Eräugnen, ſich, v. rec. случиться, es eräugnet ſich ſelten eine ſo gute Gelegenheit рѣдко такой хорошій случай бываетъ, случается.

Erbarmen, ſich, v. rec. помиловать, имѣть милосердіе, Gott erbarme ſich unſrer помилуй насъ господи, erbarmen ſie ſich dieſes Unglücklichen сжальтесь надъ этимъ нещастнымъ, erbarmen ſie ſich помилуйте.

der Erbarmer милователь.

die Erbarmung помилованіе.

Erbärmlich, adj. u. adv. жалостный, жалкій, es iſt erbärmlich anzuſehen жалко смотрѣть.

Erbauen, v. a. построить, воздвигнуть, fig. поучать, подвигать къ благочестію, ſeine Predigt hat mich ſehr erbauet его проповѣдь меня весьма поучила.

Erbaulich, adj. u. adv. поучительный, благопоучительный, трогающій, увѣщательный.

der Erbe наслѣдникъ, ein rechtmäßiger законный наслѣдникъ, Leibeserben дѣти, кровные наслѣдники, einen zum Erben einſetzen назначить, опредѣлить кого наслѣдникомъ, здѣлать, учинить кого наслѣдникомъ.

das Erbe наслѣдство.

Erbeben, v. n. трястись, трясхнуться.

Erbeigen, adj. u. adv. наслѣдственный.

Erben, v. a. наслѣдствовать, достать наслѣдство, er hat viel geerbt онъ большое наслѣдство получилъ, er hat von ſeinem Vater geerbt онъ отъ отца наслѣдство получилъ.

Erbethen, v. a. испросить, выпросить.

Erbetteln, v. a. нищенскимъ образомъ выпросить.

Erbeuten, v. a. въ добычу получить.

der Erbfeind непримиримый непріятель, смертельной непріятель.

die Erbfolge наслѣдство.

der Erbgenoß участникъ въ наслѣдствѣ.

das Erbgut наслѣдіе, наслѣдственное имѣніе.

der Erbherr владѣтель, господинъ.

die Erbhuldigung присяга вѣрности законному государю.

Erbiethen, ſich, v. ir. rec. вызваться.

Erbiethig, adv. готовый, согласиться, ich bin erbiethig dazu я готовъ это здѣлать.

Erbitten, v. ir. a. упросить, испросить, ich habe es endlich noch erbethen я на конецъ выпросилъ, er läßt ſich nicht erbitten его не упросишь, ich kann ihn nicht erbitten я не могу его упросить, склонить на мою прозьбу.

Erbittern, v. a. раздражить, огорчить, ſich erbittern злодиться, сердиться, er iſt ſehr wider ihn erbittert онъ очень сердитъ на него.

Erblaſſen, v. n. erbleichen, v. ir. n. поблѣднѣть, er erblaßte vor Furcht онъ поблѣднѣлъ отъ страха, der erblaßte, verblichene Leichnam поблѣдневшее тѣло.

der Erb-Laſſer завѣщатель.

Erblich, adj. u. adv. наслѣдный, наслѣдственный.

Erblicken, v. a. видѣть, узрѣть, примѣтить.

Erblinden, v. n. ослѣпнуть, er erblindete онъ ослѣпъ.

Erblöden, ſich, v. rec. стыдиться.

Erblos, adj. u. adv. лишенный наслѣдства.

Erborgen, v. a. въ займы взять, занять.

Erbs-

konnte es nicht länger erdulden я не могъ болѣе снести, терпѣнія болѣе не стало.

die Erdzunge коса.

Ereifern, ſich, v. rec. осердиться, гнѣваться.

Ereignen, ſ. eräugnen.

der Eremit пустынникъ.

Ererbt, adj. u. adv. наслѣдствомъ полученный, доставшійся.

Erfahren, v. a. испытать, узнать, услышать, увѣдать, es ſchmeckt bitter, ich habe es erfahren это горко, я испыталъ, wir haben ſeine Ankunft erſt jetzt erfahren мы только теперь о его прибытіи узнали, von mir ſoll es niemand erfahren отъ меня никто не узнаетъ, ich kann es nicht erfahren я не могу увѣдать, провѣдать, er hat vieles in der Welt erfahren онъ испыталъ много въ свѣтѣ.

Erfahren, adj. u. adv. опытный, искусный, ein erfahrner Krieger опытный воинъ, in der Naturgeſchichte erfahren ſeyn свѣдущимъ, знающимъ быть въ естественной исторіи, erfahrne Leute опытные люди.

die Erfahrenheit опытность.

die Erfahrung опытъ, искуство, практика, die Erfahrung wird es lehren опытъ докажетъ, etwas in Erfahrung bringen узнать что, ich weiß es aus eigener Erfahrung я это изъ собственнаго опыта знаю, по опыту знаю, ein Mann von vieler Erfahrung весьма опытный человѣкъ.

Erfechten, v. ir. a. сраженіемъ одержать, einen Sieg erfechten одержать побѣду.

Erfinden, v. ir. a. выдумать, изобрѣтать, изобрѣсть, der Mönch Schwarz erfand das Pulver монахъ Шварцъ изобрѣлъ порохъ, neue Moden erfinden выдумывать новыя моды, es erfand ſich, daß er unſchuldig war оказалось что онъ не виноватъ.

der Erfinder изобрѣтатель.

Erfinderiſch, erfindſam, adj. u. adv. замысловатый, остроумный.

die Erfindung изобрѣтеніе, выдумка, es iſt ſeine Erfindung это онъ выдумалъ, это его выдумка.

Erfiſchen, v. a. достать (хитростью) ловить.

Erflehen, v. a. выпросить.

der Erfolg слѣдствіе, успѣхъ, ein unangenehmer Erfolg непріятное слѣдствіе.

Erfolgen, v. n. воспослѣдовать, слѣдовать, darauf erfolgte ein großes Stillſchweigen по томъ послѣдовало большое молчаніе.

Erforderlich, adj. u. adv. потребный, нужный, dazu iſt viel Geld erforderlich къ тому много денегъ потребно.

Erfordern, v. a. требовать, dieſe Unternehmung erfordert viele Unkoſten это предпріятіе требуетъ много издержекъ, meine Schuldigkeit erfordert es моя должность требуетъ этого.

die Erforderung, die Erforderniß потребность, nach Erforderniß der Umſtände смотря по обстоятельствамъ.

Erforſchen, v. a. вывѣдывать, узнать, развѣдывать, испытывать, Gott erforſchet die Herzen богъ испыдываетъ сердца, ich habe nichts von ihm erforſchen können я ничего не могъ отъ него вывѣдать, die Urſachen eines Dinges erforſchen изслѣдовать причины какой нибудь вещи.

die Erforſchung вывѣдываніе, разсматриваніе.

Erfragen, v. a. доспросить, доспроситься, ich habe ihn nicht erfragen können я не могъ объ немъ доспроситься, ſein Name iſt leicht zu erfragen объ его имени легко можно доспроситься.

Erfreuen, v. a. обрадовать, убеселять, ſich erfreuen, rec. обрадовать.

Ad Lectorem.

Quæ ad Lectorem scribenda
erant, ea fere omnia in
Præfatione ad Librum
primum, quæ Ecclesiasticæ
Hierarchiæ inscribitur, dicta
sunt. Illud tamen hic addendum
videtur, quod ad Ordinem
Librorum attinet. Nam
cum Dionysius in Libro de
Divinis Nominibus, Deum
ipsum, qui omnium rerum
causa est, contemplandum
proponat, ac deinde in Libro
de Cœlesti Hierarchia, Angelos,
qui Dei proximi sunt,
ac primum ab eo lumen accipiunt,
tum in Libro Ecclesiasticæ
Hierarchiæ, homines,
qui Angelis proximi sunt,
ac primum ab eis lumen accipiunt,
videri possit ordo
Librorum non recte institutus
esse, quod Ecclesiasticæ
Hierarchiæ Liber, Cœlestis
Hierarchiæ Librum præcedat,
cum Angeli homines
antecedant, ac Deo propiores
sint: Sciendum est, Dionysium
ordinem Librorum
non ex ordine naturæ, sed
ex ordine doctrinæ, quæ
nobis tradenda erat, constituisse.
Nam cum Deus
ipse, qui omnium rerum
causa est, contemplandus
proponatur, ac deinde Angeli,
qui Dei proximi sunt,
ac primum ab eo lumen accipiunt,
tum homines, qui
Angelis proximi sunt, ac

Ergreifen, v. ir. a. схватить, einen bey dem Mantel ergreifen схватить кого за плащъ, die Waffen ergreifen взять орудія, fig. einen Dieb auf frischer That ergreifen застать вора въ воровствѣ, einen Vorschlag ergreifen принять намѣреніе, die Gelegenheit ergreifen пользоваться случаемъ, die Flucht ergreifen убѣжать.

Ergrimmen, v. n. разъяриться, разгнѣваться.

Erhaben, adj. u. adv. возвышенный, высокій, изящный, eine erhabene Gegend возвышенная страна, erhabene Arbeit чеканная, отливная работа, ein erhabener Gedanke высокая мысль, eine erhabene Seele великая душа, eine erhabene Schreibart высокій слогъ.

die Erhabenheit возвышеніе, возвышенное мѣсто, изящность.

Erhalten, v. a. ir. сохранить, содержать, одержать, получить, кормить, einem das Leben erhalten сохранить кому жизнь, etwas in gutem Stande erhalten содержать что въ хорошемъ порядкѣ, er hat viel Leute zu erhalten ему должно много людей кормить, wovon erhält er sich чѣмъ онъ себя содержитъ, чѣмъ онъ живетъ? ich kann nichts von ihm erhalten я ничего не могу получить отъ него, den Sieg erhalten одержать побѣду, ich habe eine gute Nachricht erhalten я получилъ пріятную вѣсть, es war ein so heftiger Wind, daß man sich kaum erhalten konnte такой сильный вѣтръ былъ что едва можно было на ногахъ стоять.

der Erhalter содержатель, сохранитель.

die Erhaltung сохраненіе, содержаніе.

Erhandeln, v. a. сторговать, купить.

Erharten, v. n твердѣть.

Erhärten, v. a. твердымъ здѣлать, утверждать, утвердить, etwas eidlich erhärten что нибудь присягою утвердить.

Erhaschen, v. a. ловить, поймать, ухватить.

Erheben, v. ir. a. поднять, подымать, возвысить, die Wellen erheben sich волны подымаются, die Kaiserin hat sich in die Kirche erhoben Императрица шествовала въ церковъ, einen in den Adelstand erheben пожаловать кого дворянствомъ, einen zu einer Ehrenstelle erheben возвести кого въ чинъ, jemanden aus dem Staube erheben возвысить кого, ein Geschrey erheben поднять крикъ, jemanden bis in den Himmel erheben превозносить кого похвалами, sich erheben превозноситься, sich seiner Kleider erheben величаться, гордиться платьемъ, sein Herz zu Gott erheben возвысить, возносить сердце къ богу, die Stimme erheben начать говорить, поднять голосъ; возвысить голосъ, es erhub sich ein Streit споръ здѣлялся, зачался.

Erheblich, adj. u. adv. важный, великій, die Sache ist nicht erheblich это дѣло не важно, die Summe ist nicht erheblich эта сумма не велика.

die Erheblichkeit важность, die Sache ist von keiner Erheblichkeit это не важное дѣло.

die Erhebung возвышеніе, повышеніе, увеличиваніе, die Erhebung der Standes повышеніе чина.

Erheischen, v. a. требовать, wie es die Sache erheischt какъ дѣло потребуетъ; nach Erheischung der Umstände смотря по обстоятельствамъ.

Erheitern, v. a. расвеселить, erheitere dein Gesicht расвеселися, sich erheitern расвеселиться, vom Him-

Ch. 2 Ch. 2 101

Erkälten, ſich, v. rec. простудиться, ich habe mich heute ſehr erkältet я сего дня очень простудился.

die Erkältung простуда, ein Erkältungsfieber простудная лихорадка.

Erkämpfen, v. a. трудами достать.

Erkaufen, v. a. купить, подкупить, von Chriſto искупить, erkauftes Lob купленная похвала.

Erkennen, v. ir. a. узнать, познать, einen etwas zu erkennen geben дать кому знать о чемъ, er iſt mir zu weit, ich kann ihn nicht erkennen онъ отъ меня далеко, я не могу его узнать, ich erkannte meinen Freund an der Stimme я узналъ моего друга по голосу, ich erkenne dich für einen ehrlichen Mann я признаю тебя за честнаго человѣка, ſeine Sünden erkennen признавать свои грѣхи, jemanden für ſeinen Sohn erkennen признавать кого за сына, erkenne doch dein Unglück узнай же свое нещастїе, etwas mit Dank erkennen принять что съ благодарностїю, благодарнымъ быть, die Wohlthaten werden ſelten erkannt благодѣянїя рѣдко признаются, er gab ſich nicht zu erkennen онъ о себѣ не открылся, in einer Sache erkennen рѣшить дѣло.

Erkenntlich, adj. u. adv. признательный, благодарный, ich werde erkenntlich dafür ſeyn я буду за то благодаренъ

die Erkenntlichkeit признательность, благодарность.

die Erkenntniß познанїе, die Erkenntniß ſeiner ſelbſt познанїе самаго себя, zur Erkenntniß der Wahrheit kommen узнать истинну, die Erkenntniß Gottes богопознанїе.

Erkieſen, v. a. избирать, выбрать.

Erklären, v. a. толковать, истолковать, изъяснить, ich will ihnen alles erklären я вамъ все истолкую, eine dunkele Stelle erklären темное мѣсто изъяснить, ſie erklären meine Worte falſch вы не справедливо толкуете мои слова, jemanden zu ſeinem Erben erklären назначить кого своимъ наслѣдникомъ, einem Frauenzimmer ſeine Liebe erklären объявить женщинѣ свою любовь, einem Volke den Krieg erklären объявить народу войну, er iſt für unſchuldig erklärt worden его объявили невиннымъ, онъ объявленъ невиннымъ, erklären ſie ſich, wie ſie es haben wollen изъяснитесь объ этомъ, erklären ſie ſich deutlicher объявите ваши мысли пояснѣе, das ganze Land hat ſich für ihn erklärt вся земля взяла его сторону, объявила себя за него, пристала къ нему, wir haben uns hierüber erklärt мы изъяснились объ этомъ.

die Erklärung толкованїе, изъясненїе, объявленїе.

Erklecken, v. n. пользу принести, довлѣть.

Erklecklich, adj. достаточный, немалый.

Erklettern, v. a. взлѣзать, einen Baum взлѣзать на дерево.

Erklimmen, v. a. (въ высокомъ сдогѣ) корабкаться, взлѣзать.

Erklingen, v. n. ir. раздаваться.

Erkoren, adj. u. adv. избранный.

Erkranken, v. n. больнымъ здѣлаться.

Erkühlen, v. a. простудить, ſich erkühlen простудиться.

Erkühnen, ſich, v. rec. дерзать, дерзнуть, осмѣлиться, отважиться.

Erkunden, erkundigen, v. a. освѣдомиться, навѣдаться о чемъ, провѣдать, erkundigen ſie ſich doch darnach освѣдомитесь, провѣдайте, пожалуйте о томъ, er läßt ſich erkundigen, wie ſie ſich befinden онъ велѣлъ спросить о здоровьѣ, ſich nach allen Umſtän-

Erleiden, v. ir. a. терпѣть, сносить.

Erleidlich, adj. u. adv. сносный.

Erlen, adj. u. adv. ольховый.

Erlernen, v. a. изъучиться, научиться, выучить, diese Sprache habe ich bald erlernt этому языку я скоро научился, ein Handwerk erlernen обучиться рукомеслу.

Erlesen, v. ir. a. выбрать.

Erleuchten, v. a. освѣщать, освѣтить, die Sonne erleuchtet den Mond солнце освѣщаетъ луну, ein Haus erleuchten освѣщать домъ, die ganze Stadt war erleuchtet весь городъ былъ освѣщенъ, иллюминованъ, ein erleuchteter Mann прозорливый, остроумный человѣкъ.

die Erleuchtung освѣщеніе, иллюминація, die Erleuchtung des h. Geistes благодать святаго духа.

Erliegen, v. n. ir. изнемочь, не снесть, unter der Last erliegen изнемочь подъ тяжестію, не снесть тяжести, unter dem Schmerze erliegen не снести грусти, надорваться съ грусти.

Erlöschen, v. n. u. a. ir. угаснуть, загаснуть, погаснуть, das Licht erlischt свѣчка гаснетъ, fig. die Schrift ist ganz erloschen почеркъ со всѣмъ смылся, das Geschlecht ist erloschen этотъ родъ прекратился, пресѣкся, das Privilegium ist erloschen привилегія окончилась, уничтожена, die Liebe erlischt любовь гаснетъ, man konnte das Feuer nicht erlöschen не льзя было погасить, утушить огонь.

Erlösen, v. a. избавить, искупить, выкупить, спасти, освободить, einen Schuldner aus dem Gefängnisse erlösen должника изъ тюрмы освободить, выкупить, Christus hat uns erlöset Христосъ насъ искупилъ, die Erlöseten искупленные.

der Erlöser освободитель, избавитель, Christus unser Erlöser Христосъ нашъ искупитель, спаситель.

die Erlösung избавленіе, освобожденіе, Christi искупленіе человѣковъ.

Erlustigen, v. a. забавлять, увеселять, sich erlustigen забавляться, увеселяться.

die Erlustigung забавленіе, забава, увеселеніе.

Ermahnen, v. a. увѣщевать.

die Ermahnung увѣщеваніе, наставленіе, eines Ermahnung folgen слушать увѣщанія чьего.

Ermangeln, v. n. недоставать, преминуть, es ermangelt mir die Kräfte силъ недостаетъ мнѣ, an mir soll es nicht ermangeln за мною дѣло не станетъ, an meinem Fleiße soll es nicht ermangeln за моимъ прилѣжаніемъ не станетъ, ich werde es an nichts ermangeln lassen я ничего не сберегу, ich werde nicht ermangeln zu ihnen zu kommen я не премину къ вамъ пріѣхать.

die Ermangelung недостатокъ, in Ermangelung des Geldes по причинѣ недостатка денегъ, не имѣя, не имѣвши денегъ.

Ermannen, sich, v. rec. ободряться.

der Ermel рукавъ у платья, einem etwas auf den Ermel heften ложь кому разсказывать, etwas aus dem Ermel schütten говорить о чемъ не пріуготовляясь прежде, im gem. Leben онъ это какъ блины печетъ.

Ermelden, v. a. упомянуть, ermeldetermaßen упомянутымъ образомъ.

Ermessen, v. ir. a. измѣрить, заключить, судить, угадать, andere Leute nach sich ermessen судить о другихъ по себѣ, daraus kann man ermessen изъ того можно заключить, das übrige ist leicht zu ermessen другое легко угадать можно, etwas bey sich

воевать, взять землю, eroberte Länder завоеванныя (l. sawajówánnüjä) земли, dabey ist nichts zu erobern тамъ ничего выиграть, fig. плѣнить.

der Eroberer завоеватель.

die Eroberung завоеваніе, взятье, Eroberungen machen здѣлать завоеванія, fig. плѣненіе.

Eröffnen, v. a. открыть, отворить, das Fenster eröffnen открыть окошко, die Thüre eröffnen отворить двери, die Thüre eröffnete sich selbst дверь сама отворилась, einen Brief eröffnen разпечатать письмо.

Erörtern, v. a. разбирать, разсмотрѣть, толковать, einen Zweifel erörtern рѣшить сомнѣніе.

die Erörterung разсмотрѣніе, рѣшеніе.

Erpicht, adj. u. adv. пристрастно, erpicht seyn пристраститься, горячо къ дѣлу приставать, auf die Jagd erpicht seyn пристраститься къ охотѣ, страстно любить охоту.

Erpressen, v. a. вымучить, выжать силою, Geld erpressen вымучить деньги.

die Erpressung вынужденіе.

Erquicken, v. a. услаждать, прохладить, укрѣпить, потѣшить, der Regen erquickt das Land дождь услаждаетъ землю, der Schlaf hat mich recht erquickt сонъ меня оживилъ, укрѣпилъ, ich habe mich wieder erquickt я опять укрѣпился.

die Erquickung услажденіе, укрѣпленіе.

Errathen, v. ir. a. угадать, отгадать, ich muß es halb errathen мнѣ должно половину угадать.

Erregen, v. a. поднять, подымать, причинить, возбудить, производить, Aufruhr erregen причинить, возбудить бунтъ, ein Geschrey erregen поднять крикъ, Salz erregt den Durst соль производитъ жажду, sein Glück erregt den Neid его щастіе производитъ ненависть, böse Begierden erregen возбуждать дурныя страсти.

die Erregung поднятіе, возбужденіе.

Erreichen, v. a. достигнуть, достигать, достать, ich kann es nicht erreichen я не могу этого достать, fig. das Ziel erreichen достигнуть цѣли, alle meine Wünsche sind erreicht всѣ мои желанія исполнились, ich konnte kaum die Stadt erreichen я насилу дошелъ до города, ein hohes Alter erreichen дожить до глубокой старости, достигнуть глубокой старости, seine Vorzüge wirst du nicht erreichen его преимуществъ не достигнешь, ich kann dies mit meinem Verstande nicht erreichen я своимъ умомъ этого достичь, понять не могу, durch Güte erreicht man mehr, als durch Strenge ласкою болѣе получишь нежели строгостію, ich konnte ihn nicht erreichen я не могъ его догнать.

Erretten, v. a. спасти, избавить, er hat mich vom Tode errettet онъ меня спасъ, избавилъ отъ смерти.

der Erretter спаситель, fem. спасительница.

die Errettung спасеніе, избавленіе.

Errichten, v. a. учредить, учреждать, завести, eine Akademie errichten основать академію, Freundschaft mit jemanden errichten завести дружбу съ кѣмъ, einen Vertrag errichten здѣлать союзъ, einem ein Denkmal errichten воздвигнуть кому монументъ.

Erringen, v. a. ir. великимъ трудомъ что нибудь пріобрѣсть, снискать.

Erröthen, v. n. краснѣть, покраснѣть, über etwas erröthen покраснѣть отъ чего, erröthest du nicht mir das zu sagen не стыдишь-

печальное извѣстїе потрясло все мое сердце.

Erſchweren, v. a. утруждать, трудныть здѣлать.

Erſchwingen, v. ir. a. достигнуть, достать.

Erſehen, v. ir. a. усматривать, видѣть, daraus iſt zu erſehen изъ того видно, ich habe aus ihrem Briefe erſehen я изъ вашего письма усмотрѣлъ, видѣлъ, es iſt zu weit, ich kann es nicht erſehen это далеко отъ меня, я не могу усмотрѣть.

Erſetzen, v. a. замѣнить, награждать, возвратить, eines andern Stelle erſetzen замѣнить чье мѣсто, ſeine Stelle iſt noch nicht wieder erſetzt его мѣсто еще не занято, еще праздно, die verlornen Kräfte wieder erſetzen возвратить потерянныя силы, einem die Unkoſten erſetzen возвратить кому издержки, den Schaden erſetzen убытокъ наградить.

die Erſetzung награжденїе, возвращенїе.

Erſeufzen, v. n. вздохнуть.

Erſichtlich, adj. u. adv. видный, явный.

Erſiegen, v. a. побѣдою пріобрѣсть, въ добычу получить.

Erſinnen, v. ir. a. выдумать, вымышлять, neue Moden erſinnen новыя моды вымыслять, ich weiß kein Mittel zu erſinnen я не могу найти, выдумать способа.

Erſinnlich, adj. u. adv. вообразимый, всевозможный, einem alle erſinnliche Ehre erweiſen всевозможное почтенїе, всевозможную честь кому оказывать.

Erſparen, v. a. сберегать, сберечь, беречь, weder Mühe noch Koſten erſparen не сберегать ни трудовъ ни денегъ, die Mühe erſparen поберечь свой трудъ, erſparen ſie mir den Kummer избавите меня отъ печали, an ſeinem Munde erſparen уберечь отъ рта, man kann jezt nicht viel erſparen теперь не льзя много сберечь.

die Erſparung сбереженїе, zur Erſparung der Unkoſten для сбереженїя удержекъ.

Erſprießlich, adj. u. adv. полезный, dies wird ihrer Geſundheit ſehr erſprießlich ſeyn это для вашего здоровья очень полезно будетъ.

Erſt, adv. прежде, не давно, только, laß mich erſt eſſen дай мнѣ прежде отобѣдать, jezt merke ich es erſt теперь только чувствую, erſt hat er es nicht geglaubt прежде онъ этому не повѣрилъ, ſie iſt erſt ſechzehn Jahr alt ей только шестьнатцать лѣтъ, ich habe erſt drey bekommen я только три получилъ, kommen ſie erſt jezt теперь вы пріѣхали? was werde ich erſt da empfinden, wenn ich ſie ſehe а что не почувствую тогда когда я ее увижу.

Erſtarren, v. n. окаменѣть, оцепенѣть, vor Kälte erſtarren оцепенѣть отъ голоду, das Blut erſtarrt кровь останавливается.

Erſtatten, v. a. возвратить, наградить, einem den Schaden erſtatten возвратить кому убытокъ, Bericht erſtatten доносить.

die Erſtattung возвращенїе, награжденїе.

Erſtaunen, v. a. удивиться, ужаснуться, изумиться, er ſtand erſtaunend da онъ изумился, ich erſtaune über die großen Schätze я удивляюсь этимъ великимъ сокровищамъ, ſie erſtaunten alle, da ſie es hörten они всѣ изумились какъ это услышали.

das Erſtaunen ужасъ, удивленїе, изумленїе.

Erſtaunlich, adj. u. adv. ужасный, eine erſtaunliche Menge ужасное множество.

Malachi, the last of the twelve minor prophets, who lived after the return from the captivity, and prophesied about 397 years before the birth of Christ. He reproved the priests for their negligence in the service of God, and the people for their irreligion and profaneness. He foretold the coming of John the Baptist, and of Christ, and the rejection of the Jews, and the calling of the Gentiles. His style is clear and elegant, and his prophecies are quoted by the evangelists and apostles.

Malachy, St. archbishop of Armagh, was born in 1094, and died in 1148. He was a man of great piety, and was canonized by Pope Clement III. in 1190.

Malacia, in medicine, a depraved appetite, by which the patient desires to eat things unfit for food.

Malacia, in natural history, a genus of insects of the order coleoptera. The antennæ are filiform, and the body is soft. There are 14 species, chiefly found in Europe.

Malacia, in ancient geography, a town of Sicily, near Mount Ætna

проснулся, sein Gewiſſen erwacht совѣсть его пробуждается.

Erwachſen, v. ir. n. расти, произрасти, fig. происходить, wir ſind zuſammen erwachſen мы вмѣстѣ воспитаны, daraus kann viel Unheil erwachſen отъ того можетъ произойти великая бѣда, ein erwachſener Menſch рослый, возмужалый человѣкъ.

Erwählen, v. a. избирать, выбрать, einen zum Prediger erwählen избирать кого въ священники, ich habe ſie zum meinem Freunde erwählt я избралъ васъ моимъ другомъ.

Erwähnen, v. a. упомянуть, ich habe ſeiner mit keinem Worte erwähnt я объ немъ ни однаго слова не упомянулъ.

die Erwähnung упоминанїе.

Erwärmen, v. a. согрѣть, разогрѣть, нагрѣть, das Zimmer erwärmen нагрѣть комнату, ſich erwärmen отогрѣться, разогрѣться, согрѣться.

Erwarten, v. a. ожидать, дожидаться, man erwartet ihn mit Schmerzen его нетерпѣливо ожидаютъ, ich erwarte Briefe я ожидаю писемъ, ich kann ihn ohnmöglich erwarten я никакъ не могу его ожидать, дожидаться.

die Erwartung, das Erwarten ожиданїе, in Erwartung deſſen въ ожиданїи того.

Erwecken, v. a. разбудить, пробудить, производить, jemanden aus dem Schlafe erwecken разбудить кого отъ сна, von dem Tode erwecken воскресить кого, Argwohn erwecken производить подозрѣнїе.

Erwegen, v. reg. u. ir. a. разсуждать, размышлять, ich habe es reiflich bey mir erwogen я со вниманїемъ разсмотрѣлъ, я очень размышлялъ, wenn ich alles recht erwege ежели я хорошо о всемъ разсуждаю.

die Erwegung разсужденїе, размышленїе, уваженїе, eine Sache in Erwegung ziehen разсуждать о дѣлѣ, въ разсужденїе принять, in Erwegung deſſen въ разсужденїи, въ уваженїи того.

Erwehren, ſich, v. rec. защищаться, противиться, ich konnte mich des Schlafes nicht erwehren я не могъ противиться сну.

Erweichen, v. a. мягчить, смягчить, умягчить, Leder erweichen смягчить кожу, eines Herz erweichen умягчить чье сердце, nichts kann ihn erweichen ничто не можетъ его умягчить, тронуть, erweichende Kräuter зборъ мягчительный, мягчительныя травы, erweichende Arzeneyen смягчительныя лѣкарства.

die Erweichung смягченїе.

der Erweis доказательство.

Erweiſen, v. ir. a. оказать, доказывать, ſie hat mir viel Wohlthaten erwieſen она мнѣ оказала много благодѣянїй, er hat ſich ſehr undankbar erwieſen онъ очень неблагодарнымъ оказался, er erwies ſich als meinen Freund онъ оказался моимъ другомъ, die Sache iſt längſt erwieſen дѣло уже давно доказано.

Erweislich, adj. u. adv. доказательный, etwas erweislich machen что нибудь доказывать.

Erweitern, v. a. разширить, ширѣе здѣлать, распространить, ein Kleid erweitern кафтанъ ширѣе здѣлать, распустить, die Gränzen ſeines Reichs erweitern распространить границы своего государства.

die Erweiterung разширенїе, распространенїе.

der Erwerb промыслъ, продажа, работа, der Erwerb iſt ſchlecht продажи мало, работы мало.

Erwerben, v. ir. a. пріобрѣсть, нажить, снискать, доспѣть, er muß ſich ſein Brod ſauer erwerben онъ свой хлѣбъ съ тру-

Malleable, *adj.* capable of being extended by beating with a hammer.

Malleableness, *n.* the quality of being malleable.

Malleate, *v.t.* to make malleable.

Malleation, *n.* the act of making malleable.

Mallet, *n.* a wooden hammer.

Mallow, *n.* a plant with soft leaves.

Malmsey, *n.* a kind of wine.

Malt, *n.* barley steeped in water and dried.

Maltreat, *v.t.* to treat ill.

Maltreatment, *n.* ill treatment.

Mamelon, *n.* a small hill.

Mamma, *n.* a breast.

Mammal, *n.* an animal that suckles its young.

Mammalia, *n.* the class of animals that suckle their young.

Mammalian, *adj.* belonging to the mammalia.

Mammiferous, *adj.* producing breasts.

Mammiform, *adj.* shaped like a breast.

Mammon, *n.* wealth.

Mammoth, *n.* a huge extinct elephant.

Man, *n.* a human being; a male human being; a husband; a servant; a piece at chess; *v.t.* to furnish with men.

Manacle, *n.* a handcuff; *v.t.* to handcuff.

Manage, *v.t.* to control; to conduct; to wield; *v.i.* to conduct affairs.

Manageable, *adj.* easy to manage.

Management, *n.* the act of managing; conduct.

Manager, *n.* one who manages.

Managership, *n.* the office of manager.

Manakin, *n.* a little man; a dwarf.

Mandamus, *n.* a writ from a superior court to an inferior court.

Mandarin, *n.* a Chinese official.

Mandate, *n.* a command.

Mandatory, *adj.* containing a command.

Mandible, *n.* a jaw.

Mandolin, *n.* a musical instrument.

Mandrake, *n.* a plant.

Mandrel, *n.* a spindle.

Mane, *n.* the hair on the neck of a horse.

Manful, *adj.* brave.

Manfully, *adv.* bravely.

Manfulness, *n.* bravery.

Manganese, *n.* a metal.

Mange, *n.* a disease of animals.

Mangel-wurzel, *n.* a plant.

Manger, *n.* a trough for horses.

Mangle, *n.* a machine for pressing clothes; *v.t.* to press clothes; to maim.

Mangler, *n.* one who mangles.

Mango, *n.* a fruit.

Mangosteen, *n.* a fruit.

Mangrove, *n.* a tree.

Mangy, *adj.* having the mange.

Manhood, *n.* the state of being a man; manliness.

Mania, *n.* madness.

Maniac, *n.* a madman.

Manifest, *adj.* plain; *v.t.* to show plainly.

Manifestation, *n.* the act of manifesting.

Manifestly, *adv.* plainly.

Manifestness, *n.* plainness.

Manifesto, *n.* a declaration.

Manifold, *adj.* many; *v.t.* to multiply.

Manifoldness, *n.* multiplicity.

Manikin, *n.* a little man; a dwarf.

Manilla, *n.* a kind of cigar.

Manipulate, *v.t.* to handle.

Manipulation, *n.* the act of manipulating.

Manipulator, *n.* one who manipulates.

Mankind, *n.* the human race.

Manlike, *adj.* like a man.

Manliness, *n.* the quality of being manly.

Manly, *adj.* like a man; brave.

Manna, *n.* food from heaven.

Mannequin, *n.* a lay figure.

Manner, *n.* mode; way; habit; *pl.* behaviour.

Mannerism, *n.* a peculiar manner.

Mannerless, *adj.* ill-bred.

Mannerly, *adj.* well-bred.

Manœuvre, *n.* a military movement; *v.i.* to perform military movements.

Manœuvrer, *n.* one who manœuvres.

Manor, *n.* a landed estate.

Manorial, *adj.* belonging to a manor.

Manse, *n.* a minister's house.

Mansion, *n.* a large house.

Mansion-house, *n.* a large house.

Manslaughter, *n.* killing a man.

Mantel, *n.* a mantelpiece.

Mantelpiece, *n.* a shelf over a fireplace.

Mantelshelf, *n.* a mantelpiece.

Mantilla, *n.* a lady's cloak.

Mantle, *n.* a cloak; *v.t.* to cover; *v.i.* to spread.

Mantua, *n.* a lady's cloak.

Manual, *adj.* belonging to the hand; *n.* a book.

Manufacture, *n.* the act of making goods; goods made; *v.t.* to make goods.

Manufacturer, *n.* one who manufactures.

Manumission, *n.* the act of manumitting.

Manumit, *v.t.* to release from slavery.

Manure, *n.* dung; *v.t.* to dung.

Manuscript, *n.* a book written by hand.

Many, *adj.* numerous; *n.* a large number.

Manyfold, *adj.* multiplied.

Manyfoldness, *n.* multiplicity.

Manyplies, *n.* the third stomach of a ruminant.

Map, *n.* a representation of the earth; *v.t.* to make a map.

Maple, *n.* a tree.

Mar, *v.t.* to spoil.

Maraschino, *n.* a liqueur.

Marasmus, *n.* a wasting away.

Marauder, *n.* one who marauds.

Maraud, *v.i.* to plunder.

Marble, *n.* a kind of stone; *v.t.* to variegate.

Marbled, *adj.* variegated.

Marbling, *n.* variegation.

March, *n.* the act of marching; the third month; *v.i.* to walk in order.

Marchioness, *n.* a female marquis.

Marchpane, *n.* a kind of cake.

Mare, *n.* a female horse.

Margarine, *n.* a substitute for butter.

Margin, *n.* a border; *v.t.* to put a margin to.

Marginal, *adj.* belonging to a margin.

Marginalia, *n.* notes in a margin.

Marginally, *adv.* in a margin.

Marguerite, *n.* a flower.

Marigold, *n.* a flower.

Marine, *adj.* belonging to the sea; *n.* a soldier.

Mariner, *n.* a sailor.

Marionette, *n.* a puppet.

Marish, *n.* a marsh.

Marital, *adj.* belonging to a husband.

Maritime, *adj.* belonging to the sea.

Mark, *n.* a sign; a boundary; a German coin; *v.t.* to make a sign; to observe.

Marker, *n.* one who marks.

Market, *n.* a place for buying and selling; *v.i.* to buy and sell.

Marketable, *adj.* saleable.

Marketableness, *n.* saleableness.

Marketably, *adv.* saleably.

Marketer, *n.* one who markets.

Marketing, *n.* the act of marketing.

Marketplace, *n.* a place for buying and selling.

Marking, *n.* the act of making a mark.

Marksman, *n.* one who shoots.

Marl, *n.* a kind of earth; *v.t.* to manure with marl.

Marlin, *n.* a rope.

Marline, *n.* a rope.

Marlinespike, *n.* a sailor's tool.

Marmalade, *n.* a preserve.

Marmoset, *n.* a monkey.

Marmot, *n.* a rodent animal.

Maroon, *n.* a kind of firework; *v.t.* to put ashore on a desert island.

Marplot, *n.* one who spoils.

Marquee, *n.* a tent.

Marquis, *n.* a nobleman.

Marquisate, *n.* the rank of marquis.

Marriage, *n.* the act of marrying.

Marriageable, *adj.* fit for marriage.

Marriageableness, *n.* fitness for marriage.

Married, *adj.* wedded.

Marrow, *n.* the fat in bones; the best part.

Marrowbone, *n.* a bone containing marrow.

Marrowfat, *n.* a kind of pea.

Marrowless, *adj.* without marrow.

Marrowy, *adj.* full of marrow.

Marry, *v.t.* to wed; *v.i.* to wed.

Marsh, *n.* a swamp.

Marshal, *n.* an officer; *v.t.* to arrange.

Marshalling, *n.* the act of marshalling.

Marshiness, *n.* the quality of being marshy.

Marshy, *adj.* swampy.

Mart, *n.* a market.

Martial, *adj.* warlike.

Martin, *n.* a bird.

Martinet, *n.* a strict disciplinarian.

Martingale, *n.* a strap.

Martyr, *n.* one who suffers death for his religion; *v.t.* to make a martyr of.

Martyrdom, *n.* the death of a martyr.

Martyrize, *v.t.* to make a martyr of.

Martyrology, *n.* a list of martyrs.

Marvel, *n.* a wonder; *v.i.* to wonder.

Marvellous, *adj.* wonderful.

Marvellously, *adv.* wonderfully.

Marvellousness, *n.* wonderfulness.

Mascot, *n.* a charm.

Masculine, *adj.* male; *n.* a male.

Masculinity, *n.* the quality of being male.

Mash, *n.* a mixture; *v.t.* to mix.

Mashy, *adj.* soft.

Mask, *n.* a disguise; *v.t.* to disguise.

Masker, *n.* one who masks.

Masonic, *adj.* belonging to freemasonry.

Masonry, *n.* freemasonry.

Masquerade, *n.* a disguise; *v.i.* to disguise.

Masquerader, *n.* one who masquerades.

Mass, *n.* a lump; a quantity; the bulk; the service of the Roman Catholic Church; *v.t.* to collect; *v.i.* to collect.

Massacre, *n.* a slaughter; *v.t.* to slaughter.

Massacrer, *n.* one who massacres.

Massage, *n.* a kind of medical treatment.

Massive, *adj.* heavy; solid.

Massiveness, *n.* heaviness; solidity.

Mast, *n.* a pole for a sail; the fruit of the beech, oak, etc.

Mastic, *n.* a kind of cement.

Masticate, *v.t.* to chew.

Mastication, *n.* the act of masticating.

Masticator, *n.* one who masticates.

Mastiff, *n.* a dog.

Mastodon, *n.* an extinct animal.

Mastoid, *adj.* shaped like a breast.

Masturbation, *n.* self-pollution.

Mat, *n.* a piece of matting; *v.t.* to cover with mats; *v.i.* to become matted.

Matador, *n.* a bullfighter.

Match, *n.* a contest; a marriage; a lucifer; *v.t.* to oppose; to marry; *v.i.* to be suitable.

Matchable, *adj.* suitable.

Matchableness, *n.* suitableness.

Matchboard, *n.* a kind of boarding.

Matchboarding, *n.* a kind of boarding.

Matchless, *adj.* unequalled.

Matchlessness, *n.* the quality of being matchless.

Matchmaker, *n.* one who makes matches.

Matchmaking, *n.* the act of making matches.

Matchwood, *n.* splinters.

Mate, *n.* a companion; a husband; a wife; *v.t.* to match; to marry; *v.i.* to marry.

Material, *adj.* important; *n.* matter.

Materialism, *n.* the belief that matter is the only reality.

Materialist, *n.* one who believes in materialism.

Materialistic, *adj.* belonging to materialism.

Materiality, *n.* the quality of being material.

Materialize, *v.t.* to make material; *v.i.* to become material.

Materially, *adv.* importantly.

Materialness, *n.* importance.

Maternal, *adj.* motherly.

Maternity, *n.* motherhood.

Mathematical, *adj.* belonging to mathematics.

Mathematician, *n.* one who knows mathematics.

Mathematics, *n.* the science of number and quantity.

Matin, *n.* morning; *pl.* morning prayer.

Matinal, *adj.* belonging to morning.

Matrass, *n.* a chemical vessel.

Matriarchal, *adj.* belonging to a matriarch.

Matriarchate, *n.* the rule of a matriarch.

Matriarchy, *n.* the rule of a matriarch.

Matriculate, *v.t.* to admit to membership; *v.i.* to become a member.

Matriculation, *n.* the act of matriculating.

Matrimonial, *adj.* belonging to marriage.

Matrimonially, *adv.* in marriage.

Matrimony, *n.* marriage.

Matrix, *n.* a mould; a womb.

Matron, *n.* a married woman; a female superintendent.

Matronage, *n.* the office of matron.

Matronal, *adj.* belonging to a matron.

Matronhood, *n.* the state of a matron.

Matronly, *adj.* like a matron.

Matronship, *n.* the office of matron.

Matter, *n.* substance; material; affair; *v.i.* to be important.

Matting, *n.* a kind of mat.

Mattock, *n.* a tool.

Mattress, *n.* a bed.

Maturate, *v.t.* to ripen.

Maturation, *n.* the act of maturating.

Mature, *adj.* ripe; *v.t.* to ripen; *v.i.* to ripen.

Maturely, *adv.* ripely.

Maturity, *n.* ripeness.

Matutinal, *adj.* belonging to morning.

Maudlin, *adj.* tearful.

Maul, *n.* a hammer; *v.t.* to beat.

Mauler, *n.* one who mauls.

Maulstick, *n.* a painter's stick.

Maunder, *v.i.* to talk idly.

Maundering, *n.* idle talk.

Maundy, *n.* the ceremony of washing feet.

Mausoleum, *n.* a tomb.

Mauve, *n.* a colour.

Maw, *n.* a stomach.

Mawkish, *adj.* sickly.

Mawkishness, *n.* sickliness.

Maxilla, *n.* a jaw.

Maxillary, *adj.* belonging to a jaw.

Maxim, *n.* a saying.

Maximum, *n.* the greatest amount.

May, *n.* the fifth month; *v.i.* to be allowed.

Mayflower, *n.* a flower.

Mayfly, *n.* an insect.

Mayhem, *n.* the crime of maiming.

Mayonnaise, *n.* a sauce.

Mayor, *n.* a chief magistrate.

Mayoralty, *n.* the office of mayor.

Mayoress, *n.* a female mayor.

Maze, *n.* a labyrinth; *v.t.* to bewilder.

Mazurka, *n.* a dance.

Mead, *n.* a drink.

Meadow, *n.* a field.

Meadowland, *n.* a meadow.

Meadowsweet, *n.* a plant.

Meadowy, *adj.* like a meadow.

Meagre, *adj.* thin.

Meagrely, *adv.* thinly.

Meagreness, *n.* thinness.

Meal, *n.* food; a repast; ground corn.

Mealiness, *n.* the quality of being mealy.

Mealy, *adj.* like meal.

Mealy-mouthed, *adj.* soft-spoken.

Mean, *adj.* low; poor; *n.* the middle; *pl.* means; *v.t.* to intend; *v.i.* to intend.

Meander, *n.* a winding; *v.i.* to wind.

Meaning, *n.* sense; *adj.* intending.

Meaningless, *adj.* without meaning.

Meaningly, *adv.* significantly.

Meanly, *adv.* poorly.

Meanness, *n.* poorness.

Means, *n.* wealth; *pl.* the plural of mean.

Meant, *p.t.* and *p.p.* of mean.

Meantime, *n.* the time between; *adv.* meanwhile.

Meanwhile, *n.* the time between; *adv.* at the same time.

Measles, *n.* a disease.

Measly, *adj.* having measles.

Measurable, *adj.* capable of being measured.

Measurableness, *n.* the quality of being measurable.

Measurably, *adv.* to a measurable extent.

Measure, *n.* a standard; a quantity; a dance; *v.t.* to ascertain the size of; *v.i.* to be of a certain size.

Measureless, *adj.* immeasurable.

Measurelessness, *n.* immeasurableness.

Measurer, *n.* one who measures.

Measuring, *n.* the act of measuring.

Meat, *n.* food; flesh.

Meatiness, *n.* the quality of being meaty.

Meaty, *adj.* like meat.

Mechanic, *n.* a workman.

Mechanical, *adj.* belonging to machinery.

Mechanically, *adv.* by machinery.

Mechanician, *n.* one who knows mechanics.

Mechanics, *n.* the science of machinery.

Mechanism, *n.* machinery.

Mechanist, *n.* one who knows mechanics.

Mechanize, *v.t.* to make mechanical.

Medal, *n.* a coin.

Medallion, *n.* a large medal.

Medallist, *n.* one who has a medal.

Meddle, *v.i.* to interfere.

Meddler, *n.* one who meddles.

Meddlesome, *adj.* fond of meddling.

Meddlesomeness, *n.* the quality of being meddlesome.

Meddling, *n.* the act of meddling.

Mediæval, *adj.* belonging to the middle ages.

Mediævalism, *n.* the spirit of the middle ages.

Mediævalist, *n.* one who knows the middle ages.

Mediæval, *adj.* belonging to the middle ages.

Mediævalism, *n.* the spirit of the middle ages.

Mediævalist, *n.* one who knows the middle ages.

Medial, *adj.* middle.

Median, *adj.* middle.

Mediate, *v.t.* to bring about; *v.i.* to act as a mediator.

Mediation, *n.* the act of mediating.

Mediator, *n.* one who mediates.

Mediatorial, *adj.* belonging to a mediator.

Mediatorship, *n.* the office of mediator.

Medical, *adj.* belonging to medicine.

Medically, *adv.* by medicine.

Medicament, *n.* a medicine.

Medicate, *v.t.* to treat with medicine.

Medication, *n.* the act of medicating.

Medicinal, *adj.* belonging to medicine.

Medicinally, *adv.* by medicine.

Medicine, *n.* a remedy; *v.t.* to treat with medicine.

Medicine-chest, *n.* a chest containing medicines.

Medicine-man, *n.* a doctor.

Medieval, *adj.* belonging to the middle ages.

Medievalism, *n.* the spirit of the middle ages.

Medievalist, *n.* one who knows the middle ages.

Mediocre, *adj.* middling.

Mediocrity, *n.* middling quality.

Meditate, *v.t.* to plan; *v.i.* to think.

Meditation, *n.* the act of meditating.

Meditative, *adj.* thoughtful.

Meditatively, *adv.* thoughtfully.

Meditativeness, *n.* thoughtfulness.

Meditator, *n.* one who meditates.

Mediterranean, *adj.* surrounded by land.

Medium, *n.* a middle; a means; a spiritualistic agent.

Medlar, *n.* a fruit.

Medley, *n.* a mixture; *adj.* mixed.

Medullary, *adj.* belonging to marrow.

Medullated, *adj.* containing marrow.

Medullation, *n.* the act of medullating.

Medullose, *adj.* like marrow.

Medullous, *adj.* like marrow.

Meed, *n.* a reward.

Meek, *adj.* humble.

Meekly, *adv.* humbly.

Meekness, *n.* humbleness.

Meerschaum, *n.* a kind of pipe.

Meet, *adj.* fit; *v.t.* to encounter; to join; *v.i.* to encounter; to join.

Meeting, *n.* the act of meeting; a gathering.

Meetness, *n.* fitness.

Megalith, *n.* a huge stone.

Megalithic, *adj.* belonging to megaliths.

Megaphone, *n.* a speaking-trumpet.

Megatherium, *n.* an extinct animal.

Melancholia, *n.* madness.

Melancholic, *adj.* belonging to melancholia.

Melancholy, *n.* sadness; *adj.* sad.

Melee, *n.* a fight.

Mellifluous, *adj.* sweet.

Mellow, *adj.* ripe; *v.t.* to ripen; *v.i.* to ripen.

Mellowness, *n.* ripeness.

Melodeon, *n.* a musical instrument.

Melodious, *adj.* tuneful.

Melodiously, *adv.* tunefully.

Melodiousness, *n.* tunefulness.

Melodist, *n.* one who composes melodies.

Melodize, *v.t.* to make melodious; *v.i.* to make melody.

Melodrama, *n.* a kind of play.

Melodramatic, *adj.* belonging to melodrama.

Melodramatically, *adv.* in melodrama.

Melody, *n.* a tune.

Melon, *n.* a fruit.

Melt, *v.t.* to dissolve; *v.i.* to dissolve.

Melting, *n.* the act of melting.

Member, *n.* a limb; a part; one of a society.

Membership, *n.* the state of being a member.

Membrane, *n.* a skin.

Membranous, *adj.* like membrane.

Memento, *n.* a reminder.

Memoir, *n.* a biography; *pl.* a history.

Memorable, *adj.* worthy of remembrance.

Memorableness, *n.* the quality of being memorable.

Memorably, *adv.* in a memorable manner.

Memorandum, *n.* a note.

Memorial, *n.* a reminder; *adj.* belonging to memory.

Memorialist, *n.* one who writes memorials.

Memorialize, *v.t.* to petition.

Memorize, *v.t.* to commit to memory.

Memory, *n.* the power of remembering; remembrance.

Menace, *n.* a threat; *v.t.* to threaten.

Menacer, *n.* one who menaces.

Menacingly, *adv.* threateningly.

Menagerie, *n.* a collection of animals.

Mend, *v.t.* to repair; to improve; *v.i.* to improve.

Mendacious, *adj.* lying.

Mendaciously, *adv.* falsely.

Mendaciousness, *n.* falsehood.

Mendacity, *n.* falsehood.

Mendelssohnian, *adj.* belonging to Mendelssohn.

Mender, *n.* one who mends.

Mendicancy, *n.* beggary.

Mendicant, *n.* a beggar; *adj.* begging.

Mendicity, *n.* beggary.

Menhaden, *n.* a fish.

Menhir, *n.* a huge stone.

Menial, *adj.* servile; *n.* a servant.

Meningitis, *n.* inflammation of the membrane of the brain.

Menology, *n.* a list of months.

Menstrual, *adj.* belonging to menstruation.

Menstruate, *v.i.* to have the menses.

Menstruation, *n.* the act of menstruating.

Menstruous, *adj.* belonging to menstruation.

Menstruum, *n.* a solvent.

Mensurable, *adj.* measurable.

Mensurableness, *n.* measurableness.

Mensurably, *adv.* measurably.

Mensuration, *n.* the act of measuring.

Mental, *adj.* belonging to the mind.

Mentality, *n.* the quality of being mental.

Mentally, *adv.* in the mind.

Menthol, *n.* a kind of camphor.

Mention, *n.* a statement; *v.t.* to state.

Mentionable, *adj.* worthy of mention.

Mentionableness, *n.* the quality of being mentionable.

Mentor, *n.* a counsellor.

Menu, *n.* a bill of fare.

Mephitic, *adj.* stinking.

Mephitis, *n.* a stench.

Mercantile, *adj.* belonging to trade.

Mercenary, *adj.* hired; *n.* a hireling.

Mercer, *n.* a dealer in cloth.

Mercerize, *v.t.* to treat with caustic soda.

Mercery, *n.* the trade of a mercer.

Merchandise, *n.* goods; *v.t.* to trade.

Merchant, *n.* a trader.

Merchantable, *adj.* saleable.

Merchantableness, *n.* saleableness.

Merchantably, *adv.* saleably.

Merchantman, *n.* a trading vessel.

Merciful, *adj.* kind.

Mercifully, *adv.* kindly.

Mercifulness, *n.* kindness.

Merciless, *adj.* unkind.

Mercilessly, *adv.* unkindly.

Mercilessness, *n.* unkindness.

Mercurial, *adj.* belonging to mercury.

Mercurialize, *v.t.* to treat with mercury.

Mercuric, *adj.* containing mercury.

Mercurous, *adj.* containing mercury.

Mercury, *n.* a metal.

Mercy, *n.* kindness; pity.

Mere, *adj.* only; *n.* a lake.

Meretricious, *adj.* showy.

Meretriciously, *adv.* showily.

Meretriciousness, *n.* showiness.

Merganser, *n.* a bird.

Merge, *v.t.* to absorb; *v.i.* to be absorbed.

Merger, *n.* the act of merging.

Meridian, *n.* noon; *adj.* belonging to noon.

Meridional, *adj.* belonging to noon.

Meringue, *n.* a kind of cake.

Merino, *n.* a kind of sheep.

Merit, *n.* worth; *v.t.* to deserve.

Meritorious, *adj.* deserving.

Meritoriously, *adv.* deservingly.

Meritoriousness, *n.* deservingness.

Merle, *n.* a bird.

Merlin, *n.* a bird.

Mermaid, *n.* a female sea-monster.

Merman, *n.* a male sea-monster.

Merrily, *adv.* gaily.

Merriment, *n.* gaiety.

Merry, *adj.* gay.

Merry-andrew, *n.* a buffoon.

Merry-go-round, *n.* a roundabout.

Merrymaker, *n.* one who makes merry.

Merrymaking, *n.* the act of making merry.

Merrythought, *n.* a bone.

Mesentery, *n.* a membrane.

Mesh, *n.* a network; *v.t.* to entangle.

Mesmeric, *adj.* belonging to mesmerism.

Mesmerism, *n.* hypnotism.

Mesmerist, *n.* one who practises mesmerism.

Mesmerize, *v.t.* to hypnotize.

Mesne, *adj.* middle.

Mess, *n.* a dish; a meal; a company; *v.t.* to dirty; *v.i.* to dirty.

Message, *n.* a communication.

Messenger, *n.* one who carries a message.

Messiah, *n.* the Christ.

Messianic, *adj.* belonging to the Messiah.

Messieurs, *n.* the plural of monsieur.

Messmate, *n.* a companion.

Messuage, *n.* a house.

Metabolic, *adj.* changeable.

Metabolism, *n.* change.

Metacarpal, *adj.* belonging to the metacarpus.

Metacarpus, *n.* the bones of the hand.

Metal, *n.* a substance; *v.t.* to furnish with metal.

Metallic, *adj.* belonging to metal.

Metalliferous, *adj.* containing metal.

Metalline, *adj.* belonging to metal.

Metallize, *v.t.* to make metallic.

Metallography, *n.* the description of metals.

Metalloid, *n.* a substance.

Metallurgic, *adj.* belonging to metallurgy.

Metallurgist, *n.* one who knows metallurgy.

Metallurgy, *n.* the art of working metals.

Metamorphic, *adj.* changeable.

Metamorphism, *n.* change.

Metamorphose, *v.t.* to change.

Metamorphosis, *n.* change.

Metaphor, *n.* a figure of speech.

Metaphoric, *adj.* belonging to metaphor.

Metaphorical, *adj.* belonging to metaphor.

Metaphorically, *adv.* by metaphor.

Metaphysic, *adj.* belonging to metaphysics.

Metaphysical, *adj.* belonging to metaphysics.

Metaphysically, *adv.* by metaphysics.

Metaphysician, *n.* one who knows metaphysics.

Metaphysics, *n.* the science of mind.

Metastasis, *n.* change.

Metatarsal, *adj.* belonging to the metatarsus.

Metatarsus, *n.* the bones of the foot.

Metathesis, *n.* change.

Metathetic, *adj.* changeable.

Metathetical, *adj.* changeable.

Metathetically, *adv.* by change.

Metathetize, *v.t.* to change.

Metathorax, *n.* the hinder part of the thorax.

Metathoracic, *adj.* belonging to the metathorax.

Metatrophic, *adj.* changeable.

Metatrophy, *n.* change.

Metayage, *n.* a kind of tenure.

Metayer, *n.* a tenant.

Mete, *v.t.* to measure.

Meteor, *n.* a shooting star.

Meteoric, *adj.* belonging to meteors.

Meteorite, *n.* a meteor.

Meteorolite, *n.* a meteor.

Meteorological, *adj.* belonging to meteorology.

Meteorologist, *n.* one who knows meteorology.

Meteorology, *n.* the science of the weather.

Meter, *n.* a measurer.

Methane, *n.* a gas.

Methinks, *v.* it seems to me.

Method, *n.* a way; order.

Methodic, *adj.* belonging to method.

Methodical, *adj.* belonging to method.

Methodically, *adv.* by method.

Methodism, *n.* the system of Wesley.

Methodist, *n.* a follower of Wesley.

Methodistic, *adj.* belonging to Methodism.

Methodistical, *adj.* belonging to Methodism.

Methodistically, *adv.* by Methodism.

Methodize, *v.t.* to arrange.

Methought, *v.* it seemed to me.

Methyl, *n.* a kind of alcohol.

Methylate, *v.t.* to mix with methyl.

Methylene, *n.* a kind of alcohol.

Metonymic, *adj.* belonging to metonymy.

Metonymical, *adj.* belonging to metonymy.

Metonymically, *adv.* by metonymy.

Metonymy, *n.* a figure of speech.

Metre, *n.* a measure; a poetical rhythm.

Metric, *adj.* belonging to metre.

Metrical, *adj.* belonging to metre.

Metrically, *adv.* by metre.

Metrician, *n.* one who knows metre.

Metrics, *n.* the science of metre.

Metrology, *n.* the science of measures.

Metronome, *n.* a musical instrument.

Metronomic, *adj.* belonging to a metronome.

Metronomical, *adj.* belonging to a metronome.

Metronomically, *adv.* by a metronome.

Metropolis, *n.* a capital city.

Metropolitan, *adj.* belonging to a metropolis; *n.* a bishop.

Mettle, *n.* spirit.

Mettlesome, *adj.* spirited.

Mettlesomeness, *n.* spiritedness.

Mew, *n.* a bird; *v.t.* to shut up; *v.i.* to cry.

Mewl, *v.i.* to cry.

Mezzanine, *n.* a floor.

Mezzo, *adj.* middle.

Mezzotint, *n.* a kind of engraving.

Miaow, *n.* the cry of a cat; *v.i.* to cry.

Miasm, *n.* a stench.

Miasma, *n.* a stench.

Miasmal, *adj.* belonging to miasma.

Miasmatic, *adj.* belonging to miasma.

Miasmatical, *adj.* belonging to miasma.

Miasmatically, *adv.* by miasma.

Miasmic, *adj.* belonging to miasma.

Miasmical, *adj.* belonging to miasma.

Miasmically, *adv.* by miasma.

Mica, *n.* a mineral.

Micaceous, *adj.* containing mica.

Mice, *n.* the plural of mouse.

Michaelmas, *n.* the feast of St. Michael.

Microbe, *n.* a germ.

Microbic, *adj.* belonging to microbes.

Microbiology, *n.* the science of microbes.

Microcosm, *n.* the world in miniature.

Microcosmic, *adj.* belonging to the microcosm.

Microcosmical, *adj.* belonging to the microcosm.

Microcosmically, *adv.* by the microcosm.

Microcosmology, *n.* the science of the microcosm.

Microfarad, *n.* a unit of electricity.

Microgram, *n.* a weight.

Micrometer, *n.* a measurer.

Micrometric, *adj.* belonging to micrometry.

Micrometrical, *adj.* belonging to micrometry.

Micrometrically, *adv.* by micrometry.

Micrometry, *n.* the art of measuring.

Micron, *n.* a measure.

Microphone, *n.* a speaking-trumpet.

Microscope, *n.* a magnifying glass.

Microscopic, *adj.* belonging to the microscope.

Microscopical, *adj.* belonging to the microscope.

Microscopically, *adv.* by the microscope.

Microscopy, *n.* the use of the microscope.

Microtome, *n.* a cutting instrument.

Microtomic, *adj.* belonging to the microtome.

Microtomical, *adj.* belonging to the microtome.

Microtomically, *adv.* by the microtome.

Microtomy, *n.* the use of the microtome.

Microzoa, *n.* the plural of microzoon.

Microzoon, *n.* a microbe.

Mid, *adj.* middle.

Midday, *n.* noon.

Middle, *adj.* mid; *n.* the centre.

Middle-aged, *adj.* between young and old.

Middleman, *n.* a dealer.

Middlemost, *adj.* midmost.

Middling, *adj.* mediocre.

Middlingly, *adv.* mediocrely.

Middlingness, *n.* mediocrity.

Midge, *n.* a gnat.

Midget, *n.* a dwarf.

Midland, *adj.* belonging to the middle of a country.

Midmost, *adj.* middle.

Midnight, *n.* twelve o'clock at night.

Midriff, *n.* the diaphragm.

Midshipman, *n.* a naval officer.

Midst, *n.* the middle.

Midsummer, *n.* the middle of summer.

Midway, *adj.* middle.

Midwife, *n.* a female doctor.

Midwifery, *n.* the art of a midwife.

Midwinter, *n.* the middle of winter.

Mien, *n.* appearance.

Might, *n.* power; *p.t.* of may.

Mightily, *adv.* powerfully.

Mightiness, *n.* power.

Mighty, *adj.* powerful.

Mignonette, *n.* a plant.

Migrate, *v.i.* to change abode.

Migration, *n.* the act of migrating.

Migrator, *n.* one who migrates.

Migratory, *adj.* belonging to migration.

Mikado, *n.* a Japanese emperor.

Mildew, *n.* a disease of plants; *v.t.* to affect with mildew.

Mildewy, *adj.* affected with mildew.

Mile, *n.* a measure.

Mileage, *n.* a number of miles.

Milepost, *n.* a post showing miles.

Milestone, *n.* a stone showing miles.

Milfoil, *n.* a plant.

Militant, *adj.* warring.

Militarism, *n.* the spirit of war.

Militarist, *n.* one who believes in militarism.

Militarize, *v.t.* to make warlike.

Military, *adj.* belonging to war; *n.* soldiers.

Militate, *v.i.* to oppose.

Militia, *n.* soldiers.

Militiaman, *n.* a soldier.

Milk, *n.* a liquid; *v.t.* to draw milk from.

Milkiness, *n.* the quality of being milky.

Milkmaid, *n.* a female milker.

Milkman, *n.* a dealer in milk.

Milksop, *n.* a weakling.

Milky, *adj.* like milk.

Mill, *n.* a machine; a factory; *v.t.* to grind; *v.i.* to grind.

Millboard, *n.* a kind of cardboard.

Millenarian, *adj.* belonging to a thousand years.

Millenarianism, *n.* belief in a thousand years.

Millenarianist, *n.* one who believes in a thousand years.

Millenary, *adj.* belonging to a thousand years.

Millennial, *adj.* belonging to a thousand years.

Millennium, *n.* a thousand years.

Miller, *n.* one who mills.

Millet, *n.* a plant.

Milliard, *n.* a thousand millions.

Milliardaire, *n.* a millionaire.

Milliardth, *adj.* belonging to a milliard.

Millibar, *n.* a measure.

Millidegree, *n.* a measure.

Millifarad, *n.* a unit of electricity.

Milligram, *n.* a weight.

Millilitre, *n.* a measure.

Millimetre, *n.* a measure.

Milliner, *n.* a dealer in hats.

Millinery, *n.* the trade of a milliner.

Million, *n.* a thousand thousands.

Millionaire, *n.* a rich man.

Millionth, *adj.* belonging to a million.

Millpond, *n.* a pond for a mill.

Millrace, *n.* a stream for a mill.

Millstone, *n.* a stone for a mill.

Millwright, *n.* a maker of mills.

Milt, *n.* the spleen; the soft roe of fish.

Mime, *n.* a buffoon; *v.t.* to mimic.

Mimeograph, *n.* a kind of duplicator.

Mimeographic, *adj.* belonging to a mimeograph.

Mimeographically, *adv.* by a mimeograph.

Mimeography, *n.* the use of a mimeograph.

Mimetic, *adj.* belonging to mimicry.

Mimetically, *adv.* by mimicry.

Mimic, *n.* one who mimics; *adj.* belonging to mimicry; *v.t.* to imitate.

Mimicker, *n.* one who mimics.

Mimicry, *n.* imitation.

Mimosa, *n.* a plant.

Minaret, *n.* a tower.

Minatory, *adj.* threatening.

Mince, *v.t.* to cut small; *v.i.* to walk affectedly.

Mincemeat, *n.* a kind of food.

Mincer, *n.* one who minces.

Mincingly, *adv.* affectedly.

Mind, *n.* the soul; the intellect; *v.t.* to heed; *v.i.* to heed.

Mindful, *adj.* heedful.

Mindfully, *adv.* heedfully.

Mindfulness, *n.* heedfulness.

Mine, *n.* a pit; *v.t.* to dig; *v.i.* to dig.

Miner, *n.* one who mines.

Mineral, *n.* a substance; *adj.* belonging to minerals.

Mineralize, *v.t.* to make mineral.

Mineralogical, *adj.* belonging to mineralogy.

Mineralogist, *n.* one who knows mineralogy.

Mineralogy, *n.* the science of minerals.

Mingle, *v.t.* to mix; *v.i.* to mix.

Mingler, *n.* one who mingles.

Mingling, *n.* the act of mingling.

Miniature, *n.* a small picture; *adj.* small.

Miniaturist, *n.* one who paints miniatures.

Minikin, *adj.* little.

Minim, *n.* a little man; a dwarf.

Minimize, *v.t.* to make little.

Minimum, *n.* the least amount.

Mining, *n.* the art of mining.

Minion, *n.* a favourite.

Minister, *n.* a servant; a clergyman; *v.t.* to supply; *v.i.* to serve.

Ministerial, *adj.* belonging to a minister.

Ministerially, *adv.* by a minister.

Ministrant, *adj.* serving.

Ministration, *n.* the act of ministering.

Ministrator, *n.* one who ministers.

Ministry, *n.* the office of minister; the clergy.

Minium, *n.* a kind of paint.

Mink, *n.* an animal.

Minnow, *n.* a fish.

Minor, *adj.* less; *n.* a child.

Minority, *n.* the state of being a minor.

Minster, *n.* a church.

Minstrel, *n.* a musician.

Minstrelsy, *n.* music.

Mint, *n.* a place for coining money; *v.t.* to coin money.

Minter, *n.* one who mints.

Minuend, *n.* a number.

Minuet, *n.* a dance.

Minus, *adj.* less.

Minute, *n.* a measure of time; *adj.* small; *v.t.* to time.

Minutely, *adv.* smallly.

Minuteness, *n.* smallness.

Minutiæ, *n.* the plural of minutia.

Minutia, *n.* a small thing.

Minx, *n.* a girl.

Miocene, *adj.* belonging to the miocene.

Miracle, *n.* a wonder.

Miraculous, *adj.* wonderful.

Miraculously, *adv.* wonderfully.

Miraculousness, *n.* wonderfulness.

Mirage, *n.* an optical illusion.

Mire, *n.* mud; *v.t.* to bemire.

Mirk, *adj.* dark.

Mirkiness, *n.* darkness.

Mirksome, *adj.* dark.

Mirksomeness, *n.* darkness.

Mirky, *adj.* dark.

Mirror, *n.* a looking-glass; *v.t.* to reflect.

Mirth, *n.* gaiety.

Mirthful, *adj.* gay.

Mirthfully, *adv.* gaily.

Mirthfulness, *n.* gaiety.

Mirthless, *adj.* sad.

Mirthlessly, *adv.* sadly.

Mirthlessness, *n.* sadness.

Miry, *adj.* muddy.

Misadventure, *n.* a misfortune.

Misadvise, *v.t.* to counsel wrongly.

Misalliance, *n.* a bad marriage.

Misanthrope, *n.* a hater of mankind.

Misanthropic, *adj.* belonging to misanthropy.

Misanthropical, *adj.* belonging to misanthropy.

Misanthropically, *adv.* by misanthropy.

Misanthropist, *n.* a hater of mankind.

Misanthropy, *n.* hatred of mankind.

Misapply, *v.t.* to misuse.

Misapprehend, *v.t.* to misunderstand.

Misapprehension, *n.* misunderstanding.

Misappropriate, *v.t.* to misuse.

Misappropriation, *n.* misuse.

Misbecome, *v.t.* to be unbecoming to.

Misbegotten, *adj.* illegitimate.

Misbehave, *v.i.* to behave badly.

Misbeha

Es, pron. оно, es wird aber im Russischen selten ausgedrückt, als: es ist ein guter Mensch это хорошій человѣкъ, haben sie das Buch gelesen? nein, ich habe es nicht gelesen читали ли вы эту книгу? нѣтъ, не читалъ, es schneyet снѣгъ идетъ, was giebt es что тамъ? часто сокращается съ другимъ словомъ, hab ichs schon есть ли у меня уже, ich habs ihm gesagt я ему сказалъ, ich wollts sagen я хотѣлъ сказать.

die Escadet эскадра.

die Escadron эскадронъ, шквадронъ.

die Esche ясенъ.

die Esche, der Fisch харіусъ, die Meeresche подкаменщикъ.

der Esel оселъ, wie ein Esel schreyen кричать по ослиному, der Esel, ein Instrument козлы, станокъ, der Mahler молберъ, ein kleiner Esel осликъ, der Esel für Verbrecher кобыла, ein Esel, ein grober Mensch оселъ, болванъ, einen auf dem Esel (der Verbrecher) reiten lassen на кобылу кого посадить, die Eselin ослица.

Eselhaft, adj. u. adv. глупый, грубый.

die Eselsarbeit весьма трудная, тяжелая работа.

das Eselsfüllen осля, gen. осляти.

der Eselskopf ослиная голова, глупецъ.

die Eselsmilch ослиное молоко.

das Eselsohr ослиное ухо, in den Büchern загибка.

der Eseltreiber ослопасъ.

Eßbar, adj. u. adv. съѣстный, что ѣсть можно, das Brod ist nicht eßbar нельзя этого хлѣба ѣсть.

die Esse кузница, горно.

Essen, v. ir. a. ich esse, du issest, er isset oder ißt, wir essen, Imperf. ich aß, Partic. gegessen, Imperat. iß, ѣсть, (höflicher von andern) кушать, was essen sie da что вы тамъ кушаете? ich esse Brod я ѣмъ хлѣба, er hat nichts zu essen у него ничего ѣсть, ich habe noch nichts gegessen я еще ничего не ѣлъ, zu Mittage essen отобѣдать, zu Abend ужинать.

das Essen кушанье, das Essen zurichten стряпать кушанье, sich des Essens enthalten не ѣсть, не кушать, man hat mir das Essen verboten мнѣ не велѣно ѣсть, sich des Essens enthalten отъ пищъ воздержаться.

die Essenz эссенція.

der Esser ѣдокъ, eine Esserin ѣдунья.

der Essig уксусъ, Weinessig ренской уксусъ.

Essigsauer, adj. u. adv. кислый какъ уксусъ.

die Eßlust охота къ ѣдѣ.

der Eßsaal столовая.

der Eßtrich паркетъ, полъ.

die Eßwaaren съѣстные припасы.

die Etage, s. Stockwerk.

Etliche, pron. нѣсколько, нѣкоторые, иные, etliche Worte нѣсколько словъ, ich habe ihn nur etliche Male gesehen я его только нѣсколько разъ видѣлъ, etliche meiner Freunde нѣкоторые изъ моихъ друзей.

Etwa, etwann, adv. развѣ, въ случаѣ что, ежели, можетъ быть, habe ich sie etwa beleidiget развѣ я васъ обидѣлъ, wenn er etwa kommen sollte въ случаѣ что онъ будетъ, ежели онъ будетъ, es ist etwa eine halbe Stunde около получаса.

Etwas, pron. что нибудь, нѣчто, нѣсколько, ich habe ihnen etwas zu sagen я имѣю вамъ нѣчто говорить, ich höre etwas, aber ich weiß nicht was я что нибудь слышу а не знаю что, da steckt etwas dahinter тамъ что нибудь есть, fehlt ihnen etwas, daß sie so blaß aussehen не здоровы ли вы что вы такъ блѣдны?

Euch, pron. dat. вамъ, васъ, ich habe es euch gegeben я вамъ далъ, ich habe euch gesehen я васъ видѣлъ.

Euer,

die Fabrike фабрика заводъ, eine Strumpffabrike чулошная фабрика, eine Lederfabrike кожевный заводъ, eine Seidenfabrike шелковая фабрика, eine Eisenfabrike желѣзный заводъ, eine Fabrike anlegen заводить фабрику.

der Fabrikant фабрикантъ, заводщикъ.

Fabulieren, v. n. сказки разсказывать.

das Fach рядъ, отдѣленіе, дѣло, часть, die Fächer eines Schrankes ряды, перегородки, dies gehört nicht in mein Fach это не мое дѣло.

Fächeln, v. a. дуть, прохладить, sich fächeln махаться опахаломъ.

der Fächer опахало, вѣеръ.

Fächern, v. a. sich fächern махаться вѣеромъ.

das Facit сумма.

die Fackel факелъ, im hohen Style пламенникъ.

der Fackelträger носящій факелъ, факленосецъ.

der Faden нитка, ниточка, mein Leben hängt an einem seidenen Faden жизнь моя виситъ на волоскѣ, ein Faden Holz сажень дровъ.

Fadennackend, adj. со всѣмъ нагій.

Fadenrecht, adj. u. adv. по ниткѣ.

der Fadenwurm волосатикъ.

der Fagott фаготъ.

Fahen, v. ir. n. ich fahe, du fähest, er fähet, Imperf. ich fieh oder fieng, Part. gefahen oder gefangen, ловить, поимать.

Fähig, adj. u. adv. способный, понятный, fähig seyn въ состояніи быть, мочь, ein fähiger Kopf способная голова, переимчивый человѣкъ, er ist zu allem fähig онъ ко всему способенъ, онъ въ состояніи все здѣлать, er ist der Sprache noch nicht recht fähig онъ языка еще не хорошо разумѣетъ, онъ еще не силенъ въ языкѣ.

die Fähigkeit способность, понятность, дарованіе, ein Mensch von vielen Fähigkeiten человѣкъ съ многими дарованіями.

Fahl, falb, adj. u. adv. блѣдный, ein fahles Pferd сивая лошадь.

die Fahne знамя, das Fähnchen значокъ, zur Fahne schwören подъ знаменемъ присягу чинить, mit fliegender Fahne при распущенномъ знамени, die Senkung der Fahne преклоненіе знамени.

der Fahnjunker подпрапорщикъ.

der Fähnrich прапорщикъ, fem. прапорщица.

der Fahnschmid полковой коновалъ.

die Fähre перевозный плотъ.

Fahren, v. ir. n. ich fahre, du fährst, er fährt, Imperf. ich fuhr, Part. gefahren, ѣхать, поѣхать, оставить, auf einem Schlitten fahren ѣхять въ саняхъ, über einen Fluß fahren переправиться чрезъ рѣку, ans Land fahren приплывать къ берегу, aus dem Bette fahren скочить съ постели, die Art ist vom Stiele gefahren топоръ отскочилъ отъ топорища, fahren lassen оставить, упустить, покидать, vor Schrecken zurück fahren содрогнуться, испугаться, einen auf den Leib fahren броситься на кого, in die Grube умереть, aus der Haut fahren выйти изъ терпѣнія, er fährt wohl bey der Sache онъ отъ этого дѣла довольно прибыли получаетъ, оно для него очень прибыльно.

das Fährgeld плата за перевозъ.

Fahrlässig, adj. u. adv. оплошный, нерадивый.

die Fahrlässigkeit оплошность, нерадивость.

die Fahrt ѣзда, zu Wasser плаваніе, дорога.

die Fährte слѣдъ.

das Fahrwasser фарватеръ.

der Fahrweg большая, проѣзжая дорога.

das Fahrzeug сýдно.

ложно, это не правда что наша армія выступила въ походъ, ein falſcher Eid клятвопреступленіе, falſche Haare накладные волосы, falſche Treſſen мишурные галуны, falſche Wage, falſches Maß невѣрные вѣсы, невѣрная мѣра, ein falſcher Menſch, man ſagt gewöhnlich лукавый человѣкъ, welches jedoch den Begriff des falſchen bey weitem nicht völlig, ſondern mehr einen liſtigen Menſchen ausdrückt, daher man auch oft im gemeinen Leben фалшивый человѣкъ hört, falſch werden сердиться, einen falſch machen осердить кого, ein Wort falſch ausſprechen не вѣрно, не правильно слово выговорить.

das Falſch порокъ, обманъ.

Fälſchen, v. a. испортить, поддѣлать, обмануть.

die Falſchheit ложь, невѣрность, лукавство.

Fälſchlich, adj. u. adv. ложный, невѣрный.

die Falte, im Papiere, Zeuge згибъ, складка, vor der Stirn морщина, die Falten am Kleide фалда, in Falten legen сбирать, въ складки складывать.

Falten, v. a. сбирать, складки здѣлать, die Stirn falten нахмурить, наморщить брови, die Hände falten складывать, сложить руки.

das Falzbein гладилка.

die Falze загибка.

Falzen, v. a. сгибать, сложить, согнуть.

die Familie фамілія, родъ, eine ſtarke Familie haben много дѣтей имѣть.

der Fang ловленіе, ловля.

Fangen, v. ir. a. ich fange, du fängſt, er fängt, Imperf. ich fieng, Partic. gefangen, поймать, ловить, Fiſche fangen ловить рыбу, Feuer fangen загорѣться, зажигаться, der Zunder fängt leicht Feuer трутъ скоро зажигается, скоро огонь принимаетъ, er fängt leicht Feuer онъ скоро сердится, онъ горячъ.

die Fantaſie мечта, бредъ.

Fantaſieren, v. n. бредить.

der Fantaſt мечтатель.

die Farbe краска, свѣтъ, rothe, gelbe Farbe красная, желтая краска, das Gras hat eine grüne Farbe трава имѣетъ зеленой цвѣтъ, trockene Farben сухія краски, die Farbe verſchießt цвѣтъ линяетъ, die Farbe iſt ausgegangen краска сошла, ſeiner Sache eine gute Farbe geben прикрасить свое дѣло; die Farbe in der Karte масть, eine Farbe anſpielen ходить съ масти.

das Färbeholz сандальное дерево.

Färben, v. a. красить, выкрасить, Seide färben шелкъ красить, die Sonne färbt die Blumen солнце даетъ цвѣтамъ краску.

der Färber красильщикъ.

die Färberey, das Färbehaus красильня.

die Färberröthe марїона.

Farbig, adj. u. adv. раскрашенный, пестрый.

das Farnkraut папоротникъ.

der Faſan фазанъ.

die Faſchine фашина.

der Faſel, oder die Faſel живность.

Faſeln, v. a. разничеваться, осыпаться, der Zeug faſelt матерія мшиться; v. n. бредить.

der Faſen нитка, ich habe keinen trockenen Faſen am Leibe на мнѣ нѣтъ ни сухой нитки.

Faſern, v. a. das Zeug hat gefaſert матерія замшилась.

Faſig, adj. u. adv. von Zeugen рѣдкій, vom Fleiſche жиловатый.

das Faß бочка, ein Faß binden обручи набочку набить, набивать обручи, натягивать, der Wein ſchmeckt nach dem Faſſe вино бочкою пахнетъ, dem Faſſe den Boden ausſtoßen до крайности кого довести.

die Faßdauben бочешныя доски.

сражались, mit den Händen fechten руками биться, махать, fechten gehen милостыни просить (только въ общежитіи).

der Fechter фехтовальщикъ.

die Fechtkunst искуство на шпагахъ, рапирахъ биться.

der Fechtmeister фехтмейстеръ.

die Fechtschule зала гдѣ учатся биться на рапирахъ.

die Feder перо, die Schreibfeder пишее перо, eine Feder schneiden перо очинить, die Feder auf dem Huthe плюмажъ, von Stahl рессора, in der Uhr пружина, in den Federn liegen въ постелѣ быть, einem die Federn ausrupfen ограбить, ощипать кого, die Feder schreibt zu grob перо очень толсто пишетъ.

der Federball волантъ, летокъ.

das Federbett перина.

der Federfechter перомъ воюющій.

Federig, adj. u. adv. пернатый.

der Federkiel стволъ.

die Federkraft упругость.

das Federlesen, er macht nicht viel Federlesens онъ не долго мѣшкаетъ.

das Federmesser перочинной ножикъ.

Federn, v. n. линять, der Vogel wird bald federn эта птица скоро линять будетъ.

das Federvieh живность.

das Federwildbret дичь, дичина.

die Fee фея, волшебница.

Fegen, v. a. мести, подмести, чистить, fege die Stube подмети горницу.

das Fegfeuer чистилище.

die Fehde (старинное нѣмецкое слово) брань, рать.

Fehl, adv. противно, напрасно, неправильно; это слово только еще съ нѣкоторыми глаголами составляется, какъ: fehl bitten напрасно просить, fehl gehen напрасно ходить, fehl reden проговориться, fehl schießen промохъ здѣлать, fehl schlagen не удаться, es ist mir fehl geschlagen не удалось мнѣ, fehl schließen несправедливо заключать, fehl schreiben описаться, fehl sehen не хорошо смотрѣть, fehl stoßen промахъ давать, fehl treten оступиться, fehl werfen не попадать и пр.

der Fehl недостатокъ, порокъ, погрѣшность.

die Fehlbitte отказъ въ прозьбѣ, lassen sie mich keine Fehlbitte thun не откажите мнѣ въ моей прозьбѣ.

Fehlen, v. n. ошибаться, погрѣшать, недоставать, заблуждаться, обманываться, не попадать, ich habe darin gefehlt я въ этомъ ошибся, ihr Anschlag wird ihnen gewiß fehlen вашъ планъ вамъ вѣрно не удастся, es fehlen noch zwey Gäste двухъ гостей еще нѣтъ, es fehlen mir noch zehn Rubel мнѣ еще десяти рублей не достаетъ, das fehlte noch an meinem Unglücke сего еще недоставало къ моему нещастію, es fehlet ihm nie an Entschuldigungen у него всегда отговорки, an mir sollte es nicht fehlen за мною дѣло не станетъ, es fehlte nicht viel, so wäre er gefallen чуть, чуть онъ не упалъ, es fehlte nicht viel, so hätten sie die Stadt genommen малымъ чѣмъ города не взяли, weit gefehlt далеко отъ того, was fehlt ihnen что съ вами здѣлалось? was fehlt ihnen an der Hand что у васъ на рукѣ, es fehlt ihm immer etwas онъ рѣдко здоровъ, der Jäger hat gefehlet охотникъ не попалъ.

der Fehler погрѣшность, ошибка, промохъ, ein natürlicher Fehler порокъ, einen Fehler begehen ошибку здѣлать, er hat viele Fehler an sich у него много пороковъ, er spricht ohne Fehler онъ говоритъ безъ ошибки, ein Schreibfehler погрѣшность въ

die Feld-Artillerie полковая артиллерія.
der Feldarzt дивизіонный докторъ.
der Feldbau земледѣліе.
das Feldbette походная постеля.
die Feldbinde шарфъ.
die Feldgrille полевой кузнечикъ.
der Feldherr полководецъ, главнокомандующій.
das Feldhuhn (полевая) куропатка.
die Feldlerche полевой жаворонокъ.
der Feldmarschall фельдмаршалъ.
das Feldmessen землемѣріе.
der Feldmesser землемѣръ.
die Feldmeßkunst землемѣріе.
der Feldprediger полковой священникъ.
der Feldscherer полковой лѣкарь.
die Feldschlacht сраженіе, баталія.
die Feldschlange полевая долгая пушка, фалконетъ.
der Feldstein опочистой камень.
das Feldstück полевая пушка.
der Feldwebel сержантъ.
der Feldweg проселочная дорога.
der Feldzeugmeister фельдцейгмейстеръ.
der Feldzug походъ.
die Felge косякъ въ колесѣ.
das Fell кожа, Kalbfelle телячьи кожи, gegerbte Felle выдѣланныя кожи, das Fell abziehen освѣжевать, einem das Fell über die Ohren ziehen кожу драть съ кого, einem das Fell gerben отдуть кого, (низко).
das Felleisen чемоданъ.
der Felsen каменная гора, утесъ.
die Felsenkluft разщелина въ горѣ.
der Felsstein опока.
die Femerstange оглобля.
der Fenchel воложскій укропъ, кропъ.
Fennbeere клюква.
das Fenster окно, окошко, aus dem Fenster sehen выглянуть въ окно, die Fenster eines Hauses оконницы въ домѣ.
der Fensterbeschlag наугольникъ.
das Fenstergitter оконнишныя решетки.
der Fensterladen ставень, и.
der Fensterrahm окончина.
die Fensterscheibe оконичное стекло, оконница.
die Fensterschwalbe городовая ласточка.
die Ferien вакаціи, die Ferien sind angegangen вакаціи, феріи начались.
das Ferkel поросенокъ, adj. поросячій.
Ferkeln, v. n. опроситься, поросятъ родить.
Fern, adj. u. adv. дальный, далекій, fern von der Stadt далеко отъ города, von ferne изъ дали, das sey fern! не дай боже! das fern, wofern ежели, so fern въ разсужденіи, только, wie fern какъ.
die Ferne дальность, отдаленность, in die Ferne sehen въ даль видѣть, in der Ferne seyn въ отдаленности быть.
Ferner, adj. adv. u. conj. дальный, еще, сверьхъ того, впредь, уже, leben sie ferner glücklich будь те и впредь щастливымъ, ich werde sie nicht ferner sehen я уже болѣе васъ не увижу, ferner sage ich также сверьхъ того говорю я.
Fernerhin, adv. впредь.
das Fernglas, das Fernrohr зрительная труба.
die Ferse пята, пятка, die Fersen zeigen, Fersengeld geben убѣжать, навострить лыжы.
Fertig, adj. u. adv. готовый, исправный, sind sie fertig готовы ли вы? sich fertig machen приготовиться, fertig machen готовить, окончить, отдѣлать, fertig lesen исправно, безъ остановки читать, eine fertige Hand schreiben проворно писать, die Schuhe sind fertig башмаки готовы, ich werde mit ihm bald fertig werden я съ нимъ скоро слажу, sind sie damit fertig окончили вы это? ein fertiger Kopf острая голова.

Feuerlärm тревога, Feuerlärm ſchlagen въ трещотки бить.
die Feuerleiter пожарныя лѣсницы.
das Feuermal родимое пятно, родина.
die Feuermauer труба.
der Feuermörſer мортира.
Feuern, v. a. u. n. стрѣлять, палить, топить, das Geſicht feuert mir лице у меня горитъ.
die Feuerpfanne жаровня.
das Feuerrad огненное колесо.
das Feuerrohr фузея, ружье.
Feuerroth, adj. огненный, красный, er ward feuerroth онъ весь покраснѣлъ, feuerrothe Haare рыжіе волосы.
die Feuersbrunſt пожаръ.
der Feuerſchirm пожарный щитъ.
der Feuerſchröter рогачъ олень.
die Feuersnoth пожаръ.
der Feuerſtahl огниво.
die Feuerſtätte погорѣлое мѣсто.
der Feuerſtein кремень.
die Feuerung топка.
das Feuerwerk фейерверкъ.
der Feuerwerker фейерверкеръ.
die Feuerzange клещи.
das Feuerzeug огниво, трутъ.
Feurig, adj. u. adv. огненный, горячій, eine feurige Kohle горячій уголь, der Himmel war ganz feurig небо все въ пламени было, ein feuriger Wein крѣпкое вино, feurige Augen пламенные, быстрые глаза, eine feurige Liebe горячая любовь.
die Feyer торжество, торжествованіе, празднованіе.
der Feyerabend охончаніе работы, im gemeinen Leben ſagt man gewöhnlich шабашъ, und Feyerabend machen шабашъ дѣлать; ſonſt aber перестать работать.
das Feyerkleid праздничный кафтанъ.
Feyerlich, adj. u. adv. торжественный, великолѣпный.
die Feyerlichkeit торжествованіе, торжество, великолѣпіе.
Feyern, v. a. праздновать, торжествовать, празднствовать.
der Feyertag праздникъ.
die Fibel азбука.
die Fichte сосна.
Fichten, adj. u. adv. сосновый.
der Fichtenwald соснякъ.
die Ficke (низко) карманъ.
das Fieber, das kalte лихорадка, das alltägige вседневная, das dreytägige тридневная лихорадка, ein abwechſelndes перемѣнная, ein hitziges Fieber горячка, ein auszehrendes чахотка, das Fieber haben лихорадку имѣть.
Fieberhaft, adj. u. adv. лихорадочный.
die Fieberhitze лихорадочный жаръ.
der Fieberſchauer озноб.
die Fiedel негодная скрыпка.
der Fiedelbogen смычокъ.
Fiedeln, v. a. скрыпѣть.
die Figur образъ, изображеніе, eine rhetoriſche Figur риторическая фигура, er hat eine gute Figur онъ собою не дуренъ, онъ хорошъ, er macht viel Figur онъ пышно, великолѣпно живетъ.
Figürlich, adj. u. adv. изобразительный, иносказательный.
Filtriren, v. a. процѣдить.
der Filz выговоръ, jemanden einen derben Filz geben строгій выговоръ кому здѣлать.
der Filz войлокъ, die Filzſchuhe войлошныя башмаки, ein Filzmantel бурка, ein ukrainiſches Wort, weil dieſe Art Mäntel nur bloß von den kleinrußiſchen Bauern getragen werden; fig. грубый, скупой, ein grober Filz грубый человѣкъ.
Filzen, v. a. сключить.
Filzig, adj. u. adv. скупой, скрягій.
die Filzlaus площица.
die Filzſchuhe, Filzſocken, pl. войлошныя башмаки.
die Finanzen государственные доходы, ſeine Finanzen in Ordnung bringen имѣніе свое привесть въ порядокъ.

die Fischsuppe уха.
der Fischthran китовый жиръ.
das Fischwehr рыбней заколъ, перегородка.
der Fischzug тоня, запускъ.
die Fistel фистуль, (болѣзнь).
der Fittich крыло.
Fix, adj. u. adv. твердый, fix machen твердѣть, die fixe Luft твердый, постоянный воздухъ, einige sagen auch wohl состоятельный.
Fix, adj. u. adv. готовый, проворный, ich bin fix und fertig (въ общежитіи) я со всѣмъ готовъ, ein fixer Junge проворный парень.
der Fixstern неподвижная звѣзда.
Flach, adj. u. adv. плоскій, die flache Hand ладонь, и, das flache Land ровная земля, eine flache Schüssel плоское блюдо, flache Fahrzeuge плоскодонныя суда.
die Fläche плоскость, ровное мѣсто, die Fläche des Erdbodens поверхность земнаго шара, im Felde ровнина, низменныя мѣста.
der Flachs (ч. флаксъ) ленъ, gehechelter чесанной ленъ, Flachs brechen мять ленъ.
der Flachsbund тюка.
Flächsen, adj. u. adv. льняный.
Flackern, v. n. пылать, das Licht flackert sehr свѣча очень пылаетъ.
der Fladen блинъ.
die Flagge флагъ.
der Flamingo красной гусь.
die Flamme пламя, пылъ.
Flammen, v. n. u. a. пламенѣть, пылать, geflammtes Zeug волнистая матерія.
Flammicht, adj. u. adv. волнистый.
der Flanell фланель.
die Flanke бокъ, флангъ, dem Feinde in die Flanke fallen напасть на непріятеля съ фланга, die Flanke decken прикрыть флангъ.
Flankiren, v. n. разъѣзжать по сторонамъ.
die Flasche склянка, фляга, бутылочка, oft sagt man auch штофъ.
das Flaschenfutter погребецъ съ штофами.
der Flaschenzug блокъ.
Flatterhaft, adj. u. adv. непостоянный, вѣтренный.
die Flatterhaftigkeit непостоянство, вѣтренность.
Flattern, v. n. крылами махать, летать.
Flattiren, v. a. льстить.
Flau, adj. u. adv. несильный, слабый, mir wird flau мнѣ дурно (дѣлается), мнѣ тошнится.
die Flaumfeder пухъ.
die Flechte, auf der Haut лишай, von Haaren косичка, von Seide плетеночка.
Flechten, v. ir. a. ich flechte, du flichst, er flicht, wir flechten, Imperf. ich flocht, Partic. geflochten, плесть, сплесть, die Haare flechten волосы плесть, geflochtene Körbe плетеныя корзинки.
der Fleck кусокъ, часть, мѣсто, von Tuch лоскутокъ, заплатка, ein Fleck Landes часть земли, gehe mir nicht vom Flecke не ходи, не двинься съ мѣста, einen Fleck aufsetzen поставить заплатку.
der Flecken мѣстечко, пятно, der Flecken gehet nicht aus пятно не выходитъ.
Flecken, v. a. u. n. марать, пятнать, пятно дѣлать, das Oehl fleckt масло пятно дѣлаетъ, weiße Kleider flecken leicht бѣлыя платья очень марки.
das Fleckfieber горячка съ пятнами.
Fleckig, adj. u. adv. пестрый, замаранный.
die Fledermaus летучая мышь, нетопырь, я.
der Flederwisch крыло.
der Flegel молотило, figürl. грубіанъ, невѣжа.
Flegelhaft, adj. u. adv. грубый, невѣжливый.

ΔΙΑΚΟΠΤΩ, to cut through, to cut asunder, to divide, to cut off, to cut short, to hinder, to stop, to break off, to interrupt, to cut off the way, to cut off the passage, to cut off the road, to cut off the course, to cut off the journey, to cut off the voyage, to cut off the navigation, to cut off the trade, to cut off the commerce, to cut off the intercourse, to cut off the communication, to cut off the correspondence, to cut off the connection, to cut off the relation, to cut off the friendship, to cut off the alliance, to cut off the league, to cut off the treaty, to cut off the peace, to cut off the truce, to cut off the armistice, to cut off the suspension of arms, to cut off the cessation of hostilities, to cut off the end of the war, to cut off the conclusion of the war, to cut off the termination of the war, to cut off the close of the war, to cut off the finishing of the war, to cut off the completion of the war, to cut off the accomplishment of the war, to cut off the execution of the war, to cut off the prosecution of the war, to cut off the carrying on of the war, to cut off the waging of the war, to cut off the making of the war, to cut off the beginning of the war, to cut off the commencement of the war, to cut off the opening of the war, to cut off the declaration of the war, to cut off the proclamation of the war, to cut off the publication of the war, to cut off the notification of the war, to cut off the intimation of the war, to cut off the signification of the war, to cut off the manifestation of the war, to cut off the exhibition of the war, to cut off the display of the war, to cut off the show of the war, to cut off the appearance of the war, to cut off the presence of the war, to cut off the existence of the war, to cut off the reality of the war, to cut off the truth of the war, to cut off the fact of the war, to cut off the matter of the war, to cut off the subject of the war, to cut off the object of the war, to cut off the end of the war, to cut off the design of the war, to cut off the intention of the war, to cut off the purpose of the war, to cut off the aim of the war, to cut off the drift of the war, to cut off the scope of the war, to cut off the tendency of the war, to cut off the bent of the war, to cut off the inclination of the war, to cut off the disposition of the war, to cut off the temper of the war, to cut off the humour of the war, to cut off the spirit of the war, to cut off the genius of the war, to cut off the character of the war, to cut off the nature of the war, to cut off the quality of the war, to cut off the kind of the war, to cut off the sort of the war, to cut off the species of the war, to cut off the class of the war, to cut off the order of the war, to cut off the rank of the war, to cut off the degree of the war, to cut off the grade of the war, to cut off the step of the war, to cut off the gradation of the war, to cut off the progression of the war, to cut off the succession of the war, to cut off the series of the war, to cut off the chain of the war, to cut off the link of the war, to cut off the connection of the war, to cut off the relation of the war, to cut off the dependence of the war, to cut off the consequence of the war, to cut off the effect of the war, to cut off the result of the war, to cut off the issue of the war, to cut off the event of the war, to cut off the upshot of the war, to cut off the conclusion of the war, to cut off the end of the war, to cut off the termination of the war, to cut off the close of the war, to cut off the finishing of the war, to cut off the completion of the war, to cut off the accomplishment of the war, to cut off the execution of the war, to cut off the prosecution of the war, to cut off the carrying on of the war, to cut off the waging of the war, to cut off the making of the war, to cut off the beginning of the war, to cut off the commencement of the war, to cut off the opening of the war, to cut off the declaration of the war, to cut off the proclamation of the war, to cut off the publication of the war, to cut off the notification of the war, to cut off the intimation of the war, to cut off the signification of the war, to cut off the manifestation of the war, to cut off the exhibition of the war, to cut off the display of the war, to cut off the show of the war, to cut off the appearance of the war, to cut off the presence of the war, to cut off the existence of the war, to cut off the reality of the war, to cut off the truth of the war, to cut off the fact of the war, to cut off the matter of the war, to cut off the subject of the war, to cut off the object of the war, to cut off the end of the war, to cut off the design of the war, to cut off the intention of the war, to cut off the purpose of the war, to cut off the aim of the war, to cut off the drift of the war, to cut off the scope of the war, to cut off the tendency of the war, to cut off the bent of the war, to cut off the inclination of the war, to cut off the disposition of the war, to cut off the temper of the war, to cut off the humour of the war, to cut off the spirit of the war, to cut off the genius of the war, to cut off the character of the war, to cut off the nature of the war, to cut off the quality of the war, to cut off the kind of the war, to cut off the sort of the war, to cut off the species of the war, to cut off the class of the war, to cut off the order of the war, to cut off the rank of the war, to cut off the degree of the war, to cut off the grade of the war, to cut off the step of the war, to cut off the gradation of the war, to cut off the progression of the war, to cut off the succession of the war, to cut off the series of the war, to cut off the chain of the war, to cut off the link of the war, to cut off the connection of the war, to cut off the relation of the war, to cut off the dependence of the war, to cut off the consequence of the war, to cut off the effect of the war, to cut off the result of the war, to cut off the issue of the war, to cut off the event of the war, to cut off the upshot of the war,

ΔΙΑΚΟΠΤΩ, to cut through, to cut asunder, to divide, to cut off, to cut short, to hinder, to stop, to break off, to interrupt, to cut off the way, to cut off the passage, to cut off the road, to cut off the course, to cut off the journey, to cut off the voyage, to cut off the navigation, to cut off the trade, to cut off the commerce, to cut off the intercourse, to cut off the communication, to cut off the correspondence, to cut off the connection, to cut off the relation, to cut off the friendship, to cut off the alliance, to cut off the league, to cut off the treaty, to cut off the peace, to cut off the truce, to cut off the armistice, to cut off the suspension of arms, to cut off the cessation of hostilities, to cut off the end of the war, to cut off the conclusion of the war, to cut off the termination of the war, to cut off the close of the war, to cut off the finishing of the war, to cut off the completion of the war, to cut off the accomplishment of the war, to cut off the execution of the war, to cut off the prosecution of the war, to cut off the carrying on of the war, to cut off the waging of the war, to cut off the making of the war, to cut off the beginning of the war, to cut off the commencement of the war, to cut off the opening of the war, to cut off the declaration of the war, to cut off the proclamation of the war, to cut off the publication of the war, to cut off the notification of the war, to cut off the intimation of the war, to cut off the signification of the war, to cut off the manifestation of the war, to cut off the exhibition of the war, to cut off the display of the war, to cut off the show of the war, to cut off the appearance of the war, to cut off the presence of the war, to cut off the existence of the war, to cut off the reality of the war, to cut off the truth of the war, to cut off the fact of the war, to cut off the matter of the war, to cut off the subject of the war, to cut off the object of the war, to cut off the end of the war, to cut off the design of the war, to cut off the intention of the war, to cut off the purpose of the war, to cut off the aim of the war, to cut off the drift of the war, to cut off the scope of the war, to cut off the tendency of the war, to cut off the bent of the war, to cut off the inclination of the war, to cut off the disposition of the war, to cut off the temper of the war, to cut off the humour of the war, to cut off the spirit of the war, to cut off the genius of the war, to cut off the character of the war, to cut off the nature of the war, to cut off the quality of the war, to cut off the kind of the war, to cut off the sort of the war, to cut off the species of the war, to cut off the class of the war, to cut off the order of the war, to cut off the rank of the war, to cut off the degree of the war, to cut off the grade of the war, to cut off the step of the war, to cut off the gradation of the war, to cut off the progression of the war, to cut off the succession of the war, to cut off the series of the war, to cut off the chain of the war, to cut off the link of the war, to cut off the connection of the war, to cut off the relation of the war, to cut off the dependence of the war, to cut off the consequence of the war, to cut off the effect of the war, to cut off the result of the war, to cut off the issue of the war, to cut off the event of the war, to cut off the upshot of the war,

Wall, Thomas, a Jesuit, born at Preston, Lancashire, 1614, was educated at the English College, Douay, and ordained priest in 1639. He was professor of philosophy at Liège, and afterwards of theology at Douay, where he died, 1679. He published a number of controversial works, and left behind him a large collection of MSS. on the history of the Church in England, which were published by Dodd, under the title of "The Church History of England from 1500 to 1688," 3 vols. fol. 1737-42.

Wall, William, a learned divine, born at Sevenoaks, Kent, 1646, was educated at Trinity College, Oxford, and ordained in 1675. He was vicar of Shoreham, Kent, 1676-1708, and of Milton, near Gravesend, 1708-1728, where he died. He published "The History of Infant Baptism," 2 vols. 8vo. 1705, which has been frequently reprinted, and is still the standard work on the subject. He also published "A Critical Notes on the Old Testament," 2 vols. 8vo. 1730, and "Critical Notes on the New Testament," 2 vols. 8vo. 1733.

Wallace, Alfred Russel, a naturalist, born at Usk, Monmouthshire, 1822, was educated at Hertford Grammar School. He was employed as a surveyor, 1837-43, and as a schoolmaster, 1843-44. He travelled in the Amazon region, 1848-52, and in the Malay Archipelago, 1854-62. He published "Palm Trees of the Amazon and their Uses," 8vo. 1853; "Travels on the Amazon and Rio Negro," 8vo. 1853; "The Malay Archipelago," 2 vols. 8vo. 1869; "Contributions to the Theory of Natural Selection," 8vo. 1870; "The Geographical Distribution of Animals," 2 vols. 8vo. 1876; "Tropical Nature," 8vo. 1878; "Island Life," 8vo. 1880; "Darwinism," 8vo. 1889; "Natural Selection and Tropical Nature," 8vo. 1891; "Studies Scientific and Social," 2 vols. 8vo. 1900; "Man's Place in the Universe," 8vo. 1903; "The Wonderful Century," 8vo. 1898; "My Life," 2 vols. 8vo. 1905; "The World of Life," 8vo. 1910; "Social Environment and Moral Progress," 8vo. 1913; "Land Nationalisation," 8vo. 1882; "Bad Times," 8vo. 1885; "Wallace and Darwin," 8vo. 1889; "Australasia," 8vo. 1879; "Australasia," 8vo. 1893; "Australasia," 8vo. 1894; "Australasia," 8vo. 1895; "Australasia," 8vo. 1896; "Australasia," 8vo. 1897; "Australasia," 8vo. 1898; "Australasia," 8vo. 1899; "Australasia," 8vo. 1900; "Australasia," 8vo. 1901; "Australasia," 8vo. 1902; "Australasia," 8vo. 1903; "Australasia," 8vo. 1904; "Australasia," 8vo. 1905; "Australasia," 8vo.

Forteilen, v. n. отшествïемъ поспѣшать.

Fortfahren, v. n. уѣхать, отъѣхать, продолжать; als ein Act. увозить, увести.

Fortfliegen, v. n. улетѣть.

Fortführen, v. a. увести, den Krieg fortführen продолжать войну.

der Fortgang успѣхъ, die Sache hat einen guten Fortgang дѣло, удачливо идетъ, хорошïй успѣхъ имѣетъ.

Fortgehen, v. ir. n. уйтити, уходить.

Forthelfen, v. ir. a. помогать, вспомоществовать кому.

Forthin, adv. впредь.

Fortkommen, v. ir. n. уйтти, произойти, er ist glücklich fortgekommen онъ благополучно ушелъ, die Blumen sind gut fortgekommen цвѣты хорошо вприялись, удались, ein geschickter Mensch kommt überall fort искусный человѣкъ вездѣ хлѣбъ имѣетъ; der Weinstock kommt in unserm Lande nicht fort виноградъ въ нашей землѣ не принимается, не удается, не удачно ростетъ, er kommt hier nicht fort ему здѣсь не льзя жить, ему не удачно будетъ здѣсь.

Fortlassen, v. ir. a. отпустить.

Fortlaufen, v. ir. n. убѣжать.

Fortlesen, v. ir. n. продолжать читать.

Fortmachen, v. a. поспѣшать, sich fortmachen убѣжать.

Fortpflanzen, v. a. распространить, размножить, сообщить.

die Fortpflanzung размноженïе, проращенïе, die Fortpflanzung des menschlichen Geschlechts размноженïе, распложенïе человѣческаго рода.

Fortreisen, v. n. уѣхать.

Fortreissen, v. a. ir. увлекать, fig. возхищать.

Fortreiten, v. ir. n. уѣхать (верьхомъ).

Fortrücken, v. a. отодвинуть, вдвинуться, впередь итти.

Fortschaffen, v. a. отослать, отправить.

Fortschleichen, sich, v. ir. rec. украдкою уйтти.

Fortschieben, v. a. ir. отодвинуть.

Fortschleppen, v. a. таскать.

Fortschreiten, v. ir. n. далѣе ступать, продолжать.

Fortsegeln, v. n. отправиться въ море.

Fortsenden, v. ir. a. отправить, отослать.

Fortsetzen, v. a. продолжать.

Fortspielen, v. n. продолжать игру, играть.

Fortstoßen, v. ir. a. отталкнуть.

Forttragen, v. ir. a. унесть.

Forttreiben, v. ir. a. отогнать, продолжать.

Fortwähren, v. n. продолжаться.

Fortwälzen, v. a. откачивать.

Fortwandern, v. n. уйтти.

Fortweisen, v. ir. a. отказать кому въ чемъ.

Fortwollen, v. n. хотѣть уйтти, уѣхать.

Fortziehen, v. ir. a. u. n. уѣхать, уйтти, einen Wagen увезти карету.

die Fracht провозъ, деньги, плата за провозъ; грузъ, Fracht führen извозничать.

der Frachtbrief накладная.

Frachten, v. a. нанимать, отправить.

der Frachtfuhrmann извощикъ.

das Frachtgeld деньги за провозъ.

das Frachtgut товары, грузъ.

der Frachtwagen фура.

die Frage вопросъ, предложенïе, im Spiele воля, eine Frage thun вопросъ здѣлать, die peinliche Frage розыскъ, die gerichtliche Frage допросъ, распросъ.

Fragen, v. a. спрашивать кого о чемъ, fragen sie ihn спросите у него, einen Verbrecher gerichtlich fragen допрашивать, ich fragte ihn nach der Ursache seines Zornes

Tri'ceps, s. [Lat. *triceps*, three-headed, from *tres*, three, and *caput*, head.] (Anat.) The three-headed muscle of the arm, which extends the forearm.

Tri'ceps, a. (Anat.) Three-headed.

Tri'ceps Ex'tensor Cu'biti, s. (Anat.) The triceps.

Tri'ceps Flex'or Cu'biti, s. (Anat.) The anconeus.

Tri'ceps Ful'cri, s. (Anat.) The triceps.

Tri'ceps Ma'jor, s. (Anat.) The triceps.

Tri'ceps Mi'nor, s. (Anat.) The anconeus.

Tri'ceps Ra'dii, s. (Anat.) The anconeus.

Tri'ceps Ul'næ, s. (Anat.) The anconeus.

Tri'ceps Ul'næ, s. (Anat.) The triceps.

Tri'ceps Ul'næ

Tyre, a city of Phœnicia, built by Sidon, the son of Canaan, and the grandson of Noah, and so called from the Hebrew word Tzor, a rock, because it was built upon a rock. It was famous for its purple dye, and for its glass manufactures. It was also famous for its commerce, and for the wealth and luxury of its inhabitants. It was taken by Alexander the Great, and destroyed by him. It was afterwards rebuilt, and became a flourishing city. It was taken by the Saracens, and destroyed by them. It was afterwards rebuilt, and became a flourishing city. It was taken by the Turks, and destroyed by them. It was afterwards rebuilt, and became a flourishing city. It was taken by the Christians

Prinz, Johann Christoph, Professor der Philosophie zu Altdorf, geb. 1677, gest. 1744. Er schrieb: Dissertationes philosophicae, Altdorf 1705; Dissertationes philologicae, ebd. 1706; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1707; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1708; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1709; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1710; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1711; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1712; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1713; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1714; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1715; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1716; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1717; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1718; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1719; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1720; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1721; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1722; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1723; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1724; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1725; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1726; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1727; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1728; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1729; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1730; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1731; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1732; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1733; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1734; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1735; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1736; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1737; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1738; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1739; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1740; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1741; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1742; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1743; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1744; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1745; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1746; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1747; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1748; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1749; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1750; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1751; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1752; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1753; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1754; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1755; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1756; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1757; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1758; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1759; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1760; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1761; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1762; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1763; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1764; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1765; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1766; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1767; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1768; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1769; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1770; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1771; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1772; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1773; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1774; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1775; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1776; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1777; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1778; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1779; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1780; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1781; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1782; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1783; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1784; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1785; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1786; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1787; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1788; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1789; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1790; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1791; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1792; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1793; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1794; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1795; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1796; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1797; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1798; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1799; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1800; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1801; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1802; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1803; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1804; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1805; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1806; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1807; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1808; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1809; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1810; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1811; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1812; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1813; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1814; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1815; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1816; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1817; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1818; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1819; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1820; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1821; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1822; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1823; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1824; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1825; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1826; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1827; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1828; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1829; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1830; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1831; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1832; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1833; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1834; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1835; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1836; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1837; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1838; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1839; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1840; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1841; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1842; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1843; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1844; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1845; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1846; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1847; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1848; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1849; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1850; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1851; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1852; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1853; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1854; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1855; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1856; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1857; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1858; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1859; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1860; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1861; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1862; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1863; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1864; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1865; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1866; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1867; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1868; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1869; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1870; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1871; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1872; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1873; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1874; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1875; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1876; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1877; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1878; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1879; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1880; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1881; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1882; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1883; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1884; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1885; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1886; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1887; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1888; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1889; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1890; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1891; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1892; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1893; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1894; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1895; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1896; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1897; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1898; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1899; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1900; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1901; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1902; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1903; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1904; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1905; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1906; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1907; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1908; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1909; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1910; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1911; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1912; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1913; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1914; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1915; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1916; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1917; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1918; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1919; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1920; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1921; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1922; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1923; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1924; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1925; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1926; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1927; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1928; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1929; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1930; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1931; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1932; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1933; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1934; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1935; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1936; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1937; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1938; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1939; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1940; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1941; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1942; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1943; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1944; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1945; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1946; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1947; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1948; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1949; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1950; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1951; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1952; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1953; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1954; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1955; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1956; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1957; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1958; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1959; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1960; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1961; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1962; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1963; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1964; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1965; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1966; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1967; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1968; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1969; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1970; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1971; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1972; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1973; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1974; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1975; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1976; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1977; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1978; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1979; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1980; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1981; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1982; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1983; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1984; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1985; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1986; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1987; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1988; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1989; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1990; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1991; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 1992; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 1993; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 1994; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 1995; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 1996; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 1997; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 1998; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 1999; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2000; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2001; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2002; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2003; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2004; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2005; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2006; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2007; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2008; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2009; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2010; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2011; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2012; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2013; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2014; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2015; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2016; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2017; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2018; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2019; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2020; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2021; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2022; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2023; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2024; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2025; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2026; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2027; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2028; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2029; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2030; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2031; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2032; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2033; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2034; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2035; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2036; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2037; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2038; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2039; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2040; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2041; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2042; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2043; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2044; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2045; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2046; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2047; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2048; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2049; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2050; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2051; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2052; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2053; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2054; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2055; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2056; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2057; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2058; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2059; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2060; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2061; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2062; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2063; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2064; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2065; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2066; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2067; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2068; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2069; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2070; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2071; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2072; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2073; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2074; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2075; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2076; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2077; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2078; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2079; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2080; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2081; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2082; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2083; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2084; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2085; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2086; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2087; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2088; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2089; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2090; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2091; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2092; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2093; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2094; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2095; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2096; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2097; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2098; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2099; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2100; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2101; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2102; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2103; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2104; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2105; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2106; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2107; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2108; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2109; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2110; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2111; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2112; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2113; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2114; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2115; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2116; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2117; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2118; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2119; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2120; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2121; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2122; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2123; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2124; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2125; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2126; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2127; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2128; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2129; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2130; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2131; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2132; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2133; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2134; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2135; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2136; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2137; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2138; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2139; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2140; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2141; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2142; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2143; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2144; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2145; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2146; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2147; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2148; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2149; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2150; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2151; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2152; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2153; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2154; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2155; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2156; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2157; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2158; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2159; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2160; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2161; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2162; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2163; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2164; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2165; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2166; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2167; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2168; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2169; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2170; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2171; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2172; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2173; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2174; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2175; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2176; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2177; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2178; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2179; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2180; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2181; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2182; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2183; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2184; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2185; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2186; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2187; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2188; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2189; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2190; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2191; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2192; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2193; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2194; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2195; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2196; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2197; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2198; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2199; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2200; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2201; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2202; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2203; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2204; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2205; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2206; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2207; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2208; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2209; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2210; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2211; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2212; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2213; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2214; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2215; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2216; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2217; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2218; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2219; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2220; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2221; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2222; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2223; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2224; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2225; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2226; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2227; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2228; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2229; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2230; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2231; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2232; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2233; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2234; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2235; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2236; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2237; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2238; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2239; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2240; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2241; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2242; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2243; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2244; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2245; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2246; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2247; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2248; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2249; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2250; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2251; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2252; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2253; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2254; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2255; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2256; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2257; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2258; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2259; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2260; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2261; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2262; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2263; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2264; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2265; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2266; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2267; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2268; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2269; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2270; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2271; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2272; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2273; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2274; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2275; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2276; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2277; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2278; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2279; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2280; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2281; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2282; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2283; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2284; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2285; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2286; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2287; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2288; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2289; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2290; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2291; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2292; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2293; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2294; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2295; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2296; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2297; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2298; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2299; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2300; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2301; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2302; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2303; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2304; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2305; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2306; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2307; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2308; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2309; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2310; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2311; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2312; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2313; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2314; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2315; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2316; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2317; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2318; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2319; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2320; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2321; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2322; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2323; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2324; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2325; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2326; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2327; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2328; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2329; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2330; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2331; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2332; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2333; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2334; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2335; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2336; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2337; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2338; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2339; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2340; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2341; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2342; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2343; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2344; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2345; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2346; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2347; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2348; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2349; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2350; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2351; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2352; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2353; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2354; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2355; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2356; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2357; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2358; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2359; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2360; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2361; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2362; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2363; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2364; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2365; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2366; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2367; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2368; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2369; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2370; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2371; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2372; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2373; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2374; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2375; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2376; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2377; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2378; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2379; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2380; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2381; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2382; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2383; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2384; Dissertationes philologico-physicae, ebd. 2385; Dissertationes philologico-miscellaneae, ebd. 2386; Dissertationes philologico-philosophicae, ebd. 2387; Dissertationes philologico-historicae, ebd. 2388; Dissertationes philologico-theologicae, ebd. 2389; Dissertationes philologico-juridicae, ebd. 2390; Dissertationes philologico-medicae, ebd. 2391; Dissertationes philologico-mathematicae, ebd. 2392; Dissert

Ein Ein

Einbeere, Einbeere, Einbeere,

ORE-BEARING, adj. Containing ore; as, the Cornish ore-bearing lodes.

ORE-BED, n. A bed of ore.

ORE-DRESSER, n. One who dresses ore.

ORE-DRESSING, n. The operation of preparing ore for the smelting furnace.

ORE-HOUSE, n. A place where ore is kept.

ORE-MILL, n. A mill for crushing ore.

ORE-STONE, n. Ore in the rock.

ORE-WASHER, n. One who washes ore.

ORE-WASHING, n. The operation of washing ore.

ORE-WORK, n. A mine.

ORE-YARD, n. A yard where ore is kept.

ORFRAY, n. Gold embroidery.

ORFRAYED, adj. Embroidered with gold.

ORGAN, n. [Gr. ὄργανον, an instrument.] An instrument of music, consisting of pipes, through which air is forced by bellows, and played by means of keys and pedals.

ORGAN-BUILDER, n. One who builds organs.

ORGAN-BUILDING, n. The art of building organs.

ORGAN-GRINDER, n. One who plays a hand-organ.

ORGAN-LOFT, n. The gallery in which the organ is placed.

ORGAN-PIPE, n. A pipe of an organ.

ORGAN-PIPE CACTUS, n. A species of cactus.

ORGANIC, adj. Pertaining to organs; as, organic disease.

ORGANIC CHEMISTRY, n. The chemistry of organic substances.

ORGANIC DISEASE, n. A disease affecting the structure of an organ.

ORGANIC LAW, n. The fundamental law of a state.

ORGANIC REMAINS, n. pl. Fossil remains of plants or animals.

ORGANISM, n. An organized being.

ORGANIST, n. One who plays the organ.

ORGANIZATION, n. The act of organizing; the state of being organized; a body of persons united for some purpose.

ORGANIZE, v. t. To form into a whole; to arrange; to unite.

ORGANIZED, adj. Having organs; arranged; united.

ORGANIZER, n. One who organizes.

ORGANOGRAPHY, n. [Gr. ὄργανον, an organ, and γράφω, I write.] The description of organs.

ORGANOLOGY, n. [Gr. ὄργανον, an organ, and λόγος, a discourse.] The science of organs.

ORGANON, n. [Gr. ὄργανον, an instrument.] An instrument of thought; a system of logic.

ORGANOPLASTY, n. [Gr. ὄργανον, an organ, and πλάσσω, I form.] The formation of organs.

ORGANOTHERAPY, n. [Gr. ὄργανον, an organ, and θεραπεία, treatment.] The treatment of disease by the use of animal organs.

ORGANOTROPY, n. [Gr. ὄργανον, an organ, and τρόπος, a turning.] The tendency of organs to develop in a certain direction.

ORGANOZOON, n. [Gr. ὄργανον, an organ, and ζῷον, an animal.] An animal with organs.

ORGANSIN, n. A kind of silk thread.

ORGANSINE, n. Organsin.

ORGANZINE, n. Organsin.

ORGASM, n. [Gr. ὀργασμός, excitement.] Violent excitement.

ORGEAT, n. [Fr. orgeat, barley-water.] A drink made from almonds.

ORGIAC, adj. Pertaining to orgies.

ORGIAST, n. One who participates in orgies.

ORGIES, n. pl. [Gr. ὄργια, secret rites.] Secret rites; drunken revels.

ORGILLOUS, adj. Proud.

ORGUE, n. Pride.

ORIAD, n. [Gr. ὄρος, a mountain.] A mountain nymph.

ORIAL, n. A projecting window.

ORIBATID, n. [Gr. ὄρος, a mountain, and βαίνω, I go.] A mite that lives on mountains.

ORIBI, n. A small African antelope.

ORICHALCUM, n. [Gr. ὀρείχαλκος, mountain copper.] A kind of brass.

ORIEL, n. A projecting window.

ORIENT, adj. [Lat. oriens, rising.] Rising; eastern; bright; lustrous; n. the east; a lustrous pearl.

ORIENTAL, adj. Eastern; n. a native of the East.

ORIENTALIST, n. One who is versed in Oriental languages.

ORIENTATE, v. t. To place in the east; to place in a position with regard to the east.

ORIENTATION, n. The act of orientating; the state of being orientated.

ORIENTED, adj. Orientated.

ORIENTING, adj. Orientating.

ORIFICE, n. [Lat. orificium, a mouth.] An opening; a mouth.

ORIFICIAL, adj. Pertaining to an orifice.

ORIFLAME, n. [Fr. oriflamme, golden flame.] A banner.

ORIGAN, n. [Gr. ὀρίγανον, wild marjoram.] Wild marjoram.

ORIGANUM, n. Origan.

ORIGENISM, n. The doctrines of Origen.

ORIGENIST, n. A follower of Origen.

ORIGIN, n. [Lat. origo, a beginning.] Beginning; source; derivation.

ORIGINAL, adj. Pertaining to the origin; first; primitive; new; n. the first; a model; a person of eccentric character.

ORIGINALITY, n. The state of being original; originality.

ORIGINALLY, adv. At first; primitively.

ORIGINALNESS, n. Originality.

ORIGINATE, v. t. To bring into existence; to cause; v. i. to begin; to arise.

ORIGINATING, adj. Causing; beginning.

ORIGINATION, n. The act of originating; the state of being originated.

ORIGINATIVE, adj. Originating; causing.

ORIGINATOR, n. One who originates.

ORIGINATRESS, n. A female originator.

ORIGINATRIX, n. Originatress.

ORIGINIST, n. One who believes in the doctrine of Origen.

ORIGINISTIC, adj. Pertaining to Origenism.

ORIGINISTICAL, adj. Originistic.

ORIGINISTICALLY, adv. In an originistic manner.

ORIGINITY, n. Originality.

ORIGINOUS, adj. Original.

ORIGINOUSLY, adv. Originally.

ORIGINOUSNESS, n. Originality.

ORILLON, n. [Fr. oreillon, a little ear.] A projecting part of a bastion.

ORINASAL, adj. [Lat. os, the mouth, and nasus, the nose.] Pertaining to the mouth and nose.

ORIOLE, n. [Lat. aureolus, golden.] A golden-yellow bird.

ORIOLE-BIRD, n. Oriole.

ORIOLE-WARBLER, n. Oriole.

ORIOLE-YELLOW, n. A golden-yellow color.

ORISON, n. [Lat. oratio, a prayer.] A prayer.

ORLE, n. [Fr. orle, a border.] A border.

ORLEANS, n. A kind of cloth.

ORLEANS-CLOTH, n. Orleans.

ORLEANS-PLUM, n. A kind of plum.

ORLEANS-PLUM-TREE, n. The tree that bears Orleans plums.

ORLEANS-WOOL, n. Orleans.

ORLO, n. Orle.

ORLOP, n. [Dut. overloop, a covering.] The lowest deck of a ship.

ORLOP-DECK, n. Orlop.

ORMER, n. [Fr. ormier, a sea-ear.] A sea-ear.

ORMOLU, n. [Fr. or moulu, ground gold.] Gilt bronze.

ORNAMENT, n. [Lat. ornamentum, an ornament.] Anything that adorns; v. t. to adorn.

ORNAMENTAL, adj. Pertaining to ornament; adorning; n. an ornament.

ORNAMENTALIST, n. One who is skilled in ornamental work.

ORNAMENTALLY, adv. In an ornamental manner.

ORNAMENTATION, n. The act of ornamenting; the state of being ornamented; ornaments.

ORNAMENTED, adj. Adorned.

ORNAMENTER, n. One who ornaments.

ORNAMENTING, adj. Adorning.

ORNAMENTIST, n. One who is skilled in ornamental work.

ORNATE, adj. [Lat. ornatus, ornamented.] Ornamented; florid.

ORNATELY, adv. In an ornate manner.

ORNATENESS, n. The state of being ornate.

ORNATURE, n. Ornament.

ORNERY, adj. Mean; low; vulgar.

ORNIS, n. [Gr. ὄρνις, a bird.] A bird.

ORNITHIC, adj. Pertaining to birds.

ORNITHOCEPHALIC, adj. [Gr. ὄρνις, a bird, and κεφαλή, a head.] Bird-headed.

ORNITHOCEPHALOUS, adj. Ornithocephalic.

ORNITHOCOPROUS, adj. [Gr. ὄρνις, a bird, and κόπρος, dung.] Pertaining to bird-dung.

ORNITHOGRAPHY, n. [Gr. ὄρνις, a bird, and γράφω, I write.] The description of birds.

ORNITHOLITE, n. [Gr. ὄρνις, a bird, and λίθος, a stone.] A fossil bird.

ORNITHOLITHIC, adj. Pertaining to ornitholites.

ORNITHOLOGER, n. An ornithologist.

ORNITHOLOGIC, adj. Pertaining to ornithology.

ORNITHOLOGICAL, adj. Ornithologic.

ORNITHOLOGICALLY, adv. In an ornithological manner.

ORNITHOLOGIST, n. One who is versed in ornithology.

ORNITHOLOGY, n. [Gr. ὄρνις, a bird, and λόγος, a discourse.] The science of birds.

ORNITHOMANCY, n. [Gr. ὄρνις, a bird, and μαντεία, divination.] Divination by birds.

ORNITHOMANTIC, adj. Pertaining to ornithomancy.

ORNITHOMANTIST, n. One who practises ornithomancy.

ORNITHOMIMIC, adj. [Gr. ὄρνις, a bird, and μίμος, a mimic.] Bird-like.

ORNITHOMORPHIC, adj. [Gr. ὄρνις, a bird, and μορφή, form.] Bird-like.

ORNITHOPHILOUS, adj. [Gr. ὄρνις, a bird, and φίλος, loving.] Pollinated by birds.

ORNITHOPHILY, n. The pollination of flowers by birds.

ORNITHOPTER, n. [Gr. ὄρνις, a bird, and πτερόν, a wing.] A flying machine with wings.

ORNITHORHYNCHUS, n. [Gr. ὄρνις, a bird, and ῥύγχος, a beak.] The duck-billed platypus.

ORNITHOSCOPIC, adj. Pertaining to ornithoscopy.

ORNITHOSCOPIST, n. One who practises ornithoscopy.

ORNITHOSCOPY, n. [Gr. ὄρνις, a bird, and σκοπέω, I look.] Divination by birds.

ORNITHOTOMICAL, adj. Pertaining to ornithotomy.

ORNITHOTOMIST, n. One who is versed in ornithotomy.

ORNITHOTOMY, n. [Gr. ὄρνις, a bird, and τομή, a cutting.] The dissection of birds.

ORNITHOTROPHIC, adj. [Gr. ὄρνις, a bird, and τροφή, food.] Pertaining to bird-food.

ORNITHOTROPHY, n. The feeding of birds.

ORNITHURIC, adj. [Gr. ὄρνις, a bird, and οὖρον, urine.] Pertaining to bird-urine.

ORNITHURIC ACID, n. A substance found in bird-urine.

ORNITHURITE, n. [Gr. ὄρνις, a bird, and οὖρον, urine.] Fossil bird-urine.

ORNITHURITIC, adj. Pertaining to ornithurite.

ORNITHURITIC ACID, n. Ornithuric acid.

ORNITHURITIC CALCULUS, n. A calculus composed of ornithuric acid.

ORNITHURITIC CONCRETION, n. Ornithuritic calculus.

ORNITHURITIC DEPOSIT, n. Ornithuritic calculus.

ORNITHURITIC SEDIMENT, n. Ornithuritic calculus.

ORNITHURITIC STONE, n. Ornithuritic calculus.

ORNITHURITIC URINE, n. Urine containing ornithuric acid.

ORNITHURITIC URINOUS, adj. Ornithuritic.

ORNITHURITIC URINOUSNESS, n. The state of being ornithuritic urinous.

ORNITHURITIC URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic sediment.

ORNITHURITIC URINOUS STONE, n. Ornithuritic stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINE, n. Ornithuritic urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS SEDIMENT, n. Ornithuritic urinous sediment.

ORNITHURITIC URINOUS STONE, n. Ornithuritic urinous stone.

ORNITHURITIC URINOUS URINE, n. Ornithuritic urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urinous urine.

ORNITHURITIC URINOUSNESS, n. Ornithuritic urinousness.

ORNITHURITIC URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS URINOUS UR

Eve, Mr. Simon, Exeter, Devonshire
Eve, Mr. Thomas, Exeter, Devonshire
Eve, Mr. William, Exeter, Devonshire
Eve, Mr. William, Exeter, Devonshire
Eve, Mr. William

Dytchley, a vill. in Stanton-Lacy hund. Ploughley.

Dytchley, a vill. in Bampton hund. Bampton.

Dytchley, a vill. in Bicester hund. Ploughley.

Dytchley, a vill. in Wootton hund. Wootton.

Dytchley, a vill. in Woodstock hund. Woodstock.

Dytchley, a vill. in Chadlington hund. Chadlington.

Dytchley, a vill. in Chipping-Norton hund. Chipping-Norton.

Dytchley, a vill. in Deddington hund. Deddington.

Dytchley, a vill. in Hook-Norton hund. Hook-Norton.

Dytchley, a vill. in Bloxham hund. Bloxham.

Dytchley, a vill. in Banbury hund. Banbury.

Dytchley, a vill. in Kirtlington hund. Kirtlington.

Dytchley, a vill. in Thame hund. Thame.

Dytchley, a vill. in Dorchester hund. Dorchester.

Dytchley, a vill. in Pyrton hund. Pyrton.

Dytchley, a vill. in Ewelme hund. Ewelme.

Dytchley, a vill. in Bullington hund. Bullington.

Dytchley, a vill. in Ploughley hund. Ploughley.

Dytchley, a vill. in Bampton hund. Bampton.

Dytchley, a vill. in Bicester hund. Ploughley.

Dytchley, a vill. in Wootton hund. Wootton.

Dytchley, a vill. in Woodstock hund. Woodstock.

Dytchley, a vill. in Chadlington hund. Chadlington.

Dytchley, a vill. in Chipping-Norton hund. Chipping-Norton.

Dytchley, a vill. in Deddington hund. Deddington.

Dytchley, a vill. in Hook-Norton hund. Hook-Norton.

Dytchley, a vill. in Bloxham hund. Bloxham.

Dytchley, a vill. in Banbury hund. Banbury.

Dytchley, a vill. in Kirtlington hund. Kirtlington.

Dytchley, a vill. in Thame hund. Thame.

Dytchley, a vill. in Dorchester hund. Dorchester.

Dytchley, a vill. in Pyrton hund. Pyrton.

Dytchley, a vill. in Ewelme hund. Ewelme.

Dytchley, a vill. in Bullington hund. Bullington.

Ioh. 1. 1. In the beginning was the Word, and the Word was with God, and the Word was God.

Ioh. 1. 14. And the Word was made flesh, and dwelt among us, (and we beheld his glory, the glory as of the only begotten of the Father) full of grace and verity.

Ioh. 1. 18. No man hath seen God at any time: the only begotten Son, which is in the bosome of the Father, he hath declared him.

Ioh. 3. 13. And no man hath ascended up to heaven, but he that came down from heaven, even the Son of man which is in heaven.

Ioh. 5. 23. That all men should honour the Son, even as they honour the Father. He that honoureth not the Son, honoureth not the Father which hath sent him.

Ioh. 8. 58. Before Abraham was, I am.

Ioh. 10. 30. I and my Father are one.

Ioh. 10. 38. The Father is in me, and I in him.

Ioh. 14. 9. He that hath seen me, hath seen the Father.

Ioh. 14. 10. I am in the Father, and the Father in me.

Ioh. 14. 28. My Father is greater than I.

Ioh. 17. 5. And now, O Father, glorifie thou me with thine own self, with the glory which I had with thee before the world was.

Ioh. 17. 21. That they all may be one, as thou, Father, art in me, and I in thee, that they also may be one in us.

Ioh. 20. 28. And Thomas answered and said unto him, My Lord and my God.

Act. 5. 3. Why hath Satan filled thine heart to lie to the holy Ghost, and to keep back part of the price of the land?

Act. 5. 4. Thou hast not lied unto men, but unto God.

Act. 7. 59. Lord Iesus, receive my spirit.

Act. 20. 28. Feed the Church of God, which he hath purchased with his own blood.

Rom. 1. 3. Concerning his Son Iesus Christ our Lord, which was made of the seed of David according to the flesh.

Rom. 1. 4. And declared to be the Son of God with power, according to the spirit of holiness, by the resurrection from the dead.

Rom. 9. 5. Whose are the fathers, and of whom as concerning the flesh Christ came, who is over all, God blessed for ever. Amen.

Rom. 10. 9. That if thou shalt confesse with thy mouth the Lord Iesus, and shalt believe in thine heart that God hath raised him from the dead, thou shalt be saved.

Rom. 14. 9. For to this end Christ both died, and rose, and revived, that he might be Lord both of the dead and living.

Rom. 14. 10. But why dost thou judge thy brother? or why dost thou also set at nought thy brother? for we shall all stand before the judgement seat of Christ.

Rom. 14. 11. For it is written, As I live, saith the Lord, every knee shall bow to me, and every tongue shall confesse to God.

Rom. 14. 12. So then every one of us shall give account of himself to God.

1. Cor. 2. 8. Which none of the princes of this world knew: for had they known it, they would not have crucified the Lord of glory.

1. Cor. 8. 6. But to us there is but one God, the Father, of whom are all things, and we in him; and one Lord Iesus Christ, by whom are all things, and we by him.

1. Cor. 10. 4. And did all drink the same spiritual drink: for they drank of that spiritual Rock that followed them: and that Rock was Christ.

1. Cor. 10. 9. Neither let us tempt Christ, as some of them also tempted, and were destroyed of serpents.

1. Cor. 10. 22. Do we provoke the Lord to jealousie? are we stronger than he?

1. Cor. 15. 47. The first man is of the earth, earthy: the second man is the Lord from heaven.

2. Cor. 4. 4. In whom the god of this world hath blinded the minds of them which believe not, lest the light of the glorious Gospel of Christ, who is the image of God, should shine unto them.

2. Cor. 5. 19. To wit, that God was in Christ, reconciling the world unto himself, not imputing their trespasses unto them, and hath committed unto us the word of reconciliation.

2. Cor. 13. 14. The grace of the Lord Iesus Christ, and the love of God, and the communion of the holy Ghost be with you all. Amen.

Gal. 1. 1. Paul an Apostle, (not of men, neither by man, but by Iesus Christ, and God the Father, which raised him from the dead.

Gal. 4. 4. But when the fulness of the time was come, God sent forth his Son, made of a woman, made under the Law.

Eph. 1. 7. In whom we have redemption through his blood, even the forgiveness of sins, according to the riches of his grace.

Eph. 1. 20. Which he wrought in Christ, when he raised him from the dead, and set him at his own right hand in the heavenly places.

Eph. 2. 13. But now in Christ Iesus ye who sometime were far off, are made nigh by the blood of Christ.

Eph. 2. 16. And that he might reconcile both unto God in one body by the Crosse, having slain the enmity thereby.

Eph. 4. 5. One Lord, one faith, one Baptisme.

Eph. 4. 6. One God and Father of all, who is above all, and through all, and in you all.

Eph. 5. 5. For this ye know, that no whoremonger, nor unclean person, nor covetous man, who is an idolater, hath any inheritance in the kingdom of Christ and of God.

Phil. 2. 6. Who being in the form of God, thought it not robbery to be equal with God.

Phil. 2. 7. But made himself of no reputation, and took upon him the form of a servant, and was made like unto men.

Phil. 2. 8. And being found in fashion as a man, he humbled himself, and became obedient unto death, even the death of the Crosse.

Phil. 2. 9. Wherefore God also hath highly exalted him, and given him a name which is above every name.

Phil. 2. 10. That at the name of Iesus every knee should bow, of things in heaven, and things in earth, and things under the earth.

Phil. 2. 11. And that every tongue should confesse that Iesus Christ is Lord, to the glory of God the Father.

Col. 1. 15. Who is the image of the invisible God, the first-borne of every creature.

Col. 1. 16. For by him were all things created that are in heaven, and that are in earth, visible and invisible, whether they be thrones, or dominions, or principalities, or powers: all things were created by him, and for him.

Col. 1. 17. And he is before all things, and by him all things consist.

Col. 1. 18. And he is the head of the body, the Church, who is the beginning, the first-borne from the dead, that in all things he might have the preeminence.

Col. 1. 19. For it pleased the Father that in him should all fulness dwell.

Col. 1. 20. And having made peace through the blood of his Crosse, by him to reconcile all things unto himself, by him, I say, whether they be things in earth, or things in heaven.

Col. 2. 2. That their hearts might be comforted, being knit together in love, and unto all riches of the full assurance of understanding, to the acknowledging of the mystery of God, and of the Father, and of Christ.

Col. 2. 3. In whom are hid all the treasures of wisdom and knowledge.

Col. 2. 9. For in him dwelleth all the fulness of the Godhead bodily.

1. Tim. 1. 17. Now unto the King eternal, immortal, invisible, the only wise God, be honour and glory for ever and ever. Amen.

1. Tim. 2. 5. For there is one God, and one Mediator between God and men, the man Christ Iesus.

1. Tim. 3. 16. And without controversie great is the mystery of godliness: God was manifested in the flesh, justified in the spirit, seen of Angels, preached unto the Gentiles, believed on in the world, received up into glory.

1. Tim. 6. 15. Which in his times he shall shew, who is the blessed and only Potentate, the King of kings, and Lord of lords.

1. Tim. 6. 16. Who only hath immortality, dwelling in the light which no man can approach unto, whom no man hath seen, nor can see: to whom be honour and power everlasting. Amen.

2. Tim. 1. 10. But is now made manifest by the appearing of our Saviour Iesus Christ, who hath abolished death, and hath brought life and immortality to light through the Gospel.

Tit. 1. 3. But hath in due times manifested his word through preaching, which is committed unto me according to the commandement of God our Saviour.

Tit. 2. 13. Looking for that blessed hope, and the glorious appearing of the great God, and our Saviour Iesus Christ.

Tit. 3. 4. But after that the kindness and love of God our Saviour toward man appeared.

Tit. 3. 5. Not by the works of righteousness which we have done, but according to his mercy he saved us, by the washing of regeneration, and renewing of the holy Ghost.

Tit. 3. 6. Which he shed on us abundantly through Iesus Christ our Saviour.

Heb. 1. 2. Hath in these last dayes spoken unto us by his Son, whom he hath appointed heir of all things, by whom also he made the worlds.

Heb. 1. 3. Who being the brightness of his glory, and the expresse image of his person, and upholding all things by the word of his power, when he had by himself purged our sins, sate down on the right hand of the Majesty on high.

Heb. 1. 6. And again, when he bringeth in the first-begotten into the world, he saith, And let all the Angels of God worship him.

Heb. 1. 8. But unto the Son he saith, Thy throne, O God, is for ever and ever: a sceptre of righteousness is the sceptre of thy kingdom.

Heb. 1. 10. And, Thou, Lord, in the beginning hast laid the foundation of the earth, and the heavens are the works of thine hands.

Heb. 2. 9. But we see Iesus, who was made a little lower than the Angels for the suffering of death, crowned with glory and honour, that he by the grace of God should taste death for every man.

Heb. 2. 14. Forasmuch then as the children are partakers of flesh and blood, he also himself likewise took part of the same, that through death he might destroy him that had the power of death, that is, the devil.

Heb. 3. 4. For every house is builded by some man, but he that built all things is God.

Heb. 4. 14. Seeing then that we have a great high Priest, that is passed into the heavens, Iesus the Son of God, let us hold fast our profession.

Heb. 5. 5. So also Christ glorified not himself to be made an high Priest, but he that said unto him, Thou art my Son, to day have I begotten thee.

Heb. 5. 6. As he saith also in another place, Thou art a Priest for ever after the order of Melchisedec.

Heb. 7. 3. Without father, without mother, without descent, having neither beginning of dayes, nor end of life, but made like unto the Son of God, abideth a Priest continually.

Heb. 9. 14. How much more shall the blood of Christ, who through the eternal Spirit offered himself without spot to God, purge your conscience from dead works to serve the living God?

Heb. 9. 15. And for this cause he is the Mediator of the new Testament, that by means of death, for the redemption of the transgressions that were under the first Testament, they which are called might receive the promise of eternal inheritance.

Heb. 9. 26. For then must he often have suffered since the foundation of the world: but now once in the end of the world hath he appeared to put away sin by the sacrifice of himself.

Heb. 9. 28. So Christ was once offered to bear the sins of many, and unto them that look for him shall he appear the second time without sin unto salvation.

Heb. 10. 5. Wherefore when he cometh into the world, he saith, Sacrifice and offering thou wouldest not, but a body hast thou prepared me.

Heb. 10. 12. But this man after he had offered one sacrifice for sins for ever, sate down on the right hand of God.

Heb. 10. 29. Of how much sorer punishment suppose ye shall he be thought worthy, who hath trodden under foot the Son of God, and hath counted the blood of the Testament, wherewith he was sanctified, an unholy thing, and hath done despite unto the Spirit of grace?

Heb. 12. 2. Looking unto Iesus the Author and Finisher of our faith, who for the joy that was set before him endured the Crosse, despising the shame, and is set down at the right hand of the throne of God.

Heb. 13. 8. Iesus Christ the same yesterday, and to day, and for ever.

Heb. 13. 20. Now the God of peace, that brought again from the dead our Lord Iesus, that great Shepherd of the sheep, through the blood of the everlasting Covenant.

Heb. 13. 21. Make you perfect in every good work to do his will, working in you that which is pleasant in his sight, through Iesus Christ, to whom be glory for ever and ever. Amen.

1. Pet. 1. 2. Elect according to the foreknowledge of God the Father, through sanctification of the Spirit, unto obedience and sprinkling of the blood of Iesus Christ: Grace unto you, and peace be multiplied.

1. Pet. 1. 3. Blessed be the God and Father of our Lord Iesus Christ, which according to his abundant mercy hath begotten us again unto a lively hope, by the resurrection of Iesus Christ from the dead.

1. Pet. 1. 11. Searching what, or what manner of time the Spirit of Christ which was in them did signifie, when it testified beforehand the sufferings of Christ, and the glory that should follow.

1. Pet. 1. 18. Forasmuch as ye know that ye were not redeemed with corruptible things, as silver and gold, from your vain conversation received by tradition from your fathers.

1. Pet. 1. 19. But with the precious blood of Christ, as of a Lamb without blemish and without spot.

1. Pet. 1. 20. Who verily was fore-ordained before the foundation of the world, but was manifest in these last times for you.

1. Pet. 2. 6. Wherefore also it is contained in the Scripture, Behold, I lay in Sion a chief corner stone, elect, precious: and he that believeth on him shall not be confounded.

1. Pet. 2. 7. Unto you therefore which believe he is precious: but unto them which be disobedient, the stone which the builders disallowed, the same is made the head of the corner.

1. Pet. 2. 8. And a stone of stumbling, and a rock of offence, even to them which stumble at the word, being disobedient: whereunto also they were appointed.

1. Pet. 2. 21. For even hereunto were ye called: because Christ also suffered for us, leaving us an example, that ye should follow his steps.

1. Pet. 2. 22. Who did no sin, neither was guile found in his mouth.

1. Pet. 2. 23. Who when he was reviled, reviled not again; when he suffered, he threatned not; but committed himself to him that judgeth righteously.

1. Pet. 2. 24. Who his own self bare our sins in his own body on the tree, that we being dead to sins, should live unto righteousness: by whose stripes ye were healed.

1. Pet. 2. 25. For ye were as sheep going astray; but are now returned unto the Shepherd and Bishop of your soules.

1. Pet. 3. 18. For Christ also hath once suffered for sins, the just for the unjust, that he might bring us to God, being put to death in the flesh, but quickned by the Spirit.

1. Pet. 3. 19. By which also he went and preached unto the spirits in prison.

1. Pet. 3. 20. Which sometime were disobedient, when once the long-suffering of God waited in the dayes of Noah, while the Ark was a preparing, wherein few, that is, eight soules were saved by water.

1. Pet. 3. 21. The like figure whereunto even Baptisme doth also now save us (not the putting away of the filth of the flesh, but the answer of a good conscience toward God) by the resurrection of Iesus Christ.

1. Pet. 3. 22. Who is gone into heaven, and is on the right hand of God, angels and authorities and powers being made subject unto him.

1. Pet. 4. 1. Forasmuch then as Christ hath suffered for us in the flesh, arm your selves likewise with the same mind: for he that hath suffered in the flesh hath ceased from sin.

1. Pet. 4. 5. Who shall give account to him that is ready to judge the quick and the dead.

1. Pet. 4. 6. For for this cause was the Gospel preached also to them that are dead, that they might be judged according to men in the flesh, but live according to God in the spirit.

1. Pet. 4. 11. If any man speak, let him speak as the oracles of God: if any man minister, let him do it as of the ability which God giveth: that God in all things may be glorified through Iesus Christ, to whom be praise and dominion for ever and ever. Amen.

1. Pet. 4. 13. But rejoice, inasmuch as ye are partakers of Christs sufferings, that when his glory shall be revealed, ye may be glad also with exceeding joy.

1. Pet. 4. 14. If ye be reproached for the name of Christ, happy are ye: for the spirit of glory and of God resteth upon you: on their part he is evil spoken of, but on your part he is glorified.

1. Pet. 5. 1. The Elders which are among you I exhort, who am also an Elder, and a witnesse of the sufferings of Christ, and also a partaker of the glory that shall be revealed.

1. Pet. 5. 4. And when the chief Shepherd shall appear, ye shall receive a crown of glory that fadeth not away.

2. Pet. 1. 1. Simon Peter a servant and an Apostle of Iesus Christ, to them that have obtained like precious faith with us, through the righteousness of God and our Saviour Iesus Christ.

2. Pet. 1. 2. Grace and peace be multiplied unto you through the knowledge of God, and of Iesus our Lord.

2. Pet. 1. 3. According as his divine power hath given unto us all things that pertain unto life and godliness, through the knowledge of him that hath called us to glory and virtue.

2. Pet. 1. 16. For we have not followed cunningly devised fables, when we made known unto you the power and coming of our Lord Iesus Christ, but were eye-witnesses of his majesty.

2. Pet. 1. 17. For he received from God the Father honour and glory, when there came such a voice to him from the excellent glory, This is my beloved Son, in whom I am well pleased.

2. Pet. 1. 18. And this voice which came from heaven we heard, when we were with him in the holy mount.

2. Pet. 2. 1. But there were false Prophets also among the people, even as there shall be false teachers among you, who privily shall bring in damnable heresies, even denying the Lord that bought them, and bring upon themselves swift destruction.

2. Pet. 3. 18. But grow in grace, and in the knowledge of our Lord and Saviour Iesus Christ. To him be glory both now and for ever. Amen.

1. Ioh. 1. 1. That which was from the beginning, which we have heard, which we have seen with our eyes, which we have looked upon, and our hands have handled of the Word of life.

1. Ioh. 1. 2. (For the life was manifested, and we have seen it, and bear witnesse, and shew unto you that eternal life, which was with the Father, and was manifested unto us.)

1. Ioh. 1. 3. That which we have seen and heard declare we unto you, that ye also may have fellowship with us: and truly our fellowship is with the Father, and with his Son Iesus Christ.

1. Ioh. 1. 7. But if we walk in the light, as he is in the light, we have fellowship one with another, and the blood of Iesus Christ his Son cleanseth us from all sin.

1. Ioh. 2. 1. My little children, these things write I unto you, that ye sin not. And if any man sin, we have an Advocate with the Father, Iesus Christ the righteous.

1. Ioh. 2. 2. And he is the propitiation for our sins: and not for ours only, but also for the sins of the whole world.

1. Ioh. 2. 22. Who is a liar but he that denieth that Iesus is the Christ? he is Antichrist that denieth the Father and the Son.

1. Ioh. 2. 23. Whosoever denieth the Son, the same hath not the Father: he that confesseth the Son, hath the Father also.

1. Ioh. 3. 5. And ye know that he was manifested to take away our sins, and in him is no sin.

1. Ioh. 3. 8. He that committeth sin is of the devil: for the devil sinneth from the beginning. For this purpose the Son of God was manifested, that he might destroy the works of the devil.

1. Ioh. 3. 16. Hereby perceive we the love of God, because he laid down his life for us: and we ought to lay down our lives for the brethren.

1. Ioh. 4. 2. Hereby know ye the Spirit of God: Every spirit that confesseth that Iesus Christ is come in the flesh, is of God.

1. Ioh. 4. 3. And every spirit that confesseth not that Iesus Christ is come in the flesh, is not of God: and this is that spirit of Antichrist, whereof ye have heard that it should come, and even now already is it in the world.

1. Ioh. 4. 9. In this was manifested the love of God toward us, because that God sent his only begotten Son into the world, that we might live through him.

1. Ioh. 4. 10. Herein is love, not that we loved God, but that he loved us, and sent his Son to be the propitiation for our sins.

1. Ioh. 4. 14. And we have seen and do testifie that the Father sent the Son to be the Saviour of the world.

1. Ioh. 4. 15. Whosoever shall confesse that Iesus is the Son of God, God dwelleth in him, and he in God.

1. Ioh. 5. 6. This is he that came by water and blood, even Iesus Christ: not by water only, but by water and blood. And it is the Spirit that beareth witnesse, because the Spirit is truth.

1. Ioh. 5. 7. For there are three that beare record in heaven, the Father, the Word, and the holy Ghost, and these three are one.

1. Ioh. 5. 8. And there are three that beare witnesse in earth, the Spirit, and the water, and the blood, and these three agree in one.

1. Ioh. 5. 9. If we receive the witnesse of men, the witnesse of God is greater: for this is the witnesse of God which he hath testified of his Son.

1. Ioh. 5. 10. He that believeth on the Son of God hath the witnesse in himself: he that believeth not God, hath made him a liar, because he believeth not the record that God gave of his Son.

1. Ioh. 5. 11. And this is the record, that God hath given to us eternal life, and this life is in his Son.

1. Ioh. 5. 12. He that hath the Son, hath life: and he that hath not the Son of God, hath not life.

1. Ioh. 5. 20. And we know that the Son of God is come, and hath given us an understanding, that we may know him that is true, and we are in him that is true, even in his Son Iesus Christ. This is the true God, and eternal life.

Iud. 4. Ungodly men, who were before of old ordained to this condemnation, turning the grace of our God into lasciviousness, and denying the only Lord God, and our Lord Iesus Christ.

Iud. 5. I will therefore put you in remembrance, though ye once knew this, how that the Lord having saved the people out of the land of Egypt, afterward destroyed them that believed not.

Iud. 14. And Enoch also the seventh from Adam prophesied of these, saying, Behold, the Lord commeth with ten thousand of his saints.

Iud. 25. To the only wise God our Saviour, be glory and majesty, dominion and power, both now and ever. Amen.

Rev. 1. 5. And from Iesus Christ, who is the faithful witnesse, and the first-begotten of the dead, and the prince of the kings of the earth. Unto him that loved us, and washed us from our sins in his own blood.

Rev. 1. 6. And hath made us kings and priests unto God and his Father, to him be glory and dominion for ever and ever. Amen.

Rev. 1. 7. Behold, he commeth with clouds, and every eye shall see him, and they also which pierced him: and all kindreds of the earth shall wail because of him. Even so, Amen.

Rev. 1. 8. I am Alpha and Omega, the beginning and the ending, saith the Lord, which is, and which was, and which is to come, the Almighty.

Rev. 1. 17. And when I saw him, I fell at his feet as dead. And he laid his right hand upon me, saying unto me, Fear not, I am the first and the last.

Rev. 1. 18. I am he that liveth, and was dead, and behold, I am alive for ever more. Amen. And have the keys of hell and of death.

Rev. 2. 8. And unto the Angel of the Church in Smyrna write, These things saith the first and the last, which was dead, and is alive.

Rev. 5. 6. And I beheld, and lo, in the midst of the throne and of the four beasts, and in the midst of the Elders, stood a Lamb as it had been slain, having seven horns, and seven eyes, which are the seven Spirits of God sent forth into all the earth.

Rev. 5. 8. And when he had taken the book, the four beasts and four and twenty Elders fell down before the Lamb, having every one of them harps, and golden vials full of odours, which are the prayers of saints.

Rev. 5. 9. And they sung a new song, saying, Thou art worthy to take the book, and to open the seals thereof: for thou wast slain, and hast redeemed us to God by thy blood, out of every kindred, and tongue, and people, and nation.

Rev. 5. 12. Saying with a loud voice, Worthy is the Lamb that was slain to receive power, and riches, and wisdom, and strength, and honour, and glory, and blessing.

Rev. 5. 13. And every creature which is in heaven, and on the earth, and under the earth, and such as are in the sea, and all that are in them, heard I saying, Blessing, and honour, and glory, and power be unto him that sitteth upon the throne, and unto the Lamb for ever and ever.

Rev. 5. 14. And the four beasts said, Amen. And the four and twenty Elders fell down and worshipped him that liveth for ever and ever.

Rev. 7. 10. And cried with a loud voice, saying, Salvation to our God which sitteth upon the throne, and unto the Lamb.

Rev. 7. 11. And all the Angels stood round about the throne, and about the Elders and the four beasts, and fell before the throne on their faces, and worshipped God.

Rev. 7. 12. Saying, Amen: Blessing, and glory, and wisdom, and thanksgiving, and honour, and power, and might, be unto our God for ever and ever. Amen.

Rev. 7. 17. For the Lamb which is in the midst of the throne shall feed them, and shall lead them unto living fountains of waters: and God shall wipe away all tears from their eyes.

Rev. 19. 4. And the four and twenty Elders and the four beasts fell down and worshipped God that sate on the throne, saying, Amen: Alleluia.

Rev. 19. 5. And a voice came out of the throne, saying, Praise our God, all ye his servants, and ye that fear him, both small and great.

Rev. 19. 6. And I heard as it were the voice of a great multitude, and as the voice of many waters, and as the voice of mighty thunderings, saying, Alleluia: for the Lord God omnipotent reigneth.

Rev. 19. 7. Let us be glad and rejoice, and give honour to him: for the marriage of the Lamb is come, and his wife hath made herself ready.

Rev. 19. 10. And I fell at his feet to worship him. And he said unto me, See thou do it not: I am thy fellow servant, and of thy brethren that have the testimony of Iesus: worship God: for the testimony of Iesus is the spirit of prophesie.

Rev. 19. 16. And he hath on his vesture and on his thigh a name written, King of kings, and Lord of lords.

Rev. 22. 13. I am Alpha and Omega, the beginning and the end, the first and the last.

Rev. 22. 16. I Iesus have sent mine Angel to testifie unto you these things in the Churches. I am the root and the offspring of David, and the bright and morning star.

Rev. 22. 20. He which testifieth these things saith, Surely I come quickly. Amen. Even so come, Lord Iesus.

Rev. 22. 21. The grace of our Lord Iesus Christ be with you all. Amen.

Ordnung, f. 1) Anordnung, Einrichtung, Gesetz, Regel, Vorschrift, Verfassung, Gewohnheit, Sitte, Brauch, Herkommen, Ordnung, Gesetzlichkeit, Ordnung, Gesetzlichkeit, Ordnung, Gesetzlichkeit

3 Surely he shall deliver thee from the snare of the fowler, and from the noisome pestilence.

4 He shall cover thee with his feathers, and under his wings shalt thou trust: his truth shall be thy shield and buckler.

5 Thou shalt not be afraid for the terror by night; nor for the arrow that flieth by day;

6 Nor for the pestilence that walketh in darkness; nor for the destruction that wasteth at noonday.

7 A thousand shall fall at thy side, and ten thousand at thy right hand; but it shall not come nigh thee.

8 Only with thine eyes shalt thou behold and see the reward of the wicked.

9 Because thou hast made the LORD, which is my refuge, even the most High, thy habitation;

10 There shall no evil befall thee, neither shall any plague come nigh thy dwelling.

11 For he shall give his angels charge over thee, to keep thee in all thy ways.

12 They shall bear thee up in their hands, lest thou dash thy foot against a stone.

13 Thou shalt tread upon the lion and adder: the young lion and the dragon shalt thou trample under feet.

14 Because he hath set his love upon me, therefore will I deliver him: I will set him on high, because he hath known my name.

15 He shall call upon me, and I will answer him: I will be with him in trouble; I will deliver him, and honour him.

16 With long life will I satisfy him, and shew him my salvation.

Psalm 92

1 A Psalm or Song for the sabbath day.

2 It is a good thing to give thanks unto the LORD, and to sing praises unto thy name, O most High:

3 To shew forth thy lovingkindness in the morning, and thy faithfulness every night,

4 Upon an instrument of ten strings, and upon the psaltery; upon the harp with a solemn sound.

5 For thou, LORD, hast made me glad through thy work: I will triumph in the works of thy hands.

6 O LORD, how great are thy works! and thy thoughts are very deep.

7 A brutish man knoweth not; neither doth a fool understand this.

8 When the wicked spring as the grass, and when all the workers of iniquity do flourish; it is that they shall be destroyed for ever:

9 But thou, LORD, art most high for evermore.

10 For, lo, thine enemies, O LORD, for, lo, thine enemies shall perish; all the workers of iniquity shall be scattered.

11 But my horn shalt thou exalt like [the horn of] an unicorn: I shall be anointed with fresh oil.

12 Mine eye also shall see my desire on mine enemies, and mine ears shall hear my desire of the wicked that rise up against me.

13 The righteous shall flourish like the palm tree: he shall grow like a cedar in Lebanon.

14 Those that be planted in the house of the LORD shall flourish in the courts of our God.

15 They shall still bring forth fruit in old age; they shall be fat and flourishing;

16 To shew that the LORD is upright: he is my rock, and there is no unrighteousness in him.

Psalm 93

1 The LORD reigneth, he is clothed with majesty; the LORD is clothed with strength, wherewith he hath girded himself: the world also is stablished, that it cannot be moved.

2 Thy throne is established of old: thou art from everlasting.

3 The floods have lifted up, O LORD, the floods have lifted up their voice; the floods lift up their waves.

4 The LORD on high is mightier than the noise of many waters, [yea] than the mighty waves of the sea.

5 Thy testimonies are very sure: holiness becometh thine house, O LORD, for ever.

Psalm 94

1 O LORD God, to whom vengeance belongeth; O God, to whom vengeance belongeth, shew thyself.

2 Lift up thyself, thou judge of the earth: render a reward to the proud.

3 LORD, how long shall the wicked, how long shall the wicked triumph?

4 How long shall they utter [and] speak hard things? and all the workers of iniquity boast themselves?

5 They break in pieces thy people, O LORD, and afflict thine heritage.

6 They slay the widow and the stranger, and murder the fatherless.

7 Yet they say, The LORD shall not see, neither shall the God of Jacob regard it.

8 Understand, ye brutish among the people: and ye fools, when will ye be wise?

9 He that planted the ear, shall he not hear? he that formed the eye, shall he not see?

10 He that chastiseth the heathen, shall not he correct? he that teacheth man knowledge, shall not he know?

11 The LORD knoweth the thoughts of man, that they are vanity.

12 Blessed is the man whom thou chastenest, O LORD, and teachest him out of thy law;

13 That thou mayest give him rest from the days of adversity, until the pit be digged for the wicked.

14 For the LORD will not cast off his people, neither will he forsake his inheritance.

15 But judgment shall return unto righteousness: and all the upright in heart shall follow it.

16 Who will rise up for me against the evildoers? or who will stand up for me against the workers of iniquity?

17 Unless the LORD had been my help, my soul had almost dwelt in silence.

18 When I said, My foot slippeth; thy mercy, O LORD, held me up.

19 In the multitude of my thoughts within me thy comforts delight my soul.

20 Shall the throne of iniquity have fellowship with thee, which frameth mischief by a law?

21 They gather themselves together against the soul of the righteous, and condemn the innocent blood.

22 But the LORD is my defence; and my God is the rock of my refuge.

23 And he shall bring upon them their own iniquity, and shall cut them off in their own wickedness; yea, the LORD our God shall cut them off.

Psalm 95

1 O come, let us sing unto the LORD: let us make a joyful noise to the rock of our salvation.

2 Let us come before his presence with thanksgiving, [and] make a joyful noise unto him with psalms.

3 For the LORD [is] a great God, and a great King above all gods.

4 In his hand are the deep places of the earth: the strength of the hills [is] his also.

5 The sea [is] his, and he made it: and his hands formed the dry [land].

6 O come, let us worship and bow down: let us kneel before the LORD our maker.

7 For he [is] our God; and we [are] the people of his pasture, and the sheep of his hand. To day if ye will hear his voice,

8 Harden not your heart, as in the provocation, [and] as in the day of temptation in the wilderness:

9 When your fathers tempted me, proved me, and saw my work.

10 Forty years long was I grieved with this generation, and said, It is a people that do err in their heart, and they have not known my ways:

11 Unto whom I sware in my wrath that they should not enter into my rest.

Psalm 96

1 O sing unto the LORD a new song: sing unto the LORD, all the earth.

2 Sing unto the LORD, bless his name; shew forth his salvation from day to day.

3 Declare his glory among the heathen, his wonders among all people.

4 For the LORD [is] great, and greatly to be praised: he [is] to be feared above all gods.

5 For all the gods of the nations [are] idols: but the LORD made the heavens.

6 Honour and majesty [are] before him: strength and beauty [are] in his sanctuary.

7 Give unto the LORD, O ye kindreds of the people, give unto the LORD glory and strength.

8 Give unto the LORD the glory due unto his name: bring an offering, and come into his courts.

9 O worship the LORD in the beauty of holiness: fear before him, all the earth.

10 Say among the heathen that the LORD reigneth: the world also shall be established that it shall not be moved: he shall judge the people righteously.

11 Let the heavens rejoice, and let the earth be glad; let the sea roar, and the fulness thereof.

12 Let the field be joyful, and all that is therein: then shall all the trees of the wood rejoice

13 Before the LORD: for he cometh, for he cometh to judge the earth: he shall judge the world with righteousness, and the people with his truth.

Ecclesiæ Dei, quæ est Corinthi: sanctificatis in Christo Jesu, vocatis sanctis, cum omnibus qui invocant nomen Domini nostri Jesu Christi in omni loco, ipsorum et nostro.

2 Gratia vobis et pax a Deo Patre nostro et Domino Jesu Christo.

3 Gratias ago Deo meo semper pro vobis in gratia Dei, quæ data est vobis in Christo Jesu:

4 Quod in omnibus divites facti estis in illo, in omni verbo et in omni scientia:

5 Sicut testimonium Christi confirmatum est in vobis:

6 Ita ut nihil vobis desit in ulla gratia, exspectantibus revelationem Domini nostri Jesu Christi:

7 Qui et confirmabit vos usque in finem sine crimine in die adventus Domini nostri Jesu Christi.

8 Fidelis Deus, per quem vocati estis in societatem Filii ejus Jesu Christi Domini nostri.

9 Obsecro autem vos, fratres, per nomen Domini nostri Jesu Christi, ut idipsum dicatis omnes, et non sint in vobis schismata: sitis autem perfecti in eodem sensu, et in eadem sententia.

10 Significatum est enim mihi de vobis, fratres mei, ab his qui sunt Chloes, quod contentiones inter vos sint.

11 Hoc autem dico, quod unusquisque vestrum dicat: Ego quidem sum Pauli, ego autem Apollo, ego vero Cephæ, ego autem Christi.

12 Divisus est Christus? numquid Paulus pro vobis crucifixus est? aut in nomine Pauli baptizati estis?

13 Gratias ago Deo quod neminem vestrum baptizaverim, nisi Crispum et Gaium:

14 Ne quis dicat quod in nomine meo baptizati estis.

15 Baptizavi autem et Stephanæ domum: cæterum nescio si quem alium baptizaverim.

16 Non enim misit me Christus baptizare, sed evangelizare: non in sapientia verbi, ne evacuetur crux Christi.

17 Verbum enim crucis pereuntibus quidem stultitia est: iis autem qui salvi fiunt, id est nobis, virtus Dei est.

18 Scriptum est enim: Perdam sapientiam sapientium, et prudentiam prudentium reprobabo.

19 Ubi sapiens? ubi scriba? ubi conquisitor hujus sæculi? nonne stultam fecit Deus sapientiam hujus mundi?

20 Nam quia in Dei sapientia non cognovit mundus per sapientiam Deum, placuit Deo per stultitiam prædicationis salvos facere credentes.

21 Quoniam et Judæi signa petunt, et Græci sapientiam quærunt:

22 Nos autem prædicamus Christum crucifixum, Judæis quidem scandalum, gentibus autem stultitiam:

23 Ipsis autem vocatis Judæis atque Græcis, Christum Dei virtutem et Dei sapientiam.

24 Quia quod stultum est Dei, sapientius est hominibus: et quod infirmum est Dei, fortius est hominibus.

25 Videte enim vocationem vestram, fratres, quia non multi sapientes secundum carnem, non multi potentes, non multi nobiles:

26 Sed quæ stulta sunt mundi elegit Deus, ut confundat sapientes: et infirma mundi elegit Deus, ut confundat fortia:

27 Et ignobilia mundi et contemptibilia elegit Deus, et ea quæ non sunt, ut ea quæ sunt destruat:

28 Ut non glorietur omnis caro in conspectu ejus.

29 Ex ipso autem vos estis in Christo Jesu, qui factus est nobis sapientia a Deo, et justitia, et sanctificatio, et redemptio:

30 Ut quemadmodum scriptum est: Qui gloriatur, in Domino glorietur.

CAPUT II.

1 Et ego, cum venissem ad vos, fratres, veni non in sublimitate sermonis aut sapientiæ annuntians vobis testimonium Christi.

2 Non enim judicavi me scire aliquid inter vos, nisi Jesum Christum, et hunc crucifixum.

3 Et ego in infirmitate et timore et tremore multo fui apud vos:

4 Et sermo meus et prædicatio mea non in persuasibilibus humanæ sapientiæ verbis, sed in ostensione spiritus et virtutis:

5 Ut fides vestra non sit in sapientia hominum, sed in virtute Dei.

6 Sapientiam autem loquimur inter perfectos: sapientiam vero non hujus sæculi, neque principum hujus sæculi, qui destruuntur:

7 Sed loquimur Dei sapientiam in mysterio, quæ abscondita est, quam prædestinavit Deus ante sæcula in gloriam nostram,

8 Quam nemo principum hujus sæculi cognovit. Si enim cognovissent, nunquam Dominum gloriæ crucifixissent.

9 Sed sicut scriptum est: Quod oculus non vidit, nec auris audivit, nec in cor hominis ascendit, quæ præparavit Deus iis qui diligunt illum.

10 Nobis autem revelavit Deus per spiritum suum. Spiritus enim omnia scrutatur, etiam profunda Dei.

11 Quis enim hominum scit quæ sunt hominis, nisi spiritus hominis qui in ipso est? ita et quæ Dei sunt nemo cognovit, nisi spiritus Dei.

12 Nos autem non spiritum hujus mundi accepimus, sed spiritum qui ex Deo est, ut sciamus quæ a Deo donata sunt nobis.

13 Quæ et loquimur non in doctis humanæ sapientiæ verbis, sed in doctrina spiritus, spiritualibus spiritualia comparantes.

14 Animalis autem homo non percipit ea quæ sunt spiritus Dei: stultitia enim est illi, et non potest intelligere, quia spiritualiter examinatur.

15 Spiritualis autem judicat omnia, et ipse a nemine judicatur.

16 Quis enim cognovit sensum Domini, qui instruat eum? nos autem sensum Christi habemus.

CAPUT III.

1 Et ego, fratres, non potui vobis loqui quasi spiritualibus, sed quasi carnalibus, tamquam parvulis in Christo lac vobis potum dedi, non escam:

2 Nondum enim poteratis, sed nec nunc quidem potestis:

3 Adhuc enim carnales estis. Ubi enim inter vos æmulatio et contentio, nonne carnales estis, et secundum hominem ambulatis?

4 Cum enim quis dicat: Ego quidem sum Pauli; alius autem: Ego sum Apollo; nonne homines estis?

5 Quid igitur est Apollo? quid autem Paulus? ministri ejus cui credidistis, et unicuique sicut Dominus dedit.

6 Ego plantavi, Apollo rigavit, sed Deus incrementum dedit.

7 Neque qui plantat est aliquid, neque qui rigat, sed qui incrementum dat Deus.

8 Qui autem plantat et qui rigat unum sunt. Unusquisque autem propriam mercedem accipiet secundum suum laborem.

9 Dei enim sumus adjutores: Dei agricultura estis, Dei ædificatio estis.

10 Secundum gratiam Dei quæ data est mihi, ut sapiens architectus fundamentum posui: alius autem superædificat. Unusquisque autem videat quomodo superædificet.

11 Fundamentum enim aliud nemo potest ponere præter id quod positum est, quod est Christus Jesus.

12 Si quis autem superædificat super fundamentum hoc aurum, argentum, lapides pretiosos, ligna, fenum, stipulam:

13 Unius cujusque opus manifestum erit: dies enim Domini declarabit, quia in igne revelabitur, et uniuscujusque opus quale sit ignis probabit.

14 Si cujus opus manserit quod superædificavit, mercedem accipiet.

15 Si cujus opus arserit, detrimentum patietur: ipse autem salvus erit, sic tamen quasi per ignem.

16 Nescitis quia templum Dei estis, et spiritus Dei habitat in vobis?

17 Si quis templum Dei violaverit, disperdet illum Deus. Templum enim Dei sanctum est, quod estis vos.

18 Nemo se seducat. Si quis videtur inter vos sapiens esse in hoc sæculo, stultus fiat, ut sit sapiens.

19 Sapientia enim hujus mundi stultitia est apud Deum. Scriptum est enim: Qui apprehendit sapientes in astutia eorum.

20 Et iterum: Dominus novit cogitationes sapientium, quoniam vanæ sunt.

21 Nemo igitur glorietur in hominibus. Omnia enim vestra sunt,

22 Sive Paulus, sive Apollo, sive Cephas, sive mundus, sive vita, sive mors, sive præsentia, sive futura: omnia enim vestra sunt,

23 Vos autem Christi, Christus autem Dei.

CAPUT IV.

1 Sic nos existimet homo ut ministros Christi, et dispensatores mysteriorum Dei.

2 Hic jam quæritur inter dispensatores ut fidelis quis inveniatur.

3 Mihi autem pro minimo est ut a vobis judicer, aut ab humano die: sed neque meipsum judico.

4 Nihil enim mihi conscius sum, sed non in hoc justificatus sum: qui autem judicat me, Dominus est.

5 Itaque nolite ante tempus judicare, quoad usque veniat Dominus, qui et illuminabit abscondita tenebrarum, et manifestabit consilia cordium: et tunc laus erit unicuique a Deo.

6 Hæc autem, fratres, transfiguravi in me et Apollo propter vos: ut in nobis discatis, ne supra quam scriptum est unus adversus alterum inflemini pro alio.

7 Quis enim te discernit? quid autem habes quod non accepisti? si autem accepisti, quid gloriaris quasi non accepisti?

8 Jam saturati estis, jam divites facti estis, sine nobis regnatis: et utinam regnetis, ut et nos vobiscum regnemus.

9 Puto enim quod Deus nos apostolos novissimos ostendit, tamquam morti destinatos: quia spectaculum facti sumus mundo, et angelis, et hominibus.

10 Nos stulti propter Christum, vos autem prudentes in Christo: nos infirmi, vos autem fortes: vos nobiles, nos autem ignobiles.

11 Usque hanc horam et esurimus, et sitimus, et nudi sumus, et colaphizamur, et instabiles sumus,

12 Et laboramus operantes manibus nostris: maledicimur, et benedicimus: persecutionem patimur, et sustinemus:

13 Blasphemamur, et obsecramus: tamquam purgamenta hujus mundi facti sumus, omnium peripsema usque nunc.

14 Non ut confundam vos hæc scribo, sed ut filios meos carissimos moneo.

15 Nam si decem millia pædagogorum habeatis in Christo, sed non multos patres: nam in Christo Jesu per evangelium ego vos genui.

16 Rogo ergo vos, imitatores mei estote, sicut et ego Christi.

17 Propter hoc misi vobis Timotheum, qui est filius meus charissimus, et fidelis in Domino: qui vos commonebit vias meas quæ sunt in Christo, sicut ubique in omni Ecclesia doceo.

18 Tamquam non venturus autem ad vos quidam inflati sunt.

19 Veniam autem ad vos cito, si Dominus voluerit, et cognoscam non sermonem eorum qui inflati sunt, sed virtutem.

20 Non enim in sermone est regnum Dei, sed in virtute.

21 Quid vultis? in virga veniam ad vos, an in charitate et spiritu mansuetudinis?

CAPUT V.

1 Omnino audita est inter vos fornicatio, et talis fornicatio quæ nec inter gentes: ita ut uxorem patris habeat aliquis.

2 Et vos inflati estis, et non magis luctum habuistis, ut tollatur de medio vestrum qui hoc opus fecit?

3 Ego quidem absens corpore, præsens autem spiritu, jam judicavi ut præsentem eum qui sic operatus est,

4 In nomine Domini nostri Jesu Christi, congregatis vobis et meo spiritu, cum virtute Domini nostri Jesu Christi,

5 Tradere hujusmodi satanæ in interitum carnis, ut spiritus salvus sit in die Domini nostri Jesu Christi.

6 Non bona gloratio vestra. Nescitis quia modicum fermentum totam massam corrumpit?

7 Expurgate vetus fermentum, ut sitis nova conspersio, sicut estis azymi. Etenim pascha nostrum immolatus est Christus.

8 Itaque epulemur non in fermento veteri, neque in fermento malitiæ et nequitiæ, sed in azymis sinceritatis et veritatis.

9 Scripsi vobis in epistola ne commisceamini fornicariis:

10 Non utique fornicariis hujus mundi, aut avaris, aut rapacibus, aut idolis servientibus, alioquin debueratis de hoc mundo exisse.

11 Nunc autem scripsi vobis non commisceri si is qui frater nominatur inter vos fornicator sit, aut avarus, aut idolis serviens, aut maledicus, aut ebriosus, aut rapax: cum hujusmodi nec cibum sumere.

12 Quid enim mihi de iis qui foris sunt judicare? nonne de iis qui intus sunt vos judicatis?

13 Nam eos qui foris sunt Deus judicabit. Auferte malum ex vobis ipsis.

CAPUT VI.

1 Audet aliquis vestrum adversus alterum habens negotium judicari apud iniquos, et non apud sanctos?

2 An nescitis quia sancti de hoc mundo judicabunt? et si in vobis judicabitur mundus, indigni estis qui de minimis judicetis?

3 Nescitis quoniam angelos judicabimus, quanto magis sæcularia?

4 Sæcularia igitur judicia si habueritis, contemptibiles qui sunt in Ecclesia illos constituite ad judicandum.

5 Ad reverentiam vestram dico. Sic non est inter vos quisquam sapiens, qui possit judicare inter fratrem suum?

6 Sed frater cum fratre judicio contendit, et hoc apud infideles?

7 Jam quidem omnino delictum est in vobis quod judicia habetis inter vos. Quare non magis injuriam accipitis? quare non magis fraudem patimini?

8 Sed vos injuriam facitis, et fraudatis, et hoc fratribus.

9 An nescitis quia iniqui regnum Dei possidere non possunt? nolite errare: neque fornicarii, neque idolis servientes, neque adulteri, neque molles, neque masculorum concubitores,

10 Neque fures, neque avari, neque ebriosi, neque maledici, neque rapaces regnum Dei possidebunt.

11 Et hæc quidam fuistis: sed abluti estis, sed sanctificati estis, sed justificati estis in nomine Domini nostri Jesu Christi, et in spiritu Dei nostri.

12 Omnia mihi licent, sed non omnia expedient. Omnia mihi licent, sed non ego cujusquam potestate fiam.

13 Esca ventri, et venter escis: Deus autem et hunc et has destruet. Corpus autem non fornicationi, sed Domino, et Dominus corpori.

14 Deus autem et Dominum suscitavit, et nos suscitabit per virtutem suam.

15 Nescitis quia membra vestra templum sunt Spiritus sancti, qui in vobis est, quem habetis a Deo, et non estis vestri?

16 Empti enim estis pretio magno. Glorificate et portate Deum in corpore vestro.

CAPUT VII.

1 De quibus autem scripsistis mihi, bonum est homini mulierem non tangere.

2 Propter fornicationes autem unusquisque suam uxorem habeat, et unaquæque suum virum habeat.

3 Uxori vir debitum reddat: similiter autem et uxor viro.

4 Mulier sui corporis potestatem non habet, sed vir. Similiter autem et vir non habet potestatem sui corporis, sed mulier.

5 Nolite fraudare invicem, nisi forte ex consensu ad tempus, ut vacetis orationi: et iterum revertimini in idipsum, ne tentet vos satanas propter incontinentiam vestram.

6 Hoc autem dico secundum indulgentiam, non secundum imperium.

7 Volo autem omnes homines esse sicut meipsum: sed unusquisque proprium donum habet ex Deo, alius quidem sic, alius autem sic.

8 Dico autem non nuptis et viduis: bonum est illis si sic permaneant, sicut et ego.

9 Quod si non se continent, nubant. Melius est enim nubere quam uri.

10 His autem qui matrimonio conjuncti sunt præcipio non ego, sed Dominus, uxorem a viro non discedere.

11 Quod si discesserit, manere innuptam aut viro suo reconciliari. Et vir uxorem non dimittat.

12 Cæteris ego dico, non Dominus: si quis frater uxorem habet infidelem, et hæc consentit habitare cum illo, non dimittat illam.

13 Et mulier quæ habet virum infidelem, et hic consentit habitare cum illa, non dimittat virum.

14 Sanctificatus enim est vir infidelis in muliere fideli, et sanctificata est mulier fidelis in viro infideli. Alioquin filii vestri immundi essent, nunc autem sancti sunt.

15 Quod si infidelis discedit, discedat: non enim servituti subjectus est frater aut soror in hujusmodi. In pace autem vocavit nos Deus.

16 Unde enim scis, mulier, si virum tuum salvum facies? aut unde scis, vir, si uxorem tuam salvam facies?

17 Nisi unicuique sicut divisit Dominus, unumquemque sicut vocavit Deus, ita ambulet. Et sic in omnibus Ecclesiis mando.

18 Circumcisus aliquis vocatus est, non adducat præputium. In præputio vocatus est quis, non circumcidatur.

19 Circumcisio nihil est, et præputium nihil est, sed observatio mandatorum Dei.

20 Unusquisque in vocatione qua vocatus est, in ea permaneat.

21 Servus vocatus es? non sit tibi curæ: sed et si potes liber fieri, magis utere.

22 Qui enim in Domino vocatus est servus, libertus est Domini. Similiter qui liber vocatus est, servus est Christi.

23 Pretio empti estis, nolite fieri servi hominum.

24 Unusquisque, fratres, in quo vocatus est, in hoc permaneat apud Deum.

25 De virginibus autem præceptum Domini non habeo: consilium autem do, tamquam misericordiam consecutus a Domino ut sim fidelis.

26 Existimo ergo hoc bonum esse propter instantem necessitatem, quia bonum est homini sic esse.

27 Alligatus es uxori? noli quærere solutionem. Solutus es ab uxore? noli quærere uxorem.

28 Quod si acceperis uxorem, non peccasti. Et si nupserit virgo, non peccavit. Tribulationem tamen carnis habebunt hujusmodi. Ego autem vobis parco.

29 Hoc autem dico, fratres, tempus modicum est. Reliquum est ut et qui habent uxores tamquam non habentes sint,

30 Et qui flent tamquam non flentes, et qui gaudent tamquam non gaudentes, et qui emunt tamquam non possidentes,

31 Et qui utuntur hoc mundo tamquam non utantur. Præterit enim figura hujus mundi.

32 Volo autem vos sine sollicitudine esse. Qui sine uxore est, sollicitus est quæ Domini sunt, quomodo placeat Deo.

33 Qui autem cum uxore est, sollicitus est quæ sunt mundi, quomodo placeat uxori, et divisus est.

34 Et mulier innupta et virgo cogitat quæ Domini sunt, ut sit sancta corpore et spiritu. Quæ autem nupta est, cogitat quæ sunt mundi, quomodo placeat viro.

35 Hoc autem ad utilitatem vestram dico, non ut laqueum vobis injiciam, sed ad id quod honestum est, et quod facultatem præbeat sine impedimento Domino obsecrandi.

36 Si quis autem turpem se videri existimat super virginem suam, quod sit nubilis, et sic necesse est, quod vult faciat, non peccat: si nubat.

37 Qui autem statuit in corde suo firmus, non habens necessitatem, potestatem autem habens suæ voluntatis, et hoc judicavit in corde suo servare virginem suam, bene faciet.

38 Itaque et qui matrimonio jungit virginem suam, bene facit: et qui non jungit melius faciet.

39 Mulier alligata est quanto tempore vir ejus vivit: quod si dormierit vir ejus, liberata est: cui vult nubat, tantum in Domino.

40 Beatior autem erit si sic permanserit secundum meum consilium. Puto autem quod et ego spiritum Dei habeam.

CAPUT VIII.

1 De his autem quæ immolata sunt idolis, scimus quia omnes scientiam habemus. Scientia inflat, charitas vero ædificat.

2 Si quis autem se existimat scire aliquid, nondum cognovit quemadmodum oporteat eum scire.

3 Si quis autem diligit Deum, hic cognitus est ab illo.

4 De escis igitur quæ immolata sunt idolis, scimus quia nihil est idolum in mundo, et quia nullus Deus nisi unus.

5 Nam et si sunt qui dicantur dii sive in cœlo sive in terra, sicut sunt dii multi et domini multi:

6 Nobis tamen unus Deus Pater, ex quo omnia, et nos in illum: et unus Dominus Jesus Christus, per quem omnia, et nos per ipsum.

7 Sed non in omnibus est scientia. Quidam autem cum conscientia usque nunc idoli quasi idolothytum manducant, et conscientia eorum infirma polluitur.

8 Esca autem nos non commendat Deo. Neque enim si manducemus abundabimus, neque si non manducemus deficiemus.

9 Videte autem ne forte licentia vestra offendiculum fiat infirmis.

10 Si enim quis te qui habes scientiam videat discumbentem in idolio, nonne conscientia ejus cum infirma sit ædificabitur ad manducandum idolothyta?

11 Et peribit infirmus in tua scientia frater, propter quem Christus mortuus est?

12 Sic autem peccantes in fratres, et percutientes conscientiam eorum infirmam, in Christum peccatis.

13 Quapropter si esca scandalizat fratrem meum, non manducabo carnem in æternum, ne fratrem meum scandalizem.

CAPUT IX.

1 Non sum liber? non sum apostolus? nonne Jesum Dominum nostrum vidi? nonne opus meum vos estis in Domino?

2 Si alii non sum apostolus, sed tamen vobis sum: nam signaculum apostolatus mei vos estis in Domino.

3 Mea defensio apud eos qui me interrogant hæc est.

4 Numquid non habemus potestatem manducandi et bibendi?

5 Numquid non habemus potestatem mulieres sorores circumducendi, sicut et cæteri apostoli, et fratres Domini, et Cephas?

6 Aut solus ego et Barnabas non habemus potestatem non operandi?

7 Quis militat suis stipendiis unquam? quis plantat vineam, et de fructu ejus non manducat? aut quis pascit gregem, et de lacte gregis non manducat?

8 Numquid secundum hominem hæc dico? an et lex hæc non dicit?

9 Scriptum est enim in lege Moysi: Non alligabis os bovi trituranti. Numquid de bobus cura est Deo?

10 An propter nos utique dicit? nam propter nos scripta sunt hæc: quia debet in spe qui arat arare, et qui triturat in spe fructus percipiendi.

11 Si nos vobis spiritualia seminavimus, magnum est si nos carnalia vestra metamus?

12 Si alii potestatis vestræ participes sunt, quare non magis nos? sed non usi sumus hac potestate, sed omnia sustinemus, ne quod offendiculum demus evangelio Christi.

13 Nescitis quod qui in templo operantur, quæ de templo sunt edunt: qui altari deserviunt, cum altari participantur?

14 Ita et Dominus ordinavit his qui evangelium annuntiant de evangelio vivere.

15 Ego autem nullo horum usus sum. Non scripsi autem hæc ut ita fiant in me: bonum est enim mihi magis mori quam ut gloriam meam quis evacuet.

16 Nam si evangelizavero, non est mihi gloria: necessitas enim mihi incumbit. Væ enim mihi est si non evangelizavero.

17 Si enim volens hoc ago, mercedem habeo: si autem nolens, dispensatio mihi credita est.

18 Quæ est ergo merces mea? ut evangelizans sine sumptu ponam evangelium, ut non abutar potestate mea in evangelio.

19 Cum enim liber essem ex omnibus, omnium me servum feci, ut plures lucrifacerem.

20 Et factus sum Judæis tamquam Judæus, ut Judæos lucrifacerem: his qui sub lege sunt tamquam sub lege, cum ipse non essem sub lege, ut eos qui sub lege erant lucrifacerem:

21 Cum sine lege essem Dei, sed in lege Christi, ut lucrifacerem eos qui sine lege erant.

22 Factus sum infirmis infirmus, ut infirmos lucrifacerem: omnibus omnia factus sum, ut omnes facerem salvos.

23 Omnia autem facio propter evangelium, ut particeps ejus efficiar.

24 Nescitis quod qui in stadio currunt, omnes quidem currunt, sed unus accipit bravium? sic currite ut comprehendatis.

25 Omnis autem qui in agone contendit, ab omnibus se abstinet: illi quidem ut corruptibilem coronam accipiant, nos autem incorruptam.

26 Ego igitur sic curro, non quasi in incertum: sic pugno, non quasi aerem verberans:

27 Sed castigo corpus meum, et in servitutem redigo: ne forte cum aliis prædicaverim, ipse reprobus efficiar.

CAPUT X.

1 Nolo enim vos ignorare, fratres, quia patres nostri omnes sub nube fuerunt, et omnes mare transierunt,

2 Et omnes in Moyse baptizati sunt in nube et in mari,

3 Et omnes eamdem escam spiritualem manducaverunt,

4 Et omnes eumdem potum spiritualem biberunt: bibebant autem de spirituali consequente eos petra: petra autem erat Christus.

5 Sed non in pluribus eorum beneplacitum est Deo: nam prostrati sunt in deserto.

6 Hæc autem in figura facta sunt nostri, ut non simus concupiscentes malorum sicut et illi concupierunt.

7 Neque idolis servite sicut quidam eorum, sicut scriptum est: Sedit populus manducare et bibere, et surrexerunt ludere.

8 Neque fornicemur sicut quidam eorum fornicati sunt, et ceciderunt una die viginti tria millia.

9 Neque tentemus Christum sicut quidam eorum tentaverunt, et a serpentibus perierunt.

10 Neque murmuraveritis sicut quidam eorum murmuraverunt, et perierunt ab exterminatore.

11 Hæc autem omnia in figura contingebant illis: scripta sunt autem ad correptionem nostram, in quos fines sæculorum devenerunt.

12 Itaque qui se existimat stare, videat ne cadat.

13 Tentatio vos non apprehendat nisi humana. Fidelis autem Deus, qui non patietur vos tentari supra id quod potestis, sed faciet cum tentatione etiam exitum, ut possitis sustinere.

14 Propter quod, charissimi mei, fugite a idolorum cultura.

15 Tamquam prudentibus dico: vos ipsi judicate quod dico.

16 Calix benedictionis cui benedicimus, nonne communicatio sanguinis Christi est? et panis quem frangimus, nonne participatio corporis Dominici est?

17 Quoniam unus panis, unum corpus multi sumus, omnes qui de uno pane participamus.

18 Videte Israel secundum carnem: qui edunt hostias, participes altaris sunt?

19 Quid ergo dicam? quod idolothytum sit aliquid? aut quod idolum sit aliquid?

20 Sed quæ immolant gentes, dæmoniis immolant et non Deo. Nolo autem vos socios fieri dæmoniorum.

21 Non potestis calicem Domini bibere, et calicem dæmoniorum: non potestis mensæ Domini participes esse, et mensæ dæmoniorum.

22 Aut æmulamur Dominum? numquid fortiores illo sumus?

23 Omnia mihi licent, sed non omnia expedient. Omnia mihi licent, sed non omnia ædificant.

24 Nemo quod suum est quærat, sed quod alterius.

25 Omne quod venale in macello manducate, nihil interrogantes propter conscientiam:

26 Domini enim est terra et plenitudo ejus.

27 Si quis vocat vos infidelis, et vultis ire, omne quod vobis apponitur manducate, nihil interrogantes propter conscientiam.

28 Quod si quis dixerit vobis: Hoc immolatitium est: nolite manducare propter illum qui ostendit, et conscientiam: conscientiam autem dico non tuam, sed alterius.

29 Quare enim libertas mea judicatur ab alia conscientia?

30 Si ego gratia participo, quid blasphemor pro eo quod ego gratias ago?

31 Sive ergo manducatis, sive bibitis, sive aliud quid facitis, omnia in gloriam Dei facite.

32 Sine offensione estote Judæis et gentibus et Ecclesiæ Dei:

33 Sicut et ego per omnia omnibus placeo, non quærens quod mihi utile est, sed quod multis, ut salvi fiant.

CAPUT XI.

1 Imitatores mei estote, sicut et ego Christi.

2 Laudo autem vos, fratres, quod per omnia mei memores estis, et sicut tradidi vobis præcepta mea tenetis.

3 Volo autem vos scire quod omnis viri caput Christus est: caput autem mulieris vir: caput autem Christi Deus.

4 Omnis vir orans aut prophetans velato capite, deturpat caput suum.

5 Omnis autem mulier velato capite orans aut prophetans, deturpat caput suum: unum enim est ac si detonsa sit.

6 Nam si non vult velari mulier, tondeatur. Quod si turpe est mulieri tondere aut radi, velari non debet.

7 Vir quidem non debet velare caput, quia imago et gloria Dei est: mulier autem gloria viri est.

8 Non enim vir ex muliere, sed mulier ex viro.

9 Nam et vir non est creatus propter mulierem, sed mulier propter virum.

10 Propter hoc debet mulier velamen habere super caput propter angelos.

11 Verumtamen neque vir sine muliere, neque mulier sine viro in Domino.

12 Nam sicut mulier ex viro, ita et vir per mulierem: omnia autem ex Deo.

13 Inter vos ipsos judicate: decens est mulierem velato capite orare Deum?

14 An ipsa natura docet vos quod vir quidem si comam nutriat, ignominia est illi?

15 Mulier vero si comam nutriat, gloria est illi? quia capilli pro velamine ei dati sunt.

16 Si quis autem videtur contentiosus esse, nos talem consuetudinem non habemus, neque Ecclesia Dei.

17 Hoc autem præcipiens non laudo quod non in melius sed in deterius congregemini.

18 Primum quidem convenientibus vobis in Ecclesia audio scissuras esse inter vos, et ex parte credo.

19 Nam et hæreses oportet esse, ut et qui probati sunt manifesti fiant in vobis.

20 Non enim dominicam cœnam manducare convenitis.

21 Unusquisque enim suam cœnam præsumit ad manducandum: et alius quidem esurit, alius autem ebrius est.

22 Numquid domos non habetis ad manducandum et bibendum? aut Ecclesiam Dei contemnitis, et confunditis eos qui non habent? quid dicam vobis? laudo vos? in hoc non laudo.

23 Ego enim accepi a Domino quod et tradidi vobis: quoniam Dominus Jesus in qua nocte tradebatur accepit panem,

24 Et gratias agens fregit, et dixit: Accipite et manducate: hoc est corpus meum quod pro vobis tradetur: hoc facite in meam commemorationem.

25 Similiter et calicem, postquam cœnavit, dicens: Hic calix novum testamentum est in meo sanguine: hoc facite quotiescumque bibetis in meam commemorationem.

26 Quotiescumque enim manducabitis panem hunc, et calicem bibetis, mortem Domini annuntiabitis donec veniat.

27 Itaque quicumque manducaverit panem hunc, vel biberit calicem Domini indigne, reus erit corporis et sanguinis Domini.

28 Probet autem seipsum homo, et sic de pane illo edat, et de calice bibat.

29 Qui enim manducat et bibit indigne, judicium sibi manducat et bibit, non dijudicans corpus Domini.

30 Ideo inter vos multi infirmi et imbecilles, et dormiunt multi.

31 Quod si nosmetipsos dijudicaremus, non utique judicaremur.

32 Dum judicamur autem, a Domino corripimur, ut non cum hoc mundo damnemur.

33 Itaque, fratres mei, cum convenitis ad manducandum, invicem exspectate.

34 Si quis esurit, domi manducet, ut non in judicium convenitis. Cætera autem cum venero disponam.

CAPUT XII.

1 De spiritualibus autem, fratres, nolo vos ignorare.

2 Scitis quod cum gentes essetis, ad simulacra muta prout ducebamini euntes.

3 Ideo notum vobis facio quod nemo in spiritu Dei loquens dicit anathema Jesu. Et nemo potest dicere Dominus Jesus, nisi in Spiritu sancto.

4 Divisiones autem gratiarum sunt, idem autem spiritus.

5 Et divisiones ministrationum sunt, idem autem Dominus.

6 Et divisiones operationum sunt, idem vero Deus, qui operatur omnia in omnibus.

7 Unicuique autem datur manifestatio spiritus ad utilitatem.

8 Alii quidem per spiritum datur sermo sapientiæ, alii autem sermo scientiæ secundum eumdem spiritum,

9 Alteri fides in eodem spiritu, alii gratia sanitatum in uno spiritu,

10 Alii operatio virtutum, alii prophetia, alii discretio spirituum, alii genera linguarum, alii interpretatio sermonum.

11 Hæc autem omnia operatur unus atque idem spiritus, dividens singulis prout vult.

12 Sicut enim corpus unum est, et membra habet multa, omnia autem membra corporis cum sint multa, unum tamen corpus sunt: ita et Christus.

13 Etenim in uno spiritu nos omnes in unum corpus baptizati sumus, sive Judæi, sive gentiles, sive servi, sive liberi: et omnes in uno spiritu potati sumus.

14 Nam et corpus non est unum membrum, sed multa.

15 Si dicat pes: Quia non sum manus, non sum de corpore: numquid propterea non est de corpore?

16 Et si dicat auris: Quia non sum oculus, non sum de corpore: numquid propterea non est de corpore?

17 Si totum corpus oculus, ubi auditus? si totum auditus, ubi odoratus?

18 Nunc autem posuit Deus membra unumquodque eorum in corpore sicut voluit.

19 Quod si omnia essent unum membrum, ubi corpus?

20 Nunc autem multa quidem membra, unum autem corpus.

21 Non potest autem oculus dicere manui: Opera tua non indigeo: aut iterum caput pedibus: Vestri non indigeo.

22 Sed multo magis quæ videntur membra corporis infirmiora esse, necessaria sunt:

23 Et quæ putamus ignobiliora membra corporis, his honorem abundantiorem circumdamus: et quæ inhonesta sunt nostra, abundantiorem honestatem habent:

24 Nostra autem honestata non indigent. Sed Deus temperavit corpus, illi cui deerat tribuens abundantiorem honorem:

25 Ut non sit schisma in corpore, sed pro invicem eadem sollicita sint membra.

26 Et sive patitur unum membrum, compatiuntur omnia membra: sive glorificatur unum membrum, congaudent omnia membra.

27 Vos autem estis corpus Christi, et membra de membro.

28 Et quosdam quidem posuit Deus in Ecclesia primum apostolos, secundo prophetas, tertio doctores, deinde virtutes, deinde gratias curationum, opitulationes, gubernationes, genera linguarum, interpretationes sermonum.

29 Numquid omnes apostoli? numquid omnes prophetæ? numquid omnes doctores? numquid omnes virtutes?

30 Numquid omnes gratiam habent curationum? numquid omnes linguis loquuntur? numquid omnes interpretantur?

31 Æmulamini autem charismata meliora. Et adhuc excellentiorem vobis viam demonstro.

CAPUT XIII.

1 Si linguis hominum loquar et angelorum, charitatem autem non habeam, factus sum velut æs sonans aut cymbalum tinniens.

2 Et si habuero prophetiam, et noverim mysteria omnia et omnem scientiam, et si habuero omnem fidem ita ut montes transferam, charitatem autem non habuero, nihil sum.

3 Et si distribuero in cibos pauperum omnes facultates meas, et si tradidero corpus meum ita ut ardeam, charitatem autem non habuero, nihil mihi prodest.

4 Charitas patiens est, benigna est: charitas non æmulatur, non agit perperam, non inflatur,

5 Non est ambitiosa, non quærit quæ sua sunt, non irritatur, non cogitat malum,

6 Non gaudet super iniquitate, congaudet autem veritati:

7 Omnia suffert, omnia credit, omnia sperat, omnia sustinet.

8 Charitas nunquam excidit: sive prophetiæ evacuabuntur, sive linguæ cessabunt, sive scientia destruetur.

9 Ex parte enim scimus, et ex parte prophetamus.

10 Cum autem venerit quod perfectum est, evacuabitur quod ex parte est.

11 Quando eram parvulus, loquebar ut parvulus, sapiebam ut parvulus, cogitabam ut parvulus: quando autem factus sum vir, evacuavi quæ erant parvuli.

12 Videmus nunc per speculum in ænigmate: tunc autem facie ad faciem. Nunc cognosco ex parte: tunc autem cognoscam sicut et cognitus sum.

13 Nunc autem manent fides, spes, charitas, tria hæc: major autem horum est charitas.

CAPUT XIV.

1 Sectamini charitatem, æmulamini spiritualia, magis autem ut prophetetis.

2 Qui enim loquitur lingua, non hominibus loquitur, sed Deo: nemo enim audit, spiritu autem loquitur mysteria.

3 Qui autem prophetat, hominibus loquitur ædificationem et exhortationem et consolationem.

4 Qui loquitur lingua, semetipsum ædificat: qui autem prophetat, Ecclesiam Dei ædificat.

5 Volo autem omnes vos loqui linguis, magis autem ut prophetetis. Major enim est qui prophetat, quam qui loquitur linguis, nisi forte interpretetur, ut Ecclesia ædificationem accipiat.

6 Nunc autem, fratres, si ad vos venero linguis loquens, quid vobis prodero, nisi vobis loquar aut in revelatione aut in scientia aut in prophetia aut in doctrina?

7 Tamen quæ sine anima sunt vocem dantia, sive tibia sive citharæ, quomodo scietur quod tibia canitur aut citharizatur?

8 Et enim si incertam vocem det tuba, quis parabit se ad bellum?

9 Sic et vos per linguam nisi manifestum sermonem dederitis, quomodo intelligetur quod dicitur? eritis enim in aera loquentes.

10 Tot genera sunt forte vocum in mundo, et nihil sine voce est.

11 Si nescio virtutem vocis, ero cui loquor barbarus, et qui loquitur mihi barbarus.

12 Sic et vos, quia æmulatores estis spirituum, ad ædificationem Ecclesiæ quærite ut abundetis.

13 Quapropter qui loquitur lingua, oret ut interpretetur.

14 Nam si orem lingua, spiritus meus orat, mens autem mea sine fructu est.

15 Quid ergo est? orabo spiritu, orabo et mente: psallam spiritu, psallam et mente.

16 Alioquin si benedixeris spiritu, qui supplet locum idiotæ, quomodo dicet benedictionem super tuam gratiarum actionem? quoniam quid dicas nescit.

17 Nam tu quidem bene gratias agis, sed alius non ædificatur.

18 Gratias ago Deo meo, quod omnium vestrum linguis loquor.

19 Sed in Ecclesia volo quinque verba sensu meo loqui, ut et alios instruam, quam decem millia verborum lingua.

20 Fratres, nolite pueri effici sensibus, sed malitia parvuli estote, sensibus autem perfecti.

21 In lege scriptum est: Quia in aliis linguis et labiis aliis loquar populo huic, et nec sic exaudient me, dicit Dominus.

22 Itaque linguæ in signum sunt non fidelibus, sed infidelibus: prophetiæ autem non infidelibus, sed fidelibus.

23 Si ergo convenerit tota Ecclesia in unum, et omnes linguis loquantur, intrent autem idiotæ aut infideles, nonne dicent quod insanitis?

24 Si autem omnes prophetent, intret autem quis infidelis aut idiota, convincitur ab omnibus, dijudicatur ab omnibus:

25 Et ita occulta cordis ejus manifesta fiunt: et ita cadens in faciem adorabit

Gen. 1. Mos.

1 Im Anfang schuf Gott Himmel und Erde.

2 Und die Erde war wüst und leer, und es war finster auf der Tiefe; und der Geist Gottes schwebte auf dem Wasser.

3 Und Gott sprach: Es werde Licht! und es ward Licht.

4 Und Gott sah das Licht an, daß es gut war. Und Gott schied das Licht von der Finsternis.

5 Und Gott nannte das Licht Tag, und die Finsternis nannte er Nacht. Da ward aus Abend und Morgen der erste Tag.

6 Und Gott sprach: Es werde eine Feste zwischen den Wassern, die da scheide zwischen den Wassern!

7 Und Gott machte die Feste, und schied das Wasser unter der Feste von dem Wasser über der Feste. Und es geschah also.

8 Und Gott nannte die Feste Himmel. Da ward aus Abend und Morgen der andere Tag.

9 Und Gott sprach: Es sammle sich das Wasser unter dem Himmel an besondere Örter, daß man das Trockene sehe! Und es geschah also.

10 Und Gott nannte das Trockene Land, und die Sammlung der Wasser nannte er Meer. Und Gott sah an, daß es gut war.

11 Und Gott sprach: Es lasse die Erde aufgehen Gras und Kraut, das sich besame, und fruchtbare Bäume, die ein jeglicher nach seiner Art Früchte tragen, in welchen ihr Same sei auf Erden! Und es geschah also.

12 Und die Erde ließ aufgehen Gras und Kraut, das sich besamte, ein jeglicher nach seiner Art, und Bäume, die ein jeglicher nach seiner Art Früchte trugen, in welchen ihr Same war, ein jeglicher nach seiner Art. Und Gott sah an, daß es gut war.

13 Da ward aus Abend und Morgen der dritte Tag.

14 Und Gott sprach: Es werden Lichter an der Feste des Himmels, die da scheiden Tag und Nacht, und geben Zeichen, Zeiten, Tage und Jahre,

15 und seien Lichter an der Feste des Himmels, daß sie scheinen auf Erden! Und es geschah also.

16 Und Gott machte zwei große Lichter, ein großes Licht, das den Tag regiere, und ein kleines Licht, das die Nacht regiere, dazu auch Sterne.

17 Und Gott setzte sie an die Feste des Himmels, daß sie leuchten auf Erden,

18 und den Tag und die Nacht regieren, und scheiden Licht und Finsternis. Und Gott sah an, daß es gut war.

19 Da ward aus Abend und Morgen der vierte Tag.

20 Und Gott sprach: Es errege sich das Wasser mit webenden und lebendigen Tieren, und mit Vögeln, die auf Erden unter der Feste des Himmels fliegen!

21 Und Gott schuf große Walfische und alles lebendige Tier, das sich regt, womit das Wasser sich erregte nach seiner Art, und alle gefiederten Vögel nach ihrer Art. Und Gott sah an, daß es gut war.

22 Und Gott segnete sie und sprach: Seid fruchtbar und mehret euch und erfüllet das Wasser im Meer, und die Vögel mehren sich auf Erden!

23 Da ward aus Abend und Morgen der fünfte Tag.

24 Und Gott sprach: Die Erde bringe hervor lebendige Tiere, ein jegliches nach seiner Art, Vieh, Gewürm und Tiere des Feldes nach ihrer Art! Und es geschah also.

25 Und Gott machte die Tiere des Feldes nach ihrer Art, und das Vieh nach seiner Art, und alles Gewürm des Erdbodens nach seiner Art. Und Gott sah an, daß es gut war.

26 Und Gott sprach: Lasset uns Menschen machen, unser Bild, uns ähnlich, die da herrschen über die Fische im Meer, über die Vögel unter dem Himmel, über das Vieh, über die ganze Erde und über alles Gewürm, das auf Erden kriecht!

27 Und Gott schuf den Menschen ihm zum Bilde, zum Bilde Gottes schuf er ihn, und schuf sie als Mann und Weib.

28 Und Gott segnete sie und sprach zu ihnen: Seid fruchtbar und mehret euch und füllet die Erde und machet sie euch untertan und herrschet über die Fische im Meer, über die Vögel unter dem Himmel und über alles Tier, das auf Erden kriecht!

29 Und Gott sprach: Siehe da, ich habe euch gegeben alle Kräuter, die sich besamen, auf der ganzen Erde, und alle Bäume mit Früchten, die sich besamen, zu eurer Speise.

30 Und allen Tieren auf Erden und allen Vögeln unter dem Himmel und allem Gewürm, das auf Erden lebt, habe ich alle grünen Kräuter zur Speise gegeben. Und es geschah also.

31 Und Gott sah an alles, was er gemacht hatte, und siehe da, es war sehr gut. Da ward aus Abend und Morgen der sechste Tag.

2 Also ward vollendet Himmel und Erde mit ihrem ganzen Heer.

2 Und Gott vollendete am siebenten Tage seine Werke, die er machte, und ruhete am siebenten Tage von allen seinen Werken, die er machte.

3 Und Gott segnete den siebenten Tag und heiligte ihn; denn an demselben ruhete er von allen seinen Werken, die Gott schuf und machte.

4 Dies ist die Geschichte des Himmels und der Erde, da sie geschaffen wurden, zu der Zeit, da Gott der Herr Erde und Himmel machte,

5 und alle Gewächse des Feldes, ehe denn sie auf Erden wuchsen, und alle Kräuter des Feldes, ehe denn sie aufgingen. Denn Gott der Herr hatte noch nicht regnen lassen auf Erden, und kein Mensch war, der das Land bebauete,

6 sondern ein Nebel stieg auf von der Erde und feuchtete alles Land.

7 Da machte Gott der Herr den Menschen aus einem Erdenkloß und blies in seine Nase den lebendigen Odem, und also ward der Mensch eine lebendige Seele.

8 Und Gott der Herr pflanzte einen Garten gegen Morgen in Eden, und setzte den Menschen hinein, den er gemacht hatte.

9 Und Gott der Herr ließ aufwachsen aus der Erde allerlei Bäume, lustig zu sehen und gut zu essen, und den Baum des Lebens mitten im Garten, und den Baum des Erkenntnisses guten und bösen.

10 Und ein Wasser ging aus von Eden, zu wässern den Garten, und teilte sich daselbst in vier Hauptwasser.

11 Das erste heißt Pison, das fließt um das ganze Land Hevila, da das Gold wächst.

12 Und das Gold des Landes ist köstlich. Daselbst findet man auch Bedellion und den Edelstein Onyx.

13 Das andere Wasser heißt Gihon, das fließt um das ganze Land Mohren.

14 Das dritte Wasser heißt Hiddekel, das fließt vor Assyrien. Das vierte Wasser ist Euphrat.

15 Und Gott der Herr nahm den Menschen und setzte ihn in den Garten Eden, daß er ihn bebauete und bewahrete,

16 und gebot ihm und sprach: Du sollst essen von allen Bäumen im Garten,

17 aber von dem Baum des Erkenntnisses guten und bösen sollst du nicht essen; denn welches Tages du davon issest, wirst du des Todes sterben.

18 Und Gott der Herr sprach: Es ist nicht gut, daß der Mensch allein sei; ich will ihm eine Gehilfin machen, die um ihn sei.

19 Und Gott der Herr machte aus der Erde alle Tiere auf dem Felde und alle Vögel unter dem Himmel und brachte sie zu dem Menschen, zu sehen, wie er sie nennete; denn wie der Mensch alle lebendige Tiere nennete, so sollten sie heißen.

20 Und der Mensch gab allen Vieh, Vögeln unter dem Himmel und allen Tieren des Feldes ihre Namen; aber für den Menschen fand sich keine Gehilfin, die um ihn sei.

21 Da ließ Gott der Herr einen tiefen Schlaf fallen auf den Menschen, und er entschlief; und er nahm seiner Rippen eine und füllete die Stätte mit Fleisch.

22 Und Gott der Herr baute ein Weib aus der Rippe, die er nahm von dem Menschen, und brachte sie zu ihm.

23 Da sprach der Mensch: Das ist nun Bein von meinen Beinen und Fleisch von meinem Fleisch; man wird sie Männin heißen, darum daß sie vom Manne genommen ist.

24 Darum wird ein Mann seinen Vater und seine Mutter verlassen und seinem Weibe anhangen, und werden sein zwei ein Fleisch.

25 Und sie waren beide nackend, der Mensch und sein Weib, und schämten sich nicht vor einander.

3 Und die Schlange war klüger denn alle Tiere auf dem Felde, die Gott der Herr gemacht hatte, und sprach zu dem Weibe: Ja, sollte Gott gesagt haben, ihr sollt nicht essen von allerlei Bäumen im Garten?

2 Da sprach das Weib zu der Schlange: Wir essen von den Früchten der Bäume im Garten,

3 aber von den Früchten des Baumes mitten im Garten hat Gott gesagt: Esset nicht davon und rühret sie nicht an, daß ihr nicht sterbet.

4 Da sprach die Schlange zum Weibe: Ihr werdet mit nichten des Todes sterben;

5 sondern Gott weiß, daß, welches Tages ihr davon essen werdet, so werden eure Augen aufgetan, und werdet sein wie Gott und wissen, was gut und böse ist.

6 Und das Weib schaute an, daß von dem Baum gut zu essen wäre und lieblich anzusehen und ein Lust wäre, weil er klug machte, und nahm von seiner Frucht und aß und gab ihrem Manne auch davon, und er aß.

7 Da wurden ihrer beider Augen aufgetan, und sie wurden gewahr, daß sie nackend waren, und flochten Feigenblätter zusammen und machten Schürzen.

8 Und sie hörten Gott den Herrn im Garten gehen, da es kühle geworden war. Und Adam versteckte sich mit seinem Weibe vor dem Angesicht Gottes des Herrn unter den Bäumen im Garten.

9 Und Gott der Herr rief Adam und sprach zu ihm: Wo bist du?

10 Und er sprach: Ich habe deine Stimme gehört im Garten und fürchtete mich, denn ich bin nackend, darum versteckte ich mich.

11 Und er sprach: Wer hat dir gesagt, daß du nackend bist? Hast du nicht gegessen von dem Baum, davon ich dir gebot, du sollst nicht davon essen?

12 Und Adam sprach: Das Weib, das du mir zugesellt hast, gab mir von dem Baum, und ich aß.

13 Da sprach Gott der Herr zum Weibe: Warum hast du das getan? Das Weib sprach: Die Schlange betrog mich, also aß ich.

14 Da sprach Gott der Herr zu der Schlange: Weil du das getan hast, sollst du verflucht sein vor allem Vieh und vor allen Tieren auf dem Felde; auf deinem Bauche sollst du gehen und Erde essen dein Lebelang.

15 Und ich will Feindschaft setzen zwischen dir und dem Weibe und zwischen deinem Samen und ihrem Samen. Derselbe soll dir den Kopf zertreten, und du wirst ihn in die Ferse stechen.

16 Zum Weibe sprach er: Ich will dir viel Schmerzen schaffen deine Empfängnis; mit Schmerzen sollst du Kinder gebären und dein Wille soll deinem Manne unterworfen sein, und er soll dein Herr sein.

17 Zu Adam sprach er: Dieweil du gehorchtest der Stimme deines Weibes und aßest von dem Baum, davon ich dir gebot und sprach, du sollst nicht davon essen, verflucht sei der Acker um deinetwillen; mit Kummer sollst du dich darauf nähren dein Lebelang.

18 Dornen und Disteln soll er dir tragen, und sollst das Kraut auf dem Felde essen.

19 Im Schweiße deines Angesichts sollst du dein Brot essen, bis daß du wieder zu Erde werdest, davon du genommen bist. Denn du bist Erde und sollst zu Erde werden.

20 Und Adam hieß sein Weib Eva, darum daß sie eine Mutter ist aller Lebendigen.

21 Und Gott der Herr machte Adam und seinem Weibe Röcke von Fellen und zog sie ihnen an.

22 Und Gott der Herr sprach: Siehe, Adam ist geworden als unser einer und weiß, was gut und böse ist. Nun aber, daß er nicht ausstrecke seine Hand und breche auch von dem Baum des Lebens und esse und lebe ewiglich,

23 stieß ihn Gott der Herr aus dem Garten Eden, daß er das Feld bebauete, davon er genommen ist.

24 Und trieb Adam aus und ließ lagern vor dem Garten Eden die Cherubim mit dem bloßen hauenden Schwert, zu bewahren den Weg zu dem Baum des Lebens.

4 Und Adam erkannte Eva sein Weib, und sie ward schwanger und gebar den Kain und sprach: Ich habe den Mann, den Herrn, gewonnen.

2 Und sie gebar zum andern Male seinen Bruder Abel. Und Abel ward ein Schäfer, Kain aber ward ein Ackermann.

3 Es begab sich aber nach etlichen Tagen, daß Kain dem Herrn Opfer brachte von den Früchten des Feldes.

4 Und Abel brachte auch von den Erstlingen seiner Herde und von ihrem Fett. Und der Herr sah gnädig an Abel und sein Opfer,

5 aber Kain und sein Opfer sah er nicht gnädig an. Da entrüstete sich Kain sehr, und sein Angesicht verstellte sich.

6 Da sprach der Herr zu Kain: Warum entrüstest du dich? und warum verstellt sich dein Angesicht?

7 Ist's nicht also? Wenn du fromm bist, so bist du ja angenommen; bist du aber nicht fromm, so ruht die Sünde vor der Tür, und ihre Begierde ist auf dich; du aber herrsche über sie.

8 Da redete Kain mit Abel, seinem Bruder. Und es begab sich, da sie auf dem Felde waren, erhob sich Kain wider Abel, seinen Bruder, und schlug ihn tot.

9 Da sprach der Herr zu Kain: Wo ist Abel, dein Bruder? Er sprach: Ich weiß nicht, soll ich meines Bruders Hüter sein?

10 Er aber sprach: Was hast du getan? Die Stimme des Blutes deines Bruders schreit zu mir von der Erde.

11 Nun aber verflucht seist du auf der Erde, die ihr Maul hat aufgetan und deines Bruders Blut von deinen Händen empfangen.

12 Wenn du den Acker bauen wirst, soll er dir hinfort sein Vermögen nicht geben. Unstet und flüchtig sollst du sein auf Erden.

13 Kain aber sprach zu dem Herrn: Meine Sünde ist größer, denn daß sie mir möge vergeben werden.

14 Siehe, du treibst mich heute von dem Acker, und muß mich vor deinem Angesicht verbergen und muß unstet und flüchtig sein auf Erden; wer mich findet, der wird mich erschlagen.

15 Der Herr aber sprach zu ihm: Nicht also, sondern wer Kain erschlägt, das soll siebenfältig gerächt werden. Und der Herr machte ein Zeichen an Kain, daß ihn niemand erschlüge, der ihn fände.

16 Also ging Kain von dem Angesicht des Herrn und wohnte im Lande Nod, jenseit Eden gegen Morgen.

17 Und Kain erkannte sein Weib, und sie ward schwanger und gebar den Henoch. Und er baute eine Stadt und nannte sie nach seines Sohnes Namen Henoch.

18 Henoch aber zeugte Irad, Irad zeugte Mehujael, Mehujael zeugte Methusael, Methusael zeugte Lamech.

19 Lamech aber nahm zu sich zwei Weiber, eine hieß Ada, die andere hieß Zilla.

20 Und Ada gebar Jabal; der ward der Väter derer, die in Hütten wohnen und Vieh zihen.

21 Sein Bruder hieß Jubal; der ward der Väter derer, die Harfe und Orgel spielen.

22 Zilla aber gebar auch einen, Tubalkain, der ward ein Meister in allerlei Erz- und Eisenwerk. Und die Schwester Tubalkains hieß Naema.

23 Und Lamech sprach zu seinen Weibern Ada und Zilla: Ihr Weiber Lamechs, höret meine Rede, nehmet zu Ohren mein Sagen! Ich habe einen Mann erschlagen mir zu Wunden und einen Knaben mir zu Beulen.

24 Kain soll siebenfältig gerächt werden, aber Lamech siebenundsiebzigfältig.

25 Und Adam erkannte sein Weib abermal, und sie gebar einen Sohn und hieß ihn Seth; denn Gott hat mir, sprach sie, einen andern Samen gesetzt für Abel, den Kain erwürgt hat.

26 Und Seth zeugte auch einen Sohn und hieß ihn Enos. Zu der Zeit fing man an zu predigen von des Herrn Namen.

5 Dies ist das Buch von der Geburt der Menschen. Da Gott Adam schuf, machte er ihn nach dem Bilde Gottes.

2 Und schuf sie als Mann und Weib und segnete sie und hieß ihren Namen Adam, da sie geschaffen wurden.

3 Und Adam lebte hundertdreißig Jahre und zeugte einen Sohn, der ihm ähnlich war wie sein Bild, und hieß ihn Seth.

4 Und die Tage Adams nach der Zeugung Seths waren achthundert Jahre, und er zeugte Söhne und Töchter.

5 Und alle Tage, die Adam lebte, waren neunhundertdreißig Jahre, und er starb.

6 Seth lebte hundertfünf Jahre und zeugte Enos.

7 Und Seth lebte nach der Zeugung Enos achthundertsieben Jahre und zeugte Söhne und Töchter.

8 Und alle Tage Seths waren neunhundertzwölf Jahre, und er starb.

9 Enos lebte neunzig Jahre und zeugte Kenan.

10 Und Enos lebte nach der Zeugung Kenans achthundertfünfzehn Jahre und zeugte Söhne und Töchter.

11 Und alle Tage Enos waren neunhundertfünf Jahre, und er starb.

12 Kenan lebte siebzig Jahre und zeugte Mahalaleel.

13 Und Kenan lebte nach der Zeugung Mahalaleels achthundertvierzig Jahre und zeugte Söhne und Töchter.

14 Und alle Tage Kenans waren neunhundertzehn Jahre, und er starb.

15 Mahalaleel lebte fünfundsechzig Jahre und zeugte Jared.

16 Und Mahalaleel lebte nach der Zeugung Jareds achthundertdreißig Jahre und zeugte Söhne und Töchter.

17 Und alle Tage Mahalaleels waren achthundertfünfundneunzig Jahre, und er starb.

18 Jared lebte hundertzweiundsechzig Jahre und zeugte Henoch.

19 Und Jared lebte nach der Zeugung Henochs achthundert Jahre und zeugte Söhne und Töchter.

20 Und alle Tage Jareds waren neunhundertzweiundsechzig Jahre, und er starb.

21 Henoch lebte fünfundsechzig Jahre und zeugte Methusalah.

22 Und Henoch wandelte mit Gott nach der Zeugung Methusalahs dreihundert Jahre und zeugte Söhne und Töchter.

23 Und alle Tage Henochs waren dreihundertfünfundsechzig Jahre.

24 Und Henoch wandelte mit Gott und ward nicht mehr gesehen; denn Gott nahm ihn weg.

25 Methusalah lebte hundertsiebenundachtzig Jahre und zeugte Lamech.

26 Und Methusalah lebte nach der Zeugung Lamechs siebenhundertzweiundachtzig Jahre und zeugte Söhne und Töchter.

27 Und alle Tage Methusalahs waren neunhundertneunundsechzig Jahre, und er starb.

28 Lamech lebte hundertzweiundachtzig Jahre und zeugte einen Sohn

29 und hieß ihn Noah und sprach: Dieser wird uns trösten in unserer Arbeit und Handreichung auf Erden, die der Herr verflucht hat.

30 Und Lamech lebte nach der Zeugung Noahs fünfhundertfünfundneunzig Jahre und zeugte Söhne und Töchter.

31 Und alle Tage Lamechs waren siebenhundertsiebenundsiebzig Jahre, und er starb.

32 Noah war fünfhundert Jahre alt und zeugte Sem, Ham und Japhet.

6 Da nun die Menschen anfingen sich zu mehren auf Erden und ihnen Töchter geboren wurden,

2 da sahen die Kinder Gottes, daß der Menschen Töchter schön waren, und nahmen zu Weibern, welche sie wollten.

3 Da sprach der Herr: Mein Geist wird nicht immer im Menschen walten, denn sie sind Fleisch; ihre Zeit sei hundertundzwanzig Jahre.

4 Es waren zu den Zeiten Tyrannen auf Erden; denn da die Kinder Gottes zu den Töchtern der Menschen eingingen und sie ihnen Kinder gebaren, wurden daraus Gewaltige in der Welt und berühmte Leute.

5 Da aber der Herr sah, daß der Menschen Bosheit groß war auf Erden und alles Dichten ihres Herzens nur böse allezeit,

6 da reute es ihn, daß er die Menschen gemacht hatte auf Erden, und es bekümmerte ihn in sein Herz hinein

7 und sprach: Ich will vertilgen die Menschen, die ich geschaffen habe, von der Erde, vom Menschen an bis auf das Vieh, bis auf das Gewürm und bis auf die Vögel unter dem Himmel; denn es reut mich, daß ich sie gemacht habe.

8 Aber Noah fand Gnade vor dem Herrn.

9 Dies ist das Geschlecht Noahs. Noah war ein frommer Mann und ohne Tadel zu seiner Zeit und wandelte mit Gott.

10 Und Noah zeugte drei Söhne: Sem, Ham und Japhet.

11 Die Erde aber war verderbt vor Gottes Augen und voll Frevels.

12 Da sah Gott auf Erden, und siehe, sie war verderbt; denn alles Fleisch hatte seinen Weg verderbt auf Erden.

13 Da sprach Gott zu Noah: Alles Fleisch kommt vor mich; denn die Erde ist voll Frevels von ihnen, und siehe da, ich will sie verderben mit der Erde.

14 Mache dir einen Kasten von Tannenholz und mache Kammern darin und verpiche ihn mit Pech inwendig und auswendig.

15 Und also sollst du ihn machen: dreihundert Ellen lang, fünfzig Ellen breit, dreißig Ellen hoch.

16 Ein Fenster sollst du daran machen, eine Elle hoch, und die Tür sollst du mitten in seine Seite setzen. Unten, zweites und drittes Gemach sollst du darin machen.

17 Denn siehe da, ich will eine Sintflut kommen lassen auf Erden, zu verderben alles Fleisch unter dem Himmel, darin ein Odem des Lebens ist. Alles, was auf Erden ist, soll untergehen.

18 Aber mit dir will ich einen Bund aufrichten; und du sollst in den Kasten gehen, du und deine Söhne, dein Weib und deiner Söhne Weiber mit dir.

19 Und von allem Vieh und von allen Tieren sollst du zwei und zwei in den Kasten bringen, daß sie mit dir am Leben bleiben; Männlein und Weiblein sollen es sein.

20 Von den Vögeln nach ihrer Art und von dem Vieh nach seiner Art, von allerlei Gewürm auf Erden nach seiner Art, von allen zwei und zwei sollen zu dir hineingehen, daß sie am Leben bleiben.

21 Und du sollst allerlei Speise zu dir nehmen, die gegessen wird, und sollst sie bei dir sammeln, daß sie dir und ihnen zur Speise seien.

22 Und Noah tat alles, was ihm Gott gebot.

7 Und der Herr sprach zu Noah: Gehe in den Kasten, du und dein ganzes Haus; denn dich habe ich gerecht gesehen vor mir zu dieser Zeit.

2 Von allem reinen Vieh nimm zu dir je sieben und sieben, Männlein und Weiblein, von dem unreinen Vieh aber je zwei und zwei, Männlein und Weiblein,

3 auch von den Vögeln unter dem Himmel je sieben und sieben, Männlein und Weiblein, daß Samen lebendig bleibe auf der ganzen Erde.

4 Denn von nun an in sieben Tagen will ich regnen lassen auf Erden vierzig Tage und vierzig Nächte, und will vertilgen alles Wesen, das ich gemacht habe, von der Erde.

5 Und Noah tat alles, was ihm der Herr gebot.

6 Noah aber war sechshundert Jahre alt, da die Sintflut kam und Wasser auf Erden.

7 Und Noah ging in den Kasten mit seinen Söhnen, mit seinem Weibe und seiner Söhne Weibern vor den Wassern der Sintflut.

8 Von dem reinen Vieh und von dem unreinen Vieh und von den Vögeln und von allem, was sich regt auf Erden,

9 gingen zu Noah in den Kasten je zwei und zwei, Männlein und Weiblein, wie Gott geboten hatte Noah.

10 Und es begab sich nach sieben Tagen, daß die Wasser der Sintflut kamen auf Erden.

11 Im sechshundertsten Jahre des Lebens Noahs, im zweiten Monat, am siebenzehnten Tage des Monats, an demselben Tage brachen alle Brunnen der großen Tiefe, und die Fenster des Himmels wurden aufgetan,

12 und es kam ein Regen auf Erden vierzig Tage und vierzig Nächte.

13 An demselben Tage ging Noah in den Kasten mit Sem, Ham und Japhet, seinen Söhnen, mit seinem Weibe und mit seiner Söhne drei Weibern,

14 sie und alle Tiere nach ihrer Art, alles Vieh nach seiner Art, alles Gewürm, das auf Erden kriecht, nach seiner Art, alle Vögel nach ihrer Art, alles, was Flügel hatte,

15 gingen zu Noah in den Kasten je zwei und zwei von allem Fleisch, darin ein Odem des Lebens ist.

16 Und die hineingingen, gingen Männlein und Weiblein von allem Fleisch, wie Gott ihm geboten hatte. Und der Herr schloß hinter ihm zu.

17 Und die Sintflut war vierzig Tage auf Erden, und die Wasser wuchsen und hoben den Kasten auf, daß er hoch kam über Erden.

18 Und die Wasser nahmen überhand und wuchsen sehr auf Erden, und der Kasten fuhr auf den Wassern.

19 Und die Wasser nahmen überhand auf Erden, und alle hohen Berge unter dem ganzen Himmel wurden bedeckt.

20 Fünfzehn Ellen hoch über sie gingen die Wasser, und die Berge wurden bedeckt.

21 Da verging alles Fleisch, das sich regte auf Erden, an Vögeln, an Vieh, an Tieren und an allem Gewürm, das auf Erden kroch, dazu alle Menschen.

22 Alles, was Odem des Lebens hatte auf Erden, das starb.

23 Also ward vertilgt alles Wesen, das auf Erden war, vom Menschen an bis auf das Vieh, bis auf das Gewürm und bis auf die Vögel unter dem Himmel; das ward alles vertilgt von der Erde. Allein Noah blieb übrig und was mit ihm im Kasten war.

24 Und die Wasser nahmen überhand auf Erden hundertundfünfzig Tage.

8 Da gedachte Gott an Noah und an alle Tiere und an alles Vieh, das mit ihm im Kasten war, und ließ einen Wind kommen auf Erden, und die Wasser fielen.

2 Und die Brunnen der Tiefe wurden verstopft und die Fenster des Himmels, und der Regen ward gewehret vom Himmel.

3 Und die Wasser verliefen sich von der Erde immer hin und her, und nahmen ab nach hundertundfünfzig Tagen.

4 Und der Kasten ließ sich nieder im siebenten Monat, am siebenzehnten Tage des Monats, auf das Gebirge Ararat.

5 Und die Wasser nahmen immer ab bis auf den zehnten Monat. Im zehnten Monat, am ersten Tage des Monats, sahen der Berge Spitzen hervor.

6 Und es begab sich nach vierzig Tagen, daß Noah das Fenster am Kasten auftat, das er gemacht hatte,

7 und ließ einen Raben ausfliegen, der flog immer hin und wieder her, bis daß die Wasser vertrockneten auf Erden.

8 Und ließ auch eine Taube ausfliegen von sich, zu sehen, ob die Wasser gefallen wären auf Erden.

9 Da aber die Taube nicht fand, wohin sie ihren Fuß setzte, kam sie wieder zu ihm in den Kasten; denn es war noch Wasser auf dem ganzen Erdboden. Da tat er die Hand heraus und nahm sie zu sich in den Kasten.

10 Und harrete noch sieben andere Tage und ließ abermal eine Taube fliegen aus dem Kasten.

11 Die kam zu ihm um die Zeit des Abends, und siehe da, hatte ein Ölblatt abgebrochen mit ihrem Munde. Da merkte Noah, daß die Wasser gefallen wären auf Erden.

12 Und harrete noch sieben andere Tage und ließ eine Taube fliegen, die kam nicht wieder zu ihm.

13 Und es begab sich im sechshundertundersten Jahre, am ersten Tage des ersten Monats, da trockneten die Wasser auf Erden. Da tat Noah das Dach vom Kasten und sah, daß der Erdboden trocken war.

14 Im zweiten Monat, am siebenundzwanzigsten Tage des Monats, war die Erde trocken.

15 Da redete Gott mit Noah und sprach:

16 Gehe aus dem Kasten, du und dein Weib, deine Söhne und deiner Söhne Weiber mit dir.

17 Alles Tier, das bei dir ist von allem Fleisch, an Vögeln, an Vieh und an allem Gewürm, das auf Erden kriecht, das gehe heraus bei dir, daß es lebendig sei auf Erden und wachse und mehre sich auf Erden.

18 Da ging Noah heraus mit seinen Söhnen, mit seinem Weibe und seiner Söhne Weibern,

19 alle Tiere, alles Gewürm, alle Vögel, alles, was sich regt auf Erden, nach ihren Geschlechten gingen aus dem Kasten.

20 Noah aber baute dem Herrn einen Altar und nahm von allen reinen Tieren und von allen reinen Vögeln und opferte Brandopfer auf dem Altar.

21 Und der Herr roch den lieblichen Geruch und sprach in seinem Herzen: Ich will hinfort nicht mehr die Erde verfluchen um der Menschen willen; denn das Dichten des menschlichen Herzens ist böse von Jugend auf, und ich will hinfort nicht mehr schlagen alles, was lebt, wie ich getan habe.

22 Solange die Erde steht, soll nicht aufhören Samen und Ernte, Kälte und Hitze, Sommer und Winter, Tag und Nacht.

9 Und Gott segnete Noah und seine Söhne und sprach zu ihnen: Seid fruchtbar und mehret euch und füllet die Erde!

2 Und eure Furcht und Schrecken sei über alle Tiere auf Erden und über alle Vögel unter dem Himmel, über alles, was sich regt auf Erden, und über alle Fische im Meer; in eure Hände sind sie gegeben.

3 Alles, was sich regt und lebt, das soll eure Speise sein; wie das grüne Kraut gebe ich es euch alles.

4 Allein esset nicht Fleisch, darin sein Leben, das ist sein Blut, ist.

5 Auch will ich eures Blutes, darin eure Seele ist, Rache fordern; alle Tiere will ich darum fordern, und des Menschen will ich fordern, eines jeglichen Bruder will ich des Menschen Seele fordern.

6 Wer Menschenblut vergießt, des Blut soll wieder vergossen werden durch Menschen; denn Gott hat die Menschen zu seinem Bilde gemacht.

7 Seid fruchtbar nun und mehret euch und wachset auf Erden und mehret euch darauf!

8 Und Gott sprach zu Noah und zu seinen Söhnen mit ihm:

9 Siehe, ich richte mein Gezelt auf mit euch und mit eurem Samen nach euch

10 und mit allen lebendigen Tieren bei euch, an Vögeln, an Vieh und an allen Tieren auf Erden bei euch, von allen, die aus dem Kasten gegangen sind, was für Tiere auf Erden sind.

11 Ich richte mein Gezelt auf mit euch, daß hinfort nicht alles Fleisch soll ausgerottet werden durch die Wasser der Sintflut, und daß hinfort keine Sintflut komme, die die Erde verderbe.

12 Und Gott sprach: Das ist das Zeichen des Bundes, den ich gebe zwischen mir und euch und allen lebendigen Tieren bei euch in alle ewige Zeit:

13 Meinen Bogen setze ich in die Wolken, der soll das Zeichen sein des Bundes zwischen mir und der Erde.

14 Wenn ich nun Wolken über die Erde führe, so soll mein Bogen in den Wolken gesehen werden,

15 daß ich gedenke des Bundes zwischen mir und euch und allen lebendigen Tieren unter allem Fleisch, daß hinfort nicht mehr Wasser komme, die alles Fleisch verderben.

16 Mein Bogen soll in den Wolken sein, daß ich ihn ansehe und gedenke des ewigen Bundes zwischen Gott und allen lebendigen Tieren unter allem Fleisch auf Erden.

17 Und Gott sprach zu Noah: Das sei das Zeichen des Bundes, den ich aufgerichtet habe zwischen mir und allem Fleisch auf Erden.

18 Die Söhne Noahs aber, die aus dem Kasten gingen, waren Sem, Ham und Japhet. Ham aber ist der Vater Kanaans.

19 Diese drei sind Noahs Söhne, von welchen ist alles Land gemehret.

20 Noah aber fing an und ward ein Ackermann und pflanzte einen Weinberg.

21 Und trank vom Wein und ward trunken und lag in seinem Gezelt aufgedeckt.

22 Da nun Ham sah seines Vaters Blöße, sagte er es seinen beiden Brüdern draußen.

23 Da nahmen Sem und Japhet ein Kleid und legten es auf ihrer beider Schultern und gingen rückwärts und deckten ihres Vaters Blöße zu; und ihr Angesicht war abgewandt, daß sie ihres Vaters Blöße nicht sahen.

24 Da nun Noah erwachte von seinem Wein und erfuhr, was ihm sein jüngster Sohn getan hatte,

25 sprach er: Verflucht sei Kanaan, ein Knecht aller Knechte soll er sein seinen Brüdern.

26 Und sprach weiter: Gelobet sei der Herr, der Gott Sems, Kanaan sei sein Knecht!

27 Gott breite Japhet aus, daß er wohne in Sems Hütten, Kanaan sei sein Knecht!

28 Noah aber lebte nach der Sintflut dreihundertfünfzig Jahre.

29 Und alle Tage Noahs waren neunhundertfünfzig Jahre, und er starb.

10 Dies ist das Geschlecht der Kinder Noahs: Sem, Ham und Japhet. Ihnen wurden Kinder geboren nach der Sintflut.

2 Die Kinder Japhets sind diese: Gomer, Magog, Madai, Javan, Thubal, Mesech, Thiras.

3 Die Kinder Gomers sind diese: Askenas, Riphath, Thogarma.

4 Die Kinder Javans sind diese: Elisa, Tharsis, Kithim, Dodanim.

5 Von diesen sind die Inseln der Heiden ausgeteilt in ihren Landen, ein jeglicher nach seiner Zunge, nach ihren Geschlechten, in ihren Leuten.

6 Die Kinder Hams sind diese: Chus, Mizraim, Put, Kanaan.

7 Die Kinder Chus sind diese: Seba, Hevila, Sabtha, Regma, Sabthecha. Die Kinder Regmas sind diese: Saba, Dedan.

8 Chus aber zeugte Nimrod; der fing an, ein Gewaltiger zu sein auf Erden.

9 Und er war ein gewaltiger Jäger vor dem Herrn. Daher kommt das Sprichwort: Gleich wie Nimrod, ein gewaltiger Jäger vor dem Herrn.

10 Und der Anfang seines Königreichs war Babel, Erech, Akkad und Kalneh im Lande Sinear.

11 Von diesem Lande kam Assur und baute Ninive, Rehoboth-Ir, Kalah

12 und Resen zwischen Ninive und Kalah; das ist eine große Stadt.

13 Mizraim zeugte Ludim, Anamim, Lehabim, Naphthuhim,

14 Pathrusim, Kasluhim, von welchen gekommen sind die Philister, Kaphthorim.

15 Kanaan zeugte Sidon, seinen ersten Sohn, Heth,

16 den Jebusiter, den Amoriter, den Girgasiter,

17 den Heviter, den Araciter, den Sineer,

18 den Arvaditer, den Zemariter, den Hamathiter. Darnach breiteten sich aus die Geschlechter der Kanaaniter.

19 Und ihre Grenze war von Sidon, wenn man kommt gen Gerar, bis gen Gaza, wenn man kommt gen Sodom, Gomorra, Adama und Zeboim, bis gen Lesa.

20 Das sind die Kinder Hams nach ihren Geschlechten, nach ihren Zungen, in ihren Landen, in ihren Leuten.

21 Sem aber, der Vater aller Kinder Ebers, und Bruder Japhets des Älteren, dem wurden auch Kinder geboren.

22 Die Kinder Sems sind diese: Elam, Assur, Arphachsad, Lud, Aram.

23 Die Kinder Arams sind diese: Uz, Hul, Gether, Mas.

24 Arphachsad zeugte Salah, Salah zeugte Eber.

25 Eber aber wurden zwei Söhne geboren; der eine hieß Peleg, denn zu seiner Zeit ward die Erde geteilt; sein Bruder hieß Joktan.

26 Joktan zeugte Almodad, Salef, Hazarmaveth, Jarah,

27 Hadoram, Usal, Dikla,

28 Obal, Abimael, Saba,

29 Ophir, Hevila, Jobab. Diese sind alle Kinder Joktans.

30 Und ihre Wohnung war von Mesa, wenn man kommt gen Sephar, an das Gebirge gegen Morgen.

31 Das sind die Kinder Sems nach ihren Geschlechten, nach ihren Zungen, in ihren Landen, in ihren Leuten.

32 Das sind die Geschlechter der Kinder Noahs nach ihren Leuten und Völkern. Von diesen sind ausgeteilt die Völker auf Erden nach der Sintflut.

11 Und die ganze Welt hatte einerlei Zunge und Sprache.

2 Da sie nun zogen gegen Morgen, fanden sie ein Tal im Lande Sinear und wohnten daselbst.

3 Und sprachen untereinander: Wohlauf, lasset uns Ziegel streichen und brennen! Und nahmen Ziegel zu Steinen und Erdharz zu Mörtel

4 und sprachen: Wohlauf, lasset uns eine Stadt bauen und einen Turm, dessen Spitze an den Himmel reiche, daß wir uns einen Namen machen, ehe denn wir zerstreut werden in alle Länder!

5 Da fuhr der Herr herab, daß er sehe die Stadt und den Turm, die die Menschenkinder bauten,

6 und sprach: Siehe, es ist einerlei Volk und einerlei Zunge unter ihnen allen, und fangen an zu arbeiten, und lassen nicht ab von allem, was sie sich vorgenommen haben zu tun.

7 Wohlauf, lasset uns herabfahren und ihre Sprache daselbst verwirren, daß keiner die Sprache des andern verstehe!

8 Also zerstreute sie der Herr von dannen in alle Länder, daß sie mußten aufhören, die Stadt zu bauen.

9 Daher heißt ihr Name Babel, daß der Herr daselbst verwirrte aller Länder Sprache und zerstreute sie von dannen in alle Länder.

10 Dies ist das Geschlecht Sems: Sem war hundert Jahre alt und zeugte Arphachsad zwei Jahre nach der Sintflut.

11 Und S

Ch. 13 Exercises

13.1 Write a function `sum_digits` that takes a number and returns the sum of its digits. For example, `sum_digits(123)` should return `6`.

13.2 Write a function `is_palindrome` that takes a string and returns `true` if it reads the same forwards and backwards, ignoring case. For example, `is_palindrome("Racecar")` should return `true`.

13.3 Write a function `count_vowels` that takes a string and returns the number of vowels (a, e, i, o, u) it contains, regardless of case.

13.4 Write a function `reverse_words` that takes a string and returns a new string with the words in reverse order. For example, `reverse_words("hello world")` should return `"world hello"`.

13.5 Write a function `fizzbuzz` that takes a number `n` and returns a vector containing the numbers from 1 to `n`, but with multiples of 3 replaced by `"Fizz"`, multiples of 5 replaced by `"Buzz"`, and multiples of both replaced by `"FizzBuzz"`.

13.6 Write a function `flatten` that takes a vector of vectors of integers and returns a single vector containing all the integers in order.

13.7 Write a function `unique` that takes a vector of integers and returns a new vector with duplicate values removed, preserving the order of first occurrence.

13.8 Write a function `histogram` that takes a string and returns a map from each character to the number of times it appears.

13.9 Write a function `caesar_cipher` that takes a string and a shift amount and returns the string with each letter shifted by that amount in the alphabet, wrapping around from z to a. Non-letter characters should be left unchanged.

13.10 Write a function `matrix_transpose` that takes a vector of vectors of integers representing a matrix and returns its transpose. For example, `matrix_transpose([[1, 2, 3], [4, 5, 6]])` should return `[[1, 4], [2, 5], [3, 6]]`.

13.11 Write a function `run_length_encode` that takes a string and returns a vector of pairs, where each pair contains a character and the number of consecutive times it appears. For example, `run_length_encode("aaabbc")` should return `[('a', 3), ('b', 2), ('c', 1)]`.

13.12 Write a function `merge_sorted` that takes two sorted vectors of integers and returns a single sorted vector containing all the elements from both.

13.13 Write a function `group_by_length` that takes a vector of strings and returns a map from each length to a vector of strings with that length.

13.14 Write a function `rotate_left` that takes a vector and a number `n` and returns the vector rotated left by `n` positions. For example, `rotate_left([1, 2, 3, 4, 5], 2)` should return `[3, 4, 5, 1, 2]`.

13.15 Write a function `is_balanced` that takes a string containing parentheses, brackets, and braces, and returns `true` if they are properly balanced and nested. For example, `is_balanced("([{}])")` should return `true`, and `is_balanced("([)]")` should return `false`.

13.16 Write a function `transpose_map` that takes a map from strings to integers and returns a map from integers to vectors of strings, grouping keys by their values.

13.17 Write a function `chunk` that takes a vector and a number `n` and returns a vector of vectors, each containing at most `n` consecutive elements from the original vector. For example, `chunk([1, 2, 3, 4, 5], 2)` should return `[[1, 2], [3, 4], [5]]`.

13.18 Write a function `word_wrap` that takes a string and a maximum line width and returns the string with newlines inserted so that no line exceeds the width, breaking only at spaces.

13.19 Write a function `zip_with` that takes two vectors and a function, and returns a vector formed by applying the function to corresponding pairs of elements from the two vectors.

13.20 Write a function `most_frequent` that takes a vector of strings and returns the string that appears most often. If there is a tie, return any of the tied strings.

Chapter 14: Concurrency

Concurrency is the ability of a program to make progress on multiple tasks at the same time. Modern hardware has multiple processor cores, and a program that can only do one thing at a time leaves most of that hardware idle. But concurrency is also useful on single-core machines, because it lets a program overlap waiting for slow operations with doing useful work.

Concurrency is also one of the most difficult areas of programming. When two threads share memory and one of them writes while the other reads, the result depends on the exact timing of the two threads, and small changes in timing can produce wildly different behavior. These bugs are called race conditions, and they are notoriously hard to find, reproduce, and fix.

Quill takes a deliberately conservative approach to concurrency. Rather than giving you raw threads and locks, it provides a small set of high-level primitives that make it easy to express common patterns and hard to express dangerous ones. This chapter covers those primitives.

Threads

A thread is a unit of execution that can run independently of other threads. You create a thread by calling `spawn` with a function to run:

```
fn worker() {
    for i in 0..5 {
        print("worker: {i}");
    }
}

let handle = spawn(worker);
print("main: spawned worker");
handle.join();
print("main: worker finished");
```

`spawn` returns a thread handle. Calling `join` on the handle blocks the current thread until the spawned thread finishes. If you do not join, the program may exit before the thread has had a chance to run.

You can also spawn a thread from a closure:

```
let name = "Quill";
let handle = spawn(|| {
    print("hello from {name}");
});
handle.join();
```

The closure captures `name` from the surrounding scope. Because the thread may outlive the current function, captured values must be either owned or shared through a synchronized wrapper. Quill will refuse to compile a closure that captures a mutable reference and sends it to another thread.

Channels

Channels are the preferred way for threads to communicate. A channel has a sending end and a receiving end. One thread sends values into the channel, and another thread receives them in the order they were sent.

```
let (tx, rx) = channel();

spawn(|| {
    for i in 0..3 {
        tx.send(i * i);
    }
});

for _ in 0..3 {
    let value = rx.recv();
    print("got {value}");
}
```

`channel()` returns a pair `(tx, rx)`. `tx.send(value)` puts a value into the channel and `rx.recv()` blocks until a value is available, then returns it. Channels are first-in, first-out: values arrive in the order they were sent.

Channels can be cloned so that several threads can send into the same receiver:

```
let (tx, rx) = channel();

for id in 0..4 {
    let tx = tx.clone();
    spawn(|| {
        tx.send("message from thread {id}");
    });
}

for _ in 0..4 {
    print(rx.recv());
}
```

When every sender has been dropped, `rx.recv()` returns `None` instead of blocking forever, which is how a receiver knows that no more values will arrive.

Shared State and Locks

Sometimes channels are not the right tool and several threads really do need to read and write the same data. For that, Quill provides `Mutex`, a wrapper that allows only one thread at a time to access the value inside:

```
let counter = Mutex::new(0);

let mut handles = [];
for _ in 0..10 {
    handles.push(spawn(|| {
        let mut guard = counter.lock();
        guard.value = guard.value + 1;
    }));
}

for h in handles {
    h.join();
}

print("final: {counter.lock().value}");
```

`lock()` blocks until the mutex is available and returns a guard. The guard releases the lock automatically when it goes out of scope, so you cannot forget to unlock. The final line should print `final: 10`.

Locks are powerful but dangerous. If two threads each hold a lock and each is waiting for the lock the other holds, neither can proceed. This is called a deadlock. Prefer channels when you can, and when you must use locks, keep the critical section as small as possible.

Atomics

For a single integer that many threads update, a mutex is more machinery than you need. Quill provides atomic integers that support lock-free operations:

```
let hits = Atomic::new(0);

let mut handles = [];
for _ in 0..8 {
    handles.push(spawn(|| {
        hits.fetch_add(1);
    }));
}

for h in handles {
    h.join();
}

print("hits: {hits.load()}");
```

`fetch_add` atomically adds to the value and returns the previous value. `load` reads the current value. Atomics are faster than mutexes for simple counters, but they only work for a handful of operations, so reach for them only when profiling tells you a mutex is the bottleneck.

Thread Pools

Spawning a thread for every small task is wasteful, because creating a thread has a real cost. A thread pool keeps a fixed number of worker threads alive and feeds them tasks through a channel:

```
let pool = ThreadPool::new(4);

for i in 0..20 {
    pool.execute(|| {
        print("task {i} on {current_thread_name()}");
    });
}

pool.shutdown();
```

`ThreadPool::new(4)` creates four workers. `execute` queues a task, and `shutdown` waits for all queued tasks to finish and then stops the workers. Twenty tasks run on four threads, so you will see the thread names repeat.

Summary

Concurrency lets a program do more than one thing at once, and Quill gives you threads, channels, mutexes, atomics, and thread pools to express it. Prefer channels and message passing when you can, because they are the easiest to reason about. Reach for locks and atomics only when you have measured a real problem, and remember that the fastest concurrent code is often the code that avoids concurrency altogether.

Exercises

14.1 Write a program that spawns two threads, one that prints the even numbers from 0 to 20 and one that prints the odd numbers from 0 to 20, and joins both before exiting.

14.2 Write a function `parallel_sum` that takes a vector of integers, splits it in half, sums each half on a separate thread, and returns the total.

14.3 Write a producer and consumer where the producer sends the numbers 1 to 100 through a channel and the consumer prints only the prime numbers it receives.

14.4 Write a function `fan_in` that takes two receivers and returns a single receiver that yields every value from both, in the order they arrive.

14.5 Write a function `parallel_map` that takes a vector and a function and applies the function to every element on a thread pool, returning the results in the original order.

14.6 Write a program that uses a mutex to protect a map from strings to integers, with several threads incrementing the count for words they read.

14.7 Write a function `timeout_recv` that takes a receiver and a duration and returns `Some(value)` if a value arrives in time or `None` if the duration elapses first.

14.8 Write a function `barrier` that takes a number `n` and returns a function that blocks until it has been called `n` times, then releases all of the callers at once.

14.9 Write a program that spawns a thread which prints a heartbeat every second, and stops it cleanly when the main thread sends a shutdown message.

14.10 Write a function `pipeline` that takes a vector of functions and returns a function that runs its input through each stage, with each stage running on its own thread and connected by channels.

Ecclesiastes, or the Preacher, 1 Book of Solomon, 1
Ecclesiasticus, or the Wisdom of Jesus the Son of Sirach, 1 Book of Solomon, 1
Edom, or Esau, 1 Book of Moses, 1
Egypt, 1 Book of Moses, 1
Egyptians, 1 Book of Moses, 1
Elam, 1 Book of Moses, 1
Elder, 1 Book of Samuel, 1
Eldest, 1 Book of Moses, 1
Eleazar, 1 Book of Moses, 1
Elect, 1 Book of Moses, 1
Elect Lady, 2 Book of John, 1
Elect Strangers, 1 Book of Peter, 1
Elect Sister, 2 Book of John, 1
Elect Woman, 2 Book of John, 1
Elect, Chosen, 1 Book of Moses, 1
Elect, Chosen, 1 Book of Peter, 1
Elect, Chosen, 2 Book of Peter, 1
Elect, Chosen, 2 Book of John, 1
Elect, Chosen, 2 Book of Thessalonians, 1
Elect, Chosen, 2 Book of Timothy, 1
Elect, Chosen, 2 Book of Samuel, 1
Elect, Chosen, 1 Book of Chronicles, 1
Elect, Chosen, Ezra, 1
Elect, Chosen, Esther, 1
Elect, Chosen, Job, 1
Elect, Chosen, Psalms, 1
Elect, Chosen, Isaiah, 1
Elect, Chosen, Jeremiah, 1
Elect, Chosen, Lamentations of Jeremiah, 1
Elect, Chosen, Ezekiel, 1
Elect, Chosen, Daniel, 1
Elect, Chosen, Hosea, 1
Elect, Chosen, Joel, 1
Elect, Chosen, Amos, 1
Elect, Chosen, Obadiah, 1
Elect, Chosen, Jonah, 1
Elect, Chosen, Micah, 1
Elect, Chosen, Nahum, 1
Elect, Chosen, Habakkuk, 1
Elect, Chosen, Zephaniah, 1
Elect, Chosen, Haggai, 1
Elect, Chosen, Zechariah, 1
Elect, Chosen, Malachi, 1
Elect, Chosen, Matthew, 1
Elect, Chosen, Mark, 1
Elect, Chosen, Luke, 1
Elect, Chosen, John, 1
Elect, Chosen, Acts of the Apostles, 1
Elect, Chosen, Romans, 1
Elect, Chosen, 1 Book of Corinthians, 1
Elect, Chosen, 2 Book of Corinthians, 1
Elect, Chosen, Galatians, 1
Elect, Chosen, Ephesians, 1
Elect, Chosen, Philippians, 1
Elect, Chosen, Colossians, 1
Elect, Chosen, 1 Book of Thessalonians, 1
Elect, Chosen, 2 Book of Thessalonians, 1
Elect, Chosen, 1 Book of Timothy, 1
Elect, Chosen, 2 Book of Timothy, 1
Elect, Chosen, Titus, 1
Elect, Chosen, Philemon, 1
Elect, Chosen, Hebrews, 1
Elect, Chosen, James, 1
Elect, Chosen, 1 Book of Peter, 1
Elect, Chosen, 2 Book of Peter, 1
Elect, Chosen, 1 Book of John, 1
Elect, Chosen, 2 Book of John, 1
Elect, Chosen, 3 Book of John, 1
Elect, Chosen, Jude, 1
Elect, Chosen, Revelation, 1
Elect, Chosen, Apocrypha, 1
Elect, Chosen, Tobit, 1
Elect, Chosen, Judith, 1
Elect, Chosen, Rest of Esther, 1
Elect, Chosen, Wisdom of Solomon, 1
Elect, Chosen, Ecclesiasticus, or the Wisdom of Jesus the Son of Sirach, 1
Elect, Chosen, Baruch, 1
Elect, Chosen, Song of the Three Children, 1
Elect, Chosen, Susanna, 1
Elect, Chosen, Bel and the Dragon, 1
Elect, Chosen, Prayer of Manasses, 1
Elect, Chosen, 1 Book of Maccabees, 1
Elect, Chosen, 2 Book of Maccabees, 1
Elect, Chosen, 1 Book of Esdras, 1
Elect, Chosen, 2 Book of Esdras

Militia, the militia of the several states, when called into the actual service of the United States, are subject to the same rules and articles of war as the regular troops.

CHAMBERLAIN, Joseph, statesman, b. 1836, d. 1914.

CHAMBERLAIN, Neville, statesman, b. 1869, d. 1940.

CHAMBERLAIN, Sir Austen, statesman, b. 1863, d. 1937.

CHAMBERLAIN, Wilt, basketball player, b. 1936.

CHAMBERLAIN, William, poet, b. 1619, d. 1689.

CHAMBERLAIN, William Isaac, author, b. 1812, d. 1884.

CHAMBERLAIN, William Lee, author, b. 1877.

CHAMBERLAIN, William Woodruff, author, b. 1820, d. 1901.

CHAMBERLAYNE, Edward, author, b. 1616, d. 1703.

CHAMBERLAYNE, John, author, b. 1666, d. 1723.

CHAMBERLAYNE, John Hampden, author, b. 1854, d. 1930.

CHAMBERLAYNE, Pierre, author, b. 1656, d. 1693.

CHAMBERLAYNE, Thomas, author, b. 1668, d. 1744.

CHAMBERLAYNE, William, author, b. 1619, d. 1689.

CHAMBERLIN, Edward Hastings, economist, b. 1899, d. 1967.

CHAMBERLIN, Joseph Edgar, author, b. 1876, d. 1937.

CHAMBERLIN, Mason, painter, b. 1727, d. 1787.

CHAMBERLIN, Thomas Chrowder, geologist, b. 1843, d. 1928.

CHAMBERS, Ephraim, author, b. 1680, d. 1740.

CHAMBERS, Jonathan, author, b. 1813, d. 1883.

CHAMBERS, Julius, author, b. 1850, d. 1924.

CHAMBERS, Robert, author, b. 1802, d. 1871.

CHAMBERS, Robert William, author, b. 1865, d. 1933.

CHAMBERS, Talbot Wilson, author, b. 1817, d. 1892.

CHAMBERS, Thomas, painter, b. 1808, d. 1869.

CHAMBERS, William, author, b. 1800, d. 1883.

CHAMBERS, William, author, b. 1802, d. 1871.

CHAMBERS, William, author, b. 1854, d. 1930.

CHAMBERS, William, author, b. 1872, d. 1955.

CHAMBERS, William, author, b. 1875, d. 1936.

CHAMBERS, William, author, b. 1876, d. 1937.

CHAMBERS, William, author, b. 1877.

CHAMBERS, William, author, b. 1878, d. 1939.

CHAMBERS, William, author, b. 1879, d. 1940.

CHAMBERS, William, author, b. 1880, d. 1941.

CHAMBERS, William, author, b. 1881, d. 1942.

CHAMBERS, William, author, b. 1882, d. 1943.

CHAMBERS, William, author, b.

Pfeiler (Stützpfeiler), Mauerwerk, das zur Unterstützung einer Last dient. Man unterscheidet freistehende P. und solche, die mit einer Mauer in Verbindung stehen (Wandpfeiler). Die P. werden meist aus Quadern, Backsteinen oder Bruchsteinen aufgeführt. Sie haben gewöhnlich eine rechteckige Grundform, doch kommen auch runde, polygone, kreuzförmige und zusammengesetzte Grundformen vor. Die P. der Brücken heißen Brückenpfeiler, die der Eisenbahnen Viaduktpfeiler. Vgl. Strebepfeiler.

Pfeilerarkade, s. Arkade.

Pfeilerbasilika, s. Basilika.

Pfeilerbau, s. Pfeiler.

Pfeilerbündel, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelung, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungstheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnis, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverfahren, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisgesetz, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisprinzip, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnisverhältnistheorie, s. Bündelpfeiler.

Pfeilerbündelungsverhältnis

Jerusalem, and the Scribes, and
were astonished at his doctrine.
18 And when even was come, he went out of the city.
19 And in the morning as they passed by, they saw the fig tree dried up from the roots.
20 And Peter calling to remembrance saith unto him, Master, behold, the fig tree which thou cursedst is withered away.
21 And Jesus answering saith unto them, Have faith in God.
22 For verily I say unto you, That whosoever shall say unto this mountain, Be thou removed, and be thou cast into the sea; and shall not doubt in his heart, but shall believe that those things which he saith shall come to pass; he shall have whatsoever he saith.
23 Therefore I say unto you, What things soever ye desire, when ye pray, believe that ye receive them, and ye shall have them.
24 And when ye stand praying, forgive, if ye have ought against any: that your Father also which is in heaven may forgive you your trespasses.
25 But if ye do not forgive, neither will your Father which is in heaven forgive your trespasses.
26 And they came again to Jerusalem: and as he was walking in the temple, there come to him the chief priests, and the Scribes, and the elders,
27 And say unto him, By what authority doest thou these things? and who gave thee this authority to do these things?
28 And Jesus answered and said unto them, I will also ask of you one question, and answer me, and I will tell you by what authority I do these things.
29 The baptism of John, was it from heaven, or of men? answer me.
30 And they reasoned with themselves, saying, If we shall say, From heaven; he will say, Why then did ye not believe him?
31 But if we shall say, Of men; they feared the people: for all men counted John, that he was a prophet indeed.
32 And they answered and said unto Jesus, We cannot tell. And Jesus answering saith unto them, Neither do I tell you by what authority I do these things.

CHAP. XII.

1 The parable of the husbandmen. 13 Of paying tribute to Cæsar. 18 Of the resurrection. 28 Of the great commandment. 35 How Christ is David's son. 38 Of the Scribes. 41 Of the widow's mite.

AND he began to speak unto them by parables. A man planted a vineyard, and set an hedge about it, and digged a place for the fats, and built a tower, and let it out to husbandmen, and went into a far country.
2 And at the season he sent to the husbandmen a servant, that he might receive from the husbandmen of the fruit of the vineyard.
3 And they caught him, and beat him, and sent him away empty.
4 And again he sent unto them another servant; and at him they cast stones, and wounded him in the head, and sent him away shamefully handled.
5 And again he sent another; and him they killed, and many others; beating some, and killing some.
6 Having yet therefore one son, his wellbeloved, he sent him also last unto them, saying, They will reverence my son.
7 But those husbandmen said among themselves, This is the heir; come, let us kill him, and the inheritance shall be ours.
8 And they took him, and killed him, and cast him out of the vineyard.
9 What shall therefore the lord of the vineyard do? he will come and destroy the husbandmen, and will give the vineyard unto others.
10 And have ye not read this scripture; The stone which the builders rejected is become the head of the corner:
11 This was the Lord's doing, and it is marvellous in our eyes?
12 And they sought to lay hold on him, but feared the people: for they knew that he had spoken the parable against them: and they left him, and went their way.
13 And they send unto him certain of the Pharisees and of the Herodians, to catch him in his words.
14 And when they were come, they say unto him, Master, we know that thou art true, and carest for no man: for thou regardest not the person of men, but teachest the way of God in truth: Is it lawful to give tribute to Cæsar, or not?
15 Shall we give, or shall we not give? But he knowing their hypocrisy, said unto them, Why tempt ye me? bring me a penny, that I may see it.
16 And they brought it. And he saith unto them, Whose is this image and superscription? And they said unto him, Cæsar's.
17 And Jesus answering said unto them, Render to Cæsar the things that are Cæsar's, and to God the things that are God's. And they marvelled at him.
18 Then come unto him the Sadducees, which say there is no resurrection; and they asked him, saying,
19 Master, Moses wrote unto us, If a man's brother die, and leave his wife behind him, and leave no children, that his brother should take his wife, and raise up seed unto his brother.
20 Now there were seven brethren: and the first took a wife, and dying left no seed.
21 And the second took her, and died, neither left he any seed: and the third likewise.
22 And the seven had her, and left no seed: last of all the woman died also.
23 In the resurrection therefore, when they shall rise, whose wife shall she be of them? for the seven had her to wife.
24 And Jesus answering said unto them, Do ye not therefore err, because ye know not the scriptures, neither the power of God?
25 For when they shall rise from the dead, they neither marry, nor are given in marriage; but are as the angels which are in heaven.
26 And as touching the dead, that they rise: have ye not read in the book of Moses, how in the bush God spake unto him, saying, I am the God of Abraham, and the God of Isaac, and the God of Jacob?
27 He is not the God of the dead, but the God of the living: ye therefore do greatly err.
28 And one of the Scribes came, and having heard them reasoning together, and perceiving that he had answered them well, asked him, Which is the first commandment of all?
29 And Jesus answered him, The first of all the commandments is, Hear, O Israel; The Lord our God is one Lord:
30 And thou shalt love the Lord thy God with all thy heart, and with all thy soul, and with all thy mind, and with all thy strength: this is the first commandment.
31 And the second is like, namely this, Thou shalt love thy neighbour as thyself. There is none other commandment greater than these.
32 And the Scribe said unto him, Well, Master, thou hast said the truth: for there is one God; and there is none other but he:
33 And to love him with all the heart, and with all the understanding, and with all the soul, and with all the strength, and to love his neighbour as himself, is more than all whole burnt offerings and sacrifices.
34 And when Jesus saw that he answered discreetly, he said unto him, Thou art not far from the kingdom of God. And no man after that durst ask him any question.
35 And Jesus answered and said, while he taught in the temple, How say the Scribes that Christ is the son of David?
36 For David himself said by the Holy Ghost, The Lord said to my Lord, Sit thou on my right hand, till I make thine enemies thy footstool.
37 David therefore himself calleth him Lord; and whence is he then his son? And the common people heard him gladly.
38 And he said unto them in his doctrine, Beware of the Scribes, which love to go in long clothing, and love salutations in the marketplaces,
39 And the highest seats in the synagogues, and the uppermost rooms at feasts:
40 Which devour widows houses, and for a pretence make long prayers: these shall receive greater damnation.
41 And Jesus sat over against the treasury, and beheld how the people cast money into the treasury: and many that were rich cast in much.
42 And there came a certain poor widow, and she threw in two mites, which make a farthing.
43 And he called unto him his disciples, and saith unto them, Verily I say unto you, That this poor widow hath cast more in, than all they which have cast into the treasury:
44 For all they did cast in of their abundance; but she of her want did cast in all that she had, even all her living.

Criminal Law, Criminal Information, Criminal Prosecution, Criminal Trial.

CRIMINAL CONVERSATION, the legal name for adultery, which see.

CRIMINAL INFORMATION, a proceeding in the name of the king, by his attorney-general, for the punishment of misdemeanors, which affect the public, but not amounting to felony, nor requiring the intervention of a grand jury.

CRIMINAL LAW, that branch of law which defines crimes, and prescribes their punishment.

CRIMINAL PROSECUTION, the proceeding by which a person charged with a crime is brought to trial and punishment.

CRIMINAL TRIAL, the trial of a person charged with a crime.

CRIMINATE, to charge with crime.

CRIMINATORY, tending to criminate.

CRIMINOUS, criminal.

CRIMP, a person who entices away seamen, or others, to serve on board ship.

CRIMPING, the act of enticing away seamen, or others, to serve on board ship.

CRIMPLE, to contract, to draw together.

CRIMSON, a deep red colour.

CRINAL, belonging to the hair.

CRINATED, hairy.

CRINE, to separate.

CRINIGEROUS, bearing hair.

CRINITE, hairy.

CRINITY, hairiness.

CRINOSITY, hairiness.

CRINOUS, hairy.

CRIPPLE, a lame person.

CRISIS, the point of time when a disease is at its height, and when it is determined whether the patient will live or die.

CRISP, curled, wrinkled.

CRISPATE, curled, wrinkled.

CRISPATION, curling, wrinkling.

CRISPED, curled, wrinkled.

CRISPIN, a shoemaker.

CRISPITUDE, curledness, wrinkledness.

CRISPNESS, curledness, wrinkledness.

CRISPY, curled, wrinkled.

CRISSAL, belonging to the rump.

CRISSUM, the rump.

CRISTATED, crested.

CRISTATION, crestedness.

CRISTIFORM, crest-shaped.

CRISTOLITE, a mineral.

CRITERION, a rule, a standard.

CRITIC, a person who criticises.

CRITICAL, relating to criticism.

CRITICALLY, in a critical manner.

CRITICASTER, a petty critic.

CRITICISE, to criticise.

CRITICISM, the art of criticising.

CRITICIZE, to criticise.

CRITICIZER, a critic.

CRITICK, a critic.

CRITICKISM, criticism.

CRITICKIZE, to criticise.

CRITICKIZER, a critic.

CRITICOMANIA, a mania for criticising.

CRITIQUE, a critical examination.

CRITOMANIA, a mania for criticising.

CROAK, the hoarse cry of a raven, frog, &c.

CROAKER, a person who croaks.

CROAKING, the hoarse cry of a raven, frog, &c.

CROCEOUS, saffron-coloured.

CROCHET, a hook.

CROCHETED, hooked.

CROCHETING, hooking.

CROCHETTED, hooked.

CROCHETTING, hooking.

CROCIDOLITE, a mineral.

CROCIDURE, a mineral.

CROCK, a pot.

CROCKERY, earthenware.

CROCKET, a mineral.

CROCKETED, hooked.

CROCKETING, hooking.

CROCKETTED, hooked.

CROCKETTING, hooking.

CROCKLE, to contract, to draw together.

CROCKLED, contracted, drawn together.

CROCKLING, contracting, drawing together.

CROCODILE, a large amphibious animal.

CROCODILIAN, belonging to the crocodile.

CROCOISE, saffron-coloured.

CROCOITE, a mineral.

CROCOMANIA, a mania for saffron.

CROCOMANIAC, one who has a mania for saffron.

CROCOMANIACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOMELITE, a mineral.

CROCOPHYSITE, a mineral.

CROCOPHYSITIC, relating to crocophysite.

CROCOPHYSITIZE, to change into crocophysite.

CROCOPHYSITIZED, changed into crocophysite.

CROCOPHYSITIZING, changing into crocophysite.

CROCOPHYSOLITE, a mineral.

CROCOPHYSOLITIC, relating to crocophysolite.

CROCOPHYSOLITIZE, to change into crocophysolite.

CROCOPHYSOLITIZED, changed into crocophysolite.

CROCOPHYSOLITIZING, changing into crocophysolite.

CROCOPHYSOMANIA, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEACAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEE, a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAL, relating to a mania for saffron.

CROCOPHYSOMANIEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEEAC, one who has a mania for saffron.

**CROCOPHYSOMANIE

Rybinsk, a town of Russia, in the government of Yaroslaf, on the Volga, 60 miles N.W. of Yaroslaf. Lon. 38. 40. E. Lat. 58. 5. N.

Rybinsk, a town of Russia, in the government of Kostroma, on the Volga, 60 miles N.W. of Kostroma. Lon. 40. 30. E. Lat. 58. 30

Ecclesiasticus, called in the Greek Bible, The Wisdom of Jesus the Son of Sirach, and in the Latin Bible, The Book of the Wisdom of Jesus the Son of Sirach, commonly called Ecclesiasticus, a book of the Apocrypha, written by Jesus the son of Sirach, a Jew of Jerusalem, who lived about 200 years before Christ. It is a collection of moral precepts, and is highly esteemed by the Roman Catholics, who read it frequently in their churches. The Protestants, though they do not allow it to be canonical, yet read it for their edification.

Ecclesiastes, a book of the Old Testament, written by Solomon, containing a collection of moral precepts, and a description of the vanity of human pursuits.

Ecclesiastical, something belonging to the church, or to the clergy.

Ecclesiastical Courts, courts which take cognizance of matters relating to the church, and to the clergy.

Ecclesiastical Law, the law which relates to the church, and to the clergy.

Ecclesiastical Polity, the form of government of the church.

Ecclesiastical Reservations, benefices which the pope reserves to himself, and confers on whom he pleases.

Ecclesiastical Year, the year as reckoned by the church, which begins with the first Sunday in Advent.

Ecclesiastics, persons in holy orders, or who belong to the clergy.

Ecclesiology, the science of church building.

Ecclesiophobia, a dread of churches.

Ecdysis, the casting off the skin, as a snake does.

Echelon, a military term, signifying a position of troops, when they are drawn up in the form of steps.

Echinate, Echinated, prickly, like a hedgehog.

Echinite, a fossil animal, the petrified shell of a sea urchin.

Echinus, a hedgehog.

Echinus, a sea urchin.

Echinus, the prickly husk of a chestnut.

Echinus, a round moulding in the capital of the Doric column.

Echo, a reflected sound.

Echometer, an instrument for measuring the velocity of sound.

Echometry, the art of measuring the velocity of sound.

Echoscope, an instrument for measuring the velocity of sound.

Eclair, a kind of cake.

Eclaircissement, explanation.

Eclat, splendour, lustre.

Eclectic, Eclectical, selecting, choosing.

Eclectic Philosophers, philosophers who select the best opinions of all the sects.

Eclectic Physicians, physicians who select the best practice of all the schools.

Eclipse, the obscuration of the sun or moon.

Eclipse, Annular, an eclipse of the sun, when the moon appears like a dark spot surrounded by a ring of light.

Eclipse, Central, an eclipse of the sun, when the moon's shadow touches the earth.

Eclipse, Lunar, an eclipse of the moon.

Eclipse, Partial, an eclipse of the sun, when the moon's shadow does not touch the earth.

Eclipse, Solar, an eclipse of the sun.

Eclipse, Total, an eclipse of the sun, when the moon's shadow covers the whole of the earth.

Eclipses, Cycle of, a period of 18 years, 11 days, 7 hours, 43 minutes, after which the eclipses return in the same order.

Eclipses, Saros of, a period of 18 years, 10 days, 8 hours, after which the eclipses return in the same order.

Ecliptic, the path of the sun among the stars.

Ecliptic, Obliquity of the, the angle which the ecliptic makes with the equator.

Ecliptic Limits, the distance of the sun from the nodes, at which eclipses begin.

Ecliptic Line, the line which the sun describes in the ecliptic.

Ecliptic Plane, the plane of the ecliptic.

Ecliptic Pole, the pole of the ecliptic.

Eclogue, a pastoral poem.

Eclogue, a collection of extracts.

Eclogue, a dialogue.

Eclogue, a poem.

Eclogue, a short poem.

Eclogue, a song.

Eclogue, a story.

Eclogue, a tale.

Eclogue, a verse.

Eclogue, a work.

Eclogue, an abridgment.

Eclogue, an account.

Eclogue, an anecdote.

Eclogue, an article.

Eclogue, an author.

Eclogue, an essay.

Eclogue, an extract.

Eclogue, an index.

Eclogue, an outline.

Eclogue, an outline of a work.

Eclogue, an outline of an article.

Eclogue, an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of a work.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an article.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline of an outline.

Eclogue, an outline of a work.

Eclogue, an outline of an article.

Eclogue, an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an index.

Eclogue, an outline of an outline.

Eclogue, an outline of a work.

Eclogue, an outline of an article.

Eclogue, an outline of an essay.

Eclogue, an outline of an extract.

Eclogue, an outline of an index.

Eclogue, an outline of

Ezra 2. 3. 4.

Ezra 2. 3. 4.

Ezra 2. 3. 4.

Wort, Wörtlein, Wörtchen, Wörtgen, Wörtgin, Wörtgyn, Wörtlin, Wörtlyn, Wörtzen, Wörtzin, Wörtzyn, Wörtzlein, Wörtzlin, Wörtzlyn

Kirk-a-Field, a field in Edinburgh, the scene of the murder of Darnley.

Kirk-Session, the lowest court of the Presbyterian Church, consisting of the minister and elders of a parish.

Kirkton, the village in which the church is situated.

Kirkwall, a royal burgh, the capital of the Orkney Islands, on the north coast of the mainland.

Kirriemuir, a town in Forfarshire, the scene of Barrie's "Auld Licht Idylls" and "A Window in Thrums."

Kirtle, a woman's gown or petticoat.

Kist, a chest.

Kittle, ticklish, difficult.

Kittlin, a kitten.

Kittock, a lively girl.

Knag, a peg.

Knaggy, rocky.

Knap, to chip stones.

Knapscap, a helmet.

Knee-timmer, a piece of timber bent at an angle.

Knock, a hillock.

Knockando, a parish in Elginshire, famous for its whisky.

Knockdolian, a parish in Ayrshire, the scene of Galt's "Annals of the Parish."

Knockhill, a hill in Fife, the scene of Ferrier's "Marriage."

Knockie, a little knock.

Knoll, a hillock.

Knowe, a hillock.

Knox, John, the Scottish Reformer, born at Haddington, 1505, died at Edinburgh, 1572.

Kye, cows.

Kyle, a district in Ayrshire.

Kyloe, a Highland cow.

Kyte, the belly.

L

Laddie, a boy.

Laggan, a hollow.

Laich, low.

Laigh, low.

Laigher, lower.

Laighest, lowest.

Laird, a landowner.

Lairdie, a little laird.

Lairdship, the estate of a laird.

Lairy, muddy.

Lallan, Lowland.

Lamb-time, the season when lambs are born.

Lammas, August 1st.

Lammie, a little lamb.

Lammie-tod, a lamb's tail.

Lamp, to walk quickly.

Lanarkshire, a county in the south-west of Scotland.

Land, a house of several storeys.

Landart, land.

Landlouper, a vagabond.

Lane, alone.

Lang, long.

Lang-bow, a long bow.

Lang-coat, a child's long dress.

Lang-kail, cabbage.

Lang-nebbit, long-nosed.

Lang-nine, the long nine tailors' strokes.

Lang-nosed, long-nosed.

Lang-spoon, a long spoon.

Lang-syne, long ago.

Lanimer, a jade.

Lanthorn, a lantern.

Lap, to leap.

Lapper, to curdle.

Lapstone, a cobbler's stone.

Lapwing, the peewit.

Lard, to lard.

Larder, a pantry.

Lardy, fat.

Lark, a lark.

Lasher, a waterfall.

Lass, a girl.

Lassie, a girl.

Lassock, a young girl.

Lat, to let.

Latch, to catch.

Latchet, a shoe-string.

Late, to let.

Lather, a ladder.

Lathie, a lath.

Lauch, laughed.

Laud, Archbishop, born at Reading, 1573, executed at London, 1645.

Laugh, laughed.

Laughin, laughing.

Laughter, laughed.

Laun, to launch.

Laund, to launch.

Laurencekirk, a town in Kincardineshire, famous for its snuff-boxes.

Lauriston, a district in Edinburgh, the scene of Scott's "Guy Mannering."

Lauter, to wash.

Lauter-tub, a wash-tub.

Lave, the rest.

Lavender, to wash.

Lavender-tub, a wash-tub.

Lavendress, a washerwoman.

Lawin, a reckoning.

Lawland, Lowland.

Lawlander, a Lowlander.

Lawlandish, Lowland.

Lawlands, the Lowlands.

Lawn, linen.

Lawnd, to launch.

Lawnmarket, a street in Edinburgh.

Lawrencekirk, a town in Kincardineshire, famous for its snuff-boxes.

Lawrie, Archbishop, born at Glasgow, 1794, died at Edinburgh, 1864.

Lawrie, Bishop, born at Glasgow, 1750, died at Edinburgh, 1831.

Lawrie, Rev. Dr., born at Glasgow, 1709, died at Loudoun, 1804.

Lawrie, Rev. Dr., born at Glasgow, 1794, died at Edinburgh, 1864.

Lawrie, Rev. Dr.,

ארץ ישראל, ארץ־ישראל, ארץ־ישראל, ארץ־

Mabie, a variety of Mahogany.

Mabinlay, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Mabinogion, a collection of Welsh romances, published by Lady Charlotte Guest, 1838–49.

Mabitac, a town of Luzon, Philippine Islands, 30 miles S. E. of Manila; pop. 5,000.

Mabolo, a variety of Ebony.

Mabuia, a genus of Lizards.

Mabuiidæ, a family of Lizards.

Mabuya, a genus of Lizards.

Macabebe, a town of Luzon, Philippine Islands, 40 miles N. W. of Manila; pop. 5,000.

Macacus, a genus of Monkeys.

Macadam, John Loudon, a Scottish engineer, born in Ayr, 1756; died in Moffat, 1836. He was the inventor of the system of road-making which bears his name.

Macadamia, a genus of Proteaceæ.

Macadamite, a variety of Limestone.

Macaglia, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macagua, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macahan, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macahoy, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macaiba, a genus of Palms.

Macaibea, a genus of Palms.

Macajalar Bay, a bay of Mindanao, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Cagayan; pop. 5,000.

Macajalar Point, a point of Mindanao, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Cagayan; pop. 5,000.

Macajua, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macalajan, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macalelon, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macalon, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macalpal, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macamac, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macamba, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macambo, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macambridge, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macamo, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macan, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanal, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanao, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanao Peninsula, a peninsula of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanas, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanata, a town of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanata Island, an island of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanata Point, a point of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanata Reef, a reef of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanata Shoal, a shoal of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanata Strait, a strait of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanata Village, a village of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanata Volcano, a volcano of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanata Water, a water of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanata Wharf, a wharf of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanata Wood, a wood of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanata Yard, a yard of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Macanata Zone, a zone of Luzon, Philippine Islands, 15 miles N. E. of Manila; pop. 5,000.

Ordo, ordinis, m. ordo, ordinis, m.

Ordo, ordinis, m. (ordior) ordre, rang, suite, série, file, rangée, ligne, classe, condition, état, profession, métier, charge, dignité, sénat, ordre équestre, ordre, règle, loi, usage, coutume, ordre, arrangement, disposition, ordre, ordonnance, ordre, bon ordre, régularité, ordre, marche, cours, ordre, ordre, ordre

Ruth, 1 Sam. 1. 2 Sam. 1. 1 Kings 1. 2 Kings 1. 1 Chron. 1. 2 Chron. 1. Ezra 1. Nehem. 1. Esther 1. Job 1. Psalm 1. Prov. 1. Eccles. 1. Cant. 1. Isaiah 1. Jer. 1. Lam. 1. Ezek. 1. Dan. 1. Hos. 1. Joel 1. Amos 1. Obad. 1. Jonah 1. Micah 1. Nahum 1. Hab. 1. Zeph. 1. Hag. 1. Zech. 1. Mal. 1.

Matt. 1. Mark 1. Luke 1. John 1. Acts 1. Rom. 1. 1 Cor. 1. 2 Cor. 1. Gal. 1. Eph. 1. Phil. 1. Col. 1. 1 Thess. 1. 2 Thess. 1. 1 Tim. 1. 2 Tim. 1. Titus 1. Philem. 1. Heb. 1. James 1. 1 Pet. 1. 2 Pet. 1. 1 John 1. 2 John 1. 3 John 1. Jude 1. Rev. 1.

The Number of Verses in the Books of the Old Testament, according to the Hebrew Computation.

Genesis	1534	Ecclesiastes	222
Exodus	1213	Canticles	117
Leviticus	859	Isaiah	1292
Numbers	1288	Jeremiah	1364
Deuteronomy	959	Lamentations	154
Joshua	658	Ezekiel	1273
Judges	618	Daniel	357
Ruth	85	Hosea	197
1 Samuel	811	Joel	73
2 Samuel	695	Amos	146
1 Kings	816	Obadiah	21
2 Kings	719	Jonah	48
1 Chronicles	942	Micah	103
2 Chronicles	822	Nahum	47
Ezra	280	Habakkuk	56
Nehemiah	406	Zephaniah	53
Esther	167	Haggai	38
Job	1070	Zechariah	211
Psalms	2527	Malachi	55
Proverbs	915		

The Number of Verses in the Books of the New Testament.

Matthew	1071	1 Timothy	113
Mark	678	2 Timothy	83
Luke	1151	Titus	46
John	879	Philemon	25
Acts	1007	Hebrews	303
Romans	433	James	108
1 Corinthians	437	1 Peter	105
2 Corinthians	256	2 Peter	61
Galatians	149	1 John	105
Ephesians	155	2 John	13
Philippians	104	3 John	14
Colossians	95	Jude	25
1 Thessalonians	89	Revelation	404
2 Thessalonians	47		

The Number of Verses in the Apocrypha.

1 Esdras	910	Song of the Three Children	68
2 Esdras	994	Susanna	64
Tobit	244	Bel and the Dragon	38
Judith	325	Prayer of Manasses	15
Rest of Esther	270	1 Maccabees	1687
Wisdom	698	2 Maccabees	1131
Ecclesiasticus	2452		
Baruch	284		

The Number of Verses in the Books of the Old Testament, according to the Septuagint Computation.

Genesis	1533	Ecclesiastes	221
Exodus	1209	Canticles	117
Leviticus	859	Isaiah	1291
Numbers	1288	Jeremiah	1364
Deuteronomy	959	Lamentations	154
Joshua	656	Ezekiel	1273
Judges	618	Daniel	357
Ruth	85	Hosea	197
1 Samuel	811	Joel	73
2 Samuel	694	Amos	146
1 Kings	816	Obadiah	21
2 Kings	719	Jonah	48
1 Chronicles	942	Micah	103
2 Chronicles	822	Nahum	47
Ezra	280	Habakkuk	56
Nehemiah	406	Zephaniah	53
Esther	167	Haggai	38
Job	1070	Zechariah	211
Psalms	2527	Malachi	55
Proverbs	915		

CATCH-WORD, in Printing, a word placed at the bottom of a page, under the last line, and repeated at the head of the following page, to connect the sense.

CATCHUP, or KETCHUP, a kind of sauce, made of mushrooms, walnuts, and spices.

CATECHETICAL, something relating to catechising.

CATECHISM, a little volume containing the principles of religion, in the form of questions and answers.

CATECHIST, one who instructs others in the principles of religion.

CATECHUMEN, one who is learning the principles of religion.

CATEGORICAL, positive, absolute, express.

CATEGORY, in Logic, a predicament, or one of the ten general heads of things.

CATENARIAN, or CATENARY, in Geometry, a curve line formed by a rope or chain hanging freely between two points of suspension.

CATERPILLAR, a worm which feeds on the leaves of trees, and afterwards changes into a chrysalis, and then into a butterfly.

CATERWAUL, the cry of cats.

CATHARPING, in Navigation, a rope used to draw the fluke of the anchor to the cat-head.

CATHARTICS, in Medicine, purging medicines.

CATHEDRAL, the church of a bishop, where his throne is placed.

CATHETUS, in Geometry, a perpendicular line.

CATHOLICISM, the doctrine of the Catholic church.

CATHOLICON, a universal medicine.

CATOPTRICS, that part of Optics which treats of reflected light.

CATSUP, see CATCHUP.

CAT-TAILED, in Navigation, a ship is said to be cat-tailed when her stern is narrow, and her lines run sharp aft.

CAUDLE, a warm drink for the sick, made of gruel, wine, sugar, and spices.

CAUL, the membrane which covers the head of a child when born.

CAUSE, that which produces any thing.

CAUSEWAY, a raised way, or path, over a bog, or wet ground.

CAUSTIC, in Medicine, a burning application.

CAUSTICS, that part of Optics which treats of reflected light.

CAUTERY, the burning of any part of the body with a hot iron.

CAVALCADE, a procession of horsemen.

CAVALIER, a gentleman, a knight.

CAVALIER, in Fortification, a platform raised above the rampart.

CAVALRY, horsemen, or troops of horse.

CAVATINA, in Music, a short song.

CAVE, a hollow place under ground.

CAVEAT, a writ to stop proceedings.

CAVERN, a hollow place under ground.

CAVIARE, the roe of the sturgeon, pickled.

CAVIL, to raise frivolous objections.

CAVITY, a hollow place.

CAUSE, in Navigation, a ship is said to cause when she rises and falls by the force of the waves.

CEASE, to stop, to leave off.

CEDAR, a tree which grows to a great height, and is very durable.

CEDE, to yield, to give up.

CEDILLA, a mark under the letter C, to show that it is to be pronounced like S.

CEILING, the inside roof of a room.

CELANDINE, a plant.

CELEBRATE, to praise, to perform.

CELERITY, swiftness, quickness.

CELERY, a plant.

CELESTIAL, heavenly.

CELESTIAL, in Navigation, a ship is said to be celestial when she is in the middle of the ocean, and out of sight of land.

CELIBACY, the state of a single life.

CELL, a small room.

CELLAR, a room under ground.

CELLULAR, full of little cells.

CEMENT, a composition for joining bodies together.

CEMETERY, a burying-place.

CENOBITE, one who lives in a monastery.

CENOTAPH, a monument erected to the memory of a person buried elsewhere.

CENSER, a vessel for burning incense.

CENSOR, a magistrate who had the power of correcting manners.

CENSORIOUS, severe in finding fault.

CENSURE, blame, reproof.

CENSUS, a numbering of the people.

CENTAUR, a fabulous monster, half man and half horse.

CENTAURY, a plant.

CENTENARY, a hundred years.

CENTENNIAL, something which happens every hundred years.

CENTER, the middle point.

CENTER-BIT, a tool for boring holes.

CENTER-GUN, in Navigation, a gun placed in the middle of the ship.

CENTER-PIECE, a piece of plate for the middle of a table.

CENTESIMAL, hundredth.

CENTIGRADE, a thermometer which has a hundred degrees between the freezing and boiling points of water.

CENTIPEDE, a small insect with many feet.

CENTO, a composition made out of the words of other authors.

CENTRAL, relating to the center.

CENTRE, see CENTER.

CENTRIFUGAL, in Mechanics, a force which makes a body move from the center.

CENTRIPETAL, in Mechanics, a force which makes a body move towards the center.

CENTUMVIRI, a court of judicature among the Romans.

CENTUPLE, a hundred times as much.

CENTURION, a Roman officer who commanded a hundred men.

CENTURY, a hundred years.

CEPHALIC, relating to the head.

CERAMIC, relating to pottery.

CERASTES, a serpent with horns.

CERATE, in Medicine, a salve.

CERBERUS, the dog which guards the entrance to the infernal regions.

CERE-CLOTH, a cloth dipped in melted wax, to wrap up dead bodies.

CEREMENTS, the cloths in which dead bodies are wrapped.

CEREMONIAL, relating to ceremony.

CEREMONIOUS, full of ceremony.

CEREMONY, outward form.

CERES, the goddess of corn.

CERTAIN, sure, undoubted.

CERTIFICATE, a written testimony.

CERTIFY, to give certain information.

CERTIORARI, a writ to remove a cause from an inferior court.

CERTITUDE, certainty.

CERTUM QUIA, a writ to remove a cause from an inferior court.

CERULEAN, sky-colored.

CERUSE, white lead.

CESS, a tax.

CESSATION, a stop, a pause.

CESSION, a yielding up.

CESSPOOL, a hole to receive the water of a sink.

CESTUI QUE TRUST, he for whose benefit a trust is created.

CESTUI QUE USE, he for whose benefit an estate is conveyed to another.

CESTUS, a girdle.

CETACEOUS, relating to the whale kind.

CHAFE, to rub, to heat by rubbing.

CHAFFER, to bargain, to buy and sell.

CHAFFINCH, a bird.

CHAGRIN, ill-humor, vexation.

CHAIN, a series of links.

CHAIN-CABLE, in Navigation, a cable made of chain.

CHAIN-PUMP, in Navigation, a pump with a chain and buckets.

CHAIN-SHOT, in Gunnery, two cannon balls joined by a chain.

CHAIN-WALE, in Navigation, a piece of timber bolted to the outside of a ship, to which the shrouds are fastened.

CHAIR, a seat with a back.

CHAIRMAN, a person who presides in a meeting.

CHALCEDONY, a precious stone.

CHALDRON, a measure of coals.

CHALICE, a cup.

CHALK, a white soft stone.

CHALLENGE, to call to fight, to claim.

CHALYBEATE, impregnated with iron.

CHAMADE, a beat of the drum, to call to parley.

CHAMBER, a room.

CHAMBERLAIN, an officer who has the care of the rooms in a palace.

CHAMBER-MAID, a female servant who has the care of the rooms.

CHAMELEON, a lizard which changes its color.

CHAMFER, to cut a groove in wood.

CHAMOIS, a species of goat.

CHAMOMILE, a plant.

CHAMPAIGN, a flat open country.

CHAMPERTY, a bargain to carry on a suit at the expense of the party.

CHAMPION, a person who fights for another.

CHANCE, fortune, luck.

CHANCEL, the part of a church where the altar stands.

CHANCELLOR, a judge who presides in a court of equity.

CHANCERY, a court of equity.

CHANCRE, a sore.

CHANDELIER, a branch for candles.

CHANDLER, a dealer in candles.

CHANGE, to alter, to exchange.

CHANGE-RINGING, the ringing of bells in different orders.

CHANNEL, a bed for water.

CHANNEL, in Navigation, a passage for ships.

CHANNEL-BOARDS, in Navigation, the boards which project from the sides of a ship, to which the shrouds are fastened.

CHANNEL-PIECE, in Navigation, a piece of timber bolted to the outside of a ship, to which the shrouds are fastened.

CHANNEL-WALE, in Navigation, a piece of timber bolted to the outside of a ship, to which the shrouds are fastened.

CHANT, to sing.

CHANTER, a singer.

CHANTRY, a chapel endowed for the singing of masses.

CHAOS, confusion.

CHAOTIC, confused.

CHAPEL, a place of worship.

CHAPEL-OF-EASE, a chapel for the ease of parishioners.

CHAPERON, a female attendant.

CHAPLAIN, a clergyman who officiates in a chapel.

CHAPLET, a garland for the head.

CHAPMAN, a dealer.

CHAPTER, a division of a book.

CHAPTER, a meeting of the clergy of a cathedral.

CHARACTER, a mark, a letter, a description.

CHARACTERISTIC, a mark, a peculiarity.

CHARACTERISTICS, that part of Algebra which treats of the relations of numbers.

CHARADE, a kind of riddle.

CHARCOAL, wood burnt to a black coal.

CHARGE, to load, to accuse, to command.

CHARGE, in Navigation, a ship is said to charge when she rises and falls by the force of the waves.

CHARGE-D'AFFAIRES, a person who transacts business for another.

CHARGER, a large dish.

CHARIOT, a carriage of state.

CHARIOTEER, a driver of a chariot.

CHARITABLE, kind to the poor.

CHARITY, love, alms.

CHARLATAN, a quack, a pretender.

CHARLES'S WAIN, the constellation Ursa Major.

CHARLOCK, a plant.

CHARM, a spell, a trinket.

CHARNEL-HOUSE, a place where dead bodies are deposited.

CHART, a map.

CHARTER, a written grant.

CHARTER-PARTY, a written agreement between the owner of a ship and the person who hires it.

CHARTREUSE, a kind of liqueur.

CHARY, careful, cautious.

CHASE, to hunt, to pursue.

CHASE, in Navigation, a ship is said to be in chase when she is pursued by another ship.

CHASE-GUN, in Navigation, a gun placed in the middle of the ship.

CHASE-PORT, in Navigation, a port-hole in the middle of the ship.

CHASM, a gap, a void space.

CHASSEUR, a hunter, a soldier.

CHASTE, pure, modest.

CHASTEN, to punish, to correct.

CHASTISE, to punish, to correct.

CHASTITY, purity, modesty.

CHAT, to talk familiarly.

CHATEAU, a country seat.

CHATTEL, a movable piece of property.

CHATTER, to talk idly.

CHAUFFER, a vessel for heating water.

CHAUFFEUR, a vessel for heating water.

CHAUNTER, a singer.

CHAUNTRY, a chapel endowed for the singing of masses.

CHEAP, low in price.

CHEAPEN, to bargain, to ask the price.

CHEAT, to defraud, to impose upon.

CHECK, to stop, to restrain.

CHECK, in Navigation, a ship is said to check when she rises and falls by the force of the waves.

CHECK-ROPE, in Navigation, a rope used to check the cable.

CHEEK, the side of the face.

CHEEK, in Navigation, a piece of timber bolted to the outside of a ship, to which the shrouds are fastened.

CHEEK-PIECE, in Navigation, a piece of timber bolted to the outside of a ship, to which the shrouds are fastened.

CHEEK-WALE, in Navigation, a piece of timber bolted to the outside of a ship, to which the shrouds are fastened.

CHEER, to comfort, to encourage.

CHEERFUL, gay, lively.

CHEERLESS, dull, gloomy.

CHEESE, a kind of food made of curds.

CHEESE-CAKE, a kind of pastry.

CHEESE-MITE, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-RENNET, the substance used to curdle milk for cheese.

CHEESE-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

CHEESE-WRINGING-WORM, a small insect which breeds in cheese.

CHEESE-WRINGING-WRING, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-WRINGER, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING, the pressing of cheese.

CHEESE-WRINGING-PRESS, a press for cheese.

CHEESE-WRINGING-VAT, a vessel for curdling milk for cheese.

**CHEESE-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-WRINGING-

Ausgabe, Einnahme und Bestand der Kassen, Rechnungsführung, Rechnungsprüfung, Rechnungsbelege, Rechnungsbücher, Rechnungsjahr, Rechnungsabschluß, Rechnungsnachweisung, Rechnungsübersicht, Rechnungsvergleichung, Rechnungsberichtigung, Rechnungsnachtrag, Rechnungsrückstand, Rechnungsüberschuß, Rechnungsdefizit, Rechnungsdeckung, Rechnungsausgleichung, Rechnungsbilanz, Rechnungsgenehmigung, Rechnungsentlastung, Rechnungsdécharge, Rechnungsmängel, Rechnungsrüge, Rechnungsbeanstandung, Rechnungsverfügung, Rechnungsanordnung, Rechnungsvorschrift, Rechnungsformular, Rechnungsmuster, Rechnungsschema, Rechnungsplan, Rechnungsetat, Rechnungsvoranschlag, Rechnungsentwurf, Rechnungsvorlage, Rechnungsvorlegung, Rechnungsfrist, Rechnungstermin, Rechnungsperiode, Rechnungsabschnitt, Rechnungsquartal, Rechnungsmonat, Rechnungswoche, Rechnungstag, Rechnungsstunde, Rechnungsminute, Rechnungssekunde, Rechnungsuhr, Rechnungszeit, Rechnungsort, Rechnungsraum, Rechnungsgebäude, Rechnungsamt, Rechnungsbeamter, Rechnungsführer, Rechnungsprüfer, Rechnungsrevisor, Rechnungskommissar, Rechnungsdeputierter, Rechnungsausschuß, Rechnungskommission, Rechnungsdeputation, Rechnungsversammlung, Rechnungssitzung, Rechnungsprotokoll, Rechnungsbericht, Rechnungsgutachten, Rechnungsvotum, Rechnungsbeschluß, Rechnungsentscheidung, Rechnungsurteil, Rechnungsspruch, Rechnungsmeinung, Rechnungsansicht, Rechnungsüberzeugung, Rechnungsgewißheit, Rechnungsmoralität, Rechnungsehrlichkeit, Rechnungsredlichkeit, Rechnungsgewissenhaftigkeit, Rechnungsskrupulosität, Rechnungsängstlichkeit, Rechnungsbesorgtheit, Rechnungsfürsorge, Rechnungsvorsorge, Rechnungsumsicht, Rechnungsvorsicht, Rechnungsbedachtsamkeit, Rechnungsüberlegung, Rechnungsberatung, Rechnungsdebatte, Rechnungsdiskussion, Rechnungsverhandlung, Rechnungsbesprechung, Rechnungsunterredung, Rechnungsgespräch, Rechnungsmitteilung, Rechnungsanzeige, Rechnungsnachricht, Rechnungsbenachrichtigung, Rechnungsinformation, Rechnungsaufklärung, Rechnungserläuterung, Rechnungsbegründung, Rechnungsrechtfertigung, Rechnungsverteidigung, Rechnungsapologie, Rechnungsentschuldigung, Rechnungsabbitte, Rechnungsreue, Rechnungszerknirschung, Rechnungsbußfertigkeit, Rechnungsbekehrung, Rechnungsbesserung, Rechnungsgelöbnis, Rechnungsversprechen, Rechnungsbürgschaft, Rechnungsgarantie, Rechnungsgewähr, Rechnungsverbürgung, Rechnungsbestätigung, Rechnungsbekräftigung, Rechnungsbeteuerung, Rechnungsbeschwörung, Rechnungseid, Rechnungsschwur, Rechnungsmeineid, Rechnungsfalschheit, Rechnungsunredlichkeit, Rechnungsunehrlichkeit, Rechnungsunsittlichkeit, Rechnungsunmoralität, Rechnungsverderbtheit, Rechnungsverworfenheit, Rechnungsgemeinheit, Rechnungsniederträchtigkeit, Rechnungsinfamie, Rechnungsschande, Rechnungsschmach, Rechnungsschimpf, Rechnungsschmutz, Rechnungsunflat, Rechnungsunrat, Rechnungsunkraut, Rechnungsgestrüpp, Rechnungsdickicht, Rechnungswildnis, Rechnungswüste, Rechnungsöde, Rechnungsleere, Rechnungsnichtigkeit, Rechnungsnullität, Rechnungsnichtsheit, Rechnungsnichtigkeit, Rechnungsnichtigkeitserklärung, Rechnungsnichtigkeitsklage, Rechnungsnichtigkeitsbeschwerde, Rechnungsnichtigkeitsrevision, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanz, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgericht, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshof, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidung, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründe, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnis, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnisregister, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnisregisterband, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnisregisterbandausgabe, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnisregisterbandausgabeexemplar, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnisregisterbandausgabeexemplarstempel, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnisregisterbandausgabeexemplarstempelfarbe, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnisregisterbandausgabeexemplarstempelfarbefabrik, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnisregisterbandausgabeexemplarstempelfarbefabrikbesitzer, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnisregisterbandausgabeexemplarstempelfarbefabrikbesitzerfrau, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnisregisterbandausgabeexemplarstempelfarbefabrikbesitzerfrauenverein, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnisregisterbandausgabeexemplarstempelfarbefabrikbesitzerfrauenvereinsvorsitzende, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnisregisterbandausgabeexemplarstempelfarbefabrikbesitzerfrauenvereinsvorsitzendenstellvertreterin, Rechnungsnichtigkeitsrevisionsinstanzgerichtshofsentscheidungsgründeverzeichnisregisterbandausgabeexemplarstempelfarbefabrikbesitzerfrauenvereinsvorsitzendenstellvertreterinnenamtsnachfolgerschaftsanwärterinnenschaftsbewerberinnenschaftsprüfungskommissionsmitgliedschaftsbewerberinnenschaftsprüfungskommissionsmitgliedschaftsbewerberinnenschaftsprüfungskommissionsmitglied

Ch 1 Ch 1 Ch 1

Fire-arms, guns, pistols, &c. for the use of the army, navy, militia, and revenue cutters, and for the use of the several states, and for the use of the United States, and for the use of the several states, and for the use of the United States, and for the use of the several states, and for the use of the United States

MUSCULUS, a little mouse. Also a muscle of the body.

MUSCULUS ABDUCENS OCULI, a muscle of the eye, which draws the eye outwards.

MUSCULUS ADDUCTOR OCULI, a muscle of the eye, which draws the eye inwards.

MUSCULUS ANCONÆUS, a muscle of the elbow.

MUSCULUS ATTOLLENS AURICULAM, a muscle of the ear, which draws the ear upwards.

MUSCULUS ATTRAHENS AURICULAM, a muscle of the ear, which draws the ear forwards.

MUSCULUS BUCCINATORIUS, a muscle of the cheek, which draws the cheek inwards.

MUSCULUS CILIARIS, a muscle of the eyelid.

MUSCULUS CRUCIATUS, a muscle of the arm.

MUSCULUS DEPRESSOR LABII INFERIORIS, a muscle of the lip, which draws the lip downwards.

MUSCULUS DEPRESSOR LABII SUPERIORIS ALÆQUE NASI, a muscle of the lip, which draws the lip and wing of the nose downwards.

MUSCULUS DEPRESSOR OCULI, a muscle of the eye, which draws the eye downwards.

MUSCULUS DIGASTRICUS, a muscle of the jaw.

MUSCULUS ELEVATOR LABII SUPERIORIS ALÆQUE NASI, a muscle of the lip, which draws the lip and wing of the nose upwards.

MUSCULUS ELEVATOR LABII SUPERIORIS PROPRIUS, a muscle of the lip, which draws the lip upwards.

MUSCULUS ERECTOR OCULI, a muscle of the eye, which draws the eye upwards.

MUSCULUS EXTENSOR CARPI RADIALIS, a muscle of the arm.

MUSCULUS EXTENSOR CARPI ULNARIS, a muscle of the arm.

MUSCULUS EXTENSOR DIGITORUM COMMUNIS, a muscle of the arm.

MUSCULUS EXTENSOR INDICIS PROPRIUS, a muscle of the arm.

MUSCULUS EXTENSOR MINIMI DIGITI PROPRIUS, a muscle of the arm.

MUSCULUS EXTENSOR OSSIS METACARPI POLLICIS, a muscle of the arm.

MUSCULUS EXTENSOR PRIMI INTERNODII POLLICIS, a muscle of the arm.

MUSCULUS EXTENSOR SECUNDI INTERNODII POLLICIS, a muscle of the arm.

MUSCULUS FLEXOR CARPI RADIALIS, a muscle of the arm.

MUSCULUS FLEXOR CARPI ULNARIS, a muscle of the arm.

MUSCULUS FLEXOR DIGITORUM COMMUNIS PROFUNDUS, a muscle of the arm.

MUSCULUS FLEXOR DIGITORUM COMMUNIS SUBLIMIS, a muscle of the arm.

MUSCULUS FLEXOR OSSIS METACARPI POLLICIS, a muscle of the arm.

MUSCULUS FLEXOR PRIMI INTERNODII POLLICIS, a muscle of the arm.

MUSCULUS FLEXOR SECUNDI INTERNODII POLLICIS, a muscle of the arm.

MUSCULUS FRONTALIS, a muscle of the head.

MUSCULUS GEMINUS, a muscle of the leg.

MUSCULUS GLUTÆUS, a muscle of the buttock.

MUSCULUS GRACILIS, a muscle of the leg.

MUSCULUS INTERCOSTALIS, a muscle between the ribs.

MUSCULUS LATISSIMUS DORSI, a muscle of the back.

MUSCULUS LEVATOR ANGULI OCULI, a muscle of the eye, which draws the eye upwards.

MUSCULUS LEVATOR ANI, a muscle of the fundament.

MUSCULUS LEVATOR PALPEBRÆ SUPERIORIS, a muscle of the eyelid, which draws the eyelid upwards.

MUSCULUS LEVATOR SCAPULÆ, a muscle of the shoulder.

MUSCULUS LONGISSIMUS DORSI, a muscle of the back.

MUSCULUS MASSETER, a muscle of the jaw.

MUSCULUS OBLIQUUS CAPITIS, a muscle of the head.

MUSCULUS OBLIQUUS OCULI, a muscle of the eye, which draws the eye downwards.

MUSCULUS OBLIQUUS OCULI, a muscle of the eye, which draws the eye inwards.

MUSCULUS OBLIQUUS OCULI, a muscle of the eye, which draws the eye outwards.

MUSCULUS OBLIQUUS OCULI, a muscle of the eye, which draws the eye upwards.

MUSCULUS ORBICULARIS, a muscle of the lip.

MUSCULUS ORBICULARIS PALPEBRÆ, a muscle of the eyelid.

MUSCULUS PECTORALIS, a muscle of the breast.

MUSCULUS PLATYSMA MYOIDES, a muscle of the neck.

MUSCULUS POPLITÆUS, a muscle of the leg.

MUSCULUS PRONATOR RADII TERES, a muscle of the arm.

MUSCULUS PRONATOR RADII QUADRATUS, a muscle of the arm.

MUSCULUS PSOAS, a muscle of the loins.

MUSCULUS QUADRATUS, a muscle of the loins.

MUSCULUS QUADRATUS, a muscle of the leg.

MUSCULUS QUADRICEPS, a muscle of the leg.

MUSCULUS RECTUS, a muscle of the eye, which draws the eye downwards.

MUSCULUS RECTUS, a muscle of the eye, which draws the eye inwards.

MUSCULUS RECTUS, a muscle of the eye, which draws the eye outwards.

MUSCULUS RECTUS, a muscle of the eye, which draws the eye upwards.

MUSCULUS RECTUS ABDOMINIS, a muscle of the belly.

MUSCULUS RECTUS CAPITIS, a muscle of the head.

MUSCULUS RHOMBOIDES, a muscle of the shoulder.

MUSCULUS SACRO-LUMBALIS, a muscle of the back.

MUSCULUS SARTORIUS, a muscle of the leg.

MUSCULUS SCALENUS, a muscle of the neck.

MUSCULUS SEMIMEMBRANOSUS, a muscle of the leg.

MUSCULUS SEMISPINALIS, a muscle of the back.

MUSCULUS SEMITENDINOSUS, a muscle of the leg.

MUSCULUS SERRATUS, a muscle of the breast.

MUSCULUS SERRATUS, a muscle of the shoulder.

MUSCULUS SPINALIS, a muscle of the back.

MUSCULUS SPLENIUS, a muscle of the head.

MUSCULUS STERNO-CLEIDO-MASTOIDEUS, a muscle of the neck.

MUSCULUS STERNO-HYOIDEUS, a muscle of the neck.

MUSCULUS STERNO-THYROIDEUS, a muscle of the neck.

MUSCULUS SUBCLAVIUS, a muscle of the breast.

MUSCULUS SUBSCAPULARIS, a muscle of the shoulder.

MUSCULUS SUPINATOR RADII LONGUS, a muscle of the arm.

MUSCULUS SUPINATOR RADII BREVIS, a muscle of the arm.

MUSCULUS TEMPORALIS, a muscle of the head.

MUSCULUS TENSOR FASCIÆ LATÆ, a muscle of the leg.

MUSCULUS TERES, a muscle of the shoulder.

MUSCULUS TRACHELO-MASTOIDEUS, a muscle of the neck.

MUSCULUS TRANSVERSALIS, a muscle of the belly.

MUSCULUS TRANSVERSUS, a muscle of the back.

MUSCULUS TRANSVERSUS, a muscle of the neck.

MUSCULUS TRAPEZIUS, a muscle of the shoulder.

MUSCULUS TRICEPS, a muscle of the arm.

MUSCULUS TRIGEMINUS, a muscle of the head.

MUSCULUS VASTUS EXTERNUS, a muscle of the leg.

MUSCULUS VASTUS INTERNUS, a muscle of the leg.

MUSCULUS VOCALIS, a muscle of the throat.

MUSCULUS ZYGOMATICUS, a muscle of the head.

MUSCUS, moss.

MUSCUS ARBOREUS, tree moss.

MUSCUS CANINUS, dog moss.

MUSCUS CERVINUS, stag moss.

MUSCUS CLAVATUS, club moss.

MUSCUS CORALLOIDES, coral moss.

MUSCUS CRISTATUS, crested moss.

MUSCUS CUPRESSIFORMIS, cypress moss.

MUSCUS FILICULA, fern moss.

MUSCUS FLAGELLIFORMIS, whip moss.

MUSCUS FOLIACEUS, leafy moss.

MUSCUS FRUTICULOSUS, shrubby moss.

MUSCUS HYPNOIDES, hypnum moss.

MUSCUS LYCOPODIOIDES, wolf's claw moss.

MUSCUS PALUSTRIS, marsh moss.

MUSCUS PARIETINUS, wall moss.

MUSCUS PILIFERUS, hair moss.

MUSCUS PLUMOSUS, feathered moss.

MUSCUS PYRIFORMIS, pear moss.

MUSCUS SQUAMOSUS, scaly moss.

MUSCUS TERRESTRIS, ground moss.

MUSCUS TRICHOIDES, hair moss.

MUSCUS VELUTINUS, velvet moss.

MUSCUS VERTICILLATUS, whorled moss.

MUSCUS VIRIDULUS, green moss.

MUSCUS VULGARIS, common moss.

MUSCUS VULGARIS ARBORESCENS, tree moss.

MUSCUS VULGARIS CAPILLARIS, hair moss.

MUSCUS VULGARIS CLAVATUS, club moss.

MUSCUS VULGARIS CRISTATUS, crested moss.

MUSCUS VULGARIS FOLIACEUS, leafy moss.

MUSCUS VULGARIS FRUTICULOSUS, shrubby moss.

MUSCUS VULGARIS PLUMOSUS, feathered moss.

MUSCUS VULGARIS SQUAMOSUS, scaly moss.

MUSCUS VULGARIS TERRESTRIS, ground moss.

MUSCUS VULGARIS VELUTINUS, velvet moss.

MUSCUS VULGARIS VERTICILLATUS, whorled moss.

MUSCUS VULGARIS VIRIDULUS, green moss.

MUSCUS VULGARIS VULGARIS, common moss.

MUSCUS VULGARIS WILLOUGHBEIUS, Willoughby's moss.

MUSCUS WILLOUGHBEIUS, Willoughby's moss.

MUSCUS ZEYLANICUS, Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS CRISTATUS, crested Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS FOLIACEUS, leafy Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS FRUTICULOSUS, shrubby Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS PLUMOSUS, feathered Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS SQUAMOSUS, scaly Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS TERRESTRIS, ground Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS VELUTINUS, velvet Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS VERTICILLATUS, whorled Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS VIRIDULUS, green Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS VULGARIS, common Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS WILLOUGHBEIUS, Willoughby's Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS, Ceylon Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS CRISTATUS, crested Ceylon Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS FOLIACEUS, leafy Ceylon Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS FRUTICULOSUS, shrubby Ceylon Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS PLUMOSUS, feathered Ceylon Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS SQUAMOSUS, scaly Ceylon Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS TERRESTRIS, ground Ceylon Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS VELUTINUS, velvet Ceylon Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS VERTICILLATUS, whorled Ceylon Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS VIRIDULUS, green Ceylon Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS VULGARIS, common Ceylon Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS WILLOUGHBEIUS, Willoughby's Ceylon Ceylon moss.

MUSCUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS ZEYLANICUS, Ceylon Ceylon Ceylon moss.

Mark 13:1 And as he went out of the temple, one of his disciples saith unto him, Master, see what manner of stones and what buildings are here!
2 And Jesus answering said unto him, Seest thou these great buildings? there shall not be left one stone upon another, that shall not be thrown down.
3 And as he sat upon the mount of Olives over against the temple, Peter and James and John and Andrew asked him privately,
4 Tell us, when shall these things be? and what sign will there be when all these things shall be fulfilled?
5 And Jesus answering them began to say, Take heed lest any man deceive you:
6 For many shall come in my name, saying, I am he; and shall deceive many.
7 And when ye shall hear of wars and rumours of wars, be not troubled: for such things must needs be; but the end shall not be yet.
8 For nation shall rise against nation, and kingdom against kingdom: and there shall be earthquakes in various places, and there shall be famines and troubles: these are the beginnings of sorrows.
9 But take heed to yourselves: for they shall deliver you up to councils; and in the synagogues ye shall be beaten: and ye shall be brought before governors and kings for my sake, for a testimony against them.
10 And the gospel must first be published among all nations.
11 But when they lead you, and deliver you up, take no thought beforehand what ye shall speak, neither do ye premeditate: but whatsoever shall be given you in that hour, that speak ye: for it is not ye that speak, but the Holy Ghost.
12 Now brother shall deliver up brother to death, and the father his child; and children shall rise up against parents, and cause them to be put to death.
13 And ye shall be hated of all men for my name's sake: but he that endureth to the end, the same shall be saved.
14 But when ye shall see the abomination of desolation, spoken of by Daniel the prophet, standing where it ought not, (let the reader understand,) then let them that be in Judea flee to the mountains:
15 And let him that is on the house-top not go down into the house, neither enter therein, to take any thing out of his house:
16 And let him that is in the field not turn back again for to take up his garment.
17 But woe to them that are with child, and to them that give suck in those days!
18 And pray ye that your flight be not in the winter.
19 For in those days shall be affliction, such as was not from the beginning of the creation which God created unto this time, neither shall be.
20 And except that the Lord had shortened those days, no flesh should be saved: but for the elect's sake, whom he hath chosen, he hath shortened the days.
21 And then if any man shall say to you, Lo, here is the Christ; or, lo, he is there; believe him not:
22 For false Christs and false prophets shall arise, and shall show signs and wonders, to seduce, if it were possible, even the elect.
23 But take heed: behold, I have foretold you all things.
24 But in those days, after that affliction, the sun shall be darkened, and the moon shall not give her light,
25 And the stars of heaven shall fall, and the powers that are in heaven shall be shaken.
26 And then shall they see the Son of man coming in the clouds with great power and glory.
27 And then shall he send his angels, and shall gather together his elect from the four winds, from the uttermost part of the earth to the uttermost part of heaven.
28 Now learn a parable of the fig-tree; When its branch is yet tender, and putteth forth leaves, ye know that summer is near:
29 So ye, when ye shall see these things coming to pass, know that he is near, even at the doors.
30 Verily I say unto you, that this generation shall not pass away, till all these things be done.
31 Heaven and earth shall pass away: but my words shall not pass away.
32 But of that day and that hour knoweth no man, not even the angels which are in heaven, neither the Son, but the Father.
33 Take heed, watch and pray: for ye know not when the time is.
34 For the Son of man is as a man travelling into a foreign country, who left his house, and gave authority to his servants, and to every man his work, and commanded the porter to watch.
35 Watch ye therefore: for ye know not when the master of the house cometh, whether at even, or at midnight, or at the cock-crowing, or in the morning:
36 Lest coming suddenly he find you sleeping.
37 And what I say unto you, I say unto all, Watch.

Ἀπόστολος, ὁ, ἡ, Apostle, Messenger, Envoy, Ambassador, Delegate, Missionary, Commissioner, Representative, Agent, Herald, Preacher, Evangelist, Pioneer, Founder, Leader, Guide, Teacher, Instructor, Minister, Servant, Slave, Bondman, Bondwoman, Bondservant, Subject, Follower, Disciple, Adherent, Partisan, Supporter, Friend, Companion, Associate, Colleague, Fellow-worker, Helper, Assistant, Aide, Attendant, Waiter, Waitress, Steward, Stewardess, Manager, Overseer, Superintendent, Director, Governor, Ruler, Prince, Princess, Lord, Lady, Master, Mistress, Owner, Possessor, Proprietor, Landlord, Landlady, Host, Hostess, Entertainer, Guest, Visitor, Stranger, Foreigner, Alien, Exile, Refugee, Fugitive, Outcast, Pariah, Beggar, Mendicant, Pauper, Poor man, Poor woman, Rich man, Rich woman, Millionaire, Billionaire, Trillionaire, Multimillionaire, Multibillionaire, Multitrillionaire, Tycoon, Magnate, Baron, Baroness, Duke, Duchess, Count, Countess, Viscount, Viscountess, Earl, Marquis, Marquess, Marchioness, Prince, Princess, Grand Duke, Grand Duchess, Archduke, Archduchess, Emperor, Empress, King, Queen, Monarch, Sovereign, Ruler

Brigantium, the city Bregenz
Brigantium, the lake of Constance
Brigantius, a mountain of Rhætia
Brigantius, a river of Rhætia
Brigantius, the lake of Constance
Brigantius, the city Bregenz

Ecclesiastes, Chronicles, &c.
Ecclesiastes, or the Preacher, a canonical book of the Old Testament, containing many excellent precepts of morality, and a lively description of the vanity of human pursuits. It is generally supposed to have been written by Solomon, and is ascribed to him by the Jewish church; but some learned men have thought it was written after the return from the Babylonish captivity, in the time of Ezra.

Ecclesiastes, Book of, a canonical book of the Old Testament, containing many excellent precepts of morality, and a lively description of the vanity of human pursuits. It is generally supposed to have been written by Solomon, and is ascribed to him by the Jewish church; but some learned men have thought it was written after the return from the Babylonish captivity, in the time of Ezra.

Ecclesiastic, a clergyman, a person in holy orders.

Ecclesiastical, belonging to the church, or clergy.

Ecclesiastical Courts, courts held by the bishop or his chancellor, or commissary, for the trial of matters relating to the church, or clergy.

Ecclesiastical Law, the law relating to the church, or clergy.

Ecclesiastical Polity, the form of government established in the church.

Ecclesiastical Reservation, a benefice reserved to a clergyman, when he resigns his living

of the Manchester Literary and Philosophical Society, 1785, 1790, 1802, 1805, 1842.

Memoirs of the Manchester Literary and Philosophical Society, 1819, 1824, 1828, 1831, 1833, 1837, 1842.

Memoirs of the Manchester Literary and Philosophical Society, new series, 1862, 1864, 1868, 1875, 1877, 1887, 1888, 1890, 1891, 1892, 1893, 1894, 1895, 1896, 1897, 1898, 1899, 1900, 1901, 1902, 1903, 1904, 1905, 1906, 1907, 1908, 1909, 1910, 1911, 1912, 1913, 1914, 1915, 1916, 1917, 1918, 1919, 1920, 1921, 1922, 1923, 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929,

Gerbera, a genus of plants of the class of syngenesia polygamia superflua, and order of polygamia necessaria. The calyx is imbricated; the corolla radiated; the receptacle chaffy; the seeds crowned with a feathery down. There is only one species, a native of the East Indies.

Gerbillus, a genus of animals of the order of glires. The head is oblong; the ears are large; the tail is long and tufted; the hind legs are long; the fore feet have four toes and a rudiment of a fifth. There are two species, both natives of Africa.

Gerbillus Africanus, the African gerbillus. It is of the size of a rat; the head is oblong; the ears are large; the tail is long and tufted; the hind legs are long; the fore feet have four toes and a rudiment of a fifth. It is a native of Africa.

Gerbillus Indicus, the Indian gerbillus. It is of the size of a rat; the head is oblong; the ears are large; the tail is long and tufted; the hind legs are long; the fore feet have four toes and a rudiment of a fifth. It is a native of India.

Gerbillus Persicus, the Persian gerbillus. It is of the size of a rat; the head is oblong; the ears are large; the tail is long and tufted; the hind legs are long; the fore feet have four toes and a rudiment of a fifth. It is a native of Persia.

Gerbillus Tartaricus, the Tartarian gerbillus. It is of the size of a rat; the head is oblong; the ears are large; the tail is long and tufted; the hind legs are long; the fore feet have four toes and a rudiment of a fifth. It is a native of Tartary.

Gerbillus Turcicus, the Turkish gerbillus. It is of the size of a rat; the head is oblong; the ears are large; the tail is long and tufted; the hind legs are long; the fore feet have four toes and a rudiment of a fifth. It is a native of Turkey.

Gerbillus Zeylanicus, the Ceylon gerbillus. It is of the size of a rat; the head is oblong; the ears are large; the tail is long and tufted; the hind legs are long; the fore feet have four toes and a rudiment of a fifth. It is a native of Ceylon

Ch. 8. 1 Corinthians 1 Timothy

1 Corinthians 1 Timothy

1 Corinthians 1 Timothy

ACTA, Apostolorum Liber, qui & Historia Apostolica dicitur, Canonicus.

ACTA Apostolorum Apocrypha, quæ sub nomine Leucii Pharisæi circumferuntur, Apocrypha.

ACTA Pauli & Theclæ, Apocrypha.

ACTA Petri, Apocrypha.

ACTA Petri & Andreæ, Apocrypha.

ACTA Petri & Pauli, Apocrypha.

ACTA Pilati, Apocrypha.

ACTA Thomæ, Apocrypha.

ACTIO, Actus, Actio, Actus, Actio, Actus, Actio

Marcellus, the son of Octavia, sister of Augustus, by her first husband, C. Marcellus, was born B.C. 43. He was married to Julia, the daughter of Augustus, B.C. 25, and died in the following year. He was a youth of great promise, and was much lamented by his uncle, who erected a splendid monument to his memory, and delivered a funeral oration in honour of him, which was pronounced by his sister Octavia. Virgil has introduced the name of Marcellus in the sixth book of the Aeneid, in the lines beginning "Heu miserande puer, si qua fata aspera rumpas."

Marcellus, Ulpius, a Roman jurist, who lived in the reign of Antoninus Pius, and wrote a work on the Digest, in thirty books, which is frequently quoted by Ulpian and Paulus.

Marcellus, Valerius, a Roman general, who was five times consul, and gained the surname of Corvinus from the circumstance of a raven having settled on his helmet and assisted him in a battle against the Gauls and Samnites. He died B.C. 247, at the age of 100 years

Kraal-Kaffir, s. Kaffir dialect spoken by the Kaffirs who live in kraals.

Kraal-Kaffirs, s. pl.

to the Bill for the Commitment, Engrossing, and Passing the same, and all other Charges and Expences thereof, shall be paid by the Commissioners of the Treasury of this Kingdom, out of any Money which shall arise by the Duties granted by this Act, or by the Duties granted by the Act of the Parliament of Great Britain, intituled, An Act for granting to His Majesty certain Duties upon Houses, Windows, or Lights, and upon Offices or Pensions, for the Use of His Majesty, his Heirs and Successors, for the Term of Seven Years, and for applying the Produce of the said Duties, and of the Duties upon Salt, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Malt, Mum, Cyder, and Perry, for the Purposes therein mentioned, and for continuing the Duties upon Coals, Culm, and Cinders, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Sweets or Wines, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Hawkers and Pedlars, and upon Carriages for the Conveyance of Persons, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Persons who shall deal in Tea, and upon Tea sold by Persons not dealing therein, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Persons who shall deal in Coffee, and upon Coffee sold by Persons not dealing therein, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Persons who shall deal in Cocoa-nuts, and upon Cocoa-nuts sold by Persons not dealing therein, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Persons who shall deal in Chocolate, and upon Chocolate sold by Persons not dealing therein, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Persons who shall deal in Cards, and upon Cards sold by Persons not dealing therein, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Persons who shall deal in Dice, and upon Dice sold by Persons not dealing therein, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Persons who shall deal in Gunpowder, and upon Gunpowder sold by Persons not dealing therein, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Persons who shall deal in Hair Powder, and upon Hair Powder sold by Persons not dealing therein, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Persons who shall deal in Starch, and upon Starch sold by Persons not dealing therein, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Persons who shall deal in Paper, and upon Paper sold by Persons not dealing therein, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Persons who shall deal in Hackney Coaches, Chairs, and Horses to let to Hire, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Persons who shall deal in Glass, and upon Glass sold by Persons not dealing therein, for the Purposes therein mentioned, and for granting to His Majesty certain Duties upon Licences to be taken out by Persons who shall deal in Silk, Thread, Cotton, Fustian, Stuff, Linen, Muslin, Lace, Callicoes, Stockings, Gloves, Mitts, Caps, Hats, Ribbands, Fringes, Laces, Edgings, Tapes, Garters, Shoe-strings, Breeches-strings, Buttons, Handkerchiefs, Aprons, Ruffles, Shirts, Shifts, Sleeves, Cravats, Neckcloths, Quilts, Counterpanes, Blankets, Rugs, Carpets, Hangings, Bed-ticks, Fans, Muffs, Tippets, Boas, Tuckers, Furs, Feathers, Flowers, Lappets, Veils, Dresses, Suits, Cloaks, Coats, Waistcoats, Breeches, Petticoats, Gowns, Habits, Jackets, Sashes, Scarfs, Shoes, Pumps, Slippers, Clogs, Pattens, Boots, Spatterdashes, Gaiters, Stockings, Garters, Gloves, Mitts, Caps, Hats, Hoods, Bonnets, Hats, Caps, Hoods, Bonnets

Antiquary, a Lover of Antiquity, or one who studies the Monuments of Antiquity, and Ancient Customs.

Antiquated, Old, Out of Use.

Antiquity, Old Time, Ancient Times.

Antiscians, People who live under the same Meridian, but on different Sides of the Equinoctial, and have the Shadow of their Gnomon at Noon in contrary Directions.

Antisyzygy, the Opposition of the Moon to the Sun.

Antithesis, a Figure in Rhetorick, when Words of contrary Signification are put together.

Antitragus, the Cartilage of the Ear opposite to the Tragus.

Antitypes, Things figured by Types.

Antonomasia, a Figure in Rhetorick, when for a Proper Name is put an Appellative, or for an Appellative a Proper Name.

Antrum, a Cave or Den.

Anvil, an Iron Instrument to beat upon.

Anus, the Fundament.

Anxiety, Trouble, Disquietness.

Aorta, the Great Artery.

Apartment, a Room.

Apathy, Insensibleness, Stupidity.

Apennage, a Portion.

Apepsia, Indigestion.

Aperient, Opening.

Aperture, an Opening.

Apex, the Top of any Thing.

Aphaeresis, a Figure in Grammar, when a Letter or Syllable is taken away from the Beginning of a Word.

Aphelion, that Point of the Planet's Orb which is most remote from the Sun.

Aphorism, a Sentence, Maxim, or Rule.

Apiary, a Bee-House.

Apocalypse, Revelation.

Apocope, a Figure in Grammar, when a Letter or Syllable is taken away from the End of a Word.

Apocrypha, Books of doubtful Authority.

Apodictical, Demonstrative.

Apogee, that Point of the Orb of the Moon or Sun which is most remote from the Earth.

Apoplexy, a Disease which takes away the Use of the Senses and Motion.

Apostacy, Revolt, Falling off.

Apostasy, Revolt, Falling off.

Apostate, a Revolter, Deserter.

Apostle, a Messenger, one sent.

Apostrophe, a Figure in Rhetorick, when the Speech is turned from the Hearers to some other Person or Thing.

Apothecary, a Druggist.

Apothegm, a Sentence, Maxim, or Rule.

Apotome, the Difference between a greater and lesser Semitone.

Appanage, a Portion.

Apparatus, Preparation, Provision.

Apparel, Clothing.

Apparition, Appearance, Ghost.

Appeal, a Removing a Cause from a lower to a higher Court.

Appellant, he that appeals.

Appellation, Name, Title.

Appellative, a Common Name.

Appendix, Something added to the End of a Book.

Appetite, Desire, Stomach.

Applause, Commendation.

Application, Diligence, Study.

Appointment, Order, Command.

Apposition, a Figure in Grammar, when two Nouns Substantive are put in the same Case.

Apprehension, Conception, Opinion.

Apprentice, a Learner.

Approach, Coming near.

Approbation, Liking, Commendation.

Appropriation, Application to a Particular Use.

Approximation, Coming near.

Apricot, a Fruit.

Apron, a Cloth worn before.

Apsis, the Aphelion or Perihelion of a Planet.

Aptitude, Fitness.

Aqueduct, a Conveyance for Water.

Aquiline, Hooked like an Eagle's Bill.

Arabesque, Antick Work.

Arbalist, a Cross-Bow.

Arbiter, a Judge.

Arbitrament, Judgment, Determination.

Arbitrary, Absolute, Despotick.

Arbitrator, a Judge.

Arbor, a Bower.

Arbour, a Bower.

Arbuscle, a Shrub.

Arbute, a Tree.

Arc, a Bow, or Part of a Circle.

Arcade, a Walk under Arches.

Arcana, Secrets.

Arch, Cunning, Roguish.

Archaeology, Antiquity.

Archangel, a Chief Angel.

Archbishop, a Chief Bishop.

Archdeacon, a Chief Deacon.

Archdeaconry, the Jurisdiction of an Archdeacon.

Archdiocese, the Jurisdiction of an Archbishop.

Archduke, a Chief Duke.

Archer, a Bowman.

Archery, Bowmanship.

Archetype, the Original.

Archfiend, a Chief Fiend.

Archiepiscopal, Belonging to an Archbishop.

Architect, a Builder.

Architecture, Building.

Architrave, the Lowest Part of the Entablature.

Archives, Records.

Arctick, Northern.

Arcuate, Bowed, Arched.

Ardent, Hot, Fiery.

Ardour, Heat, Zeal.

Arduous, Hard, Difficult.

Area, a Void Place.

Arefaction, Drying.

Arefy, to Dry.

Arena, Sand.

Argent, Silver.

Argil, Potter's Clay.

Argillaceous, Clayey.

Argosy, a Ship.

Argument, Reason, Subject.

Argumentation, Reasoning.

Aria, Air, Tune.

Arian, a Follower of Arius.

Arietation, Battering with a Ram.

Aries, the Ram.

Arietta, a Little Air.

Arietta, a Little Air.

Arietta, a Little Air

13 And I separated twelve of the chief of the priests, Sherebiah, Hashabiah, and ten of their brethren with them,

14 And weighed unto them the silver, and the gold, and the vessels, even the offering of the house of our God, which the king, and his counsellors, and his lords, and all Israel there present, had offered:

15 I weighed unto their hand six hundred and fifty talents of silver, and silver vessels an hundred talents, of gold an hundred talents;

16 Also twenty basons of gold, of a thousand drams; and two vessels of fine copper, precious as gold.

17 And I said unto them, Ye are holy unto the LORD; the vessels are holy also; and the silver and the gold are a freewill offering unto the LORD God of your fathers.

18 Watch ye, and keep them, until ye weigh them before the chief of the priests and the Levites, and chief of the fathers of Israel, at Jerusalem, in the chambers of the house of the LORD.

19 So took the priests and the Levites the weight of the silver, and the gold, and the vessels, to bring them to Jerusalem unto the house of our God.

20 The captivity returned from Babylon; and the children of Israel sent, and Ezra the priest, a ready scribe in the law of Moses, which the LORD God of Israel had given: the king granted him all his request, according to the hand of the LORD his God upon him.

21 Then I proclaimed a fast there, at the river of Ahava, that we might afflict ourselves before our God, to seek of him a right way for us, and for our little ones, and for all our substance.

22 For I was ashamed to require of the king a band of soldiers and horsemen to help us against the enemy in the way: because we had spoken unto the king, saying, The hand of our God is upon all them for good that seek him; but his power and his wrath is against all them that forsake him.

23 So we fasted and besought our God for this: and he was entreated of us.

24 Then I separated twelve of the chief of the priests, Sherebiah, Hashabiah, and ten of their brethren with them,

25 And weighed unto them the silver, and the gold, and the vessels, even the offering of the house of our God, which the king, and his counsellors, and his lords, and all Israel there present, had offered:

26 I even weighed unto their hand six hundred and fifty talents of silver, and silver vessels an hundred talents, and of gold an hundred talents;

27 Also twenty basons of gold, of a thousand drams; and two vessels of fine copper, precious as gold.

Dayrell, Esq. of Lillingstone Dayrell, co. Bucks, by Elizabeth, dau. of Sir Thomas Lovell, of Harrold, co. Bedford, Knt. and Bart. and sister and heir of Sir Thomas Lovell, Knt. and Bart. of Harrold aforesaid, and died 1 Dec. 1727, aged 70, and was buried at Harrold aforesaid.

Day, Sir Robert, Knt. and Bart. of Aston Abbots, co. Bucks, was created a Baronet 29 Jan. 1661

Eve, or Even, a river of Leicestershire, which runs into the Avon at Evesham.

Eve, or Even, a river of Worcestershire, which runs into the Avon at Evesham.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Aldwark.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Boroughbridge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Cawood.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Selby.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Ulleskelf.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at York.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Abbey.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Castle.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Church.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Mill.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Priory.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate House.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Lodge.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Stables.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate.

Eve, or Even, a river of Yorkshire, which runs into the Ouse at Zouch Vicarage Yard Gate Yard

Exodus, the second book of the Pentateuch, so called from the departure of the Israelites from Egypt, which is the principal subject of it. It contains the history of the Israelites from the death of Joseph to the erection of the tabernacle, a period of about 145 years. The Hebrews call it Veelle Shemoth, from the first words of the book, which signify, "Now these are the names." The Septuagint call it Exodus, which signifies "departure," or "going out."

Exodus, in medicine, a term used by some writers for the declination of a disease, or the time when it goes off.

Exodus, in the Roman theatre, the last act of a play, or the last song or dance.

Exodus, in the Roman law, a tax paid by those who left off any trade.

Exodus, in the Roman antiquity, a festival celebrated at the end of the Saturnalia.

Exodus, in the Roman history, a name given to the departure of the plebeians to the Mons Sacer

Dick. 1784.

Dick. 1784.

Dick. 1784.

ELECTRIC (continued)

ELECTRIC (continued)

ELECTRIC (continued)

(II) *Of Corporations.* See Corporations, 10 Cyc 1.

(III) *Of Partnerships.* See Partnership, 30 Cyc 1.

(IV) *Of Joint Stock Companies.* See Joint Stock Companies, 23 Cyc 1.

(V) *Of Joint Adventures.* See Joint Adventures, 23 Cyc 1.

(VI) *Of Associations.* See Associations, 4 Cyc 1.

(VII) *Of Clubs.* See Clubs, 7 Cyc 1.

(VIII) *Of Societies.* See Societies, 39 Cyc 1.

(IX) *Of Unincorporated Companies.* See Unincorporated Companies, 39 Cyc 1.

(X) *Of Trade Unions.* See Trade Unions, 29 Cyc 1.

(XI) *Of Labor Unions.* See Labor Unions, 24 Cyc 1.

(XII) *Of Fraternal Orders.* See Fraternal Orders, 19 Cyc 1.

(XIII) *Of Religious Societies.* See Religious Societies, 34 Cyc 1.

(XIV) *Of Secret Societies.* See Secret Societies, 36 Cyc 1.

(XV) *Of Political Societies.* See Political Societies, 31 Cyc 1.

(XVI) *Of Literary Societies.* See Literary Societies, 24 Cyc 1.

(XVII) *Of Scientific Societies.* See Scientific Societies, 36 Cyc 1.

(XVIII) *Of Benevolent Societies.* See Benevolent Societies, 4 Cyc 1.

(XIX) *Of Insurance Companies.* See Insurance, 23 Cyc 1.

(XX) *Of Banks.* See Banks and Banking, 4 Cyc 1.

(XXI) *Of Building and Loan Associations.* See Building and Loan Associations, 5 Cyc 1.

(XXII) *Of Savings Banks.* See Savings Banks, 35 Cyc 1.

(XXIII) *Of Trust Companies.* See Trusts, 39 Cyc 1.

(XXIV) *Of Safe Deposit Companies.* See Safe Deposits, 35 Cyc 1.

(XXV) *Of Warehousemen.* See Warehousemen, 39 Cyc 1.

(XXVI) *Of Carriers.* See Carriers, 6 Cyc 1.

(XXVII) *Of Telegraph Companies.* See Telegraphs and Telephones, 39 Cyc 1.

(XXVIII) *Of Telephone Companies.* See Telegraphs and Telephones, 39 Cyc 1.

(XXIX) *Of Express Companies.* See Express Companies, 18 Cyc 1.

(XXX) *Of Railroads.* See Railroads, 31 Cyc 1.

(XXXI) *Of Street Railways.* See Street Railways, 36 Cyc 1.

(XXXII) *Of Canals.* See Canals, 6 Cyc 1.

(XXXIII) *Of Ferries.* See Ferries, 17 Cyc 1.

(XXXIV) *Of Toll Roads.* See Toll Roads, 39 Cyc 1.

(XXXV) *Of Bridges.* See Bridges, 5 Cyc 1.

(XXXVI) *Of Wharves.* See Wharves, 39 Cyc 1.

(XXXVII) *Of Gas Companies.* See Gas, 20 Cyc 1.

(XXXVIII) *Of Water Companies.* See Waters, 39 Cyc 1.

(XXXIX) *Of Electric Companies.* See Electricity, 15 Cyc 1.

(XL) *Of Mining Companies.* See Mines and Minerals, 27 Cyc 1.

(XLI) *Of Oil Companies.* See Mines and Minerals, 27 Cyc 1.

(XLII) *Of Irrigation Companies.* See Irrigation, 23 Cyc 1.

(XLIII) *Of Drainage Companies.* See Drains, 14 Cyc 1.

(XLIV) *Of Levee Companies.* See Levees, 23 Cyc 1.

(XLV) *Of Dock Companies.* See Docks, 14 Cyc 1.

(XLVI) *Of Navigation Companies.* See Navigation, 27 Cyc 1.

(XLVII) *Of Pilots.* See Pilots, 30 Cyc 1.

(XLVIII) *Of Towage Companies.* See Towage, 39 Cyc 1.

(XLIX) *Of Lighterage Companies.* See Lighterage, 23 Cyc 1.

(L) *Of Stevedores.* See Stevedores, 39 Cyc 1.

(LI) *Of Wreckers.* See Wrecks, 39 Cyc 1.

(LII) *Of Salvors.* See Salvage, 34 Cyc 1.

(LIII) *Of Pawnbrokers.* See Pawnbrokers, 30 Cyc 1.

(LIV) *Of Auctioneers.* See Auctions and Auctioneers, 4 Cyc 1.

(LV) *Of Commission Merchants.* See Factors and Brokers, 16 Cyc 1.

(LVI) *Of Brokers.* See Factors and Brokers, 16 Cyc 1.

(LVII) *Of Factors.* See Factors and Brokers, 16 Cyc 1.

(LVIII) *Of Pedlers.* See Pedlers, 30 Cyc 1.

(LIX) *Of Hawkers.* See Hawkers and Peddlers, 19 Cyc 1.

(LX) *Of Peddlers.* See Hawkers and Peddlers, 19 Cyc 1.

(LXI) *Of Innkeepers.* See Innkeepers, 23 Cyc 1.

(LXII) *Of Boarding Houses.* See Boarding Houses, 5 Cyc 1.

(LXIII) *Of Lodging Houses.* See Boarding Houses, 5 Cyc 1.

(LXIV) *Of Restaurants.* See Restaurants, 34 Cyc 1.

(LXV) *Of Eating Houses.* See Restaurants, 34 Cyc 1.

(LXVI) *Of Saloons.* See Intoxicating Liquors, 23 Cyc 1.

(LXVII) *Of Liquor Dealers.* See Intoxicating Liquors, 23 Cyc 1.

(LXVIII) *Of Billiard Tables.* See Billiards, 5 Cyc 1.

(LXIX) *Of Bowling Alleys.* See Bowling Alleys, 5 Cyc 1.

(LXX) *Of Theaters.* See Theaters and Shows, 39 Cyc 1.

(LXXI) *Of Shows.* See Theaters and Shows, 39 Cyc 1.

(LXXII) *Of Circuses.* See Theaters and Shows, 39 Cyc 1.

(LXXIII) *Of Menageries.* See Theaters and Shows, 39 Cyc 1.

(LXXIV) *Of Museums.* See Museums, 27 Cyc 1.

(LXXV) *Of Libraries.* See Libraries, 23 Cyc 1.

(LXXVI) *Of Public Libraries.* See Libraries, 23 Cyc 1.

(LXXVII) *Of Circulating Libraries.* See Libraries, 23 Cyc 1.

(LXXVIII) *Of Newspapers.* See Newspapers, 27 Cyc 1.

(LXXIX) *Of Publishers.* See Publishers and Publication, 32 Cyc 1.

(LXXX) *Of Booksellers.* See Booksellers and Bookselling, 5 Cyc 1.

(LXXXI) *Of Bookbinders.* See Bookbinders, 5 Cyc 1.

(LXXXII) *Of Printers.* See Printers, 32 Cyc 1.

(LXXXIII) *Of Lithographers.* See Lithographers, 24 Cyc 1.

(LXXXIV) *Of Engravers.* See Engravers, 15 Cyc 1.

(LXXXV) *Of Photographers.* See Photographers, 30 Cyc 1.

(LXXXVI) *Of Artists.* See Artists, 4 Cyc 1.

(LXXXVII) *Of Sculptors.* See Sculptors, 36 Cyc 1.

(LXXXVIII) *Of Architects.* See Architects, 4 Cyc 1.

(LXXXIX) *Of Engineers.* See Engineers, 15 Cyc 1.

(XC) *Of Surveyors.* See Surveyors, 39 Cyc 1.

(XCI) *Of Auctioneers.* See Auctions and Auctioneers, 4 Cyc 1.

(XCII) *Of Commission Merchants.* See Factors and Brokers, 16 Cyc 1.

(XCIII) *Of Brokers.* See Factors and Brokers, 16 Cyc 1.

(XCIV) *Of Factors.* See Factors and Brokers, 16 Cyc 1.

(XCV) *Of Pedlers.* See Pedlers, 30 Cyc 1.

(XCVI) *Of Hawkers.* See Hawkers and Peddlers, 19 Cyc 1.

(XCVII) *Of Peddlers.* See Hawkers and Peddlers, 19 Cyc 1.

(XCVIII) *Of Innkeepers.* See Innkeepers, 23 Cyc 1.

(XCIX) *Of Boarding Houses.* See Boarding Houses, 5 Cyc 1.

(C) *Of Lodging Houses.* See Boarding Houses, 5 Cyc 1.

(CI) *Of Restaurants.* See Restaurants, 34 Cyc 1.

(CII) *Of Eating Houses.* See Restaurants, 34 Cyc 1.

(CIII) *Of Saloons.* See Intoxicating Liquors, 23 Cyc 1.

(CIV) *Of Liquor Dealers.* See Intoxicating Liquors, 23 Cyc 1.

(CV) *Of Billiard Tables.* See Billiards, 5 Cyc 1.

(CVI) *Of Bowling Alleys.* See Bowling Alleys, 5 Cyc 1.

(CVII) *Of Theaters.* See Theaters and Shows, 39 Cyc 1.

(CVIII) *Of Shows.* See Theaters and Shows, 39 Cyc 1.

(CIX) *Of Circuses.* See Theaters and Shows, 39 Cyc 1.

(CX) *Of Menageries.* See Theaters and Shows, 39 Cyc 1.

(CXI) *Of Museums.* See Museums, 27 Cyc 1.

(CXII) *Of Libraries.* See Libraries, 23 Cyc 1.

(CXIII) *Of Public Libraries.* See Libraries, 23 Cyc 1.

(CXIV) *Of Circulating Libraries.* See Libraries, 23 Cyc 1.

(CXV) *Of Newspapers.* See Newspapers, 27 Cyc 1.

(CXVI) *Of Publishers.* See Publishers and Publication, 32 Cyc 1.

(CXVII) *Of Booksellers.* See Booksellers and Bookselling, 5 Cyc 1.

(CXVIII) *Of Bookbinders.* See Bookbinders, 5 Cyc 1.

(CXIX) *Of Printers.* See Printers, 32 Cyc 1.

(CXX) *Of Lithographers.* See Lithographers, 24 Cyc 1.

(CXXI) *Of Engravers.* See Engravers, 15 Cyc 1.

(CXXII) *Of Photographers.* See Photographers, 30 Cyc 1.

(CXXIII) *Of Artists.* See Artists, 4 Cyc 1.

(CXXIV) *Of Sculptors.* See Sculptors, 36 Cyc 1.

(CXXV) *Of Architects.* See Architects, 4 Cyc 1.

(CXXVI) *Of Engineers.* See Engineers, 15 Cyc 1.

(CXXVII) *Of Surveyors.* See Surveyors, 39 Cyc 1.

Quadrant, Gunter's, the description and use of it 1 Quadrant, Sea, the description and use of it 2 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's meridian altitude 3 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the pole star 4 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the moon 5 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's amplitude 6 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's azimuth 7 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon 8 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given 9 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical 10 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 11 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical 12 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 13 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 14 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 15 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 16 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 17 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 18 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 19 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 20 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 21 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 22 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 23 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 24 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 25 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 26 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 27 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 28 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 29 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 30 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 31 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 32 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 33 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 34 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 35 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 36 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 37 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 38 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 39 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 40 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 41 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 42 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 43 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 44 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 45 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 46 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 47 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 48 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 49 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 50 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 51 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 52 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 53 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 54 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 55 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 56 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 57 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 58 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 59 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 60 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 61 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 62 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 63 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 64 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 65 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 66 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 67 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 68 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 69 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 70 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 71 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 72 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 73 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 74 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 75 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 76 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 77 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 78 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 79 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 80 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 81 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 82 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 83 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 84 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 85 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 86 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 87 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 88 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 89 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 90 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 91 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 92 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 93 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 94 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 95 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 96 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 97 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 98 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 99 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 100 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 101 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 102 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 103 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 104 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 105 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 106 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 107 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 108 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 109 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 110 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 111 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 112 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 113 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 114 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 115 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 116 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 117 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 118 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 119 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 120 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 121 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 122 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 123 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 124 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 125 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 126 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 127 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 128 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 129 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 130 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 131 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 132 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 133 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 134 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 135 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 136 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 137 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 138 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 139 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 140 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 141 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 142 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 143 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given 144 Quadrant, Sea, the use of it in finding the latitude by the sun's altitude before or after noon, when the sun's declination is not given, and the sun's altitude is taken when the sun is in the prime vertical, and the sun's declination is given, and the sun's altitude is taken when the sun is in

Day, Thomas, of Bocking, Essex, 1748
Day, Thomas, of Bocking, Essex, 1748
Day, Thomas, of Bocking, Essex, 1748

Entablature, in Architecture, that member of the order which is over the column, and comprehends the architrave, frize, and cornice.

Entablature, in Heraldry, a border round the escutcheon, charged with figures.

Entail, in Law, a limitation of the succession of lands, tenements, or hereditaments, to a person and the heirs of his body, or to a particular class of heirs.

Entail, to, to limit the succession of lands, tenements, or hereditaments, to a person and the heirs of his body, or to a particular class of heirs.

Entailed, in Law, limited to a person and the heirs of his body, or to a particular class of heirs.

Entailment, in Law, the act of limiting the succession of lands, tenements, or hereditaments, to a person and the heirs of his body, or to a particular class of heirs.

Entangle, to, to involve, to perplex, to embarrass.

Entangled, involved, perplexed, embarrassed.

Entangling, involving, perplexing, embarrassing.

Entangling, an impediment to the progress of an army, consisting of pickets, cords, and other things, placed in the way

Kelpie, *sm.* a water-spirit, supposed to appear in the form of a horse, and to delight in the drowning of travellers.

Kelson, *sm.* the keel-piece of a ship.

Kelt, *sm.* a fish that has spawned.

Kelter, *sm.* money, cash.

Kelterless, *a.* penniless, moneyless.

Kelvin, *sm.* a measure of length, the unit of the metric system.

Kemb, *sm.* a comb; *v.* to comb.

Kemmel, *sm.* a tub for washing clothes in.

Kemp, *sm.* a champion, a warrior; *v.* to contend, to struggle.

Kempery, *a.* rough, shaggy, coarse.

Kempion, *sm.* a champion, a warrior.

Kempy, *a.* rough, shaggy, coarse.

Kemsing, *sm.* the ceremony of combing the head of a bride on the day of her marriage.

Kemster, *sm.* a female champion.

Kemstry, *sm.* a female champion.

Kenaquhair, *adv.* somewhere.

Kenaquhen, *adv.* sometime.

Kenaquhy, *adv.* for some reason.

Kenaquhow, *adv.* somehow.

Kenbut, *adv.* perhaps.

Kench, *sm.* a gutter, a channel; *v.* to quench, to extinguish.

Kenchie, *sm.* a gutter, a channel.

Kenchin, *sm.* a gutter, a channel.

Kenchit, *a.* quenched, extinguished.

Kenchly, *a.* quenching, extinguishing.

Kenchyn, *sm.* a gutter, a channel.

Kend, *sm.* a cow; *v.* to know, to be acquainted with.

Kendle, *v.* to kindle.

Kendlin, *sm.* kindling.

Kendly, *a.* kindly.

Kenlie, *a.* kindly.

Kenly, *a.* kindly.

Kenmore, *sm.* a cow.

Kenmuir, *sm.* a cow.

Kenn, *v.* to know, to be acquainted with.

Kennel, *sm.* a gutter, a channel.

Kennen, *sm.* knowledge, acquaintance.

Kennin, *sm.* knowledge, acquaintance.

Kenning, *sm.* knowledge, acquaintance.

Kenny, *a.* kindly.

Kenrick, *sm.* a cow.

Kenspeckle, *a.* conspicuous, well-known.

Kent, *sm.* a cow.

Kentle, *v.* to kindle.

Kentlin, *sm.* kindling.

Kently, *a.* kindly.

Kenyie, *a.* kindly.

Kenyie, *sm.* a cow

Eye-brows, their use, ii. 1.
Eye-lashes, their use, ii. 1.
Eye-lids, their use, ii. 1.
Eye-sight, the organ of, ii. 1.
Eye-stone, what, ii. 1.
Eye-tooth, what, ii. 1.
Eyre, what, ii. 1.
Eyrie, what, ii. 1.
Eyry, what, ii. 1.
Eyther, what, ii. 1.
Ezechiel, the prophet, ii. 1.
Ezechiel, the book of, ii. 1.
Ezechiel, the valley of, ii. 1.
Ezechiel, the wheels of, ii. 1.
Ezechiel, the vision of, ii. 1.
Ezechiel, the prophecy of, ii. 1.
Ezechiel, the chapters of, ii. 1.
Ezechiel, the verses of, ii. 1.
Ezechiel, the words of, ii. 1.
Ezechiel, the letters of, ii. 1.
Ezechiel, the spirit of, ii. 1.
Ezechiel, the hand of, ii. 1.
Ezechiel, the mouth of, ii. 1.
Ezechiel, the tongue of, ii. 1.
Ezechiel, the lips of, ii. 1.
Ezechiel, the teeth of, ii. 1.
Ezechiel, the eyes of, ii. 1.
Ezechiel, the ears of, ii. 1.
Ezechiel, the nose of, ii. 1.
Ezechiel, the face of, ii. 1.
Ezechiel, the head of, ii. 1.
Ezechiel, the hair of, ii. 1.
Ezechiel, the beard of, ii. 1.
Ezechiel, the neck of, ii. 1.
Ezechiel, the shoulders of, ii. 1.
Ezechiel, the arms of, ii. 1.
Ezechiel, the hands of, ii. 1.
Ezechiel, the fingers of, ii. 1.
Ezechiel, the thumbs of, ii. 1.
Ezechiel, the breast of, ii. 1.
Ezechiel, the heart of, ii. 1.
Ezechiel, the belly of, ii. 1.
Ezechiel, the loins of, ii. 1.
Ezechiel, the thighs of, ii. 1.
Ezechiel, the knees of, ii. 1.
Ezechiel, the legs of, ii. 1.
Ezechiel, the feet of, ii. 1.
Ezechiel, the toes of, ii. 1.
Ezechiel, the soles of, ii. 1.
Ezechiel, the heels of, ii. 1.
Ezechiel, the ankles of, ii. 1.
Ezechiel, the calves of, ii. 1.
Ezechiel, the shins of, ii. 1.
Ezechiel, the knees of, ii. 1.
Ezechiel, the thighs of, ii. 1.
Ezechiel, the loins of, ii. 1.
Ezechiel, the belly of, ii. 1.
Ezechiel, the breast of, ii. 1.
Ezechiel, the heart of, ii. 1.
Ezechiel, the hands of, ii. 1.
Ezechiel, the fingers of, ii. 1.
Ezechiel, the thumbs of, ii. 1.
Ezechiel, the arms of, ii. 1.
Ezechiel, the shoulders of, ii. 1.
Ezechiel, the neck of, ii. 1.
Ezechiel, the beard of, ii. 1.
Ezechiel, the hair of, ii. 1.
Ezechiel, the head of, ii. 1.
Ezechiel, the face of, ii. 1.
Ezechiel, the nose of, ii. 1.
Ezechiel, the ears of, ii. 1.
Ezechiel, the eyes of, ii. 1.
Ezechiel, the teeth of, ii. 1.
Ezechiel, the tongue of, ii. 1.
Ezechiel, the lips of, ii. 1.
Ezechiel, the mouth of, ii. 1.
Ezechiel, the hand of, ii. 1.
Ezechiel, the spirit of, ii. 1.
Ezechiel, the letters of, ii. 1.
Ezechiel, the words of, ii. 1.
Ezechiel, the verses of, ii. 1.
Ezechiel, the chapters of, ii. 1.
Ezechiel, the prophecy of, ii. 1.
Ezechiel, the vision of, ii. 1.
Ezechiel, the wheels of, ii. 1.
Ezechiel, the valley of, ii. 1.
Ezechiel, the book of, ii. 1.
Ezechiel, the prophet, ii. 1.
Eyther, what, ii. 1.
Eyry, what, ii. 1.
Eyrie, what, ii. 1.
Eyre, what, ii. 1.
Eye-tooth, what, ii. 1.
Eye-stone, what, ii. 1.
Eye-sight, the organ of, ii. 1.
Eye-lids, their use, ii. 1.
Eye-lashes, their use, ii. 1.
Eye-brows, their use, ii. 1.

Zeit, Die, Wochenschrift für Politik, Wirtschaft, Kultur und Unterhaltung, Hamburg, Gegründet 1946 von Gerd Bucerius, Jan Ehlers, Richard Tüngel, Hamburg, Speersort 1

Zeit im Bild, Illustrierte Wochenschrift für Politik, Kultur und Unterhaltung, Dresden, Gegründet 1946, Dresden, Wilsdruffer Straße 23

Zeitschrift für Geologie, Berlin, Gegründet 1949, Berlin, Invalidenstraße 44

Zeitschrift für Geologische Wissenschaften, Berlin, Gegründet 1973, Berlin, Invalidenstraße 44

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Leipzig, Gegründet 1877, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung A, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung B, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung C, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung D, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung E, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung F, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung G, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung H, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung I, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung J, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung K, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung L, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung M, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung N, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung O, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung P, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung Q, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung R, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung S, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung T, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung U, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung V, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung W, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung X, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung Y, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung Z, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AA, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AB, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AC, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AD, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AE, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AF, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AG, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AH, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AI, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AJ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AK, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AL, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AM, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AN, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AO, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AP, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AQ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AR, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AS, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AT, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AU, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AV, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AW, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AX, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AY, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung AZ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BA, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BB, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BC, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BD, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BE, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BF, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BG, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BH, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BI, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BJ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BK, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BL, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BM, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BN, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BO, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BP, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BQ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BR, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BS, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BT, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BU, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BV, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BW, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BX, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BY, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung BZ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CA, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CB, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CC, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CD, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CE, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CF, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CG, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CH, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CI, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CJ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CK, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CL, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CM, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CN, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CO, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CP, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CQ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CR, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CS, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CT, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CU, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CV, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CW, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CX, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CY, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung CZ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DA, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DB, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DC, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DD, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DE, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DF, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DG, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DH, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DI, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DJ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DK, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DL, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DM, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DN, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DO, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DP, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DQ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DR, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DS, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DT, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DU, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DV, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DW, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DX, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DY, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung DZ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EA, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EB, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EC, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung ED, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EE, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EF, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EG, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EH, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EI, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EJ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EK, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EL, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EM, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EN, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EO, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EP, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EQ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung ER, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung ES, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung ET, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EU, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EV, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EW, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EX, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EY, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung EZ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FA, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FB, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FC, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FD, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FE, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FF, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FG, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FH, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FI, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FJ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FK, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FL, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FM, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FN, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FO, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FP, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FQ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FR, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FS, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FT, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FU, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FV, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FW, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FX, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FY, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung FZ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GA, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GB, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GC, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GD, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GE, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GF, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GG, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GH, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GI, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GJ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GK, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GL, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GM, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GN, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GO, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GP, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GQ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GR, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GS, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GT, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GU, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GV, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GW, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GX, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GY, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung GZ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HA, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HB, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HC, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HD, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HE, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HF, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HG, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HH, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HI, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HJ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HK, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HL, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HM, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HN, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HO, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HP, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HQ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HR, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HS, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HT, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HU, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HV, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HW, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HX, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HY, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung HZ, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung IA, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung IB, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung IC, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung ID, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung IE, Leipzig, Gegründet 1949, Leipzig, Talstraße 35

Zeitschrift für Kristallographie, Mineralogie und Petrographie, Abteilung IF, Leipzig

JEWEL, s. [Fr. *joyel*, *joyau*, from *joye*, joy, delight.] 1. A precious stone; a gem; a stone of great value, cut and polished. 2. Any ornament of gold, silver, precious stones, &c., worn for decoration. 3. A child; a darling; a person much beloved. 4. A bearing in heraldry, of a circular form, like a button. 5. In watches, a small piece of metal, with a hole in it, for the pivot to turn in.

JEWEL, v. t. To adorn with jewels.

JEWELLED, a. Adorned with jewels.

JEWELLER, s. One who deals in jewels.

JEWELLERY, s. Jewels in general; ornaments of gold, silver, precious stones, &c.

JEWELLING, s. In watches, the act of fixing the jewels in the holes.

JEWELLING, p. a. Adorning with jewels.

JEWELLING, p. Fixing the jewels in the holes.

JEWELLING, s. The act of adorning with jewels.

JEWELLING, p. Adorning with jewels.

JEWELLING, s. The act of fixing the jewels in the holes

ἐνδιαίτημα ἐπιτήδειον.

Ἐνδιαίτησις, ἡ, habitation, demeure, séjour, résidence, habitude, manière de vivre, genre de vie

Entrance, Entrance, Entrance,

Pat. Off. Rep. 1 Bl. 1 Wash. 1 Pet. 1 Mason.

PATENT, *n.* [Fr. *patente*, from L. *patens*, open, manifest.]

1. A writing or deed conferring a privilege or grant from the government, conveying lands, titles, offices, franchises, &c.

2. The instrument by which a right is granted to the exclusive use of an invention.

3. The exclusive right granted to the inventor of a new and useful art, machine, manufacture or composition of matter, or to the inventor of a new and useful improvement in any of them, for a limited time.

4. Any writing or deed conferring a privilege or grant.

5. Open; manifest; conspicuous; as, letters patent.

PATENT, *v.t.* To grant by patent; to secure by patent.

PATENTABLE, *a.* Capable of being patented; as, a patentable invention.

PATENTED, *pp.* Granted by patent; secured by patent.

PATENTEE, *n.* The person to whom a patent is granted.

PATENTING, *ppr.* Granting by patent; securing by patent.

PATENT-OFFICE, *n.* The office where patents are granted.

PATENT-RIGHT, *n.* The right granted by patent.

PATER, *n.* [L.] A father.

PATER-FAMILIAS, *n.* [L.] The father of a family.

PATERNAL, *a.* [Fr. *paternel*; L. *paternus*, from *pater*, father.]

1. Fatherly; pertaining to a father; as, paternal affection.

2. Hereditary; derived from a father; as, paternal estate.

PATERNALLY, *adv.* In a paternal manner; fatherly.

PATERNITY, *n.* [Fr. *paternité*; L. *paternitas*, from *pater*, father.]

1. Fatherhood; the state of being a father.

2. Derivation from a father; as, the paternity of a child.

PATERNOSTER, *n.* [L. *pater noster*, our father.]

1. The Lord's prayer.

2. A string of beads used by Roman Catholics in counting their prayers.

PATH, *n.* [Sax. *paeth*, *pathe*; Goth. *paths*; Ger. *pfad*; Dan. *sti*; Sw. *stig*.]

1. A way; a track; a footway; a beaten way.

2. A way; a course; a passage; as, the path of the sun.

3. A way; a course; a passage; as, the path of a ship.

4. A way; a course; a passage; as, the path of a bullet.

5. A way; a course; a passage; as, the path of a comet.

6. A way; a course; a passage; as, the path of a planet.

7. A way; a course; a passage; as, the path of a star.

8. A way; a course; a passage; as, the path of a meteor.

9. A way; a course; a passage; as, the path of a river.

10. A way; a course; a passage; as, the path of a stream.

11. A way; a course; a passage; as, the path of a current.

12. A way; a course; a passage; as, the path of a wave.

13. A way; a course; a passage; as, the path of a tide.

14. A way; a course; a passage; as, the path of a wind.

15. A way; a course; a passage; as, the path of a storm.

16. A way; a course; a passage; as, the path of a hurricane.

17. A way; a course; a passage; as, the path of a tornado.

18. A way; a course; a passage; as, the path of a cyclone.

19. A way; a course; a passage; as, the path of a typhoon.

20. A way; a course; a passage; as, the path of a whirlwind.

21. A way; a course; a passage; as, the path of a waterspout.

22. A way; a course; a passage; as, the path of a flood.

23. A way; a course; a passage; as, the path of a tsunami.

24. A way; a course; a passage; as, the path of a landslide.

25. A way; a course; a passage; as, the path of an avalanche.

26. A way; a course; a passage; as, the path of a volcano.

27. A way; a course; a passage; as, the path of an earthquake.

28. A way; a course; a passage; as, the path of a fire.

29. A way; a course; a passage; as, the path of a plague.

30. A way; a course; a passage; as, the path of a famine.

31. A way; a course; a passage; as, the path of a war.

32. A way; a course; a passage; as, the path of a revolution.

33. A way; a course; a passage; as, the path of a reformation.

34. A way; a course; a passage; as, the path of a movement.

35. A way; a course; a passage; as, the path of a party.

36. A way; a course; a passage; as, the path of a sect.

37. A way; a course; a passage; as, the path of a religion.

38. A way; a course; a passage; as, the path of a philosophy.

39. A way; a course; a passage; as, the path of a science.

40. A way; a course; a passage; as, the path of an art.

41. A way; a course; a passage; as, the path of a profession.

42. A way; a course; a passage; as, the path of a trade.

43. A way; a course; a passage; as, the path of a business.

44. A way; a course; a passage; as, the path of a career.

45. A way; a course; a passage; as, the path of a life.

46. A way; a course; a passage; as, the path of a soul.

47. A way; a course; a passage; as, the path of a spirit.

48. A way; a course; a passage; as, the path of a ghost.

49. A way; a course; a passage; as, the path of a shadow.

50. A way; a course; a passage; as, the path of a dream.

51. A way; a course; a passage; as, the path of a vision.

52. A way; a course; a passage; as, the path of a prophecy.

53. A way; a course; a passage; as, the path of a miracle.

54. A way; a course; a passage; as, the path of a sign.

55. A way; a course; a passage; as, the path of a wonder.

56. A way; a course; a passage; as, the path of a portent.

57. A way; a course; a passage; as, the path of an omen.

58. A way; a course; a passage; as, the path of a prodigy.

59. A way; a course; a passage; as, the path of a curse.

60. A way; a course; a passage; as, the path of a blessing.

61. A way; a course; a passage; as, the path of a judgment.

62. A way; a course; a passage; as, the path of a sentence.

63. A way; a course; a passage; as, the path of a verdict.

64. A way; a course; a passage; as, the path of a decree.

65. A way; a course; a passage; as, the path of a law.

66. A way; a course; a passage; as, the path of a statute.

67. A way; a course; a passage; as, the path of an ordinance.

68. A way; a course; a passage; as, the path of a regulation.

69. A way; a course; a passage; as, the path of a rule.

70. A way; a course; a passage; as, the path of a principle.

71. A way; a course; a passage; as, the path of a maxim.

72. A way; a course; a passage; as, the path of a proverb.

73. A way; a course; a passage; as, the path of a saying.

74. A way; a course; a passage; as, the path of a word.

75. A way; a course; a passage; as, the path of a letter.

76. A way; a course; a passage; as, the path of a character.

77. A way; a course; a passage; as, the path of a mark.

78. A way; a course; a passage; as, the path of a sign.

79. A way; a course; a passage; as, the path of a symbol.

80. A way; a course; a passage; as, the path of a figure.

81. A way; a course; a passage; as, the path of a picture.

82. A way; a course; a passage; as, the path of a statue.

83. A way; a course; a passage; as, the path of a monument.

84. A way; a course; a passage; as, the path of a tomb.

85. A way; a course; a passage; as, the path of a grave.

86. A way; a course; a passage; as, the path of a corpse.

87. A way; a course; a passage; as, the path of a body.

88. A way; a course; a passage; as, the path of a skeleton.

89. A way; a course; a passage; as, the path of a skull.

90. A way; a course; a passage; as, the path of a bone.

91. A way; a course; a passage; as, the path of a tooth.

92. A way; a course; a passage; as, the path of a hair.

93. A way; a course; a passage; as, the path of a nail.

94. A way; a course; a passage; as, the path of a finger.

95. A way; a course; a passage; as, the path of a hand.

96. A way; a course; a passage; as, the path of an arm.

97. A way; a course; a passage; as, the path of a leg.

98. A way; a course; a passage; as, the path of a foot.

99. A way; a course; a passage; as, the path of a toe.

100. A way; a course; a passage; as, the path of a joint.

101. A way; a course; a passage; as, the path of a muscle.

102. A way; a course; a passage; as, the path of a nerve.

103. A way; a course; a passage; as, the path of a vein.

104. A way; a course; a passage; as, the path of an artery.

105. A way; a course; a passage; as, the path of a blood.

106. A way; a course; a passage; as, the path of a heart.

107. A way; a course; a passage; as, the path of a lung.

108. A way; a course; a passage; as, the path of a liver.

109. A way; a course; a passage; as, the path of a kidney.

110. A way; a course; a passage; as, the path of a stomach.

111. A way; a course; a passage; as, the path of an intestine.

112. A way; a course; a passage; as, the path of a bowel.

113. A way; a course; a passage; as, the path of a gland.

114. A way; a course; a passage; as, the path of a duct.

115. A way; a course; a passage; as, the path of a tube.

116. A way; a course; a passage; as, the path of a valve.

117. A way; a course; a passage; as, the path of a membrane.

118. A way; a course; a passage; as, the path of a tissue.

119. A way; a course; a passage; as, the path of a cell.

120. A way; a course; a passage; as, the path of a fiber.

121. A way; a course; a passage; as, the path of a molecule.

122. A way; a course; a passage; as, the path of an atom.

123. A way; a course; a passage; as, the path of an electron.

124. A way; a course; a passage; as, the path of a proton.

125. A way; a course; a passage; as, the path of a neutron.

126. A way; a course; a passage; as, the path of a quark.

127. A way; a course; a passage; as, the path of a boson.

128. A way; a course; a passage; as, the path of a fermion.

129. A way; a course; a passage; as, the path of a photon.

130. A way; a course; a passage; as, the path of a gluon.

131. A way; a course; a passage; as, the path of a graviton.

132. A way; a course; a passage; as, the path of a Higgs boson.

133. A way; a course; a passage; as, the path of a neutrino.

134. A way; a course; a passage; as, the path of an antiparticle.

135. A way; a course; a passage; as, the path of a positron.

136. A way; a course; a passage; as, the path of a muon.

137. A way; a course; a passage; as, the path of a tau.

138. A way; a course; a passage; as, the path of a meson.

139. A way; a course; a passage; as, the path of a baryon.

140. A way; a course; a passage; as, the path of a hadron.

141. A way; a course; a passage; as, the path of a lepton.

142. A way; a course; a passage; as, the path of a quantum.

143. A way; a course; a passage; as, the path of a field.

144. A way; a course; a passage; as, the path of a force.

145. A way; a course; a passage; as, the path of energy.

146. A way; a course; a passage; as, the path of mass.

147. A way; a course; a passage; as, the path of time.

148. A way; a course; a passage; as, the path of space.

149. A way; a course; a passage; as, the path of a dimension.

150. A way; a course; a passage; as, the path of a universe.

151. A way; a course; a passage; as, the path of a multiverse.

152. A way; a course; a passage; as, the path of a singularity.

153. A way; a course; a passage; as, the path of a black hole.

154. A way; a course; a passage; as, the path of a white hole.

155. A way; a course; a passage; as, the path of a wormhole.

156. A way; a course; a passage; as, the path of a time machine.

157. A way; a course; a passage; as, the path of a warp drive.

158. A way; a course; a passage; as, the path of a hyperspace.

159. A way; a course; a passage; as, the path of a subspace.

160. A way; a course; a passage; as, the path of a tachyon.

161. A way; a course; a passage; as, the path of a graviton.

162. A way; a course; a passage; as, the path of a Higgs boson.

163. A way; a course; a passage; as, the path of a neutrino.

164. A way; a course; a passage; as, the path of an antiparticle.

165. A way; a course; a passage; as, the path of a positron.

166. A way; a course; a passage; as, the path of a muon.

167. A way; a course; a passage; as, the path of a tau.

168. A way; a course; a passage; as, the path of a meson.

169. A way; a course; a passage; as, the path of a baryon.

170. A way; a course; a passage; as, the path of a hadron.

171. A way; a course; a passage; as, the path of a lepton.

172. A way; a course; a passage; as, the path of a quantum.

173. A way; a course; a passage; as, the path of a field.

174. A way; a course; a passage; as, the path of a force.

175. A way; a course; a passage; as, the path of energy.

176. A way; a course; a passage; as, the path of mass.

177. A way; a course; a passage; as, the path of time.

178. A way; a course; a passage; as, the path of space.

179. A way; a course; a passage; as, the path of a dimension.

180. A way; a course; a passage; as, the path of a universe.

181. A way; a course; a passage; as, the path of a multiverse.

182. A way; a course; a passage; as, the path of a singularity.

183. A way; a course; a passage; as, the path of a black hole.

184. A way; a course; a passage; as, the path of a white hole.

185. A way; a course; a passage; as, the path of a wormhole.

186. A way; a course; a passage; as, the path of a time machine.

187. A way; a course; a passage; as, the path of a warp drive.

188. A way; a course; a passage; as, the path of a hyperspace.

189. A way; a course; a passage; as, the path of a subspace.

190. A way; a course; a passage; as, the path of a tachyon.

Ely Cathedral and Conventual Buildings. The Cathedral Church of Ely is a large and magnificent building, and is cruciform in plan. The nave, which is 250 feet long, is Norman, and has a triforium and clerestory of the Transitional period. The choir is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The transepts are Norman, and have a triforium and clerestory of the Transitional period. The central tower is Norman, and has a triforium and clerestory of the Transitional period. The west front is Norman, and has a triforium and clerestory of the Transitional period. The north and south aisles are Norman, and have a triforium and clerestory of the Transitional period. The Lady Chapel is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Galilee is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Prior's Door is Norman, and has a triforium and clerestory of the Transitional period. The Monks' Door is Norman, and has a triforium and clerestory of the Transitional period. The Infirmary is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Refectory is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Dormitory is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Chapter House is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Cloisters are Early English, and have a triforium and clerestory of the Decorated period. The Gatehouse is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Bishop's Palace is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Deanery is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Prebendal Houses are Early English, and have a triforium and clerestory of the Decorated period. The Grammar School is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Hospital is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Almshouses are Early English, and have a triforium and clerestory of the Decorated period. The Workhouse is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Prison is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Asylum is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Museum is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Library is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Theatre is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Concert Hall is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Assembly Rooms are Early English, and have a triforium and clerestory of the Decorated period. The Baths are Early English, and have a triforium and clerestory of the Decorated period. The Swimming Bath is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Gymnasium is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Cricket Ground is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Football Ground is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Racecourse is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Golf Links are Early English, and have a triforium and clerestory of the Decorated period. The Tennis Courts are Early English, and have a triforium and clerestory of the Decorated period. The Bowling Green is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Croquet Lawn is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Archery Ground is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Rifle Range is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Shooting Ground is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Fishing Ponds are Early English, and have a triforium and clerestory of the Decorated period. The Boating Lake is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Skating Rink is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Ice Rink is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Curling Pond is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Toboggan Slide is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Ski Slope is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Bobsleigh Run is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Luge Run is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Skeleton Run is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Ski Jump is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Cross-Country Ski Trail is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Biathlon Range is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Ski Lift is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Chairlift is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Gondola is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Cable Car is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Funicular is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Tramway is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Railway is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Station is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Goods Yard is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Engine Shed is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Turntable is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Water Tower is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Coaling Stage is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Signal Box is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Level Crossing is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Footbridge is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Subway is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Viaduct is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Tunnel is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Cutting is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Embankment is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Bridge is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Aqueduct is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Canal is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Lock is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Towpath is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Wharf is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Warehouse is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Crane is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Dock is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Quay is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Pier is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Lighthouse is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Harbour is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Breakwater is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Jetty is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Groyne is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Sea Wall is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Esplanade is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Promenade is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Pavilion is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Bandstand is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Shelter is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Public Convenience is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Drinking Fountain is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Memorial is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Statue is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Clock Tower is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Town Hall is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Guildhall is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Market Cross is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Market Place is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Shambles is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Stocks is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Pillory is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Ducking Stool is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Gallows is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Scaffold is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Execution Dock is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Tolbooth is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Jail is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Bridewell is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Stocks is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Pillory is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Ducking Stool is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Gallows is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Scaffold is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Execution Dock is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Tolbooth is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Jail is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period. The Bridewell is Early English, and has a triforium and clerestory of the Decorated period.

Ant Church Quarterly Review
Ant Dictionary of Christian Biography, Literature, Sects and Doctrines
Ant Encyclopædia Britannica
Ant Encyclopædia Metropolitana
Ant Encyclopædia Perthensis
Ant Encyclopédie Méthodique
Ant Encyclopédie Moderne
Ant Encyclopédie Nouvelle
Ant Encyclopédie Portative
Ant Encyclopédie Universelle
Ant Encyclopédie Universelle du XIXe Siècle
Ant Encyclopédie Universelle du XIXe Siècle
Ant Encyclopédie Universelle du XIXe Sièc

Bibliander (Theodore), a learned Swiss divine, professor of Hebrew and divinity at Zurich, and a zealous reformer, was born at Bibrach in Switzerland, and died of the plague in 1564. He was a man of great learning, and wrote many books, of which the principal are, 1. A Hebrew Grammar. 2. A Treatise on the Turkish Religion. 3. A Chronology, from the Creation to the Year of Christ 1558. 4. A Treatise on the Origin of Languages, &c.

Bibliander (John), a learned Swiss divine, was born at Bibrach in Switzerland, and died of the plague in 1564. He was a man of great learning, and wrote many books, of which the principal are, 1. A Hebrew Grammar. 2. A Treatise on the Turkish Religion. 3. A Chronology, from the Creation to the Year of Christ 1558. 4. A Treatise on the Origin of Languages, &c.

Bibliander (Theodore), a learned Swiss divine, professor of Hebrew and divinity at Zurich, and a zealous reformer, was born at Bibrach in Switzerland, and died of the plague in 1564. He was a man of great learning, and wrote many books, of which the principal are, 1. A Hebrew Grammar. 2. A Treatise on the Turkish Religion. 3. A Chronology, from the Creation to the Year of Christ 1558. 4. A Treatise on the Origin of Languages, &c.

Bibliander (John), a learned Swiss divine, was born at Bibrach in Switzerland, and died of the plague in 1564. He was a man of great learning, and wrote many books, of which the principal are, 1. A Hebrew Grammar. 2. A Treatise on the Turkish Religion. 3. A Chronology, from the Creation to the Year of Christ 1558. 4. A Treatise on the Origin of Languages, &c.

Adamson, Joseph
Adamson, Robert
Adamson, Thomas
Adamson, William
Adcock, Joseph
Adcock, Thomas
Addison, Joseph
Addison, Thomas
Addison, William
Adkins, Joseph
Adkins, Thomas
Adkins, William
Agnew, Joseph
Agnew, Thomas
Agnew, William
Aiken, Joseph
Aiken, Thomas
Aiken, William
Ainsworth, Joseph
Ainsworth, Thomas
Ainsworth, William
Akers, Joseph
Akers, Thomas
Akers, William
Albright, Joseph
Albright, Thomas
Albright, William
Alcock, Joseph
Alcock, Thomas
Alcock, William
Alcorn, Joseph
Alcorn, Thomas
Alcorn, William
Alden, Joseph
Alden, Thomas
Alden, William
Aldrich, Joseph
Aldrich, Thomas
Aldrich, William
Alexander, Joseph
Alexander, Thomas
Alexander, William
Allan, Joseph
Allan, Thomas
Allan, William
Allen, Joseph
Allen, Thomas
Allen, William
Allison, Joseph
Allison, Thomas
Allison, William
Alsop, Joseph
Alsop, Thomas
Alsop, William
Ames, Joseph
Ames, Thomas
Ames, William
Anderson, Joseph
Anderson, Thomas
Anderson, William
Andrews, Joseph
Andrews, Thomas
Andrews, William
Angell, Joseph
Angell, Thomas
Angell, William
Anthony, Joseph
Anthony, Thomas
Anthony, William
Appleton, Joseph
Appleton, Thomas
Appleton, William
Archer, Joseph
Archer, Thomas
Archer, William
Armstrong, Joseph
Armstrong, Thomas
Armstrong, William
Arnold, Joseph
Arnold, Thomas
Arnold, William
Ashley, Joseph
Ashley, Thomas
Ashley, William
Atkins, Joseph
Atkins, Thomas
Atkins, William
Atkinson, Joseph
Atkinson, Thomas
Atkinson, William
Atwood, Joseph
Atwood, Thomas
Atwood, William
Austin, Joseph
Austin, Thomas
Austin, William
Avery, Joseph
Avery, Thomas
Avery, William
Ayers, Joseph
Ayers, Thomas
Ayers, William

Ayer, Frederick, Jr., author, b. Fitchburg, Mass., 1814; d. Boston, Mass., 1868.

Ayer, Frederick, author, b. Boston, Mass., 1839; d. Paris, France,

Klasse 21: Elektrotechnik.

Gruppe 1. Galvanische Elemente, Batterien, Thermosäulen.

Gruppe 2. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 3. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 4. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 5. Elektrische Bahnen.

Gruppe 6. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 7. Elektrische Heizung.

Gruppe 8. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 9. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 10. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 11. Elektrische Uhren.

Gruppe 12. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 13. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 14. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 15. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 16. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 17. Elektrische Bahnen.

Gruppe 18. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 19. Elektrische Heizung.

Gruppe 20. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 21. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 22. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 23. Elektrische Uhren.

Gruppe 24. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 25. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 26. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 27. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 28. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 29. Elektrische Bahnen.

Gruppe 30. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 31. Elektrische Heizung.

Gruppe 32. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 33. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 34. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 35. Elektrische Uhren.

Gruppe 36. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 37. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 38. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 39. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 40. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 41. Elektrische Bahnen.

Gruppe 42. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 43. Elektrische Heizung.

Gruppe 44. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 45. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 46. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 47. Elektrische Uhren.

Gruppe 48. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 49. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 50. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 51. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 52. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 53. Elektrische Bahnen.

Gruppe 54. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 55. Elektrische Heizung.

Gruppe 56. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 57. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 58. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 59. Elektrische Uhren.

Gruppe 60. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 61. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 62. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 63. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 64. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 65. Elektrische Bahnen.

Gruppe 66. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 67. Elektrische Heizung.

Gruppe 68. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 69. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 70. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 71. Elektrische Uhren.

Gruppe 72. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 73. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 74. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 75. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 76. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 77. Elektrische Bahnen.

Gruppe 78. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 79. Elektrische Heizung.

Gruppe 80. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 81. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 82. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 83. Elektrische Uhren.

Gruppe 84. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 85. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 86. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 87. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 88. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 89. Elektrische Bahnen.

Gruppe 90. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 91. Elektrische Heizung.

Gruppe 92. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 93. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 94. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 95. Elektrische Uhren.

Gruppe 96. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 97. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 98. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 99. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 100. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 101. Elektrische Bahnen.

Gruppe 102. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 103. Elektrische Heizung.

Gruppe 104. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 105. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 106. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 107. Elektrische Uhren.

Gruppe 108. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 109. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 110. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 111. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 112. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 113. Elektrische Bahnen.

Gruppe 114. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 115. Elektrische Heizung.

Gruppe 116. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 117. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 118. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 119. Elektrische Uhren.

Gruppe 120. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 121. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 122. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 123. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 124. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 125. Elektrische Bahnen.

Gruppe 126. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 127. Elektrische Heizung.

Gruppe 128. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 129. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 130. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 131. Elektrische Uhren.

Gruppe 132. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 133. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 134. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 135. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 136. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 137. Elektrische Bahnen.

Gruppe 138. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 139. Elektrische Heizung.

Gruppe 140. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 141. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 142. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 143. Elektrische Uhren.

Gruppe 144. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 145. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 146. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 147. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 148. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 149. Elektrische Bahnen.

Gruppe 150. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 151. Elektrische Heizung.

Gruppe 152. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 153. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 154. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 155. Elektrische Uhren.

Gruppe 156. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 157. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 158. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 159. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 160. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 161. Elektrische Bahnen.

Gruppe 162. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 163. Elektrische Heizung.

Gruppe 164. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 165. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 166. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 167. Elektrische Uhren.

Gruppe 168. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 169. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 170. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 171. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 172. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 173. Elektrische Bahnen.

Gruppe 174. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 175. Elektrische Heizung.

Gruppe 176. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 177. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 178. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 179. Elektrische Uhren.

Gruppe 180. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 181. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 182. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 183. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 184. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 185. Elektrische Bahnen.

Gruppe 186. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 187. Elektrische Heizung.

Gruppe 188. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 189. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 190. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 191. Elektrische Uhren.

Gruppe 192. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 193. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 194. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 195. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 196. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 197. Elektrische Bahnen.

Gruppe 198. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 199. Elektrische Heizung.

Gruppe 200. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 201. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 202. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 203. Elektrische Uhren.

Gruppe 204. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 205. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 206. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 207. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 208. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 209. Elektrische Bahnen.

Gruppe 210. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 211. Elektrische Heizung.

Gruppe 212. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 213. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 214. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 215. Elektrische Uhren.

Gruppe 216. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 217. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 218. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 219. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 220. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 221. Elektrische Bahnen.

Gruppe 222. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 223. Elektrische Heizung.

Gruppe 224. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 225. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 226. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 227. Elektrische Uhren.

Gruppe 228. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 229. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 230. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 231. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 232. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 233. Elektrische Bahnen.

Gruppe 234. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 235. Elektrische Heizung.

Gruppe 236. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 237. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 238. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 239. Elektrische Uhren.

Gruppe 240. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 241. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 242. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 243. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 244. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 245. Elektrische Bahnen.

Gruppe 246. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 247. Elektrische Heizung.

Gruppe 248. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 249. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 250. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 251. Elektrische Uhren.

Gruppe 252. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 253. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 254. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 255. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 256. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 257. Elektrische Bahnen.

Gruppe 258. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 259. Elektrische Heizung.

Gruppe 260. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 261. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 262. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 263. Elektrische Uhren.

Gruppe 264. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 265. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 266. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 267. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 268. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 269. Elektrische Bahnen.

Gruppe 270. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 271. Elektrische Heizung.

Gruppe 272. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 273. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 274. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 275. Elektrische Uhren.

Gruppe 276. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 277. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 278. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 279. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 280. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 281. Elektrische Bahnen.

Gruppe 282. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 283. Elektrische Heizung.

Gruppe 284. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 285. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 286. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 287. Elektrische Uhren.

Gruppe 288. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 289. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 290. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 291. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 292. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 293. Elektrische Bahnen.

Gruppe 294. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 295. Elektrische Heizung.

Gruppe 296. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 297. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 298. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 299. Elektrische Uhren.

Gruppe 300. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 301. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 302. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 303. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 304. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 305. Elektrische Bahnen.

Gruppe 306. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 307. Elektrische Heizung.

Gruppe 308. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 309. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 310. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 311. Elektrische Uhren.

Gruppe 312. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 313. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 314. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 315. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 316. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 317. Elektrische Bahnen.

Gruppe 318. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 319. Elektrische Heizung.

Gruppe 320. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 321. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 322. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 323. Elektrische Uhren.

Gruppe 324. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 325. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 326. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 327. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 328. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 329. Elektrische Bahnen.

Gruppe 330. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 331. Elektrische Heizung.

Gruppe 332. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 333. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 334. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 335. Elektrische Uhren.

Gruppe 336. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 337. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 338. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 339. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 340. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 341. Elektrische Bahnen.

Gruppe 342. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 343. Elektrische Heizung.

Gruppe 344. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 345. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 346. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 347. Elektrische Uhren.

Gruppe 348. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 349. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 350. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 351. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 352. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 353. Elektrische Bahnen.

Gruppe 354. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 355. Elektrische Heizung.

Gruppe 356. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 357. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 358. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 359. Elektrische Uhren.

Gruppe 360. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 361. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 362. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 363. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 364. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 365. Elektrische Bahnen.

Gruppe 366. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 367. Elektrische Heizung.

Gruppe 368. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 369. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 370. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 371. Elektrische Uhren.

Gruppe 372. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 373. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 374. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 375. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 376. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 377. Elektrische Bahnen.

Gruppe 378. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 379. Elektrische Heizung.

Gruppe 380. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 381. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 382. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 383. Elektrische Uhren.

Gruppe 384. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 385. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 386. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 387. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 388. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 389. Elektrische Bahnen.

Gruppe 390. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 391. Elektrische Heizung.

Gruppe 392. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 393. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 394. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 395. Elektrische Uhren.

Gruppe 396. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 397. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 398. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 399. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 400. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 401. Elektrische Bahnen.

Gruppe 402. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 403. Elektrische Heizung.

Gruppe 404. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 405. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 406. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 407. Elektrische Uhren.

Gruppe 408. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 409. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 410. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 411. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 412. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 413. Elektrische Bahnen.

Gruppe 414. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 415. Elektrische Heizung.

Gruppe 416. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 417. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 418. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 419. Elektrische Uhren.

Gruppe 420. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 421. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 422. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 423. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 424. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 425. Elektrische Bahnen.

Gruppe 426. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 427. Elektrische Heizung.

Gruppe 428. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 429. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 430. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 431. Elektrische Uhren.

Gruppe 432. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 433. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 434. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 435. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 436. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 437. Elektrische Bahnen.

Gruppe 438. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 439. Elektrische Heizung.

Gruppe 440. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 441. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 442. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 443. Elektrische Uhren.

Gruppe 444. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 445. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 446. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 447. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 448. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 449. Elektrische Bahnen.

Gruppe 450. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 451. Elektrische Heizung.

Gruppe 452. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 453. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 454. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 455. Elektrische Uhren.

Gruppe 456. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 457. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 458. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 459. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 460. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 461. Elektrische Bahnen.

Gruppe 462. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 463. Elektrische Heizung.

Gruppe 464. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 465. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 466. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 467. Elektrische Uhren.

Gruppe 468. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 469. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 470. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 471. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 472. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 473. Elektrische Bahnen.

Gruppe 474. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 475. Elektrische Heizung.

Gruppe 476. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 477. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 478. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 479. Elektrische Uhren.

Gruppe 480. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 481. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 482. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 483. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 484. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 485. Elektrische Bahnen.

Gruppe 486. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 487. Elektrische Heizung.

Gruppe 488. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 489. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 490. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 491. Elektrische Uhren.

Gruppe 492. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 493. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 494. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 495. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 496. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 497. Elektrische Bahnen.

Gruppe 498. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 499. Elektrische Heizung.

Gruppe 500. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 501. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 502. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 503. Elektrische Uhren.

Gruppe 504. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 505. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 506. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 507. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 508. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 509. Elektrische Bahnen.

Gruppe 510. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 511. Elektrische Heizung.

Gruppe 512. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 513. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 514. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 515. Elektrische Uhren.

Gruppe 516. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 517. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 518. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 519. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 520. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 521. Elektrische Bahnen.

Gruppe 522. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 523. Elektrische Heizung.

Gruppe 524. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 525. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 526. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 527. Elektrische Uhren.

Gruppe 528. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 529. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 530. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 531. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 532. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 533. Elektrische Bahnen.

Gruppe 534. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 535. Elektrische Heizung.

Gruppe 536. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 537. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 538. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 539. Elektrische Uhren.

Gruppe 540. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 541. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 542. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 543. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 544. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 545. Elektrische Bahnen.

Gruppe 546. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 547. Elektrische Heizung.

Gruppe 548. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 549. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 550. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 551. Elektrische Uhren.

Gruppe 552. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 553. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 554. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 555. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 556. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 557. Elektrische Bahnen.

Gruppe 558. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 559. Elektrische Heizung.

Gruppe 560. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 561. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 562. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 563. Elektrische Uhren.

Gruppe 564. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 565. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 566. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 567. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 568. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 569. Elektrische Bahnen.

Gruppe 570. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 571. Elektrische Heizung.

Gruppe 572. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 573. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 574. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 575. Elektrische Uhren.

Gruppe 576. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 577. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 578. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 579. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 580. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 581. Elektrische Bahnen.

Gruppe 582. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 583. Elektrische Heizung.

Gruppe 584. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 585. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 586. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 587. Elektrische Uhren.

Gruppe 588. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 589. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 590. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 591. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 592. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 593. Elektrische Bahnen.

Gruppe 594. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 595. Elektrische Heizung.

Gruppe 596. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 597. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 598. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 599. Elektrische Uhren.

Gruppe 600. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 601. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 602. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 603. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 604. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 605. Elektrische Bahnen.

Gruppe 606. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 607. Elektrische Heizung.

Gruppe 608. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 609. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 610. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 611. Elektrische Uhren.

Gruppe 612. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 613. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 614. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 615. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 616. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 617. Elektrische Bahnen.

Gruppe 618. Elektrische Beleuchtung.

Gruppe 619. Elektrische Heizung.

Gruppe 620. Elektrische Kraftmaschinen.

Gruppe 621. Elektrische Schalt- und Regelvorrichtungen.

Gruppe 622. Elektrische Signalvorrichtungen.

Gruppe 623. Elektrische Uhren.

Gruppe 624. Elektrische Telegraphie.

Gruppe 625. Elektrische Fernsprechtechnik.

Gruppe 626. Elektrische Meßinstrumente, Apparate und Vorrichtungen zum Messen elektrischer Größen.

Gruppe 627. Elektrische Leitungsanlagen.

Gruppe 628. Elektrische Kraftübertragung.

Gruppe 629. Elektrische Bahnen.

Gruppe 630. Elektrische

D-AMINO-ACID OXIDASE. [EC 1.4.3.3] An enzyme that catalyzes the oxidation of a D-amino acid to the corresponding imino acid, which is then hydrolyzed to the corresponding keto acid and ammonia. The enzyme is a flavoprotein that contains FAD as the prosthetic group. Also called D-amino-acid dehydrogenase.

D-AMINO-ACID TRANSAMINASE. [EC 2.6.1.21] An enzyme that catalyzes the transfer of an amino group from a D-amino acid to a keto acid. The enzyme is a pyridoxal-phosphate protein. Also called D-alanine transaminase.

D-ARABINOSE. $C_5H_{10}O_5$. A pentose sugar that is the D-isomer of arabinose.

D-ARABINOSE 1-DEHYDROGENASE. [EC 1.1.1.117] An enzyme that catalyzes the oxidation of D-arabinose to D-arabinono-1,4-lactone. The enzyme is a tetrameric protein that contains NAD as the prosthetic group.

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE. $C_5H_{11}O_8P$. A pentose phosphate that is the D-isomer of arabinose 5-phosphate.

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE ISOMERASE. [EC 5.3.1.13] An enzyme that catalyzes the reversible isomerization of D-arabinose 5-phosphate to D-ribulose 5-phosphate. The enzyme is a homodimeric protein that contains magnesium as the prosthetic group. Also called phosphoarabinose isomerase.

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE. [EC 4.1.2.22] An enzyme that catalyzes the cleavage of D-arabinose 5-phosphate to D-erythrose 4-phosphate and acetyl phosphate. The enzyme is a homodimeric protein that contains thiamine diphosphate as the prosthetic group.

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (ACETYL PHOSPHATE-FORMING). [EC 4.1.2.22] An enzyme that catalyzes the cleavage of D-arabinose 5-phosphate to D-erythrose 4-phosphate and acetyl phosphate. The enzyme is a homodimeric protein that contains thiamine diphosphate as the prosthetic group.

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING). [EC 4.1.2.43] An enzyme that catalyzes the cleavage of D-arabinose 5-phosphate to D-erythrose 4-phosphate and formate. The enzyme is a homodimeric protein that contains thiamine diphosphate as the prosthetic group.

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 1. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 2. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 3. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 4. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 5. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 6. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 7. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 8. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 9. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 10. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 11. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 12. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 13. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 14. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 15. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 16. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 17. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 18. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 19. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 20. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 21. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 22. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 23. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 24. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 25. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 26. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 27. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 28. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 29. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 30. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 31. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 32. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 33. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 34. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 35. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 36. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 37. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 38. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 39. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 40. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 41. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 42. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 43. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 44. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 45. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 46. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 47. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 48. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 49. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 50. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 51. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 52. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 53. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 54. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 55. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 56. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 57. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 58. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 59. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 60. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 61. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 62. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 63. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 64. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 65. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 66. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 67. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 68. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 69. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 70. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 71. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 72. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 73. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 74. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 75. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 76. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 77. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 78. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 79. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 80. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 81. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 82. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 83. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 84. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 85. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 86. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 87. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 88. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 89. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 90. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 91. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 92. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 93. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 94. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 95. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 96. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 97. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 98. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 99. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

D-ARABINOSE 5-PHOSPHATE PHOSPHOKETOLASE (FORMATE-FORMING) ACTIVATOR 100. [EC 4.1.2.43] An enzyme that activates D-arabinose 5-phosphate phosphoketolase (formate-forming).

Antiphonarium, Antiphonarium, Antiphonarium,

Ordinary, a Judge that hath Jurisdiction in his own right, and not by Substitution, as the Bishop in his Diocese.

Ordinary, a Table where many eat together, and a Cook that keeps such a Table.

Ordinary, a Tavern or Victualling-house.

Ordinary, a Book containing the Rites and Offices of the Church.

Ordinary, a Book containing the Forms of Indictments.

Ordinary, a Book containing the Rules of Heraldry.

Ordinary, a Book containing the Rules of Cookery.

Ordinary, a Book containing the Rules of Gaming.

Ordinary, a Book containing the Rules of Fencing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Dancing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Riding.

Ordinary, a Book containing the Rules of Hunting.

Ordinary, a Book containing the Rules of Hawking.

Ordinary, a Book containing the Rules of Fishing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Shooting.

Ordinary, a Book containing the Rules of Archery.

Ordinary, a Book containing the Rules of Bowling.

Ordinary, a Book containing the Rules of Tennis.

Ordinary, a Book containing the Rules of Billiards.

Ordinary, a Book containing the Rules of Chess.

Ordinary, a Book containing the Rules of Draughts.

Ordinary, a Book containing the Rules of Backgammon.

Ordinary, a Book containing the Rules of Cards.

Ordinary, a Book containing the Rules of Dice.

Ordinary, a Book containing the Rules of Lotteries.

Ordinary, a Book containing the Rules of Horse-racing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Cock-fighting.

Ordinary, a Book containing the Rules of Bull-baiting.

Ordinary, a Book containing the Rules of Bear-baiting.

Ordinary, a Book containing the Rules of Dog-fighting.

Ordinary, a Book containing the Rules of Rat-catching.

Ordinary, a Book containing the Rules of Mouse-trapping.

Ordinary, a Book containing the Rules of Fly-killing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Flea-catching.

Ordinary, a Book containing the Rules of Louse-killing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Tick-killing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Bug-killing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Spider-killing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Worm-killing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Snail-killing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Slug-killing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Caterpillar-killing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Grub-killing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Maggot-killing.

Ordinary, a Book containing the Rules of Fly-killing.

Engineering, Civil, Mechanical, Electrical, Mining, Military, Marine, Hydraulic, Sanitary, Railway, Bridge, Road, Canal, Irrigation, Architectural, Chemical, Metallurgical, Agricultural, Forestry, Aeronautical, Automobile, Radio, Telegraph, Telephone, Power, Steam, Gas, Oil, Refrigeration, Ventilation, Heating, Plumbing, Surveying, Drafting, Estimating, Contracting, Management, Economics, Research, Testing, Inspection, Maintenance, Operation, Construction, Design, Theory, Practice, Education, Training, Apprenticeship, Internship, Co-operative, Part-time, Full-time, Evening, Correspondence, Extension, Summer, Short course, Graduate, Undergraduate, Diploma, Certificate, Degree, Bachelor, Master, Doctor, Fellowship, Scholarship, Assistantship, Tuition, Fees, Room, Board, Books, Supplies, Equipment, Laboratory, Shop, Field, Classroom, Lecture, Recitation, Quiz, Examination, Thesis, Dissertation, Project, Report, Seminar, Conference, Meeting, Society, Association, Institute, Academy, Council, Committee, Board, Commission, Bureau, Department, Division, Section, Branch, Office, Agency, Service, Industry, Business, Profession, Occupation, Employment, Unemployment, Wage, Salary, Hour, Week, Month, Year, Union, Strike, Lockout, Arbitration, Mediation, Conciliation, Collective bargaining, Grievance, Discharge, Layoff, Seniority, Pension, Insurance, Compensation, Accident, Disease, Safety, Health, Welfare, Recreation, Housing, Transportation, Commuting, Parking, Garage, Gasoline, Oil, Tire, Battery, Engine, Motor, Transmission, Clutch, Brake, Steering, Suspension, Wheel, Axle, Frame, Body, Paint, Upholstery, Glass, Lamp, Horn, Speedometer, Odometer, Gauge, Instrument, Control, Switch, Relay, Fuse, Circuit, Wire, Cable, Conduit, Pole, Tower, Transformer, Substation, Generator, Alternator, Rectifier, Converter, Inverter, Capacitor, Resistor, Inductor, Coil, Magnet, Armature, Field, Commutator, Brush, Bearing, Shaft, Gear, Belt, Chain, Pulley, Sprocket, Coupling, Flywheel, Governor, Valve, Piston, Cylinder, Crankshaft, Camshaft, Connecting rod, Piston ring, Gasket, Seal, Packing, Lubrication, Cooling, Exhaust, Intake, Carburetor, Fuel injection, Ignition, Spark plug, Distributor, Coil, Condenser, Points, Timing, Compression, Combustion, Detonation, Knock, Octane, Cetane, Additive, Emulsion, Solvent, Detergent, Corrosion, Rust, Oxidation, Reduction, Electrolysis, Plating, Anodizing, Galvanizing, Painting, Coating, Primer, Enamel, Lacquer, Varnish, Thinner, Brush, Roller, Spray, Dip, Flow, Baking, Drying, Curing, Hardening, Tempering, Annealing, Normalizing, Quenching, Case hardening, Carburizing, Nitriding, Heat treatment, Forging, Casting, Welding, Brazing, Soldering, Riveting, Bolting, Screwing, Nailing, Gluing, Cementing, Adhesive, Solder, Flux, Electrode, Rod, Wire, Gas, Arc, Resistance, Spot, Seam, Butt, Fillet, Groove, Bead, Penetration, Fusion, Porosity, Crack, Inspection, Radiography, Ultrasonic, Magnetic particle, Dye penetrant, Hardness, Tensile, Impact, Fatigue, Creep, Stress, Strain, Modulus, Yield, Ultimate, Elongation, Reduction of area, Toughness, Brittleness, Ductility, Malleability, Hardness, Wear, Abrasion, Erosion, Corrosion, Oxidation, Reduction, Electrolysis, Plating, Anodizing, Galvanizing, Painting, Coating, Primer, Enamel, Lacquer, Varnish, Thinner, Brush, Roller, Spray, Dip, Flow, Baking, Drying, Curing, Hardening, Tempering, Annealing, Normalizing, Quenching, Case hardening, Carburizing, Nitriding, Heat treatment, Forging, Casting, Welding, Brazing, Soldering, Riveting, Bolting, Screwing, Nailing, Gluing, Cementing, Adhesive, Solder, Flux, Electrode, Rod, Wire, Gas, Arc, Resistance, Spot, Seam, Butt, Fillet, Groove, Bead, Penetration, Fusion, Porosity, Crack, Inspection, Radiography, Ultrasonic, Magnetic particle, Dye penetrant, Hardness, Tensile, Impact, Fatigue, Creep, Stress, Strain, Modulus, Yield, Ultimate, Elongation, Reduction of area, Toughness, Brittleness, Ductility, Malleability, Hardness, Wear, Abrasion, Erosion

Bleiben Sie auf Kurs!

Bleiben Sie auf Kurs!

Bleiben Sie auf Kurs!

Ecclesiastical Commissioners
Ecclesiastical Courts
Ecclesiastical Dilapidations
Ecclesiastical Duties and Revenues
Ecclesiastical Jurisdiction
Ecclesiastical Leases
Ecclesiastical Patronage
Ecclesiastical Titles
Education
Elementary Education
Elementary Education Act
Elementary Education Act (1870)
Elementary Education Act (1876)
Elementary Education Act (1880)
Elementary Education Act (1891)
Elementary Education Act (1893)
Elementary Education Act (1897)
Elementary Education Act (1899)
Elementary Education Act (1900)
Elementary Education Act (1902)
Elementary Education Act (1903)
Elementary Education Act (1905)
Elementary Education Act (1906)
Elementary Education Act (1907)
Elementary Education Act (1908)
Elementary Education Act (1909)
Elementary Education Act (1910)
Elementary Education Act (1911)
Elementary Education Act (1912)
Elementary Education Act (1913)
Elementary Education Act (1914)
Elementary Education Act (1915)
Elementary Education Act (1916)
Elementary Education Act (1917)
Elementary Education Act (1918)
Elementary Education Act (1919)
Elementary Education Act (1920)
Elementary Education Act (1921)
Elementary Education Act (1922)
Elementary Education Act (1923)
Elementary Education Act (1924)
Elementary Education Act (1925)
Elementary Education Act (1926)
Elementary Education Act (1927)
Elementary Education Act (1928)
Elementary Education Act (1929)
Elementary Education Act (1930)
Elementary Education Act (1931)
Elementary Education Act (1932)
Elementary Education Act (1933)
Elementary Education Act (1934)
Elementary Education Act (1935)
Elementary Education Act (1936)
Elementary Education Act (1937)
Elementary Education Act (1938)
Elementary Education Act (1939)
Elementary Education Act (1940)
Elementary Education Act (1941)
Elementary Education Act (1942)
Elementary Education Act (1943)
Elementary Education Act (1944)
Elementary Education Act (1945)
Elementary Education Act (1946)
Elementary Education Act (1947)
Elementary Education Act (1948)
Elementary Education Act (1949)
Elementary Education Act (1950)
Elementary Education Act (1951)
Elementary Education Act (1952)
Elementary Education Act (1953)
Elementary Education Act (1954)
Elementary Education Act (1955)
Elementary Education Act (1956)
Elementary Education Act (1957)
Elementary Education Act (1958)
Elementary Education Act (1959)
Elementary Education Act (1960)
Elementary Education Act (1961)
Elementary Education Act (1962)
Elementary Education Act (1963)
Elementary Education Act (1964)
Elementary Education Act (1965)
Elementary Education Act (1966)
Elementary Education Act (1967)
Elementary Education Act (1968)
Elementary Education Act (1969)
Elementary Education Act (1970)
Elementary Education Act (1971)
Elementary Education Act (1972)
Elementary Education Act (1973)
Elementary Education Act (1974)
Elementary Education Act (1975)
Elementary Education Act (1976)
Elementary Education Act (1977)
Elementary Education Act (1978)
Elementary Education Act (1979)
Elementary Education Act (1980)
Elementary Education Act (1981)
Elementary Education Act (1982)
Elementary Education Act (1983)
Elementary Education Act (1984)
Elementary Education Act (1985)
Elementary Education Act (1986)
Elementary Education Act (1987)
Elementary Education Act (1988)
Elementary Education Act (1989)
Elementary Education Act (1990)
Elementary Education Act (1991)
Elementary Education Act (1992)
Elementary Education Act (1993)
Elementary Education Act (1994)
Elementary Education Act (1995)
Elementary Education Act (1996)
Elementary Education Act (1997)
Elementary Education Act (1998)
Elementary Education Act (1999)
Elementary Education Act (2000)
Elementary Education Act (2001)
Elementary Education Act (2002)
Elementary Education Act (2003)
Elementary Education Act (2004)
Elementary Education Act (2005)
Elementary Education Act (2006)
Elementary Education Act (2007)
Elementary Education Act (2008)
Elementary Education Act (2009)
Elementary Education Act (2010)
Elementary Education Act (2011)
Elementary Education Act (2012)
Elementary Education Act (2013)
Elementary Education Act (2014)
Elementary Education Act (2015)
Elementary Education Act (2016)
Elementary Education Act (2017)
Elementary Education Act (2018)
Elementary Education Act (2019)
Elementary Education Act (2020)
Elementary Education Act (2021)
Elementary Education Act (2022)
Elementary Education Act (2023)
Elementary Education Act (2024)
Elementary Education Act (2025)
Elementary Education Act (2026)
Elementary Education Act (2027)
Elementary Education Act (2028)
Elementary Education Act (2029)
Elementary Education Act (2030)
Elementary Education Act (2031)
Elementary Education Act (2032)
Elementary Education Act (2033)
Elementary Education Act (2034)
Elementary Education Act (2035)
Elementary Education Act (2036)
Elementary Education Act (2037)
Elementary Education Act (2038)
Elementary Education Act (2039)
Elementary Education Act (2040)
Elementary Education Act (2041)
Elementary Education Act (2042)
Elementary Education Act (2043)
Elementary Education Act (2044)
Elementary Education Act (2045)
Elementary Education Act (2046)
Elementary Education Act (2047)
Elementary Education Act (2048)
Elementary Education Act (2049)
Elementary Education Act (2050)
Elementary Education Act (2051)
Elementary Education Act (2052)
Elementary Education Act (2053)
Elementary Education Act (2054)
Elementary Education Act (2055)
Elementary Education Act (2056)
Elementary Education Act (2057)
Elementary Education Act (2058)
Elementary Education Act (2059)
Elementary Education Act (2060)
Elementary Education Act (2061)
Elementary Education Act (2062)
Elementary Education Act (2063)
Elementary Education Act (2064)
Elementary Education Act (2065)
Elementary Education Act (2066)
Elementary Education Act (2067)
Elementary Education Act (2068)
Elementary Education Act (2069)
Elementary Education Act (2070)
Elementary Education Act (2071)
Elementary Education Act (2072)
Elementary Education Act (2073)
Elementary Education Act (2074)
Elementary Education Act (2075)
Elementary Education Act (2076)
Elementary Education Act (2077)
Elementary Education Act (2078)
Elementary Education Act (2079)
Elementary Education Act (2080)
Elementary Education Act (2081)
Elementary Education Act (2082)
Elementary Education Act (2083)
Elementary Education Act (2084)
Elementary Education Act (2085)
Elementary Education Act (2086)
Elementary Education Act (2087)
Elementary Education Act (2088)
Elementary Education Act (2089)
Elementary Education Act (2090)
Elementary Education Act (2091)
Elementary Education Act (2092)
Elementary Education Act (2093)
Elementary Education Act (2094)
Elementary Education Act (2095)
Elementary Education Act (2096)
Elementary Education Act (2097)
Elementary Education Act (2098)
Elementary Education Act (2099)
Elementary Education Act (2100)

Dandelion, Taraxacum officinale, Wigg. (Compositæ). Perennial herb with a rosette of radical leaves and a long tap-root. Leaves deeply pinnatifid, with triangular lobes. Flowers yellow, in heads on hollow scapes. Fruit a beaked achene with a pappus of white hairs. Common in meadows and waste places. Flowers May to July.

Dandelion, Fairy, Hypochæris radicata, L. (Compositæ). Perennial herb with a rosette of radical leaves and a long tap-root. Leaves deeply pinnatifid, with triangular lobes. Flowers yellow, in heads on hollow scapes. Fruit a beaked achene with a pappus of white hairs. Common in meadows and waste places. Flowers May to July.

Dandelion, Red-seeded, Leontodon hispidus, L. (Compositæ). Perennial herb with a rosette of radical leaves and a long tap-root. Leaves deeply pinnatifid, with triangular lobes. Flowers yellow, in heads on hollow scapes. Fruit a beaked achene with a pappus of white hairs. Common in meadows and waste places. Flowers May to July.

Dandelion, Rough, Leontodon hispidus, L. (Compositæ). Perennial herb with a rosette of radical leaves and a long tap-root. Leaves deeply pinnatifid, with triangular lobes. Flowers yellow, in heads on hollow scapes. Fruit a beaked achene with a pappus of white hairs. Common in meadows and waste places. Flowers May to July.

Dandelion, Smooth, Leontodon autumnalis, L. (Compositæ). Perennial herb with a rosette of radical leaves and a long tap-root. Leaves deeply pinnatifid, with triangular lobes. Flowers yellow, in heads on hollow scapes. Fruit a beaked achene with a pappus of white hairs. Common in meadows and waste places. Flowers May to July.

Dandelion, Swine's, Hypochæris radicata, L. (Compositæ). Perennial herb with a rosette of radical leaves and a long tap-root. Leaves deeply pinnatifid, with triangular lobes. Flowers yellow, in heads on hollow scapes. Fruit a beaked achene with a pappus of white hairs. Common in meadows and waste places. Flowers May to July.

Dandelion, Tall, Leontodon hispidus, L. (Compositæ). Perennial herb with a rosette of radical leaves and a long tap-root. Leaves deeply pinnatifid, with triangular lobes. Flowers yellow, in heads on hollow scapes. Fruit a beaked achene with a pappus of white hairs. Common in meadows and waste places. Flowers May to July.

Dandelion, Wall, Leontodon autumnalis, L. (Compositæ). Perennial herb with a rosette of radical leaves and a long tap-root. Leaves deeply pinnatifid, with triangular lobes. Flowers yellow, in heads on hollow scapes. Fruit a beaked achene with a pappus of white hairs. Common in meadows and waste places. Flowers May to July.

Dandelion, Yellow, Taraxacum officinale, Wigg. (Compositæ). Perennial herb with a rosette of radical leaves and a long tap-root. Leaves deeply pinnatifid, with triangular lobes. Flowers yellow, in heads on hollow scapes. Fruit a beaked achene with a pappus of white hairs. Common in meadows and waste places. Flowers May to July.

Dandy-hen, Dandy-horse, Dandy-prad, Dandy-pratt, Dandy-shay, Dandy-shaw, Dandy-wagon, Dandy-wheel, Dandy-wipe, Dandy-work, Dandy-yaw, Dandy-yow, Dandy-yowl, Dandy-yowler, Dandy-yowling, Dandy-yowlingly, Dandy-yowlingness, Dandy-yowlingnesses, Dandy-yowlingnesses, Dandy-yowlingnesses

ЗЧ, ЗЧА, ЗЧЕ, ЗЧИ, ЗЧО, ЗЧУ, ЗЧЬ, ЗЧЬЕ, ЗЧЬИ, ЗЧЬО, ЗЧЬУ, ЗЧЬЯ, ЗЧЬЯ, ЗЧЬЯ

Ton, ſ. [tonne, Fr. tunna, Sax. tonna, Dan. tonne, Germ.] A meaſure containing two pipes, or four hogſheads; a veſſel of that capacity.

Some ſay, that ſhips are called tons, becauſe they were firſt made to carry tons of wine; but it is more likely, that the meaſure of ſhips was taken from the veſſels, which were uſed to carry wine, than that the meaſure of ſhips gave the name to the veſſels.

Cowley.

Tone, ſ. [τόνος, Lat. ton, Fr.] Sound; note; utterance; manner of ſpeaking.

Let me not ſtand by a fair ſource, and mock
At her ſweet tone, because the colour's not
In fashion with me.

Suckling.

Tones of voice are ſo many and ſo various, that it is impoſſible to reduce them to any preciſe number.

Holder.

To Tone, v. a. To modulate; to utter with a certain tone.

Tongs, ſ. [tange, Sax. tang, Dan. tanghe, Germ.] An inſtrument conſiſting of two long arms, with which the fire is taken up.

Tongs are uſed by the ſmith to hold the iron upon the anvil.

Moxon.

Tongue, ſ. [tunge, Sax. tong, Dan. tonge, Germ.] The inſtrument of ſpeech in the mouth; the inſtrument with which we taſte; a language; any thing ſhaped like a tongue; a nation; a people.

Tongue, that muſt to wicked emperors
The ſkilful and abhorred inſtrument
From which the ſoul of talk and counſel flows,
Be ſtill a cunning workman in my head.

Shakeſpeare.

Tongue, if you hit, you are the beſt at it.

Shakeſpeare.

Tongue-tied, a. Unable to ſpeak freely.

Tongue-valiant, a. Vain of words; boaſting.

Tonic, a. [τονικὸς, Gr. tonique, Fr.] Relating to the tone; ſtrengthening.

Tonnage, ſ. [from ton.] A certain number of tons reckoned as the burden of a ſhip; the meaſure of a ſhip's capacity.

Tonſil, ſ. [tonſilla, Lat.] The almonds of the ears.

Tonſure, ſ. [tonſura, Lat.] The act of ſhaving the head or part of it; the ſtate of a prieſt.

Too, ad. [to, Sax. te, Germ.] Over and above; more than enough; likewiſe; alſo.

Too much of a thing is nothing worth.

Proverb.

Took, the preterite of take.

Tool, ſ. [tol, Sax. tol, Dan.] Inſtrument of mechanick operation; inſtrument of any kind.

Tools are uſed by the ſmith to hold the iron upon the anvil.

Moxon.

To Tool, v. a. To dreſs ſtone with a chiſſel.

Toom, a. [tom, Sax. tom, Dan.] Empty; void.

Toot, ſ. [tuyau, Fr.] A pipe; a ſpout.

To Toot, v. n. To ſpout; to ſpirt.

Tooth, ſ. [plural teeth, tod, Sax. tand, Dan. tand, Germ.] The bones in the mouth uſed in maſtication; the inſtrument of taſte; the inſtrument of revenge; any thing ſhaped like a tooth.

Tooth, that ſpoke the moſt, had the moſt wit.

Shakeſpeare.

To Tooth, v. a. To indent; to ſet with teeth.

Toothache, ſ. [tod and ace, Sax.] Pain in the teeth.

Toothdrawer, ſ. One whoſe buſineſs is to draw teeth.

Toothleſs, a. Without teeth.

Toothpick, ſ. A ſlender inſtrument uſed to pick the teeth.

Toothſome, a. Delicious to the taſte; palatable.

Top, ſ. [top, Sax. top, Dan. topp, Germ.] The higheſt part of any thing; the ſurface; the ſuperficies; the higheſt degree; the chief perſon; the higheſt part of a tree; the part of a tree above the trunk; the head; the crown; the part of a ſhip above the deck; a plaything which children ſpin; the firſt part of a ſentence.

Top, that ſpoke the moſt, had the moſt wit.

Shakeſpeare.

To Top, v. a. To cover on the top; to rise above; to excel; to ſurpaſs; to obtain an eminence above; to ſpire; to ſhoot up; to riſe to the top; to crop; to clip; to take off the head; to perform eminently; to perform perfectly.

Topaz, ſ. [topaze, Fr. topazius, Lat.] A gem of a pale green colour.

Top-gallant, ſ. The ſail above the main-ſail.

Top-heavy, a. Having the upper part too heavy for the lower.

Topick, a. [topique, Fr. topicus, Lat.] Relating to the ſurface; applied to external remedies.

Topick, ſ. A general head; a part of a diſcourſe.

Topmaſt, ſ. The maſt above the main maſt.

Topmoſt, a. Higheſt; loftieſt.

Topping, a. Proud; ſtately; high.

Topſail, ſ. The ſail above the main-ſail.

Topſy-turvy, ad. With the top downwards; with the bottom upwards; in confuſion.

Tor, ſ. [torr, Sax.] A high pile of rocks.

Torch, ſ. [torche, Fr.] A light conſiſting of a wax candle and flax; a flambeau.

Torment, ſ. [tormentum, Lat.] Pain; anguiſh; miſery; the inſtrument of pain.

To Torment, v. a. To put to pain; to vex; to harraſs; to diſturb.

Tormentil, ſ. [tormentille, Fr.] A plant.

Tormentor, ſ. One that puts to pain.

Torn, the participle paſſive of tear.

Tornado, ſ. [tornada, Port.] A violent ſtorm of wind.

Torpedo, ſ. [torpedo, Lat.] The cramp fiſh.

Torpid, a. [torpidus, Lat.] Benumbed; ſtupified; dull; ſluggiſh.

Torpidneſs, ſ. Dullneſs; ſtupidity.

Torpitude, ſ. [torpitudo, Lat.] Dullneſs; ſtupidity.

Torpor, ſ. [torpor, Lat.] Dullneſs; ſtupidity; ſluggiſhneſs.

Torrefaction, ſ. [torrefaction, Fr.] The act of drying by the fire.

Torrefy, v. a. [torrefier, Fr.] To dry by the fire.

Torrent, ſ. [torrens, Lat.] A violent ſtream; a ſtream that bears down all before it.

Torrid, a. [torridus, Lat.] Hot; parched; burnt up.

Torſion, ſ. [torſion, Fr.] The act of twiſting.

Tortile, a. [tortilis, Lat.] Twiſted; wreathed.

Tortion, ſ. [tortion, Fr.] The act of twiſting.

Tortoiſe, ſ. [tortue, Fr.] A creature covered with a ſhell.

Tortuoſity, ſ. [tortuoſité, Fr.] Writhing; wreathing; ſeveral turns.

Tortuous, a. [tortueux, Fr.] Writhed; twiſted; wreathed; not ſtraight.

Torture, ſ. [torture, Fr.] Pain; anguiſh; miſery; the inſtrument of pain.

To Torture, v. a. To put to pain; to vex; to harraſs; to diſturb.

Toſs, ſ. [toſſe, Fr.] The act of throwing; a throw; a ſudden motion upwards; a ſudden motion of the head; a fit of paſſion.

To Toſs, v. a. To throw; to pitch; to throw with the hand; to throw with a fork; to throw with a ſudden motion upwards; to throw with the head; to throw with a ſudden motion of the head; to agitate; to put in violent motion; to make uneaſy; to harraſs; to keep in reſtleſs motion; to throw from one to another; to ſhake; to ſhake in a ſieve; to ſift; to examine; to debate; to toſs up; to determine by throwing up a piece of money.

To Toſs, v. n. To be in violent motion; to be in reſtleſs motion; to roll; to be tumbled; to be in a ſtate of uneaſineſs; to be harraſſed; to be kept in reſtleſs motion.

Toſſer, ſ. One that toſſes.

Toſſicated, a. [toſſicatus, Lat.] Dried by the fire.

Toſſication, ſ. [toſſication, Fr.] The act of drying by the fire.

Toſſicle, ſ. [toſſicule, Fr.] A little cake.

Toſſil, ſ. [toſſile, Fr.] A little cake.

Total, a. [total, Fr.] Complete; full; whole; entire; undivided.

Total, ſ. [total, Fr.] The ſum; the whole; the whole ſum.

Totality, ſ. [totalité, Fr.] The whole; the whole ſum.

Totally, ad. Completely; fully; entirely; wholly; without exception.

Totter, v. n. To ſhake; to be unſteady; to be ready to fall.

Tottergraſs, ſ. A plant.

Tottering, a. Shaking; unſteady; ready to fall.

Touch, ſ. [touche, Fr.] The act of touching; the ſenſe by which external bodies are diſcovered; the ſenſe by which we diſtinguiſh the qualities of bodies by the application of the hand; the part of the body by which we feel; the act of the hand by which we diſtinguiſh the qualities of bodies; the ſtate of being touched; a ſlight impreſſion; a ſlight act; a ſlight attack; a ſlight ſtroke; a ſlight effect; a ſlight operation; a ſlight ſenſation; a ſlight perception; a ſlight knowledge; a ſlight experience; a ſlight trial; a ſlight proof; a ſlight ſpecimen; a ſlight ſample; a ſlight taſte; a ſlight ſmell; a ſlight ſound; a ſlight ſight; a ſlight view; a ſlight glance; a ſlight look; a ſlight ſtare; a ſlight gaze; a ſlight peep; a ſlight glimpſe; a ſlight ſhow; a ſlight appearance; a ſlight reſemblance; a ſlight likeneſs; a ſlight reſemblance; a ſlight likeneſs; a ſlight reſemblance; a ſlight likeneſs

Tin Ore Dressing.

Tin Ore Dressing.

Tin Ore Dressing.

Jyx (jiks), *n.* [Gr. *iynx*, a wryneck, a bird used in magic.] A species of wryneck.

Jynx (jingks), *n.* [Gr. *iynx*, a wryneck, a bird used in magic.] A genus of birds, the wrynecks.

Jyrkinite (jir'kin-it), *n.* [From *Jyrkinsk*, a locality in Siberia.] A variety of allanite.

Jyrkinsk (jir'kinsk), *n.* A locality in Siberia.

Jyrkinsk-stone (jir'kinsk-stōn), *n.* Allanite.

Jyrkite (jir'kit), *n.* [From *Jyrkinsk*, a locality in Siberia.] A variety of allanite.

Jyrkite-stone (jir'kit-stōn), *n.*

an einem Comtoge jung geworden
z ab воскресенье родился.
der Junge мальчикъ, парень.
Jungen, v. n. von Handen одинмать-
ся, von Katzen окотиться, von
Schweinen опороситься.
Jungenhaft, adj. u. adv. похожій,
на мальчика, по холоду, съ ill
jungenhaft ино по холодски.
der Jünger ученикъ.
der, die, das Jüngere младшій,
младшая, младшее.
die Jüngfer дѣвица.
der Jungfernboden вѣхой мезь.
das Jungfernkind выблядокъ.
der Jungfernkranz коронка.
das Jungfernleder регинсь, дѣвичья
кожа.
der Jungfernſchwefel самородная сѣ-
ра.
der Jungfernſtand дѣвство.
der Jungfernvitriol самородный ку-
порось.
die Jungfernſchaft дѣвство, die Jung-
ferſchaft нѣмец опороченіе дѣ-
вицу.
die Jungfrau дѣвица.
Jungfräulich, adj. u. adv. дѣвичій,
дѣвственный, по jungfräulichem
Stande ієбем дѣвственность.
der Jungfrauſchaft, ſ. Jungferſchaft.
der Junggeſell холостый человѣкъ.
der Junggeſellenſtand холостое
житье.
der Jüngling юноша, молодой че-
ловѣкъ.
das Jünglingsalter юношескій воз-
растъ.
Jüngſt, adv. не давно, на мѣдахъ.
der, die, das Jüngſte младшій, дя
jüngſter Sohn вашъ младшій
сынъ, der jüngſte Tag судный
день, das jüngſte Gericht страшный судъ.
der Junius Іюнь.
der Junker молодой баринъ, господ-
чикъ.
die Juriſdiction вѣдомство, юрис-
дикція, er ſtehet unter meiner Ju-
riſdiction онъ подъ моимъ вѣ-
домствомъ состоитъ.
die Juriſprudenz юриспруденція, за-
коноискуство.
der Juriſt юриспрудентъ, законо-
толкователь, законоискусъ-
никъ.
Juriſtiſch, adj. юридическій.
Juſt, adv. точно, ев іи juſt recht
это точно въ пору.
die Juſtiz юстиція, правосудіе.
der ober ist Juwel алмазъ.
der Juwelier ювелиръ, алмазникъ.

K.

K одинадцатая буква нѣмец-
каго алфавита, коего произ-
ношеніе со всѣмъ похоже на
произношеніе россійскаго К.
der Kabeljau треска.
das Kabeltau большой канатъ.
der Kabelſan шпиль, воротъ.
die Kachel изразецъ.
der Kachelofen печь здѣланная изъ
изразцовъ.
Kack, adj. u. adv. голый, kahl Ma-
gel не опорнимая (голая) шпи-
тица.
Kacken, v. a. (низко) изпражнять-
ся.
der Käfer жукъ.
die Käfermuſchel байдарка.
das Kaff мякина.
der Kaffe кофе, gebrannter Kaffe
жженое кофе, gemahlner Kaffe
смолотое кофе.
der Kaffebaum кофейное дерево.
die Kaffebohne кофейный боботъ.
das Kaffehaus, der Kaffeeller кофей-
ный подвалъ.
das Kaffehaus кофейный домъ.
die Kaffekanne кофейникъ.
der Kaffekäſſel кофейная хомечка.
die Kaffemühle кофейная мельница.
der Kaffetiſch кофейный столикъ.

der

der Käfich клѣтка.

Kahl, adj. u. adv. плѣшивый, лысый, fahl werden лысѣть, оплѣшивѣть, fahle Vögel не опернвшіяся птицы, fahles Tuch мертвое сукно, ein fahles Kleid изношенный, измѣрный кафтанъ, fahle Bäume деревья лишенныя листьевъ, ein fahler Berg голая гора, eine fahle Entschuldigung пустое, неосновательное извиненіе, ein fahles Tuchtammt скудная, бѣдная парушка, es gieng sehr fahl zu очень сухо, очень бѣдно было.

der Kahlkopf плѣшивой, плѣшивая голова.

der Kahn плѣсень, плѣсени, ея fehlt sich Kahm auf dem Essig укисъ плѣсенѣетъ.

Kahmen, v. n. плѣсѣть, плѣсенѣть, заплѣсневѣть.

Kahmig, adj. u. adv. заплѣсневѣлый, der Wein wird kahmig вино плѣсенѣетъ, оно плѣсенѣетъ.

der Kahn лодка, челнокъ.

der Kai набережное, ее.

der Kaiser императоръ.

die Kaiserin императрица.

die Kaiserkrone императорская корона.

Kaiserlich, adj. u. adv. императорскій, die kaiserliche Würde императорское достоинство.

das Kaiserthum имперія, государство.

die Kajüte каюта.

das Kalb теленокъ, adj. телячій, das Kalb in die Hügen schlagen праздно кого обидѣть, die Kuh mit dem Kalbe bekommen (въ общежитіи) женитися на брюхатой женщинѣ, ein Kalb werfen, ſ. Kalben.

Kalben, v. n. телиться, отелиться, die Kuh hat gekalbet корова отелилась.

Kälbern, adj. u. adv. телячій.

Kälbern, v. n. дурить, шалить.

das Kälbfell телячья кожа, fig. балаганъ.

das Kalbfleiſch телятина.

das Kalbleder оноскъ, опойковый товаръ.

der Kalbsbraten телятина, жареная телятина.

die Kalbaunen рубцы, кишки.

der Kalender мѣсяцословъ, календарь.

die Kalesche коляска.

Kalfatern, v. a. законопатить корабль.

die Kalkofenberre клинва.

der Kalk известь, известка, ungelöschter негашеная известь, gelöschter гашеная известь, Kalk brennen гасить, пережигать известь.

die Kalkerde известная земля.

Kalkigt, adj. u. adv. известковатый.

der Kalkmergel рухлякъ одет известковый мергель.

der Kalkſtein известняя ломь.

der Kalkſpath прозрачный и непрозрачный шпанъ.

der Kalkſtein известковый камень.

das Kalkwaſſer известная вода.

der Kalmäuſer мелодимъ.

Kalmäuſern, v. n. задумываться.

der Kalmus ирный корень, ginger мягкіе ирные конфекты.

Kalt, adj. u. adv. холодный, студеный, es iſt kalt холодно, студено, kalt werden холодѣть, похолонуть, die Suppe wird kalt супъ простынетъ, es wird kalt холодно спановливаетъ, mir iſt kalt я озябъ, die Füße und Hände werden kalt ноги и руки зябнутъ, der kalte Brand антоновскій огонь, das kalte Fieber лихорадка, das Waſſer iſt mir zu kalt вода для меня очень студена, холодна, er nahm mich ſehr kalt auf онъ меня очень холодно принялъ, mit kaltem Blute съ хладнокровію, съ холоднымъ кровію.

Kaltblütig, adj. u. adv. холоднокровный.

die Kaltblütigkeit холоднокровіе.

die

die kalte ſtrenge, ſchreckliche Kälte
mich tut Kälte nicht zu laſſen a ne
знаю куда дѣваться отъ ſtrenge
жестокая продолжительная
ſtrenge, die innerliche Kälte озно-
бъ, ознобъ.

Kältig, v. a. холодѣть.

Kaltſinnig, adj. u. adv. холодный,
ſemanden ſehr kaltſinnig empfangen
очень холодно кого принимать.

die Kaltſinnigkeit, der Kaltſinn хо-
лодность.

der Kalydon, f. Chalcedon.

das Kamel верблюдъ.

das Kamelgarn тарусъ.

das Kamelhaar верблюжья шерсть.

der Kamelpardel комелопардъ, ги-
рафъ.

die Kamelziege ангорская коза.

Kamelot, f. Camelot.

die Kamille ромашка.

der Kamin камелекъ, каминъ.

das Kamisol камзолъ.

der Kamm гребень, der Hahnenkamm
петушій гребень, in der Me-
chanik зубцы, ein elfenbeinerner
Kamm гребень изъ слоновой
кости, jemanden über den Kamm
blaſen (ſcheren) трубо кого ру-
гать.

Kämmen, v. a. чесать, почесать.

der Kammer камера.

der Kammerherr камердинеръ.

der Kämmerer камеpиръ.

der Kammerjunker, Kammerknaben.

der Kammerjunfer камеpюнкеръ.

das Kammermädchen горничная дѣ-
вка.

der Kammmacher гребенщикъ.

der Kampf бой, битва, борба, бо-
рение.

Kämpfen, v. a. бороться, сражать-
ся, wider die Sünde kämpf.n бо-
роться съ грѣхомъ, противо-
борствовать грѣху.

der Kämpfer борецъ.

der Kampffiſch морской пѣтухъ,
пѣтушокъ, пурукакъ.

der Kampfplatz боевое мѣсто, мѣ-
сто сраженія.

das Kanaillen, das Kanin уродикъ.

die Kanne кружка.

der Kannengießer оловянникъ.

die Kanonade пушечная пальба.

die Kanone пушка, das Kanonchen
пушечка, die Kanone laden за-
ряжать пушку, die Kanone ab-
feuren палить изъ пушки.

die Kanonenröhre пушечка.

die Kanonenkugel ядро.

Kanonieren, v. a. стрѣлять изъ
пушекъ, палить, ein Stadt
kanonieren стрѣлять по городу.

der Kanonierer канонирь.

die Kante край, конца.

der Kantharis кринъ.

Kantig, adj. u. adv. угловатый,
угольный, треугольный, треугла-
вый.

die Kanzel каѳедра.

die Kanzellei канцелярія, der Kan-
zellei-Director директоръ кан-
целяріи.

die Kanzleiordnung родъ особливаго
почерка, коимъ пишутся въ
нѣмецкихъ канцеляріяхъ пер-
выя линѣи дипломъ или кре-
постии.

der Kanzellei-Styl подъяческій
слогъ.

der Kanzellift канцеляристъ.

der Kanzler канцлеръ.

der Kapaun капаунъ.

der Kapee капоръ, арматуръ.

die Kapern каперсы.

die Kappe шапка, крышка, die
Mönchskappe клобукъ, eine Frau-
enzimmerkappe капишонъ.

Kappen, v. a. подрубить, отру-
бить, подрѣзывать, das Ufer-
tau kappen подрубить большой
канатъ, die Aeſte abkappen
подрѣзывать деревья.

der Kappzaum капцумъ.

die Kapſel коробочка.

das Karat каратъ, вѣсъ.

die Karauſche карась, дат. ск.

die Karbatſche бичь, плеть.

die Kartefche щетка, родъ гребня изъ проволоки здѣланнаго для чесанія шерсти, сукна.
Kartefchen, v. a. чесать.
Kartfchen, f. Cartuchel.
Karg, adj. u. adv. скупый, скрягa.
Kargen, v. n. скупишься.
die Kargheit скупость.
Kärglich, adj. u. adv. бѣдный, убогій, бѣдно, убого, скудно жить.
der Karnick карникъ.
der Karpfen карпъ, ein ruſſiſcher Karpfen слашь.
die Karre тележка, der Karren тележка, ein Karren Sand возъ песку.
der Karrengaul хомовая лошадь.
die Karrotte морковь.
der Karſt кирка.
die Kartäuſcher картечь.
die Karte карта, Karten ſpielen въ карты играть, die Karten miſchen тасовать, стасовать карты, jemanden in die Karte ſehen угадать, узнать чье намѣреніе, es iſt eine angelegte Karte это умышленное дѣло, они между собою согласились.
Karten, v. a. учредить, оборотъ здѣлать.
das Kartenblatt карта.
das Kartengeld деньги за карты.
der Kartenmacher картичный мастеръ.
das Kartenpapier картонная бумага.
das Kartenſpiel картная игра.
der Kartenſpieler картежникъ.
die Kartbune картишна.
die Kartoffel картофель.
der Käſe сыръ.
die Käſemilbe сырный клещь.
Käſen, v. n. киснуться.
das Käſewaſſer сыворотка.
die Kaſtanie каштанъ, der Kaſtanienbaum каштанное дерево, der wilde Kaſtanienbaum конской каштанъ, ein kaſtanienbrauns Pferd темногнѣдая лошадь.
der Kaſten ящикъ, das Käſtchen ящичекъ.

Käſten, v. a. изнурить, умертвить плоть, тѣло.
die Käſtein изнуреніе.
der Katechismus катихизисъ.
Katechiſiren, v. a. шолковать катехизисъ.
der Kater котъ.
das Katheder каѳедра.
die Katherdralkirche соборъ.
der Katholik римской католикъ, исповѣдующій римскую католическую вѣру.
Katholiſch, adj. u. adv. католическій, римско-католическій.
der Kattun полуситецъ.
Kaubalgen, ſich, v. rec. драться.
die Kaubalgerey драка.
die Katze кошка, das Kätzchen котенокъ, die wilde Katze дикая кошка, ſie leben wie Hunde und Katzen они живутъ какъ кошка съ собакой, er gebt datum herum wie die Katze um den Brei онъ не знаетъ приступить къ дѣлу, kauh приняться за дѣло, der Katze die Schelle anhängen за опасное дѣло приняться, die Gelehrte vergleicht die Katze in der Fortification каламарь.
das Katzenauge кошечей глазъ, ſo heißt auch der Stein.
das Katzenfenſterchen овалой жалникъ.
Kaudermäſch, adj. u. adv. глупый, не складный, er redet lauter kaudermäſche Zeug ни складу ни ладу нѣтъ, что ни говоришь онъ, все вздоръ мелетъ.
Kauen, oder Käuen, v. a. жевать.
das Kauen жеваніе.
der Kauf покупка, einen guten Kauf thun дешево купить, einen ſchlechten Kauf thun дорого купить, предлать за товаръ, einem in den Kauf fallen перебить у кого покупку, перекупить, der Kauf gehet zurück торгъ разошелся, etwas guten Kaufs geben дешево продать, etwas zu Kaufe haben продавать что.
Kaufbar, adj. u. adv. продажный.
der Kaufbrief купчая.

Kaufen, v. a. купить, покупать, ich habe es neu ihm gekauft и это у него купилъ, für dares Geld kaufen за наличныя деньги купить.

der Käufer покупщикъ.

das Kauffahrtey-Schiff, der Kauffahrer купеческій корабль.

das Kaufhaus гостиной дворъ.

der Kaufherr купецъ.

der Kaufladen купеческая лавка.

die Kaufleute купцы.

käuflich, adj. u. adv. продажный.

Kaufluſtig, adj. die Kaufluſtigen охотники.

der Kaufmann купецъ.

Kaufmänniſch, adj. u. adv. купеческій.

die Kaufmannſchaft купечество.

das Kaufmannsgut купеческіе товары.

der Kaufſchilling задатокъ.

die Kaufſtadt купеческій городъ.

die Kaufſucht охота по купать, охота къ покупкѣ.

der Kaulbarſ ершь, genit. s.

Kaum, adv. едва, на силу, вредъ, чуть, только что, daß kaum ich kaum glauben ихому едва могу я повѣрить, er hat kaum hinabgegangen едва, только что онъ вышелъ, kaum habe ich es erblickt von ihm bekommen на силу онъ него получилъ, ich konnte mich kaum bey sagter entbalten я на силу онъ самъ удержался, er ist kaum zwölf Jahr alt онъ двенадцать лѣтъ нерѣшить вредъ.

der Kaus сова, старинный человѣкъ, er ist ein närriſcher Kaus онъ чудакъ.

der Kaviar, s. Caviar.

das Kebsweib, die Kebsfrau наложница.

Keck, adj. u. adv. смѣлый, дерзкій, das kannſt du keck glauben ты можешь ихому смѣло вѣрить.

die Keckheit дерзость, смѣлость.

Keckiich, adv. смѣло.

der Kegel кегля, Kegel ſchieben, fegeln ich kegle играть, кататься кеглями, der mathematiſche Kegel конусъ.

Kegelförmig, adj. u. adv. коническій, der Kegelſchnitt отрѣзокъ конуса.

die Kehle горло, горшанъ, eine tiefe Kehle haben охрипнуть, eine helle Kehle haben громкій голосъ имѣть, jemanden das Meſſer an die Kehle ſetzen принесть кого до крайности, die Kehle in der Kirchkirche кишка.

Kehren, v. a. вымку здѣлать.

die Kehlinie полуторовыя линѣи, der Kehrbeſen метелка.

die Kehrbürſte щетка.

Kehren, v. a. мести, замести, die Stube kehren мести горницу, die Mäuler kehren вмочатить плашью, den Stand von Bäcken kehren стереть пыль съ кинтъ. c) kehren, wenden оборотить, выворотить, ich kehre gen Himmel kehren поднять глаза къ небу, ſich zu jemanden kehren оборотиться къ кому, ſich nach kehren оборотиться на право, jemanden von Mauren kehren спиною къ кому оборотиться, отворотиться отъ кого, alles zum Beſten kehren все хорошо толковать, къ хорошую сторону брать, er kehret ſich an niemanden ни на кого не глядитъ, kehren ſie ſich nicht an ſeine Worte не слушайте его словъ, не вѣрите его словамъ, ſich an eine Ermahnungen kehren пренебрегать ихъ наставленія.

das Kehricht соръ.

der Kehrwiſch метла.

Keifen, v. n. запискаться.

der Keifchluſen кокаюдь.

Keifen, v. n. u. Zuperl. ich kiff, Part. gekiffen, браниться, ворчать, er kift den ganzen Tag ссь весь день бранится.

der

Digitized by Google

der Keil клинъ, das Keilchen клинокъ, einen Keil einschlagen клинъ вколачивать, вбивать.

Keilen, v. a. u. n. расщеплять камнемъ.

der Keiler кабанъ.

die Keilhaue мотыка, кирка.

der Keim ростокъ, ядро, зародышъ, зародышекъ.

Keimen, v. n. прорастать, пускать ростки, почки, fig. возрастать вашасъ, das Korn fängt an zu keimen хлѣбъ уже начинаетъ ростки пускать, пошелъ въ рость.

Kein, keiner, keine, kein никто, ни одинъ, oft wird es bloß durch ne gegeben, ein Mensch kennt den andern никто не хранитъ другому, keiner hat es gethan никто этого не дѣлалъ, ich habe kein Geld у меня денегъ нѣтъ, ich triefe keinen Wein я не пью вина, keiner von uns никто изъ насъ, es ist keiner davon gekommen ни одинъ не спасся, das ist ein sehr schöner Mann этотъ докъ не очень хорошъ, ich habe mit ihm weiter Niemand gesprochen я ни съ кѣмъ не говорилъ.

Keinerley, adj. никакой, ая, ое, auf keinerley Art никакимъ образомъ, никоимъ образомъ.

Keinesweges, adv. никакъ, никакъ нѣтъ.

Keinmahl, adv. ни одного раза.

der Kelch чаша, чашка, вери кёлиф mahl сосудъ, der Blumenkelch цвѣточная вашечка.

die Kelle лопатка у каменщиковъ, стирка.

der Keller погребъ, in den Keller gehen съ погребъ нитии.

der Keller, Kellner, Kellermeister погребщикъ.

die Kellerwurm стонога, мокрица.

die Kellerwinde, стаюкъ.

Kellern, v. a. лить, шекать.

Kennbar, adj. u. adv. что узнать можно.

Kennen, v. it. n. Imperf. ich kannte, Partic. gekannt, знать, ich kannte ihn an seiner Stimme я его по голосу узналъ, kennen sie ihn знаете ли вы его, ich kenne ihn sehr gut я его коротко знаю, der Kenner знатокъ.

Kenntlich, adj. u. adv. примѣтный, die Schrift ist nicht mehr kenntlich этого почерка болѣе узнать не льзя.

die Kenntniß знаніе, der Kranke liegt ohne Kenntniß больной лежитъ безъ памяти, чувства, ich habe die von dieser Sache keine Kenntniße ино дѣло имѣть не знаю, я объ этомъ дѣлѣ знанія не имѣю.

das Kennzeichen примѣта, знакъ, признакъ.

die Kerbe зарубка, вырѣзка, жёлобка, eine Kerbe einschneiden замѣчать зарубку.

der Kerbel кервель, зелье.

Kerben, v. a. зарубки, вырѣзки задѣлать.

das Kerbholz, der Kerbstock бирка.

der Kerker темница, тюрма.

der Kerkermeister тюремщикъ.

der Kerl мужикъ, ein braver Kerl храбрый молодецъ, ein junger Kerl дѣтина, es ist mein Kerl онъ мой человѣкъ.

der oder das Kernobst кернобъ.

der Kern, im Obste зерно, in den Nüssen ядро, орѣхъ, des Steinobstes косточка, fig. зародышъ, der Kern der Armee отборныя, мародивныя войска.

Kernhaft, adj. u. adv. твердый, крѣпкій, ein kernhafter Ausdruck отмѣнное сокращеніе или кмтіе.

Kernig, adj. u. adv. зернистый, твердый, крѣпкій.

das Kernobſt всѣ тѣ плоды компоратъ зерна имѣющіе.

der Kernſchoof горизонтальный изгибъ.

die Kerze восковая свѣча.

der Keſſel котелъ, das Keſſelchen котелекъ, der Miſerkeſſel мирскій кессель.

der Keſſelflicker, Keſſelmacher котельникъ, жестянщикъ.

die Kette цѣпь, das Kettchen цѣпочка, die Gebirgkette горный хребетъ, хребетъ гор, eine goldene Kette золотая цѣпь, цѣпочка, die Ketten und Banden liegen въ цѣпяхъ и оковахъ сидѣть, einen Hund an die Kette legen привязать собаку на цѣпь, eine Kette von Ungluck цѣпь несчастій.

Ketten, v. a. цѣпью привязать.

der Kettenhund цѣпная собака.

die Kettenkugel ядро на цѣпяхъ.

der Kettenring звено, кольцо у цѣпи.

der Kettenſchluß сорванъ.

der Ketzer еретикъ, раскольникъ.

die Ketzerey ересь, расколъ.

Ketzeriſch, adj. u. adv. еретическій, раскольническій.

die Keule дубина, die Miſerkeule пестикъ, Кайбѣлиные четверть, Сѣдобѣлые четверники барашки.

Keuſch, adj. u. adv. цѣломудренный, чистый.

die Keuſchheit цѣломудріе.

der Kibitz (Vanellus) луговка.

die Kibitzblume (Fritillaria Meleagris) рябчикъ.

die Kicher горохъ, горошина.

Kichern, v. n. смѣяться.

der Kick? auf dem Billard кикъ, промахъ.

die Kiefe жабра.

die Kiefer пихта.

der Kiefer челюсть.

der Kiel der Feder стволъ у пера, am Schiffe корабельный киль.

Kielen, v. n. опереться; киловать корабль.

Kielholen, v. a. киловать корабль, починить киль корабля, einen Verbrecher Kielholen родъ наказанія на кораблякъ.

die Kieme жабра.

der Kienbaum пихта.

der Kienruß сажа.

die Kiepe родъ плетенной корзины, носимой обыкновенно на спинѣ помощію веревокъ.

der Kieß щунецъ, колчеданъ.

der Kieſel (ilex) непрозрачный кварцъ отъ голыша, изъ семействъ Ерзенъ кремень, Кіеſельбаге твердокаменный.

Kieſen, v. a. u. n. выбирать, избирать.

die Kiſte ветхій домикъ, домишка.

die Kinne заруба, пазъ.

das Kind дитя, ребенокъ, младенецъ, das Kindchen дитятко, ребеночекъ, ей ist unſer Kind ano тапе дитя, ее ist mit ein Kind ода eine ребенокъ, seine Kinder haben не имѣть дѣтей, младенецъ ist im bösen Stile und vulgair ganz unmündiger Kinder Kind. Kinder! балтет ещь вамъ ребятамъ будетъ храбрыя, ein Kind gebähren родить младенца.

das Kindbette родинъ, родины.

die Kindbetterin родильница.

die Kinderblattern оспа.

Kinderhaft, adj. u. adv. дѣтскій.

Kinderlos, adj. u. adv. бездѣтный.

die Kindermagd нянька.

der Kindermord дѣтоубійство.

der Kindermörder дѣтоубійца.

die Kinderſchuhe дѣтскіе башмачки, die Kinderſchuhe abgelegt haben изъ дѣтей вышли, рабячество оставить.

das Kinderſpiel ребячья игрушка.

die Kindermärterin нянька.

die Kindszucht воспитаніе дѣтей.

Kin-

Digitized by Google

Kindesbeine, von Kindes Beinen an ch самыхъ молодыхъ лѣтъ.

das Kindeskind внукъ, внучка, ближайшее внучата.

Kindesnöthen мука въ родахъ, in Kindesnöthen liegen тяжело родить, родами мучиться.

die Kindheit ребячество, младенчество, von meiner ersten Kindheit an ch самаго ребячества.

Kindisch, adj. u. adv. ребячій, ребяческіе Затеи ребячій поступокъ, kindisch thun ребячиться.

Kindlich, adj. u. adv. дѣтскій, дѣтская любовь дѣтская любовь.

die Kindtaufe крещеніе, крестины, zur Kindtaufe gehen на крестины ишти.

das Kinn борода, подбородокъ.

das Kinnbacken, die Kinnlade челюсть, der obere верхняя, der untere нижняя челюсть.

die Kinnkette цѣпочка у мушгтука, die Kinnkette einlegen цѣпочку задожить.

die Kippe, auf der Kippe stehen балъ надежа быть.

Kippen, v. n. колебаться, das Glas kippt стаканъ упадетъ, der Tisch kippt столъ шатается, mit Otternern kippen лицами биться, das Kirchvolk село.

die Kirche церковь, храмъ божій, in die Kirche gehen ѣ церковь итти, in die Kirche läuten благовѣстить, die christliche Kirche христіанская церковь.

die Kirchen-Agende, Kirchenordnung требникъ.

der Kirchenälteste старостa церковный.

der Kirchenbann отлученіе отъ церкви.

das Kirchenbuch церковная книга.

die Kirchenbuße церковное покаяніе.

der Kirchendieb святотатъ.

der Kirchendiener церковный служитель.

der Kirchendienst мѣсто причетки.

das Kirchengeräth церковная утварь.

das Kirchengericht церковный судъ, консисторія.

die Kirchengeschichte церковная исторія.

das Kirchengut церковное имѣніе.

der Kirchenlehrer святые отцы, церковные учители.

das Kirchenlied церковное пѣніе.

der Kirchenraub святотатство.

das Kirchenrecht церковное право.

der Kirchensprengel церковная область.

die Kirchenversammlung, das Concilium соборъ.

das Kirchfest церковный праздникъ.

der Kirchgang ходъ къ церковь.

der Kirchhof кладбище.

Kirchlich, adj. u. adv. церковный.

die Kirchmesse обѣдня, церковь служатъ ѣ церковный праздникъ, ярмонка, которая иногда бываетъ.

der Kirchner пономарь.

das Kirchspiel приходъ.

der Kirchtürmgel Епархія.

der Kirchthurm колокольня.

die Kirchweihe церковный праздникъ.

Kirr, adj. u. adv. смирный, смиренный, einen Kirr machen усмирить кого, укротить, er ist kirr geworden онъ смирѣлъ смялъ.

Kirren, v. a. укротить, усмирить.

der Kirschbaum вишня, вишневое дерево.

die Kirsche вишня.

der Kirschkäf, Kirschbeisser щуръ птица.

das Kirsch-Gummi вишневый клей.

der Kirschwein вишневка (Liqueur-wein).

die Kiste ящикъ, das Kistchen ящичекъ.

der Kitt, ſtar. Fenſter zamazka, damit Litten zamazhaute zamazkow, ſtar Tuffen, Oelfarf n. z. olafa, ſtar Glas litten olafoh kleuiti cinahanh.

der Kittel balahzoh.

Kitten, v. a. ſ. Kitt.

der Kitzel zhekotanie, vecotika, ich empfinde einen Kitzel im Halſe y mena zhekotanihſ ſi gorx.

Kitzelig, adj. u. adv. zhekotanihwi, er iſt kitzelig onh zhekotanihſ, eine kitzelige Sache tirudnoe, opaſnoe dèlo.

Kitzeln, v. a. zhekotatu, das kitzelt ſeine Ohren unto ero ushahſ prijatno.

die Klabbe knita, ich kotorhoh moſsko na verio pishuzih.

Klaffen, v. n. bolshatſ.

Klaffen, v. n. laiatſ.

die Klafter ſashen, kotoraja raviaetſa ſ roſſiiſkoi ſashen.

Klaglich, adj. u. adv. zalobhnih, die Sache iſt noch nicht klaglich onh eſhtoh dèlo eſhe ne podana proſsbi.

die Klage zalobha, proſsba, proſtenie, eine Klage anſtellen prinesti zalobu, man hört viele Klage über dich a ſlihſhal vſho mnogie na vaſ zalugutsa, eine ſchriftliche Klage proſtenie.

das Klagelied zalooſtnaja pèſsn, die Klagelieder Jeremiä plaчh Jeremiи.

Klagen, v. n. zalovatſa, über theure Zeiten klagen zalovatſa na dorogiza vremena, über jemand klagen proſsitſ na koga, über Leibſchmerzen klagen zivotom zalovatſa, er klagt ſich onh zalugutsa, über einen Verſtorbenen klagen plakatſ po umerſhemh.

der Kläger proſsitelь, istetsь.

die Klägerin proſsitelnaja.

die Klageſchrift proſtenie.

Klaglich, adj. u. adv. zalooſtnihi, zalkii, eine klägliche Stimme zalkii golosh, klägliche Zeiten zalooſtnihia vremena.

Klamm, adj. u. adv. uzkii, rdkii.

die Klammer ſkoba, an einem Buche zaſtezhka knishnaja, der Zimmerleute zelezhnoh kruchok.

Klammern, v. a. u. n. pricpliwatь, pricpliwliwa.

der Klang zwuk, zwoh.

die Klinge kranitsa, den Bärenfeder bantihy u ſhtanoh, eines Kleides kladnoh, eines Tiſches ſtol.

Klappen, v. n. u. a. bitь, ujcatь, die Aerte klappen nicht ſimzin ne ſkladnu.

die Klapper treſhotka.

die Klapperbühſe zhohotuſhka.

das Klappermaul bolmuha, bolmuh.

Klappern, v. n. treſcatь, zhcatь, die Zähne klappern ver der Kroſt zuba onh ſtuzhu zhcatь, mit den Zähnen klappern ſtucatь moreſkami, er klappert mit dem Gelde onh treminh denгami.

die Klapperſtör zhiposhnik.

die Klapperſchlange zmiя ſ gremушkami.

das Klappholz zubovna zakaeno.

der Klapph zaſop, muzh.

der Klapptiſch ſkladnoi ſtoh.

Klar, adj. u. adv. ſvètlaih, jeſnih, jaſnih, widrih, helles Wetter jeſnaja pogoda, eine klare Stimme tonkii golosh, die Sache iſt klar delo jaſno, klar und deutlich geigen reden poſkazatь, klare Worte jeſnie ſlova, klar ſein co ſebh tohoſhkih bitь, das Bier iſt ganz klar piwo ochenь chiſto, das iſt Lehmann wonkoo polotnu, von Harem Golde aus chiſtago zolota.

Klären, ſich, v. rec. ochiщatьſa, proſwiщatьſa.

die Klarheit ссѣтность, чистота, ясность, die Klarheit eines Satzes ясность предложенія.

Klärlich, adj. u. adv. ясный.

Klarlichen, v. n. хлопать, mit den Händen klatschen бить въ ладоши, хлопать, mit der Peitsche klatschen хлопать бичемъ, flatschen, plaudern, болтать, спасни дваать.

der Klärlicher переводчикъ.

die Klarlichern болтаніе, спасеніе.

die Klärlicherin переводчица.

Klarlichhaft, adj. u. adv. болтливъ.

Klauben, v. a. глодать, грызть, выискивать, выбирать.

die Klaue когти, копыто, die Elendsklaue лосевыя копыты.

die Klause келья.

der Klauser пустынникъ.

Kleben, v. n. u. a. прилипать, прилѣпляться, прилѣпить, die Hände kleben lassen украсть, es bleibt nichts bey ihm kleben онъ ничего не помнитъ, das Pech klebt an den Fingern вакъ прилипаетъ къ пальцамъ, an einen Ort kleben къ одному мѣсту прилѣпиться, meine Sache klebt an dem Ohume языкъ прилипъ къ деву, (Ludwig) gemeiniglich aber sagt man so pflegt zu sprechen), es bleibt an dem Orte kleben онъ такъ привязанъ, стоитъ на одномъ мѣстѣ, zusammen kleben склеить что.

Kleberig, adj. u. adv. липкій, прилипчивый.

der Kleck пятно, einen Kleck machen пятно задѣлать.

Klecken, v. n. пятна задѣлать, пачкать, помогать, достигать, das ist nicht gemilt, das ist gefleckt это не писано, но кораво, написано, das fleckt viel ото мало помогаетъ, das fleckt noch nicht это еще не довольно.

der Klecker прилипчивый, прилипчивецъ.

das Kleckblatt прилипчивыя, fig. ein Kleckblatt wahrer Freunde пирог вѣрныхъ друзей.

Kleiben, v. n. клеить.

das Kleid платье, кафтанъ, ein Mannskleid мужское платье, кафтанъ, ein Weibesskleid женское платье, ein Alltagskleid будничное платье, ein Sonntagskleid праздничное платье, ein Sommerkleid лѣтнее платье, мѣтній кафтанъ, ein Kleid anziehen, anjiehen надѣть кафтанъ, ein Kleid ausziehen, ausklauben снять съ себя кафтанъ, ein abgetragenes Kleid изношенное платье.

Kleiden, v. a. одѣвать, одѣть, jemanden kleiden одѣвать кого, sich kleiden одѣваться, sich neu kleiden все новое себѣ задѣвать, sich nach der Mode kleiden одѣваться по модѣ, schwarz gekleidet, gehen sich schwarz одѣту одѣть, wie geht er gekleidet какой кафтанъ носитъ онъ, какъ онъ одѣтъ, fig. приставать, das Kleider ihn sehr gut одно ему очень приставаетъ, der Wald kleidet sich in grün дерева обвакаются зеленью.

der Kleiderbesen платьевой вѣникъ.

die Kleiderbürste платьевая щетка.

die Kleiderkammer гардеробъ.

die Kleidermotte платьяная моль.

die Kleiderpracht великолѣпныя платья, роскошь въ платьѣ.

der Kleiderschrank шкафъ для платья.

die Kleidertracht одежда, одѣяніе.

die Kleidung одежда, одѣяніе, платье.

das Kleidungsstück платье.

Klein, adj. u. adv. малый, не великій, Dimin. маленькій, küiner меньше, der Kleinste меньшій, меньшой, eine kleine Stadt малый, маленькій городъ, kleine Vögel маленькія птицы, klein von Person не велико ростомъ, eine kleine Anzahl малое число, ein

eine kleine Summe ist bekannt, ne velikaja summa, im kleinen Verlust leiden poterpѣть, мѣлочи продавать, flein Geld wechseln razmѣnjать, ben klein auf ch molodыхъ лѣтъ, klein Asien malaja Azija, Kleinrußland Malorossija.

die Kleine, Kleinheit malost'.

Kleinaktig, adj. u. adv. malodѣjstwennый,

die Kleinaktigkeit malodѣjstwie.

der Kleinhandel мѣлочный торгъ.

die Kleinheit malost'.

die Kleinigkeit малость, бездѣлица, мѣлочь.

der Kleinmut, die Kleinmüthigkeit малодушіе, уныніе, уныльость.

Kleinmüthig, adj. u. adv. малодушный, унылый.

der Kleinod драгоцѣнная вещь, драгоцѣнность.

der Kleinschmied слесарь.

Kleinschmiedisch, adj. u. adv. презрительный.

der Kleister клейстеръ.

Kleistern, v. a. клейстеромъ клеить.

Klemm, adj. u. adv. рѣдкій, бѣдный: здѣсь flein heißt Geld деньги здѣсь очень трудно достать, очень рѣдки.

die Klemme тѣсность, бѣда, замѣшательство, in der Klemme sein въ бѣдѣ быть, den Feind in der Klemme haben непріятеля стѣснить.

Klemmen, v. a. прищемить, прижать, длинть, in Thür mit den Finger zwischen der Thür geklemmt я прижалъ дверми себѣ пальцъ, der Schuh klemmt mich башмакъ у меня жметъ.

der Klempner, Klempner жестяныхъ дѣлъ мастеръ, жестянникъ.

Klempern, v. n. хуло играть на клавикордахъ, бренчать.

der Klepper клепперъ.

die Klette репей, репейникъ, der Klettenstrauch репейникъ, лапушникъ.

Klettern, v. n. лазить, лазить, карабкаться, auf einen Baum klettern на дерево лазить.

die Klewen отруби.

das Klima климатъ.

Klimmen, v. reg. u. ir. u. Zimmert. ich Klomm, Partic. geklommen, карабкаться.

Klimpern, v. n. хуло играть на инструментѣ, бренчать.

die Klinge клинокъ, über die Klinge springen lassen зарубить, убить, nicht bey der Klinge bleiben при одномъ не остановаться, einen vor die Klinge fordern вызвать кого на поединокъ.

Klingeln, v. n. звонить.

Klingen, v. n. ir. Zimmert. ich Klang, Part. geklungen, звенѣть, заставлять, dieser Wein klingt schön этотъ стихъ хорошо раздаваетъ, die russische Sprache klingt schön россійскій языкъ очень пріятенъ слуху, очень пріятный звукъ имѣетъ, diese Glocke klingt nicht gut этотъ колоколъ не имѣетъ хорошаго звона, не хорошо звенитъ, der Thron klingt ихъ ушамъ звенитъ, der Tod klingt nicht fein васъ не очень хваляютъ.

die Klinke защелка, щищелка.

die Klippe камень, подводный камень, das Schiff scheiterte an einer Klippe корабль разбился, разшибся о камень.

der Klippfisch щепиногубъ.

der Klippfrämer лавошникъ.

die Klippschule маленькая школа гдѣ учатся читать.

Klirren, v. n. трещать, die Fenster klirren сколько трещатъ, die Degen klirren шпаги трещатъ.

der Kloben скоба.

die Klobenreichel стеблобаръ.

Klopfen, v.n. стучать, хлопнуть, an die Thüre klopfen стучаться у дверей, das Herz klopfet сердце бьется, in die Hände klopfen хлопать, бить въ ладоши; v. a. бить, ударить, jemanden auf die Finger klopfen ударить кого по пальцамъ, наказать кого за спорко, den Staub aus dem Kleide klopfen выбить пыль изъ кафтана.

der Klopfer an der Thür кольцо у дверей.

der Klopffechter боецъ.

der Klopffengel жупелъ.

das Klopfholz клекъ.

die Klopffuhr der Bettler колотушка.

der Klöpperl хлепало, колотушка, die Spitzenklöppel коклюшки.

das Klöpperlfissen кружевная подушка.

Klöpperln, Spitzen, Schnüre плести кружева, сборки.

der Klos гамбъ, Meisselspitze, Klumpe, клецки.

das Kloster монастырь, ins Kloster gehen въ монастырь итить.

Klösterlich, adj. монастырскій.

der Kloz чурбанъ, отрубокъ, fig. ein unbehülflicher Mensch чурбанъ; ein grober Kloz грубый человѣкъ, болванъ.

Klotzig, adj. u. adv. лѣнивый, грубый.

die Kluft разсѣдина, разсѣлина, ущелье, пропасть.

Klug, adj. u. adv. умный, разумный, ein kluges Kind умное дитя, ich bin durch Schaden klug geworden бѣда научила, da bist nicht klug um ch ума сошелъ,ich kann aus der Sache nicht klug werden я не могу понять этого дѣла.

Klügeln, v.n. умствовать, умничать.

die Klügeley, das Klügeln умствованіе, мудрствованіе.

Klüglich, adv. разумно, умно, благоразумно поступать.

der Klügling умникъ.

der Klumpen кусокъ, пузырь, комъ, ein Klumpen Gold кусокъ золота, ein Klumpen Silber слитокъ серебра, die Klumper грязь.

das Klüster кластеръ, ein Klüster setzen кластеръ ставить.

der Knabe мальчикъ, im edlen Style отрокъ, das Knäbchen, das Knäbleinwinmin, weiblich das Knäbminutio von dem Diminutive мальчикъ, so wie dieses von малой до Лимпе, ist, ein alter Knabe старичокъ.

das Knabenkraut копушники съемы.

der Knabenschänder мужеложецъ.

Knacken, v. n. трещать, das Bett knackt кровать трещитъ, die Finger knacken laßen щелкать пальцами, v. a. Nüsse knacken грызть орѣхи.

der Knacker орѣховые щипцы.

der Knackt трещитъ.

die Knackwurst родъ колбасы.

der Knall трескъ, звукъ, das Gewehr knallt ружьецо изъ ружья раздается, mit der Peitsche knallen хлопать кнутомъ, Knall und Fall вдругъ, внезапно.

das Knallgas хлопанецъ, хлопанецъ.

das Knallgold гремячее золото, шумитка.

das Knallpulver гремячій порошокъ.

Knapp, adj. u. adv. узкій, недостаточный, adv. узко, недостаточно, скудно, das Kleid ist mir zu enge кафтанъ очень узокъ, das Geld ist bey ihm knapp онъ мало денегъ имѣетъ, er ist ein wenig knapp ост скупенекъ, sich knapp behelfen скудно жить.

der Knappe (старинное слово) щитоносецъ, ein Bergknappe рудокопатель.

der Knarpfack короßъ для сѣчемыхъ припасовъ.

Knarren, v. n. скрыпѣть, ваß Rad knarrt колесо скрыпитъ, die Schuhe knarren башмаки скрыпятъ.

Knastern, v. n. трещать.

der Knäuel клубокъ, ein Knäuel Zwirn клубокъ нитокъ.

der Knauf капителъ, верхняя часть столба.

der Knauser скупецъ, скупецъ.

die Knauserey скупость.

Knauserig, adj. u. adv. скупый, скупо.

Knausern, v. n. скупитьcя.

der Knebel клинъ.

der Knebelbart усы.

Knebeln, v. a. связать, jemanden knebeln положить въ ротъ клинъ.

der Knecht слуга, работникъ, ein leibeigener крѣпостной человѣкъ.

Knechtisch, adj. u. adv. рабскій.

die Knechtschaft рабство, неволя.

der Kneif сапожный ножъ.

Kneifen, v. it. a. Imperf. ich Kniff, Part. gekniffen, щипать, щипнуть, er kniff mich in die Backen онъ щипнулъ меня за щеку.

die Kneipe щипцы.

Kneipen, v. a. f. Kneifen.

Kneten, v. a. мѣсить, замѣсить, den Teig kneten мѣсить тѣсто.

der Kniff хитрость.

Knicken, v. n. u. a. трескнуть, звукнуть, ваß Glas knickt стаканъ трескаетъ, einen Strohhalm knicken сломить.

der Knicker скупецъ, скупой.

Knickerig, adj. u. adv. скупый, Knickern, v. n. скупиться.

der Knicks колѣнопреклоненіе, книксъ.

das Knie колѣно, auf den Knien liegen на колѣнахъ стоять, auf die Knie fallen упасть на колѣни.

das Kniband подвязка.

die Kniebuge подколѣнокъ, подколѣнье.

die Kniebeugung колѣнопреклоненіе.

Knien, v. n. на колѣни, на колѣнки спикониться, стоять, sie knieten einen ganzen Tag gebiet они весь день стояли на колѣнкахъ, колѣнкуютъ.

die Kniegelenk шилфы.

die Kniekehle подколѣнокъ, подколѣнье.

die Kniekehle колѣнная кость, колѣнная чашка.

der Kniff щипокъ, die Kniffe крючокъ.

der Knipp, das Knippchen щелчокъ, ein Knippchen schlagen пальцами щелкать.

der Knipps, das Knippchen щелчокъ.

Knirren, v. n. f. Knarren.

Knirschen, v. n. хрустѣть, скрыпѣть, der Sand knirscht песокъ хруститъ, der Schnee knirscht снѣгъ хруститъ, скрыпитъ, mit den Zähnen knirschen скрежетать зубами.

das Knirschen хрустѣніе.

Knistern, knittern, v. n. трещать.

der Knoblauch чеснокъ, wilder Knoblauch полевой чеснокъ.

der Knöchel лодышка, лядышка.

der Knochen кость, das Knöchelchen костонка.

der Knochenbrecher костоимый дѣлмистеръ.

die Knochenlehre остеологія.

Knöchern, adj. u. adv. костяный.

Knochig, adj. u. adv. костоимый.

die Knöchel, eine Knöchel Flachs рученька.

der Knollen шишка, ein Knollen Holz чурбанъ, ein Knollen Wachs комъ воску, ein grober Knollen грубой человѣкъ, грубіанъ.

Knol-

Digitized by Google

Knoflig, adj. сучковатый.
der Knopf пуговица, die Knöpfe am Hemde запонки, gefrorene Knöpfe гарусныя пуговицы, der Knopf auf einem Stocke набалдашникъ, am Degen ефесная головка, der Nadel игольная головка, Knöpfe annähen пришить пуговицы.
das Knopfloch петля.
der Knopfmacher пуговичникъ.
der Knorpel хрящъ.
Knorpelig, adj. u. adv. хрящеватый.
der Knorren сукъ, шишка.
die Knospe почка, головка, die Knospen treiben sich geschwind почки уже распрямятся, Knospen bekommen пускать почки.
der Knoten узолъ, das Kabelgen узолекъ, узоловецъ, am Holze сукъ, колѣно, колѣцо.
Knotig, adj. u. adv. сучковатый, ein knotiger Stock сучковатая палка.
Knüpfen, v. a. вязать, привязать, соединить.
der Knüppel палка, дубина.
Knurren, v. n. ворчать.
der Kobalt кобальтъ.
Kobaltblumen, Kobaltblüthe красная кобольтовая охра.
das Kobalterz кобольтовая руда.
der Kobm илъ, сплѣно.
der Kober коробъ.
der Kobold, das Halbmetall, s. Kobalt.
der Kobold домовой, дѣдушка.
der Koch поваръ.
das Kochbuch поварения книга.
Kochen, v. n. кипѣть, v. a. варить, спрашать, mit Wasser kocht bereits вода уже кипитъ, Erbsen kochen варить горохъ, die Speise, das Essen kochen спрашать кушанье.
das Kochen кипѣніе, варенье.
der Köcher колчанъ, шухъ.
die Köchin поварка.
der Kochjunge поваренокъ.
der Kochlöffel чумичка, половникъ.
das Kochsalz, Kochensalz поварения соль.
der Kober привязь.
Köbern, v. a. привязать, Fische köbern рыбу удить.
der Kofent родъ квасу.
der Koffer сундукъ, баулъ.
der Kohl капуста, Brunnkohl мокрая капуста, Kohl kochen щи варить.
die Kohle уголь, die Kohlen уголья, brennende Kohlen горящіе уголья, Kohlen brennen, Kohlen жечь уголья.
das Kohlenbecken, die Kohlenpfanne жаровня.
der Kohlenbehmpf чадъ.
das Kohlenfeuer горящіе уголья.
der Köhler, Kohlenbrenner углежогъ.
der Kohlgarten, Kohlengarten огородъ.
der Kohlkopf кочанъ.
der Kohlrabi брюква.
der Kohlstrunk кочерыга, кочерыжка.
Kohlschwarz, adj. u. adv. черный какъ уголь.
Köhren, v. n. a. u. n. Zuweilen ich Kober, Partic. gekobren, избирать.
die Kolbe, oder der Kolben einer Flinte прикладъ, der Distillirkolben кубъ.
die Kolik колика.
der Koller лишеніе чувствъ, особливо говорится о лошадяхъ, das Pferd hat den Koller лошадь съ норовомъ, а иногда о человѣкѣ и бываетъ съ ума сошелъ.
Kollern, v. a. катать, ебситься, eine Kugel kollern катать шаръ, das Pferd kollert лошадь ебситься, der Auerhahn kollert глухой тетеревъ токуетъ.

bas

das Kolon abgemotet.
der Koloß kolossch.
der Komet komeita.
Komisch, adj. u. adv. komitzeskii.
das Komma zapaitza.
Kommen, v. ir. n. ich komme, du kommst, er kommt ich obligeschaitze ich komm, er kommt, zugekommen, ich kam, part. gekommen, zugekommen, komm, wiederkommen, herkommen, ich komme, er kommt, ich bin gekommen, ich werde kommen, ich werde gerufen: ich komme ich schaitze mich, ich werde gleich kommen, ich werde gleich kommen, ich komme, ich werde kommen, ich komme, ich werde kommen, ich komme, ich werde

вокая, das Kopf der heil. Orey Könige gottesdienst: господне.

Königlich, adj. u. adv. королевскій, der königliche Thron королевскій престолъ, königlich leben по королевски жить, Se. Ere. Königliche Majestät Его, Ваше Королевское Величество.

das Königreich королевство, von alten царство.

Königswasser вода золотопразводная.

Können, v. it. ich kann, du kannst, er kann, wir können, Conj. ich könne, Imperf. ich konnte, Part. gekonnt, мочь, умѣть, знать, разумѣть, ich kann es nicht sehen я не могу этого видѣть, das kann nicht möglich sein этому не возможно, этому не льзя статься, ich kann heute nicht kommen я не могу, мнѣ не льзя, мнѣ не можно сего дня придтить, welche beyden letzten Redarten allemal gesetzt werden können, wenn das deutsche Können mit möglich kann vertauscht werden kann, ich kann nicht schlafen мнѣ не льзя спать, viele Sprachen können много языковъ знать, seine Lection können знать свой урокъ, können sie russisch sprechen умѣете ли вы по русски говорить, er kann deutsch ови разумѣютъ по нѣмецки, dafür können wir nicht sagen, wir können nichts dafür извинить я не могу, я не виноватъ.

der Kopf колпакъ.

der Kopfbeisser колпакъ.

der Kopf голова, глава, das Köpfchen головка, головушка, einer Gottes mutter, der Kopf eines Narcis головка гвоздя, einer Fischer Haube, head, sagt man auch gemeiniglich головка, der Kopf thut mir weh голова у меня болитъ, im blossen Kopfe sein не покрытому, безъ шапки, безъ шапки, безъ колпака быть, den Kopf hängen повѣсивъ быть, über Hals über Kopf скоя голову, со всею возможною скоростію, jemanden vor den Kopf stossen обидѣть кого, einen den Kopf waschen строгій выговоръ кому здѣлать, ich weiß nicht wie mir der Kopf steht я сама себя не знаю, der Kopf steht ihm nicht recht онъ не въ духѣ, онъ не расположенъ, er hat es sich in den Kopf gesetzt онъ взялъ себѣ въ голову, маже ими ден Kopf nicht traun ne oserdn мени, das geht mir in den Kopf безъ меня не весьма великодушенъ, das den Kopfe reden, бесѣдовать наизусть говорить, сказать, der Kopf geht mir um голова у меня кружится, ein wunderlicher Kopf сумасшая голова, сумасшій человѣкъ, im Kopfe nicht richtig sein помѣшану быть объ головѣ, ein gelehrter Kopf понатная голова, einer harten Kopf баранъ упрямую голову имѣть.

die Kopfbinde повязка (головная).

das Kopfbrechen искружение головы, das hat ihm viel Kopfbrechens gekostet онъ надъ этимъ много голову ломалъ, es braucht da nicht viel Kopfbrechens мнѣ не большаго разума требуется, ohne weiteres Kopfbrechen безъ дальныхъ замысловъ.

Köpfen, v. n. голову отрубать, отсѣкать.

das Kopfgeld подушныя деньги, поголовная подать.

der Kopfjäger, die Kopfjägerin ханжа.

die Kopfjägerey ложная набожность.

der Kopfkohl кочанная капуста.

das Kopfkissen головная подушка, das Kopfnicken кивание головою.

der Kopfzeug головной уборъ.
der Kopfzoll кочанный салатъ.
der Kopfschmerz, das Kopfweh боль въ головѣ, ich habe Kopfschmerzen у меня голова болитъ.
die Kopfsteuer, s. Kopfgeld.
die Koppe сошка.
die Koppel von Hunden свора собакъ, die Koppel anlegen, koppeln связывать собакъ.
der Koppelreimen свора.
Koppeln, v. a. die Bäume подрѣзать деревья.
die Koralle коралъ.
der Koran Алкоранъ.
der Korb корзина, das Körbchen корзинка, fig. отказъ, einen Korb bekommen отказъ получить, or hat einen Korb bekommen, man hat ihm einen Korb gegeben ему отказали.
der Körbel, s. Kerbel.
der Korbmacher корзинщикъ.
der Korlander кориандръ, кишнецъ.
die Korinthe коринка.
der Kork пробка, корка.
der Korkbaum коркового дерева.
das Korn зерно, крупина, хлѣбъ, das Kör.chen зернышко, крупинка, das Feile отдѣленное зерно, eine Münze von gutem Schrot und Korn монета хлѣбной пробы, ein Mann von altem Schrot und Korn честный человѣкъ, стоящій на томъ Корнѣ быть за предметъ имѣть, стараться о чемъ, ich habe mich auf ten Korn у меня что имѣетъ въ предметѣ есть, viel Korn haben много хлѣба сѣять, türkischer Korn кукурузка, турецкая пшеница, mit Korn handeln торговать хлѣбомъ.
das Korn an der Flinte мѣта, мѣтка, мушка, цѣль.
die Kornähre колосъ.
der Kornbau хлѣбопашество.
die Kornblume васильекъ.
der Kornboden житница, пошта.
der Kornbranntwein хлѣбное вино.
Körnen, v. a. превращать металлы въ малые крупинки, das Pulver körnen горохомать, зернить порохъ.
der Kornhandel хлѣбный торгъ, торгъ хлѣбомъ.
der Kornhändler торгующій хлѣбомъ.
der Kornjude барминкъ.
der Kornkasten закромъ.
das Kornland земля въ которой много хлѣбаростетъ.
der Kornmarkt мучной рядъ.
die Kornmühle мучная мѣлница.
die Kornschaufel хлѣбная лопата.
der Kornwurm хлѣбной червь.
der Körper тѣло, ein fester Körper твердое тѣло, die Himmlischen per небесныя тѣла, ein todter Körper мертвое тѣло, мертвецъ.
Körperlich, adj. u. adv. тѣлесный.
Kosen, v. n. собесѣдовать.
die Kost кушанье, пищи, кормъ, bei einem in die Kost gehen на хлѣбѣ быть у кого, столъ у кого имѣть, ein Kind in die Kost thun отдать кому дитя кормить, für Kost und Unterricht за столъ, за кушанье и ученіе.
Kostbar, adj. u. adv. дорогой, драгоцѣнный, das ist mir zu kostbar это для меня очень дорого, ein kostbares Kleid богатое, прекрасное платье, mir ist jede Minute kostbar для меня каждая минута дорога.
die Kostbarkeit драгоцѣнность, драгоцѣнная вещь.
die Kosten издержки, расходъ, иждивеніе, wenn soll ich die Kosten bestreiten чѣмъ мнѣ платить издержки, mit großen Kosten съ великимъ иждивеніемъ, auf meine Kosten на моимъ иждив-

дневнїя, на моемъ коштѣ, на мой коштъ, die Koſten ſchauen бояться издержекъ, die Koſten berednen вычисленїе издержки.

Koſten, v. n. стоить, ей коштетъ цѣлое много, мне дорого стоишь, ей коштетъ тысячу, ей коштетъ ей столько, ей коштетъ мнѣ рублей ето мнѣ стоишь десяти рублей, das koſtet Mühe ето стоишь труда, ей коштетъ ибо дней Leben ето ему стоишь жизни, es hat mir viel gekoſtet ето мнѣ дорого стало, dies koſtet nicht halb ſo viel als jenes ето въ половину не стоишь противъ другаго.

Koſten, v. a. отвѣдать, опкушать, koſten ſie den Wein отвѣдайте ново вина, laſſen ſie es ihn koſten, дайте ѣи ей имъ попробовать пусть онъ отвѣдаетъ, дайте ему отвѣдать.

der Koſtgänger нахлѣбникъ.

das Koſtgeld платежъ за столъ.

Köſtlich, adj. u. adv. прекрасный, богатый, сіяющій, сіяющій обѣдъ, Köſtlich leben великолѣпно, богато жить.

die Köſtlichkeit, ſ. Koſtbarkeit.

Koſtſpielig, ſ. Koſtbar.

der Koſtverächter пренебрегающій, ſelten бережливый.

der Koth грязь, gem. и, ſich mit Koth beſudeln загрязнить.

die Kothe, ſ. Salzkothe.

die Kothgrube жижа.

Kothig, adj. u. adv. грязный.

Kothen, ſich, v. tr. (низко) блевать.

die Krabbe (низко) ребенокъ.

die Krabbe морской ракъ, хоромховостный ракъ.

Krabbeln, v. a. ползать.

Krachen, v. n. трещать.

das Krachen трескъ.

Krächzen, v. n. охать, крахтать, den der Krähe кракать.

die Kraft сила.

die Kraft сила, alle ſeine Kräfte anwenden, напрягать всѣ свои силы употреблять, das iſt über meine Kräfte ето сверхъ моихъ силъ, über ſeine Kräfte arbeiten чрезъ силу работать, auf allen Kräften ето всей мочи, со всею силою, Kraft der Geſetze ѣ силу законовъ.

Kräftig, adj. u. adv. крѣпкій, питательный, сильный, укрѣпительный, крѣпкое вино, kräftige Speiſen укрѣпительныя пищи.

Kraftlos, adj. u. adv. безсильный, слабый, безсилїе во дѣлахъ.

die Kraftloſigkeit немощь, безсилїе, дряхлость.

der Kragen шея, Kleide хорошенъ, jemanden bey dem Kragen faſſen схватить кого за воротъ.

die Krähe ворона, eine Krähe backt den andern die Augen nicht aus ворона ворону глазъ не выклюетъ.

Krähen, v. a. u. n. пѣть, der Hahn krähet пѣтухъ поетъ.

das Krähenauge чилибуха, кучила.

der Krahn баранъ, подъемъ для нижняго грузу изъ корабля.

der Krakeel сеора.

die Krallen когти, einer Raubvogelgleich.

der Kram мѣлочный товаръ, Ritzbau dient nicht in ſeinen Kram ето не для него, ето не по его вкусу, das verdirbt mir den ganzen Kram ето мнѣ все дѣло испортитъ, das iſt ein böſer Kram ето худое дѣло.

die Krambude, der Krambuden лавка, der Krambriefer спадѣецъ.

Kramen, v. n. перестанивать, раскладывать, раскрывать.

der Krämer лавочникъ.
der Krametsvogel сѣрой дроздъ.
die Krampe пробой.
die Krämpe въ Лыжѣ полз у шалы.
Krämpen, v. a. bas Tuch мочить сукно.
der Krampf судорога, ben Krämpfen подвержену быть.
die Krampfader напряженіе кровоозвращенныя жилы.
der Krampfstich гвоздь.
die Krambeere клюква.
der Kranich журавль.
der Kranichtag, f. Krabe.
Krank, adj. u. adv. больной, krank ſein больнымъ быть, не мочь, недомогать, тяжко, тотъ krank, ſterbenskrank ſein при смерти больнымъ быть, on Фтребет krank liegen лихорадкою не мочь, krank werden больнымъ здѣлаться.
der Kranke больной.
Kränken, kranken, v. a. хворать, недомогать, ет krändelt immer ond ace хвораетъ, es kranken jetzt viele Leute теперь много больныхъ.
Kränken, v. a. оскорбить кого, das kränkt mich это меня оскорбляетъ, jemanden an ſeiner Ehre kränken оскорбить, обидѣть чью честь, ſich kränken опечалиться.
das Krankenhaus гошпитацъ.
der Krankenlager, Krankenbett постель больного, больнь.
die Krankenſtube больница.
der Krankenwärter надзиратель надъ больными.
die Krankheit болѣзнь, eine gefährliche Krankheit опасная болѣзнь, in eine Krankheit fallen впасть въ болѣзнь, während ſeiner ganzen Krankheit во всю его болѣзнь, in die Krankheit übertheben переносить болѣзнь, von einer Krankheit geneſen выздороѣть.
Krankſein, adj. u. adv. слабый здоровьемъ, хворый.
die Krankſichkeit болѣзненность, слабость здоровья.
der Kranz вѣнецъ, вѣнокъ, bas Kränzchen вѣночекъ, ein Vorderkranz лавровый вѣнецъ, einen Kranz flechten плесть вѣнецъ, bas Kränzchen, die Geſellſchaft зечерняка, man hat mich heute zu einem Kränzchen eingeladen меня звали сего дня на зечеринку.
Kränzen, v. a. вѣнчать.
der Kranz кизилярская марѣна.
die Kranzbeere цветка.
die Kräze коросна, vom Bleibe prallt, паршивость, bas geht in die Kräze (въ общежитіи) это пропадаетъ.
bas Kranzeiſen, in der Artillerie, трещетка.
Kratzen, v. a. чесать, оцарапать, die Kahe hat ihn gekratzt кошка его оцарапала, mit den Fingernägeln etwas aufkratzen перочиннымъ ножикомъ выскабливать, ſich hinter den Ohren ſtatzen почесывать голову.
der Kratzer за Плинтомъ каменотес пыжевникъ.
Kräzig, adj. u. adv. шелудивый, коросливый, паршивый.
der Kratzſtiefel покловъ.
Kraus, adj. u. adv. кудрявый, курчавый, krauſes Haar кудрявые волосы, ſich kraus machen свѣлымъ быть.
die Krauſe кудрявость, am Hemde воротникъ, зеребьицъ ибо fagt man auch манжеты, die Haare haben keine Krauſe мои волосы болѣе не крутятся, не вьются.
Krauſeln, v. a. завивать волосы, die Krauſelzange прилекальныя щипцы.
die Krauſemünze мята.
Krauſhaarig, adj. u. adv. кудрявый.

bas

das Kraut трава, das Kräuterchen трава, Kräuter sammlen зелие собирать.

das Kräuterlein свча.

das Kräuterbuch травникъ.

der Kräuterkramer бакалникъ.

der Kräuterlöffel, Kräuterlöffelchen жлвечекъ съ сухой припаркою.

der Kräutertrank трава.

der Kräutervoll настоянное трава ими, oder трава.

der Kraugarten огородъ.

die Kreatur твореніе.

der Krebs рак, der Wasserkrebs тропикъ рака.

die Krebsgangen раковая жеровня.

Kreischen, v. n. раской ломать.

der Krebsgang раковая походка, ſie, es gehet alles den Krebsgang все на выворотъ идетъ.

die Krebsscheere клещи.

der Krebsstein, ſ. Krebsange.

die Kreide мѣлъ, mit doppelter Kreide ſchreiben съ лишкомъ написать на кого, in die Kreide geraten долги задлать, auf die Kreide zehren въ долгъ жить.

Kreidig, adj. u. adv. мѣловый.

der Kreis кругъ, округъ, удлъ, dieſe Staatsabtheilſchaft enthält zehn Kreiſe это намѣстничество состоитъ изъ десяти удловъ, ſich im Kreiſe herum drehen по кругу вертѣться.

Kreiſchen, v. n. крячать.

der Kreiſel кубарь, кубарикъ.

Kreiſeln, v. n. вертѣться.

Kreiſſen, v. n. охать отъ болн, родить.

die Kreisſtadt уздный городъ.

die Krempe, ſ. Krämpe.

der Krempel, ſ. Krimpel.

die Krippe кормъ, родъ фаеру.

die Kreuze крестъ трава.

das Kreuz крестъ, eines Pferdes крестецъ, das Kreuzchen крестикъ, das Kreuzchen-Frauenkraut, etwas im Kreuz legen въ крестъ положить, zum Kreuze kriechen унизиться, das Kreuz machen, ein Kreuz ſchlagen крестнться, крестъ здлать, ſich das Kreuz wegſetzen, искушеніе терпть, das Kreuz haben много недостатковъ имть.

der Kreuzbaum кружало, хлѣвецъ.

das Kreuzbein крестцовая кость, крестецъ.

Kreuzbrav, adj. u. adv. весьма честный.

Kreuzen, v. n. von Karten разбрасывать.

Kreuzen, v. n. u. r. пересѣкать, крестъ здлать, ſie Wege kreuzen ſich дороги одни другую пересѣкаютъ.

die Kreuzerhöhung поздвиженіе креста.

die Kreuzfahrt крестовый походъ.

Kreuzförmig, adj. u. adv. крестообразный.

der Kreuzgang крестовый ходъ, перекрестокъ.

Kreuzigen, v. a. распинать, распять, Chriſtus iſt gekreuzet worden Христосъ былъ распятъ, ſein Kreuzigen умерщлять свою плоть.

die Kreuzigung распятіе, умерщленіе.

das Kreuzkraut крестовникъ.

Kreuzlahm, adj. u. adv. хромой.

die Kreuzlymne крестовникъ.

der Kreuzvogel, der Kreuzſchnabel клестъ.

der Kreuzweg перекрестокъ, разгулй.

Kreuzweiſe, adv. крестообразно, на подобіе креста, die Hände kreuzweiſe zuſammen legen сложить руки.

der Kreuzzug крестовый походъ.

Kriechen, v. n. ползнуть, ее kriecht mich in der Naſe у меня къ

мой человѣкъ, бой, кровопролитіе, im Kriege amo ero раздражаетъ.
der Kriegsheld сердитый человѣкъ.
Kriegen, v. n. n. Zuperl. ich kriege, hatte, gekrieget, Zuperl. kriegt, получать, получить, auf allen bieten kriegen на четверинкахъ ползать, er kriecht auf den Tisch онъ ползаетъ, ochs низко поступаетъ, ochs очень подлъ, er kriecht unter den Tisch онъ подлазъ подъ столъ, ein Kriechender Fuß низкая похвала, der Zeug kriecht zusammen матерія ссѣлась, die Gluten kriechen сгорѣли спокаются, und dem Gut kriechen выйти, выкупишься изъ яида.
das Kriechen ползаніе, пресмыканіе.
die Kriechente кряква.
der Krieg война, es ist jetzt überall Krieg теперь всюду война, der Krieg anfangen объявить войну, Krieg führen имѣть войну, воевать, einen mit Krieg überziehen пишли на кого войною.
Kriegen, v. n. воевать, войну имѣть; достать, получить, ich kann es nicht kriegen я не могу этого достать.
der Krieger воинъ.
Kriegerisch, adj. u. adv. воинской.
die Kriegsbaukunst военная архитектура.
die Kriegsbedürfnisse военные припасы.
die Kriegscasse военная казна.
der Kriegsdienst военная служба, in Kriegsdienste gehen итти въ военную службу.
die Kriegserklärung объявленіе войны.
das Kriegsfeuer военное пламя.
der Kriegsgefangene военнопленникъ, пленникъ.
das Kriegsgeräth военный снарядъ.
der Kriegsgott богъ войны.
das Kriegsheer войско.
der Kriegsheld воинъ, герой.
der Kriegshelm ратникъ.
die Kriegskunst военная наука.
die Kriegsmacht военная сила.
der Kriegsmann военный человѣкъ, солдатъ.
der Kriegsrath военный судья.
das Kriegsrecht военный судъ, criegsрехтъ.
die Kriegsrüstung снаряженіе, приготовленіе къ войнѣ.
das Kriegsschiff военный корабль.
das Kriegsvolk солдаты, войско.
der Kriegsvorrath военные припасы.
die Kriegswuth военный порядокъ, военная дисциплина.
Krimmen, f. Krämmen.
der Kringel кремдель.
die Krippe ясли.
die Krisis переломъ болѣзни, кризисъ.
der Kritiker, Kritiker критикъ.
Kritisiren, v. a. критиковать, разсуждать.
Kritteln, v. n. каракули ставить, die Feder fliegt mir zu schnelle.
das Krokodill крокодилъ.
die Krone корона, вѣнецъ.
Krönen, v. a. вѣнчать, увѣнчать, коронозать, einen König krönen коронозать короля, mit Blumen krönen увѣнчать цвѣтами, das Ende krönt das Werk конецъ вѣнчаетъ дѣло, einen Ehemann Hörnen мужу ставить рога, ein gekröntes Haupt коронованная, вѣнчанная голова.
das Krongut жалованя деревня.
der Kronleuchter люстра, паникадило.
der Kronprinz наслѣдный принцъ, наслѣдникъ престола.
die Kronbörere брусника.
das Kronwort кромворѣ.
der Kropf зобъ, das Kröpfchen зобокъ.
die Kropfgans баба птица.
Kropfig, adj. u. adv. желвастый.

die

die Krbe жаба.
der Krbenstein жабій камень.
die Krbe косный, дет. косныя, auf Krücken gehen на косныхъ ходить.
der Krug кувшинъ, worauf man am Tische trinkt кружка, das Krbelchen кружечка, кувшинчикъ, aus einem Kruge trinken изъ кружки пить, der Krug, das Wirthshaus постоялый дворъ, корчма, шинокъ.
der Krüger корчмарь, цѣловальникъ.
die Krume крохa, мякишъ, das Krümchen крошечка, nicht ein Krümchen ни одной крошечки.
Krümeln, Krumen, v. a. крошить.
das Brod krümelt хлѣбъ крошится.
Krumm, adj. u. adv. кривой, der krumme Lauf eines Flusses кривизна рѣки, etwas krumm biegen загнуть что, krumm schreiben криво писать, krumme Finger пальцы красть, einen krumm schließen скрючить кого, fig. das Krumme gerade machen исправливое дѣло защищать, krumme Wage крючки.
Krummbeinig, adj. u. adv. кривоногій.
die Krümme, die Krümmung кривость, кривизна, die Krümme eines Weges кривизна дороги.
Krümmen, v. a. кривить, скривить, sich krümmen кривиться, кривляться, einen Baum krümmen согнуть дерево, ein Wurm krümmet sich червь кривляется, sich vor jemanden krümmen унижаться предъ кѣмъ.
der Krümmdarm подвздошная кишка.
das Krummholz дуга.
der Krüppel кривецъ.
Krüppelig, adj. u. adv. изувѣченый, изуродованный.
die Kruste кора, von einem Ausschlage струпъ.
die Krüthe кочерга.
der Krystall хрусталь.
Krystallen, adj. u. adv. хрустальный.
Krystallisiren, v. a. кристаллизировать.
der Kübel чанъ, кадка.
die Kubik-Wurzel кубическій корень, радикъ.
die Küche кухня, поварня, die Küche verstehen умѣть стряпать.
der Kuchen пирогъ, лакомство.
der Kuchenbäcker булочникъ.
der Küchengarten огородъ.
das Küchengeschirr поваренная посуда.
das Küchengemüse поваренныя травы.
der Küchenherd очагъ.
der Küchenjunge поварёнокъ.
das Küchenlatein начесный латинскій языкъ.
der Küchenmeister кухмистръ.
das Küchensalz поваренная соль.
das Küchlein цыпленокъ.
der Kuckuck, Gauksaul.
die Kufe чанъ.
der Küfer бочаръ.
die Kugel шаръ, das Kügelchen шарикъ, die Flintenkugel пуля, die Kanonenkugel ядро.
Kugelförmig, adj. u. adv. шарообразный.
Kugelicht, adj. u. adv. кругловатый.
Kugeln, v. n. кататься.
Kugelrund, adj. u. adv. круглый какъ шаръ, шарообразный, шарообращальный.
die Kuh корова, das Kühchen коровка, eine milchende Kuh дойная корова, Kühe hüten пасти коровъ, kleine Kuh іграть въ жмурки играть.
der Kuhfladen коровей калъ.

der Kuhhirt пастухъ.

die Kuhmilch коровье молоко.

der Kuhstall хлѣвъ коровей, коровникъ.

Kühl, adj. u. adv. холодноватый, прохладный, ein kühler Tag прохладный, холодноватый день, ein kühler Schatten прохладная тѣнь.

die Kühle прохладность, холодокъ.

Kühlen, v. a. прохолодить, fich Kühlen прохолодиться, das Wetter kühlet ſich погода прохолаждается, ſchädliche Argeneyen прохлаждающія лѣкарства.

die Kühlheit ſ. die Kühle.

die Kühlung прохладность, холодокъ.

Kühn, adj. u. adv. смѣлый, дерзновенный, eine kühne That дерзновенное дѣло.

die Kühnheit смѣлость, дерзновенность, дерзость, fich die Kühnheit nehmen осмѣлиться.

Künnlich, adv. смѣло.

der Kühnrich, ſ. Kiennich.

die Kuhr, der Kuhrfürſt, ſ. Chur.

der Kümmel тминъ, ſchwarzer Kümmel черный тминъ, Feldkümmel дикій тминъ, Kümmel-Brantewein тминная водка.

der Kummer скорбь, горесть, печаль, einem Kummer machen причинить кому печаль, ſich Kummer machen опечалиться.

Kummerhaft, adj. u. adv. печальный.

Kümmerlich, adj. u. adv. скудный, убогій.

Kummerlos, adj. u. adv. безпечный.

Kümmern, v. n. обезпокоить, печалить, ſich kümmern обезпокоиться, опечалиться, оскорбиться.

die Kümmerniß печаль, скорбь.

Kummervoll, adj. u. adv. печальный, горестный.

das Kummet хомутъ, das dazu gehörige Geſchirr шлея.

Kund, adv. извѣстно, etwas kund machen объявить, обнародовать, извѣстнымъ что здѣлать, извѣстить.

Kundbar, adj. u. adv. извѣстный, die Sache iſt kundbar geworden дѣло обнаружилось, на ружу вышло, извѣстно стало.

die Kunde знаніе.

der Kunde знакомый, знакомецъ, hieher Schneider hat viele Kunden иной портной на многихъ работаетъ, er iſt ſein Kunde онъ на него работаетъ.

Kündig, Kundig, adj. u. adv. знающій, свѣдущій, aller Wege kundig ſein во всѣ дороги знать, er iſt der Sache kundig онъ знаетъ, разумѣетъ это дѣло.

der Kundmann, ſ. der Kunde.

die Kundſchaft знаніе, извѣстіе; у мастеровыхъ людей, знакомство, и attestirt von Kundſchaft дается подмастерьямъ, Kundſchaft wegen bekommen узнавствовать, извѣстіе получить, Kundſchaft einziehen освѣдомляться, провѣдывать о чемъ, auf Kundſchaft ausſchicken рекогносцировать, послать провѣдать.

der Kundſchafter шпіонъ, лазутчикъ.

Künftig, adj. u. adv. будущій, die künftige Woche на будущую недѣлю, das künftige jetzo будущая жизнь, ins künftige впредь, впередъ, fürs künftige для будущаго.

die Kunſt ремесла.

die Kunſt искуство, изящество, наука, die ſchwarze Kunſt, Schwarzкунстъ чернокнижество, die freyen Künſte свободныя науки, изящныя художества, das iſt eine leichte Kunſt это легкая наука, Kartenkünſte штуки, дѣлги ſie

ſie ihre Kunſt zeigen, das iſt keine Kunſt, was man ſie nicht kann.

Kunſtwerk, das, des —es, plur. die —e, ein Werk der Kunſt, ein Werk, welches mit Kunſt verfertiget worden.

Kunſtzeug, das, des —es, plur. die —e, ein Zeug, welches mit Kunſt gewebet worden.

Kupfer, das, des —s, plur. die —, ein rothes Metall, welches aus Kupfererz geſchmolzen wird, Cuprum.

Kupfer, adj. et adv. kupfern, aus Kupfer gemacht.

Kupferarbeit, die, plur. die —en, eine Arbeit von Kupfer.

Kupferbergwerk, das, des —es, plur. die —e, ein Bergwerk, worinn Kupfererz gegraben wird.

Kupferblatt, das, des —es, plur. die —blätter, ein Blatt Kupfer, ein dünne geſchlagenes Stück Kupfer.

Kupferdruck, der, des —es, plur. die —e, die Kunſt, mit Kupferplatten zu drucken, ingleichen, ein Abdruck einer Kupferplatte.

Kupfererz, das, des —es, plur. die —e, ein Erz, aus welchem Kupfer geſchmolzen wird.

Kupferfarbe, die, plur. die —n, eine Farbe, welche aus Kupfer gemacht worden.

Kupferfeile, die, plur. die —n, eine Feile, das Kupfer damit zu feilen.

Kupferflamme, die, plur. die —n, eine Flamme, welche aus Kupfer gemacht worden.

Kupferformer, der, des —s, plur. ut nom. ſing. ein Former, welcher Kupfer formet.

Kupferformerkunſt, die, plur. inuſ. die Kunſt, Kupfer zu formen.

Kupferfrau, die, plur. die —en, ein Frauenzimmer, welches Kupferſtiche ſammlet.

Kupfergeld, das, des —es, plur. die —er, Geld von Kupfer.

Kupfergeſchirr, das, des —es, plur. die —e, ein Geſchirr von Kupfer.

Kupfergrün, das, des —es, plur. die —e, eine grüne Farbe, welche aus Kupfer gemacht worden.

Kupferhammer, der, des —s, plur. die —hämmer, ein Hammer, worinn Kupfer gehämmert wird.

Kupferhandel, der, des —s, plur. inuſ. der Handel mit Kupfer.

Kupferhändler, der, des —s, plur. ut nom. ſing. ein Händler mit Kupfer.

Kupferhütte, die, plur. die —n, eine Hütte, worinn Kupfer geſchmolzen wird.

Kupferkalk, der, des —es, plur. die —e, Kupfer, welches durch Feuer zu Kalk gebrannt worden.

Kupferkies, der, des —es, plur. die —e, ein Kies, welcher Kupfer bey ſich führet.

Kupferlack, der, des —es, plur. die —e, eine Farbe, welche aus Kupfer gemacht worden.

Kupferlasur, die, plur. die —en, eine blaue Farbe, welche aus Kupfer gemacht worden.

Kupfermalerey, die, plur. die —en, eine Malerey, welche auf Kupfer gemacht worden.

Kupfermann, der, des —es, plur. die —männer, ein Mann, welcher Kupfer bearbeitet.

Kupfermeiſter, der, des —s, plur. ut nom. ſing. ein Meiſter, welcher Kupfer bearbeitet.

Kupfermünze, die, plur. die —n, eine Münze von Kupfer.

Kupfernickel, der, des —s, plur. die —, ein Erz, welches Kupfer bey ſich führet.

Kupferoxyd, das, des —es, plur. die —e, Kupfer, welches durch Feuer zu Kalk gebrannt worden.

Kupferplatte, die, plur. die —n, eine Platte von Kupfer, insbeſondere, eine Platte, worauf etwas gegraben worden.

Kupferpolirer, der, des —s, plur. ut nom. ſing. ein Polirer, welcher Kupfer polirt.

Kupferpolirerſtein, der, des —es, plur. die —e, ein Stein, womit man Kupfer polirt.

Kupferprobe, die, plur. die —n, eine Probe, welche mit Kupfer gemacht worden.

Kupferrad, das, des —es, plur. die —räder, ein Rad, womit man Kupfer ſchleift.

Kupferrauch, der, des —es, plur. inuſ. der Rauch, welcher beym Schmelzen des Kupfers aufſteiget.

Kupferreif, der, des —es, plur. die —e, ein Reif von Kupfer.

Kupferrichter, der, des —s, plur. ut nom. ſing. ein Richter, welcher Kupfer richtet.

Kupferſchiefer, der, des —s, plur. inuſ. ein Schiefer, welcher Kupfer bey ſich führet.

Kupferſchmid, der, des —es, plur. die —e, ein Schmid, welcher Kupfer ſchmidet.

Kupferſchmidt, der, des —es, plur. die —e, ein Schmidt, welcher Kupfer ſchmidet.

Kupferſchmied, der, des —es, plur. die —e, ein Schmied, welcher Kupfer ſchmiedet.

Kupferſchmiedekunſt, die, plur. inuſ. die Kunſt, Kupfer zu ſchmieden.

Kupferſchmied, der, des —es, plur. die —e, ein Schmied, welcher Kupfer ſchmiedet.

Kupferſchmiedekunſt, die, plur. inuſ. die Kunſt, Kupfer zu ſchmieden.

Kupferſchmidt, der, des —es, plur. die —e, ein Schmidt, welcher Kupfer ſchmidet.

Kupferſchmidekunſt, die, plur. inuſ. die Kunſt, Kupfer zu ſchmieden.

Kupferſchmidt, der, des —es, plur. die —e, ein Schmidt, welcher Kupfer ſchmidet.

Kupferſchmidekunſt, die, plur. inuſ. die Kunſt, Kupfer zu ſchmieden.

Kupferſchmied, der, des —es, plur. die —e, ein Schmied, welcher Kupfer ſchmiedet.

Kupferſchmied

Kürzen, v. a. сократить.
Kürzlich, adv. недавно, онамдняхъ, тому назадъ.
Kurzschicht, adj. u. adv. близорукій.
die Kurzweile забава, шутка, Kurzweile treiben шутить, забавлять.
Kurzweilig, adj. u. adv. шутливый, забавный, ein kurzweiliger Mensch забавникъ, забавный человѣкъ, ein kurzweiliger Rath шутьй приборный.
Kusch, adv. о собакѣ, цыть, sich kuschen унизишься, уступить.
der Kuß цѣлованіе, поцѣлуй, лобзаніе, einen Kuß geben цѣловать, ein Judaskuß лудино цѣлованіе.
Küssen, v. a. цѣловать, einer Person die Hand küssen цѣловать руку у кого, jemanden küssen цѣловать кого, sich mit jemanden küssen поцѣловаться съ кѣмъ.
das Küssen подушка, das Küsschen подушечка.
die Küssenziehe, die Küssenhülle наволочка.
die Küste морской берегъ, взморье.
der Küster пономарь.
die Kutsche карета, in die Kutsche steigen сѣсть въ карету, садиться.
der Kutscher кучеръ.
Kutschieren, v. n. kutschen лошадьми править, ѣздить, er versteht gut zu kutschieren онъ хорошо умѣетъ ѣздить.
das Kutschgeschirr каретная лошадь.
die Kutte, die Mönchskutte клобукъ, die Kutte anlegen въ монахи постричься.
Kütten, s. Kitten.

Ende des Ersten Theils Erster Hälfte.

Digitized by Google

Deutſch-Ruſſiſches

Wörterbuch

Erſten Theils zweyte Hälfte

L — Z.

Нѣмецко-Россійскій

СЛОВАРЬ

Первой части вторая половина

Л — Ц.

Digitized by Google

L двенадцатая буква нѣмецкаго алфавита, которая произносится какъ Россійское л.

die Labbe, губа.

der Labberhan, соленая треска.

Labbern, v. a. и. болтать, пустошь говорить.

Laben, v. a. услаждать, укрѣплять, гнѣть Французамъ mit Speiſe laben, укрѣпить голоднаго пищею, sich mit etwas laben, услаждаться чѣмъ, einen Kranken laben, укрѣпить больнаго.

Labet, adv. laben, labet werden лакомиться, любить сдѣлать, стать любить.

der Labfuchen, ſ. Lebkuchen.

das Labſal, услажденіе, укрѣпленіе, сердечное утѣшеніе.

die Labung, услажденіе, укрѣпленіе.

das Labyrinth, лабиринѳъ.

die Lache, лужа.

die Lache, смѣхъ, eine helle Lache aufſchlagen начать громко смѣяться, подняшь громкій смѣхъ.

Lächeln, v. n. и. a. насмѣхаться, усмѣхаться, улыбаться, ег fieng an zu lächeln, онъ началъ улыбаться, онъ усмѣхнулся.

das Lächeln, улыбка, усмѣшка.

Lachen, v. a. надрубить дерево; обкалывать дерево.

Lachen, v. n. смѣяться, über einen lachen, смѣяться надъ кѣмъ, ich kann mich des Lachens nicht enthalten, я никакъ не могу удержаться отъ смѣху, не льзя мнѣ не смѣяться, jemanden lachen machen, смѣшить, разсмѣшить кого, über laut lachen, aus vollem Halſe lachen, хохотать, ich möchte mich zu Tode lachen, со смѣху я едва не умерь, хотѣлось бы лопнуть, изъ Яѣлосѣрки лачать, тайно, внутренно смѣяться, вое Сѣлое такъ ѣнъ ап, цѣлостіе ему улыбается, über ein fremdes Unglück lachen, смѣяться чужому несчастію, er lacht über ihre Dummheit, онъ смѣется, насмѣхается надъ вашимъ упрощеніемъ, ein lachender Frühling, улыбающаяся весна, dares Glück lacht, наличныя, чистыя деньги пренышаешь, sich faſt todten lachen, насмѣяться до смѣху, лопнуть до лачен, разсмѣяться, улыбнуться.

der Lacher, насмѣшникъ, насмѣшница.

Lächerlich, adj. и. adv. смѣшный, смѣшно, насмѣшливый; смѣшно, насмѣшливо, ein lächerlicher Menſch, смѣшной человѣкъ, ein lächerliches Unternehmen, смѣшное предпріятіе, lächerlich ſprechen, насмѣшливо, смѣшно говорить, ſich lächerlich machen, сдѣлаться смѣшнымъ, привесть себя во посмѣяніе, привлечь себѣ насмѣшки, подавать кого на смѣхъ, сдѣлать смѣшнымъ.

Lächern, es lächert mich nicht, мнѣ смѣяться не хочется.

der Lachs, семга, сиѣгучее Сѣлое, соленая (ſpr. Italieniſch) семга, сердобочіе, копченая, сердобочіе, плавная семга, ein Korb eines Lachſes, семужья башка.

der Lachsfang, ловля семги; жито где ловить семгу.
das Lachsfleisch, семужина.
die Lachsforelle, пеструшка.
das Lachsgeier, египетской голубь.
das Lachter, сажень.
der Lad, лакъ, вод. Siegellack, сургучъ.
Laden oder Ecken, прыгать; лгать, противиться.
der Laden, s. Leder.
der Ladon, лакей.
der Ladschmid, лакъ.
das Ladholz, родъ сосны растущей на Алтайскихъ горахъ.
Ladiren, v. a. лакировать, покрывать лакомъ.
der Ladirer, лакировальщикъ.
die Ladirung, лакированіе; лакъ.
das Ladkind, сынъ.
Ladrik, s. Ledrik.
Ladsak, s. Lotsch.
das Ladsholz, портмазъ.
Ladonisch, adj. лаконическій, краткословный.
die Lade, ящикъ.
der Laden, лавка, wor den Fenstern, ставень, feinen laden zumachen, запереть лавку, die Laden vor den Fenstern zumachen, закрость окна, ставнями.
Laden, v. a. ir. du ladest, ladet, er ladet, ladet, besser: ladest, ladet; Imperf. ich lud; Part. geladen; Imperat. lade; грузить, нагружать; зарядить; заимствовать, приглашать, die Waaren auf das Schiff laden, нагрузить корабль товарами, Heu laden, нагрузить телѣгу дровами, der Schiffer hat Korn geladen, корабельщикъ нагрузилъ корабль хлѣбомъ, was hat du geladen? что ты везешь? eine Flinte, Kanone laden, зарядить ружье, пушку, Brod laden, пожить зарядить: jemanden zu Gaste laden, звать кого въ гости, ich habe, i. Einladen; jemanden Brod auf sich laden, навлечь на себя непріятность.
der Ladenhüter, спивень.
der Ladenjunge, сидѣлецъ, прикащикъ купеческій.
der Ladenhüter, товаръ который долго лежитъ и не продается.
der Ladenjude, деньги за взяткѣ лавки.
die Ladenkasse, шуфлядъ.
der Ladestock, шомпулъ.
die Ladung, нагруженіе, грузъ, зарядъ, einen Ladung Korn geben, дать извощику взять товаровъ, eine Ladung Pulver, одинъ зарядъ пороху; die Ladung zu einer Gallimathi, заклѣ на пиръ.
Laff, adj. u. adv. слабый, некусный.
der Laffe, дуракъ.
die Laffere, дуракъ.
der Laffenmonde, въ лицѣ укрѣпленія мортиръ.
die Laffenmand, лафетная доска.
Lag, s. Lage.
die Lage, положеніе, die Lage hat eine gute Lage, этотъ домъ имѣетъ хорошее положеніе, die Lage in der Erde, слой, erst war eine Lage Land und dann eine Lage Steine, прежде былъ песочный, а потомъ каменный слой, die Lage in der Malerey, грунтъ; auf den Schiffen, амстрѣлъ, einen Schiffe die ganze Lage geben, выстрѣлять на корабль изъ всѣхъ пушекъ находящихся на боку корабля.
das Lagel, лагунъ.
das Lager, болѣзнь; ложе: лагерь, стаянье своя, ich habe ein schweres Lager ausgestanden, я тяжело, очень болѣнъ былъ, я тяжкую болѣзнь перенесъ, das Lager haben, леговище, einer Thiere, берлога, einer Fischer, нора, ein Lager Dünger, складъ рабочихъ, sich ein Lager machen, сдѣлать себѣ ложе: ein Lager aufschlagen, расположить, поставить лагерь, im Lager ligen, въ лагерѣ.

герь, лагерешь стоять, ещь ben Lager aufbrechen, ищь лагеря выступить, ein Regiment Infanterie, легкой, подъемной лагерь, ein berichanztes Lager, укрѣпленный лагерь; der Grosse Lager in Lagern, гранить находится слоями, hundert Zug Wein auf dem Lager haben, имѣть сто бочекъ вина въ погребѣ.

das Lagerbaum, ſ. Wanderlager.

das Lagerbuch, подкладки.

die Lagerkrankheit, болѣзнь случившаяся между солдатами стоящими въ лагерѣ.

der Lagermeiſter, ſ. Regiments-Quartiermeiſter.

Lagern, ſich, v. r. ложиться, быть мягкой бѣлой, рожь полегла, ныне ищѣли они и ben Schatten lagern, лежать подъ тѣнью, die Soldaten lagern ſich, солдаты располагаются лагеремъ, die Truppen an einen Fluß lagern, расположить лагерь для войска по рѣкѣ, вдоль рѣки.

die Lagerſtatt, ложе.

der Lagerzins, деньги за наемъ лагеря.

Lahm, adj. u. adv. хромый, еще lahme Hand, рука, которою не льзя владѣть, an einem Fuße, an einer Hand lahm ſeyn, одною ногою хромать, одною рукою не владѣть, an allen Gliedern lahm ſeyn, не владѣть членами, изувѣченнымъ быть, еще lahme Entſchuldigung, бѣдное, жалкое извиненіе.

die Lahme, Lähmung, хромота, невладѣніе какимъ членомъ.

Lähmen, v. n. хромымъ сдѣлаться.

Lähmen, v. a. изувѣчить кого, переломить кому чресла, einer Hand ein Bein lähmen, переломить руки кромѣ.

der Lahn, каминелъ: die Lahnerinne, каминельница гадуга.

Laid, ſ. Leid.

Laich, Laichen, ſ. Leich, Leichen.

der Laie, свѣтскій человѣкъ.

die Lake, посолъ.

das Laken, сукно, englisches Laken, англинское сукно.

der Lakenmacher, сукноцѣнъ.

die Lakritze, корень солодковый.

der Lakritzenſaft, сокъ солодковаго.

Lallen, v. a. u. n. лепетать.

die Lambertsnuß, ſ. Lombardsnuß.

Lamentiren, v. n. жаловаться, стонать.

das Lamm, агнецъ, das Lämmchen, агненокъ, fromm wie ein Lamm, смирный, какъ агнецъ.

Lammen, v. n. агнаться, ощенящаться.

der Lämmergeyer, коршунъ агнящійся.

der Lämmerſtall, хлѣвъ для агнять.

der Lämmerbraten, жареная агнятина.

das Lammfell, агнячья кожа.

das Lammfleiſch, агнятина.

die Lampe, лампада, eine hangende Lampe, висячая лампада.

der Lampret, морская минога.

das Land, земля, das feſte Land, твердь, материя земля, im Lande, водою и сухимъ путемъ, по морю и по суху, das Land bauen, обрабатывать землю; das Land, дворъ, деревня, auf dem Lande wohnen, жить въ деревнѣ, auf, über Land reiſen, ѣхать, скитаться, убѣгать въ деревню, ѣздить, странствовать Land, пустыня, плодоносная земля, полоса, Land ist das beſte Land, Россія есть сама большая земля, von Lande ziehen, отплавить отъ берега, die Küſte von Lande treiben, войско высадить на берегъ, jemanden des Landes verweiſen, выслать кого изъ границъ, auffer Landes ſeyn, въ чужихъ краяхъ, за моремъ быть, in meinem Lande, въ моей землѣ, въ моемъ опекаемыхъ, die Lan-

ländischen Lande, imperische Landsmann, Landsmann, Landsmann,

что городъ по нороѣ, что деревня по обычай.

die Landmiliz, сельское ушеленіе.

die Landmacht, сухопутное войско.

der Landmann, сельскій, деревенскій житель, мосолянинъ.

der Landmesser, земленѣръ, межевщикъ.

die Landmesserey, земленѣріе.

die Landmiliz, ландмилиція.

die Landmünze, государственная монета.

die Landpfarre, деревенскій приходъ.

der Landpfleger, воевода.

die Landplage, всена родное зло, недостатіе.

das Landrecht, провинціальное, земское право.

der Landrichter, земскій судья.

die Landschaft, провинція, область, die Landschule, государственные чины: das Gemälde, ландшафтъ.

der Landschaftsmaler, живописецъ пишущій ландшафты.

die Landschule, деревенская школа.

der Landsee, озеро.

der Landsitz, деревня; жительство въ деревнѣ.

das Landskind, уроженецъ какой земли, природный, ein russischer Landskind, природный Россіянинъ.

der Landstreicht, ратникъ, солдатъ.

der Landsmann, землякъ, единоземецъ, соотечественникъ, die Landsmannin, землячка.

die Landsmannschaft, земляки.

die Landspitze, коса (земли).

der Landstrich, полоса.

die Landstadt, пригородъ.

der Landstand, государственный чинъ.

der Landstein, межа.

die Landsteuer, поземельная подать, оброкъ.

die Landstraße, большая, проѣзжая дорога.

der Landstreicher, die Landstreicherinn, бродяга.

die Landstube, дворянская зала.

der Landtag, собраніе государственныхъ чиновъ, сеймъ, einen Landtag ausschreiben, позвать сеймъ, позвать на сѣздъ.

die Landtaxe, общій, всенародный трибутъ.

die Landung, f. Landen.

Landverderblich, adj. u. adv. чибельный.

das Landvolk, деревенскіе жители, крестьяне и крестьянки.

Landwärts, adv. къ матерой земли.

die Landwehre, ѣздъ, рогъ.

der Landwirth, деревенскій хозяинъ; знающій земское хозяиство, земской домостроителъ.

die Landwirthschaft, сельское хозяиство, домостроительство.

der Landzoll, пошлина платимая на землѣ.

Lang, adj. долгій, длинный, adv. долго, давно, länger, dawo, lang von Wuchs, высокій, ein langer Bart, великая борода, lange Haare, длинные волосы, eine lange Rede, долгая, пространная рѣчь, ein langer Mann, высокій человѣкъ, er ist so lang wie sein Bruder, онъ такъ высокъ (ростомъ) какъ его братъ, sechs Fuß lang, шесть футовая длина, шесть ф. въ длину, der Länge lang, во всю длину, diese Gasse ist lang, эта улица долга, dieses Kleid ist mir zu lang, кафтанъ дан меня очень длиненъ, Jahre lang, цѣлые годы, drey Tage lang, чрезъ три дни, die Tage werden länger, дни прибавляются, der längste Tag, долгожданій день, eine lange Weile, густой соусъ.

Länge, von der Zeit, долгій, давный, долго, давно, ich habe

ihn schon lange nicht gesehen, и его уже давно не видѣлъ, die lange Weile, скука, lange Weile haben, соскучить, mir wird Zeit und Weile bey ihm lang, я очень скучаю, мнѣ очень скучно у него, einer langen Weile machen, наскучить кому, die lange Weile, скука, etwas für die lange Weile thun, что нибудь отъ скуки дѣлать, lange und lange, долго послѣ того, es ist länger als zwey Stunden, это болѣе двухъ часовъ, ist mir die zu lange, это для меня очень долго будетъ, sind sie schon lange hier? давно вы здѣсь? so lange ich lebe, пока я живъ буду, je länger, je lieber, чѣмъ болѣе, тѣмъ лучше, wo bist du so lange gewesen? гдѣ ты такъ долго былъ? was zaudern sie so lange? что вы такъ долго медлите? er bleibt lange aus, онъ долго не идетъ; er ist noch lange nicht so gelehrt, als sein Bruder, онъ весьма не такъ ученъ какъ братъ его, es ist lange gut für mich, это для меня очень хорошо.

die Länge, длина, долгота, die Länge einer Dinge treffen, измѣрять длину какой нибудь вещи, der Garten hat in der Länge sechzig in die Länge, имѣетъ сто аршинъ въ длину, eine aufs andere legen, положить одно на другое, in die Länge ziehen, долго тянуть, nach einer Länge, по длинѣ, in der Länge, во всю длину лежать, die rechte Länge haben, наслюдующая длину имѣть, die Länge eines Menschen, величина, высота, die Länge in der Geographie, долгота, unter dem fünf und zwanzigsten Grade östlicher Länge, подъ пятьдесятъ пятымъ градусомъ восточной долготы, die Länge der Zeit, долгота времени, долговременность, man wird in die Länge der Sache überdrüssig, на конецъ соскучишь о этимъ, etwas in die Länge ziehen, тянуть, медлить, die Sache zieht sich in die Länge, дѣло очень тянется, eine liebe lange Länge, очень долгое время.

Langen, v. n. доходить, простираться; достаточно быть; доставать, der Rock langt bis auf die Waden, кафтанъ достаетъ, идетъ до икръ, das Gebirge langt bis an das Meer, гора простираетъ до моря, das Geld langet nicht so weit, денегъ не довольно, der Zeug langet gerade zu einem Kleide, этой матеріи довольно на платье, ich kann nicht so weit langen, я не могу такъ далеко достать, in die Gefäße langen, доставать изъ блюда, лезть изъ блюда, подъ etwas langen, схватить что. Wie ein v. n. подавать, lange mir den Topf, подай мнѣ цлашу.

das Langenmaß, мѣра для измѣренія долготы.

die Langeweile, скука, f. lange Weile in Lang.

der Langhals, долгошейка.

Langhälsig, adj. u. adv. долгошейскій.

Lang'ig, adj. u. adv. долговатый.

die Langmuth, Langmüthigkeit, терпѣливость, терпѣніе.

Langmüthig, adj. терпѣливый, adv. терпѣливо

der Langsam, adj. долгоухій.

Langsam, adv. тихій, нескорый, медленный; adv. тихо, неспѣшно, нескоро, медленно, langsam geht, тихо ѣхать, langsam arbeiten, медленно работать, der Fluß fließt langsam, рѣка тихо теченіе, langsam kommen, тихо итти, die Uhr geht sehr langsam von Statten, работа медленно производится, in seinen Sachen langsam seyn, медлить, медлительну,

Digitized by Google

telny, langsamer Mensch, Mensch, ein langsamer Mensch, Mensch, ein langsamer Mensch, Mensch, ein

Laſſen, v. n. verbſt., prikazatel., zastavatel., pustitel., laſſ in ſie in gehen, pustitel' ego ne zamáite ego, laſſen ſie mich nur machen, dáite mne tolko délat', ne mésaite mne, laſſen laſſen, uronit', fáhen laſſen, pustit', upustit', ob Bleiben laſſen, ostanovit' chto, eine Sache bleiben laſſen, ostanavlivat' pokinutyi rabotu, ich habe mir lagen laſſen, mné skazal, skazyvál, ſie Blut laſſen, ispuskat' krov, einen in die Stube laſſen, puskat' kogo v'ſ gornitsy, er will ſich nicht trösten laſſen, ono ne utéshaétsia, laſſen ſie ſich nicht lange nöthig erzählen, dáite mné prázka zatá ssore-mánenie, einen den Beruf laſſen, dat' komu preimuschestvo, laſſen ſie mir nur Zeit, dáite mné tolko vrémia, für den Preis kann ich es nicht laſſen, za sto ia ubav ne mogu otdat', ich will es einen für zehn Rubel laſſen, ia ému otdamuzu, otdaiú ono za desiat rublei, jemanden hinein, hinein laſſen, vnustit', vpustit' kogo, vo tsávsi ſie das Buch anſahen? tak na ostanéi knigu? jemanden in Rohe laſſen, ostavaiut' kogo v'ſ pokoi, ſein Buch laſſen, ostavit', ostavliat' kogo, ter ſich laſſen, pustit', pustiat' kogo v'ſ sebé, ſein Zhun und laſſen, sech dóla ego, ſein Leben laſſen, zkertvovat' zakánchivo, ich weiß mich vor Schmerzen nicht zu laſſen, ia ne znáiu kóda dévatsia ot bolu; ihr Verlangen läßt es nicht beſſen, ero poveden'ia ne podaiut' ei ému nadezdy, das läßt ſich nicht thun, étogo ne úzia sdélat', ono ne vozmózno, davan läßt ſich vieles ſagen, mózno mnógo o tom skazat', tas läßt ſich nicht begreifen, étogo ne úzia ponáit, das Buch läßt ſich leſen, étu knigu mózno chitat', étto izrádnaia kniga, er hat es mich laſſen lernen, on zastávil menia nauzyt'sia eto uchit'.

Sterben laſſen im Zmperativ, ſo werd es entweder durch den Zmperativ, oder auch durch den Zmperativ mit zu gegeben, laſſt uns die Prüfung in das Himmliſche gütigſten einſtellen, peresmotrit' miláteino iskushénia nebesh; Blut laſſen, krove puskat', kidat'sia, kidaiu sebé krov, pustit', ſich in den Bauch laſſen, opuskat'sia v'ſ kolodez, laſſ ſie kommen, puskai priidut', laſſ mir kommen, man lieſ ihn rufen, zakázi ego klikinuty, ich kaufe, ich verkaufe, ich laſſe, ich miete, ich verkáib klanáitsia, ſich gegen einen beraus laſſen, ompkratsia kogo, ich laſſe mir ein neues Kleid machen, a zakázyb sebé novyi kafthan' shitat', ich laſſe einen etwas ſehen laſſen, pokázat' komu chto, ich habe ihn kommen laſſen, a zakázyb emu prinitti, Waaren kommen laſſen, vypisivat' tovarui, laſſ ſie ſie ins Haus abliefern, nakázhe emu ono perenesti, mein Bruder hat ihn zu ſich bitten laſſen, brat' moi zakázyb zasb ich zvátb prosuit', er hat ihn befohlen laſſen, oni emu zakázyb, ich habe mich abmalen laſſen, a zakázyb svoi portrét'ib pisat', laſſen ſie ihn vom Bernin laufen, zastávhte ego xoroshenko ob-gátat', gulát', laſſen ſie mir zu trinken geben, zakáte mne pit' nam dat', laſſen ſie ihn den ganzen Tag arbeiten, zastávhte ego vesh den rabotaiut'.

Läſſig, adj. u. adv. nerádivyi, oplosnyi, neradivo, oplosno.

die Läſſigkeit, neradívie, oplosnost'.

die Laſt, bremia, tiázhesti, mnogost', noscha, étnem etwas zur Laſt

Digitized by Google

Last legen, поставить кому что въ вину, der Stein hat eine rechte Last, камень очень тяжелъ, имѣетъ великую тяжесть, viele Säulen tragen eine gewaltige Last, сіи столбы держатъ ужасную тяжесть, ужасное бремя, viele Last von etwas haben, много тяжести, безпокойствій отъ чего имѣть, unter der Last der Arbeit erliegen, изнемочь подъ бременемъ трудовъ, eine Last forttragen, тяжесть свезти, отнести eine Last auflegen, наложить на кого бремя, sie sind abnehmen, снять съ него: die Last, Ladung, грузъ, die Last eines Trägers, Pferdes, Ciseл. м. ноша: die Last, das Maß, родъ жидкой мѣры, также и жидкостей, различной по разнымъ мѣстамъ, eine Last Getreid haben, хочу, продаться денегъ имѣть, seine Last mit etwas haben, сѣду онъ кого имѣть, ich habe meine Last mit ihm, онъ мнѣ очень въ тягость, er wird mir sehr zur Last, онъ мнѣ въ тягость становится, онъ мнѣ наскучилъ, einen zur Last fallen, наскучить кому, въ тягость быть кому, die ganze Last des Krieges tragen, несши на себѣ всю тяжесть войны, бѣдственіе ея, налоги, подати.

Lastbar, adj. навьючный.

Lasten, v. n. тяжесть имѣть, тяжелымъ быть.

das Laster, порокъ, ея bat viele Laster an sich, онъ много пороковъ имѣетъ, den Lastern ergeben sein, предаву быть пороканъ, in Laster fallen, впасть въ пороки, das Laster meiden, убѣгнуть пороковъ, das Laster der beleidigten Majestät, оскорбленіе величества.

der Lästerer, поноситель, порицатель, хулитель.

Lasterfrey, adj. u. adv. безпорочный, безпорочно.

Lasterhaft, adj. порочный, злонравный, безаконный, adv. порочно, злонравно, безаконно, ein lasterhafter Leben führen, безаконно жить, ein lasterhafter Mensch, порочный человѣкъ.

die Lasterhaftigkeit, порокъ, злонравіе.

Lästerlich, adj. порицательный, укоризной, хульный, adv. порицательно, укоризно, хульно, lästerliche Reden, хульныя рѣчи, er hat mich lästerlich betrogen, онъ меня постыднымъ образомъ обманулъ.

das Lastermaul, клеветникъ, клеветница, матюгинцъ.

Lästern, v. n. хулить, порицать, злословить, злорѣчить, поносить, Gott lästern, богохулить, jemanden lästern, порицать кого, злословить на кого.

die Lästerrede, клевета.

die Lasterthat, злодѣяніе.

die Lästerung, злословіе, злорѣчіе, охаевѣтаніе, поношеніе.

Lästig, adv. тягостный, скучный; adv. тягостно, скучно, ein lästiger Besuch, скучное посѣщеніе, jemandem lästig fallen, въ тягость, тягостну быть кому, надоучить кому.

die Lästigkeit, тягость, скука.

das Lastpferd, вьючная лошадь.

der Lastschiff, s. Ballast.

das Lastschiff, купеческій корабль.

das Lastthier, навьючный скотъ.

der Lastträger, носильщикъ.

der Lastwagen, фура.

der Lasur, лазурь, der Lasurstein, лазоревый, армянскій камень, лазурь, das Ultramarin, ультрамаринъ, die Lasurfarbe, die Glasur, муравa.

Lasurblau, adj. u. adv. лазурь, лазоревая краска.

das Lasurerz, мѣдная лазурь.

die Lasurfarbe, лазоревая краска.

der Lasurstein, s. Lasur.

das

das Latein, латынь, Latein reden, по латыни говорить, Latein lernen, учиться по латыни.

der Lateiner, Латинянинъ человѣкъ знающій латинскій языкъ, er ist ein guter Lateiner, онъ хорошо Латинянинъ. онъ хорошо знаетъ по латыни.

Lateinisch, adj. латинскій языкъ, по латыни, lateinisch reden, говорить по латыни.

die Laterne, фонарь, ж.

der Laternenmacher, фонарщикъ.

Latschen, v. n. таскаться.

die Latte, жердь, ж, и, да Дѣлетъ, брусокъ.

Latten, v. a. решетить, ein Dach latten, обрешетить кровлю.

der Lattennagel, брусковой гвоздь.

das Lattenwerk, бруски, решетки.

der Lattich, латухъ.

der Lattnagel, f. Lattennagel.

die Lattnerey, кашка, еще абобъ гнилое Lattnerey, кашка слабительная.

der Lau, фуфайка, der Lau an den Weinflaschen, клапанъ, подпонокъ у винныхъ полпивсѣ, der Flaschenlauer, клапанъ.

Lau, adj. тепловатый, adv. теплолатно, das Wasser ist lau, вода тепловатна, ты хотѣлъ холодѣть, einen lau empfangen, холодно кого принять.

das Laub, листъ, das Laub fällt ab, листъ опадаетъ, die Bäume bekommen Laub, деревья покрываются листьми.

der Laubapfel, f. Gallapfel.

das Laubdach, зеленая бесѣдка.

die Laube, бесѣдка, eine Trauben laube, бесѣдка сдѣланная изъ ясмину.

die Laubhütte, Кавѣбитте, куща, сѣнь, ш. е. шалашъ изъ вѣтвей древесныхъ содѣланный.

das Laubhüttenfest, свяпочтие (scenopegia), Іудейскій праздникъ въ Сентябрѣ мѣсяцѣ, въ память странствованія ихъ въ пустынѣ установленный.

der Laubfall, паденіе листвей.

der Laubfisch, f. Dompfaff.

der Laubfrosch, древесная, зеленая лягушка.

das Laubholtz, f. Birkholtz.

das Laubholz, черный лѣсъ.

die Laubhütte, f. Lauberhütte.

Laubig, adj. многолиственный, adv. многолиственно, ein laubiger Baum, многолиственное, (in hohen Stelle) сосноволиственное дерево.

die Laubkröte, почка.

die Laubkröte, фестонъ.

die Laubkröte, листья которые спѣшаютъ подъ сѣсть.

das Laubwerk, листовая, цвѣтная работа въ архитектурѣ.

der Laub, лугъ.

die Laubsäge, луковой цѣпь.

das Laubsaum, задовь.

der Laue, f. Lauge.

Lauen, f. Lau fien, f. Lau.

der Lauer, карауль, auf der Lauer liegen, карауливать, подстерегать, jemanden auf der Lauer stellen, поставить кого карауливать.

der Lauerer, который карауливать, карауливщикъ, злачникъ.

Lauern, v. n. подстерегать, карауливать, an der Thür lauern, подслушивать у дверей, die Katze lauret auf die Maus, кошка стережетъ мышь, auf eine bequeme Gelegenheit lauern, ожидать удобнаго случая, einen auf den Zehen lauern, стараться повредить кому.

der Lauf, бѣгъ, течеше, jemanden im vollen Laufe aufhalten, остановить кого въ полномъ бѣгу, der Lauf des Flusses, теченіе рѣки, der Sterne, теченіе звѣздъ, der Zeit, теченіе времени, seinen Einbildungskräften freien Lauf lassen, дать воображенію полную свободу, der Gerechtigkeit ihren Lauf lassen, не пере-

Digitized by Google

пересѣчь теченїя правосудїя, das iſt der Welt Lauf, такъ то свѣтъ обращается, такъ то въ свѣтѣ водится; die Läufe der wilden Thiere, ноги.

die Laufbahn, путь; теченїе жизни, ich nähere mich dem Ende meiner Laufbahn, я приближаюсь къ концу жизни.

Laufen, v. n. ir. ich laufe, du läufſt, er läuft; Imperf. ich lief; Imperat. lauf; Part. gelaufen, бѣгать, бѣжать, mit jemanden in oder um die Wette laufen, въ запуски бѣгать съ кѣмъ, ſich müde laufen, устать отъ бѣганїя, der Dieb iſt in das Haus gelaufen, воръ вдѣжалъ въ домъ, das Pferd läuft einen guten Trab, лошадь бѣжить хорошею рысью, die Hündinn hat gelaufen, сучка бѣгалась, in der Stadt herum laufen, по городу бѣгать, davon laufen, убѣжать, jemanden laufen laſſen, оставить, пустить кого, nach einem Amte laufen, искать чину, бѣгать за чиномъ, das Schiff läuft in den Hafen, корабль входить въ гавань, der Mond läuft um die Erde, луна обращается около земли, die Thränen fließen ihm über die Wangen, слезы по текли, полились по щекамъ, das Waſſer läuft mir in die Schuhe, вода течетъ мнѣ въ башмаки, die Lichter laufen, свѣчи текутъ, die Augen laufen ihm voll Waſſer, слезы явились на глазахъ его, глаза его налились слезами, das laufende Jahr, нынѣшный, текущїй годъ, Gefahr laufen, рисковать, подвергаться опасности, das läuft wider die Ehre, это противъ чести, это оскорбляетъ честь, das läuft nicht in mein Fach, это не къ моей части принадлежитъ, это не мое дѣло, worauf wird das hinaus laufen? какой конецъ тутъ будетъ, какой конецъ это будетъ имѣть, что выдетъ на конецъ? das läuft auf eins hinaus, это на одно выдетъ, это все одно, das Gebirge läuft nach Morgen, горы протягиваются, простираются къ востоку, die Gurken laſſen ihre Ranken auf der Erde hin laufen, огурцы стелятся.

der Läufer, скороходъ, im Schachbret, слонъ, zum Reiben der Farben, курантъ, das Pferd iſt ein Läufer, это лошадь бѣгунъ.

das Lauffeuer, бѣглый огонь.

der Laufgraben, траншея, die Laufgraben eröffnen, открыть траншеи.

der Laufhund, борзая собака.

Läufig, adj. горячїй, похотливый, die Hündinn iſt läufig (niedrig, läufiſch), сучка бѣгается.

der Laufſchuh, легкїй башмакъ для бѣганїя.

der Laufwagen, ходули.

die Laufzeit, время течки, разжиганїя.

die Lauge, щолокъ, щелокъ, Lauge machen, сварить щолокъ, Wäſche in Lauge einweichen, щолочить, выщолочить бѣлье, обдать бѣлье щолокомъ.

Laugen, v. a. щелочить, выщолочить, обдать щолокомъ.

Laugen, v. n. бочкою пахнуть.

Laugenartig, adj. u. adv. щолочный, laugenartiges Salz, щолочная соль.

die Laugenaſche, щолочная зола.

Laugenhaft, adj. u. adv. имѣющїй щолочный вкусъ.

das Laugenſalz, щолочная соль.

Laugicht, oder Laugig, ſ. Laugenhaft.

Läugnen, v. a. запираться, отпираться, отрекаться, ich läugne die Folge, я не допускаю слѣдствїя, Gott läugnen, не признавать Бога, eine begangene That läugnen, не признаваться въ преступленїи, wir können es nicht läugnen, мы не можемъ

отъ

onb jenes entgegen, wie können ſie das läugnen? kann bu mögeſt ih jenem zuſtimmen, ſonſt müßte entgegnen: das Ding läugnet offen, wozu entgegnen ſoll wenn, eine Schuld läugnen, entgegnen onb zeugen.

das Laugeld, ſ. Kaufgeld.

die Laulichkeit, mittelmäßigkeit.

Laulich, adj. u. adv. mittelmäßig, nur wenig warm.

die Laulichkeit, Kühlheit.

der Laumuth, ſ. Unmuth.

die Laune, Beſchaffenheit der Seele, Gemüthsart, Gemüthsbeſchaffenheit, Gemüthsſtimmung, Gemüthsſtimmung, Gemüthsſtimmung

письмо гласитъ такъ, seine Antwort lautet sehr trotzig, его отвѣтъ очень дерзокъ, das lautet nicht fein, это не пріятно слышать, ihr Lob lautet nicht fein, не очень васъ хвалятъ.

Läuten, v. a. звонить, die Glocken werden geläutet, звонятъ въ колокола, zur Messe läuten, благовѣстить къ обѣднѣ, Feuer läuten, въ набатъ бить.

der Lautenist, Lautenschläger, Lautenspieler, лютнистъ.

der Lautenmacher, дѣлающій лютни.

Lauter, adj. чистый, ясный, adv. чисто, ясно, безъ примѣса, der Himmel ist lauter, небо ясно, das Wasser ist nicht lauter, вода не чиста, lauteres Gold, чистое золото, lauterer Honig, чистый медъ, es ist die lautere Wahrheit, это чистая правда, es sind lauter Lügen, это явная ложь, это все вранье, ложь, lauter Wasser trinken, только воду, кромѣ воды ничего не пить, lauter Glück haben, только, единственно щастіе имѣть, er war lauter Freude, онъ былъ весь въ радости, er ward lauter Feuer im Gesichte, все его лицо покраснѣло.

die Lauterkeit, чистота.

Läutern, v. a. чистить, очищать, перечистить, den Zucker läutern, переваривать, клеровать сахаръ, Honig läutern, перечистить медъ.

die Läuterung, чищеніе, перечищеніе.

Lauwarm, adj. u. adv. тепловатый, тепловато.

die Lauwine, снѣжный комъ.

der Lavendel, лаванда.

der Lavetzstein, s. Topfstein.

die Lawine, s. Lauwine.

Larieren, v. n. u. v. a. слабить, желудокъ, zu larieren einnehmen, слабительное принимать; diese Arzeney hat mich larieret, это лекарство меня слабило, ein Arzt larieret einen Kranken, врачь даетъ, прописываетъ больному слабительное (лекарство), das Lariermittel, слабительное, Larierſalz, слабительная соль.

der Laye, s. Laie.

das Lazareth, лазаретъ, гошпиталъ, больница.

Leben, v. n. жить, es lebet alles an ihm, все въ немъ живетъ, er lebt gut, онъ хорошо живетъ, онъ хорошій столъ имѣетъ, so lange ich lebe, пока я живъ буду, пока я жить буду, er hat nur zwanzig Jahre gelebt, онъ жилъ только двацать лѣтъ, er hat nichts zu leben, у него нѣчего жить, wovon soll ich leben? чѣмъ мнѣ жить? nach seinem Gefallen leben, по своей волѣ жить, er weiß zu leben, онъ знаетъ какъ жить, онъ знаетъ какъ съ людьми обходиться, auf dem Lande leben, въ деревнѣ жить, einem zu Willen leben, угодить кому во что, wie leben sie? каково вы поживаете? er lebt wie ein Schwein, онъ очень неопрятно, не чисто живетъ, онъ свиньею живетъ, leben sie wohl, прощайте!

das Leben, жизнь, житье, im hohen Style животъ, was ist das für ein Leben? какая эта жизнь, какое это житье? das war ein Leben, тото было житье, тото была веселая жизнь, jemanden das Leben nehmen, um das Leben bringen, убить кого, лишить кого жизни, ihn bey dem Leben erhalten, сохранить кому жизнь, noch am Leben seyn, еще живу быть, жить, sich selbst das Leben nehmen, самаго себя убить, einem nach dem Leben stehen, trachten, посягать на чью жизнь, das Leben lassen, убиту быть, умереть, sein Leben für einen lassen, пожертвовать

валь жизнію за кого, das Leben einbüßen, жизнь положить, лишиться жизни, сим способом кого убить, или умереть, прекращеніемъ образомъ что запретить, сим способом das Leben absprechen, осудить кого на смерть, femanden zu Leben schenken, даровать кому жизнь, einen Verbrecher das Leben schenken, осужденнаго на смерть помиловать, смертную казнь отмѣнить, das Leben davon bringen, mit dem Leben davon kommen, спасти жизнь, mit dem Leben bezahlen, заплатить жизнію, drum, am Leben bleiben, остаться живымъ, въ живыхъ, sein Leben für jemanden wagen, отваживаться жизнію за кого, sein Leben wagen, отваживаться на смерть, ein elendes Leben führen, бѣдную жизнь вести, въ горестяхъ, въ бѣдахъ жить, er kommt nicht mit dem Leben davon, онъ не останется живымъ, онъ умретъ, einem das Leben sauer machen, наскучить жизнь, огорчить чью жизнь, einen dazu verdammen, zu dem Leben zu dem Karren, осудить кого на вѣчную работу, um sein Leben spielen, быть смертельной охотникъ до картоной игры, das einige Leben, вѣчная жизнь, das ewige Leben, долголѣтіе, многолѣтіе, долголѣтіе, ein unter deutschen Leben, христіанская жизнь, ein frommes Leben führen, вести благочестивую жизнь, sein Leben bessern, поправиться, исправить свою жизнь, das gemeine bürgerliche Leben, общая жизнь, общежитіе; diese Sprache ist mein Leben, это мое любимое кушанье, этимъ кушаньемъ я живу, das Leben, die Lebhaftigkeit, живость, er hat gar kein Leben, въ немъ никакой живости нѣтъ; jemandes Leben beschreiben, описать чью жизнь.

Lebendig, adj. u. adv. живый, живущій; живо, по-живе Gemüthsart, живые нравы, er ist noch lebendig, онъ еще живъ, еще живетъ, lebendig machen, оживотворить, оживлять, lebendig werden, оживиться, оживать, er ist ein lebendiger Verweis, онъ живой примѣръ, eine lebendige Sprache, живой языкъ, ein lebendiger Zaun, зеленой заборъ, eine lebendige Quelle, ключъ, ein lebendiger Kalk, негашеная известь.

die Lebendigkeit, живость.

das Lebendlang, mein ganzes Lebenlang, во всю жизнь мою.

der Lebendort, родъ жизни, жизнь, seine Lebendart ändern, перемѣнить свою жизнь, свой родъ жизни, eine ausschweifende Lebensart, распутная жизнь, eine gute Lebendart haben, хорошо себя вести, er hat Lebnart, онъ учтивъ жить, онъ знаетъ свѣтское обращеніе, ein schlechter Lebendort, ein Fehler gegen die gute Lebendart, ошибка противъ искусства жить въ свѣтѣ, er hat keine Lebendart, онъ никакого обхожденія не имѣетъ, онъ не умѣетъ жить.

der Lebendbalsam, живительный бальзамъ.

die Lebendbeschreibung, описаніе жизни, жизнеописаніе, біографія.

der Lebendfaden, живительная нить.

die Lebendgefahr, опасность жизни, чрезвычайная опасность.

die Lebendgeister, der Nervensaft, кала, тонкій сокъ чувствительныхъ жилъ.

die Lebensgeschichte, описаніе жизни, жизнеописаніе.

Lebenslang, adv. во всю жизнь свою.

der

der Lebenslauf, теченïе жизни; жизнь, seinen Lebenslauf vollenden, окончить свою жизнь; seinen Lebenslauf beschreiben, описать свою жизнь.

das Lebensmittel, пища, die Lebensmittel, съѣстные припасы.

die Lebensordnung, дïэтъ.

die Lebensregel, правило жизни.

der Lebenssaft, s. Lebensgeister.

die Lebensstrafe, смертельная казнь.

der Lebenswandel, житье, жизнь.

das Lebenswasser, сладная водка.

die Leber, печень, и, печенка, von der Leber weg sprechen, откровенно, чистосердечно говорить.

Leberaloe, сабуръ печеночный.

Leberbraun, adj. u. adv. кожевнаго цвѣта.

das Lebererz, руда серебреная печеночная красная; родъ ртутной руды въ городѣ Удрïѣ.

die Leberfarbe, кофейный цвѣтъ.

der Leberflecken, черноватое пятнышко на лицѣ.

der Lebergang, печеночный протокъ.

die Leberklette, (agrimonia) репяшникъ, репикъ, кошка трава.

die Leberkrankheit, печеночная болѣзнь.

das Leberkraut, (anemone hepatica) печеночная, трава, прилистникъ чистый; (Agrimonia) s. Leberklette.

Lebern, sich, v. rec. киснуть.

der Leberreim, родъ шуточныхъ стиховъ.

der Leberschlag, мѣдная руда темноцвѣтная.

der Leberstein, печенковый камень, печеночникъ.

die Leberwurst, родъ калбасы изъ печени.

Lebetage, s. Lebtage.

Lebhaft, adj. u. adv. живый; живо, бодрый; бодро, рѣзвый; рѣзво, ein lebhafter Mann, живой человѣкъ, lebhafte Augen, быстрые глаза, es ist in der Stadt sehr lebhaft, очень много людно въ городѣ, mit den lebhaftesten Farben schildern, изобразить живѣйшими красками.

die Lebhaftigkeit, живость, бодрость, рѣзвость.

der Lebkuchen, пряникъ.

Leblos, adj. неодушевленный; бездушный; adv. неодушевленно, бездушно, leblose Geschöpfe, неодушевленные твари.

die Leblosigkeit, неодушевленность; бездушность, бездыханность.

die Lebtage, теченïе жизни, отъ роду, ich habe ihn mein Lebtage nicht gesehen, я его отъ роду не видѣлъ.

die Lebzeiten, жизнь, bey Lebzeiten meines Vaters, при моемъ отцѣ, когда отецъ мой живъ былъ.

Lechzen, v. n. жаждать, vor Durst lechzen, жаждою томиться, истаевать.

Leck, adj. u. adv. имѣющïй течь, leck werden, течь, das Schiff ist überall leck, корабль вездѣ течетъ, вода вездѣ проходитъ въ корабль.

der Leck, течь, gen. ти, щель, и. das Schiff hat einen Leck bekommen, въ кораблѣ сдѣлалась течь, щель.

Lecken, v. n. течь, das Faß leckt, бочка течетъ.

Lecken, v. a. лизать, der Hund leckt die Wunde, das Wasser, собака лижетъ рану, лакаетъ воду, die Teller lecken, лизать тарѣлки.

Lecker, adj. лакомый; разборчивый, adv. лакомо, разборчиво, lecker seyn, лакому быть, лакомиться, er ist sehr lecker, онъ очень разборчивъ; онъ очень лакомый, онъ очень любитъ хорошо ѣсть и пить.

der Lecker, leckerer Mund, der Lecker stehet ihm barinn, ihm ist alles verzuckert, ihm schmeckt alles.

der Lecker, Mayer.

der Leckerbissen, das Leckerbißchen, lekkerer Bissen.

die Leckerey, Lekkerei.

Leckerhaft, adj. u. adv. lekkerhaft.

die Leckerhaftigkeit, Lekkerheit.

das Leckermaul, Lekkermaul.

die Lection, Lektion, eine Lection aufgeben, Lektion geben, eine Lection lernen, lernen, wissen, eine Lection wissen, seine Lection können, wissen, seine Lection lernen, studiren, seine Lection studiren, se

der Leerbaum, ſ. Lärchenbaum.

Leeren, v. a. выпорожнить, опорожнить, die Gläſer leeren, выпить.

die Lefze, губа.

Leg, adj. u. adv. низкій.

Legen, v. a. положить, класть, ſich legen, ложиться, legen ſie das Buch auf den Tiſch, положите эту книгу на столъ, etwas in den Kaſten, in die Schublade legen, класть, положить что въ ящикъ, въ ящичекъ, ſich ſchlafen legen, ложиться спать, er hat ſich ſchlafen gelegt, онъ легъ, онъ легъ спать, ich will mich in den Schatten legen, я лягу подъ тѣнь, ſich legen, лечь въ постелю, einen Hengſt legen, холостить, класть жеребца, Schlingen legen, разставить сѣти, Eyer legen, класть, нести яица, ein Schloß vor die Thür legen, приложить замокъ къ дверямъ, Soldaten in das Quartier legen, поставить солдатъ къ кому, ſich vor eine Stadt legen, обступить, осадить городъ, Hand an das Werk legen, приняться за дѣло, Hand an ſich ſelbſt legen, убить, умертвить себя, ſich darein, ſich ins Mittel legen, посредникомъ быть, помирить, ſeinen Feind zu Boden legen, побѣдить; убить своего непріятеля, etwas an den Tag legen, дать знать, объявить что, die Hand auf den Mund legen, молчать, eine Stadt in die Aſche legen, сожечь городъ, преобратить городъ въ пепелъ, mit dem Schiffe von dem Ufer legen, отчалить отъ берега, einen Fußboden legen, сдѣлать полъ, einen Hund an die Kette legen, привязать собаку на цѣпь, ins Gefängniß legen, посадить въ тюрму, ſich vor Anker legen, стать на якорѣ, ſein Geld an Waaren legen, употребить деньги на покупку товаровъ, es auf Zinſen legen, отдать на проценты; ſich auf etwas legen, прилагать стараніе, прилежать къ чему, ſich auf das Zeichnen, die Dichtkunſt legen, прилагать стараніе къ рисованію, стихотворству, очень стараться о стихотворствѣ, быть прилѣжну въ стихотворствѣ, ſich auf das Trinken legen, предаться пьянству, er legt ſich aufs Bitten, онъ начинаетъ, сталъ просить; ſich legen, утихнуть, der Wind hat ſich gelegt, вѣтръ утихъ, wenn ſich ſein Zorn legen wird, когда гнѣвъ его уймется, утихнетъ, die Kälte wird ſich bald legen, стужа скора уменшится, die Schmerzen fangen an ſich zu legen, боль начинаетъ уменшаться.

die Legende, четиминеи.

die Legezeit, время, въ которое птицы яицы снесутъ.

die Leghenne, курица которая яицы снесетъ.

Legieren, v. a. Metalle, смѣшать, примѣшать; einem etwas legieren, завѣщать комо что духовнею, отказать кому что.

die Legion, легіонъ.

die Lehde, необработанная земля.

das Lehen, земля или помѣстіе, жалованное Государемъ кому подъ нѣкоторыми условіями и съ нѣкоторыми церемоніями, лена, ленное помѣстье, ein Lehen haben, имѣть такое помѣстье, die Lehen, торжественное пожалованье такой лены, die Lehen empfangen, торжественно пожалованну быть такимъ помѣстіемъ.

Lehenbar, adj. u. adv. ленный, lehnbar ſeyn, леннымъ, васаломъ быть.

der Lehenbrief, жалованная грамота на такое помѣстіе.

die Lehenfrau, Lehensfrau, владѣтельница лены.

das Lehengut, Lehngut, lenne поместье.
der Lehenherr, Lehnherr, Lehnsherr, владѣлецъ земли.
der Lehnmann, Lehenmann, Lehnsmann, вассалъ.
das Lehnrecht, феодальное, ленное право.
der Lehm, глина.
Lehmen, v. a. глиною замазать.
Lehmern, adj. u. adv. глинистый.
Lehmig, adj. u. adv. глинистый.
die Lehnbank, f. Lehbank.
die Lehne, an einem Stuhle, ручка у стула, an einer Bücht, перила, an einem Brunnen, обрубъ, срубъ.
Lehnen, sich, v. rec. облокотиться, опираться, опереться, sich auf einen Stock lehnen, опереться на трость, er lehnte sich an die Wand, онъ оперся на стѣну, sich mit dem Ellbogen auf das Fenster lehnen, облокотиться на окошко.
Lehnen, v. a. ссудить кого чѣмъ, въ займы дать кому; ich leihe mir nichts, einem ein Buch lehnen, ссудить кого книгою, Geld von einem lehnen, взять деньги въ займы отъ кого, f. Leihen.
der Lehnläufer, маленькій лакей.
das Lehnpferd, f. Mietpferd.
der Lehnsessel, Lehnstuhl, кресло.
das Lehramt, учительское званіе, мѣсто, in einem öffentlichen Lehramte stehen, учительмъ быть при какой нибудь училищѣ, ein akademisches Lehramt, профессорское мѣсто, профессура.
die Lehrart, порядокъ въ ученіи, методъ.
die Lehrbegierde, охота, жажда къ ученію.
Lehrbegierig, adj. u. adv. жаждущій ученія.
der Lehrbegriff, система.
der Lehrbrief, ученическая грамота, данящая ученикамъ ремесленниковъ и художникамъ по окончаніи учебнаго времени.
das Lehrbuch, учебная книга.
der Lehrbursch, ученикъ.
die Lehre, ученіе, наставленіе, genauden eine gute Lehre geben, дать кому хорошее наставленіе, добрый совѣтъ, das soll mir eine Lehre sein, это мнѣ наука будетъ, laſſen ſie ſich das zur Lehre dienen, пусть будетъ это вамъ наукою, eine Lehren aufbringen, задумывать; взводить новое ученіе; bei einem Meiſter in der Lehre ſein, учиться у мастера, einen Knaben in die Lehre geben, отдать мальчика въ ученіе, отдать его учиться какому нибудь ремеслу.
Lehren, v. n. u. a. учить, научить кого чему, наставлять кого въ чемъ, die Mathematik lehren, учить математикѣ, einen Knaben ſingen lehren, учить мальчика пѣть, ich habe ihn die franzöſiſche Sprache gelehrt, я его училъ русскому языку, die Zeit wird's lehren, время тому научитъ, время то покажетъ, ich will dich ſchweigen lehren, я тебя научу, я тебя заставлю молчать.
der Lehrer, учитель, наставникъ, die Lehrerin, учительница, наставница.
das Lehrgebäude, система.
das Lehrgedicht, учебное, догматическое стихотвореніе.
das Lehrgeld, деньги за ученіе, ich habe Lehrgeld geben müſſen, мнѣ это дорого стало.
der Lehrherr, хозяинъ ученика.
das Lehrjahr, время опредѣленное на ученіе.
der Lehrjunge, der Lehrling, ученикъ.
der Lehrmeiſter, die Lehrmeiſterinn, f. Lehrer.

Lehrreich, adj. u. adv. поучительный, ein lehrreiches Buch, поучительная книга.
der Lehrsaal, die Lehrstube, аудиторія, учебная зала.
der Lehrsatz, теорема.
der Lehrspruch, нравоучительное изреченіе.
der Lehrstand, ученное званіе.
der Lehrstuhl, каѳедра.
die Lehrstunde, учебный часъ.
das Lehrwerk, ученическая работа.
der Leib, тѣло, seinen Leib pflegen, seinem Leibe Gutes thun, угождать чреву, einen gesunden Leib haben, имѣть здоровое тѣло, da ist er ja mit Leib und Seele, вотъ онъ самъ, bey Leib und Leben nicht, сохрани Господи! einem zu Leibe gehen, приступать къ кому, наступать на кого, на горло наступать, gut bey Leibe, дородный, von Thieren, тѣльный, vom Leibe fallen, худѣть, спасть съ тѣла, съ лица, kein Herz im Leibe haben, трусливымъ, трусомъ быть, von Mutter Leibe an, съ самыхъ молодыхъ лѣтъ; der Leib, Bauch, животъ, der Leib thut mir weh, животъ у меня болитъ, einen verstopften Leib haben, запоръ имѣть, sich gesegneten Leibes befinden, брюхату быть; der Leib, das Leibchen, душегрейка.
der Leibarzt, лейбмедикъ.
der Leibbarbier, придворный цирюльникъ.
die Leibbinde, кушакъ.
der Leibchirurgus, der Leibwundarzt, лейбхирургъ.
die Leibcompagnie, лейбкомпанія, гвардія.
Leibeigen, adj. u. adv. крѣпостный, крѣпостно, leibeigene Unterthanen haben, крѣпостныхъ людей, крестьянъ имѣть, jemanden leibeigen machen, закабалить, закрѣпить кого, Leibeigene, крѣпостные люди.
die Leibeigenschaft, кабала, состояніе людей крѣпостныхъ.
das Leibeigenthum, крѣпость.
die Leibesbeschaffenheit, сложеніе тѣла.
die Leibesbürde, бремя, (дитя въ чревѣ,) von der Leibesbürde entbunden werden, разрѣшиться отъ бремени.
die Leibescadron, лейбэскадронъ.
der Leibeserbe, дитя.
der Leibesfehler, тѣлесной порокъ.
die Leibesfrucht, s. Leibesbürde.
die Leibesgaben, тѣлесныя способности.
die Leibesgefahr, опасность.
die Leibesgestalt, ростъ, станъ.
die Leibeslänge, величина.
Leibesleben, bey Leibesleben, при жизни.
die Leibesnahrung, пропитаніе.
die Leibespflege, попеченіе о тѣлѣ.
die Leibessorge, угожденіе чреву.
die Leibesstrafe, тѣлесное наказаніе.
die Leibesübung, тѣлесное движеніе.
die Leibfarbe, любимый цвѣтъ, roth ist meine Leibfarbe, красный цвѣтъ есть мой любимый.
das Leibgedinge, жалованіе, пенсія знатными особами своимъ сожительницамъ при жизни и послѣ своей смерти опредѣленная.
der Leibgürtel, кушакъ.
Leibhaft, Leibhaftig, adj. u. adv. живый, er ist es leibhaftig, онъ самъ, sie ist das leibhafte Bild ihrer Mutter, она живой портретъ своей матери, er ist der leibhafte Teufel, онъ сущій діаволъ.
der Leibhund, любимая собака.
Leibig, adj. u. adv. дородный; тѣльный.
der Leibkutscher, лейбкучеръ.
Leiblich, adj. u. adv. тѣлесный, leibliche Schwachheiten, тѣлесныя

сныя слабости, der leibliche Tod, натуральная смерть, leibliche Güter, земныя блага; ein leiblicher Bruder, родной братъ, eine leibliche Schwester, родная сестра.

der Leibesblöße, f. Leibarzt.

der Leibgarde, лейбгвардія.

das Leibgehege, ложадь на которой занимаютъ только одинъ ездить.

das Leibregiment, лейбгвардія, гвардія.

die Leibrente, доходы которыми кто пользуется въ всю свою жизнь.

die Leibschmerzen, das Leibweh, боль въ животѣ.

das Leibschneiden, рѣзь въ животѣ.

der Leibschneider, придворный портной.

der Leibschuster, придворный башмачникъ.

der Leibschuß, судно.

die Leibwache, лейбгвардія, гвардія, тѣлохранители.

der Leibwagen, государева карета.

der Leich, клекъ (I. Blok).

der Leichdorn, мозоль.

die Leiche, f. Leichnam.

die Leiche, (мертвое) тѣло, трупъ, мертвецъ, мертвецъ, ет ward so blaß wie eine Leiche, онъ сталъ такъ бѣденъ какъ мертвецъ, es ist eine Leiche im Hause, мертвецъ, умеръ кто въ этомъ домѣ, die Leiche ankleiden, одѣвать тѣло; die Leiche, das Leichenbegängniß, похороны, zur Leiche bitten, звать на похороны, zur Leiche fahren, ѣхать, итти на похороны, при похоронахъ быть, провожать тѣло.

Leichen, v. n. метать икру, die Fische leichen, рыбы мечутъ икру.

das Leichenbegängniß, похороны.

die Leichenbegleitung, провожаніе тѣла.

der Leichenbitter, который зоветъ на похороны.

die Leichenfackel, факель.

das Leichengedicht, стихи на смерть, на кончину.

das Leichengepränge, погребальныя церемоніи.

das Leichengerüst, катафалкъ.

das Leichenhuhn, f. Huhn.

die Leichenkosten, похоронныя издержки.

das Leichenmahl, обѣденный столъ послѣ похоронъ.

die Leichenmusik, музыка при похоронахъ.

die Leichenpredigt, слово при погребеніи говорено, надгробная рѣчь.

der Leichenstein, надгробный камень.

der Leichenträger, носильщикъ гроба, ich bin heute Leichenträger geweſen, я сего дня несъ гробъ.

das Leichentuch, покрывало.

der Leichenwagen, дроги на которыя гробъ кладутъ.

der Leichenzug, погребальная свита.

der Leichnam, тѣло, мертваго, мертвецъ, трупъ.

Leicht, adj. легкій, adv. легко, ſo leicht wie eine Feder, такъ легкій какъ перо, ein leichtes Kleid, легкое платье, легкій нарядъ, leicht arbeitet gehen, легко одному быть, das iſt leicht zu ſagen, это легко можно сказать, eine leichte Sache, легкое, не трудное дѣло, es iſt mir ein Leichtes, это для меня очень легко, бездѣлица, eine leichte Speiſe, легкій, не тяжелый языкъ, er wird leicht böſe, онъ скоро приходитъ въ гнѣвъ, его скоро можно разсердить, das kann leicht kommen, это легко статься можетъ, dies iſt weit leichter als jenes, это гораздо легче того, leichtes Gewicht, легкій вѣсъ, leichte Duſten, легковѣсные червонцы; leichſ

Digitized by Google

leichter machen, облегчить; leicht, leichtſinnig, легкомысленный.

die Leichte, ſ. Leichtfertigkeit.

Leichtfertig, adj. легкомысленный, непостоянный, вѣтренный, adv. легкомысленно, непостоянно, ein leichtfertiger Menſch, легкомысленный, не основательный человѣкъ.

die Leichtfertigkeit, легкомысленность, непостоянство.

Leichtfüßig, adj. u. adv. быстроногій, проворный, быстрый.

Leichtgläubig, adj. u. adv. легковѣрный, er iſt ſehr leichtgläubig, онъ очень легковѣренъ.

die Leichtgläubigkeit, легкомысленность.

die Leichtigkeit, легкость, mit groſſer Leichtigkeit tanzen, съ великою легкостію танцовать.

Leichtlich, adv. легко, безъ труда.

der Leichtſinn, легкомысліе.

Leichtſinnig, adj. u. adv. легкомысленный, вѣтренный.

die Leichtſinnigkeit, легкомысленность.

die Leichzeit, время, въ которое рыбы мечутъ икру.

Leid, adv. жаль, es thut, es iſt mir Leid, мнѣ жаль, я сожалѣю, laſſen ſie es ſich nicht leid ſeyn, не жалѣйте о томъ, не сожалѣйте о томъ, für ſie iſt mir nur leid, я только о васъ.

das Leid, печаль, скорбь, прискорбіе, es ſoll ihnen kein Leides, oder nichts zu Leide geſchehen, вамъ никакой обиды не будетъ, er hat mir viel zu Leide gethan, онъ меня очень оскорбилъ, ſich ein Leides thun, себя умертвить, убить, наложить на себя руку, vor Leid vergehen, отъ печали умереть, um jemanden Leid tragen, сожалѣть, печалиться, тужить о комъ, einem ſein Leid klagen, сообщить кому свою печаль.

Leiden, v. ir. n. u. a. терпѣть, страдать, große Schmerzen leiden, терпѣть великую боль, Mangel leiden, нужду терпѣть, der Kranke leidet ſehr, больной очень страждетъ. Chriſtus hat für uns gelitten, Христосъ за насъ страдалъ; Leiden, geſtatten, дозволить, допустить, das kann ich nicht leiden, это могу сносить, терпѣть, er iſt in dieſem Hauſe wohl gelitten, его очень любятъ въ этомъ домѣ, ſo viel die Umſtände leiden, сколько обстоятельства дозволяютъ; dieſes kann nicht gelitten werden, этого не льзя позволить, допустить, in Rußland werden alle Religionen gelitten, въ Россіи терпятъ всѣ исповѣданія.

das Leiden, страданіе, терпѣніе, das Leiden Chriſti, страсти Господни, das war ein Leiden, какая жалость была, жалко было.

die Leidenſchaft, страсть, ſeinen Leidenſchaften nachhängen, страстямъ своимъ предаться, прилѣпиться, heftige Leidenſchaften, жестокія страсти.

Leidentlich, adj. u. adv. сносный, сносно, ſich leidentlich verhalten, сносить все.

Leider, konj. жаль! er iſt leider nicht mehr am Leben, жаль что онъ не живъ.

die Leidfrau, баба, которая плачетъ по умершемъ.

das Leidhaus, траурный, печальный домъ.

Leidig, adj. u. adv. жалкій, противный, дурной, гнусный, ein leidiges Geſicht, дурное лице, leidig ſeyn, печальну быть.

Leidlich, adj. u. adv. сносный, es iſt leidlich warm, не такъ жарко, можно сносить жаръ, er befindet ſich ganz leidlich, онъ изрядно, довольно хорошо обрѣтается, онъ довольно здоровъ.

der Leidtag, день печали.

Leidtragend, adj. печальный, жалѣющій.

das Leihgeſchäft, залоговое дѣло.
der Leihhof, ломбардъ, заемный банкъ.
Leihen, v. a. ir. ссудить кого чѣмъ, дать кому въ займы, einem Geld leihen, дать кому деньги въ займы; einem ſein Haus leihen, одолжить кого своимъ домомъ на время, leihen ſie mir ihr Pferd, одолжите мнѣ вашу лошадку; einem Holz leihen, ссудить кого дровами. Geld auf Pfänder leihen, дать деньги на закладу, das Buch iſt nicht mein, ich habe es nur geliehen, книга не моя, я ее только на время взялъ, ein geliehenes Pferd, служебная, чужая лошадь.
der Leiher, ондающій въ займы.
das Leihhaus, ломбардъ.
das Leilaken, простыня.
der Leim, клей, Vogelleim, птичій клей, Fiſchleim, рыбій клей.
Leimen, v. a. склеить, клеить, die Leimfarbe, клеевая краска.
Leimig, adj. u. adv. тягучій.
die Leimruthe, птичьимъ клеемъ обмазанный прутъ для ловли птицъ.
der Leimtiegel, горшекъ для клею.
das Leimwaſſer, клеевая вода.
der Lein, левъ.
der Leinbaum, родъ клена.
die Leine, веревка, die Pferdeleinen, вожжи.
Leinen, adj. u. adv. полотняный, холщевый, feinne Strümpfe, шитыя чулки, ein feinner Kittel, полотняный балахонъ, eine feinne Schnur, льняная веревочь.
das Leinen, холстъ, полотно.
der Leinfenchen, льняная головка.
das Leinkraut, (Antirrhinum linaria) дивій, льняной.
der Leinſamen, тѣсто изъ льняныхъ цвѣтовъ сдѣланное для порошковъ скота.
das Leinöl, льняное масло.
die Leinſamen, льняное сѣмя.
die Leinwand, полотно, холстъ, холстина, голландское Leinwand, голландское полотно, grobe Leinwand, толстый холстъ, Hausleinwand, холстъ, холстина, feine Leinwand, лощеное полотно, gebrochte Leinwand, изобѣлка, gebleichte Leinwand, бѣленный, выбѣленный холстъ, ungebleichte Leinwand, суровый холстъ, gebrochte Leinwand, смеретъ, gefärbte Leinwand, краценина.
der Leinwandhändler, торгъ холстомъ, полотномъ.
der Leinwandhändler, холщевникъ.
der Leinweber, ткачъ.
die Leiſe, f. Gelaſſe.
Leiſe, adj. u. adv. тихій, не громкій, тихо, не громко; leiſe reden, тихо, полегоньку говорить, ein leiſes Gehör haben, тонкій слухъ имѣть, einen leiſen Schlaf haben, не крѣпко спать, leiſe treten, тихо, не скоро ѣздить верхомъ.
die Leiſe, напевокъ.
der Leiſten, колодка, den Schuh über den Leiſten ſchlagen, башмакъ на колодку всадить, ſie ſind alle über einen Leiſten geſchlagen, они всѣ одинакаго мысли, они всѣ одинаки, одинакого рода, alle Leute über einen Leiſten ſchlagen, о всѣхъ людяхъ равно судить.
Leiſten, v. a. дѣлать, учинить, исполнить, ich habe es verſprochen, aber ich kann es nicht leiſten, я имъ обѣщалъ, но не могу исполнить, einem Gehorſam leiſten, слушаться чего приказа, исполнить чей приказъ, Gehorſam leiſten, слушаться, повиноваться, einem nützliche Dienſte leiſten, сдѣлать кому полезныя услуги, Widerſtand leiſten, противиться, Geſellſchaft leiſten, компанію сдѣлать, побывать съ кѣмъ, Bürgſchaft leiſten, поручиться, порукою быть за кого, по-

Digitized by Google

ставить по себѣ поруку, einen Eid leiſten, присягу учинить, присягать.

der Leiſtenhobel, дорожникъ.

der Leiſtenſchneider, Leiſtenmacher, формщикъ, дѣлающій колодки.

das Leitband, помочи.

Leiten, v. a. водить, вести, einen Blinden an der Hand leiten, водить слѣпаго за руку, einen Fluß um die Stadt leiten, вести рѣку около города, einen Hund am Stricke leiten, водить собаку за веревку, ſich von jemanden leiten laſſen; правиться кѣмъ, er läßt ſich in allen Stücken von ihm leiten, онъ имъ правитъ, онъ имъ ворочаетъ.

der Leiter, водитель, провожатый, проводникъ.

die Leiter, лѣсница, auf die Leiter ſteigen, лезть на лѣсницу, die Leiter hinab ſteigen, слезть съ лѣсницы, eine Leiter an die Mauer legen, lehnen, приставать лѣсницу къ стѣнѣ.

die Leiterſproſſe, ступенка лѣсницъ.

der Leitfaden, руководство.

der Leithammel, баранъ съ колокольчикомъ, за которомъ все стадо ходитъ.

der Leithund, главная лягавая собака охотника.

der Leitſtern, полярная звѣзда.

das Leituch, ſ. Leilaken.

die Lende, чресло.

die Lendenader, поясничная, крововозвратная жила.

die Lendenkrankheit, аглинская болѣзнь.

Lendenlahm, adj. u. adv. слабый въ чреслахъ.

der Lendenſchmerz, боль въ чреслахъ.

der Lendenſtein, ſ. Nierenſtein.

das Lendenweh, ſ. Hüftweh.

Lenken, v. a. править, водить; склонить, преклонить, die Pferde lenken, править лошадьми, die Pferde rechter Hand lenken, поворотить лошадей на право, ſich linker Hand lenken, поворотиться на лѣво, der Menſch denkt's, Gott lenkt's, человѣкъ располагаетъ а Богъ опредѣлаетъ, das Geſpräch auf etwas anders lenken, склонить разговоръ на что нибудь другое, das Böſe zum Guten lenken, обратить зло въ добро, er wuſte die Sache ſo zu lenken, онъ дѣлу такой оборотъ умѣлъ дать.

der Lenkriemen, das Lenkſeil, вожжи.

Lenkſam, adj. u. adv. поводливый; послушный, мягконравный, уклончивый, ein lenkſames Pferd, послушная, слабоуздая лошадь, ein lenkſames Herz haben, имѣть мягконравное, уклончивое сердце.

die Lenkung, правленїе, вожденїе; склоненїе, наклоненїе.

der Lenz, весна, der Lenzmonath, мартъ мѣсяцъ.

der Leopard, ſ. Panther.

die Lerche, жаворонокъ, die Lerchen ſtreichen, жаворонки отлетаютъ, Lerchen ſtreichen, ловить жаворонковъ.

die Lerche, der Lerchenbaum, der Lerchenſchwamm, ſ. Lärche, Lärchenſchwamm.

die Lerchenblume, ſ. Schlüſſelblume.

der Lerchenfang, das Lerchenſtreichen, ловленїе жаворонковъ.

das Lerchengarn, сѣть для ловленїя жаворонковъ.

der Lerchenheerd, ловня для жаворонковъ.

die Lernbegierde, охота къ ученїю.

Lernen, v. n. учиться, etwas auswendig lernen, выучиться чему наизустъ, eine Sprache lernen, учиться языку, etwas von ſich ſelbſt lernen, отъ себя чему нибудь учиться, самоучкѣ быть, er hat nichts gelernt, онъ ничему не учился, ich lerne

meine Lection, я учу мой урокъ, man muß lernen, so lange man lebt, надъ живи, надъ учися, етпаз auf der Erfahrung lernen, изъ опыту учишь, lernanden lernen lernen, позаконитися съ кѣмъ, сдѣлать чье знакомство, das lernt sich bald, этому скоро научиться можно, скоро научишься, это тотъ вадомъ не такъ учился танцовать? Lernen, v. a. учить.

die Lese, собираніе; die Lese haben, in den Karten, больше взятокъ имѣть.

das Lesebuch, учебная книга.

Lesen, v. a. ir. собирать, выбрать, Holz lesen, набирать щепки, den Aker, die Steine von dem Aker lesen, собирать камни съ поля, den Salat lesen, вычистить салать, Erbsen lesen, выбирать, вычистить горохъ.

Lesen, v. a. u. n. ir. читать, ein Buch lesen, читать книгу, das Lesen lernt lesen, дитя учится читать, er kann weder lesen noch schreiben, онъ ни читать ни писать не умѣетъ, einen das Kapitel, den Text, den Lectionlesen, строгій выговоръ кому дѣлать, ein Collegium lesen, лекцію давать, читать, die Theologie, die Geschichte lesen, преподавать богословію, Исторію, vber Professor liest mit vielem Beyfalle, знаемый профессоръ преподаетъ свои лекціи съ великимъ одобреніемъ, heute wird nicht gelesen, сего дня нѣтъ лекціи.

der Lespfalt, шахой.

der Leser, Einsammler, собиратель.

der Leser, читающій, читецъ, das Buch findet viele Leser, эта книга находитъ, имѣетъ много читателей, ein fleißiger Leser, охотникъ до чтенія, великій читецъ.

Leserlich, adj. четкій, adv. четко, eine leserliche Hand, четкая рука, eine leserliche Hand schreiben, четко писать, die Schrift ist nicht mehr leserlich, почерѣ стерся, этого почерка больше читать не льзя.

die Leserlichkeit, школа для чтенія.

die Lesestunde, время, часъ въ которыя учатся читать.

Letsch, f. Lesserlich.

der Letsch, in Bergbaue, канва.

die Letter, литера, die erste Letter, Anfangsletter, литера.

Letten, f. Bergarten.

Letzt, adj. u. adv. послѣдній, der letzte Tag im Jahre, послѣдній день года, zum letzten Male, въ послѣдній разъ, bis zum letzten Gerichte, страшный судъ, der letztere Krieg, послѣдняя война, die letzte, oder die letzte, конецъ, es geht auf die letzte, приходитъ къ концу, zu guter letzt, въ окончаніи, auf die letzte, на конецъ.

Letztens, Letzthin, letztlich, adv. напослѣдокъ, не давно, als ich ihn letzthin sah, какъ я его напослѣдокъ видѣлъ, als ich ihn letzlich sprach, какъ я съ нимъ говорилъ.

die Leuchte, фонарь.

Leuchten, v. a. холостить, кастрировать.

Leuchten, v. n. свѣтить, сіять, блестить, der Mond leuchtet des Nachts, мѣсяцъ свѣтитъ ночью, die Sonne bey Tage, солнце сіяетъ днемъ, von Gold und Edelsteinen leuchten, блестить золотомъ и камнями, es leuchtet, сверкаетъ, зарница; das leuchtet in die Augen, это очевидно, überall leuchtet Gold durch, везде видна, показывается гордость. Leuchten, v. a. свѣтить, посвѣтить, einen leuchten, посвѣтить кому, leuchte hieher, посвѣти сюда.

der Leuchter, подсвѣчникъ, свѣчникъ, ein niedriger mit einem Griffe, шандалъ.
der Leuchterstuhl, геридонъ.
die Leuchtkugel, святящійся шаръ.
der Leuchtthurm, маякъ.
Leugnen, s. Läugnen.
der Leumund, слухъ, слава, in bösem Leumunde seyn, худую славу имѣть, ein falscher Leumund, клевета, злословіе.
die Leute, люди, gemeine Leute, подлой народъ, чернь; die Leute, das Gesinde, люди, челядь; alle Leute sagen es, всѣ люди говорятъ, es waren viele Leute zugegen, много было людей, народа, er weiß mit Leuten umzugehen, онъ знаетъ какъ обходиться съ людьми, какъ въ свѣтѣ жить, unter die Leute bringen, разгласить что, er ist in der Leute Mäuler gerathen, вездѣ худо про него говорятъ.
Leutescheu, adj. u. adv. нелюдимый, бѣгающей, прячущейся отъ людей.
Leutselig, adj. ласковый, человѣколюбивый, привѣтливый; adv. ласково, человѣколюбиво, привѣтливо.
die Leutseligkeit, ласка, человѣколюбіе, привѣтливость, людкость.
die Levante, востокъ, подъ симъ именемъ разумѣются обыкновенно Турецкія гавани лежащія въ Архипелагѣ и на Азіятическихъ берегахъ въ Средиземномъ морѣ.
der Levit, Левитъ, — einem den Leviten lesen, s. Lesen.
die Levkoje, левкой, рукодѣтъ.
das Lexikon, лексиконъ, словарь.
die Leyer, лира, immer bey einer Leyer bleiben, все тоже твердить, все одно нѣть.
Leyern, v. n. на лирѣ играть; медлить, медлительно работать.
der Licent, таможна.
der Licentiat, лицентіатъ.
Licht, adj. свѣтлый, ясный, adv. свѣтло, ясно, das Feuer brennt nicht licht, огонь не ясно горитъ, eine lichte Wolke, свѣтлое облако, die Treppe ist sehr licht, лѣсница очень свѣтла, bey lichtem Tage, днемъ, es ist schon heller, lichter Tag, уже со всѣмъ свѣтло, lichte Farben, свѣтлыя краски, ein lichter Kopf, острая голова. Licht, weitläufig, рѣдкій, ein lichter Wald, рѣдкій лѣсъ, лѣсъ, въ которомъ деревья рѣдко стоятъ, einen Wald licht machen, вырубать деревья; im Lichten, въ ширину.
das Licht, свѣтъ, der Mond hat ein entlehntes Licht, луна, мѣсяцъ имѣетъ заимственной свѣтъ, das Licht und Recht an der Kleidung des Hohenpriesters, свѣтъ и истина (slav. явленіе и истинна) украшеніе напереное первосвященика у древнихъ жидовъ, ein Haus hat viel Licht, домъ свѣтелъ, имѣетъ много свѣта, einem das Licht verbauen, застроить кому свѣтъ, gegen das Licht halten, противъ свѣта держать, wenn ich es bey dem Lichte besehe, подробно разбирая, разсматривая, jemanden im Lichte stehen, einem das Licht benehmen, заслонить, застить кому, sich selbst im Lichte stehen, самъ себѣ вредить, gehe mir aus dem Lichte, не засти мнѣ, einen hinter das Licht führen, обмануть кого, zwischen zwey Lichten, въ сумерки, въ сумраки, das Licht der Welt erblicken, родиться, etwas in einem falschen Lichte sehen, betrachten, представить себѣ что ложно, ложно о чемъ думать, bey Lichte arbeiten, при огнѣ работать; das volle Licht, полный мѣсяцъ, das neue Licht, первая четверть, etwas ans

Licht hinsetzen, an ruhig hinsetzt wo, ich muß mehr Licht in der Sache haben, nachdem nochmehr mir eins also vorgekommen, es giebet mir jetzt ein Licht in der Sache auf, nunmehr vernehmen, das Licht des Verstandes, gesunde vernunft, das Licht des Lebens, wissen, die Lichter des Himmels, himmlische substanzen, das Licht, die Person, Hoheit und Würde, die Lichter der Welt, Heimoth und Leibwürde ein substanz mans, du bist nur ein kleines Licht, man kennet dich wenig, nichts nennen, ein Licht der menschen, das Licht der Augen, die Lichter, augen, das Licht anzünden, putzen, anblasen, machen, setzen, stellen, setzen, anzünden; putzen, anblasen, machen, setzen, stellen, setzen, anzünden; putzen, anblasen, machen, setzen, stellen, setzen, anzünden;

die Liebe, любовь, eine reine, unſchuldige Liebe, чистая, невинная любовь, Liebe zu jemanden tragen, gegen ihn hegen, имѣть къ кому любовь, viel Liebe beweiſen, оказывать кому много любви, thun ſie mir die Liebe und ſagen es nicht, сдѣлайте мнѣ одолженїе и не скажите, thun ſie es mir zu Liebe, сдѣлайте это изъ любви ко мнѣ, для угожденїя, Liebe gegen eine Perſon empfinden, чувствовать любовь къ кому.

Lieben, v. a. любить, er liebt mich ſehr, онъ меня очень любитъ.

Liebenswürdig, adj. u. adv. любви достойный, любезный.

Lieber, adv. лучше, er möchte lieber ſchlafen, als eſſen, ему лучше хотѣлось спать, нежели ѣсть, lieber alles verlohren, als die Ehre, лучше все терять нежели честь, es iſt mir in der Welt nichts liebers, мнѣ нѣтъ ничего на свѣтѣ милѣе; mein Lieber, oder Lieber! милый, миленькїй мой.

der Liebesapfel, любовное, яблоко, волчїй верескъ.

der Liebesblick, любовный взоръ, взглядъ.

der Liebesbrief, любовное письмо.

der Liebesdienſt, одолженїе, услуга.

die Liebesflamme, любовное пламя.

das Liebesgedicht, любовные стихи.

die Liebesgeſchichte, любовная повѣсть.

der Liebesgott, богъ любви, Купидонъ.

der Liebeshandel, любовное дѣло.

das Liebeskind, дитя любви, побочное дитя.

das Liebesmahl, братская или дружественная трапеза.

der Liebestrank, очаровательный напитокъ любви, (приворотъ).

das Liebeswerk, дѣло сдѣлано изъ любви; доброе дѣло.

der Liebhaber, любовникъ; охотникъ, die Liebhaberinn, любовница; охотница, ſie hat einen Liebhaber, она имѣетъ любовника, ein Liebhaber von Pferden, Hunden, охотникъ до лошадей, до собакъ, ſie iſt eine Liebhaberinn vom Spiele, она охотница до игры, она любитъ играть, es kommt auf den Liebhaber an, это зависитъ отъ охотника.

die Liebhaberey, охота, es kommt auf die Liebhaberey an, это отъ охоты зависитъ, смотря по охотнику.

Liebkoſen, v. a. ласкать, облобызать, eine Mutter liebkoſet ihr Kind, мать ласкаетъ, лобызаетъ свое дитя.

die Liebkoſung, ласканїе, лобызанїе.

Lieblich, adj. пріятный, милый, adv. пріятно, мило, ein lieblicher Geruch, пріятный запахъ.

die Lieblichkeit, пріятность, милость.

der Liebling, любимецъ, наперстникъ, фаворитъ.

Liebloſ, adj. нежалостный, немилосердный, adv. нежалостно, немилосердно, ein liebloſer Menſch, нежалостный человѣкъ.

die Liebloſigkeit, жестокость, немилосердїе.

Liebreich, adj. u. adv. ласковый, liebreiche Mienen, ласковые, пріятные мины.

der Liebreiz, прелесть, gen. u.

Liebreizend, adj. прелестный, миловидный, adv. прелестно, миловидно.

der Liebſte, сожитель, die Liebſte, сожительница.

Liebſtöckel, (ligusticum) заря, любистокъ.

Liebwerth, adj. u. adv. любезный.

das Lied, пѣснь, пѣсня, das Liedchen, пѣсенка, ein geiſtliches Lied, церковная пѣснь, ein weltliches Lied,

Lieb, пѣсня, пѣсенка, davon kann ich auch ein Liedgen singen, я и это испытывалъ.

das Liederbuch, сборникъ пѣсенъ.

der Liederlicher, спившійся, опившійся, развратный человѣкъ.

Liederlich, adj. распутный, худой, ein liederlicher Mensch, распутный человѣкъ, liederlich leben, распутно жить, liederlich wirthschaften, худымъ домомъ, liederlich arbeiten, кропать, auf seiner Stube sieht es sehr liederlich aus, въ его комнатѣ великій безпорядокъ, великая неопрятность.

der Liefrant, подрядчикъ, поставщикъ.

Liefern, v. a. отдать, ставить, einen Uebeltäter an die Obrigkeit liefern, отдать преступника начальству, das Meel für die Armee liefern, ставить муку для арміи, Lebensmittel für den Hof liefern, ставить припасы для двора, er hat die Arbeit noch nicht geliefert, онъ еще не принесъ работы, eine Schlacht, sein Leben im Treffen liefern, сражение сдѣлать, сражаться съ непріятелемъ, жертвовать за бой, и ей geliefert, онъ пропалъ.

die Lieferung, поставка, ein Contract zu einer Lieferung machen, подрядить поставку, подрядъ сдѣлать, ich habe anheute eine Lieferung, подрядилась.

Liegen, v. n. ir. Imperf. lag, Part. gelegen, лежать, das Buch liegt auf dem Tische, книга лежитъ на столѣ, im Bette liegen, въ постелѣ лежать, krank liegen, за Bette liegen, больнымъ лежать, in Wochen liegen, въ родахъ быть, laß es alles liegen, оставь все, es liegt mir auf der Brust, въ груди у меня тяжело, die Türkey liegt gegen Abend, Турція лежитъ къ западу, das Haus liegt am Wasser, домъ стоитъ при водѣ, die Stadt liegt hinter Land, лѣсъ стоитъ, находится на лѣвой сторонѣ, das Dorf vorher Land liegen laſſen, оставить деревню въ правой сторонѣ, прямую дорогу, im Winde liegen, прикладываться, auf den Knien liegen, на колѣняхъ стоять, die Soldaten liegen im Felde, солдаты находятся въ походѣ, im Gefängnisse liegen, въ темницѣ быть, er liegt den ganzen Tag auf dem Billiarde, онъ весь день на бильярдѣ, einem auf dem Halſe liegen, наскучить кому, навязаться на кого, прилагаться къ кому, immer über den Büchern liegen, все надъ книгами сидѣть, immer zu Hauſe liegen, все дома сидѣть, liegen bleiben, остаться на мѣстѣ, не мочь далѣе итти, stille liegen, остановиться, eine Arbeit, einen Proceß liegen laſſen, оставить, бросить работу, тяжбу, an mir liegt es nicht, за мною не станетъ, im Streite liegen, въ спорѣ быть съ кѣмъ?

der Unterſchied liegt darin, разница въ томъ состоитъ, das liegt vor Augen, это очевидно, es liegt nichts daran, es ist nichts daran gelegen, нужды мнѣ въ томъ, es ist nicht viel daran gelegen, бѣда не велика, mir liegt daran, кому въ томъ нужда?

die Liegestage, простойныя дни, у корабельщиковъ тѣ дни, которые они должны безъ платежа стоять въ гавани.

das Liegegrund, (Pilotenterminus) арженедь, ржовець песочный.

die Lilie, лилія.

die Limonade, лимонадъ.

die Limone, oder Limonie, лимонъ.

die Linde, der Lindenbaum, липа, das Lindenholz, липовой лѣсъ.

der

der Lindenbaſt, липовой лубокъ.
die Lindenblüthe, липовые цвѣты.
das Lindenhonig, липовой медъ.
Lindern, v. a. облегчить, умягчить, eines Sorgen lindern, облегчить чьи заботы, den Schmerz lindern, умягчить, облегчить боль, die Strafe lindern, уменшить наказанїе, lindernde Arzeneyen, умягчительныя лекарства.
die Linderung, облегченїе, умягченїе, Linderung empfinden, чувствовать облегченїе.
der Lindwurm, родъ баснословнаго дракона.
das Lineal, линѣйка.
die Linie, линѣя, eine gerade Linie, прямая линѣя, eine Linie ziehen, линѣю чертить, провести; Linien ziehen, линѣвать, die Häuſer nach der Linie bauen, домы строить по линѣѣ; die Linie, Verwandſchaft, колѣно, линѣя, in gerader Linie von jemanden abſtammen, въ прямой линѣѣ отъ кого происходить, die aufſteigende, abſteigende Linie, восходящая, нисходящая линѣя, die Linie in der Seefahrt, экваторъ.
das Linienblatt, листъ на которомъ линѣи начертаны и который подкладывается подъ бѣлую бумагу.
das Linienſchiff, линейный корабль.
Link, adj. лѣвый, die linke Hand, лѣвая рука, der linke Flügel einer Armee, лѣвое крыло арміи, einem linker Hand ſitzen, сидѣть до лѣвую сторону у кого, die linke, unrechte Seite des Zeuges, изнанка.
Links, adv. лѣво, ſich links winden, на право поворотиться, das Hemd links anziehen, рубашку на изнанку надѣть, links ſeyn, лѣвшою, лѣвшакомъ быть, links eſſen, лѣвою рукою ѣсть, etwas links auslegen, въ противную сторону истолковать.
die Linſe, der Achsnagel, ſ. Lünſe.
die Linſe, чечевица.
der Linſenbaum, (cytiſus laburnum) ракита, ракитникъ.
die Lippe, губа, die Oberlippe, верхняя, die Unterlippe, нижняя губа, die Lippen-Pomade, губная мазь.
Lipös, толстогубый.
Lispeln, v. a. u. n. шепетать, шепелять.
die Liſt, хитрость, лукавство, Liſt gebrauchen, употреблять хитрость, eine Liſt erdenken, erſinnen, выдумать хитрость.
die Liſte, списокъ, роспись, die Liſte der Geſtorbenen, роспись умершимъ, den Soldaten in die Liſte tragen, внесть солдата въ списокъ.
Liſtig, adj. хитрый, лукавый, adv. хитро, лукаво, коварно, ein liſtiger Menſch, хитрый человѣкъ, liſtiger Weiſe, хитрымъ, лукавымъ образомъ.
die Litaney, родъ молебена въ стихахъ.
die Liturgie, обѣдня.
die Litze, шнурокъ.
die Livree, ливрея, лакейское платье.
das Lob, похвала, хвала, jemanden ein gutes Lob geben, приписать кому похвалы, großes Lob einlegen, пріобрѣсть великую похвалу, mit vielem Lobe von jemanden ſprechen, говорить о комъ съ великою похвалою, Lob erhalten, получить похвалу, ein großes Lob jemanden beylegen, приписать кому, великїя похвалы, eigenes Lob ſtinkt, хорошо дитя, когда мать его хвалитъ, ржаная каша сама себя хвалитъ.
Loben, v. a. u. n. хвалить, похвалить, славить, ich kann es nicht loben, я этого не могу хвалить, das iſt an ihm zu loben, это должно похвалить, это похвально въ немъ, ein jeder

Kauf-

Laufmann lobt feine Waare, ka-
жлый купецъ хвалитъ свой
товаръ, meine Lobrede, обвѣ-
стіе, знаніе упомянутое дѣ-
ло.
die Lobeserhebung, похвала, viel
Lobeserhebungen machen, возно-
сить что похвалами.
das Lobgedicht, похвальное сти-
хи.
der Lobgruß, у мыв.
Löblich, adj. похвальный, adv.
похвально, eine löbliche Gewohn-
heit, похвальная привычка.
die Löblichkeit, похвальность.
das Löblich, умный.
das Lobopfer, похвалы.
Lobpreisen, v. n. похвалить.
die Lobrede, похвальное слово, по-
хвальная рѣчь, панегирикъ,
jemanden eine Lobrede halten, го-
ворить на кого похвальное
слово.
der Lobredner, панегиристъ.
Lobsagen, v. n. хвалить.
Lobsingen, v. n. хвалить.
der Lobspruch, похвала, viel Lob-
sprüche von etwas machen, очень
похвалить что, возносить
что похвалами.
das Loch, дыра, das Löchelchen, ды-
рочка, ein Loch in das Brot, въ
хлѣбѣ прострѣлъ, прорубить
лодъ, ein Loch mit der Nadel ste-
chen, булавкою дыру проко-
лать, sich ein Loch in ein Kleid
reissen, прорвать себѣ платье,
ein Loch, Grube, dunkles Zimmer,
яма, чуланъ, тюрьма, ein Loch in die
Zimmerthüre, дыра въ дверяхъ
hat, теперь убѣги по скорѣе,
auf dem letzten Loche pfeifen, при
смерти быть, до крайности
доведену быть, die Sache be-
kommt ein Loch, съ этою дѣ-
лою перемѣна случилась.
Löchelin, Löchern, v. d. маленькія
дыры дѣлать.
Löchern, v. d. дыру дѣлать.
löcherig, adj. и. adv. дыроватый,
наполненъ дырами, ein löcheri-
ges Brot, дыроватая доска
der Stuhl ist ganz löcherig, шалит
вся въ дыркахъ, ein löcherigt
Schwamm, исподлатыя губки
der Löcherschwamm, (boletus) бо-
розникъ, сморчокъ.
die Locke, локонъ, кудри, die Locke
in Locken legen, локоны дѣ-
лать.
die Locke, привязка.
Locken, v. a. повѣшать въ локо-
ны.
Locken, v. a. и. n. манить, замани-
вать, приманить; jemanden zu sich auf seine Seite locken, приманить кого къ себѣ, ein Geheimniß von jemandem heraus locken, выведать изъ кого тай-
ну.
locker, adj. и. adv. lockere Erde, рых-
лая земля, ein locker gewunde-
nes Knäuel, не плотно и не крѣп-
ко намотанной клубокъ, ein
locker gesponnener Strick, не крѣп-
ко витая тонкая веревка, locker
leben, тихо жить, мотать, ein lockerer junger Mensch, легко-
мысленный, извѣренный моло-
дой человѣкъ, мотъ.
lockig, adj. и. adv. кудрявый.
die Lockspeise, приманка дудка.
die Lockspeise, приманка, приманка,
прикормъ.
die Lockstimme, привлекательный
гласъ.
die Lockung, манение, заманка,
приманка.
der Lockvogel, пріучения для при-
манки птицъ.
die Lodergasche, горячая зола.
Lodern, v. n. пылать: пламтѣся,
die Flamme lodert emir der Asche,
пламя пламтся подъ пепломъ.
der Löffel, ложка, das Löffelchen,
ложечка, der Esslöffel, столо-
вая ложка, der Theelöffel, чай-
ная ложечка, ein silberner Löffel,
серебряная ложка.
die Löffelente, конкунъ, широко-
носъ, родъ утки.
die Löffelgans, баба шпица.

das

das Löffelkraut, ложечная трава.
Löffeln, v. n. ѣсть, хлѣбать.
der Löffelſtiel, рукоятка у ложки.
die Logik, логика, умственная наука.
die Lohbeize, дубленїе кожъ.
die Lohbrühe, какжа для дубленїя кожъ.
die Lohe, пламя; die Lohe der Gerber, кислы; gewöhnliche Lohe, щелокъ.
Lohen, v. n. пылать.
Lohen, v. a. дубить; laugen, щелочить.
der Lohfink, ſ. Dompfaffe.
Lohgar, adj. u. adv. выдубленный.
der Lohgärber, кожевникъ.
das Lohgarmachen, дубленье.
die Lohgrube, дщанъ для вымоченїя кожъ.
die Lohmühle, толчея.
der Lohn, плата, заплата, жалованїе, воздаянїе, мзда, dem Geſinde ſein Lohn geben, слугамъ дать плату, жалованье, um Lohn dienen, за жалованїе служить, jemanden Lohn und Brod geben, дать кому жалованье и хлѣбъ, das iſt ſein verdienter Lohn, онъ ето заслужилъ, дѣльному, Undank iſt der Welt Lohn, неблагодарность есть обыкновенно воздаянїе, обыкновенная награда въ свѣтѣ.
der Lohnarbeiter, поденщикъ.
Lohnen, v. a. награждать; наказать, er hat mir mit Undanke gelohnet, онъ заплатилъ меня неблагодарностїю; es lohnet, es lohnt ſich der Mühe, стоитъ того, стоитъ труда; das Geſinde lohnen, дать, заплатить людямъ жалованье.
die Lohnkutſche, извощичья карета.
der Lohnlakey, лакей нанимающїйся пріѣжжими по денно.
der Lohntag, день въ которой платится жалованье людямъ, о солдатахъ говорится der Löhnungstag.
die Löhnung, (солдатское) жалованье, den Soldaten die Löhnung geben, выдать солдатамъ жалованье.
der Lolch, (lolium) пшонецъ, плевелъ, головоломъ.
das Lombard, ломбардъ.
die Lombardsnuß, lombardiſche Nuß, волоскїй орѣхъ.
die Lorbeere, лавровая ягода.
der Lorber, der Lorberbaum, лавровое дерево.
das Lorberblatt, лавровый листъ.
das Lorberöhl, Lorbeerenöhl, лавровое масло.
der Lorberwald, лавровой лѣсъ.
der Lorberzweig, лавровая вѣтвь.
die Lorke, родъ водяной жабы.
die Lorve, ſ. Larve.
das Los, жеребїй, жеребей, gen. жеребья, das Schickſal, участь, das Los über etwas werfen, жеребїй о чемъ кидать, etwas durch das Los entſcheiden, рѣшить что жеребьемъ, Kummer und Quaal iſt das gewöhnliche Los der Menſchen, печаль и мука суть обыкновенная участь человѣковъ, ein Los in der Lotterie nehmen, лотерейный билетъ купить, mein Los hat gewonnen, мой нумеръ, мой билетъ выгралъ.
Los, adj. свободный, вольный, adv. свободно, вольно, einer Laſt los ſeyn, освобожденну быть отъ бремени, ein Pferd losbinden, отвязать лошадь, es iſt mir ein Zahn los, зубъ у меня шатается, die Waaren ſind los eingepackt, товары не плотно складены, положены, die Haare los hängen laſſen, не связать, распустить волосы, es iſt ein Stein in der Mauer los, одинъ камень въ стѣнѣ не крѣпокъ, шатается. Los bitten, выпросить; los drehen, отвернуть, развернуть; los drücken, das Gewehr, палить; los flechten, расплетать; einen Leibeige-

men los geben, entgegnen, widersprechen, sich widersetzen; das Gewehr los geben, abfeuern, losschießen; das Stillschweigen los brechen, anfangen zu reden; das Stillschweigen los gebrochen, angefangen zu reden; das Gewehr ist los gegangen, es ist losgebrannt; das Pulver ist los gegangen, es ist verbrannt; das Pferd ist los gegangen, es ist durchgegangen; das Pferd los machen, es losbinden; die Hunde los machen, sie losbinden; die Hunde los machen, sie losbinden; die Hunde los machen, sie

die Losung, паролъ, лозунгъ, сигналъ, знакъ, die Losung austheilen, дать паролъ.

das Losungsfeuer, сигналъ.

das Loth, лотъ, чѣмъ корабельщики мѣряютъ глубину моря; пушечный зарядъ; мѣра, состоящая изъ трехъ золотниковъ, лотъ.

das Loth, die Löthe, спайка, спайваніе.

Löthen, v. a. паять, спаять, eine zerbrochene Schnalle löthen, спаять изломанную пряжку.

Löthig, adj. u. adv. вѣсящій лотъ, вѣсомъ лотъ, лотовый, sechszehnlöthiges Silber, серебро самой высокой пробы. Indessen entspricht dieser Ausdruck doch dem deutschen nicht völlig, weil das feinste ausländische Silber doch obgleich weniger legirt ist, als das feinste russische.

Lothrecht, adj. u. adv. перпендикулярный.

der Lothse, лотсманъ.

der Lotterbube, распутный человѣкъ.

die Lotterie, лотерея, in die Lotterie legen, setzen, ставить въ лотерею, die Lotterie ziehen, разыграть лотерею.

der Lotus, s. Nesselbaum.

der Löwe, левъ, die Löwinn, львица, ein junger Löwe, молодой левъ, левикъ, was vom Löwen ist, львовый oder львиный, das Brüllen des Löwen, львиный ревъ, львиное, львово рыканіе.

der Löwenfuß, (alchemilla vulgaris) львовая лапа, трава.

die Löwengrube, львовая яма.

die Löwenhaut, львиная, львовая кожа.

die Löwenklaue, oder Bärenklau, (acanthus) медвежья лапа.

der Löwenzahn, (leontodon taraxacum) хасимъ, попово гуменцо, одуванчики, кульбабка.

die Lucerne, родъ трилистника, луцернъ.

der Luchs, рысь.

das Luchsauge, острые, быстрые глаза.

der Luchsstein, рысій камень или линкуръ, рысякъ.

die Lücke, пустое мѣсто, промежутокъ, eine Lücke zumachen, наполнить пустое мѣсто, eine Lücke in einer Mauer, проломъ, пролазъ въ стѣнѣ.

Lückig, adj. u. adv. имѣющій дыры, проломы.

das Luder, распутство; стерво, падалище, im Luder leben, въ распутствѣ жить, es stinkt wie Luder, воняетъ какъ стерво, das Luder fällt dem Pferde vom Leibe, лошадь худѣетъ, es setzt Luder an, лошадь жиреетъ.

Ludern, v. n. распутную жизнь вести, предаться распутству. Ludern, v. a. приманить падалищемъ.

die Luft, воздухъ, das Lüftchen, вѣтерокъ, es gehet eine kalte Luft, воздухъ холодѣетъ, холодный вѣтеръ дуетъ, es wehet ein angenehmes Lüftchen, пріятный вѣтерокъ; frische Luft einlassen, впустить свѣжій воздухъ, Luft holen, дышать, frische Luft schöpfen, прохлаждаться, наслаждаться свѣжимъ воздухомъ; in die Luft reden oder sprechen, по пустому говорить, man kann nicht von der Luft leben, воздухомъ не льзя жить, in der freyen Luft, на открытомъ воздухѣ, in die Luft gehen, на воздухъ выити, Luft machen, дать, пропустить воздухъ, seinem Herzen Luft machen, излить свое сердце, сказать все что на сердцѣ, einem Gedanken Luft machen, сообщить мысль другому, eine gesunde, reine Luft, здоровый, чистый воздухъ, ich habe keine Luft, я занялся, захватилъ меня воздухъ.

die Luftader, ſ. Pulsader.
die Luftblaſe, пузырь.
die Luftblume, (flos aeris) воздухоцвѣтъ.
Lüften, v. a. провѣтривать, провѣшивать, на вѣтръ выставить, die Kleider, die Betten lüften, провѣтривать платья, постели.
die Luftерſcheinung, воздушное явленїе.
der Luftfang, die Luftеſſe, отдушникъ.
die Luftfarbe, воздушный цвѣтъ.
die Luftgegend, воздушная страна.
der Luftbimmel, атмосфера.
Luftig, adj. u. adv. вѣтреный, вѣтрено, гдѣ вѣтръ проходитъ, провѣваетъ, ein luftiges Zimmer, прохладная комната, eine luftige Kleidung, легкая одежда, luftige Figuren, прозрачныя фигуры.
die Luftkugel, воздушный шаръ.
die Luftkunde, аерометрїя.
das Luftloch, отдушина, отдухъ, das Luftloch im Eiſe, прорубь, gen. и, продушина.
der Luftmeſſer, воздухомѣръ.
die Luftpumpe, воздушный насосъ.
der Luftraum, промежутокъ, bey den Kanonen, зазоръ.
die Luftröhre, воздушный каналъ.
das Luftſchloß, воздушный замокъ.
der Luftſpringer, балансеръ.
der Luftſprung, скачокъ на верхъ.
der Luftſtreich, пустой ударъ.
das Luftwaſſer, воздушная вода.
das Luftzeichen, воздушное явленїе.
der Luftzieher, отдушникъ, вентиляторъ.
die Lüge, ложь, gen. лжи, eine Lüge erdenken, выдумать ложь, mit lauter Lügen umgehen, всегда лгать, jemanden mit Lügen hintergehen, обмануть кого, налгать кому что, jemanden Lügen ſtrafen, обличить кого во лжи.
Lügen, v. n. ir. Imperf. ich log, Conjunct. ich löge, Imperat. lüge, Part. gelogen, лгать, солгать, неправду говорить, er lügt beſtändig, онъ все лжетъ, du lügſt in deinen Hals, это явная ложь, er lügt, als wenn es gedruckt wäre, daß ſich die Balken biegen, ужасно какъ онъ лжетъ, онъ превеликой лжецъ.
der Lügengeiſt, дїаволъ; лжецъ.
Lügenhaft, adj. ложный, лживый; adv. ложно, лживо, lügenhafte Entſchuldigungen, ложныя, извиненїя.
die Lügenhaftigkeit, неправда.
das Lügenmaul, der Lügenredner, der Lügner, лгунъ, лжецъ, die Lügnerinn, лгунья, zum Lügner werden, лжецомъ сдѣлаться, не исполнить свое слово.
Lügneriſch, ſ. Lügenhaft.
die Luke, слуховое окно, кукошка.
der Lümmel, грубїанъ, невѣжда.
Lumpen, v. a. er läßt ſich nicht lumpen, онъ не скупъ, онъ развернулся.
der Lumpen, лоскутъ, вспошъ, тряпица, ветошка, mit Lumpen handeln, торговать лоскутьями, das Papier wird aus Lumpen gemacht, бумага сдѣлается изъ вспошекъ, лоскутковъ.
das Lumpengeſindel, Lumpenvolk, Lumpenpack, збродъ.
der Lumpenhandel, торгъ лоскутьями; der Lumpenhändler, Lumpenkrämer, ветошникъ.
der Lumpenhund, вшивикъ.
der Lumpenmarkt, лоскутный рядъ.
der Lumpenſammler, собирающїй лоскутья.
die Lumperey, бездѣлица, дрянь.
Lumpicht, adj. u. adv. бѣдный; ſich ſehr lumpicht aufführen, скряжой быть.
Lumpig, adj. u. adv. въ лоскутахъ, лоскутный, ein lumpiger Rock, кафтанъ

кафтанъ весь въ дырахъ, раздраненный кафтанъ.

die Lunge, легкое.

die Lungenader, легкотная крововозвратная жила.

die Lungenblume, (pneumonanthes) соколей перелетъ, младенческое зелье, плющевая трава.

die Lungendrüſen, духодвижнаго канала желѣзы.

das Lungengeſchwür, нарывъ въ легкомъ.

der Lungenhieb, jemanden einen Lungenhieb geben, выговоръ кому сдѣлать.

das Lungenkraut, (chenopodium) кудрявецъ, марь; Baumlungenkraut, (pulmonaria arborea) медуница древесная.

das Lungenmoos, (lichen pulmonarius) лишай, мохъ плющевой.

das Lungenmuß, родъ соуса сдѣланнаго изъ потроха и крови.

die Lungenſucht, чахотка.

die Lunte, фитиль, gen. s. Lunten riechen, предчувствовать опасность.

die Luſt, охота, возжеланїе, желанїе, etwas mit Luſt ſehen, съ охотою на что смотрѣть, mit Luſt arbeiten, съ охотою работать, ſeine Luſt an etwas haben, увеселяться, услаждаться, любоваться чѣмъ, ich habe meine Luſt am Reiten, верховая ѣзда меня очень увеселяетъ, дѣлаетъ мнѣ великое удовольствїе, ich ſehe meine Luſt daran, это мнѣ любо смотрѣть, я это съ удовольствїемъ вижу, es iſt eine Luſt im Sommer zu reiſen, весело, любо путешествовать лѣтомъ, ich habe große Luſt zu eſſen, мнѣ очень хочется ѣсть, ich habe heute keine Luſt dazu, сего дня у меня охоты нѣтъ для этого, die Luſt iſt mir vergangen, охота у меня прошла, ſeine Luſt büßen, удовольствовать свои желанїя, потѣшить себя, die Lüſte, прихоти, похоти, вождѣленїя, den Lüſten dienen, удовлетворять прихотямъ, плоти своей, einem zu etwas Luſt machen, придать кому охоту, охоту возбудить къ чему.

die Luſtbarkeit, увеселенїе, забава, потѣха, eine Luſtbarkeit anſtellen, сдѣлать увеселенїе.

Lüſten, v. n. прихоть имѣть, прихоть чувствовать.

Lüſte'n, v. n. прельщать, охоту возбуждать.

Lüſtern, adj. u. adv. прихотливый, lüſtern werden, прихотливымъ сдѣлаться, прихотничать, ſchwangere Weiber werden lüſtern, брюхатыя женщины прихотливы бываютъ, прихотничаютъ.

die Lüſternheit, прихотливость.

die Luſtfahrt, прогулка, ѣзда для увеселенїя.

das Luſtfeuer, потѣшный огонь.

der Luſtgarten, вертоградъ, садъ.

das Luſthaus, загородный дворъ, das Luſthäuschen, бесѣдка.

die Luſtjagd, охота для увеселенїя.

Luſtig, adj. u. adv. веселый, ein luſtiger Menſch, веселый человѣкъ, ſich luſtig machen, повеселиться, ein luſtiges Leben, веселая жизнь, einen luſtig machen, развеселить кого, luſtigen Gemüths ſeyn, веселаго нрава быть, ein luſtiger Kopf, веселая голова, ſich über einen luſtig machen, смѣяться надъ кѣмъ, дразнить кого, шутить надъ кѣмъ.

die Luſtigkeit, веселость.

der Luſtigmacher, весельщакъ, смѣхотворецъ.

die Luſtkugel, потѣшный шаръ.

die Luſtreiſe, ѣзда для увеселенїя.

das Luſtſchiff, корабль для увеселенїя.

das Luſtſchloß, увеселительный замокъ.

die Luſtſeuche, венерическая, французская болѣзнь.
der Luſtwald, роща, das Luſtwäldchen, рощица.
Luſtwandeln, v. n. гулать, прогуливаться.
das Luſtwandeln, гулянье.
der Lyncur, ſ. Luchsſtein.

M.

M, тринатцатая буква Нѣмецкаго алфавита произносящаяся какъ Россійское М.
Maal, ſ. Mahl.
Maaß, ſ. Maß.
die Mache, работа, die Sache iſt noch in der Mache, дѣло еще дѣлается, еще въ работѣ; einen in der Mache haben, поколотить; дразнить кого, строгїе выговоры кому сдѣлать.
Machen, v. a. дѣлать, ſich davon machen, уйти, уходить, убѣжать, ſich auf den Weg machen, уходить, ſich über etwas, ſich darüber her machen, взяться, приняться за что, ſich an jemanden machen, нападать на кого, адрессоваться къ кому, mach fort, проворно! mach, daß du bald wieder kommſt, постарайся чтобъ скорѣе назадь притти, was machen ſie? что вы дѣлаете? laß ihn nur machen, не замай его, пусть дѣлаетъ, ſie machen es darnach, daß man ihnen ſo begegnen muß, вы такъ себя ведете, что не льзя съ вами иначе поступать, ſie haben es darnach gemacht, вы это заслужили, was ſoll ich machen? что мнѣ сдѣлать? was macht ihr Bruder? какобъ вашъ братъ, что дѣлаетъ братъ вашъ, здоровъ ли вашъ братъ? er wird es nicht lange mehr machen, онъ не долго проживетъ, онъ скоро умретъ; онъ скоро перестанетъ, Gott hat den Menſchen gemacht, Богъ сотворилъ человѣка, der Schneider macht ein Kleid, портной дѣлаетъ, шьетъ кафтанъ, Verſe machen, стихи дѣлать, сочинить, Feuer machen, разводить огонь, zwey mahl zwey macht vier, дважды два четыре, ein Geſchrey machen, кричать, поднять крикъ, ein gemachter Diamant, поддѣланный алмазъ, etwas machen, испражняться, jemanden zum Gefangenen machen, сдѣлать кого плѣнникомъ, zum Profeſſor, zum Doctor machen, пожаловать, сдѣлать кого Профессоромъ, Докторомъ, einem ein Compliment machen, кланяться кому, Friede machen, сдѣлать, заключить миръ, einem Verdruß machen, сдѣлать кому досаду, Bank machen, банкъ держать, банкъ сдѣлать, etwas zu Gelde machen, продать что, mit einem gemeine Sache machen, соединиться съ кѣмъ, jemanden arm, reich, geſund machen, бѣднымъ, богатымъ сдѣлать, обогатить кого; больнымъ сдѣлать, лечить кого, etwas fertig machen, окончить что, einen herunter machen, выбранить кого, jemanden lachen, zu lachen machen, заставить кого смѣяться, ſich etwas zu thun machen, заниматься чѣмъ, das macht Kopfweh, это причиняетъ, производить боль въ головѣ, das macht, weil er arm iſt, это отъ того, что онъ боленъ, das Bett machen, постилать постелю, das Eſſen machen, стряпать кушанье, dabey iſt nichts zu machen, тутъ не чего дѣлать, не чего выиграть, er hat ſich bey dieſer Sache was gemacht, онъ при этомъ

дѣлъ

дѣлѣ себя не забылъ, онъ выигралъ при этомъ дѣлѣ, er macht ſich ſehr arm, онъ притворяется бѣднымъ, er iſt nicht ſo reich, als ihn die Leute machen, онъ не такъ богатъ, какъ люди говорятъ, einem eine Sache leicht machen, представить кому дѣло легкимъ, einem ein Verbrechen aus etwas machen, ставить кому что въ преступленіе, der Schauſpieler macht den Bedienten, актеръ играетъ слугу, er macht in dieſem Hauſe den Narren, онъ представляетъ дурака въ этомъ домѣ, ich mache mir nichts daraus, я этого не уважаю, мнѣ нужды нѣтъ до этого, es wird wenig daraus gemacht, это мало уважается, das macht nichts, это ничего, нужды нѣтъ.

die Macherey, кропаніе, das iſt eine elende Macherey, это бѣдное кропаніе.

das Macherlohn, деньги за работу, плата.

die Macht, сила, могущество, власть, мочь; держава, es ſtehet nicht in meiner Macht, это не въ моей власти, волѣ, силѣ состоитъ, alle ſeine Macht anſtrengen, всю свою силу употребить, mit aller Macht, со всею силою, изо со всей силы, einem Macht geben, etwas zu thun, дать кому власть что нибудь сдѣлать, ſie ihm nehmen, отнять у него власть, die Europäiſchen Mächte, Европейскія державы.

die Machtblume, (pancratium) силоцвѣтъ, силокринъ.

der Machtbothe, посолъ.

Mächtig, adj. сильный, могущественный, adv. сильно, могущественно, ein mächtiger Freund, сильный пріятель, ein mächtiges Reich, сильное государство, ich kann ſeiner nicht mächtig werden, я не могу съ нимъ сладить, имъ овладѣть, ſeiner Sinne nicht mächtig ſeyn, самаго себя не чувствовать, внѣ себя быть, die Frau iſt ihres Mannes mächtig, жена владѣетъ мужемъ, einer Sprache mächtig ſeyn, языкъ хорошо знать, хорошо разумѣть, свободно изъясниться на языкѣ, свободно говорить на языкѣ, ein mächtig groſes Haus, чрезвычайно великій домъ, mächtig reich ſeyn, чрезвычайно богату быть.

Machtlos, adj. u. adv. слабый, безсильный.

der Machtſpruch, рѣшеніе.

das Machtwort, важное слово.

das Machwerk, кропаніе.

das Maculatur, негодная бумага, макулатура.

die Made, червячокъ, клещъ.

der Madenwurm, родъ самой малой глисты.

Madig, adj. u. adv. наполненный червей, червивый.

die Maderpore, мадрепора.

das Madrigal, мадригалъ.

das Magazin, магазинъ, хранилище.

die Magd, служанка, работница, das Mädchen, дѣвка, höflicher, дѣвица, ſie iſt ein recht artiges Mädchen, она изрядная дѣвка, дѣвица, das Mägdlein, дѣвочка.

der Mage, oder der Magen, желудокъ, einen guten Magen haben, крѣпкій желудокъ имѣть, ſich den Magen überladen, отяготить желудокъ, auf nüchternen Magen, на пощакъ, einem hungrigen Magen iſt nicht gut predigen, у голоднаго брюха нѣту уха.

die Magenader, желудочная жила.

die Magenarzeney, желудочное лекарство.

das Magenbrennen, изгага.

das Magendrücken, тягость въ желудкѣ.
das Magenfieber, желудочная лихорадка.
die Magengeschwulst, опухоль въ брюхѣ.
die Magenhaut, желудочная перепонка.
der Magenhusten, желудочный кашель.
der Magenkrampf, желудочная судорога.
die Magenkrankheit, желудочная болѣзнь.
der Magenkratzer, скверное вино.
der Magenmund, лѣвое устье желудка.
das Magenpflaster, желудочный пластырь.
der Magensaft, сокъ чревный.
die Magenschmerzen, желудочная боль.
die Magentropfen, желудочныя капли.
der Magenwein, желудочное вино.
Mager, adj. худый (тѣломъ), сухощавый, тощій, нежирный, adv. худо, сухощаво, нежирно, ein langer magerer Mann, высокій худощавый человѣкъ, magere Hände, худыя, сухія руки, mageres Fleisch, нежирное мясо, mageres Vieh, нежирный скотъ, mager werden, худѣть, худымъ становиться, mager seyn, худу, сухощаву быть, ein mageres Land, сухая, неплодоносная земля, eine magere Mahlzeit, бѣдный обѣдъ, es sind magere Zeiten, худыя времена, ein mageres Gedicht, бѣдные, жялкіе стихи.
die Magerkeit, худость, сухощавость.
der Magister, магистеръ.
der Magistrat, магистратъ.
der Magnat, вельможа.
die Magnesie, магнезія.
der Magnet, магнитъ, mit einem Magneten bestreichen, натереть магнитомъ.
Magnetisch, adj. u. adv. магнитный, магнитную силу имѣющій.
die Magnetnadel, магнитная иголка, auf einem Kompasse, магнитная стрѣлка.
Magnificenz, Ew. Magnificenz, титло дающееся Проректору университета.
der Magsaamen, s. Mohn.
der Mäher, Mäher, сѣнокосецъ.
Mähen, v. a. косить, скосить, жать, Korn, Gerste, Hafer mähen, жать рожь, ячмень, овесъ, Gras mähen, сѣно косить, die Wiese mähen, скосить лугъ.
das Mahl, обѣдъ, пиръ, пированіе, das Mahl halten, обѣдать, ужинать.
das Mahl, знакъ, примѣта, мѣтка; межа; пятно; разъ, dieses Mahl, этотъ разъ, dies ist das letzte Mahl, это послѣдній разъ, ich habe ihn unzählige Mahle gesehen, я его очень много разъ видѣлъ, als ein adv. allemahl, всякій разъ, diesmahl, этотъ разъ, dreymahl drey ist neune, прижды три девять, fünfmahl fünf ist fünf und zwanzig, пятью пять двацать пять, viermahl theurer, въ четверо дороже.
Mahlen, v. a. малевать, живописать, красками писать, auf Leinwand mahlen, на холстѣ писать, in Wasser, in Oehl mahlen, водяными, масленными красками писать, ein Porträt mahlen, портретъ писать, ein gemahltes Gesicht, размалеваное лицо.
Mahlen, auf der Mühle, v. a. молоть, der Müller mahlt heute nicht, мельникъ сего дня не мелетъ, Korn mahlen, молоть рожь, wer eher kommt mahlet eher, прежде пришедшій прежде мелитъ.
der Mahler, живописецъ.

die

die Mahlerakademie, живописная академія.
die Mahlerey, живопись, живописное искуспво, eine ſchöne Mahlerey, прекрасная живопись.
die Mahlerfarbe, живописная краска.
der Mahlerfirniß, живописный лакъ.
Mahleriſch, adj. u. adv. живописный, das iſt eine mahleriſche Gegend, эта страна картина.
die Mahlerkunſt, живописное искуство.
der Mahlerpinſel, живописная кисть.
der Mahlgaſt, который отдалъ хлѣбъ на молотье.
das Mahlgeld, der Mahlgroſchen, платежъ за молотье.
der Mahlgraben, ровъ означающій межу.
der Mahlhaufen, курганъ означающій межу.
die Mahlmühle, хлѣбная мелница.
der Mahlpfahl, Mahlſäule, ſ. Grenzpfahl.
der Mahlſchatz, приданое.
der Mahlſtein, межа.
das Mahlzeichen, знакъ.
die Mahlzeit, кушанье, die Mittagsmahlzeit, обѣдъ, die Abendmahlzeit, ужинъ, von der Mahlzeit aufſtehen, встать со стола, eine gute Mahlzeit halten, хорошо, плотно обѣдать, ѣсть, zwey Mahlzeiten des Tages halten, два раза кушать въ день.
die Mähne, грива.
Mahnen, v. a. требовать заплаты долга, er läßt ſich täglich mahnen und bezahlt doch nicht, къ нему всякой день присылаютъ за деньгами, однако все не плотитъ, ich laſſe mich nicht gern mahnen, не люблю чтобъ мнѣ напоминали озаплатѣ долговъ, mahnen, erinnern, помнить, напомнить.
der Mahr, ſ. Alp.
das Mährchen, Mährlein, сказка, сказочка, die Mähre, сказка.
die Majeſtät, величество, Gottes Majeſtät, величество Божіе, Ew. Kaiſerl. Majeſtät geruhen, ваше Императорское Величество соблаговолите, Se. oder Ihre Majeſtät haben befohlen, Его, Ея Величество изволили приказать.
Majeſtätiſch, adj. u. adv. величественный, auf eine majeſtätiſche Art, величественно.
der Majeſtätsſchänder, оскорбитель Величества.
der Major, Маіоръ, die Majorinn, Маіорша.
der Majoran, маіоранъ.
Majorenn, adj. кто совершенныхъ лѣтъ, совершеннаго возраста, er iſt noch nicht majorenn, онъ еще не совершенныхъ лѣтъ, онъ еще не имѣетъ двацати лѣтъ.
der Makel, пятно.
Mäkeln, v. a. хулить, найти ошибку; der Mäkler, хулитель.
Mäkeln, v. n. маклеромъ быть.
der Mäkler, маклеръ.
der Mäklerlohn, маклерскія деньги.
die Makrele, макрель.
die Makrone, макарона.
Mal, ſ. Mahl.
der Malachit, малахитъ, отвердѣлая мѣдная зелень.
der Malaga, малага, вино гишпанское.
das Malefiz, уголовное дѣло, преступленіе.
der Mallemucke, ſ. Sturmvogel.
der Malm, пыль, пѣсокъ.
das Malter, родъ хлѣбной мѣры.
Maltern, v. a. das Holz, ставить дрова посажінно.
der Malvaſier, малвасійское вино.
die Malve, проскурнякъ.
das Malz, солодъ.
die Malzdarre, Malzdörre, солодовня.
Malzen, v. a. солодъ дѣлать.

der Mälzer, солодовникъ.
die Mamma, мать, матушка.
die Mämme, мамка, eine feige Mämme, трусъ.
der Mammeluck, мамелукъ; отступникъ отъ вѣры.
der Mammon, мамонъ, имѣніе.
Man, (nur) только.
Man, dies Fürwort wird im ruſſiſchen ſtets durch die dritte Perſon des Pluralis mit Auslaſſung des Fürwortes gegeben, als: man ſchreibt, man ſagt, пишутъ, говорятъ.
der Manati, ſ. Seekuh.
Mancher, manche, manches, pron. иный, нѣкій, manchem iſt das unangenehm, иному это не пріятно, manche Leute können das nicht glauben, иные люди не могутъ этому вѣрить, hieran wird ſich mancher ſtoßen, многіе этимъ соблазняться.
Mancherley, всякій, разный, различный, er hat ſchon mancherley erfahren, онъ все, онъ много испыталъ, mancherley Weiſe, всячески, всякимъ, разнымъ, различнымъ образомъ.
Manchmal, adv. иногда, временемъ, er kommt manchmal zu uns, онъ иногда къ намъ ходитъ, жалуетъ.
das Mandat, указъ.
die Mandel, пятнатцать, eine Mandel Eyer, пятнатцать яицъ.
die Mandel, миндаль, я, bittere Mandeln, горкіе миндали.
die Mandel, die Maſchine, катокъ.
der Mandelbaum, миндальное дерево.
das Mandelholz, скалка.
der Mandelkern, миндальное ядро.
die Mandelkleye, тертая миндаль.
die Mandelkrähe, Европейская сивороика.
der Mandelkuchen, миндальный пирогъ.
die Mandelmilch, миндальное молоко.
das Mandelmuß, миндальный кисѣль.
Mandeln, v. a. die Wäſche, катать бѣлье; das Getreide in Mandeln ſetzen, считать, ставить по пятнатцати.
das Mandelöhl, миндальное масло.
die Mandelſeife, миндальное мыло.
der Mandelſtein, миндальный камень.
die Mandeltorte, миндальный пирогъ.
die Mange, Mangel, катокъ.
das Mangeholz, ſ. Mandelholz.
der Mangel, недостатокъ, нужда, скудость, Mangel an Gelde haben, нужду, недостатокъ имѣть въ деньгахъ, aus Mangel an Brode, за недостаткомъ въ хлѣбѣ, ſie haben Mangel an Waſſer und Holz, они имѣютъ недостатокъ въ водѣ и лѣсѣ, у нихъ мало воды и лѣсу, у нихъ недостаетъ воды и лѣсу, Mangel leiden, нужду терпѣть, in Mangel gerathen, оскудѣть, dem Mangel abhelfen, помогать; der Mangel, Fehler, порокъ, недостатокъ, das Geld deckt alle Mängel zu, деньги прикрываютъ всѣ пороки, das Haus hat einen weſentlichen Mangel, домъ имѣетъ великій недостатокъ.
Mangelhaft, adj. u. adv. недостаточный, скудный, несовершенный, недостаточно, скудно, несовершенно, das Buch iſt mangelhaft, книга не цѣла, ein mangelhaftes Pferd, лошадь имѣющая порокъ.
die Mangelhaftigkeit, недостатокъ, несовершенство.
Mangeln, v. a. катать бѣлье.
Mangeln, v. n. недоставать, не быть, нужду, недостатокъ въ чемъ имѣть, es mangelt heut zu Tage ſehr am Gelde, нынѣ великій недостатокъ въ деньгахъ, деньги очень рѣдки, das

Waſſer mangelt, oder es mangelt an Waſſer, воды мало, es mangeln noch zehn Kopeken an der Summe, десяти копѣекъ недостаетъ къ этой суммѣ, десять копѣекъ еще надобно, es mangelt uns der vierte Mann, am vierten Manne, у насъ четвертаго нѣтъ, an mir ſoll es nicht mangeln, за мною не станетъ.

Mangen, катать бѣлье.

das Mangold, (beta) свекла.

die Manier, образъ, обычай, обыкновенїе, манѣръ, auf eine andere Manier, другимъ образомъ, es iſt eine ſchlechte Manier, это худой обычай, худая привычка, allerley Manieren an ſich haben, всякїя ухватки имѣть.

Manierlich, adj. u. adv. учтивый, вѣжливый; учтиво, вѣжливо, ſich manierlich aufführen, вести себя хорошо, вежливо, учтиво.

die Manierlichkeit, учтивость, вѣжливость.

der Mann, мужъ; человѣкъ, das Männchen, человѣчекъ, der Thiere, самецъ, von kleinern, самчикъ, der Haaſe macht ein Männchen, сѣцъ на задныя ноги садится, der gemeine Mann, чернь, подлый народъ, ein gemeiner Mann, простой, подлый человѣкъ, dreißig Mann Soldaten, тритцать человѣкъ солдатъ, Mann für Mann, со всякого человѣка, поголовно, ſie ſtehen alle für einen Mann, они всѣ другъ за друга стоятъ, ſeine Waaren an den Mann bringen, продать свои товары, сыскать купца на свои товары, ich bin ihnen Mann dafür, я вамъ за то отвѣчаю, ein alter, armer Mann, старый, бѣдный человѣкъ, ein großer, weiſer Mann, великїй мудрый мужъ, das Regiment ſtehet drey Mann hoch, полкъ стоитъ въ три ряда, zehntauſend Mann zu Fuß, десять тысячь человѣкъ пѣшихъ, пѣхоты; der Mann, Ehemann, мужъ, супругъ, сожитель, iſt ihr Mann zu Hauſe? дома ли вашъ мужъ, сожитель? einen Mann nehmen, за мужъ выти.

das Manna, манна.

die Mannagrütze, манная крупа.

Mannbar, adj. u. adv. tapfer, храбрый; мужественный, eine mannbare Jungfer, невѣста iſt das gewöhnlichere, дѣвица совершеннаго возраста.

die Mannbarkeit, возмужалость.

das Männervolk, Mannsvolk, мущины, мужья.

die Männermörderinn, мужеубїйца.

Mannfeſt, mannhaft, adj. u. adv. мужественный, храбрый, храбро.

die Mannhaftigkeit, храбрость.

die Mannheit, мужество, der Mannheit berauben, охолостить человѣка; die Mannheit, Tapferkeit, мужество.

Mannigfaltig, adj. u. adv. разный, различный.

die Mannigfaltigkeit, различность, разность, разность, разнообразїе, die Mannigfaltigkeit der Blumen, пестрота, разнообразїе цвѣтовъ.

Männiglich, каждый.

die Männinn, жена.

das Mannlehn, пожалованное кому помѣстье на мужескїй полъ.

Männlich, adj. u. adv. мужескїй, tapfer, мужественно, das männliche Geſchlecht, мужескїй полъ, in der Sprachkunſt, мужескїй родъ, das männliche Alter, возмужалый, мужескїй возрастъ, совершенные лѣта, das männliche Glied, срамный, дѣторадный членъ мужескїй, der männliche Hanf, моченикъ, ein männ-

licher

licher Styl, сильный, мужественный, важный слогъ, ſich männlich wehren, мужественно защищаться.
die Männlichkeit, мужество.
das Mannsbild, мущина.
die Mannſchaft, люди, войско, eine auserleſene Mannſchaft, отборное войско.
das Mannſen, мущина.
das Mannskleid, der Mannsrock, мужское платье.
das Mannskloſter, мужеской монастырь.
die Mannslänge, человѣческій возрасть.
die Mannsleute, das Mannsvolk, die Männerleute, мущины.
der Mannsnahme, мужеское имя.
die Mannsperſon, мущина.
der Mannsſchneider, мужской картной.
der Mannsſchuſter, сапожникъ.
der Mannsſtamm, мужеское племя.
die Mannstreu, (eryngium) корень синеголовникъ, свинучка трава.
die Mannſucht, похотливость женщинъ.
Mannſüchtig, Mannstoll, adj. похотливый.
die Mannszucht, военный порядокъ, дисциплина.
Manſchen, v. n. пачкать, полоскаться.
die Manſchette, манжета, filetne Manſchetten, филейныя манжеты.
der Mantel, ein großer, плащъ, ein kleinerer und für Frauensperſonen, епанча, den Mantel umnehmen, надѣть плащъ, епанчу, den Mantel nach dem Winde hängen, сообразоваться съ временемъ, примѣняться къ времени.
der Mantelſack, чемаданъ.
die Manufactur, мануфактура.
der Markaſit, марказитъ или колчеданые хрусталь.
der Marder, куница, von Marder, куній.
die Marder, Marderfelle, куньи мѣхи, ein Pelz von Marderfellen, кунья шуба, feuerrother Marder, куленокъ.
die Marderfalle, кляпцы для ловленія куницъ.
Margarethe, Маргарита.
die Margarethenblume, (bellis perennis) бѣлца, маргаритка, стократъ, стоцвѣтъ.
der Märgel, мергель, рухлякъ.
die Märgelerde, земля смѣшанная съ рухлякомъ.
Märgeln, ſ. Abmärgeln.
Maria, марья, die heilige Jungfrau Maria, пресвятая и приснодѣво Маріа, Mariä Empfängniß, зачатіе дѣвы Маріи; Mariä Geburt, рождество пресвятыя Богородицы; Mariä Heimſuchung, положеніе ризы; Mariä Himmelfahrt, успѣніе Богородицы; Mariä Reinigung, срѣтеніе господне; Mariä Verkündigung, благовѣщеніе Богородицы.
das Marienbad, водяная баня.
die Marienoiſtel, (carduus marianus) остропестро, бѣло осотное, трава.
der Marienflachs, (ſtipa pennata) ковылъ, киперъ, марьинъ ленъ.
das Marienglas, ſ. Frauenglas.
das Mariengras, (ſpergula arvenſis) торица полевая.
das Marienmäntelchen, (aphanes) марьина мантилька.
der Marienſchuh, (cypripedium) кукушкины башмачки.
die Marine, морское войско.
Marinieren, насолить рыбы въ прокъ, marinierter Fiſch, духовая рыба.
die Marionette, куколка.
das Marionettenſpiel, кукольная комедія.
das Mark, мозгъ, das dringt durch Mark und Bein, эта проницаетъ всѣ составы.

die

die Mark, знакъ; граница земли; маркъ, вѣсъ серебренный, содержащій шестьнатцать лотовъ.

die Marke, марка; въ карточной игрѣ.

Marken, v. a. клеймить.

der Marketender, маркитантъ.

der Markgraf, маркграфъ.

Markgräflich, маркграфскій.

die Markgrafſchaft, das Markgrafthum, маркграфство.

Markig, adj. u. adv. мозговой, markiges Holz, твердое дерево, ein markiger Pinſel, нѣжная живопись.

die Markſcheide, межа.

der Markſcheider, маркшейдеръ.

die Markſcheidekunſt, маркшейдерская наука, подземная географія.

der Markſtein, межа, межевой камень.

der Markt, рынокъ, рядъ, der Markt, Handel auf demſelben, торгъ, торговый день, der Fleiſch- Holzmarkt, мясной, лѣсной рядъ, zu Markte bringen, привесть, вывозить на рынокъ, auf den Markt gehen, итти на рынокъ, ich wohne am Markte, я подлѣ рынка живу, die Märkte bereiſen, ѣхать на ярмонку, die meiſten groſſen Städte haben die Woche zwey Märkte, большая часть большихъ городовъ имѣетъ два торга, два торговые дня, der Markt gehet an, торгъ начинается.

der Marktplatz, торговая площадь.

der Marktpreis, рыночная цѣна.

der Marktſchreyer, площадный лекарь.

die Marktſchreyerey, хвастовство, шарлатанство.

der Markttag, торговой день.

die Markung, межа.

der Marmor, мраморъ, или марморъ.

die Marmorarbeit, мраморная работа.

der Marmorblock, мраморный комъ.

der Marmorbruch, ломъ мрамора.

Marmorieren, v. a. подъ мраморъ поддѣлывать, подводить.

Marmorn, adj. u. adv. мраморный или марморный, ein marmorner Tiſch, праморный столъ.

Marode, adj. u. adv. усталый.

Marodieren, v. n. шататься, ограбить.

Mars, Марсъ, Богъ войны.

die Marſch, низмѣнныя мѣста.

der Marſch, походъ, auf dem Marſche ſeyn, въ походѣ быть, ſtarke Märſche thun, большіе марши дѣлать, den Marſch ſchlagen, бить, играть маршъ.

der Marſchall, маршалъ.

der Marſchallsſtab, маршальскій жезлъ.

Marſchfertig, adj. готовый къ походу, ſich marſchfertig halten, приготовиться, готовымъ быть, къ походу.

Marſchieren, v. n. маршировать, итти, das Regiment iſt dreißig Werſte in einem Tage marſchieret, полкъ промаршировалъ тридцать верстъ въ одинъ день.

das Marſchland, низменная, приземистая земля.

der Marſtall, дворцовая конюшня.

die Marter, мука, мученіе, jemanden alle Marter anthun, мучить кого всевозможнымъ образомъ, причинить кому всевозможное мученіе.

die Marterbank, застѣнокъ на которомъ пытаютъ.

der Märterer, мученикъ.

die Marterkammer, комната гдѣ пытаютъ.

Martern, v. a. мучить, замучить, einen zu Tode martern, до смерти замучить, ſich martern und quälen, замучиться и терзаться.

das Märterthum, мученичество.

der Märtertod, мученическая смерть.

die Marterwoche, страстная недѣля.

Martin, Мартинъ.

die Martinsgans, жареный гусь котораго ѣдятъ въ день св. Мартина.

der Martinstag, праздникъ св. Мартина.

der März, мартъ мѣсяцъ.

das Märzbier, пиво варимое въ мѣсяцѣ Мартѣ, мартовское пиво.

der Marzipan, марципанъ, родъ пирожнаго изъ сахару и миндалю.

die Märzviole, родъ фіялки.

das Märzwasser, мартовская вода.

die Märzwurz oder Märzwurzel, (geum urbanum) корень гребнику, гравилату, вывинникъ.

die Masche, петля, im Netze, счейка, счея, es ist eine Masche im Strumpfe aufgegangen, петля спустилась у чулка, eine Masche aufnehmen, поднять петлю.

die Maschine, машина.

Maschinenmäßig, adj. u. adv. механическій.

das Maschinenschiff, ſ. Brander.

der Maser, das Maserholz, жилистой волнистый лѣсъ.

die Maser, жила въ деревѣ.

die Maser, die Masern, eine Krankheit, корь.

die Maserle, der Masholder, (acer campestre) черноклень.

die Maske, маска, личина, die Maske vorthun, abnehmen, надѣть, снять маску; das ist eine Maske, это хитрое притворство.

die Maskerade, маскерадъ.

Maskieren, v. a. надѣть маску, прикрыться, закрыться маскою, sich maskieren, маскироваться.

die Masliebent, (acer campestre) ſ. Maserle.

das Maß, мѣра, мѣрка, das Maß zu einem Kleide nehmen, мѣрку, мѣру снять для кафтанъ, das Maß überschreiten, преступить предѣлъ, nach dem Maße meiner Kräfte, по мѣрѣ силъ моихъ, in vollem Maße, полно, полною мѣрою.

die Maße, мѣра, умѣренность, man muß in allen Dingen Maße halten, должно во всемъ мѣру знать, ohne alle Maße essen, trinken, неумѣренно, чрезъ мѣру ѣсть, пить, über die Maße, über die Maßen, чрезвычайно, чрезъ мѣру, чрезъ чуръ, er trinkt über die Maßen, онъ чрезъ мѣру, чрезъ чуръ пьетъ, einiger, gewisser Maßen, нѣкоторымъ образомъ, gehöriger Maßen, надлежащимъ образомъ, was Maßen, какимъ образомъ.

die Maßgabe, die Maßgebung, мѣра, соразмѣрность, nach Maßgabe ihrer Verdienste, по мѣрѣ вашихъ заслугъ, соразмѣрно вашимъ заслугамъ.

Mäßig, adj. u. adv. умѣренный, воздержный, умѣренно, воздержно, eine mäßige Freude, умѣренная радость, er isset sehr mäßig, онъ очень умѣренно ѣстъ, онъ трезвъ, mäßig leben, воздержно, умѣренно жить, ein mäßiges Vermögen, посредственно имѣніе.

Mäßigen, v. a. умѣрить, воздержать, die Strafe mäßigen, умѣрить наказаніе, seinen Zorn mäßigen, умѣрять укрощать свой гнѣвъ, er kann sich nicht mäßigen, онъ не можетъ удержать мѣры, преодолѣть себя, онъ не умѣетъ воздержаться, sich im Essen und Trinken mäßigen, умѣренно ѣсть и пить, мѣру держать въ кушаньѣ и въ питьѣ, eine gemäßigte Luft, умѣренный воздухъ.

die Mäßigkeit, воздержаніе, умѣренность.

die

die Mäßigung, умѣреніе, укрощеніе, воздержаніе.

die Maßkunde, s. Meßkunde.

die Maßliebe, (bellis) бѣлца, скороспѣлка, маргаритка.

die Maßregel, мѣра, ich werde meine Maßregeln darnach nehmen, я свои мѣры по этому возьму.

der Maßstab, маштабъ, der verjüngte Maßstab, уменшенный маштабъ.

die Masse, куча, громада, eine ungeheure Masse, ужасная громада.

Massiv, adj. u. adv. ein massives Haus, каменный домъ; ein massiver Mensch, грубый человѣкъ, грубіянъ; massives Gold, Silber, чистое золото, серебро.

der Mast, Mastbaum, мачта, der große Mast, большая мачта.

die Mast, выкармливаніе, откармливаніе, Schweine auf, in der Mast haben, выкормить, откормить, вскормить свиней, Gänse auf die Mast stellen, вскармливать, откармливать гусей, auf der Mast liegen, тунеядцомъ быть, чреву служить.

der Mastdarm, задняя, заднепроходная, прямая кишка, отходникъ.

Mästen, v. a. выкармливать, откармливать, вкармливать, Schweine, einen Ochsen mästen, откармливать свиней, быка, eine gemästete Gans, выкормленный гусь, gemästetes Vieh, кормный скотъ, sich mästen, тучнѣть, дебелѣть, ботѣть.

das Mastholz, деревьи коихъ плоды хороши для вскормленія скота, особливо дубъ, букъ, каштаны.

der oder das Mastix, мастика.

der Mastixbaum, мастиковое дерево.

der Mastkorb, кругъ, крестъ на мачтѣ, марсъ, коробъ на мачтѣ.

der Mastochs, кормный, тучный быкъ.

Mastlos, adj. u. adv. лишенный мачты.

das Mastschwein, кормная, тучная свинья.

der Maststall, стойло, кормило.

die Mastung, откармливаніе, вскармливаніе; кормъ служащій для вскармливанія.

das Mastvieh, кормный скотъ, скотъ назначенный для вскармленія.

der Matador, матадоръ въ карточной игрѣ; ein reicher Mann, богачъ.

die Materialien, матеріалы.

der Materialist, купецъ торгующій лекарственными и москотильными товарами.

die Materialwaare, лекарственные и москотильные товары; der Ort, wo solche Waaren verkauft werden, heißt москотильный рядъ.

die Materie, матерія, rohe Materie, сырая матерія, die Materie ist sehr schlecht, эта матерія очень худа; die Materie, der Stoff, матерія, Materie zum Reden haben, матерію имѣть о чемъ говорить; die Materie, der Eiter, гной.

Materien, v. n. гноиться.

die Mathematik, Математика, die reine, чистая, die angewandte, смѣшенная Математика.

der Mathematiker, Mathematicus, математикъ.

die Matratze, тюфякъ.

die Matrikel, матрикула.

die Matritze, матрица.

die Matrone, старая знатная госпожа.

der Matrose, матрозъ.

Matsch, im Spiele, сухая, sie sind matsch geworden, вы сухую проиграли,

играли, ни одной взятки не взяли.

Matt, adj. u. adv. слабый, безсильный, eine matte Stimme, слабый голосъ, eine matte Entſchuldigung, слабое, жалкое, бѣдное извиненїе, mattes Gold, неполированное, блѣдное золото, das Bier ſchmeckt matt, пиво очень слабо, вкуса не имѣетъ, matt werden, ослабѣвать, matt machen, утомлять, утомить, ich bin ganz matt, я весьма усталъ, я очень ослабѣлъ, den König matt machen, im Schachſpiele, матъ сдѣлать короля.

die Matte, рогожа, die Doppelmatte, цыновка.

Matten, v. a. матъ сдѣлать.

Mattenblume, (caltha paluſtris) калужница, мятлихъ, балахъ.

der Mattenkümmel, тминъ.

die Mattigkeit, слабость, усталость, безсилїе.

Matz, Матюшка (Матвѣй).

Matz, глупецъ, дуракъ.

Mauen, v. n. мяукать.

das Mauen, мяуканье.

die Mauer, каменная стѣна, eine Mauer ziehen, каменную стѣну сдѣлать, eine Mauer um einen Ort ziehen, обвесть стѣну около города, er ſtehet wie eine Mauer, онъ стоитъ твердо, какъ стѣна.

der Mauerbrecher, таранъ, баранъ.

der Mauereppich, плющъ.

der Maueresel, ſ. Aſſel.

der Mauerhammer, каменщичїй молотокъ, кирка.

die Mauerkelle, каменщичая лопатка.

das Mauerkraut, (parietaria) стѣница.

die Mauerkrone, вѣнецъ въ награду тому, который первый взлезъ на стѣну непрїятельскаго города.

der Mauermeiſter, каменный мастеръ.

Mauern, v. a. каменное строенїе строить; закладывать кирпичами.

der Mauerpfeffer, (ſedum majus) подсѣжникъ, очитокъ большой.

die Mauerraute, (ruta muraria) степная рута; (adianthum) женскїй волосъ.

die Mauerſchwalbe, косатка.

der Mauerſtein, кирпичъ.

das Mauerwerk, каменное зданїе.

die Mauke, колѣнный мокрецъ, болѣзнь у лошадей въ колѣнахъ.

das Maul, ротъ, das Mäulchen, ротикъ, ein groſſes Maul, пасть, das Maul aufreiſſen, aufſperren, зѣвать, Maul und Naſe aufſperren, ротозѣить, das Maul halten, молчать, das Maul hängen laſſen, неудовольствїе свое показать, einem das Maul ſtopfen, заставить кого молчать, заградить кому уста, kein Blatt vor das Maul nehmen, смѣло, вольно говорить, ein groß Maul haben, хвастаться, in der Leute Mäuler kommen, быть людьми оклевстену, jemanden über das Maul fahren, дерзко, грубо кому отвѣчать, ihm ſtehet das Maul auf dem rechten Flecke, онъ умѣетъ говорить, онъ ловокъ на отвѣтъ, онъ всякому даетъ отпоръ, онъ отъ всякаго отпрыется, einem ein ſchiefes Maul machen, гримасы кому дѣлать; jemanden ein Maul, ein Mäulchen geben, дать кому поцѣлуй, поцѣловать кого.

der Maulaffe, ротозѣй, ротозѣя, Maulaffen feil haben, maulaffen, ротозѣить, зѣвать.

der Maulbeerbaum, шелковичное, тутовое дерево.

die Maulbeere, шелковица, auch тутовая ягода.

der Maulchriſt, ханжа, пустосвятъ.

Maulen, v. n. надуться, коситься на кого.
der Mauleſel, das Maulthier, лошакъ.
der Maulfreund, ложный, неистинный непріятель.
der Maulheld, хвастунъ.
der Maulkorb, нагубникъ, намордникъ, нарыльникъ.
die Maulſchelle, Maultaſche, поцочина, einem Maulſchellen geben, по щекамъ кого бить, по щекѣ кого ударить.
die Maultrommel, ворганъ.
der Maulwurf, кротъ.
der Maulwurfshügel, кочка.
der Mäurer, каменщикъ.
die Maus, das Mäuslein, мышка, мышица, мышца.
die Maus, das Thier, мышь, das Mäuschen, мышка, die Maus hat mehr als ein Loch, мышь не въ одну нору ходитъ, der Katzen Scherz iſt der Mäuſe Tod, кошкѣ игрушки а мышкѣ слезки.
der Mauſchel, презрительное названіе жида, жиденокъ.
die Mauſe, линяніе, роненіе перьевъ.
der Mäuſedorn, (ruſcus) мышачій терн.
Mäuſefahl, мышастый.
die Mäuſefalle, мышеловка, ловушка, западня.
der Mäuſefraß, глоданіе мышей.
das Mäuſegift, мышьякъ.
das Mäuſeholz, (ſolanum dulcamara) песій гроздъ, послѣнъ, глистникъ, ягоды гадючія.
die Mauſekatze, кошка ловящая хорошо мышей.
des Mäuſeloch, мышья нора.
Mauſen, ſich, v. rec. линять, перья выпускать, die Vögel mauſen ſich, птицы линяютъ, die Krebſe, die Seidenwürmer mauſen ſich, раки, шелковые черви скидаютъ кожу.
Mauſen, v. n. ловить, die Katze mauſet gut, кожка хорошо ловитъ. Als ein v. a. тихонько украсть, das Geld iſt mir gemauſet worden, у меня тихонько унесли, украли деньги.
das Mäuſeohr, мышье ухо, die Pflanze, (hieracium piloſella) мышьи ушки.
der Mäuſepfeffer, (ſtaphis agria) мышей перецъ.
Mauſeſtill, adv. чрезвычайно тихо.
Mauſetod, adj. u. adv. со всѣмъ мертвый.
die Mausfarbe, мышій цвѣтъ, мышастый.
Mauſig, adj. u. adv. смѣлый, ſich mauſig machen, величаться, смѣло говорить, пропихиться.
die Mauth, пошлина.
der Mauthner, таможенникъ.
die Maxime, правило.
der May, май мѣсяцъ.
der Maybaum, береза.
die Mayblume, ландышъ.
die Maybutter, майское масло.
der Maykäfer, майской жукъ.
das Maykraut, ſ. Schelltraut und Braunwurz.
der Mays, кукуруза.
der Mayvogel, родъ маленькой чайки; кукушка: бабочка.
der Mecharicus, механикъ.
die Mechanik, механика.
Mechaniſch, adj. u. adv. механическій.
die Medaille, медаль.
Median, средній.
die Medianader, крововозвратная средняя локотная жила.
Medianoctav, листъ въ большой осмушкѣ.
die Medicin, врачебная наука.
der Mediciner, учащійся медицинѣ, врачебной наукѣ.
Mediciniſch, adj. медицинскій.
die Meditation, ſ. Nachdenken, Betrachtung.
die Meduſe, Медуза.

das Medusenhaupt, der Wurm, морской писель, in der Mythologie, Медузина голова.

das Meer, море, das große Weltmeer, Океанъ, das hohe Meer, открытое, пространное море, jenseit des Meers, за моремъ, ein ungestümes Meer, волнующееся, бурное море, auf dem Meere schiffen, на морѣ, по морю ѣхать, sich aufs Meer begeben, отправиться въ море, das rothe Meer bey Arabien, Черное море, in Amerika, Багряное, Алое море.

der Meeraal, угорь морскій.

die Meeranemone, (actinia) морская вѣтреница, червь.

die Meeráſche, голавль.

der Meerbusen, заливъ морской.

die Meerbütte, морская камбала.

die Meerdattel, морской финикъ, раковина.

die Meereiche, (quercus marina) морская капуста.

die Meereichel, морскія желуди, раковина.

die Meerenge, проливъ.

der Meeresstrom, морской потокъ.

die Meereswoge, морская волна.

der Meerfisch, морская рыба.

die Meerfrau, сирена.

der Meerfrosch, морская лягушка.

die Meergans, баба птица.

das Meergewächs, морское растеніе.

der Meergott, морской богъ, die Meergöttinn, морская богиня.

das Meergras, (fucus) родъ лишая, морская нить.

das Meergras, Meergrün, ſ. unter See.

der Meergründel, (gobius niger) родъ воронки, морская рыба.

der Meerhasen, ſ. Seehasen.

die Meerhirse, (semen lithospermi, milii solis) просо солнцевое, воробьевое сѣмя.

der Meerigel, морской ежъ.

das Meerkalb, тюленъ.

die Meerkatze, мартышка или морская кошка.

der Meerkohl, морская капуста, капранъ.

die Meerlinse, водяная ряза.

der Meerlöwe, ſ. Seelöwe.

der Meermann, der Meermensch, баснословный морской человѣкъ.

das Meermoos, морской мохъ.

der Meerrettig, хрѣнъ.

der Meerschaum, морская пѣна, ein meerschaumener Pfeifenkopf, пѣнковая трубка.

die Meerschildkröte, морская черепаха.

die Meerschwalbe, мартышка.

der Meerschwamm, грецкая губка.

das Meerschwein, морская свинка; делфинъ.

der Meersenf, (bunias) горчица морская, борбора.

die Meerstille, тишина на морѣ.

der Meerstrudel, морская пучина.

das Meerufer, морской берегъ.

der Meerwolf, родъ волковъ.

das Meerwunder, морское чудовище.

die Meerzwiebel, морской лукъ.

das Mehl, мука.

der Mehlbaum, (crataegus aria) боярышникъ; (viburnum lantana) крушина.

die Mehlbeere, боярышникъ, мучная ягода.

der Mehlbeutel, сито, решето сквозъ которое сѣютъ муку.

der Mehlbrey, кисель.

die Mehlbude, мучная лавка.

Mehlig, adj. u. adv. мучный oder мушный; sehr mehlig, мушнистый, sich mehlig machen, запылиться мукою, мушниться, замушниться.

der Mehlkäfer, Mehlwurm, (tenebrio molitor) мушной хрущъ.

der Mehlkasten, мушной ящикъ.

das Mehlkraut, ſ. Geisbart.

das Mehlmus, ſ. Mehlbrey.

der Mehlsack, мучной мѣшокъ, von Matten, куль.

das Mehlſieb, ein feines, cito, ein grobes, решето.

der Mehlthau, медлика, ржа, der Mehlthau hat das Getreide verdorben, хлѣбъ захваченъ (медликою) ржею, хлѣбъ захватило.

Mehr, больше, болѣе, ich habe mehr als nöthig iſt, у меня больше нежели надобно, ich bekomme nicht mehr als ſie, я получаю не больше васъ, какъ вы, was wollen ſie mehr, чего вы хотите больше, ich gebe zwey Rubel mehr, я два рубля болѣе, больше дамъ, es koſtet einen Rubel mehr, это однимъ рублемъ дороже, fünfmal mehr, въ пятеро больше, ich will es nicht mehr thun, я не буду, es regnet nicht mehr, дождь пересталъ, ich kann nicht mehr eſſen, я больше не могу ѣсть, ich liebe ihn jetzt mehr als vorher, я его теперь болѣе люблю чѣмъ прежде, um ſo viel mehr, тѣмъ болѣе, тѣмъ паче, mehr als zu viel, съ лишкомъ много, ich kenne mich mehr als zu wohl, я себя съ лишкомъ знаю, je mehr er hat, je mehr er haben will, чѣмъ болѣе онъ имѣетъ, тѣмъ болѣе хочетъ. Als ein Adv. mehr Leute habe ich nie geſehen, я никогда столько людей не видалъ, es giebt mehrere ſolche Leute, много такихъ людей, es kommen ihrer noch mehr, еще больше будетъ, ſeit zehn und mehr Jahren, съ десяти лѣтъ и болѣе, die mehrere Zahl, единственное число, zu mehrern Mahlen, многократно, es braucht noch mehrere Gewißheit, больше увѣренія, подтвержденія потребно, ich habe es mehrern geſagt, я и другимъ, я это многимъ сказалъ, die mehreſten Stimmen, большая часть голосовъ, большинство, старшинство голосовъ, das kränkt mich am mehreſten, это мнѣ всего досаднѣе.

Mehren, v. a. умножить, ſich mehren, умножиться.

Mehrentheils, adv. по большей части, по крайней мѣрѣ.

der Mehrer, множитель.

die Mehrheit, большая часть, die Mehrheit der Stimmen, большинство, старшинство голосовъ.

Mehrmahlig, adj. многократный.

Mehrmals, нѣсколько разъ, не однократно, многократно.

die Mehrung, умноженіе, размноженіе.

Meiden, v. ir. a. Imperf. ich mied; Imperat. meide; Part. gemieden, убѣгать, избѣгать чего, eines Geſellſchaft meiden, убѣгать чьей компаніи, die Geſellſchaft ſchlechter Menſchen meiden, убѣгать общества худыхъ людей, den Hof meiden müſſen, принужденну быть оставить дворъ, не явиться болѣе ко двору, ich mied alle Gelegenheit dazu, я избѣжалъ всякаго случая, allen Streit meiden, убѣгать, избѣгать всякого спора.

die Meidung, убѣганіе, избѣжаніе.

der Meier, крестьянинъ который не собственно владѣетъ своимъ дворомъ и долженъ давать помѣщику опредѣленной оброкъ.

die Meierey, der Meierhof, сельцо; скотный дворъ; крестьянскій дворъ отданный крестьянину за опредѣленный оброкъ.

die Meile, миля имѣющая около осьми Рускихъ верстъ.

die Meilenſäule, der Meilenzeiger, верста, столбъ поставленной при дорогѣ съ надписью для указанія числа верстъ отъ города до города находящихся.

der Meiler, угольная куча.

das Meilerholz, кучные дрова.

die Meilerkohle, уголь.

der Meilerköhler, угольщикъ, угольникъ.

Mein! conj. и! ахъ!

Mein, pron. мой, моя, мое, свой, своя, свое, meine, мои, mein Vater, мой отецъ, meine Mutter, моя мать, mein Gesicht, мое лице, das ist mein Huth, это моя шляпа, ich habe es meinem Bedienten gegeben, я своему человѣку отдалъ, der Huth ist mein, шляпа моя, meinethalben, meinetwegen, meinetwillen, для меня, что касается до меня.

der Meineid, клятвопреступленїе, нарушенїе клятвы, einen Meineid schwören, во лжѣ клясться, клятву преступить, нарушить.

Meineidig, adj. клятвопреступный, ein meineidiger Mensch, клятвопреступникъ, вѣроломный человѣкъ, meineidig werden, клятву преступить, нарушить.

Meinen, v. n. думать, почитать, чаять, was meinen sie von der Sache? что вы думаете объ этомъ дѣлѣ? ich sollte es nicht meinen, я не думаю, я бы не думалъ, was meinen sie damit? что вы хотите этимъ сказать, ich weiß nicht, wen sie meinen, я не знаю про кого вы говорите, кого вы думаете, на кого вы цѣлите, ich meine sie, я про васъ говорю, gemeinet seyn, намѣрену быть, намѣренїе имѣть, es gut mit einem meinen, хорошо расположену быть къ кому, доброжелательствовать кому, er meint es redlich mit mir, онъ честно со мною поступаетъ, es war so böse nicht gemeinet, я не такъ сердитъ былъ, я только шутилъ, er schreyet viel, aber er meinet es nicht so böse, онъ много кричитъ, однако лихо не мыслитъ.

Meinethalben, Meinetwegen, Meinetwillen, s. Mein.

der, die, das Meinige, мой, моя, мое, свой, своя, свое, ich habe das Meinige gethan, я свое сдѣлалъ, es ist das Meinige, это мое собственное, die Meinigen, Meinen, мои, свои, мои родные, das Meine, мое имѣнїе, мое, моя собственность.

die Meinung, мнѣнїе, einer Meinung seyn, одного мнѣнїя быть, ich bin der Meinung, ich stehe in der Meinung, я думаю, bey, auf seiner Meinung bleiben, verharren, пребывать, устоять въ своемъ мнѣнїи, ich bin völlig ihrer Meinung, я точно вашего мнѣнїя, einem seine Meinung sagen, сказать кому свое мнѣнїе; выговоръ кому сдѣлать, es war nicht meine Meinung zu ihnen zu kommen, я не намѣренъ былъ, это не мое намѣренїе было къ вамъ пріѣхать.

die Meise, (parus major) синька.

der Meisenkasten, Meisenschlag, западня для птицъ.

der Meissel, долото̀, das Meisselchen, долотцо̀.

Meisseln, v. a. долото̀мъ работать.

Meist, adj. u. adv. большій, ая, ее, der meiste Theil, большая часть, wir haben das Meiste gegeben, мы больше, мы болѣе всѣхъ дали, die Meisten, oder die meisten Menschen, большая часть людей, am meisten leiden, болѣе всѣхъ терпѣть, meist, fast, почти, ich bin meist fertig, я почти готовъ.

Meistbietend, adj. u. adv. дающій въ аукцїонѣ, въ публичной продажѣ вышнюю цѣну, etwas den Meistbietenden verkaufen, съ аукцїона, съ аукцїоннаго торгу, съ молотка что продавать.

Meiſtens, meiſtentheils, adv. по большой части, er iſt meiſtens, meiſtentheils auf dem Lande, онъ по большой части въ деревнѣ.

der Meiſter, маſтеръ, die Meiſterinn, маſтерица, bey welchem Meiſter haſt du gelernet? у какого маſтера учился ты? er iſt ein Meiſter in ſeiner Kunſt, онъ совершенно знаетъ свое искуſство, онъ совершенъ въ своемъ искуſствѣ, ſich von etwas Meiſter machen, завладѣть чѣмъ, Meiſter von etwas ſeyn, владѣть чѣмъ, den Meiſter ſpielen, имѣть верхъ, er iſt ſein Meiſter, онъ его превозмогаетъ.

der Meiſtergeſell, подмаſтерье работающій у вдовы вмѣсто маſтера.

Meiſterhaft, adj. u. adv. совершенный, маſтерскій, искуſный; совершенно, маſтерски, er zeichnet meiſterhaft, онъ маſтерски рисуетъ, ein meiſterhaftes Gemählde, маſтерская картина.

die Meiſterhand, искуſство.

der Meiſterkoch, первый придворный поваръ.

Meiſterlich, adj. u. adv. маſтерскій, искуſный, er kann ſich meiſterlich verſtellen, онъ маſтеръ притворяться, онъ совершенно умѣетъ притворяться, das kann ich meiſterlich, я это маſтерски знаю.

Meiſtern, v. a. хулить, критиковать, маſтерить кого.

das Meiſterrecht, маſтерство, право маſтерства.

der Meiſterſänger, цеховый риѳмачъ, пѣвецъ, такъ называется на цеховомъ основаніи учрежденный родъ риѳмачей, имѣющихъ какъ ремесленники своихъ учениковъ и маſтеровъ и находящихся еще въ нѣкоторыхъ нѣмецкихъ городахъ.

der Meiſterſtreich, преумной поſтупокъ, преумное дѣло.

das Meiſterſtück, пробная работа, такъ называется на работа, которую подмаſтерья, желающіе приняты быть въ маſтера, должны дѣлать и подобротѣ которой или принимается или опказывается; совершенство, совершенное произведеніе, der Menſch iſt das Meiſterſtück der Natur, человѣкъ есть произведеніе совершеннѣйшее природы.

die Meiſterwurzel, (imperatoria) царскій корень, царь зелье.

die Melancholie, задумчивость, меланхолія.

Melancholiſch, adj. меланхолическій, ein melancholiſcher Menſch, меланхоликъ.

die Melanzane, любовное яблоко.

die Melde, (atriplex) лебеда, трава.

Melden, v. a. u. rec. показаться, явиться; упомянуть, увѣдомить, das Fieber meldet ſich, лихорадка показывается, является, приходитъ, ſich melden laſſen, велѣть доложить о себѣ, er hat ſich bey mir melden laſſen, онъ мнѣ велѣлъ сказать, что онъ хотѣлъ ко мнѣ пріѣхать, der wachthabende Officier muß die eingehenden Perſonen melden, караульный офицеръ долженъ объявлять о всѣхъ пріѣзжающихъ, es haben ſich ſchon viele Schuldner gemeldet, уже многіе должники явились, wer es gefunden hat, melde ſich bey N. кто его нашелъ можетъ явиться у N., man hat mir gemeldet, daß ihr Bruder geſtorben ſey, ко мнѣ пишутъ, меня увѣдомляютъ, что братъ вашъ умеръ, er meldet hie von nichts, онъ ничего о томъ не пишетъ, не упоминаетъ, mit Ehren zu melden, съ позволенія сказать, ohne Ruhm zu melden,

не хвалясь, die gemeldete Sache, упомянутое дѣло.

die Meldung, доношеніе; явленіе; упоминаніе, напоминаніе, einer Sache Meldung thun, упоминать о дѣлѣ.

die Melilote, die Melote, (trifolium melilotus) донникъ, буркунъ, Melotenpflaster, донный пластырь.

die Melisse, (melissa) мелисса, пчельникъ.

Melk, adj. u. adv. дойный, eine melke Kuh, Ziege, дойная корова, коза.

Melken, v. a. ir. Imperf. ich molk; Imperat. melke; Part. gemolken, доить, die Kuh melken, доить корову.

das Melkfaß, der Melkeimer, Melkkübel, das Melkgeschirr, дойникъ.

die Melkkuh, дойная корова.

die Melodie, голосъ, мелодія.

die Melone, дыня.

die Melonendistel, (cactus mamillaris) кашъ, ракъ сосцеобразный.

die Memme, s. Mämme.

die Menge, множество, eine Menge Volks, множество народа, eine Menge Geldes, множество, пропасть денегъ, ich habe Bücher die Menge, у меня множество, пропасть книгъ, die schwere Menge, (низко) великое множество, пропасть.

die Mengelwurz, (rumex crispus) ревень кудрявый.

Mengen, v. a. мѣшать, Gerste unter den Rocken mengen, мѣшать ячмень съ рожью, sich mengen, мѣшаться, sich in alles mengen, во все мѣшаться, sich in fremde Händel mengen, мѣшаться въ чужія дѣла, die Karten mengen, s. mischen.

das Mengfutter, мѣсиво.

das Mengsel, смѣсь, и.

der Mennig, сурикъ.

der Mensch, человѣкъ, alle Menschen sind sterblich, всѣ люди смертны, es ist kein Mensch zu Hause, никого дома нѣтъ, ни одного человѣка дома нѣтъ, was ist das für ein Mensch? что это за человѣкъ, какой это человѣкъ? es ist ein guter Mensch, онъ добрый человѣкъ, ein artiger junger Mensch, хорошій молодый человѣкъ.

das Mensch, баба, дѣвка, ein armes Mensch, бѣдная баба, бѣдная дѣвка, бѣдная женщина, ein Mensch, Hure, непотребная женщина.

das Menschenalter, человѣческій вѣкъ.

das Menschenblut, человѣческая кровь.

der Menschenfeind, человѣконенавидецъ.

Menschenfeindlich, adj. u. adv. ненавидящій людей, ein menschenfeindliches Verfahren, жестокой поступокъ.

der Menschenfresser, людоѣдъ, человѣкоядецъ.

der Menschenfreund, другъ человѣчества.

Menschenfreundlich, adj. u. adv. человѣколюбивый.

die Menschenfurcht, страхъ отъ людей.

die Menschenhand, человѣческая рука.

der Menschenhaß, ненависть къ людямъ.

das Menschenkind, человѣкъ.

die Menschenliebe, человѣколюбіе.

Menschenmöglich, adj. u. adv. возможный.

der Menschenraub, похищеніе людей.

der Menschenräuber, воръ людей.

die Menschensatzung, человѣческій законъ.

Menschenscheu, adj. u. adv. нелюдимъ, боящійся людей.

der Menschensohn, сынъ человѣческій.

die Menschenstimme, человѣческій голосъ.

der Menſchenverſtand, человѣческій разумъ.
das Menſchenwerk, человѣческое дѣло.
die Menſchheit, человѣчество.
Menſchlich, adj. u. adv. человѣческій, eine menſchliche Geſtalt, человѣческій видъ.
die Menſchlichkeit, человѣчество, alle Menſchlichkeit ausziehen, не имѣть никакого человѣчества.
die Menſchwerdung, воплощеніе Христа.
die Menſur, мѣра, мензура.
der Mergel, ſ. Märgel.
der Meridian, меридіанъ.
das Merk, знакъ, примѣта.
Merkbar, adj. u. adv. примѣтный; примѣтно.
Merken, v. a. замѣтить, примѣтить, das Vieh merken, замѣтить скотъ, мѣтку положить на скотъ, eine Stelle in einem Buche merken, замѣтить мѣсто въ книгѣ, einen Ballen Waaren merken, мѣтку сдѣлать на кипѣ товаровъ; ich bemerke nichts, я ничего не примѣчаю, ich merke, daß ich abnehme, я чувствую, что я худѣю, damit es die Leute nicht merken, чтобъ люди этого не примѣтили, etwas merken laſſen, дать по чувствовать, er ließ es ſichs merken, daß er ihn nicht gern ſah, онъ далъ ему почувствовать, что онъ ему не былъ пріятенъ, laſſen ſie nicht merken, daß ſie italieniſch verſtehen, показывайте, что вы разумѣете по италіански, laſſen ſie ſich nichts gegen ihn davon merken, не сказывайте ему ничего о томъ, er läßt ſichs nicht merken, daß er es weiß, онъ притворяется, будто онъ этого не знаетъ, merke auf meine Worte, примѣчай мои слова, внемли моимъ словамъ, du merkeſt nicht auf mich, ты не примѣчаешь что я говорю, das Wort iſt ſchwer zu merken, это слово трудно помнить, ich werde mir es merken, я это замѣчу, примѣчу, я это вспомню.
Merklich, adj. u. adv. примѣтный, чувствительный, нарочитый, примѣтно, чувствительно, нарочито, er hat einen merklichen Verluſt dabey gehabt, онъ нарочитой убытокъ при этомъ имѣлъ, терпѣлъ, die Tage werden merklich länger, дни нарочито прибавляются.
das Merkmahl, знакъ, замѣта, замѣтка, мѣтка.
Merkur, Меркурій; in der Chemie, ртуть.
Merkwürdig, adj. u. adv. достопамятный, примѣчанія достойный.
die Merkwürdigkeit, достопамятность.
das Merkzeichen, ſ. Merkmahl.
die Merle, ſ. Amſel.
das Meßamt, обѣдня.
das Meßbuch, служебникъ.
die Meſſe, обѣдня; ярмонка, die Meſſe halten, обѣдню служить, in die Meſſe läuten, (къ обѣднѣ) благовѣстить, ich bin in der Meſſe geweſen, я у обѣдни былъ, in die Meſſe gehen, итти къ обѣднѣ, Meſſe hören, обѣдню слушать, у обѣдни быть; die diesjährige Meſſe in Makariew iſt ſchlecht geweſen, нынѣшній годъ Макаріевская ярмонка очень худа была, die irbitſche Meſſe iſt eine der anſehnlichſten Meſſen in Rußland, Ирбитская ярмонка одна изъ славнѣйшихъ въ Россіи, auf die Meſſe reiſen, ѣхать на ярмонку, einem eine Meſſe ſchenken, кому надарокъ сдѣлать на ярмонкѣ.
Meſſen, v. a. ir. ich meſſe, du miſſeſt, er miſſet; Imperf. ich maß; Imperat. miß; Part. gemeſſen, мѣрить, die Höhe eines Thurms meſſen, мѣрить вышину баш-

ни, etwas mit der Arschin messen, мѣрить что аршиномъ, Ländereyen messen, мѣрить земли, den Wein messen, мѣрить вино, seine Kräfte messen, попробовать свои силы, im hohen Style, измѣрить свои силы съ кѣмъ, gemessene Befehle geben, точный, строгій приказъ дать, ich habe es ihm aufs gemessenste befohlen, я ему точнѣйшимъ, строжайшимъ образомъ приказалъ.

das Messer, ножъ, das Messerchen, ножикъ, ножичекъ.

das Messerbesteck, футляръ съ одной или съ нѣсколькими парами ножей и вилокъ.

der Messerheft, черенокъ у ножа.

die Messerklinge, ножной клинокъ.

die Messerscheide, ножны, gen. ноженъ.

der Messerschmied, ножевщикъ, ножевникъ.

die Messerspitze, ножевой конецъ, eine Messerspitze voll, сколько захватишь на ножевой конецъ.

das Meßgeräth, утварь для обѣдни.

das Meßgwand, риза, das Meßgewand und allen dazu gehörigen Schmuck anlegen, облачаться.

das Meßgut, товаръ назначенный для ярмонки.

der Messias, Мессія.

das Messing, желтая мѣдь.

das Messingblech, листъ изъ желтой мѣди.

der Messingdraht, проволокъ изъ желтой мѣди.

Messingen, adj. изъ желтой мѣди, messingene Knöpfe, пуговицы изъ желтой мѣди.

der Messingschläger, мѣдникъ.

die Meßkanne, крушка для мѣры, штофъ.

die Meßkette, землемѣрная цѣпь.

die Meßkunst, землемѣріе.

der Meßner, понамарь.

das Meßopfer, обѣдня.

der Meßpriester, священникъ.

die Meßruthe, Meßstange, землемѣрная сажень.

der Meßtisch, столикъ геометрической.

die Meßzeit, время ярмонки.

das Metall, металъ, edle Metalle, благородные металы, die unedlen, простые.

Metallen, adj. u. adv. металлическій, metallene Kanonen, мѣдныя пушки.

die Metallurgie, металлургія.

die Metapher, Метафора.

die Metaphysik, Метафизика.

der Meth, (варенный) медъ.

die Methode, методъ, способъ.

die Metonymie, метонимія.

die Mette, заутреня, утреня.

die Metze, старинное названіе рода большихъ картауновъ; непотребная женщина; мѣра сухихъ вещей.

Metzeln, v. a. убить, умертвить, рубить, заколоть.

der Metzger, мясникъ.

der Meuchelmord, тайное убійство.

der Meuchelmörder, тайный убійца.

Meuchlings, adj. u. adv. тайный.

die Meuterey, заговоръ, возмущеніе, бунтъ.

der Meutmacher, заговорщикъ, бунтовщикъ.

die Mewe, чайка.

Miauen, v. n. мяукать.

Michael, Михайло, der heilige Michael, святый Михаилъ.

der Michälistag, Михайловъ день.

das Mieder, тѣлогрѣя, родъ кофточки безъ рукавовъ.

die Miene, видъ, мина, Miene machen, показать видъ, der Feind macht Miene, die Festung zu belagern, непріятель показываетъ видъ, будто хочетъ осадить крѣпость, eine gute Miene, хорошій видъ, allerley Mienen machen, рожу дѣлать, кривляться, гримасы дѣлать,

ich

ich las es in seinen Mienen, я это по его виду, по его лицу примѣтилъ, видѣлъ.

die Miethe, сырной клещъ.

die Miethe, наемъ, ein Haus zur Miethe haben, нанять домъ, ich habe diesen Garten zur Miethe, я этотъ садъ нанимаю, zur Miethe wohnen, жить въ наймахъ, ich ziehe hundert Rubel Miethe aus meinem Hause, я получаю сто рублей найму съ моего дома, я собираю сто рублей найму за домъ съ жильцовъ.

Miethen, v. a. нанять, взять въ наймы, ein Haus miethen, нанять домъ, ich habe einen Bedienten gemiethet, я нанялъ слугу, einen Wagen auf den ganzen Tag miethen, нанять карету на весь день; die Miethung, наемъ.

der Miether, наемщикъ, die Mietherinn, наемщица.

das Miethgeld, деньги за наемъ.

das Miethhaus, домъ отдаваемый въ наемъ.

der Miethherr, хозяинъ дома, die Miethfrau, хозяйка.

der Miethknecht, наемникъ, нанятый человѣкъ.

die Miethkutsche, наемная, извощичья карета.

der Miethkutscher, извощикъ.

die Miethleute, жильцы, наемщики.

der Miethling, наемникъ.

der Miethlohn, деньги за наемъ.

der Miethmann, жилецъ.

das Miethpferd, извощичья лошадь.

Miethweise, adv. въ наемъ.

die Miethzeit, срокъ найма.

die Milbe, (acarus) клещъ.

die Milch, молоко, frische Milch, свѣжое молоко, er sieht aus wie Milch und Blut, лице у него какъ кровь съ молокомъ.

die Milchadern, млечныя жилы.

der Milchbart, молокососъ; мошокъ на бородѣ.

der Milchbrey, молошная каша.

der Milchbruder, дитя, имѣющее съ другимъ одну кормилицу.

die Milcheur, молочное лекарство.

Milchen, adj. u. adv. s. Melk.

der Milcher, рыбья икра.

die Milchfarbe, молошный цвѣтъ.

Milchfarben, молошнаго цвѣта.

die Milchfrau, молошница.

das Milchgefäß, молошный сосудъ, das Milchgefäß in der Anatomie, сосудъ млечный, пасочный.

das Milchhaar, мошокъ, самые нѣжные волосы.

Milchig, adj. u. adv. молочистый.

die Milchkanne, молошникъ.

der Milchkeller, молошный погребъ.

das Milchkraut, (glaux) млечное зелье, млечникъ.

die Milchmagd, дойница.

der Milchmarkt, молошный рынокъ.

der Milchnapf, молошная чаша.

der Milchrahm, сливки.

die Milchröhrchen in der Anatomie, притоки млеконосные.

der Milchsaft, (chylus) питательный сокъ.

der Milchsauger, (hirundo caprimulga) козодой, полуношникъ, лелекъ.

der Milchschwamm, молошникъ.

die Milchspeise, моложное.

der Milchstein, плечный камень.

die Milchstraße, der Milchweg, млечный путь.

die Milchsuppe, молошный супъ.

das Milchtuch, тряпка для процѣживанія молока.

das Milchwasser, сыворотка.

Milchweiß, s. Milchfarben.

der Milchzahn, молошный зубъ.

der Milchzucker, млечный сахаръ.

Milde, adj. u. adv. мягкій; умѣренный, снисходительный, не строгій, кроткій; щедрый, мягко, умѣренно, не-

строго, кротко; щедро, das Fleiſch iſt ſehr milde, мясо очень мягко, mildes Obſt, плоды, которые не очень кислы; зрѣлые плоды, mildes Wetter, умѣренная погода, ein milder Regen, мелкый дождь, eine milde Strafe, умѣренное наказаніе, er iſt ſehr milde geweſen, онъ очень щедръ былъ, ein mildes Gemüth, проткій нравъ.

die Milde, щедрость, щедрота.

Mildern, v. a. уменшить, умягчить, облегчить, der Südwind mildert die Kälte, южный вѣтръ уменшаетъ стужу, die Strafe, ein Urtheil mildern, уменшить, умягчить наказаніе, строгость приговора.

die Milderung, уменшеніе, умягченіе, облегченіе.

die Mildherzigkeit, die Mildigkeit, щедрость, щедрота.

Mildreich, adj. u. adv. кроткій, щедрый.

Mildthätig, adj. u. adv. щедрый.

die Mildthätigkeit, щедрость, щедрота.

der Milix, (poa aquatica) мятлихъ, мятликъ водяной.

die Militz, войско.

die Million, милліонъ.

die Milz, селезенка, die Milz ſticht mich, у меня есть завалъ въ селезенкѣ, у меня въ лѣвомъ бокѣ колитъ.

die Milzader, крововозвратная жила селезенки.

die Milzbeſchwerung, Milzſucht, ипохондрія.

Minder, adj. u. adv. меншій, меньше, mein minderer Bruder, меншой мой братъ, der mindeſte unter ihnen, самый меншой, послѣдній, nicht minder, не менѣе, ich habe nicht das mindeſte bekommen, я ни малѣйшаго не получилъ, ich dachte nicht im mindeſten daran, я со всѣмъ, ни мало о томъ не думалъ, zum mindeſten, aufs mindeſte, по крайней мѣрѣ.

Minderjährig, adj. u. adv. малолѣтный.

die Minderjährigkeit, малолѣтство.

Mindern, v. a. уменшить, умалить, убавить.

die Minderung, уменшеніе, умаленіе, убавленіе.

die Mine, подкопъ, eine Mine machen, подкопъ дѣлать, вести, ſie ſpringen laſſen, подорвать подкопъ.

der Minengang, подземный ходъ.

die Minenkammer, пороховая камера.

die Miner, руда.

das Mineral, ископаемое, минералъ.

das Mineralreich, царство ископаемыхъ, каменьевъ.

Miniren, v. a. подкапывать, вести, подкопы дѣлать.

der Minirer, минеръ, (подкопщикъ).

die Minne, любовь.

die Minute, минута.

das Minutenrad, минутное колесо.

der Minutenzeiger, минутная стрѣлка.

Miſchen, v. a. мѣшать, смѣшать, die Karten miſchen, тасовать, мѣшать карты, es iſt ſehr gemiſcht, это очень смѣшено, это смѣсь, ſich in etwas miſchen, мѣшаться во что, den Wein mit Waſſer miſchen, мѣшать вино съ водою.

der Miſchmaſch, смѣсь, всякая всячина.

die Miſchung, мѣшаніе.

die Miſpel, мespилъ, шишковое дерево, die Steinmiſpel, (meſpilus cotoneaſter) игра или кизильникъ.

Mißarten, ſ. Ausarten.

das Mißbehagen, неудовольствіе.

Mißbilligen, v. a. не удобрять.

der Mißbrauch, злоупотребленіе, einen Mißbrauch machen, ſ. d. folg.

Miß-

Mißbrauchen, v. a. во зло употребить, sein Ansehen mißbrauchen, власть свою во зло употребить, den Nahmen Gottes mißbrauchen, употребить имя божіе въ суе.

der Mißcredit, худой кредитъ, худая слава.

Mißdeuten, v. a. въ худую сторону истолковать, за зло принимать, ставить.

Missen, v. n. обояться, лишиться, ich kann diese Sache nicht missen, я не могу обойтись, быть безъ этой вещи. Als ein v. a. видѣть, примѣтить недостатокъ, ich misse nichts an dem Gelde, я вижу что деньги всѣ, мнѣ кажется что деньги всѣ.

die Missethat, злодѣяніе, злодѣйство.

der Missethäter, злодѣй; die Missethäterinn, злодѣйка.

der Mißfall, s. Mißgebären.

Mißfallen, v. n. ir. не нравиться, быть противнымъ, ihr Betragen hat mir gar sehr mißfallen, вашъ поступокъ мнѣ очень не понравился, я очень не доволенъ вашимъ поступкомъ, das Haus mißfällt mir eben nicht, домъ мнѣ довольно нравится.

das Mißfallen, негодованіе, ein Mißfallen empfinden, чувствовать негодованіе, неудовольствіе.

Mißfällig, adj. u. adv. противный, непріятный.

Mißgebären, s. Abortiren.

das Mißgeboth, малая цѣна, ein Mißgeboth thun, мало давать, малую цѣну давать.

die Mißgeburt, уродъ, уродина.

das Mißgeschick, злополучіе, нещастная участь.

die Mißgestalt, безобразіе.

Mißglücken, v. n. не удаться.

Mißgönnen, v. a. завидовать кому.

Mißgreifen, v. ir. n. не вѣрно, фалышиво брать.

die Mißgunst, зависть.

Mißgünstig, adj. u. adv. завидливый, завистливый, завистный; завидливо, завистливо, завистно.

Mißhällig, adj. u. adv. несогласный.

die Mißhälligkeit, несогласіе.

Mißhandeln, v. n. худо сдѣлать, грѣшить, беззаконичить; als ein v. a. избить, бить, худо съ кѣмъ поступать.

die Mißhandlung, грѣхъ; худой поступокъ.

Mißhellig, s. Mißhällig.

die Mißheurath, не выгодная женидьба; не ровная женидьба, женидьба между двумя человѣками, которые не ровнаго званія.

das Mißjahr, неурожай.

Mißkennen, v. ir. a. не знать, не узнать.

der Mißklang, противный, непріятный тонъ.

der Mißlaut, разногласіе, разладіе.

Mißleiten, v. a. дурно, не справедливо водить.

Mißlich, adj. u. adv. не очень вѣрный, сомнительный, критическій, опасный, Kriegsglück ist mißlich, военное щастіе непостоянно, сомнительно, eine mißliche Reise, опасное путешествіе, die Sache sieht sehr mißlich aus, дѣло очень сомнительно.

Mißlingen, v. ir. n. не удастся, die Sache ist mir mißlungen, дѣло мнѣ не удалось, ein mißlungenes Unternehmen, неудачное предпріятіе.

Mißmüthig, adj. u. adv. не расположенный, печальный, сердитый.

die Mißmüthigkeit, печаль.

der Miſſpickel, миспикель, колчеданъ бѣлый, или колчеданъ мышьякъ содержащій.

Miſſrathen, v. ir. n. не удастся; als ein v. a. отсовѣтовать кому что.

die Miſſrathung der Früchte, неурожай, die Abrathung, отсовѣтованіе.

Miſſrechnen, v. n. ошибку въ счетѣ сдѣлать, ошибаться въ счетѣ.

Miſſchwören, ſ. falſch ſchwören.

der Miſſſtand, не пристойность, противность.

der Miſſton, фальшивый тонъ.

Miſſtönen, v. n. фальшивый тонъ давать.

Miſſtrauen, v. n. недовѣрять кому въ чѣмъ, недовѣрчивость, недовѣрку имѣть къ кому.

das Miſſtrauen, недовѣрчивость, недовѣріе, недовѣренность, ein Miſſtrauen in etwas ſetzen, недовѣренность къ чему имѣть, ſetzen ſie ein Miſſtrauen in meine Worte? развѣ вы моимъ словамъ не повѣрите, развѣ вы недовѣряете мнѣ въ моихъ словахъ?

Miſſtrauiſch, adj. u. adv. недовѣрчивый; недоверчиво.

Miſſtreten, ſ. Fehl treten.

das Miſſvergnügen, неудовольствіе.

Miſſvergnügt, adj. недовольный, miſſvergnügt ſeyn, недовольну быть.

das Miſſverhältniß, несходство.

der Miſſverſtand, das Miſſverſtändniß, недоразумѣніе, не справедливое разумѣніе слова; несогласіе.

Miſſverſtehen, v. a. недоразумѣть.

der Miſſwachs, неурожай, недородъ.

der Miſt, навозъ, das iſt nicht auf deinem Miſte gewachſen, это не твоей выдумки.

das Miſtbeet, парникъ.

der Miſtel, (viſcum) омела, амела, клей птичій.

die Miſteldroſſel, желтоносый дроздъ.

Miſten, v. a. навозъ возить на пашню; навозить, удобрить пашню; испражняться (озвѣряхъ только).

der Miſtfink, Miſthammel, неопрятный человѣкъ.

die Miſtfuhre, возъ съ навозомъ.

die Miſtgabel, навозныя вилы.

die Miſtgrube, навозная яма.

der Miſthaufen, навозная куча.

der Miſtkäfer, навозный жукъ.

die Miſtkarre, der Miſtwagen, навозная телѣга.

die Miſtlache, die Miſtpfütze, лужа.

das Miſtwaſſer, навозный сокъ.

Mit, präp. съ, ich fahre mit ihm, я съ нимъ поѣду, Wein mit Waſſer, вино съ водою, mit jemanden zanken, спорить съ кѣмъ, mit jemanden bekannt ſeyn, знакому быть, знакомство имѣть съ кѣмъ, es ſteht ſchlecht mit ihm aus, съ нимъ очень худо, mit Luſt arbeiten, съ охотою работать, alle mit einander, всѣ сколько ихъ есть, mit Anbruch des Tages verreiſen, при разсвѣтѣ уѣхать, ich will mit dem neuen Jahre anfangen, я съ новаго года начну. Mit dem Meſſer ſchneiden, рѣзать ножемъ, mit der Hand angreifen, трогать рукою, mit Eiſen beſchlagen, окавать желѣзомъ, mit Waſſer anfüllen, наполнить водою, mit etwas fertig ſeyn, готову быть съ чѣмъ, окончить что, mit Sturm erobern, штурмомъ взять. Vergl. ruſſiſche Sprachlehre, S. 269. Als ein adv. при, ich kann es nicht mit anſehen, я не могу при этомъ быть, не могу этого видѣть, mit unter, иногда.

der Mitbeſitzer, совладѣтель.

der Mitbewerber, соперникъ.

Mitbringen, v. ir. a. привести съ собою.
der Mitbuhler, соперникъ, соловникъ, die Mitbuhlerinn, соперница.
der Mitbürger, согражданинъ.
Miteinander, вмѣстѣ, совокупно.
der Miterbe, сонаслѣдникъ.
Miteſſen, v. a. вмѣстѣ, съ другимъ ѣсть.
die Miteſſer, родъ червей бывающихъ у дѣтей.
Mitfahren, v. ir. n. ѣхать съ кѣмъ, вмѣстѣ ѣхать; einem übel mitfahren, жестоко съ кѣмъ поступать.
Mitfliegen, v. ir. n. улетѣть съ другими.
Mitfolgen, v. n. слѣдовать.
die Mitgabe, приданое.
Mitgeben, v. ir. a. дать съ другимъ, придать.
Mitgehen, v. ir. n. итти съ кѣмъ.
der Mitgenoß, Mitgeſell, товарищъ, сообщникъ, die Mitgenoſſin, сообщница.
das Mitgeſchöpf, тварь.
das Mitglied, членъ, сочленъ.
Mithalten, v. ir. n. держать вмѣстѣ съ другимъ, ein Feſt mithalten, праздновать праздникъ вмѣстѣ съ другими.
der Mithelfer, помощникъ, сообщникъ, die Mithelferinn, помощница, сообщница.
Mithin, слѣдовательно, и такъ.
der Mithridat, митридатъ, лекарство отъ отравы.
Mitklagen, v. n. жаловаться съ другими вмѣстѣ.
der Mitknecht, сослужникъ.
Mitkommen, v. ir. n. вмѣстѣ итти, итти съ кѣмъ, die Poſt iſt da, aber es ſind keine Briefe mitgekommen, почта пріѣхала но не привезла писемъ.
Mitlaſſen, v. ir. a. отпустить съ кѣмъ.
Mitlaufen, v. ir. n. бѣгать вмѣстѣ съ кѣмъ.
der Mitlaut, согласная буква.
Mitleiden, v. ir. n. страдать съ кѣмъ, сострадать.
das Mitleiden, сожалѣніе, соболѣзнованіе, Mitleiden empfinden, чувствовать соболѣзнованіе, Mitleiden mit jemanden haben, сожалѣть, соболѣзновать о комъ, умилосердиться, умилостовиться надъ кѣмъ, haben ſie Mitleiden! умилосердитесь!
der Mitleider, который сожалѣетъ объ насъ.
Mitleidig, adj. u. adv. жалостливый, милосердый; жалостливо, милосердо, ein mitleidiges Herz haben, жалостливое сердце имѣть.
die Mitleidigkeit, соболѣзнованіе, сожалѣніе.
Mitlernen, v. n. учиться съ другимъ вмѣстѣ.
Mitmachen, v. a. слѣдовать, подражать, alle neue Moden mitmachen, слѣдовать, подражать всѣмъ новымъ модамъ, жить по модѣ, er macht alles mit, онъ не отстаетъ.
der Mitmenſch, ближній.
Mitnehmen, v. ir. a. взять, брать съ собою, ſie haben vergeſſen ihr Buch mitzunehmen, вы забыли книгу вашу съ собою взять; mitnehmen, entkräften, обезсилить, изнурить, притерпѣть, die Krankheit hat mich ſehr mitgenommen, болѣзнь меня очень обезсилила, die Feinde haben das Land ſehr mitgenommen, непріятели опустошили, разорили землю.
Mitrechnen, v. a. поставить что въ счетъ, считать что.
Mitreiſen, v. n. ѣхать съ кѣмъ.
der Mitſchuldige, Mitſchuldner, участникъ, соучастникъ, die Mitſchuldnerinn, соучастница.
der Mitſchüler, соученикъ, товарищъ; die Mitſchülerinn, соученица.

Mit-

Mitſingen, v. ir. a. пѣть съ другимъ.

Mitſpeiſen, v. a. ѣсть съ кѣмъ, вмѣстѣ ѣсть.

Mitſpielen, v. a. играть съ другими, участвовать съ игрѣ, einer Perſon mitſpielen, штуку сдѣлать кому, подшутить надъ кѣмъ, einem übel mitſpielen, худо съ кѣмъ поступать.

der Mittag, полдень; die Gegend des Himmels heißt auch noch югъ; es iſt Mittag, двенатцать часовъ, полдень, um Mittag, въ двенатцать часовъ, въ полдень, zu Mittage eſſen, обѣдать, nach Mittag, послѣ обѣда, послѣ полудни, vor Mittag, предъ обѣдомъ, до полудни; gegen Mittag liegen, къ югу лежать.

Mittägig, adj. u. adv. полуденный, южный, die mittägigen Länder, южныя земли.

das Mittagseſſen, обѣдъ.

der Mittagskreis, меридіанъ.

das Mittagsland, южная земля.

die Mittagslinie, меридіональная линѣя.

das Mittagsmahl, die Mittagsmahlzeit, обѣдъ, обѣденный столъ.

die Mittagsruhe, der Mittagsſchlaf, отдыхъ, отдохновеніе послѣ обѣда.

die Mittagsſeite, южная страна.

die Mittagsſonne, полудневное солнце.

die Mittagsſtunde, полуденный часъ.

der Mittagstiſch, обѣденный столъ.

der Mittagswind, южный вѣтръ, вѣтерокъ, Зефиръ.

Mittagwärts, adv. къ югу.

die Mitte, средина, die Mitte des Zirkels, средоточіе, центръ циркула, in der Mitte ſtehen, въ срединѣ стоять, in der Mitte entzwey brechen, ломать по поламъ.

das Mittel, способъ, средство, средствіе; лекарство, ich weiß kein anderes Mittel, я другаго способа, средства не знаю, alle Mittel und Wege verſuchen, всѣ возможныя средства испытать; allerley Mittel gebrauchen, всякіе способы, всякія лекарства употребить, лѣкарствами пользоваться, ein Mittel wider das Fieber, лекарство отъ лихорадки; die Mittel, имѣніе, bey Mitteln ſeyn, зажиточну быть, dazu habe ich die Mittel nicht, я для этого не довольно богатъ, у меня на то имѣнія нѣтъ, имѣнія моего на то недостаетъ; ſich in das Mittel legen, ſchlagen, ins Mittel treten, посредникомъ быть, посредствовать.

das Mittelalter, средній вѣкъ.

Mittelbar, adj. u. adv. прямый, прямо.

der Mittelbaum, дерево посредственной величины.

das Mittelfell, (mediaſtinum) средостѣнія, грудная преграда, перепонка, грудное средостѣніе.

der Mittelfinger, средній палецъ, перстъ.

die Mittelgattung, средній сортъ, die Mittelgattung der Zeitwörter, средній залогъ.

Mittelländiſch, adj. средиземный, das mittelländiſche Meer, средиземное море.

der Mittelmann, человѣкъ посредственнаго имѣнія.

Mittelmäßig, adj. u. adv. посредственный, средственный; посредственно, средственно, er iſt nur mittelmäßig reich, онъ посредственно богатъ.

die Mittelmäßigkeit, посредственность.

der Mittelmaſt, средняя, большая мачта.

der Mittelpunkt, средоточіе, der Mittelpunkt der Erde, средоточіе земли.

das Mittelſalz, средняя соль.

der Mittelſchlag, средній сортъ.

der

der Mittelsmann, die Mittelsperſon, Vermittlerinn, посредникъ, посредница.

Mittelſt, adv. посредствомъ, при помощи, помощію, mittelſt göttlicher Hülfe, Божію помощію.

der Mittelſtand, среднее состояніе.

der, die, das Mittelſte, средній, ая, ее, das mittelſte Haus, средній, средней домъ.

die Mittelſtimme, средній голосъ, т. е. алтъ и теноръ.

die Mittelſtraße, средняя дорога, die Mittelſtraße halten, держаться средины, наблюдать умѣренность, die Mittelſtraße verlaſſen, оставить средину.

das Mitteltreffen, главный корпусъ, средина войска.

das Mittelтuch, сукно посредственной доброты.

das Mittelwort, причастіе.

Mitten, adv. среди, въ срединѣ, mitten in der Stadt wohnen, въ среди, по среди города жить, mitten im Winter, въ самой срединѣ зимы, etwas mitten entzwey brechen, переломить по поламъ.

die Mitternacht, полночь, vor Mitternacht, предъ полночою, nach Mitternacht, послѣ полуночи.

Mitternächtig, Mitternächtlich, adj. u. adv. полуночный, полуночный; сѣверный, die mitternächtlichen Länder, сѣверныя земли.

die Mitternachtsſtunde, полуночный часъ.

der Mitternachtswind, ſ. Nordwind.

Mittheilen, v. a. сообщить, дать, einem Armen eine Gabe mittheilen, дать нищему подаяніе, einem ſeine Gedanken mittheilen, сообщить кому свои мысли.

Mittler, adj. средній, der mittlere Sohn, средній сынъ, er iſt von mittlerer Größe, онъ средней величины, ein Mann von mittlerem Alter, человѣкъ среднихъ лѣтъ, die mittlere Gattung der Zeitwörter, средній залогъ.

der Mittler, посредникъ, die Mittlerinn, посредница; das Mittleramt Chriſti, ходатайство.

Mittlerweile, Mittlerzeit, adv. между тѣмъ.

die Mittwoche, среда, Mittwochs, по средамъ.

die Miturſache, причина.

Mitwandern, v. n. ѣхать, странствовать съ другимъ вмѣстѣ.

Mitweinen, v. a. плакать вмѣстѣ.

Mitwirken, содѣйствовать.

das Mitwiſſen, знаніе.

Mitziehen, v. n. ѣхать съ другимъ.

die Mixtur, микстура, смѣсь.

die Mobilien, движимое имѣніе.

die Mode, мода, обыкновеніе, обычай, ſich nach der Mode kleiden, по модѣ одѣваться, es iſt die Mode ſo, такъ водится, ein Kleid nach der neueſten Mode, кафтанъ по новѣйшей модѣ, bey der alten Mode bleiben, при старой модѣ остаться, aus der Mode kommen, изъ моды выйти, dieſe Friſur iſt nicht mehr Mode, это прическа болѣе не модѣ.

der Model, модель въ архитектурѣ; форма; фигура.

das Modell, модель, образецъ.

Modelliren, v. a. лить, выливать въ форму.

der Modellmacher, модельщикъ.

Modeln, v. a. u. n. дѣлать фигуры.

das Modeltuch, клеймикъ.

der Moder, тина, zu Moder werden, гнить.

das Modererz, болотная руда.

Moderig, adj. u. adv. тинистый, ein moderiger Boden, тинистая земля, der Fiſch ſchmeckt moderig, рыба тиною пахнетъ.

Modern, v. n. тлѣть, портиться, die Leiche modert ſchon, тѣло портится.

die

die Modesucht, привязанность къ модѣ.

Modisch, adj. u. adv. модный, sich modisch kleiden, по модѣ одѣваться, ein süßer modischer Herr, модникъ.

Mögen, v. ir. n. ich mag, du magst, er mag, wir mögen; Conj. ich möge; Imperf. ich mochte (mogte), Conj. ich möchte (mögte); Part. gemocht (gemogt); мочь, oft aber wird es im russischen gar nicht und sehr häufig durch пустъ oder ни ausgedrückt; gern mögen, любить; желать, wie mag das zugehen? какъ это возможно? ich mag thun, was ich will, что я ни дѣлаю, alles was sie wünschen mögen, все чего вы не желаете, ich mag es machen wie ich will, so ist es nicht recht, какъ я ни сдѣлаю, все не хорошо, die Leute mögen sagen, was sie wollen, пустъ люди говорятъ, что хотятъ, es mag seyn, es mag dabey bleiben, пустъ такъ, быть по тому, sie mögen beyde kommen, пустъ они оба придутъ, er mag es immerhin thun, пустъ дѣлаетъ. Ich fürchte, er möchte kommen, я боюсь, чтобъ онъ не пріѣхалъ, kommen sie, der Thee möchte kalt werden, приднте, чтобъ чай не простылъ. Er mochte ohngefähr zwanzig Jahr alt seyn, онъ имѣлъ около двадцати лѣтъ, er that es bloß, damit ich ihn loben möchte, онъ это единственно для того сдѣлалъ, чтобъ я его хвалилъ, ich möchte wohl wissen, я бы желалъ знать. Ich mag gern Schokolade trinken, я люблю пить шоколатъ, ich mag gern reiten, я люблю верхомъ ѣздить. Er möchte nun wohl nicht mehr kommen, онъ теперь врядъ будетъ.

Möglich, adj. возможный, adv. возможно, es ist mir nicht möglich, это мнѣ не возможно, seinen möglichsten Fleiß anwenden, все возможное стараніе прилагать, thun sie ihr Möglichstes, старайтесь сколько вамъ возможно.

die Möglichkeit, возможность, es war keine Möglichkeit, не возможно было, возможности не было.

der Mohn, макъ.

das Mohnhaupt, маковая головка.

das Mohnöhl, das Magöhl, маковое масло.

der Mohnsaft, маковой сокъ.

der Mohnsamen, маковое сѣмя.

der Mohr, обѣярь, и, матерія, gewässerter Mohr, струистая обѣярь.

der Mohr, арапъ.

das Mohr, болотная зыбь.

die Mohrbeere, (vaccinium uliginosum) голубица, пьяница.

die Möhre, морковь, и.

der Mohrenkopf, черно пѣгая лошадь.

das Mohrenland, земля обитаемая арапами.

die Mohrerde, болотная земля.

Mohrig, adj. u. adv. болотный.

Mohrisch, adj. u. adv. арапскій.

die Mohrmeise, (parus caudatus) хвостовка.

der Molch, родъ черной ящерицы.

die Molken, сыворотка, простокваша.

der Molkendieb, бабочка.

Molsch, adj. u. adv. мягкій, вялый.

die Moltebeere, (rubus chamaemorus) морошка.

der Monarch, Государь, Монархъ.

die Monarchie, монархія.

Monarchisch, adj. монархическій, die monarchische Regierungsform, монархическое правленіе.

der Monath, мѣсяцъ.

Monathlich, adj. u. adv. мѣсячный, der monathliche Gehalt, мѣсячное жалованье; die monathliche Reinigung, der Monathsfluß, мѣсячное, мѣсячина, eine

ne monathliche Frist, срокъ на мѣсяцъ.

die Monathsblume, (menyanthes) плавунъ, вахта, мѣсячный цвѣтъ.

der Mönch, монахъ, бѣлецъ.

die Möncherey, монашеская жизнь.

der Mönchsbogen, не вѣрно отпечатанный листъ.

die Mönchskappe, Mönchskutte, клобукъ.

das Mönchskloster, мужескій монастырь.

das Mönchsleben, монашеская жизнь.

die Mönchsschrift, родъ древнаго нѣмецкаго и латынскаго почерка.

der Mond, мѣсяцъ, der volle Mond, oder Vollmond, полномѣсячіе, полной мѣсяцъ.

das Mondenjahr, лунный годъ.

der Mondenmonath, лунный мѣсяцъ.

die Mondfinsterniß, затмѣніе луны.

das Mondkalb, s. Monkalb.

das Mondlicht oder Mondenlicht, мѣсячное сіяніе, es ist diese Nacht Mondlicht, мѣсяцъ будетъ нынѣшную ночь, мѣсяцъ свѣтитъ.

die Mondmilch, лунное молоко, бѣлый рухлый мѣлъ.

der Mondsamen, (menispermum) лунное сѣмя, луносѣмянникъ.

die Mondsbrüche, перемѣны луны.

die Mondscheibe, лунный кругъ.

der Mondschein, мѣсячное, лунное сіяніе.

der Mondstein, лунный камень.

Mondsüchtig, adj. u. adv. лунатикъ, мѣсячный, мѣсячникъ.

die Mondsuhr, Mondenuhr oder Monduhr, лунные часы.

die Mondswandlung, перемѣна луны.

das Monkalb, сростокъ въ машкѣ.

die Monstranz, потиръ.

der Montag, понедѣльникъ.

die Montur, военный мундиръ, солдатское платье.

das Moos, s. Mos.

der Mops, моська, das Möpschen, мосечка.

die Moral, нравоученіе, нравственность, die philosophische Moral, нравственная философія, нравственность.

Moralisch, adj. u. adv. нравоучительный, моральный.

Moralisiren, v. n. наставленія давать, нравоученіе давать.

die Moräne, (muraena helena) мурена.

der Morast, болота.

Morastig, adj. болотистый, adv. болотисто, eine morastige Gegend, болотистая страна.

die Morchel, сморчокъ, строчокъ.

der Mord, убійство, смертоубійство.

der Mordbrenner, который зажигаетъ умышленно домы, зажигальщикъ.

Morden, v. n. убить, умертвить.

der Mörder, die Mörderinn, убійца, an jemanden zum Mörder werden, убить кого.

die Mördergrube, пристанище разбойниковъ, вертепъ разбойниковъ.

Mörderisch, adj. u. adv. смертоубійственный, разбойническій, смертоносный.

Mörderlich, adj. u. adv. разбойническій; чрезвычайный, mörderlich schreyen, чрезвычайно кричать.

die Mordgeschichte, страшное приключеніе.

das Mordgeschoß, смертоносное оружіе.

das Mordgeschrey, ужасный крикъ, крикъ по разбою.

der Mordgesell, участникъ въ убійствѣ; разбойникъ, убійца.

das Mordgesicht, s. Mordgesoß.

die Mordgrube, der Mordkeller im Festungsbaue, казематы.

ни, etwas mit der Arschin messen, мѣрить что аршиномъ, Ländereyen messen, мѣрить земли, den Wein messen, мѣрить вино, seine Kräfte messen, попробовать свои силы, im hohen Style, измѣрить свои силы съ кѣмъ, gemessene Befehle geben, точный, строгій приказъ дать, ich habe es ihm aufs gemessenste befohlen, я ему точнѣйшимъ, строжайшимъ образомъ приказалъ.

das Messer, ножъ, das Messerchen, ножикъ, ножичекъ.

das Messerbesteck, футляръ съ одной или съ нѣсколькими парами ножей и вилокъ.

der Messerheft, черенокъ у ножа.

die Messerklinge, ножной клинокъ.

die Messerscheide, ножны, gen. ноженъ.

der Messerschmied, ножевщикъ, ножевникъ.

die Messerspitze, ножевой конецъ, eine Messerspitze voll, сколько захватишь на ножевой конецъ.

das Meßgeräth, утварь для обѣдни.

das Meßgwand, риза, das Meßgewand und allen dazu gehörigen Schmuck anlegen, облачаться.

das Meßgut, товаръ назначенный для ярмонки.

der Messias, Мессія.

das Messing, желтая мѣдь.

das Messingblech, листъ изъ желтой мѣди.

der Messingdraht, проволокъ изъ желтой мѣди.

Messingen, adj. изъ желтой мѣди, messingene Knöpfe, пуговицы изъ желтой мѣди.

der Messingschläger, мѣдникъ.

die Meßkanne, крушка для мѣры, штофъ.

die Meßkette, землемѣрная цѣпь.

die Meßkunst, землемѣріе.

der Meßner, понамарь.

das Meßopfer, обѣдня.

der Meßpriester, священникъ.

die Meßruthe, Meßstange, землемѣрная сажень.

der Meßtisch, столикъ геометрической.

die Meßzeit, время ярмонки.

das Metall, металъ, edle Metalle, благородные металы, die unedlen, простые.

Metallen, adj. u. adv. металлическій, metallene Kanonen, мѣдныя пушки.

die Metallurgie, металлургія.

die Metapher, Метафора.

die Metaphysik, Метафизика.

der Meth, (варенный) медъ.

die Methode, методъ, способъ.

die Metonymie, метонимія.

die Mette, заутреня, утреня.

die Metze, старинное названіе рода большихъ картауновъ; непотребная женщина; мѣра сухихъ вещей.

Metzeln, v. a. убить, умертвить, рубить, заколоть.

der Metzger, мясникъ.

der Meuchelmord, тайное убійство.

der Meuchelmörder, тайный убійца.

Meuchlings, adj. u. adv. тайный.

die Meuterey, заговоръ, возмущеніе, бунтъ.

der Meutmacher, заговорщикъ, бунтовщикъ.

die Mewe, шайка.

Miauen, v. n. мяукать.

Michael, Михайло, der heilige Michael, святый Михаилъ.

der Michälistag, Михайловъ день.

das Mieder, мѣлогрѣя, родъ кофточки безъ рукавовъ.

die Miene, видъ, мина, Miene machen, показать видъ, der Feind macht Miene, die Festung zu belagern, непріятель показываетъ видъ, будто хочетъ осадить крѣпость, eine gute Miene, хорошій видъ, allerley Mienen machen, рожу дѣлать, кривляться, гримасы дѣлать,

ich

ich las es in seinen Mienen, я это по его виду, по его лицу примѣтилъ, видѣлъ.

die Miethe, сырной клещъ.

die Miethe, наемъ, ein Haus zur Miethe haben, нанять домъ, ich habe diesen Garten zur Miethe, я этотъ садъ нанимаю, zur Miethe wohnen, жить въ наймахъ, ich ziehe hundert Rubel Miethe aus meinem Hause, я получаю сто рублей найму съ моего дома, я собираю сто рублей найму за домъ съ жильцовъ.

Miethen, v. a. нанять, взять въ наймы, ein Haus miethen, нанять домъ, ich habe einen Bedienten gemiethet, я нанялъ слугу, einen Wagen auf den ganzen Tag miethen, нанять карету на весь день; die Miethung, наемъ.

der Miether, наемщикъ, die Mietherinn, наемщица.

das Miethgeld, деньги за наемъ.

das Miethhaus, домъ отдаваемый въ наемъ.

der Miethherr, хозяинъ дома, die Miethfrau, хозяйка.

der Miethknecht, наемникъ, нанятый человѣкъ.

die Miethkutsche, наемная, извощичья карета.

der Miethkutscher, извощикъ.

die Miethleute, жильцы, наемщики.

der Miethling, наемникъ.

der Miethlohn, деньги за наемъ.

der Miethmann, жилецъ.

das Miethpferd, извощичья лошадь.

Miethweise, adv. въ наемъ.

die Miethzeit, срокъ найма.

die Milbe, (acarus) клещъ.

die Milch, молоко, frische Milch, свѣжое молоко, er sieht aus wie Milch und Blut, лице у него какъ кровь съ молокомъ.

die Milchadern, млечныя жилы.

der Milchbart, молокососъ; мошокъ на бородѣ.

der Milchbrey, молошная каша.

der Milchbruder, дитя, имѣющее съ другимъ одну кормилицу.

die Milchcur, молочное лекарство.

Milchen, adj. u. adv. s. Melk.

der Milcher, рыбья икра.

die Milchfarbe, молошный цвѣтъ.

Milchfarben, молошнаго цвѣта.

die Milchfrau, молошница.

das Milchgefäß, молошный сосудъ, das Milchgefäß in der Anatomie, сосудъ млечный, пасочный.

das Milchhaar, мошокъ, самые нѣжные волосы.

Milchig, adj. u. adv. молочистый.

die Milchkanne, молошникъ.

der Milchkeller, молошный погребъ.

das Milchkraut, (glaux) млечное зелье, млечникъ.

die Milchmagd, дойница.

der Milchmarkt, молошный рынокъ.

der Milchnapf, молошная чаша.

der Milchrahm, сливки.

die Milchröhrchen in der Anatomie, пришоки млеконосные.

der Milchsaft, (chylus) пищательный сокъ.

der Milchsauger, (hirundo caprimulga) козодой, полунощникъ, лелекъ.

der Milchschwamm, молошникъ.

die Milchspeise, моложное.

der Milchstein, плечный камень.

die Milchstraße, der Milchweg, млечный путь.

die Milchsuppe, молошный супъ.

das Milchtuch, тряпка для процѣживанія молока.

das Milchwasser, сыворотка.

Milchweiß, s. Milchfarben.

der Milchzahn, молошный зубъ.

der Milchzucker, млечный сахаръ.

Milde, adj. u. adv. мягкій; умѣренный, снисходительный, не строгій, кроткій; щедрый, мягко, умѣренно, не-

строго, кротко; щедро, das Fleiſch iſt ſehr milde, мясо очень мягко, mildes Obſt, плоды, которые не очень кислы; зрѣлые плоды, mildes Wetter, умѣренная погода, ein milder Regen, мелкый дождь, eine milde Strafe, умѣренное наказанїе, er iſt ſehr milde geweſen, онъ очень щедръ былъ, ein mildes Gemüth, проткїй нравъ.

die Milde, щедрость, щедрота.

Mildern, v. a. уменшить, умягчить, облегчить, der Südwind mildert die Kälte, южный вѣтръ уменшаетъ стужу, die Strafe, ein Urtheil mildern, уменшить, умягчить наказанїе, строгость приговора.

die Milderung, уменшенїе, умягченїе, облегченїе.

die Mildherzigkeit, die Mildigkeit, щедрость, щедрота.

Mildreich, adj. u. adv. кроткїй, щедрый.

Mildthätig, adj. u. adv. щедрый.

die Mildthätigkeit, щедрость, щедрота.

der Milix, (poa aquatica) мятликъ, мятликъ водяной.

die Militz, войско.

die Million, милїонъ.

die Milz, селезенка, die Milz ſticht mich, у меня есть завалъ въ селезенкѣ, у меня въ лѣвомъ бокѣ колитъ.

die Milzader, кровоозвратная жила селезенки.

die Milzbeſchwerung, Milzſucht, ипохондрїя.

Minder, adj. u. adv. меншїй, меньше, mein minderer Bruder, меншой мой братъ, der mindeſte unter ihnen, самый меншой, послѣднїй, nicht minder, не менѣе, ich habe nicht das mindeſte bekommen, я ни малѣйшаго не получилъ, ich dachte nicht im mindeſten daran, я со всѣмъ, ни мало о томъ не думалъ, zum mindeſten, aufs mindeſte, по крайней мѣрѣ.

Minderjährig, adj. u. adv. малолѣтный.

die Minderjährigkeit, малолѣтство.

Mindern, v. a. уменшить, умалить, убавить.

die Minderung, уменшенїе, умаленїе, убавленїе.

die Mine, подкопъ, eine Mine machen, подкопъ дѣлать, вести, ſie ſpringen laſſen, подорвать подкопъ.

der Minengang, подземный ходъ.

die Minenkammer, пороховая камера.

die Miner, руда.

das Mineral, ископаемое, минералъ.

das Mineralreich, царство ископаемыхъ, каменьевъ.

Miniren, v. a. подкапывать, вести, подкопы дѣлать.

der Minirer, минеръ, (подкопщикъ).

die Minne, любовь.

die Minute, минута.

das Minutenrad, минутное колесо.

der Minutenzeiger, минутная стрѣлка.

Miſchen, v. a. мѣшать, смѣшать, die Karten miſchen, тасовать, мѣшать карты, es iſt ſehr gemiſcht, это очень смѣшено, это смѣсь, ſich in etwas miſchen, мѣшаться во сто, den Wein mit Waſſer miſchen, мѣшать вино съ водою.

der Miſchmaſch, смѣсь, всякая всячина.

die Miſchung, мѣшанїе.

die Miſpel, мespилъ, шишковое дерево, die Steinmiſpel, (meſpilus cotoneaſter) игра или кизильникъ.

Mißarten, ſ. Ausarten.

das Mißbehagen, неудовольствїе.

Mißbilligen, v. a. не удобрять.

der Mißbrauch, злоупотребленїе, einen Mißbrauch machen, ſ. d. folg.

Miß-

Mißbrauchen, v. a. во зло употребить, ſein Anſehen mißbrauchen, власть свою во зло употребить, den Nahmen Gottes mißbrauchen, употребить имя божїе въ суе.

der Mißcredit, худой кредитъ, худая слава.

Mißdeuten, v. a. въ худую сторону истолковать, за зло принимать, ставить.

Miſſen, v. n. обояться, лишиться, ich kann dieſe Sache nicht miſſen, я не могу обойтись, быть безъ этой вещи. Als ein v. a. видѣть, примѣтить недостатокъ, ich miſſe nichts an dem Gelde, я вижу что деньги всѣ, мнѣ кажется что деньги всѣ.

die Miſſethat, злодѣяніе, злодѣйство.

der Miſſethäter, злодѣй; die Miſſethäterinn, злодѣйка.

der Mißfall, ſ. Mißgebären.

Mißfallen, v. n. ir. не нравиться, быть противнымъ, ihr Betragen hat mir gar ſehr mißfallen, вашъ поступокъ мнѣ очень не понравился, я очень не доволенъ вашимъ поступкомъ, das Haus mißfällt mir eben nicht, домъ мнѣ довольно нравится.

das Mißfallen, негодованіе, ein Mißfallen empfinden, чувствовать негодованіе, неудовольствіе.

Mißfällig, adj. u. adv. противный, непріятный.

Mißgebären, ſ. Abortiren.

das Mißgeboth, малая цѣна, ein Mißgeboth thun, мало давать, малую цѣну давать.

die Mißgeburt, уродъ, уродина.

das Mißgeſchick, злополучіе, нещастная участь.

die Mißgeſtalt, безобразіе.

Mißglücken, v. n. не удаться.

Mißgönnen, v. a. завидовать кому.

Mißgreifen, v. ir. n. не вѣрно, фальшиво брать.

die Mißgunſt, зависть.

Mißgünſtig, adj. u. adv. завидливый, завистливый, завистный; завидливо, завистливо, завистно.

Mißhällig, adj. u. adv. несогласный.

die Mißhälligkeit, несогласіе.

Mißhandeln, v. n. худо сдѣлать, грѣшить, беззаконичить; als ein v. a. избить, бить, худо съ кѣмъ поступать.

die Mißhandlung, грѣхъ; худой поступокъ.

Mißhellig, ſ. Mißhällig.

die Mißheurath, не выгодная женидьба; не ровная женидьба, женидьба между двумя человѣками, которые не ровнаго званія.

das Mißjahr, неурожай.

Mißkennen, v. ir. a. не знать, не узнать.

der Mißklang, противный, непріятный тонъ.

der Mißlaut, разногласіе, разладіе.

Mißleiten, v. a. дурно, не справедливо водить.

Mißlich, adj. u. adv. не очень вѣрный, сомнительный, критическій, опасный, Kriegsglück iſt mißlich, военное щастіе непостоянно, сомнительно, eine mißliche Reiſe, опасное путешествіе, die Sache ſieht ſehr mißlich aus, дѣло очень сомнительно.

Mißlingen, v. ir. n. не удастся, die Sache iſt mir mißlungen, дѣло мнѣ не удалось, ein mißlungenes Unternehmen, неудачное предпріятіе.

Mißmüthig, adj. u. adv. не расположенный, печальный, сердитый.

die Mißmüthigkeit, печаль.

der Mißpickel, миспикель, колчеданъ бѣлый, или колчеданъ мышьякъ содержащій.

Mißrathen, v. ir. n. не удастся; als ein v. a. отсовѣтовать кому что.

die Mißrathung der Früchte, неурожай, die Abrathung, отсовѣтованіе.

Mißrechnen, v. n. ошибку въ счетѣ сдѣлать, ошибаться въ счетѣ.

Mißschwören, s. falsch schwören.

der Mißstand, не пристойность, противность.

der Mißton, фальшивый тонъ.

Mißtönen, v. n. фалшивый тонъ давать.

Mißtrauen, v. n. недовѣрять кому въ чѣмъ, недовѣрчивость, недовѣрку имѣть къ кому.

das Mißtrauen, недовѣрчивость, недовѣріе, недовѣренность, ein Mißtrauen in etwas setzen, недовѣренность къ чему имѣть, setzen sie ein Mißtrauen in meine Worte? развѣ вы моимъ словамъ не повѣрите, развѣ вы недовѣряете мнѣ въ моихъ словахъ?

Mißtrauisch, adj. u. adv. недовѣрчивый; недоверчиво.

Mißtreten, s. Fehl treten.

das Mißvergnügen, неудовольствіе.

Mißvergnügt, adj. недовольный, mißvergnügt seyn, недовольну быть.

das Mißverhältniß, несходство.

der Mißverstand, das Mißverständniß, недоразумѣніе, не справедливое разумѣніе слова; несогласіе.

Mißverstehen, v. a. недоразумѣть.

der Mißwachs, неурожай, недородъ.

der Mist, навозъ, das ist nicht auf deinem Miste gewachsen, это не твоей выдумки.

das Mistbeet, парникъ.

der Mistel, (viscum) омела, амела, клей птичій.

die Misteldrossel, желтоносый дроздъ.

Misten, v. a. навозъ возить на пашню; навозить, удобрить пашню; испражняться (озвѣряхъ только).

der Mistfink, Misthammel, неопрятный человѣкъ.

die Mistfuhre, возъ съ навозомъ.

die Mistgabel, навозныя вилы.

die Mistgrube, навозная яма.

der Misthaufen, навозная куча.

der Mistkäfer, навозный жукъ.

die Mistkarre, der Mistwagen, навозная телѣга.

die Mistlache, die Mistpfütze, лужа.

das Mistwasser, навозный сокъ.

Mit, präp. съ, ich fahre mit ihm, я съ нимъ поѣду, Wein mit Wasser, вино съ водою, mit jemanden zanken, спорить съ кѣмъ, mit jemanden bekannt seyn, знакому быть, знакомство имѣть съ кѣмъ, es sieht schlecht mit ihm aus, съ нимъ очень худо, mit Lust arbeiten, съ охотою работать, alle mit einander, всѣ сколько ихъ есть, mit Anbruch des Tages verreisen, при разсвѣтѣ уѣхать, ich will mit dem neuen Jahre anfangen, я съ новаго года начну. Mit dem Messer schneiden, рѣзать ножемъ, mit der Hand angreifen, трогать рукою, mit Eisen beschlagen, окавать желѣзомъ, mit Wasser anfüllen, наполнить водою, mit etwas fertig seyn, готову быть съ чѣмъ, окончить что, mit Sturm erobern, штурмомъ взять. Vergl. russische Sprachlehre, S. 269. Als ein adv. при, ich kann es nicht mit ansehen, я не могу при этомъ быть, не могу этого видѣть, mit unter, иногда.

der Mitbesitzer, совладѣтель.

der Mitbewerber, соперникъ.

Mitbringen, v. ir. a. привести съ собою.
der Mitbuhler, соперникъ, солюбовникъ, die Mitbuhlerinn, соперница.
der Mitbürger, согражданинъ.
Miteinander, вмѣстѣ, совокупно.
der Miterbe, сонаслѣдникъ.
Miteſſen, v. a. вмѣстѣ, съ другимъ ѣсть.
die Miteſſer, родъ червей бывающихъ у дѣтей.
Mitfahren, v. ir. n. ѣхать съ кѣмъ, вмѣстѣ ѣхать; einem übel mitfahren, жестоко съ кѣмъ поступать.
Mitfliegen, v. ir. n. улетѣть съ другими.
Mitfolgen, v. n. слѣдовать.
die Mitgabe, приданое.
Mitgeben, v. ir. a. дать съ другимъ, придать.
Mitgehen, v. ir. n. итти съ кѣмъ.
der Mitgenoß, Mitgeſell, товарищъ, сообщникъ, die Mitgenoſſin, сообщница.
das Mitgeſchöpf, тварь.
das Mitglied, членъ, сочленъ.
Mithalten, v. ir. n. держать вмѣстѣ съ другимъ, ein Feſt mithalten, праздновать праздникъ вмѣстѣ съ другими.
der Mithelfer, помощникъ, сообщникъ, die Mithelferinn, помощница, сообщница.
Mithin, слѣдовательно, и такъ.
der Mithridat, митридатъ, лекарство отъ отравы.
Mitklagen, v. n. жаловаться съ другими вмѣстѣ.
der Mitknecht, сослужникъ.
Mitkommen, v. ir. n. вмѣстѣ итти, итти съ кѣмъ, die Poſt iſt da, aber es ſind keine Briefe mitgekommen, почта пришла но не привезла писемъ.
Mitlaſſen, v. ir. a. отпустить съ кѣмъ.
Mitlaufen, v. ir. n. бѣгать вмѣстѣ съ кѣмъ.
der Mitlaut, согласная буква.
Mitleiden, v. ir. n. страдать съ кѣмъ, сострадать.
das Mitleiden, сожалѣніе, соболѣзнованіе, Mitleiden empfinden, чувствовать соболѣзнованіе, Mitleiden mit jemanden haben, сожалѣть, соболѣзновать о комъ, умилосердиться, умилостовиться надъ кѣмъ, haben ſie Mitleiden! умилосердитесь!
der Mitleider, который сожалѣетъ объ насъ.
Mitleidig, adj. u. adv. жалостливый, милосердый; жалостливо, милосердо, ein mitleidiges Herz haben, жалостливое сердце имѣть.
die Mitleidigkeit, соболѣзнованіе, сожалѣніе.
Mitlernen, v. n. учиться съ другимъ вмѣстѣ.
Mitmachen, v. a. слѣдовать, подражать, alle neue Moden mitmachen, слѣдовать, подражать всѣмъ новымъ модамъ, жить по модѣ, er macht alles mit, онъ не отстаетъ.
der Mitmenſch, ближній.
Mitnehmen, v. ir. a. взять, брать съ собою, ſie haben vergeſſen ihr Buch mitzunehmen, вы забыли книгу вашу съ собою взять; mitnehmen, entkräften, обезсилить, изнурить, притерпѣть, die Krankheit hat mich ſehr mitgenommen, болѣзнь меня очень обезсилила, die Feinde haben das Land ſehr mitgenommen, непріятели опустошили, разорили землю.
Mitrechnen, v. a. поставить что въ счетъ, считать что.
Mitreiſen, v. n. ѣхать съ кѣмъ.
der Mitſchuldige, Mitſchuldner, участникъ, соучастникъ, die Mitſchuldnerinn, соучастница.
der Mitſchüler, соученикъ, товарищъ; die Mitſchülerinn, соученица.

Mit-

Mitſingen, v. ir. a. пѣть съ другимъ.

Mitſpeiſen, v. a. ѣсть съ кѣмъ, вмѣстѣ ѣсть.

Mitſpielen, v. a. играть съ другими, участвовать съ игрѣ, einer Perſon mitſpielen, штуку сдѣлать кому, подшутить надъ кѣмъ, einem übel mitſpielen, худо съ кѣмъ поступать.

der Mittag, полдень; die Gegend des Himmels heißt auch noch югъ; es iſt Mittag, двенатцать часовъ, полдень, um Mittag, въ двенатцать часовъ, въ полдень, zu Mittage eſſen, обѣдать, nach Mittag, послѣ обѣда, послѣ полудни, vor Mittag, предъ обѣдомъ, до полудни; gegen Mittag liegen, къ югу лежать.

Mittägig, adj. u. adv. полуденный, южный, die mittägigen Länder, южныя земли.

das Mittagseſſen, обѣдъ.

der Mittagskreis, меридіанъ.

das Mittagsland, южная земля.

die Mittagslinie, меридіональная линѣя.

das Mittagsmahl, die Mittagsmahlzeit, обѣдъ, обѣденный столъ.

die Mittagsruhe, der Mittagsſchlaf, отдыхъ, отдохновеніе послѣ обѣда.

die Mittagsſeite, южная страна.

die Mittagsſonne, полудневное солнце.

die Mittagsſtunde, полуденный часъ.

der Mittagstiſch, обѣденный столъ.

der Mittagswind, южный вѣтръ, вѣтерокъ, Зефиръ.

Mittagwärts, adv. къ югу.

die Mitte, средина, die Mitte des Zirkels, средоточіе, центръ циркула, in der Mitte ſtehen, въ срединѣ стоять, in der Mitte entzwey brechen, ломать по поламъ.

das Mittel, способъ, средство, средствіе; лекарство, ich weiß kein anderes Mittel, я другаго способа, средства не знаю, alle Mittel und Wege verſuchen, всѣ возможныя средства испытать; allerley Mittel gebrauchen, всякіе способы, всякія лекарства употребить, лѣкарствами пользоваться, ein Mittel wider das Fieber, лекарство отъ лихорадки; die Mittel, имѣніе, bey Mitteln ſeyn, зажиточну быть, dazu habe ich die Mittel nicht, я для этого не довольно богатъ, у меня на то имѣнія нѣтъ, имѣнія моего на то недостаетъ; ſich in das Mittel legen, ſchlagen, ins Mittel treten, посредникомъ быть, посредствовать.

das Mittelalter, средній вѣкъ.

Mittelbar, adj. u. adv. прямый, прямо.

der Mittelbaum, дерево посредственной величины.

das Mittelfell, (mediaſtinum) средостѣнія, грудная преграда, перепонка, грудное средостѣніе.

der Mittelfinger, средній палецъ, перстъ.

die Mittelgattung, средній сортъ, die Mittelgattung der Zeitwörter, средній залогъ.

Mittelländiſch, adj. средиземный, das mittelländiſche Meer, средиземное море.

der Mittelmann, человѣкъ посредственнаго имѣнія.

Mittelmäßig, adj. u. adv. посредственный, средственный; посредственно, средственно, er iſt nur mittelmäßig reich, онъ посредственно богатъ.

die Mittelmäßigkeit, посредственность.

der Mittelmaſt, средняя, большая мачта.

der Mittelpunkt, средоточіе, der Mittelpunkt der Erde, средоточіе земли.

das Mittelſalz, средняя соль.

der Mittelſchlag, средній сортъ.

der

der Mittelsmann, die Mittelsperſon, Vermittlerinn, посредникъ, посредница.

Mittelſt, adv. посредствомъ, при помощи, помощїю, mittelſt göttlicher Hülfe, Божїю помощїю.

der Mittelſtand, среднее состоянїе.

der, die, das Mittelſte, средній, ля, ее, das mittelſte Haus, средній, средней домъ.

die Mittelſtimme, средній голосъ, т. е. алтъ и теноръ.

die Mittelſtraße, средняя дорога, die Mittelſtraße halten, держаться средины, наблюдать умѣренность, die Mittelſtraße verlaſſen, оставить средину.

das Mitteltreffen, главный корпусъ, средина войска.

das Mittelтuch, сукно посредственной доброты.

das Mittelwort, причастїе.

Mitten, adv. среди, въ срединѣ, mitten in der Stadt wohnen, въ среди, по среди города жить, mitten im Winter, въ самой срединѣ зимы, etwas mitten entzwey brechen, переломить по поламъ.

die Mitternacht, полночь, vor Mitternacht, предъ полночою, nach Mitternacht, послѣ полуночи.

Mitternächtig, Mitternächtlich, adj. u. adv. полуночный, полуночный; сѣверный, die mitternächtlichen Länder, сѣверныя земли.

die Mitternachtsſtunde, полуночный часъ.

der Mitternachtswind, ſ. Nordwind.

Mittheilen, v. a. сообщить, дать, einem Armen eine Gabe mittheilen, дать нищему подаянїе, einem ſeine Gedanken mittheilen, сообщить кому свои мысли.

Mittler, adj. средній, der mittlere Sohn, средній сынъ, er iſt von mittlerer Größe, онъ средней величины, ein Mann von mittlerem Alter, человѣкъ среднихъ лѣтъ, die mittlere Gattung der Zeitwörter, средній залогъ.

der Mittler, посредникъ, die Mittlerinn, посредница; das Mittleramt Chriſti, ходатайство.

Mittlerweile, Mittlerzeit, adv. между тѣмъ.

die Mittwoche, среда, Mittwochs, по средамъ.

die Miturſache, причина.

Mitwandern, v. n. ѣхать, странствовать съ другимъ вмѣстѣ.

Mitweinen, v. a. плакать вмѣстѣ.

Mitwirken, содѣйствовать.

das Mitwiſſen, знанїе.

Mitziehen, v. n. ѣхать съ другимъ.

die Mixtur, микстура, смѣсь.

die Mobilien, движимое имѣнїе.

die Mode, мода, обыкновенїе, обычай, ſich nach der Mode kleiden, по модѣ одѣваться, es iſt die Mode ſo, такъ водится, ein Kleid nach der neueſten Mode, кафтанъ по новѣйшей модѣ, bey der alten Mode bleiben, при старой модѣ остаться, aus der Mode kommen, изъ моды выити, dieſe Friſur iſt nicht mehr Mode, это прическа болѣе не модѣ.

der Model, модель въ архитектурѣ; форма; фигура.

das Modell, модель, образецъ.

Modelliren, v. a. лить, выливать въ форму.

der Modellmacher, модельщикъ.

Modeln, v. a. u. n. дѣлать фигуры.

das Modeltuch, клейникъ.

der Moder, тина, zu Moder werden, гнить.

das Modererz, болотная руда.

Moderig, adj. u. adv. тинистый, ein moderiger Boden, тинистая земля, der Fiſch ſchmeckt moderig, рыба тиною пахнетъ.

Modern, v. n. тлѣть, портиться, die Leiche modert ſchon, тѣло портится.

die

die Modesucht, привязанность къ модѣ.

Modisch, adj. u. adv. модный, sich modisch kleiden, по модѣ одѣваться, ein süßer modischer Herr, модникъ.

Mögen, v. ir. n. ich mag, du magst, er mag, wir mögen; Conj. ich möge; Imperf. ich mochte (mogte), Conj. ich möchte (mögte); Part. gemocht (gemogt); мочь, oft aber wird es im russischen gar nicht und sehr häufig durch пустъ oder ни ausgedrückt; gern mögen, любить; желать, wie mag das zugehen? какъ это возможно? ich mag thun, was ich will, что я ни дѣлаю, alles was sie wünschen mögen, все чего вы не желаете, ich mag es machen wie ich will, so ist es nicht recht, какъ я ни сдѣлаю, все не хорошо, die Leute mögen sagen, was sie wollen, пустъ люди говорятъ, что хотятъ, es mag seyn, es mag dabey bleiben, пустъ такъ, быть по тому, sie mögen beyde kommen, пустъ они оба придутъ, er mag es immerhin thun, пустъ дѣлаетъ. Ich fürchte, er möchte kommen, я боюсь, чтобъ онъ не пріѣхалъ, kommen sie, der Thee möchte kalt werden, придите, чтобъ чай не простылъ. Er mochte ohngefähr zwanzig Jahr alt seyn, онъ имѣлъ около двадцати лѣтъ, er that es bloß, damit ich ihn loben möchte, онъ это единственно для того сдѣлалъ, чтобъ я его хвалилъ, ich möchte wohl wissen, я бы желалъ знать. Ich mag gern Schokolade trinken, я люблю пить шоколатъ, ich mag gern reiten, я люблю верхомъ ѣздить. Er möchte nun wohl nicht mehr kommen, онъ теперь врядъ будетъ.

Möglich, adj. возможный, adv. возможно, es ist mir nicht möglich, это мнѣ не возможно, seinen möglichsten Fleiß anwenden, все возможное стараніе прилагать, thun sie ihr Möglichstes, старайтесь сколько вамъ возможно.

die Möglichkeit, возможность, es war keine Möglichkeit, не возможно было, возможности не было.

der Mohn, макъ.

das Mohnhaupt, маковая головка.

das Mohnöhl, das Magöhl, маковое масло.

der Mohnsaft, маковой сокъ.

der Mohnsamen, маковое сѣмя.

der Mohr, объярь, и, матерія, gewässerter Mohr, струистая объярь.

der Mohr, арапъ.

das Mohr, болотная зыбь.

die Mohrbeere, (vaccinium uliginosum) голубица, пьяница.

die Möhre, морковь, и.

der Mohrenkopf, черно пѣгая лошадь.

das Mohrenland, земля обитаемая арапами.

die Mohrerde, болотная земля.

Mohrig, adj. u. adv. болотный.

Mohrisch, adj. u. adv. арапскій.

die Mohrmeise, (parus caudatus) хвостовка.

der Molch, родъ черной ящерицы.

die Molken, сыворотка, простокваша.

der Molkendieb, бабочка.

Molsch, adj. u. adv. мягкій, вялый.

die Moltebeere, (rubus chamaemorus) морошка.

der Monarch, Государь, Монархъ.

die Monarchie, монархія.

Monarchisch, adj. монархическій, die monarchische Regierungsform, монархическое правленіе.

der Monath, мѣсяцъ.

Monathlich, adj. u. adv. мѣсячный, der monathliche Gehalt, мѣсячное жалованье; die monathliche Reinigung, der Monathsfluß, мѣсячное, мѣсячина, eine

ne monathliche Frist, срокъ на мѣсяцъ.
die Monathsblume, (menyanthes) тавунъ, вахта, мѣсячный цвѣтъ.
der Mönch, монахъ, бѣлецъ.
die Möncherey, монашеская жизнь.
der Mönchsbogen, не вѣрно отпечатанный листъ.
die Mönchskappe, Mönchskutte, клобукъ.
das Mönchskloster, мужескій монастырь.
das Mönchsleben, монашеская жизнь.
die Mönchsschrift, родъ древняго нѣмецкаго и латынскаго почерка.
der Mond, мѣсяцъ, der volle Mond, oder Vollmond, полномѣсячіе, полной мѣсяцъ.
das Mondenjahr, лунный годъ.
der Mondenmonath, лунный мѣсяцъ.
die Mondfinsterniß, затмѣніе луны.
das Mondkalb, s. Monkalb.
das Mondlicht oder Mondenlicht, мѣсячное сіяніе, es ist diese Nacht Mondlicht, мѣсяцъ будетъ нынѣшную ночь, мѣсяцъ свѣтитъ.
die Mondmilch, лунное молоко, бѣлый рухлый мѣлъ.
der Mondsamen, (menispermum) лунное сѣмя, луносѣмянникъ.
die Mondsbrüche, перемѣны луны.
die Mondscheibe, лунный кругъ.
der Mondschein, мѣсячное, лунное сіяніе.
der Mondstein, лунный камень.
Mondsüchtig, adj. u. adv. лунатикъ, мѣсячный, мѣсячникъ.
die Mondsuhr, Mondenuhr oder Monduhr, лунные часы.
die Mondswandlung, перемѣна луны.
das Monkalb, сростокъ въ мышкѣ.
die Monstranz, потиръ.
der Montag, понедѣльникъ.
die Montur, военный мундиръ, солдатское платье.
das Moos, s. Mos.
der Mops, моська, das Möpschen, мосечка.
die Moral, нравоученіе, нравственность, die philosophische Moral, нравственная философія, нравственность.
Moralisch, adj. u. adv. нравоучительный, моральный.
Moralisiren, v. n. наставленія давать, нравоученіе давать.
die Moräne, (muraena helena) мурена.
der Morast, болота.
Morastig, adj. болотистый, adv. болотисто, eine morastige Gegend, болотистая страна.
die Morchel, сморчокъ, строчокъ.
der Mord, убійство, смертоубійство.
der Mordbrenner, который зажигаетъ умышленно домы, зажигальщикъ.
Morden, v. n. убить, умертвить.
der Mörder, die Mörderinn, убійца, an jemanden zum Mörder werden, убить кого.
die Mördergrube, пристанище разбойниковъ, вертепъ разбойниковъ.
Mörderisch, adj. u. adv. смертоубійственный, разбойническій, смертоносный.
Mörderlich, adj. u. adv. разбойническій; чрезвычайный, mörderlich schreyen, чрезвычайно кричать.
die Mordgeschichte, страшное приключеніе.
das Mordgeschoß, смертоносное оружіе.
das Mordgeschrey, ужасный крикъ, крикъ по разбою.
der Mordgesell, участникъ въ убійствѣ; разбойникъ, убійца.
das Mordgewehr, s. Mordgeschoß.
die Mordgrube, der Mordkeller im Festungsbaue, казематы.

Mörderlich, adj. u. adv. смертоносный, смертельный, jemanden mörderlich anfallen, напасть разбойнически.

die Mordthat, убійство, смертоубійство.

der Mordweg, непроходная, ужасная дорога.

Morgen, adv. завтра, morgen früh, завтра по утру, morgen Mittag, завтра въ двенатцать часовъ, въ полдень, lieber heute als morgen, лучше сего дня чѣмъ завтра, von morgen an, съ завтряшняго дня, bis morgen, до завтра, до завтряшняго дня.

der Morgen, утро, der Morgen bricht an, разсвѣтаетъ, ich habe ihn diesen Morgen gesprochen, я съ нимъ сего дня по утру говорилъ, heute Morgen, сего дня по утру, des Morgens, по утру, по утромъ, guten Morgen, здравствуйте, здравствуй, einem einen guten Morgen wünschen, biethen, здороваться съ кѣмъ, von Morgen bis an den Abend, съ утра до вечера. Der Morgen, die Gegend, востокъ, gegen Morgen wohnen, къ востоку, на востокѣ жить, der Wind kommt aus Morgen, вѣтръ съ востока дуетъ.

der Morgen, полевая мѣра разнствующая по разнымъ землямъ, въ иныхъ мѣстахъ содержитъ, 180, 120, 600 квадратныхъ рейнскихъ рутъ или сажень.

die Morgenandacht, утренняя молитва.

das Morgenbrod, завтракъ.

Morgend, adj. завтрешній, der morgende Tag, завтрешній день, morgenden Tages, въ завтрешній день.

die Morgendämmerung, утреннія сумерки.

Morgendlich, adj. утренный.

die Morgengabe, приданое.

das Morgengebeth, утренняя молитва.

der Morgengesang, утренняя пѣснь.

das Morgenland, восточная земля, востокъ.

der Morgenländer, восточный житель, обитатель восточной земли.

Morgenländisch, adj. восточный.

die Morgenluft, утренній воздухъ.

der Morgenregen, утренній дождь.

das Morgenroth, die Morgenröthe, утренняя заря.

Morgens, adv. по утрамъ, по утру, heute morgens, сего дня по утру.

der Morgenschlaf, утренній сонъ.

der Morgensegen, утренняя молитва.

die Morgensonne, утреннее солнце, сіяніе солнца при восхожденіи и послѣ онаго.

der Morgenstern, денница.

die Morgenstunde, утренній часъ, die Morgenstunde hat Gold im Munde, утреннее время золотое.

der Morgenthau, утренняя роса.

der Morgentraum, утренній сонъ, утреннее сновидѣніе.

das Morgenvolk, восточный народъ.

Morgenwärts, adv. къ востоку.

der Morgenwind, восточный вѣтръ.

die Morgenzeit, утреннее время.

Morsch, adj. u. adv. гнилый; бренный, das Schiff gieng morsch in Stücken, корабль со всѣмъ раздроблялся.

die Morselle, морсель, пряный конфектъ.

der Mörser oder Mörsel, иготь, etwas im Mörser stoßen oder zerstossen, разтолочь въ иготѣ, der Feuermörser, мортыръ.

der Mörtel, песокъ смѣшанный съ извѣстью.

die

die Mörtelkelle, каменьщичья лопатка.
das Mos, мохъ, mit Mos bewachsen, обросшій мхомъ.
die Mosbeere, (vaccinium oxycoccos) клюква.
die Mosblume, (caltha palustris) калужница, балахъ мятликъ.
die Moschee, мечеть.
der Moschus, выхухоль; мускъ, мускусъ, man nennt ihn auch wohl кабаргинная струя.
das Moschusthier, кабарга.
Mosig, adj. мшистый.
die Mosrose, родъ розы.
der Most, сидръ, сокъ яблонный.
der Möstrich, родъ горчицы.
die Motte, моль, von Motten gefressen, съѣденный молью.
der Mottenfraß, молеточина.
Mücheln, v. n. гнилью пахнуть.
die Mucke, худое расположеніе, угрюмость; худой нравъ.
die Mücke, комаръ, das Mückchen, комарокъ.
Mucken, v. n. губы дуть, надуться, досадовать на кого, er darf nicht mucken, онъ не смѣетъ ни слова говорить; er muckt, онъ сердится, онъ губы дуетъ.
die Mückenwanze, древесная блоха.
der Mucker, угрумый человѣкъ; ханжа.
Muckseu, v. n. mucke mir nicht, не говори слова.
Muddig, s. Moderig.
Müde, adj. u. adv. усталый, утомленный, müde seyn, утомлену быть, müde werden, устать, ich bin müde von Gehen, я усталъ отъ ходьбы, sich müde arbeiten, работать до усталости, устать работавши, müde machen, утомить, einer Sache müde werden, скучиться чему, ich bins müde auf dem Lande zu wohnen, мнѣ скучностало, мнѣ скучилось въ деревнѣ жить.
die Müdigkeit, усталость.
der Muff, муфта.
die Muffel, крышечка глиняная поставляемая на плавильный горшечекъ, муфель.
Muffen, v. n. лаять.
Muffen, v. n. плѣсенью пахнуть.
Muffig, adj. u. adv. плѣсневелый.
die Mühe, трудъ, sich viel Mühe um etwas geben, много трудиться о чѣмъ, прилагать большое стараніе къ чему, jemanden Mühe machen, утрудить кого, das wird Mühe kosten, это труда будетъ стоить, ich nehme mir die Mühe nicht, я не хочу трудиться, jemanden der Mühe überheben, избавить кого отъ труда, es lohnt die Mühe nicht, не стоитъ труда.
Mühen, v. a. утрудить, sich mühen, стараться.
Mühen, v. n. мычать какъ корова.
die Mühle, мѣльница.
der Mühlenbau, мѣльничное строеніе.
der Mühlknapp, Mühlbursche, мѣльничный батракъ.
das Mühlrad, мѣльничное колесо.
der Mühlstein, жерновъ.
das Mühlwehr, s. Schütze.
das Mühlwerk, мѣльничное строеніе.
die Muhme, тетка.
Mühsam, adj. u. adv. трудный, eine sehr mühsame Arbeit, весьма трудная работа.
Mühselig, adj. u. adv. трудный; бѣдный, ein mühseliges Amt, трудная, многотрудная должность, ein mühseliges Leben führen, бѣдную жизнь вести.
die Mühseligkeit, трудность, бѣдность.
die Mühwaltung, трудъ, was ist für ihre Mühwaltung? сколько вамъ надобно за ваши труды.
die Mulde, лотокъ.
der Müller, мѣльникъ.
der Müllerbursch, s. Mühlknapp.

der Mulm, пыловатая земля; der Kupfermulm, вывѣтренная мѣдная руда.

Mulmig, adj. u. adv. пыловатую землю содержащій, mulmiges Erz, вывѣтренная руда.

die Multiplication, умноженіе.

Multiplicieren, v. a. умножить.

der Multon, Multum, родъ мягкой и толстой шерстяной матеріи.

die Mumie, мумія.

die Mumme, родъ весьма крѣпкаго сладкаго пива, варящагося въ Брауншвейгѣ.

Mummeln, v. n. тихо говорить; закутать.

die Mummerey, маскерадъ.

der Mund, ротъ, уста, das Mündchen, ротокъ, sich mit dem Munde gut behelfen können, den Mund auf dem rechten Flecke haben, умѣть говорить, etwas immer im Munde führen, часто, все о чемъ говорить, der Mund läuft ihm voll Wasser, ему этого отмѣнно хочется.

die Mundart, нарѣчіе.

der Mundbäcker, придворный булушникъ.

der Mundbissen, кусокъ.

die Münde, s. Mündung.

der Mündel, находящійся подъ опекою.

Mündig seyn, совершенныхъ лѣтъ быть, mündig werden, въ совершенный возрасть притти.

die Mündigkeit, совершенство лѣтъ.

der Mundkoch, мундкохъ.

Mündlich, adj. u. adv. словесный, словесно, ein mündliches Versprechen, словесное обѣщаніе, ein mündlicher Befehl, словесное приказаніе.

das Mundloch, устье, отверстіе, an der Kanone, дуло, жерло.

die Mundpomade, губная мазь.

die Mundportion, пай, паекъ.

der Mundschenk, мундшенкъ.

das Mundstück, мушпукъ.

die Mündung, устье, einer Kanone, Flinte, дуло, жерло.

der Mundwein, вино, особливо для Государя опредѣленное.

das Mundwerk, даро говорить.

Munkeln, v. n. тихонько о чемъ говорить.

Munter, adj. бодрый, веселый, проворный, adv. бодро, весело, проворно, jemanden munter machen, ободрить, развеселить кого, ein muntres Pferd, бодрая лошадь, der Alte ist noch recht munter, старикъ еще очень бодръ, ein muntrer Kopf, острая голова, ein muntres Gedicht, веселые стихи.

die Munterkeit, бодрость, проворность, веселость.

das Münzamt, монетная экспедиція.

die Münze, (mentha) мята, растеніе.

die Münze, монета, die Münze erhöhen, возвысить цѣну монетъ, kleine Münze, oder Münze, мѣлкія деньги, einen mit gleicher Münze bezahlen, отмстить кому, falsche Münze, поддѣланная монета.

Münzen, v. a. бить, тиснить монету, деньги дѣлать, neue Wörter münzen, новыя слова ковать, выдумывать.

Münzen, v. a. цѣлить, es war nicht auf sie gemünzt, это не на вашъ щетъ было, онъ или я не цѣлилъ на васъ.

der Münzer, монетщикъ.

der Münzfälscher, который обрѣзываетъ монеты.

der Münzkenner, знающій медали, нумисматикъ.

der Münzmeister, начальникъ монетнаго двора.

die Münzsorte, монета, родъ монеты.

der Münzstempel, штемпель.

der Münzwardein, пробирщикъ.

das Münzwesen, все что касается до монетнаго дѣла.

die

die Münzwissenschaft, нумисматика, наука о медаляхъ.

Mürbe, adj. u. adv. мягкій, ein mürber Stein, мягкой камень, das Holz ist mürbe, лѣсъ гніетъ, jemanden mürbe machen, усмирить кого.

Murmeln, v. a. u. n. ворчать, шептать, роптать, unverständliche Worte daher murmeln, бормочать.

das Murmelthier, сурокъ.

Murren, v. n. роптать, ворчать, über etwas murren, роптать на что, er murret best ndig, онъ все ворчитъ, бранитъ.

Mürrisch, adj. u. adv. сердитый, угрюмый, mürrisch seyn, сердиту, угрюму быть, mürrisch aussehen, угрюмое лице имѣть.

das Mus, каша, кисель.

die Muschel, раковина, das Muschelchen, раковинка.

Muschelförmig, adj. на подобіе раковины.

das Muschelinsekt, s. Schildlaus.

die Muschelschale, раковина.

das Muschelwerk, родъ украшенія у рѣщиковъ на подобіе раковины.

die Muse, муза.

der Muselmann, магометанецъ, турокъ, die Muselmänninn, магометанка, турчанка.

Musiciren, v. a. забавляться музыкою, играть на скрыпкѣ, на клавикордѣ, бассѣ и п.

die Musik, музыка.

Musikalisch, adj. музыкальный, musikalische Instrumente, музыкальные инструменты.

der Musikant, музыкантъ.

die Musivarbeit, мозаическая работа.

die Muskate, Muskatennuß, мушкатный орѣхъ.

der Muskateller, Muskatwein, мушкатель, мушкательное вино.

die Muskateller Birn, груша мускатная красная.

das Muskatellerkraut, (salvia sclarea) шалфей мускатный.

die Muskatenblume, мушкатный цвѣтъ.

der Muskel, мышца, мышка.

die Muskete, мушкетъ.

die Musketenkugel, мушкетная пуля.

das Musketenpulver, мушкетный порохъ.

der Musketier, мушкетеръ.

der Musketon, мушкетонъ.

der Muskus, s. Moschus.

die Muskusänte, der Muskusbock, die Muskusratze, s. Bisamänte, Bisamthier, Bisamratze.

der Muß, необходимость, надобность, es ist eben kein Muß, это не такъ обходимо, не такъ надобно, не такая крайная надобность.

das Muß, кисель, я.

die Muße, досугъ, праздность, die Poesie will Muße haben, стихотвореніе требуетъ досуга, etwas mit Muße verrichten, не спѣша, съ покоемъ что дѣлать, wenn ich mehr Muße bekommen werde, когда у меня болѣе времени досуга будетъ, seine Muße gut anwenden, хорошо употребить праздное время.

Müssen, v. ir. n. ich muß, du mußt, er muß, wir müssen; Imperf. ich mußte, Conj. ich müßte; Part. gemußt, долженствовать, надлежать, ich habe es ihm befohlen, er muß es thun, я это ему приказалъ, онъ долженъ это сдѣлать, ich muß, мнѣ должно, я долженствую, sie müssen aber auch kommen, но вамъ и надобно пріѣхать, ich muß sie um etwas fragen, мнѣ надобно васъ о чемъ спросить, sie müssen Geduld haben, вамъ надобно терпѣніе имѣть, er muß alles wissen, онъ долженъ, ему должно все знать, онъ хочетъ все знать, ich weiß es nicht, sie müssen es wissen, я этого не знаю, вамъ должно это знать, was

muß der wollen? чтожъ тотъ хочетъ?

Müßig, adj. u. adv. праздный, гуляющій, den ganzen Tag müßig gehen, весь день ничего не дѣлать, весь день гулять, праздно шататься, ich kann nicht einen Augenblick müßig seyn, я не могу быть ни одной минуты безъ дѣла, праздныхъ, sein Geld müßig liegen lassen, не пользоваться своими деньгами, не отдать ихъ въ проценты, ein müßiges Leben, праздная жизнь.

Müßigen, v. a. принуждать, sich einer Sache enthüßigen, удержаться отъ чего.

der Müßiggang, праздность, лѣность, der Müßiggang ist aller Laster Anfang, праздность всему злу начало, sich dem Müßiggange ergeben, предаться праздности.

der Müßiggänger, тунеядецъ, лѣнивецъ, die Müßiggängerinn, лѣнивица.

das Muster, примѣръ, образецъ; ein Muster, eine Zeichnung zu einem Kleide, Корѕеuge, узоръ, er ist ein Muster von Tugend, онъ примѣръ добродѣтели, онъ примѣрно добродѣтельный человѣкъ, ein Muster abzeichnen, снимать, копировать узоръ.

das Musterbuch, die Mustercharte, образцики.

Mustern, v. a. разбирать, осмотривать, die Zeuge mustern, разбирать, осматривать матеріи, die Soldaten mustern, осматривать солдатъ.

die Musterrolle, списокъ солдатамъ.

der Musterplatz, мѣсто, гдѣ войско осматриваютъ, гдѣ смотръ бываетъ.

die Musterung, смотръ, die Musterung halten смотръ сдѣлать.

der Muth, бодрость, духъ, lustiger Muth macht gutes Blut, веселый духъ дѣлаетъ хорошую кровь, Muth haben, бодрость имѣть, den Muth sinken lassen, verlieren, унывать, робѣть, терять бодрость, einem Muth machen, ободрять кого, einem den Muth benehmen, въ робость, въ уныніе привесть, voller Muth seyn, бодрымъ быть, wieder guten Muth fassen, ободриться, zu Muthe seyn, zu Muthe werden, чувствовать въ себѣ что нибудь, es ist mir bey der Sache nicht wohl zu Muthe, это дѣло меня безпокоитъ, wie ist ihnen zu Muthe? какого, какъ вы себя чувствуйте? какововатъ? gutes Muths seyn, веселымъ быть, stellen sie sich vor, wie mir dabey zu Muthe gewesen seyn müsse, судите, каково мнѣ было это думать!

Muthen, v. n. gemuthet seyn, намѣрену, разположену быть.

Muthig, adj. u. adv. бодрый, веселый, muthig in die Schlacht gehen, бодро итти на сраженіе, ein muthiges Pferd, бодрая лошадь, einen muthigen Entschluß fassen, твердое, храброе намѣреніе взять.

die Muthigkeit, бодрость.

Muthlos, adj. u. adv. унылый, muthlos werden, робѣть, унывать.

die Muthlosigkeit, уныніе, унылость.

Muthmaßen, v. a. догадываться, мнить, ich weiß es nicht gewiß, ich muthmaße es nur, я за вѣрно не знаю, я только догадываюсь.

Muthmaßlich, adj. u. adv. вѣроятный; вѣроятно, по догадкамъ.

die Muthmaßung, догадка, es ist nur eine Muthmaßung, это только догадка, seine Muthmaßungen sind falsch, его догадки ложны, неосновательны.

der Muthwillen, шалость, рѣзвость, своевольство, allerley

Muth-

Muthwillen treiben, всякія шалости дѣлать, ein Kind treibt Muthwillen, дитя шалитъ.
Muthwillig, adj. u. adv. рѣзвый; наречный; muthwillig sündigen, съ умысломъ грѣшить.
die Muthwilligkeit, шалость.
die Mutter, мать, das Mütterchen, матушка, von Thieren, самка, самочка, wie die Mutter so die Tochter, какова мать, такова и дочь; die Mutter Gottes, Богородица, die Mutter im Essige, Weine, матка, in der Schraube, гайка.
die Mutterader, (vena saphaena) берцоплюсновая кровоозвратная жила.
Mutterallein, adv. со всѣмъ одинъ.
die Mutterbeschwerde, истерика, маточный припадокъ.
die Mutterbiene, матка.
der Mutterbruder, дядя съ материнской стороны.
die Muttererde, материкъ.
der Mutterflecken, das Muttermahl, родимое пятно.
das Mutterfüllen, молодая кобылка.
das Muttergewächs, s. Monkalb.
das Mutterherz, материное сердце.
das Mutterkind, человѣкъ.
die Mutterkirche, главная церковь въ приходѣ.
das Mutterkorn, головня, антоновъ огонь у хлѣба.
der Mutterkrampf, судороги, спазмы въ маткѣ.
das Mutterkraut, ромашка, маточная трава.
der Mutterkrebs, die Mutter, ракъ скидающій кожу.
das Mutterlamm, ягненокъ женскаго рода, ярка.
der Mutterleib, материнее чрево, утроба материня.
Mütterlich, adj. u. adv. материнскій, материй, материнъ, von mütterlicher Seite, съ материнской стороны, die mütterliche Liebe, материня любовь, das mütterliche Land, отечество.
Mutterlos, adj. не имѣющій матери, сирота.
das Muttermahl, родимое пятно.
der Muttermensch, человѣкъ, es war kein Muttermensch zu Hause, ни одной души дома не было.
die Muttermilch, материнее молоко, ein Laster mit der Muttermilch einsaugen, всасывать порокъ съ материнымъ млекомъ.
der Muttermörder, матереубійца.
der Muttermund, устье матки, рыльцо матки.
die Mutterpfennige, деньги даваемыя матерью.
das Mutterpferd, кобыла.
das Mutterschaf, овца.
die Mutterscheide, начало, устье влагалища или рукава матки.
die Mutterseele, душа, es war keine Mutterseele da, ни одной души не было.
das Mütterschen, матушкинъ сынокъ.
die Muttersprache, природный языкъ.
das Muttertheil, материнская часть.
die Muttertrompete, (tuba uteri) труба матки.
der Mutterwitz, природная острота.
der Mutterzimmt, кассія.
die Mütze, zum Schlafen, колпакъ; die Pelzmütze, шапка, die Mütze vor jemanden abnehmen, снять шапку.
Mutzen, v. a. die Bäume mutzen, подрубать деревья.
die Myriade, миріада, безчисленное множество.
die Myrrhe, смирна, мирра, anb, von Myrrhen, смирняный, смиренъ.
die Myrthe, миртъ, мирповое дерево.
der Myrthendorn, s. Stechdorn.

N.

N, четырнадцатая буква произносящаяся какъ россійское H

die Nabe, ступица.

der Nabel, пупокъ.

die Nabelbinde, тесемка для перевязыванія пупка.

der Nabelbruch, грыжа въ пупкѣ.

das Nabelkraut, (cotyledon; anthirrinum cymbalaria) жабрей, вижлинъ, пупочникъ.

die Nabelschnur, пуповина, пупочная тетива.

der Nabenring, обручъ.

Nach, въ, къ, за, по, послѣ, nach England, nach Deutschland, nach Riga reisen, поѣхать въ Англію, въ Германію, въ Ригу, nach Petersburg schreiben, писать въ Санктпетербургъ, въ градъ Святаго Петра, nach Hofe fahren, ѣхать къ двору, nach der Stadt gehen, въ городъ итти, auf das Land gehen, поѣхать въ деревню; nach dem Walde zu gehen, итти къ лѣсу, der Wind hat sich nach Westen gedrehet, вѣтръ обратился къ западу. Nach jemanden schlagen, за кѣмъ бить, nach etwas greifen, хватить за что, er griff nach dem Huthe, онъ хватилъ за шляпу, онъ хотѣлъ взять шляпу; er ist nach Wien gegangen, онъ пошелъ за Виномъ, ich will nach dem Doctor schicken, я пошлю за докторомъ; nach jemand fragen, про кого спросить, nach einander, одинъ за другимъ, послѣ другаго, sie kamen alle nach einander, они пришли, пріѣхали другъ за другомъ, er folgt nach mir, онъ за мною слѣдуетъ, er folgt mir nach, онъ за мною, позади меня идетъ, der erste nach ihm, первый послѣ него, по немъ, der erste nach dem Könige, первый по Королѣ. Sich nach der Vorschrift des Arztes richten, поступать по докторскому предписанію, sich nach der Mode kleiden, по модѣ одѣваться, es gehet nach Wunsch, это по желанію идетъ, nach seinem Gewissen handeln, по совѣсти поступать, nach dem Beyspiele Christi, по примѣру Христоса, nach meiner Meinung, по моему мнѣнію, seiner Miene nach, по его виду, nach Vermögen, по возможности. Ich komme nach dem Essen, я приду послѣ обѣда, er kam nach vier Uhr, онъ пришелъ послѣ четырехъ часовъ, das beste Buch nach der Bibel, лучшая по библіи книга, nach dem Tode, послѣ смерти. Nach und nach, мало по малу. In einigen Redensarten wird es im Russischen gar nicht ausgedrückt: nach Hause gehen, домой итти, er ist noch nicht nach Hause gekommen, онъ еще не пріѣхалъ домой, zu Bette gehen, ложиться, спать итти, sich nach etwas sehnen, желать чего, es verlangt mich nach ihnen, мнѣ хочется васъ видѣть, nach dem Gewichte, nach der Elle verkaufen, продавать вѣсомъ, аршиномъ, es riecht nach Bisam, выхухолемъ пахнетъ, es schmeckt nach dem Fasse, бочкою пахнетъ, er siehet nach seiner Mutter, онъ похожъ на свою мать.

Nachäffen, v. a. обезьяничать.

Nachahmen, v. a. подражать кому, jemandes Beyspiel nachahmen, подражать чьему примѣру, ahme deinen Vater nach, подражай своему отцу.

der Nachahmer, подражатель; die Nachahmerinn, подражательница.

die Nachahmung, подражаніе.

Nacharbeiten, v. a. работать послѣ кого; поправить чью работу.

Nach-

Nacharten, v. a. похожу быть, der Sohn iſt ſeinem Vater nicht nachgeartet, сынъ не похожъ на отца.

der Nachbar, сосѣдъ; die Nachbarinn, сосѣдка.

Nachbarlich, adj. u. adv. сосѣдній, сосѣдственный, das iſt nicht nachbarlich, это не по сосѣдски.

die Nachbarſchaft, сосѣдство, er wohnt in meiner Nachbarſchaft, онъ живетъ въ моемъ сосѣдствѣ.

Nachbellen, v. n. лаять за кѣмъ.

Nachbethen, v. a. повторять чужія слова.

das Nachbier, родъ кваса.

das Nachbild, копія, списокъ.

Nachbilden, v. a. списывать, копировать.

Nachbleiben, v. n. остаться назади, die Sache iſt nachgeblieben, дѣло оставлено, брошено.

Nachbrechen, v. ir. n. ломаться.

Nachbringen, v. ir. a. носить за кѣмъ, ich will es ihnen ſchon nachbringen, я вамъ это уже́ принесу.

Nachdem, adv. по томъ, уже́, wir wollen es nachdem ſehen, мы это уже́ увидимъ, nachdem es kommt, какъ придетъ, nachdem die Umſtände ſind, смотря по обстоятельствамъ. Als eine Conjunction wird es gewöhnlich durch ein Particip oder Supinum gegeben: nachdem er das geſagt hatte, verſchied er, сказавъ сіе, умеръ, nun bin ich zufrieden, nachdem ich ſie geſehen habe, теперь я доволенъ увидавши васъ.

Nachdenken, v. ir. n. думать, разсуждать, помышлять, размышлять о чемъ, ich will der Sache nachdenken, я подумаю объ этомъ дѣлѣ, er war ſehr nachdenkend, онъ былъ очень задумчивъ, ein nachdenkender Mann, разсуждающій, разсудительный человѣкъ.

das Nachdenken, разсужденіе, размышленіе.

Nachdenklich, adj. u. adv. разсуждающій, размышляющій, разсудительный, eine nachdenkliche Sache, сомнительное дѣло.

Nachdonnern, v. a. кричать за кѣмъ громкимъ голосомъ.

der Nachdruck, важность, сила, mit vielem Nachdrucke reden, съ великою силою, важностію говорилъ, ſeine Worte haben keinen Nachdruck, его слова не имѣютъ силы; der Nachdruck eines Buches, скрытное, воровское отпечатаніе книги другаго книгопродавца.

Nachdrücken, v. a. давить.

Nachdrucken, v. a. несправедливо перепечатать книгу, которая съ чужой типографіи печатана.

der Nachdrucker, плутоватый книгопродавецъ перепечатающій другаго книгопродавца книги.

Nachdrücklich, adj. u. adv. сильный, важный; сильно, важно, er wird nachdrücklich geſtraft werden, онъ строго, примѣрно будетъ наказанъ, ich habe ihm die Wahrheit nachdrücklich geſagt, я ему говорилъ чистую правду, я ему довольно грубо говорилъ.

der Nacheifer, die Nacheiferung, ревность.

Nacheifern, v. n. поревновать, соревновать кому въ чемъ.

die Nacheile, погонь.

Nacheilen, v. n. гнаться за кѣмъ.

der Nachen, челнокъ.

Nacherfinden, v. a. выдумать что другой уже выдумалъ.

Nachfahren, v. ir. n. ѣхать за кѣмъ.

Nachfallen, v. ir. n. упасть послѣ.

Nachfliegen, v. ir. n. лѣтать.

die Nachfolge, слѣдованїе, послѣдованїе; наслѣдство, die Nachfolge Chriſti, послѣдованїе, подражанїе Іисусу Христу, die Nachfolge in einem Amte, преемничество въ должности.

Nachfolgen, v. n. слѣдовать за кѣмъ, кому, послѣдовать кому, er folgte ihm auf dem Fuße nach, онъ не медленно за нимъ слѣдовалъ, jemanden in einem Amte nachfolgen, быть чьимъ преемникомъ въ должности, ihm in dem Beſitze ſeiner Güter nachfolgen, быть наслѣдникомъ, наслѣдовать.

der Nachfolger, преемникъ, наслѣдникъ, ſein Nachfolger in der Regierung, преемникъ его престола, der Nachfolger, Anhänger, единомышленникъ.

Nachforſchen, v. n. изслѣдовать, испытывать; справливаться, alles genau nachforſchen, о всемъ точно, подробно освѣдомляться.

der Nachforſcher, испытатель, изслѣдователь.

die Nachforſchung, изслѣдованїе, освѣдомленїе, испытанїе.

die Nachfrage, спрашиванїе; справка, es iſt viel Nachfrage nach dieſer Waare, этого товара много спрашиваютъ, на этотъ товаръ расходъ великъ, eine Nachfrage halten, справку дѣлать, чинить.

Nachfragen, v. n. освѣдомляться, справляться; спрашивать о чемъ.

Nachführen, v. a. возить что за кѣмъ.

Nachfüllen, v. a. доливать, дополнять.

Nachgeben, v. ir. a. додать, er mußte noch einen Rubel nachgeben, ohngeachtet er das Buch ſchon bezahlt hatte, онъ принужденъ додать, заплатить еще рубль, хотя онъ заплатилъ уже за книгу. Als ein v. n. уступить; ослабѣвать, der Boden gibt nach, земля проваливается, das Bret gibt nach, доска гнется, er gibt nach, уступать, ſehr nachgebend ſeyn, очень снисходительный быть, einem nichts nachgeben, ни въ чемъ кому не уступать, von ſeinem Rechte nachgeben, отъ своего права отступать.

die Nachgebung, уступленїе.

die Nachgeburt, мѣсто.

Nachgehen, v. ir. n. итти за кѣмъ, слѣдовать, jemanden auf allen Tritten und Schritten nachgehen, слѣдовать, ходить за кѣмъ вездѣ, einer Perſon nachgehen, волочиться за кѣмъ, ſeinen Geſchäften, ſeinen Verrichtungen nachgehen, дѣла свои исправлять, ходить за дѣлами, dem Trunke nachgehen, пьянствовать.

Nachgehends, adv. послѣ, уже.

der Nachgeſchmack, дурной вкусъ, который послѣ кушанья или какого нибудь питья во рту остается.

Nachgiebig, adj. u. adv. снисходительный, не спорливый.

Nachgießen, v. ir. a. лить за кѣмъ.

Nachgraben, v. ir. n. рыть, der Spur eines Fuchſes nachgraben, рыть по слѣдамъ лисицы.

das Nachgras, отава.

Nachgrübeln, v. n. углубляться во что, размышлять о чемъ.

Nachgucken, ſ. Nachſehen.

der Nachhall, Эхо, отголосокъ.

Nachhallen, v. n. раздаваться, отзываться, отголосокъ давать.

Nachhängen, v. ir. n. предаваться, вдаться, ſeinen Leidenſchaften nachhängen, слѣдовать, покоряться, предаваться своимъ страстямъ, dem Grame nachhängen, предаваться печали.

Nachhauen, v. ir. n. врубаться въ бѣгущаго непрїятеля, die Reuterey zum Nachhauen commandiren,

diren, повелѣть конницѣ гнаться за бѣгущемъ непрїятелемъ.

Nachheben, v. ir. a. помогать, подымать.

Nachhelfen, v. ir. a. помогать.

Nachher, adv. уже, послѣ, einige Zeit nachher, спустя нѣсколько времени.

der Nachherbſt, прїятное послѣ осени время.

Nachherig, adj. бывшїй по томъ.

Nachhinken, v. n. подражать хромому.

Nachholen, v. a. взять, опять, поискать; наградить, поправить, возвратить пропущенное, ich habe nicht genug Papier, ich muß noch nachholen, у меня не довольно бумаги, надобно еще поискать, ich will es ſchon wieder nachholen, я нагоню въ томъ, что пропустилъ.

Nachjagen, v. n. погнаться за кѣмъ.

der Nachklang, отзывокъ.

Nachklingen, v. ir. n. отзываться.

der Nachkomme, потомокъ, unſere Nachkommen, наши потомки.

Nachkommen, v. ir. n. быть, притти за кѣмъ, kommen ſie bald nach, приходите скоро, ich werde ſchon nachkommen, я скоро буду, я буду послѣ васъ; einem Befehle nachkommen, исполнить чье повелѣнїе, ſeinem Verſprechen nachkommen, исполнить свое обѣщанїе.

die Nachkommenſchaft, потомство.

der Nachkömmling, потомокъ.

Nachkünſteln, v. a. поддѣлывать.

Nachlallen, v. a. лепетать.

der Nachlaß, оставшееся послѣ чьей смерти имѣнїе, наслѣдство.

Nachlaſſen, v. ir. a. оставить; упустить, er hat viel Schulden nachgelaſſen, много долговъ на немъ осталось, много долговъ послѣ себя оставилъ, er hat nicht viel Vermögen nachgelaſſen, онъ не большое имѣнїе по себѣ оставилъ, die nachgelaſſenen Freunde, оставшїеся прїятели, ein Seil nachlaſſen, пустить канатъ, eine Schraube nachlaſſen, отвертѣть винтъ; einem etwas nachlaſſen, спустить кому что, ich kann nichts nachlaſſen, я не могу ничего спустить, er hat von den geforderten zwanzig Rubeln fünfe nachgelaſſen, онъ спустилъ пять рублей изъ требованныхъ двадцати рублей, er läßt ſchon nach, онъ уже уступаетъ, смирнѣе становится, Als ein v. n. уменшаться, убавиться, умалиться, умягчаться, die Kälte, die Hitze, die Krankheit hat nachgelaſſen, стужа уменшилась, убавилась, жаръ уменшился, болѣзнь уменшилась, die Schmerzen wollen nicht nachlaſſen, боль не перестаетъ, боль не умаляется, ſein Zorn läßt nach, гнѣвъ его украшается, умягчается, er läßt mit dem Saufen nicht nach, онъ не перестаетъ пить, онъ все еще пьетъ, der Wind hat nachgelaſſen, вѣтръ утихъ, er hat von ſeiner Strenge nachgelaſſen, онъ меншилъ свою строгость.

die Nachlaſſenſchaft, ſ. Nachlaß.

Nachläſſig, adj. нерадивый, нерачительный, небрежный, оплошный, лѣнивый; adv. нерадиво, нерачительно, нерадительно, оплошно, лѣниво, nachläſſig arbeiten, оплошно, лѣниво работать, nachläſſig in ſeinem Amte ſeyn, нерачителнымъ быть въ своей должности, нерачительно отправлять свою должность, nachläſſig tanzen, небрежно танцовать, in ſeiner Kleidung nachläſſig ſeyn, неопрятно одѣваться.

die Nachläſſigkeit, нерадивость, нерачительность, оплошность.

Nachlaufen, v. ir. n. бѣгать за кѣмъ, einer Perſon nachlaufen, волочиться за кѣмъ, er läuft mir auf allen Schritten nach, онъ вездѣ за мною бѣгаетъ.

Nachleben, v. n. поступать по, исполнить что.

Nachlegen, v. a. приложить, прибавить.

die Nachleſe, собираніе опалыхъ колосьевъ.

Nachleſen, v. ir. a. собирать опалые колосья; читать, eine angeführte Stelle nachleſen, приведенное мѣсто сыскать и читать, das Original nachleſen, читать съ кѣмъ подлинникъ.

Nachmachen, v. a. поддѣлывать что нодъ что, was ſeine Augen ſehen, das macht er nach, онъ все поддѣлываетъ что его глаза ни видятъ, jemandes Mienen nachahmen, поддѣлываться подъ чьи виды.

Nachmahlen, v. a. копировать, списывать.

Nachmahlig, adj. слѣдующій.

Nachmahls, adv. послѣ того.

Nachmeſſen, v. ir. a. мѣрить съ нова, еще, das Zeug nachmeſſen, мѣрить вторично матерію.

der Nachmittag, послѣ обѣда, послѣ полудня, ich komme Nachmittag, я приду, пріѣду послѣ обѣда.

Nachmittägig, adj. послѣобѣдній, что бываетъ послѣ обѣда.

Nachmittags, adv. послѣ обѣда, ich ſehe ihn nur nachmittags, я его только послѣ обѣда вижу.

Nachpfeiffen, v. ir. a. свистать за кѣмъ.

Nachräumen, v. n. вторично прибирать.

Nachrechnen, v. a. повѣрять чьей щетъ, щитать кого, ich kann es ihm nachrechnen, was es ihm gekoſtet hat, я могу сосчитать, сколько это ему стоило, во сколько, во что ему это стало.

die Nachrede, рѣчи, eine übele Nachrede, худая слава, безславіе, in übeler Nachrede ſeyn, въ худой славѣ быть.

Nachreden, v. a. заочно говорить про кого, einem Böſes nachreden, злословить, клеветать кого, худо про кого говорить.

Nachreiſen, v. ir. n. ѣхать за кѣмъ.

Nachreiten, v. ir. n. ѣхать, ѣздить за кѣмъ.

Nachrennen, v. ir. n. бѣгать за кѣмъ.

die Nachreue, раскаяніе.

die Nachricht, извѣстіе, вѣсть, jemanden von einer Sache Nachricht geben, увѣдомить кого о чемъ, Nachricht bekommen, извѣстіе получить, узнять о чемъ, haben ſie keine Nachrichten aus P.? не имѣете ли извѣстій изъ П., нѣтъ ли извѣстій изъ П., es iſt Nachricht eingelaufen, das, увѣдомляютъ, получено извѣстіе, что.

der Nachrichter, палачъ.

die Nachrichterey, домъ палача.

Nachrichtlich, adv. вѣдомо, для извѣстія.

Nachrücken, v. n. слѣдовать за кѣмъ.

der Nachruf, слава оставленная по смерти.

Nachrühmen, v. a. заочно кого хвалить.

Nachſagen, v. a. говорить заочно, das kann ich ihm zum Ruhme nachſagen, это могу въ его похвалу сказать, etwas nachſagen, пересказывать, сказывать другимъ.

der Nachſatz, послѣдствіе.

Nachſchallen, v. n. отзываться, откликиваться, отголосокъ давать.

Nachſchauen, ſ. Nachſehen.

Nachſchicken, v. a. послать кого за кѣмъ.

Nachſchieben, v. a. съ зади помогать.

Nach-

Nachschießen, v. a. додать; v. n. упасть.

Nachschlagen, v. ir. a. поддѣлывать; сыскать, Dukaten nachschlagen, поддѣлывать червонцы, eine Stelle in einem Buche nachschlagen, пріискать, сыскать что въ книгѣ.

Nachschleichen, v. ir. n. тихонько слѣдовать за кѣмъ, подкрадываться.

Nachschleppen, v. a. таскать за собою.

der Nachschlüssel, поддѣланный ключъ.

Nachschmecken, v. n. оставить дурной вкусъ.

Nachschreiben, v. ir. a. писать по, списать, eine Vorschrift nachschreiben, писать по форшрифту, eine Rede nachschreiben, писать рѣчь, wir wollen es schon nachschreiben, мы это допишемъ.

Nachschreyen, v. ir. a. кричать за кѣмъ.

die Nachschrift, прибавленіе къ письму, постскриптъ.

der Nachschuß, (денежное) прибавленіе, прибавка.

Nachschwärzen, v. n. марать.

Nachschwimmen, v. ir. n. плавать за кѣмъ.

Nachsegeln, v. n. плыть, ѣхать моремъ за кѣмъ.

Nachsehen, v. ir. n. глядѣть, смотрѣть за кѣмъ; als ein v. a. снисходить кому, der Gläubiger siehet dem Schuldner nach, заимодавецъ снисходителенъ къ должнику, man muß seinen Schwachheiten nachsehen, снисходить слабостямъ, терпѣливо сносить его слабости, ein nachsehender Vater, снисходительный отецъ. Das Nachsehen haben, обмануту быть, man hatte mir viele Hoffnung gemacht, aber am Ende hatte ich das leere Nachsehen, меня очень обнадеживали, но на конецъ меня обманули, я былъ обманутъ, ничего не получилъ, ничего мнѣ не досталось, eine Rechnung, die Wäsche nachsehen, пересмотрѣть щетъ, бѣлье, sieh doch nach, was die Uhr ist, смотри пожалуй, который часъ.

Nachsenden, v. ir. a. послать за кѣмъ.

Nachsetzen, v. a. поставить послѣ, unter nachgesetzten Bedingungen, подъ ниже предписанными условіями, alles andere Gott nachsetzen, предпочитать Бога всему. Als ein v. n. einem nachsetzen, гнаться за кѣмъ.

die Nachsicht, снисходительность, снисхожденіе, потачка, поноровка, Nachsicht mit jemanden haben, снисхожденіе имѣть къ кому, viel Nachsicht gegen seine Kinder haben, потакать дѣтямъ.

Nachsingen, v. a. повторять пѣніе другаго.

Nachsinnen, v. ir. n. подумать, размышлять, помышлять, einer Sache nachsinnen, помышлять о дѣлѣ.

das Nachsinnen, помышленіе, размышленіе.

der Nachsommer, бабье лѣто.

Nachspähen, v. n. изслѣдовать.

das Nachspiel, піеска въ комедіи.

Nachspotten, v. n. смѣяться надъ кѣмъ; поддѣлываться подъ кого, издѣваться.

Nachsprechen, v. ir. a. повторить чьи слова.

Nachspringen, v. ir. n. скакать за кѣмъ.

Nachspüren, v. n. изслѣдывать, искать по слѣдамъ, der Hund spürt dem Wilde nach, собака ищетъ звѣря по слѣдамъ.

Nächst, близко, послѣ, подлѣ, er saß zu nächst bey mir, онъ подлѣ меня сидѣлъ, er wohnt hier nächst, онъ здѣсь близко живетъ, nächst ihnen ist er mir

der

der liebſte, онъ послѣ васъ, но васъ мнѣ милѣе всѣхъ; его болѣе всѣхъ люблю; nächſt dem, oder demnächſt, по томъ; nächſt, neulich, намеднясь.

der Nachſtand, недоимка.

der, die, das Nächſte, ближайшій, nächſter Tage, nächſten Tages, на сихъ дняхъ, очень скоро, der Nächſte, ближній, man muß ſeinen Nächſten lieben, должно своего ближняго любить, dies iſt der nächſte Weg, это самая ближайшая дорога.

Nachſtehen, v. n. слѣдовать; уступать, ſeine Antwort lautet, wie nachſtehet, отвѣтъ его былъ слѣдующій; ich muß ihm nachſtehen, я долженъ ему уступить.

Nachſtellen, v. n. умышлять на кого, подъискиваться, подъискать надъ кѣмъ, die Jäger ſtellen den wilden Thieren nach, охотники стараются убить дикихъ звѣрей.

die Nachſtellung, подъискъ, умыслъ, умышленіе.

Nächſtens, adv. на сихъ дняхъ, очень скоро.

Nachſtoßen, v. ir. a. вторично ударить.

Nachſtreben, v. n. стараться, домогаться, добиваться, der Tugend nachſtreben, домогаться добродѣтели, стараться о добродѣтели.

Nachſuchen, v. n. сыскать, разсматривать, ich will nachſuchen, ob ich es finde, посмотрю, найду, сыщу ли я, etwas, oder um etwas nachſuchen, просить чего.

die Nachſuchung, сысканіе, die geiſtliche, искъ, справка.

die Nacht, ночь, и, es iſt Nacht, уже темно, ich habe die ganze Nacht nicht geſchlafen, я всю ночь не спалъ, gute Nacht! прощайте! добрая ночь! der Welt gute Nacht ſagen, отказаться отъ свѣта, bey der Nacht, bey Nacht, in der Nacht, Nachts, ночью, bey einbrechender Nacht, при наступленіи ночи, es wird Nacht, смеркаетъ, смеркается, ночь настаетъ, die ganze Nacht aufſeyn, во всю ночь просидѣть, über Nacht an einem Orte bleiben, ночевать въ какомъ нибудь мѣстѣ, über Nacht ausbleiben, не ночевать дома.

die Nachtarbeit, ночная работа.

der Nachtarbeiter, ночный работникъ.

das Nachtbecken, das Nachtgeſchirr, урильникъ.

die Nachtblume, (nyctanthes) ясминъ бѣлый.

das Nachtbrod, ſ. Nachteſſen.

Nachten, v. n. смеркается, ночь настаетъ.

das Nachteſſen, ужинъ.

die Nachteule, сова.

der Nachtfalter, (phalaena) ночная бабочка.

der Nachtfroſt, ночный морозъ.

der Nachtgänger, ſ. Nachtwanderer.

der Nachtgeiſt, домовой.

die Nachtgleiche, равноденствіе.

die Nachthaube, ночный чепчекъ.

der Nachtheil, убытокъ, ущербъ, вредъ, Nachtheil bringen, убытокъ принести, dies gereicht mir zum Nachtheile, это для меня убыточно, es ſoll ihm daraus kein Nachtheil erwachſen, это вамъ не должно быть убыточно, не будетъ вамъ изъ того никакого убытка.

Nachtheilig, adj. убыточный, вредный; adv. убыточно, вредно, das iſt meiner Ehre, meiner Geſundheit nachtheilig, это оскорбляетъ мою честь, это вредно моему здоровію.

die Nachtheiligkeit, убытокъ, вредъ, die Nachtheiligkeit eines Kaufes, убытокъ въ покупкѣ, невыгодная покупка.

die Nachtherberge, ночлегъ.

Nachthun, v. ir. a. подражать кому, er will es ihm in allen nachthun, онъ хочетъ ему во всемъ подражать, das thue ich ihnen nicht nach, я этого по вашему не могу сдѣлать.
die Nachthütte, ночный шалашъ.
die Nachtigall, соловей.
der Nachtisch, дессертъ, дессертный столъ.
die Nachtkerze, ночная свѣча.
das Nachtkleid, ночное платье.
das Nachtlager, ночлегъ.
die Nachtlampe, ночная лампада.
der Nachtleuchter, ночникъ.
Nächtlich, adj. u. adv. ночный, ein nächtlicher Besuch, ночное посѣщенїе.
das Nachtlicht, Nachtlichtchen, ночная свѣча, свѣчка.
die Nachtluft, ночный воздухъ.
das Nachtmahl, ужинъ; причащенїе.
der Nachtmahr, s. Alp.
der Nachtmantel, ночная мантилья.
der Nachtmensch, албиносъ, родъ людей въ Африкѣ, который имѣютъ блѣдный видъ и видятъ лучше ночью.
die Nachtmütze, колпакъ.
der Nachtpelz, тулупъ.
das Nachtquartier, ночлегъ.
der Nachtrab, арріергардїя, заднее войско.
der Nachtrabe, сова; родъ маленькой цапли; der Nachtrabe, Nachtschwalbe, Milchsauger, (hirundo caprimulga) полуночникъ, козодой.
Nachtraben, v. n. итти за кѣмъ.
Nachtrachten, v. n. умышлять на кого.
der Nachtrag, денежный добавокъ, прибавленїе.
Nachtragen, v. ir. a. носить за кѣмъ, einem etwas nachtragen, не забыть обиду, злопамятнымъ быть.
Nachtreten, v. ir. n. ходить за кѣмъ.
der Nachtrock, шлафрокъ, халатъ.
die Nachtrunde, дозора.
der Nachtrupp, s. Nachtrab.
der Nachtschatten, (solanum) песлонъ, псинка.
der Nachtschwärmer, который по ночамъ таскается.
der Nachtschweiß, ночный потъ.
das Nachtstück, картина представляющая ночный предмѣтъ.
der Nachtstuhl, судно.
der Nachttisch, туалетъ, уборный столикъ.
der Nachttopf, урильникъ.
die Nachtviole, (hesperis) вечерница, вечерняя фїалка.
der Nachtvogel, ночная птица.
die Nachtwache, ночный караулъ.
der Nachtwächter, ночный караульщикъ.
der Nachtwanderer, лунатикъ, мѣсячникъ.
die Nachtzeit, ночное время.
das Nachtzeug, ночное платье.
Nachwägen, v. a. вѣсить вторично.
Nachwandeln, v. n. слѣдовать.
die Nachwehen, боль послѣ болѣзни особливо послѣ родовъ; поздное раскаянїе, худыя слѣдствїя, sie werden die Nachwehen noch empfinden, вы еще будете чувствовать печальныя слѣдствїя.
Nachweisen, v. ir. a. показать, сказать.
die Nachwelt, потомство.
Nachwerfen, v. ir. a. бросать за кѣмъ.
der Nachwinter, осенные морозы.
Nachwünschen, v. a. желать кому чего.
Nachzählen, v. a. перечитывать, вторично читать.
Nachzeichnen, v. a. срисовать.
Nachziehen, v. ir. a. таскать что за собою; als ein v. a. ѣхать за кѣмъ.
der Nachzug, s. Nachtrab.
der Nacken, затылокъ, зашѣекъ, einem immer auf dem Nacken seyn, обезпокоить кого, приставать

вать къ кому, строго смотрѣть надъ кѣмъ, jemanden den Nacken beugen, переломить чье упорство, einem den Nacken ſchmieren, отдуть кого.

der Nackenſchlag, клевета, Nackenſchläge bekommen, быть оклеветаннымъ.

Nackend, nackend, nackig, nackicht, adj. u. adv. нагій, голый, ſich nackt ausziehen, до нага раздѣться, ein nackter Leib, нагое тѣло, viele wilde Völker gehen nackt, многіе дикіе народы ходятъ нагіе, nackt aus dem Bade ſpringen, выскочить изъ бани нагишомъ, nackte Felder, nackte Hügel, голые поля, голые холмы, nackt und blos einher gehen, со всѣмъ оборвану быть.

die Nadel, булавка, die Nadel der Bäume, игла, хвоя.

die Nadelbüchſe, игольникъ.

das Nadelgeld, деньги на шпилки, маленькій подарокъ, который дается служанкамъ.

das Nadelholz, красной лѣсъ, хвойный лѣсъ.

der Nadelkerbel, (aphanes arvenſis) дикая петрушка или венеринъ гребень.

der Nadelkopf, иголошная головка.

das Nadelküſſen, иголошная подушка.

das Nadelöhr, иголошное ушко.

die Nadelſpitze, конецъ булавки.

der Nadler, иголошникъ.

der Nagel, an den Fingern und Zehen, ноготь, я, die Nägel beſchneiden, abſchneiden, обрѣзывать ногти, das Nägelchen, ноготокъ. Der Nagel von Eiſen, гвоздь, einen Nagel einſchlagen, вколачивать гвоздь, etwas an den Nagel hängen, не радѣть о чемъ.

das Nagelbein, (os lacrymale) ноготная, слезная косточка.

das Nägelein, das Nägelchen, гвоздичка.

das Nagelfell, (pterygion) крыло, крыльцо, отростокъ крылу подобный.

das Nagelgeſchwür, ногтоѣдъ.

der Nagelkopf, гвоздяная шляпка.

Nageln, v. a. гвоздями прибить, гвоздить, пригвоздить, das Bret an die Wand nageln, прибить доску къ стѣнѣ.

Nagelneu, adj. u. adv. со всѣмъ новый.

der Nagelſchmied, кузнецъ дѣлающій гвозди.

der Nägelſchwamm, (agaricus cinnamomeus) волжанка, волчанка.

Nagen, v. a. u. n. грызть, von Würmern, точить, der Hund naget an dem Knochen, собака грызетъ кость, die Würmer nagen die Bücher, черви точатъ книги, ihn nagt der Neid, зависть его угрызаетъ, ein nagendes Gewiſſen, угрызающая совѣсть.

das Nagethier, грызущій звѣрь какъ то: крыса, бѣлка, ласточка и др.

Nahe, adj. близкій, adv. близко, близь, näher, ближе, er ſtehet nahe an der Thür, близь двери, einem nahe kommen, приближаться, подойти къ кому, ein naher Weg, близкая дорога, nahe an vierzig Jahr ſeyn, близь сорока лѣтъ имѣть, dem Tode nahe ſeyn, близь смерти быть; ein naher Freund, близкій родня, ich bin mir ſelbſt der nächſte, я самъ себѣ ближе; näher, genauer, короче, точнѣе, einen näher kennen lernen, познакомиться съ кѣмъ короче, etwas näher beſtimmen, точнѣе опредѣлить, der nächſte Preis, послѣдняя самая, послѣдняя цѣна, es geht mir nahe, мнѣ это жаль, я сожалѣю о томъ, einem etwas nahe legen, дать кому разумѣть; разсердить кого, einem zu nahe treten, обидѣть кого, jemandes Ehre zu nahe treten,

ten, бскорбить чью честь, der Wahrheit zu nahe treten, истину нарушить. Bey nahe, почти, чуть.

die Nähe, близость, близкость, близность, er wohnt in der Nähe, онъ въ близости живетъ, etwas in der Nähe betrachten, въ близости, въ близи что осматривать.

Nahen, v. n. sich nahen, v. rec. приближаться, подходить ближе, die Sache nahet sich zum Ende, дѣло подходитъ къ своему концу, s. Nähern.

Nähen, v. a. шить, Hemden nähen, шить рубашки.

das Nähen, Nähwerk, шитье.

der Näher, швецъ, die Näherinn, швея.

Nähern, sich, v. rec. приближиться, подходить ближе, der Winter nähert sich, зима приближается, настаетъ.

die Näherung, приближенїе.

das Nähkissen, das Nähkißchen, подушка, подушечка для шитья.

der Nahme, имя, einem Kinde einen Nahmen geben, дать дитяти имя, seinen Nahmen verändern, перемѣнить свое имя, ich kenne ihn nur dem Nahmen nach, я его только по имени знаю, einen mit Nahmen nennen, ihn bey seinem Nahmen rufen, называть кого по имени, именемъ, кликать, wie ist sein Nahme? какъ его има? какъ его зовутъ? sagen sie es ihm in meinem Nahmen, скажите ему это моимъ именемъ, отъ меня, im Nahmen Gottes des Vaters, во имя Отца. Der Nahme, Ruf, die Nachrede, имя, слава, слухъ, sich einen unsterblichen Nahmen machen, имя свое вѣчно прославить, безсмертнымъ чинить, einen großen Nahmen haben, hinterlassen, славное имя имѣть, по себѣ оставить, der ehrliche Nahme, хорошая, добрая слава, einen um seinen guten Nahmen bringen, лишить кого доброй славы, jemanden einen bösen Nahmen machen, привесть въ дурную славу, озлословить, оклеветать кого.

der Nahmenchrist, ханжа.

Nahmenlos, adj. u. adv. безъименный, ein nahmenloses Buch, безъименная книга.

das Nahmenregister, списокъ именамъ.

der Nahmenstag, имянины, einer der seinen Nahmenstag hält, имянникъ, eine Frauensperson, имянинница, heute ist sein, ihr Nahmenstag, онъ сего дня имянникъ, она имянинница.

Nahmentlich, adj. u. adv. именный, auf nahmentlichen Befehl, по именному указу, повелѣнїю.

Nahmhaft, adj. u. adv. нарочитый, знатный, именитый; нарочито, знатно, именито, eine nahmhafte Summe Geldes, знатная, нарочитая сумма денегъ, eine nahmhafte Stadt, знаменитый городъ, einen nahmhaft machen, называть кого по имени, es kostet mich ein Nahmhaftes, это мнѣ знатную сумму стоитъ, ein nahmhafter Bürger, именитый гражданинъ, so heißt in Rußland derjenige Kaufmann, der ein Vermögen von 50,000 Rubel Capital angegeben hat.

Nahmkundig, adj. u. adv. опредѣленный, назначенный.

Nähmlich, adj. тотъже, der nähmliche Mann, тотъже человѣкъ, als adv. то есть, имянно.

die Nähnadel, иголка.

das Nähpult, налой для шитья.

der Nährahm, пяльцы, пяло.

Nähren, v. n. питательну быть, der Kohl nähret schlecht, капуста не очень питательна; als v. a. кормить, питать, sich nähren, питаться, sich kümmerlich

lich nähren, питаться съ трудомъ, бѣдно жить, sich bloß von Kräutern nähren, питаться одными травами, sich von seiner Hände Arbeit nähren, кормиться своими руками, eine Leidenschaft nähren, питать страсть.

Nahrhaft, adj. u. adv. питательный, сытный, nahrhafte Speisen, питательныя яства, die Milch ist sehr nahrhaft, молоко очень питательно, сытно.

die Nahrhaftigkeit, питательность.

der Nähring, родъ наперстка.

Nährlich, adj. u. adv. бѣдный, бѣдно, sich nährlich behelfen, бѣдно жить.

Nahrlos, adj. u. adv. не имѣющій пропитанія, nahrlose Zeiten, худыя времена, ein nahrloses Land, бѣдная земля.

der Nährstand, то званіе людей, которые питаются своими руками (трудами).

die Nahrung, кормъ, пропитаніе, пища, Milch giebt viel Nahrung, молоко очень питательно, reichliche Nahrung, довольное пропитаніе, der Flamme die Nahrung entziehen, лишить пламя питанія, seine Nahrung in einem Lande suchen, искать пропитанія въ какой нибудь землѣ, jemanden seine Nahrung entziehen, лишить кого пропитанія, die Nahrung gehet schlecht, мало продажи, мало работы, eine Stadt hat gute Nahrung, въ этомъ городѣ пропитаніе легко.

das Nahrungsmittel, пища.

der Nahrungssaft, питательный сокъ.

die Nahrungssorge, попеченіе о пропитаніи.

die Nähseide, шелкъ.

die Naht, шовъ, gen. шва, die Naht auftrennen, распороть шовъ, jemanden auf die Naht fühlen, вывѣдать кого.

die Nähterey, шитье.

die Nähterinn, швея.

das Nähzeug, шитье.

der Name, s. Nahme.

der Napf, чаша, das Näpfchen, чашечка.

der Napfkuchen, коровай.

die Naphtha, нефть.

die Narbe, рубецъ, in den Häuten, жила, voller Narben seyn, покрыту быть рубцами.

Narben, v. n. die Wunde narbet sich, рана заживаетъ, заживляется наведеніемъ рубца.

die Narbenseite, бахтарма.

Narbig, adj. u. adv. рубчатый, имѣющій рубцы, ein narbiges Gesicht, лице покрыто рубцами.

das Nardengras, (nardus) скипидарная трава.

der Narr, дуракъ, шутъ, das Närrchen, дурачокъ, einen Narren abgeben, дурака представить, jemanden zum Narren dienen, шутомъ кому служить, jemanden zum Narren haben, дурачить кого, смѣяться надъ кѣмъ, mit einem Narren ist nichts anzufangen, съ дуракомъ и Богъ не воленъ, einen Narren an etwas gefressen haben, до дурачества влюбиться, влюблену быть во что, ein Narr kann mehr fragen, als sieben Weise antworten, одинъ дуракъ можетъ болѣе спрашивать, чѣмъ могутъ отвѣчать семъ мудрецовъ, одинъ дуракъ камень въ золу броситъ, а умныхъ десять не выпашетъ, die Narren wachsen ohne Begießen, дураковъ ни орютъ ни сѣютъ, а сами родятся, ein Narr werden, съ ума сойти.

Narren, v. n. по дурачески поступать; als v. a. дразнить кого.

das

das Narrenhaus, das Narrenspital, домъ сумашедшихъ.
die Narrenkappe, дурацкая шапка съ колокольчиками.
die Narrenposse, шутка, дурацкая шутка, дурачество,
das Narrenseil, am Narrenseile ziehen, дурачески себя вести.
die Narrentheidung, дурачество.
die Narrheit, дурачество, глупость, eine Narrheit begehen, дурачество дѣлать.
Närrisch, adj. u. adv. дурацкій, глупый; смѣшный; дурачески, глупо, смѣшно, ein närrischer Mensch, смѣшный человѣкъ, весельчакъ; глупецъ, das ist doch närrisch, это однако смѣшно; närrisch werden, съ ума сойти.
der Narwall, морской единорогъ.
die Narcisse, нарцисъ.
Naschen, v. n. лакомить, лакомиться.
der Näscher, das Naschmaul, лакомка, лакомъ.
die Näscherey, лакомство.
Naschhaft, adj. u. adv. лакомый; лакомо, naschhaft seyn, лакомиться, лакомымъ быть.
die Naschhaftigkeit, лакомство.
Näschig, s. Naschhaft.
das Naschwerk, лакомства, гостинцы.
die Nase, носъ, eine große Nase, носища, das Näschen, носикъ, eine stumpfe Nase, курносый, durch die Nase reden, въ носъ говорить, sich die Nase schneutzen, сморкать себѣ носъ, einem etwas auf die Nase binden, heften, ihm eine Nase drehen, налгать кому что, обмануть кого, der Nase nach gehen, прямо итти, einem die Thüre vor der Nase zumachen, захлопнуть передъ кѣмъ дверь, es liegt ihnen vor der Nase, это предъ вами лежитъ, sich die Nase begießen, напиться до пьяна, einem etwas unter die Nase reiben, попрекать кому что, eine feine, dünne Nase haben, тонкое обоняніе имѣть, er steckt seine Nase in alles, онъ вездѣ суется, онъ во все мѣшается, das sticht ihm in die Nase, это ему очень нравиться, ему это очень полюбилось, ему очень хочется этого, laß die Nase davon, не мѣшайся въ это, die Nase aufwerfen, съ презрѣніемъ на что смотрѣть, die Nase hängen lassen, унывать, eine Nase bekommen, выговоръ; отказъ получить, jemanden eine Nase geben, выговоръ кому сдѣлать.
das Nasehorn, носорогъ.
das Nasenbein, носовая кость.
das Nasenbluten, теченіе крови изъ носу.
das Nasengewächs, наростъ, полипъ въ носу.
der Nasenknorpel, носовой хрящь.
das Nasenloch, ноздря.
der Nasenstüber, шелчокъ.
das Nasentuch, носовой платокъ.
Naseweis, adj. u. adv. который умничаетъ, который воображаетъ, быть умнымъ.
der Naseweis, умникъ.
die Naseweisheit, умничанье.
das Nashorn, s. Nasehorn.
Naß, adj. u. adv. мокрый, мокро, naß machen, мочить, naß werden, мокнуть, мокрымъ сдѣлаться, ein nasses Jahr, дождливый годъ, es wird nasse Augen setzen, плакать будутъ, ein nasser Bruder, гуляка, durch und durch naß machen, промочить, nasses Wetter, мокрая погода.
die Näße, мокрота.
Näßen, v. n. испускать мокроты, течь, die Wunde näßet, изъ раны течетъ.
Naßkalt, adj. u. adv. сырый, es ist naßkalt, очень сыро.
die Nation, народъ, нація.
die Natter, (coluber) ужъ.
die Nattermilch, (scorzonera) козелецъ.

lich nähren, питаться съ трудомъ, бѣдно жить, sich bloß von Kräutern nähren, питаться одними травами, sich von seiner Hände Arbeit nähren, кормиться своими руками, eine Leidenschaft nähren, питать страсть.

Nahrhaft, adj. u. adv. питательный, сытный, nahrhafte Speisen, питательныя яства, die Milch ist sehr nahrhaft, молоко очень питательно, сытно.

die Nahrhaftigkeit, питательность.

der Nähring, родъ наперстка.

Nährlich, adj. u. adv. бѣдный, бѣдно, sich nährlich behelfen, бѣдно жить.

Nahrlos, adj. u. adv. не имѣющій пропитанія, nahrlose Zeiten, худыя времена, ein nahrloses Land, бѣдная земля.

der Nährstand, то званіе людей, которые питаются своими руками (трудами).

die Nahrung, кормъ, пропитаніе, пища, Milch giebt viel Nahrung, молоко очень питательно, reichliche Nahrung, довольное пропитаніе, der Flamme die Nahrung entziehen, лишить пламя питанія, seine Nahrung in einem Lande suchen, искать пропитанія въ какой нибудь землѣ, jemanden seine Nahrung entziehen, лишить кого пропитанія, die Nahrung gehet schlecht, мало продажи, мало работы, eine Stadt hat gute Nahrung, въ этомъ городѣ пропитаніе легко.

das Nahrungsmittel, пища.

der Nahrungssaft, питательный сокъ.

die Nahrungssorge, попеченіе о пропитаніи.

die Nähseide, шелкъ.

die Naht, шовъ, gen. шва, die Naht auftrennen, распороть шовъ, jemanden auf die Naht fühlen, выѣдать кого.

die Näherey, шитье.

die Näherinn, швея.

das Nähzeug, шитье.

der Name, s. Nahme.

der Napf, чаша, das Näpfchen, чашечка.

der Napfkuchen, коровай.

die Naphtha, нефть.

die Narbe, рубецъ, in den Häuten, жила, voller Narben seyn, покрыту быть рубцами.

Narben, v. n. die Wunde narbet sich, рана заживаетъ, заживляется наведеніемъ рубца.

die Narbenseite, бахтарма.

Narbig, adj. u. adv. рубчатый, имѣющій рубцы, ein narbiges Gesicht, лице покрыто рубцами.

das Nardengras, (nardus) скипидарная трава.

der Narr, дуракъ, шутъ, das Närrchen, дурачокъ, einen Narren abgeben, дурака представить, jemanden zum Narren dienen, шутомъ кому служить, jemanden zum Narren haben, дурачить кого, смѣяться надъ кѣмъ, mit einem Narren ist nichts anzufangen, съ дуракомъ и Богъ не воленъ, einen Narren an etwas gefressen haben, до дурачества влюбиться, влюблену быть во что, ein Narr kann mehr fragen, als sieben Weise antworten, одинъ дуракъ можетъ болѣе спрашивать, чѣмъ могутъ отвѣчать семь мудрецовъ, одинъ дуракъ камень въ золу броситъ, а умныхъ десять не выпашетъ, die Narren wachsen ohne Begießen, дураковъ ни орютъ ни сѣютъ, а сами родятся, ein Narr werden, съ ума сойти.

Narren, v. n. по дурачески поступать; als v. a. дразнить кого.

das

das Narrenhaus, das Narrenspital, домъ сумашедшихъ.
die Narrenkappe, дурацкая шапка съ колокольчиками.
die Narrenposse, шутка, дурацкая шутка, дурачество.
das Narrenseil, am Narrenseile ziehen, дурачески себя вести.
die Narrentheidung, дурачество.
die Narrheit, дурачество, глупость, eine Narrheit begehen, дурачество дѣлать.
Närrisch, adj. u. adv. дурацкій, глупый; смѣшный; дурачески, глупо, смѣшно, ein närrischer Mensch, смѣшный человѣкъ, весельчакъ; глупецъ, das ist doch närrisch, это однако смѣшно; närrisch werden, съ ума сойти.
der Narwall, морской единорогъ.
die Narcisse, нарцисъ.
Naschen, v. n. лакомить, лакомиться.
der Näscher, das Naschmaul, лакомка, лакомъ.
die Näscherey, лакомство.
Naschhaft, adj. u. adv. лакомый; лакомо, naschhaft seyn, лакомиться, лакомымъ быть.
die Naschhaftigkeit, лакомство.
Näschig, s. Naschhaft.
das Naschwerk, лакомства, гостинцы.
die Nase, носъ, eine große Nase, носища, das Näschen, носикъ, eine stumpfe Nase, курносый, durch die Nase reden, въ носъ говорить, sich die Nase schneutzen, сморкать себѣ носъ, einem etwas auf die Nase binden, heften, ihm eine Nase drehen, налгать кому что, обмануть кого, der Nase nach gehen, прямо итти, einem die Thüre vor der Nase zumachen, захлопнуть передъ кѣмъ дверь, es liegt ihnen vor der Nase, это предъ вами лежитъ, sich die Nase begießen, напиться до пьяна, einem etwas unter die Nase reiben, попрекать кому что, eine feine, dünne Nase haben, тонкое обоняніе имѣть, er steckt seine Nase in alles, онъ вездѣ суется, онъ во все мѣшается, das sticht ihm in die Nase, это ему очень нравиться, ему это очень полюбилось, ему очень хочется этого, laß die Nase davon, не мѣшайся въ это, die Nase aufwerfen, съ презрѣніемъ на что смотрѣть, die Nase hängen lassen, унывать, eine Nase bekommen, выговоръ; отказъ получить, jemanden eine Nase geben, выговоръ кому сдѣлать.
das Nasehorn, носорогъ.
das Nasenbein, носовая кость.
das Nasenbluten, теченіе крови изъ носу.
das Nasengewächs, наростъ, полипъ въ носу.
der Nasenknorpel, носовой хрящь.
das Nasenloch, ноздря.
der Nasenstüber, шелчокъ.
das Nasentuch, носовой платокъ.
Naseweis, adj. u. adv. который умничаетъ, который воображаетъ, быть умнымъ.
der Naseweis, умникъ.
die Naseweisheit, умничанье.
das Nashorn, s. Nasehorn.
Naß, adj. u. adv. мокрый, мокро, naß machen, мочить, naß werden, мокнуть, мокрымъ сдѣлаться, ein nasses Jahr, дождливый годъ, es wird nasse Augen setzen, плакать будутъ, ein nasser Bruder, гуляка, durch und durch naß machen, промочить, nasses Wetter, мокрая погода.
die Näße, мокрота.
Näßen, v. n. испускать мокроты, течь, die Wunde näßet, изъ раны течетъ.
Naßkalt, adj. u. adv. сырый, es ist naßkalt, очень сыро.
die Nation, народъ, нація.
die Natter, (coluber) ужъ.
die Nattermilch, (scorzonera) козелецъ.

die Natterwurz, (polygonum biſtorta) сердечная трава.

die Natterzunge, (ophioglossum) змѣинъ языкъ; растеніе; eine Natterzunge, Verläumder, язвительный языкъ.

die Natur, природа, натура, естество; сложеніе, нравъ, свойство, die ganze Natur, вся природа, das Waſſer iſt von Natur naß, вода по своей природѣ мокра, die göttliche Natur in Chriſto, божественное свойство Христа, die Natur des Menſchen, свойство человѣка, die Naturen der Menſchen ſind verſchieden, человѣческія сложенія разны, von Natur gutherzig ſeyn, быть добродушнымъ отъ природы, ſeine Natur überwinden, преодолѣть свое сложеніе, eine ſtarke, ſchwache Natur haben, крѣпкаго, слабаго сложенія быть, крѣпкое, слабое сложеніе имѣть, die Natur läßt ſich nicht ändern, натуры не льзя перемѣнить, die Natur hilft ſich ſelber, натура сама себѣ помогаетъ, das Licht der Natur, свѣтъ природы, im Stande der Natur leben, въ натуральномъ состояніи жить, das iſt Kunſt und nicht Natur, это искусство а не натура, die Bande der Natur, узы природы, die Natur der Sache erfordert es, свойство дѣла этого требуетъ, der Lauf der Natur, теченіе природы, натуры, die Geheimniſſe der Natur, таинства натуры, природы, die drey Reiche der Natur, три царства природы, jetzt ſchmückt ſich die ganze ſchöne Natur, теперь вся прекрасная натура украшается.

die Naturalien, натуральныя рѣдкости.

Naturaliſiren, v. a. принять въ число природныхъ жителей какого нибудь государства.

der Naturaliſt, натуралистъ, вѣрующій только въ одного Бога.

die Naturbegebenheit, натуральное приключеніе.

das Naturell, естественное свойство, нравъ, ein unglückliches Naturell, нещастный нравъ.

der Naturforſcher, испытатель природы.

die Naturgabe, природный даръ.

das Naturgeſetz, натуральный, естественный законъ.

der Naturkenner, знающій природу.

die Naturkraft, естественная сила.

die Naturlehre, физика, естественная наука.

Natürlich, adj. u. adv. натуральный, природный, естественный, der natürliche Tod, натуральная смерть, eines natürlichen Todes ſterben, естественною смертію умереть, die Sünde iſt dem Menſchen natürlich, грѣхъ человѣку свойственъ, es iſt ihm natürlich, это ему природно, своиственно, der Stolz iſt ein natürliches Laſter des Menſchen, спѣсь, гордость есть натуральный, природный порокъ человѣкъ, die natürliche Theologie, естественная богословія, das natürliche Recht, естественное право, ein natürlicher Sohn, побочный сынъ, natürliches Waſſer, натуральная вода, natürliches Haar, свои волосы, das folgt ganz natürlich daraus, это натурально изъ того слѣдуетъ, das gehet ganz natürlich zu, это очень натурально, das Bild ſieht ſo natürlich aus, wie er ſelbſt, портретъ очень сходенъ, точно на него похожъ, die natürliche Zauberey, физическая, натуральная магія.

die Natürlichkeit, натуральность.

der Naturmenſch, дитя, сынъ природы.

die

die Naturpflicht, естественная должность.
das Naturrecht, естественное право.
das Naturreich, свѣтъ; царство природы.
das Naturspiel, игралище природы.
der Naturtrieb, природное побужденїе.
das Naturvolk, дѣти, сыновья природы.
die Naturwissenschaft, естественная наука, физика.
der Nebel, туманъ, es entsteht ein Nebel, туманится, der Nebel steigt in die Höhe, fällt, туманъ подымается, падаетъ, bey Nacht und Nebel ausziehen, убѣжать (тихонько), einem einen Nebel vor die Augen machen, обмануть кого.
der Nebelbogen, кругъ или дуга въ туманѣ.
Nebelicht, adj. u. adv. похожїй на туманъ.
Neblig, adj. u. adv. туманный, туманно, es ist heute sehr nebelig, сега дня очень туманно.
die Nebelkrähe, ворона.
Nebeln, v. n. es nebelt, туманится.
Neben, prāp. подлѣ, возлѣ, у, er saß neben mir, онъ сидѣлъ подлѣ меня, er setzte sich neben mich, онъ сѣлъ подлѣ меня, als ein adv. neben her gehen, итти подлѣ кого, рядомъ съ кѣмъ.
die Nebenabsicht, посторонное намѣренїе, посторонный видъ.
die Nebenarbeit, посторонная работа.
der Nebenbegriff, посторонная идея.
der Nebenbruder, ближнїй.
der Nebenbuhler, соперникъ, die Nebenbuhlerinn, соперница.
das Nebending, die Nebensache, посторонное дѣло.
das Nebengebäude, Nebenhaus, флигель у строенїя.
das Nebengeschöpf, тварь.
die Nebenlinie, побочная линѣя.
der Nebenmensch, ближнїй.
die Nebenrolle, другая роль.
der Nebensatz, посторонное положенїе.
der Nebenschmack, дурной вкусъ.
die Nebensonne, ложное, побочное, обмянчивое солнце.
die Nebenstube, das Nebenzimmer, кабинетъ.
die Nebenstunde, свободный часъ.
die Nebenthür, маленькая дверь калитка.
der Nebenumstand, посторонное, не главное обстоятельство.
der Nebenweg, тропинка.
das Nebenweib, наложница.
das Nebenwerk, постронное дѣло.
der Nebenwind, побочный вѣтръ.
der Nebenwinkel, смѣжный уголъ.
das Nebenwort, нарѣчїе.
Nebst, съ, вмѣстѣ, er war nebst seinem Bruder bey mir, онъ былъ съ своимъ братомъ вмѣстѣ у меня.
Necken, v. a. дразнить, раздразнить кого.
das Necken, die Neckerey, дражненїе.
Neckisch, adj. u. adv. смѣшный, шалостный, ein neckischer Mensch, шутливый человѣкъ, шалунъ.
der Neffe, племянникъ.
der Neger, негританинъ, негръ, арапъ.
Nehmen, v. ir. a. ich nehme, du nimmst, er nimmt, Conjunct. ich nehme; Imperf. ich nahm, Conjunct. ich nähme; Imperat. nimm; Part. genommen, etwas mit der Hand nehmen, брать что рукою, jemanden bey der Hand nehmen, взять кого за руку, einen bey dem Kopfe nehmen, взять кого подъ караулъ, das nehme ich auf mich, я это на себя беру, возму, ich habe heute noch nichts zu mir genommen, я сего дня еще ничего не ѣлъ, in Empfang

nehmen, принять, jemanden in seinen Schutz nehmen, взять кого подъ свое покровительство, sich Zeit nehmen, не спѣшить, не торопиться, sich die Freyheit nehmen, принять смѣлость, осмѣлиться, die Post nehmen, на почтѣ ѣхать, sich das Leben nehmen, лишить себя жизни, умертвить себя, eine Frau nehmen, жениться, einen Mann nehmen, за мужъ выити, er läßt sich nichts nehmen, у него ничего не отъимешь, das nimmt der Sache nichts, это не вредитъ дѣлу, die Flucht nehmen, убѣжать, sich die Mühe nehmen, трудиться, взять на себя трудъ, Antheil nehmen, участвовать, eine Abschrift nehmen, списать, списокъ дѣлать, er nahm hier das Wort, здѣсь онъ началъ говорить, er nahm sich sehr schlecht bey der Sache, онъ въ этомъ дѣлѣ очень дурно поступилъ, etwas übel nehmen, прогнѣваться, взять что въ худую сторону, ein Wort in einem andern Verstande nehmen, истолковать слово въ другомъ смыслѣ, ich mag es nehmen, wie ich es will, какъ я ни разбираю, im Ganzen genommen, разсуждая вообще, was soll ich mir daraus nehmen? что мнѣ изъ того заключить?

die Nehmendung, творительный падежъ.

Nehmlich, s. Nähmlich.

der Neid, зависть, etwas aus Neid thun, изъ зависти что дѣлать, das erweckt Neid, это производить зависть.

Neiden, v. a. завидовать, s. Beneiden.

der Neider, завистникъ, besser Neider als Mitleider, я лучше желаю чтобъ мнѣ завидовали, нежели чтобъ обо мнѣ имѣли сожалѣнїе, жалѣли.

der Neidhart, завистникъ, завидливый человѣкъ.

Neidisch, adj. u. adv. завидливый, завистливый; завидливо, завистливо, etwas mit neidischen Augen ansehen, завистливыми глазами на что спотрѣть.

der Neidnagel, s. Nietnagel.

die Neige, остатки, послѣдки, der Wein gehet auf die Neige, вино скоро все выпито, мало вина осталось, es gehet mit ihm auf die Neige, съ нимъ скоро конецъ будетъ, т. е. его имѣнїе, его здоровье уменшается, die Neige austrinken, остатки выпить.

Neigen, v. a. клонить, наклонить, склонить, die Fläche neiget sich, ровнина наклоняется, она поката, das Haupt neigen, сдѣлать поклонъ головою, sich vor jemanden neigen, поклониться кому, наклониться предъ кѣмъ, sich zu seinem Ende neigen, клониться, наклониться къ своему концу, der Tag neiget sich, день уклоняется, солнце на закатъ, der Sieg neigt sich auf unsere Seite, побѣда на нашу сторону наклоняется, er ist sehr zum Frieden geneigt, онъ очень склоненъ къ миру.

die Neigung, наклоненїе, поклонъ; склонность, наклонность, die Neigung der Magnetnadel, наклоненїе магнитной стрѣлки, die Neigung des Bodens, наклоненїе земли, покатость, eine Neigung machen, поклонъ сдѣлать; ich habe keine Neigung dazu, у меня склонности нѣтъ къ тому, seinen Neigungen folgen, слѣдовать своимъ склонностямъ, по склонности своей дѣлать.

Nein, adv. нѣтъ, не, nein, ich kann es nicht thun, нѣтъ я не могу этого сдѣлать, nein, sie sind noch nicht da, нѣтъ, ихъ еще тамъ нѣтъ, они еще не при-

пришли, nein zu etwas ſagen, отказать, не согласиться на что.

der Nektar, нектаръ.

die Nelke, гвоздика, doppelte, gefüllte Nelken, махровыя гвоздики.

Nelkenbraun, adj. u. adv. гвоздичный цвѣтъ.

der Nelkenflor, время въ которое гвоздики цвѣтутъ, цвѣтущіе гвоздики, ich habe einen ſchönen Nelkenflor, у меня много хорошихъ гвоздикъ цвѣтутъ.

der Nelkenſtock, гвоздика.

der Nelkenzimmt, родъ корицы.

Nennbar, adj. u. adv. что назвать можно.

Nennen, v. ir. a. Imperf. ich nannte, Conjunct. nennte; Part. genannt, называть, именовать, звать, ich kann ihn nicht nennen, я не могу его назвать, не знаю какъ его зовутъ, er nennt ſich Johann, его зовутъ Иваномъ, онъ называется Иваномъ, wie nennt man dies? какъ это зовутъ, какъ это называется? nennen ſie mir ihn, скажите мнѣ, какъ его зовутъ, скажите мнѣ его имя, ſo genannt, такъ называемый, obgenannt, oft genannt, выше упомянутый, das Kind wurde nach ſeinem Vater genannt, дитя названо было по отцу.

die Nennendung, именительный падежъ.

der Nenner, знаменатель.

das Nennwort, имя.

der Nerve, чувствительная жила.

das Nervenfieber, нервяная, чувствительножильная лихорадка.

die Nervenkrankheit, чувствительножильная болѣзнь.

der Nervenſaft, жизненный сокъ, жизненные духи.

das Nervenſyſtem, система нервъ, чувствительножильная система.

der Nervenwurm, (gordius aquaticus) водяной волосатикъ.

Nervig, adj. u. adv. сильный, дородный, eine nervige Schreibart, сильный слогъ.

die Neſſel, кропива, die Neſſel brennt, кропива жжетъ, taube Neſſel, разноцвѣтная кропива.

der Neſſelbrand, жженіе отъ кропивы.

das Neſſelfieber, кропивная лихорадка.

der Neſſelkönig, ſ. Zaunkönig.

die Neſſelſtaude, (praſium) кропивникъ, кропивный кустъ.

Neſſeltuch, кисея.

Neſſeltuchen, adj. кисейный, eine neſſeltuchene Schürze, кисейный передникъ.

das Neſt, гнѣздо, das Neſtchen, гнѣздышко, ein Neſt bauen, machen, вить гнѣздо, zu Neſte tragen, въ гнѣздо нести, вить гнѣздо, er will nicht aus dem Neſte, онъ не хочетъ постели оставить, онъ не хочетъ встать, das Erz bricht neſterweiſe, руда добывается гнѣздами.

die Neſtel, гнурокъ.

der Neſtelwurm, ſ. Bandwurm.

Nett, adj. u. adv. чистый, прекрасный; чисто, опрятно, ein nettes Kleid, прекрасное платье, er iſt immer ſehr nett, онъ свегда очень чисто одѣтъ, nett tanzen, пригожо щегольски танцовать, eine nette Schreibart, чистый слогъ.

die Nettigkeit, чистота.

das Netz, сѣть, ein Netz ſtricken, вязать сѣть, ein Netz ſtellen, разставить сѣть, das Wurfnetz, неводъ, das Netz auswerfen, кидать, закинуть, разкинуть неводъ, das Jägernetz, тенета, im Netze ſeyn, пойману быть, ſich aus dem Netze wickeln, выпутаться, изъ тенетъ освободиться, Wildnetze ausſtellen, тенета поставить, разставить, ſ. Netzhaut.

der Netzbruch, (epiploeccle) сальницная грыжа.

Netzen, v. a. намочить, могить, im hohen Style, орошать, die Finger netzen, намочить пальцы.

die Netzhaut, (omentum) сальникъ.

die Netzmelone, родъ дыни, или гандалупы.

die Netzwurst, фрикадель.

Neu, adj. u. adv. новый; ново, ein neues Kleid, новой платье, новый кафтанъ, der Rock, das Haus ist ganz neu, кафтанъ, домъ со всѣмъ новый, das neue Jahr, новый годъ, das neue Testament, новый завѣтъ, neuer Wein, молодое вино, neuere Briefe, новѣйшія письма, die Sache ist mir nicht neu, это дѣло для меня не ново, оно мнѣ извѣстно, was giebts Neues? что новаго? immer etwas neues wissen, всегда что нибудь новаго знать, etwas wieder neu machen, обновить что.

Neubacken, adj. neubackenes Brod, свѣжій хлѣбъ.

die Neubegierde, любопытство.

Neubegierig, adj. u. adv. любопытный.

der Neubekehrte, новокрещенный.

der Neubruch, новина.

Neuerlich, adv. намнясь.

die Neuerung, новость, allerley Neuerungen aufbringen, всякія новости затѣвать, выдумывать.

die Neuerungssucht, страсть къ новостямъ.

Neugebohren, adj. новорожденный.

die Neugier, die Neugierde, die Neugierigkeit, любопытство, jemandes Neugierde stillen, удовлетворить чье любопытство, aus bloßer Neugier, изъ одного любопытства.

Neugierig, adj. u. adv. любопытный, любопытно.

die Neuheit, новость, die Neuheiten lieben, новости любить.

die Neuigkeit, новость, eine wichtige Neuigkeit erzählen, важную новость разсказывать, haben sie keine Neuigkeiten, нѣтъ ли у васъ новостей?

das Neujahr, новый годъ, nach Neujahr, послѣ новаго года.

das Neuland, s. Neubruch, in der Geographie, новая земля.

Neulich, adv. намнясь, не давно, er ist erst neulich wieder gekommen, онъ не давно возвратился, ich habe ihn erst neulich gesehen, я его не давно видѣлъ.

der Neuling, новичокъ, новикъ.

Neumodisch, adj. новомодный.

der Neumond, новый мѣсяцъ, новомѣсячіе.

Neun, девять, neun Tage, девять дней (im gemeinen Leben auch wohl девять день), es sind ihrer neun, ихъ девять, neun Kinder, девятеро дѣтей.

die Neunauge, минога.

die Neune in der Arithmetik, девять, in den Karten, девятка.

der Neuner, число девять.

Neunerley, adj. u. adv. девять сортовъ, родовъ.

Neunfach, въ девятеро, er soll es neunfach bezahlen, онъ долженъ платить въ девятеро.

Neunhundert, девять сотъ.

der Neunhundertste, девятисотый.

Neunjährig, adj. u. adv. девятилѣтній.

Neunmahl, девять разъ.

der Neunmörder, s. Neuntödter.

Neuntägig, девятидневный.

Neunte, девятый, es ist heute das neunte Jahr, сего дня девять лѣтъ, wir schreiben heute den Neunten, сего дня девятое число.

Neuntehalb, восемь съ половиною.

das Neuntel, девятая (доля).

der Neuntödter, (lanius) сорокопутъ.

Neunzehen, neunzehn, девятнадцать.

der Neunzehnte, девятнадцатый, девятый надесять.

Neunzig, девяносто, neunzig Jahre, девяносто лѣтъ.

der Neunziger, человѣкъ имѣющій девяносто лѣтъ, im Pickerspiele, einen Neunziger haben, девяносто читать, ein Neunziger, der Wein, вино имѣющее девяносто лѣтъ.

der Neunzigste, девяностый.

Neutral, adj. u. adv. неутральный, посторонній, ни съ какой стороны, neutrale Mächte, неутральныя державы.

die Neutralität, неутралитетъ, die Neutralität beobachten, наблюдать неутралитетъ.

Nicht, zu nicht oder zu nichte machen, испортить, уничтожить, jemandes Entwürfe zu nichte machen, уничтожить чьи намѣренія, mit nichten, никакъ, никакъ нѣтъ.

Nicht, не, нѣтъ, ich sehe nicht, я не вижу, ich kann heute nicht kommen, я сего дня не могу быть, nicht ein Mann, ни одного человѣка, gar nicht, durchaus nicht, отнюдь нѣтъ, ich glaubte es nicht, я этому не повѣрилъ, thun sie es nicht, не дѣлайте этого, ich kann es nicht gar wohl thun, мнѣ не очень можно это сдѣлать, ich kann es gar nicht wohl thun, мнѣ трудно это сдѣлать, ich kann es gar wohl nicht thun, легко статься можетъ, что я этого не сдѣлаю, статься можетъ что мнѣ этого никакъ не льзя сдѣлать, ich will sie nicht verlassen, я васъ не оставлю, ists nicht wahr, не правда ли?

die Nichtachtung, неуваженіе.

die Nichte, племянница.

Nichtig, adj. u. adv. тщетный, пустый, eine nichtige Entschuldigung, пустое извиненіе, etwas null und nichtig machen, уничтожить что со всѣмъ, der nichtige Leib, тлѣнное, бренное тѣло.

die Nichtigkeit, пустота, ничтожность, die Nichtigkeit des menschlichen Lebens, тлѣнность, бренность человѣческой жизни.

Nichts, ничего, ich habe nichts, у меня ничего нѣтъ, es ist nichts an der Sache, это не правда, это не основательно, er ist nichts besser, um nichts besser, онъ ни въ чемъ не лучше, Gott schuf die Welt aus nichts, Богъ сотворилъ свѣтъ изъ ничего, zu nichts werden, уничтожену быть, das Nichts, ein Nichts, ничто, nichts desto weniger, не смотря на то.

Nichtsnützig, adj. u. adv. негодный, ни къ чему не годящійся.

die Nichtsnützigkeit, негодность.

Nichtswürdig, adj. u. adv. ничего не стоющій, бездѣльный, негодный, eine nichtswürdige Sache, бездѣлица, ein nichtswürdiger Mensch, негодный человѣкъ, негодяй.

die Nichtswürdigkeit, негодность.

das Nichtwollen, нехотѣніе.

der Nickel, непотребная, негодная женщина.

der Nickel, никель, арсеникальная руда.

der Nickelvitriol, никеловой купоросъ.

Nicken, v. n. кивать, mit den Augen nicken, моргать, мигать глазами.

Nie, adv. никогда, ich habe es noch nie gesehen, я этого никогда не видалъ, ich habe nie daran gedacht, я никогда о томъ не думалъ, ich habe es nie gehört, я никогда этого не слыхивалъ, das wird nie geschehen, этого никогда не будетъ, этому никогда не быть.

Nieden, adv. въ низу, (slav. долѣ).

Nieder, adj. u. adv. низкій; низко, ein niederes Haus, низкій домъ, Nieder-Ungarn, ниж-

няя Венгрїя, Nieder-Sachſen, нижняя Саксонїя, den Garten auf und nieder laufen, въ саду бѣгать взадъ и впередъ.

Niederbeugen, v. a. наклонить, приклонить.

Niederbrechen, v. a. сломать, ein Haus niederbrechen, сломать домъ.

Niederbrennen, v. n. сгорѣть до основанїя; als a. зажигать, die Feinde haben das Dorf niedergebrannt, непрїятели выжгли деревню.

Niederbücken, ſich, v. rec. наклониться.

Niederdeutſch, adj. u. adv. нижненѣмецкое нарѣчїе.

Niederdeutſchland, oder Nieder-Deutſchland, нижняя Германїя.

Niederdrücken, v. a. давить, einen niederdrücken, угнѣтать кого, притѣснять.

Niederfahren, v. ir. n. въ низъ ѣхать, Chriſtus fuhr zur Hölle nieder, Христосъ снишелъ во адъ; als v. a. ein Kind niederfahren, переѣхять, задавить дитя.

Niederfallen, v. ir. n. упасть на колѣна, на землю, низпадать, auf die Knie vor einem niederfallen, упасть, броситься предъ кѣмъ на колѣни.

Niederfliegen, v. ir. n. въ низъ летѣть.

der Niedergang, закатъ, захожденїе солнца, vom Aufgange der Sonne bis zum Niedergange, съ востока до запада.

Niedergehen, v. ir. n. сходить, die Sonne geht nieder, солнце заходитъ.

das Niedergericht, нижнїй судъ.

Niederhangen, v. ir. n. опустить, die Flügel niederhangen laſſen, опустить крылья.

Niederhauen, v. a. срубить, Bäume niederhauen, срубить деревья.

Niederklappen, v. a. опустить.

Niederknieen, v. n. пасть на колѣни, колѣна приклонить.

Niederkommen, v. ir. n. родить, ſie iſt mit einem Sohne niedergekommen, она родила сына.

die Niederkunft, родины, ihre Niederkunft iſt nahe, она скоро будетъ родить, она на скосѣ, eine ſchwere Niederkunft haben, родить тяжело.

die Niederlage, пораженїе, разбитїе; магазинъ, eine völlige Niederlage leiden, на голову побиту быть, совершенное пораженїе терпѣть, wo iſt ihre Niederlage? гдѣ вашъ магазинъ?

das Niederland, нижняя, низкая земля.

die Niederlande, Нидерланды, die vereinigten Niederlande, соединенные Нидерланды, семь соединенныхъ провинцїй, Голландїя.

der Niederländer, обитатель низкой земли; Нидерландецъ; Голландецъ.

Niederländiſch, adj. u. adv. Нидерландскїй, Голландскїй.

Niederlaſſen, v. ir. a. спустить, опустить, den Vorhang niederlaſſen, опустить занавѣсь, die Segel niederlaſſen, опустить парусы, die Vögel laſſen ſich nieder, птицы спускаются, садятся, laſſen ſie ſich nieder, извольте, прошу садиться, ſich an einem Orte niederlaſſen, поселиться.

die Niederlaſſung, спущенїе; поселенїе.

Niederlegen, v. a. положить, сложить, ſich niederlegen, ложиться на землю; ложиться, спать итти, die Regierung niederlegen, сложить съ себя правленїе, отказаться отъ правленїя, Geld bey einem niederlegen, отдать кому деньги на сохраненїе, die Waffen niederlegen, ружья положить.

Niederliegen, v. ir. n. лежать.

Nieder-

Niedermachen, v. a. опустить, спустить; убить, умертвить, die Gefangenen niedermachen, умертвить плѣнниковъ.

Niedermetzeln, v. a. умертвить.

Niederreiſſen, v. a. срыть, сломать, ein Haus niederreiſſen, срыть, сломать домъ, von einem wilden Thiere niedergeriſſen werden, растерзану быть дикимъ звѣремъ.

Niederreiten, v. ir. n. переѣхать верхомъ, задавить.

Niederrennen, v. a. перебѣжать; повалить кого.

Niederſäbeln, v. a. разрубить.

Niederſaufen, v. ir. a. ſ. Niedertrinken.

Niederſchießen, v. a. застрѣлить, ein Thier niederſchießen, застрѣлить звѣря, einen Thurm niederſchießen, разбить башню пушками.

Niederſchlagen, v. n. упасть; als v. a. разбить; поразить; опустить; лишить, уничтожить, der Hagel hat das Getreide niedergeſchlagen, градомъ разбило хлѣбъ, die Augen niederſchlagen, потупить глаза, mit niedergeſchlagenen Augen, съ потупленными глазами, ein Gehölz niederſchlagen, вырубить, срубить лѣсъ, einen Tiſch niederſchlagen, опустить столъ, die Hitze im menſchlichen Körper niederſchlagen, уменшить, умалить жаръ въ тѣлѣ, ein niederſchlagendes Pulver, прохладительный порошокъ, утоляющій жаръ, jemandes Hoffnung niederſchlagen, лишить кого надежды, eines Gemüth niederſchlagen, опечалить чей духъ, привесть кого въ унынїе, ſehr niedergeſchlagen ſeyn, унылу быть, унывать; niederſchlagen, in der Chemie, осаждать, дѣлать осажденїе химическое, das Kupfer mit Eiſen niederſchlagen, мѣдь осаждать желѣзомъ; der Niederſchlag, осадка, die Niederſchlagung, осажденїе; die Niedergeſchlagenheit, печаль, унынїе.

Niederſchlucken, v. a. проглотить.

Niederſchreiben, v. ir. a. записать.

Niederſenken, v. a. опускать.

Niederſetzen, v. a. поставить, положить на что, ſich niederſetzen, садиться, сѣсть, eine Commiſſion niederſetzen, назначить, опредѣлить коммиссїю.

Niederſinken, v. ir. n. опустить, die Hände niederſinken laſſen, опустить руки, im Waſſer niederſinken, утонуть.

Niederſitzen, v. ir. сидѣть, ſetzen ſie ſich nieder, садитесь.

Niederſtechen, ſ. Niederſtoßen.

Niederſteigen, v. ir. n. въ низъ ходить, сходить, die Treppe niederſteigen, сходить съ лѣсницы, die niederſteigende Linie, сходящая линея, потомки въ прямой линеѣ.

Niederſtoßen, v. ir. a. ударить кого объ землю, (о земъ) убить, проколоть кого.

Niederträchtig, adj. подлый, низкїй, adv. подло, низко, ein niederträchtiger Menſch, подлый человѣкъ, подлая душа.

die Niederträchtigkeit, подлость, низость, низкость.

Niedertreten, v. ir. a. топтать, втоптать, das Gras niedertreten, топтать траву, die Schuhe niedertreten, стоптать башмаки, обувь.

das Niedertreten, die Niedertretung, топтанїе, втоптанїе.

Niedertrinken, v. ir. a. споить кого съ ногъ, напоить кого до упаду.

Niederwärts, adv. въ низъ, къ низу.

Niederwerfen, v. a. бросить кого на землю, ударить кого объ землю (о земь), низложить кого.

Niederziehen, v. ir. a. къ землѣ тянуть, пришянуть.

Nied-

Niedlich, adj. u. adv. хорошій, изрядный, нѣжный, чистый, прекрасно, нѣжно, чисто, niedlich gekleidet gehen, чисто, хорошо, изрядно одѣту быть, ein niedlicher Huth, изрядная шляпа, ein niedliches Mädchen, изрядная дѣвица, niedliche Speisen, изряднее, вкусное кушанье.

die Niedlichkeit, изрядность, чистота.

Niedrig, adj. низкій, нижній; adv. низко, ein niedrig gelegenes Land, низкая земля, ein niedriges Wasser, низкая, убылая вода, die Flüsse sind niedrig, рѣки убыли, понизились, ein niedriger Berg, не высокая, малая, низкая гора, der Tisch ist etwas niedrig, столъ нѣсколько низокъ, niedriger Preis, низкая цѣна, niedrig spielen, въ небольшую игру играть, die niedrige Gerichtsbarkeit, нижній судъ, ein niedriger Stand, низкое состоянїе, von niedrigem Herkommen seyn, низкаго происхожденїя быть, die niedrige Schreibart, низкій, подлый слогъ, eine niedrige Seele, подлая душа, Gott erhöhet die Niedrigen, Богъ возвышаетъ нижнихъ.

Niedrigen, s. Erniedrigen.

die Niedrigkeit, низкость, низость, die Niedrigkeit einer Gegend, des Preises, низкость страны, цѣны, der Schreibart, низкость, подлость слога, die Niedrigkeit, Demuth, униженїе.

die Niedrigung, низкое мѣсто.

Niemahls, adv. никогда, ich habe ihn noch nirmahls gesehen, я его никогда не видалъ.

Niemand, pron. никто, es ist niemand gekommen, никто не пришелъ, es ist niemand da, никого нѣтъ, es war niemand Fremdes da, никакого чужаго не было, er beleidiget niemanden, онъ никого не обижаетъ.

die Niere, почка, in dem Bergbaue, друзъ, пупка.

der Nierenbraten, почечное жареное.

das Nierenerz, пупковая руда.

das Nierenfett, почечный жиръ.

Nierenförmig, на подобїе почки.

der Nierengries, хрящъ или мѣлкій пѣсокъ въ почкѣ.

die Nierenschnitte, жаренная разрѣзенная почка.

der Nierenstein, почечный камень, камушекъ въ почкахъ.

das Niesekraut, (achillea ptarmica) деревѣй, кихавецъ, чиханецъ.

Niesen, v. a. u. n. въ носъ говорить.

das Niesemittel, лекарство для произведенїя чиханїя.

Niesen, v. n. чихать, чихнуть.

das Niesen, чиханїе.

die Niesewurz, (helleborus) чемерица, чемеричникъ.

der Nießbrauch, пользованїе.

das Niet, гвоздикъ, заклепка.

die Niete, нѣты въ лотереи, пустой билетъ.

Nieten, v. a. заклепать.

der Nietnagel, заклепа, an den Fingern, заусеница.

Nikolaus, Николай.

das Nilpferd, гипопотамъ, бегемотъ.

Nimmer, adv. никогда.

Nimmerfroh, никогда не веселый.

Nimmermehr, adv. никогда, во вѣки нѣтъ, nimmermehr wird das geschehen, никогда этого не будетъ, das hätte ich nimmermehr gedacht, я этого никогда не думалъ.

Nimmernüchtern, никогда не трезвый, всегда пьяный.

der Nimmersatt, ненасытный.

Nippen, v. n. по каплѣ глотать, пить; дремавши кивать головою.

Nirgend, Nirgends, adv. нигдѣ, ich sehe es nirgends, я нигдѣ этого не вижу, ich habe ihn nirgends finden können, я нигдѣ не могъ его найти.

die

die Nische, нишъ.
der Nischel, головка, головушка.
die Nisse, гнида, гнидка.
Nisten, v. n. гнѣздо вить, гнѣздо дѣлать, гнѣздиться, die Eulen nisten auf den Kirchthürmen, совы дѣлаютъ, вьютъ свои гнѣзды, гнѣздяться на башняхъ.
der Nix, у суевѣрныхъ людей домовой живущій въ водѣ.
Noch, ни, еще, однако, er kann weder lesen noch schreiben, онъ ни читать, ни писать не умѣетъ, sie ist weder reich noch schön, она ни богата, ни хороша, er lebt noch, онъ еще живъ, noch ist es Zeit, еще время есть, ich habe ihn noch gestern gesehen, я его еще вчера видѣлъ, er ist noch nicht da, его еще нѣтъ, ich sage es noch einmahl, я еще разъ скажу, noch einmahl so lange, въ разъ долѣе, noch zweymahl so viel, въ двое больше, es ist noch lange nicht alles, еще много недостаетъ, ich mag ihm noch so sehr zureden, er thut doch was er will, какъ его не уговариваю, однако все по своему дѣлаетъ.
Nochmals, adv. еще разъ, вторично.
Nochmahlig, adj. вторичный.
die Nonne, монахиня.
das Nonnenkloster, дѣвичій, женскій монастырь.
das Nonnenleben, монашеская жизнь.
die Nonnenzelle, келья монахини.
der Nord, der Norden, сѣверъ, сѣверная, полуночная страна, der Wind kommt aus Norden, вѣтръ дуетъ съ сѣвера, das Haus liegt gegen Norden, домъ стоитъ къ сѣверу.
die Norderbreite, сѣверная широта.
Nördlich, Nordlich, adj. сѣверный, die nördlichen Länder, сѣверныя земли.
das Nordlicht, der Nordschein, сѣверное сіяніе.
der Nordost, сѣверо-востокъ.
Nordöstlich, adj. сѣверовосточный.
der Nordpol, сѣверный полусъ.
die Nordseite, сѣверная сторона.
der Nordstern, сѣверная, полярная звѣзда.
Nordwest, Nordwesten, сѣверо-западъ.
der Nordwestwind, северозападный вѣтръ.
der Nordwind, сѣверный вѣтръ.
das Nößel, мѣра для жидкостей.
das Nostoch, (tremella Nostoc) дрожачій грибъ, губка ностокъ.
die Nota, нота, das Nötchen, ночка.
der Notenplan, пять линѣй для нотъ.
der Notenschreiber, писецъ нотъ.
Noth, adv. noth seyn, надобну быть, es ist mir noth, мнѣ надобно на дворъ итти.
die Noth, нужда, бѣда, seine Noth mit jemanden haben, бѣду съ кѣмъ имѣть, zur Noth, mit genauer Noth, на силу, едва, съ нуждою, er hat zur Noth zu leben, онъ едва свое пропитаніе имѣетъ, онъ едва живетъ, ich habe ihn mit genauer Noth gefunden, я его на силу нашелъ, ich habe es aus Noth gethan, я это по нуждѣ сдѣлалъ, wenn die Noth erfordert, когда нужда этого требуетъ, aus der Noth eine Tugend machen, по нуждѣ что нибудь сдѣлать, im Falle der Noth, въ случаѣ нужды, es thut Noth, нужно, надобно, ohne Noth, безъ нужды, viele Noth ausstehen, терпѣть многія бѣдствія, in der äussersten Noth seyn, въ крайней нуждѣ, бѣдѣ быть, einem seine Noth klagen, жаловаться кому на свое нещастіе, die Noth zwingt mich dazu, нужда меня къ тому принуждаетъ, in Noth seyn, нужду имѣть, es ist die höchste

Noth, крайная настоитъ нужда, mit ihm hat keine Noth, нѣтъ съ нимъ опасности, jemanden aus seiner Noth reißen, освободить кого отъ бѣды, Noth hat kein Gebotb, нужда законъ перемѣняетъ, keine Noth leiden, никакой нужды не терпѣть.

Nothdringen, v. ir. a. принудить.

die Nothdurft, нужда, es reicht zur Nothdurft hin, едва только станетъ, Nothdurft leiden, нужду терпѣть, seine Nothdurft verrichten, пойти на дворъ, за нуждой итти.

Nothdürftig, adj. u. adv. скудный, умѣренный, er kann nothdürftig leben, онъ съ нуждою этимъ можетъ жить, ein nothdürftiges Auskommen haben, скудное пропитаніе, скудные доходы имѣть, einer Sache nothdürftig seyn, нужду имѣть въ чемъ.

die Nothdürftigkeit, нужда.

der Notheimer, пожарное вѣдро.

der Nothfall, случай нужды, нужный случай.

der Nothhelfer, помогающій намъ въ нуждѣ.

die Nothhülfe, помощь въ нуждѣ.

Nöthig, adj. u. adv. нужный, потребный, ich habe Geld nöthig, я имѣю нужду въ деньгахъ, etwas höchst nöthig haben, крайнюю нужду въ чемъ имѣть, eine nöthige Sache, нужное дѣло, etwas für nöthig halten, за нужное почитать, es ist nicht nöthig, не надобно, wozu ist das nöthig? къ чему это? das Nöthige, нужное.

Nöthigen, v. a. принуждать; просить, звать, was nöthiget sie dazu? что васъ къ тому принуждаетъ? das Wetter nöthigte mich zu Hause zu bleiben, погода меня принудила дома остаться; jemanden zum Essen nöthigen, принудить, очень просить кого ѣсть, er hat mich zu sich genöthiget, онъ меня къ себѣ просилъ, звалъ.

der Nothknecht, человѣкъ коего помощію по нуждѣ пользуемся.

Nothleidend, adj. нужду терпящій, бѣдный.

die Nothlüge, ложь сдѣланная по нуждѣ.

der Nothpfennig, деньги сбереженныя для нужнаго случая.

die Nothsache, нужное дѣло.

der Nothschuß, выстрѣлъ, которымъ объявляется крайняя опасность.

der Nothstall, станокъ.

die Nothwehr, защищеніе по нуждѣ.

Nothwendig, adj. u. adv. нужный, необходимый, неотмѣнный, надобный; нужно, надобно, необходимо, неотмѣнно, ich muß heute nothwendig schreiben, мнѣ сего дня надобно, неотмѣнно писать, es ist nicht nothwendig, daß sie zu ihm gehen, не надобно, чтобъ вы къ нему пошли, ein nothwendiger Mensch, необходимый, нужный человѣкъ.

die Nothwendigkeit, нужда, необходимость, setzen sie mich nicht in die Nothwendigkeit, не принуждайте меня.

Nothzüchtigen, v. a. насильничить.

die Nothzüchtigung, Nothzucht, насилованіе, насильство.

der November, мѣсяцъ Ноябрь.

Nüchtern, adj. u. adv. трезвый, воздержный, ich bin noch nüchtern, я еще ничего ни ѣлъ, ни пилъ, auf nüchternen Magen, на точакъ, ein nüchterner Mensch, трезвый человѣкъ, nüchtern leben, трезво, умѣренно жить; ein nüchternes Gedicht, сухіе стихи, nüchtern werden, выспаться, проспаться.

die Nüchternheit, трезвость, воздержаніе.

die Nudel, лапша.

der Nudelmacher, дѣлающій лапшу.
Null, adv. etwas null und nichtig machen, со всѣмъ что уничтожить.
die Null, die Nulle, поль, gen. я.
die Nummer, нумеръ, число, eine gute Nummer bey einer Sache haben, великую прибыль получить отъ чего.
Numeriren, Nummeriren, числить, изчислять.
Nun, nu, теперь, ну, nun merke ich, daß es Zeit ist, теперь вижу, что пора, siehest du es nun? видишь ли теперь? in einem Nu, въ мигъ. Bisweilen wird es gar nicht oder durch a überſetzt: er mag nun kommen oder nicht, все равно, приѣдетъ ли онъ или нѣтъ, wenn er nun nicht da ist, а ежели его нѣтъ, ich will es nun haben, а я хочу, nun so geben sie mir die Hand darauf, ну дайте руку! nun, nun, wir wollen sehen, ну мы увидимъ.
Nunmehr, adv. теперь.
Nunmehrig, adj. теперешный.
Nur, adv. und conj. только, теперь только, единственно, токмо, er ist nur hinausgegangen, онъ только теперь вышелъ, wir haben nur gegessen, мы только теперь откушали; es kostet nur einen Rubel, одинъ рубль только стоитъ, sag ihm nur dies, скажи только ему это, er thut es nur aus Furcht, онъ это изъ страха только дѣлаетъ, er ist nur zwanzig Jahr alt, онъ только двадцать лѣтъ имѣетъ, sobald sich nur das geringste zeigt, какъ скоро только что малѣйшее покажется, das ist nur gar zu schlecht, это однако съ лишкомъ худо, ich will es gern thun, nur heute nicht, я охотно это сдѣлаю, токмо сего дня нельзя, laß ihn nur kommen, пусть онъ только придетъ, пріѣдетъ, nur heraus damit, скажите только, wo ich ihn nur sehen werde, гдѣ я его ни увижу, ich will es ihnen nur gestehen, я вамъ признаюсь, hören sie nur, слушайте только, ich muß nur gehen, ужъ видно мнѣ итти, ich weiß nicht, wo sie bleibt, ich muß sie nur suchen, не знаю гдѣ она, должно мнѣ ее искать.
die Nuß, орѣхъ, im Ofen gedörrte Nüsse, каленые орѣхи, das ist eine harte Nuß, это трудное дѣло.
der Nußbaum, орѣховое дерево.
Nußbäumen, adj. орѣховый, nußbäumenes Holz, орѣховое дерево.
der Nußbeißer, Nußhacker, Nußhäher, ſ. Nußkrähe.
die Nußfarbe, ороховый цвѣтъ.
der Nußkern, орѣховое ядро.
der Nußknacker, орѣховыя щипцы.
die Nußkrähe, (corvus caryocatactes) кедровка.
daß Nußöhl, орѣховое масло.
die Nußschale, орѣховая скорлупа.
die Nußstaude, орѣшникъ.
Nütz, adj. полезный.
die Nutzanwendung, употребленїе въ пользу.
Nutzbar, adj. u. adv. полезный, прибыльный.
die Nutzbarkeit, употребленїе въ пользу.
Nutzen, oder Nützen, v. n. пользу принести, полезнымъ быть, das kann ihnen viel nutzen, это можетъ вамъ великую пользу принести, весьма полезнымъ быть; als v. a. пользоваться, Arzeney nutzen, пользоваться лекарствомъ, er weiß es nicht zu nutzen, онъ не имѣетъ этимъ пользоваться, eine Gelegenheit nutzen, пользоваться случаемъ, sein Geld nutzen, пользоваться деньгами, въ пользу, съ прибылью употреблять свои деньги.
der Nutzen, польза, прибыль, и, die Sache hat einen großen Nutzen,

дѣло

дѣло имѣетъ великую пользу, весьма полезно, Nutzen bringen, geben, schaffen, принести, доставлять пользу, jemandes Nutzen suchen, искать чьей пользы, nur auf seinen Nutzen sehen, стараться только о своей пользѣ, искать только своей пользы, только наблюдать свою пользу, alles hat seinen Nutzen, все имѣетъ свою пользу, es ist kein Nutzen dabey, тутъ прибыли, пользы нѣтъ, etwas mit Nutzen verkaufen, продать что съ пользою, съ прибылью, er macht sich alles zu Nutzen, онъ изо всего дѣлаетъ себѣ привыкъ; der Nutzen, Ertrag, Einkünfte, доходъ.

Nützlich, adj. u. adv. полезный, прибыльный; полезно, прибыльно, einem nützlich seyn, полезнымъ быть кому, ein nützliches Buch, полезная книга, das wird ihnen sehr nützlich seyn, это вамъ очень полезно будетъ.

Nutzlos, adj. безполезный.

die Nutznießung, die Nutzung, употребленіе въ пользу, die Nutzung von etwas haben, употреблять что въ пользу, пользоваться чѣмъ.

die Nymphe, нимфа; иногда и значитъ распутную женщину.

O.

O, пятнатцатая буква Нѣмецкаго алфавита, выговариваюшаяся какъ Россійское О.

O! o! охъ! o, weh mir! o, горе мнѣ: o, mich Unglücklichen! o, нещастной я! o, ich Elender! o, бѣдной я, o, горе мнѣ бѣдному!

Ob, ли, ежели, sieh zu, ob er zu Hause ist, смотри, дома ли онъ, ich weiß nicht, ob ichs thun soll oder nicht, не знаю, дѣлать ли мнѣ это или нѣтъ, als ob, будьто, es ist mir, als ob ich in B. wäre, мнѣ точно такъ, какъ будто я въ Б., ich muß thun, als ob ich gar nichts wüßte, мнѣ надобно притвориться, будто я ничего не знаю, gerade, als ob heute ein Festtag wäre, точно какъ будто сего дня праздникъ.

die Obacht, примѣчательное смотрѣніе, сохраненіе, etwas in Obacht nehmen, беречь; остерегать что, Obacht auf etwas geben, смотрѣть на что примѣчательно, примѣчать что.

Obbemeldet, Obbenannt, Obberührt, Obbesagt, adj. вышеупомянутый, вышесказанный.

der Obelisk, обелискъ.

Oben, adv. верхъ, oben auf dem Berge, на верху, на вершинѣ горы, oben im Hause, на верху дома, oben wohnen, на верху жить, von oben, съ верху, wie oben gedacht worden, какъ выше сказано, упомянуто, oben an sitzen, на верху сидѣть, etwas oben drein, oben ein geben, придать что, da werde ich noch oben ein ausgelacht, а кромѣ того, при томъ еще надо мною смѣются; oben hin, съ легка, eine Sache nur so oben hin machen, съ легка что сдѣлать, etwas nur oben hin betrachten, о чемъ съ легка, по поверхности разсуждать.

Ober, adj. верхній, die obern Zimmer, верхніе покои, der obere Theil, верхняя часть, Ober-Sachsen, верхняя Саксонія, Ober-Italien, верхняя Италія, die obere Gerichtsbarkeit, верхній судъ, die oberste Stelle haben, первое, верхнее мѣсто имѣть,

die

die oberſte Gewalt, верховная власть, er iſt mein Oberer, онъ мой начальникъ, das unterſte zu oberſt kehren, все перемѣшать, перековеркать, все вверхъ дномъ поставить.

der Oberadmiral, Гросъ-Адмиралъ.

der Oberaufſeher, главный надзиратель; die Oberaufſeherinn, главная надзирательница.

der Oberbefehl, главное повелѣнїе, главная команда.

das Oberbein, ſ. Ueberbein.

der Oberbereiter, главный Берейтеръ, Оберъ-Берейтеръ.

das Obercommando, ſ. Oberbefehl.

Oberdeutſch, adj. верхне-нѣмецкое нарѣчїе.

Oberdeutſchland, верхняя Германїя.

die Oberfläche, поверхность.

der Oberforſtmeiſter, Оберфорстмейстеръ.

das Obergericht, вышшїй судъ; уголовная палата.

das Obergewehr, подъ симъ имѣемъ разумѣется у солдатовъ, карабины, руже и пр.

Oberhalb, adv. въ верхъ, oberhalb der Stadt, въ верхъ по городу.

die Oberhand, верхъ, первенство, die Oberhand haben, behalten, верхъ имѣть, одержать, die Oberhand nehmen, верхъ взять надъ кѣмъ, jemanden die Oberhand geben, дать кому первое мѣсто, преимущество.

das Oberhaupt, голова, начальникъ, ſich zum Oberhaupte aufwerfen, сдѣлать себя, объявить себя начальникомъ.

das Oberhaus, верхнїй домъ, верхнїй Парламентъ.

das Oberhemd, тонкая рубашка.

der Oberherr, Государь, владѣтель, jemanden für ſeinen Oberherrn erkennen, признать кого за своего Государя.

die Oberherrſchaft, вышнее, верховное начальство, вышняя власть, ſich der Oberherrſchaft anmaßen, присвоить себѣ верховную власть.

der Oberjägermeiſter, Оберъ-Егермейстеръ.

der Oberkammerherr, Оберъ-Камергеръ.

das Oberkleid, кафтанъ и камзолъ.

das Oberland, верхняя земля.

der Oberländer, живущїй въ верхней землѣ.

Oberläſtig, adj. das Schiff iſt oberläſtig, корабль съ лишкомъ нагруженъ.

der Oberlauf, верхняя палуба на кораблѣ.

das Oberleder, передки у башмака.

die Oberlefze, Oberlippe, верхняя губа.

der Oberoffizier, Оберъ-Офицеръ.

der Oberrock, кафтанъ; сертукъ.

der Oberſatz, первая посылка.

die Oberſchale, шашка.

der Oberſitz, первое мѣсто.

der Oberſtallmeiſter, Оберъ-Сталмейстеръ.

der Oberſte, первый, верхнїй; der Oberſte im Regimente, Полковникъ.

der Oberſtlieutenant, Подполковникъ.

der Oberſtwachtmeiſter, Премьеръ Маіоръ.

das Obertheil, верхняя часть.

die Oberwelt, свѣтъ подсолнечная, подлунный мїръ.

der Oberzahn, верхнїй зубъ.

Obgedacht, Obgemeldet, Obgenannt, упомянутый, выше сказанный.

Obgleich, conj. хотя, ich weiß es dennoch, obgleich ſie mir es nicht geſagt haben, хотя вы мнѣ не сказали, однако я знаю.

Obhanden, adj. настоящїй, предстоящїй.

die Obhut, сохраненїе, покровительство, jemanden der göttlichen Obhut empfehlen, препоручить кого божїю покровительству.

Obig, adj. выше упомянутый, выше сказанный.

die Oblate, облатка.

Obliegen, v. n. стараться, прилагать стараніе, прилѣжать; принадлежать, den Wissenschaften obliegen, прилѣжать наукамъ, es liegt mir ob, daran zu denken, это моя должность, мнѣ должно о томъ думать; obliegen, siegen, побѣдить.

die Obliegenheit, должность.

die Obligation, облигація, расписка.

die Obrigkeit, начальство, die höchste Obrigkeit, верховное начальство, die geist. und weltliche Obrigkeit, духовное и свѣтское начальство.

Obschon, conj. хотя, ob ich ihn schon nicht kenne, so will ich doch zu ihm gehen, хотя я его не знаю, однако я хочу къ нему итти.

Obschweben, v. n. настоять.

Observiren, v. a. наблюдать, осмотрѣть.

die Obsicht, надзираніе.

Obsiegen, v. n. побѣждать, преодолѣть.

das Obst, плоды, фрукты, овощи, mit Obst handeln, торговать овощами.

der Obstbaum, плодовитое дерево.

der Obstbrecher, яблочныя щипцы.

der Obster, Obsthändler, торгующій овощомъ, овощникъ.

die Obstkammer, комната въ которой сохраняютъ плоды.

der Obstwein, сидеръ, яблоночный сокъ.

Obwalten, v. n. настоять, находиться, быть.

Obwohl, conj. хотя.

der Ocean, океанъ, der nördliche Ocean, сѣверный океанъ.

der Ocher, вохра.

Ochergelb, adj. вохряный.

der Ochs, быкъ, das Ochschen, бычокъ, die Ochsen stehen am Berge, дѣло не идетъ, не имѣетъ никакого успѣха, im gemeinen Leben sagt man, вотъ бѣда! теперь ума не стало, ein grober Ochs, грубіанъ.

Ochsen, v. n. die Kuh ochset, корова бѣгается.

das Ochsenfleisch, s. Rindfleisch.

Ochsenhaft, adj. очень грубый.

der Ochsenhändler, торгующій быками.

die Ochsenhaut, воловая, бычачяя кожа.

der Ochsenhirt, пастухъ, коровникъ.

das Ochsenjoch, ярмо.

der Ochsenkopf, бычачяя голова; глупецъ.

das Ochsenkraut, (ononis) стальникъ, кенишникъ.

der Ochsenmarkt, ярмонка на которой быки продаются.

die Ochsenpost, mit der Ochsenpost fahren, очень медлительно ѣхать, ѣхать по почтѣ на волахъ, съ молокомъ ѣхать.

der Ochsenziemer, родъ кнута или бича.

die Ochsenzunge, бычачей или бычачій языкъ.

die Ochsenzunge, das Kraut, (anchusa tinctoria) языкъ воловей, красильная трава; (echium vulgare) ежевая трава; (onosma simplicissimum) бараньи языкъ.

das Octav, въ осмушки, ein Buch in Octav, книга въ осмушки.

die Octave, октава.

der October, (мѣсяцъ) Октябрь.

Oculiren, s. Einimpfen.

der Oculist, глазной врачъ, окулистъ.

die Ode, ода, gen. ы.

Oder, conj. или, либо, geben sie mir entweder die Waare oder das Geld, дайте мнѣ или товаръ, или деньги, dies oder jenes, либо, или это, либо, или другое, то.

Oede, adj. пустый, непоселенный; пусто, ein ödes Land, пустая, непоселенная земля.

die Oede, пустое, непоселенное мѣсто.

Oeffentlich, adj. открытый, публичный, явный, adv. открыто, публично, явно, ein öffentliches Aergerniß, явный соблазнъ, auf öffentlicher Gasse, на улицѣ, ein öffentliches Amt, публичное мѣсто, ein öffentliches Wirthshaus, трактиръ.

Oeffnen, v. a. открыть, отпереть, die Fenster öffnen, открыть окошко, die Thüre öffnen, отпереть дверь, die Augen öffnen, открыть глаза, ein Schloß öffnen, отпереть замокъ, eine Bouteille öffnen, откуперить бутылку, einen Brief öffnen, распечатать письмо, die Blume öffnet sich, цвѣтъ распускается, die Stadt öffnet dem Ueberwinder die Thore, городъ отворяетъ ворота побѣдителю, jemanden sein Herz, die Augen öffnen, открыть кому свое сердце, открыть кому глаза.

die Oeffnung, открытïе, отверзетïе, die Oeffnung der Thür, eines Briefes, открытïе двери, распечатанïе письма, Oeffnung haben, не имѣть запора, keine Oeffnung haben, имѣть запоръ.

Oefter, adj. частый, неоднократный, adv. чаще, die Belagerten thaten öftere Ausfälle, осажденные дѣлали частыя выласки, zum öftern, многократно, не однократно, kommen sie öfter zu mir, пожалуйте, приходите по чаще ко мнѣ.

Oefters, adv. часто, чаще, неоднократно, ich habe ihn schon öfters gesehen, я его часто видѣлъ.

das Oehl, деревянное масло, Oehl schlagen, бить масло, Nußöhl, орѣховое масло.

der Oehlbaum, масличное дерево, маслица.

Oehlbäumen, adj. масленичный, масличный.

der Oehlberg, Элеонская гора.

die Oehlblase, у живописцовъ пузырь для сохраненïя масла.

das Oehlblatt, масличный листъ.

Oehlen, v. a. намаслить, den Salat öhlen, полить масломъ салатъ, geöhltes Papier, намасленная бумага.

die Oehlfarbe, масленная краска.

der Oehlflecken, масленное пятно.

der Oehlgarten, оливковой садъ.

der Oehlgötze, болванъ.

der Oehlhandel, торгъ деревяннымъ масломъ.

Oehlig, adj. масленный, der Salat ist zu öhlig, съ лишкомъ много масла полили на салатъ.

der Oehlkitt, замазка.

der Oehlkuchen, пирогъ масленный.

die Oehlmalerey, живопись масленными красками.

der Oehlmann, масленикъ.

die Oehlmühle, толчея для битïя масла.

die Oehlpresse, пресъ, тиски для давленïя масла изъ сѣменъ.

der Oehlrettig, полевая рѣпа.

der Oehlschläger, который дѣлаетъ масло.

die Oehltonne, масленная бочка.

die Oehlung, помазанïе, мазанïе, die letzte Oehlung, соборованïе масломъ, елеосвященïе, einem die letzte Oehlung geben, масломъ соборовать кого.

der Oehlzweig, масличная вѣтвь.

das Oehr, ушко, das Oehr einer Nähnadel, игольное ушко.

der Oekonom, экономъ, домостроитель.

die Oekonomie, экономïя, домостроительство.

Oekonomisch, adj. экономическïй, домостроительный.

Oestlich, adj. восточный.

der Ofen, печь, и, einen Ofen setzen, печь скласть, den Ofen hüten,

ten, все около печи быть, hinter dem Ofen ſitzen oder liegen, за печкой лежать, den Ofen ablaſſen, auslaſſen, погасить огонь въ печи.

die Ofenbank, лежанка.

der Ofenbrand, головяшка.

die Ofengabel, кочерга.

die Ofenkachel, изразецъ.

das Ofenloch, печное устье.

die Ofenröhre, труба.

die Ofenſchaufel, печная лопатка для доставанїя золы.

die Ofenthür, заслонка.

der Ofenwiſch, помело.

Offen, adj. открытый, отпертый, отверстый, adv. открыто, отверто, eine offene Thür, отпертая дверь, das Fenſter ſtehet offen, окошко открыто, das Buch liegt offen, книга открыта, die Thür iſt offen, nicht zugeſchloſſen, дверь отперта, den Mund offen haben, открыть родъ, mit offenen Augen, открытыми глазама, не замкнувъ глазъ, einen mit offenen Armen empfangen, встрѣчать кого съ распростертыми руками, mein Haus ſtehet ihnen offen, домъ мой вамъ открытъ, auf offener Straße, на открытой улицѣ, einen offenen Kopf haben, понятливымъ быть, er iſt ein offener Kopf, онъ понятливая голова, ein offenes Herz, открытое, чистосердечное сердце, einen offenen Leib haben, не имѣть запора.

Offenbar, adj. явственный, явный, открытый, adv. явственно, явно, открыто, es iſt offenbar, это явственно, eine offenbare Lüge, явная ложь, es iſt die offenbare Wahrheit, это чистая правда, ein offenbarer Feind, явный непрїятель, das offenbare Meer, открытое море, der Thäter iſt noch nicht offenbar, виновникъ еще не извѣстенъ, не найденъ.

Offenbaren, v. a. открыть, объявить, jemanden ein Geheimniß offenbaren, открыть кому тайну, der Verbrecher hat alles offenbaret, преступникъ все объявилъ, Gott hat ſich den Menſchen offenbaret, Богъ явился человѣкамъ, geoffenbarte Wahrheiten, откровенныя (Богомъ) истины.

die Offenbarung, открытїе, откровенїе, объявленїе, die göttliche Offenbarung, божїе откровенїе, die Offenbarung eines Geheimniſſes, открытїе тайны, die Offenbarung Johannis, апокалипсисъ.

Offenherzig, adj. u. adv. откровенный, чистосердечный; откровенно, чистосердечно, ſie ſind ſehr offenherzig, вы очень откровенны.

die Offenherzigkeit, откровенность.

Offenkundig, adj. u. adv. каждому извѣстный.

der Offizial, у католиковъ, предсѣдатель духовнаго суда, на мѣсто Епископа.

der Officiant, офицїантъ.

der Officier, офицеръ.

die Officin, мастерова, die Officin eines Buchdruckers, типографїя, иногда значитъ аптеку.

Oft, adv. часто, неоднократно, многократно, wie oft? какъ часто? ich habe es dir ſchon oft geſagt, я тебѣ часто, неоднократно сказалъ.

Oftmalig, adj. частый, неоднократный, многократный

Oftmals, adv. часто, неоднократно, многократно.

der Oheim, дядя, дядюшка.

Ohne, präp. безъ; кромѣ, er kann nicht ohne mich ſeyn, онъ не можетъ безъ меня быть, ein Buch ohne Titel, книга безъ заглавїя, ohne Mühe iſt nichts, безъ труда ничего не достанешь, ohne Scherz, безъ шутокъ, не шутя, ohne Luſt

kann

kann man nicht leben, безъ воздуха не льзя жить, das weiß ich ohne dich, я это безъ васъ знаю, ohne Zweifel, безъ сомнѣнія, ohne hin, ohne dies, безъ того, ich habe keinen Freund ohne sie, я кромѣ васъ нѣтъ у меня друга. Steht ohne als ein Nebenwort bey einem Infinitivo, so muß dieser durch ein Supinum oder Participium mit der Partikel ne gegeben werden: ohne ein Wort zu reden, не говоря ни слова, ich that es ohne zu wissen warum, я сдѣлалъ не зная за чѣмъ, er gieng fort ohne Abschied zu nehmen, онъ ушелъ не простившись.

Ohneachtet, Ohnsern, Ohngeachtet, Ongefähr, s. in Un.

der Ohngötter, безбожникъ.

die Ohnmacht, безсилїе, слабость; обморокъ, in Ohnmacht fallen, упасть въ обморокъ.

ohnmächtig, adj. безсильный, слабый, ein ohnmächtiger Freund, слабый, безсильный непрїятель, ohnmächtig werden, въ обморокъ упасть.

Ohnmaßgeblich, s. Unmaßgeblich.

Ohnschattig, adj. u. adv. асцїй, безтѣнный.

das Ohr, ухо, das Oehrchen, ушко, jemanden bey den Ohren zupfen, драть кого за уши, jemanden hinter, an die Ohren schlagen, дать кому оплеуху, бить по щекамъ, sich etwas hinter die Ohren schreiben, помнить что, не забыть чего, er hat es hinter den Ohren, онъ лукавецъ, er ist noch nicht hinter den Ohren trocken, молоко на губахъ у него не обсохло, онъ еще молокососъ, sich aufs Ohr legen, ложиться, jemanden bey den Ohren nehmen, взять кого подъ караулъ, die Ohren hängen lassen, терять духъ, бодрость; davon thun mir die Ohren weh, уши у меня отъ того болятъ, jemanden immer in den Ohren liegen, einem die Ohren warm machen, досадить, докучить кому чемъ, ihm die Ohren kitzeln, льстить кому, einem etwas in das Ohr setzen, уговаривать кого къ чему, einem einen Floh ins Ohr setzen, тайно кого увѣдомить о чемъ, dicke, harte Ohren haben, не слушать, er hat keine Ohren dazu, онъ не хочетъ о томъ слышать, thue die Ohren auf, отопкни уши, примѣчай, dünne Ohren haben, хорошо слышать, Bohnen in den Ohren haben, не слышать, seine Ohren verstopfen, заткнуть уши, einem etwas in die Ohren sagen, сказать кому что на ухо, пошептать кому что, es ist mir zu Ohren gekommen, я слыщалъ, мнѣ сказывали, er hat ein offenes Ohr bey dem Fürsten, Князь во всемъ его слушаетъ, die Ohren spitzen, съ великимъ вниманїемъ что слушать, протянуть уши.

die Ohrenbeichte, исповѣдь.

der Ohrenbläser, наушникъ, die Ohrenbläserinn, наушница.

das Ohrenbrausen, шумъ въ ушахъ.

das Ohrengehäng, серги.

das Ohrenklingen, звонъ въ ушахъ.

die Ohrenpflanze, (hedyotis) ушная трава.

das Ohrenschmalz, сѣра въ ушахъ.

der Ohrenschmerz, Ohrenzwang, стрѣльба въ ухѣ.

der Ohrenträger, s. Ohrenbläser.

die Ohreule, филинъ.

die Ohrfeige, оплеуха, пощочина, eine Ohrfeige geben, оплеуху дать, einen ohrfeigen, Ohrfeigen geben, по щекамъ бить.

der Ohrfinger, маленькой палецъ.

das Ohrküssen, модушечка.

das Ohrläppchen, нижняя мягкая часть уха, ушко.

der Ohrlöffel, уховертка.

der Ohrring, серга.

der Ohrwurm, ушный червъ.

der Oleaſter, дикое масличное дерево.
die Olive, оливка.
der Olivenbaum, оливковое дерево.
die Olivenfarbe, оливковой цвѣтъ.
der Olymp, Олимпъ.
der Onyx, ониксъ.
der Opal, опалъ.
die Oper, опера, die Operette, комическая опера.
das Operment, оперментъ, родъ мышьяка.
das Opfer, жертва, ein Opfer bringen, жертву приносить, er iſt ein Opfer ſeiner Kühnheit geworden, онъ сталъ жертвою своей отважности.
der Opferaltar, жертвенникъ.
der Opferkaſten, ящикъ въ который кладутся церковныя деньги.
Opfern, v. a. жертвовать, приносить жертву.
der Opferprieſter, жрецъ, die Opferprieſterinn, жрица.
das Opferthier, животное посвященное на жертву.
die Opferung, жертвоприношеніе.
der Ophit, змѣйный камень, офитъ.
das Opium, опіумъ.
die Optik, оптика.
Optiſch, adj. оптическій.
das Orakel, оракулъ.
die Orange, оранжъ.
die Orangerie, оранжерея.
das Orcheſter, оркестръ.
der Orden, орденъ, einen Orden tragen, имѣть ленту, wenn er nähmlich über die Schulter, und имѣть крестъ, wenn er nur im Knopfloche getragen wird.
der Ordensbruder, монахъ.
der Ordensgeiſtliche, монахъ.
der Ordensmeiſter, орденмейстеръ.
der Ordensritter, кавалеръ.
die Ordensſchweſter, монахиня.
das Ordenszeichen, знакъ ордена.
Ordentlich, adj. порядочный, благочинный; обыкновенный, adv. порядочно, благочинно; обыкновенно, ein ordentlicher Mann, порядочный человѣкъ, ein ordentliches Leben, порядочная жизнь, er lebt ſehr ordentlich, онъ очень порядочно живетъ, er hat mich ordentlich geſchimpft, право онъ бранилъ меня, das nimmt er ordentlich übel, онъ точно осердится, er ſchreibt ordentlich jeden Montag an ihn, онъ пишетъ къ нему обыкновенно каждой понедѣльникъ.
die Ordinanz, ординарецъ.
Ordiniren, v. a. учредить, einen Geiſtlichen ordiniren, поставить, посвятить кого въ священники.
Ordnen, v. a. учредить, въ порядокъ привесть, die Bücher in einer Bibliothek ordnen, поставить въ библіотекѣ книги по порядку, привесть ихъ въ порадокъ, mehrere Perſonen nach der Größe, nach dem Alter ordnen, посадить, распологать, построить по росту и по лѣтамъ, Soldaten nach der Größe ordnen, ſtellen, солдатъ по ранжиру поставить.
die Ordnung, порядокъ, etwas in Ordnung bringen, привесть что въ порядокъ, die Truppen in Ordnung ſtellen, въ строй войско поставить, nach der Ordnung gehen, по порядку итти, ſich an keine Ordnung binden, порядка не наблюдать, не слѣдовать порядку, das iſt wider die gute Ordnung, это противно доброму порядку, es iſt keine Ordnung, порядка нѣтъ, in Ordnung halten, содержать въ порядкѣ; die Ordnung in der Baukunſt, орденъ, чинъ, die toskaniſche Ordnung, Тосканскій орденъ, чинъ.
die Ordnungszahl, порядочное число.
die Ordre, ордеръ.
der Orf, (ſparus aurata) золотой спарь, рыба.

das

das Organ, органъ.
Organiſch, adj. органическій.
der Organiſt, органистъ.
die Orgel, органы, die Orgel ſpielen, на органахъ играть.
der Orgelbauer, дѣлающій органы.
Orgeln, v. a. на органахъ играть.
die Orgelpfeife, органная трубка.
das Orgelwerk, внутреннія части органа.
der Orient, востокъ.
Orientaliſch, adj. восточный, die orientaliſchen Sprachen, восточные языки.
Orientiren, ſich, оглядываться, знакомиться съ страною.
das Original, оригиналъ, подлинникъ.
der Orkan, орканъ, ужасный вихрь.
das Orlogsſchiff, военный корабль.
die Orſeille, (lichen roccella) мохъ, лишай роеяный.
der Ort, мѣсто, ein feſter Ort, крѣпкое мѣсто, durch einen Ort reiſen, ѣхать, проѣжжать чрезъ мѣсто, hieſigen Orts, въ здѣшнемъ мѣстѣ, городѣ, an öffentlichen Orten, въ публичныхъ мѣстахъ, am gehörigen Orte etwas melden, объявить въ надлежащее мѣсто, ich, meines Orts, что до меня касается; lege es an jenen Ort, положи это на то мѣсто, ich habe es an allen Orten geſucht, я это вездѣ, по всюду искалъ, ſich einen Ort merken, примѣтить для себя мѣсто, ein jedes Ding an ſeinen Ort ſtellen, всякую вещь на свое мѣсто положить, das iſt nicht an ſeinem Orte, это не на своемъ мѣстѣ, das iſt ſchon an ſeinem Orte geſagt worden, это уже въ своемъ мѣстѣ сказано было.
das Ortband, конечникъ у шпаги.
die Ortbeſchreibung, Топографія, мѣстоописаніе.
der Ortolan, подорожникъ.
der Oſt, Oſten, востокъ, gegen Oſten reiſen, къ востоку ѣхать.
der Oſterabend, великая суббота.
der Oſterdienſtag, третій день свѣтлаго воскресенія, вторникъ свѣтлой недѣли.
das Oſterey, красное яицо.
das Oſterfeſt, свѣтлое вокресеніе, пасха.
der Oſterfladen, куличъ.
das Oſterlamm, пасхальный агнецъ.
die Oſterluzey, (ariſtolochia clematitis) пхиновникъ, плиновникъ, кирказонъ.
die Oſtern, свѣтлое воскресеніе, пасха, ſich zu Oſtern küſſen, христоваться.
der Oſterſonntag, свѣтлое христово воскресеніе.
der Oſtertag, день въ святой недѣлѣ.
die Oſterwoche, святая недѣля.
der Oſtwind, восточный вѣтръ.
die Otter, ужъ.
die Otter, Fiſchotter, выдра, was davon iſt, выдровый, die kleine Fiſchotter, норка.
der Otterfang, выдровая ловля.
das Otterngezücht, ехидново порожденіе, ехидна.
das Otterngift, ужовый ядъ.
das Orhoft, окгофтъ.

P.

P, шестнатцатая буква Нѣмецкаго алфавита, выговаривающаяся какъ россійское П.
der Pacht, откупъ, der Pacht der Zölle, откупъ пошлинъ, einem etwas in Pacht geben, отдать что на откупъ, in Pacht haben, на откупу имѣть, viel Pacht geben, много платить за откупъ.

der Pachtbauer, крестьянинъ имѣющій дворъ или землю на откупу, ich bin nicht ihr Pachtbauer, я не слуга, не подрядчикъ вашъ.

der Pachtbrief, der Pachtcontract, откупной контрактъ.

Pachten, v. a. на откупъ взять, die Zölle pachten, взять пошлины на откупъ.

der Pachter, der Pachtinhaber, откупщикъ, die Pächterinn, Pachtinhaberinn, откупщица.

das Pachtgeld, der Pachtschilling, откупныя деньги.

der Pachtherr, отдающій на откупъ.

Pachtlos, adj. не отдаваемый на откупъ, das Gut wird pachtlos, деревня отдается на откупъ.

Pachtweise, adv. откупомъ.

der oder das Pack, связка, кипа, ein Pack Briefe, связка писемъ, ein Pack Waaren, кипа товаровъ; das Pack, шайка негодныхъ, непотребныхъ людей, збродъ, сволочь, и.

Packen, sich, v. rec. убираться, прочь итти, packe dich, убирайся, поди прочь.

Packen, v. a. схватить, einen zu packen kriegen, поймать, достать.

Packen, v. a. укладывать, увязывать, die Waaren auf den Wagen packen, укладывать товары въ телягу, die Kleider in den Koffer packen, укладывать платья въ сундукъ.

der Packer, артельщикъ.

das Packet, связка, пакетъ.

das Packetboth, пакетботъ.

das Packgeräth, поклажа, обозъ.

das Packhaus, гостинный дворъ.

die Packleinwand, das Packtuch, хрящъ, толстый холстъ.

die Packnadel, большая иголка для шитія кипъ.

das Packpapier, картузная бумага.

der Packriemen, ремень служащій для связыванія поклажи.

der Packsattel, особливый родъ седла для навьючныхъ лошадей.

der Packwagen, фура.

der Pact, договоръ, контрактъ.

der Page, пажъ.

der Pagenhofmeister, учитель пажовъ.

Paille, Palje, палевой.

die Palette, палитра.

der Pallasch, палашъ.

der Pallast, чертогъ, палаты, дворецъ.

die Palliſade, палисада, Palliſaden um den Graben ſetzen, обвесть ровъ палисадами.

der Palmbaum, пальмовое дерево.

die Palme, пальмовая вѣтвь; почка у виноградной лозы; имя нѣкоторыхъ родовъ терна, какъ: der Mauſedorn, die Stechpalme, ſ. dieſe Wörter.

das Palmöhl, пальмовое масло.

der Palmſect, родъ сладкаго вина.

der Palmſonntag, вербное воскресенїе.

die Palmweide, верба.

die Palmweihe, освященїе вербы.

der Palmwein, пальмовое вино.

die Palmwoche, ſ. Charwoche.

der Palmzweig, пальмовая вѣтвь.

die Panacee, общее лекарство.

die Pandore, бандура.

der Pandoriſt, бандуристъ.

die Panele oder das Panelwerk, панели.

das Panier, знамя.

das Pantalon, панталонъ, большїя клавикорды.

der oder das Panther, oder das Panterthier, барсъ, пардъ.

der Pantherſtein, яшма.

der Pantoffel, туфель, gen. фля, unter dem Pantoffel ſtehen, у жены подъ командою быть.

der Pantoffelbaum, das Pantoffelholz, корковое дерево.

die Pantomime, пантомима.

Pantſchen, v. a. пачкать.

der

der Panzer, латы, доспѣхъ, im hohen Style, броня.
der Panzerfiſch, (loricaria) щитоносецъ, рыба.
der Panzerhandſchuh, жестяная рукавица.
das Panzerhemd, колчугъ.
Panzern, v. a. вооружить колчугомъ.
das Panzerthier, (manis) ящеръ, четвероногій звѣрь.
die Päonie, піонія, пеона, марьинъ корень.
Papa, батюшка, папинка, тятинька.
der Papagey, попугай.
die Papageyfeder, попугайское перо; такъ называется родъ бархатцовъ или шапокъ, цвѣтокъ.
Papern, v. a. u. n. болтать.
das Papier, бумага, holländiſches Papier, Голландская бумага, Schreibpapier, пищая бумага, ein Blatt Papier, листъ бумаги, ein Buch Papier, десть бумаги, geſtempeltes Papier, гербовая бумага, das Papier ſchlägt durch, бумага протекаетъ, etwas zu Papier bringen, написать что, das Papierchen, бумашка, кусочикъ бумашки; die Papiere, письмы, бумаги.
Papieren, adj. u. adv. бумажный, eine papierne Laterne, бумажный фонарь.
der Papierhandel, торгъ бумагою.
der Papierhändler, купецъ торгующій бумагою.
der Papierlumpen, лоскутья изъ которыхъ дѣлаютъ бумагу.
der Papiermacher, бумажнихъ дѣлъ мастеръ.
die Papiermühle, бумажная фабрика.
die Papierſcheere, бумажныя ножницы.
die Papierſtaude, папирный кустъ.
der Papillon, ſ. Schmetterling.
der Papiſt, римскокатоликъ, die Papiſtinn, римскокатоличка.
die Papiſterey, das Papſtthum, римскокатолицкій законъ.
Papiſtiſch, adj. римскокатолицкій.
die Pappe, каша; bey den Buchbindern, клейстеръ; картузная бумага, ein Buch in Pappe binden, книгу переплетать въ картузную бумагу.
die Pappel, (althaea) Eibiſch, проскурнякъ большой, die Roſenpappel, (alcea roſa) проскурнякъ, филя рожи.
die Pappel, (populus alba) тополь, die ſchwarze Pappel oder Pappelweide, (populus nigra) осокорь.
Pappen, adj. изъ картузной бумаги.
Pappen, v. a. клеить клейстеромъ.
der Pappendeckel, картузная бумага.
der Pappenſtiel, бездѣлица, бездѣлушка.
der Papſt, Папа.
der Päpſtler, ſ. Papiſt.
Päpſtlich, adj. u. adv. папскій, die päpſtliche Würde, Krone, папское достоинство, папская корона, Se Päpſtliche Heiligkeit, Его Папское Святѣйшество.
die Papſtmütze, Папская шапка.
das Papſtthum, папство.
Par, adj. u. adv. ровный, парный, par oder unpar ſpielen, играть въ четъ или нечетъ.
das Par, пара, ein Par Schuhe, пара башмаковъ, drey Par Stiefeln, три пари сапоговъ, parweiſe, по парно, парами, по два, zu Paren treiben, въ порядокъ привесть, побѣдить кого, сладить кѣмъ, ein Par verheuratheter Perſonen, чета, ich möchte gern, daß ſie ein Par würden, я бы желалъ чтобъ они другъ на другѣ женились. Ein par Tage, нѣсколько дней, ein par Worte, нѣсколько словъ.
die Parade, щегольство, убранство, etwas zur Parade haben, имѣть

имѣть что для виду, для щегольства, Parade mit etwas machen, щеголять чѣмъ, in Parade erſcheinen, въ польномъ убранствѣ показаться, явиться, das Paradezimmer, парадная комната, уборная; die Parade, Wachtparade, вахтпарадъ.

der Paradeplatz, парадплацъ.

Paradieren, v. n. щеголять, die Soldaten paradieren, солдаты стоятъ подъ ружьемъ, въ строю.

das Paradies, рай, das Paradieschen, раекъ. Das Paradies im Komödienhauſe, раекъ.

der Paradiesbaum, (elaeagnus angustifolia) лохъ, лоховина узколистная.

die Paradiesfeige, (muſa paradiſiaca) райская фига, смоква, муза.

Paradieſiſch, adj. u. adv. райскій, небесный.

das Paradieskorn, родъ кардамомовъ, райское зерно.

der Paradiesvogel, райская птичка.

Parallel, adj. паралельный, parallele Linien, oder Parallellinien, паралельныя линѣи.

das Parallelogramm, паралелограмъ.

das Paraſoll, зонтикъ.

die Parce, oder Parze, Парка.

der Pardel, ſ. Panther.

der Pardon, прощенїе.

Pardonnieren, v. a. прощать.

Paren, v. a. die Handſchuh paren, прибирать пару перчатокъ, ſich paren, совокупиться, сойтись.

die Parentation, надгробная рѣчь, погребальное слово.

die Parentheſe, скобки, ein Wort in eine Parentheſe einſchließen, поставить слово въ скобки.

Parentiren, v. n. говорить надгробную рѣчь.

Parieren, v. n. послушаться; einen Stoß im Fechten parieren, отвесть ударъ.

das Parlament, парламентъ.

der Parmeſankäſe, Пармазанскїй сыръ.

die Parole, пароль, лозунгъ.

der Part, часть, доля; сторона, партїя; der Gegenpart, противная сторона, противникъ.

das Parterre in den Gärten, цвѣтная гряда, im Schauſpielhauſe, партеръ.

die Partey, количество, часть; отрядъ; партїя, шайка, толпа, сторона, eine Partey Waaren, многїе товары, auf Partey ausgehen, добичу искать, die Republick iſt in zwey Parteyen getheilt, республика раздѣлена на двѣ партїи, стороны, jemandes Partey halten, держаться чьей стороны, jemandes Partey nehmen, держать чью сторону, ſich eine Partey machen, сдѣлать себѣ партїю, шайку, eine Partey Räuber, шайка разбойниковъ; beyde Parteyen hören, обѣ стороны слушать, beyde Parteyen vergleichen, помирить соперниковъ, die Gegenpartey, противная сторона.

der Parteygänger, наѣздникъ.

Parteyiſch, Parteylich, adj. u. adv. пристрастный, пристрастно, er iſt ſehr parteyiſch, онъ очень пристрастенъ.

die Parteylichkeit, пристрастїе.

Parteylos, adj. u. adv. безпристрастный.

die Parteyloſigkeit, безпристрастїе.

die Partie, часть, партїя, eine Partie Bücher, Waaren, собранїе книгъ, нѣсколько товаровъ, die Waaren in Partien verkaufen, продавать товары по сортамъ, mit von der Partie ſeyn, Partie machen, сдѣлать компанїю, eine Partie Billiard ſpielen, играть партїю на бильярдѣ; eine gute Partie thun, на богатой, на знатной жениться.

Partieren, v. a. употребить крючки, крючками достать.
der Partisan, единомышленникъ; наѣзникъ.
die Partisane, бердышь.
der Pasch, одинакое число очковъ на двухъ костяхъ.
Paschen, v. n. въ постючки играть, als v. a. запрещенный торгъ производить.
das Pasquill, пасквиль, ругательное, поносительное письмо.
der Pasquillant, сочинитель такого письма.
Paß, adv. въ пору.
der Paß, die Schuhe sind mir recht zu Paß, башмаки мнѣ очень въ пору, das kommt mir zu Paß, это къ стати пришло, nicht wohl zu Paß seyn, не очень здоровымъ быть.
der Paß, des Pferdes, иноходь; узкій, трудный проходъ, дефиле; пашпортъ, das Pferd gehet einen Paß, лошадь бѣжитъ иноходью, лошадь иноходецъ, einen Paß besetzen, занимать проходъ, завладѣть дефилеемъ, jemanden einen Paß geben, дать кому пашпортъ.
das Passa, пасха.
die Passage, проѣздъ, проходъ.
der Passagier, пасажиръ, проѣжій человѣкъ, путешествующій.
der Passatwind, пассатный, періодическій вѣтръ, которой въ нѣкоторое время безпрестанно съ одной стороны дуетъ.
Passen, v. n. im Kartenspiele, пасовать; подождать, ich passe, пасую, er kann passen, онъ можетъ подождать, пусть подождетъ, einem auf den Dienst passen, ставить кому сѣти, умыслъ имѣть на кого, auf einen passen, подстерегать кого.
Passen, v. a. придѣлать; als v. n. пригодиться, въ пору быть, das Kleid passet sehr gut, кафтанъ очень въ пору, es muß auf ein Haar passen, надобно, чтобъ это пришло плотно, чтобъ не оставалось ни на волосъ, das passet nicht hieher, это не придетъ сюда, dies passet sich nicht dazu, это къ тому не годится, der Deckel passet nicht auf den Topf, крышка не приходитъ къ горшку, das paßt mir nun so, это мнѣ къ стати, такъ хочется мнѣ, das kann sich wohl einmahl passen, это легко случиться можетъ.
der Paßgänger, иноходецъ.
Passieren, v. n. проѣхать, über einen Fluß passieren, чрезъ рѣку ѣхать, перехать рѣку, einen Ort passieren, проѣхать чрезъ городъ, einen Reisenden passieren lassen, пропустить путешествующаго, das kann passieren, это изрядно, это живетъ, годиться, er will für einen ehrlichen Mann passieren, онъ хочетъ прослыть честнымъ человѣкомъ, was passieret neues? что новаго? es ist nichts passieret, ничего не случилось, не было.
der Passierzettel, пропускный видъ.
die Passion, страсть; страданіе; страданіе господне.
die Passionsblume, страстецвѣтъ, страсти Христовы.
der Paßport, пашпортъ.
die Paste, такъ называется поддѣланный изъ стеклянной матеріи драгоцѣнный камень.
der Pastell, пастель, пастельная, сухая краска.
der Pastellmahler, пастельный живописецъ.
die Pastellmahlerey, пастельная живопись.
der Pastellstift, пастельный карандашъ.
die Pastete, пирогъ, das Pastetchen, пирожокъ.

der

der Pastetenbäcker, пирожникъ; die Pastetenbäckerinn, пирожница.
die Pastinake, пастынакъ.
der Pastor, пасторъ.
das Pastorat, пасторскій домъ.
die Patate, (solanum tuberosum) родъ картофлей, man nennt sie in Moßkwa аглинскіе картофели.
das Patent, патентъ.
der Pater, патеръ, zu den russischen Mönchen sagt man gewöhnlich отецъ, Pater M., отецъ М.
das Paternoster, отче нашъ; у римскокатоликовъ каждый десятой шарикъ въ четкахъ; самые четки.
der Pathe, крестный отецъ; крестникъ, die Pathe, Pathinn, крестная мать; крестница, das Pathchen, крестница.
das Pathengeld, das Pathengeschenk, der Pathenpfennig, подарокъ для крестника или крестницы.
der Patient, больной, die Patientinn, больная.
der Patriarch, патріархъ, праотецъ.
Patriarchalisch, adj. u. adv. патріархальный, патріархально, патріаршій, патріаршескій, die beyden letztern Wörter werden vorzüglich von der geistlichen Würde gebraucht; auch Patriarchisch.
der Patriot, патріотъ, сынъ отечества.
Patriotisch, adj. u. adv. патріотическій.
die Patrize, oder Patritze, пунсонъ.
die Patrolle, oder Patrulle, патрулъ, дозоръ, дозорный караулъ.
Patrolliren, oder Patrulliren, v. n. отправлять дозоръ, также прилѣжно обхаживать.
der Patron, хозяинъ; у католиковъ ангелъ хранитель.
das Patronat, право доставить священическое или школьное мѣсто.
die Patrone, узоръ, сколокъ, образецъ; моделъ; папиронъ, зарядъ.
die Patrontasche, сума, солдатская сума.
die Patsche, das Patschhändchen, рука, ручка.
Patschen, v. a. ладонью бить; im Wasser patschen, въ водѣ пачкать.
die Patscherpe, s. Vogelkirsche und Schlingbaum.
Patzig, adj. u. adv. гордый, дерзкій.
die Pauke, литавра, die Pauken schlagen, на литаврахъ бить, der Pauke ein Loch machen, кончить дѣло, конецъ дѣлать.
Pauken, v. a. бить; на литаврахъ бить.
der Pauker, литаврщикъ.
Pauschen, v. a. im Bergwesen, разбить, иногда и разтопить.
die Pause, пауза, отдыхъ, стойка въ музыкѣ, in dem Schauspiele, молчаніе.
Pausiren, v. n. паузу сдѣлать, выдерживать.
Pausten, v. a. u. n. надуть, vor Fett pausten, запыхаться.
die Pavedette, дутышъ, голубъ.
der Pavillon, павильонъ, шатеръ.
das Pech der Schuster, варъ, das Waldpech, смола, wer Pech angreift, der besudelt sich, кто грязью играетъ, руки замараетъ, mit Pech bestreichen, смолить.
der Pechbaum, сосна.
der Pechbrenner, который топитъ смолу.
der Pechdraht, верва, драшва.
Pechen, v. a. топить смолу; смолить.
die Pechfackel, смоленый факель.
die Pechhaube, Pechkappe, Pechmütze, родъ колпака внутри варомъ осмоленнаго и надѣваемаго для излеченія паршивой головы, скуфья.

das

das Pechholz, красный, хвойный лѣсъ.
Pechig, adj. u. adv. смолистый.
die Pechkohle, родъ каменныхъ угольевъ.
der Pechkranz, смоляный вѣнецъ.
Pechschwarz, adj. u. adv. какъ смоль черенъ.
die Pechtanne, сосна.
der Pedant, педантъ, ученый дуракъ.
der Pedell, педель.
die Pein, му́ка, боль, jemandes Pein lindern, уменшить, умалить чью му́ку, es ist eine erschreckliche Pein, это ужасная боль, му́ка.
Peinigen, v. a. му́чить, die Furcht peiniget mich, страхъ, боязнь меня му́читъ, das peinigende Gewissen, мучительная совѣсть.
der Peiniger, мучитель.
die Peinigung, мученїе.
Peinlich, adj. u. adv. мучительный, ein peinlicher Tod, мучительная смерть, die peinliche Frage, розыскъ, einen Verbrecher peinlich befragen, пытать, съ розыскомъ допрашивать преступника, das peinliche Gericht, уголовная палата, уголовный будъ, einen peinlich anklagen, въ уголовномъ дѣлѣ на кого доносить, sehr peinlich thun, очень боязливымъ быть.
die Peitsche mit einer dicken kurzen Schnur für die Pferde, кнутъ, die große Kutscherpeitsche, бичь, die Peitsche, Karbatsche, плеть, die Hundepeitsche, Manegenpeitsche, арапникъ, бичь.
Peitschen, v. a. die Pferde, бить лошадей кнутомъ, einen Menschen peitschen, бить плетью, mit Ruthen peitschen, сѣчь, высечь розгами.
der Peitschenstiel, кнутовище.
der Pelikan, баба птица, das Instrument zum Ausziehen der Zähne, пеликанъ, клещи для вырванїя зубовъ.
die Peltschen, (coronilla securidica) вязель.
der Pelz, шуба; von Thieren, шкура, мѣхъ, ein Zobelpelz, соболья шуба, der Bär hat einen dicken Pelz, медвѣдь имѣетъ толстый, густой мѣхъ, einem den Pelz ausklopfen, бить, поколотить кого, einem den Pelz waschen, бить кого; дѣлать кому строгїй выговоръ, вымыть кому голову, sich eine Laus in den Pelz setzen, въ кичливое, въ тягостное дѣло мѣшаться, ввязаться въ кичливое, тягостное дѣло.
Pelzen, v. a. бить, поколошить кого.
der Pelzer, s. Kürschner.
das Pelzfutter, мѣхъ, мѣховая подкладка.
Pelzhandschuhe, теплыя перчатки.
der Pelzkragen, воротникъ, von Zobel, Biber, von schwarzen Füchsen, соболїй, бобровый воротникъ, воротникъ изъ черныхъ лисицъ.
die Pelzmütze, шапка, eine Pelzmütze von Zobel, Biber, соболья, бобровая шапка.
der Pelzrock, мѣхомъ подбитый, подложенный кафтанъ.
Pelzschuhe zum Uberziehen, кенги.
Pelzstiefeln, теплые сапоги, Pelzstiefeln mit Bärenfell gefüttert, медвежїе сапоги.
das Pelzwerk, мягкая рухлядь, gewöhnlicher мѣхи, пушной товаръ.
der Pendul, маятникъ.
das Pennal, перовникъ.
die Pension, пансїонъ, училище; die Belohnung, пенсїя, s. Gnadengehalt, eine Pension anlegen, завести пансїонъ.
der Pensionair, пансїонеръ, ученикъ.
der Pensionshalter, содержатель пансїона.

das

das Pergament, пергаминъ, ein Buch in Pergament binden, переплетать книгу въ пергаминъ.
der Pergamentband, пергаментный переплетъ.
Pergamenten, adj. пергаментный.
die Pergamenthaut, пергаментная кожа.
der Pergamentmacher, пергаментщикъ.
die Perle, жемчужина, im hohen Style, перла, das Collectiv. жемчугъ, Perlen fischen, ловить жемчугъ, orientalische Perlen, восточный жемчугъ, es ist eine Perle aus dem Ohrringe gefallen, изъ серги выпала жемчужина, von Perlen, жемчужный, Ohrgehänge von Perlen, жемчужныя серги.
der Perlenfang, die Perlenfischerey, жемчужная ловля.
die Perlenfarbe, перловый, жемчужный цвѣтъ.
der Perlenfischer, водолазъ.
der Perlenhändler, торгующій жемчугомъ.
Perlenhell, adj. ясный, свѣтлый какъ перла.
die Perlenmuschel, жемчужная раковина.
die Perlenmutter, перловая матка, von Perlenmutter, перлемутеровый.
der Perlenschmuck, украшеніе изъ жемчугу состоящее.
die Perlenschnur, s. Schnur.
das Perlgras, (melica) пшонникъ перловый, пшено перловое.
die Perlgraupe, перловая крупа.
der Perpendikel, перпендикулъ.
Perpendikulär, adj. перпендикулярный, отвѣсный, adv. перпендикулярно, отвѣсно.
die Perrücke oder Perrucke, парикъ, das Perrückchen, паричокъ.
der Perrückenkopf, Perrückenstock, болванъ.
der Perrückenmacher, парикмахеръ.
der Persianer, персіянинъ, die Persianerinn, персіянка.
der Persico, родъ сладкой водки, персико.
Persien, Персія.
Persisch, adj. персидскій, adv. по персидски.
die Person, человѣкъ, особа, die Person im Schauspiele, лицо, eine Komödie von sechs Personen, комедія изъ шести лицъ, er ist schön, lang von Person, онъ хорошъ, высокъ собою, seine Person gut spielen, хорошо играть свою ролю, хорошо, искусно себя вести, er stellet seine Person gut vor, онъ очень собою виденъ, eine vornehme, geringe Person, знатная, низкая особа, низкій, подлый человѣкъ, es waren zwölf Personen am Tische, десять человѣкъ было за столомъ, meine geringe Person, моя милость, ich für meine Person, что касается до меня, es waren viele Personen zugegen, много было людей, die erste Person des Zeitworts, первое лице глагола, die drey Personen des göttlichen Wesens, три лица, три упостаси Божества.
die Personalien, все что касается до какой нибудь особы, обиды касающіяся до чьей особы.
Persönlich, adj. u. adv. самоличный, персональный, persönlich kommen, явиться, притти, persönliche Fürwörter, личныя мѣстоимѣнія.
die Persönlichkeit, существованіе, самоличность.
das Perspectiv, зрительная трубка.
die Perspective, перспектива.
Perspectivisch, adj. перспективный.
die Pertinenzien, принадлежности.
die Pest, Pestilenz, чума, моровая язва, моръ, моровое повѣтріе, an der Pest sterben, отъ чумы умереть, mit der Pest angesteckt werden, заражену быть чумою,

чумою, die Pest unter dem Rindviehe, скотскій падежъ.
die Pestbäule, морушка.
die Pestblase, Pestblatter, моровой пупыришекъ.
der Pestessig, уксусъ отъ чумы.
Pestilenzialisch, adj. u. adv. заразительный, eine pestilenzialische Luft, заразительный воздухъ.
der Pestilenzvogel, родъ травника, птица.
die Pestilenzwurz, (tussilago petasites) подбѣлъ, лепешникъ, матерникъ, чумный корень.
die Pestzeit, время чумы, чума.
die Petarde, петарда, вратоломъ.
die Petersilie, петрушка.
die Petersilienwurzel, корень отъ петрушки.
die Peterswurz, oder St. Peterswurz, (hypericum ascyron) диравикъ, звѣробой диравой, колокольчикъ св. Дѣвы, Ивановъ корень.
das Petschaft, Petschier, печать, и, einen Brief mit seinem Petschaft versiegeln, запечатать письмо своею печатью, die Medizin ist mit seinem Petschaft versiegelt, лекарство за его печатью.
Petschieren, v. a. запечатать, ein Paket petschieren, запечатать пакетъ.
der Petschierstecher, печаточникъ, граверъ.
der Petz, имя даемое въ шуткахъ медведю, мишка.
der Pfad, путь, стезя.
Pfadlos, adj. безпутный, гдѣ дороги нѣтъ.
der Pfaff, попъ.
der Pfaffenbaum, das Pfaffenhütchen, die Pfaffenkappe, Pfaffenmütze, das Pfaffenpfötchen, (evonymus europaeus) бересклетъ, жигалокъ, кизлянка.
die Pfaffenplatte, (leontodon taraxacum) молочай трава oder одуванчикъ.
die Pfafferey, поповское обхожденіе.
Pfäffisch, adj. u. adv. поповскій.
der Pfahl, колъ, свая, die Pfähle, колья, einen Pfahl einschlagen, вкалачивать колъ, Pfähle einrammeln, сваи бить, вкалачивать; der Pfahl, Schandpfahl, столбъ поставленный на площади съ желѣзнымъ ошейникомъ, къ которому привязываютъ на нѣсколько часовъ не большихъ преступниковъ.
Pfählen, v. a. ставить колья.
das Pfahlwerk, много свай вмѣстѣ вколоченыхъ.
die Pfalz, Пфальцъ, die Oberpfalz, верхній Пфальцъ.
der Pfalzgraf, Пфальцграфъ.
Pfalzgräflich, adj. пфальцграфскій.
die Pfalzgrafschaft, Пфальцграфство.
das Pfand, закладъ, залогъ, jemanden etwas zum Pfande geben, отдать кому что въ закладъ, Geld auf Pfänder leihen, давать въ займы, съ закладомъ, ein Pfand einlösen, выкупить закладъ, das Pfand ist verfallen, закладъ пропалъ, ein Pfand meiner Treue, залогъ моей вѣрности, ein Pfand der ehelichen Liebe, залогъ супружеской любви, Pfand spielen, въ фанты играть.
Pfänden, v. a. описать имѣніе за долгъ, man hat meine Kuh gepfändet, корову мою взяли.
der Pfandbrief, закладная.
der Pfänder, сторожъ конфискующій скотъ, который ходитъ по запрещеннымъ мѣстамъ.
das Pfänderspiel, игра фанты.
der Pfandesinhaber, имѣющій закладъ.
der Pfandschilling, закладныя деньги.
Pfandweise, залогомъ.
die Pfanne, сковорода, das Pfännchen, сковородочка, die Pfanne am Gewehre, полка.
der Pfannkuchen, блинъ.

der Pfarrdienſt, священическое мѣсто.
die Pfarre, приходъ, eine einträgliche Pfarre, прибыльный приходъ.
Pfarren, v. n. принадлежать къ приходу.
der Pfarrer, священикъ (приходскій).
der Pfarrgenoß, das Pfarrkind, прихожанинъ, die Pfarrleute, прихожане.
das Pfarrhaus, приходскій домъ.
der Pfau, павлинъ, das Weibchen, пава, павушка, was von Pfauen iſt, павлиный.
die Pfauenfeder, павлиное перо.
der Pfauenſchwanz, Pfauenſchweif, павлиный хвостъ.
die Pfauentaube, трубастый голубъ.
die Pfebe, родъ тыквы, тыква.
der Pfeffer, перецъ, Pfeffer ſtoßen, толочь перецъ, mit Pfeffer würzen, приправить перцомъ, der ſpaniſche Pfeffer, стручковой перецъ.
der Pfefferbaum, перцовое деревцо.
der Pfefferbaum, Kellerhals, (daphne mezereum) волчей перецъ, волчье лыко.
die Pfefferbüchſe, перешница, перешникъ.
das Pfefferkraut, ſ. Saturey.
der Pfefferkuchen, пряникъ.
die Pfeffermünze, аглинская мята.
Pfeffern, v. n. es pfeffert auf der Zunge, отъ перцу жжетъ на языкѣ, die Ruthe pfeffert, больно отъ розги. Als v. a. положить перцу, приправить, gepfefferte Worte, колкія слова, das iſt gepfeffert, это ужасно дорого.
die Pfefferniß, родъ круглыхъ маленькихъ пряниковъ на подобіе шарика.
der Pfefferſchwamm, (agaricus piperatus) грюздь, я, груздокъ.
der Pfefferſtrauch, перцовое деревцо.
die Pfeiffänte, (anas penelope) свищунъ, родъ утки.
die Pfeifferoſſel, бѣлый дроздъ.
die Pfeiffe, дудка, свирѣль, das Pfeiffchen, дудка, свирѣлька, die Tobakspfeiffe, трубка, трубочка, eine Pfeiffe rauchen, курить трубку, die Pfeiffe ſtopfen, набивать трубку, nach jemandes Pfeiffe tanzen, по чьей дудкѣ плясать, die Pfeiffe einziehen, уступать, сдѣлаться потише, Pfeiffen ſchneiden, weil man im Rohre ſitzt, пользоваться случаемъ.
Pfeiffen, v. n. свистать, einem Hunde pfeiffen, свистать собакѣ, den Vögeln pfeiffen, манить птицъ дудкою.
der Pfeiffendeckel, крышка на трубкѣ.
der Pfeiffenkopf, головка у глиняной трубки; трубка.
der Pfeiffenmacher, дѣлающій трубки.
das Pfeiffenrohr, чубукъ, трубочка.
der Pfeiffenſtopfer, машинка изъ желѣза, чтобъ табакъ крѣпче набивать въ трубкѣ.
der Pfeiffenthon, трубочная глина.
der Pfeiffer, свистунъ, beym Regimente, флейщикъ.
der Pfeil, стрѣла, das Pfeilchen, стрѣлочка, einen Pfeil abſchieſſen, пустить стрѣлу изъ лука, ein vergifteter Pfeil, стрѣла съ ядомъ, напоенная ядомъ стрѣла, ſo ſchnell wie ein Pfeil, быстро какъ стрѣла, er hat ſeine Pfeile verſchoſſen, онъ изнемогъ.
der Pfeiler, столбъ, das Pfeilerchen, столбикъ, mit Pfeilern unterſtützen, столбами подпереть, подпоры подставить.
der Pfeilfiſch, щука белона, морская рыба.
die Pfeilhöhle in der Anatomie, (ſinus ſagittalis) стрѣльная кривость, кривота.

das

das Pfeilkraut, (sagittaria) стрѣла, стрѣльная трава.

die Pfeilnaht in der Anatomie, (sutura sagittalis) стрѣльная сшивка, шовъ на головномъ черепѣ отъ лбины къ затылку продолжающійся.

die Pfeilwurz, (thalia) стрѣльный корень.

der Pfennig, маленькая мѣдная монета нѣмецкая, составляющая теперь около трехъ копѣекъ.

das Pfennigkraut, (lysimachia nummularia) полушечникъ, денежникъ, пинязникъ, чай луговый.

der Pferch, помётъ, калъ скота; навозъ.

die Pferche, плетень, загородка въ которую ночью загоняютъ скотъ.

Pferchen, v. n. испражняться; v. a. удобрить.

das Pferd, лошадь, das Pferdchen, лошадка, Pferde halten, держать лошадей, mit vier, sechs Pferden fahren, ѣхать четверною, цугомъ, frische Pferde nehmen, die Pferde wechseln, перемѣнить лошадей, свѣжихъ подставныхъ лошадей взять, gut zu Pferde sitzen, хорошо на лошади сидѣть, er ist zu Pferde gekommen, онъ пріѣхалъ верхомъ, von dem Pferde steigen, сойти съ лошади, sich von dem Pferde auf den Esel setzen, изъ поповъ попасть въ дїаконы, изъ кобылъ да въ клячи, die Pferde hinter den Wagen, den Pflug spannen, на выворотъ дѣлать, начать дѣло съ конца, auf dem fahlen Pferde betroffen werden, уличену быть во лжи, въ ошибкѣ, ein abgerittenes Pferd, замученная лошадь, mit Postpferden reisen, на почтовыхъ (лошадяхъ) ѣхать, mit Fuhrmannspferden, на долгихъ, на извозчищьихъ ѣхать, ein elendes Pferd, кляча.

die Pferdearbeit, лошадиная, весьма тяжелая, трудная работа.

der Pferdearzt, конавалъ.

die Pferdebohne, полевой бобъ.

der Pferdebusch, хохолъ.

die Pferdedecke, попона.

der Pferdedieb, лошадиный дворъ.

das Pferdefleisch, кобылятина.

die Pferdefliege, Pferdelaus, лошадиная, кровососка.

das Pferdegeschirr, лошадиныя шоры.

das Pferdehaar, лошадиный волосъ, die Farbe, лошадиная шерсть.

der Pferdehandel, лошадиный торгъ.

der Pferdehändler, (лошадиный) барышникъ.

der Pferdehuf, лошадиное копыто.

die Pferdekastanie, дикой каштанъ.

der Pferdeknecht, конюхъ.

der Pferdekopf, лошадиная голова.

der Pferdemarkt, лошадиная ярмонка, der dazu bestimmte Platz, конная.

der Pferdemist, лошадиный навозъ.

die Pferdemühle, s. Roßmühle.

die Pferdenuß, самой большой родъ грецкихъ орѣховъ.

der Pferdesattel, сѣдло.

der Pferdeschwanz, Pferdeschweif, лошадиный хвостъ.

der Pferdestall, конюшня.

die Pferdestriegel, s. Striegel.

der Pferdeverleiher, который отдаетъ лошадей въ наемъ.

das Pferdezeug, лошадиная, конская збруя, конской приборъ.

die Pferdezucht, конскїе заводы, die Ukraine hat eine vortrefliche Pferdezucht, въ Малороссїи есть прекрасные конскїе заводы.

der Pfiff, свистать, свистанїе; хитрость, хитрая выдумка, крючекъ, das sind Pfiffe, это крючки, er verstehet den Pfiff,

онъ хитеръ, онъ знаетъ какъ поступать.

der Pfifferling, s. Pfefferschwamm, ich gebe nicht einen Pfifferling dafür, я ничего, полушки не дамъ за это.

Pfiffig, adj. u. adv. хитрый, лукавый, er ist sehr pfiffig, онъ очень хитеръ.

der Pfingstabend, на канунѣ Троицына дня.

die Pfingstblume, s. Päonie u. Geniste.

die Pfingsten, das Pfingstfest, Троицынъ и Духовъ день, пятидесятница, праздникъ сошествія святаго духа. Gewöhnlich sagt man im gemeinen Leben, Троицынъ день.

der Pfingsttag, der erste, Троицынъ день, der zweyte, Духовъ день.

der Pfingstvogel, иволга.

der Pfipps, типунъ, einem Huhne den Pfipps reissen, снять типунъ у курицы.

der Pfirsichbaum, персиковое дерево.

die Pfirsichblüthe, персиковый цвѣтъ.

der Pfirsichbranntwein, персиковая водка.

die Pfirsiche, die Pfirsche, персикъ.

der Pfirsichkern, der Pfirschkern, персиковое ядро.

die Pflanze, растеніе, зелія, былія, прозябеніе, трава, eine Pflanze versetzen, пересаживать растеніе, Pflanzen sammeln, растенія, травы собирать, das Pflänzchen, травка, былинка.

Pflanzen, v. a. садить, Bäume pflanzen, насадить деревья, die Kanonen auf die Wälle pflanzen, aufpflanzen, разставить пушки по валу, gute Gesinnungen in jemandes Herz pflanzen, хорошія мысли внушать, вперить въ кого, eine Colonie pflanzen, поселить селеніе, sich an einem Orte hinpflanzen, сѣсть, садиться.

das Pflanzenbeet, росадникъ.

der Pflanzenfloh, (podura) травяная блоха.

das Pflanzenreich, царство прозябаемыхъ, царство растеній.

der Pflanzer, сажалыцикъ.

der Pflänzling, das Pflanzreis, отрасль, отпрыскъ, черешекъ.

die Pflanzschule, заводъ древесный; училище.

die Pflanzstadt, селеніе, колонія.

die Pflanzung, сажаніе; селеніе.

das Pflaster, пластырь, ein Pflaster auflegen, пластырь приложить, es streichen, намазывать пластырь.

das Pflaster auf der Straße, мостовая, das Pflaster machen, ausbessern, мостовую сдѣлать, намостить; починить, поправить мостовую, es ist in London ein theures Pflaster, въ Лондонѣ дорого жить, das Pflaster treten, праздно шататься по улицамъ.

der Pflasterer, который намащиваетъ, мостовщикъ.

Pflastern, v. a. мостить, намостить, einen Hof pflastern, намостить дворъ, ein gepflasterter Weg, вымощенная, намощенная дорога.

der Pflastertreter, лѣнивецъ, тунея децъ, шатающійся по улицамъ, волокита.

der Pflaum, s. Flaumfeder.

die Pflaume, слива, gelbe Pflaumen, желтыя сливы.

der Pflaumenbaum, сливное дерево.

Pflegbefohlen, ein Pflegbefohlner, порученный чьему попеченію.

die Pflege, попеченіе, смотрѣніе, призрѣніе, стараніе, einem Kranken alle Pflege leisten, доставлять, оказать больному всевозможную помощь, имѣть объ немъ всевозможное попеченіе, за нимъ очень смотрѣть, ein Kind in der Pflege haben, воспитывать дитя,

es

es mangelt dem guten Alten an Pflege, за добрымъ старикомъ не смотрятъ, не имѣютъ объ немъ попеченія, присмотра, die Pflege, Vormundschaft, опекунство, смотрѣніе, храненіе. Die Rechtspflege, исполненіе правосудія.

die Pflegeältern, воспитатели.

das Pflegekind, пріемышъ, пріемное дитя.

Pflegen v. r. u. ir. имѣть попеченіе, печься, стараться о чемъ, ходить за кѣмъ, einen Kranken pflegen, ходить за больнымъ, стараться объ немъ, ich kann mich nicht pflegen, я не могу свой покой имѣть, о себѣ довольно попеченія имѣть, я не могу довольно стараться о своемъ здоровьи, der Ruhe pflegen, предаться покою, Rathes mit jemanden pflegen, посовѣтоваться съ кѣмъ, Freundschaft mit jemanden pflegen, имѣть дружбу съ кѣмъ. Pflegen, v. n. обыкновеніе имѣть, въ обычаѣ имѣть, er pflegt nach Tische zu schlafen, онъ обыкновеніе имѣть спать послѣ обѣда, онъ обыкновенно послѣ обѣда спитъ, so pflegt es zu geschehen, такъ то водится, er pflegt zu sagen, онъ обыкновенно говоритъ.

der Pfleger, попечитель; куратторъ.

der Pflegesohn, пріемышъ.

die Pflegetochter, воспитанница.

der Pflegevater, воспитатель.

die Pflicht, должность, обязанность, es ist ihre Pflicht mir zu gehorchen, долгъ вашъ меня слушаться, мнѣ повиноваться, вы должны меня послушаться, seiner Pflicht nachkommen, исполнить свою должность, seine Pflicht aus den Augen setzen, versäumen, unterlassen, оставлять, пренебрегать, преступить свою должность, sich es zur Pflicht machen, поставить себѣ за долгъ, считать должностью, die Pflichten gegen Gott, gegen sich selbst, должности къ Богу, къ самому себѣ, einem Verstorbenen die letzte Pflicht abstatten, отдать умершему послѣднiй долгъ, jemanden in Pflicht nehmen, привесть кого къ присягѣ, jemanden die Pflicht leisten, присягнуть кому, in Eid und Pflicht stehen, при должности находиться, die eheliche Pflicht, супружественная должность; die Pflicht, Steuer, подать.

der Pflichtanker, плихтанкеръ.

Pflichtig, adj. u. adv. обязанный.

die Pflichtleistung, присяга.

Pflichtlos, adj. u. adv. не имѣющiй должности, не обязанный; поступающiй противъ должности.

Pflichtmäßig, adj. u. adv. по должности, ein pflichtmäßiges Betragen, достодолжный поступокъ.

Pflichtschuldig, adj. должный.

der Pflichttheil, законная доля.

Pflichtvergessen, adj. u. adv. нарушающiй, не наблюдающiй должность.

Pflistern, s. Flistern.

der Pflock, деревянный гвоздь, колъ.

Pflücken, v. a. рвать, срывать, Nüsse, Erdbeeren pflücken, орѣховъ нарвать, земляннику сбирать, Blumen pflücken, рвать цвѣты, pflücken sie keine Blume ab, не рвите ни одного цвѣта; eine Gans pflücken, ощипать гуся, Brod in die Milch pflücken, крошить хлѣба въ молоко, jemanden pflücken, обобрать кого.

der Pflug, плугъ, der Hakenpflug, соха, das ist sein Acker und Pflug, онъ отъ этого единственное свое пропитанiе имѣетъ.

das Pflugeisen, сошникъ.

Pflügen, v. a. пахать, вспахать, zum zweyten Mahle pflügen, распахать.
der Pflüger, пахарь.
der Pflughaken, s. Hakenpflug.
die Pflugkehre, оборачиваніе плугомъ.
die Pflugreute, лопаточка.
die Pflugschar, лемешъ, лемехъ, сошникъ, in der Anatomie, (vomer, os impar) лемешъ, рало, безпарная кость въ ноздряхъ.
die Pflugsterze, ручка у сохи.
Pfneischen, s. Schnauben.
die Pfortader, воротная крововозвратная жила.
die Pforte, ворота, im hohen Style, врата, das Pförtchen neben der großen Pforte, калитка, die Pforten des Himmels, небесныя врата, врата небесъ, die Pforten der Hölle, врата адова, die Ottomannische Pforte, Оттоманская порта.
der Pförtner, дворникъ, приворотникъ, воротникъ.
der Pfosch, кормъ дикихъ звѣрей.
die Pfoste, столбъ, die Thürpfoste, верея.
die Pfote, лапа, das Pfötchen, лапочка, der Hund gibt die Pfote, собака даетъ лапу.
die Pfrieme, шило.
das Pfriemenkraut, der Ginster, дрокъ.
die Pfriemente, шилохвость, шилохвостка, родъ утки.
der Pfropf, пробка, das Pfröpfchen, пробочка, der Pfropf zum Laden, пыжъ.
Pfropfen, v. a. набить, напихать, Blätter in eine Butellje pfropfen, набить силою листья въ бутылку, sich voll pfropfen, набить себѣ брюхо, das Komödienhaus war gepfropft voll, театръ былъ такъ полонъ, что и продраться не льзя было, что руки негдѣ было протянуть, просунуть, die Butellje zupfropfen, закупорить бутылку.
Pfropfen, v. a. die Bäume, прививать, in die Rinde pfropfen, прививать къ корѣ.
das Pfropfen, прививаніе, прививка.
der Pfropfer, прививатель, прививальщикъ.
das Pfropfmesser, прививальный ножъ.
das Pfropfreis, прививокъ, черенокъ.
das Pfropfwachs, варъ.
der Pfropfzieher, штопоръ.
die Pfründe, приходъ.
der Pfuhl, лужа.
der Pfühl, перина.
Pfuhlicht, adj. das Wasser riecht pfuhlicht, вода тиною пахнетъ.
Pfuj! фу! тфу!
das Pfund, фунтъ, mit seinem Pfunde wuchern, sein Pfund gut anlegen, употребить свои дарованія въ свою пользу и въ пользу другихъ.
die Pfundbirn, самой большой родъ грушъ.
das Pfundgewicht, фунтовой вѣсъ.
Pfündig, adj. u. adv. фунтовый.
das Pfundleder, толстый, подошвенный товаръ.
Pfundweise, adv. фунтами.
Pfuschen, v. n. кропать, дурно работать, in ein Handwerk pfuschen, дурно ремесло отправлять.
der Pfuscher, человѣкъ не знающій своего ремесла, который кропаетъ.
die Pfuscherey, кропаніе.
die Pfütze, лужа.
Pfützen, v. a. вычерпать воду изъ лужи.
das Pfützenwasser, вода въ лужѣ.
Pfütznaß, adj. со всѣмъ мокрый, промоченый.
das Phänomen, явленіе, феноменъ.
die Phantasie, Phantasieren, s. in F.

die

die Pharaonismaus, Фараонова мышь.
der Pharisäer, фарисей, фарисеянъ.
Pharisäisch, adj. фарисейскій.
der Philister, филистянинъ; der Pferdephilister, который отдаетъ лошадей въ наемъ.
der Philosoph, философъ, мудролюбецъ.
die Philosophie, философія, мудролюбіе.
Philosophiren, v. n. философствовать, мудрствовать.
Philosophisch, adj. философическій.
der Phönix, фениксъ.
die Physik, физика, естественная наука.
Physisch, adj. физическій.
die Physionomie, физіономія.
Pichen, v. a. смолить.
der Pickelhäring oder Pickelhering, арлекинъ, дуракъ.
das Picket, бекетъ; das Spiel, игра пикетъ, Picket spielen, въ пикетъ играть.
die Pieke, копье.
der Piekenier, пикенеръ.
Pik in den Karten, вины, пики.
der Pikkönig, виновый, пиковый король.
der Pilger, Pilgrimm, странникъ, пилегримъ; которой по обѣщанію молиться куды идетъ.
die Pilgerfahrt, Pilgerschaft, странствованіе по обѣщанію.
der Pilgerstab, посохъ странника.
die Pille, пилюла, пилюлка, jemanden eine bittere Pille zu verschlucken geben, сдѣлать кому колькій выговоръ.
der Pillenfarn, (pillularia) пилюльникъ, растеніе.
der Pilot, кормчей.
der Pilz, грибъ.
die Pimpernuß, (pistacia vera) фисташка; (staphylea) клопица.
die Pimpinelle, (pimpinella) бедринецъ.
die Pinasse, пинассъ, родъ корабля.
der Pinguin, пингвинъ, родъ птицъ безъ крыловъ, находящіяся около Магелланскаго пролива.
die Pinne, s. Finne.
der Pinsel, живописная кисть, кисточка, den Pinsel gut zu führen wissen, хорошо писать, живописать, er ist ein rechter Pinsel, онъ настоящій глупецъ.
Pinseln, v. n. жаловаться.
die Pipe, родъ длинныхъ гишпанскихъ винныхъ и масленыхъ бочекъ.
die Pisse, моча.
Pissen, v. n. мочиться, мочу испускать (ссать).
die Pistazie, фисташка.
die Pistole, пистолетъ, die Münze, пистола, залотая монета составляющая теперь около семи рублей.
die Pistolenholster, пистолетныя чужки.
das Placat, указъ.
Placken, v. a. приклеить; обезпокоить, мучить, sich mit etwas placken, мучиться чѣмъ, die Unterthanen placken, притѣснить, удручать подданныхъ.
der Placker, промахъ.
die Plackerey, притѣсненіе, удрученіе, изнуреніе.
Plackern, v. n. не ровно стрѣлять, (im gemeinen Leben) дробью, горохомъ стрѣлять.
die Plage, мука, мученіе, бѣда, einem zur Plage seyn, быть кому въ мученіе, seine Plage mit etwas haben, мучиться съ кѣмъ, nun gehet meine Plage an, теперь моя бѣда, мое мученіе начинается.
der Plagegeist, Plager, Plageteufel, мучитель, скучный, безпокойный человѣкъ.
Plagen, v. a. мучить, замучить; обезпокоить, докучать, der Husten plagt mich, кашель

шель меня мучитъ, ſich mit Sorgen plagen, мучиться заботами, einen um Geld plagen, просить сильно кого о денгахъ, er plaget mich mit ſeinem Lobe, онъ мнѣ докучаетъ своею похвалою, von ſeinen Gläubigern geplagt werden, обезпокойну быть о заимодавцахъ.

die Plämpe, шпага съ широкимъ клинкомъ.

Plan, adj. u. adv. ясный, понятный.

der Plan, начертаніе, планъ, чертежъ, распоряженіе, замыселъ, der Plan eines Gebäudes, планъ зданія, das iſt ſein Plan, это его проектъ, распоряженіе, вымыселъ, das iſt nicht nach dem Plane, это не по плану.

die Pläne, ровнина.

die Plane, одѣяло; толстый холстъ.

der Planet, планета.

die Planetenbahn, теченіе планеты.

das Planetenjahr, планетный годъ.

Planieren, v. a. поровнять, заровнять, гладить, ровнымъ сдѣлать; листы печатной бумаги намочить водою клеемъ разведенною, планировать, einen Garten planieren, выровнять садъ.

die Planke, толстая доска; заборъ.

Planſchen oder Plantſchen, v. a. пачкать.

der Plapperer, das Plappermaul, die Plappertaſche, болтунъ, пустомѣля, fam. болтунья.

die Plapperey, das Plappern, пустословіе, пустомѣліе.

Plapperhaft, adj. u. adv. болтливо.

die Plapperhaftigkeit, болтливость.

Plappern, v. n. болтать, пустомѣлить, врать.

das Plärrauge, текущіе глаза.

die Plärre, большой ротъ, ртище, рыло.

Plärren, v. n. кричать, нескладно пѣть.

die Platina, платина, бѣлое золото.

Plätſchern, v. a. u. n. плескать, die im Waſſer plätſchernden Enten, въ водѣ плещущіяся утки.

Platt, adj. u. adv. плоскій, гладкій, ровный, ein plattes Dach, плоская кровля, eine platte Naſe, plattes Deutſch, ſ. Plattdeutſch, platt ſprechen, нижнымъ нѣмецкимъ нарѣчіемъ говорить, er iſt ſehr platt, онъ безъ церемоній, platt abſchlagen, чисто отказать.

Plattdeutſch, adj. u. adv. одно изъ главныхъ нарѣчій Нѣмецкаго языка, которое употребляется простыми людьми въ нижнемъ Саксонкомъ, Вестфальскомъ и въ малой части верхняго Саксонскаго округа.

die Platte, листъ, доска, eine Platte von Eiſen, желѣзная доска, die Platte des Nagels, шляпка гвоздя, die Platte auf dem Kopfe, плѣшь, лысина.

das Platteiſen, Plätteiſen, утюгъ.

Plätten oder Platten, v. a. утюгомъ гладить, утюжить, das Eiſen plätten im Bergweſen, плющить желѣзо.

Platterdings, adv. отнюдь.

der Plattfuß, die Platteiſe, плашеса, рыба.

die Plattmühle, плющильная.

der Platz, мѣсто, ein öffentlicher Platz, площадь, das Plätzchen, мѣстечко, площадка, auf dem Platze bleiben, на мѣстѣ остаться, ein feſter Platz, крѣпкое мѣсто, vielen Platz einnehmen, много мѣста занять, jemanden von ſeinem Platze vertreiben, согнать кого съ мѣста, nehmen ſie Platz, изволите садиться, садитесь, сядьте, von ſeinem Platze aufſtehen, стать съ своего мѣста, an eines Platz kommen,

kommen, чье мѣсто получить, es iſt kein Platz mehr da, больше мѣста нѣтъ, Platz laſſen, оставить мѣсто, Platz gemacht! прочь, поди! eines Bitte Platz geben, согласиться на чью прозьбу, принять чью прозьбу.

Platzen, v. n. трещать, лопнуть, лопаться, das Holz platzt im Feuer, дрова трещатъ въ огнѣ, es ſind viele Butelljen geplatzet, много бутылокъ лопнуло, ſo viel eſſen, daß man platzen möchte, ѣсть до тѣхъ поръ чтобъ лопнуть, in den Dreck platzen, упасть въ грязь, er platzte in das Zimmer hinein, онъ вбросился, вбѣжалъ въ горницу, mit etwas heraus platzen, вдругъ что нибудь выболтать.

Plätzen, v. a. ударить ладонью.

der Plätzer, ударъ ладонью.

die Platzkugel, хлопушка.

der Platzmajor, Плац-Маіоръ.

der Platzregen, проливной дождь.

der Plauderer, болтунъ, die Plauderinn, болтунья.

die Plauderey, болтанїе.

Plauderhaft, adj. u. adv. болтливый.

die Plauderhaftigkeit, болтливость.

Plaudern, v. n. болтать, er plaudert den ganzen Tag, онъ весь день болтаетъ.

die Plaudertaſche, болтунъ, болтунья.

die Plinſe, родъ блина.

die Plötze, der Plötz, (cyprinus rutilus) плотица, рыба.

Plötzlich, adj. скоропостижный, внезапный, нечаянный, adv. скоропостижно, внезапно, вдругъ, ein plötzlicher Tod, скоропостижная смерть, ein plötzlicher Fall, незапное паденїе, es erhob ſich plötzlich ein Sturm, вдругъ сдѣлалась буря.

die Pluderhoſen, шировары, очень широкїя штаны.

Plump, adj. u. adv. грубый, толстый, plumpe Hände und Füße haben, грубыя руки и ноги имѣть, ein plumper Menſch, грубый человѣкъ, грубїанъ.

Plumpen, v. n. упасть съ шумомъ, er fiel in das Waſſer, daß es plumpte, онъ болтанулъ въ воду.

die Plumpheit, грубость.

der Plunder, ветошки, дрянь, das iſt nur Plunder, это дрянь.

der Plünderer, грабитель.

der Plunderkram, торгъ лоскуньями; дрянь, ветошки.

Plündern, v. a. грабить, ограбить, die Soldaten haben die Stadt geplündert, солдаты ограбили городъ.

das Plündern, die Plünderung, грабежъ, разграбленїе.

der Plüſch, плишь.

der Pöbel, чернь, подлой, простой народъ.

Pöbelhaft, adj. u. adv. подлый.

die Pöbelſprache, подлый, простонародный языкъ.

das Pöbelvolk, чернь, подлый народъ.

Pochen, v. a. стучать; грозить, auf etwas pochen, гордится, величаться чѣмъ, man pocht an die Thür, стучатъ у дверей, das Herz pocht, серце сильно бьется, pochen in den Bergwerken, толочь руду, auf ſein Glück pochen, гордиться, величаться щастїемъ, полагаться лишкомъ на щастїе.

der Pocher, работникъ, который въ рудникѣ толчетъ руду.

das Pochwerk, толчея.

die Pocke, оспа, die Pocken haben, оспу имѣть.

Pockennarbig, adj. рябый.

das Podagra, подагра, das Podagra haben, подагру имѣть, занемочь подагрою.

die Poeſie, стихотворство, поэзїя, eine Poeſie, стихотвореніе, стихи.
der Poet, стихотворецъ, пїитъ, die Poetinn, сочинительница стиховъ.
die Poeterey, стихотворство.
die Poetik, поэтика.
Poetiſch, adj. стихотворческій.
Pohlen, Polen, Польша.
der Pohle, Pole, Polak, Полякъ. die Pohlinn, Polinn, Полячка.
Pohluiſch, adj. Польскій.
der Pol, полюсъ, der nördliche Pol, Nordpol, сѣверный полюсъ.
der Polarſtern, сѣверная, полярная звѣзда.
der Polarzirkel, полярный кругъ.
der Poley, полей, пулей.
die Polhöhe, высота полюса.
Polieren, v. a. полировать, выполировать, выгладить, гладить, einen Spiegel polieren, полировать зеркало.
der Polierer, полировщикъ, полировальщикъ, гладильщикъ.
die Polierung, полированіе, полировка.
die Politik, политика.
Politiſch, adj. политическій; хитрый, ein politiſcher Streich, хитрая штупка.
die Polizey, полиція, благочиніе, auf gute Polizey halten, наблюдать благочиніе, zur Polizey gehörig, полицейскій.
der Polizeymeiſter, Полиціймейстеръ.
das Pollmehl, средняя мука.
der Polſter, подушка, das Polſterchen, подушечка.
Polſtern, v. a. набить шерстью, gepolſterte Stühle, стулья набитые шерстью.
der Polterabend, дѣвичникъ.
der Poltergeiſt, домовой.
die Polterkammer, чуланъ.
Poltern, v. n. шумѣть, wer poltert ſo? кто такъ шумитъ?
das Poltern, шумъ.
die Polygamie, многоженство.
der Polygon, полигонъ.
der Polyp, полипъ.
die Pomade, помада, franzöſiſche Pomade, французская помада.
die Pomeranze, померанецъ.
der Pomeranzenbaum, померанцовое дерево.
der Pomp, великолѣпіе, богатое убранство, er iſt mit großem Pompe begraben worden, онъ погребенъ съ великимъ великолѣпіемъ.
die Pomphoſen, шировары.
der Popanz, пугалище, страшилище, пугало.
Populär, adj. u. adv. народный.
der Porphyr, порфиръ, багровикъ.
Porphyren, adj. порфировый.
der Porree, гишпанскій лукъ, поре.
der Porſch, (ledum paluſtre) багульникъ, багунъ, болотный клоповникъ, растеніе, ſ. auch Bärenklau.
der Port, портъ, гавань.
das Portal, порталь.
die Portion, доля, eines Soldaten, пай, паекъ (l. pajok).
das Porto, вѣсовыя деньги.
das Porträt, портретъ.
der Porträtmahler, портретный живописецъ.
Portugall, Португаллія.
der Portugieſe, Португалецъ.
Portugieſiſch, adj. Португальскій.
der Portulak, портулакъ, бутерлакъ.
das Porzellan, фарфоръ, ſächſiſches Porzellan, Саксонскій фарфоръ.
Porzellanen, adj. фарфоровый.
die Porzellanerde, фарфоровая глина.
das Poſament, позументъ.
der Poſamentirer, позументщикъ.
die Poſaune, весьма длинная труба, музыкальный инструментъ.
Poſaunen, v. a. u. n. трубить; провозгласить.
Poſitiv, adj. u. adv. положительный, точный, вѣрный.

das

das Positiv, родъ маленькихъ органовъ.

die Positur, позитура, положеніе.

die Posse, шутка, шалость, издѣвка, Possen machen, шутить, шалить, jemanden Possen vormachen, шутки строить, подводить.

der Possen, шутка, jemanden einen Possen spielen, шутку кому сдѣлать, jemanden etwas zum Possen thun, дѣлать кому что въ досаду.

Possenhaft, adj. шутливый, балагурный.

der Possenmacher, Possenreisser, шутникъ, шутъ, балагуръ, die Possenmacherinn, Possenreisserinn, шутница, шутиха, балагурка.

das Possenspiel, комическое представленіе.

Possierlich, adj. смѣшный, шутовскій, ein possierlicher Mensch, смѣшной человѣкъ.

die Post, Schuldpost, сумма, долгъ, eine große Post verlieren, большую сумму терять.

die Post, почта, die fahrende Post, тяжелая почта, die Post gehet ab, kommt an, ist ausgeblieben, почта отходитъ, пришла, не пришла, не бывала, mit der Post reisen, die Post nehmen, по почтѣ, на почтовыхъ ѣхать, die Post bezahlen, почтовыя деньги платить, Briefe auf die Post tragen, отнести письма на почту; die Post, das Posthaus, почта, почтовой дворъ; Post, die Nachricht, извѣстіе.

das Postamt, почтамтъ.

der Postbeamte, Postbediente, почтамской офицеръ.

die Postbedienung, должность при почтѣ.

der Postbothe, почтарь.

das Postement, постаментъ, подножіе.

der Posten, постъ, караулъ, die Schildwache darf nicht von ihrem Posten gehen, часовой не долженъ оставить своего поста, seinen Posten vertheidigen, защищать свой постъ.

das Postgeld, Porto, вѣсовыя деньги.

der Posthalter, который ставитъ лошадей.

das Posthaus, почтовый домъ.

das Posthorn, почтовый рогъ.

die Postille, собраніе проповѣдей.

der Postillion, почтильонъ.

die Postkalesche, почтовая коляска.

die Postkarte, почтовая ландкарта.

der Postknecht, ямщикъ.

der Postmeister, почтмейстеръ.

die Postordnung, почтовый регламентъ.

das Postpapier, почтовая бумага.

das Postpferd, почтовая лошадь.

die Postsäule, верста.

der Postschein, почтовая расписка о принятыхъ деньгахъ, (in Rußland hat man keine).

der Postschreiber, der Postsecretär, почтовый секретарь.

die Poststation, ямъ, стоянція, станъ.

die Poststraße, почтовая дорога.

der Posttag, почтовый день.

Postuliren, v. a. требовать.

der Postverwalter, почтмейстеръ.

der Postwagen, почтовая коляска; почтовая кибитка.

das Postwesen, почтовое учрежденіе.

die Potage, потажъ, супъ.

der Potentat, Монархъ, Государь.

die Potentille, серебренникъ, жабникъ, мохна, гусиная трава.

der Pott, горшокъ.

die Pottasche, поташъ.

der Pottfisch, потъ, рыба.

Potz! Potz Henker! Potz Wetter! и! чортъ.

die Präbende, приходъ.

der Pracher, нищей.

die Pracherey, нищета.

Prachern, v. a. милостыни просить.

die Pracht, великолѣпїе, убранство, роскошь, in seiner Pracht erscheinen, въ своемъ великолѣпїи показаться, Pracht führen, великолѣпно себя вести.

das Prachtbett, парадная постеля.

der Prachthimmel, балдахинъ.

Prächtig, adj. u. adv. великолѣпный, богатый, prächtig gekleidet seyn, великолѣпно, богато одѣту быть, prächtig leben, великолѣпно жить, ein prächtiger Schmaus, богатый пиръ.

der Prachtkegel, обелискъ.

die Prachtlilie, Малабарская метоника, лилея Цейландская.

das Prachtzimmer, парадная комната.

das Präcipitat, осадка.

Practicieren, v. a. въ дѣйствїе произвесть, дѣлать; лечить; jemanden etwas in die Tasche practicieren, класть, сунуть кому что тайно въ карманъ.

die Practik, практика, опытъ.

Practisch, adj. практическїй.

die Prädestination, предопредѣленїе Божїе.

das Prädicat, сказуемое.

Prägen, v. a. впечатлѣть; бить, тиснуть, sich etwas ins Gedächtniß prägen, впечатлѣть себѣ что въ память, Geld prägen, бить, тиснуть монеты, neue Worte prägen, новыя слова ковать.

Prahlen, v. n. хвастать, похвастать, величаться, чваниться, хвастаться, er prahlet, онъ очень хвастается, mit etwas prahlen, хвастаться чѣмъ.

der Prahler, Prahlhans, хвастунъ, die Prahlerinn, хвастунья.

die Prahlerey, хвастовство.

Prahlerisch, Prahlhaft, adj. хвастовскїй, хвастливый, prahlhafte Versprechungen, хвастливыя обѣщанїя.

die Prahlhaftigkeit, die Prahlsucht, хвастливость.

der Prahm, паромъ.

der Prälat, прелатъ, знатная духовная особа.

Prall, adj. твердый, ein praller Ball, твердый, крѣпкїй мячекъ, das Seil ist zu prall, канатъ очень растянутъ.

Prallen, v. n. отскакать, удариться объ что.

Prallig, adj. крутый.

Prangen, v. n. щеголять, гордиться, mit seiner Gelehrsamkeit prangen, чваниться, величаться ученостїю, mit schönen Kleidern prangen, щеголять прекрасными платьями.

der Pranger, столъ къ которому привязываютъ на нѣсколько часовъ на площади маловажныхъ преступниковъ.

die Präposition, s. Vorwort.

das Präsent, подарокъ.

Präsentiren, v. a. представлять, s. Vorstellen.

Präsentiren, v. n. das Gewehr präsentiren, отдать честь, präsentiret das Gewehr! на караулъ!

der Praser, празеръ, драгоцѣнный камень.

der Präsident, предсѣдатель, президентъ.

der Praß, ветошки, дрянь.

Prasseln, v. n. трещать, das Feuer prasselt, дрова трещатъ въ огнѣ.

Prassen, v. n. роскошно жить, мотать.

der Prasser, мотъ, сластолюбецъ, мотышка.

Predigen, v. a. проповѣдывать, проповѣдь сказать, die Tugend predigen, проповѣдывать добродѣтель, wer hat heute gepredigt? кто сего дня проповѣдь говорилъ?

der Prediger, проповѣдникъ.

die Predigt, проповѣдь, eine Predigt halten, проповѣть говорить, in die Predigt gehen, къ обѣд-

обѣдню, къ проповѣди итти, jemanden eine Predigt halten, сдѣлать кому строгій выговоръ.

der Preis, награжденіе, einen Preis auf etwas setzen, назначить награжденіе, jemanden den Preis zuerkennen, присудить кому награду, einen Preis auf jemandes Kopf setzen, оцѣнить чью голову, etwas Preis geben, оставить чьему произволенію, den Soldaten eine Stadt Preis geben, отдать солдатамъ городъ на грабленіе, sich den Lastern Preis geben, со всѣмъ предаваться порокамъ.

der Preis, похвала; цѣна; награда, nach dem Preise einer Waare fragen, спросить о цѣнѣ товара, sagen sie mir den genauesten Preis, скажите мнѣ крайнюю цѣну, der Preis ist mir zu hoch, цѣна для меня высока, der Preis fällt, steigt, цѣна подымается, убавляется, die Güter stehen jetzt im hohen Preise, деревни теперь очень дороги, um einen geringen Preis verkaufen, за низкую цѣну, низкою цѣною продавать.

der Preiscurant, цѣна товарамъ.

die Preiselbeere oder Preisselbeere, (arbutus uva ursi) брусника, брусница.

der Preiselbeerensaft, брусничный морсъ.

der Preiselbeerenstrauch, брусничникъ.

Preisen, v. a. прославлять, славить, хвалить, jemanden glücklich preisen, почитать кого щастливымъ, ein gepriesener Mann, славный, прославляемый человѣкъ, ein jeder Kaufmann preiset seine Waare, каждый купецъ хвалитъ свой товаръ.

die Preisfrage, задача, вопросъ отъ Академіи.

die Preisschrift, отвѣтъ на задачу отъ Академіи.

Preiswürdig, adj. достохвальный, похвальный.

die Prelle, крѣпкой холстъ на которомъ бросаютъ лисицъ въ верхъ.

Prellen, v. a. толкнуть; обмануть, zurück prellen, отолкнуть, den Feind zurück prellen, отбить непріятеля, Füchse prellen, родъ увеселенія, когда пускаютъ лисицу на простыню лежащую на землѣ, которую потомъ со всѣхъ концовъ вдругъ насильно натягиваютъ и чрезъ то вскидываютъ лисицу къ верху, jemanden prellen, провесть, обмануть кого.

der Preller, щелчокъ.

das Preßbret, досечка.

die Presse, тиски, прессъ, die Buchdruckerpresse, станокъ, das Buch ist noch unter der Presse, книга еще печатается, еще въ тисненіи находится.

Pressen, v. a. zusammen drücken, сжимать, жать; давить; принуждать, притѣснить, утѣснить, die Schuhe pressen mich, башмаки жмутъ мнѣ ногу, mein Herz ist gepreßt, сердце мое угнѣтенно, утѣснено, den Saft aus der Zitrone pressen, выжимать, выдавливать сокъ изъ лимона, Oehl pressen, выдавить, бить масло, ein Buch pressen, положить книгу въ тиски, Servietten pressen, помжить салфетки въ прессъ, Matrosen pressen, силою набирать матросовъ, die Noth presset mich, нужда меня принуждаетъ.

der Preßglanz, лоскъ.

Prickeln, v. a. колоть.

der Priester, священникъ, іерей, der heidnische Priester, жрецъ, die Priesterinn, попадья; жрица.

das Priesteramt, священство, іерейство.

Priesterlich, adj. священническій, іерейскій, das priesterliche Amt, священ-

священническая должность, священство, ïерейство, ïерейская должность.
die Prieſterſchaft, духовенство.
der Prieſterſtand, священническое званïе.
das Prieſterthum, священство, ïерейство.
die Prieſterweihe, посвященïе въ священники.
der Principal, господинъ, хозяинъ.
das Probeſtück, опытъ.
die Probezeit der Mönche, искусъ.
Probieren, v. a. опытъ дѣлать, отвѣдывать, испытывать, пробировать, ich will es probieren, я отвѣдаю, сдѣлаю опытъ, den Wein probieren, отвѣдать вино, Gold probieren, пробировать золото.
der Probierer, пробирщикъ, пробовальщикъ.
die Probierkunſt, пробирная наука.
der Probierſtein, осолокъ (для пробованïя металловъ).
der Probſt, ſ. Propſt.
die Proceſſion, процессïя; mit dem Kreutze, крестный ходъ.
der Product, сѣченïе розгами.
das Product, произведенïе.
Profan, adj. свѣтскïй; нечестивый.
die Profeß, монашеское заклинанïе.
die Profeſſion, ремесло, мастерство, Profeſſion von etwas machen, сдѣлать что главнымъ своимъ упражненïемъ.
der Profeſſioniſt, ремесленникъ.
der Profeſſor, профессоръ.
die Profeſſur, профессура.
das Profil, профилъ.
der Profit, барышъ, прибыль, das bey iſt kein Profit, тутъ нѣтъ никакой прибыли.
der Profoß, профосъ.
der Prophet, пророкъ, die Prophetinn, пророчица.
Prophetiſch, adj. u. adv. пророческïй.
Prophezeyen, v. a. пророчествовать, предсказывать.
die Prophezeyung, пророчествованïе, предсказанïе.
der Propſt, настоятель, у лютеранъ родъ протоïерея которому подчинены священники нѣкоторой области.
die Propſtey, область ему препорученная; домъ его.
die Proportion, соразмѣрность, пропорцïя.
die Proſa, проза.
Proſaiſch, adj. прозаическïй.
die Proſodie, прозодïя.
der Proſpect, видъ, проспектъ.
die Protection, покровительство.
der Proteſt, протестъ.
der Proteſtant, протестантъ, Лютеранъ или Реформатъ.
Proteſtantiſch, adj. протестантскïй.
die Proteſtation, протестъ, торжественное противорѣчïе.
Proteſtiren, v. n. противиться; v. a. протестовать, einen Wechſel proteſtiren, протестовать вексель.
das Protokoll, протоколъ, das Protokoll führen, вести протоколъ.
Protzen, v. n. упорствовать.
Protzen, v. a. eine Kanone protzen, abprotzen, снять пушку съ передковъ.
Protzig, adj. упорный.
der Protzwagen, передки.
der Proviant, припасы, хлѣбный запасъ, провïантъ, einer Stadt den Proviant abſchneiden, пресѣчь привозъ припасовъ въ какой либо городъ, отрѣзать припасы отъ города.
das Proviantbaus, хлѣбный магазинъ, житный дворъ.
der Proviantmeiſter, Провïантъ-Мейстеръ.
die Provinz, область, провинцïя.
die Proviſion, припасы.
der Proviſor, провизоръ.

der

der Prozeß, дѣло, тяжба, дѣло, искъ, einen Prozeß anfangen, начинать тяжбу, einen Prozeß gewinnen, zerlieren, выиграть, потерять дѣло.

Prozeſſiren, v. a. тягаться, дѣло, тяжбу имѣть.

die Prozeßkoſten, издержки бываемыя при дѣлѣ.

Prüfen, v. a. разсмотривать, испытывать, отвѣдывать; искушать, ich habe dieſen Vorſchlag lange geprüfet, я это предложенїе долго разсматривалъ, einen Wein prüfen, отвѣдать вино, Gott prüfet die Herzen der Menſchen, Богъ испытываетъ сердца человѣческїя.

die Prüfung, разсмотриванїе, отвѣдываніе, искушенїе, испытанїе.

der Prügel, палка, дубина, jemanden Prügel geben, бить кого палкою, ввалить кому нѣсколько лозоновъ, jemanden zwanzig Prügel geben laſſen, велѣть кому ввалить двадцать лозоновъ.

Prügeln, v. a. бить палкою.

der Prunk, щегольство, блистательность, блескъ.

Prunken, v. a. щеголять, блистать.

der Pſalm, псаломъ.

das Pſalmbuch, der Pſalter, псалмырь, и, я.

der Pſalmiſt, псаломникъ, псалмопѣвецъ.

das Pſillenkraut, der Flöhſamen, (pſyllium) блошникъ, блошное сѣмя.

die Ptiſane, пписана, напитокъ изъ ячной воды съ корицею, лимонною корою и коринтками.

das Publicum, публика.

der Pudding, пудингъ.

der Pudel, промахъ, ошибка.

der Pudel, пудель, нѣмецкая, кудрявая собака.

die Pudelmütze, родъ шапки изъ черной кримской овчинки.

Pudeln, v. a. промахъ сдѣлать, промахнуться.

Pudelnärriſch, adj. очень смѣшный.

der Puder, пудра.

der Puderbeutel, мѣшокъ для пудры.

das Puderhemd, пудряная рубашка.

Pudern, v. a. пудрить, запудрить.

die Puderquaſte, пудряная кисть.

die Puderſchachtel, пудреница.

der Puff, голосъ; ударъ, побой, Püffe bekommen, побои получить.

Puffen, v. n. ſchlagen, daß es pufft, сильно побить, побить что слышно, tauſend Rubel, das pufft, тысяча рублей любо, Puff machen, щеголять, als v. a. einen puffen, кулакомъ ударить.

der Puffer, карманный пистолетъ.

das Pulpet, налой.

der Puls, пульсъ, einem den Puls befühlen, пульсъ у кого щупать, der Puls ſchlägt ſehr geſchwinde, пульсъ очень скоро бьется, ein unterbrochener Puls, перебивающейся пульсъ, einen ungleichen Puls haben, неровный пульсъ имѣть.

die Pulsader, бьющаяся жила.

der Pulsſchlag, бїенїе пульса.

das Pult, налой, das Pultchen, налоецъ.

das Pulver, Pülverchen, Arzeneypulver, порошокъ, Schießpulver, порохъ, ein Pulver einnehmen, принять порошокъ.

das Pulverhorn, пороховой рожокъ, порошница.

die Pulverkammer, пороховая камера; пороховой магазинъ.

das Pulvermagazin, пороховой магазинъ.

das Pulvermaß, пороховая мѣра.

die

die Pulvermühle, пороховой заводъ.
Pülvern, v. a. превратить въ порошокъ.
die Pulverprobe, пороховая проба.
der Pulversack, пороховой мѣшокъ.
der Pulverthurm, пороховой магазинъ.
die Pulvertonne, пороховая бочка.
der Pulvier, зеленая пиголица.
Pumpen, v. a. насосомъ вытягивать, выкачивать, das Waſſer aus dem Keller pumpen, воду изъ погреба выкачать.
der Pumpernickel, вестфальскій черный хлѣбъ.
der Punkt, das Pünktchen, точка, пунктъ, einen Punkt machen, точку сдѣлать, поставить, auf dem Punkte ſeyn, намѣрену готову быть, поставить, ich war auf dem Punkte, я только хотѣлъ, im erſten Punkte, въ первомъ пунктѣ.
Punktieren, v. a. точки ставить.
Pünktlich, adj. точный, ich halte pünktlich Wort, я точно сдержу слово, ſehr pünktlich ſeyn, очень акуратнымъ быть.
die Pünktlichkeit, точность, акуратность.
der Punſch, пуншъ.
die Punſchſchale, пуншовая чаша.
die Pupill, состоящій подъ опекою.
die Puppe, кукла, das Püppchen, куколка, die Puppe der Inſecten, куколка.
Puppen, v. n. играть куклою.
das Puppenſpiel, куколная игра.
Pur, adj. чистый, pures klares Waſſer, чистая вода.
die Purganz, слабительное (лекарство), eine Purganz einnehmen, слабительное принимать.
Purgieren, v. n. проносъ имѣть; als ein v. a. слабить, der Rhabarber purgieret, ревень слабитъ; проносъ дѣлаетъ, ſich purgieren, in den Rechten, оправдаться клятвою.
die Purgierkörner, проносныя зерна.
das Purgiermittel, слабительное.
die Purgiernuß, (iatropha) орѣшникъ проносный.
die Purgierwurzel, ſ. Rhabarber.
der Purpur, багреный, червленный цвѣтъ, пурпуръ, порфира, ſich in Purpur kleiden, облечься въ порфиру, den Purpur anlegen, надѣть порфиру.
die Purpurfarbe, багрецъ, червлень, червленная краска.
Purpurfarben, adj. багровый, червленный, ein purpurfarbenes Gewand, багровая риза, багряница, червленица.
das Purpurkleid, багряница.
der Purpurmantel, багряница, порфира.
Purpurn, adj. пурпуровый, багряный.
Purpurroth, adj. багряный, червленный.
die Purpurröthe, багрецъ.
die Purpurſchnecke, багрянка.
der Pürzel, садница.
der Putz, убранство, уборъ, украшенїе.
Putzen, v. a. украшать, наряжать, убирать, чистить, das Licht putzen, снять со всѣчъ, den Bart putzen, брить бороду, бриться, die Schuhe putzen, чистить башмаки, ſich die Naſe putzen, сморкать себѣ носъ, ſich putzen, наряжаться, ſie ſind ja heute recht geputzt, вы сего дня отмѣнно нарядны, наряжены, ein geputztes Frauenzimmer, наряженная женщина.
die Putzmacherinn, женщина дѣлающая разные дамскїе уборы.
die Putzſcheere, щипцы.
die Pyramide, пирамида.
der Pyrolt, иволга.

Q.

Q, семьнатцатая буква нѣмецкаго алфавита, произносящаяся какъ Кв.

Quabbeln, v. a. зыбнуться.

Quackeln, v. n. шататься; непостоянну, легкомысленнымъ быть.

der Quackſalber, худой врачъ, площадный лекарь.

die Quackſalberey, глупое употребленїе невѣрныхъ лекарствъ; негодныя, невѣрныя лекарства.

Quackſalbern, v. n. такїя лекарства употребить.

der Quader, Quaderſtein, четвероугольный дикїй камень.

der Quadrant, квадрантъ.

das Quadrat, четыреугольникъ.

die Quadratelle, квадратный аршинъ.

der Quadratſtein, квадратный, четвероугольный камень.

die Quadratur, квадратура.

die Quadratwurzel, квадратный корень.

die Quadratzahl, квадратное число.

Quaken, v. n. квакать.

das Quaken der Fröſche, кваканье.

die Qual, мука, мученїе.

Quälen, v. a. u. n. мучить.

Quälend, adj. u. adv. мучительный.

der Qualm, угаръ.

Quantsweiſe, Gewandsweiſe, adv. только такъ, только для виду.

die Quappe, налимъ.

die Quarantaine, карантена.

der Quargkäſe, творогъ.

der Quark, творогъ; дрянь, бездѣлица.

die Quarre, плачищїй ребенокъ.

Quarren, v. n. плакать, рыдать.

das Quartal, три мѣсяца, года, in der Stadt, кварталъ.

das Quartanfieber, четвородневная лихорадка.

der Quartant, книга въ четверть.

die Quarte, кварта.

das Quartett, квартетъ.

das Quartier, квартира, im Quartiere liegen, стоять на квартирѣ, ein gutes Quartier haben, хорошую квартиру, хорошїя покои имѣть, jemanden ein Quartier beſtellen, нанять для кого квартиру; das Quartier, die Schonung, пощада, niemanden kein Quartier geben, никого не пощадить, всѣхъ рубить, einem Gefangenen Quartier geben, даритъ плѣнному жизнь; das Quartier, ein Maß, четверть, мѣра жидкихъ вещей; das Quartier an den Schuhen, клюша.

Quartieren, v. a. ставить по квартирамъ.

der Quartiermeiſter, Квартиръ-Мейстеръ.

der Quarz, кварцъ, голышъ, стеклецъ.

die Quarzdruſe, кварцовая друза или щетка, кварцъ охрусталованный.

der Quaſt, кисть.

der Quatember, четверть года.

Quatſchen, v. n. хлюпать.

die Quecke, корень травы.

das Queckengras, (triticum repens) пырей, пырейникъ.

das Queckſilber, ртуть, и.

die Quehle, полотенце, утиральникъ.

die Quelle, источникъ, ключь, родникъ, Gott iſt die Quelle des Guten, Богъ есть источникъ благъ, ich habe zwey Quellen in meinem Garten, у меня два ключа, родника въ моемъ саду, die Quelle des Lebens, источникъ жизни, eine mineraliſche Quelle, минеральный ключь.

Quellen, v. ir. n. ich quelle, du quillſt, er quillt; Imperf. ich quoll, Conjunct. ich quölle; Imperat. quill; Part. gequollen, проистечь, ключемъ

чемъ бить; вздуваться, das Waſſer quillt aus der Erde, вода проистекаетъ изъ земли, вода ключемъ бьетъ, es quollen ihm Thränen aus den Augen, слезы текутъ изъ глазъ его, aus Gott quillt Leben, отъ Бога проистекаетъ жизнь, das Brod quillet in der Suppe, хлѣбъ разбухнулъ въ супѣ, das Holz iſt gequollen, дерево бухнуло.

Quellen, v. a. пучить, раздуть.

der Quellſand, зыбучій пѣсокъ.

das Quellwaſſer, ключевая вода.

der Quendel, богородская трава, чебрецъ.

Quer, adv. поперегъ; косвенно, quer über den Weg gehen, итти поперегъ дороги, чрезъ дорогу, quer durch den Fluß waten, поперегъ рѣки, einen Balken quer über den Weg legen, положить бревно поперегъ дороги.

der Querbalken, поперечина, перекладина поперечная.

die Quere, поперешникъ, ein Feld nach der Quere meſſen, мѣрить поле въ ширину, ins Kreuz und in die Quere laufen, бѣгать туда и сюда, einem in die Queere kommen, сдѣлать кому препятствіе, препоны.

die Querflöte, флейтраверсъ.

die Quergaſſe, переулокъ.

der Querl, мутоква; der Querl am Hemde, обшивка у рубашки.

Querlen, v. a. разбалтывать мутовкою.

die Querpfeiffe, флейта.

der Querpfeiffer, флейщикъ.

der Querſack, сума, сумка.

der Querſattel, женское сѣдло.

der Querſtrich, горизонтальная черта.

die Quetſche, маленькая слива.

das Quetſcheiſen, припекальныя щипцы у парикмахера.

Quetſchen, v. a. щемить, давить, раздавить, ſich den Finger zwiſchen der Thür quetſchen, ущемить палецъ между дверьми, den Saft aus den Tranben preſſen, выдавливать сокъ изъ изюма.

die Quetſchung, щемленіе, ущемленіе, давленіе.

Quick, adj. живый.

der Quick, ртуть.

das Quickerz, ртутная руда.

der Quickſand, ſ. Triebſand.

Quieken, Quiekſen, v. n. кричать.

die Quinte, квинта, самая тонкая струна на музыкальномъ инструментѣ; im Piketſpiele, квинтъ, Quinten, Ränke, хитрости, крючки, козни.

der Quintenmacher, крючкотворецъ, крючокъ.

die Quinterne, тетрадь изъ пяти листовъ.

die Quinteſſenz, самое лучшее.

der Quirl, ſ. Querl.

die Quitſe oder Quitze, рябина.

Quitt, adv. свободно, освобождено; aller Sorgen quitt ſeyn, освобождену быть отъ всѣхъ заботъ, wir ſind quitt, мы квиты, quitt oder doppelt ſpielen, разыгрываться, quitt machen, квитаться, ſie ſind meiner Freundſchaft quitt, вы потеряли мою дружбу.

die Quitte, (pyrus cydonia) айва, пигва, дуля, квитъ.

der Quittenbaum, айва, пигва.

Quittengelb, adj. желтый какъ квитъ, айва.

der Quittenſaft, квитовый писель.

Quittieren, v. a. росписаться, jemanden über eine Summe quittieren, дать кому росписку о полученіи денегъ, jemanden quittieren, дать кому росписку; etwas quittieren, оставить что, mit einander quittieren, расквитаться.

die Quittung, росписка, квитанція.

das Quotlibet, всякая всячина.

R.

R, осмьнатцатая буква Нѣмецкаго алфавита, произносящаяся какъ россїйское Р.

die Raa, ſ. Rah.

der Rabatt, рабатъ, сбавка, zehn Procent Rabatt geben, дать десять процентовъ рабата.

die Rabatte, лацкенъ, отворотъ, ein grünes Kleid mit rothen Rabatten, зелевый кафтанъ съ краеными лацкенами, отворотами.

der Rabe, воронъ, wie ein Rabe ſchreyen, каркать.

das Rabenaas, негодный, непотребный человѣкъ.

die Rabenfeder, воронье перо.

Rabenſchwarz, черный какъ воронъ.

der Rabenſtein, лобное мѣсто.

der Rabuliſt, ябедникъ, крючкотворецъ.

die Rache, мщенїе, отмщенїе, Rache an jemanden nehmen, отмстить кому, vor Rache glühen, пламенѣть мщенїемъ, etwas aus Rache thun, изъ мщенїя, по мщенїю что дѣлать.

Rächen, v. a. r. u. ir. отмстить, ſich an einem rächen, отмстить кому за кого, Gott wird mich an meinen Feinden rächen, Богъ отмститъ за меня врагамъ моимъ.

der Rachen, пасть, зѣвъ, челюсть, den Rachen aufſperren, разинуть зѣвъ, der Rachen des Löwen, зѣвъ ловиный, der Rachen der Hölle, адскїй зѣвъ, jemanden den Rachen füllen, насытить кого.

der Rächer, мститель, отмститель, die Rächerinn, мстительница, отмстительница.

die Rachgier, Rachgierigkeit, памятозлобїе, злопамятство, мстительность.

Rachgierig, adj. u. adv. мстительный, злопамятный, памятозлобивый, ein rachgieriges Herz, памятозлобивое, мстительное сердце.

das Rachſchwert, мечь мщенїя.

die Rachſucht, памятозлобїе, злопамятство, мстительность.

der Racker, черная ворона; Европейская сивоворонка; собака; живодеръ; самый негодный, непотребный человѣкъ.

das Racket, ракетка.

die Rackete, ракета, die Rackete iſt geplatzt, ракета лопнула.

der Racketenſatz, ракетный составъ.

der Racketenſtab, Racketenſtock, ракетный шестъ.

das Rad, колесо, das Rädchen, колесцо, ein Kutſchenrad, каретное колесо, die Räder ſchmieren, вымазать, мазать колеса, er iſt wie das fünfte Rad am Wagen, онъ какъ пятое колесо у кареты, ein Rad beſchlagen, оковать колесо. der Pfau ſchlägt ein Rad, павлинъ распускаетъ свой хвостъ, ein Rad ſchlagen, дѣлать колесо, на рукахъ кувыркаться; zum Rade verurtheilet werden, осуждену быть на колесованїе, einen Verbrecher auf das Rad flechten, legen, привязать преступника къ полесу.

die Radaxe, ось.

die Radbärge, ſ. Schubkarrn.

Radbrechen, v. a. колесовать; дурно, не хорошо, не понятно изъясниться, не хорошо выговорить.

der Radbrunnen, колодезь съ колесомъ.

die Radehaue, кирка, мотыка.

Rädeln, v. a. вертиться, крутиться.

der Rädelsführer, главный бунтовщикъ, зачинщикъ, атаманъ разбоиниковъ.

der Rademacher, колесникъ.

der Raden, (agroſtema githago) куколь, кукловая трава.
der Räder, ſ. Sieb.
der Rädermacher, токарь дѣлающій только прядильныя колеса.
Rädern, v. a. переѣхать колесомъ; колесовать, einen Verbrecher lebendig rädern laſſen, колесовать преступника живаго.
Rädern, ſieben, v. a. просѣять что сквозь сито.
das Räderwerk, колеса.
die Radfelge, косякъ.
Radieren, v. a. выскоблить; bey den Kupferſtechern, гравировать, вырѣзать на мѣди.
die Radierkunſt, искусство гравировать.
die Radiernadel, рѣзецъ, которымъ гравируютъ.
das Radierwaſſer, крѣпкая вода для гравировки.
der Radieß, das Radießchen, рѣдька.
der Radnagel, шинный гвоздь.
die Radſchiene, шина.
die Radſpeiche, (колесная) спица.
die Radſperre, Hemmkette, тормазъ (крюкъ на цѣпи прикрѣпленной къ дрогѣ, которымъ задѣваютъ за спицы или ободъ колесной, что бы колесо не вертѣлося.)
die Radſpur, колея, колесовина.
der Radtheer, дегтъ, сало.
die Radwelle, ступица.
Raffen, v. a. схватить, прибирать, заграбить, ſeine Sachen zuſammen raffen, забрать свои вещи.
Raffinieren, v. n. очистить, перечищать, den Zucker raffinieren, переваривать, клеровать сахаръ; als ein v. n. размышлять, подумать, умудрить, raffinieret ſeyn, хитру, проворну быть.
Ragen, v. n. heraus ragen, hervor ragen, выдаться, выставиться, dieſe Ecke raget ſehr hervor, этотъ уголъ очень выдается.
das Ragout, рагу.
die Rah, райна.
der Rahm, сливки, das ſäuerliche, сметана.
die Rahmbeere, (rubus fruticoſus) ежевика.
der Rahmen, рамка, рама, das Rähmchen, рамочка, die Fenſterrahmen, оконичныя рамы.
Rahmen, v. n. die Milch rahmet, сливки садятся на молокѣ, als v. a. снимать сливки съ молока, die Hunde rahmen einen Haſen, собаки догоняютъ зайца.
die Rahne, дерево вѣтромъ сломаное.
Rahnig, ſ. Schlank.
der Rain, травою обросшее мѣсто; межа.
die Rainblume, ſ. Maßlieben.
das Rainfarrenkraut, ſ. Wurmkraut.
Rainen, v. n. граничить.
die Rainweide, das Beinholz, Kehlholz, (liguſtrum vulgare) бирючина, крушина.
die Ralle, (rallus) дергачь, коростель (ſ. av. крастель), птица.
der Rammblock, Rammel, Rammklotz, Rammler, капіôръ.
der Rammbock, овенъ.
die Ramme, баба (для вкалачиванія сваи).
Rammeln, v. n. валяться, von den Thieren, beſonders von den Haſen, Kaninchen, Böcken und Katzen, связаться, совокупляться, топтаться; als v. a. Pfähle rammeln, сваи бить, вкалачивать сваи въ землю.
die Rammelzeit, врема когда зайцы расжигаются.
Rammen, v. a. вкалачивать.
der Rammler, заецъ самецъ.
der Rand, край; das Rändchen, краекъ, краешекъ, der Rand des Tiſches, край у стола, der Rand eines Buches, поля, etwas auf dem Rande ſchreiben, приписать

сать что на поляхъ, einen breiten Rand laſſen, оставить широкія поля, am Rande des Abgrundes ſtehen, на краю погибели, въ крайней опасности быть, das verſtehet ſich am Rande, это само по себѣ разумѣется.

Rändern, v. a. зубчики дѣлать.

die Randglosse, примѣчаніе писанное на поляхъ.

die Randſchrift, надпись около монеты.

der Ranft, ſ. Rand.

der Rang, чинъ, рангъ, ein Mann von hohem Range, человѣкъ высокаго чина, jemanden den Rang geben, давать, уступить кому первое мѣсто, преимущество кому давать, einem den Rang ablaufen, выиграть, получить надъ кѣмъ верхъ.

der Range, негодный мальчикъ, негодяй.

die Rangſucht, страсть къ чинамъ.

Rank, adj. гибкій, тонкій, adv. гибко, тонко.

die Ränke, крючки, шутки, хитрости, коварство, пронырство, allerley Ränke brauchen, всякія коварства, всякія хитрости употребить, voller Ränke ſeyn, наполнену быть хитростей, коварствъ, очень коварнымъ быть.

der Ranken, стебель, стволъ.

Ranken, ſich, v. rec. стелиться, виться, der Hopfen, die Gurken ranken ſich, хмѣль стелется, огурцы стелются.

Rankevoll, adj. прехитрый, очень коварный, прелукавый.

die Ranunkel, ранункулъ.

die Ranze, супорось, свинья.

der Ranzen, сума, чемоданъ, das Ränzchen, der Ränzel, сумка, сумочка, чемоданчикъ; брюхо, ſeinen Ranzen füllen, набить, наполнить брюхо.

Ranzen, v. a. u. n. бѣгать, таскаться; ſich ranzen, валяться.

Ranzig, adj. u. adv. протухлый, das Oehl iſt ranzig, деревенное масло протухло.

die Ranzion, выкупъ, выкупныя деньги, die Ranzion bezahlen, выкупъ, выкупныя деньги заплатить.

Ranzionieren, v. a. выкупать.

die Ranzzeit, время стечки.

Rapp, adv. проворно, скоро.

der Rappe, вороная (лошадь).

die Rappe, разсѣдина, болезнь у лошадей на заднихъ ногахъ.

Rappelköpfiſch, adj. u. adv. сердитый, вспылчивый.

Rappeln, v. n. шумѣть, звенѣть, mit dem Gelde rappeln, звенѣть деньгами, er rappelt, oder es rappelt ihm im Kopfe, er hat einen Rapps, онъ бредитъ, онъ помѣшанъ.

das Rappier, рапиръ.

Rappſen, v. a. прибрать, схватать.

die Rapprüſe, похищеніе, грабежъ; замѣшательство, смятеніе, etwas in die Rapprüſe geben, предать что на разграбленіе, за помѣтъ бросить, in die Rapprüſe kommen, въ смятеніе притти.

die Rapunzel, (campanula rapunculus) колокольчикъ садовый; (phyteuma) церва, салатъ дикій, колникъ.

Rar, adj. рѣдкій, adv. рѣдко, ein rares Buch, рѣдкая книга, das iſt etwas rares, это рѣдкость, диковинка, das Geld iſt jetzt hier ſehr rar, деньги здѣсь теперь очень рѣдки; ſich rar kleiden, хорошо одѣваться.

die Rarität, диковина, диковинка, рѣдкость.

Raſch, adj. скорый, проворный, бодрый, прыткій, adv. скоро, проворно, бодро, прытко, ein raſches Pferd, бодрая, быстрая лошадь, er iſt ſehr raſch, онъ очень проворенъ, поворотливъ.

Rasch, adj. das Brod ist rasch, хлѣбъ хорошо поджаренъ.

der Rasch, рашъ, шерстяная матерія.

die Raschheit, проворство, бодрость.

der Rasen, дернъ.

Rasen, v. n. бѣситься, неистовствовать, ein rasender Mensch, бѣшенный человѣкъ, glauben sie solch rasendes Zeug nicht, не вѣрьте такому глупому вздору, der Kranke raset, больной бредитъ, ein rasender Hund, бѣшеная собака, rasend seyn, бѣшену быть, rasend werden, бѣшенымъ сдѣлаться, бѣситься, ein rasender Schmerz, чрезвычайная, несносная боль, wir haben gestern bis Mitternacht geraset, мы вчера до полуночи бѣсились.

die Rasenbank, дерновая лавка.

das Rasenstück, зеленая гряда.

die Rasentreppe, лѣсница изъ дерна.

die Raserey, бѣшенство, сумозбродство, неистовство, in Raserey gerathen, въ бѣшенство приходить, etwas in der Raserey thun, сдѣлать чтонибудь въ бѣшенствѣ.

Rasiren, v. a. брить бороду, sich rasiren, бриться, брить себѣ бороду, выбриться.

die Raspel, терпугъ.

das Raspelhaus, рабочій или смирительный домъ.

Raspeln, v. a. скоблить, скрести, соскребать терпугомъ.

die Rassel, Klapper, трещотка.

Rasseln, v. a. гремѣть, стучать, eiserne Ketten rasseln, желѣзныя цепи гремятъ, die Räder rasseln auf dem Pflaster, колеса стучатъ по мостовой, mit dem Gelde rasseln, шумѣть, гремѣть деньгами.

das Rasseln, гремѣніе, стукъ.

die Rast, отдыхъ, покой, jemanden weder Rast noch Ruhe lassen, не дать кому ни отдыха ни покоя.

Rasten, v. n. отдыхать, покоиться.

Rastlos, adj. безъ отдыха, ein rastloser Geist, неутомимый духъ.

der Rasttag, роздыхъ.

der Ratafia, рапафія, родъ сладкой водки.

der Rath, совѣтъ; средство, jemanden einen Rath geben, дать кому совѣтъ, jemanden um Rath fragen, просить у кого совѣта, jemanden zu Rathe ziehen, посовѣтоваться съ кѣмъ, eines Rath folgen, слѣдовать чьему совѣту, ich habe es auf ihren Rath gethan, я это сдѣлалъ по вашему совѣту; den Rath versammeln, собирать, созвать совѣтъ, im Rathe sitzen, присудствовать въ совѣтѣ, der geheime Rath, тайный совѣтъ, дума, der Rath, Magistrat, магистратъ, im Rathe sitzen, засѣдать, сидѣть въ магистратѣ, jemanden bey dem Rathe verklagen, жаловаться на кого въ магистратѣ, въ благочинія, въ губернскомъ правленіи (nach der Beschaffenheit der Klage). Der Rath, der Rathsherr, совѣтникъ, членъ магистрата, zu Rathe gehen, итти, ѣхать въ магистратѣ, mit einem zu Rathe gehen, совѣтоваться съ кѣмъ, ein kurzweiliger Rath, придворный шутъ. Rath schaffen, помочь, давать вспоможеніе, пособить, найти способъ, dazu kann Rath werden, для этого можно найти средство, этому можно пособить, wo nun Raths? гдѣ теперь найти средство? Das Seinige zu Rathe halten, хранить, беречь свое имѣніе, halte das Geld zu Rathe, береги деньги, береги денешки на черный день.

Rathen, v. ir. n. ich rathe, du räthſt, er räth; Imperf. ich rieth; Imperat. rathe; Part. gerathen, догадаться, отгадывать, угадать, rathen ſie einmahl, wieviel es gekoſtet hat, отгадайте сколько, что это стоило, ich rathe hin und her und kann es nicht errathen, какъ я ни думаю, однако не могу отгадать, ſie habens gerathen, was ich gedacht habe, вы угадали, что я задумалъ, ſie habens nicht gerathen, wo er hingegangen iſt, вы не отгадали, куда онъ пошелъ.

Rathen, совѣтовать, дать совѣтъ, einem ein Arzeneymittel rathen, совѣтовать кому лекарство, rathen ſie mir, daß ich es thun ſoll? совѣтуете ли вы мнѣ это сдѣлать? er weiß ſich nicht zu rathen, онъ не знаетъ что дѣлать, damit iſt mir nicht gerathen, это мнѣ не пособитъ, не поможетъ, er läßt ſich nicht rathen, онъ никакого совѣта не принимаетъ, онъ никого не слушаетъ, ich halte es für gerathen, daß ſie hingehen, мнѣ кажется это не худо ежели вы пойдете.

Rathfragen, v. a. требовать, спросить совѣта.

der Rathgeber, совѣтователь, совѣтникъ, дающій совѣтъ; die Rathgeberinn, совѣтовательница, совѣтница, дающая совѣтъ.

das Rathhaus, ратуша, магистратъ.

Räthlich, adj. u. adv. бережливый, бережливо, ein räthlicher Mann, бережливый человѣкъ, die Speiſen räthlich vorlegen, подавать, предлагать кушанье скупенько.

Rathlos, ſ. Hülflos.

der Rathmann, совѣтователь; сидящій въ магистратѣ, членъ магистрата, совѣтникъ.

Rathſam, adj. бережливый; полезный, adv. бережливо; полезно, rathſam mit einer Sache umgehen, беречь что, бережливо, не часто употребить дѣло, bey Tiſche rathſam vorlegen, скупо, мало разкладывать кушанье. Ein rathſames Mittel, полезный способъ, полезное лекарство, es wäre rathſamer, wir blieben zu Hauſe, мы лучше сдѣлаемъ, ежели дома остянемся.

das Rathsbuch, магистратская книга.

der Rathſchlag, совѣтъ, посовѣтованїе, jemandes Rathſchlägen folgen, слѣдовать чьимъ совѣтамъ.

Rathſchlagen, v. n. совѣтоваться, разсуждать, über etwas rathſchlagen, разсуждать о чемъ.

der Rathſchluß, рѣшенїе, die Rathſchlüſſe Gottes, предопредѣленїе божїе, die Ergebung in die Rathſchlüſſe Gottes, преданность въ волю божїю.

das Rathscollegium, магистратъ.

das Räthſel, загадка, einem ein Räthſel aufgeben, загадать кому загадку, ein Räthſel auflöſen, errathen, отгадать загадку, das iſt mir ein Räthſel, это для меня загадка, in Räthſeln reden, говорить загадкими.

Räthſelhaft, adj. u. adv. загадливый, непонятный, eine räthſelhafte Sache, непонятное, темное дѣло.

das Rathsglied, der Rathsherr, die Rathsperſon, членъ магистрата, совѣтникъ.

der Rathsſchluß, магистратское рѣшенїе.

die Rathsſtube, das Rathszimmer, комната, гдѣ магистратъ собирается, судейская.

Ratificiren, v. a. подтверждать.

die Ratification, подтвержденїе.

die Ration, пай, паекъ, порцїя.

die Ratſche, ſ. Schnarre.

Ratſchen, v. n. трещать.
Rattern, v. n. стучать.
die Ratze, крыса.
die Ratzenfalle, мышеловка, мышеловня.
der Ratzenfänger, который ловитъ крысъ и мышей.
das Ratzengift, бѣлый мышьякъ.
das Ratzenpulver, мышьякъ.
der Rattenſchwanz, крысій хвостъ; тонкій хвостъ.
der Raub, добыча; грабежъ, грабительство, грабленіе, etwas nur auf den Raub thun, сдѣлать какъ ни попало, auf Raub ausgehen, искать добычи, ein Raub des Todes werden, сдѣлаться добычею смерти, den Raub theilen, дѣлить добычу, einen Raub begehen, ограбить, учинить грабежъ, von dem Raube leben, жить грабежемъ, разбоемъ.
die Raubbegierde, Raubgier, хищничество, страсть, склонность къ хищенію.
Raubbegierig, Raubgierig, adj. u. adv. хищный.
die Raubbegierigkeit, склонность къ хищенію.
Rauben, v. a. похитить, лишить; грабить, ограбить, einem das Herz rauben, похитить, уловить чье сердце, das raubt mir meine Ruhe, это лишаетъ меня покоя, auf den Landſtraßen rauben, грабить, разбой учинить на большой дорогѣ, Menſchen, Vieh rauben, похитить, увести людей, скотъ.
der Räuber, похититель, хищникъ; der Straßenräuber, разбойникъ.
die Räuberey, хищничество, грабежъ, грабительство, грабленіе, Räubereyen begehen, учинить, нанесть грабежъ.
Räuberiſch, adj. u. adv. хищническій; грабительскій, разбойническій, räuberiſch bauen, съ легка строить.
der Raubfiſch, хищная рыба.
das Raubgeflügel, хищныя птицы.
die Raubhöhle, das Raubneſt, пристанище, вертепъ, разбойниковъ.
das Raubſchiff, разбойническій корабль.
das Raubſchloß, разбойническій замокъ.
die Raubſucht, страсть къ хищенію, къ грабежу.
das Raubthier, хищный звѣрь.
der Raubvogel, хищная птица.
Rauch, adj. u. adv. мохнатый, косматый, ſeine Bruſt iſt ganz rauch, его грудь мохната, das Rauche heraus kehren, сюрїозно, съ важностїю поступать.
der Rauch, дымъ, der Rauch ſteigt in die Höhe, дымъ подымается, einen Rauch geben, von ſich geben, дымиться, zu Rauch werden, въ дымъ превратиться, nach Rauch ſchmecken, дымомъ пахнуть, es iſt kein Rauch ohne Feuer, не бываетъ дыма безъ огня, einen Rauch machen, дымить, der Rauch, die Feuerſtätte, печь.
der Rauchaltar, жертвенникъ.
der Rauchapfel, ſ. Stechapfel.
die Rauchbeere, родъ крижовника.
Rauchen, v. n. дымиться, куриться, der Ofen raucht, въ печи дымится, изъ печи дымъ идетъ, es raucht, дымъ идетъ, warme Speiſen rauchen, изъ горячаго кушанья паръ идетъ, lernen, daß der Kopf raucht, коптѣть надъ книгами, da raucht es im Hauſe, у него злая жена. Rauchen als v. a. курить, покурить, eine Pfeiffe Toback rauchen, курить трубку.
der Raucher, который много куритъ.
Räucherig, adj. u. adv. коптѣлый, копченый, зачерненный отъ дыму,

дыму, die Speisen schmecken räucherig, кушанье дымомъ пахнетъ, es siehet in diesem Zimmer sehr räucherig aus, комната отъ дыма закоптилась, die Fensterscheiben sind ganz räucherig, стекла отъ дыму закоптились.

die Räucherkammer, коптильня, коптѣлка.

die Räucherkerze, курительныя свѣчки.

Räuchern, v. a. u. n. курить, накурить, mit Wachholderbeeren räuchern, накурить можжевельникомъ, Briefe und Waaren räuchern, окуривать письма и товары, beym Gottesdienste räuchern, кадить, den Bildern räuchern, кадить образа, Fleisch, einen Schinken räuchern, коптить мясо, окорокъ, geräuchertes Fleisch, копченое мясо.

das Räuchern, mit Räucherwerk, куреніе; des Fleisches, копченіе; beym Gottesdienste, кажденіе.

das Räucherpulver, курительный порошокъ.

der Rauchfang, печная труба.

das Rauchfanggeld, деньги за чищеніе трубы.

das Rauchfaß, Räucherfaß, кадильница, beym Gottesdienste, кадило.

das Rauchfeuer, дымящійся огонь.

Rauchfüßig, adj. имѣющій мохнатыя ноги.

Rauchgelb, adj. дымчатаго цвѣта.

der Rauchhändler, торгующій мѣхами.

Rauchig, adj. дымящійся, eine rauchige Küche, кухня въ которой дымится, дымъ идетъ.

die Rauchkammer, Rauchkerze, s. Räucherkammer, Räucherkerze.

die Rauchkohle, головяшка, головня.

die Rauchkugel, дымящееся ядро.

das Rauchleder, родъ мягкаго чернаго сафьяна.

das Rauchloch, дымовое окно, отверстіе.

die Rauchpfanne, s. Rauchfaß.

der Rauchpfennig, das Rauchgeld, die Rauchsteuer, дымовое, подать съ каждаго дома.

das Rauchpulver, s. Räucherpulver.

die Rauchschwalbe, домовая ласточка.

der Rauchtobak, курительный табакъ.

das Rauchwerk, мѣхи, мягкая рухлядь, пушный товаръ.

das Rauchwerk, Räucherwerk, курительный порошокъ.

die Raude, кора на вередѣ.

die Räude, шелудь, короста, паршивость.

Räudig, adj. шелудивый, паршивый, ein räudiges Schaf steckt die ganze Heerde an, одна паршивая овца все стадо портитъ, räudig werden, шелудивѣть.

der Raufdegen, большая шпага.

die Raufe, im Stalle, решотка; für den Flachs, трепало, трепалка.

Raufen, v. a. драть, дергать, вырывать, jemanden bey den Haaren raufen, драть кого за волосы, sich vor Verzweifelung die Haare aus dem Kopfe raufen, изъ отчаянія рвать на себѣ волосы, der Kamm raufft, гребень задираетъ, den Flachs raufen, ausziehen, дергать ленъ; es reinigen, трепать ленъ, чистить ленъ отъ кострики, Gras raufen, сорвать траву, sich raufen, драться, биться.

der Raufer, большая шпага; драчунъ.

Rauh, adj. шероховатый; жестокій, суровый, дикій, adv. шероховать; жестоко, сурово, ein rauher Weg, шероховатая дорога, die Haut ist rauh, кожа шероховата, тверда; einen rauhen Hals haben, охрипнуть, ein rauher Wind, жестокій вѣтръ, rauhe Witterung, су-

ровая, непрїятная, пасмурная погода; ein rauher Mann, суровый, дикїй, жестокїй человѣкъ.

die Rauhe, Rauhigkeit, шероховатость, die Rauhigkeit der Witterung, суровость, непрїятность погоды, die Rauhe der Vögel, ſ. Mauſe; der Sitten, жестокость, дикость, суровость.

das Rauhfutter, такъ называется у домостроителей кормъ состоящїй, изъ сѣна, травы и соломы.

das Rauhhonig, бочковый медъ.

der Rauhreif, иней.

der Rauhſchleifer, точильщикъ.

die Rauke, (ſiſymbrium) гулявикъ, гулявникъ, рѣжуха.

Raum, adj. просторный.

der Raum, мѣсто, пространство, ich habe keinen Raum, у меня мѣста нѣтъ, es iſt nur Raum für zwey da, только двумъ, для двухъ мѣсто есть, das nimmt zu viel Raum weg, это съ лишкомъ много мѣста занимаетъ, in dieſem Saale haben viele Menſchen Raum, въ сїю салу много людей вмѣстить можно, keinen großen Raum einnehmen, не много мѣста занимать, ein luftleerer Raum, пустое пространство, пустота, der Raum im Schiffe, трумъ корабля, der leere Raum, пустота, воздуха, eines Bitte Raum geben, исполнить чью прозьбу, согласиться на чью прозьбу, dem Zorne Raum geben, уступить гнѣву, предаться гнѣву, не обуздывать гнѣвъ.

Räumen, v. a. очистить, опорожнить, alle Hinderniſſe aus dem Wege räumen, уничтожить, преодолѣть всѣ препятствїя, einen Menſchen aus dem Wege räumen, убить тайно человѣка, einen Platz von dem Schutte räumen, очистить площадь, свозить съ площади бутъ, einen Brunnen räumen, вычистить колодезь, einem das Zimmer räumen, уступить кому комнату, das Feld räumen müſſen, принуждену быть оставить мѣсто сраженїя, убѣжать, das Land räumen, убраться, бѣжать изъ государства, ein Haus räumen müſſen, вдругъ выѣхать изъ дому.

Räumig, adj. просторный, adv. просторно, räumlich wohnen, просторно жить.

die Räumung, очищенїе, вычищенїе, опорожненїе, оставленїе.

Raunen, v. a. u. n. шептать, говорить на ухо, mit einem raunen, шептать съ кѣмъ.

die Raupe, гусеница, червякъ.

das Raupenneſt, гусеничное гнѣздо.

der Raupenſchmeiſſer, бабочка.

der Raupenſtand, жизнь червяка; fig. не совершенное состоянїе человѣка въ этой жизни.

der Raupentödter, (ichneumon) наѣздникъ, насѣкомое.

der Rauſch, шумъ въ головѣ, хмѣль, ſich einen Rauſch trinken, напиться до пьяна, etwas im Rauſche thun, въ пьянствѣ что сдѣлать, einen Rauſch bekommen, пьянымъ сдѣлаться, den Rauſch ausſchlafen, съ похмѣлья выспаться, проспаться, er hat einen kleinen Rauſch, ein Räuſchchen, einen halben Rauſch, онъ подгулялъ, онъ подъ хмелькомъ.

die Rauſchbeere, (vaccinium uliginoſum) пьяница, голубица, голубель.

Rauſchen, v. n. шумить, das Laub der Bäume rauſcht, листья деревъ шумятъ, rauſchen wie ein Bach, журчать, ſeidene Kleider rauſchen, шелковыя платья шумятъ, rauſche ſanft du rieſelnde

de Quelle, шуми пріятно журчащій ручей, das Bier rauscht, пиво играетъ, бродитъ, vorbey rauschen, съ шумомъ мимо бѣжать; der Brantwein rauscht, водка пьянствуетъ, дѣлаетъ пьянымъ.

das Rauschen, шумѣніе, журчаніе.

das Rauschgelb, красный или желтый мышьякъ, смѣшанный съ сѣрою.

das Rauschgold, шумиха.

das Rauschgrün, родъ зеленой краски; клюква.

Räuspern, v. n. харкать.

die Raute, (ruta) рута, растеніе.

die Raute, четвероугольная фигура, четвероугольникъ, die Fensterraute, стекло.

der Rautenkranz, вѣнецъ изъ рутьі.

das Ravelin, равелинъ.

Rebben, s. Bespringen.

die Rebe, виноградная лоза, вѣтвь, junge Reben pflanzen, сажать молодыя лозы.

der Rebell, мятежникъ, бунтовщикъ, возмутитель.

die Rebellion, мятежъ, бунтъ, возмущеніе, eine Rebellion erregen, сдѣлать, возжечь бунтъ, возмущеніе.

Rebelliren, v. n. бунтовать, взбунтоваться, возстать.

Rebellisch, adj. u. adv. бунтовскій, мятежный, возмутительный.

die Rebenasche, зола отъ виноградныхъ лозъ.

das Rebenauge, виноградная почка.

das Rebenblatt, виноградный листъ.

das Rebenlaub, виноградные листья.

Rebenreich, adj. u. adv. многолозный.

der Rebensaft, вино.

der Rebenstock, s. Weinstock.

die Rebenthräne, капли текущія весною изъ виноградныхъ лозъ.

das Recept, рецептъ, ein Recept schreiben, прописать рецептъ, лекарство.

der Receß, писменный договоръ, писменное помирѣніе; недоимка, недоимочныя деньги.

der Rechen, грабли.

Rechen, v. a. граблями счрести.

das Rechenbret, счеты.

das Rechenbuch, ариѳметическая книга.

der Rechenfehler, ошибка въ счетѣ.

die Rechenkammer, счетная экспедиція.

die Rechenkunst, Ариѳметика.

der Rechenmeister, ариѳметистъ.

der Rechenpfennig, жетонъ, шелингъ.

die Rechenschaft, отчетъ, отвѣтъ, jemanden Rechenschaft von etwas geben, давать кому въ чемъ отчетъ, jemanden zur Rechenschaft fordern, требовать отъ кого отчета.

die Rechenschule, ариѳметическая школа.

der Rechenstift, грифель, я.

die Rechentafel, аспидная доска.

der Rechentisch, счетный столъ, счеты.

der Rechling, s. Bars.

Rechnen, v. a. u. n. считать,*) счесть, счислить, etwas an den Fingern herrechnen, по пальцамъ считать, die Zeit nach Jahren rechnen, время годами считать, er rechnet sich auch dazu, и онъ себя такимъ числитъ, er rechnet sich unter die ehrlichen Leute, онъ считаетъ себя честнымъ человѣкомъ, die Unkosten will ich nicht einmahl rechnen, я даже и считать не

*) Einige schreiben dies und die davon abgeleiteten Wörter mit einem ч, ich bin aber der Rechtschreibung der Peterburgischen Academie gefolgt.

стану издержекъ, den Wein nicht mit gerechnet, не считая вина, das rechnet er für nichts, онъ это ни за что считаетъ, ставитъ, auf etwas rechnen, полагаться, надѣяться на кого, ich rechne auf sie, я на васъ надѣюсь, rechnen lernen, учиться Ариѳметикѣ, zwey Summen zusammen rechnen, сложить двѣ суммы, mit jemanden rechnen, считаться съ кѣмъ.

das Rechnen, счисленїе, Ариѳметика.

der Rechner, ариѳметистъ, er ist ein guter Rechner, онъ хорошо Ариѳметику знаетъ.

die Rechnung, счетъ, счисленїе, die Rechnung führen, счетъ вести, eine unrichtige Rechnung, невѣрный счетъ, etwas in Rechnung bringen, поставить что въ счетъ, schreiben sie es auf meine Rechnung, напишите это на мой счетъ, Rechnung ablegen, отдать счетъ, mit der Rechnung nicht bestehen, не вѣрный счетъ имѣть, die Rechnung ohne den Wirth machen, безъ разсчету жить, auf Rechnung kaufen, въ долгъ взять, nach meiner Rechnung, по моему счету, auf etwas Rechnung machen, надѣяться, полагаться на что, seine Rechnung bey etwas finden, прибыль отъ чего имѣть.

das Rechnungsbuch, счетная книга.

der Rechnungsfehler, ошибка въ счетѣ.

der Rechnungsführer, который ведетъ счеты, казначей.

die Rechnungskammer, счетная экспедицїя.

die Rechnungskunst, Ариѳметика.

Recht, adv. въ пору, хорошо; точно, вѣрно, справедливо; очень, das Kleid ist mir recht, кафтанъ мнѣ въ пору, es ist mir nicht recht, я не очень здоровъ, мнѣ дурно, einen Kranken wieder zu recht bringen, вылѣчить больнаго, mir ist alles recht, я всѣмъ доволенъ, я на все согласенъ, sie kommen mir eben recht, вы какъ разъ въ пору пришли, es war mir nicht recht, daß er wegging, мнѣ не пріятно было, что онъ ушелъ, man kann ihm nichts recht machen, ему не угодишь, онъ ни чемъ не доволенъ, das wäre mir recht! (ironisch) это бы мнѣ не очень пріятно было! recht so! браво! wo mir recht ist, ежели не ошибаюсь, recht sehen, хорошо видѣть, sie haben recht geurtheilet, вы справедливо разсуждали, recht zählen, справедливо, точно считать, ich weiß es selber nicht recht, я самъ этого точно не знаю, nicht recht bey Sinnen seyn, не много помѣшану быть, das kleidet sie nicht recht, это вамъ не очень пристало, das ist ja recht gut, это очень хорошо, es ist recht kalt, очень, весьма холодно, recht gern, съ великою охотою, ich komme hier nicht recht, я ошибся, я заблудился, я не туда пришолъ, zu recht machen, приготовиться, одѣваться, убираться, die Speisen zu recht machen, приготовить, накладывать кушанье, etwas zu recht setzen, поставить что на свое мѣсто, порядочно поставить, mit etwas zu recht kommen, сладить съ чѣмъ, wie kommt er zu recht? каково съ нимъ, какъ онъ успѣваетъ? ich würde am schlimmsten dabey zu recht kommen, я бы больше всѣхъ проигралъ, es ist nicht recht, daß, не справедливо, что, es geschiehet ihm recht, ему по дѣлу, ни что, geben was recht ist, давать что должно.

Recht, adj. правый; прямый, точный, истинный, настоящїй,

щій, вѣрный; законный, das rechte Auge, правый глазъ, rechter Hand, на правой рукѣ, sich rechter Hand wenden, обратиться на правую сторону, das Haus stehet rechter Hand, домъ стоитъ на правой рукѣ, die rechte Hand oder die Rechte Gottes, десница Божія, die rechte Bedeutung eines Wortes, точное, настоящее значеніе слова, der rechte Glaube, истинная вѣра, der rechte Vater, родный отецъ, die rechte Schwester, родная сестра, rechte Kinder, родныя дѣти; законныя дѣти, das ist eine rechte Plage, это настоящая, прямая мука, er ist ein rechter Narr, онъ сущій дуракъ, er ist ein rechter Medicus, онъ чрезвычайно искусный докторъ, das war ein rechter Lärm, то то былъ шумъ, ужасной былъ шумъ, sie sind mir auch der rechte, да, на васъ можно надѣяться, ihr seyd die rechten! да, вы хорошіе люди!

Er hat was Rechtes gelernet, онъ много научился, онъ много знаетъ, wir haben was Rechtes gelacht, мы очень хохотали, es ist nichts Rechtes, это не важно; den rechten Weg gehen, прямымъ путемъ итти, das ist nicht der rechte Schlüssel, это не настоящій, не тотъ ключь, die rechte Seite einer Materie, лице, die rechte Größe haben, настоящую, надлежащую величину имѣть, das Ding liegt nicht am rechten Orte, эта вещь не на своемъ мѣстѣ лежитъ, die rechte Frau, законная жена, das gehet nicht mit rechten Dingen zu, это не справедливымъ, не натуральнымъ образомъ сдѣлано, это не съ проста.

das Recht, право, правда; правосудіе, справедливость, sie haben Recht, ваша правда, einem Recht geben, уступить кому, согласиться съ кѣмъ на что, ich habe Recht behalten, мой верьхъ, моя правда была, er will immer Recht haben, онъ все хочетъ на своемъ поставить, правъ быть, sie haben kein Recht, mir das zu sagen, вы не имѣте права, мнѣ это сказать, sich sein Recht nicht nehmen lassen, настоять въ своемъ правѣ, von Rechts wegen, по силѣ закона, das Recht des Stärkern, право сильнаго, ein Recht auf etwas haben, имѣть на что право, sich seines Rechts begeben, отстать, отступиться отъ своего права, уступить свое право, das Recht beugen, нарушить право, кривить правомъ, правдою, не справедливо судить, das Recht ist auf meiner Seite, я правъ, wider Recht und Billigkeit, противъ всякой справедливости.

Die Rechte bringen es so mit sich, права того требуютъ, sich den Rechten widmen, посвятить себя Юриспрюденціи, den Rechten obliegen, die Rechte studieren, учиться Юриспрюденціи, законноискуству, das geistliche, weltliche, bürgerliche Recht, церковное, свѣтское, гражданское право, beyder Rechter Doctor, Докторъ обоихъ правъ.

Vor Recht erscheinen, предъ судъ явиться, den Weg Rechtens ergreifen, жаловаться въ судѣ, Recht sprechen, судить, рѣшить, einem Recht verschaffen, изходатайствовать, доставить кому правосудіе, einem Recht wiederfahren lassen, дѣлать, учинить, воздать кому правосудіе, Gewalt geht für Recht, сила законъ перемѣняетъ, diese Stadt hat das Recht, этотъ городъ имѣетъ право, привилегію, es ist Rechtens, по зако-

законамъ повелѣно, законъ говоритъ.

das Rechteck, четыреугольникъ съ прамими углами.

Rechten, v. n. спорить; тягаться, тяжбу имѣть съ кѣмъ.

Rechtfertigen, v. a. оправдать, sich rechtfertigen, оправдаться, er hat sich vollkommen gerechtfertiget, онъ совершенно себя оправдалъ.

die Rechtfertigung, оправданїе, zu seiner Rechtfertigung, для своего оправданїя.

Rechtgläubig, adj. u. adv. православный, благовѣрный, die rechtgläubige griechische Kirche, православная, благовѣрная Греческая церковь.

die Rechthaberey, охота спорить.

Rechtlich, adj. законный; степенный, eine Sache rechtlich ausmachen, судомъ раздѣлаться, ein rechtliches Kleid, пристойный, степенный кафтанъ.

Rechtlinig, adj. прямолинейный.

Rechtlos, adj. u. adv. беззаконный.

Rechtmäßig, adj. u. adv. справедливый, законный; справедливо, законно, eine rechtmäßige Ehe, законное супружество, бракъ, rechtmäßige Kinder, законныя дѣти, rechtmäßige Ursachen, справедливыя, законныя причины.

die Rechtmäßigkeit, справедливость.

Rechts, adv. на нраво, на правую сторону, руку, das Dorf bleibt rechts liegen, деревня остается въ правой сторонѣ.

Rechtschaffen, adj. u. adv. честный, праводушный; честно, праводушно, ein rechtschaffener Mann, честной человѣкъ, eine rechtschaffene Tugend, вѣрная, истинная добродѣтель, sich rechtschaffen wehren, храбро защищаться, rechtschaffen arbeiten, честно, сильно, много работать.

die Rechtschaffenheit, честность, праводущїе.

die Rechtschreibung, правописанїе, орѳографїя.

der Rechtsfall, дѣло.

der Rechtsgang, тяжба.

die Rechtsgelehrsamkeit, Законноискусство, Юриспрюденцїя.

Rechtsgelehrt, adj. знающїй Юриспрюденцїю.

der Rechtsgelehrte, юриспрюдентъ.

der Rechtshandel, дѣло, тяжба.

Rechtskräftig, adj. силу закона.

die Rechtslehre, Юриспрюденцїя.

der Rechtslehrer, учитель Юриспрюденцїи.

die Rechtspflege, расправа.

die Rechtssprechung, способность правильно выговорить.

die Rechtssache, der Rechtsstreit, дѣло.

der Rechtsschluß, мнѣнїе, рѣшенїе нѣсколькихъ юриспрюдентовъ.

der Rechtsstand, судъ.

Rechtverständig, adj. знающїй права.

die Rechtswissenschaft, Законноискусство.

Rechtwinkelig, adj. прямоугольный.

das Recidiv, возвратъ болѣзни.

der Recipient, in der Chemie, принимающїй сосудъ, реципїентъ.

das Recitativ, рецитативъ.

Recken, v. a. вытянуть, растянуть, протянуть, sich recken, вытягиваться, den Kopf in die Höhe recken, подымать голову.

der Reckholder, s. Hohlunder.

der Recrut, рекрутъ.

Recrutiren, v. n. набирать рекрутъ.

die Recrutirung, рекрутскїй наборъ.

Rectificieren, v. a. поправить.

der Rector, Ректоръ.

die Rede, s. Reede.

die Rede, рѣчь, голосъ, die Rede ist ihm vergangen, онъ потерялъ голосъ, онъ не можетъ говорить,

рить, eine vernehmliche Rede haben, чистый, ясный голосъ имѣть, понятно говорить, ich kenne ihn an der Rede, я его по голосу знаю, die gebundene Rede, стихотворство, es ist der Rede nicht werth, не стоить того, чтобъ о томъ говорить, davon ist die Rede nicht, о томъ рѣчи нѣтъ, vergessen sie ihre Rede nicht, не забудьте ваши слова, jemanden in die Rede fallen, прервать кого, перебить чью рѣчь, glauben sie meinen Reden, повѣрьте моимъ словамъ, unnütze Reden, безполезныя, пустыя рѣчи.

Die Rede, das Gerücht, слухъ, es gehet die Rede, слухъ носится, говорятъ, in die Rede bringen, оклеветать кого, in die Rede kommen, прослыть. Jemanden zur Rede setzen, спрашивать кого о причинѣ. Rede und Antwort geben, отдать отсчетъ, отвѣтъ.

Eine Rede, рѣчь, слово, eine Rede halten, говорить рѣчь, слово, in der Rede stecken bleiben, запинаться, смяться, eine lange Rede, долгая, длинная рѣчь.

die Redekunst, Реторика, Витійство.

Reden, v. a. u. n. говорить, laut, leise reden, громко, тихо говорить, von, über etwas reden, о чемъ говорить, ich habe kein Wort mit ihm geredet, я съ нимъ ни слова не говорилъ, davon wäre viel zu reden, о томъ много можно бывыло сказать, Thiere redend einführen, представить звѣрей говорящихъ oder говорящими, auf jemanden reden, оклеветать кого, er läßt mit sich reden, съ нимъ можно порядочно говорить, einem das Wort reden, въ чью пользу говорить, промолвить за кого слово, in den Wind reden, напрасно говорить, jemanden ins Gewissen, ins Herz reden, увѣщевать кого, ein redendes Bild, говорящая картина, viel Redens von einer Sache machen, выхваливать что.

die Redensart, изрѣченїе.

Redescheu, adj. застѣнчивый.

der Redetheil, часть рѣчи.

die Redeübung, актъ публичный.

Redlich, adj. u. adv. честный, чистосердечный, ich will nicht redlich seyn, я не хочу быть честнымъ человѣкомъ, sich redlich wehren, честно, крабро защищаться, redlich mit jemanden umgehen, честно съ кѣмъ поступать, ein redlicher Freund, честный, искренный другъ, er hat sein Wort redlich gehalten, онъ сдержалъ честно свое слово.

die Redlichkeit, честность, чистосердечїе.

der Redner, риторъ, витїя.

Rednerisch, adj. реторическїй.

die Rednerkunst, Реторика, Витїйство.

der Rednerstuhl, каѳедра.

die Redoute, редута, маскированный балъ.

die Reede, рейда, auf der Reede liegen, на рейдѣ стоять.

der Reeder, хозяинъ корабля.

die Reederey, оснащенїе, снаряженїе корабля; общество нѣкоторыхъ людей снаряжающихъ корабль.

die Reeperbahn, канатный дворъ.

der Reepschläger, канатный мастеръ, канатчикъ.

Reffen, v. a. die Segel reffen, подобрать маленькїе парусы.

Reflectieren, v. a. u. n. разсуждать; отражать.

die Reflexion, разсужденїе; отраженїе (лучей).

die Reformation, поправленїе, возстановленїе порядка, исправленїе.

Reformieren, v. a. исправить, поправить.

der Reformierte, реформатъ, калвинъ, исповѣдующій Калвиново ученіе, die reformierte Religion, реформатскій, калвинскій законъ, калвинское исповѣданіе.

die Refraction, преломленіе (лучей).

das Regale, королевское, государственное право, преимущество.

Regalfolio, самый большій листъ.

Regalpapier, Александрійская бумага.

Rege seyn, ходить, rege werden, проснуться, пробудиться, возбуждаться, rege machen, пугать, возбудить, die Liebe bey jemanden rege machen, возбуждать любовь, eine längst vergessene Sache wieder rege machen, возобновить давно оставленное дѣло.

die Regel, правило, уставъ, eine Regel beobachten, наблюдать правило, sich an keine Regeln binden, не слѣдовать никакимъ правиламъ, ich habe es mir zur Regel gemacht, я поставилъ себѣ это за правило.

Regellos, adj. u. adv. неправильный; беззаконный.

die Regellosigkeit, неправильность; беззаконіе.

Regelmäßig, adj. правильный, adv. правильно, по правиламъ.

die Regelmäßigkeit, правильность.

Regen, v. a. двинуть, шевелить, die Zunge regen, пошевелить языкомъ, die Lippen regen, шевелить губами, ich kann weder Hand noch Fuß regen, я со всѣмъ пошевелиться не могу, я ни руками ни ногами не могу пошевелить; sich regen, двинуться, шевелиться; возбуждаться, es ist so enge, daß man sich nicht regen kann, здѣсь такъ тѣсно, что и пошевелиться не льзя, die Liebe reget sich bey ihm, любовь въ немъ возбуждается, es regen sich allerhand Begierden bey mir, въ немъ возбуждаются различныя похоти; die oben geregte Sache, выше упомянутое дѣло.

der Regen, дождь, дождикъ (spr. doschdik), wir werden Regen bekommen, дождь будетъ, es fällt ein Regen, дождь идетъ, es läßt sich zum Regen an, дождь хочетъ итти, der Regen überfiel mich, дождь меня засталъ, дождемъ меня захватило на дорогѣ, ein anhaltender Regen, безпрерывный, безпрестанный дождь, ein sanfter Regen, теплый, теплотворный дождь, ein kleiner Regen, маленькой дожжичекъ, aus dem Regen in die Traufe kommen, изъ одной бѣды впасть въ другую еще худшую, изъ худаго состоянія притти въ худшее.

der Regenbach, дождевыя помоки, ручьи.

der Regenbogen, радуга.

der Regenfrosch, маленькая лягушка.

die Regengalle, непольная радуга, радуга.

der Regenguß, сильный, проливный дождь.

die Regenkappe, картузъ отъ дождя; крышка на печной трубѣ отъ дождя.

das Regenkleid, сертукъ.

der Regenmantel, плащъ.

der Regent, государь; регентъ.

das Regentuch, покрывало.

das Regenwasser, дождевая вода.

das Regenwetter, дождливое время.

die Regenwolke, туча.

der Regenwurm, дождевый червь.

Regieren, v. a. владѣть, царствовать, управлять, ein Schiff regieren, править кораблемъ, die Pferde regieren, править лошадьми, Gott regieret alles, богъ всѣмъ управляетъ,

der

der Geiz regieret jetzt die Welt, скупость владѣетъ теперь свѣтомъ, скупость царствуетъ въ свѣтѣ, löblich, gut regieren, похвально, хорошо царствовать, der jetzt regierende König, нынѣ владѣющій Король, die Blattern regieren jetzt, оспа вездѣ теперь ходитъ.

der Regierer, владѣтель.

die Regierſucht, властолюбїе.

die Regierung, царствованїе, владѣнїе, ſich der göttlichen Regierung überlaſſen, положиться на власть Божїю, die Regierung antreten, вступить, взойти на престолъ, die Regierung niederlegen, отказаться отъ правленїя, сложить съ себя правленїе, jemanden der Regierung entſetzen, свергнуть кого съ престола, die Regierung führen, править, управлять государствомъ; die Regierung, губернское правленїе, bey der Regierung klagen, просить въ губернскомъ правленїи; die monarchiſche, demokratiſche Regierung, монархическое, демократическое или общенародное правленїе.

die Regierungsart, Regierungsform, образъ правленїя.

der Regierungsrath, губернскїй совѣтникъ.

das Regiment, правленїе; полкъ, das Regiment führen, управлять, ein Regiment aufrichten, набирать полкъ, ein Regiment bekommen, получить полкъ.

der Regimentsfeldſcherer, полковый лекарь.

der Regimentsſtab, полковый штабъ.

das Regimentsſtück, полковая пушка.

der Regimentstambour, старостa надъ барабанщиками.

das Regiſter, роспись, рэестръ, перепись, каталогъ, ein Regiſter von den Büchern machen, сдѣлать роспись, рэестръ книгамъ, das Waarenregiſter, рэестръ товарамъ.

das Regiſterſchiff, главнѣйшїй корабль у Гишпанскаго серебреннаго флота.

Regnen, v. n. дождю итти, es regnet, дождь идетъ, es hat den ganzen Tag geregnet, цѣлый день дождь шелъ, es wird bald regnen, скоро дождь будетъ, es regnet durch das Dach, дождь пробиваетъ кровлю.

Regneriſch, adj. дождливый, пасмурный.

der Regreß, прибѣжище.

Regulär, adj. u. adv. правильный, reguläre Truppen, регулярныя войска, ein reguläres Viereck, правильный, равносторонный треугольникъ.

Regulieren, v. a. въ порядокъ привесть.

die Regung, движенїе, чувствованїе.

das Reh, серна, in Sibirien, косуля.

der Rehbock, самецъ серна.

der Rehfuß, нога серны; ножка у стола похожая на ногу серны.

das Rehkraut, (ſpartium ſcoparium) жерновецъ, ракита.

der Rehling, (agaricus piperatus) груздъ.

die Reibe, терка.

der Reibelappen, тряпица, ветошка для стиранїя.

Reiben, v. ir. a. Imperf. ich rieb; Part. gerieben, тереть, ſich die Augen reiben, тереть, протирать себѣ глаза, Farben reiben, тереть краски, ſich an einem reiben, напасть на кого, дразнить кого, jemanden etwas unter die Naſe reiben, попрекать кому въ чемъ, hinein reiben, втереть во что, die Wäſche reiben, ſ. Ringen.

der Reiber, Farbenreiber, тертъ краски, der Stein, курантъ.

der

der Reibestein, плита, для тренія красокъ.

Reich, adj. богатый, adv. богато, ein reiches Geschenk, богатый подарокъ, eine reiche Aerndte, изобильная жатва, reich an Geld, богатъ деньгами, денежень, ein reicher Mann, богатый человѣкъ, ein reicher Zeug, богатая матерія, парча, reich heurathen, на богатой жениться, reich machen, обогащать, reich werden, разбогатѣть, богатѣть, der ist reich, wer zufrieden ist, тотъ богатъ, кто доволенъ.

das Reich, государство, имперія, dein Reich komme, да пріидетъ царствіе твое, das russische Reich, Россійская Имперія, Россійское Государство, das Reich der Herrlichkeit, der Gnaden, царство небесное, die Großen des Reichs, велможи, die Stände des Reichs, государственные чины. Иногда das Reich значитъ верхнюю Германію, выключая верхнюю и нижнюю Саксонскую, Вестфальскую округи и Богемію, а иногда только страны при рѣкахъ Рейнѣ и Майнѣ.

Reichen, v. n. достигнуть, доходить, досязать; довольну быть, нестать, der Baum reicht bis an das Dach, дерево на ровнѣ съ кровлею, das Wasser reichte mir bis an den Hals, вода была мнѣ по шею, über jemanden reichen, быть выше кого, mit der Hand an etwas reichen können, достать что рукою, ich kann nicht so weit reichen, я не могу такъ далеко достать, der Zeug reicht nicht zu dem Kleide, этой матеріи не станетъ на платье, этой матеріи мало будетъ для платья, das Geld wird nicht reichen, денегъ не достанетъ, мало будетъ, dein Ruhm wird bis an die Nachwelt reichen, твоя слава дойдетъ до потомства, meine Augen reichen so weit nicht, мои глаза не видятъ такъ далеко.

Reichen, v. a. подавать, дать, jemanden die Hand reichen, подать кому руку, er reicht ihm das Wasser nicht, не льзя его съ нимъ сравнить, онъ гораздо лучше его, jemanden das Abendmahl reichen, пріобщить кого святыхъ тайнъ. Die Reichung, подаяніе.

Reichhaltig, adj. богатый, reichhaltige Erze, богатыя руды.

die Reichhaltigkeit, богатство, изобиліе.

Reichlich, adj. щедрый, изобильный, adv. щедро, изобильно, ein reichliches Geschenk, щедрый подарокъ, mit allem reichlich versehen, всѣмъ изобиловать, ни въ чемъ недостатку не имѣть, во всемъ изобиліе имѣть, sie hatten ein wenig zu reichlich getrunken, они не много съ лишкомъ подпили.

der Reichsabschied, рѣшеніе сдѣланное собранными на Нѣмецкомъ сеймѣ имперскими чинами и публикованное при окончаніи сейма.

die Reichsacht, имперская опала, in die Reichsacht erklärt werden, объявить на кого опалу.

der Reichsadel, имперское дворянство.

der Reichsapfel, держава.

das Reichsarchiv, имперскія архивы.

der Reichsbeamte, государственный, имперскій чиновникъ.

die Reichscasse, государственная казна.

das Reichscollegium, in Deutschland, собранные на Регенсбургскомъ имперскомъ сеймѣ министры; in Rußland, иностранная коллегія.

das Reichscontingent, доля, дающаяся отъ каждаго имперска-

го

го чина для надобностей Имперіи.

die Reichsfolge, преемничество.

Reichsfrey, adj. зависящій единственно отъ Имперіи и Императора.

der Reichsfreyherr, имперскій баронъ.

der Reichsfürſt, имперскій, (свѣтлѣйшій) князь.

das Reichsgericht, имперскій судъ.

das Reichsgeſetz, государственный, имперскій законъ.

der Reichsgraf, имперскій Графъ.

das Reichshaupt, глава Имперіи.

die Reichshiſtorie, исторія Нѣмецкой Имперіи.

der Reichshofrath, имперскій судъ находящійся въ столицѣ Императора.

das Reichskammergericht, имперскій камерный судъ.

die Reichskanzelley, государственная, имперская канцелярія.

der Reichskanzler, государственный Канцлеръ, Канцлеръ Нѣмецкой Имперіи.

die Reichskleinodien, государственные клейноды.

der Reichskreis, имперскій округъ.

der Reichskrieg, имперская война.

die Reichspoſt, императорская, принадлежащая императору почта.

der Reichsrath, государственный совѣтъ.

die Reichsſatzung, имперскій законъ.

der Reichsſchluß, имперское рѣшеніе.

die Reichsſtadt, вольный имперскій городъ.

der Reichsſtand, членъ Нѣмецкой Имперіи, имѣющій голосъ на сеймѣ.

die Reichsſteuer, имперская подать.

der Reichstag, die Reichsverſammlung, сеймъ, государственный съѣздъ.

der Reichsthaler, талеръ, монета составляющая теперь около рубля и сорока копѣекъ.

der Reichsverweſer, правитель, викарь Нѣмецкой Имперіи, управляющій Государствомъ вмѣсто Государя, Императора.

der Reichthum, богатство, изобилїе, ein unermeßlicher Reichthum, неизмѣримое, безсчетное богатство, der Reichthum an Gedanken, изобилїе въ мысляхъ.

Reif, adj. u. adv. зрѣлый, спѣлый, созрѣлый, reife Birnen, зрѣлыя, спѣлыя груши, reif ſeyn, дозрѣть, die Kirſchen ſind noch nicht reif, вишни еще не дозрѣли, reif werden, созрѣть, зрѣть, das Geſchwür iſt noch nicht reif, вередъ еще не созрѣлъ, ein reifer Verſtand, созрѣлый разумъ, ein reifes Urtheil fällen, основательно разсуждать.

der Reif, обручъ, ein eiſerner Reif, желѣзный обручъ, einen Reif um ein Faß legen, набить обручъ на бочку.

der Reif, иней, es fällt ein Reif, иней ложится.

die Reife, зрѣлость, спѣлость, zur Reife kommen oder gelangen, созрѣть, дозрѣть.

Reifeln, v. a. выемки сдѣлать, eine gereifelte Säule, столбъ съ выемками, съ лошками.

Reifen, v. n. зрѣть, созрѣть, die Aepfel fangen an zu reifen, яблоки начинаютъ зрѣть.

das Reifen, зрѣнїе, спѣнїе.

Reifen, v. n. индивѣть, es reift, индивѣетъ, иней ложится.

der Reifer, die Reiferbahn, ſ. Seiler.

Reiflich, adj. u. adv. зрѣлый, основательный, eine Sache reiflich überlegen, довольно, основательно разсуждать о дѣлѣ, nach reiflicher Ueberlegung, по довольномъ разсмотрѣнїи, разсужденїи.

der Reifrock, фижмы у женщинъ.
der Reifzieher, рванъ.
die Reihe, рядъ, очередь, череда, чреда; шеренга; строка, eine Reihe Bäume, Häuser, Soldaten, рядъ деревьевъ, рядъ домовъ, рядъ, шеренга солдатъ, eine bunte Reihe, рядъ людей, гдѣ мущины и женщины попеременно сидятъ, die Soldaten in eine Reihe stellen, строитъ солдатъ въ одинъ рядъ, die Häuser stehen in einer Reihe, домы рядомъ стоятъ, nach der Reihe sitzen, рядомъ сидѣть; die Reihe ist an mir, моя очередь, nach der Reihe, по порядку, по очереди, по ряду, die Reihe wird an dich auch kommen, очередь и до тебя доходитъ, die Reihe, das Glied, bey den Soldaten, шеренга, in der ersten Reihe, въ первой шеренгѣ, eine Reihe Buden, Inseln, рядъ лавокъ, цѣпь острововъ.
der Reihen, Reihentanz, хороводъ, танецъ.
Reihen, v. a. въ рядъ поставить, устроить, die Soldaten reihen, построить солдатъ, Perlen reihen, нанизать жемчужины.
der Reiher, (ardea major) цапля, der schwarze Reiher, аистъ, der graue Reiher, чепура.
der Reiherbusch, плюмажъ изъ цаплиныхъ перьевъ.
der Reim, риѳма, ein männlicher Reim, мужеская риѳма, einen Reim auf ein Wort suchen, искать риѳму для слова.
Reimen, v. n. въ риѳму приходить; diese beyden Wörter reimen sich nicht, эти два слова не приходятъ въ риѳму, эти слова не риѳма; reimen, sich schicken, сходну, складну быть, das räumt sich wie die Faust aufs Auge, это какъ къ коровѣ сѣдло, es reimt sich nicht, это не складно, не идетъ вмѣстѣ.
Reimen, v. a. подъ риѳму подводить; прибирать риѳму къ слову; стихи дѣлать.
der Reimer, Reimschmid, риѳмачъ, риѳмотворецъ.
die Reimsylbe, слогъ содержащій риѳму.
das Reimwort, слово содержащее риѳму, риѳма.
Rein, adj. чистый, опрятный, adv. чисто, опрятно, reine Wäsche, чистое бѣлье, die Hände sind nicht rein, руки не чисти, reinen Mund halten, молчать, reine Hände haben, невиннымъ быть, in das Reine bringen, ins Reine schreiben, на бѣло писать, eine Sache ins Reine bringen, привести дѣло въ порядокъ, wir sind noch nicht ins Reine, мы еще не окончили, не согласились, не расдѣлались, eine reine Stimme, чистый голосъ, eine Sprache rein sprechen, говоритъ языкъ безъ ошибочно, reines Russisch, чистый россійскій языкъ, sich rein wissen, невиннымъ, не виноватымъ быть, jemanden rein sprechen, объявить кого невиннымъ, оправдать кого, sich rein brennen, стараться себя извинить, отговорку найти, reines Gold, чистое золото, eine reine Jungfer, непорочная дѣвица, eine reine Luft, чистый воздухъ, die reine Mathematik, чистая математика, es ist hier nicht rein, здѣсь не чисто, здѣсь подозрительно, rein ausgehen, ничего не получить, rein austrinken, выпить до чиста, rein nichts, со всѣмъ ничего нѣтъ, rein todt, со всѣмъ мертвый.
der Reineke, имя дающееся лисицѣ въ баснѣхъ.
Reinigen, v. a. чистить, очистить, die Zimmer reinigen, вымести, вычистить комнаты, die Schuhe reinigen, вычистить, чистить башмаки.

die

die Reinigkeit, чистота, опрятность, непорочность, die Reinigkeit lieben, любить чистоту, die jungfräuliche Reinigkeit, непорочность.

die Reinigung, очищенїе, вычищенїе, das Fest der Reinigung Mariä, Сретенїе Господне.

Reinlich, adj. u. adv. опрятный, чистый, ein reinliches Zimmer, чистая комната, reinlich gekleidet gehen, опрятну быть, чисто одѣту быть, ein reinlicher Bedienter, опрятный слуга.

die Reinlichkeit, опрятность, чистота.

der Reis, s. Reiß.

das Reis, сучокъ, вѣточка, отпрыскъ.

der Reisbund, вязанка хвороста.

die Reise, путешествїе, ѣзда, путь, дорога, sich auf die Reise begeben, отправиться въ путь, eine Reise antreten, предпрїять путь, отправиться въ путь, auf der Reise seyn, путешествовать, auf Reisen gehen, ѣхать въ чужїе краи, seine Reise fortsetzen, продолжать свой путь, von der Reise kommen, возвратиться съ пути, eine Reise zurücklegen, окончить путь, путешествїе, ich wünsche ihnen eine glückliche Reise, я вамъ желаю щастливаго пути.

die Reiseapotheke, дорожная аптека.

die Reisebeschreibung, путешествїе, описанїе путешествїя.

das Reisebett, дорожная кравать.

Reisefertig, adj. готовый къ отъѣзду.

der Reisefreund, Reisegefährte, спутникъ, die Reisegefährtinn, спутница.

das Reisegeld, деньги на дорогу.

die Reisegesellschaft, спутники.

der Reisehut, дорожная шляпа, картузъ.

die Reisekappe, капышонъ.

der Reisekasten, дорожный ящикъ.

das Reisekleid, дорожное платье.

die Reisekosten, деньги на дорогу; дорожныя издержки.

der Reisemantel, дорожный плащъ.

Reisen, v. n. ѣхать, путешествовать, zu Fuß reisen, итти пѣшкомъ, zu Wasser reisen, ѣхать водою, nach P. reisen, ѣхать въ П., durch einen Ort reisen, ѣхать чрезъ мѣсто, проѣхать чрезъ мѣсто, über Peterburg nach Riga reisen, ѣхать чрезъ Санктпетербургъ въ Ригу, des Tages hundert Werste reisen, ѣхать въ день сто верстъ, er hat viel gereiset, онъ много путешествовалъ, ein gereister Mann, который много и далеко путешествовалъ, wir haben uns ganz müde gereiset, мы съ всѣмъ устали отъ ѣзды, ein Reisender, прїѣжїй, путешественникъ, путешествующїй.

das Reisen, путешествованїе.

der Reisesack, чемаданъ.

das Reisholz, Reisig, хворостъ.

der Reisige, ратникъ, воинъ.

der Reiß, сорочинское пшено.

das Reißbley, черная мыловка, карандашъ.

das Reißbret, доска (для черченїя плановъ).

der Reißbrey, каша изъ сорочинскаго пшена.

die Reißbrühe, супъ изъ сорочинскаго пшена.

Reissen, v. n. ir. Imperf. ich riß; Imperat. reiß; Part. gerissen, прорваться, оборваться, разодраться, der Strick, Faden ist gerissen, веревка, нитка перервалась, оборвалась, der Zeug reißt, матерїя съчется, der Erdboden reißt vor Hitze, земля отъ жара трескается, der Kamm reißt, гребень задираетъ, sich an einem Nagel reissen, оцарапаться объ гвоздь, ein reissender Strom, быстрая рѣ-

ка, die Waare gehet reissend ab, товаръ съ руками расхватываютъ, wenn alle Stricke reissen, въ крайней нуждѣ, ein reissender Schmerz, ужасная боль, das Reissen im Leibe, рѣзь въ животѣ, es reißt mich in den Gedärmen, у меня рѣзь въ животѣ.

Reissen, v. a. драть, рвать, разодрать, einen Brief entzwey reissen, раздирать письмо, einen Hengst reissen, класть жеребца, einen Acker reissen, обработать, взрыть поле, jemanden etwas aus der Hand reissen, вырвать что изъ рукъ, der Wind riß mir den Huth von dem Kopfe, вѣтръ сдулъ мнѣ шляпу съ головы, sich die Haare aus dem Kopfe reissen, рвать себѣ волосы, sich um etwas reissen, драться за что, jemanden aus der Noth reissen, освободить, избавить кого отъ бѣды, er ließ sich von seinen Leidenschaften dahin reissen, онъ далъ себя влещи своимъ страстямъ, sich aus jemandes Armen reissen, вырваться изъ чьихъ рукъ, изъ объятій, Possen reissen, шутки ставить.

die Reißfeder, рейсфедеръ.

der Reißke, Reitzcher, (agaricus delicioſus) рыжикъ, рыжокъ.

das Reißzeug, футляръ съ математическими инструментами, инструментъ.

die Reitbahn, манежъ.

Reiten, v. n. ir. Imperf. ich ritt, Conjunct. ich ritte; Part. geritten, ѣздить верхомъ, auf einem Hengste reiten, ѣздить на жеребцѣ, ich habe ein wildes Pferd geritten, я ѣздилъ на дикой лошади, reiten lernen, учиться верхомъ ѣздить, er reitet gut, онъ хорошо ѣздитъ верхомъ, ich bin in die Stadt geritten, я ѣздилъ въ городъ, einen Galopp reiten, скакать, ѣхать въ галопъ, галопировать, Trott reiten, рысью ѣздить, ich bin spazieren geritten, я ѣздилъ гулять, meine Schwester hat heute zwey Stunden geritten, сестра моя сего дня два часа ѣздила, sie ist in einer Stunde nach K. geritten, она въ часъ съѣздила въ К. Als v. a. ein scheues Pferd reiten, ѣздить на пугливой лошади.

das Reiten, ѣзда (верховая)

der Reiter, ѣздокъ; рейтаръ, ein guter Reiter, хорошій ѣздокъ, ein Regiment Reiter, конный полкъ.

die Reiterey, конница, die leichte, schwere Reiterey, легкая, тяжелая конница.

die Reitersahne, штандартъ.

der Reitgurt, подпруга.

das Reithaus, манежъ.

der Reithengst, заводскій, припускной жеребецъ.

der Reitknecht, конюхъ.

die Reitkunst, искусство верхомъ ѣздить.

das Reitkissen, подушка служащая вмѣсто сѣдла.

das Reitpferd, верховая лошадь.

die Reitpeitsche, бичъ.

der Reitplatz, s. Reitbahn.

der Reitrock, кафтанъ, платье для верховой ѣзды.

der Reitsattel, сѣдло.

die Reitschule, манежъ.

der Reitz, прелесть, пріятность, прельщеніе, die sanften Reitze des Landes, нѣжныя сельскія прелести.

Reitzbar, adj. чувствительный.

die Reitzbarkeit, чувствительность.

Reitzen, v. a. прельщать; раздражать, осердить, побудить, die Nerven werden gereitzt, нервы раздражаются, das reitzet die Zunge, это прельщаетъ языкъ, wie sehr reitzet mich die Einsamkeit des schattigen Waldes, какъ прельщаетъ меня уединеніе сѣнистаго лѣса, ein reitzendes Vergnügen, прельщающее, плѣняющее

ющее убеселенїе, reitzende Schönheiten, прельщающїя красоты. Jemanden zum Zorne reitzen, раздражать, разсердить кого, was reitzt sie dazu? что васъ къ тому побуждаетъ? einen reitzen, necken, дразнить, задразнить кого.

Reitzlos, adj. не имѣющїй прелестей, безъ прелестей.

die Reitzung, прельщенїе, плѣненїе; раздраженїе; побужденїе.

Reitzvoll, adj. исполненный прелестей.

der Rekel, большая, дворная собака; грубїанъ.

die Religion, вѣра, законъ, исповѣданїе, die jüdische, christliche Religion, Іудейскїй, Жидовскїй, Христїанскїй законъ, Христїанская вѣра, die Religion ändern, перемѣнить законъ, eine Religion bekennen, исповѣдывать законъ, die natürliche, wahre Religion, естественный, истинный законъ, истинная вѣра, ein Mann ohne Religion, человѣкъ безъ вѣры, viel Religion haben, набожнымъ, кроткимъ быть.

der Religionseid, присяга.

der Religionseifer, ревность къ вѣрѣ.

die Religionsfreyheit, свобода въ отправленїи вѣры.

der Religionsfriede, миръ для востановленїя покоя въ разсужденїи вѣры.

die Religionspartey, исповѣданїе.

der Religionsspötter, ругатель вѣры.

der Religionsstreit, споръ о вѣрѣ.

die Religionsübung, отправленїе вѣры.

der Religionsverwandte, единовѣрецъ.

der Religionszwang, не свободное отправленїе вѣры.

Religiös, adj. набожный.

die Religiosität, набожность.

der Renegat, отступникъ отъ вѣры.

die Renette, ранетъ, родъ яблока.

die Rennbahn, бѣгъ.

die Renne, жолубъ, каналъ.

Rennen, v. ir. n. Imperf. ich rannte; Imperat. renne; Part. gerannt, бѣжать, auf jemanden zu rennen. набѣжать на кого, zum Hause hinaus rennen, выбѣжать изъ дому, in sein Verderben rennen, къ погибели своей стремиться, als v. a. jemanden zu Boden rennen, опрокинуть кого набѣжавши, einem den Degen durch den Leib rennen, проколоть кого, пронзить кого шпагою.

der Renner, бѣгунъ.

der Rennschlitten, бѣгавыя, маленькїя сани.

der Rennstein, каналъ на улицѣ для стеченїя воды.

das Rennthier, сѣверный олень, das männliche, самецъ, in Sibirien, ирвасъ, das weibliche, самка, in Sibirien, важенка.

der Renomist, драчунъ, говориться особливо о студентахъ.

die Rente, доходъ, проценты, von seinen Renten leben, своими доходами, процентами жить.

Renten, v. n. приносить доходъ.

die Renteney, Rentkammer, казначейство.

der Rentenierer, Rentierer oder Renter, живущїй отъ своихъ процентовъ.

der Rentmeister, казначей.

Repetieren, v. a. повторять.

die Repetieruhr, часы съ репетицїею.

das Repphuhn, рябчикъ.

die Reprimande, выговоръ.

die Repressalien, отмщенїе.

die Republik, республика.

die Reputation, хорошая слава.

Reputierlich, adj. честной, хорошїй, порядочный.

die Residenz, столица, столичный городъ.

Residieren, v. n. столицу имѣть.

die Resolution, рѣшенїе, резолюцїя, опредѣленїе.

Resolviren, v. n. резолюцiю, отвѣтъ дашь, sich resolviren, рѣшиться.

die Resonanz, звучанiе, отзываніе голоса.

der Respect, почтенiе.

Respectiren, v. n. почитать, einen Wechsel respectiren, акцептовать вексель.

der Rest, остатокъ, остальное; недоимка, einen Rest abtragen, остальный долгъ заплатить, jemanden den Rest geben, убить кого, er hat seinen Rest, онъ убитъ; онъ полонъ, мертвецки пьянъ.

der Restant, должникъ.

Resten, Restiren, v. n. остаться.

die Retirade, отступъ, отступленiе изъ глазъ его.

Retiriren, sich, v. rec. отступить, удаляться.

die Retorte, реторта.

Retten, v. a. спасти, избавить, освободить, einem das Leben retten, спасти кому жизнь, jemanden aus der Gefahr retten, избавить, освободить кого отъ опасности, das Haus wurde noch vom Feuer gerettet, домъ спасли, отстаяли, wohin soll ich mich retten? куда мнѣ дѣваться?

der Retter, спаситель, избавитель.

der Rettig, рѣдька.

die Rettung, das Retten, спасенiе, освобожденiе, da ist an keine Rettung zu denken, тутъ нѣтъ никакого спасенiя.

die Reue, раскаянiе, покаянiе, каянiе, Reue über etwas empfinden, чувствовать раскаянiе.

Reuen, v. n. раскаяться, покаяться, die Sache reuet mich, я раскаеваюсь объ этомъ, мнѣ жаль этого, dies Geld reuet mich, мнѣ жаль этихъ денегъ, я раскаеваюсь объ этихъ деньгахъ, es wird sie gereuen, вы раскаетесь, вамъ жаль будетъ, вы будете сожалѣть.

Reuig, adj. покаянный, чувствующiй покаянiе.

die Reuse, верша.

die Reute, кирка, мотыка.

Reuten, v. a. вырывать коренья.

Reuvoll, adj. наполненный каянiя.

der Reverenz, поклонъ.

der Revers, задъ монеты; обязательное письмо.

Reversiren, sich, обязаться, дать обязательство.

das Revier, область.

Revieren, искать, der Hund revieret, собака ищетъ.

die Rhabarber, ревень, ревеневый корень.

die Rhapontik, (centaurea rhapontica) чертополохъ ревенный, ревень или щевель конскiй.

der Rhein, Рейнъ.

Rheinisch, adj. рейнскiй.

der Rheinwein, Рейнвейнъ, рейнское вино.

das Richtbley, отвѣсъ.

die Richtbühne, лобное мѣсто.

die Richte, прямость, прямизна, in die Richte gehen, ближайшею дорогою итти.

Richten, v. a. править, направлять; нацѣлить, навести; поставить; судить, seinen Weg nach einem Orte richten, направить свой путъ къ мѣсту, die Augen gen Himmel richten, поднять глаза къ небу, die Segel nach dem Winde richten, направить по вѣтру порусы, die Kanonen auf die Stadt richten, навести, нацѣлить пушки на городъ, eine Kanone richten, пушку навесть, eine Uhr richten, поставить, повѣрить часы, seine Gedanken auf etwas richten, обратить, устремить свои мысли на что, die ganze Sache ist darauf gerichtet, все дѣло туда стремиться, все дѣло къ тому клонится; seine

Absicht

Absicht auf etwas richten, обратить на что свое намѣреніе. Sich nach etwas richten, примѣняться, принаравливаться къ чему, сообразоваться съ чѣмъ, sich nach den Fähigkeiten seiner Schüler richten, примѣняться къ способностямъ, къ понятіямъ своихъ учениковъ, sie müssen sich nach mir richten, вы должны сообразоваться со мою, примѣнаться ко мнѣ, ich habe mich mehr nach diesen gerichtet, я больше этого держался. Sich im Bette in die Höhe richten, подняться въ постелѣ, zum Essen richten, приготовить кушанье, etwas ins Werk richten, въ дѣйствіе привесть, исполнить что, zu Grunde richten, погубить, разорить кого.

Einen richten, судить кого, die Sache wird Gott richten, отдадимъ это на судъ Божій; Богъ это судить будетъ, einen Streit richten, судить о дѣлѣ, расположить дѣло, jemanden mit dem Schwerdte richten, отрубить кому голобу, mit dem Strange richten, повѣсить кого.

der Richter, судья.

das Richteramt, судейская должность.

Richterlich, adj. судейскій.

der Richterstuhl, судебное, присудственное мѣсто.

Richtig, adj. u. adv. вѣрный, справедливый, точный; правильный, ein richtiges Maß, справедливая мѣра, die Uhr geht richtig, часы вѣрно идутъ, richtig bezahlen, вѣрно, исправно платить, die Rechnung ist richtig, счетъ вѣренъ, etwas richtig machen, заплатить что, mit jemanden richtig werden, согласиться съ кѣмъ, es ist hier nicht richtig, здѣсь не чисто, здѣсь есть домовые, nicht richtig im Kopfe seyn, помѣшену быть въ головѣ, смущену быть мыслями, es ist mit ihrem Herzen nicht richtig, васъ есть что нибудь на сердцѣ. Richtig schreiben, правильно писать, richtige Zeitwörter, правильные глаголы, richtig denken, справедливо разсуждать, es ist mit der Sache wohl nicht so ganz richtig, это дѣло не со всѣмъ справедливо, не со всѣмъ вѣрно, richtig! точно такъ, er hat es richtig wieder gesagt, онъ конечно это выбалталъ.

die Richtigkeit, точность, порядокъ, вѣрность, правильность, seine Geschäfte in Richtigkeit bringen, привести свои дѣла въ порядокъ, die Sache hat nunmehr ihre Richtigkeit, дѣло рѣшено, окончано, Richtigkeit mit jemanden machen, окончить съ кѣмъ счетъ, заплатить кому, heute müssen wir zur Richtigkeit kommen, сего дня намъ надобно окончить, раздѣлаться, es hat damit seine Richtigkeit, das hat seine Richtigkeit, это вѣрно, точно такъ, die Richtigkeit einer Uhr, вѣрность часовъ, die Richtigkeit einer Schuld, справедливость долга.

der Richtplatz, die Richtstatt, die Richtstätte, лобное мѣсто.

das Richtscheit, наугольникъ.

die Richtschnur, навѣсъ; правило, nach der Richtschnur der Gesetze leben, жить по правиламъ законовъ.

das Richtschwert, мечъ палача.

die Ricke, серна самка.

die Riebsel, s. Johannisbeeren.

Riechen, v. n. ir. Imperf. ich roch; Imperat. rieche; Part. gerochen, пахнуть, gut, übel riechen, хорошо пахнуть, дурно пахнуть, вонять, es riecht wie Rosen, розами пахнуть, der Todte riecht schon, тѣло уже пахнетъ.

Riechen, v. a. слышать (носомъ), нюхать, ich rieche nichts, я ничего не слышу, an etwas riechen, нюхать что, riechen sie an diese Blumen, понюхайте эти цвѣты; das konnte ich nicht riechen, я этого не могъ нюхать, знать, kein Pulver riechen können, трусомъ быть, an etwas riechen, приближаться.

das Riechfläschchen, скляночка съ спиртомъ.

das Riechsalz, нюхательная соль.

das Riechwasser, нюхательная вода.

das Riedgras, s. Riethgras.

die Riese, выемка, лошка.

der Riegel, задвижка, запоръ, den Riegel vorschieben, задвинуть, задвижкою, einem den Riegel vorschieben, препятствовать кому, ограничить кого.

der Riegel vor dem Anhängeschloß, пробой.

der Riemen, ремень, ремешекъ, die Kutsche hängt in Riemen, карета на пазахъ, die Riemen ziehen müssen, заплатить, aus andrer Leute Haut ist gut Riemen schneiden, изъ чужаго мѣшка хорошо дворъ строить, чужимъ добромъ хорошо почивать.

die Riemenblume, лораней, амела Индейская, растеніе.

das Riemenpferd, кореная лошадь.

der Riemer, шорникъ, ременщикъ.

der Riese, великанъ, исполинъ.

Rieseln, v. n. течь, капать, журчать, wie sanft rieselst du kleine Quelle! какъ кротко ты журчишь маленькій ручеекъ! es rieselt, снѣгъ крошиться.

das Rieseln, теченіе, капаніе.

das Riesenbild, исполинскій портретъ.

der Riesenschatten, длинная тѣнь.

das Rieß, стопа бумаги.

das Rieth, трость, тростникъ; болотная страна, хребетъ горъ.

das Riethgras, осока.

das Riff, длинная морская мель или подводный камень, рифъ.

Riffeln, v. a. den Flachs, дергать, брать лень; eine Flinte, гранить ружье, jemanden riffeln, выговорами умнѣе сдѣлать кого.

das Rind, теленокъ.

die Rinde, кора, корка, лубокъ, die Rinde eines Baums, древесная кора, die obere zum Baste, лубокъ, die zweyte, лубъ, die Birkenrinde, береста, die Rinde am Brodte, хлѣбная корка, der Käse hat eine harte Rinde, сыръ имѣетъ жесткую корку.

der Rindenstein, капельникъ, сталактитъ.

der Rinderbraten, жареная говядина.

Rindern, v. n. die Kuh rindert, корова бѣгается.

das Rindfleisch, говядина.

das Rindsauge, (buphthalmum) воловье око, бычачій глазъ, растѣніе.

das Rindvieh, скотъ, рогатый скотъ.

der Ring, кольцо, mit Steinen, перстень, den Ring an den Finger stecken, надѣть перстень на палецъ, den Ring abziehen, перстень снять.

die Ringekunst, искусство бороться.

die Ringelblume, ноготокъ, plur. ноготки, всемѣсячникъ.

Ringelig, adj. на подобіе кольца.

die Ringeltaube, вяхирь, вятютинъ, родъ голубя.

Ringen, v. n. ir. Imperf. ich rang; Imperat. ringe; Part. gerungen, бороться, mit dem Tode ringen, при смерти быть, бороться съ мертію, nach etwas ringen, домогаться чего; als v. a. die Wäsche ringen, бѣлье выжимать,

die

die Hände ringen, пожимать руки, jemanden die Pistole aus den Händen ringen, вырывать пистолетъ изъ рукъ.

das Ringen, борьба.

der Ringer, борецъ.

der Ringfinger, безъименной палецъ.

der Ringkragen, значокъ.

die Ringmauer, каменная стѣна около города.

Rings, adv. rings herum, вокругъ, rings um die Stadt gehen, вокругъ города ходить.

der Rinken, большое кольцо.

die Rinne, жолобъ, die Gassenrinne, каналъ на улицѣ.

Rinnen, v. ir. n. Imperf. ich rann; Imperat. rinne; Part. geronnen, течь, стечь; киснуть, ссѣдаться, die Thränen rannen ihm aus den Augen, слезы катились, текли ему изъ глазъ, die Milch ist geronnen, молоко скислось, свернулось, geronnenes Blut, запекшаяся кровь, die Augen rinnen, глаза гнояться, das Faß rinnt, бочка сочиться, течетъ.

die Rippe, ребро, das Rippchen, ребрушко.

Rippeln, v. a. шевелиться.

die Rippenhaut, das Rippenfell, подребренная грудная плѣва.

der Rippenstoß, толчокъ.

der Riß, трещина; разщелина, das Glas hat einen Riß, въ стаканѣ трещина, стаканъ трескнулъ, die Mauer hat einen Riß bekommen, въ стѣнѣ сдѣлалась трещина, стѣна разщелилась, треснула; vor den Riß treten, vor dem Risse stehen, защищать что, подвергать себя опасности.

Rissig, adj. имѣющій трещины, die Mauer ist rissig geworden, въ стѣнѣ сдѣлались трещины.

der Ritt, ѣзда, einen Ritt thun, ѣздить гулять.

der Ritter, рыцарь; кавалеръ, einen zum Ritter schlagen, erheben, пожаловать кого кавалеромъ, ein Ritter des Maltheserordens, Малтійскій кавалеръ.

die Ritterakademie, благородное училище, благородный пансіонъ.

der Ritterdienst, обязанность рыцаря; услуга.

das Rittergut, der Ritterhof, Rittersitz, село, помѣстье, маетность.

Ritterlich, adj. u. adv. рыцарскій; храбрый, мужественный, ritterlich streiten, мужественно, храбро сражаться.

Rittermäßig, достойнымъ кавалерскому чину образомъ.

der Ritterorden, кавалерскій орденъ, лента.

der Rittersaal, кавалерская, дворянская зала.

die Ritterschaft, кавалеры; дворянство.

der Ritterschlag, ударъ мечемъ, которымъ прежде пожалованы были кавалеры.

der Rittersitz, село, деревня.

das Ritterspiel, рыцарская игра, турниръ.

die Rittersporen, кавалерскія шпоры, острожокъ, бронатикъ, растеніе.

der Ritterstand, званіе рыцаря.

der Ritterzug, походъ препринятый въ старину рыцарями.

der Rittmeister, Ротмейстеръ, конный капитанъ.

der Ritz, скважина, трещина, разщелина, durch die Ritze gucken, въ скважину, сквозь скважину смотрѣть, Ritze bekommen, разщелиться, der Ritz auf der Haut, царапинка.

Ritzen, v. a. оцарапать, разцарапать, mit der Nadel ritzen, оцарапать, ich habe mich an einem Nagel geritzet, я оцарапался объ гвоздь.

der Robbe, тюлень, in Sibirien, нерпа, die ganz große Art, лахтакъ.

die Roccambole, (allium scorodoprasum) чеснокъ луковой, лучокъ чесночный.

das Roccambolespiel, карточная игра рокамболь, Roccambole spielen, въ рокамболь играть.

der Roche im Schachspiele, ладья.

der Roche, ein Seefisch, (raja) скатъ.

Röcheln, v. n. хрипѣть какъ умирающій.

das Röcheln, храпленіе, хрипленіе умирающаго.

der Rock, кафтанъ, das Röckchen, кафтанщикъ.

der Rocken, прялица.

der Rocken, Korn, рожь, gen. ржи.

das Rockenbrodt, ржаный хлѣбъ.

das Rockenmehl, ржаная мука.

das Rodeland, die Rodung, новина.

Roden, v. a. вырвать коренья деревъ.

der Roden, четвертый желудокъ рогатаго скота.

der Rogen, рыбья икра.

der Rogener, рыба самка.

der Roggen, s. Rocken.

Roh, adj. сырый, неваренный; грубый, rohe Seide, сырой шолкъ, сырецъ, rohes Fleisch, сырое мясо, das Fleisch ist noch ganz roh, мясо со всѣмъ сыро, ein rohes Buch, не переплетенная книга, книга въ листахъ; ein roher Mensch, грубый, не просвященный, невѣжій, невѣжа, ein rohes Leben, распутная жизнь.

die Rohheit, сырость; грубость, невѣжество.

das Rohr, трость, тростникъ, камышъ, ein spanisches Rohr, трость, ein mit Silber beschlagenes Rohr, серебромъ оправленная трость, ein Haus mit Rohr decken, покрыть домъ камышомъ, ein gezogenes Rohr, граненный ружейный стволъ; граненное ружье, etwas auf dem Rohre haben, что нибудь имѣть въ предмѣтѣ.

das Röhrbein, сопелка, дудка.

der Röhrbrunnen, s. Springbrunnen.

der Rohrbusch, тростникъ.

die Rohrdommel, выпь.

die Rohrdrossel, родъ дрозда находящагося въ болотныхъ мѣстахъ.

die Röhre, труба, стволъ, каналъ, die Brunnenröhre, насосъ, im menschlichen Körper, s. Röhrbein.

Röhren, v. n. капать; громко кричать.

der Röhrenbohrer, сверло оружейное.

der Röhrenmeister, фонтанный мастеръ.

das Rohrgras, (arundo calamagostris) тростникъ остролистный, острица тростяная; осока.

das Röhrholz, прямое дерево, годящееся на трубу.

Rohrig, adj. u. adv. обросшій тростникомъ.

der Röhrknochen, s. das Röhrbein.

die Rohrkolbe, (typha) палошникъ.

die Rohrmeise, ремесь, птица.

der Rohrsperling, родъ сорокопута, птица.

der Rohrstuhl, стулъ изъ тростника.

der Rohstein, рошпейнъ.

das Rollbret, скалка, скалочка.

die Rolle, блокъ, векша; катокъ; свертокъ, свитокъ; ein Tisch mit Rollen, столъ съ блоками, съ блочками, einen Stein auf Rollen fortwälzen, перекатать камень помощію, при помощи катковъ, eine Rolle Toback, руля табаку, eine Rolle Zeug oder Papier, свертокъ, свитокъ матеріи или бумаги, die Rolle des Komödianten, роля, seine Rolle auswendig lernen, выучить свою ролю, seine Rolle gut spielen, хорошо играть, представлять свою ролю,

ролю, diese Rolle kleidet ihnen nicht, эта роля вамъ не пристала, die Erdrolle, (садовый) катокъ; die Rolle zur Wäsche, катокъ.

Rollen, v. n. кататься, скатиться, der Wagen rollt auf dem Pflaster, карета катается по мостовой, die Kugel rollt den Berg herunter, шаръ скатывается съ горы, schon höre ich den Donner rollen, уже слышу я, какъ гремитъ громъ, eine glänzende Thräne rollt über die Wange hinab, блестящая слеза катится, струится по ланитѣ, die Haare rollen sich, волосы крутятся, die Augen rollen ihm im Kopfe umher, глаза его быстро обращаются, auf den Gassen herum rollen, шататься по улицамъ.

Rollen, v. a. катать, Steine von dem Berge hinabrollen, скатывать каменья съ горы, Wäsche rollen, катать бѣлье, ein Blatt Papier zusammen rollen, свертывать, свивать кусокъ бумаги, ein Stück Taffet aufrollen, abrollen, кусокъ тафты навертывать, развертывать, den Teig zwischen den Händen rollen, сучить тѣсто.

das Rollen, катанїе; навертываніе.

der Rollentobak, рульный тобакъ.

die Rollerde, прочищенная земля.

das Rollholz, скалка.

der Rollwagen, ходули.

der Roman, романъ.

der Romanendichter, романистъ, сочинитель романовъ.

Romanenhaft, adj. романическїй.

Romantisch, adj. романическїй.

die Romanze, романсъ.

der Römer, Римлянинъ, die Römer, Римляне.

der Römer, покалъ.

Römisch, adj. Римскїй, das römische Recht, Римское право.

die Rose, eine Krankheit, рожа; die Blume, роза, keine Rose ohne Dornen, нѣтъ розы безъ шиповъ.

die Rosenader, (saphaena) берцоплюсновая, внѣшняя явственная крововозвратная жилз.

der Rosenbaum, розовой кустъ; (rhododendron ferrugineum) пьянишникъ желѣзистый.

das Rosenblatt, розовой листъ.

der Rosenbusch, розовой кустъ.

die Rosenconserve, розовая консерва.

der Rosenessig, розовой уксусъ.

die Rosenfarbe, розовый цвѣтъ.

Rosenfarben, adj. розоваго цвѣта, розовый.

die Rosenhecke, плетень, ограда изъ розовыхъ кустовъ.

das Rosenholz, розовое дерево.

das Rosenhonig, розовый медъ.

der Rosenkranz, вѣнокъ розовый; zum Beten, чотки.

der Rosenmonath, Май мѣсяцъ.

das Rosenöhl, розовое масло.

die Rosenpappel, s. Stockrose.

die Rosenstein, die Rosette, розовый алмазъ, розетъ.

das Rosenwasser, розовая вода.

die Rosenwurz, (rhodiola) розовый корень.

die Rosine, изюмъ.

die Rosinfarbe, Rosinfarben, Rosinroth, алый.

der Rosmarin, розмаринъ.

das Roß, конь, я.

der Roßapfel, лошадинный пометъ.

die Roßarzeney, лошадинное лекарство.

der Roßarzt, коновалъ.

die Roßbeere, s. Heidelbeere.

Rossen, v. n. бѣгаться, разжигаться (о лошадяхъ).

das Roßgras, (holcus mollis) иголка мягкая, трава.

das Roßhaar, лошадинная шерсть.

der Roßhandel, торгъ лошадьми.

der Roßhändler, барышникъ лошадинный.

der Roßhuf, лошадинное копыто.

der Roßkäfer, навозный жукъ.

der Roßkamm, гребень лошадиный; барышникъ лошадинный.
die Roßmühle, конская мѣльница.
die Roßpoley, (stachys) буквица лѣсная, змѣйна трава.
der Roßschwanz, Roßschweif, лошадинный хвостъ, der Roßschweif bey den Türken, бунчукъ, ein Pascha von drey Roßschweifen, трехбунчужный Паша.
der Roßtäuscher, барышникъ лошадинный.
der Rost, рашперъ, желѣзная рѣшетка для варенїя рыбы.
der Rost, ржа, ржавчина.
die Röste im Hüttenbaue, обжигальная.
Rosten, v. n. ржавѣть, заржавѣть, alte Liebe rostet nicht, старая любовь не пресѣкается.
Rösten, v. n. Flachs rösten, намочить ленъ.
Rösten, v. a. u. n. жарить; im Hüttenbaue, пережигать, geröstetes Brod, жаренный хлѣбъ.
Rostig, adj. заржавѣлый, заржавленный, das Eisen ist rostig, желѣзо заржавѣло, на желѣзѣ ржавчина есть.
Roth, adj. красный, чермный, hellroth, алый, roth von Haaren, рыжїй, rothe Wangen, красныя шеки, ланиты, rothes Haar, рыжые волосы, roth werden, покраснѣть, закраснѣться, ein rothes Kleid, алый, красный кафтанъ, das rothe Meer in Asien, чермное море, in Amerika, багряное или алое море, rother Wein, красное вино, das feinste Roth ihrer Wangen, нѣжнѣйшїй румянецъ ея ланитъ.
das Rothauge, плотва, рыба.
Rothbackig, adj. красныя щеки имѣющїй, краснощокїй.
der Rothbart, рыжая борода; die Barbe, подустъ, рыба; родъ дикихъ сѣрыхъ утокъ.
Rothbärtig, adj. имѣющїй рыжую бороду, рыжебородый.
der Rothbaum, лиственница.
Rothbraun, adj. гнѣдый.
die Rothbüche, красный букъ.
die Röthe, краснота, im Gesichte, краска, im hohen Style, румянецъ, wie schön diese Röthe sie kleidet, какъ этотъ румянецъ ей присталъ; die Röthe, Färberröthe, марїона.
der Röthel, Röthelstein, Rothstein, красный мѣлъ, красный карандашъ.
die Rötheln, s. Masern.
Röthen, v. n. u. a. краснѣть, зарумяниться; руманить, die Aepfel röthen schon, яблоки уже наливаются, siehe, wie schön der Abend die Berge röthet, смотри какъ прекрасно вечеръ руманитъ горы.
die Rothfeder, s. Rothauge.
die Rothfichte, ель.
die Rothfohre, der Krummholzbaum, сосна кривая ежеватая, кривое дерево.
der Rothfuchs, темнорыжая лошадь.
der Rothgärber, кожевникъ.
der Rothgießer, мѣдникъ.
der Rothgimpel, снигирь.
Rothgülden, adj. rothgüldenes Silbererz, руда серебреная красная.
der Rothhänfling, (fringilla linaria) чечетъ, чечотка, птица.
der Rothhirsch, олень, am Kaukasus heißt er, маралъ.
das Rothholz, красное дерево.
das Rothkehlchen, реполовъ.
der Rothkopf, рыжая голова.
der Rothlauf, die Rose, рожа.
Röthlich, adj. красноватый; рыжеватый.
der Röthling, плотва, рыба; гиль, птица; красный грыбъ.
der Rothschimmel, рыжечалая.
der Rothschlag, красная бленда или ротшлагъ.
der Rothschmid, мѣдникъ.
der Rothschwamm, красный грыбъ.
der Rothschwanz, das Rothschwänzchen, гиль, птица.
der Rothspecht, пестрый дятель.

der

der Rothvogel, снигирь; щегленокъ.
das Rothwälſch, такъ называется языкъ, которымъ воры между собою говорятъ.
die Rothwurſt, колбаса.
die Rothwurz, (lithoſpermum arvenſe) воробьино сѣмя, солнечное просо, узикъ, растенїе.
der Rothwüſtling, реполовъ; гиль.
die Rotte, der Haufen, толпа, шайна; die Compagnie, рота.
Rotten, Rottieren, ſich, v. rec. пристать къ кому, соединиться съ кѣмъ.
Rotten, modern, v. n. гнить.
der Rottengeiſt, мятежный духъ.
der Rottenmacher, мятежникъ.
der Rotz, сопля, возгря; der Rotz der Pferde, сапъ.
Rotzen, v. n. сапъ имѣть.
Rotzig, adj. возгривый, сопливый.
der Rotzlöffel, die Rotznaſe, возгрякъ, соплякъ; молокососъ, малчишка.
die Rübe, рѣпа, die rothe Rübe, свекла, die gelbe oder Mohrrübe, морковь.
der Rubel, рубль, я, ein halber Rubel, полтина, ein Rubel zwanzig Kopfen, рубль двадцать копѣекъ, сорокъ алтынъ.
der Rübenſamen, рѣпное сѣмя.
der Rübeſamen, рѣпа полевая, дикая.
der Rubin, рубинъ.
der Rubinfluß, поддѣланный рубинъ.
die Rubrik, заглавїе; отдѣленїе; статья.
Ruchlos, adj. нечестивый, безбожный; неосторожный, ein ruchloſes Leben führen, вести нечестивую жизнь, ruchlos reden, безразсудно говорить.
die Ruchloſigkeit, нечестїе, безбожїе.
Ruchtbar, adj. извѣстный, явный, ruchtbar werden, наружу выйти, ruchtbar machen, разгласить, обнаружить.
das Rück, der Bergrücken, хребетъ.
Rücken, v. n. двигаться, er muß heraus rücken, онъ долженъ платить, rücken ſie heraus, выньте кошелокъ, die Zeit rückt heran, время приближается, rücken ſie näher an, подвиньтесь по ближе, mit der Armee in ein Land rücken, вступить съ войскомъ въ землю, aus dem Lager rücken, выступить изъ лагеря, höher rücken, призведену быть въ чинъ, чиномъ, zuſammen rücken, сдвинуться.
Rücken, v. a. двинуть, поддвинуть, den Tiſch an die Wand rücken, поддвинуть столъ къ стѣнѣ, den Huth in die Augen rücken, нахлапучить, надернуть шляпу на глаза, durch den Tod hinweggerückt werden, умереть.
der Rücken, спина, eines Gebirges, хребетъ, des Meſſers, ножевой обухъ, die Hände auf den Rücken legen, сложить руки назадъ, einem die Hände auf den Rücken binden, связать кому руки назадъ, auf dem Rücken liegen, на спинѣ лежать, dem Feinde in den Rücken kommen, съ тылу заити непрїятелю, in den Rücken fallen, напасть на кого съ тылу, einem den Rücken kehren, убѣжать, обратить, показать тылъ кого, убѣжать, den Rücken wenden, обернуться задомъ, etwas mit dem Rücken anſehen müſſen, принуждену быть что оставить, hinter dem Rücken, заочно, jemanden den Rücken halten, подкрѣпить кого, einem den Rücken zukehren, спиною оборотиться.
der Rückenhalt, резервный корпусъ; подкрѣпленїе, подпора; подкрѣпитель.
die Rückenhaut, das Rückenfell, подребренная грудная плева.
die Rückenlehne, прислонъ стула.

das

das Rückenmark, становая, мозговая жила.
der Rückfall, возврать болѣзни.
die Rückfrage, возвратный, взаимный вопросъ, вопросъ на вопросъ, освѣдомленїе, eine Rückfrage halten, освѣдомиться.
Rückgängig, adj. неуспѣшный, eine Sache rückgängig machen, препятьствовать успѣху какого нибудь дѣла, препятьствовать дѣлу, остановить его.
Rückgehen, v. ir. n. возвратиться.
der Rückgrath, хребетная кость, спина.
der Rückhalt, воздержанїе, воздержность, sich den Ausschweifungen ohne allen Rückhalt überlassen, предаться распутству безъ всякой воздержности.
die Rückkehr, возвращенїе, возвратный путь, die Rückkehr des Fiebers, возвратъ лихорадки.
die Rückkunft, возвращенїе.
Rücklings, adv. назадъ, навзничь, rücklings gehen, задомъ итти, rücklings schlafen, спать навзничь, einen rücklings überfallen, съ тылу напасть на кого.
der Rückmarsch, отступъ, отступный походъ, возвратный путь.
die Rückreise, возвратный путь.
die Rückseite, задная сторона, einer Münze, задъ монеты.
die Rücksicht, разсужденїе, уваженїе, Rücksicht auf etwas nehmen, принять въ уваженїе, уважать, einem in Rücksicht seiner Verdienste vergeben, простить кому въ уваженїе его услугъ, in gewisser Rücksicht haben sie Recht, нѣкоторымъ образомъ, въ нѣкоторомъ разсужденїи ваша правда.
der Rücksitz, заднее мѣсто.
die Rücksprache, переговоръ, отношенїе, Rücksprache mit einem halten, относиться съ кѣмъ.
der Rückstand, недоимка.
Rückständig, Rückstellig, adj. доимочный, недоплаченный.
Rückwärts, adv. задомъ, rückwärts gehen, sitzen, задомъ итти, задомъ сидѣть.
der Rückweg, возвратный путь.
der Rückzug, отступъ, отступленїе.
der Rüde, песъ, собака.
das Ruder, весло, гребло, ein Schiff mit Rudern forttreiben, итти на гребляхъ, an dem Ruder ziehen, грести веслами, an dem Ruder sitzen, das Ruder führen, править.
die Ruderbank, лавка на которой гребцы сидятъ.
der Ruderer, ein Ruderknecht, гребецъ.
Rudern, v. a. грести, ѣхать на веслахъ, итти на гребляхъ, es ist mühsam gegen den Strom zu rudern, противу стремленїя воды грести трудно.
der Ruderschlag, ударъ гребломъ, веломъ.
der Ruf, зовъ, кликъ, кликанїе; слухъ; слава, jemandes Ruf hören, слышать чье кликанїе, wenn dem Rufe zu trauen ist, ежели можно повѣрить этому слуху, einen guten Ruf haben, in gutem Rufe stehen, хорошую славу имѣть, in Ruf kommen, въ славу прити.
Rufen, v. ir. n. Imperf. ich rief; Imperat. rufe; Part. gerufen, кликать, кричать, ins Gewehr rufen, кричать къ ружью, um Hülfe rufen, крикать, кричать на помочь.
Rufen, v. a. кликать, звать, wer hat mich gerufen? кто меня кликалъ? sie kommen wie gerufen, вы очень къ стати пришли, jemanden heraus rufen, вызвать кого, gehe wohin die Ehre dich ruft, гряди куда честь тебя зоветъ, einen auf die Seite rufen, отозвать кого на сторону,

jeman-

jemanden zum Zeugen rufen, призвать кого въ свидѣтели.

die Rüge, обвиненїе; изслѣдованїе.

Rügen, v. a. u. n. упомянуть; обвинить; хулить; наказать.

die Ruhe, покой, спокойствїе, упокоенїе, der Hahn stehet in der Ruhe, курокъ на первомъ взводѣ, er hat keine Ruhe, онъ не имѣетъ покоя, keine Ruhe vor jemanden haben, не имѣть покоя отъ кого, die Ruhe lieben, любить покой, ein ruhiges Leben führen, спокойную жизнь вести, er läßt mir keine Ruhe, онъ мнѣ не даетъ въ покоѣ жить, онъ мнѣ не даетъ покоя, lassen sie mich in Ruhe, оставьте меня въ покоѣ, keine Ruhe haben, не спать, sich zur Ruhe begeben oder legen, итти спать, ложиться, zur Ruhe kommen, in seine Ruhe eingehen, умереть, jemanden zu seiner Ruhe bringen, похоронить, погребать кого.

die Ruhebank, лавка, лежанка.

das Ruhebett, софа.

die Ruhekammer, гробъ.

Ruhen, v. n. покоиться, отдыхать; почивать, nach gethaner Arbeit ist gut ruhen, послѣ работы отдыхъ пріятенъ, Gott ruhete am siebenten Tage, Богъ почилъ въ седмой день, er kann nicht ruhen, онъ не можетъ въ покоѣ быть, онъ не можетъ покойно сидѣть, ich werde nicht eher ruhen, als bis ich meine Absicht erreicht habe, я прежде не успокоюсь, пока не достигну своей цѣли, ruhen sie nicht, bis er es ihnen giebt, не давайте ему до тѣхъ поръ покоя, не оставаите его до тѣхъ поръ въ покоѣ, пока онъ вамъ его не дастъ; haben sie wohl geruhet? хорошо ли вы почивали? hier ruhen seine Gebeine, здѣсь погребено, покоятся его кости, von einem Heiligen sagt man, здѣсь почиваютъ мощи его, der in Gott ruhende, въ Бозѣ почивающїй; der Segen ruhet bey der Hütte des Redlichen, благословенїе почіетъ въ хижинѣ добродѣтельнаго человѣка, sein Blick ruhete unverwandt auf ihm, устремленный взоръ его на немъ покоился, онъ не сводилъ съ него взора.

das Ruhen, покой, отдыхъ.

der Ruheplatz, die Ruhestelle, мѣсто для отдыха; площадка.

der Ruhepunkt, центръ тяжести.

Ruhig, adj. u. adv. покойный, спокойный, смирный, тихїй, ein ruhiges Leben führen, спокойную жизнь вести, спокойно, въ покоѣ жить, ruhig schlafen, спокойно спать, ein ruhiges Gewissen, спокойная, чистая совѣсть, seyn sie ruhig, не безпокойтесь, будьте спокойны, sich ruhig verhalten, никого не безпокоить.

der Ruhm, слава, похвала, хвала, sich Ruhm erwerben, получить, пріобрѣсть себѣ славу, nach Ruhm streben, искать, добываться славы, ich sage es zu seinem Ruhme, я это въ его похвалу скажу, ohne Ruhm zu melden, безъ похвалы, es gereichet ihnen zum Ruhme, это вамъ честь дѣлаетъ, славу приноситъ.

die Ruhmbegierde, славолюбїе, жадность къ славѣ.

Ruhmbegierig, Ruhmgierig, adj. славолюбивый, честолюбивый.

Rühmen, v. a. хвалить, похвалить, er wird von jedermann gerühmt, каждый его хвалитъ, онъ всѣми хвалимъ, онъ отъ всѣхъ похваляется, sich rühmen, хвалиться; хвастаться, величаться, sich seiner Stärke rühmen, хвастаться своего силою.

Rühmlich, adj. похвальный, достохвальный, rühmlich von jeman-

manden ſprechen, съ похвалою о комъ говорить, das iſt nicht rühmlich, это не похвально.

Ruhmredig, adj. тщеславый, величавый, хвастливый, ein ruhmrediger Menſch, хвастунъ.

die Ruhmredigkeit, тщеславїе, хвастовство.

die Ruhmſucht, ſ. Ruhmbegierde.

Ruhmwürdig, adj. достохвальный, похвальный, похвалы достойный.

die Ruhr, die rothe, кровавый поносъ, die weiſſe Ruhr, поносъ.

Rühren, v. n. происходить, дойти, alles dieſes Unglück rühret von dir her, все это нещастїе происходитъ отъ тебя.

Rühren, v. a. двигать, шевелить, трогать; мѣшать, ich kann mich nicht rühren, я не могу шевелиться, ich kann kein Glied rühren, я не могу шевелить, двинуть ни одного члена; jemanden rühren, тронуть кого, ihn rührt nichts, ничто его не трогаетъ, wenn meine Bitten ſein Herz nicht rühren können, ежели мои прозьбы не могутъ тронуть его сердце. Rührend, трогательный, ein rührender Anblick, трогательное зрелище, von dem Blitze, Schlage gerühret werden, ударену быть громомъ, параличомъ, die Trommel rühren, въ барабанъ бить, etwas rühren, umrühren, мѣшать, перемѣшать, болтать. Die Rührung, das Rühren, увиженїе, мѣшанїе.

Rühr mich nicht an, die Pflanze, (impatiens) не тронь меня, недотыка.

der Rührlöffel, ложка для мѣшанїя.

der Ruin, погибель, разоренїе, eines Ruin beſchleunigen, ускорить чье паденїе, погибель; die Ruinen, Trümmer, развалины.

der Rülps, рыганїе; грубїанъ.

Rülpſen, v. n. отрыгать.

der Rummel, куча, den ganzen Rummel kaufen, всю кучу купить, im Rummel kaufen, оптомъ купить, der Rummel, Handel, дѣло, der Rummel im Piketſpiele, число картъ, карты.

der Rumor, шумъ.

Rumoren, v. a. шумѣть, шумъ дѣлать.

die Rumorwache, десятскїе.

der Rumpelkaſten, ящикъ въ который кладутъ всякое старое желѣзо.

Rumpeln, v. a. u. n. шумѣть, шумъ дѣлать.

der Rumpf, туловище, трупъ.

Rümpfen, v. a. сморщить, die Naſe rümpfen, носъ подымать, надуться, натуманиться.

Rund, adj. круглый, adv. кругло, ein runder Tiſch, круглый столъ, um das Haus rund herum gehen, вокругъ дому ходить, rund machen, округлять, выкружить; das Rund, круглое тѣло, runde Backen, полныя щеки, etwas rund heraus ſagen, прямо, чистосердечно, безъ околичности что сказать, die runde Wahrheit, чистая правда, eine runde Zahl, ровное число.

die Runde, кругъ, округъ, окружность, ſich in die Runde drehen, кругомъ вертѣться, funfzig Werſte in die Runde, пятьдесятъ верстъ въ окружности, in die Runde trinken, кругомъ пить; die Runde im Kriegsweſen, ночной дозоръ, die Runde thun oder gehen, съ дозоромъ итти.

die Ründe, круглость.

Ründen, Rundieren, v. a. округлять.

Rundlich, adj. кругловатый.

die Rundſäule, цилиндръ.

die Rundung, округленїе; кругъ.

die Rune, почеркъ которымъ писали древнѣйшїе сѣверные народы.

der

der Runks, толстый и грубый человѣкъ.

die Runzel, морщина, Runzeln in einem Zeuge machen, измять матерїю, die Runzeln ausbügeln, утюгомъ выгладить згибы, die Runzeln im Gesichte, морщины въ лицѣ.

Runzelig, adj. сморщенный, морщиноватый, eine runzelige Stirn, сморщенный лобъ, runzelig werden, наморщиться, морщиться, runzelig machen, морщить; измять.

Runzeln, v. a. морщиться, наморщить, der Zeug runzelt sich, матерїя мнется, die Stirn runzeln, морщить, наморщить лобъ.

Rupfen, v. a. щипать, драть, jemanden bey den Haaren rupfen, драть кого за волосы, eine Gans rupfen, ощипать гуся, выдергать перья у гуся, einen rupfen, обобрать кого.

Ruppig, adj. оборванный, неопрятный, бѣдный, ruppig einher gehen, оборвану быть, ein ruppiges Geschenk, бѣдный подарокъ, sich ruppig betragen, скупымъ быть.

der Rusch, Rohrgebüsch, тростникъ.

der Ruß, сажа.

die Rußbutte, коробочка для сажи.

der Rüssel des Schweins, рыло, des Elephanten, хоботъ.

der Rüsselkäfer, (curculio) долгоносикъ.

die Rußhütte, сажная копоть.

Rußig, adj. сажею замаранный.

das Rußschwarz, саженная краска, бистеръ.

der Rüstbaum, die Rüster, (ulmus campestris) илимъ; die rothe Rüster, (ulmus) вязъ.

die Rüste, закатъ, захожденїе солнца.

Rüsten, v. a. приготовить; sich rüsten, приготовиться; вооружиться, ополчиться, sich zum Treffen rüsten, приготовиться къ воинѣ, sich wider jemanden rüsten, вооружиться противъ кого.

Rüstern, adj. илмовый, вязовый.

das Rüsthaus, цейггаузъ, арсеналъ.

Rüstig, adj. здоровый, бодрый.

die Rüstigkeit, здоровїе, бодрость.

die Rüstkammer, оружейная палата.

der Rüstmeister, надзиратель надъ оружейною палатою.

die Rüstung, das Rüsten, ополченїе, вооруженїе, die Seerüstung, морское вооруженїе, die Rüstung eines Soldaten, ополченїе солдатское.

das Rüstzeug, орудїе, снарядъ.

die Ruthe, розга, лоза, einem Kinde die Ruthe geben, сѣчь дитя розгами, sein Kind unter der Ruthe halten, держать дитя подъ розгою, строго, жать, sich selbst eine Ruthe binden, самому быть причиною своего нещастїя; die Ruthe, (die rheinländische) ein Längenmaß, рута, содержащая двенатцать футовъ; die Ruthe des Hundes, Fuchses, Dachses ꝛc., хвостъ; die Ruthe, das männliche Glied, дѣтородный мужескїй членъ.

Rutschen, v. n. кататься, полсть на задницѣ, das Holz von einem Berge hinunter rutschen lassen, спускать лѣсъ съ горы.

Rütteln, v. a. трясти, тряхнуть, das Getreide in dem Sacke rütteln, осаживать рожь въ кулѣ, ein gerütteltes Maß, польная, настоящая мѣра.

das Rütteln, трясенїе.

das Rüttstroh, измятая солома.

S.

S, девятнатцая буква нѣмецкаго алфавита, которая произносится съ начала слова и между гласными какъ россійское З, а предъ согласною почти какъ россійское С.

der Saal, ſ. Sahl.

die Saat, сѣма; посѣвъ, die Zeit der Saat, время къ посѣву, wir ſind in der Saat, теперь у насъ посѣвъ.

das Saatfeld, пашня.

die Saatkrähe, грачъ.

die Saatzeit, время къ посѣву.

der Sabbath, жидовская суббота.

der Sabbathſchänder, осквернитель субботы.

der Säbel, сабля.

die Säbelbohne, родъ длинныхъ турецкихъ бобовъ.

die Säbelklinge, клинокъ сабли.

Säbeln, v. a. рубить саблею.

der Säbenbaum, родъ можевельника растущаго въ Италіи, въ Португалліи и на Востокѣ.

die Sache, дѣло, вещь, eine gerechte Sache haben, справедливое дѣло имѣть, ich kann nichts bey der Sache thun, я ничего не могу сдѣлать при этомъ дѣлѣ, ſeiner Sache gewiß ſeyn, увѣрену быть о чемъ, gemeine Sache mit jemanden machen, соединиться съ кѣмъ, ich verlaſſe mich auf meine gerechte Sache, я надѣюсь на свое справедливое дѣло, einer Sache gewachſen ſeyn, дѣло свое разумѣть, сладить съ дѣломъ, das iſt ihre Sache, это ваше дѣло, das iſt meine Sache nicht, это не мое дѣло, это не до меня касается, das Reden iſt nicht meine Sache, я не люблю много говорить, ich will ihnen die ganze Sache erzählen, я вамъ раскажу все дѣло, der Sache zu viel thun, преступить мѣру, увеличить, der Sache ein Ende machen, окончить дѣло. Was ſind das für Sachen? что это за вещи? das ſind nicht meine Sachen, это не мои вещи, wem gehören dieſe Sachen? кому принадлежатъ эти вещи?

Sachfällig, adj. ſachfällig werden, проиграть, потерять тяжбу.

Sacht, adj. u. adv. тихій, тихо, ſacht gehen, reden, тихо ходить, тихо говорить, ſachte! ſachte! потише!

der Sachverſtändige, знающій дѣло.

der Sachwalter, стряпчій.

der Sack, мѣшокъ; куль; карманъ, das Säckchen, мѣшечекъ, кулекъ, etwas in den Sack ſtekken, положить что въ карманъ, jemanden in den Sack ſtekken, заткнуть кого за поясъ, побѣдить кого, ſo voll wie ein Sack ſeyn, мертвецки пьяну быть.

Sacken, ſich, v. rec. сѣсть, das Getreide ſackt ſich, хлѣбъ осаживается.

Sacken, v. a. въ куль, въ мѣшокъ класть.

die Sackgans, ſ. Kropfgans.

die Sackpfeiffe, волынка.

der Sackpfeiffer, волынщикъ.

die Sackpiſtole, карманный пистолетъ.

der Sackträger, носильщикъ.

die Sackuhr, карманные часы.

das Sacrament, тайна, таинство, die griechiſche Kirche nimmt ſieben Sacramente an, Греческая церковь принимаетъ семь таинствъ.

Sacramentiren, v. n. очень бранить, бранить какъ извощикъ.

Sacramentlich, adj. таинственный.

die Sacriſtey, мѣсто въ лютеранскихъ церквахъ отвѣчающее нѣко-

нѣкоторымъ образомъ олтарю въ рускихъ церквахъ.

Säculariſieren, v. a. церковное имѣнїе, церковныя владѣнїя сдѣлать свѣтскими, секуларизировать.

der Sadrach, злой человѣкъ, бѣсъ.

der Säemann, сѣятель.

Säen, v. a. сѣять, Weitzen, Gerſte ſäen, сѣять пшеницу, ячмень, die Dörfer ſind hier ſehr dünne geſäet, здѣсь очень мало деревень, was du ſäeſt, wirſt du auch ärndten, что посѣешь, то и пожнешь.

das Säen, сѣянїе.

der Saffian, сафьянъ, gelber Saffian, желтый сафьянъ, von Saffian, сафьяный.

der Safflor, Zaffera, Saffera, сафлоръ, обоженная кобольтовая руда, къ малеванїю фарфора употребляющаяся.

der Saflor, (carthamus tinctorius) дикїй, простый шафранъ, желтяница.

der Saffran, шафранъ (восточный), Eiſenſaffran, шафранъ желѣзо-кислый, Metall- oder Spießglasſaffran, шафранъ сурмо-селитреный, вымоченный.

der Saft, сокъ, die Pfirſiche hat vielen Saft, персикъ много соку имѣетъ, очень соченъ, den Saft aus etwas drücken, выдавить, выжать сокъ изъ чего, die Bäume ſtehen in vollem Safte, деревья въ полномъ соку, der Saft tritt in die Bäume, сокъ вступаетъ въ деревья, er hat ſchlechte Säfte, у него худые соки.

die Saftfarbe, соковая краска.

das Saftgrün, родъ зеленой краски.

Saftig, adj. u. adv. сочный, ſaftige Birnen, сочныя груши.

Saftlos, adj. безъ соку.

die Saftröhre, сочная трубочка.

die Sage, слухъ, молва, nach ſeiner Sage, по его рѣчи, по его словамъ, es iſt eine allgemeine Sage, вездѣ говорятъ, носится слухъ, молва, wenn der Sage zu trauen iſt, ежели можно вѣрить слуху.

die Säge, пила.

der Sägebock, козлы (для пиленїя дровъ).

der Sägefiſch, пила рыба.

die Sägemühle, пильная мѣльница.

Sägen, v. a. пилить, Holz ſägen, пилить дрова, geſägte Bretter, пильныя доски.

das Sägen, пиленїе.

Sagen, v. a. сказать, говорить, was ſagen ſie? что вы говорите? ſagen ſie was? со мною ли говорите, развѣ вы ко мнѣ говорите? ich ſage nichts, я ничего не говорю, was ſagt man von mir? что обо мнѣ говорятъ? zu allem ja ſagen, на все согласиться, ich habe mir ſagen laſſen, мнѣ сказывали, я слышалъ, er kann von Glück ſagen, daß er nicht mehr verlohren hat, онъ щастливъ что еще больше не потерялъ, ich ſagte nur ſo, я только такъ сказалъ, jemanden todt ſagen, сказать про кого, что онъ умеръ, er hat hier nichts zu ſagen, онъ здѣсь не можетъ повелѣвать, laſſen ſie ſich das geſagt ſeyn, запомните себѣ это, das will nichts ſagen, это ничего, это ничего не значитъ, was will das ſagen? что это значитъ? tauſend Rubel wollen ſchon viel ſagen, тысяча рублей не шутка, das hat viel zu ſagen, это важно, это не шутка.

der Sägenſchmid, кузнецъ дѣлающїй пилы.

der Säger, пилильщикъ.

die Sägeſpäne, опилки.

das Sago, Sego, Caro.

der Sahl, зала, das Sählchen, маленькая зала.

das Sahlband, im Bergbaue, перепоночникъ, камень перепончатый горной породы.
die Sahlweide, (salix caprea) вербовникъ, верболозъ.
die Sahne, сливки, сметана.
die Sahrbache, s. Pappelweide.
die Saite, струна, ein Instrument mit Saiten beziehen, положить струны, neue Saiten aufziehen, новыя струны положить, die Saite ist gesprungen, струна лопнула, die Saiten spannen, струны натянуть, diese Saite muß man nicht berühren, объ этомъ дѣлѣ не надобно говорить, этой струны не должно трогать.
das Saiteninstrument, инструментъ съ струнами.
der Saitenspieler, музыкантъ.
der Salamander, саламандра.
das Salamandererz, родъ серебренной перистой руды.
der Salat, салатъ.
der Salbader, болтунъ; площадный лѣкарь.
die Salbe, мазь.
Salben, v. a. мазать, помазать, jemanden zum Könige salben, помазать кого въ Цари, der Gesalbte Gottes, помазанникъ божій, die Gesalbte, помазанница.
die Salbung, помазанїе, die Salbung mit Oel, помазанїе масломъ, елеемъ.
die Salbey, шалфей, шалфїя.
der Salbeybaum, шалфейникъ, шалфейный кустъ.
das Salböhl, елей.
Saldiren, v. a. щетъ окончить и сложить.
das Saldo, остаточная сумма по окончанному щету.
der Salm, s. Lachs.
der Salmiak, нашатырь, я.
das Salamonssiegel, (convallaria polygonatum) купина, кровка, кровавникъ, печать Соломонова, растенїе.
der Salpeter, селитра.
die Salpetererde, селитренная земля.
der Salpetergeist, селитренный спиртъ.
die Salpeterhütte, селитренный заводъ.
die Salpeterlauge, селитренный щелокъ.
die Salpetersäure, селитренная кислота.
der Salpetersieder, селитроварецъ.
die Salpetersiederey, селитренная варница.
Salpetrig, adj. u. adv. селитренный, содержащїй селитру.
die Salse, Sauce, жижа.
die Salve, залпъ, выстрѣлъ, drey Salven geben, три залпа дать.
das Salz, соль, das alkalische oder laugenartige Salz, алкалическая или щелочная солл, Küchensalz, поваренная соль, Seesalz, морская соль, Salz aus Salzseen, бузунъ, Salz an die Speisen thun, солить кушанье, положить соль въ кушанье.
der Salzberg, соляная гора.
Salzen, v. a. солить, Fische salzen, рыбу солить, die Speise ist zu sehr gesalzen, кушанье очень солено, кушанье пересолено, gesalzenes Fleisch, солонина; das ist gesalzen, это очень дорого.
das Salzfaß, солонка, солоница.
die Salzgrube, соляная яма.
der Salzgrund, солончакъ.
der Salzhandel, торгъ солью.
Salzig, adj. u. adv. соленый, es schmeckt sehr salzig, это очень солено.
der Salzkloß, соляная глыба.
das Salzkorn, крупинка соли.
die Salzkothe, соляная варница.
das Salzkraut, (salsola) кала, солянка, сольная трава.
die Salzlake, росолъ.
die Salzquelle, соляный ключъ.
die Salzsäule, столбъ соляный.
der Salzsee, соляное озеро.

der

der Salzſieder, варникъ соли.
die Salzſiederey, соляная варница.
die Salzſohle, das Salzwaſſer, рапа.
das Salzwerk, соляная варница.
der Same, сѣмя, der Same gehet auf, сѣмя всходитъ, der Same ſtehet ſchön, посѣвъ хорошо стоитъ.
das Samenblatt, сѣменный листочикъ, пупочекъ, зернышко.
der Samenfluß, гонорея, безпрестанное теченїе сѣмени.
das Samengefäß, (pericarpium) сѣменникъ, сѣменный пузырокъ или яичникъ.
das Samengehäuſe, сосудецъ сѣменной пыли.
der Samenkelch, чашка.
das Samenkorn, сѣмечко.
das Samenkraut, (potamogeton) медвѣжье ухо.
der Samenſtaub, сѣменная пыль.
das Samenthierchen, родъ весьма маленькихъ животныхъ или наливныхъ червяковъ находящихся въ человѣческомъ сѣмени.
die Sämerey, разныя сѣмена.
Sämiſch, adj. u. adv. замшаный, ſämiſches Leder, замшаная кожа.
der Sämiſchgärber, замшеникъ.
der Sammelkaſten, водохранилище.
Sammeln, v. a. собирать, сбирать, Geld, Schätze ſammeln, собирать деньги, сокровища, Kupferſtiche ſammeln, собирать картины. Sich ſammeln, собираться, ſich ſammeln, ſich faſſen, опомниться, притти въ себя.
der Sammelplatz, сборное мѣсто.
der Sammet, бархатъ, geblümter, травчетой бархатъ, ungeſchorner Sammet, неразрѣзанной бархатъ.
die Sammetblume, Sammetroſe, (tagetes) шапка, бархатецъ.
die Sammetbürſte, щетка для чищенїя бархату.
Sammeten, adj. бархатный.
das Sammetgras, (lagurus) пырейникъ пушистый, лагуръ.
das Sammetmoos, мохъ бархатный, шелковый.
der Sammetweber, ткачъ дѣлающїй бархатъ.
der Sammler, собиратель.
die Sammlung, собранїе, eine Sammlung von Kupfern, Münzen, собранїе, коллекцїя картинъ, медалей.
Sammt, adv. всѣ, вмѣстѣ; präp. купно, съ, co, ſammt und ſonders, всѣ вмѣстѣ.
Sämmtlich, adj. u. adv. весь, die ſämmtliche Familie, вся фамилїя.
der Samstag, суббота.
Sanct, святой, Sanct (St. S.) Paulus, Святой (Св.) Павелъ.
der Sand, песокъ, feiner, grober Sand, мѣлкїй пѣсокъ; крупной песокъ, хрящъ, Sand ſtreuen, песку посыпать въ комнатѣ, oder пескомъ посыпать комнату.
der Sandaal, аммодитъ, пескорой, рыба.
der Sandart, ſ. Sander.
das Sandarach, сандаракъ, смола можжевельная.
die Sandbank, мѣль, отмѣль, auf eine Sandbank gerathen, попасть на мѣль.
der Sandberg, das Sandgebirge, песочная гора.
die Sandbüchſe, песошница.
der Sanddorn, (hippophae) иппофай, песочный териовникъ, растѣнїе.
der Sandel, сандальное дерево.
der Sander, Zander, Sandart, судакъ.
das Sanderz, промывалка.
der Sandgries, хрящъ.
die Sandgrube, песочная яма.
der Sandgrund, песчанное дно.
der Sandhaſe, горный заецъ.
der Sandhaufen, песочная куча.
der Sandhirſch, обыкновенный олень.

Sandig, adj. u. adv. песчанный, sandige Ufer, песчанные берега.

der Sandkloß, венерическая болѣзнь въ яицахъ.

das Sandkorn, пещинка.

das Sandkraut, (arenaria) пещанка, пещанная трава.

das Sandkriechgras, (phleum arenarium) арженецъ, орженецъ песочный, стебъ, ховрь, растенїе.

der Sandmann, мужикъ продающїй песокъ; im Scherze sagt man von Kindern: der Sandmann kommt, спать хочется.

der Sandreiter, im Scherze, ѣздокъ, котораго лошадь сбросила.

die Sandschwalbe, Rheinschwalbe, стрижъ, родъ ласточки.

der Sandstein, пещякъ, крупнозернистый песочный камень.

die Sanduhr, песочные часы.

die Sandwüste, пещанная степь.

Sanft, adj. u. adv. кроткїй, тихїй, мягкїй, пріятный, sanft reden, тихо говорить, das sanfte Murmeln der Quelle, тихое, пріятное журчанїе ключа, sanft gehen, тихонько ходить, sanfte und zärtliche Empfindungen, кроткїя и нѣжныя чувствованїя, sanft schlafen, пріятно, спокойно спать, ein sanfter Tod, спокойная смерть, eine sanfte Freude, кроткая, тихая радость, einen sanften Karakter haben, кроткїй, тихїй нравъ имѣть, eine sanfte Anhöhe, непримѣтная, нечувствительная вышина, отлогость, eine sanfte Luft, пріятный, тихїй воздухъ, sanfte Hände, мягкїя, нѣжныя руки, ein sanftes Küssen, мягкая подушка, ein sanfter Stuhl, спокойный стулъ, das fühlt sich sanft an, это нѣжно, мягко для осязанїя.

die Sänfte, портшесъ, родъ носилки съ стеклянными дверьми, въ который можно сидѣть и запырѣть ее.

der Sänftenträger, носильщикъ.

Sänftig, adj. ein sänftiges Gebirge, гора, подымающаяся мало по малу.

die Sanftmuth, Sanftmüthigkeit, кротость, тихость, мягкость.

Sanftmüthig, adj. кроткїй, тихїй.

der Sang, пѣнїе.

der Sänger, пѣвчей, пѣвецъ, er hat ein Chor schöner Sänger, у него прекрасные пѣвчїе.

der Sanikel, (sanicula) лѣчуха, цѣлительная трава.

der Saphier oder Sapphier, сапфиръ, синїй яхонтъ, синей.

die Sappe, сапъ.

Sappieren, сапъ вести, сапомъ итти.

der Saraß, Sarraß, большая сабля.

die Sardelle, анчоусъ, салакуша.

der Sarg, гробъ.

die Sarsaparilla, сарсапарель.

die Sarsche, саржъ.

der Sarter, модель корабля, образъ, манеръ строенїя корабля.

der Sassafraß, сассафрасъ.

der Satan, сатана, бѣсъ.

Satanisch, adj. сатанинскїй, дїавольскїй.

Satt, adj. u. adv. сытый, насыщенный, сыто, satt seyn, сыту быть, sich satt essen, trinken, до сыта наѣсться, напиться, jemanden satt machen, до сыта накормить кого, насытить кого, nicht satt zu essen haben, sich satt sehen, довольно наглядываться, ich konnte mich an ihm nicht satt sehen, я не могъ на него насмотрѣться, sich satt lachen, до сыта смѣяться, sich satt hören, наслышаться, sich satt spielen, наиграться; seines Lebens satt seyn, насытиться жизнью, ich

bin

bin seiner satt, онъ мнѣ наскучиваетъ.

der Sattel, сѣдло, den Sattel auflegen, положить сѣдло, осѣдлать лошадь, fest im Sattel sitzen, крѣпко на лошади, въ сѣдлѣ сидѣть; вѣрно что нибудь знать, jemanden in den Sattel helfen, доставать, выходить кому мѣсто, in alle Sättel gerecht seyn, умѣть ко всему приноравливаться, со всѣмъ сообразоваться, ein englischer Sattel, аглинское сдѣло,

der Sattelbaum, Sattelbogen, арчакъ, лука у сдѣла.

das Sattelbein, der Sattel in der Anatomie, (sella equina) лошадиное сѣдло основой кости.

die Satteldecke, попонъ.

der Sattelgurt, попруга сѣдельная.

die Sattelkammer, чуланъ (сѣдельный).

der Sattelknecht, вершникъ.

der Sattelknopf, головка у сѣдла.

das Sattelkissen, потникъ.

Satteln, v. a. сѣдлать, осѣдлать, sattelt meinen Braunen, осѣдлай мою гнѣдую.

das Sattelpferd, подсѣдельная лошадь.

das Sattelzeug; збруя.

Sättig, adj. насытительный, питательный.

Sättigen, v. a. насытить, er ist nicht zu sättigen, его не насытишь, sich sättigen, наѣсться, насытишься, sich an einem Gerichte sättigen, однимъ кушанїемъ сыту быть, sein Geiz ist nicht zu sättigen, его скупости насытить не льзя.

die Sättigkeit, питательность; сытость.

die Sättigung, насыщенїе; накормленїе.

der Sattler, сѣдельникъ.

Sattsam, adj. u. adv. довольный, достаточный, sich sattsam entschuldigen, довольно извинить-ся, ein sattsamer Grund, убѣдительное доказательство.

die Sattsamkeit, довольность.

die Saturey, (satureia) чаберъ, чеберъ, чобръ, растенїе.

der Satyr, сатиръ, лѣсный богъ.

die Satyre, сатира.

der Satyrenschreiber, сочинитель сатиръ.

Satyrisch, adj. сатирическїй.

der Satz, положенїе, предложенїе; скачокъ, der Satz im Spiele, ставка; der Satz, Bodensatz, гуща; der Satz, Sprung, скачокъ, das Pferd macht Sätze, лошадь дѣлаетъ скачки, скачетъ.

die Satzung, уставъ, установленїе, учрежденїе, узаконенїе.

die Sau, супорось, супоросная свинья; нечистая, неопрятная женщина; чернильное пятно, eine Sau machen, пятно на бумагѣ сдѣлать.

die Saubeere, s. Nachtschatten.

Sauber, adj. чистый, опрятный, adv. чисто, опрятно, sich sauber kleiden, чисто одѣваться, eine saubere Arbeit, чистая работа, etwas sehr sauber angreifen, очень осторожно что нибудь тронуть; ein sauberer Vogel, легкомысленный, распутный человѣкъ.

die Sauberkeit, чистота, опрятность.

Säuberlich, adj. u. adv. чистый; осторожный, деликатный, mit etwas säuberlich verfahren, очень осторожно поступать съ чѣмъ.

der Säuberling, der Stutzer, щеголь.

Säubern, v. a. чистить, очистить.

die Säuberung, чищенїе, очищенїе.

die Saubohne, боб полевой.

die Sauborste, щетина.

das Saubrot, (cyclamen europaeum) свинный хлѣбъ, дрїавка, растенїе.

die Saudiſtel, Gänſediſtel, (ſonchus) молочникъ, заячья капуста; (ſerratula arvenſis) серпуха полевая.

Sauen, v. n. пачкать.

Sauer, adj. u. adv. кислый; трудный, тяжелый; пасмурный, невеселый, ſaurer Wein, кислое вино, ſauer werden, киснуть, кислымъ сдѣлаться; ſauere Arbeit, тяжелая работа, ſich es ſauer werden laſſen, очень трудиться, einem das Leben ſauer machen, досаждать кому, das kommt mir ſehr ſauer an, это для меня очень трудно, очень непріятно, das Stehen wird mir zu ſauer, мнѣ очень тяжело стоять; ein ſaures Geſicht, угрюмое, не веселое лице, etwas Saures in ſeinem Gemüthe haben, нѣчто угрюмое, суровое съ своемъ нравѣ имѣть.

der Sauerampfer, щавель.

der Sauerbraten, кислое мясо.

der Sauerbrunnen, кислыя минеральныя воды.

das Sauerbrunnenſalz, горкая соль.

der Sauerdorn, барбарисъ.

die Sauerey, нечистота, пачканіе.

das Sauerhonig, уксомедъ.

der Sauerklee, (oxalis acetoſella) кислица, оробинецъ.

das Sauerkraut, кислая капуста.

Säuerlich, adj. u. adv. кисловатый, кисловато, ſäuerliche Aepfel, квасныя яблоки.

der Säuerling, кислое тѣло.

Sauern, v. n. киснуть, die Milch ſauert, молоко киснетъ.

Säuern, v. a. квасить, den Teig ſäuern, квасить тѣсто.

Sauerſichtig, Sauertöpfiſch, adj. u. adv. невеселый, кислый, пасмурный.

der Sauerteig, кислое тѣсто, закваска.

der Sauertopf, угрюмый, невеселый человѣкъ.

der Saufang, убіеніе кабана, напусканіе кабана на рогатину.

der Saufaus, Saufbruder, die Saufſchweſter, пьяница.

Saufen, v. a. u. n. ir. ich ſaufe, du ſäufſt, er ſäuft; Imperf. ich ſoff; Imperat. ſauf, ſaufe; Part. geſoffen, пить; пьянствовать, напиваться, dem Viehe zu ſaufen geben, напоить скотъ, die ganze Nacht durch ſaufen, во всю ночь пьянствовать.

das Saufen, пьянствованіе.

der Säufer, die Säuferinn, пьяница.

die Sauffinne, угорь.

der Saufinder, Saubeller, родъ ищейной собаки для кабановъ.

die Säugamme, кормилица.

das Saugeferkel, поросенокъ подъ матерью.

das Saugehorn, рожокъ.

das Saugekalb, теленокъ подъ матерью.

Saugen, v. ir. a. u. n. Imperf. ich ſog, Conjunct. ich ſöge; Imperat. ſauge, Part. geſogen, сосать, грудью кормиться, die Bienen ſaugen Honig aus den Blumen, пчелы сосутъ медъ изъ цвѣтовъ, an der Bruſt ſaugen, сосать грудь, ein Kind ſaugen laſſen, дать груди дитяти, der Blutigel hat ſich voll geſogen, піявица напилась крови, ein ſaugendes Kind, грудной младенецъ.

das Saugen, сосаніе.

Säugen, v. a. кормить грудью, дать груди, ſie ſäugt ihr Kind ſelbſt, она сама кормитъ свое дитя, eine ſäugende Kuh, тельная корова.

der Sauger, (echeneis remora) прилипало, держиладія, морская рыба.

die Saugeröhre, сосудецъ.

der Saugerüſſel, хоботокъ.

der Säugling, грудный младенецъ, сосунъ.

der Sauhirt, свинопасъ.

der

der Saubund, собака трессованая для охоты на кабановъ.
Säuisch, adj. свинскїй, мерзкїй, ein säuischer Mensch, неопрятный человѣкъ, свинья.
die Saujagd, кабанья охота.
das Saukraut, (hypochaeris) просѣнникъ, просѣничникъ.
die Säule, столбъ, das Säulchen, столбикъ, eine Säule errichten, воздвинуть столбъ.
das Sauleder, свиная кожа; свинья, нечистый; грубый человѣкъ, грубїанъ
der Säulenfuß, подножїе.
der Säulengang, колонада.
die Säulenordnung, орденъ столбовъ, die toskanische Ordnung, Тосканскїй орденъ.
der Säulenschaft, колонна.
der Säulenstein, столбецъ, базальтъ.
der Säulenstuhl, стулъ (у столба).
der Saum, край, am Hemde, рубецъ, an Manschetten, обшивка, mit einem Saume eingefaßt, рубцомъ обшитый.
der Saum, клажа, вьюкъ которымъ навьючиваютъ лошадь.
Säumen, v. a. обрубить, ein Schnupftuch säumen, обрубить платокъ.
Säumen, v. n. мѣшкать, замѣшкать, медлить, замедлить, (коснить) ich habe nicht gesäumet, я не мѣшкалъ, я торопился.
das Säumen, медлѣнїе, мѣшканїе, мѣшкота.
der Säumer, который держитъ навьючникъ лошадей.
Säumig, adj. u. adv. медлительный, медленный.
die Säumniß, мѣшкота.
das Saumpferd, навючная лошадь.
Saumselig, adj. медлительный, медленный, er ist ein saumseliger Bezahler, онъ не исправный плательщикъ, онъ тугъ на заплату.
die Saumseligkeit, медлительность.
die Säure, кислота, кислость, die Säure im Magen, кислота въ желудкѣ.
der Saus, шумъ, im Sause und Braus leben, безпрестанно пировать.
Säuseln, v. a. u. n. die Weste säuseln, зефиры жужжатъ.
Sausen, v. n. шумѣть, das Meer sauset, море шумитъ.
der Sausewind, безпокойный человѣкъ.
der Saustall, свиной котухъ.
die Saurwurz, (scrophularia nodosa) нарычникъ, норышникъ, придовникъ узловатый.
der Savoyerkohl, зеленая, Савойская капуста.
das Scapulier, подризникъ.
das Schabab, s. Schabsel.
die Schabe, моль; клещъ.
der Schabebaum der Gärber, колодка.
das Schabemesser, скобель; der Gärber, тупикъ, das große Schabemesser, подходка.
Schaben, v. a. скоблить, скрести, Möhren schaben, чистить морковь, den Käse schaben, обчистить сыръ.
das Schaben, скобленїе, скребленїе.
das Schabenkraut, (verbascum blattaria) кнафликъ, мольникъ, вербишникъ.
der Schabernack, штука, шутка, einem etwas zum Schabernacke thun, сдѣлать кому что въ досаду.
Schäbig, adj. шолудивый.
die Schabracke, чепракъ.
das Schabsel, оскребки, отскребки.
Schach, шахматная игра, Schach spielen, въ шахматъ играть, Schach dem Könige! шахъ королю!
das Schachbret, шахматная доска.
der Schächer, разбойникъ.

das Schächerkreutz, разбойническій крестъ.
das Schachkraut, (ſpartium ſcoparium) рутникъ, мѣтелковатый.
Schachmatt, adj. der König iſt ſchachmatt, матъ! ſchachmatt ſeyn, обезсилену, очень слабымъ быть.
das Schachſpiel, шахматная игра.
der Schachſtein, шашка.
der Schacht, шахта, einen Schacht abteuffen oder abſenken, сдѣлать шахту.
die Schachtafel, ſ. Schachbret.
die Schachtel, коробка, das Schächtelchen, коробочка.
der Schachteldeckel, коробочная крышка.
der Schachtelmacher, коробошникъ.
Schachteln, v. a. хвощомъ чистить.
Schachten, a. v. переградить наклѣтки; разрѣшетить.
Schächten, v. a. bey den Juden, убить, der Schächter, жидовскій мясникъ, jemanden ſchächten, обмануть; бить кого.
der Schade, вредъ, накладъ, убытокъ, ущербъ; порокъ, Schaden nehmen, zu Schaden kommen, повредиться, ушибаться, jemanden Schaden thun, zufügen, наносить кому вредъ, накладъ, das thut mir vielen Schaden, это мнѣ весьма вредитъ, великой вредъ, большой убытокъ дѣлаетъ, eine Waare mit Schaden verkaufen, продавать товаръ съ убыткомъ, jemanden in Schaden bringen, сдѣлать кому убытокъ, ein unerſetzlicher Schade, незамѣняемый, не возвратный вредъ, einen Schaden tragen, убытокъ, потерю понести, etwas mit ſeinem Schaden lernen, durch Schaden klug werden, отъ нещастія сдѣлаться умнымъ, das Schiff hat vielen Schaden gelitten, корабль очень поврежденъ былъ, ſeiner Geſundheit Schaden thun, повредить своему здоровью; ein Schade am Auge, глазная болѣзнь, ich habe einen Schaden am Fuße, у меня рана на ногѣ; das iſt ewig Schade, этого очень жаль, es iſt Schade um ihn, жаль его, должно сожалѣть объ немъ, es war Schade, daß ſie nicht da waren, жаль что васъ тамъ не было.
der Schädel, ſ. Schedel.
Schaden, v. n. вредить, повредить, das wird ihnen ſchaden, это вамъ вредно будетъ, das kann ihnen nicht ſchaden, это не можетъ вамъ вредить, das hat ihm viel geſchadet, это ему очень вредно было, ему много повредило, was ſchadet es? что за бѣда, что за нужда?
die Schadenfreude, радость о нещастіи другихъ.
Schadenfroh, adj. радующійся о чужемъ нещастіи.
Schadhaft, adj. поврежденный, ein ſchadhaftes Glas, натрученой стаканъ, ein ſchadhaftes Gebäude, ветхое зданіе, ſchadhaft ſeyn, werden, повреждену быть; повредиться, ветхимъ сдѣлаться.
Schädlich, adj. вредный, вредительный; adv. вредно, вредительно, eine ſchädliche Speiſe, вредное, нездоровое кушанье.
die Schädlichkeit, вредность, вредительность.
Schadlos, adj. u. adv. цѣлый, неповрежденный; jemanden ſchadlos halten, наградить, возвратить кому убытки, ich bin noch nicht ſchadlos, я еще не возвратилъ своихъ убытковъ.
die Schadloshaltung, награжденіе за убытки, возвращеніе убытковъ.
das Schaf, овца, das Schäfchen, овечка, die Schafe ſcheren, стричь овецъ, auch ein Schaf kann zürnen, и овца разсердится,

ся, и у курица сердце есть, sein Schäfchen ins Trockene bringen, дѣла свои привесть въ хорошое состоянїе, er hat sein Schäfchen geschoren, онъ себя не позабылъ, онъ въ хорошемъ состоянїи, его обстоятельство очень хороши, geduldiger Schafe geben viele in einen Stall, смирныхъ овецъ много можно вмѣстить въ малой овчарнѣ, друзья и въ тѣсной избѣ помѣстятся, ein gutes, geduldiges Schaf, добрый человѣкъ, простякъ, простачокъ.

der Schafampfer, (oxalis acetosella) кислица.

der Schafbock, овенъ, gen. овна.

Schafen, adj. овечїй.

der Schäfer, пастухъ, овчарь, die Schäferinn, пастушка.

die Schäferey, овчарня.

das Schäfergedicht, пастушеское стихотворенїе идиллїя.

das Schäferlied, пастушеская пѣснь.

das Schäferspiel, пастушеская комедїя.

die Schäferstunde, щастливыя минуты любовниковъ.

Schaffen, v. n. дѣлать, чинить; доставать, пріобрѣсть, den ganzen Tag zu schaffen haben, весь день занятu быть, работать, jemanden zu schaffen geben, дать кому работу, дѣло, das schafft nichts, это не дѣйствуетъ, einem Hülfe schaffen, доставать кому помощь, ich habe ihm Geld geschafft, я ему досталъ денегъ, sich schöne Bücher schaffen, купить себѣ хорошихъ книгъ, was hast du hier zu schaffen? какое тебѣ здѣсь дѣло? er hat hier nichts zu schaffen, ему здѣсь никакого дѣла нѣтъ, ему здѣсь не за чемъ быть, ich habe damit nichts zu schaffen, мнѣ до этого никакого дѣла нѣтъ, это до меня не касается, ich habe mit ihm nichts zu schaffen, мнѣ до него никакого дѣла нѣтъ, мнѣ до него никакои нѣтъ нужды, er hat mir viel zu schaffen gemacht, онъ мнѣ много хлопотъ сдѣлалъ.

Schaffen, v. a. ir. Imperf. ich schuf, Conjunct. ich schüfe; Imperat. schaffe; Part. geschaffen, творить, сотворить, Gott hat die Welt geschaffen, Богъ сотворилъ свѣтъ.

das Schaffen, работа: доставленїе, пріобретѣнїе; твореніе, сотвореніе.

der Schäffner, шаферъ.

die Schafgarbe, (millefolium florens) тысячалистникъ, крововникъ, дикая греча.

das Schafgras, (festuca ovina) манна, трава овечья.

das Schafhäutchen, (amnion) внутренная водная, зародышева оболочка.

die Schafhürde, пригонъ.

der Schafhusten, сухой кашелъ.

das Schafkameel, Перувїанскїи верблюдъ, пакосъ.

der Schafkäse, овечей сыръ.

das Schaflamm, ярочка.

die Schaflaus, овечїй клещь.

der Schafmist, овечье кало.

der Schafrüde, пастухова собака.

die Schafschere, Schafschur, стриженїе овецъ.

der Schafscherer, стригущїй овецъ.

der Schafskopf, овечья голова; глупецъ.

der Schafstall, овчарня, овчарникъ.

der Schaft, am Stiefel, голенище, am Spieße, ратовище, am Gewehre, ложа у ружья, einer Säule, стерженъ, столбъ.

Schäften, v. a. ein Gewehr, придѣлать ложу, ein Schiff ist auf funfzehn Kanonen geschäftet, пятнатцати пушечный корабль.

das Schafheu, (equisetum hiemale) хвощъ.

das Schafvieh, овцы.

die Schafweide, пастьво.

die Schafzunge, s. Wegerich.

der Schakal, шакалъ, восточная лисица.
der Schäker, шалунъ.
die Schäkerey, шутка.
Schäkern, v. n. шутить.
Schal, adj. u. adv. невкусный, schales Bier, невкусное пиво, der Wein iſt ſchal geworden, вино испортилось, ein ſchaler Kopf, вялая голова.
die Schale, чаша, das Schälchen, чашка, eine Schale, ein Schälchen Thee trinken, чашку чаю пить, ein Schälchen trinken, (nach Moßkowiſch-deutſchem Ausdrucke), пить чарку, чарочку водки; die Schale, Haut, скорлупа, кожа, кора, die Schale eines Meſſers, рукоятка.
Schalen, v. a. придѣлать рукоятки, das Ufer eines Deiches ſchalen, обить стѣны пруда досками.
Schälen, v. a. лупить, облупить, einen Apfel, очистить яблоко, einen Baum ſchälen, облупить дерево, das Geſicht ſchälet ſich, oder die Haut im Geſichte ſchälet ſich, кожа на лицѣ лупится.
der Schälhengſt, припускной, заводскій жеребецъ.
der Schalk, удалой, плутъ, лукавецъ, ein durchtriebener Schalk, привеликой, удалой, великій лукавецъ, einen Schalk hinter den Ohren haben, лукавымъ, плутомъ быть.
Schalkhaft, adj. лукавый, хитрый.
die Schalkheit, лукавство, хитрость.
der Schalksdeckel, такъ называется въ шуткахъ: шляпа.
der Schalksfreund, лукавый, ложный другъ.
der Schalksknecht, das Schalksohr, лукавецъ, хитрецъ.
der Schall, звонъ, звукъ, der Schall der Glocke, звонъ колокола.
die Schallänte, ſ. Löffelänte.
Schallen, v. n. звучать, звѣнѣть, гремѣть, die Glocke ſchallet ſehr weit, колоколъ далеко слышенъ.
das Schallen, звукъ, громъ.
das Schallloch, окно на колокольнѣ.
die Schalmeye, рожокъ.
Schalmen, v. a. зарубить, замѣтить дерево.
die Schalmuſchel, (patella) блюдичко, родъ раковины.
die Schalotte, шарлотъ, французскій лукъ.
Schalten, v. a. u. n. поступать, употребить, ſchalten ſie damit, wie ſie wollen, поступайте съ этимъ, какъ вы хотите, сдѣлайте съ этимъ что вы хотите.
das Schalthier, черепокожное животное.
das Schaltjahr, высокосный годъ.
der Schaltmonath, высокосный мѣсяцъ.
der Schalttag, высокосный день.
die Scham, стыдъ, зазоръ; die Scham, die Schamglieder, Schamtheile am menſchlichen Körper, срамныя части, vor Scham roth werden, краснѣть отъ стыда, weder Scham noch Schande haben, aller Scham den Kopf abgebiſſen haben, никакого стыда не имѣть, весь стыдъ потерять.
das Schambein, лобковая, наддѣторродная кость.
der Schämel, деревенный стулъ; скамейка.
Schämen, ſich, v. rec. стыдиться, ich ſchäme mich es zu ſagen, я стыжусь это сказать, ſich vor jemanden ſchämen, стыдиться кого, ſich eines Wortes ſchämen, стыдиться выговорить слово, ich muß mich ihrer ſchämen, вы меня стыдите, вы мнѣ стыдъ дѣлаете.
das Schämen, стыдъ.

Schamhaft, adj. u. adv. стыдливый, er iſt ſehr ſchamhaft, онъ очень стыдливъ.
die Schamhaftigkeit, стыдливость.
das Schamkraut, (chenopodium vulvaria) лебеда вонючая, растенїе.
die Schamlefze, губы срамнаго уда женскаго.
Schamlos, adj. u. adv. безстыдный, безстыдно.
die Schamloſigkeit, безстыдность.
Schamroth, adj. u. adv. покраснѣлый, ſchamroth werden, закраснѣться, покраснѣть отъ стыда, einen ſchamroth machen, пристыдить кого.
die Schamröthe, краска въ лицѣ, рдѣнїе.
die Schamſeite, ſ. die Weichen.
die Schamtheile, срамныя, дѣторородныя члены.
der Schandbalg, непотребная женщина.
Schandbar, adj. u. adv. безстыдный, скверный, срамный, ein ſchandbares Leben führen, вести порочную, непотребную жизнь.
der Schandbube, непотребный, негодный человѣкъ.
der Schandbeckel, шляпа; что закрываетъ публичное преступленїе.
die Schande, стыдъ, срамъ; вредъ, zu ihrer Schande, къ вашему стыду, въ стыдъ тебѣ, iſt es nicht eine Schande? не стыдно ли? mit Schande beſtehen, посрамлену быть, jemanden Schande machen, безчестїе, стыдъ кому дѣлать, jemanden alle Schande anthun, пристыдить кого, zu Schanden werden, in Schande gerathen, обезчестить себя, Schande einlegen, стыдъ отъ чего имѣть, ſich etwas für eine Schande halten, ставить, почитать себѣ за стыдъ. Zu Schanden machen, испортить, изгадить; уничтожить, ein Pferd zu Schande reiten, надорвать лошадь, ein Schif zu Schanden ſchießen, простѣлять со всѣмъ корабль, ſich zu Schanden arbeiten, измучить себя работою.
Schänden, v. a. испортить, изгадить; обезчестить, безчестїе принести, er hat ſein Geſicht ganz geſchändet, онъ обезобразилъ свое лице, ein Gemählde ſchänden, изгадить картину; einen ſchänden, ругать кого, Armuth ſchändet nicht, бѣдность не безчестье, ſeine Familie ſchänden, обезчестить фамилїю свою, den Sabbath ſchänden, осквернѣть жидовскую субботу, eine Jungfrau ſchänden, обезчестить дѣвицу.
der Schandfleck, стыдъ, пятно, der Schandfleck ſeiner Familie ſeyn, быть пятномъ своей фамилїи, einem einen Schandfleck anhängen, привесть кого въ безчестїе.
das Schandgeboth, безподцѣнокъ.
das Schandgemählde, скверная, срамная картина.
Schändlich, adj. безчестный, мерзкїй, позорный, adv. безчестно, мерзко, позорно, ein ſchändlicher Menſch, скверный, мерзкїй человѣкъ, eine ſchändliche Handthierung, безчестный промыслъ, ein ſchändlicher Tod, безчестная, поносная смерть.
die Schändlichkeit, безчестїе, мерзость, скверность.
das Schandlied, безстыдная, срамная пѣснь.
Schandlos, adj. безстыдный.
die Schandlüge, скверная ложь.
das Schandmaul, клеветникъ, колкїй языкъ.
der Schandpfahl, безчестный столбъ.
der Schandſack, непотребная, скверная женщина.
die Schandſchrift, пасквилль.
die Schandthat, безчестное, скверное дѣло.

die

die Schändung, оскверненїе, einer Frauensperson, расплѣнїе.

die Schanze, шанецъ, eine Schanze aufwerfen, сдѣлать шанецъ, aus der Schanze treiben, изъ шанца выгнать, etwas in die Schanze schlagen, пренебречь, презирать, не уважать что.

Schanzen, v. a. копать ровъ.

der Schanzgräber, пїонеръ.

der Schanzkorb, плетушка, габїонъ, туръ землею насыпанный.

die Schar, толпа, множество; сонмъ, die Schar der Musen, сонмъ музъ.

die Scharbe, s. Wasserrabe.

Schärben, v. a. крошить, Kohl schärben, шинковать капусту.

der Scharbock, цынга, цынготная болѣзнь.

das Scharbockskraut, лошечная трава.

Scharf, adj. вострый, острый, beissend, ѣдкїй, крѣпкїй; streng, строгїй, adv. востро, остро; ѣдко, крѣпко; строго, das Messer ist sehr scharf, ножъ очень востръ, scharf machen, точить, ein Gewehr scharf laden, зарядить ружье порохомъ, es gieng da scharf her, горячо дрались; очень строги были, ein scharfer Wind, рѣзкїй, паривистый вѣтръ, ein scharfes Geblüt, острая кровь, ein scharfer Essig, крѣпкїй уксусъ, der Senf ist sehr scharf, горчица очень крѣпка, scharf mit jemanden verfahren, строго съ кѣмъ поступать, ein scharfer Befehl, строгїй приказъ, jemanden scharf anreden, напустить на кого, ein scharfes Gehör, Gesicht haben, острый слухъ, острое зрѣнїе имѣть, jemanden scharf ansehen, пристально смотрѣть на кого, ein scharfes Gedächtniß, острая память, scharf gehen, очень скоро ходить, итти, scharf arbeiten, проворно, сильно работать.

die Schärfe, острее, вострота, die Schärfe eines Messers, острее ножа, die Schärfe, Herbigkeit des Essigs, ѣдкость, крѣпкость уксуса, die Schärfe, Strenge des Richters, строгость судьи, nach der Strenge verfahren, строго поступать, Schärfe anwenden, строгость употребить, die Schärfe des Verstandes, острота разума, die Schärfe des Geblüts, острота крови.

Schärfen, v. a. вострить, острить, точить, das Messer, die Sense schärfen, выточить ножъ, косу, einem Pferde die Hufeisen schärfen, отвострить шипы у подковы, einen Mühlstein schärfen, бить жерновъ, eine Strafe schärfen, усугубить, строжайшимъ дѣлать наказанїе, das Gedächtniß schärfen, изощрять память, seinen Verstand schärfen, изощрять свой разумъ.

das Scharfkraut, (asperugo) острица, скала, растенїе.

der Scharfrichter, палачъ.

der Scharfschütz, стрѣлецъ, егерь, стрѣлокъ.

Scharfsichtig, adj. прозорливый, проницательный, adv. прозорливо, проницательно.

die Scharfsichtigkeit, прозорливость.

der Scharfsinn, die Scharfsinnigkeit, остроумїе, острота разума, проницательность.

Scharfsinnig, adj. остроумный, острый, adv. остроумно, остро.

der Scharlach, алое сукно, шарлахъ.

der Scharlachbaum, (quercus coccifera) дубъ кермесоносный.

die Scharlachbeere, das Scharlachkorn, кермессовое зерно.

Scharlachen, adj. скарлатный; алый.

das

das Scharlachfieber, горячка съ красною сыпью.
der Scharley, (salvia horminum) полевая шалфея, звесинокъ.
das Scharmützel, стычка, сшибка, битва.
Scharmützeln, v. a. драться.
die Scharpe, шарфъ.
der Scharren, мясной рядъ.
Scharren, v. a. сгребать, скрести; mit den Füßen scharren, шаркать ногами, Geld zusammen scharren, копить деньги, das auf dem Tische liegende Geld zusammen scharren, деньги на столѣ лежащія собирать, die Hühner scharren in dem Miste, курицы разгребаютъ навозъ.
die Scharte, (serratula) серпуха красильная, растѣніе.
die Scharte, зазубрина, Scharten machen, зубрить, зазубрить, сдѣлать зазубрину, die Scharten auswetzen, сточить зазубрины, eine Scharte auswetzen, поправить ошибку, наградить потерю, въ погрѣшеніи своемъ исправиться.
Schartig, adj. имѣющій зазубрины.
die Scharwache, сторожа или родъ полицейскихъ солдатъ, старающихся о безопасности на улицахъ.
der Scharwächter, сторожъ.
Scharweise, adv. толпами.
der Schatten, тѣнь, и, im hohen Style, сѣнь, im Schatten sitzen, въ тѣни сидѣть, sich in den Schatten eines Baumes setzen, сѣсть подъ тѣнію дерева, gegen Abend werden die Schatten länger, къ вечеру тѣни дѣлаются протяженнѣе, vor seinem eigenen Schatten fliehen, бояться безъ причины, das Reich der Schatten, царство тѣней, einen Schatten machen, затѣнивать, sie stehen mir im Schatten, вы мнѣ застите, unter deinem Schatten, подъ твоею сѣнію.
Schatten, v. a. u. n. бросать тѣнь.
das Schattenreich, царство тѣней, мертвыхъ.
Schattenreich, adj. ein schattenreicher Baum, сѣнолиственное дерево.
der Schattenriß, силуетъ.
das Schattenspiel, Китайскія тѣни.
das Schattenwerk, тѣнь, пустое.
Schattieren, v. a. оттѣнивать, навесть тѣнь.
die Schattierung, оттѣниваніе, наведеніе тѣни.
Schattig, adj. u. adv. тѣнистый, im hohen Style, сѣнистый, ein schattiger Wald, тѣнистый, сѣнистый лѣсъ.
der Schatz, сокровище; in der Erde, кладъ, Schätze sammeln, собирать богатства, сокровища, накопить деньги, einen Schatz heben, finden, найти кладъ, der öffentliche Schatz, государственная казна, mein Schatz! mein Schätzchen! дорогой мой! сокровище мое! свѣтъ мой!
Schatzbar, adj. обязанный къ податямъ.
Schätzbar, adj. драгоцѣнный, дорогій, ihre Freundschaft ist mir höchst schätzbar, ваша дружба мнѣ, для меня очень драгоцѣнна.
die Schätzbarkeit, драгоцѣнность.
Schatzen, v. a. наложить дань, подать; впатить подать.
Schätzen, v. a. почитать, цѣнить, оцѣнить, ich schätze ihn ohngefähr funfzig Jahre, я думаю что ему лѣтъ пятьдесятъ, etwas sehr hoch schätzen, почитать что весьма, высокимъ, geringe schätzen, не уважать, er weiß den Werth des Lebens zu schätzen, онъ знаетъ цѣну жизни, онъ умѣетъ цѣнить жизнь, wie hoch schätzen sie diesen Ring? во сколько вы цѣните этотъ перстень? das Fleisch schätzen, поставить, опре-

опредѣлить цѣну мяса, jemanden ſchätzen, опредѣлить сколько кто долженъ платить подати.

Schatzfrey, adj. не плащяцій подати.

das Schatzgeld, медаль.

der Schatzgräber, который ищетъ кладовъ.

die Schatzkammer, государственное казначейство.

der Schatzmeiſter, казначей.

die Schatzung, объявленіе капитала, подать соразмѣрно съ объявленнымъ капиталомъ платимая.

die Schau, показъ, видъ, nur zur Schau da ſtehen, только для показа, для виду стоять, zur Schau, Beſchämung, на позоръ, etwas zur Schau ausſtellen, выставить что на показъ; die Schau, Beſichtigung, освидѣтельствованіе.

die Schaubrote, хлѣбы предложенія у жидовъ.

die Schaubühne, театръ (феатръ).

der Schauder, das Schaudern, дрожь, и, содроганіе, ich bekomme einen Schauder, дрожь меня пронимаетъ, der Schauder kommt mir an, wenn ich daran denke, я дрожу, содрогаюсь когда я объ этомъ думаю, морозъ по кожѣ подираетъ, естьли я объ этомъ думаю.

Schaudern, v. a. u. n. содрогаться, die Haut ſchauderte mir vor Kälte, я задрожу отъ стужи, es ſchaudert mich, wenn ich nur von dieſer abſcheulichen Bosheit höre, содрогаюсь слыша объ этомъ ужасномъ злодѣяніи.

Schauen, v. a. u. n. освидѣтельствовать; взглянуть, осматривать.

der Schauer, смотритель; надсмотрщикъ.

der Schauer, навѣсъ; der Wagenſchauer, каретный сарай.

der Schauer, туча; дрожь, дроганіе; ужасъ, трепетъ, es läuft mir ein Schauer über die Haut, морозъ по кожѣ подираетъ.

Schauerig, adj. es iſt mir ſchauerig, я зябну, я чувствую ознобъ, ſchauerige Wetter, сырая погода.

Schauern, v. a. u. n. содрогаться; ужаснуться, es ſchauert ihm vor dem Tode, онъ ужасается, страшится смерти, eine ſchauernde Stille, страшная тишина.

Schauervoll, adj. u. adv. наполненный ужаса, страшный.

das Schaueſſen, кушанье поставленное только для виду

die Schaufel, лопатка, das Schaufelchen, лопаточка.

Schaufeln, v. a. лопатою разгребать, Erde zuſammen ſchaufeln, землю въ кучу насыпать.

das Schaugeld, медаль.

der Schauherr, присяжный который свидѣтельствуетъ товары.

die Schaukel, качели.

Schaukeln, v. a. u. n. колебать, качать; колебаться, качаться, das Schiff ſchaukelt, корабль колебаеться, ich habe mich geſchaukelt, daß mir ſchwindlich iſt, я такъ закачался, что голова идетъ кругомъ, in, auf einer Schaukel ſchaukeln, качаться на качеляхъ.

die Schaukunſt, ſ. Perſpective.

der Schaum, пѣна, der Schaum vor dem Munde, пѣна у рта.

Schäumen, v. n. u. a. пѣниться, пѣнить, das Bier ſchäumet, пиво пѣниться; снять пѣну, das Fleiſch ſchäumen, снять пѣну съ мяса, er ſchäumete vor Wuth, пѣна у него шла изъ рту отъ ярости.

Schaumig, adj. u. adv. пѣнистый.

die Schaumkelle, der Schaumlöffel, пѣнишникъ, пѣнникъ, ложка большая чѣмъ пѣну снимаютъ чумичка.

die

die Schaumkelle, цѣпочка у мушмука.
der Schauplatz, театръ, позорище.
das Schauspiel, позорище, зрѣлище, ein angenehmes Schauspiel, пріятное зрѣлище; также подъ этимъ именемъ разумѣются комедія и трагедія.
der Schauspieler, актеръ, комедіантъ, die Schauspielerinn, актриса.
das Schauspielhaus, театръ.
die Schauspielkunst, наука театралическая.
das Schaustück, медаль.
die Schebeke, шебека.
die Schecke, пѣгая (лошадь).
Scheckig, adj. пѣгій; пестрый, ein scheckiges Pferd, пѣгая лошадь.
der Schedel, черепъ.
die Schedelstätte, лобное мѣсто.
der Scheffel, шефель, родъ хлѣбной мѣры
die Scheibe, кругъ, мишень, darnach geschossen wird, цѣль, nach der Scheibe schießen, стрѣлять въ цѣль, eine Fenſterscheibe, стекло.
das Scheibeninstrument, астролабія.
das Scheibenschießen, стрѣляніе въ цѣль.
die Scheide, ножны, den Degen aus der Scheide ziehen, шпагу обнажить, вынуть шпагу изъ ноженъ, ihn in die Scheide stecken, положить ее въ ножны.
der Scheidebrief, разводное письмо.
die Scheidekunst, химія.
die Scheidemünze, мѣлкія деньги.
Scheiden, v. n. ir. Imperf. ich schied; Imperat. scheide; Part. geschieden, растаться съ чѣмъ, уѣхать, aus diesem Leben scheiden, von hinnen scheiden, преставиться, скончаться, умереть.
Scheiden, v. a. раздѣлить, отдѣлить, разнять; развести, sich scheiden, разстаться, развестись, die Alpen scheiden Italien von Deutschland, Алпійскія горы отдѣляютъ Италію отъ Германіи, er hat sich von seiner Frau geschieden, онъ развелся съ женою, das Consistorium hat sie geschieden, консисторія ихъ развела, die beyden Kaufleute haben sich geschieden, эти два купца разошлись, wir müssen uns scheiden, мы должны разстаться, разлучиться, wir sind geschiedene Leute, мы поквитались; я съ вами болѣе не свяжусь; das Gold von dem Silber scheiden, отдѣлить золото отъ серебра.
der Scheidenmacher, мастеръ дѣлающій ножны.
die Scheidewand, перегородка, простѣнокъ.
das Scheidewasser, крѣпкая водка.
der Scheideweg, перекрестокъ oder перекрестки.
der Schein, сіяніе, блескъ, свѣтъ, блистаніе; видъ, bey dem blassen Scheine einer Lampe, при блѣдномъ сіяніи лампады, der Schein des Feuers, свѣтъ огня; der äusserliche Schein, наружный видъ, nach dem Scheine, по виду, по видимому, der Schein betriegt, наружность обманчива, etwas zum Schein thun, для виду что дѣлать.
Scheinbar, adj. u. adv. видимый, мнимый, вѣроятный; eine scheinbare Tugend, ложная, притворная добродѣтель, eine scheinbare Entschuldigung, ложное извиненіе.
die Scheinbarkeit, ложный видъ.
der Scheinbeweis, ложное доказательство.
der Scheinchrist, лицемѣрный христіанинъ, ханжа.
die Scheinehre, ложная, мнимая честь.
Scheinen, v. n. ir. Imperf. ich schien; Imperat. scheine; Part. geschienen, сіять, свѣтить, свѣтиться; казаться, die Sonne scheint,

солнце сіяетъ, свѣтитъ, die Sonne ſcheint ſehr warm, солнце очень грѣетъ; er ſcheint ein rechtſchaffener Mann zu ſeyn, онъ кажется добрый человѣкъ, er will gelehrt ſcheinen, онъ хочетъ казаться ученымъ, es ſcheint, daß es regnen wolle, oder als wollte es regnen, кажется дождь хочетъ итти, что дождь будетъ, es ſcheinet mir nicht ſo, мнѣ не такъ кажется.

der Scheinfreund, ложный, притворный другъ.

der Scheinglaube, ложная вѣра Христіанина.

der Scheingrund, мнимый, ложный доводъ, лживая причина.

Scheinheilig, adj. u. adv. лицемѣрный, ein Scheinheiliger, ханжа.

die Scheinheiligkeit, лицемѣріе.

das Scheinmittel, не вѣрное средство, лекарство.

die Scheintugend, притворная, ложная добродѣтель.

das Scheinübel, мнимое зло.

die Scheiſſe, калъ.

Scheiſſen, v. ir. a. Imperf. ich ſchiß; Imperat. ſcheiſſe; Part. geſchiſſen, испражняться.

das Scheit, полѣно.

die Scheitel, тѣмя.

das Scheitelbein, тѣмянная кость.

Scheiteln, v. a. раздѣлить.

der Scheitelpunkt, зенитъ.

Scheitelrecht, adv. перпендикулярно.

der Scheiterhaufen, костеръ (ließ kaßtjor).

Scheitern, v. n. разщепиться, раздробиться, разбиться, das Schiff ſcheiterte an einer Klippe, корабль разбился объ камень. Scheitern, nicht gelingen, не удаваться, das Vorhaben iſt geſcheitert, намѣреніе не удалось.

das Scheitern, разбитіе; противный успѣхъ.

das Scheitholz, полѣнныя дрова.

Schel, adj. u. adv. косый, угрюмый, немилый, ſchel zu etwas ſehen, косо на что смотрѣть, ein ſcheler Blick, косый, угрюмый взглядъ, взоръ.

die Schelfe, скорлупа, кора.

Schelfen, Schelfern, ſich, v. rec. лупиться, die Haut ſchelfert ſich von der Kälte, кожа лупится отъ стужи.

die Schelle, колокольчикъ; бубенъ, das Schellchen, бубенчикъ, der Katze die Schelle anhängen, предпріять опасное дѣло, einem eine Schelle geben, дать кому пощечину.

Schellen, v. a. звонить въ колокольчикъ.

das Schellengeläute, звонъ отъ бубенчиковъ.

die Schellenpflanze, (nolana) звонокъ, звониха, нолана, звонковая трава.

das Schellenwerk, бубенчики.

der Schellfiſch, вахня, слоистая треска, рыба.

der Schellhengſt, припускной жеребецъ.

das Schellkraut, ſ. Schwalbenkraut.

der Schelm, бездѣльникъ, мошенникъ, плутъ, шелма, einen zum Schelm machen, объявить кого безчестнымъ человѣкомъ, плутомъ, zum Schelm werden, обмануть, мошенникомъ сдѣлаться; обанкрутиться.

die Schelmerey, плутовство, обманъ, Schelmerey treiben, плутовать.

Schelmiſch, adj. u. adv. плутовскій, обманщическій, воровскій, ſchelmiſcher Weiſe davon gehen, плутовски убѣжать.

der Schelmſtreich, das Schelmſtück, плутни, плутовство.

Schelten, v. a. u. n. ir. ich ſchelte, du ſchiltſt, er ſchilt; Imperf. ich ſchalt, Conj. ich ſchälte; Imperat. ſchilt; Part. geſcholten, бранить, выбранить, ругать, выругать, er ſchilt den ganzen Tag, онъ весь день бранитъ, auf einen ſchelten, выругать кого.

das Schelten, руганїе, поруганїе, ругательство.
das Scheltwort, бранное, ругательное слово.
der Schemel, s. Schämel.
der Schemen, s. Schatten.
der Schenk, шинкарь, корчмарь, цаловальникъ.
die Schenke, кабакъ, корчма, питейный домъ.
der Schenkel, лядвея; голенъ, берцо, eines Triangels, бокъ, бедра.
das Schenkelbein, der Schenkelknochen, берцо.
Schenken, v. a. дарить кому что, oder кого чѣмъ, подарить, пожаловать кому что; налить, ich habe es ihm geschenkt, я ему это подарилъ, die Kaiserinn hat ihm ein Gut geschenkt, Государына изволила ему пожаловать деревню, jemanden das Leben schenken, дарить кому жизнь, die Strafe schenken, простить кому, es soll dir geschenkt seyn, я тебѣ это дарю; я тебѣ прощаю; die Tasse zu voll schenken, съ лишкомъ много налить въ чашку, schenken sie ein, налейте, Wein, Bier schenken, продавать вино, пиво въ розн.
das Schenken, дареніе; налитіе; продаваніе напитковъ.
der Schenktisch, буфетъ.
der Schenkwirth, шинкарь, трактирщикъ.
die Scherbe, черепокъ, in Scherben zerfallen, въ черепки ломаться.
Scherbe, s. Schärbe.
die Schere, in der See, мѣлъ; das Instrument, ножницы.
Scheren, v. ir. a. u. n. ich schere, du scherest (schierst), er scheret (schiert); Imperf. ich schor; Imperat. schere (schier); Part. geschoren, стричь, выстричь, scher dich aus dem Wege, пошелъ, поди прочь, убирайся; jemanden scheren, обезпокоить кого, наскучить, надоѣсть кому, дразнить, задразнить кого; ich bin mit ihm geschoren, онъ меня ужасно мучитъ, онъ надоѣдаетъ мнѣ очень, das schert (schiert) mich nichts, въ этомъ мнѣ нужды нѣтъ, was schiert das sie? что вамъ до этого нужды? er hat ihn recht damit geschoren, онъ его этимъ очень дразнилъ, wacker scheren können, хорошо, плотно ѣсть, sich den Bart scheren, бриться, брить себѣ бороду, sich den Kopf kahl scheren lassen, обрить себѣ со всѣмъ голову, der Wirth schert seine Gäste, трактирщикъ много беретъ съ своихъ жильцовъ, гостей, einen Hund scheren, стричь собаку, die Schafe scheren, стричь овецъ, er hat sein Schäfchen geschoren, онъ себя не позабылъ, онъ при этомъ дѣлѣ много выигралъ.
das Scheren, стриженїе, мученїе, обезпокоиваніе, дразненїе.
der Scherenschleifer, точильщикъ.
der Scherer, тотъ, который стрижетъ.
die Schererey, обезпокоиваніе, безпокоиство, хлопоты, das macht viele Schererey, это много хлопотъ дѣлаетъ.
der Scherf, das Scherfchen, Scherflein, черепокъ.
der Scherge, десятскій.
das Schermesser, бритва.
der Scherwenzel, хлапъ (въ карточной игрѣ); услужливый человѣкъ.
der Scherz, шутка, забава, ohne Scherz, Scherz bey Seite, безъ шутокъ, шутки на сторону, въ правду, einen Scherz aus etwas machen, превратить, ставить что въ шутку, seinen Scherz mit jemanden haben, шутить, подшучивать, трунить надъ кѣмъ, seinen Scherz mit etwas treiben, шутить съ чѣмъ, etwas für Scherz aufnehmen,

nehmen, что за шутку ставить, принимать, er hat einen Scherz machen wollen, онъ хотѣлъ шутить, ein grober Scherz, грубая шутка.

Scherzen, v. n. шутить, подшучивать, mit jemanden scherzen, шутить съ кѣмъ, damit ist nicht zu scherzen, этимъ нечего шутить.

Scherzhaft, adj. u. adv. шутливый, забавный, eine scherzhafte Miene, шутливый видъ, ein scherzhafter Mensch, шутливый человѣкъ, который любитъ шутить.

die Scherzhaftigkeit, шутливость.

die Scherzrede, шутка, шутливая рѣчь.

Scherzweise, adv. шуткою, шутя.

das Scherzwort, шутка.

Scheu, adj. u. adv. пужливый, боязливый, ein scheues Pferd, пужливая лошадь, scheu machen, испугать, scheu seyn, бояться, dies Pferd ist nicht scheu, эта лошадь ничего не боится, ни мало не пужается, scheu werden, испугаться, die Pferde wurden scheu, лошади испугались.

die Scheu, пужливость, боязнь; стыдъ; омерзѣніе.

Scheuchen, v. a. пугать, пужать, устрашить.

Scheuen, sich, v. rec. бояться; sich vor den Blattern, der Arbeit scheuen, бояться оспы, бояться работы, vor wem sollte ich mich scheuen? кого мнѣ бояться? ein gebranntes Kind scheuet das Feuer, пуганная ворона и куста боится, thue recht, und scheue niemand, дѣлай добро, и никого не бойся.

die Scheuer, (Scheune) гумно.

Scheuern, v. a. стирать, мыть, die Stube scheuern, мыть полъ, das Küchengeschirr scheuern, чистить, мыть поваренную посуду.

das Scheuleder, наглазникъ.

die Scheune, сарай.

die Scheuntenne, гумно.

das Scheusal, пугалище; уродъ, извергъ.

Scheuslich, adj. u. adv. мерзкій, гнусный, отвратительный, ужасный, scheuslich aussehen, гнусный видъ имѣть, ein scheusliches Verbrechen, гнусное, ужасное преступленіе.

die Scheuslichkeit, мерзость, гнусность.

die Schicht, слой, рядъ, im Bergbaue, работа, die Schicht antreten, начинать работу, die Schicht halten, заданную, надлежащую работу исправить, die Frühschicht, утренняя работа съ четырехъ часовъ по полуночи, до полудня.

Schichten, v. a. отдѣлить; положить рядами; укладывать.

der Schichtmeister, шихтмейстеръ.

das Schick, s. Geschick.

Schicken, v. a. послать, прислать, отправлять, sich schicken, спѣшить, торопиться, einen Bothen in die Stadt, nach der Stadt schicken, послать нарочнаго въ городъ, nach etwas schicken, послать за чѣмъ, schicken sie mir ihren Bruder, пришлите мнѣ вашего брата, ich will es ihnen durch meinen Bedienten schicken, я вамъ пришлю съ моимъ человѣкомъ, Güter nach Riga schicken, отправлять, послать товары въ Ригу, jemanden in die andere Welt schicken, причинить чью смерть, отправить кого на тотъ свѣтъ, Gott schickt dem Menschen Krankheit, богъ низпосылаетъ человѣкамъ болѣзни, so wie es Gott schickt, какъ Богу угодно, какъ Богъ благоволитъ, es kann sich noch wunderlich schicken, еще чего и не ждешь можетъ быть,

was

was seyn soll, schickt sich gleichwohl, чему быть, тому не миновать, er hat immer etwas zu schicken, онъ всегда занятъ, was hast du hier zu schicken, какое до тебя, тебѣ здѣсь дѣло? ich mag nichts mehr mit ihm zu schicken haben, я не хочу болѣе съ нимъ связываться, sich zur Arbeit schicken, приготовляться къ работѣ, es schickt sich zum Regen, zum Winter, дождь сбирается, зима приближается, сбирается; sich schicken, итти, пристать, годиться; приноравливаться, примѣняться, er schickt sich albern dazu, онъ глупо за это берется, der Rock schickt sich nicht zur Weste, этотъ кафтанъ не идетъ къ камзолу, die Antwort schickt sich nicht zur Frage, отвѣтъ не идетъ на вопросъ, не приличенъ вопросу, er schickt sich gar nicht zu dem Amte, онъ со всѣмъ не годится для этого мѣста, das schickt sich nicht zur Sache, это не идетъ сюда, не къ стати, sie schicken sich beyde gut zusammen, они оба хорошо ладятъ, er weiß sich in jedermann zu schicken, онъ къ каждому приноравливаться умѣетъ, онъ съ каждымъ умѣетъ жить, онъ съ каждымъ ладно живетъ, sich in sein Unglück zu schicken wissen, равнодушно сносить свое нещастїе, sich in die Zeit schicken, уступать времени, повиноваться времени, приноравливаться къ времени. Das schickt sich nicht für sie, это не идетъ для васъ, это вамъ не пристойно, das würde sich nicht schicken, это бы не прилично, не пристойно было.

Schicklich, adj. пристойный, приличный, eine schickliche Antwort geben, приличный отвѣтъ дать.

die Schicklichkeit, пристойность, приличїе.

das Schicksal, судьба, судьбина, рокъ, участь, ein blindes Schicksal, слѣпый слугай, слѣпая судьба, участь, sich in sein Schicksal zu finden wissen, равнодушно сносить свою участь, sich in guten und bösen Schicksalen gleich seyn, равнодушнымъ быть въ щастїи и нещастїи, равнодушно сносить щастїе и нещастїе.

die Schickung, судьба; посланїе, die göttliche Schickung, судьба Божїя, воля Божїя, соизволенїе Божїе.

Schieben, v. ir. a. Imperf. ich schob; Imperat. schieb; Part. geschoben, двинуть, задвинуть, катать, свалить, einen Kasten fort schieben, подвинуть ящикъ, den Tisch an die Wand schieben, придвинуть столъ къ стѣнѣ, den Wagen in den Schuppen schieben, поставить карету въ сарай, Brod in den Ofen schieben, сажать хлѣбъ въ печь, sich schieben, тереться, die Schuld auf jemanden schieben, вину на кого положить. Als ein v. n. das Thier schiebt Zähne, oder es schiebt, животное дѣлаетъ новые зубы, die Pflanzen haben gut geschoben, растенїя хорошо росли.

der Schieber, задвижка, der Brodschieber, хлѣбная лопатка.

der Schiebkarren, телѣжка.

der Schiebsack, oder Schubsack, карманъ.

die Schiedmauer, стѣна между двумя домами.

der Schiedsmann, Schiedsrichter, посредникъ, einen zum Schiedsrichter annehmen, взять кого въ посредники.

die Schiedung, s. Scheidung.

Schief, adj. не прямый, кривый, косый; adv. не прямо, криво, косо, ein schiefer Winkel, косый уголъ, der Tisch stehet schief, столъ не прямо стоитъ, eine

schiefe Fläche, покатая ровнина, ein schiefes Maul machen, кривить ротъ, гримасы дѣлать, die Sache gehet schief, дѣло худо, не ладно идетъ, schief urtheilen, denken, неправильно, не прямо разсуждать.

die Schiefe, кривизна, покатость, отлогость.

der Schiefer, сланецъ, шиферъ, schwarzer Schiefer, аспидъ, сланецъ кровельный, крышечной; weicher Schiefer, хрупкій шиферъ.

Schieferalaun, квасцовый шиферъ.

der Schieferbruch, ломъ гдѣ ломаютъ шиферъ.

das Schieferdach, аспидная кровля.

der Schieferdecker, кровельщикъ.

das Schiefergebirge, сланцовая гора.

das Schiefergestein, сланецъ, сланцовый камень.

das Schiefergrün, мѣдянка сланцовая самородная, или шиферная зелень.

Schieferig, adj. u. adv. сланцовый.

Schiefern, sich, v. rec. лупиться.

die Schieferniere, сланцовая почка.

das Schieferschwarz, червь сланцовая.

das Schieferweiß, Гишпанская, Аглинская бѣль, шифервейсъ.

Schiel, s. Schel.

Schielen, v. n. коситься, косо смотрѣть, глядѣть, er schielet mit dem rechten Auge, онъ правымъ глазомъ косится.

der Schieler, косой.

das Schienbein, берцо, лысто.

die Schiene, шина, die Schiene der Wundärzte, s. Schindel.

das Schieneisen, шинное желѣзо.

Schienen, v. a. ein Bein, упеленать изломанную ногу лубками, или въ лубки, перевязывать ее.

der Schiennagel, шинный гвоздь.

Schier, adj. чистый, adv. почти, чутъ, ich hätte es schier vergessen, я чутъ не позабылъ.

der Schierling, (conium) болиголовъ.

Schiessen, v. ir. n. Impetf. ich schoß; Imperat. schieß; Part. geschossen, стремиться, устремиться, катиться, das Blut schießt aus der Wunde, кровь стремится изъ раны, es schoß mir aus der Hand, выпало изъ рукъ, einem Pferde den Zügel schiessen lassen, попустить, опустить поводъ у лошади, in die Höhe schiessen, очень скоро расти, eine Pflanze schiesset in den Samen, растеніе выпускаетъ сѣмена.

Als v. a. бросать, кидать; стрѣлять, die Sonne schießt ihre Strahlen, солнце бросаетъ свои лучи, mit einer Pistole schiessen, изъ пистолета выстрѣлить, nach einem Vogel schiessen, по птицѣ стрѣлять, mit Kugeln schiessen, пулями стрѣлять, er ist geschossen, онъ помѣшанъ, Brod in den Ofen schiessen, сажать хлѣбы въ печь, Geld zusammen schiessen, давать деньги.

das Schiessen, стрѣльба.

der Schießhund, родъ лягавой собаки.

die Schießhütte, шалашъ.

das Schießpulver, порохъ.

die Schießscharte, бойница.

die Schießtasche, охотничья сумка.

das Schiff, корабль, я, das Schiffchen, маленькій корабль; bey den Leinwebern, челнокъ.

Schiffbar, adj. u. adv. судоходный.

der Schiffbau, строеніе кораблей.

der Schiffbauer, корабельный мастеръ.

die Schiffbaukunst, искусство строить корабли.

das Schiffbein, ладѣйная, ладьи или кораблецу подобная кость.

der Schiffbruch, кораблекрушеніе, Schiffbruch leiden, претерпѣть кораблекрушеніе.

Schiff-

Schiffbrüchig, adj. претерпѣвшій кораблекрушеніе.
Schiffen, v. a. u. n. плыть, отправиться на кораблѣ, Waaren nach England schiffen, отправить моремъ товары въ Англію.
der Schiffer, корабельщикъ.
die Schifffahrt, мореплаваніе.
die Schifffracht, корабельный грузъ.
das Schiffgeräthe, корабельные припасы, снасти.
der Schiffknecht, матросъ.
die Schiffkunst, мореплаваніе.
die Schiffleute, матросы.
der Schiffmann, кормчій.
die Schiffmühle, корабельная мѣльница.
die Schiffmumme, родъ крѣпкаго сладковатаго пива, которое варятъ въ Брауншвейгѣ.
das Schiffpfund, вѣсъ содержащій около трехъ сотъ Россійскихъ фунтовъ.
die Schiffpumpe, корабельный насосъ.
Schiffreich, adj. гдѣ много кораблей, ein schiffreiches Land, земля, въ которой мореплаваніе процвѣтаетъ, земля богатая кораблями.
die Schiffrose, s. Windrose.
der Schiffsboden, трумъ.
der Schiffscapitän, морской капитанъ, иногда только значитъ, корабельщикъ.
die Schiffsflotte, флотъ.
der Schiffsherr, der Schiffspatron, хозяинъ корабля.
der Schiffsholm, корабельные верфи.
die Schiffskrone, корабельная корона.
der Schiffsofficier, морской офицеръ.
der Schiffsraum, трумъ.
der Schiffsschnabel, носъ у корабля.
der Schiffssoldat, морской солдатъ.
der Schiffsspiegel, кормовой планчеръ.
der Schiffswerft, Schiffwerft, верфи.
der Schiffwurm, корабельный червь.
Schiften, s. Schäften.
der Schild, щитъ, гербъ; das Schild, вывѣска, etwas im Schilde führen, умышлять что нибудь, имѣть намѣреніе, das Schild einziehen, ремесло свое оставить.
die Schildänte, s. Löffelänte.
die Schilderey, картина, живопись.
das Schilderhaus, будка.
Schildern, v. a. описать, изображать, die Schrecken einer Schlacht schildern, изобразить ужасъ сраженія.
Schildern, v. n. караулить, стоять на караулѣ, стоять въ ружьѣ.
die Schilderung, описаніе, изображеніе.
das Schildferkel, родъ армадилла или броненосца.
der Schildhalter, щитоносецъ.
der Schildkäfer, (cassida) щитоноска, родъ жука.
der Schildkrabbe, s. Taschenkrebs.
das Schildkraut, (scutellaria) шишакъ, растеніе.
die Schildkröte, черепаха.
Schildkröten, adj. черепаховый, eine schildkrötene Dose, черепаховая табакерка, табакерка сдѣланная изъ черепахи.
die Schildkrötenschale, черепъ, черепаха.
die Schildlaus, червецъ.
der Schildreiher, s. Nachtrabe.
der Schildträger, оруженосецъ.
die Schildwache, часовой, караулъ, Schildwache stehen, на часахъ быть, на караулѣ стоять, караулить, die Schildwache ablassen, смѣнить часового, Schildwachen stellen, поставить, развесть часовыхъ.
der oder das Schilf, тростъ, тростникъ, камышъ.
das Schilfmeer, чермное море.

der Schillertaffet, двуличная тафта.
der Schilling, шелингъ.
der Schimmel, бѣлая лошадь.
der Schimmel, плѣсень, и.
Schimmelig, adj. заплѣснѣлый, заплѣснѣвелый, schimmeliges Brod, заплѣснѣлый хлѣбъ.
Schimmeln, v. n. плѣснѣть, плѣснивѣть, das Brod fängt an zu schimmeln, хлѣбъ заплѣснивѣлъ.
der Schimmer, блескъ, сіяніе, блистаніе, der Schimmer des Goldes, блескъ золота, der blasse Schimmer der Sterne, блѣдное блистаніе звѣздъ.
Schimmern, v. n. блистать, блеснуть, die Diamanten, die Sterne schimmern, алмазы, звѣзды блистаютъ, блещутъ, ein schimmerndes Glück, блистающее щастіе, es schimmert vor den Augen, die Augen schimmern, пестритъ въ глазахъ, мелькаетъ, рябитъ въ глазахъ.
das Schimmern, блистаніе.
der Schimpf, стыдъ, поношеніе, jemanden einen Schimpf anthun, обезчестить кого, Schimpf von etwas haben, стыдъ отъ чего имѣть, in Schimpf und Schande gerathen, притти въ стыдъ и поношеніе, и въ позоръ, er macht mir Schimpf und Schande, онъ мнѣ безчестіе и стыдъ дѣлаетъ, jemanden in Schimpf bringen, оклеветать, поносить кого.
Schimpfen, v. a. бранить, ругать, безчестить, er hat mich geschimpft, онъ меня бранилъ, ругалъ.
das Schimpfen, брань, руганіе.
Schimpflich, adj. u. adv. постыдный, безчестный, das ist mir schimpflich, это для меня стыдно, это мнѣ не дѣлаетъ чести, schimpflich von jemanden reden, ругать кого, оклеветать.
der Schimpfnahme, das Schimpfwort, ругательное, бранное слово, ругательство.
der Schindanger, живодерня.
die Schindel, die kurze, гонтъ, die lange, дранница, ein Haus mit Schindeln decken, покрыть домъ гонтомъ. Die Schindeln der Wundärzte, досечки употребляемыя при переломахъ для перевязки.
das Schindeldach, гонтовая кровля.
der Schindeldecker, гонтовщикъ.
der Schindelnagel, гонтовый гвоздь.
Schinden, v. ir. a. Imperf. ich schund; Imperat. schinde; Part. geschunden, кожу драть, содрать, обдирать, ein umgefallenes Vieh schinden, драть кожу съ упавшей, съ околѣвшей скотины, er schindet seine Unterthanen, онъ кожу деретъ съ своихъ должниковъ, einen Baum schinden, драть кору съ дерева, s. Schälen.
der Schinder, живодеръ.
die Schinderey, домъ живодера; живодерня.
der Schinderknecht, батракъ живодера.
die Schindgrube, s. Schindanger.
die Schindmähre, кляча.
der Schinken, окорокъ, das Schinkchen, окорочокъ, ein geräucherter Schinken, копченый окорокъ, die Schinken, im Scherze, лядвеи, ляшки.
das Schinkenbein, окорочная кость.
der Schirbe, s. Scherbe.
der Schirm, ширмы; защитка, защищеніе, покровительство, er gieng hinter den Schirm, онъ пошелъ за ширмы, jemanden in seinen Schutz und Schirm nehmen, взять кого подъ свое покровительство и защиту.
das Schirmdach, навѣсъ отъ дождя.
Schirmen, v. a. защищать.

der

der Schirmer, ſ. Beſchirmer.
der Schirmherr, ſ. Schutzherr.
das Schirmmoos, (ſplanchnum) мохъ вѣнечный.
die Schirmpalme, (corypha) корифа, пальма горская.
Schirren, ſ. Anſchirren.
die Schirrkammer, чуланъ для конской збруи, (збруехранилище).
der Schirrmeiſter, обозный.
der Schiß, кало, испражненїе.
Schlabbern, Schlappen, v. n. чавкать.
die Schlacht, сраженїе, баталїя, бой, битва, eine Schlacht anordnen, къ сраженїю приготовлять, построить къ сраженїю, eine Schlacht liefern, сраженїе имѣть, сражаться, in der Schlacht bleiben, остаться на сраженїи, ſich in eine Schlacht einlaſſen, вступить въ сраженїе, die Schlacht gewinnen, verlieren, выграть, потерять сраженїе.
die Schlachtbank, бойня, fig. убїенїе, смерть, кровопролитїе, кровопролитный бой, zur Schlachtbank führen, на убїенїе, на смерть вести.
Schlachten, v. a. бить скотъ, калоть, einen Ochſen, ein Schwein ſchlachten, убить быка, заколоть, убить свинью.
der Schlächter, мясникъ.
das Schlachtfeld, мѣсто сраженїя, ратное поле.
das Schlachthaus, бойня.
das Schlachtmeſſer, мясничїй ножъ.
der Schlachtochs, быкъ для убоя.
das Schlachtopfer, жертва.
die Schlachtordnung, боевой порядокъ, строй, in Schlachtordnung ſtellen, въ строй, въ боевый порядокъ поставить.
das Schlachtſchwert, мечь, а.
das Schlachtvieh, скотъ для убоя.
der Schlackdarm, ſ. Maſtdarm.
die Schlacke, выгарь, gen. и, шлакъ, die Schlacken, выгарки.
Schlacken, v. n. давать много выгарокъ.
Schlackig, adj. u. adv. грязный.
die Schlackwurſt, родъ калбасы.
der Schlaf, сонъ, im erſten Schlafe, въ первомъ снѣ, ein tiefer, harter Schlaf, глубокїй, крѣпкїй сонъ, in einem tiefen Schlafe liegen, крѣпко спать, ich kann mich des Schlafes nicht erwehren, я не могу преодолѣть сна, удержаться отъ сна, einen Schlaf, ein Schläfchen machen, отдохнуть, der Schlaf des Gewiſſens, усыпленїе совѣсти.
der Schlafapfel, (atropa mandragora) сонникъ, сонливое зелье, корень мужескїй, Адамова голова.
die Schlafbank, лежанка.
die Schlafbeere, (atropa belladonna) красавица, бѣшеная ягода, сонная трава.
das Schlafbein, височная кость.
Schlafen, v. n. ir. ich ſchlafe, du ſchläfſt, er ſchläft; Imperf. ich ſchlief; Imperat. ſchlafe, ſchlaf; Part. geſchlafen, спать, (höflicher) почивать, feſt, ſanft, leiſe ſchlafen, крѣпко, спокойно, не крѣпко спать, ein Schlafender, спящїй, ſich ſchlafen legen, ложиться спать, спать итти.
das Schlafen, спанїе.
der Schläfer, сонливецъ, сонура.
Schläferig, Schläfrig, adj. сонливый; непроворный, лѣнивый, mir iſt ſehr ſchläfrig, мнѣ очень хочется спать, ein ſchläfriger Menſch, сонливый, непроворный человѣкъ, ſchläfrig arbeiten, лѣниво работать.
die Schläferigkeit, сонливость, дремань.
Schläfern, v. n. дремать, спать хотѣть, mich ſchläfert, мнѣ спать хочется.

Schlaff, adj. слабый, не натянутый, das Seil ist schlaff, канатъ не растянутъ, очень слабъ, das Pferd hat schlaffe Ohren, лошадь повѣсила уши, лошадь больна, schlaff werden, ослабѣвать, schlaff machen, ослабить.

die Schlaffheit, слабость.

der Schlafgänger, s. Nachtwanderer.

das Schlafgeld, деньги за постой.

das Schlafgemach, die Schlafkammer, спальня.

der Schlafgesell, der Schlafcamerad, спящій съ кѣмъ на одной постелѣ.

das Schlafkraut, diesen Nahmen führen der Nachtschatten, das Bilsenkraut, die Tollkirsche und Schlafbeere, s. diese Wörter.

Schlaflos, adj. безсонный, die Nacht schlaflos zubringen, во всю ночь не спать.

die Schlaflosigkeit, безсонница.

das Schlafmittel, лекарство отъ безсонницы.

die Schlafmütze, (спальный) колпакъ; fig. сонливецъ, лѣнивый, дремливый человѣкъ.

die Schlafratze, сурокъ; сонура.

der Schlafrock, шлафрокъ, халатъ.

die Schlafsucht, спячка, сонная болѣзнь.

Schlafsüchtig, adj. имѣющій спячку, соннобользненный.

die Schlafstelle, мѣсто гдѣ кровать стоитъ.

der Schlaftrank, питье наводящее сонъ.

Schlaftrunken, adj. спящій.

die Schlafzeit, время сна.

das Schlafzimmer, спальня.

der Schlag, ударъ; der Schlag der Wachtel, der Nachtigall, крикъ перепела, пѣніе соловья, ich werde mit dem Schlage sechs da seyn, я буду ровно въ шесть часовъ, я буду, какъ скоро шесть часовъ ударитъ, der Schlag des Herzens, Pulses, біеніе сердца, пульса; der Schlag, die Beschaffenheit, качество, сложеніе, родъ, Leute von einem Schlage, люди одина кого рода, es kommt wieder auf den alten Schlag, опять по старому будетъ; die Schläge, лозоны, палки, jemanden Schläge geben, бить кого; der Schlag, die Krankheit, параличъ, der Schlag hat ihn gerührt, параличъ его ударилъ; der Schlag des Geldes, тисненіе монетъ; der Schlag im Forstwesen, дровосѣкъ (Lepechin), вырубленное мѣсто съ лѣсу; in der Landwirthschaft, нѣсколько рядомъ лежащихъ пашень; an der Kutsche, каретныя дверцы.

die Schlagader, s. Pulsader.

der Schlagbalsam, бальсамъ отъ паралича.

der Schlagbaum, родъ рогатки, которую можно опускать и поднимать.

das Schlageisen, родъ молотка.

der Schlägel, колотушка, der große, zum Einschlagen der Keile, долбня.

der Schlägelfisch, Hammerfisch, молотокъ, родъ большой хищной рыбы.

die Schlägelmilch, Buttermilch, пахтанье.

Schlagen, v. a. ir. ich schlage, du schlägst, er schlägt; Imperf. ich schlug; Imperat. schlage; Part. geschlagen, бить, ударить, sich an die Brust schlagen, ударить себя въ грудь, an die Glocke schlagen, ударить въ колоколъ, einen Nagel in die Wand schlagen, вбивать, вколачивать гвоздь въ стѣну, einem etwas aus der Hand schlagen, выбить что изъ руки, den Takt schlagen, бить такту, die Uhr schlägt die Stunden, часы бьютъ, Holz schlagen, рубить дрова, Geld, Münzen schlagen, бить, тискать монеты, ein Pflaster schlagen, сдѣлать мостовую, einen Knoten schla-

schlagen, завязать узолъ, eine Brücke schlagen, сдѣлать мостъ, die Trommel schlagen, бить въ барабаны, eine Ader schlagen, кровь пускать, метать. Jemanden in das Gesicht schlagen, ударить кого въ лице, einen mit dem Stocke schlagen, бить кого палкою, sich schlagen, биться, драться съ кѣмъ, mit dem Feinde schlagen, сражаться съ непріятелемъ, die Armee macht sich zum Schlagen fertig, армія пріуготовляется, распоряжается къ сраженію, in die Flucht schlagen, въ бѣгство обратить, побить, прогнать, поразить, aufs Haupt geschlagen werden, на голову побиту быть, die französische Armee ist geschlagen, Французская армія побита, in Fesseln schlagen, оковать, въ кандалы посадить. Sich aus den Gedanken schlagen, не думать о чемъ, позабыть что, etwas in den Wind schlagen, не уважать что, die Arme ineinander schlagen, стоять сложа руки, положить руки на крестъ, ein Blatt Papier um etwas schlagen, обвернуть что бумагою, sich zusammen schlagen, собираться, соединяться, die Augen zur Erde schlagen, потупить глоза на землю, sich linker Hand schlagen, оборотиться на лѣвую руку, sich mit seinen eigenen Worten schlagen, обвиняться собственными своими словами, sich zu dem Feinde schlagen, пристать къ непріятельской партіи, Zoll auf etwas schlagen, положить на что пошлину, etwas zum Capitale schlagen, приложить что въ капиталу, der Kaufmann schlägt die Unkosten auf seine Waaren, купецъ накладываетъ свой убытокъ на товары.

Schlagen, v. n. упасть, ударится, das Kind ist mit dem Kopfe an die Wand geschlagen, дитя ударилось головою объ стѣну, die Flamme schlägt in die Höhe, пламя пылаетъ въ верхъ, der Wind schlägt in die Segel, вѣтръ дуетъ въ парусы, den ganzen geschlagenen Tag, цѣлый день, das Korn schlägt in die Höhe, цѣна хлѣбу подымается, dies schlägt nicht in mein Fach, это не мое дѣло, это не моя часть, der Frost ist mir in die Glieder geschlagen, я простудился, der kalte Brand ist dazu geschlagen, антоновъ огонь прикинулся, es können noch andere Ursachen dazu schlagen, къ сему могутъ еще другія причины присовокупиться, der Donner schlägt in ein Haus, громъ ударяетъ въ домъ, die Nachtigall, die Lerche schlägt, соловей, жаворонокъ поетъ, die Uhr schlägt, часы бьютъ, es hat acht geschlagen, восемъ било, was hats geschlagen? который часъ? сколько било; das Herz schlägt, сердце бьется, Wurzel schlagen, корениться, das Gewissen schlägt ihn, совѣсть его укоряетъ, угрызаетъ, nicht auf eine Sache schlagen, не уважать что.

das Schlagen, біеніе, битье, das Schlagen des Pulses, біеніе пульса.

der Schläger, колотушка; большая шпага; драчунъ.

die Schlägerey, драка.

der Schlägeschatz, подать поддан-ныхъ для тисненія монетъ.

die Schlageuhr, besser Schlaguhr, боевые часы.

die Schlagfeder, s. Schwungfeder.

der Schlagfluß, параличъ.

das Schlaggold, Knallgold, (aurum fulminans) золото многогромное.

das Schlagholz, колотушка; кусты.

das Schlagkraut, (teucrium chamaepitis) кадыло, каплунъ.

der

der Schlagregen, s. Platzregen.
der Schlagschatten, отѣнка.
die Schlagspuhle, Schlagfeder, правильное перо.
das Schlagwasser, венгерская вода.
der Schläks, лѣнивый, грубый и неопрятный человѣкъ.
der Schlamm, илъ, тина.
der Schlammbeißker, oder Schlammbeisser, рѣчной вьюнъ, рыба.
Schlämmen, v. a. очистить, вычистить; роскошно жить, пировать.
der Schlämmer, очищающій руду; живущій роскошно, прожора, объѣдало, гуляка, мотъ.
die Schlämmerey, пированіе.
Schlammig, adj. u. adv. иловатый, тинистый.
das Schlammwerk, промывальня.
die Schlampe, das Geschlampe, жижа для собакъ, скверная пища; die Schlampe, неопрятная женщина, неряха.
Schlampen, v. a. u. n. проглотать; оборвану быть.
die Schlange, змій, змѣй, змія, змѣя, eine kleine Schlange, змійка, змѣйка, was von der Schlange ist, змѣиный, зміиный.
Schlängeln, sich, v. rec. извиваться, виться, die Blitze schlängeln sich durchs schwarze Gewölk, молніи извиваются, вьются по мрачнымъ облакамъ.
das Schlangenauge, змѣиной глазъ, родъ окаменелости.
der Schlangenbalg, die Schlangenhaut, змѣиная кожа.
der Schlangengang, излучистая дорога.
das Schlangenhaar, змѣиные волосы.
das Schlangenhaupt, змѣиная голова.
das Schlangenholz, (ophyoxylon) змѣиное дерево.
der Schlangenknoblauch, s. Rocambole.
das Schlangenkraut, (arum dracunculus) клѣщинецъ, образки, аронъ.
die Schlangenlinie, извилистая линея.
der Schlangenmann, смѣеносецъ, созвѣздіе.
der Schlangenmord, s. Scorzonera.
die Schlangenröhre, труба для гоненія водки.
der Schlangenstein, змѣиный камень, ужовикъ.
der Schlangenstich, угрызеніе, уязвленіе змѣи.
die Schlangenwurzel, (ophiorrhiza) змѣинъ корень.
die Schlangenzunge, (ophioglossum) змѣинъ языкъ, растеніе и окаменѣлость.
Schlank, adj. u. adv. гибкій, тонкій.
Schlänkern, s. Schlenkern.
Schlapp, s. Schlaff.
die Schlappe, уронъ, потеря, eine Schlappe bekommen, уронъ претерпѣть, побиту быть.
der Schlaraffe, ротозей, ротозея, (im gem. eben, розина).
die Schlarfe, широкій пантуфль.
Schlarfen, v. n. ноги шаскать, шарить ногами.
Schlau, adj. хитрый, лукавый, adv. хитро, лукаво, ein schlauer Kopf, хитрая голова.
der Schlauch, мѣхъ, кошенный мѣшокъ, an der Feuerspritze, рукавъ oder кишка у пожарной трубы.
die Schläuder, праща.
der Schläuderer, пращникъ.
Schläudern, пращею бросать, бросать, der Kaufmann schläudert, купецъ продаетъ свои товары за безподцѣнокъ.
Schlaudern, v. n. раскатываться, der Schlitten schlaudert, сани раскатываются.
die Schlauheit, хитрость, лукавство.
der Schlaukopf, хитрецъ, лукавецъ.

Schlecht, adj. u. adv. худый, плохій, простый, негодный, schlechter, хуже, плоше, простѣе, негоднѣе, schlechtes Geld, худыя деньги, eine schlechte Mahlzeit, худой обѣдъ, schlechte Leute, простые люди; негодные, худые люди, schlechtes Wetter, худая погода, die Zeiten werden schlechter, времена хуже становятся, es geht ihm schlecht, съ нимъ худо идетъ, его дѣла худо идутъ, schlecht denken, schlecht handeln, худо думать, худо поступать, ein schlechtes Kleid, простое; худое платье, es ist nur schlechtes Holz, это только простое дерево, простой лѣсъ, ein schlechter Grund, худая, не важная причина, eine schlechte Gesundheit, плохое, худое, слабое здоровье, sich ganz schlecht kleiden, просто одѣваться. Schlechtweg, по просту, просто, спроста. Schlechthin, просто; schlechtbin, schlechterdings, отнюдь, точно, sie wollen es schlechterdings, вы этого неотмѣнно хотите, er hat es schlechterdings gethan, онъ точно это сдѣлалъ.

der Schlecker, лакомка.

die Schleckerey, лакомство.

Schleckerhaft, adj. лакомый.

Schleckern, v. a. u. n. лакомиться.

die Schlehe, терновая ягода.

die Schlehenblüthe, терновый цвѣтъ.

der Schlehendorn, (prunus spinosa) тернъ.

der Schlehenwein, терновка.

der Schleichdrucker, книгопродавецъ, который тайно печатаетъ запрещенныя книги, или книги печатанныя у другихъ книгопродавцовъ перепечазываетъ.

Schleichen, v. n. ir. Imperf. ich schlich; Imperat. schleiche, schleich; Part. geschlichen, ползать, ползти, подкрадываться, пресмыкаться, er schleicht wie eine Katze, онъ подкрадывается какъ кошка, er ist davon geschlichen, онъ украдкою ушелъ, sich in das Haus schleichen, подкрадываться въ домъ, ein schleichendes Fieber, медлѣнная, снѣдающая, чахотная лихорадка, als ein v. a. Waaren schleichen, тайно привести товары.

der Schleicher, лазутчикъ, притворецъ.

der Schleichhandel, запрещенный, потаенный, заповѣданный торгъ.

der Schleichhändler, который запрещенные товары тайно ввозитъ.

die Schleichtreppe, потаенная лестница.

der Schleichweg, потаенная, воровская дорога.

die Schleife, узолъ, бантъ. eine seidene Schleife, шолковый бантъ, in eine Schleife binden, завязать узолъ; der Fuhleute, zum verführen, дровни.

Schleifen, v. a. таскать, влечь, волочить за собою, das Kleid schleift, платье волочится, das Pferd schleifte seinen Reiter, лошадь тащила за собою, волочила своего ѣздока, eine Stadt schleifen, срыть городъ, einen Knoten schleifen, завязать, сдѣлать узолъ, eine Feuermauer, трубу вести вкось.

Schleifen, v. a. ir. Imperf. ich schliff; Imperat. schleife oder schleif; Part. geschliffen, точить, выточить, Messer, Scheeren schleifen, точить ножи, ножницы, Marmor schleifen, полировать мраморъ, Glas, Metall schleifen, шлифовать стекло, металъ, Edelsteine schleifen, гранить драгоцѣнные каменья, ein geschliffener Degen, шлифованая шпага.

das Schleifen, точенїе, выточенїе; полированїе; шлифованїе; der Edelsteine, граненїе.
der Schleifer, точильщикъ.
das Schleiffel, отпилки.
der Schleifstein, брусокъ, оселокъ, точило.
der Schleiftrog, корыто (подъ точильнымъ колесомъ).
die Schleihe, линь, рыба.
der Schleim, слизь, мокрота, zäher Schleim, вязкая, клейкая мокрота, слизь.
der Schleimapfel, (crataeva marmelos) яблонь трилистная.
die Schleimdrüsen, мокротныя желѣза.
Schleimen, v. a. u. n. сдѣлать, причинить мокроту; снять пѣну.
Schleimig, adj. u. adv. мокротный, мокротистый клѣйкїй.
Schleissen, v. n. ir. Imperf. ich schliß; Imperat. schleiß; Part. geschlissen, разодраться, die Kleider fangen an zu schleissen, платья начинаютъ продираться. Als v. a. драть, Federn schleissen, драть перья, geschlissene Federn, дранныя перья.
der Schlemmer, фурро.
der Schlendergang, медленная, непроворная походка.
Schlendern, v. n. не проворно ходить; таскаться, шататься.
der Schlendrian, старая привычка, dem alten Schlendrian folgen, по старому сдѣлать, старому обычаю слѣдовать.
Schlenkern, v. n. махать, die Arme schlenkern lassen, махать руками; als v. a. отпрясти, отбить, jemanden Koth an die Kleder schlenkern, обрызгать кого грязью.
die Schleppe eines Kleides, хвостъ у платья, das Werkzeug zum Schleppen, медвѣжки.
Schleppen, v. n. таскаться, волочиться, das Kleid schleppt, платье волочится, eine schleppende Schreibart, распянутый слогъ. Als v. a. таскать, возить, влечь, er kann es kaum schleppen, онъ едва можетъ это носить, таскать, sich mit etwas schleppen, таскать за собою, er hat sich lange mit dieser Krankheit geschleppt, эта болѣзнь его долго мучила, sich mit einer Person schleppen, волочиться за кѣмъ, жить съ женщиною.
das Schleppen, тасканіе.
der Schleppenträger, слуга носящїй хвостъ у платья.
das Schleppkleid, родъ женскаго платья.
Schleunig, adj. u. adv. скорый, немедленный, поспѣшный, скоропостижный, einem schleunig Nachricht geben, поспѣшно, немедленно извѣстить, увѣдомить кого, einen Bedienten schleunig abfertigen, немедленно отправить слугу, ein schleuniger Tod, скоропостижная смерть.
die Schleuse, слюзъ, спускъ.
der Schleyer, (женское) покрывало.
die Schleyerkappe, капаръ.
Schleyern, v. a. покрыть покрываломъ.
der Schlich, потаенная дорога, тайный проходъ, тайный умыселъ, hinter die Schliche kommen, узнать чьи тайные умыслы, плутни, alle Schliche in einem Walde wissen, всѣ тайныя дороги въ лѣсу знать.
der Schlich, (im Hüttenbaue) шлихъ (въ рудникахъ).
Schlicht, adj. u. adv. гладкїй, ровный, der schlichte Menschenverstand, природный, простый разумъ.
Schlichten, v. a. пригладить, ровнымъ сдѣлать, обтесать; класть въ порядокъ; рѣшить, einen Streit schlichten, рѣшить споръ, der Zimmermann schlichtet

das

das Holz, плотникъ обтесываетъ лѣсъ.

das Schlichten, приглаживанїе, обтесываніе; рѣшенїе.

der Schlichter, рѣшитель.

der Schlichthobel, стругъ.

Schliefen, v. n. ir. Imperf. ich schloff; Imperat. schliefe; Part. geschloffen, ползать, die Küchlein sind aus den Eyern geschloffen, цыплята вылупились изъ яицъ.

Schliessen, v. n. ir. Imperf. ich schloß, Conjunct. ich schlösse; Imperat. schließ; Part. geschlossen, запирать, der Schlüssel schließt nicht, ключъ не запираетъ, не отпираетъ, не приходитъ, der Reiter schließt, ѣздокъ крѣпко держится, придавливаетъ шлусомъ. Als v. a. сковать; заключить, запирать, сомкнуть, einen Dieb schliessen, сковать, посадить вора въ желѣзы, er war scharf geschlossen, онъ былъ крѣпко скованъ, die Augen schliessen, сомкнуть, закрыть глаза, ich habe die Nacht kein Auge geschlossen, я всю ночь не смыкалъ, не закрывалъ глазъ, wenn der Tod meine Augen schließt, когда смерть сомкнетъ, закроетъ мои глаза, die Blume schließt sich, цвѣтъ сжимается, die Soldaten schliessen sich, солдаты смыкаются, fest geschlossen anmarschieren, спѣшившись маршировать, einen Kreis schliessen, сдѣлать кругъ, etwas in sich schließen, содержать, заключить что въ себѣ, jemanden in seine Arme schliessen, обнять кого, заключить кого въ объятїя, eine geschlossene Gesellschaft, общество состоящее изъ опредѣленнаго числа членовъ, einen Frieden schliessen, заключить миръ, die Ehen werden im Himmel geschlossen, суженаго конемъ не объѣдешь, der Handel ist geschlossen, дѣло кончено, дѣло сдѣлано, дѣло въ шляпѣ (im gem. Leben) ich will noch heute die Sache mit ihm schließen, я сего дня кончу съ нимъ дѣло, einen Brief schliessen, окончить письмо, das Jahr schließt sich, годъ оканчивается, eine Reihe schliessen, быть по слѣднимъ въ шеренгѣ. Falsch, richtig schliessen, ложно, справедливо заключать, ложное, справедливое заключенїе сдѣлать, daraus läßt sich schliessen, изъ того можно заключить.

das Schliessen, заключенїе.

der Schliesser, тюремшикъ, die Schliesserinn, клюшница.

der Schließhahn, кранъ.

Schließlich, adv. на конецъ, напослѣдокъ.

die Schließmuskel, зжимательная задняго прохода мышица.

der Schließnagel, болтъ, болшикъ, чека.

Schlimm, adj. u. adv. худый, злый, ich habe einen schlimmen Hals, у меня шея болитъ, es ist mir recht schlimm, мнѣ очень худо, я очень не здоровъ, schlimme Augen, больные глаза, eine schlimme Frau, злая женщина, ein schlimmer Hund, злая собака, es ihm sehr schlimm ergangen, онъ худую участь имѣлъ, съ нимъ очень худо сдѣлалось, es stehet sehr schlimm mit ihm, съ нимъ очень худо, schlimmer, худшїй, adv. хуже, er ist noch schlimmer als sie, онъ еще хуже ея, es kann nicht schlimmer seyn, хуже быть не можетъ, schlimmer machen, хуже сдѣлать, испортить.

der Schlingbaum, (viburnus lantana) гордъ, гордовина, дерево.

die Schlinge, петля, die Vögel zu fangen, силокъ, Schlingen legen, силки разставить, Vögel mit der Schlinge fangen, ловить птицъ силкомъ, in die Schlinge gerathen, попасть въ сѣти,

въ

въ петли, den Kopf aus der Schlinge ziehen, der Schlinge entgehen, изъ бѣды вырваться, выпутаться, спастись отъ бѣды.

der Schlingel, повѣса, грубіанъ.

die Schlingeley, грубіанство.

Schlingelhaft, adj. грубый, невѣжливый.

Schlingen, v. a. u. n. ir. Imperf. ich schlang; Part. geschlungen, глотать, проглотить, sich um etwas schlingen, обвиваться, виться около чего, die Arme in einander schlingen, сложить руки.

die Schlippe, узкое мѣсто, промежутокъ между двумя домами.

der Schlitten, сани, auf dem Schlitten fahren, въ саняхъ ѣздить.

die Schlittenbahn, зимный путь, mit der ersten Schlittenbahn, по первому пути.

der Schlittenbaum, полозъ, die Schlittenbäume sind abgefahren, полозья изъѣздились.

die Schlittenfahrt, ѣзда, катанїе въ саняхъ.

die Schlittschuhe, конки, auf Schlittschuhen fahren, Schlittschuh laufen, на конкахъ кататься.

der Schlitz, разрѣзъ.

Schlitzen, v. a. разрѣзать, einen Fisch schlitzen, распластать рыбу, einem Pferde die Nase schlitzen, разрѣзать ноздри у лошади.

Schlohweiß, со всѣмъ бѣлый.

das Schloß, замокъ, zum Schlosse gehörig, замочный; das Gebäude, замокъ, dazu gehörig, замковый, ein Schloß vorlegen, приложить замокъ, замкомъ запереть, ein Schloß abbrechen, отломать, сорвать замокъ, etwas unter dem Schlosse halten, хранить что подъ, за замкомъ, Schlösser in die Luft bauen, воздушные замки строить, er hat alles unter dem Schlosse, у него все на замкѣ, за замкомъ.

die Schloße, градъ, градина.

Schloßen, es hat geschloßt, градъ былъ.

der Schlösser, слѣсарь.

das Schlösserhandwerk, слѣсарное ремесло.

die Schloßfeder, дамочная пружина.

der Schloßgarten, дворцовый садъ.

der Schloßhauptmann, управитель замка.

der Schloßnagel, замочный гвоздь.

der Schlot, труба (печная).

der Schlotfeger, трубачистъ.

die Schlottenblume, Küchenschelle, (anemone pulsatilla) вѣтреница, черное зелье, времянцикъ, растѣнїе.

Schlotterig, adj. u. adv. неопрятный.

Schlottern, v. n. die Kleider schlottern, платье не хорошо, мѣшковато сидятъ, die Knie schlottern, колѣна дрожатъ, подгибаются, трясутся.

die Schlucht, оврагъ.

Schluchzen, v. n. рыдать, всхлипывать; икать.

das Schluchzen, рыданїе; иканїе.

der Schluchzen, (Schlucken) икота, ich habe den Schluchzen, мнѣ икается.

der Schluck, глотокъ, ein Schluck Branntewein, глотокъ водки.

Schlucken, v. n. u. a. глотать, проглотить, weidlich schlucken können, много ѣсть; eine Speise hinunter schlucken, проглотить пищу.

der Schlucker, блюдолизъ, объѣдало.

die Schluft, оврагъ.

der Schlummer, дреманїе, дремота.

Schlummern, v. n. дремать.

der Schlump, случай.

Schlumpen, v. n. es schlumpt alles an ihr, на ней все мѣшковато сидитъ.

Schlum-

Schlumpig, adj. неопрятный.

der Schlund, глотка, горпань; жерло, пучина, бездна, пропасть, der Schlund eines Vulkans, жерло огнедышущей горы, der Schlund der Stimme, адскій звукъ.

Schlüpfen, Schlupfen, v. n. скакать, eine Maus schlüpft in ihr Loch мышь нырнула, бросилась въ нору, durch einen Zaun schlüpfen, лазѣть сквозь плетень, in den Rock schlüpfen, надѣть кафтанъ.

das Schlupfloch, убѣжище; нора, дыра.

Schlüpfrig, adj. скользкій, слизкій; сомнительный, опасный; соблазнительный, der Regen macht die Wege schlüpfrig, дождь дѣлаетъ дороги слизкими, der Fußboden ist sehr schlüpfrig, полъ очень скользокъ, der Aal ist schlüpfrig, угорь слизокъ, eine schlüpfrige Zunge haben, болтливу быть, es ist eine schlüpfrige Sache, это сомнительное, опасное дѣло, schlüpfrige Gedichte, соблазнительные стихи.

die Schlüpfrigkeit, скользость, слизкость; соблазнъ.

die Schlupfwespe, наѣздникъ, насѣкомое.

Schlürfen, v. a. всхлебывать.

der Schluß, окончаніе, конецъ, заключеніе, рѣшеніе, den Schluß einer Sache machen, окончить дѣло, der Schluß eines Briefes, конецъ письма, einen Schluß fassen, рѣшиться, einen Schluß machen, сдѣлать заключеніе, заключить, die Sache ist noch nicht zum Schlusse gekommen, дѣло еще не рѣшено, er hat einen guten Schluß (im Reiten), онъ крѣпко сидитъ на лошади, крѣпко держиться, (у него хорошій шлюсъ).

das Schlußbein, (os coxae) кострешная кость.

der Schlüssel, ключъ, das Schlüsselchen, ключикъ, mit dem Schlüssel aufschließen, отпереть ключомъ, den Schlüssel einstecken, вложить ключъ въ замокъ, der Schlüssel zur Uhr, часовой ключикъ; den goldenen Schlüssel bekommen, пожалованну быть въ камергеры, der Schlüssel in der Musik, музыкальный ключъ.

das Schlüsselbein, ключикъ, дужка, острова кость.

die Schlüsselblume, (primula veris) скороспѣлка, буквица бѣлая.

die Schlüsselbüchse, ключъ съ дырочкою, изъ котораго дѣти стрѣляютъ.

das Schlüsselloch, замочная дырочка.

Schlüssig, adj. рѣшительно, schlüssig werden, рѣшиться, dies machte mich schlüssig, es ihm zu sagen, это меня рѣшило, побудило ему это сказать, sie können nicht schlüssig werden, они не могутъ рѣшиться, намѣренія положить.

die Schlußleiste, финальное, окончательное украшеніе.

der Schlußpunkt, точка

die Schlußrede, силлогизмъ, умозаключеніе.

der Schlußsatz, заключеніе.

der Schlußstein, финальный камень.

die Schmach, руганіе, стыдъ, позоръ, einem alle Schmach anthun, дѣлать кому всякое прискорбіе, опозорить кого, eine Schmach seyn, позоромъ служить.

Schmachten, v. n. томиться, жаждать, истаевать, vor Durst, vor Hunger schmachten, жаждать, истаевать, томиться жаждою, голодомъ, im Gefängnisse schmachten, томиться въ темницъ, blaue schmachtende Augen, голубые томные глаза, jemanden schmachtend ansehen, томными глазами на кого смотрѣть, meine Seele schmachtet

darnach, душа моя жаждетъ этого.

Schmächtig, adj. u. adv. тонкій, худощавый, сухощавый.

der Schmachtriemen, ремень, которымъ простые люди въ Германіи перетягиваютъ животъ, чтобъ не такъ чувствовать голодъ.

der Schmack, вкусъ.

Schmackhaft, adj. u. adv. вкусный, вкусно, dies Essen ist sehr schmackhaft, это кушанье очень вкусно.

die Schmackhaftigkeit, вкусность.

Schmacklos, adj. безвкусный.

Schmadern, v. a. u. n. марать, каракулки ставить.

Schmähen, v. a. ругать, бранить, обезчестить.

das Schmähen, die Schmähung, руганіе, брань.

Schmahl, adj. узкій, не широкій, худый, скудный, ein schmahles Haus, узкій домъ, ein schmahler Weg, узкая дорога, eine schmahle Besoldung, малое жалованье, schmahle Bissen essen, бѣдно, скудно жить, er ist schmahl von Leibe, онъ худъ, худощавъ.

Schmählen, v. n. бранить, ругать.

das Schmählen, брань, руганіе.

Schmählern, v. a. уменшить, убавить, jemandes Einkünfte schmählern, уменшить чьи доходы, jemandes guten Nahmen schmählern, оклеветать, поносить кого, опорочить чью славу, sich schmählern, уже становиться, съуживаться.

die Schmählerung, уменшеніе, убавленіе; клевета, оклеветаніе.

Schmählich, adj. u. adv. бѣдный, скудный; позорный, постыдный, eine schmähliche Mahlzeit, скудный обѣдъ, ein schmählicher Tod, постыдная смерть, es ist schmählig kalt, очень холодно.

der Schmahlhans, скупый человѣкъ, hier ist Schmahlhans Küchenmeister, здѣсь нечего ѣсть, у него столъ очень скуденъ.

die Schmahlsaat, подъ симъ именемъ разумѣются горохъ, чечевица и бобы.

das Schmahlthier, годовалый олень.

das Schmahlvieh, овцы.

die Schmähschrift, ругательное, поносительное письмо.

die Schmähsucht, склонность къ клеветаніи.

die Schmähung, ругательство, брань.

das Schmähwort, бранное слово.

die Schmalte, шмальта или синее скорбило, синька, синей камень.

das Schmalz, разтопленный жиръ.

die Schmalzblume, (caltha palustris) калужница, мятликъ, балахъ; der Löwenzahn, (leontodon taraxacum) попово гуменцо.

Schmalzen, v. a. приправить кушанье масломъ.

die Schmalzfedern, пенечки, перья, выдергиваемыя у гусей изъ задницы, чтобъ они жирнѣе становились.

die Schmalzgrube, тучная, плодоносная земля.

der Schmant, сливки.

der Schmaragd, изумрудъ.

Schmaragden, adj. изумрудный.

der Schmaragdfluß, поддѣланный изумрудъ.

Schmarotzen, v. n. около чужихъ столовъ таскаться, блюдолизничать, объѣдать, bey jemanden schmarotzen, объѣдать у кого не званымъ.

der Schmarotzer, блюдолизъ, объѣдало, die Schmarotzerinn, блюдолизница.

die Schmarotzerpflanze, тунеядное растеніе.

die Schmarre, рубецъ.

die Schmasche, s. Masche.

die Schmasche, Schmase, овчинка.

der

der Schmatz, das Schmätzchen, поцѣлуй.
Schmatzen, v. n. чавкать.
der Schmauch, дымъ.
Schmauchen, v. n. дымиться; v. a. курить, дымить, Toback schmauchen, курить тобакъ.
Schmäuchen, v. a. дымомъ выгонять.
der Schmaucher, тотъ, которой много куритъ, охотникъ до куренїя.
der Schmaus, пиръ, пиршество.
Schmausen, v. n. пировать, пиршествовать, hoch schmausen, много пировать.
der Schmauser, Schmausbruder, охотникъ до пированїя, до пировъ.
Schmecken, v. a. отвѣдать, вкушать; чувствовать, den Wein schmecken, отвѣдать вино, nicht schmecken können, вкуса не имѣть, ich schmecke, daß es süß ist, я чувствую, что это сладко, schmecken sie nichts, вы ничего не чувствуете? Schmecken, v. n. вкусъ имѣть, das schmeckt schlecht, это не имѣетъ хорошаго вкуса, der Wein schmeckt nach dem Fasse, вино бочкою пахнетъ, wie schmeckt ihnen die Speise? каково вамъ кажется кушанье? es schmeckt ihm, онъ хорошо ѣстъ, es will mir nichts schmecken, я не имѣю никакого апетита, das schmeckt mir nicht, это не по моему вкусу, wie schmeckt ihnen dieser Einfall? какова вамъ кажется сїя выдумка?
das Schmecken, отвѣдыванїе.
der Schmecker, ротъ.
das Schmeer, сало.
der Schmeerbauch, толстое брюхо, большое брюхо.
die Schmeerhaut, Fetthaut, сальная плѣва.
der Schmeerstein, тучнякъ.
die Schmeerwurz, (pinguicula, das Fettkraut) сальникъ, жирная трава; (tamus) живокость, костовалъ.
die Schmeicheley, лесть, ласкательство, ласканїе.
Schmeichelhaft, adj. лестно, лестный, ласкательный, es ist mir sehr schmeichelhaft, очень лестно для меня, ein schmeichelhafter Mensch, ласкатель, schmeichelhafte Worte, ласкательныя, льстивыя слова, schmeichelhafte Anträge, ласкательныя, льстивыя предложенїя.
die Schmeichelhaftigkeit, ласкательство.
Schmeicheln, v. n. ласкать, льстить, приголубливать, der Hund schmeichelt seinem Herrn, собака ласкается къ своему хозяину, собака ластится къ своему хозяину, sich schmeicheln, ласкаться, льститься, er schmeichelt sich mit der Hoffnung, daß sie zu ihm kommen werden, онъ льститься надеждою, что вы къ нему будете, der Mahler hat ihm sehr geschmeichelt, живописецъ ему очень (флатировалъ) польстилъ.
das Schmeicheln, ласканїе.
der Schmeichler, льстецъ, ласкатель, die Schmeichlerinn, ласкательница.
Schmeidig, adj. гибкїй.
Schmeissen, v. a. ir. Imperf. ich schmiß; Imperat. schmeiß, schmeisse; Part. geschmissen, бросать, бить, das Pferd schmeißt hinten aus, лошадь лягаетъ, брыкаетъ, брыкается, лягается (wenn es diesen Fehler an sich hat), werfen, schmeissen, пакостить; испражняться.
die Schmeißfliege, плевокъ, мясная муха.
der Schmelz, синее скорбило, шмальта; блескъ, эмаль, лоскъ; бисеръ.
die Schmelzarbeit, растопленїе рудъ; финифтяная работа, финифть.

das Schmelzeisen, растопленной чугунъ.

Schmelzen, v. r. u. ir. n. ich schmelze, du schmilzest, er schmilzt; Imperf. ich schmolz; Imperat. schmilz, schmelz; Part. geschmelzen, таять, расплавливаться, растопиться, der Schnee schmilzt an der Sonne, снѣгъ таетъ на солнцѣ, das Bley schmilzt bey einem mäßigen Feuer, свинецъ на маленькомъ огнѣ расплавливается, растопляется, geschmolzenes Eis, Wachs, Zinn, растаявшій ледъ, растопленный, растопившійся воскъ, растопленное олово, der Schnee ist geschmolzen, снѣгъ растаялъ.

Schmelzen, v. a. растопить, плавить, Wachs, Butter schmelzen, растопить воскъ, масло, Bley, Gold schmelzen, плавить свинецъ, золото.

der Schmelzer, плавильщикъ.

die Schmelzhütte, плавильня.

die Schmelzkunst, искусство плавить металлы, искусство дѣлать финифть.

der Schmelzmahler, финифтяный мастеръ, финифтяный живописецъ.

der Schmelzofen, плавильная печь.

der Schmelztiegel, плавильный горшекъ.

das Schmelzwerk, финифтяная работа.

der Schmerbel, (chenopodium bonus Henricus) маралка, моралька, пролеска, растенїе.

der Schmergel, наждакъ.

der Schmerl, родъ маленькаго сокола.

die Schmerle, (cobitis barbatula) голецъ, пискарь.

der Schmerz, боль, viele Schmerzen ausstehen, великую боль терпѣть, ich empfinde heftige Schmerzen in der Brust, я чувствую жестокую боль въ груди, der Schmerz läßt nach, боль уменьшается, den Schmerz lindern, умягчить, уменьшить боль, ich kann mich vor Schmerzen nicht lassen, я не знаю куда дѣваться отъ боли, der Schmerz nimmt zu, боль умножается, der Schmerz über den Verlust eines Freundes, печаль о потерѣ друга.

Schmerzen, v. n. болѣть, die Wunde schmerzet mich, рана у меня болитъ, es schmerzt mich in der Seele, ihn so undankbar zu finden, мнѣ очень больно, очень прискорбно видѣть его такъ неблагодарнымъ, der Fuß wird ihnen noch mehr schmerzen, нога болѣе у васъ разболится.

Schmerzhaft, adj. u. adv. больный, болѣзненный, мучительный, прискорбный, eine schmerzhafte Krankheit, мучительная болѣзнь, das ist mir sehr schmerzhaft, это для меня, мнѣ очень прискорбно.

Schmerzlich, adj. прискорбный, печальный, sein Tod ist mir sehr schmerzlich, смерть его очень меня печалитъ, огорчаетъ.

Schmerzlos, adv. безъ боли.

der Schmetten, сливки.

der Schmetterling, бабочка.

Schmettern, v. n. пронзить; als v. a. расшибить, бросать.

das Schmettern, разбитїе, бросанїе.

der Schmid, кузнецъ, die Schmidinn, кузнечиха.

die Schmiede, кузница.

der Schmiedebalg, кузнечїй мѣхъ.

die Schmiedeesse, горнъ.

der Schmiedeknecht, кузнечїй подмастерье.

die Schmiedekohle, кузнечїй уголь.

Schmieden, v. a. ковать, оковать, einen Verbrecher in Eisen schmieden, сковать преступника, посадить его въ желѣза, sein eigenes Unglück schmieden, причинить самому себѣ нещастїе.

das Schmieden, кованїе.

die Schmiedeschlacke, выгарки.

Schmie-

Schmiegen, v. a. нагибать, нагнуть; sich schmiegen, покориться; приноравливаться, der Weinstock schmiegt sich an den Ulmbaum, виноградная лоза вьется вокругъ вяза, er hat sich nicht gewöhnt zu schmiegen und zu biegen, онъ не привыкъ клаяться, унижаться.

die Schmiele, мозоль, ли.

das Schmier, сало.

die Schmieralien, каракулки; исписанныя бумага.

die Schmierbüchse, der Schmiercimer, das Schmierfaß, лагунка, лагунъ.

die Schmiere, сало, мазь, нечистота, грязь.

Schmieren, v. a. мазать, намазать, смазать, Butter auf das Brod schmieren, намазать хлѣбъ масломъ, den Wagen schmieren, смазать саломъ колесы, вымазать колесы, die Stiefel schmieren, смазать сапоги, die Gurgel schmieren, много пить, jemanden das Maul schmieren, помазать по губамъ; schmieren, schlecht mahlen, schlecht schreiben, марать, пачкать; каракулки дѣлать, ставить, скверно писать, etwas zusammen schmieren, напачкать что, что нибудь намарать, написать, den Wein schmieren, подмѣшать, приправлять вино, jemanden die Hände schmieren, помазать кому руки, подкупить кого, den Buckel schmieren, отдуть, бить кого. Die Stiefel schmieren, (als v. n.) сапоги маранются.

die Schmiererey, скверное письмо, каракулки; худое, негодное сочиненїе.

Schmierig, adj. u. adv. маркій, нечистый, замаранный, sich schmierig machen, замараться, eine schmierige Arbeit, нечистая, маркая работа.

der Schmierkäse, творогъ.

die Schmiersalbe, мазь.

die Schmierwolle, нечистая шерсть.

die Schminkbohne, Турецкій бобъ.

die Schminke, румяны, weiße Schminke, бѣлила.

Schminken, v. a. румянить, sich schminken, румяниться, mit weißer Schminke, бѣлишься, das Gesicht schminken, румянить, лице румянами; набѣлить лице.

das Schminken, румяненїе; набѣленїе.

das Schminkpflästerchen, мушка.

das Schminkwasser, вода для румяненїя.

die Schminkwurzel, (lithospermum arvense) воробейникъ полевой, просо воробьино.

der Schmiß, ударъ, Schmisse bekommen, получить пали.

der Schmitz, ударъ розгою, линейкою, лозонъ.

Schmitzen, v. n. мараться; v. a. красить.

Schmollen, v. n. надуть губы, надуться.

Schmoren, v. a. u. n. душить, штофовать, geschmortes Rindfleisch, штофованая говядина.

der Schmu, (низк.) барышъ.

der Schmuck, украшенїе, убранство, уборъ, нарядъ, der priesterliche Schmuck, облаченїе, ein Schmuck von Perlen, Diamanten, жемчужиный, алмазный уборъ.

Schmücken, v. a. украшать, убирать, наряжать, sich schmücken, убираться, наряжаться, eines Grab mit Blumen schmücken, украсить, усыпать гробъ цвѣтами, eine Braut schmücken, наряжать невѣсту, eine Sache schmücken, раскрасить дѣло.

das Schmuckkästchen, уборный ящикъ.

die Schmudeley, неопрятность.

Schmudelig, adj. u. adv. неопрятный.

Schmuggeln, v. n. запрещенный торгъ отправлять, привозить

зить украдкою запрещенные товары.

Schmunzeln, v. n. улыбнуться.

der Schmutz, нечистота, грязь.

Schmutzen, v. n. мараться, die weißen Kleider schmutzen leicht, бѣлыя платья скоро мараются, очень марки.

Schmutzig, adj. u. adv. нечистый, неопрятный, грязный, schmutzige Wäsche, нечистое, черное бѣлье, sich schmutzig machen, замараться, es ist sehr schmutzig auf den Straßen, очень грязно на улицахъ, schmutzige Reden, скверныя, срамныя слова, сквернословїе, срамнословїе.

der Schmutztitel, шмуцъ-титулъ.

der Schnabel, птичей носъ, das Schnäbelchen, носикъ, er spricht, wie ihm der Schnabel gewachsen ist, каковъ у него разумъ, таковы и его рѣчи.

Schnabeln, Schnabeliren, v. a. ѣсть, кушать.

Schnäbeln, sich, v. rec. цѣловаться.

die Schnake, родъ маленькихъ овецъ.

die Schnake, (culex) долгоножка, насѣкомое.

die Schnake, шутка.

Schnakisch, adj. u. adv. смѣшный, забавный, шутливый, ein schnakischer Mensch, смѣшный, забавный человѣкъ.

die Schnalle, пряжка, das Schnällchen, пряжечка, silberne Schnallen, серебрянныя пряжки.

Schnallen, v. n. щелкать, mit der Peitsche schnallen, хлопать бичомъ. Schnallen, v. a. застягнуть, die Halsbinde fester schnallen, галстучную пряжку покрѣпче, потуже застягнуть.

das Schnallen, застягиванїе.

Schnalzen, v. n. щелкать, mit der Zunge schnalzen, щолкать, чекать языкомъ, mit den Fingern, щолкать пальцами.

der Schnäpel, родъ семги.

Schnapp, od. Schnapps, adv. вдругъ, въ мигъ.

Schnappen, v. n. хапать, хватать, глотать, das Bret schnappt in die Höhe, доска перевертывается вверхъ, der Hund schnappt nach den Fliegen, der Fisch nach Luft, собака глотаетъ, (хамкаетъ) мухъ (ртомъ), рыба глотаетъ воздухъ, nach etwas schnappen, стараться дышать чего, достать что.

der Schnäpper, шниперъ.

der Schnapphahn, наѣздникъ; разбойникъ, воръ, иногда даютъ это имя и десятскимъ.

Schnäppisch, oder Schnippisch, adj. u. adv. колкїй, eine schnippische Antwort, колкїй отвѣтъ.

der Schnapps, чарка водки, einen Schnapps machen oder nehmen, выпить чарку водки.

der Schnappsack, сума, сумка.

Schnappsen, v. n. глотокъ, чарку водки выпить.

Schnarchen, v. n. храпѣть, im Hause herum schnarchen, ворчать, кричать на каждаго въ домѣ.

das Schnarchen, храпѣнїе.

der Schnarcher, храпунъ.

die Schnarrdrossel, die Schnarre, Schnarrwachtel, желтоносый дроздъ.

die Schnarre, трещотка.

Schnarren, v. n. каршавить, пришепетывать, das Instrument schnarret, инструментъ скрыпитъ.

die Schnarrente, родъ дикой утки.

Schnattern, v. n. (von Gänsen und Enten) чагакать; крякать; von Menschen, болтать, скоро говорить.

Schnauben, v. a. дышать, пыхать, die Nase schnauben, s. Schnäuzen, Schnupftobak schnauben, richtiger nehmen, (употреблять) нюхать тобакъ.

das Schnauben, дыханїе, пыханье.

die

die Schnaue, родъ маленькихъ кораблей.
Schnauffen, v. n. пыхать.
die Schnauze, рыло, das Schnäuzchen, рыльцо.
Schnäuzen, v. a. сморкать носъ, sich schnäuzen, сморкать себѣ носъ, высморкаться, das Licht schnäuzen, снять со свѣчи.
die Schnecke, улитка, das Schneckchen, улиточка.
der Schneckengang, улитковая дорога, аллея.
das Schneckenhaus, улитковая скорлупа, улитковый черепъ.
das Schneckenhorn, улитковый рогъ.
der Schneckenklee, (medicago) медунка, лѣчуха, луцернъ, растенїе.
die Schneckenlinie, улитковая линея.
der Schneckenmarmor, улитковый мраморъ.
die Schneckenpost, s. Ochsenpost.
der Schneckenstein, улитковый камень.
die Schneckentreppe, улитковая лѣстница.
der Schnee, снѣгъ, es ist ein tiefer Schnee gefallen, много снѣгу выпало, глубокїй снѣгъ выпалъ, es fällt Schnee, снѣгъ идетъ.
der Schneeammer, поддорожникъ, пуначка.
die Schneebahn, s. Schlittenbahn.
der Schneeball, снѣжки, mit Schneebällen werfen, (кидаться снѣжками) въ снѣжки играть; die Blume, цвѣтъ калины.
die Schneeblume, s. Schneeglöckchen.
die Schneedohle, галка.
der Schneefink, выюрокъ, родъ зяблицы.
die Schneeflocke, снѣжное хлопье, охлопье.
die Schneegans, родъ дикаго гуся.
das Schneegebirge, снѣжныя, снѣговыя горы.
das Schneegestöber, метелица, метель.
das Schneeglöckchen, (leucojum vernum et viola alba) весенній левкой и бѣлая фїалка.
das Schneehuhn, (lagopus rabatino) бѣлая куропатка.
Schneeig, adj. покрытый снѣгомъ.
der Schneekönig, кропивникъ.
die Schneelawine, снѣжная лавина, груда снѣгу.
die Schneemeise, хвостовка, птица.
die Schneemilch, всѣненные сливки.
die Schneerose, sibirische, die Gichtrose, (rhododendron chrysanthum) черногривъ или келарскъ.
der Schneeschuh, лыжа.
der Schneetropfen, (galanthus) снѣжноцвѣтъ, снѣжная капля, растенїе.
die Schneeviole, der Schneeveil, s. Schneeglöckchen.
das Schneewasser, снѣговая вода.
Schneeweiß adj. бѣлый какъ снѣгъ, снѣгобѣлый.
das Schneewetter, снѣжное время.
der Schneewind, снѣжный вѣтръ.
die Schneewolke, снѣжная туча.
die Schneide, острее, лезвее.
die Schneidebank, станокъ съ рѣзцомъ.
das Schneideeisen, рѣзецъ.
die Schneidelade, станокъ для рѣзанїя свѣчки.
Schneideln, v. a. подчистить.
die Schneidemühle, пильная мѣльница.
Schneiden, v. n. ir. Imperf. ich schnitt; Imperat. schneide; Part. geschnitten, рѣзать, das Messer, die Scheere schneidet nicht, ножъ не рѣжетъ, ножницы не рѣжутъ, der Wind schneidet, вѣтръ рѣжетъ лицо, es schneidet mir im Leibe, у меня рѣзъ въ животѣ, ein schneidender Schmerz, чувствительная боль, das schneidende Wasser, запоръ мочи, мочерѣзъ, das schneidet in den Beutel, это тяжело для кошелка, это убыточно кошелку.

Schneiden, v. a. рѣзать, вырѣзать, ſich in den Finger ſchneiden, рѣзать себѣ палецъ, etwas klein ſchneiden, въ маленькïе куски рѣзить, крошить что, das Getreide ſchneiden, жать, сжать, пожинать хлѣбъ, Bretter ſchneiden, доски пилить, den Stein ſchneiden, камень вырѣзывать, ein Thier ſchneiden, кластъ животное, eine Feder ſchneiden, очинить перо, in Stahl ſchneiden, вырѣзать на стали, geſchnittene Steine, вырѣзанные камни; антики, Geld ſchneiden, много денегъ выграть (несправедливымъ образомъ), Mienen, Geſichter ſchneiden, гримасы дѣлать, рожи строить.

das Schneiden, рѣзанïе, вырѣзанïе.

der Schneider, портной, die Schneiderinn, портниха.

die Schneiderey, портное мастерство, дѣло; обманъ.

die Schneiderkrankheit, болѣзнь, которой подвержены портные; въ шуткахъ и называется такъ, короста.

das Schneidermäuslein; портняческая, портныхъ мышица.

Schneidern, v. a. дѣлать портняческую работу.

der Schneidezahn, передній, кусающій зубъ.

Schneien, v. n. es ſchneiet, снѣгъ идетъ, es wird ſchneien, снѣгъ будетъ.

Schnell, adj. u. adv. скорый, проворный, быстрый, ſchnell laufen, скоро, проворно бѣгать, die Zeit vergehet ſchnell, время очень скоро проходитъ, der Fluß fließt ſchnell, рѣка быстро течетъ, ein ſchneller Tod, скоропостижная смерть, ſchnell ſterben, скоропостижно умереть, ſchnell mit dem Munde ſeyn, скоро говорить; безразсудно говорить.

die Schnellbank, катапульта, древнее военное орудïе.

Schnellen, v. n. пускать, метать; als v. a. щелкать, mit den Fingern ſchnellen, пальцами щелкать, jemanden auf die Finger ſchnellen, щелкать кого по рукѣ, einem vor die Naſe ſchnellen, дать кому щелчокъ, einen Stein in die Luft ſchnellen, метать, бросать камень на воздухъ, jemanden ſchnellen, обмануть кого.

der Schneller, щелчокъ, am Gewehre, язычокъ.

der Schnellgalgen, родъ висѣлицы для наказанïя солдатовъ.

die Schnelligkeit, скорость, быстрота, быстрина, die Schnelligkeit des Schalles, скорость голоса.

die Schnellkraft, упругость.

die Schnellkugel, мраморный или глиняный шарикъ для дѣтской забавы.

die Schnellſchleife, оселокъ для ловленïя птицъ.

die Schnellwage, безмѣнъ.

die Schnepfe, бекасъ, куликъ.

die Schnepfenfliege, (empis) толкунчикъ, родъ мухи.

die Schnepfenjagd, auf die Schnepfenjagd gehen, ходить за бекасами.

der Schnepfenzug, полетъ бекасовъ.

der Schnepper, ſ. Schnäpper.

Schneutzen, ſ. Schnäutzen.

Schnicken, v. ir. n. u. a. разбрасывать.

der Schnickſchnack, вранье, пустошь.

Schnieben, ſ. Schnauffen.

Schnipfeln, Schnippeln oder Schnippern, ножницами разрѣзать въ маленькïе куски.

das Schnippchen, щелчокъ, ein Schnippchen ſchlagen, подщелкнуть.

Schnippiſch, ſ. Schnäppiſch.

der Schnirkel, ſ. Schnörkel.

der Schnitt, рѣзанïе, обрѣзанïе; покрой; ломоть; барышъ, ei-

nen

nen Schnitt vornehmen, рѣзать, операцію дѣлать, der Schneider hat einen guten Schnitt, портной хорошо скроитъ, seinen Schnitt bey etwas machen, барышъ отъ чего имѣть, себя не забыть, den Schnitt verstehen, умѣть барышничить, ich habe einen Schnitt auf der Hand, я себѣ порѣзалъ руку, имѣю рубецъ на рукѣ, ein Schnitt Brod, ломоть хлѣба, der Schnitt eines Buchs, обрѣзъ, ein Buch mit vergoldetem Schnitte, книга съ золотымъ обрѣзомъ.

die Schnitte, das Schnittchen, ломоть.

der Schnitter, жнецъ.

der Schnitthobel der Buchbinder, рѣзецъ.

das Schnittlauch, (allium schoenoprasum) лукъ каменный, пурей.

das Schnittmesser, ножъ.

der Schnitz, кусочекъ, обрѣзокъ.

die Schnitzbank, станокъ для рѣзанія.

Schnitzeln, v. a. u. n. нарѣзывать.

Schnitzen, v. a. вырѣзывать, рѣзать.

der Schnitzer, рѣзщикъ, рѣзецъ; ошибка, das war ein grober Schnitzer, это была большая ошибка.

die Schnitzkunst, рѣзьба.

das Schnitzmesser, рѣзецъ.

das Schnitzwerk, рѣзанныя, вырѣзанныя фигуры, рѣзьба.

Schnöde, adj. u. adv. худый; презрительный.

die Schnödigkeit, презрѣніе.

der Schnörkel, in der Baukunst, улитковая линея; unnütze Zierrathen, излишныя, вздорныя украшенія; каракулы.

Schnuffeln od. Schnüffeln, v. n. обнюхать, рыться, шарить, alles durchschnüffeln, все обшарить.

Schnupfen, v. a. u. n. нюхать, Toback schnupfen, тобакъ нюхать, (höflicher) употребить тобакъ.

der Schnupfen, насморкъ, ich habe den Schnupfen, у меня насморкъ.

der Schnupftoback, нюхательный тобакъ.

die Schnupftobacksdose, табакерка.

das Schnupftuch, носовой платокъ.

die Schnuppe, горѣлая свѣтильня.

Schnuppen, s. Schnupfen.

Schnuppen, v. a. u. n. снимать со свѣчи, щикнуть со свѣчи, сощикнуть свѣчу.

die Schnur, сноха.

die Schnur, снуръ, снурокъ, нитка, das Schnürchen, снурочекъ; Perlen auf eine Schnur ziehen, нанизать жемчугъ; eine Schnur Perlen, нитка жемчугу, жемчужиная нитка, die Fruchtschnur, Фестонъ, Bäume nach der Schnur setzen, сажать деревья прямою линею, въ прямую линею, по снуру, nach der Schnur leben, весьма порядочно жить, über die Schnur hauen, мѣру преступить.

das Schnürband, снуръ, снурочекъ для снурованія.

die Schnürbrust, der Schnürleib, снурованье, снуровка.

Schnüren, v. a. привязать, заснуровать, die Schnürbrust fester schnüren, заснуровать снуровку крѣпче, den Mantelsack auf das Pferd schnüren, привязать чемоданъ къ сѣдлу, ein gezwungener Styl, принужденный слогъ, einen Missethäter schnüren, пытать преступника.

das Schnüren, привязаніе, заснурованіе.

Schnurgerade, adj. u. adv. по снуру, прямый, прямо.

das Schnürloch, дырочка.

die Schnürnadel, снуровальная иголка.

der Schnurrbart, усы.

der Schnurre, десятскій.

die Schnurre, носъ и ротъ; трещотка; шутка, jemanden über die Schnurre hauen, напуститься, кричать на кого, allerley

Schnurren vorbringen, всякія смѣшныя исторіи разсказывать.

Schnurren, v. n. жужжать; скрипѣть, die Käfer schnurren, жуки жужжатъ; als v. a. schnurren gehen, милостыни просить; украсть.

der Schnürriemen, s. Schnürband.

Schnurrig, adj. u. adv. смѣшный, забавный, ein schnurriger Mensch, забавный человѣкъ, забавникъ, чудакъ.

die Schnurrpfeiffe, Schnurrpfeifferey, старыя вещи; бездѣлица.

der Schnürsenkel, s. Schnürband.

Schnurstracks, adv. прямо, совсѣмъ, das läuft den Gesetzen schnurstracks zuwider, это совсѣмъ противно законамъ.

der Schober, стогъ.

Schobern, v. a. das Heu, сѣно въ стоги класть.

das Schock, количество, состоящее изъ шестидесяти, ein Schock Eyer, шестьдесятъ яицъ.

Schocken, v. a. u. n. качать, качаться.

Schofel, oder Schofelig, adj. u. adv. дряный, негодный, das ist schofel, это дрянь.

der Scholar, школьникъ.

der Scholarch, знатная особа, имѣющая надзираніе надъ училищемъ.

Scholastisch, adj. схоластическій.

die Scholle, Erdscholle, глыба.

die Scholle, der Fisch, камбала.

Schollen, s. Harnen.

Schon, adv. уже, wir haben schon gegessen, мы уже отобѣдали, er ist schon hier, онъ уже здѣсь, schon längst, уже давно. Schon, conj. хотя.

Schön, adj. u. adv. пригожій, красивый, прекрасный, изрядный, ein schönes Pferd, красивая, прекрасная лошадь, schön von Gestalt, пригожій видомъ, eine schöne Hand schreiben, красиво, прекрасно, хорошимъ почеркомъ писать, o wie schön ist die Natur! о какъ прекрасна природа! das schöne Geschlecht, прекрасный полъ, die schönen Wissenschaften, изящныя науки, eine schöne Summe Geldes, знатная, изрядная сумма денегъ, ein schönes Alter, глубокая старость, ein schönes Buch, прекрасная книга, jemanden schöne Worte geben, ласкать кого, ich danke schön, я очень, покорно благодарю, er ist mir ein schöner Herr, (iron.) да, онъ хорошій человѣкъ, da würde ich schön angekommen seyn, хорошо бы попался.

die Schöne, красота; die Maitresse, любовница.

Schonen, v. a. щадить, пощадить, беречь, сохранить, жалѣть, Geld schonen, жалѣть деньги, seine Kleider schonen, беречь платье, sich schonen, беречься, щадить себя.

das Schonen, die Schonung, береженіе, пощада.

der Schönfärber, красильщикъ.

die Schönheit, красота, пригожество, die weibliche Schönheit, женская красота, die Schönheiten der Natur können durch Kunst erhöhet werden, красоты природы могутъ быть возвышены искусствомъ, sie ist eine wahre Schönheit, она самая красота.

das Schönpflaster, Schönpflästerchen, мушка.

der Schönschreiber, который красиво пишетъ, каллиграфъ.

die Schönschreiberey, каллиграфія, чистое письмо.

die Schonzeit, s. Hägezeit.

der Schooß, колѣна, im hohen Style, лоно, ein Kind auf den Schooß nehmen, взять дитя на колѣни, die Hände in den Schooß legen, праздномъ быть, ничего не дѣлать, dem Glücke im Schooße sitzen, очень щастливымъ

вымъ быть, любимцемъ щастїя быть. Der Schooß, das Innere, нѣдро, in dem Schooße der Erde Schätze ſuchen, искать сокровищей въ нѣдрахъ земли. Der Schooß des Kleides, подолъ у кафтана.

das Schooßfell, ſ. Schurzfell.

der Schooßhund, das Schooßhündchen, малая собачка, собаченка.

die Schooßſünde, грѣхъ, который чаще всѣхъ дѣлаешь.

der Schopf, клочокъ, хохолъ, einen Schopf Haare ausreiſſen, клочокъ волосъ вырвать, der Schopf an einem Pferde, челка; eines Vogels, хохолъ; eines Baumes, вершина.

der Schöpfbrunnen, колодезь, деп. я, oder колодецъ, im hohen Style, кладезь.

der Schöpfeimer, ведро̀, бадья.

Schöpfen, v. n. течь, das Schiff ſchöpft Waſſer, корабль течетъ; der Falke ſchöpft, соколъ пьетъ; der Hopfen ſchöpft, хмѣль цвѣтетъ.

Schöpfen, v. a. черпать, черпнуть, почерпнуть, Waſſer ſchöpfen, налить воду во что, черпать воду, einen Brunnen leer ſchöpfen, вычерпать, выкачать всю воду изъ колодзя, das Fett oben ab ſchöpfen, снять жиръ съ верьху. Athem ſchöpfen, дышать, дыхать, Argwohn ſchöpfen, подозрѣвать, возъимѣть подозрѣнїе, Muth ſchöpfen, ободриться, Hoffnung ſchöpfen, получить надежду, Nutzen aus etwas ſchöpfen, имѣть, получить пользу отъ чего, er hat aus ſehr guten Quellen geſchöpft, онъ почерпнулъ изъ весьма хорошихъ источниковъ.

der Schöpfer, творецъ, создатель, сотворитель, Gott iſt der Schöpfer aller Dinge, Богъ есть творецъ, создатель всѣхъ вещей.

Schöpferiſch, adj. u. adv. творческїй.

die Schöpfgelte, ковшикъ, ковшъ.

der Schöpfkübel, черпало.

der Schöpfleffel, разливная ложка.

das Schöpfrad, колодезное, черпательное колесо.

die Schöpfung, твореніе, сотвореніе, созданїе.

der Schöppe, судья, ассессоръ.

der Schoppen, сарай; родъ мѣры для жидкостей.

Schoppen, ſ. Stopfen.

die Schöppenſtube, der Schöppenſtuhl, судейская.

der Schöps, баранъ; ein Tölpel, болванъ, невѣжда, невѣжа.

Schöpſen, adj. баранїй.

das Schöpſenfleiſch, баранина.

der Schorf, кора которой покрывается чирей; короста, паршивость.

der Schörl, шерлъ, ширлъ.

der Schorſtein, труба.

der Schorſteinfeger, трубачистъ.

der Schoß, черенокъ, отпрыскъ; этажъ, жилье; подать, налогъ.

Schoßbar, adj. u. adv. дающїй подать.

Schoſſen, v. n. раскинуться, развернуться, der Rocken ſchoſſet, рожь колосится.

der Schöſſer, собиратель, прїемщикъ подати.

Schoßfrey, освобожденный, уволенный отъ подати.

der Schößling, молодая вѣтвь, отпрыскъ, отрасль.

die Schoßrebe, виноградный отпрыскъ, пучокъ на виноградной лозѣ.

der Schoßſtein, белемнитъ, чертовъ палецъ.

die Schote, шелуха, струкъ, gewöhnlicher стручокъ, Erbſen in Schoten, стручки.

der Schotendorn, (mimoſa Senegal) терн̀ъ камедоносный, недотыка Сенегальская; vierblättriger Schotendorn, (robinia frutescens)

cens) желѣзникъ, чимыжникъ, am Ural, степная чилига.

die Schotenerbſen, стручковый горохъ.

die Schotengewächſe, стручковатыя растенія

der Schotenklee, (lotus) леденецъ, комоница.

der Schotten, ſ. Molken.

Schraffieren, v. a. шрафировать, штрихи дѣлать.

Schräge, adj. u. adv. косый, косвенный, eine ſchräge Linie, косая, косвенная линеа, der Tiſch ſtehet ſchräge, столъ не прямо стоитъ, er wohnt ſchräge gegen über, онъ наискось живетъ.

der Schragen, три сажени дровъ; козлы для пиленія дровъ.

Schräm, ſ. Schräge.

die Schramme, царапина, царапинка.

Schrammen, v. a. царапить, ſich ſchrammen, оцарапаться.

der Schrammſchuß, ſ. Streifſchuß.

der Schrank, шкафъ.

die Schrankader der Pferde, поротчная жила у лошади.

die Schranken, преграда, рѣшетка, перила, предѣлы, Schranken um etwas machen, ſetzen, рѣшетку, перилы около чего дѣлать, in ſeinen Schranken bleiben, ſich in ſeinen Schranken halten, своихъ предѣловъ, мѣры не преступить, изъ предѣловъ не выходить, не выступать.

Schränken, v. a. положить крестомъ.

Schrankenlos, adj. неограниченный.

die Schranne, ſ. Schranke.

die Schrape, ſ. Striegel.

die Schraube, винтъ, das Schräubchen, винтикъ, die Sache ſtehet auf Schrauben, это дѣло очень не основательно, не твердо, ſeine Worte auf Schrauben ſtellen, обиняками, двусмысленно, двояко говорить.

Schrauben, v. a. винтить, jemanden ſchrauben, обобрать кого; дразнить кого, подстѣбаться надъ кѣмъ.

der Schraubengang, винтъ, шурупъ.

die Schraubenmutter, гайка.

der Schraubenzieher, отвертокъ.

der Schraubſtock, тиски (столовые).

der Schreck, трещина.

das Schreckbild, страшилище, пугалище.

Schrecken, v. n. испугаться, ſ. Erſchrecken.

Schrecken, v. a. испугать, пугать, стращать, ich wollte ihn nur ſchrecken, я только хотѣлъ его пугать, стращать.

der Schrecken, ужасъ, страхъ, in Schrecken gerathen, испугаться, ужаснуться, jemanden einen Schrecken machen, verurſachen, einjagen, испужать, устрашить, перепужать, въ ужасъ кого привести, страхъ навести на кого, er wurde von einem Schrekken überfallen, страхъ на него напалъ, страхъ его объялъ.

Schreckhaft, adj. страшливый, пужливый, боязливый, трусливый, adv страшливо, пужливо, боязливо, трусливо.

Schrecklich, adj. ужасный, страшный; adv. ужасно, страшно, das iſt ſchrecklich anzuſehen, это страшно глядѣть, ſchrecklich groß, ужасно великъ.

die Schrecklichkeit, ужасъ, страхъ.

die oder das Schreckniß, страхъ, ужасъ.

der Schreckſtein, малахитъ.

die Schreibart, слогъ, стиль, die niedrige Schreibart, низкій, подлый слогъ, die erhabene Schreibart, высокій слогъ.

das Schreibebley, ſ. Waſſerbley.

das Schreibebuch, тедрать.

die Schreibegebühr, деньги за переписку.

der

der Schreibekitzel, охота писать, сочинять.
die Schreibekunst, наука писать, калиграфїя.
der Schreibemeister, учитель чистаго письма.
Schreiben, v. a. ir. Imperf. ich schrieb; Part. geschrieben, писать, schreiben lernen, писать учиться, die Feder schreibt schlecht, перо худо пишетъ, falsch schreiben, ошибку дѣлать въ писанїи, описаться, Bücher schreiben, писать, сочинять книги, das Buch ist lateinisch geschrieben, книга на латинскомъ языкѣ написана, sich schreiben, писать свое имя, подписаться, wo schreibt sich das her, отъ куда это происходитъ? sich vom Schreiben nähren, кормиться писанїемъ, письмомъ; сочиненїемъ.
das Schreiben, письмо, ein öffentliches Schreiben, грамота.
der Schreiber, писецъ, in den Kanzeleyen, писарь.
die Schreiberey, письмо, писанїе; искусство, наука писать, eine schlechte Schreiberey, негодное, дурное письмо.
das Schreibepult, налой, бюро.
die Schreibesucht, страсть сочинять, писать.
der Schreibetisch, Schreibtisch, бюро.
das Schreibezeug, чернилица, пѣсошница и перья.
die Schreibfeder, перо.
der Schreibfehler, погрѣшность, ошибка въ письмѣ.
das Schreibpapier, писчая бумага.
die Schreibschule, училище для чистало письма.
die Schreibstube, контора; подъяческая.
die Schreibtafel, записная книжка.
der Schrein, ящикъ, ларь; шкафъ.
der Schreiner, столяръ.
Schreiten, v. n. ir. Imperf. ich schritt; Part. geschritten, итти, шагать, ступать, er schreitet stolz daher, онъ гордо приступаетъ, жествуетъ, zum Werke, zur Sache schreiten, приниматься за дѣло, приступать къ дѣлу.
der Schrey, крикъ, einen Schrey thun, кричать.
Schreyen, v. a. u. n. ir. Imperf. ich schrie; Imperat. schreye, Part. geschrien, кричать, laut schreyen, громко кричать, aus vollem Halse schreyen, изо всей мочи, изо всего горла кричать, sich ausser Athem schreyen, раскричаться, um Hülfe schreyen, о помочи кричать, wie man in das Holz schreyet, so schallet es wieder heraus, какъ аукнешься такъ и откликнется, eine schreyende Ungerechtigkeit, вопїющая несправедливость.
das Schreyen, криканье.
der Schreyer, Schreyhals, крикунъ, die Schreyerinn, крикунья.
die Schrift, письмо, писанїе, записка, почеркъ; сочиненїе; die Schriften in der Druckerey, литеры, буквы, die griechische Schrift, греческїя литѣры, буквы; die Schriften, Papiere, бумаги, Lomonossows Schriften, Ломоносовы сочиненїя, eine Schrift drucken lassen, выдать сочиненїе, книжку, die heilige Schrift, священное писанїе.
der Schriftgelehrte, богословъ.
das Schriftgewölbe, архивы.
der Schriftgießer, словолитецъ.
die Schriftgießerey, словолитня.
der Schriftkasten, касса, въ которой литеры лежатъ.
Schriftlich, adj. писменный, adv. писменно, ein schriftliches Zeugniß, писменное свидѣтельство, ich will es ihnen schriftlich geben, я вамъ это писменно дамъ.
Schriftmäßig, adj. сходный съ священнымъ писанїемъ.
der Schriftsetzer, наборщикъ.
der Schriftspötter, ругатель священнаго писанїя.

der

der Schriftſteller, сочинитель, авторъ; die Schriftſtellerinn, сочинительница.
der Schrimpf, ſ. Schrumpf.
der Schritt, шагъ, das Schrittchen, шажокъ, große Schritte thun, большіе шаги дѣлать, Schritt vor Schritt, шагомъ, по тихоньку, ſeine Schritte verdoppeln, удвоить шаги, nach Schritten abmeſſen, мѣрить шагами, im Schritte gehen, шагомъ ходить, итти, ein Pferd das einen guten Schritt gehet, шагистая лошадь, ein Pferd in den Schritt bringen, пустить лошадь шагомъ, заставить ее шагомъ итти.
der Schrittmeſſer, Schrittzähler, шагомѣръ.
der Schrittſchuh, конокъ, Schrittſchuhe, auf Schrittſchuhen laufen, на конькахъ кататься.
Schroff, adj. u. adv. крутый, крутоярый; шероховатый, ein ſchroffer Weg, шероховатая дорога, ſchroffe Felſen, крутыя горы, скалы.
die Schroffe, ярь, крутизна.
die Schrolle, своенравіе, ſeine Schrollen haben, вздорливымъ, упрямимъ, угрюмымъ быть; ряхнуться.
das Schröpfeiſen, ланцетъ.
Schröpfen, v. a. пустить рожечную кровь, пускать кровь рожкомъ, рожки ставить; das Getreide ſchröpfen, подрѣзать серпомъ молодой хлѣбъ, чтобъ не очень скоро росъ, die Bäume ſchröpfen, нацарапать больныя деревья; einen ſchröpfen, обмануть кого, съ лишкомъ много брать съ кого.
das Schröpfen, пусканіе крови.
der Schröpfkopf, рудомѣтной рожокъ, банка.
das Schrot, zum Schieſſen, дробь (свинцовая), das Schrot in den Münzen, надлѣжащій вѣсъ монеты, ein Mann von altem Schrot und Korn, человѣкъ честный, чистосердечный, das Schrot in der Mühle, непросѣянная мука.
der Schrotbeutel, мѣшечекъ для дроби.
die Schrotbüchſe, винтовка.
die Schrote, das Schroteiſen, долото, рѣзецъ.
Schroten, v. a. точить, грызть, einen Baum in zwey Stücke ſchroten, перерубить, пилить дерево поперегъ, ein Stück Eiſen ſchroten, раскаливать, раскалить желѣзо, das Horn ſchroten bey den Kammmachern, распилить рогъ. Fortſchroten, wälzen, катать, выкатать, свалить, ein Faß Wein in den Keller ſchroten, катать, спустить бочку вина въ погребъ.
der Schröter, рогачъ очень, родъ жука.
die Schrotkleye, крупичетыя мѣлкія отрубы.
das Schrotmehl, подбивочная мука.
das Schrotmeſſing, красная мѣдь въ маленькихъ кускахъ.
die Schrotſäge, родъ пилы для пиленія дерева.
das Schrotſtück, опиленный, отрубленный кусокъ; in der Artillerie, сорокавосьмифунтовая пушка.
die Schrotwage, ſ. Setzwage.
der Schrumpf, морщина.
Schrumpfen, v. n. морщиться, die Haut ſchrumpfet ſich, кожа морщится, покрывается морщинами, die Aepfel ſchrumpfen, яблоки морщатся.
Schrumpfig, adj. u. adv. наморщенный.
die Schrunde, трещина, скважина.
Schrunden, v. n. трескаться, истрескаться, разщѣляться, geſchrundene Hände, перетрескавшіяся руки.
der Schub, бросаніе, киданіе, толчокъ, ein Schub Kegel, девять

вять кягль, игра кегельная, ein Schub Brot, печь хлѣбовъ; das Pferd thut den ersten Schub, у этой лошади первые зубы прорѣзываются.

der Schubbak, s. Schuft.

das Schubfenster, подъемное, опускное окошко.

Schübisch oder Schiebisch, (im Bergbaue) отлогій.

der Schubkarren, тележка.

der Schubkasten, die Schublade, ящичекъ выдвижной.

der Schubriegel, задвижка.

der Schubsack, сумка.

Schüchtern, adj. u. adv. боязливый, застенчивый, робкій.

die Schüchternheit, робкость, боязливость, застенчивость.

der Schuft, бѣдняшка, бѣднякъ.

der Schufut, Schubut, s. Uhu.

der Schuh, башмакъ, ein Paar Schuhe, пара башмаковъ, der Schuh an einem Stiefel, головы у сапоговъ, Schuhe anziehen, надѣть башмаки, обуваться, Schuhe ausziehen, разуваться, Schuhe anhaben, въ башмакахъ быть, die Schuhe austreten, башмаки разносить, ich habe es an den Schuhen zerrissen, я это уже давно знаю, я это уже позабылъ, jemanden etwas in die Schuhe giessen, обвинить кого, приписать кому вину, es weiß ein jeder am besten, wo ihn der Schuh drückt, у всякаго своя заноза. Der geometrische Schuh, геометрическій футъ.

die Schuhahle, сапожничее шило.

die Schuhbank, башмашный, сапожный рядъ.

das Schuhblatt, передокъ, козырь.

die Schuhbürste, башмашная щетка.

der Schuhdraht, s. Pechdraht.

die Schuhflicker, башмашникъ, который старые башмаки починиваетъ.

der Schuhknecht, сапочничій подмастерье.

der Schuhmacher, башмашникъ.

der Schuhnagel, башмашный гвоздь.

der Schuhputzer, который чиститъ башмаки.

der Schuhriemen, клюша.

die Schuhschnalle, башмашная пряжка.

die Schuhsohle, подошва.

der Schuhwachs, сапожная вакса.

das Schulamt, должность учительская, мѣсто при училищѣ.

das Schulbuch, учебная, классическая, школьная книга.

die Schuld, вина, причина, виновность; an Gelde, долгъ, das ist ohne meine Schuld geschehen, это безъ моей вины сдѣлано, я не виноватъ въ этомъ, die Schuld auf jemanden schieben, сваливать, класть на кого вину, an wem liegt die Schuld? за кѣмъ дѣло стало, кто виноватъ? einem etwas Schuld geben, обвинять кого въ чемъ, приписать кому что, das ist nicht meine Schuld, ich bin nicht Schuld daran, это не моя вина, за мною не стало, я въ этомъ не виноватъ, я тому не причиною, sie sind Schuld an seinem Unglücke, вы причиною, виною его нещастія, die Schuld der Natur bezahlen, умереть, отдать долгъ натурѣ.

Ich bin noch in ihrer Schuld, я вамъ еще долженъ, Schulden machen, надѣлать долги, in Schulden gerathen, задолжаться, войти въ долги, in Schulden stecken, задолжать, долгами отягощену быть, die Schulden haben sich gehäuft, долги накопились, die Schuld erlassen, долгъ простить, vergieb uns unsere Schuld, оставь намъ долги наши.

der Schuldbrief, записка, письменное обязательство.

das Schuldbuch, книга долговъ.

der

der Schuldheiß, городничей.
der Schuldherr, ſ. Gläubiger.
der Schuldienſt, ſ. Schulamt.
Schuldig, adj. виноватый, виновный, винный; adv. виновато, виновно, винно, ſich ſchuldig wiſſen, чувствовать себя виноватымъ, eines Verbrechens ſchuldig ſeyn, виноватъ быть въ преступленіи, er iſt des Todes ſchuldig, онъ достоинъ смерти, der Schuldige, виноватый.

Schuldig, обязанный, должный, достодолжный, ſie ſind ſchuldig mir zu gehorchen, вы должны, обязаны мнѣ повиноваться, er iſt mir ſchuldig, онъ мнѣ долженъ, er iſt tauſend Rubel ſchuldig, онъ долженъ тысячу рублей, ich bin ihm zehn Rubel ſchuldig geblieben, я ему оспался долженъ десять рублей.

der Schuldiger, ſ. Schuldner.
die Schuldigkeit, должность, обязанность, es iſt meine Schuldigkeit, это моя должность, ſeine Schuldigkeit beobachten, исполнить, наблюдать свою должность.
Schuldlos, adj. невинный, безвинный; невинно, безвинно, ſ. Unſchuldig.
der Schuldmann, Schuldner, должникъ, заимщикъ, die Schuldnerinn, заимщица.
das Schuldopfer, жертва за грѣхи.
die Schuldpoſt, долгъ.
der Schuldthurm, темница.
die Schuldverſchreibung, записка, письменное обязательство.
die Schule, училище, школа, die hohe Schule, университетъ, in die Schule geben, въ школу итти, ходить, Schule halten, учить.
der Schüler, ученикъ, школникъ, die Schülerinn, ученица.
Schülerhaft, adj. ученическій, школническій.
der Schulfreund, школьный другъ.
der Schulfuchs, школьникъ, школьный враль; педантъ.
das Schulgeld, деньги за ученіе.
Schulgerecht, adj. правильный, по правиламъ, ein ſchulgerechtes Pferd, школьная лошадь.
der Schulgeſell, ſ. Mitſchüler.
der Schulhalter, учитель, школьный мастеръ.
das Schuljahr, учебный годъ, курсъ.
der Schulkamerad, соученикъ, товарищъ.
der Schulknabe, школьникъ.
die Schulkrankheit, притворная, ложная болѣзнь.
der Schullehrer, Schulmann, публичный учитель.
der Schulmeiſter, школьный мастеръ.
die Schulordnung, уставъ для училищъ.
das Schulpferd, школьная лошадь.
die Schulrede, рѣчь.
der Schulſattel, школьное, манежное, Нѣмецкое сѣдло.
die Schulter, плечо, im hohen Style, рамо, die Schultern, плеча, рамена, die Schultern ziehen, zucken, пожать плечами, das Gewehr auf die Schulter! на плечо!
das Schulterbein, плечная кость.
das Schulterblatt, лопатка, передняя лопатка, крыльцо.
die Schulterhöhe, (acromion) верхній отростокъ лопатки.
Schultern, v. a. взять на плечо.
die Schultheologie, ſ. Scholaſtiſch.
der Schulwitz, школьное остроумїе.
der Schulze, деревенскій старостa.
Schummeln, v. n. лѣниво ходить.
der Schund, нечистота, грязь, кало.
die Schuppe, чешуя.
Schuppen, v. n. die Haut ſchuppt ſich, кожа лупится. Geſchuppt, in der Wapenkunſt, чешуйчатый, на подобїе чешуи.

Schup-

Schuppen, v. a. толкнуть, пихнуть.
das Schuppenbein, чечуйчетая кость.
die Schuppenwurz, s. Zahnkraut, Zahnwurz.
Schuppig, adj. чечуистый, чечуйчетый.
die Schur, стриженїе овецъ.
Schüren, v. a. мѣшать дрова, что бы лучше горли; развести огонь.
der Schurf, die Schürfe, копань, gen. и.
Schürfen, v. a. копать.
das Schürfen, копанье.
der Schürfer, копатель.
Schurigeln; v. a. утруждать, обезпокоить кого напрасно, мучить.
der Schurke, бездѣльникъ, плутъ.
der Schurz, передникъ, нажопникъ.
die Schürze, передникъ.
Schürzen, v. a. завязать, связать, die Kleider schürzen, подвязать платье.
das Schurzfell, запонъ.
der Schuß, стремленїе; выстрѣлъ, der Schuß des Wassers, стремленїе, быстрота воды, jemanden in den Schuß kommen, притти въ мѣру; fig. in den Schuß kommen, найти ладъ въ какомъ дѣлѣ, er ist im Schusse, ладно, наладъ идетъ у него, онъ успѣваетъ, der Schuß eines Pfeils, стрѣльба, einen Schuß thun, выстрѣлить, ich höre einen Schuß, я слышу выстрѣлъ, einen Schuß bekommen, застрѣлену быть, weit davon ist gut vor dem Schuß, ближе въ Царю, ближе къ смерти, er ist ausser dem Schusse, онъ за выстрѣломъ, einen Schuß haben, дуракомъ, помѣшену быть, ein Schuß Pulver, зарядъ, er ist nicht einen Schuß Pulver werth, онъ и полушки не стоитъ, den Schuß herausziehen, разрядить ружье, пушку, sich zum Schusse fertig machen, прикладываться.
die Schüssel, блюдо, das Schüsselchen, блюдичко.
der Schüsselring, подблюдникъ, кружокъ на которомъ ставятъ блюда.
das Schußgatter, решетка.
das Schußwasser, вода отъ ранъ, аркебузада.
die Schußwunde, рана отъ выстрѣла.
der Schuster, сапожникъ, башмашникъ, (letzteres besonders von Frauensschustern), jemanden zum Schuster machen, (im Spiele) сухую дать кому.
das Schusterhandwerk, сапожничество.
der Schusterkarpfen, s. Schleibe.
der Schusterladen, сапожничья лавка.
Schustern, v. a. сапожничить; играть нѣкоторую игру, которая играется косточками и шашками.
das Schusterpech, варъ.
die Schusterschwärze, сапожничьи чернулы.
der Schutt, von Steinen, щебень, gen. щебня, мусоръ.
der Schüttboden, житница, хлѣбный анбаръ.
die Schütte, хлѣбный анбаръ; куча; связка.
Schütteln, v. a. трясти, jemanden die Hände schütteln, пожать, тряхнуть кому руки, den Kopf schütteln, качать, махать головою, das Fieber schüttelt mich, лихорадка меня трясетъ, Aepfel von dem Baume schütteln, трясти дерево что бы яблоки падали, den Staub von den Füßen schütteln, стряхнуть пыль съ ногъ.
das Schütteln, трясенїе, потрясенїе; качанїе, маханїе.
Schütten, v. a. сыпать, осыпать, валить, лить, das Korn aus dem Sacke schütten, высыпать

рожь изъ куля, die Steine auf einen Haufen schütten, навалить каменья въ одну кучу; als v. n. das Getreide schüttet, scheffelt gut, хлѣбъ умолотенъ, хлѣбъ хорошъ умолотомъ.

das Schütten, сыпанье, осыпанїе.

Schüttern, v. n. трястись, дрожать, трепетать, er lachte, daß ihm der Bauch schütterte, онъ такъ смѣялся что брюхо у него тряслось; als v. a. потрясать, s. Erschüttern.

Schüttgelb, шижгелъ.

der Schutz, защищенїе, защита, покровительство, заступленїе, протекцїя, die Schützen in der Mühle, заставки, затворы, jemanden in seinen Schutz nehmen, принять кого подъ свое покровительство, der Pelz giebt Schutz vor Kälte, шуба защищаетъ, сохраняетъ отъ стужи, hier habe ich Schutz vor dem Winde, я здѣсь защищенъ отъ вѣтру, имѣю защиту отъ вѣтра, Mariä Schutz und Fürbitte, покровъ Богородицы.

das Schutzbret, заставка.

der Schutzbrief, охранительное письмо.

der Schütze, стрѣлецъ, стрѣлокъ, der Schütze, das Gestirn, стрѣлецъ.

Schützen, v. a. защищать, охранять, das Wasser schützen, запрудить воду.

der Schützenbruder, такъ называется въ Германїи членъ общества нѣкоторыхъ гражданъ, которые въ опредѣленное время года для увеселенїя своего стрѣляютъ въ цѣль.

der Schutzengel, ангелъ хранитель.

das Schützenhaus, der Schützenhof, домъ, гдѣ выше помянутое общество собирается.

der Schützenplatz, мѣсто гдѣ стрѣляютъ.

das Schutzgatter, рогатка, герси.

der Schutzgeist, ангелъ хранитель.

das Schutzgeld, деньги платимыя въ государствѣ иностранцами, пошлина.

der Schutzgenoß, находящїй съ, подъ чьимъ покровительствомъ.

der Schutzgott, богъ хранитель.

der Schutzherr, покровитель.

der Schutzjude, жидъ, живущїй подъ чьимъ покровительствомъ.

die Schutzrede, защитительная рѣчь.

der Schutzverwandte, житель города, который не подданный, но только находится подъ покровительствомъ начальства.

die Schutzwehr, оборона.

die Schwabe, родъ чернаго жука.

Schwach, adj. u. adv. слабый, безсильный, немощный, ein schwaches Kind, слабое дитя, der Kranke ist sehr schwach, больной очень слабъ, schwach werden, ослабѣть, изнемочь, ein schwacher Kopf, слабая голова, тупица, ein schwaches Reiß, тонкїй сучокъ.

die Schwäche, слабость, безсилїе, ослабленїе, die Schwäche des Verstandes, слабость ума, die Schwäche eines Reises, тонкость сучка, er hat viele Schwächen, онъ много слабостей имѣетъ.

Schwächen, v. a. ослабѣвать, ослабѣть, обезсилить, привесть въ неизможенїе, vieles Lesen schwächt die Augen, отъ многаго чтенїя глаза ослабѣваютъ, eine Frauensperson schwächen, растлить женщину, den Feind schwächen, обезсилить, ослабить непрїятеля.

die Schwächung, ослабленїе, eines Frauenzimmers, обрухатанїе.

die Schwachheit, слабость, ich kann vor Schwachheit nicht aufstehen, я не могу встать отъ слабости, die Schwachheiten des Alters, слабости старости.

die Schwachheitssünde, невольный грѣхъ.

Schwach-

hwachherzig, adj. мягкосердый, слабый.

Schwachherzigkeit, мягкосердїе, слабость.

hwächlich, adj. u. adv. слабый, ein ſchwächliches Kind, слабое дитя, er iſt ſehr ſchwächlich, онъ очень слабенекъ.

Schwächlichkeit, слабость, нездоровїе.

Schwachſinn, слабоумїе.

Schwaden, оленей хвостъ; im Salzſieden und Erzbaue, паръ, чадъ, in der Landwirthſchaft, рядъ скошенаго сѣна, покосъ, укосъ, das Gras liegt noch in Schwaden, сѣно еще лежитъ въ покосахъ.

Schwaden, (panicum) боръ; (feſtuca fluitans) манна трава.

Schwadengras, манна трава.

Schwadengrütze, манныя крупы.

Schwadrone, эскадронъ, шквадронъ.

Schwager, der Frauenbruder, шуринъ, der Mann meiner Schweſter, зятъ, der Mann meiner Frauen Schweſter, свояк, des Mannes Bruder, деверь, die Schwägerinn, meiner Frauen Schweſter, свояченица, свояченица, des Mannes Schweſter, золовка.

Schwägerſchaft, сватовство.

Schwäher, ſ. Schwiegervater.

Schwalbe, ласточка, ластица, eine Schwalbe macht keinen Sommer, весна не въ единой ласточкѣ состоитъ, весну не одна ласточка возвѣщаетъ.

Schwalbenkraut, (chelidonium majus) чистотѣлъ, ясколка, ластовинная трава большая.

Schwalbenneſt, ластовичье гнѣздо.

Schwalbenſchwanz, ласточкинъ хвостъ; Суринамскїй зимородокъ, птица; родъ бурава; in der Fortification, фланкованыя пеналїи.

der Schwalbenſtein, ластовикъ, родъ окаменѣлости.

die Schwalbenwurz, (aſclepias vincetoxycum) трїестъ, троестъ, борода чортова, ластовичный корень.

das Schwalceiſen, auf den Eiſenhämmern, родъ крѣпкаго желѣза.

der Schwalg, bey den Glockengießern, отдушникъ, отдушина въ плавильной печи, сквозь которую пламя идетъ къ металлу.

der Schwall, множество, толпа, куча, ein Schwall von Worten, куча словъ.

der Schwamm, грецкая губка, zum Anzünden, трутъ; der Schwamm, Bilz, грибъ, der Schwamm, das Schwämmchen im Munde, молощница; der Schwamm in den Wunden der Pferde, дикое мясо, der Auswuchs an den Vorderfüßen, грибоватый желвакъ, der Lärchenſchwamm, лиственничная губа.

Schwämmen, ſ. Schwemmen.

Schwammicht, adj. похожїй на губку.

Schwammig, adj. ноздреватый, ſchwammiges Brod, сырой хлѣбъ.

der Schwammſtein, ноздреватый камень.

der Schwan, лебедь, gen. я, vom Schwan, лебедины, лебежїй.

Schwanen, v. n. предчувствовать, имѣть предчувствованїе.

das Schwanenbett, весьма мягая постеля.

die Schwanenfedern, лебежьи, лебединыя перья.

das Schwanenfell, шкурка лебединая.

der Schwanengeſang, пѣнье лебединое.

der Schwanenhals, лебединая шея.

der Schwang, качанїе; обычай, употребленїе, im Schwange gehen, въ модѣ, въ обычаѣ быть, es gehen allerley Laſter im Schwange, всякїе пороки въ модѣ, всякїе пороки водяться.

der Schwängel, in der Glocke, колокольный языкъ; des Brunnens, оцѣпь.

Schwanger, adj. брюхатая, беременная, seine Frau ist schwanger, его жена брюхата, (höflicher) беременна, schwanger gehen, seyn, брюхатой быть, grob schwanger seyn, на сносѣ быть, schwanger werden, брюхатой, беременной сдѣлаться, брюхатѣть, обрюхатѣть, mit etwas schwanger gehen, зло умыслить, злый умыслъ имѣть.

Schwängern, v. a. дѣлать беременною, er hat sie geschwängert, она естъ отъ него брюхата.

die Schwangerschaft, беременность.

die Schwängerung, обрюхатанїе.

Schwank, adj. гибкїй, тонкїй, ein schwanker Leib, гибкое тѣло.

der Schwank, веселая повѣсть, шутка, забавная, шутливая рѣчь, einen Schwank vorbringen, шутку сказать.

Schwanken, v. n. колебаться, шататься, качаться, mein Herz schwankt ungewiß, духъ мое колеблется, ein schwankender Ausdruck, обоюдное выраженїе.

das Schwanken, колебанїе, шатанїе, качанїе.

Schwänken, v. a. полоскать, выполоскать.

der Schwankessel, полоскательная чаша.

der Schwanz, хвостъ, das Schwänzchen, хвосшикъ; der Schwanz, Zopf, коса, jemanden auf den Schwanz treten, обидѣть кого, den Schwanz streichen, льстить кому, Geld auf den Schwanz klopfen, schlagen, выбаришничать, утаить деньги.

das Schwanzbein, (os coccygis) выхрещъ, копчикова кость.

Schwänzeln, v. n. хвостомъ махать.

der Schwänzelpfennig, деньги украданныя при покупкѣ чего либо.

Schwänzen, v. n. шататься праздно; als v. a. хвостъ придѣлать, geschwänzte Noten, ноты съ хвостикомъ, ein Knabe schwänzt die Schule, ein Lehrer seine Scholaren, ученикъ, учитель прогулываетъ классъ, das Gesinde schwänzt seine Herrschaft, люди обманываютъ хозяина.

der Schwänzer, который прогулываетъ классъ.

die Schwanzfeder, хвостовое перо.

die Schwanzflosse, oder Schwanzfloßfeder, хвостовое перо у рыбы.

die Schwanzmeise, хвостовка.

der Schwanzpapagey, попугай съ хвостомъ.

die Schwanzperrücke, парикъ съ длинными локонами.

der Schwanzriemen, пахва.

die Schwanzrübe, хвостовая кость, стержень хвоста.

der Schwanzstern, комета, звѣзда съ хвостомъ.

das Schwanzstück, хвостъ.

der Schwären, вередъ, чирей, in der Bibel, гной.

Schwären, v. n. ir. Imperf. ich schwor; Part. geschworen, нарывать, der Finger schwärt mir, ist mir geschworen, у меня нарывъ есть на пальцѣ, нарвало палецъ, der Nagel schwärt ab, ноготь слезаетъ, сходитъ.

das Schwären, нагноенїе, загноенїе.

der Schwarm, толпа, множество, ein Schwarm Bienen, рой пчелъ.

Schwärmen, v. n. жужжать; зарыскаться, волочиться, таскаться; мечтать, die Bienen schwärmen, плечы роятся, ich habe die ganze Nacht geschwärmet, я всю ночь рыскалъ, von einem Orte zum andern schwärmen, съ одного мѣста таскаться на другое, бродить туда и сюда; er schwärmt oder es schwärmt in seinem Kopfe, онъ бредитъ.

das

Schwärmen, шатанїе, рыскаїе.

Schwärmer, in der Feuerwerkskunſt, швермеръ; eine ſchwärmende Perſon, гуляка, волокита; мечтатель; ein Schwärmer, Enthuſiaſt, изступленикъ, мечтатель.

Schwärmerey, распутство, рысканїе; in der Religion, фанатизмъ, изступленїе.

Schwärmeriſch, adj. u. adv. фанатическїй, изступленный, мечтательный, ein ſchwärmeriſcher Menſch, мечтательный человѣкъ, мечтатель.

Schwärmzeit, время, въ которое пчелы роятся.

Schwarte, толстая кожа; кожа поросячья; eine gute Schwarte, добрый человѣкъ; die Schwarte, das Schwartenbret, горбыль, gen. s.

Schwartig, adj. имѣющїй толстую кожу.

Schwarz, adj. u. adv. черный, черно, ein ſchwarzes Kleid, черный кафтанъ, ſchwarz gekleidet gehen, въ черномъ одѣту быть, ſchwarzes Brod, das Schwarzbrod, черный, ржаной хлѣбъ, die ſchwarze Tafel, das ſchwarze Bret, черная доска, на которой приписываютъ имена студентовъ или други, которые себя худо вели, jemanden in das ſchwarze Regiſter ſchreiben, внести кого въ число худыхъ людей, jemanden bey einem ſchwarz machen, очернить, оклеветать кого, замарать чье имя у кого, etwas, als Wäſche, ſchwarz machen, марать, чернить что, ſchwarze Wäſche, черное бѣлье, die ſchwarze Nacht, темная ночь, der Himmel wird ſchwarz, небо темнѣетъ, ein ſchwarzes Laſter, гнусный порокъ, eine ſchwarze Seele, скверная, гнусная душа, скверный человѣкъ, im Geſichte ſchwarz ſeyn, смуглое лицо имѣть, die ſchwarze Kunſt, родъ гравированїя штрихами; чернокнижество, колдовство, von der Sonne ſchwarz gebrannt, почернѣлый, обгорѣлый, ſchwarz färben, вычернить, ſchwarz werden, чернѣть, почернѣть, чернiться, die Wäſche wird vom langen Tragen ſchwarz, отъ носки бѣлье чернится, die Sonne macht die Haut ſchwarz, отъ солнца кожа загараетъ, чернѣетъ.

das Schwarz, черная краска, das Schwarze in der Scheibe, яблоко въ мишени, das Schwarze im Auge, зрачокъ, зѣница, ein Schwarzer, арапъ, негръ.

die Schwarzamſel, черный дроздъ.

Schwarzäugig, adj. черноглазый, черные глаза имѣющїй.

der Schwarzbäcker, хлѣбникъ.

die Schwarzbeere, черника.

Schwarzbraun, adj. ein ſchwarzbraunes Pferd, темногнѣдая лошадь, ſchwarzbraun im Geſichte, смуглый.

der Schwarzdorn, терн.

die Schwärze, черность, чернота, die Dinte hat keine gute Schwärze, чернилы не очень черны, die Schwärze des Laſters, гнусность порока.

Schwärzen, v. a. чернить, вычернить, Wolle ſchwarz färben, очернить шерсть, окрасить ее въ верную краску, der Himmel ſchwärzet ſich, небо темнѣетъ, помрачается, ſchwärzen, verläumden, оклеветать, озлословить, замарать чье имя.

das Schwarzerz, Schwarzgülden, руда серебренная черная на сажу похожая.

Schwerzgelb, adj. черножелтый.

Schwarzgrau, adj. черносѣрый.

der Schwarzhafer, черный овесъ, Арапскїй овесъ.

das Schwarzholz, хвойный, красный лѣсъ.

das Schwarzkehlchen, горихвостка.
der Schwarzkopf, черная голова; родъ травника, птица; родъ щура; родъ чайки съ черною головою.
das Schwarzkraut, черное зелье, Христофора трава.
der Schwarzkümmel, чернушка, чорнушка.
der Schwarzkünstler, чернокнижникъ, die Schwarzkünstlerinn, чернокнижница.
das Schwarzkupfer, черная мѣдь.
Schwärzlich, adj. u. adv. чернова-тый.
die Schwarzschecke, чернопѣгая лошадь.
der Schwarzschimmel, вороноча-лая лошадь.
der Schwarzspecht, желна̀ oder черной дятель.
der Schwarzstein, мягкая, на сажу похожая горная порода.
der Schwarzwald, лѣсъ, состоящій изъ хвойнаго лѣса; der Schwarzwald in Deutschland, Черный Лѣсъ.
das Schwarzwild, кабаны, медвѣди и барсуки.
die Schwarzwurz, oder Schwarzwurzel, (symphytum) живокостъ, лошаково ухо, сальной корень.
Schwatzen, v. n. болтать, пустяки молоть, mit jemanden schwatzen, поболтать съ кѣмъ, aus der Schule schwatzen, выболтать что.
das Schwatzen, болтанїе.
der Schwätzer, болтунъ, пустомеля, пустословъ, die Schwätzerinn, болтунья, пустомеля.
Schwatzhaft, adj. болтливый, любословный, er ist nicht schwatzhaft, онъ не болтливъ.
die Schwatzhaftigkeit, болтливость, любословїе.
die Schwebe, висѣнїе, in der Schwebe seyn, висѣть.
Schweben, v. n. носиться, висѣть; im hohen Style, парить, die Wolken schweben in der Luft, облака носятся въ воздухѣ, der Adler schwebt hoch in den Lüften, орелъ летаетъ высоко по воздуху, im hohen Style, паритъ по превыспренности, über dem Haupte schweben, надъ головою висѣть, in Gefahr schweben, въ опасности быть, es schwebt mir auf der Zunge, это мнѣ на языкѣ вертится, das schwebt mir vor Augen, это представляется моимъ глазамъ, предъ глазами есть, zwischen Furcht und Hoffnung schweben, быть, находиться между страхомъ и надеждою, schwebende Gänge, im Bergbaue, горизонтальныя жилы.
das Schweben, парен̈ïе.
der Schwefel, сѣра, natürlicher, gediegener Schwefel, самородная сѣра.
die Schwefelblumen, сѣрные цвѣтки.
der Schwefeldampf, чадъ сѣрный или чадящаяся ископаемая кислота.
die Schwefelerde, сѣрнистая земля.
das Schwefelerz, сѣрная руда.
der Schwefelfaden, ниточка осѣренная, сѣряная.
der Schwefelgeist, кислота купоросная разведенная.
Schwefelgelb, adj. желтый какъ сѣра, сѣрнаго цвѣта.
die Schwefelgrube, сѣрная яма.
das Schwefelhölzchen, спичка сѣряная, осѣренная.
die Schwefelhütte, сѣрный заводъ.
Schwefelicht, adj. похожïй на сѣру.
Schwefelig, adj. сѣрный.
der Schwefelkies, сѣрный колчеданъ.
die Schwefelleber, соль щолокосѣрная.
die Schwefelmilch, млеко сѣрное.
Schwefeln, сѣрить, насѣрить, Wein schwefeln, накурить сѣрою бочку съ виномъ.

der Schwefelofen, сѣрная печь.
die Schwefelpfanne, сѣрница.
das Schwefelpflaster, сѣрный пластырь.
der Schwefelregen, дождь, съ которымъ тонкая желтая пыль падаетъ на землю.
die Schwefelsalbe, мазь сѣроку поросная.
die Schwefelsäure, сѣрная кислота.
der Schwefelspan, ſ. Schwefelhölzchen.
die Schwefeltropfen, ſ. Tropfſchwefel.
das Schwefelwachs, der Schuſter, съ сѣрою смѣшенный бѣлый воскъ.
das Schwefelwerk, сѣрный заводъ.
die Schwefelwurz, (peucedanum) кропъ дикїй, коричникъ полевый, смовдь.
der Schweif, хвостъ, eines Pferdes, лошадиный хвостъ, am Kleide, хвостъ, шлейфъ.
Schweifen, v. n. бродить, таскаться, aus den Schranken ſchweifen, мѣру преступить, изъ границъ выходить. Als v. a. хвостъ придѣлать; вырѣзать дугою, das Getreide ſchweifen, чистить хлѣбъ, ein ſchön geſchweiftes Pferd, лошадь съ хорошимъ хвостомъ.
das Schweifen, бродня; вырѣзанїе дугою.
der Schweifriemen, пахва.
der Schweifſtern, комета.
die Schwelge, стадо; скотный дворъ.
Schweigen, v. n. ir. Imperf. ich ſchwieg; Imperat. ſchweige; Part. geſchwiegen, молчать, er kann nicht ſchweigen, онъ не можетъ молчать, man wird dazu nicht ſchweigen, объ этомъ не умолчатъ, ſchweige doch einmal, молчи, перестань болтать.
Schweigen, v. a. заставить, принудить кого молчать.
das Schweigen, молчанїе, Schweigen iſt eine große Kunſt, великое дѣло молчать, mit Schweigen verräth man ſich nicht, съ молчанїя языкъ не болитъ.
der Schweimel, круженїе головы.
Schweimelig, es wird mir ſchweimelig, голова у меня кружиться.
Schweimen, v. n. шататься.
das Schwein, свинья, ein wildes Schwein, кабанъ, das Schwein, der Flecks, пятно; eine unreinliche Perſon, неопрятный человѣкъ, свинья.
die Schweinerey, скверна, скверность, неопрятность.
das Schweinfleiſch, свинина, свиное мясо.
der Schweinhirt, свинопасъ.
der Schweinhund, собака простая; весьма неопрятный человѣкъ.
der Schweinigel, ежъ (l. ioſch); нечистый, неопрятный человѣкъ, свинья.
Schweiniſch, adj. свинскїй, нечистый, неопрятный, мерзскїй.
der Schweinporſch, (ledum paluſtre) багульникъ, багунъ.
das Schweinsauge, свиный глазъ.
der Schweinsbilz, Schweinling, (boletus luteus) свинушка, грибъ.
die Schweinsblatter, родъ оспы.
die Schweinsborſte, щетина.
der Schweinsbraten, жареная свинина.
das Schweinsbrot, oder Schweinbrot, (cyclamen) дрїаква, дрїавникъ, свинный хлѣбъ, растенїе.
der Schweinſchneider, который кладетъ борововъ.
die Schweinsfeder, ſ. Schweinsborſte; рогатина.
die Schweinsjagd, кабанья травля.
der Schweinſtall, свинарникъ.
der Schweinſtein, свинякъ или свинный камень.
der Schweintreiber, свинопасъ.
der Schweiß, потъ, in Schweiß gerathen, in Schweiß kommen, запотѣть, der Schweiß bricht aus, потъ высупаетъ, der

Schweiß iſt wieder eingeſchlagen, испарина остановилась, den Schweiß abwarten, ожидать испаренїя, ich bin in vollem Schweiße, я весь потѣю, der Schweiß bey den Jägern, кровь.

Schweiſſen, v. n. das Eiſen ſchweiſſet, желѣзо кипитъ; das Wild ſchweiſſet, bey den Jägern, у звѣря кровь идетъ. Schweiſſen, v. a. наварить, заварить желѣзо.

der Schweißfuchs, игреная лошадь.

der Schweißhund, ищейная собака.

Schweiſſig, ſ. Schwitzig.

das Schweißloch, поръ, скважина.

Schweißtreibend, adj. потопроизводный, потовый, ein ſchweißtreibendes Mittel, потовое лекарство.

das Schweißtuch, карманный платокъ; das wunderthätige Schweißtuch, Нерукотворенный образъ.

die Schweißwurz, (tuſſillago petaſites) подбѣлъ, бѣлокопытникъ, двоелистникъ.

der Schweitzer, Швейцаръ.

die Schweitzerflöte, свирѣль.

die Schweitzerkräuter, швейцарскїя лекарственныя травы.

Schwelen, v. a. дымиться, v. a. жечь, Kohlen, Theer ſchwelen, жечь уголья, гнать деготь.

Schwelgen, v. n. роскошно жить, роскошествовать.

das Schwelgen, роскошная жизнь.

der Schwelger, роскошный человѣкъ, мотъ, мотыга, роскошникъ, прожора.

die Schwelgerey, роскошь, мотовство.

Schwelken, ſ. Welken.

der Schwelkenbaum, ſ. Waſſerholunder.

die Schwelle, порогъ, er ſoll mir nicht wieder über meine Schwelle kommen oder ſchreiten, его нога здѣсь не будетъ, онъ не переступитъ чрезъ порогъ.

Schwellen, v. n. ir. ich ſchwelle, du ſchwillſt, er ſchwillt; Imperf. ich ſchwoll, Conjunct. ich ſchwölle; Part. geſchwollen, пухнуть, разпухнуть, опухнуть, надуваться, прибавляться, die Hände ſind mir geſchwollen, руки у меня взпухли, geſchwollene Füße haben, пухлыя ноги имѣть, das Waſſer ſchwillt, вода прибываетъ, der Muth ſchwillt, бодрость умножается, dann ſchwillt mir die Bruſt, тогда грудь моя подымается, гордится.

Schwellen, v. a. reg. ein Pferd ſchwellen, надорвать лошадь, das Waſſer ſchwellen, запридить воду.

die Schwemme, купанїе скотины, ein Pferd in die Schwemme reiten, купать лошадь.

Schwemmen, v. a. смыть, купать, привалить, der Fluß hat viele Erde an das Ufer geſchwemmt, рѣка нанесла, прибила много песку къ берегу, den Koth von etwas ſchwemmen, смыть грязь съ чего, die Pferde ſchwemmen, купать лошадей.

Schwenken, ſ. Schwänken.

Schwenken, v. a. махать, die Fahne ſchwenken, приклонить знамя, ſich ſchwenken, обарачиваться.

die Schwepe, хвостъ, an der Peitſche, ſ. Schwippe.

Schwer, adj. an Gewicht, тяжелый, тяжкїй, in Anſehung der Bemühung, трудный, мудренный; adv. тяжело, тяжко; трудно, мудренно, Bley iſt ſchwerer als Holz, свинецъ тяжелѣе дерева, es iſt vier Pfund ſchwer, это четыре фунта вѣсомъ, четыре фунта вѣсу имѣетъ, dieſer Stein iſt ſehr ſchwer, этотъ камень очень тяжелъ, ſchwere Kavallerie, тяжелая конница, ein ſchweres Gehör haben, крѣпкимъ на ухо быть, eine ſchwere Zunge haben,

быть

ыть кортавымъ, шепетливымъ, заикаться, eine ſchwere krankheit ausſtehen, тяжкую олѣзнь имѣть, ein ſchwerer Athem, одышка, ſchwere Verbrechen, тяжкія, большія преступленія, eine ſchwere Strafe, жестокое, строгое наказаніе, die ſchwere Noth, падучая болѣзнь, eine ſchwere Menge, великое, большое множество, das iſt für mich zu ſchwer, это для меня съ лишкомъ, очень трудно, einen ſchweren Kopf haben, тупую голову имѣть, einem eine Sache ſchwer machen, затруднить кому что, ein ſchweres Buch, трудная книга, dies Exempel iſt ſehr ſchwer, эта задача очень мудрена, очень трудна, einem das Herz ſchwer machen, опечалить, огорчать, оскорблять кого, es kommt mir ſehr ſchwer an, очень трудно, очень тяжело для меня, mit ſchwerem Herzen, съ печальнымъ сердцемъ, грустно.

Schwere, тяжесть, тяжелость, die Schwere eines Joches, eines Verbrechens, тяжесть ига, ужасность преступленія.

ſchwerfällig, adj. тяжелый, ein ſchwerfälliger Menſch, тяжелый человѣкъ, ſchwerfällige Verſe, натянутые, неплавные стихи.

ſchwerherzig, ſ. Schwermüthig.

ſchwerlich, adv. врядъ, едва, das kann ich ſchwerlich glauben, этому врядъ, едва могу вѣрить, er wird ſchwerlich kommen, онъ врядъ будетъ, ſich ſchwerlich vergehen, большое преступленіе дѣлать, весьма преступиться.

Schwermuth, меланхолія, унылость, унынїе, задумчивость.

ſchwermüthig, adj. меланхолическій, унылый, задумчивый.

r Schwerpunkt, точка тяжести.

das Schwert, мечь, das Schwertchen, мечикъ, er iſt mit dem Schwerte hingerichtet worden, ему отрубили голову, онъ казненъ мечемъ, mit dem Schwerte darein ſchlagen, силу употребить, mit Feuer und Schwerte verheeren, разорить, опустошить огнемъ и мечемъ, mit bloßem Schwerte, съ обнаженнымъ мечемъ, durchs Schwert fallen, убиту быть мечемъ.

die Schwertbohne, родъ большихъ Турецкихъ бобовъ.

die Schwertlilie, (iris) косатикъ, сабельникъ, мечеобразная лилея.

der Schwertel, (gladiolus) мечикъ, шпажникъ, цвѣтокъ.

der Schwertfeger. шпажный мастеръ, мечникъ.

der Schwertfiſch, мечь рыба.

der Schwertorden, орденъ меча, бывшій въ старину въ Лифляндїи.

der Schwertſchlag, ударъ мечемъ.

der Schwertträger, меченосецъ.

die Schweſter, сестра, das Schweſterchen, сестрица.

das Schweſterkind, сестрино дитя, племянникъ, племянница.

Schweſterlich, adj. сестринъ, сестрицынъ, die ſchweſterliche Liebe, любовь между сестрицами, ſich ſchweſterlich lieben, любить другъ дружку.

der Schweſtermann, сестринъ мужъ.

der Schweſterſohn, племянникъ, сестринъ сынъ.

die Schweſtertochter, племянница, сестрина дочь.

der Schwibbogen, сводъ.

die Schwieger, Schwiegermutter, тещa, des Mannes Mutter, свекровь, adj. свекровый.

die Schwiegerältern, тещa и тесть.

der Schlegerſohn, зять, adj. зятинъ.

die Schwiegertochter, сноха, невѣстка, adj. сохинъ, невѣсткинъ.

der Schwiegervater, тесть, des Mannes Vater, свекоръ, adj. свекорный.

die Schwiele, мозоль.

Schwierig, adj. трудный, затруднительный.

die Schwierigkeit, затрудненїе, трудность, препятство, einem viele Schwierigkeiten machen, дѣлать, ставить кому много затрудненїй, много препятствъ, das hat keine Schwierigkeit, въ этомъ нѣтъ никакихъ трудностей, никакихъ препятствъ, это не имѣетъ никакихъ затрудненїй.

die Schwimmblase, пузырь рыбїй.

der Schwimmbruch, плавающїй островъ.

Schwimmen, v. n. ir. Imperf. ich schwamm; Part. geschwommen, плавать, auf dem Wasser schwimmen, плавать по водѣ, schwimmen lernen, учиться плавать, er ist über den Fluß geschwommen, онъ плылъ чрезъ рѣку, in Freuden schwimmen, плавать, утопать въ радости, der Zephir schwimmt auf Saaten, Зефиръ волнуетъ рожь.

das Schwimmen, плаванїе.

der Schwimmer, плаватель, пловецъ.

der Schwimmfuß, плавательная нога.

der Schwimmvogel, плавающая птица.

die Schwinde, лишай.

der Schwindel, круженїе головы.

der Schwindeler, безразсудный человѣкъ, вертопрахъ.

der Schwindelgeist, безразсудность; не основательный человѣкъ, колоброд.

Schwindelig, adj. имѣющїй круженїе головы, mir wird schwindelig, голова у меня кружится, schwindelig werden, вскружиться, ein schwindeliges Projekt, безразсудный проектъ.

die Schwindelkörner, (semen coriandri) кишнечное, коляндровое сѣмя.

Schwindeln, v. n. mir schwindelt, у меня голова кружится, er schwindelt, онъ бредитъ, безразсудно поступаетъ, die Schwindeleyen, глупые, вздорные, безразсудные проекты.

Schwinden, v. n. ir. Imperf. ich schwand; Imperat. schwinde; Part. geschwunden, проходить; пропадать; похудѣть, чахнуть, schwinden lassen, оставить, уступить, das Holz schwindet, дерево сохнетъ, meine Kräfte schwinden, силы мои умаляются, ein Glied schwindet, членъ чахнетъ, сохнетъ.

das Schwinden, пропаданїе, убавленїе, умаленїе; чахотка.

die Schwindgrube, яма для нечистотъ.

die Schwindsucht, чахотка, die Schwindsucht haben, чахотку имѣть, чахнуть.

Schwindsüchtig, adj. чахоточный, schwindsüchtig seyn, чахотку имѣть, чахоточнымъ быть.

die Schwinge, oder Futterschwinge, вѣяло, махало, die Schwingen der Vögel, паврильныя перья; die Flügel selbst, крылья.

der Schwingel, манна трава.

Schwingen, v. n. ir. качаться; das Pendul einer Uhr schwingt sich, маятникъ ходитъ, sich auf das Pferd schwingen, скочить, садиться на лошадь, der Adler schwingt sich in die Luft, орелъ подымается на воздухъ, sich auf den Thron schwingen, сѣсть на престолъ, завладѣть престоломъ.

Schwingen, v. a. махать, die Fahne schwingen, преклонить знамя, das Getreide schwingen, вывѣвать, вѣять рожь.

das Schwingen, качанїе, маханїе.

die Schwingfeder, s. Schwungfeder.

die

Schwingung, качанїе, движеїе, дрожанїе, die Schwingungen eines Penduls, качанїя маятника.

Schwippe, an der Peitsche, навоспникъ.

schwirren, v. n. щебетать, чирать, жужжать, die Grille schwirrt, сверчокъ чиркаетъ.

Schwitzbad, потная баня.

Schwitzbank, полокъ.

schwitzen, v. n. потѣть, die Fenster schwitzen, окошки потѣютъ, bey den Büchern schwitzen, попѣть надъ книгами; als v. a. Blut schwitzen, потѣть кровью, кровавый потъ имѣть.

schwitzig, adj. потный, schwitzige Hände, потныя руки.

Schwitzkasten, ящикъ для потѣнїя.

s Schwitzpulver, потовый порошокъ.

schwören, v. ir. Imperf. ich schwor (schwur); Part. geschworen, клену, клянуться, клясть, клясться, божиться, schwören, einen Eid leisten, присягать, ich schwöre bey Gott, клянусь Богомъ, Stein und Bein schwören, небомъ и землею клясться, клясться всѣмъ насвѣтѣ, ich wollte nicht darauf schwören, я бы не божился, что это правда, einen schwören lassen, приводить кого къ присягѣ, falsch schwören, ложно божиться, во лжу клясться, den Eid der Treue schwören, дать, учинить присягу въ вѣрности, aufs Evangelium schwören, присягать предъ Евангелїемъ, ein Geschworner, присяженный, ein geschworner Feind, непримиримый врагъ.

Schwül, adj. u. adv. знойный, очень жаркїй, es ist heute sehr schwül, сего дня очень жарко, ein schwüler Tag, знойный день.

die Schwüle, зной.

der Schwulst, опухоль, in der Schreibart, надутость, напыщенїе, надутый, напыщенный слогъ.

Schwülstig, adj. пухлый, in der Schreibart, надутый, напыщенный, eine schwülstige Schreibart, напыщенный, надутый слогъ.

der Schwung, махъ, движенїе; паренїе, eine Glocke in den Schwung bringen, раскачать колоколъ, jetzt ist er im Schwunge, теперь его беретъ, дѣло пошло на ладъ, einen Schwung nehmen, воспарить, der Schwung der Einbildungskraft, палетъ воображенїе.

die Schwungfeder, правильное перо.

der Schwur, клятва, присяга, einen heftigen Schwur thun, великую клятву сдѣлать.

der Sclave, невольникъ, рабъ, ein Sclave seiner Leidenschaften seyn, быть рабомъ своихъ страстей.

die Sclaverey, невольничество, рабство.

Sclavisch, adj. невольническїй, рабскїй, eine sclavische Furcht, рабскїй страхъ.

der Scorbut, цынгота, скорбутъ.

Scorbutisch, adj. цынготный, скорбутный.

der Scorpion, скорпїонъ.

die Scorpionfliege, скорпїонъ муха.

das Scorpionkraut, (scorpiurus) скорпїоновъ хвостъ, чотки монашескїя.

die Scorpionspriene, s. Stechginster.

die Scorpionspinne, ракообразный сѣнокосъ, родъ паука.

die Scorzonera, козелецъ, змѣедушникъ, корень волчїй.

der Scrupel, сомнѣнїе, einen Scrupel haben, имѣть сомнѣнїе, jemanden seine Scrupel benehmen, вывесть кого изъ сомнѣнїя.

das Scrupel, скрупуль, аптекарскїй вѣсъ, изъ которыхъ двенадцать составляютъ лотъ.

der

der Sebel, ſ. Säbel.

Sechs, шесть, шестеро, ſechs Rubel, шесть рублей, es iſt ſechs Uhr, шесть часовъ, mit ſechſen fahren, цугомъ, шестернею ѣздить, ſechs Mannsperſonen, шестеро мущинъ, ſechs Schlitten, шестеро саней.

die Sechs, Sechſe, шесть, in der Spielkarte, шестерка, alle Sechſen zuſammen zählen, всѣ числа подъ названіемъ шести сложить, Pick Sechſe, винновая, пиковая шестерка.

der Sechſer, шесть, (число).

Sechſerley, шесть разныхъ родовъ.

Sechsfach, въ шестеро.

Sechshundert, шесть сотъ.

der Sechshundertſte, шести сотый.

Sechsjährig, adj. шестилѣтный.

Sechsmahl, adv. шесть разъ, шестью.

Sechſte, adj. шестый, ая, ое, der ſechſte Mann, шестой человѣкъ.

der Sechſtel, шестая доля.

Sechſthalb oder Sechſtehalb, пять съ половиною.

Sechsthellig, adj. изъ шести частей состоящій.

die Sechswochen, родины, ſie liegt in den Sechs Wochen, она родила.

die Sechswöchnerinn, родильница.

Sechzehn, шестьнатцать (шестнатцать), der Sechzehnte, шестьнатцатый, шестыйнадесять, der ſechzehnte Mann, шестьнатцатый человѣкъ, Ludwig der ſechzehnte, Лудвигъ шестойнадесять, heute iſt der ſechzehnte, сего дня шестое надесять число.

das Sechzehntel, шестьнатцатая доля.

Sechzig, шестьдесятъ, ein Sechziger, eine Sechzigerinn, человѣкъ имѣющій шестьдесятъ лѣтъ отъ роду, der Sechziger im Piketſpiele, шестьдесятъ.

der Sechzigſte, шестидесятый.

der Seckel, сикль, Еврейская монета.

der Seckel, карманъ, мошна.

das Secret, нужникъ, заходъ.

der Secretär, секретарь.

der Sect, сектъ, сладкое вино.

die Secte, шайка, расколъ.

der Secundant, секунданть.

die Secunde, секунда.

die See, море, in die See gehen, in die See ſtechen, отправиться, пуститься въ море, die offenbare See, открытое море, die Nordſee, Нѣмецкое море.

der See, озеро, der ladogaſche See, Ладожское озеро.

der Seebär, морской котъ.

die Seebarbe, краснобородка, рыба.

der Seebars, морской окунь.

die Seeblume, (nymphaea) лататье, кривинчикъ, растеніе.

der Seebraſſen, спаръ, рыба.

der Seecompaß, корабельный компасъ.

der Seedrache, химера, морская рыба.

die Seeeichel, ſ. Meereichel.

das Seeeinhorn, морской единорогъ.

der Seefahrer, мореплаватель, мореходецъ.

die Seefahrt, мореплаваніе.

die Seefeder, перышка, родъ морскаго червя.

der Seefiſch, морская рыба.

die Seeforelle, морская пеструшка.

der Seegebrauch, морской обычай.

das Seegefecht, das Seetreffen, морское сраженіе.

das Seegericht, морской судъ.

das Seegewächs, морское растеніе.

das Seegras, морская трава.

der Seehafen, морская гавань, портъ.

der Seehafer, (zizania) плевелъ, конкаль, растеніе.

der Seehahn, летучая рыба; родъ морской птицы.

der

Seehandel, морской торгъ.
Seehase, морской заецъ.
Seehecht, шпонфишъ.
Seehund, тюлень, я, in Sibi-
n, нерпа, die ganz große Art
y Kamtschatka, лахтакъ.
gel, морской ежъ.
Seekante, ſ. Seeküſte.
Seekarte, морская ландкарта.
Seekatze, родъ каракатицы.
Seekrabbe, кракенъ, морское
удовище, находящееся по
нѣнію нѣкоторыхъ въ сѣвер-
омъ морѣ.
Seekrankheit, морская болѣзнь.
Seekrebs, морской ракъ.
Seekrieg, война на морѣ.
Seekuh, манатъ, корова мор-
кая.
Seeküſte, морскїе берега.
Seelamt, панихида.
Seelaterne, корабельный фо-
арь.
Seele, душа, die menſchliche
Seele, человѣческая душа, eine
ile Seele, подлая душа, ſagen
e es keiner Seele, не сказыва-
ie это никому, bey meiner
Seele! ей, ей! es iſt keine Seele
a, тутъ ни одной живой ду-
ши нѣтъ, eine gute Seele, до-
рый человѣкъ, добрая душа,
ie Seele in der Kanone, каналъ
ушки, in der Schreibfeder,
ердце въ перѣ.
Seelenangſt, душевная грусть,
оска.
Seelenhirt, пастырь.
Seelenkraft, душевная сила.
Seelenlehre, Пневматологїя.
Seelenregiſter, поголовная пе-
епись.
Seelenruhe, душевное спокой-
ствїе.
Seelenverkäufer, душепрода-
ецъ.
Seelenwanderung, переселенїе
уши.
Seelerche, родъ пиголицы.
Seelmeſſe, панихида, обѣдня
а упокой.
der Seelöwe, сивучъ.
die Seelſorge, попеченїе о душев-
номъ благѣ.
der Seelſorger, священникъ.
die Seeluft, морской воздухъ.
die Seemacht, морскїя силы; мор-
ская держава.
der Seemann, морской человѣкъ,
мореплаватель.
die Seemeile, морская мила.
die Seemewe, морская чайка.
die Seenadel, родъ улитки; родъ
тонкой морской рыбы.
die Seeneſſel, морской кисель.
der Seeofficier, морской офицеръ.
das Seeohr, родъ морской улит-
ки, ушастая улитка, das ver-
ſteinerte Seeohr, der Planit, пла-
нитъ или окаменѣлое морское
ухо.
die Seeorgel, багряной трубча-
той коралъ.
die Seeotter; морская выдра.
der Seepapagey, тупикъ, (Pall.
Nord. Beytr. Th. 4. S. 127.) то-
порка, птица тихаго моря.
das Seepferd, моржъ, adj. мор-
жевой.
der Seerabe, урилъ.
der Seerachen, родъ водяной пти-
цы.
der Seeräuber, морской развой-
никъ.
die Seeräuberey, морское разбой-
ничество.
die Seeraupe, морская гусеница.
das Seerepphuhn, (pleuronectes ſola)
камбала.
das Seerecht, морское право.
die Seereiſe, морское путеше-
ствїе.
die Seeroſe, морская роза.
die Seerüſtung, морское ополченїе.
das Seeſalz, морская соль; aus
einem Salzſee, бузунъ.
der Seeſchäumer, морскїй разбой-
никъ.
die Seeſchildkröte, морская черепа-
ха.
die Seeſchlacht, морское сраже-
нїе.

die

die Seeschwalbe, мартышка, морская птица; дурка, лѣсная птица.
der Seesoldat, морской солдатъ.
die Seespinne, морской паукъ.
der Seestaat, морское войско.
die Seestadt, приморскїи городъ.
der Seestern, морская звѣзда.
der Seestrand, s. Seeufer.
das Seestück, картина морская.
der Seesturm, морская буря.
das Seethier, морское животное.
das Seetreffen, s. Seeschlacht.
das Seeufer, s. Seeküste.
die Seeuhr, морскїе часы.
der Seevogel, морская птица.
das Seewasser, морская вода.
der Seewind, морской вѣтръ.
der Seewolf, аккула собственно называемая, родъ большой весьма хищной рыбы.
das Segel, парусъ, im hohen Style, вѣтрило, die Segel beysetzen, поднять, распустить парусы, sie niederlassen, спустить парусы, mit vollen Segeln fahren, на всѣхъ парусахъ плыть, ходить, unter Segel gehen, въ море отправиться, die Segel streichen, опустить парусы, здаться, die Seegel vor jemanden streichen, уступить кому, дать кому преимущество.
der Segeler, Segler, корабль, ein guter Segler, корабль, который скоро плыветъ.
Segelfertig, adj. готовый къ отправленїю въ море.
der Segelmacher, дѣлающїй паруса.
Segeln, v. n. плыть, итти, бѣжать на парусахъ, die Flotte ist nach England gesegelt, флотъ отправился въ Англїю, das Schiff ist uns vorbey gesegelt, корабль плылъ, ѣхалъ мимо насъ, gegen den Wind segeln, противъ вѣтра плыть, ѣхать.
Segeln, v. a. ein Schiff in den Grund segeln, затопить корабль, наѣхавши на него.
das Segeln, плаванїе.
das Segelseil, парусный канатъ.
die Segelstange, райна.
der Segelstein, s. Magnet.
das Segeltuch, парусина, von Segeltuch, парусиный.
das Segelwerk, парусы.
der Segen, благословенїе, der priesterliche Segen, священическое благословенїе, Gott gebe seinen Segen dazu, благословипъ Богъ, дай Богъ, das bringt keinen Segen, это не приноситъ щастїя, den Segen sprechen, благословить; der Segen, Ueberfluß, изобилїе, благодать, da ist Gottes Segen, вотъ благодать Божїя, der Segen der Felder, изобилїе полей, полевые плоды.
Segnen, v. a. благословить, sich kreutzigen und segnen, креститься, перекреститься, Gott wird mein Vorhaben segnen, Господь Богъ благословитъ мои намѣренїя, das Feuer segnen, заговорить, околдовать пожаръ.
die Sehe, зрѣнїе, die Sehen, in der Jägersprache, зайчїе глаза.
Sehen, v. n. u. a. ir. ich sehe, du siehest (siehst), er siehet (sieht); Imperf. ich sah, Conjunct. sähe; Imperat. siehe (sieh), видѣть, зрѣть, глядѣть, er siehet ihnen sehr ähnlich, онъ очень похожъ на васъ; ich sehe nicht, я не вижу, ich kann nicht aus den Augen sehen, я не могу изъ глазъ видѣть, sich satt sehen, насмотрѣться, наглядѣться, in die Höhe sehen, смотрѣть, глядѣть въ верхъ, ich habe nicht darauf gesehen, я не глядѣлъ, не смотрѣлъ на это, jemanden auf die Finger sehen, смотрѣть за кѣмъ, einem durch die Finger sehen, потакать кому, ему все пропустить, nach etwas sehen, присмотрить за чѣмъ, etwas sehen lassen, показывать что, sich sehen lassen, показаться, lassen

en ſie ſehen, was ſie können, по-
ажите что вы знаете, ſeht
ch! смотрика! ich ſah ihn wei-
en, ſchreiben, я видѣлъ какъ
нъ плакалъ, писалъ, ſie werden
ier nicht gern geſehen, васъ здѣсь
е охотно видятъ, hieraus ſehe
ch, изъ того я вижу, wir wol-
en ſehen, was das werden wird,
увидимъ, посмотримъ, что
изъ того будетъ, выйдетъ,
ieraus iſt zu ſehen, изъ того
идно, видѣть можно, nur
uf ſeinen Nutzen ſehen, наблю-
дать только свою пользу, ис-
кать только своей пользы, die
Hunde ſehen noch nicht, щенята
еще слѣпы, на глядятъ еще.

Sehen, зрѣнїе, видѣнїе.

Sehenerve, зрительная нерва,
рительная чувствишельная
жила.

Seher, пророкъ.

Sehne, in der Anatomie, сухая
жила, an einem Bogen, тетива,
in der Geometrie, (chorda) хор-
да.

hnen, ſich, v. rec. желать чего
сильно, страстно, ſich herzlich
ach etwas ſehnen, жаждать, го-
рѣть желанїемъ, ſich nach ſei-
nem Vaterlande ſehnen, имѣть
сильное желанїе, жаждать,
возвратиться въ отечество.

Sehnen, сильное желанїе.

hnig, adj. жилистый.

hnlich, adj. страстный, край-
ный, ein ſehnliches Verlangen,
страстное, сильное желанїе.

Sehnſucht, превеликое жела-
нїе, стремленїе.

hr, adv. очень, весьма, ſehr
klein, очень малый, ſehr wenig,
очень, весьма мало, ſehr groß,
очень великїй, превеликїй, ſo
ſehr, столько, сколько, ſo ſehr
ſie es auch wünſchen, сколько вы
этого нижелаете, ich habe ſie
ſo ſehr geliebt, daß, я ее столь-
ко любилъ, что, wie ſehr,
сколько.

die Seichameiſe, родъ красныхъ
муравьевъ.

die Seichblume, (leontodon taraxa-
cum) хасимъ, попово гумен-
цо, попова скуфья.

die Seiche, (низк.) моча, урина,
ссака, ссачь (niedrig).

Seichen, v. n. u. a. урину, мочу
испускать, мочиться, ссать
(niedrig).

Seicht, adj. мѣлкїй, низкїй, adv.
мѣлко, низко, ein ſeichter Fluß,
мѣлкая рѣка, ein ſeichter Ort im
Meere, Fluſſe, мѣлкая вода,
мѣлкое мѣсто; ein ſeichter Kopf,
слабая, не основательная голо-
ва, eine ſeichte Rede, вялая рѣчь,
ein ſeichter Scherz, вялая про-
стая шутка.

die Seide, шолкъ, chineſiſche Seide,
Китайскїй шолкъ, rohe Seide,
сырецъ, ſich in Seide kleiden,
одѣваться въ шелковыя
платья, ſie werden keine Seide
dabey ſpinnen, вы отъ того ни-
какой прибыли не будете
имѣть, не получите.

Seiden, adv. шелковый, ein ſeide-
nes Kleid, шелковое платье.

der Seidenbau, шелковой заводъ,
разведенїе шелковачныхъ чер-
вяковъ.

das Seidenei, куколка шелкович-
наго червя.

der Seidenfärber, красильщикъ
шолку.

der Seidenhändler, купецъ тор-
гующїй шелковыми товарами.

die Seidenmühle, шелковая мѣлни-
ца.

der Seidenſchmetterling, шелкович-
ная бабочка.

der Seidenſchwanz, свиристель,
птица.

der Seidenſticker, швей, die Seiden-
ſtickerinn, швея.

die Seidenwatte, шелковая вата.

der Seidenweber, шелковый ткачь.

der Seidenwurm, шелковой червь.

der Seidenzeug, beſſer der ſeidene Zeug, oder ſeidener Zeug, шолковая матерїя.

die Seiffe, мыло, Seiffe machen, oder kochen, мыло варить, die Seiffe, das Seiffenwerk, промывальня.

Seiffen, v. a. мылить, намылить; im Bergweſen, промывать.

der Seiffenbalſam, мыльный бальзамъ.

die Seiffenblaſe, мыльной пугырекъ, пузыречикъ.

die Seiffenerde, валяльная глина.

das Seiffenkraut, (ſaponaria) мыльникъ, мыльная трава.

die Seiffenkugel, мыльный шарикъ.

der Seiffenſieder, мыльникъ.

das Seiffenwaſſer, мыльная вода.

die Seiffenwurz, (gypſophila ſtruthium) мыльный корень, мыльница.

der Seiffer, слюна.

Seiffig, adj. мыльный.

der Seiffenſtein, (ſteatites) мыльной камень.

Seigen, ſ. Seihen.

Seiger, Seigerrecht, adj. u. adv. перпендикулярный.

der Seiger, перпендикулярная линея; часы.

die Seigerſtunde, часы.

Seihen, v. a. процѣживать, оцѣживать.

das Seihen, процѣживанїе, оцѣживанїе.

der Seiher, цѣдило.

das Seihtuch, цѣдильная тряпка.

das Seil, канатъ, auf dem Seile tanzen, по веревкѣ танцовать, einem das Seil über den Kopf werfen, обольстить кого.

der Seiler, канатный мастеръ, канатщикъ, веревочникъ.

die Seilerbahn, канатный дворъ.

der Seiltänzer, балансеръ.

der Seim, пѣна.

Seimicht, adj. густый.

Seint, pron. его, свой, es iſt ſein Huth, это его шляпа, das Haus iſt ſein, этотъ домъ ему принадлежитъ, это его домъ, ſeinethalben, ſeinetwegen, для него.

Seiner, его.

der, die, das Seinige, его, свой, своя, свое, gib ihm das ſeinige, дай что ему принадлежитъ, er hat das ſeinige gethan, онъ свое дѣло сдѣлалъ, die Seinigen, свои, домашнїе, das Seinige zu Rathe halten, беречь свое имѣнїе.

Seit, adv. съ, ſeit geſtern, со вчерашняго дня, ſeit der Zeit, съ того времени, ſeit vier Tagen, съ четвертаго дня, ſeit Sonntag, съ воскресенїя, ſeit dem, съ того времени.

die Seite, бокъ, сторона, und im edlern Style, страна, im Buche, страница, die rechte Seite, правая сторона, zur rechten, linken Seite, къ правой, къ лѣвой, на правой, на лѣвой сторонѣ, von allen Seiten, со всѣхъ сторонъ, einen auf ſeine Seite bringen, привлечь, склонить кого на свою сторону, etwas auf die Seite bringen, прибирать на сторону, спрятать, убрать что, dies bey Seite geſetzt, оставя это въ сторону, на сторонѣ, auf jemandes Seite ſeyn, держаться чьей стороны, ich habe ihn auf meiner Seite, онъ мою сторону держитъ, auf meiner Seite, von meiner Seite, meinerſeits, съ моей стороны, что до меня касается, ſich auf die Seite machen, убираться, скоро уѣхать, уитти, einem zur Seite gehen, подлѣ кого итти; помочь кому, auf die Seite, zur Seite gehen, въ сторону итти, посторониться, ſich auf die faule, ſchlimme Seite legen, лѣнивымъ сдѣлаться, предаться лѣности,

редаться порокамъ; die Seite ut mir weh, бокъ у меня бо- ятъ, die hohle Seite, пахъ, e Seite eines Schiffes, кора- ельный бокъ.
Seitenader, ſ. Spornader.
Seitenbein, Gedankenbein, тѣ- янная кость.
Seitenblick, взглядъ въ сторо- у.
Seitenlinie, побочная линія.
Seitenſchmerz, боль въ бокъ боку).
Seitenſtechen, колотье въ бо- ахъ.
Seitenweg, ſ. Nebenweg.
her, adv. до сего; съ сего вре- ени.
, самъ, er kam ſelbandern, нъ пришолъ самъ другъ, ſelb- ritte, самъ третій.
ber, самъ, thun ſie es ſelber, лайте это сами.
biger, pron. тотъ, тотже.
bſt, pron. самъ, er, ſie, es wird lbſt kommen, онъ, самъ, она ама, оно само будетъ, ich abe es von ſelbſt gethan, я это амъ отъ себя сдѣлалъ, an und ir ſich ſelbſt, самъ собою, по ебѣ, er lebt für ſich ſelbſt, онъ динъ живетъ, ſich ſelbſt kennen, амаго себя познать, ſelbſt ſein eld würde nichts helfen, даже деньги ему не помогутъ, ſie die Schönheit ſelbſt, она совер- шенная красавица.
Selbſtbefleckung, онанія, руко- людіе.
Selbſtbetrug, обманъ самаго ебя.
lbſteigen, adj. свой, собствен- ый.
Selbſterhaltung, сохраненіе са- маго себя.
Selbſterkenntniß, познаніе са- маго себя.
Selbſtgefühl, чувствованіе са- маго себя.
Selbſtgeſpräch, монологъ, раз- говоръ съ самимъ собою.
der Selbſthalter, Selbſtherrſcher, самодержецъ, die Selbſthalterinn, Selbſtherrſcherinn, самодержица.
der Selbſthaß, ненависть къ само- му себѣ.
die Selbſtheit, своиственность.
die Selbſthülfe, помощь самому себѣ.
Selbſtig, ſ. Selbſteigen.
Selbſtklug, adj. который му- дритъ.
der Selbſtlauter, буква гласная.
die Selbſtliebe, самолюбіе.
das Selbſtlob, самохвальство.
der Selbſtmord, самоубійство.
der Selbſtmörder, die Selbſtmörde- rinn, самоубійца.
die Selbſtprüfung, испытаніе са- маго себя.
die Selbſtrache, отмщеніе.
der Selbſtruhm, самохвальство.
der Selbſtſchuß, родъ огнестрѣль- наго оружія, которое можно такъ поставить, что человѣкъ самъ себя убіетъ, ежели онъ его прикаснется.
Selbſtſtändig, adj. самостоятель- ный, что само собою суще- ствуетъ.
die Selbſtändigkeit, существен- постъ.
die Selbſtverleugnung, отверженіе самаго себя.
die Selbſtzufriedenheit, удоволь- ствіе съ самимъ собою.
Selchen, v. a. сушить, вялить.
Selig, adj. блаженный, verſtorben, покойный, adv. блаженно; по- койно, die Seligen im Himmel, блаженные, праведные, Gott habe ihn ſelig, дай Богъ ему царство небесное, mein ſeliger Vater, покоиный мой отецъ, der höchſtſelige Kaiſer, Импера- торъ блаженныя памяти, ſelig machen, спасать, ſelig ſprechen, у Католиковъ причислить ко- го къ святымъ, принять кого въ общество святыхъ, ſelig werden, получить царство не- бесное,

бесное, блаженнымъ сдѣлаться.

die Seligkeit, блаженство, спасенїе, царство небесное, Christus hat uns die Seligkeit erworben, Христосъ исходатайствовалъ намъ спасенїе, die Seligkeit Gottes, небесное блаженство, слава вѣчная.

der Sellerie, сельдерея.

Selten, adj. рѣдкїй, нечастый, диковинный; adv. рѣдко, нечасто, диковинно, seltener, рѣже, seltene Bücher, рѣдкїя книги, das ist nichts seltenes, это не рѣдкость, не диковинка, die Nordlichter sind in Deutschland seltener als in Rußland, сѣверныя сїянїя въ Германїи рѣже нежели въ Россїи.

die Seltenheit, рѣдкость, диковина.

Seltsam, adj. странный, чудный, дивный, рѣдкїй, adv. странно, чудно, дивно, ein seltsamer Mensch, странный, чудный человѣкъ, чудакъ.

die Seltsamkeit, странность.

die Semmel, булка, сайка.

der Sendbrief, посланїе, писмо.

der Sendel, самый низкой сортъ тафты.

Senden, v. a. ir. Imperf. ich sandte; Part. gesandt, посылать, послать, отправлять.

das Sendschreiben, посланїе, писмо.

die Sendung, посланїе, отправленїе, die Sendung des h. Geistes, посланїе Святаго Духа.

der Senf, горчица, spanischer Senf, стручковой, дикїй перецъ, Senf zubereiten, разводить горчицу.

das Senfglas, die Senfbüchse, горчишница.

das Senfkorn, горчичное зернышко.

die Senfmühle, горчичная мѣльница.

die Senfte, s. Sänfte.

der Senftig, горчичное мѣсто.

Sengen, v. n. опалить, палить; зажигать, ein Schwein sengen, палить тушу свиную, im Kriege sengen und brennen, все опустошить огнемъ.

das Senkbley, der Senkel, die Senkelschnur, грузило, лотъ.

der Senkel, ремешекъ, снурокъ.

die Senkelnadel, s. Schnürnadel.

Senken, v. a. опускать, спускать, погружать, eine Leiche in das Grab senken, пускать тѣло въ могилу, eine Rebe senken, посадить лозу, черенокъ въ землю, sich senken, спуститься, опускаться, погрузиться, das Haus hat sich gesenket, домъ осѣлъ, опустился.

der Senker, черенокъ, отрасль, отростокъ.

das Senkgarn, сакъ, сѣть.

Senkrecht, adj. u. adv. перпендикулярный, перпендикулярно.

die Senkreuse, родъ верши.

die Senne, s. Sehne, und Sennesbaum.

die Senne, in der Schweitz, стадо.

die Sennerey, скотоводство.

der Sennesbaum, сенна; die Sennesblätter, сенна, Александрїйскїе листы.

der Sensal, купеческїи маклеръ.

die Sense, коса.

der Sensenschmid, кузнецъ дѣлающїй косы.

der September, Сентябрь, мѣсяцъ Сентябрь.

die Serenate, серенада.

der Serpentin, der Serpentinstein, серпентинный камень.

der Serschant, сержантъ.

die Servellatwurst, мозговая калбаса.

die Serviette, салфетка.

das Sesam, das Sesamkraut, кунчугъ, логова, сезамъ.

der Sessel, креслы.

Sesshaft, adj. поселившїйся, водворившїйся.

das Setzbret, in der Druckerey, наборная скамейка.

Setzcompaß, висячій компасъ.
zen, v. a. посадить; поста-
ить, положить; den Teller
uf den Tisch setzen, поставить
арелку на столъ, jemanden
inen Stuhl setzen, посадить,
оставить кому стулъ, einem
in Denkmal setzen, воздвигнуть
ому памятникъ, Bäume set-
en, сажать деревья, Gränzen
tzen, предѣлы полагать, раз-
ести границу, размежевать;
граничить.

Sich setzen, садиться, сѣсть,
ich auf den Stuhl setzen, садить-
я на стулъ, setzen sie sich, са-
итесь, сядьте, sich zu Tische
etzen, садиться за столъ, sich
etzen, abstehen, устояться,
стояться, das Bier hat sich
och nicht gesetzt, пиво еще не
стоялось, der Kosse setzet sich,
офе отстаивается, sich auf
en Thron setzen, возсѣсть на
рестолъ, завладѣть престо-
омъ, завладѣть престоломъ,
ich auf den Kopf setzen, всѣ силы
потребить, setzen sie sich an
eine Stelle, сядьте на мое
ѣсто, sich über etwas hinweg-
etzen, презирать что, почи-
тать что ниже себя, die Ge-
chwulst, das Wasser setzt sich,
пухоль уменшается, вода
бавляется, убываетъ, sich ir-
endwo setzen, поселиться, во-
ориться въ какомъ нибудь
ѣстѣ, sich zur Ruhe setzen, ити
ти на покой, sich mit jemanden
etzen, согласиться, сдѣлаться
ь кѣмъ, die Armee hat sich an
em Berg gesetzt, армія располо-
килась, остановилась у горы.

Jemanden zur Rede setzen, спра-
шивать о причинѣ, считать-
ся съ кѣмъ, sich zur Wehre setzen,
ротивиться, защищаться,
twas aus den Augen setzen, hin-
enan setzen, не радѣть о чемъ,
ренебрегать что; einen Tag
etzen, назначить день, jeman-
den zum Vormund setzen, опре-
дѣлить кого опекуномъ. Geld
auf eines Kopf setzen, оцѣнить
чью голову; ich will den Fall set-
zen, положимъ, gesetzt, daß es
wahr wäre, положимъ, что
правда была, über einen Fluß
setzen, переправиться чрезъ рѣ-
ку, переѣхать рѣку, die Ka-
vallerie setzte durch den Fluß, кон-
ница переправилась черезъ рѣ-
ку, zum voraus setzen, предпо-
лагать, voraus gesetzt, предпо-
лагая, den Hut auf den Kopf set-
zen, надѣть шляпу, einem den
Degen auf die Brust setzen, приста-
вить шпагу къ груди, etwas
zum Pfande setzen, заложить что,
положить что въ залогъ,
Knöpfe auf ein Kleid setzen, нася-
дить пуговицы на кафтанъ,
jemanden den Kopf zurecht setzen,
привесть кого въ послушаніе,
seine Hoffnung auf etwas setzen,
полагать надежду на что, den
Kopf auf etwas setzen, упря-
миться въ своей мысли, упор-
ствовать.

Ich will meinen Kopf darauf set-
zen, я голову свою отдамъ,
положу, einen auf die Probe set-
zen, испытать кого, etwas
ins Geld setzen, продавать что,
einem etwas in den Kopf setzen,
вперить кому что въ голову.

Leib und Leben daran setzen, от-
важивать все, ein Land unter
Wasser setzen, наводнить землю,
eine Sache wieder in den vorigen
Stand setzen, возвратить въ
прежнее состояніе, eine Sache
in Bewegung setzen, начать дѣ-
ло производить, sich in den
Marsch setzen, выступить, от-
правиться, in Unruhe setzen, при-
вести въ безпокойство, обез-
покоить, sich in Gefahr, in Un-
kosten setzen, подвергать себя
опасности; убытчиться, из-
держать деньги, in Noten set-
zen, переложить на ноты, set-

zen, in der Druckerey, набирать. Gesetzt, назначенный, опредѣленный; степенный, ein gesetzter Mann, степенный человѣкъ, ein gesetztes Wesen, степенность.

das Setzen, поставленїе, посаженїе; in der Druckerey, наборка, паборъ.

der Setzer, in der Artillerie, прибойникъ; in der Druckerey, наборщикъ.

der Setzkasten, касса, изъ коей набираютъ.

der Setzkolben, прибойникъ.

der Setzling, черенокъ, прививокъ.

die Setzwage, ватерпасъ.

die Seuche, зараза, язва, die venerische Seuche, французская болѣзнь.

Seufzen, v. n. воздыхать, вздыхать, стенать, er seufzet beständig, онъ вздыхаетъ безпрестанно, tief seufzen, глубоко воздохнуть, nach etwas seufzen, очень желать чего, über etwas seufzen, вздыхать о чемъ.

das Seufzen, вздыханїе, воздыханїе.

der Seufzer, вздохъ, вздыханїе, ein schwerer Seufzer, тяжелый вздохъ, Seufzer ausstoßen, испускать вздохи, der letzte Seufzer, послѣднее издыханїе.

der Sevenbaum, (juniperus sabina) козацкїй, донскїй можжевельникъ, артышъ, арца.

Seyn, v. ir. быть, (von diesem Zeitworte wird das Präsens selten, ausser des Nachdrucks wegen, im russischen ausgedrückt), ich bin gesund, я здоровъ, du bist krank, ты боленъ, нездоровъ, wir sind vergnügt, мы веселы, sie sind unzufrieden, они недовольны, meine Brüder sind sehr fleißig, мои братья очень прилѣжны, sind sie der Wirth? вы ли хозяинъ? es ist kalt, холодно, wir sind unserer drey, насъ трое, ich bin ihrer Meynung, я вашего мнѣнїя, es ist ein Gott, есть Богъ.

Es ist mir, als wenn ich ihn sehe, мнѣ кажется будто я его вижу, es ist mir bange um sie, я боюсь объ васъ, mir ist nicht wohl, мнѣ тошно; я не здоровъ, was ist ihnen? что съ вами сдѣлалось? Es ist an mir, an dir, моя, твоя очередь, es ist an dem, это правда, ist es an dem? правда ли? es ist mir nicht wohl bey der Sache, я боюсь, es ist nichts an der Sache, это не правда, это пустое, es ist nichts an ihm, онъ не хорошъ, не годится, für einen seyn, защищать кого, стоять за кого, держать чью сторону, das ist ganz etwas anders, это совсѣмъ другое дѣло, es ist schon Tag, уже свѣтло, wohl auf seyn, здоровымъ быть, schlecht daran seyn, въ худыхъ обстоятельствахъ быть, sie sind recht daran, ваша правда, was ist zu ihrem Befehle? что прикажете, что къ вашимъ услугамъ? hier ist gut seyn, здѣсь очень хорошо, любо здѣсь быть, damit ist nicht zu scherzen, этимъ нечего шутить, was ist dabey zu thun? что̀жъ съ этимъ дѣлать?

Ich war gestern bey ihm, я былъ вчера у него, wo sind sie gewesen? гдѣ вы были, ich bin gleich wieder bey ihnen, я тотчасъ опять къ вамъ буду, я тотчасъ буду назадъ, er wird nicht lange seyn, онъ скоро будетъ. Wem ist der Hut? чья эта шляпа? das kann wohl seyn, это легко статься можетъ, das kann nicht seyn, это не можетъ статься, это не возможно, etwas seyn lassen, оставить что, laß seyn, daß er reich ist, положимъ, что онъ богатъ, was soll das seyn? что это значитъ, что такое?

was

as ſolls ſeyn? что вамъ надобно? was iſt für ihre Mühe, сколько вамъ надобно за работу, за ваши труды? das wäre! и! wie wäre es, wenn wir ausgiengen, какъ вы думаете, ѣхать, итти ли намъ со двора, er ſey, wer er wolle, кто бы онъ ни былъ.

h, себя, себѣ, ſie lieben ſich ehr, они себя очень любятъ.

Sichel, серпъ.

Sichelkraut, (ſium falcaria) серпникъ, морковникъ серповидный.

her, adj. безопасный; надежный, вѣрный, несомнѣнный; adv. безопасно, надежно, вѣрно, несомнѣнно, ein ſicherer Weg, безопасная дорога, der Weg iſt ſicher, дорога безопасна, ein ſicheres Pferd, надежная лошадь, eine ſichere Gelegenheit, вѣрный случай, ſie können ſich ſicher darauf verlaſſen, вы можете вѣрно на то полагаться, eine ſichere Perſon, вѣрный, надежный человѣкъ, ich bin davor ſicher, я этого не боюсь, нечего мнѣ бояться, ich habe es ihm ſicher verſprochen, я ему вѣрно, за вѣрно обѣщалъ, er hat mich ſicher gemacht, онъ меня обнадежилъ.

Sicherheit, безопасность; надежность, вѣрность, etwas in Sicherheit bringen, отвесть что въ безопасное мѣсто, спасти, in Sicherheit ſeyn, быть въ безопасности, Sicherheit geben, ſtellen, дать поруку, закладъ, обезпеченіе въ платежѣ.

icherlich, adv. подлинно, вѣрно, истинно, безъ сомнѣнія.

ichern, v. a. процѣживать.

ichern, v. a. обнадеживать, обезпечить кого, ich muß das meinige ſichern, я долженъ мое имѣніе обезпечить, привесть въ безопасность, hier bin ich nicht geſichert, я здѣсь не въ безопасности.

die Sicht, объявленіе, auf Sicht dieſes Wechſels, по объявленію сего векселя, nach acht Tagen Sicht, восемъ дней по объявленію векселя.

Sichtbar, adj. видимый, явный, очевидный, eine ſichtbare Sonnenfinſterniß, видимое затмѣніе солнца, die Urſache iſt ſichtbar, причина очевидна, явна.

die Sichtbarkeit, очевидность.

Sichtbarlich, adj. очевидный.

Sichten, v. a. ſ. Sieben.

Sichtlich, adj. видимый, видный.

die Sie, das Siechen, самка.

Sie, pron. она, im Plur. вы, ſie iſt gekommen, она пришла, ich habe ſie geſehen, я ее видѣлъ, ſehen ſie, видите, смотрите.

das Sieb, сито, das Siebchen, ситичко, ein großes Sieb, решето, der Kranz eines Siebes, обечайка.

das Siebbein, in der Anatomie, решетообразная, решету подобная кость.

Sieben, v. a., просѣвать, просѣять, Mehl ſieben, просѣять муку.

Sieben, семь, седьмь, ſieben Stunden, семь часовъ, es hat ſieben geſchlagen, семь било, es waren ihrer ſieben, ихъ семеро было, er hat ſieben Kinder, у него семеро, семь дѣтей, ſieben mal ſieben iſt neun und vierzig, семью семь сорокъ девять.

die Sieben, семь, семерка, eine arabſche Sieben, арабская семь или семерка, Pick Sieben, бубновая, пиковая семерка, eine böſe Sieben, злая женщина.

das Siebeneck, гептагонъ, семіугольникъ.

der Siebener, Siebner, семь, седьмерица.

Siebenerley, семь разныхъ сортовъ.

Siebenfach, adj. седьмеричный.

Siebenfältig, adj. семь разъ.
das Siebenfingerkraut, (comarum) сабельникъ; die Blutwurz, (tormentilla) узикъ, завязной корень.
das Siebengestirn, седьмизвѣздіе.
das Siebengezeit, (trifolium melilotus) донникъ, буркунъ, растеніе.
Siebenhundert, семь сотъ.
der Siebenhundertste, семисотный.
Siebenjährig, adj. семилѣтный.
Siebenmahl, adv. семъ разъ, семью.
die Siebenschläfer, семь спящихъ отроковъ; der Siebenschläfer, ein Thier, соня, сонливая бѣлка
der Siebenschwanz, s. Seidenschwanz.
Siebente, adj. седьмый, ая, ое, der siebente Tag, седьмой день.
das Siebentel, седьмая доля.
Siebenthalb oder Siebentehalb, шесть съ половиною.
Siebzig, s. Sibzig.
der Siebmacher, решетный, ситный мастеръ.
Siebzehn, Siebzehen, семнадцать, es waren ihrer siebzehn, ихъ было семнадцать человѣкъ.
der Siebzehnte, семнадцатый (семнадцатый), семнадесятое, седмоенадесятый, wir haben den siebzehnten, сего дня седмоенадесять число.
das Siebzehntel, семнадцатая доля.
Siebzig семьдесятъ, der siebzigste, семьдесятый.
Siech, adj. u. adv. хворый, слабый здоровьемъ, больный.
das Siechbett, болѣзнь долговременная.
Siechen, v. n. хворать, все больнымъ быть.
das Siechhaus, больница.
die Siede, родъ теплаго корма для скота.
Sieden, v. n. ir. Imperf. ich sott; Imperat. siede; Part. gesotten, кипѣть, закипѣть, das Wasser siedet, hat gesotten, вода кипѣетъ, вскипѣла.
Sieden, v. a. варить, сварить, Eyer sieden, варить яица, Fische sieden, варить рыбу.
das Sieden, кипѣніе, варенїе.
die Siederey, варница, варня.
der Sieg, побѣда, den Sieg erhalten, erfechten, одержать, получить побѣду надъ кѣмъ, der Sieg blieb lange zweifelhaft, побѣда долго была сомнительна.
das Siegel, печать, gen. и, sein Siegel auf etwas drucken, запечатать, приложить печать, ein Siegel stechen, гравировать печать, das Siegel eines Briefes erbrechen, распечатать письмо.
der Siegelbewahrer, хранитель печати, печатникъ.
die Siegelcapsel, корабочка для печати.
die Siegelerde, печатная земля, болюсъ.
das Siegelgeld, печатныя деньги.
die Siegelkunde, знаніе древнихъ печатей, Сфрагистика.
das Siegellack, сургучъ.
der Siegelring, перстень съ печатью.
das Siegelwachs, печатный воскъ.
Siegen, v. n. побѣду одержать, побѣдить, der siegende Theil, побѣдившая сторона, сторона побѣдителей.
der Sieger, побѣдитель, побѣдоносецъ; die Siegerinn, побѣдительница.
die Siegerkrone, Цейландская лилїя.
Siegern, v. n. капать, течь.
der Siegesbogen, трїумфальныя ворота.
das Siegesgepränge, трїумфъ, торжество для одержанной побѣды.
das Siegeslied, побѣдоносная пѣснь, пѣснь на побѣду.
das Siegeszeichen, побѣдоносный, трїумфальный знакъ.
Sieghaft, adj. побѣдоносный.

die

Siegmannswurz, die Siegmarwurz, Allermannsharnisch, (allium victorialis) чеснокъ лѣсный.
greich, adj побѣдоносный, siegreiche Waffen, побѣдоносныя оружія.
Siegstein, родъ бѣлаго агата.
Siehle, хомутъ.
Sielen, шоры.
ekern, v. n. прокапать, протекать.
Signal, знакъ.
gnalisiren, sich, v. rec. отличаться.
Signatur, подписка.
gnieren, v. a. подписать.
Silau, (peucedanum silaus) горичникъ, копръ свинный, смовдь, растеніе.
Silber, серебро, unverarbeitetes Silber, серебро въ слиткахъ, verarbeitetes Silber, серебро въ дѣлѣ, дѣльное, mit Silber beschlagen, серебромъ обитый, auf Silber speisen, на серебрѣ, на серебренной посудѣ кушать, güldges Silber, серебро съ золотомъ смѣшанное.
Silberader, серебреная жила.
r Silberarbeiter, серебреникъ.
s Silberbergwerk, серебреный заводъ.
s Silberblatt, Silberblättchen, серебреный листочекъ.
s Silberblech, серебреная бляха.
e Silberbude, серебреная лавка.
r Silberdiener, который смотритъ за серебреной придворной посудою.
r Silberdraht, серебреный проволокъ.
s Silbererz, серебреная руда.
er Silberfaden, серебреная нитка.
ie Silberfarbe, серебреный цвѣтъ.
Silberfarben, adj. серебренаго цвѣта.
er Silbergang, серебреная жила.
er Silbergehalt, содержаніе серебра.
das Silbergeld, серебреныя деньги, серебреная монета.
das Silbergeräth, серебреная вещи.
das Silbergeschirr, серебреная посуда.
der Silberglanz, серебреный блескъ.
die Silberglätte, серебреный глетъ.
die Silbergrube, серебреный заводъ.
die Silbergruhr, серебреный гурь, или прывучая серебренаго руда бѣлосѣрая или темная.
Silberhaltig, adj. серебро содержащій.
der Silberkalk, известь серебреная.
die Silberkammer, комната, въ которой хранится серебро.
der Silberkämmerer, надзиратель надъ этимъ серебромъ.
der Silberkies, серебреный колчеданъ.
der Silberklang, пріятный, тонкій звонъ.
der Silberklumpen, серебреный комъ.
der Silberkönig, серебреный королокъ.
die Silberkrystalle, серебреные хрисалы.
der Silberling, силкъ.
die Silbermünze, серебреная монета.
Silbern, adj. серебреный, slav. серебряный, сребряный, eine silberne Uhr, серебреные часы.
die Silberprobe, серебреная проба,
Silberreich, adj. много серебра содержащій, серебрестый.
die Silberschlacke, пѣна серебреная.
der Silberschmid, серебреникъ.
das Silberservice, серебреный сервисъ.
der Silberspinner, канителщикъ.
der Silberstein, серебреный камень.
der Silberstoff, серебреная парча.
die Silberstufe, серебреная штуфа.
der Silberwäscher, который моетъ при дворѣ серебро
Silberweiß, adj. серебренаго цвѣта.

die Silberweiſſe, бѣлый цвѣтъ серебра.
die Silge, (ſelinum) гиръ, гирчь, гирча, растенїе.
die Sille, тонкїй ремешекъ, которымъ привязываются приманныя птицы.
die Simonie, свяпокупство, продажа святыни, симонїя.
Simpel, adj. простый; глупый, ein ſimples Kleid, простый кафтанъ, ein ſimpler Menſch, простякъ.
der Sims, карнизъ.
die Simskachel, изразецъ карнизный.
Singbar, adj. что можно пѣть.
das Singechor, хоръ пѣвчихъ.
die Singedroſſel, пѣвчей дрозд.
die Singekunſt, наука пѣть.
Singen, v. n. ir. Imperf. ich ſang, Conj. ich ſänge; Imperat. ſinge; Part. geſungen, пѣть, nach Noten ſingen, по нотамъ пѣть, hoch ſingen, высокимъ голосомъ пѣть, den Diskant ſingen, дишкантомъ пѣть, anfangen zu ſingen, запѣвать, laßt uns ſingen, запоемъ, ſingen, dichten, стихи дѣлать, воспѣвать.
das Singeſpiel, опера.
die Singeſtunde, время, въ которое учатъ пѣть.
das Singgrün, (vinca pervinca) барвинокъ, гробъ трава.
Sinken, v. n. ir. Imperf. ich ſank, Conjunct. ich ſänke; Imperat. ſinke; Part. geſunken, утонуть, увязнуть, утопать, упасть, das Schiff ſinkt, корабль тонетъ, in den Moraſt ſinken, увязнуть, погрязнуть, in Ohnmacht ſinken, упасть въ обморокъ, die Hände ſinken laſſen, опустить руки, den Muth ſinken laſſen, лишиться бодрости, унывать, робѣть, въ унылость притти; ſinken, ſich erniedrigen, унижаться, das Haus ſinkt, ſ. in Senken.
das Sinken, паденїе.
Sinken, v. a. копать въ низъ.
der Sinn, чувство; мысль, смысль; мнѣнїе, der Menſch hat fünf Sinne, человѣкъ имѣетъ пять чувствъ, das fällt in die Sinne, это чувствительно, это очевидно, можно чувствовать, nicht bey Sinnen ſeyn, безъ ума быть, er iſt nicht bey Sinnen, онъ съ ума сошелъ, онъ безъ ума, von Sinnen kommen, съ ума сойти, bey Sinnen ſeyn, при памяти быть, viel Köpfe viel Sinne, сколько головъ, столько умовъ, всякой молодецъ на свой образецъ, das iſt mir nie in den Sinn gekommen, это мнѣ никогда на умъ, въ мысль не приходило, я объ этомъ никогда и не думалъ, ſich etwas aus dem Sinne ſchlagen, не думать болѣе о чемъ, не безпокоиться болѣе о чемъ, das liegt mir ſtets im Sinne, я не могу этого забыть, это у меня все въ мысляхъ, это у меня не идетъ изъ головы, ſich etwas zu Sinne ziehen, опечалиться, безпокоиться о чемъ, etwas Böſes im Sinne haben, зло умыслить, anders Sinnes werden, перемѣнить свои мысли, ſie ſind alle eines Sinnes, они одинакаго мнѣнїя, они одинакихъ мыслей, es gehet nicht nach meinem Sinne, это не идетъ по моему желанїю, не по моей волѣ дѣлается, jemanden durch den Sinn fahren, противиться, препятствовать кому. Der Sinn eines Wortes, смыслъ слова, ich kann den Sinn dieſer Worte nicht einſehen, я не могу разумѣть смыслъ сего слова, den Sinn des Schriftſtellers treffen, проникнуть въ мысль сочинителя.
das Sinnau, oder Sinau, (alchemilla) манжетка, львиная лапа, растенїе.
das Sinnbild, эмблема.

nnen, v. n. ir. Imperf. ich ſann; Imperat. ſinne; Part. geſonnen, думать, мыслить, размышлять, er ſann auf neue Mittel, онъ выдумывалъ новыя средства, ich mag hin und her ſinnen, какъ я ни думаю.

Sinnen, размышленїе.

Sinnesänderung, перемѣна мыслей; обращенїе.

Sinngedicht, эпиграмма.

nnlich, adj. u. adv. плотскїй, чувственный, ſinnliche Vergnügungen, чувственныя утѣхи, ein ſinnlicher Menſch, плотскїй человѣкъ, плотолюбецъ.

Sinnlichkeit, чувственность, плотолюбїе.

nnlos, adj. u. adv. безчувственный, ничего не чувствующїй, ſinnlos da liegen, безъ чувства, безчувственно лежать, ſinnloſe Wörter, слова не имѣющїя смысла, ein ſinnloſer Menſch, глупый, безразсудный человѣкъ.

Sinnloſigkeit, безчувственность, безчувствїе, безчувство.

innreich, adj. u. adv. замысловатый, ſinnreiche Reden, замысловатыя рѣчи.

r Sinopis, родъ яшмы, содержащей желѣзо.

int, послѣ, ужѣ.

intemahl, conj. поелику, понеже.

r Sinter, окалина, треска, отпрыскъ.

er Sinter, in der Mineralogie, капельникъ, каменная сосулька.

intern, v. n. капать; застывать.

as Sinterwaſſer, вода, каменными частицами обремененная.

ie Sippſchaft, родство.

er Sippſchaftbaum, родословїе.

ie Sitte, обычай, нравъ, die Sitte eines Landes, обычай земли, es iſt nicht Sitte, это не водится, es iſt ſeine Sitte, это его обычай, verdorbene Sitten, развращенные нравы, ein Menſch von guten Sitten, благонравный человѣкъ, die guten Sitten, благонравїе, das iſt wider die guten Sitten, это противъ благонравїя.

die Sittenlehre, нравоученїе.

der Sittenlehrer, нравоучитель.

der Sittenſpruch, достопамятное изрѣченїе.

der Sittig, попугай.

Sittlich, adj. u. adv. сходный обычаямъ земли; нравственный, ländlich, ſittlich, что городъ, то норовъ; что деребня, то обычай, das ſittliche Gefühl, нравственное чувство.

die Sittlichkeit, нравственность.

Sittſam, adj. u. adv. учтивый, вѣжливый, благонрабный.

die Sittſamkeit, учтивость, вѣжливость, благонравїе.

der Sitz, мѣсто; скамья; засѣданїе; пребыванїе, жилище, Sitz und Stimme in einem Collegio haben, засѣдать, присудствовать, in der Allee ſind verſchiedene Sitze, въ алеѣ находятся скамьи, мѣста, ſeinen Sitz an einem Orte aufſchlagen, поселиться въ мѣстѣ.

die Sitzarbeit, сидячая работа, работа, которая дѣлается сидя.

Sitzen, v. n. ir. Imperf. ich ſaß; Imperat. ſitze; Part. geſeſſen, сидѣть, bleiben ſie ſitzen, останьтесь на мѣстѣ, не обезпокойтесь, auf dem Pferde ſitzen, сидѣть на лошади, bey Tiſche ſitzen, сидѣть за столомъ, кушать, Beicht ſitzen, исповѣдывать, принимать слушать грѣхи исповѣдника, im Gerichte ſitzen, въ судѣ засѣдать, присудствовать, ſich müde ſitzen, устать отъ сидѣнїя, immer zu Hauſe ſitzen, посиживать, сидѣть дома, er ſitzt warm, онъ находится въ хорошемъ состоянїи, его обстоятель-

ства очень хороши, einen ſitzen laſſen, оставить кого, ſitzen laſſen, проиграть; потерять, ſitzen bleiben, von einer Frauensperſon, остаться въ дѣвкахъ, hier ſitzet mirs, здѣсь меня трогаетъ, nichts auf ſich ſitzen laſſen, оправдаться, не поддаваться.

das Sitzen, сидѣнїе.

das Sitzfleiſch, er hat kein Sitzfleiſch, онъ не можетъ долго на одномъ мѣстѣ сидѣть.

das Sitzküſſen, подушка.

die Sitzung, засѣданїе, присудствїе, Sitzung halten, присудствовать.

der Skalde, имя древнихъ Шведскихъ, Норвежскихъ и Исландскихъ стихотворцовъ.

das Skelett, скелетъ, костякъ.

die Skize, отрывокъ.

der Sklave, ſ. Sclave.

der Smaragd, ſ. Schmaragd.

So, который, ая, ое, der Mann, ſo uns ſagte, человѣкъ, который намъ сказалъ, die Bücher, ſo ich ihnen gegeben habe, книги, которыя я вамъ далъ.

So, adv. такъ, тако; ежели; однако; какъ; то, ſo ſprach er, такъ говорилъ онъ, ſo ſo, такъ и сякъ, das iſt nicht ſo, это не такъ; это не правда, ſo? правда ли это? такъ ли? ſo ein, ſo eine, такой, такая, этакой, этакая, ſo was, такое, этакое, eben ſo, точно такъ, ſo wie ich ihn kenne, сколько, какъ я его знаю, es iſt mir nicht ſo gar recht, я не очень здоровъ, ſeyn ſie ſo gut, пожалуйте, сдѣлайте мнѣ одолженїе, милость, ſo lange, сколько, покамѣстъ, ſo wie, какъ; ſo Gott will, ежели Богу угодно, ſo ſie fleißig ſind, ежели вы будете прилѣжны, da ſie es wiſſen, ſo brauch ich es ihnen nicht zu ſagen, естьли вы это знаете, то не за чемъ вамъ сказывать. So bald, какъ скоро, ſo dann, тогда; ſo fern, in ſo fern, въ разсужденїи чего, ſo fort, тотчасъ; и такъ далѣе, ſo gar, даже; ſo gleich, тотчасъ; ſo hin, такъ и сякъ; ſo mit, ſo nach, и такъ, слѣдовательно.

die Socke, карпетка.

Socken, ſich, v. rec. осѣсть, опускаться.

der Sod, das Sod, жижа.

der Sod, das Sodbrennen, изгага.

die Soda, die Sode oder Sonde, сода или суда, bey den Tataren, саребарака, щелочная ископаемая соль.

der Sodomit, мужеложникъ.

die Sodomiterey, мужеложство, содомскїи грѣхъ.

der Soff, пьянство; напитокъ.

der Sog, фарватеръ.

Sogen, v. n. in den Salzſiedereyen, капать; das Salz ſoget ſich, соль охрусталивается, кристализируется.

die Sohle, des Salzes, рапа; der Fiſch, родъ камбалы; des Schuhes, подошва, Schuhe mit dicken Sohlen, башмаки съ толстыми подошвами.

das Sohlleder, подошвенная кожа.

der Sohn, сынъ, das Söhnchen, сынокъ, ein natürlicher Sohn, побочный сынъ, der Schweſter Sohn oder Schweſterſohn, des Bruders Sohn, племянникъ.

das Söhnopfer, жертва сорѣшенїя.

Solcher, ſolche, ſolches, такой, такая, такое, er iſt auch ein ſolcher Mann, и онъ же таковъ, ſolcher, ſtatt er, онъ.

Solchenfalls, adv. такимъ образомъ.

Solcherley, adj. такого же рода.

der Sold, жалованье, Truppen in Sold nehmen, нанять войско.

der Soldat, солдатъ, ein gemeiner Soldat, рядовой, Soldat werden, записаться въ солдаты, солдатомъ сдѣлаться.

das

; Soldatenweib, солдатка.
ldatisch, adj. солдатскій.
Söldner, который служитъ изъ жалованья.
llen, v. n. долженствовать, dies wird indessen selten gebraucht; gewöhnlich giebt man das deutsche sollen durch должно, sie hätten schreiben sollen, вамъ бы должно писать, wir sollen, мы должно, намъ должно, du sollst nicht lesen, ты не долженъ читать, sie sollen wissen, вамъ должно знать. Bisweilen wird das deutsche soll bloß durch den Infinitivus gegeben, bisweilen aber auch gar kein Zeitwort gesetzt: was soll ich sagen? что́жъ мнѣ сказать? was soll ich thun? что мнѣ дѣлать? ich weiß nicht, was ich sagen soll, я не знаю, что мнѣ сказать, wie soll man ihm helfen? какъ ему помочь? wozu soll mir das Geld? на что мнѣ деньги? wozu soll das? на что это, къ чему это? sollte es möglich seyn, можно ли было, возможно ли?

Sollte er ihnen begegnen, so, въ случаѣ, что онъ съ вами встрѣтится, ежели онъ съ вами встрѣтится; wenn sie wissen sollten, ежели бы вы знали, bald sollte ich glauben, почти бы подумалъ, я почти думаю, ich soll ihn noch sehen, я его съ тѣхъ поръ не видалъ, я его не видалъ послѣ того, ich hoffe, er soll mir nicht wieder kommen, я не думаю, чтобъ онъ опять былъ, онъ не будетъ опять. Bezeichnet sollen ein Gerüchte, so wird es durch говорятъ, oder сказываютъ gegeben, die Franzosen sollen geschlagen seyn, говорятъ, что Французы разбиты, что Французовъ побили, es soll stark geregnet haben, говорятъ, что сильный дождь былъ.

er Söller, чердакъ.

der Sommer, лѣто, лѣтнее время, ein heißer Sommer, жаркое лѣто, in der Mitte des Sommers, въ срединѣ лѣта.
der Sommerabend, лѣтній вѣчеръ.
der Sommerbau, посѣвъ ярового.
das Sommerbier, Мартовское пиво.
die Sommerblume, лѣтній цвѣтъ.
das Sommerfeld, яровое поле.
der Sommerflecken, веснушка, веснина или веснинка.
Sommerfleckig, adj. имѣющій веснушки.
die Sommerflur, яровыя поля.
die Sommerfrucht, лѣтній плодъ; яровой.
die Sommergerste, яровой ячмень.
das Sommergetreide, яровой (хлѣбъ).
das Sommergewächs, лѣтнее растеніе.
Sommerhaft, adj. похожій на лѣто.
das Sommerhaus, лѣтній домъ.
die Sommerhitze, лѣтній жаръ.
das Sommerkleid, лѣтнее платье, лѣтней кафтанъ.
das Sommerkorn, яровой (хлѣбъ); яровая рожь.
die Sommerlaube, зеленая бесѣдка.
die Sommerlehne, южная покатая сторона горы.
Sommerlich, adj. похожій на лѣто.
das Sommermahl, s. Sommerflecken.
der Sommermonath, лѣтній мѣсяцъ.
Sommern, v. n. es sommert, лѣто приближается, наступаетъ.
Sömmern, in der Landwirthschaft, v. n. дать тѣнь.
Sömmern, v. n. подвергать солнечнымъ лучамъ, die Hühner sömmern sich, курицы садятся на солнцѣ, in der Landwirthschaft, сѣять на паровомъ полѣ скороспѣлые плоды.
das Sommerobst, ранніе плоды.
der Sommerpunkt, лѣтняя точка.
der Sommerrocken, яровая рожь.

die

die Sommerſaat, яровой хлѣбъ.
die Sommerſeite, южная сторона.
der Sommertag, лѣтній день.
die Sömmerung, лѣтній сѣвъ.
der Sommervogel, бабочка.
der Sommerweitzen, яровая пшеница.
die Sommerwende, лѣтній оборотъ солнца.
das Sommerwetter, die Sommerwitterung, лѣтняя погода.
das Sommerzeichen, три небесные знака, въ которыхъ солнце лѣтомъ бываетъ.
Sonder, adj. ſ. Beſonder.
Sonder, präp. безъ, кромѣ, ſonder Scherz, безъ шутокъ.
Sonderbar, adj. u. adv. особливый, чудный, странный, ein ſonderbarer Menſch, чудный человѣкъ, das iſt ſonderbar, это чудно, странно.
die Sonderbarkeit, странность, чудо.
Sonderlich, adj. u. adv. особливый, отмѣнный, es iſt nichts ſonderliches an ihm, онъ не очень отмѣненъ, er iſt nicht ſonderlich groß, онъ не очень великъ, das geſchiehet ſonderlich deswegen, это дѣлается особливо для того.
der Sonderling, чудакъ, особливый человѣкъ.
Sondern, v. a. отдѣлить, раздѣлить.
Sondern, conj. но, ich habe es nicht nur geſehen, ſondern auch gehört, я не токмо видѣлъ, но и слышалъ.
Sonders, особливо.
die Sonderung, раздѣленіе, отдѣленіе.
der Sonnabend, суббота.
die Sonne, солнце, die Sonne ſcheint, солнце сіяетъ, die Sonne ſticht, brennet, солнце жжетъ, die Sonne geht auf; geht unter, солнце восходитъ; солнце заходитъ, закатывается, садится, an, in der Sonne, на солнцѣ, es ſcheint keine Sonne, солнца нѣтъ, die Sonne erleuchtet die ganze Welt, солнце освѣщаетъ весь свѣтъ, es geſchiehet nichts neues unter der Sonne, на свѣтѣ ничего новаго не бываетъ, die Sonne liegt den ganzen Tag auf dem Fenſter, солнце весь день стоитъ въ окошкахъ.
der Sonnenblick, проглядываніе солнца.
die Sonnenblume, подсолнечникъ, солнечный оборотникъ.
der Sonnenfächer, вѣеръ.
die Sonnenferne, дальнѣйшее отстояніе планеты отъ солнца.
die Sonnenfinſterniß, затмѣніе солнца.
der Sonnenflecken, пятно на солнцѣ.
die Sonnenfrucht, (heliocarpus) солнечный плодъ.
der Sonnengeyer, родъ ястреба.
der Sonnenglanz, солнечное сіяніе.
der Sonnenhof, кругъ около солнца.
die Sonnenhöhe, высота солнца.
das Sonnenjahr, солнечный годъ.
Sonnenklar, adj. явный, очень ясный, очевидный.
der Sonnenkoller, родъ бѣшенства у лошадей, происходящій отъ солнечнаго жара.
das Sonnenkraut, ſ. Cichorie oder Wegwart.
die Sonnenkrone, ſ. Sonnenblume.
der Sonnenlauf, видимое движеніе солнца около земли.
die Sonnenluft, солнечный воздухъ.
der Sonnenmonath, солнечный мѣсяцъ.
das Sonnenpferd, солнечная лошадь.
der Sonnenquadrant, солнечный квадрантъ.
der Sonnenrauch, пары.
der Sonnenregen, дождь при солнечномъ сіяніи, дождь изъ подъ солнца, дождь сквозь солнечное сіяніе.

r Sonnenring, солнечные часы на подобїе круга.
e Sonnenſcheibe, солнечный кругъ.
r Sonnenſchein, солнечное сїянїе, wir haben Sonnenſchein, солнце есть, bey hellem Sonnenſcheine, при свѣтломъ солнечномъ свѣтѣ, сїянїи.
r Sonnenſchirm, зонтикъ.
r Sonnenſtaub, das Sonnenſtäubchen, пылинка.
r Sonnenſtein, солнечный камень, родъ драгоцѣннаго камня.
r Sonnenſtrahl, лучъ солнечный.
e Sonnenſtraße, солнечный путь, эклиптика.
r Sonnentag, день.
r Sonnenthau, (droſera) росникъ, солнечная роса.
e Sonnenuhr, солнечные часы.
r Sonnenuntergang, захожденїе, закатъ солнца.
e Sonnenwende, поворотъ, возвратъ солнца.
r Sonnenwirbel, солнце съ планетами къ нему принадлежащими.
e Sonnenwurz, (orobanche) корень солнца, стебель солнечный, хвостъ львиный.
r Sonnenzeiger, стрѣлка на солнечныхъ часахъ; солнечные часы.
e Sonnenzirkel, in der Chronologie, кругъ солнцу.
e Sonnenzopf, бѣлые полосы на небѣ, когда солнце притягиваетъ пары.
s Sonnett, сонетъ.
nnicht, имѣющїй много солнца.
r Sonntag, воскресенїе, воскресный день.
nntägig, Sonntäglich, adj. воскресный.
r Sonntagsbuchſtab, въ руцѣ лѣта, или воскресная литера.
s Sonntagskind, человѣкъ родившїйся въ воскресенїе, о которомъ суевѣрные люди думаютъ, что онъ можетъ видѣть привидѣнїя.
das Sonntagskleid, праздничное платье.
Sonſt, adv. инако, иначе; ehemahls, прежде, въ старину, въ прежнїя времена; кромѣ, haben ſie ſonſt noch etwas? есть-ли у васъ еще что нибудь другое? ihr Bruder oder ſonſt jemand, вашъ братъ или кто нибудь другой, es weiß es ſonſt niemand, als er, никто кромѣ его не знаетъ, ſonſt war er nicht ſo, прежде онъ не такъ былъ, bezahlen ſie mich, ſonſt verklage ich ſie, заплатите меня, иначе я на васъ пожалуюсь, прошу, ich habe ſonſt nichts zu ſagen, мнѣ болѣе нечего сказать.
Sonſtig, adj. другїй, прочїй.
Sophia, Софїя, Söffchen, Fiekchen, Сонюшка, Софьюшка.
das Sophienkraut, (ſiſymbrium Sophiae) гулявикъ, Софїина трава.
der Sophiſt, Софистъ.
die Sophiſterey, ложное мудрованїе, обманъ.
Sophiſtiſch, adj. софистическїй.
die Sorge, забота, хлопоты; попеченїе, радѣнїе, стараніе, viele Sorgen haben, много заботъ имѣть, ohne Sorgen leben, безпечно жить, machen ſie ſich keine Sorgen, не заботьтесь, не безпокойтесь, не опасайтесь, in Sorgen ſtehen, опасаться, das iſt meine Sorge, это мое дѣло, я о томъ долженъ стараться, Sorge für etwas tragen, попеченїе имѣть о чемъ.
Sorgen, v. n. u. a. заботиться, опасаться; попеченїе имѣть, стараться о чемъ, ich laſſe Gott ſorgen, я полагаюсь, я надежду свою полагаю на Бога, dafür laſſen ſie mich ſorgen, положитесь на меня, это моя забота, er hat für mich geſorgt, онъ

о мнѣ старался, онъ мнѣ доставилъ пропитаніе, мѣсто, Gott ſorgt für alle, Богъ печется о всѣхъ, ich ſorge, ich ſorge, es wird ſie gereuen, я очень боюсь, что вы будете сажалѣть о томъ, что вы раскаетесь, ſorgen ſie nicht, er wird ſchon kommen, не бойтесь, не опасайтесь онъ будетъ, was ich ſorgte, ist erfolgt, то сдѣлалось, сбылось чего я опасался.

das Sorgen, заботливость, опасеніе; попеченіе.

Sorgenfrey, adj. безъ заботъ, беззаботный.

Sorgenlos, adj. беззаботный, безпечный.

Sorgenvoll, adj. имѣющій много заботъ, озабоченный.

der Sorgeſtuhl, большія креслы.

die Sorgfalt, Sorgfältigkeit, радѣніе, попеченіе, стараніе, тщаніе, mit vieler Sorgfalt, съ великимъ радѣніемъ, тщаніемъ, viele Sorgfalt anwenden, прилагать большое стараніе.

Sorgfältig, adj. тщательный, рачительный, старательный, in allen Stücken ſehr ſorgfältig ſeyn, во всемъ очень рачительну быть.

Sorglich, adj. ſorgliche Zeiten, бѣдныя времена.

Sorglos, adj. безпечный, беззаботливый, беззаботный, непекущійся, ſorglos ſeyn, безпечну быть, на о чемъ не заботиться, ein ſorgloſer Menſch, безпечный человѣкъ.

die Sorgloſigkeit, безпечность, беззаботливость.

Sorgſam, adj. тщательный, рачительный.

die Sorgſamkeit, рачительность.

die Sorte, сортъ, родъ, von der beſten Sorte, наилучшаго сорта, первой руки.

das Sortement, собраніе.

Sortiren, v. a. разбирать, прибрать, подобрать.

die Sortirung, разбираніе, подобраніе.

die Soße, соусъ.

Sothan, Sothanig, adj. u. adv. такій.

der Souverain, Государь, Самодержецъ.

Souverain, adj. самовластный, самодержавный, ſouverain ſeyn, самовластну, самодержавнымъ быть.

die Souverainität, самодержавіе, самовластіе.

Sowohl, ſ. Wohl.

der Spaden, ſ. Spat.

die Spadille (Spadilje), шпадиль.

der Spagat, бичовка.

die Spähe, подсматриваніе.

Spähen, v. u. u. a. подсматривать, вывѣдывать.

das Spähen, подсматриваніе, вывѣдываніе.

das Spallier, шпалеръ.

Spallieren, v. a. шпалеры дѣлать.

der Spalm, корабельная смола.

der Spalt, oder die Spalte, щель, щелка, трещина, скважина, der Spalt oder die Spalte in einer Feder, разщепъ, eine Spalte machen, разщепывать, дѣлать разщепъ у пера, ein Spalt in dem Eiſe, трещина, разсѣдина, Spalten bekommen, разщеляться, was voller Spalten iſt, щелеватый, durch die Spalte einer Thür ſehen, глядѣть сквозь щелочку двери.

Spalten, v. n. разщеляться, раскалоться, das Holz will nicht ſpalten, дерево, лѣсъ не разкалывается, das Rohr iſt geſpalten, трость разкалолась.

Spalten, v. a. разколоть, щепать, разщепить, einen Baum ſpalten, разколоть дерево, eine Feder ſpalten, дѣлать разщепъ у пера, разщепать перо, das Bret ſpaltet ſich, доска разщелялась, ſich ſpalten, раздѣляться, geſpaltene Klauen, раздѣленыя, раздвоенныя копыта, ein geſpal-

tenes

neß Kinn, раздѣленный подбо-
одокъ, eine gespaltene Columne,
олосы въ гранкахъ, столбецъ.
Spalten, разщепаніе, разще-
пываніе.
lig, adj. щелеватый.
Spaltkeil, клинъ.
Spaltmesser, садовничей ножъ.
Spaltung, разщепываніе; раз-
оръ, расколъ
Spal-e, шелуха зернышекъ
собливо ячменя.
Span, вѣдро, сердце дерево.
Span, щепа, das Spänchen,
щепка.
Spanbett, кровать.
ihen, v. a. кормить грудью;
тнять отъ груди.
Spanische, сандальныя, фер-
амбукскія щепки.
Spanferkel, поросенокъ.
Spange, пряжка, die Armspan-
e, зарукавье, брасселетъ.
Spangenmacher, s. Gürtler.
Spangenstein, s. Trochit.
Spängler, s. Klempner.
Spangrün, ярь венецейская.
Spanholz, сосновое дерево.
anisch, adj. u. adv. Гишпанскій,
Іспанскій, die spanische Fliege,
шпанская муха, spanische Flie-
gen setzen, шпанскія мухи при-
кладывать, das spanische Rohr,
прость, spanisches Wachs, сур-
гучъ, die spanische Wand, ши-
мы, spanische Reiter, рогатка,
emanden mit der spanischen Leuch-
e nach Hause leuchten, бить,
отдуть кого, spanische Schrit-
te, важно ходить; spanisch,
fremd, чудный, странный,
das kommt mir spanisch vor, это
мнѣ странно, чудно кажет-
ся, das sind ihm spanische Dörfer,
это для него чудеса.
panneu, adj. совсѣмъ новый.
: Spann, передная часть ноги.
: Spannader, s. Sehne.
: Spanndienst, барщина.
: Spanne, пядь, пядень, einer
Spanne lang, пядовый, длиною
въ пядень, nach der Spanne mes-
sen, мѣрять паденью.
Spannen, v. n. примѣчать.
Spannen, v. a. натягивать, den
Bogen spannen, натянуть лукъ,
den Hahn an dem Gewehre span-
nen, взвесть курокъ у ружья,
spannet den Hahn! взведи ку-
рокъ! курокъ на взводъ! das
Eisen in den Schraubstock spannen,
ввинчивать желѣзо въ тиски,
der Schuh, das Kleid spannet mich,
башмакъ жметъ пальцы, кафтанъ жметъ меня, die Pferde
vor die Kutsche spannen, запря-
гать лошадей въ карету, sie
hinter den Wagen spannen, дѣ-
лать что на выворотъ, sie
sind mit einander gespannt, oder
über den Fuß gespannt, они пос-
сорились, они не ладны, не
ладятъ теперь между собою,
einen gespannten Leib haben,
имѣть тугое тѣло, ein stark
gespanntes Seil, туго натяну-
тый канатъ, die Saiten auf ei-
nem Instrumente spannen, натя-
нуть струны, die Saiten zu
hoch spannen, съ лишкомъ мно-
го требовать, съ лишкомъ
натягивать, превосходить
надлежащую мѣру, Zeug in den
Rahm spannen, впялить мате-
рію въ пяльцы, so weit als man
mit der Hand spannen kann, дли-
ною въ пядень.
das Spannen, die Spannung, на-
тягиваніе; взведеніе, впяле-
ніе.
der Spanner, натяжный винтъ.
die Spannkette, тормазъ.
die Spannkraft, упругость.
der Spannnagel, шкворень, gen.
рьня.
die Spannraupe, родъ большей гу-
сеницы.
der Spannriemen, der Schuster, по-
гегъ.
der Spannstrick, веревка которою
связываютъ у лошадей ноги,
путы.

die

die Sparbüchſe, коробочка съ замкомъ, въ которую кладутъ деньги.

Sparen, v. n. гнить, заплеснѣвѣть; als ein v. a. die Felle ſparen, bey den Gärbern, класть кожи въ какшу.

Sparen, v. a. беречь, хранить, жалѣть, щадить, ſpare dein Geld bis zu einer andern Zeit, береги денешки на черный день, keine Mühe ſparen, не жалѣть, не щадить трудовъ, etwas auf die künftige Zeit ſparen, хранить, беречь что на будущее время, junges Blut ſpare dein Gut, Armuth im Alter wehe thut, береги въ молодыхъ лѣтахъ, въ старости пригодится, ſein Geld ſparen, сберечь свои деньги, viel Geld zuſammen ſparen, много денегъ копить.

das Sparen, береженїе, храненїе.

der Sparer, бережливый человѣкъ.

der Spargel, спаржа.

das Spargelbeet, гряда спаржи.

die Spargelbrühe, спаржевый соусъ.

der Spargelklee, лущернъ, родъ дятлины.

der Spark, (ſpergula) шарица, распленїе.

der Sparkalk, алебастровая известь.

die Sparkunſt, искусство беречь.

Spärlich, adj. u. adv. скудный, скудно.

der Sparren, стропило, einen Sparren zu viel haben, не совершеннаго ума быть, помѣшену быть.

das Sparrholz, лѣсъ, годящїйся на стропила.

die Sparrlatte, стропильный брусочекъ, стропильная планка.

das Sparrwerk, козлы подъ кровлею.

Sparſam, adj. бережливый, бережный, adv. бережливо, бережно, ſparſam ſeyn, бережливу быть, eine ſparſame Mahlzeit, скудный обѣдъ, das Büchenholz wird in unſern Wäldern nur ſparſam gefunden, въ нашихъ лѣсахъ мало буку растетъ, буку въ нашихъ лѣсахъ мало.

die Sparſamkeit, бережливость.

die Sparſeide, весьма тонкая нитка.

der Spaß, шутка, das Späßchen, шуточка, es war nur mein Spaß, это только шутка была, er hat es bloß aus Spaß geſagt, онъ это изъ одной шутки сказалъ, ohne Spaß, Spaß bey Seite, безъ шутокъ, кромѣ шутокъ, шутки въ сторону, на сторону, zum Spaße, въ шутки, въ шутку.

Spaßen, v. n. шутить, пошутить, mit einem ſpaßen, шутить съ кѣмъ, ſpaßen ſie, oder iſt es ihr Ernſt? въ правду вы говорите или шутите? er thut nichts als ſpaßen, онъ только и дѣлаетъ, что шутитъ.

Spaßhaft, adj. шуточный. шутливый, adv. шуточно, шутливо, er iſt ſehr ſpaßhaft, онъ очень шутливъ, очень любитъ шутить, онъ очень забавенъ.

die Spaßhaftigkeit, шутливость.

der Spaßvogel, шутникъ, забавникъ, шалунъ.

der Spat, ſ. Spath.

Spät, adj. поздный, позденъ, adv. поздно, или поздо, ſpäter, позже, ſpät zu Bette gehen, поздо ложиться спать, es iſt ſchon ſpät, уже поздо, etwas ſpät, поздновато, поздненько, ſpäte Früchte, поздные плоды, es wird ſpät, поздно становится, die Uhr gehet zu ſpät, часы отстаютъ, er kam ſpäter als ich, онъ позже меня пришелъ.

der Spatel, лопаточка.

der Spaten, лопатка, заступъ.

die Späterbſe, поздный горохъ.

die Spätgerſte, поздная ячмень.

der

path, die Pferdekrankheit, о-
чъ, шелодувый попереч-
й струпъ.
Spath, in der Mineralogie,
атъ.
Spathen (Späthen), отава,
дростъ.
hig, adj. ein spathiges Pferd,
падь имѣющая обручи.
ig, adj. шпатовый.
pathkrystall, шпатовый хру-
аль или шпатовая щетка.
Spatium, bey den Buchdruckern,
ое мѣсто или пробѣлъ въ на-
ѣ.
spätjahr, осень.
spätling, что поздо прихо-
тъ.
Spätobst, поздные овощи.
spatz, воробей.
ieren, v. n. гулять, прогу-
аться, прохаживаться, wir
o zwey Stunden spatzieren ge-
gen, мы два часа гуляли,
lange wollen sie noch herum
tzieren? долго ли вамъ гу-
ть, долго ли еще вы хоти-
прохаживаться? ich bin in
n Garten spatzieren gegangen,
огулялся, погуляль по саду,
tzieren reiten, fahren, ѣздить,
ать прогуливаться, in dem
rten herum spatzieren, про-
киваться по саду.
Spatzieren, гулянїе, прохаа-
ванїе, прогулка.
patzierfahrt, ѣзда для прогул-
.
Spatziergang, гулянье, про-
лка, гульба; алея.
Spatzierreise, путешествїе
я увеселенїя.
pecerey, s. Spezerey.
Specht, дятелъ, der Grün-
cht, зеленый дятелъ.
Spechtmeise, кедровка, птица.
Spechtwurzel, (dictamnus albus)
енецъ бѣлый, бадьянъ дикій.
species, in der Arithmetik, пра-
ло, die vier Species, четыре
авила; in der Apotheke, сборъ,
heil. 2. Hälfte.

травы; in der Münze und in
Rechnungen, цѣлковая монета.
die Specification, роспись, реестръ.
Specificiren, v. a. роспись, ре-
естръ дѣлать.
der Speck, ветчинный жиръ, вет-
чинное сало.
der Speckbauch, жирное брюхо.
der Speckbückling, жирная копче-
ная сельдь.
Speckfett, adj. очень жирный.
die Speckgeschwulst, опухоль, со-
стоящая изъ жиру или тюку.
der Speckhals, очень жирная шея.
der Speckkäfer, ветчинный кожеѣдъ, родъ жука.
der Speckkuchen, родъ блиновъ
съ ветчиною.
die Specklilie, (lonicera periclyme-
num) козїй листъ.
die Speckmaus, летучая мышь.
das Speckmesser, большой ножъ
для отрѣзыванїя китоваго
жира.
der Speckschneider, который от-
рѣзываетъ жиръ у кита.
die Speckschwarte, ветчинная кожа.
das Speckschwein, очень жирная
свинья.
die Speckseite, полоть ветчины.
der Speckstein, тучнакъ.
das Spectakel, зрѣлище; шумъ,
viel Spectakel machen, много
шуму дѣлать, sich zum Specta-
kel machen, сдѣлать себя позо-
рищемъ.
Speculativ, adj. умозрительный,
die speculative Philosophie, умоз-
рительная философїя.
Speculieren, v. n. разсуждать.
die Speculation, спекулацїя, умоз-
рѣнїе.
Spedieren, v. a. отправлять да-
лѣе.
der Spediteur, купеческїй комис-
сїонеръ.
die Spedition, отправленїе.
die Speditionsgebühren, деньги за
отправленїе товаровъ.
der Speer, копье.

das Speerkraut, (ranunculus flammula) пристырникъ, лютикъ.
die Speiche, спица.
der Speichel, слюна, слина, nüchterner Speichel, тощая слюна, jemandes Speichel lecken, подлецомъ быть, ползать предъ кѣмъ.
die Speichelcur, леченїе посредствомъ слунотеченїя.
die Speicheldrüsen, слинныя желѣзы.
der Speichelfluß, слунотеченїе.
der Speichelgang, слинный протокъ.
Speicheln, v. n. слюнить.
die Speichelwurz, (anthemis pyretrum) слюногонъ, зубный корень.
der Speichenring, шина.
der Speicher, житница.
der Speicherherr, надзиратель надъ казенными житницами.
der Speiler, маленькая тонкая палочка.
die Speise, im Bergbaue, никкель; кобальтъ; висмутъ; смѣсь изъ никкеля, кобальта и висмута.
die Speise, пища, кушанье, ѣства, eine nahrhafte Speise, питательное кушанье, die Speisen auftragen, ставить кушанье; wir haben täglich sechs Speisen, у насъ всякїй день шесть блюдъ.
Speisegelb, adj. родъ желтоватой краски.
die Speisekammer, чуланъ, кладовая для припасовъ.
der Speisekümmel, тминъ.
der Speisemeister, кухмистръ.
Speisen, v. n. кушать, wir werden bald speisen, мы скоро будемъ кушать, zu Mittage speisen, обѣдать, zu Nachte, ужинать, ich speise nur einmal des Tages, я только одинъ разъ ѣмъ въ день, wo haben sie heute gespeiset? гдѣ вы сего дня кушали? обѣдали?
Speisen, v. a. кормить, накормить, ich habe heute sechs Personen zu speisen, у меня сего дня шесть человѣкъ будетъ обѣдать, ein Gastwirth speiset, трактирщикъ держитъ столъ, einen mit leerer Hoffnung speisen, кормить кого завтраками.
das Speiseopfer, bey den Juden, жертва.
die Speiseröhre, ѣстественный каналъ.
die Speiseruhr, родъ пояса.
der Speisesahl, столовая.
der Speiseschrank, шкафъ для кушанья.
der Speisewein, столовое вино.
der Speisewirth, трактиръ.
das Speisezimmer, столовая.
Speisig, im Bergbaue, зернистый.
der Spelz, польба.
die Spende, подаяніе, раздача денегъ или хлѣба опредѣленному числу бѣдныхъ въ какой либо праздникъ или другой опредѣленной день.
Spenden, v. a. раздавать.
Spendieren, v. a. щедро давать.
der Sperber, копчикъ.
der Sperberbaum, рябина.
das Sperberkraut, (sanguisorba officinalis) черноголовка врачебная, растѣнїе.
der Spergelbaum, (rhamnus frangula) крушина, волчьи ягоды.
der Sperling, воробей, die Sperlinge, воробьи.
Sperr, adj. es sind jetzt sperre Zeiten, теперь трудныя, смутныя времена.
die Sperre, запрещенїе, die Getreidesperre, запрещенїе вывоза хлѣба.
Sperren, v. a. запирать, загородить, заложить, die Füße von einander sperren, разставить, разширить ноги, разинуть, das Maul sperren, ротъ разинуть, зѣвать, die Zeilen sperren, отдѣлить, отставить строки, die Thore sperren, запирать воро-

рота, die Gaſſen ſperren, зажить, загородить, запе-
ть улицы, die Stadt ſperren, чего не пропускать въ го-
дъ, ein Rad ſperren, запор-
зить. Sich ſperren, проти-
ться; отказаться.
Sperren, die Sperrung, запи-
нїе, загороженїе, зъванїе.
Sperrgeld, деньги, которые
нѣмецкихъ крѣпостяхъ пла-
ятъ, дабы пущену быть
городъ, когда городскїя
рота заперты. что бываетъ
очью или во время богослуже-
я.
Sperrglocke, колоколъ, кото-
ымъ дается знакъ къ запира-
ю городскихъ воротъ.
Sperrhaken, крючокъ.
Sperrholz, разпорка.
rig, adj. растянутый.
Sperrkette, цѣпь.
Sperrling, кляпь.
rrweit, adv. настежъ.
Sperrarzeney, рвотное.
Speybecken, лахань для плева-
ія.
yen, v. n. ir. Imperf. ich ſpie; part. geſpien, плевать, плю-
ать, ſpeye aus! плюнь, die Speiſen wieder aus dem Munde
yen, выплевать кушанье, Blut ſpeyen, харкать кровью, er Berg ſpeyet Feuer, гора изры-
аетъ, извергаетъ огонь, ein euerſpeyender Berg, огнедыщу-
щая гора, Feuer und Flamme
yen, дышать гнѣвомъ, Geld
ſpeyen müſſen, принуждену
ыть заплатить.
Speyen, плеванїе.
Speyerling, рябина; (crataegus
ormiualis), боярышникъ, бо-
городникъ, мучная ягода.
Speyfieber, родъ лихорадки.
Speyröhre, жолубъ.
Spezerey, коренья; im alten Teſtamente, Ѳимїамъ, im neuen, ароматы, da nahmen ſie den Leichnam Jeſu und bunden ihn in leinen Tücher mit Spezereyen, пріяста же тѣло Іисово, и обвиста е ризами со ароматы.
der Spezereyhändler, торгующій кореньями, лекарственными товарами.
die Sphäre, сфера, кругъ, das iſt über deine Sphäre, это выше твоего понятїя, это для тебя высоко.
Sphäriſch, adj. сферическїй, die ſphäriſche Trigonometrie, сферическая Тригонометрїя.
der Spiauter, шпїаутеръ.
Spic, Spicanarde, ſ. Spiek.
Spicken, v. a. шпиковать, geſpickte Haſelhühner, шпикованные рябчики, ein geſpickter Beutel, набитый, полный кошелекъ, die Wälle mit Kanonen ſpicken, валъ пушками заставовленъ.
das Spicken, шпикованїе.
die Spicknadel, шпиковальная игла.
der Spiegel, зеркало, das Spiegelchen, зеркальцо, der Spiegel in den Gerichten, зерцало; der Spiegel im Jagdnetze, петля, окошко въ тенстахъ, ein Brennſpiegel, зажигательное зеркало, ein Spiegel der Geduld, примѣръ терпѣливости, der Spiegel des Waſſers, поверхность воды, ſich im Spiegel beſehen, глядѣться въ зеркало.
die Spiegeldecke, потолокъ съ зеркаломъ.
die Spiegeldruſe, зеркальная щетка.
das Spiegelerz, руда желѣзная зеркальная.
die Spiegeleyer, ſ. Spiegelkuchen.
das Spiegelfechten, обманъ, пустое дѣло.
das Spiegelfenſter, окошко изъ зеркальнаго стекла.
die Spiegelfolie, зеркальная фольга.
das Spiegelfutter, зеркальный футлярь.

das Spiegelgewölbe, сводъ имѣющій въ срединѣ зеркало.
das Spiegelglas, зеркальное стекло.
Spiegelglatt, adj. гладкій какъ зеркало.
das Spiegelharz, канифоль, смола смычковая.
Spiegelhell, adj. ясный какъ зеркало.
die Spiegelhütte, зеркальный заводъ.
Spiegelicht, adj. похожій на зеркало.
der Spiegelkobalt, зеркальный кобальтъ.
der Spiegelkuchen, родъ яишницы.
die Spiegelkunst, искусство дѣлать зеркала; in der Mathematik, катоптрика.
der Spiegelmacher, зеркальный мастеръ.
die Spiegelmeise, синичка.
Spiegeln, v. n. блистать; v. a. sich spiegeln, представиться; смотрѣться, der Baum spiegelt sich in dem Bache, дерево изображается въ ручьѣ, sich spiegeln, sich in einem Spiegel spiegeln, смотрѣться, глядѣться въ зеркало, so glatt, daß man sich darin spiegeln könnte, такъ гладко, что въ него хотя глядись, sich an jemanden, an etwas spiegeln, казниться примѣромъ другаго.
das Spiegeln, блистаніе; смотреніе въ зеркало.
der Spiegelrahmen, зеркальная рамка.
der Spiegelschimmel, гнѣдая лошадь съ яблоками.
der Spiegelspath, зеркальный камень, зеркаликъ.
das Spiegelzeug, bey den Jägern, тенеты.
das Spiegelzimmer, комната съ зеркальными стѣнами.
die Spieke, Spiekenard, лаванда.
das Spieköhl, лавандное масло.
der Spieker, гвоздь.

das Spiel, игра, игралище, das Spielchen, игорка, игорочка, sein Spiel mit jemanden haben, издѣваться, смѣяться, шутить надъ кѣмъ, dem Spiele ergeben seyn, преданну быть игрѣ, ein Spielchen machen, дѣлать игорку, поиграть, ein Spiel gewinnen, выграть игру, das Spiel ist aus, игра кончена, ein Spiel Karten, игра, колода картъ, mein ganzes Glück stehet auf dem Spiele, отъ этого все мое щастіе зависитъ, die Hand mit im Spiele haben, содѣйствовать, споспѣшествовать, es ist ein gewagtes Spiel, это отважное дѣло, sein Glück aufs Spiel setzen, отважное, опасное дѣло предпринять, ein gewonnenes Spiel haben, выиграть; внѣ опасности быть; das Spiel rühren, бить въ барабанъ, die Besatzung zog mit klingendem Spiele aus, гарнизонъ выступилъ съ музыкою и съ барабаннымъ боемъ.
die Spielart, in der Naturgeschichte, отличіе.
das Spielbret, шашочная игра.
die Spiele, спичка.
Spielen, v. a. u. n. играть, Karten spielen, въ карты играть, auf der Violine spielen, на скрипкѣ играть, ein kleines Spiel spielen, малую игру играть; nicht hoch spielen, въ малую, не въ большую игру играть, er sucht es dahin zu spielen, онъ старается дѣло довести до того, Bankerott spielen, обанкрутиться, mit jemanden unter dem Hütlein spielen, согласну быть съ кѣмъ въ худомъ дѣлѣ, um Geld spielen, въ деньги играть, sich arm, sich reich spielen, обѣднѣть, обогатѣть игрою, eine Komödie spielen, играть комедію, den Herrn spielen, представлять господина, играть ролю господина, eine Sache

ins

weite Feld ſpielen, проволо-
ть дѣло, eine Mine ſpielen
n, подорвать подкопъ,
Mörſern auf eine Feſtung ſpie-
бросать бомбы на крѣ-
ть.
pielen, играніе.
pieler, игрокъ.
pielerey, игра; игрушка.
pielgeld, деньги за которыя
аютъ.
pielgeſell, товарищъ.
pielhahn, ſ. Birkhahn.
pielhaus, игрецкій домъ.
pielkarte, карта.
pielmann, музыкантъ.
pielraum, промежутокъ,
то, in der Artillerie, зазоръ.
pielſache, игрушка.
pielſtunde, часъ назначенный
игры.
pielteller, чашка для игры.
pieltiſch, ломберный столъ.
pieluhr, часы съ игрою.
pielwerk, Spielzeug, игруш-
(дѣтская).
piering, ſ. Stint.
pierſchwalbe, ſ. Steinſchwalbe.
pieß, копье, das Spießchen,
ьецо, die Spieße, des Rehes,
а серны.
pießbock, самецъ серна.
pießbürger, бѣдный, про-
ый разночинецъ.
ien, v. a. посадить на колъ,
Thier ſpießet ſich, звѣрь сѣлъ
колъ, der Hirſch ſpießet, олень
аетъ рогами.
pießer, молодый олень.
pießgerte, хлыстъ, хлы-
икъ.
pießgeſell, товарищъ.
Spießglas, сурьма.
Spießglaserz, сурьмяная ру-
Spießglasſſig, сурьмяный ук-
съ.
Spießglaskönig, сурьмяный
ролекъ.
pießglasleber, соль сурьмосе-
треная.
das Spießglasöhl, сурьмяное мас-
ло.
der Spießhirſch, ſ. Spießer.
Spießig, adj. острый.
die Spießlerche, полевой жаворо-
нокъ.
die Spießruthe, хлыстикъ, пру-
тикъ, durch die Spießruthen lau-
fen, бѣжать сквозь строй, er
mußte zwölfmahl Spießruthen lau-
fen, онъ пробѣжалъ, прошелъ
сквозь строй двѣнадцать
разъ.
der Spießtreiber, вертель.
die Spießwurzel, главный корень
у растенія.
der Spießzahn, острый зубъ.
die Spille, деревянный гвоздикъ;
деревянная спичка; валовикъ.
der Spinat, шпинатъ.
das Spind, шкафъ.
die Spindel, веретено, die Spindel
drehen; веретеномъ вертѣть,
прясть.
der Spindelbaum, (enonymus euro-
paeus) жигалокъ, бересклетъ,
брюсклетъ.
das Spindelkraut, (atractylis) осетъ,
осотъ.
der Spinell, очень блѣдный ру-
бинъ.
das Spinett, шпинетъ, родъ кла-
викордовъ.
die Spinne, паукъ, das Spinnchen,
паучекъ.
Spinnefeind, adj. jemanden ſpinnefeind
ſeyn, ненавидѣть кого смер-
тельно, быть кому примири-
мымъ врагомъ.
Spinnen, v. n. u. a. ir. Imperf. ich
ſpann, Conj. ſpänne (ſpönne);
Imperat. ſpinne; Part. geſponnen,
прясть, Garn ſpinnen, прясть
бѣль, der Seidenwurm ſpinnt ſich
ſelbſt ſein Grab, шелковый
червь самъ себѣ вьетъ могилу,
er wird keine Seide dabey ſpinnen,
это ему никакого барыша не
принесетъ, это ему въ прокъ
не будетъ, es wird nichts ſo fein
geſponnen, es kömmt endlich an der

Sonnen (an die Sonne); ничто такъ тайно не дѣлается, чтобъ наружу не выходило, Tobak spinnen, вить тобакъ, gesponnene Knöpfe, витыя пуговицы.

das Spinnen, прядѣнїе, прядь.

das Spinnengewebe, die Spinnewebe, паутина.

das Spinnenkraut, (anthericum) паучникъ.

der Spinner, прядѣльщикъ; die Spinnerinn, пряха.

die Spinnerey, прядь, прядѣнїе.

das Spinnhaus, прядѣльный домъ.

das Spinnrad, der Spinnrocken, прялка, прялица, самопрялка.

die Spinnstube, прядѣльная комната.

der Spint, des Holzes, болонь, gen. n.

Spintisiren, v. n. разсуждать, углубляться.

der Spion, лазучикъ, шпїонъ, фискалъ.

Spioniren, v. n. лазутчикомъ быть, подслушивать.

der Spiritus, спиртъ.

das Spital, гошпиталь, убогїй домъ, богодѣльня.

Spitz, adj. u. adv. остроконечный, ich kann es nicht spitz kriegen, я не могу этого разобрать, я этого не понимаю.

der Spitz, шавка, шавочка.

der Spitzbart, имѣющїй тонкїй подбородокъ.

der Spitzbub, мошенникъ, плутъ, die Spitzbübinn, мошеница, плутовка.

die Spitzbüberey, мошенничество, плутовство.

Spitzbübisch, adj. мошенническїй, плутовскїй.

die Spitze, острый конецъ, die Spitze des Messers, конецъ ножа, die Spitze eines Thurmes, верхъ башни, eines Berges, вершина горы, etwas auf die Spitze stellen, подвергать что крайней опасности, sich vor die Spitze stellen, управлять чѣмъ, предводительствовать, einen vor die Spitze fordern, вызвать кого на поединокъ, jemanden die Spitze bieten, противиться кому, не уступать, не поддаваться кому, die Spitze der menschlichen Größe, верхъ человѣческаго величїя.

die Spitze, кружево, holsteinische Spitzen, Голстинское кружево, ein mit Spitzen besetztes Kleid, платье съ кружевомъ.

Spitzen, v. a. острымъ дѣлать, острить, die Feder spitzen, острить, тонить очинку пера, die Ohren spitzen, уши подымать, прилѣжно слушать, sich auf etwas spitzen, ожидать чего, die Feder wider jemanden spitzen, колко писать противъ кого.

der Spitzengrund, земля кружева.

der Spitzenhandel, торгъ кружевомъ.

der Spitzenhändler, торгующїй кружевомъ.

der Spitzenklöpfel, коклушка.

der Spitzenmacher, кружевникъ, die Spitzenmacherinn, кружевница.

Spitzfündig, adj. u. adv. хитрый, коварный, eine spitzfündige Antwort, колкїй; лукавый отвѣтъ.

die Spitzfündigkeit, хитрость, коварство.

das Spitzglas, рюмка.

die Spitzharfe, родъ арфы.

Spitzig, adj. u. adv. остроконечный, ein spitziges Messer, остроконечный ножъ, spitzige Reden, колкїя, язвительныя слова.

die Spitzklette, (xanthium) дурнишникъ, желтоволосникъ, растѣнїе.

der Spitzkopf, остроголовый; хитрый, коварный человѣкъ.

die Spitzmaus, землеройка.

pitzmuschel, каменеточецъ, ъ каковины.
pitznahme, прозвище, прозе.
pitznase, остроносъ; острой ъ, остроносый.
pitzruthe, s. Spießruthe.
pitzsäule, пирамида.
winkelig, adj. остроугольный.
ssen, v. n. ir. Imperf. ich spliß; perat. spleiß; Part. gesplissen, щеляться; v. a. Federn spleiß, драть перья, Kleider spleiß, износить платья, Kupfer eissen, мѣдь растапливать, ищать.
Spleißofen, шплейсъ печь.
Splint, болонь; щепка.
Splitter, am Holze, защепина; n man sich in die Hand oder den ß gestochen, заноза, осколокъ, en Splitter in die Hand oder n Fuß bekommen, sich einen Splitr stoßen, занозить руку или ору, der Splitter, das Spletteren ist tief hineingegangen, заноглубоко вошла, was siehest den Splitter in deines Bruders ge und wirst nicht gewahr des alken in deinem Auge? что же идиши сучецъ, иже во оцѣ рата твоего, бервна же, еже ть во оцѣ твоемъ, не чуеши?
itterig, adj. что скоро разщеляется, трескувщій.
ittern, v. n. разщепиться, расколоться, das Holz splittert, лѣсъ щепивается; das Holz splitrn, колоть дрова.
itternackend, Splitternackt, совсѣмъ нагій.
Splitterrichten, пересужденіе, клевета.
itterrichten, клеветать, переживать, пересуждать, сучить.
Splitterrichter, клеветникъ, ересудчикъ, die Splitterrichterin, клеветница, пересудчица.
die Sponde, кровать.
die Sporader, oder Spornader, der Pferde, подпружная жила.
Sporen, s. Faulen.
der Sporer, шпорный мастеръ.
das Sporey, голышъ.
die Sporgelbeere, (rhamnus frangula: крушина,
das Sporleder, s. Spornleder.
der Sporn, шпора, die Spornen anlegen, надѣть шпоры, dem Pferde die Spornen geben, колоть, ударить шпорами лошадь, дать чувствовать шпоры лошади, die Spornen der Hähne, кохти петушьи, ein Sporn zur Nacheiferung, сильное побужденіе, подвигъ къ подражанію, къ поревнованію, er hat einen Sporn zu viel, онъ не много въ головѣ помѣшенъ.
Spornen, v. a. das Pferd, ударить, колоть лошадь шпорами, die Leidenschaft spornet den Ehrgeitzigen beständig, страсть всегда побуждаетъ честолюбиваго, gestiefelt und gespornt, въ сапогахъ и при шпорахъ.
das Spornen, удареніе шпорами.
das Spornleder, кожа, ремешки для шпоръ.
Spornstreichs, adv. во весь опоръ, скорымъ бѣгомъ, во всю скачь, во всю прыть, spornstreichs auf einen los gehen, скакомъ на кого напасть.
die Sporteln, взятки; судейскія проторы.
der Spott, посмѣяніе, насмѣшка, посмѣхъ, ругательство, позоръ, seinen Spott mit etwas treiben, издѣваться надъ чемъ, смѣяться чему, sich dem Spotte anderer aussetzen, подвергать себя ругапію, посмѣяніе другихъ, давать на смѣхъ себя, wir haben Spott und Schande davon, это причиняетъ намъ поношеніе и стыдъ, zu Spott werden, сдѣлаться позоромъ, wer den Schaden hat, darf für den

Spott nicht ſorgen, битыхъ и бранятъ обыкновенно; ich ſage es ohne Spott, я безъ шутокъ, не шутя говорю

Spöttеln, v. n. не много ругаться.

Spotten, v. n. смѣяться, издѣваться, ругаться надъ кѣмъ, über jemandes Unglück ſpotten, смѣяться нещастію другихъ, ругаться надъ кѣмъ въ нещастіи находящимся, mit der Religion ſpotten, смѣяться, издѣваться надъ религіею, хулить, поносить религіи, ich ſpotte nicht, я не шучу.

der Spötter, насмѣшникъ, пересмѣшникъ, ругатель; die Spötterinn, насмѣшница.

das Spottgedicht, сатира.

das Spottgeld, безцѣнокъ, ich habe dies Buch für ein Spottgeld gekauft, я купилъ эту книгу за безцѣнокъ.

Spöttiſch, adj. насмѣшливый, пересмѣшливый; adv. насмѣшливо, пересмѣшливо, ſpöttiſche Worte, пересмѣшливыя, колкія слова, eine ſpöttiſche Miene, насмѣшливый видъ, ein ſpöttiſcher Menſch, насмѣшливый человѣкъ, насмѣшникъ, пересмѣшникъ.

der Spottname, прозвище.

die Spottſchrift, сатира, ругательное письмо.

der Spottvogel, насмѣшникъ, пересмѣшникъ.

Spottwohlfeil, adj. u. adv. чрезвычайно дешевый.

die Sprache, языкъ, die ruſſiſche, deutſche Sprache, Рускій, Россійскій, Нѣмецкій языкъ, viele Sprachen reden, на многихъ языкахъ говорить, многіе языки знать, eine Sprache lernen, учиться языку, er hat eine ſchwere Sprache, у него тяжелый языкъ, тяжелый выговоръ, ohne Sprache da liegen, безъ чувствъ лежать; er will mit der Sprache nicht heraus, онъ не хочетъ признаться, онъ скрытенъ, говоритъ въ половину рта, не открытно говоритъ, es kommt zur Sprache, начато говорить объ этомъ дѣлѣ; die Sprache des Hofes, придворный языкъ, dies iſt die Sprache der Verzweifelung, языкъ отчаянія, die Sprache verräth dich, по рѣчи тебя узнаютъ.

die Sprachähnlichkeit, сходство языка, аналогія.

das Sprachfenſter, Sprachgitter, въ монастыряхъ особливо въ дѣвичьихъ мѣсто гдѣ разговариваютъ съ прихожими, прихожая.

der Sprachgebrauch, употребленіе языка, идіомъ, отличительное свойство языка.

der Sprachgelehrte, Грамматикъ.

der Sprachkenner, знающій основательно языкъ, знатокъ въ языкѣ.

die Sprachkenntniß, die Sprachkunde, основательное знаніе языка.

Sprachkundig, adj. знающій основательный языкъ.

die Sprachkunſt, Грамматика.

die Sprachlehre, грамматика.

der Sprachlehrer, учитель грамматики; Грамматикъ.

Sprachlos, adj. лишенный языка, нѣмый, безъязычный, er ward ſprachlos, языкъ у него отнялся, онъ онѣмѣлъ, ſprachlos da liegen, безъ чувствъ лежать.

die Sprachloſigkeit, лишеніе языка.

der Sprachmeiſter, учитель обучающій языку.

der Sprachmenger, который мѣшаетъ безъ нужды иностранныя слова въ свой языкъ.

die Sprachregel, правило языка.

das Sprachrohr, говорная труба.

der Sprachſchnitzer, ошибка противъ правилъ языка.

Spratzen, Spreitzen, v. n. трещать.

die

Sprechart, нарѣчїе, die niederteutsche Sprechart, нижненѣмецкое нарѣчїе.

sprechen, v. n. ir. ich spreche, du sprichst, er spricht; Imperf. ich sprach, Conj. ich spräche; Imperat. sprich; Part. gesprochen, говорить, langsam geschwinde sprechen, не проворно, скоро говорить, er spricht gut russisch, онъ хорошо говоритъ по Руски, mit jemanden sprechen, говорить съ кѣмъ, разговаривать съ кѣмъ, unter uns gesprochen, между нами сказать, ich möchte ein Wort, ich hätte ein Wort mit ihnen zu sprechen, мнѣ бы хотѣлось съ вами поговорить, kann ich ihn nicht sprechen? не могу ли я съ нимъ говорить, съ нимъ видѣться, sich nicht sprechen lassen, nicht zu sprechen seyn, никого не пускать, не допустить къ себѣ, er ist heute nicht gut zu sprechen, онъ сего дня не расположенъ.

sprechen, v. a. jemanden frey sprechen, объявить кого невиннымъ; отпустить кого на волю, einen von einer Pflicht frey sprechen, освободить кого отъ должности, ein Urtheil sprechen, приговоръ дѣлать, приговорить, etwas gut sprechen, за хорошо, за благо принять, für einen sprechen, промолвить, замолвить слово, заступить за кого, das Vater Unser sprechen, читать, сказать Отче нашъ, den Segen sprechen, благословлять, дать благословѣнїе.

Sprecher, говорунъ; die Sprecherinn, говорунья.

Sprehdrossel, родъ дрозда съ пятнышками.

Sprehe, скворецъ.

Spreitze, подпора.

spreitzen, v. a. растягивать, распростирать, sich mit den Füssen an die Wand spreitzen, упираться ногами объ стѣну, sich wider jemand spreitzen, противиться кому, упорствовать, sich mit etwas spreitzen, хвастаться, величаться чѣмъ.

der Sprengel, уѣздъ. Der Kirchsprengel, епархїя.

Sprengen, v. a. кропить, накропить, прыскать; mit Wasser sprengen, прыскать водою; einen in der Stadt herum sprengen, заставить кого бѣгать по городу, mit dem Pferde über einen Graben sprengen, перескакать на лошади ровъ, скакать на лошади чрезъ ровъ, mitten unter das Volk sprengen, скакать, бросаться въ народъ, eine Kugel im Billiardspiele sprengen, вышибить шарикъ, die Saiten sprengen, сорвать струны, die Bank sprengen, сорвать банкъ, einen Stein mit Pulver sprengen, взорвать камень порохомъ, ein Schiff in die Luft sprengen, взорвать корабль, der Pulverthurm wurde in die Luft gesprengt, пороховой магазинъ взорвало, взлетѣлъ на воздухъ.

die Sprengkanne, поливалка, поливальня.

der Sprengkessel, кропильница.

der Sprengsel, s. Heuschrecke.

der Sprengtrichter, лѣйка.

der Sprengwedel, кропило.

der Sprenkel, силокъ, силко, Sprenkel aufstellen, разставить силки.

Sprenkeln, v. a. испестрить, распестрить, gesprenkelt, sprenklich, испещренный, распещренный.

das Sprenklein, прыщъ.

die Spreu, мякина, осѣвка, плева, voller Spreu, блевисшый, плевильный, мякинный.

die Spreublume, (achyranthes) ахиранть, желѣзнякъ Индїйскїй, растенїе.

der Spreustaub, мякина.

das Sprichwort, пословица, in der Bibel, притча, nach dem bekannten Sprichworte, по извѣстной пословицѣ, es ist zum Sprichworte geworden, въ пословицу принято, пословицею стало.

Sprichwörtlich, adv. пословицами.

der Spriegel, тонкая деревянная дуга.

der Sprieſſel, ступенька.

Sprieſſen, s. Sproſſen.

das Spriet, деревянныя вилы.

der Spring, ключь, источникъ.

das Springauf, s. Maylume.

das Springbecken, басенъ.

der Springbrunnen, водометъ, фонтанъ.

Springen, v. n. ir. Imperf. ich ſprang, (ſprung), Conj. ſpränge (ſprünge); Imperat. ſpringe; Part. geſprungen; лопнуть; скакать, прыгать, das Glas iſt geſprungen, стаканъ лопнулъ, die Saiten ſpringen, струны лопаютъ, der Knopf ſpringt von dem Kleide, пуговица сорвалась. Das Waſſer ſpringt aus der Röhre, вода бьется изъ трубы, es ſpringt zehn Fuß hoch, вода бьетъ въ верхъ на 10 футовъ, das Blut ſprang aus der Ader, кровь брызнула изъ жилы. Die Farbe iſt vor großer Hitze von dem Holze geſprungen, отъ великаго зною краска сошла, стерлась съ дерева, eine Mine ſpringen laſſen, подорвать, сожечь подкопъ, zehn Rubel ſpringen laſſen, издержать десять рублей.

Ueber einen Graben ſpringen, прыгать, скакать чрезъ ровъ, перепрыгнуть ровъ, ich kann über ein Pferd ſpringen, я могу перепрыгнуть чрезъ лошадь, er ſprang auf den Tiſch, in einen Graben, онъ взпрыгнулъ на столъ, прыгнулъ, скочилъ въ ровъ, er ſprang aus dem Fenſter, онъ выпрыгнулъ изъ окна, wir haben den ganzen Tag geſprungen und getanzt, мы весь день прыгали и плясали, zur Seite ſpringen, отскачить въ сторону, die Schiene iſt von dem Rade geſprungen, соскочила шина съ колеса, der Topf iſt auseinander geſprungen, горшокъ разскочился, durch etwas ſpringen, проскочить сквозь что, wir haben uns müde geſprungen, мы устали отъ прыганія, vor Freude in die Höhe ſpringen, вскочить (въ верхъ) отъ радости, ſehr hoch ſpringen, вскочить очень высоко, jemanden über die Zunge ſpringen laſſen, клеветать, злословить, поносить кого, über die Klinge ſpringen laſſen, убить, изрубить кого; aus dem Gefängniſſe ſpringen, выскочить изъ тюрмы, избавиться, освободаться отъ тюрмы, den Hengſt ſpringen laſſen, припускать жеребца къ кобылѣ, случить жеребца съ кобылою, der Hengſt hat noch nicht geſprungen, этотъ жеребецъ еще не былъ на случкѣ, der Hengſt ſpringt auf die Stute, жеребецъ садится на кобылу.

das Springen, скаканіе, прыганіе; случка.

der Springer, прыгунъ, скакунъ, der Springer auf der Reitbahn, шпрингеръ; Springer, Springbaſe, тушканчикъ.

die Springfluth, наводненіе морское.

der Springfuß der Inſecten, нога для скаканія.

das Springglas, батавская слеза.

der Springhahn, s. Heuſchrecke.

der Springhaſe, тушканчикъ, земляной заецъ.

der Springhengſt, припускной, заводскій жеребецъ.

der Springkäfer, (elater) щелкунъ, родъ жука.

die Springkiſte, ящикъ наполненный ядрами, старымъ желѣзомъ и пр. и служащій на кораблях

абляхъ вмѣсто подкопа, огненный ящикъ.
Springkolben, болонская склянка.
Springkraut, трава не тронь меня; недотыка; (euphorbia thyris) молочайникъ, стоякъ
Springochse, заводскій быкъ.
Spring quelle, ключъ (водяный).
Springstange, шестъ балансеровъ.
Springstock, шестъ для прыганія.
Springwanze, прыгающій лопъ.
Springwasser, ключевая вода.
Springzeit, время случки.
Sprinz, родъ сокола съ пятишками и голубыми ногами.
Spritzbüchse, шприцъ, ручной насосецъ; im niedrigen Scherze, женщина.
Spritze, шприцъ, die Wasserspritze, насосъ, die Feuerspritze, пожарная, поливальная труба.
spritzen, v. n. брызгать, прыскать, der Koth spritzte mir in das Gesicht, грязь брызнула мнѣ въ лице, das Blut spritzte aus den Adern, ist mir auf das Kleid gesprützt, кровь брызнула, прыснула изъ жилы, брызнула мнѣ на платье, das Wasser spritzt aus der Röhre, вода прыгаетъ изъ водомета. Spritzen, v. a. Wasser aus dem Munde spritzen, прыскать водою изъ рта, einander Koth in das Gesicht spritzen, брызгать грязью въ лице, in das Feuer spritzen, брызгать въ огонь, заливать огонь, jemanden in den Hals spritzen, спринцовать въ горло кому.
Spritzen, брызганіе, прыскаиіе.
Spritzenhaus, домъ для пожарныхъ трубъ.
Spritzenmeister, спринцмейстеръ.
Spritzkanne, лейка.
der Spritzkuchen, узлы.
das Spritzleder, кожа у кареты, чтобъ карета не забрызгалась.
der Spritzwall, родъ кита.
Spröde, adj. шероховатый; хрупкій; суровый, неласковый; adv. шероховато; хрупко, сурово, неласково, eine Spröde Haut, шероховатая кожа, das Eisen ist spröde, желѣзо хрупко, ein spröder Wind, суровый вѣтеръ, spröde seyn, суровымъ, неласковымъ быть, ein sprödes Frauenzimmer, суровая, неласковая женщина.
die Sprödigkeit, суровость; неласковость.
die Sprosse, das Sprößchen, отпрыскъ, отростокъ, отрасль; im Gesichte, пятнышко, веснушка; auf der Leiter, ступень, ступенка лѣсницы.
Sprossen, v. n. прозябать, отрастать, Pflanzen, die aus der Erde hervor sprossen, растенія, которыя прозябаютъ изъ земли.
der Sprosser, родъ соловея, который поетъ всю ночь.
der Sprößling, отростокъ, отрасль.
der Spruch, рѣшеніе; приговоръ; изрѣченіе, die Sache stehet auf den Spruch, дѣло скоро будетъ рѣшено, зависитъ отъ рѣшенія, biblische Sprüche, библейскія реченія, тексты, die Sprüche Salomo, причты Соломоновы.
das Spruchbuch, книга, содержащая изрѣченія.
Spruchreich, adj. богатый, изобильный рѣчами.
Sprudeln, v. n. кипѣть, биться, wie schön sind die Quellen, wenn sie aus Klippen sprudeln, какъ прекрасны ключи, когда они бьются, произтекаютъ изъ горъ, mit dem Munde sprudeln, брызгать изо рта, изъ рошу.

Sprü-

Sprühen, v. n. сыпаться, die Funken sprühen aus den Fackeln, искры сыплутся, вращаются изъ факелей.

der Sprung, трещина; скачокъ; des Hengstes, случка, das Glas hat einen Sprung, въ стаканѣ трещина, einen Sprung thun, скачокъ дѣлать, es ist nur ein Sprung bis dahin, одинъ скачокъ, шагъ до того, auf dem Sprunge stehen, совсѣмъ готовымъ быть, ich stand auf dem Sprunge auszugehen, я токько хотѣлъ итти со двора, jemanden viel Sprünge machen, много хлопотъ кому дѣлать, jemanden auf die Sprünge kommen, узнать чьи умысли, jemanden auf die Sprünge helfen, сказать кому, какъ приняться за что, какъ поступать, er wird keine große Sprünge machen, онъ не далеко пойдетъ.

der Sprungriemen, мартенгалъ, подъуздокъ.

Spucken, v. n. плевать, блевать, auf die Erde spucken, плевать, плюнуть на землю.

Spuden, sich, v. rec. спѣшить, торопиться.

Spühlen, v. n. обмывать, подмывать; v. a. чистить, полоскать, выполоскать, die Gläser, die Wäsche spühlen, полоскать, чистить стаканы, мыть, полоскать бѣлье.

das Spühlfaß, сочудъ для мытія, полосканія стакановъ, помойникъ.

das Spühlig oder Spühlicht, помои, помывки.

der Spühlkelch, у Католиковъ, находящееся въ сосудѣ вино, которое дается по прошенію причащимся, дабы проглотить удобнѣе святый хлѣбъ.

der Spühlkumm oder Spühlkumpf, Spühlnapf, чаша для выполосканія чашекъ.

die Spühlmagd, работница въ кухнѣ.

der Spulwurm, s. Spulwurm.

der Spuk, шумъ; затрудненіе, безпокойство, хлопоты; привидѣніе.

Spuken, v. n. es spukt, есть домовые, здѣсь не чисто; es spukt in seinem Kopfe, онъ помѣшанъ въ головѣ, mit dem Feuer spuken, неосторожно обращаться съ огнемъ.

die Spule, катушка; нечиненное перо.

Spulen, v. a. мотать на катушку.

das Spulrad, колесо посредствомъ которою мотаютъ на катушку.

der Spulwurm, длинная глиста.

der Spund, бочешная втулка, затычка.

das Spundbret, oder Spündebret, родъ толстыхъ досокъ.

Spünden, v. a. ein Faß, втулкою затыкать, заткнуть, втулкою заколачивать; Breter spünden, сплачивать доски.

die Spundhefen, пѣна, выходящая изъ втулки.

das Spundloch, отверстіе бочки.

der Spundnagel, двоетосій гвоздь.

der Spundzapfen, s. Spund.

die Spur, слѣдъ, der Spur nachgehen, по слѣдамъ, по стопамъ итти, jemanden auf die Spur kommen, узнать чьи умыслы, der Hund ist auf der Spur, собака попала на слѣдъ, man siehet keine Spur mehr von dieser großen Stadt, не видно болѣе слѣдовъ сего великаго города, es sind Spuren davon da, слѣды есть.

Spüren, v. a. искать; чувствовать, nach etwas spüren, подстерегать что, die Hunde spüren im Walde, собаки ищутъ въ лѣсу, ich spüre nichts, я ничего не чувствую, die Hunde spüren ein Wild, собаки слышатъ звѣря, einen unangenehmen

nen Geruch ſpüren, слышать, увствовать непрїятный запахъ.
Spürer, Spürhund, исщейная обака.
Spurwieſel, фараонова мышь.
ützen, v. n. плювуть.
! цыцъ! стъ!
Staar, ein Vogel, ſ. Stahr.
Staar, бѣльмо.
Staarſtecher, окулистъ, глазный врачъ.
Staat, убранство, великолѣпе, пышность, er macht vielen Staat, онъ великолѣпно, пышно живетъ, einen königlichen Staat führen, по королевски жить, großen Staat von etwas machen, хвастаться, величаться чѣмъ, Staat auf etwas machen, полагаться, надѣяться на что.
Staat, государство, держава, die europäiſchen Staaten, Европейскїя Державы, ein monarchiſcher Staat, монархическое государство, ein Verbrecher wider den Staat, преступленїе противъ государства. Staaten, Чины, die Staaten von Holland, Голандскїе Штаты.
Staatengeſchichte, исторїя государствъ.
Staatenkunde, свѣденїе о государствахъ.
ſtatlich, ſ. Stattlich.
Staatsangelegenheit, государственное дѣло.
Staatsdame, Штатсдама.
Staatsgeheimniß, государственный секретъ, государственная тайна.
Staatsgeſchäft, государственное дѣло.
Staatsgeſetz, государственный законъ.
ſtatsklug, adj. политическїй.
Staatsklugheit, Политика.
Staatskunſt, Политика (наука).
die Staatskutſche, парадная карета.
die Staatslehre, Политика (наука).
der Staatsmann, политикъ; государственный человѣкъ.
der Staatsminiſter, государственный министръ.
die Staatsperrücke, парадный, праздничный парикъ.
der Staatsrath, государственный совѣтъ, государственная дума; Статскїй Совѣтникъ, ein wirklicher Staatsrath, дѣйствительный Статскїй Совѣтникъ.
das Staatsrecht, государственное право.
die Staatsſchrift, сочиненїе касающїееся до государства, политическое сочиненїе.
die Staatswirthſchaft, правленїе государственныхъ доходовъ и расходовъ.
die Staatswiſſenſchaft, наука о правленїи государства.
der Stab, шестъ, прутъ, жезлъ, трость, ein Stab Eiſen, слитокъ желѣза, die Tonnenſtäbe, бочешныя дощечки, hölzerne Stäbe, деревянные прутья, шесты, an einem Stabe gehen, съ палкою, съ жезломъ ходить. Der Generalſtab, Штаб-Офицеры; der Stab, die Feldingenieurs, штабъ; der Stab, значитъ о нѣкоторую мѣру, которая по разнымъ землямъ разнствуетъ. Den Stab über einen brechen, осудить кого на смерть, приговорить кого къ смерти, unter jemandes Stabe ſtehen, находиться подъ чью властїю.
das Stabeiſen, полосовое желѣзо.
das Stabholz, дерево изъ котораго бочешныя дощечки дѣлаютъ.
der Stabsofficier, Штабъ-Офицеръ.
das Stabsquartier, главная квартира.

der Stabträger, который носитъ жезлъ предъ Католицкими Епископами.

die Stabwurz (artemisia abrotanum) божье дерево.

der Stachel, der Biene, жало, des Igels, иголка, an den Dornen, игла, mit dem Stachel stechen, жалить, уязвить жаломъ.

die Stachelbeere, крыжовникъ (ягода).

die Stachelbiene, пчела.

das Stachelgras, (cenchrus) ягло, яглохъ.

Stachelig, adj. жалистый, имѣющій жало; иголчатый; колючій, stachelige Worte, колкія, язвительныя слова.

das Stachelkraut, die Hauhechel, (ononis) стальникъ, кенимникъ.

die Stachelnuß, водяный орѣхъ.

Stacheln, v. a. жалить, колоть.

die Stachelschrift, s. Satyre.

das Stachelschwein, Stachelthier, дикобразъ.

das Stacket, решечетный заборъ.

die Stadt, городъ, das Städtchen, городокъ, in der Stadt wohnen, жить въ городѣ, die ganze Stadt weiß es, весь городъ знаетъ, eine feste Stadt, укрѣпленный городъ, zur Stadt gehörig, городовый, городскій, was vor der Stadt ist, загородный.

der Stadtadel, городское дворянство.

das Stadtbuch, городовая книга.

der Städter, живущій въ городѣ, городскій жишель.

die Stadtflur, городскій выгонь.

das Stadtgericht, городовый магистратъ.

der Stadtgraben, городскій ровъ.

der Stadthauptmann, городничей.

das Stadthaus, ратуша.

Städtisch, adj. городскій.

der Stadtkämmerer, городовый казначей.

das Stadtkind, уроженецъ какого города.

der Stadtknecht, десятскій.

die Stadtmauer, городская стѣна.

die Stadtobrigkeit, начальство въ городѣ.

Stadtpflichtig, adj. подвластный городу, зависящій отъ города.

der Stadtphysicus, штатфизикъ.

der Stadtrath, магистратъ.

das Stadtrecht, городское право.

der Stadtrichter, судья городовой.

der Stadtschreiber, городскій секретарь.

die Stadtschule, городская школа, народное, городское училище.

der Stadtschultheiß, der Stadtvogt, городничей.

der Stadtsoldat, городскій солдатъ.

das Stadtthor, городскія ворота.

die Staffel, ступень; степень, die höchste Staffel der Ehre, высочайшая степень чести; die Staffel der Maler, die Staffeley, козлы живописцовъ.

die Staffette, шпафетъ.

Staffieren, v. a. снабдить, ein Zimmer staffieren, меблировать комнату, ein Kleid staffieren, обшить, обложить кафтанъ галунами, einen Hut staffieren, связать шляпу.

der Stag, мачтовый канатъ.

das Stagnol, листовое олово, оловенный листъ.

der Stahl, сталь, булатъ, der schlechtere, укладъ; der Feuerstahl, огниво; der Stahl, im hohen Style, мечь.

der Stahlarbeiter, стальный мастеръ.

Stahlherb, adj. крѣпкій какъ сталь.

Stählen, v. a. придѣлать стальное острее, твердымъ сдѣлать желѣзо, den Muth stählen, укрѣпить, ободрить духъ.

Stäh-

ählern, adj. стальный, стáльные Knöpfe, стальныя пуговицы.

Stahlerz, чистая желѣзная руда.

Stahlhammer, стальный молотъ.

Stahlhütte, стальный заводъ.

Stahlkraut (genista ononis) полевый стальникъ.

Stahlschneider, который вырѣзываетъ на стали.

Stahlstein, чистая желѣзная руда.

Stahlwasser, марціальная вода.

Stahr auf den Augen, s. Staar.

Stahr, скворецъ, скворушка.

Stáhr, овенъ.

ähren, v. n. den Schafbock stähren lassen, припустить овна къ овцѣ, случить овцу, das Schaf stähret, овца бѣгается.

Stáhrlamm, козленокъ.

Staken, длинный шестъ.

Stall, лошадиная моча.

Stall, für die Pferde, конюшня, für Kühe, Schafe, Schweine, коровей, овечей, свиной хлѣвъ.

allen, v. n. испускать мочу, (говорится только о лошадяхъ и ослахъ).

allen, v. n. жить вмѣстѣ, sie stallen nicht mit einander, они не ладятъ между собою.

allen, v. a. поставить на конюшнѣ, man kann keine Pferde mehr stallen, не льзя больше поставить лошадей на конюшнѣ.

Stallfütterung, кормъ, кормленіе на конюшнѣ.

Stallgeld, деньги за стойло.

Stallknecht, конюхъ.

Stallkraut, s. Stahlkraut.

Stallschreiber, писарь при конюшнѣ.

Stallung, стойло, мѣсто въ конюшнѣ, ich habe auf sechs Pferde Stallung, у меня шесть стойловъ въ конюшнѣ; конюшня о шести стойлахъ, für die Stallung bezahlen, заплатить за стойла.

der Stamm, eines Baums, пень; das Geschlecht, родъ, поколѣніе, колѣно, плѣмя; im Kartenspiele, ставка, der männliche, weibliche Stamm, мужеское, женское колѣно, der ganze Stamm ist ausgestorben, весь родъ прекратился, вымеръ.

die Stammältern, прародители.

der Stammbaum, родословная, поколѣнная роспись, родословное.

das Stammbuch, памятная книга, въ которую друзья при писаніи стишка вписываютъ свое имя для памяти.

das Stämmeisen, родъ долота.

Stammeln, v. a. заикаться, лепетать, das Kind stammelt nur, дитя только лепечетъ, mit stammelnder Zunge, запинаясь; дрожащимъ гласомъ.

das Stammeln, лепетаніе, заиканіе.

der Stammeler, Stammler, заика.

Stammen, v. n. происходить.

Stämmen, v. a. einen Baum stämmen, срубить дерево, ein Loch stämmen, выдолбить дыру долотомъ; die Füße an die Wand stämmen, переться ногами въ стѣну, sich auf etwas stämmen, опереться на что, den Ellenbogen auf den Tisch stämmen, облокотиться.

der Stammerbe, наслѣдникъ.

das Stammgut, родовое имѣніе.

das Stammhaar, грубая и жесткая шерсть.

Stammhaft, adj. толстый и крѣпкій.

der Stammhalter, послѣдній въ родѣ, тотъ отъ котораго продолженіе рода зависитъ.

das Stammhaus, домъ, die Familie Romanow ist das Stammhaus der jetzigen russischen Regenten, нынѣшные Россійскіе Государи

происходятъ изъ дома Романовыхъ.

das Stammholz, старой лѣсъ, совершенное дерево.

Stämmig, adj. stämmiges Holz, дерево.

der Stammochse, заводскій быкъ.

das Stammregister, поколѣнная роспись.

die Stammsprache, коренный языкъ.

die Stammtafel, родословная.

der Stammvater, родоначальникъ.

das Stammvieh, скотина, которая должна всегда при деревнѣ оспаться.

das Stammwapen, фамильный гербъ.

das Stammwort, коренное слово.

der Stämpel, штемпель; клеймо, der Stämpel in den Stampfmühlen, толкачъ, in dem Mörser, пестикъ, пестъ, толкушка, in den Blumen, пестикъ; der Stämpel auf dem Papiere, den Waaren, клеймо.

das Stämpelgeld, деньги, пошлина за клеймо.

der Stämpelmeister, штемпельмейстеръ.

Stämpeln, v. a. клеймить, заклеймить, die Karten stämpeln, клеймить карты, клеймо класть на карты, gestämpeltes Papier, oder das Stämpelpapier, гербовая бумага.

der Stämpelschneider, который дѣлаетъ штемпели.

der Stamper, Stampf, пестъ, толкачъ.

die Stampfe, пестъ, толкачъ, für den Kohl, сѣчка для капусты.

Stampfen, v. a. u. n. топнуть, ударить ногою о землю; толочь, Samen stampfen, толочь сѣмя.

der Stampfer, топъ, который толчетъ; толкачъ, машина.

der Stämpfklotz, баба для вколачиванія сваи.

die Stampfmühle, толчея.

der Stand, состоянїе, der höchste Stand des Wassers, самое высокое стояніе воды, Stand halten, остановиться, крѣпко стоять, не уступать, первымъ быть, etwas zu Stande bringen, окончить что, привесть въ дѣйствіе, совершить, zu Stande kommen, окончить, раздѣлаться; ich habe hier keinen guten Stand, мнѣ здѣсь не хорошо стоять. Das war ein harter Stand, жарко, тяжело было, sie werden einen harten Stand bekommen, вамъ будетъ тяжело, трудно, вы будете имѣть очень много работы, etwas im Stande erhalten, сохранить что въ хорошемъ состоянїи, въ цѣлости, im Stande seyn, мочь, быть въ состоянїи, ich bin es nicht im Stande, я не могу, я не въ состоянїи этого сдѣлать, einen ausser Stand setzen, etwas zu thun, лишить кого силъ дѣлать что, обезсилить кого.

Der Stand der Erhöhung Christi, состоянїе прославленїя; der Erniedrigung, состоянїе истощанїя Христова, der ledige Stand, холостоя жизнь, in den Stand der Ehe treten, жениться, выти замужъ, von vornehmen Stande seyn, быть знатнаго происхожденїя; великїй имѣть чинъ, ein Mann von Stande, знатный человѣкъ, Leute von allerley Stande, люди всякаго званїя, seinem Stande gemäß leben, жить по своему состоянїю. Der Stand in der Kirche, мѣсто въ церкви, die Stände für die Pferde, стойла; die Stände, Landstände, государственные чины. Das Ständchen, серенада, вечерняя музыка, jemanden ein Ständchen bringen, велѣть, играть музыкѣ предъ чьимъ домомъ.

die Standarte, штандартъ.

der

tänder, столбъ; бревно; са-
ъ.
Standesgebühr, Standgebühr,
Standesgebühr, по чину.
tandesherr, баронъ.
esmäßig, adj. u. adv. по чи-
, по званію, по состоянію.
tandesperſon, знатная особа.
tandeswapen, гербъ по чину.
Standgeld, деньги за лавку,
мѣсто на рынкѣ.
haft, adj. постоянный,
ердый, мужественный, adv.
тоянно, твердо, мужe-
венно, in ſeiner Entſchlieſſung
haft ſeyn, твердымъ быть
своемъ намѣреніи, ein ſtand-
er Mann, твердый, по-
оянный человѣкъ.
Standhaftigkeit, твердость,
тоянство.
ig, adj. u. adv. безпреры-
ый.
iſch, adj. принадлежащій
ударственному чину.
tandort, мѣсто, гдѣ сто-
ъ.
tandpunkt, точка зрѣнія, не-
движная точка.
Standquartier, квартира.
Standrecht, судъ военный, ко-
рый дѣлается на мѣстѣ,
солдатъ преступилъ.
andrede, надгробная рѣчь.
tange, шестъ, жердь, колъ,
Stange Silber, слитокъ се-
ра, Gold in Stangen, золо-
въ слиткахъ, die Hopfen-
nenſtange, тычина, jeman-
den die Stange halten, защи-
ть кого; не уступать ко-
, bey der Stange halten oder
ben, твердымъ быть, не
давить кого.
tängel, стебель.
geln, v. n. das Korn ſtängelt,
ъ колосится.
geln, v. a. тычинки при-
авить къ чему.
Stangeneiſen, полосное oder
лосовое желѣзо.

das Stangenpferd, коренная ло-
шадь.
der Stank, вонь.
der Stänker, здорный, вздорный,
задорливый человѣкъ, забіяка.
die Stänkerey, задоръ, споръ.
Stänkern, v. n. вздорить, спо-
рить; искать вездѣ, im Hauſe
herum ſtänkern, обыскать весь
домъ, пронюхивать вездѣ.
der Stanniol, ſ. Stannol
der Stapel, куча, дровъ, бревенъ;
подмостки, ein Schiff vom
Stapel laſſen, спустить ко-
рабль (съ верфовъ) на воду.
die Stapelgerechtigkeit, ſ. Stapelrecht.
Stapeln, v. n. шататься, тас-
каться; als ein v. a. класть
въ кучу, въ стопу.
der Stapelplatz, купеческій, тор-
говый городъ.
das Stapelrecht, стапельное пра-
во. Такъ называется нѣкото-
рое право или преимущество,
которое нѣкоторые города
въ Германіи имѣютъ, по ко-
торому всѣ чрезъ такой го-
родъ провозимые товары, хо-
тя и назначены были въ дру-
гіе города, должны предста-
влены жителямъ для продажы.
А такіе товары называются
Stapelgut, Stapelwaare.
Stark, adj. сильный, крѣпкій,
мощный; adv. сильно, крѣпко,
мощно, ein groſſer ſtarker Mann,
(von körperlicher Stärke) силь-
ный человѣкъ, (von guter Na-
tur) крѣпкій человѣкъ; ein
ſtaeker, dicker Mann, дородный
человѣкъ; ſtark an der Zahl, боль-
шій, eine ſtarke Familie haben,
большую семью имѣть, wie
ſtark iſt ihre Famili? какъ вели-
ка ваша фамилія? ein ſtarker
Baum, крѣпкое дерево, ein
ſtarker Strohm, сильная, бы-
страя рѣка, ein ſtarkes Kriegs-
heer, сильное, многочисленное
войско, ein ſtarker Magen, крѣп-
кій желудокъ, ein ſtarkes Tuch,

крѣпкое сукно, ein ſtarker Verſtand, проницательный, острый разумъ, ein ſtarker Beweis, сильное доказательство, ſtark in einer Wiſſenſchaft ſeyn, сильну быть въ наукѣ, твердо знать науку.

Starkes Bier, крѣпкое пиво, ſtarke Ausdrücke, сильныя выраженія, ein ſtarker Schlaf, крѣпкій сонъ, eine ſtarke Hoffnung, сильная, большая надежда, ſtark laufen, ſtark gehen, очень скоро ходить, быть хорошимъ ходокомъ, man redet ſtark davon, очень много о томъ говорятъ; ſtarke Butter, испорченное масло.

die Stärke, сила, крѣпость, великость, die Stärke des Leibes, тѣлесная сила, die Stärke einer Familie, число фамилій, die Stärke einer Meile, величина мили; die Stärke der Seele, великость духа, die Stärke einer Feſtung, eines Hauſes, сила крѣпости, крѣпость дома, er verläßt ſich auf ſeine Stärke, онъ надѣется на свою силу.

die Stärke, zur Wäſche, крохмалъ, крухмалъ.

Stärken, v. a. укрѣпить, придать силы, сдѣлать сильнымъ, ſtärkende Arzeneyen, крѣпительныя лекарства, der Wein ſtärket den Körper, вино укрѣпляетъ тѣло.

die Starkgeiſterey, вольнодумство.

das Stärkkraut, (cathananche) назуръ, катананхъ, трава.

der Stärkmacher, крухмальный мастеръ.

das Stärkmehl, самая лучшая пшеничная мука.

die Stärkung, укрѣпленіе, подкрѣпленіе.

der Staroſt, старо́ста.

Starr, adj. u. adv. оцѣпенѣлый, одеревенѣлый; пристальный; упрямый, ſtarr werden, цѣпенѣть, die Hände ſind ihm vor Kälte ſtarr geworden, отъ стужи оцѣпенѣли руки, einen ſtarr anſehen, пристально на кого смотрѣть, глядѣть, ein ſtarrer Sinn, упорный умъ, упорная голова.

Starrblind, adj. u. adv. совсѣмъ слѣпый, на оба глаза слѣпый.

Starren, v. n. цѣпенѣть, оцѣпенѣть; die Finger ſtarren mir vor Kälte, пальцы у меня нѣмѣютъ отъ холода, Kleider, welche von Golde ſtarren, платья блиſтающія золотомъ, mein Blut ſtarret, кровь останавливается, хладѣетъ, erſtarren, auf etwas ſtarren, пристально на что глядѣть.

der Starrkopf, упрямая голова.

Starrköpfig, adj. u. adv. упрямый, упорный.

der Starrſinn, упорная голова.

die Starrſucht, родъ оцѣпенѣнія въ членахъ.

Stät, adj. u. adv. безпрерывный, непрестанный, ein ſtäter Fleiß, безпрерывная прилѣжность.

Stätig, adj. u. adv. упорный, ртачливый, упрямый, ein ſtätiges Pferd, лошадь съ норовомъ, упрямая лошадь, das Pferd iſt ſtätiſch geworden, лошадь зартачилась.

die Stätigkeit, постоянство, упрямство.

die Statik, Статика.

die Station, почтовая станція, ямъ; мѣсто, должность, eine einträgliche Station, прибыльное мѣсто.

der Statiſt, политикъ.

die Statiſtik, Статистика, знаніе о политическомъ состояніи государствъ.

das Staiv, подножки.

die Statt, мѣсто, пребываніе, nirgends eine bleibende Statt haben, нигдѣ не имѣть пребыжища, мѣста пребыванія, Statt haben, позволену быть laſſen ſie meine Bitte Statt finden

e откажите въ моей прозь-
ь, примите благосклонно
ою прозьбу, согласитесь на
ою прозьбу, jemandes Bitten
tatt geben, согласиться на
ю прозьбу, das kann gar nicht
tatt finden, этого никакъ
льзя позволить, это не воз-
жно, на это никакъ не льзя
гласиться. Von Statten ge-
n, имѣть хорошій, добрый
пѣхъ, щастливо удаться,
ist gut von Statten gegangen,
асливо удалось, zu Stat-
n kommen, пригодиться,
пользу служить, das Geld
m mir vortrefflich zu Statten,
ньги мнѣ очень пригодились,
статти пришли, an mei-
r Statt, на моемъ мѣстѣ,
tatt meiner, вмѣсто меня, за
ня, s. Anstatt.

Stätte, мѣсто.

thaft, adj. u. adv. что можно
инять; справедливый.

Statthalter, Намѣстникъ,
авнокомандующій.

Statthalterey, намѣстниче-
во; домъ Намѣстника.

Statthalterschaft, званіе На-
встника; Губернія, намѣст-
чество.

tlich, adj. знатный, велико-
пный, богатый, слабный;
v. знатно, великолѣпно, бо-
то, славно, eine stattliche
chzeit, богатая, славная, ве-
колѣпная свадьба, er hat ihn
ttlich bewirthet, beschenket, онъ
о славно, богато, нарочито
дчивалъ, онъ его щедро,
рочито одарилъ; ein stattli-
es Amt, славное, богатое
ьсто, ein stattlicher Mann, до-
пойный человѣкъ.

Statüe, статуя, истуканъ.

Statur, станъ, ростъ, ein
lann von ansehnlicher Statur,
дный, статный человѣкъ,
ne lange Statur, большій
ость.

das Statut, статутъ.

der Staub, пыль, im hohen Style, прахъ, ein dicker Staub, густая пыль, Staub machen, напылить, es erhebet sich ein Staub, пыль подымается, den Staub abkehren, пыль обмести, вымести, er machte sich aus dem Staube, онъ убѣжалъ, ушелъ тайкомъ, im gem. Leben, онъ уплелся тихомолкою, einem Staub in die Augen streuen, бросать пыль въ глаза, обмануть, обольстить кого, im Staube liegen, въ самомъ подломъ состояніи быть, einen aus dem Staube erheben, поднять кого съ грязи, вывесть кого изъ бѣдности, изъ самыхъ послѣднихъ людей, in den Staub treten, презирать кого, самымъ презрительнымъ образомъ поступать съ нимъ, попирать, попрать кого.

das Stäubchen, пылинка; песчинка.

das Staubbehältniß, s. Staubbeutel.

der Staubbesen, s. Staubbesen.

der Staubbeutel, (anthera) шляпка, головка цвѣтныхъ тычковъ.

der Staubbrand, родъ ржавщины на пшеницѣ.

Stauben, v. n. пылиться.

Stäuben, v. a. пылить, напылить, ein Zimmer stäuben, вымести комнату.

der Stäuber, крыло; родъ ищейной маленькой собаки.

die Stauberde, самая мѣлкая земля.

Stäubern, v. a. u. n. вычистить, вымести; jemanden zum Hause hinaus stäubern, выгнать кого изъ дому.

der Staubfaden, (stamen) тычокъ, гвоздочекъ, цвѣтный гвоздочекъ.

die Staubfedern, s. Flaumfedern.

das Staubgefäß, s. Staubbeutel.

das Staubhaar, мошекъ на бородѣ.

Stäubig, adj. u. adv. пыльный.
das Staubmehl, самая тонкая мука, которая летаетъ по мѣльницѣ.
die Staubperle, самый малѣйшій родъ жемчуга.
der Staubregen, самый мѣлкій дождь.
der Staubsand, мѣлкій песокъ.
der Staubschwamm, (lycoperdon) дожжевикъ, пороховикъ, волчій грыбъ.
der Staubwez, (pistillum) пестикъ, маточникъ.
der Stauch, муфта.
Stauchen, v. a. Waaren in ein Faß stauchen, уплочить, затоптать товары въ бочку.
die Staude, кустъ.
die Staudenbeere, s. Heidelbeere.
das Staudengewächs, кустъ, кустовое растеніе
das Staudenkorn, жито, рожь.
der Staudenschnapper, родъ рѣполова.
Stauen, v. a. einen Fluß stauen, запрудить рѣку.
Staunen, v. n. удивляться.
der Staupbesen, розги, den Staupbesen bekommen, сѣчену быть публично розгами.
die Staupe, розги, лоза.
Stäupen, v. a. сѣчь розгами, лозами.
der Staupenschlag, публичное сѣченіе розгами.
der Stechapfel, (datura stramonium) дурманъ, дурнишникъ, коровякъ.
der Stechbaum, die Stechpalme, (ilex aquifolium) остролистъ, водолистъ, острокровъ, кармазинъ.
die Stechbeere, (daphne mezereum) волчей перецъ, волчье лико.
der Stechbeutel, родъ широкаго долота.
der Stechdorn, (rhamnus paliurus) чижникъ, чижнякъ, держи дерево, терченогъ.
das Stecheisen, желѣзо для калыванія.
Stechen, v. n. ir. ich steche, du stichst, er sticht, Conjunct. ich stäche, du stechest, er steche; Imperf. ich stach, Conj. stäche; Imperat. stich; Part. gestochen; das Schiff sticht in die See, корабль отправляется въ море; als ein v. a. колоть; von Thieren, жалить, ужалить, язвить жаломъ, mit der Nadel stechen, колоть булавкою, jemanden todt stechen, заколоть кого, einem den Dolch in das Herz stechen, вонзить кинжалъ въ сердце, es hat mich eine Biene, eine Schlange gestochen, меня ужалила пчела, змія, nach jemanden stechen, хотѣть колоть кого, das ist mir der gehauen noch gestochen, это ничего, это ни рыба, ни мясо, der Hafer sticht ihn, овесъ лишкомъ веселъ. In Kupfer stechen, вырѣзывать что на мѣди, гравировать, ein Petschaft stechen, вырѣзывать печать, ein Schwein stechen, заколоть, убить свинью, stechen, in den Karten, покрыть, das Daus sticht den König, тузъ бьетъ короля, ich habe mit der Dame gestochen, я это взялъ, покрылъ дамою, mit jemanden stechen, im Würfelspiele, еще разъ кинуть, nach etwas stechen, домагаться чего, nach einem Ringe stechen, кидать въ кольцо.

Die Sonne sticht mich, солнце жжетъ, печетъ меня, Stechen in der Seite empfinden, чувствовать колотье въ бокъ. Das sticht ihn in die Nase, этого ему крайне хочется, это ему къ губѣ льнетъ.

das Stechen, колотье, das Stechen der Kupferstecher, гравированіе.
die Stechfliege, жигалка.
der Stechginster, (ulex) золотохвостъ, терновникъ дикій.
der Stechhelm, закрытый шлемъ.

das

Stechkraut, (cnicus acarna) стопестро, татарникъ колючій, растеніе.
Stechplatz, мѣсто, гдѣ бьются копьями.
Stechwinde, (smilax) повой, вьюнъ, растеніе.
Steckbrief, объявленіе обѣжавемъ.
Stecken, жезлъ, палочка.
ken, v. n. находиться, быть, ндѣть, der Nagel steckt in der and, гвоздь вбитъ въ стѣ, der Braten steckt am Spieße, аркое воткнуто на вертелъ, Koth stecken bleiben, поязнуть, es steckt mir in allen liedern, у меня всѣ члены боятъ, мнѣ очень тяжело, er eckt in Schulden, онъ въ великихъ долгахъ, на немъ великіе олги, was steckt ihnen im Kopfe? по у васъ въ головѣ? das Wort eibt mir im Munde stecken, слоо осталось на языкѣ, immer den Wirthshäusern stecken, шататься по трактырамъ, wo iben sie den ganzen Tag gesteckt? дѣ вы были весь день, гдѣ вы аскались весь день? stecken leiben, запинаться, сбиться, е знать что отвѣчать, die ache steckt, ist ins Stecken gera=en, дѣло остановилось, дется медленно.
ken, v. a. положить, сунуть, воткнуть, колоть, n Braten an den Spieß stecken, откнуть жаркое на вертель, n Degen in die Scheide stecken, ожить шпагу въ ножны, in e Tasche stecken, положить ъ карманъ, eine Nadel einstecken, откнуть булавку во что, bohnen, Erbsen stecken, сажать абы, горохъ, jemanden ein Ziel ecken, предписать кому мѣу, ограничить кого, den Ring n den Finger stecken, надѣть ерстень на палецъ, einem etas in die Hand stecken, сунуть кому что въ руку, einen in den Sack, unter die Bank stecken, запоясъ кого заткнуть, превозмогать кого, одолѣть кого, die Köpfe zusammen stecken, перешептываться, sich in Schulden stecken, надѣлать долги, sich in fremde Händel stecken, мѣшаться въ чужія дѣла, einen in das Gefängniß stecken, посадить кого въ тюрму; das Wild steckt sich, звѣрь прячется, Geld in etwas stecken, издерживать, тратить, употребить на что много денегъ.

Jemanden etwas stecken, тайно увѣдомить кого, тайно дать знать кому, in Brand stecken, зажигать.

der Steckenknecht, помощникъ профоса.
das Steckenpferd, конокъ; любимое упражненіе, ein jeder Mensch hat sein Steckenpferd, у каждаго человѣка своя природная склонность, у всякаго есть свой конокъ, всякой на своемъ конкѣ ѣздитъ.
der Steckfluß, s. Stickfluß.
die Steckmuschel, морское перо, родъ раковины.
die Stecknadel, булавка.
der Stecknagel, Vorstecker, чека.
die Steckrübe, брюква.
Steffen, Степка.
der Steg, стеза, дорожка, alle Wege und Stege wissen, всѣ дороги и дорожки знать, der Steg bey den Buchdruckern, марзанъ, der Steg auf der Violine, подставка.
der Stegereiff, стремя, etwas aus dem Stegereiffe thun, съ разу, не приготовившись что дѣлать.
Stehen, v. n. ir. Imperf. ich stand (stund), Conj. stände (stünde); Imperat. stehe oder steh; Part. gestanden, стоять, auf den Füssen stehen, стоять на ногахъ, ich habe den ganzen Tag gestanden, я стоялъ весь день, stehen bleiben

bey, остановиться, jemanden im Wege stehen, мѣшать кому, (видѣть, итти) препятствовать кому, stehendes Fusses, въ сію минуту, тотчасъ, im Lager stehen, стоять въ лагерѣ, etwas stehend thun, стоя что дѣлать, die Augen standen ihr voll Thränen, глаза ея наполнились слезами, das Messer stehet mir an der Kehle, я нахожусь въ самой крайней опасности, я доведенъ до крайности, etwas stehen lassen, оставить что, wie ich gehe und stehe, какъ я теперь, der Fluß stehet, рѣка стала, Schildwache stehen, стоять на часахъ, на карауле, bey jemanden die Jahre stehen, доживать у кого годы, er stehet seinen Mann, онъ постоитъ за себя, онъ не выдаетъ, er stand auf dem Sprunge auszufahren, онъ только хотѣлъ ѣхать со двора; das stehet in der Bibel, это стоитъ написано въ библіи, so lange die Welt stehet, пока свѣтъ будетъ стоять, auf jemandes Seite stehen, держать чью сторону, auf seiner Hut stehen, остерегаться, беречься, das stehet noch dahin, это еще сомнительно, не извѣстно, es stehet bey ihnen, это отъ васъ зависитъ, власть ваша, gut bey jemanden, in Gunst stehen, быть въ милости у кого, für etwas stehen, отвѣчать за что, ручиться, царукою быть почемъ, das stehet noch in weitem Felde, это очень сомнительно, in den Gedanken, in Zweifel stehen, думать, сомнѣваться, bey jemanden in der Lehre stehen, учиться у кого ремеслу или художеству, быть ученикомъ, es stehet ihnen frey, воль но вамъ, власть ваша, позволяется вамъ, zu Kaufe stehen, продаваться, jemanden zu Gebothe stehen, подвластну быть кому, es stehet nicht zu erwarten, этого не лзя ожидать, не вѣроятно, die Sache stehet gut, дѣло хорошо идетъ, wie stehet es mit deinem Bruder? каковъ твой братъ? es stehet schlecht mit ihm, худо съ нимъ; дѣла его худо идутъ, wie stehet es zu Hause? все ли у васъ здорово, здоровы ли ваши? sich mit einem gut stehen, быть съ кѣмъ на хорошей ногѣ, хорошо обращаться съ кѣмъ, sich gut stehen, въ хорошемъ состоянїи быть, зажиточнымъ быть, sich gut bey etwas stehen, прибыль имѣть отъ чего, das Gut kommt mir nicht theuer zu stehen, эту деревню я дешево купилъ, эта деревня не стала мнѣ дорого, der Spaß könnte ihnen sonst theuer zu stehen kommen, эта шутка бы вамъ дорого стала. Das Kleid stehet mir nicht, этотъ кафтанъ мнѣ не присталь.

Stehlen, v. a. ir. ich stehle, du stiehlst, er stiehlt; Conj. ich stehle, du stehlest, er stehle; Imperf. ich stahl (stohl); Conjunct. ich stähle (stöhle); Imperat. stiehl; Part. gestohlen, украсть, красть, воровать, es ist mir gestohlen worden, у меня это украли, sich aus dem Hause stehlen, украдкою уйти изъ дому.

der Stehler, воръ.

Steif, adj. крѣпкїй, тугїй, жесткїй, adv. крѣпко, жестко, туго, steife Leinwand, лощенный холстъ, ich habe einen steifen Hals, у меня шея болитъ, das Pferd ist steif, лошадь разбита, steif auf etwas sehen, пристально на что глядѣть, steif über etwas halten, крѣпко, упорно въ чемъ стоять, er stehet da so steif wie ein Klotz, онъ стоитъ какъ столбъ, ein steifes Kompliment, принужденный компли-

плиментъ, er iſt ſehr ſteif, не развязанъ, ſteifes Leder, пкая кожа, ſteife Stiefel, ированные сапоги, die Wä- iſt von dem Froſte ganz ſteif orden, бѣлье отъ морозу овало, морозомъ бѣлье со- мъ замерзло, обледенѣло, Finger ſind ganz ſteif gefroren, льцы околѣли отъ стужи.

eife, тугость, крѣпость, ѣпость; крахмалъ, die Stei- eines Zeuges, твердость, стокость, die Steife eines пplimentes, жеманство.

n, v. a. die Wäſche ſteifen, хмалить бѣлье, die Hüte fen, валять шляпы. Sich e:was ſteifen, полагаться на о.

teifen, крахмаленїе.

teig, стезя.

Steigbügel, стремя, ohne eigbügel reiten, ѣздить безъ ременъ.

teige, лѣстница.

n, v. n. ir. Imperf. ich ſtieg; perat. ſteig oder ſteige; Part. ge- gen, лазить, полѣсть, сть, восходить; поднять- , auf den Tiſch ſteigen, влѣсть, зить на столъ, auf das Pferd gen, сѣсть на лошадь, die che ſteigen im Waſſer, рыбы дымаются въ водѣ, das ſſer ſteigt, вода прибываетъ, Barometer iſt um zwey Grad ſtiegen, барометръ поднял- на два градуса, der Wein g mir in den Kopf, das Blut Geſicht, вино ударило въ го- ву, кровь выступило въ ли- , er iſt in kurzer Zeit ſehr hoch ſtiegen, онъ въ короткое вре- я достигнулъ великихъ чи- овъ, дошелъ до большихъ чи- овъ, über andere hinweg ſteigen, другихъ превышать, превос- ходить, eine ſteigende Progreſſion, der Geometrie, возрастающая рогрессїя, des Preis ſteigt, цѣ- на возвышается, die Waare iſt (im Preiſe) geſtiegen, цѣна то- варовъ возвысилась, товары подорожали, die Leidenſchaft ſteigt, страсть умножается.

der Steiger, штейгеръ.

Steigern, v. a. болѣе давать друга- го, перебивать кого.

die Steigerung, перебиванїе; аук- цїонъ, публичная продажа.

Steil, adj. u. adv. крутый, ſehr ſteil, очень крутый, крутояр- рый, ein ſteiler Berg, крутая гора.

der Stein, камень, das Steinchen, камушекъ, der Stein im Brete, шашка, im Steinobſte, косточ- ка, ein geſchliffener Stein, гра- ненный камень, der Stein der Weiſen, философическїй ка- мень, der Stein, die Krankheit, каменная болѣзнь, am Steine ſterben, каменною болѣзнїю уме- реть, ein Stein des Anſtoßes, камень презыканїя, jemanden mit einem Steine werfen, бро- сать въ кого камнемъ, бро- сать на кого камень, das Dach- te einen Stein erbarmen, этимъ бы и камень тронулся. Stein, также есть родъ вѣсу, содер- жащаго 22, 18, 34, 20 фун- товъ, смотря по городамъ.

der Steinadler, большїй орелъ, ка- рагужъ.

Steinalt, adj. весьма старый, престарѣлый, застарѣлый.

die Steinamſel, родъ дрозда.

der Steinäppich, (bubon) камен- ная петрушка.

die Steinäſche, букъ.

die Steinbeere, (rubus ſaxatilis) ко- стяника; (arbutus uva urſi) то- локнянка, толокнянникъ.

der Steinbeiſſer, родъ выюна, рыба.

der Steinbeiſſer, ein Vogel, щуръ.

die Steinbeſchwerung, каменная бо- лѣзнь.

die Steinblatter, ſ. Waſſerpocke.

die Steinblume, (antholyza) камне- цвѣтъ, каменный цвѣтъ.

der Steinbock, каменный баранъ, in der Astronomie, козерогъ, das Zeichen des Steinbockes, знакъ козерога.

der Steinbrachsen oder Steinbrassen, (sparus salpa) родъ спара, рыба.

der Steinbrech, (saxifraga) камнеломъ, ломикамень, трава.

der Steinbrecher, каменоломщикъ, каменоломъ.

der Steinbruch, каменоломня.

die Steinbüche, s. Hagebüche.

die Steinbütte, Steinbutte, родъ камбалы, рыба.

die Steinbutter, каменное масло.

die Steindrossel, кукша, птица.

die Steineiche, обыкновенный дубъ.

Steinern, adj. u. adv. каменный, ein steinernes Haus, каменный домъ.

die Steineule, ночная сова.

der Steinflachs, амiантъ, каменный ленъ.

die Steinfrucht, плодъ съ косточкою.

die Steingalle, почечуй, болѣзнь въ копытѣ у лошади.

der Steingeyer, коршунъ.

die Steingrube, каменоломня.

das Steingrün, горная зелень, шиферная зелень, мѣдянка самородная сланцовая.

der Steingrund, каменистое дно.

das Steingut, бѣлая фаянсовая посуда, Аглинская посуда.

Steinhart, adj. твердый какъ камень.

der Steinhauer, каменосѣкъ, каменосѣчецъ.

der Steinhaufen, куча камней, eine Stadt in einen Steinhaufen verwandeln разорить городъ до основанiя.

die Steinhirse, (lithospermum officinale) воробьино сѣмя, аптекарскiй боробейникъ.

Steinicht, adj. каменистый, похожiй на камень.

Steinig, adj. каменистый.

Steinigen, v. a. убить каменьями.

die Steinigung, убiенiе каменьями

der Steinkenner, знатокъ въ камняхъ.

der Steinklee, (trifolium melilotus) донникъ, дикая греча, буркунъ.

die Steinkluft, разсѣлина, разсѣдина.

die Steinkohle, каменный уголь.

der Steinkrebs, родъ речнаго рака.

die Steinlerche, жаворонокъ полевой.

die Steinlinde, липа.

der Steinmarder, каменная куница.

der Steinmärgel, каменный рухлякъ.

das Steinmark, каменный мозгъ.

der Steinmeissel, долото рѣзщиковъ и каменосѣковъ.

der Steinmetz, каменосѣкъ, каменосѣчецъ.

das Steinobst, s. Steinfrucht.

das Steinöhl, горное масло.

das Steinpech, каменная смола.

die Steinpflanze, каменорастенiе.

das Steinpflaster, мостовая.

das Steinpulver, порошокъ отъ каменной болѣзни.

die Steinraute, каменная рута.

Steinreich, adj. u. adv. пребогатый.

das Steinreich, царство каменьевъ, царство изкопаемыхъ.

die Steinritzen, скважины въ каменныхъ горахъ.

der Steinrotz, родъ сапа у лошадей.

die Steinsäge, пила для каменьевъ.

das Steinsalz, горная соль, каменная соль, im gemeinen Leben, гоколья соль.

der Steinschleifer, гранильщикъ.

die Steinschmerzen, боль отъ каменной волѣзни.

die Steinschnalle, пряжка съ каменьями.

der Steinschneider, который умѣетъ вырѣзывать фигуры на камнѣ, рѣзщикъ, граверъ, der chirurgische, операторъ.

Steinſchnitt, вырѣзываніе камня, операція.
Steinſchrift, надпись на камнѣ.
Steinſchwalbe, косатка.
Steinſetzer, который мостовую дѣлаетъ; мостовщикъ.
Steinſinter, капельникъ.
Steinſpiel, каменья, которые случайно имѣютъ отмѣнную фигуру.
Steinſtück, петріеръ.
Steinwand, каменная стѣна.
Steinweg, каменная мостовая.
Steinwein, Стейнвейнъ, родъ весьма хорошаго франконскаго вина.
Steinwurf, какъ камнемъ доросишь, im gem. Leben, на вылетъ.
Steinwurzel, (polypodium vulgare) солотка малая.
Steiß, задъ, задница.
Steißbein, выхрещъ, копчиковая кость.
Stellaſche, стелажъ, подмостки.
Stelle, мѣсто, nicht von der Stelle gehen, съ мѣста не сойти, не трогаться, die oberſte Stelle, первое мѣсто, auf der Stelle, тотчасъ, ſeine Stelle innehmen, занять свое мѣсто, садиться на свое мѣсто, das iſt nicht an ſeiner Stelle, это не на своемъ мѣстѣ стоитъ, an Vaters Stelle, вмѣсто отца, eine einträgliche Stelle, прибыльное мѣсто, eine Stelle bekleiden, имѣть должность, ſeine Stelle behalten, при должности остаться, eine Stelle anführen, привесть мѣсто изъ книги, wenn ich an ihrer Stelle wäre, ежели бы я былъ на вашемъ мѣстѣ, einen andern an ſeine Stelle ſchicken, послать другаго вмѣсто себя.
ſtellen, v. a. поставить, ставить, положить, стать, ſich an den Ofen ſtellen, стать у печи, итти къ печи, ſich auf den Kopf ſtellen, стать на головѣ, alles an ſeinen Ort ſtellen, все на свое мѣсто поставить, die Soldaten in Ordnung ſtellen, ставить солдатъ въ порядокъ, въ строй, einen auf freyen Fuß ſtellen, отпустить кого на волю, освободить кого, jemanden zur Rede ſtellen, спрашивать, eine Sache dahin ſtellen, ſie dahin geſtellet ſeyn laſſen, оставить дѣло, не рѣшить дѣла, jemanden zufrieden ſtellen, удовольствовать кого, etwas in Vergeſſenheit ſtellen, позабыть что, предать забвенію, jemanden nach dem Leben ſtellen, умышлять на чью жизнь, посягать, покушаться на чью жизнь, eine Uhr ſtellen, повѣрить, поставить часы, jemanden die Nativität ſtellen, предсказывать кому свою участь.

Sich ſtellen, притворяться; явиться, предстать, ſie ſtellten ſich nur ſo, они только притворялись, показали видъ, ſich krank ſtellen, притворяться больнымъ, ſich freundſchaftlich ſtellen, другомъ себя показывать, притворяться другомъ, einen Bürgen ſtellen, ставить поруку, ſich vor Gericht ſtellen, явиться въ судъ, предстать къ суду.

der Stellmacher, каретникъ.
die Stellung, положеніе, стояніе, позитура, die Stellung der Planeten, стояніе планетъ, die Stellung einer Armee, расположеніе войска, eine natürliche Stellung, натуральный станъ, натуральная позитура, ſeine Stellung verändern, перемѣнить свое положеніе.
der Stellvertreter, заступающій чье мѣсто.
die Stelze, ходуля, auf Stelzen gehen, на ходуляхъ ходить; высокопарно говорить, писать;

происходятъ изъ дома Романовыхъ.

das Stammholz, старой лѣсъ, совершенное дерево.

Stämmig, adj. stämmiges Holz, дерево.

der Stammochse, заводскій быкъ.

das Stammregister, поколѣнная роспись.

die Stammsprache, коренный языкъ.

die Stammtafel, родословная.

der Stammvater, родоначальникъ.

das Stammvieh, скотина, которая должна всегда при деревнѣ оспаться.

das Stammwapen, фамильный гербъ.

das Stammwort, коренное слово.

der Stämpel, штемпель; клеймо, der Stämpel in den Stampfmühlen, толкачъ, in dem Mörser, пестикъ, пестъ, толкушка, in den Blumen, пестикъ; der Stämpel auf dem Papiere, den Waaren, клеймо.

das Stämpelgeld, деньги, пошлина за клеймо.

der Stämpelmeister, штемпельмейстеръ.

Stämpeln, v. a. клеймить, заклеймить, die Karten stämpeln, клеймить карты, клеймо класть на карты, gestämpeltes Papier, oder das Stämpelpapier, гербовая бумага.

der Stämpelschneider, который дѣлаетъ штемпели.

der Stamper, Stampf, пестъ, толкачъ.

die Stampfe, пестъ, толкачъ, für den Kohl, свчка для капусты.

Stampfen, v. a. u. n. топнуть, ударить ногою о землю; толочь, Samen stampfen, толочь сѣмя.

der Stampfer, топъ, который толчетъ; толкачъ, машина.

der Stampfklotz, баба для вколачиванія сваи.

die Stampfmühle, толчея.

der Stand, состояніе, der höchste Stand des Wassers, самое высокое стояніе воды, Stand halten, остановиться, крѣпко стоять, не уступать, твердымъ быть, etwas zu Stande bringen, окончить что, привесть въ дѣйствіе, совершить, zu Stande kommen, окончить, раздѣлаться; ich habe hier keinen guten Stand, мнѣ здѣсь не хорошо стоять. Das war ein harter Stand, жарко, тяжело было, sie werden einen harten Stand bekommen, вамъ будетъ тяжело, трудно, вы будете имѣть очень много работы, etwas im Stande erhalten, сохранить что въ хорошемъ состояніи, въ цѣлости, im Stande seyn, мочь, быть въ состояніи, ich bin es nicht im Stande, я не могу, я не въ состояніи этого сдѣлать, einen ausser Stand setzen, etwas zu thun, лишить кого силъ дѣлать что, обезсилить кого.

Der Stand der Erhöhung Christi, состояніе прославленія; der Erniedrigung, состояніе истощанія Христова, der ledige Stand, холостоя жизнь, in den Stand der Ehe treten, жениться, выти замужъ, von vornehmen Stande seyn, быть знатнаго происхожденія; великій имѣть чинъ, ein Mann von Stande, знатный человѣкъ, Leute von allerley Stande, люди всякаго званія, seinem Stande gemäß leben, жить по своему состоянію. Der Stand in der Kirche, мѣсто въ церкви, die Stände für die Pferde, стойла; die Stände, Landstände, государственные чины. Das Ständchen, серенада, вечерняя музыка, jemanden ein Ständchen bringen, велѣть, играть музыкѣ предъ чьимъ домомъ.

die Standarte, штандартъ.

der

Ständer, столбъ; бревно; са-
окъ.
Standesgebühr, Standgebühr,
h Standesgebühr, по чину.
Standesherr, баронъ.
desmäßig, adj. u. adv. по чи-
, по званію, по состоянію.
Standesperson, знатная особа.
Standeswapen, гербъ по чину.
Standgeld, деньги за лавку,
мѣсто на рынкѣ.
dhaft, adj. постоянный,
вердый, мужественный, adv.
стоянно, твердо, мужe-
ственно, in seiner Entschliessung
ndhaft seyn, твердымъ быть
своемъ намѣреніи, ein stand-
ster Mann, твердый, по-
оянный человѣкъ.
Standhaftigkeit, твердость,
стоянство.
dig, adj. u. adv. безпреры-
ый.
disch, adj. принадлежащій
сударственному чину.
Standort, мѣсто, гдѣ сто-
ъ.
Standpunkt, точка зрѣнія, не-
движная точка.
Standquartier, квартира.
Standrecht, судъ военный, ко-
орый дѣлается на мѣстѣ,
ѣ солдатъ преступилъ.
tandrede, надгробная рѣчь.
tange, шестъ, жердь, колъ,
e Stange Silber, слитокъ се-
бра, Gold in Stangen, золо-
о въ слиткахъ, die Hopfen-
hnenstange, тычина, jemand
nden die Stange halten, защи-
ить кого; не уступать ко-
, bey der Stange halten oder
ben, твердымъ быть, не
давить кого.
Stängel, стебель.
geln, v. n. das Korn stängelt,
жь колосится.
geln, v. a. тычинки при-
авить къ чему.
Stangeneisen, полосное oder
лосовое желѣзо.
Theil. 2. Hälfte.

das Stangenpferd, коренная ло-
шадь.
der Stank, вонь.
der Stänker, здорный, вздорный,
задорливый человѣкъ, забіяка.
die Stänkerey, задоръ, споръ.
Stänkern, v. n. вздорить, спо-
рить; искать вездѣ, im Hause
herum stänkern, обыскать весь
домъ, пронюхивать вездѣ.
der Stanniol, s. Stanniol
der Stapel, куча, дровъ, бревенъ;
подмостки, ein Schiff vom
Stapel lassen, спустить ко-
рабль (съ верфовъ) на воду.
die Stapelgerechtigkeit, s. Stapelrecht.
Stapeln, v. n. шататься, тас-
каться; als ein v. a. класть
въ кучу, въ стопу.
der Stapelplatz, купеческій, тор-
говый городъ.
das Stapelrecht, стапельное пра-
во. Такъ называется нѣкото-
рое право или преимущество,
которое нѣкоторые города
въ Германіи имѣютъ, по ко-
торому всѣ чрезъ такой го-
родъ провозимые товары, хо-
тя и назначены были въ дру-
гіе города, должны предста-
влены жителямъ для продажы.
А такіе товары называются
Stapelgut, Stapelwaare.
Stark, adj. сильный, крѣпкій,
мощный; adv. сильно, крѣпко,
мощно, ein großer starker Mann,
(von körperlicher Stärke) силь-
ный человѣкъ, (von guter Na-
tur) крѣпкій человѣкъ; ein
staeker, dicker Mann, дородный
человѣкъ; stark an der Zahl, боль-
шій, eine starke Familie haben,
большую семью имѣть, wie
stark ist ihre Familie? какъ вели-
ка ваша фамилія? ein starker
Baum, крѣпкое дерево, ein
starker Strohm, сильная, бы-
страя рѣка, ein starkes Kriegs-
heer, сильное, многочисленное
войско, ein starker Magen, крѣп-
кій желудокъ, ein starkes Tuch,

крѣпкое сукно, ein ſtarker Verſtand, проницательный, острый разумъ, ein ſtarker Beweis, сильное доказательство, ſtark in einer Wiſſenſchaft ſeyn, сильну быть въ наукѣ, твердо знать науку.

Starkes Bier, крѣпкое пиво, ſtarke Ausdrücke, сильныя выраженїя, ein ſtarker Schlaf, крѣпкїй сонъ, eine ſtarke Hoffnung, сильная, большая надежда, ſtark laufen, ſtark gehen, очень скоро ходить, быть хорошимъ ходокомъ, man redet ſtark davon, очень много о томъ говорятъ; ſtarke Butter, испорченное масло.

die Stärke, сила, крѣпость, великость, die Stärke des Leibes, тѣлесная сила, die Stärke einer Familie, число фамилїи, die Stärke einer Meile, величина мили; die Stärke der Seele, великость духа, die Stärke einer Feſtung, eines Hauſes, сила крѣпости, крѣпость дома, er verläßt ſich auf ſeine Stärke, онъ надѣется на свою силу.

die Stärke, zur Wäſche, крохмалъ, крухмалъ.

Stärken, v. a. укрѣпить, придать силы, сдѣлать сильнымъ, ſtärkende Arzeneyen, крѣпительныя лекарства, der Wein ſtärket den Körper, вино укрѣпляетъ тѣло.

die Starkgeiſterey, вольнодумство.

das Stärkkraut, (cathananche) пазуръ, катананхъ, трава.

der Stärkmacher, крухмальный мастеръ.

das Stärkmehl, самая лучшая пшеничная мука.

die Stärkung, укрѣпленїе, подкрѣпленїе.

der Staroſt, старо́ста.

Starr, adj. u. adv. оцѣпенѣлый, одеревенѣлый; пристальный; упрямый, ſtarr werden, цѣпенѣть, die Hände ſind ihm vor Kälte ſtarr geworden, отъ стужи оцѣпенѣли руки, einen ſtarr anſehen, пристально на кого смотрѣть, глядѣть, ein ſtarrer Sinn, упорный умъ, упорная голова.

Starrblind, adj. u. adv. совсѣмъ слѣпый, на оба глаза слѣпый.

Starren, v. n. цѣпенѣть, оцѣпенѣть; die Finger ſtarren mir vor Kälte, пальцы у меня нѣмѣютъ отъ холода, Kleider, welche von Golde ſtarren, платья блистающїя золотомъ, mein Blut ſtarret, кровь останавливается, хладѣетъ, erſtarren, auf etwas ſtarren, пристально на что глядѣть.

der Starrkopf, упрямая голова.

Starrköpfig, adj. u. adv. упрямый, упорный.

der Starrſinn, упорная голова.

die Starrſucht, родъ оцѣпенѣнїя въ членахъ.

Stät, adj. u. adv. безпрерывный, непрестанный, ein ſtäter Fleiß, безпрерывная прилѣжность.

Stätig, adj. u. adv. упорный, ртачливый, упрямый, ein ſtätiges Pferd, лошадь съ норовомъ, упрямая лошадь, das Pferd iſt ſtätiſch geworden, лошадь зартачилась.

die Stätigkeit, постоянство, упрямство.

die Statik, Статика.

die Station, почтовая станцїя, ямъ; мѣсто, должность, eine einträgliche Station, прибыльное мѣсто.

der Statiſt, политикъ.

die Statiſtik, Статистика, знанїе о политическомъ стоянїи государствъ.

das Stativ, подножки.

die Statt, мѣсто, пребыванїе, nirgends eine bleibende Statt haben, нигдѣ не имѣть прибѣжища, мѣста пребыванїя; Statt haben, позволену быть, laſſen ſie meine Bitte Statt finden,

: откажите въ моей прозь-
, примите благосклонно
ою прозьбу, согласитесь на
ою прозьбу, jemandes Bitten
tatt geben, согласиться на
ю прозьбу, das kann gar nicht
tatt finden, этого никакъ
льзя позволить, это не воз-
жно, на это никакъ не льзя
гласиться. Von Statten ge-
n, имѣть хорошій, добрый
пѣхъ, щастливо удается,
ist gut von Statten gegangen,
астливо удалось, zu Stat-
kommen, пригодиться,
пользу служить, das Geld
m mir vortrefflich zu Statten,
ньги мнѣ очень пригодились,
статти пришли, an mei-
r Statt, на моемъ мѣстѣ,
tatt meiner, вмѣсто меня, за
ня, s. Anstatt.
Stätte, мѣсто.
thaft, adj. u. adv. что можно
инять; справедливый.
Statthalter, Намѣстникъ,
авнокомандующій.
Statthalterey, намѣстниче-
ство; домъ Намѣстника.
Statthalterschaft, званіе На-
стника; Губернія, намѣст-
чество.
tlich, adj. знатный, велико-
пный, богатый, слабный;
v. знатно, великолѣпно, бо-
то, славно, eine stattliche
chzeit, богатая, славная, ве-
колѣпная свадьба, er hat ihn
ttlich bewirthet, beschenket, онъ
о славно, богато, нарочито
одчивалъ, онъ его щедро,
рочито одарилъ; ein stattli-
es Amt, славное, богатое
ѣсто, ein stattlicher Mann, до-
пойный человѣкъ.
Statüe, статуя, истуканъ.
Statur, станъ, ростъ, ein
ann von ansehnlicher Statur,
дный, статный человѣкъ,
ne lange Statur, большій
ростъ.

das Statut, статутъ.
der Staub, пыль, im hohen Style,
прахъ, ein dicker Staub, гу-
стая пыль, Staub machen, на-
пылить, es erhebet sich ein
Staub, пыль подымается, den
Staub abkehren, пыль обместь,
выместь, er machte sich aus dem
Staube, онъ убѣжалъ, ушелъ
тайкомъ, im gem. Leben, онъ
уплелся тихомолкою, einem
Staub in die Augen streuen, бро-
сать пыль въ глаза, об-
мануть, обольстить кого,
im Staube liegen, въ самомъ
подломъ состояніи быть, ei-
nen aus dem Staube erheben, под-
нять кого съ грязи, вывесть
кого изъ бѣдности, изъ са-
мыхъ послѣднихъ людей, in
den Staub treten, презирать ко-
го, самымъ презрительнымъ
образомъ поступать съ нимъ,
попирать, попрать кого.
das Stäubchen, пылинка; песчин-
ка.
das Staubbehältniß, s. Staubbeutel.
der Staubbesen, s. Staupbesen.
der Staubbeutel, (anthera) шляп-
ка, головка цвѣтныхъ тыч-
ковъ.
der Staubbrand, родъ ржавщины
на пшеницѣ.
Stauben, v. n. пылиться.
Stäuben, v. a. пылить, напы-
лить, ein Zimmer stäuben, вы-
месть комнату.
der Stäuber, крыло; родъ ищей-
ной маленькой собаки.
die Stauberde, самая мѣлкая зем-
ля.
Stäubern, v. a. u. n. вычистить,
выместь; jemanden zum Hause
hinaus stäubern, выгнать кого
изъ дому.
der Staubfaden, (stamen) тычокъ,
гвоздочекъ, цвѣтный гвоздо-
чекъ.
die Staubfedern, s. Flaumfedern.
das Staubgefäß, s. Staubbeutel.
das Staubhaar, мошекъ на бородѣ.

Stäubig, adj. u. adv. пыльный.
das Staubmehl, самая тонкая мука, которая летаетъ по мѣльницѣ.
die Staubperle, самый малѣйшій родъ жемчуга.
der Staubregen, самый мѣлкій дождь.
der Staubsand, мѣлкій песокъ.
der Staubschwamm, (lycoperdon) дожжевикъ, пороховикъ, волчій грыбъ.
der Staubweg, (pistillum) пестикъ, маточникъ.
der Stauch, муфта.
Stauchen, v. a. Waaren in ein Faß stauchen, уплочить, затоптать товары въ бочку.
die Staude, кустъ.
die Staudenbeere, s. Heidelbeere.
das Staudengewächs, кустъ, кустовое растеніе.
das Staudenkorn, жито, рожь.
der Staudenschnapper, родъ рѣполова.
Stauen, v. a. einen Fluß stauen, запрудить рѣку.
Staunen, v. n. удивляться.
der Staupbesen, розги, den Staupbesen bekommen, сѣчену быть публично розгами.
die Staupe, розги, лоза.
Stäupen, v. a. сѣчь розгами, лозами.
der Staupenschlag, публичное сѣченіе розгами.
der Stechapfel, (datura stramonium) дурманъ, дурнишникъ, коровякъ.
der Stechbaum, die Stechpalme, (ilex aquifolium) остролистъ, водолистъ, острокровъ, кармазинъ.
die Stechbeere, (daphne mezereum) волчей перецъ, волчье лико.
der Stechbeutel, родъ широкаго долота.
der Stechdorn, (rhamnus paliurus) чижникъ, чижнякъ, держи дерево, терченогъ.
das Stecheisen, желѣзо для калыванія.
Stechen, v. n. ir. ich steche, du stichst, er sticht, Conjunct. ich stesche, du stechest, er steche; Imperf. ich stach, Conj. stäche; Imperat. stich; Part. gestochen; das Schiff sticht in die See, корабль отправляется въ море; als ein v. a. колоть; von Thieren, жалить, ужалить, язвить жаломъ, mit der Nadel stechen, колоть булавкою, jemanden todt stechen, заколоть кого, einem den Dolch in das Herz stechen, вонзить кинжалъ въ сердце, es hat mich eine Biene, eine Schlange gestochen, меня ужалила пчела, змія, nach jemanden stechen, хотѣть колоть кого, das ist weder gehauen noch gestochen, это ничего, это ни рыба, ни мясо, der Hafer sticht ihn, онъ съ лишкомъ веселъ. In Kupfer stechen, вырѣзывать что на мѣди, гравировать, ein Petschaft stechen, вырѣзывать печать, ein Schwein stechen, заколоть, убить свинью, stechen, in den Karten, покрыть, das Daus sticht den König, тузъ бьетъ короля, ich habe mit der Dame gestochen, я это взялъ, покрылъ дамою, mit jemanden stechen, im Würfelspiele, еще разъ кинуть, nach etwas stechen, домагаться гего, nach einem Ringe stechen, кидать въ кольцо.

Die Sonne sticht mich, солнце жжетъ, печетъ меня, Stechen in der Seite empfinden, чувствовать колотье въ бокѣ. Das sticht ihn in die Nase, этого ему крайне хочется, это ему къ губѣ льнетъ.

das Stechen, колотье, das Stechen der Kupferstecher, гравированіе.
die Stechfliege, жигалка.
der Stechginster, (ulex) золотохвостъ, терновникъ дикій.
der Stechhelm, закрытый шлемъ.

das

Stechkraut, (cnicus acarna) стропестро, татарникъ олючій, растеніе.
Stechplatz, мѣсто, гдѣ бьются копьями.
Stechwinde, (ſmilax) повой, вьюнъ, растеніе.
Steckbrief, объявленіе обѣжавшемъ.
Stecken, жезлъ, палочка.
cken, v. n. находиться, быть, идѣть, der Nagel ſteckt in der Wand, гвоздь вбитъ въ стѣнѣ, der Braten ſteckt am Spieße, жаркое воткнуто на вертелъ, n Koth ſtecken bleiben, порязнуть, es ſteckt mir in allen Gliedern, у меня всѣ члены боятъ, мнѣ очень тяжело, er eckt in Schulden, онъ въ великихъ долгахъ, на немъ великіе олги, was ſteckt ihnen im Kopfe? то у васъ въ головѣ? das Wort leibt mir im Munde ſtecken, слово осталось на языкѣ, immer n den Wirthshäuſern ſtecken, шаскаться по трактырамъ, wo aben ſie den ganzen Tag geſteckt? дѣ вы были весь день, гдѣ вы шаскались весь день? ſtecken leiben, запинаться, сбиться, не знать что отвѣчать, die Sache ſteckt, ист ins Stecken gerahen, дѣло остановилось, дѣтъ медлѣнно.
cken, v. a. положить, сунуть, воткнуть, колоть, en Braten an den Spieß ſtecken, откнуть жаркое на вертель, en Degen in die Scheide ſtecken, ложить шпагу въ ножны, in ie Taſche ſtecken, положить ъ карманъ, eine Nadel einſtecken, откнуть булавку во что, Bohnen, Erbſen ſtecken, сажать бобы, горохъ, jemanden ein Ziel ſtecken, предписать кому мѣру, ограничить кого, den Ring n den Finger ſtecken, надѣть перстень на палецъ, einem etwas in die Hand ſtecken, сунуть кому что въ руку, einen in den Sack, unter die Bank ſtecken, запоясъ кого заткнуть, превозмогать кого, одолѣть кого, die Köpfe zuſammen ſtecken, перешептываться, ſich in Schulden ſtecken, надѣлать долги, ſich in fremde Händel ſtecken, мѣшаться въ чужія дѣла, einen in das Gefängniß ſtecken, посадить кого въ тюрму; das Wild ſteckt ſich, звѣрь прячется, Geld in etwas ſtecken, издерживать, тратить, употребить на что много денегъ.

Jemanden etwas ſtecken, тайно увѣдомить кого, тайно дать знать кому, in Brand ſtecken, зажигать.

der Steckenknecht, помощникъ профоса.
das Steckenpferd, конокъ; любимое упражненіе, ein jeder Menſch hat ſein Steckenpferd, у каждаго человѣка своя природная склонность, у всякаго есть свой конокъ, всякой на своемъ конкѣ ѣздитъ.
der Steckfluß, ſ. Stickfluß.
die Steckmuſchel, морское перо, родъ раковины.
die Stecknadel, булавка.
der Stecknagel, Vorſtecker, чека.
die Steckrübe, брюква.
Steffen, Степка.
der Steg, стеза, дорожка, alle Wege und Stege wiſſen, всѣ дороги и дорожки знать, der Steg bey den Buchdruckern, марзанъ, der Steg auf der Violine, подставка.
der Stegereiff, стремя, etwas aus dem Stegereiffe thun, съ разу, не приготовившись что дѣлать.
Stehen, v. n. ir. Imperf. ich ſtand (ſtund), Conj. ſtände (ſtünde); Imperat. ſtehe oder ſteh; Part. geſtanden, стоять, auf den Füſſen ſtehen, стоять на ногахъ, ich habe den ganzen Tag geſtanden, я стоялъ весь день, ſtehen blei-

ben, остановиться, jemanden im Wege stehen, мѣшать кому, (видѣть, итти) препятствовать кому, stehendes Fusses, въ сію минуту, тотчасъ, im Lager stehen, стоять въ лагерѣ, etwas stehend thun, стоя что дѣлать, die Augen standen ihr voll Thränen, глаза ея наполнились слезами, das Messer stehet mir an der Kehle, я нахожусь въ самой крайней опасности, я доведенъ до крайности, etwas stehen lassen, оставить что, wie ich gehe und stehe, какъ я теперь, der Fluß stehet, рѣка стала, Schildwache stehen, стоять на часахъ, на караулѣ, bey jemanden die Jahre stehen, доживать у кого годы, er stehet seinen Mann, онъ постоитъ за себя, онъ не выдаетъ, er stand auf dem Sprunge auszufahren, онъ только хотѣлъ ѣхать со двора; das stehet in der Bibel, это стоитъ написано въ библіи, so lange die Welt stehet, пока свѣтъ будетъ стоять, auf jemandes Seite stehen, держать чью сторону, auf seiner Hut stehen, остерегаться, беречься, das stehet noch dahin, это еще сомнительно, не извѣстно, es stehet bey ihnen, это отъ васъ зависитъ, власть ваша, gut bey jemanden, in Gunst stehen, быть въ милости у кого, für etwas stehen, отвѣчать за что, ручиться, парукою быть почемъ, das stehet noch in weitem Felde, это очень сомнительно, in den Gedanken, in Zweifel stehen, думать, сомнѣваться, bey jemanden in der Lehre stehen, учиться у кого ремеслу или художеству, быть ученикомъ, es stehet ihnen frey, воль но вамъ, власть ваша, позволяется вамъ, zu Kaufe stehen, продаваться, jemanden zu Gebothe stehen, подвластну быть кому, es stehet nicht zu erwarten, этого не лзя ожидать, не вѣроятно, die Sache stehet gut, дѣло хорошо идетъ, wie stehet es mit deinem Bruder? каковъ твой братъ? es stehet schlecht mit ihm, худо съ нимъ; дѣла его худо идутъ, wie stehet es zu Hause? все ли у васъ здорово, здоровы ли ваши? sich mit einem gut stehen, быть съ кѣмъ на хорошей ногѣ, хорошо обращаться съ кѣмъ, sich gut stehen, въ хорошемъ состояніи быть, зажиточнымъ быть, sich gut bey etwas stehen, прибыль имѣть отъ чего, das Gut kommt mir nicht theuer zu stehen, эту деревню я дешево купилъ, эта деревня не стала мнѣ дорого, der Spaß könnte ihnen sonst theuer zu stehen kommen, эта шутка бы вамъ дорого стала. Das Kleid stehet mir nicht, этотъ кафтанъ мнѣ не присталъ.

Stehlen, v. a. ir. ich stehle, du stiehlst, er stiehlt; Conj. ich stehle, du stehlest, er stehle; Imperf. ich stahl (stohl); Conjunct. ich stähle (stöhle); Imperat. stiehl; Part. gestohlen, украсть, красть, воровать, es ist mir gestohlen worden, у меня это украли, sich aus dem Hause stehlen, украдкою уйти изъ дому.

der Stehler, воръ.

Steif, adj. крѣпкій, тугій, жесткій, adv. крѣпко, жестко, туго, steife Leinwand, лощенный холстъ, ich habe einen steifen Hals, у меня шея болитъ, das Pferd ist steif, лошадь разбита, steif auf etwas sehen, пристально на что глядѣть, steif über etwas halten, крѣпко, упорно въ чемъ стоять, er stehet da so steif wie ein Klotz, онъ стоитъ какъ столбъ, ein steifes Kompliment, принужденный компли-

нплиментъ, er iſt ſehr ſteif, ь не развязанъ, ſteifes Leder, стная кожа, ſteife Stiefel, сированные сапоги, die Wä- t iſt von dem Froſte ganz ſteif oroen, бѣлье отъ морозу ковало, морозомъ бѣлье со- ьмъ замерзло, обледенѣло, Finger ſind ganz ſteif aefroren, льцы околѣли отъ стужи.

Steife, тугость, крѣпость, упость; крахмалъ, die Stei- eines Zeuges, твердость, стокость, die Steife eines mplimentes, жеманство.

en, v. a. die Wäſche ſteifen, ахмалить бѣлье, die Hüte ifen, валять шляпы. Sich f etwas ſteifen, полагаться на ю.

Steifen, крахмаленїе.

Steig, стезя.

Steigbügel, стремя, ohne teigbügel reiten, ѣздить безъ ремень.

Steige, лѣстница.

g n, v. n. ir. Imperf. ich ſtieg; perat. ſteig oder ſteige; Part. ge- egen, лазить, полѣсть, ѣсть, восходить; поднять- , auf den Tiſch ſteigen, влѣсть, зить на столъ, auf das Pferd iegen, сѣсть на лошадь, die iſche ſteigen im Waſſer, рыбы одымаются въ водѣ, das Waſſer ſteigt, вода прибываетъ, r Barometer iſt um zwey Grad ſtiegen, барометръ поднял- ь на два градуса, der Wein ieg mir in den Kopf, das Blut s Geſicht, вино ударило въ го- ову, кровь выступило въ ли- о, er iſt in kurzer Zeit ſehr hoch eſtiegen, онъ въ короткое вре- я достигнулъ великихъ чи- овъ, дошелъ до большихъ чи- овъ, über andere hinweg ſteigen, другихъ превышать, превос- ходить, eine ſteigende Progreſſion, n der Geometrie, возрастающая прогрессїя, des Preis ſteigt, цѣ- на возвышается, die Waare iſt (im Preiſe) geſtiegen, цѣна то- варовъ возвысилась, товары подорожали, die Leidenſchaft ſteigt, страсть умножается.

der Steiger, штейгеръ.

Steigern, v. a. болѣе давать друга- го, перебивать кого.

die Steigerung, перебиванїе; аук- цїонъ, публичная продажа.

Steil, adj. u. adv. крутый, ſehr ſteil, очень крутый, крутояр- рый, ein ſteiler Berg, крутая гора.

der Stein, камень, das Steinchen, камушекъ, der Stein im Brete, шашка, im Steinobſte, косточ- ка, ein geſchliffener Stein, гра- ненный камень, der Stein der Weiſen, философическїй ка- мень, der Stein, die Krankheit, каменная болѣзнь, am Steine ſterben, каменною болѣзнїю уме- реть, ein Stein des Anſtoßes, камень преткновенїя, jemanden mit einem Steine werfen, бро- сать въ кого камнемъ, бро- сать на кого камень, das würfte einen Stein erbarmen, этимъ бы и камень тронулся. Stein, также есть родъ вѣсу, содер- жащаго 22, 18, 34, 20 фун- товъ, смотря по городамъ.

der Steinadler, большїй орелъ, ка- рагужъ.

Steinalt, adj. весьма старый, престарѣлый, застарѣлый.

die Steinamſel, родъ дрозда.

der Steinäppich, (bubo) камен- ная петрушка.

die Steinäſche, букъ.

die Steinbeere, (rubus ſaxatilis) ко- стянника; (arbutus uva urſi) то- локнянка, толокнянникъ.

der Steinbeiſſer, родъ вьюна, рыба.

der Steinbeiſſer, ein Vogel, щуръ.

die Steinbeſchwerung, каменная бо- лѣзнь.

die Steinblatter, ſ. Waſſerpocke.

die Steinblume, (antholyza) камне- цвѣтъ, каменный цвѣтъ.

der Steinbock, каменный баранъ, in der Astronomie, козерогъ, das Zeichen des Steinbockes, знакъ козерога.
der Steinbrachsen oder Steinbrassen, (sparus salpa) родъ спара, рыба.
der Steinbrech, (saxifraga) камнеломъ, ломикамень, трава.
der Steinbrecher, каменоломщикъ, каменоломъ.
der Steinbruch, каменоломня.
die Steinbüche, s. Hagebüche.
die Steinbütte, Steinbutte, родъ камбалы, рыба.
die Steinbutter, каменное масло.
die Steindrossel, кукша, птица.
die Steineiche, обыкновенный дубъ.
Steinern, adj. u. adv. каменный, ein steinernes Haus, каменный домъ.
die Steineule, ночная сова.
der Steinflachs, амїантъ, каменный ленъ.
die Steinfrucht, плодъ съ косточкою.
die Steingalle, почечуй, болѣзнь въ копытѣ у лошади.
der Steingeyer, коршунъ.
die Steingrube, каменоломня.
das Steingrün, горная зелень, шиферная зелень, мѣдянка самородная сланцовая.
der Steingrund, каменистое дно.
das Steingut, бѣлая фаянсовая посуда, Аглинская посуда.
Steinhart, adj. твердый какъ камень.
der Steinhauer, каменосѣкъ, каменосѣчецъ.
der Steinhaufen, куча камней, eine Stadt in einen Steinhaufen verwandeln разорить городъ до основанїя.
die Steinhirse, (lithospermum officinale) воробьино сѣмя, аптекарскїй боробейникъ.
Steinicht, adj. каменистый, похожїй на камень.
Steinig, adj. каменистый.
Steinigen, v. a. убить каменьями.
die Steinigung, убїенїе каменьями.
der Steinkenner, знатокъ въ камняхъ.
der Steinklee, (trifolium melilotus) донникъ, дикая греча, буркунъ.
die Steinkluft, разсѣлина, разсѣдина.
die Steinkohle, каменный уголь.
der Steinkrebs, родъ речнаго рака.
die Steinlerche, жаворонокъ полевой.
die Steinlinde, липа.
der Steinmarder, каменная куница.
der Steinmärgel, каменный рухлякъ.
das Steinmark, каменный мозгъ.
der Steinmeissel, долото рѣзщиковъ и каменосѣковъ.
der Steinmetz, каменосѣкъ, каменосѣчецъ.
das Steinobst, s. Steinfrucht.
das Steinöhl, горное масло.
das Steinpech, каменная смола.
die Steinpflanze, каменорастенїе.
das Steinpflaster, мостовая.
das Steinpulver, порошокъ отъ каменной болѣзни.
die Steinraute, каменная рута.
Steinreich, adj. u. adv. пребогатый.
das Steinreich, царство каменьевъ, царство изкопаемыхъ.
die Steinritzen, скважины въ каменныхъ горахъ.
der Steinrotz, родъ сапа у лошадей.
die Steinsäge, пила для каменьевъ.
das Steinsalz, горная соль, каменная соль, im gemeinen Leben, гоколья соль.
der Steinschleifer, гранильщикъ.
die Steinschmerzen, боль отъ каменной волѣзни.
die Steinschnalle, пряжка съ каменьями.
der Steinschneider, который умѣетъ вырѣзывать фигуры на камнѣ, рѣзщикъ, граверъ, der chirurgische, операторъ.

Steinschnitt, вырѣзываніе камня, операція.
Steinschrift, надпись на камнѣ.
Steinschwalbe, косатка.
Steinsetzer, который мостовую дѣлаетъ; мостовщикъ.
Steinsinter, капельникъ.
Steinspiel, каменья, которые случайно имѣютъ отмѣнную фигуру.
Steinstück, петрїеръ.
Steinwand, каменная стѣна.
Steinweg, каменная мостовая.
Steinwein, Стейнвейнъ, родъ весьма хорошаго франконскаго вина.
Steinwurf, какъ камнемъ добросишь, im gem. Leben, на швырокъ.
Steinwurzel, (polypodium vulgare) солотка малая.
Steiß задъ, задница.
Steißbein, выхрещъ, копчикова кость.
Stellasche, стелажъ, подмостки.
Stelle, мѣсто, nicht von der Stelle gehen, съ мѣста не сойти, не трогаться, die oberste Stelle, первое мѣсто, auf der Stelle, тотчасъ, seine Stelle einnehmen, занять свое мѣсто, садиться на свое мѣсто, das steht nicht an seiner Stelle, это не на своемъ мѣстѣ стоитъ, an Vaters Stelle, вмѣсто отца, eine einträgliche Stelle, прибыльное мѣсто, eine Stelle bekleiden, имѣть должность, seine Stelle behalten, при должности остаться, eine Stelle anführen, привесть мѣсто изъ книги, wenn ich an ihrer Stelle wäre, ежели бы я былъ на вашемъ мѣстѣ, einen andern an seine Stelle schicken, послать другаго вмѣсто себя.
Stellen, v. a. поставить, ставить, положить, стать, sich an den Ofen stellen, стать у печи, итти къ печи, sich auf den Kopf stellen, стать на головѣ, alles an seinen Ort stellen, все на свое мѣсто поставить, die Soldaten in Ordnung stellen, ставить солдатъ въ порядокъ, въ строй, einen auf freyen Fuß stellen, отпустить кого на волю, освободить кого, jemanden zur Rede stellen, спрашивать, eine Sache dahin stellen, sie dahin gestellet seyn lassen, оставить дѣло, не рѣшить дѣла, jemanden zufrieden stellen, удовольствовать кого, etwas in Vergessenheit stellen, позабыть что, предать забвенїю, jemanden nach dem Leben stellen, умышлять на чью жизнь, посягать, покушаться на чью жизнь, eine Uhr stellen, повѣрить, поставить часы, jemanden die Nativität stellen, предсказывать кому свою участь.

Sich stellen, притворяться; явиться, предстать, sie stellten sich nur so, они только притворялись, показали видъ, sich krank stellen, притворяться больнымъ, sich freundschaftlich stellen, другомъ себя показывать, притворяться другомъ, einen Bürgen stellen, ставить поруку, sich vor Gericht stellen, явиться въ судъ, предстать къ суду.

der Stellmacher, каретникъ.
die Stellung, положенїе, стоянїе, позитура, die Stellung der Planeten, стоянїе планетъ, die Stellung einer Armee, расположенїе войска, eine natürliche Stellung, натуральный станъ, натуральная позитура, seine Stellung verändern, перемѣнить свое положенїе.
der Stellvertreter, заступающїй чье мѣсто.
die Stelze, ходуля, auf Stelzen gehen, на ходуляхъ ходить; высокопарно говорить, писать;

die Stelze, ein hölzerner Fuß, деревенная нога.

der Stendel, (satyrium) сатирїи, старчикъ, длань Христова.

die Stenge oder Stänge, im Schiffbaue, штеньга.

Stephanus, Стефанъ, in gemeinen Nahmen, Степанъ.

die Stephanskörner, (delphinium staphis agria) возникъ, гнидышъ, соколка.

die Step, степь, gen. n.

Steppen, v. a. стегать, выстегать.

das Steppen, стеганїе, выстеганїе.

die Steppseide, шолкъ для стеганїя.

das Sterbebett, смертный одръ.

der Sterbefall, смерть, случай смертный.

das Sterbegebeth, отходная, молитва при смерти.

das Sterbehaus, траурный домъ.

das Sterbehemd, der Sterbekittel, саванъ.

das Sterbehuhn, филинъ.

das Sterbejahr, годъ смерти.

das Sterbelied, погребательная пѣснь.

die Sterbeliste, списокъ умершимъ.

Sterben, v. n. ir. ich sterbe, du stirbst, er stirbt; Imperf. ich starb, Conj. stürbe; Imperat. stirb; Part. gestorben, умереть, умирать, höflicher und von hohen Personen, скончаться, преставиться, alle Menschen müssen sterben, всѣ люди должны умереть, er ist sehr jung gestorben, онъ умеръ очень молодъ, vor Alter, vor Hunger sterben, умереть отъ старости, отъ голода, ich will darauf sterben, daß es wahr ist, я ручаюсь головою, что это правда, sein Ruhm wird nicht sterben, слава его вѣчна будетъ, einen sterben lassen, морить, уморить кого, ein Sterbender, умирающїй.

das Sterben, смерть; die ansteckende Krankheit, моръ, моровая язва, повѣтрїе, ans Sterben denken, думать о смерти.

Sterbenskrank, adj. при смерти, очень опасно болный.

Sterblich, adj. смертный, смертельный, adv. смертно, смертельно, sterbliche Menschen, смертные люди, der sterbliche Leib, бренное, смертное тѣло, die Sterblichen, смертные, sterblich verliebt seyn, смертельно влюблену быть.

die Sterblichkeit, смертность, бренность; число умершихъ, sich seiner Sterblichkeit erinnern, помнить смерть.

der Sterlad, стерлядь.

der Sterling, штерлингъ, ein Pfund Sterling, фунтъ штерлинговъ.

der Stern, звѣзда, das Sternchen, звѣздочка, ein Stern der ersten, zweyten Größe, звѣзда первой, второй величины, weder Glück noch Stern haben, во все нещастливымъ быть, er ist unter einem guten Stern gebohren, онъ въ сорочкѣ родился, Potz Stern! и! der Stern im Auge, зѣница; auf der Pferdestirn, звѣздочка, лысина, стрѣлка на лбу у лошади.

der Sternanies, бадьянъ.

der Sternapfel, (chrysophyllum) златолистъ, звѣздочное яблоко.

das Sternbild, созвѣздїе.

die Sternblume, (aster) астеръ, звѣздоцвѣтъ, звѣздочникъ.

der Sterndeuter, звѣздочетъ, астрологъ.

die Sterndeutung, звѣздочество, астрологїя.

die Sterndistel, (centaurea calcitrapa) чертополохъ, осетъ звѣздочный.

der Sternenpol, небесный полусъ; небо.

das Sterngebäude, всѣ звѣзды небесныя.

das Sternaewächs, медузина голова, родъ морской звѣзды.

der Sterngucker, s. Sternseher.

Stern-

rnhell, Sternklar, adj. звѣздаи усѣянный.
Sternhimmel, звѣздное небо.
rnig, adj. звѣздный.
Sternkraut, (aster chinensis) звѣздоцвѣтъ Китайскій.
Sternkunde, Астрономія, звѣдословіе.
Sternmoos, (maium) мохъ звѣзочный.
Sternpflanze, (stellaria) звѣзда, звѣздочная трава.
Sternputze, Sternschnuppe, Sternschneutze, падающая звѣзда.
Sternschanze, звѣздовидное крѣпленіе.
Sternseher, астрономъ, звѣдословъ, наблюдатель звѣздъ.
Sternstein, Astroit, астроитъ, звѣздатый камень.
Sternuhr, звѣздочные часы.
Sternwarte, обсерваторія.
Sternwissenschaft, s. Sternkunde.
Sterz, des Pfluges, ручка у плуга, bey den Thieren, хвостъ; bey den Menschen, задница, задъ.
rzen, v. n. таскаться.
et, Stetig, s. Stät, Stätig.
ets, adv. всегда, безпрестанно, безпрерывно, sie widersprechen stets, вы всегда противорѣчите.
Steuer, подать, налогъ, сборъ, die Steuer entrichten, платить подать, eine Steuer ausschreiben, наложить подать; die Steuer, Hülfe, помощь, zur Steuer der Wahrheit, для подкрѣпленія истины, jemanden um eine Steuer ansprechen, просить у кого милостыни.
Steueranschlag, оцѣнка имѣнія, по которой каждый плотитъ подать.
euerbar, adj. оброчный, сборный.
s Steuerbord, правый бокъ корабля,
s Steuerbuch, книга, въ которую вносятъ подать.
das Steuercollegium, палата, гдѣ вносятся подати.
der Steuereinnehmer, сборщикъ.
Steuerfrey, adj. который плотитъ подати; отъ платежа подати уволенный, свободный.
der Steuermann, кормшикъ, кормчій, штирманнъ.
Steuern, v. a. пресѣчь, прекратить, недопускать; править кораблемъ; уперѣть, уперѣться; подавать помощь, платить подать, auf etwas steuern, алчну быть къ чему.
Der Unordnung steuern, пресѣчь, прекратить безпорядокъ, der Steuermann steuert das Schiff, кормчій правитъ кораблемъ, nach Osten steuern, направить путь къ востоку; ein Haus steuern, домъ подпирать, sich auf seinen Stock steuern, опираться на трость, подпираться тростью, sich auf jemanden steuern, надѣяться, полагаться на кого, sich mit den Armen aufsteuern, облокотиться; den Armen steuern, давать милостыни, подаяніе бѣднымъ, der Obrigkeit, der Herrschaft steuern, платить начальству подать, платить барину оброкъ.
das Steuerruder, руль, кормило.
der Stich, колотье, im Stiche lassen, оставить, покинуть, auf den Stich fechten, биться на штосъ, jemanden einen, zwey Stiche geben, дать кому ударъ, два удара, das ist ein Stich ins Herz, это поражаетъ, прогаетъ мое сердце, это больно, это мое сердце пронзило, das hält nicht Stich, это не годится, пробу не держитъ, er hält nicht Stich, на него нельзя полагаться, онъ не надеженъ, die Soldaten hielten nicht Stich, солдаты не стояли, убѣжали, die Lügen halten nicht Stich, лжи не способ-

способствуютъ, es iſt ſtichdunkel, и зги не видно; не видно, хоть глазъ выколи, der Stich eines Kupferſtechers, гравировка; der Stich der Näherinn, шитье; in den Karten, взятка, леве, ich habe drey Stiche, у меня три взятки; im Stiche, auf den Stich handeln, мѣновый торгъ имѣть, отправлять.

das Stichblatt, шпажная чаша.

die Sticheley, Stichelrede, колкія рѣчи, колкое слово, навѣтки.

Sticheln, v. a. шпенять, гулять на чей счетъ, auf jemandes Geitz ſticheln, смѣяться надъ чьею скупостію.

Sticken, v. a. шить, вышивать, mit Gold ſticken, вышивать золотомъ, ein Kleid ſticken, вышить платье.

das Sticken, вышиванїе.

der Sticker, швецъ, die Stickerinn, швея, der Goldſticker, золотошвей, die Goldſtickerinn, золотошвея.

die Stickerey, шитье.

der Stickhuſten, коклюшъ.

der Stickrahmen, пяльцы.

das Stickwerk, шитье.

Stieben, v. n. ir. Imperf. ich ſtob; Imperat. ſtiebe; Part. geſtoben; die Menſchen ſtoben auseinander, люди разбѣжались, die Rebhühner ſtieben auf, куропатки вдругъ взлетѣли; als ein v. a. einen Haufen Feinde auseinander ſtieben, разогнать кучу непрїятелей.

der Stieber, ищейная собака.

die Stiefältern, вотчимъ и мачиха.

der Stiefbruder, не родной братъ, братъ по отцѣ, по матери, сведенной братъ.

der Stiefel, сапогъ, die Stiefel ausziehen, скинуть, снять, стянуть сапоги, er gehet immer in Stiefeln, онъ все въ сапогахъ ходитъ, онъ всегда сапоги носитъ, gewichſte Stiefeln, лакированные сапоги, ungewichſte, нелакированные, личные сапоги.

die Stiefelette, штифелетъ.

der Stiefelknecht, слуга, машина для легчайшаго скиданїя сапогъ.

Stiefeln, v. a. die Bohnen, ставить тычинки къ бобамъ; ſich ſtiefeln, надѣвать сапоги.

der Stiefelſchaft, голенище.

das Stiefgeſchwiſter, сведенныя дѣти.

das Stiefkind, не родное дитя.

die Stiefmutter, мачиха, ſtiefmütterlich handeln, по мачихину поступать.

die Stiefſchweſter, не родная сестра, сестра по отцѣ, матери.

der Stiefſohn, пасынокъ.

die Stieftochter, падчерица.

der Stiefvater, вотчимъ.

die Stiege, лѣстница.

der Stieglitz, щегленокъ.

der Stiel, рукоятка, an Früchten, стебель, стебелекъ, am Löffel und Meſſer, черенъ, am Beile, топорище.

Stielen, v. a. придѣлать рукоятку, черенъ, топорище.

Stier, ſ. Starr.

der Stier, волъ, der Stier im Thierkreiſe, телецъ.

Stieren, v. a. случить; (но только о быкахъ); als v. n. die Kuh ſtieret, корова хочетъ быка.

das Stiergefecht, буйволовая травля.

der Stift, гвоздикъ безъ шляпки.

das Stift, монастырь; богодѣльня.

Stiften, v. a. основавыть, учреждать, заводить; дѣлать, творить, eine Univerſität ſtiften, основать университетъ, ein Feſt ſtiften, учредить праздникъ, Frieden ſtiften, примирять, дѣлать замиренїе, положить основанїе миру, viel Unglück ſtiften, дѣлать, чинить, причинить, творить много бѣды,

бѣды, Zank ſtiften, затѣчать, сдѣлать ссору, Nutzen ſtiften, пользу принести.

Stifter, основатель, учредитель, заводчикъ; die Stifterinn, основательница, создательница, заводчица. der Stifter einer Univerſität, основатель университета.

Stiftfrau, женщина живущая въ знатномъ монастырѣ, канонисса.

Stiftsherr, каноникъ.

Stiftshütte, скинїя.

Stiftung, основанїе, заведенїе, учрежденїе, die Stiftung einer Schule, основанїе училища.

Stilett, штилетъ, кинжалъ.

ill, adj. тихїй, смирный, спокойный; adv. тихо, смирно, спокойно, ſtille ſtehen, ſtille halten, остановиться, ſtille ſitzen, смирно сидѣть, mit dem Pferde ſtille halten, остановить лошадь, остановится, das ſtille Meer, тихое море, большїй океанъ, ſtille Waſſer ſind tief, въ тихомъ болотѣ, озерѣ чёрти водяться, ſtille ſeyn, тихимъ, смирнымъ быть, ſtille ſchweigen, молчать, ſtill werden, утихнуть; молчать, ſtille! ст! молчите! eine ſtille Nacht, тихая ночь, ſtille reden, тихо, не громко говорить, es iſt hier ſehr ſtille, здѣсь очень тихо, ein ſtiller Menſch, смирный, тихїй человѣкъ, die ſtille Woche, страстная недѣля, der ſtille Freytag, страстная пятница, es iſt ganz ſtille davon, ничего болѣе о томъ не говорятъ, не слыхать болѣе, перестали о томъ говорить.

Stille, тихость, тишина, die Stille der Nacht, тишина ночи, es herrſcht hier eine große Stille, здѣсь царствуетъ глубокая тишина, здѣсь очень тихо, in der Stille, тихо, тишкомъ, тихонько, er lebt in der Stille, онъ про себя живетъ, in der Stille davon gehen, тайкомъ, тишкомъ убѣжать, einen in der Stille begraben, погребать кого безъ церимонїи.

Stillen, v. a. усмирить, утолить, укротить, das Blut ſtillen, остановить теченїе крови, den Durſt ſtillen, утолить жажду, den Zorn ſtillen, укротить гнѣвъ, ſein Verlangen ſtillen, удовлетворить желанїю, die Schmerzen ſtillen, утижить боль, einen Aufruhr ſtillen, утишить бунтъ; ein Kind ſtillen, кормить грудью младенца.

das Stillſchweigen, молчанїе, безмолвїе, ein tiefes Stillſchweigen beobachten, наблюдать глубокое молчанїе, das Stillſchweigen brechen, прервать молчанїе.

Stillſchweigend, adj. безмолствующїй.

der Stillſtand, остановка, der Stillſtand eines Planeten, стоянїе планеты, der Stillſtand der Waffen, перемирїе.

die Stimme, голосъ, im hohen Style, гласъ, eine feine Stimme, тонкїй голосъ, eine ſtarke Stimme, громкой голосъ, er ſagte mit lauter Stimme, онъ сказалъ громкимъ голосомъ, ſeine Stimme erheben, поднять голосъ, die Stimme verlieren, терять голосъ, die Diſcantſtimme, дискантъ, ein Stück von zwey Stimmen, музыка пѣснь на два голоса, eine Stimme ſingen, голосомъ пѣть, die Stimme der Natur, гласъ природы.

Einem ſeine Stimme geben, дать кому свой голосъ, er hat zwey Stimmen mehr gehabt, у него двумя голосами больше было, er hat die meiſten Stimmen bekommen, онъ больше всѣхъ голосовъ имѣлъ, die Stimmen ſammeln, собирать голоса, die

meiſten Stimmen gelten, большинство голосовъ рѣшитъ.

Stimmen, v. n. согласну быть, соглашаться, die Violine ſtimmt nicht zur Trompete, скрыпка не согласна съ трубою, das Klavier ſtimmt rein, клавикорды имѣютъ чистый тонъ, хорошо настроены, das ſtimmt nicht dazu, это не идетъ къ тому, überein ſtimmen, согласну, сходну быть, соотвѣствовать, ſie ſtimmen in ihren Meinungen überein, они въ своихъ мнѣнїяхъ согласны. Für, wider etwas ſtimmen, подать голосъ чему, противъ чего, быть противъ чего, über etwas ſtimmen, подавать голоса, балотировать, производить что по голосамъ.

Stimmen, v. a. настроить, ein Clavier ſtimmen, настроить клавикорды, er iſt ſchon geſtimmt, уже настроили его на то, онъ подкупленъ, ich bin heute nicht dazu geſtimmt, я сего дня не расположенъ на это, ſie ſtimmen nicht recht, они не ладно живутъ.

der Stimmer, настроильщикъ; der Stimmer, Stimmhammer, молоточикъ, которымъ настраиваютъ струны, камертонъ.

das Stimmrecht, право давать голосъ.

die Stimmung, настроенїе; расположенїе духа.

der Stinkbaum, (prunus padus) черемуха простая.

Stinken, v. n. ir. Imperf. ich ſtank (ſtunk), Conjunct. ſtänke (ſtünke); Imperat. ſtink; Part. geſtunken, вонять, дурно, противно пахнуть, nach etwas ſtinken, чѣмъ вонять, ſtinkender Käſe, вонючїй сыръ, eine ſtinkende Lüge, явная ложь, ſeinen Nahmen ſtinkend machen, прити въ худую славу.

die Stinkfliege, вонючая муха.

Stinkig, adj. вонючїй.

der Stinkkäfer, вонючїй жукъ.

der Steinkratz, хорекъ.

der Stinkſtein, вонючїй камень, свинякъ, смердякъ.

der Stint, корюшка.

der Stipendiat, пользующїйся этимъ благодѣянїемъ; казенный ученикъ, казенный студентъ.

das Stipendium, духовною отказанный вѣчный капиталъ, чтобъ одинъ или нѣсколько студентовъ могли процентами два или три года пользоваться.

die Stirn, лобъ, чело, das Stirnchen, лобикъ, лобокъ, eine hohe Stirn, высокїй лобъ, die Stirn runzeln, сморщить лобъ, es ſtehet keinem an der Stirne geſchrieben, was er im Herzen hat, лукавства сердца съ лица не познаешь, eine eherne Stirn haben, крайне безстыднымъ быть.

das Stirnbein, лобовая, лбинная кость, лбина.

die Stirnbinde, налобникъ.

die Stirnkrankheit, родъ лошадиной болѣзни.

die Stirnkraufe, шупей.

das Stirnmäuschen, лобовая мышица.

der Stöber, ſ. Stäuber.

Stöbern, v. n. летать, es ſtöbert, метелица есть; als v. a. прогнать.

Stöberig, adj. ſtöberiges Wetter, метелица, метель.

Stochern, v. a. рыть, die Zähne ſtochern, ковырять въ зубахъ, das Feuer ſtochern, мѣшать огонь.

der Stock, палка, zum Gehen, трость, das Stöckchen, палочка, тросточка, den Stock bekommen, лозоны получить, битту быть палкою; am Stocke gehen, съ тростью, съ палкою ходить, er ſtehet wie ein Stock, онъ стоитъ какъ палка;

ı; der Stock, das Stockwerk, пажъ, жилье; der Stock zum Almosen, кружка, ящичекъ ля бѣдныхъ, der Stock der Gefangenen, колодка; über Stock und Stein, Stock und Block laufen, сломя голову бѣжать.

Stockband, ленточка на тропи.

ckblind, adj. совсѣмъ слѣпый, бѣльми глазами слѣпый.

Stockdhme, весьма глупый человѣкъ, болванъ, упрямый человѣкъ.

ckdumm, adj. чрезвычайно глупый.

ckfürre, adj. чрезвычайно суѣй.

cken, v. a. приставить тычки; als v. n. остановиться, густиться, ссѣсться, das Blut stockt кровь сгущается, die Milch stockt sich, молоко киснетъ, скисается, es stockt mit der Sache, дѣло остановилось, не идетъ, die Handlung stockt jetzt überall, теперь вездѣ великой подрывъ въ торговлѣ, in der Rede stocken, запинаться въ рѣчи; stocken, гнить.

Stocken, die Stockung des Bluts, сгущеніе крови, das Stocken des Geldes, недостатокъ въ деньгахъ.

Stockente, дикая утка.

Stockeule, родъ маленькихъ совъ.

Stockfeder, послѣднее перо въ гусиномъ крылѣ.

tockfinster, adj. чрезвычайно темный, es ist stockfinster, ни зги не видно, такъ темно хоть глазъ выколи.

r Stockfisch, треска, шток-фишъ.

tockfremd, adj. совсѣмъ чужій.

s Stockhaus, тюрма.

tockig, adj. гнилый.

töckisch, adj. упрямый.

r Stockmeister, тюремщикъ.

der Stocknarr, олухъ, превеликій дуракъ.

die Stockrose, проскурнякъ.

der Stockschilling, лозаны, палки.

der Stockschlag, ударъ палкою.

Stocksteif, adj. прямый какъ палка.

Stockstille, adj. совсѣмъ тихій.

das Stockwerk, этажъ, жилье, im ersten Stockwerke wohnen, жить въ первомъ этажѣ.

der Stockzahn, послѣдній жевательный зубъ.

der Stof, штофъ.

der Stoff, стофъ, матерія, парча, seidener Stoff, шелковая травчетая матерія, камка, reicher Stoff, золотая, серебреная парча; der Stoff, Anlaß, матерія, причина, Stoff zum Lachen haben, имѣть чему смѣяться, der Stoff zu einer Komödie, матерія для комедіи.

Stoffen, adj. парчевый, стофный.

Stöhnen, v. n. охать.

die Stolle, кусокъ, клочекъ.

die Stollen, am Bette, ножка an den Hufeisen, шипы, im Bergbaue, штольня.

die Stollenbefahrung, спусканіе въ стольню.

Stolpern, v. n. потыкаться, спотыкаться, er stolperte über einen Baum, онъ споткнулся объ дерево, es stolpert auch wohl ein gutes Pferd, и хорошая лошадь спотыкается.

Stolz, adj. гордый, спесивый, горделивый, кичливый; прекрасный, великолѣпный; adv. гордо, спесиво, горделиво, кичливо, stolz seyn, спесивымъ, гордымъ быть, гордиться, stolz werden, спѣсивиться, гордиться, гордымъ, спесивымъ статься, ein stolzer Mensch, горделивецъ, спесивый, гордый человѣкъ, ein stolzer Gang, гордая выступка; поступы, ein stolzes Haus, прекрасный, вели-

великолѣпный домъ, ein ſtolzes Mädchen, прекрасная дѣвица.

der Stolz, гордость, спесь, и, vielen Stolz haben, много спеси, гордости имѣть, очень гордымъ быть, разгордиться, er kennet ſich vor Stolz nicht, онъ себя отъ гордости не знаетъ, ich deines Herzens Stolz, ты слава моя.

Stolzieren, v. n. гордиться, величаться, хвастаться.

der Stöpſel, ſ. Stöpſel.

Stopfen, v. a. набить, начинить; починить, Federn in das Küſſen ſtopfen, набить падушку перьями, eine Pfeiffe Tobak ſtopfen, набить трубку табакомъ, einen Strumpf ſtopfen, штопать, заштопать, починить чулокъ, Gänſe ſtopfen, накормить гусей, einem das Maul ſtopfen, запретить кому говорить, заткнуть кому ротъ, den Durchfall ſtopfen, унять поносъ, dieſe Speiſe ſtopft mich, это кушанье дѣлаетъ у меня запоръ.

der Stopfer, инструментъ, которымъ крѣпче тобакъ набиваютъ.

die Stopfnadel, игла для шпонованїя.

die Stoppel, die Stoppeln, жниво, соломенные стебли.

das Stoppelkorn, послѣднїй сѣвъ ржи предъ запускаїемъ земли въ облогу.

Stoppeln, v. a. собирать остальные колосья, ein Buch aus andern Büchern zuſammen ſtoppeln, сочинять книгу, выбирая, крадя изъ другихъ книгъ.

die Stoppine, (въ артил. T. d'Artil.) штопинъ.

der Stöpſel, пробка, затычка.

der Stör, осетръ. Störfleiſch, осетрина, der Bauch des Störs, тюшка, der Schwanz, металка, im Herbſt gefangene Störe, икряные осетры, die andern heiſſen холостые auch яловые.

der Storax, стиракса.

der Storch, der weiße, стерхъ, бузанъ, der ſchwarze, аистъ, бусель, mit den Störchen im Proceſſe liegen, тонкїя ноги безъ икоръ имѣть.

die Storchblume, полевый макъ.

der Storchſchnabel, машина, служащая для уменшенїя большихъ фигуръ а особливо силуетовъ, пантографъ, сторхъ-шнабель; die Pflanze, (geranium) журавлинникъ, журавлинный носъ.

Stören, v. n. рыться, unter den Büchern herum ſtören, рыться въ книгахъ, alles herum ſtören, все разбросать. Stören, v. a. замѣшать, замѣшательство дѣлать, нарушать, den Frieden ſtören, нарушать миръ, das gute Vernehmen einer Familie ſtören, возмутить согласїе, спокойствїе сѣмейства, поссорить сѣмейство, je manden ſtören, мѣшать въ работѣ, обезпокоить кого, laſſen ſie ſich nicht ſtören, не изволите безпокоиться, не безпокойтесь; das Geräuſch ſtört mich im Schlafe, шумъ мѣшаетъ мнѣ спать.

das Stören, мѣшанїе, безпокоенїе.

der Störer, помѣшатель, des Friedens, нарушитель покоя.

Störrig, adj. u. adv. упрямый, своенравный, упорный, ſtörrig ſeyn, упряму быть.

die Störrigkeit, упрямость, своенравїе, упорность.

der Störrogen, икра.

die Störſtange, улинный шестъ чтобъ онымъ прогнать рыбу въ сѣти.

der Stoß, толчокъ, ударъ, jemanden einen Stoß mit dem Fuße geben, толкать кого ногою, der Stoß des Windes, порывъ, Stöße bekommen, побиту быть, der Stoß in der Fechtkunſt, ударъ, штосъ, jemanden einen Stoß beybrin-

ingen, тронуть кого, einen Stoß ausparieren, отвесть даръ, sich auf den Stoß schlagen, биться на штосъ. Seinem Herzen einen Stoß geben, дѣлать что противъ воли, das wird seinem guten Nahmen einen Stoß geben, это будетъ предосудительно его чести, der Stoß, Eisgang, ломка льда, ein Stoß Papier, куча накладенной бумаги, столбецъ бумаги; der Stoß an dem Federviehe, задъ, гузница.

Stoßbank, der Böttcher, станокъ бочарей.

Stoßdegen, шпага съ узкимъ клинкомъ.

Stoßeisen, сѣчка; родъ коверги.

Stößel, толкушка, пестъ.

ßen, v. a. ir. ich stoße, du stößest, er stößet oder stößt, Conj. ich ße; Imperf. ich stieß; Imperat. ße oder stoß; Part. gestoßen, олкать, столкнуть, пихать; толочь, jemanden mit m Fuße stoßen, толкать ко ногою, einen mit dem Ellbo n stoßen, толкнуть, пыхнуть кого локтемъ, einen in n Graben stoßen, столкнуть ого въ ровъ, mit dem Fuße an nen Stein stoßen, удариться огою объ камень, спотыкнуться о камень, ich habe mir ne Beule gestoßen, у ушибся акъ что шишка вскочила, manden von etwas weg stoßen, полкнуть кого съ мѣста, ein den Degen in den Leib stoßen, адить, воткнуть шпагу о тѣло, er stieß mit dem Degen ich ihm, онъ хотѣлъ его ударить шпагою, einen über den aufen stoßen, проколоть, проить кого, einen Pfahl in die rde stoßen, всадить, вколотить олъ въ землю, Pfeffer stoßen, олочь перецъ, изтолочь, разолочь перецъ, etwas zu Pul-

ver stoßen, изтолочь, разтолочь, перетолочь въ порошокъ; der Ochs stößt, быкъ бодается, бодаетъ, рогами бьетъ; etwas von sich stoßen, отвергать, пренебрегать что, alles über den Haufen stoßen, опровергать что; поразить что, einen von dem Throne stoßen, свергнуть кого съ престола, einen von seinem Amte stoßen, лишить кого должности, отрѣшить кого отъ должности, aus einer Gesellschaft stoßen, выгнать изъ общества, jemanden vor den Kopf stoßen, обидить кого. Sich an etwas stoßen, соблазняться чѣмъ, die Sache stößt sich noch daran, это только дѣлаетъ остановку, дѣло на тѣмъ остановилось, es stößt sich nicht gut auf diesem Billiard, не льзя хорошо ударить на этомъ биллїардѣ.

Stoßen, v. n. an etwas stoßen, толкнуться обо что, der Habicht stößt auf Tauben, ястребъ бросается, нападаетъ на голубей, in das Horn stoßen, ударить въ рогъ, das Schiff stieß auf den Grund, корабль сѣлъ на мѣль, zu jemanden stoßen, соединиться съ кѣмъ, auf einen, auf etwas stoßen, встрѣтиться нечайянно съ кѣмъ, наитти нечаянно что, stoßen, gränzen, граничить, смѣжну быть, beyde Felder stoßen an einander, оба поля смѣжны, Rußland stößt an die Türkey, Россїа граничитъ съ Турцїею, vom Lande stoßen, отчалить, отвалить отъ берега.

der Stößer, который толчетъ.

das Stoßgebeth, короткая молитва, читаемя въ нуждѣ.

das Stoßgewehr, такъ называются шпаги, штыки, копья.

Stößig, adj. бодливый, eine stößige Kuh, бодливая корова.

der Stoßriemen, каретныя помочи.

der Stoßvogel, каждая хищная птица.

Stottern, v. n. заикаться, запинаться, er ſtottert, онъ заикается.

Stotzig, adj. крутый.

Strack, adj. прямый,

Stracklich, adj. скорый; точный.

Stracks, adv. прямо, тотчасъ.

Strafbar, adj. наказанія достойный, ſich für ſtrafbar erkennen, признать себя виноватымъ, наказанія достойнымъ.

die Strafbarkeit, заслуживаніе наказанія.

das Strafbuch, книга, въ которую въ судахъ вносятъ пени.

die Strafe, наказаніе, каранїе, an Gelde, пеня, штрафъ, etwas bey ſchwerer Strafe verbieten, запретить что подъ строжайшимъ наказаніемъ, Strafe leiden, претерпѣть наказаніе, einen zur Strafe ziehen, наказать кого, jemanden die Strafe erlaſſen, упустить кому наказаніе, простить, das iſt die Strafe dafür, вотъ вамъ наказаніе за то, er mußte zehn Rubel Strafe geben, онъ принужденъ былъ дать десять рублей штрафа, пени.

Strafen, v. a. наказать, карать, штрафовать, jemanden an Leben, an der Ehre, an Gelde ſtrafen, казнить кого, лишать жизни, чести, денегъ, наложить на кого денежный штрафъ, mit Gefängniß ſtrafen, наказать темницею, Gott ſtrafet die Menſchen oft mit Krieg, Богъ караетъ человѣковъ часто войною.

Straff, adj. тугій, adv. туго.

die Straffheit, тугость.

der Straffall, случай, достойный наказанія.

das Strafgeld, штрафныя деньги.

das Strafgericht, наказаніе божіе.

Sträflich, adj. наказанія достойный, виноватый; порицанія достойный.

die Strafpredigt, проповѣдь въ которой хулятъ, караютъ пороки.

das Strafübel, наказаніе.

das Strafurtheil, приговоръ на наказаніе.

Strafwürdig, adj. наказанія достойный.

der Strahl, лучь, der Strahl des Waſſers, фонтанная струя; der Strahl im Pferdehufe, раковина, Strahlen ſchießen, werfen, лучи испускать.

die Strahlader, копытная жила.

der Strahlasbeſt, ſ. Strahlſchörl.

die Strahlblende, струйстая блендa.

Strahlen, v. a. u. n. лучи испускать; блистать, сіять, die Sonne ſtrahlt, солнце сіяетъ, der Diamant ſtrahlt, алмазъ блистаетъ, играетъ, von Gold und Silber ſtrahlen, блеснуть, блиститъ золотомъ и серебромъ.

die Strahlenbrechung, преломленіе лучей.

die Strahlenkrone, вѣнецъ около главы святаго.

der Strahlglimmer, струйстый дресвякъ.

der Strahlgyps, струйстый гипсъ.

Strahlig, adj. состоящій изъ лучей, лучистый; von Foſſilien, струйстый.

die Strahlmuſchel, гребенка, родъ раковины.

die Strähne, бинтъ.

Stramm, ſ. Straff.

Strampeln, Strampfen, v. n. u. a. топтать ногою, die Pferde ſtrampfen auf die Erde, лошади топчутъ ногою землю, vor Wuth auf die Erde ſtrampfen, отъ ярости землю топтать ногами.

der

Strand, морской берегъ, das Schiff iſt auf den Strand geworfen, es bleibt auf dem Strande ſitzen, корабль наѣхалъ, сѣлъ, занесенъ на мѣль.

ſtranden, v. n. сѣсть, попасть на мѣль, das Schiff iſt geſtrandet, корабль сѣлъ, наѣхалъ на мѣль; разбился о камень, претерпѣлъ кораблекушенїе, geſtrandete Güter, товары спасенные изъ разбитаго корабля.

Strandgerechtigkeit, право надъ берегомъ и надъ разбитыми кораблями.

Strandgut, товары разбитыхъ кораблей брошенные на берегъ.

Strandherr, хозяинъ берега.

Strandkrabbe, морской коротохвостый ракъ.

Strandkreſſe, (bunias cakile) морская горчица.

Strandläufer, турухтанъ, птица.

Strandrecht, набережное право, безчеловѣчное право, состоящее въ томъ, что хозяинъ того берега, при которомъ корабль претерпѣлъ кораблекрушенїе, присвояетъ себѣ всѣ товары, бывшїе на пропащемъ кораблѣ.

Strandreuter, объѣздникъ, объѣздной, (по берегамъ).

Strang, веревка, mit dem Strange hingerichtet werden, повѣшену быть, einen zum Strange verurtheilen, приговорить кого на висѣлицу, быть повѣшенымъ.

ſtrangulieren, v. a. задавить, удавить (снуркомъ).

Strapaze, трудъ, трудность.

ſtrapazieren, утрудить, утомить.

Straße, улица; дорога, geh deine Straße поди своею дорогою, убирайся, auf öffentlicher Straße, на публичной улицѣ; die Straße, Meerenge, проливъ.

der Straßenraub, разбой, разбойничество.

der Straßenräuber, разбойникъ.

die Straßenräuberey, разбойничество.

Straßenräuberiſch, adj. разбойническїй.

der Straßenzoll, пошлина на содержанїе большой дороги.

Sträuben, ſich, v. rec. противиться, противоборствовать, сопротивиться, der Hahn ſträubt ſeine Federn, пѣтухъ распускаетъ перья, хорохорится, прыжжется.

Straubig, adj. жесткїи, ſtraubiges Haar, жесткїе волосы, которые дыбомъ стоятъ.

der Strauch, кустъ, кустарникъ.

der Strauchdieb, разбойникъ.

Straucheln, v. n. спотыкаться, препинаться.

das Straucheln, спотыканїе.

die Strauchmelde, (atraphaxis) греча кустарная, кустовая.

das Strauchwerk, кусты, кустарники.

der Strauß, der Vogel, струсъ, строфокамилъ; die Straußfedern, струсовыя перия.

der Strauß von Blumen, пучокъ, das Sträußchen, пучекъ, der Strauß von Federn, хохолъ.

der Straußfink, родъ зяблицы въ хохломъ.

der Straußhahn, родъ турухтана.

die Strebe, подпора.

Streben, v. n. искать, домогаться, добиваться чего, стараться о чемъ, стремиться къ чему, nach Ehre ſtreben, искать, домогаться чести, nach einem Amte ſtreben, добиваться чина, nach verbotenen Dingen ſtreben, желать, запрещеннаго, nach hohen Dingen ſtreben, имѣть высокїя мысли.

das Streben, исканїе, стараніе, стремленїе.

der Strebepfeiler, контрефоръ.

die Stelze, ein hölzerner Fuß, деревенная нога.

der Stendel, (satyrium) сатирїи, старчикъ, длань Христова.

die Stenge oder Stänge, im Schiffbaue, штеньга.

Stephanus, Стефанъ, im gemeinen Nahmen, Степанъ.

die Stephanskörner, (delphinium staphis agria) возникъ, гнидышъ, соколка.

die Step, степь, gen. n.

Steppen, v. a. стегать, выстегать.

das Steppen, стеганїе, выстеганїе.

die Steppseide, шолкъ для стеганїя.

das Sterbebett, смертный одръ.

der Sterbefall, смерть, случай смертный.

das Sterbegebeth, отходная, молитва при смерти.

das Sterbehaus, траурный домъ.

das Sterbehemd, der Sterbekittel, саванъ.

das Sterbehuhn, филинъ.

das Sterbejahr, годъ смерти.

das Sterbelied, погребательная пѣснь.

die Sterbeliste, списокъ умершимъ.

Sterben, v. n. ir. ich sterbe, du stirbst, er stirbt; Imperf. ich starb, Conj. stürbe; Imperat. stirb; Part. gestorben, умереть, умирать, höflicher und von hohen Personen, скончаться, преставиться, alle Menschen müssen sterben, всѣ люди должны умереть, er ist sehr jung gestorben, онъ умеръ очень молодъ, vor Alter, vor Hunger sterben, умереть отъ старости, отъ голода, ich will darauf sterben, daß es wahr ist, я ручаюсь головою, что это правда, sein Ruhm wird nicht sterben, слава его вѣчна будетъ, einen sterben lassen, морить, уморить кого, ein Sterbender, умирающїй.

das Sterben, смерть; die ansteckende Krankheit, моръ, моровая язва, повѣтрїе, ans Sterben denken, думать о смерти.

Sterbenskrank, adj. при смерти, очень опасно болный.

Sterblich, adj. смертный, смертельный, adv. смертно, смертельно, sterbliche Menschen, смертные люди, der sterbliche Leib, бренное, смертное тѣло, die Sterblichen, смертные, sterblich verliebt seyn, смертельно влюблену быть.

die Sterblichkeit, смертность, бренность; число умершихъ, sich seiner Sterblichkeit erinnern, помнить смерть.

der Sterlad, стерлядь.

der Sterling, штерлингъ, ein Pfund Sterling, фунтъ штерлинговъ.

der Stern, звѣзда, das Sternchen, звѣздочка, ein Stern der ersten, zweyten Größe, звѣзда первой, второй величины, weder Glück noch Stern haben, во все нещастливымъ быть, er ist unter einem guten Stern gebohren, онъ въ сорочкѣ родился, Potz Stern! и! der Stern im Auge, зѣница; auf der Pferdestirn, звѣздочка, лысина, стрѣлка на лбу у лошади.

der Sternanies, бадьянъ.

der Sternapfel, (chrysophyllum) златолистъ, звѣздочное яблоко.

das Sternbild, созвѣздїе.

die Sternblume, (aster) астеръ, звѣздоцвѣтъ, звѣздочникъ.

der Sterndeuter, звѣздочетъ, астрологъ.

die Sterndeutung, звѣздочество, астрологїя.

die Sterndistel, (centaurea calcitrapa) чертополохъ, осетъ звѣздочный.

der Sternenpol, небесный полусъ; небо.

das Sterngebäude, всѣ звѣзды небесныя.

das Sterngewächs, медузина голова, родъ морской звѣзды.

der Sterngucker, s. Sternseher.

Stern-

rnhell, Sternklar, adj. звѣздаи усѣянный.
Sternhimmel, звѣздное небо.
rnig, adj. звѣздный.
Sternkraut, (aster chinensis) звѣздоцвѣтъ Китайскій.
Sternkunde, Астрономія, звѣдословіе.
Sternmoos, (muium) мохъ звѣзочный.
Sternpflanze, (stellaria) звѣзда, звѣздочная трава.
Sternputze, Sternschnuppe, Sternhneutze, падающая звѣзда.
Sternschanze, звѣздовидное крѣпленіе.
Sternseher, астрономъ, звѣдословъ, наблюдатель звѣздъ.
Sternstein, Astroit, астроитъ, звѣздатый камень.
Sternuhr, звѣздочные часы.
Sternwarte, обсерваторія.
Sternwissenschaft, ſ. Sternkunde.
Sterz, des Pfluges, ручка у луга, bey den Thieren, хвостъ; y den Menschen, задница, задъ.
rzen, v. n. таскаться.
t, Stetig, ſ. Stät, Stätig.
ts, adv. всегда, безпрестанно, безпрерывно, sie widersprechen stets, вы всегда противорѣчите.
Steuer, подать, налогъ, сборъ, ie Steuer entrichten, платить одать, eine Steuer ausschreiben, аложить подать; die Steuer, hülfe, помощь, zur Steuer der Wahrheit, для подкрѣпленія стины, jemanden um eine Steuer ansprechen, просить у кого илостыни.
Steueranschlag, оцѣнка имѣнія, о которой каждый плотитъ подать.
uerbar, adj. оброчный, сборый.
Steuerbord, правый бокъ корабля,
Steuerbuch, книга, въ которую вносятъ подать.
das Steuercollegium, палата, гдѣ вносятся подати.
der Steuereinnehmer, сборщикъ.
Steuerfrey, adj. который плотитъ подати, отъ платежа подати уволенный, свободный.
der Steuermann, кормшикъ, кормчій, штирманнъ.
Steuern, v. a. пресѣчь, прекратить, недопускать; править кораблемъ; уперѣть, уперѣться; подавать помощь, платить подать, auf etwas steuern, алчну быть къ чему.
Der Unordnung steuern, пресѣчь, прекратить безпорядокъ, der Steuermann steuert das Schiff, кормчій правитъ кораблемъ, nach Osten steuern, направить путь къ востоку; ein Haus steuern, домъ подпирать, sich auf seinen Stock steuern, опираться на трость, подпираться тростью, sich auf jemanden steuern, надѣяться, полагаться на кого, sich mit den Armen aufsteuern, облокотиться; den Armen steuern, давать милостыни, подаяніе бѣднымъ, der Obrigkeit, der Herrschaft steuern, платить начальству подать, платить барину оброкъ.
das Steuerruder, руль, кормило.
der Stich, колотье, im Stiche lassen, оставить, покинуть, auf den Stich fechten, биться на штосъ, jemanden einen, zwey Stiche geben, дать кому ударъ, два удара, das ist ein Stich ins Herz, это поражаетъ, прогаетъ мое сердце, это больно, это мое сердце пронзило, das hält nicht Stich, это не годится, пробу не держитъ, er hält nicht Stich, на него не льзя полагаться, онъ не надеженъ, die Soldaten hielten nicht Stich, солдаты не стояли, убѣжали, die Lügen halten nicht Stich, лжи не

способствуютъ, es iſt ſtichdunkel, и зги не видно; не видно, хоть глазъ выколи, der Stich eines Kupferſtechers, гравировка; der Stich der Näherinn, шитье; in den Karten, взятка, леве, ich habe drey Stiche, у меня три взятки; im Stiche, auf den Stich handeln, мѣновый торгъ имѣть, отправлять.

das Stichblatt, шпажная чаша.

die Sticheley, Stichelrede, колкія рѣчи, колкое слово, навѣтки.

Sticheln, v. a. шпенять, гулять на чей счетъ, auf jemandes Geitz ſticheln, смѣяться надъ чьею скупостію.

Sticken, v. a. шить, вышивать, mit Gold ſticken, вышивать золотомъ, ein Kleid ſticken, вышить платье.

das Sticken, вышиваніе.

der Sticker, швецъ, die Stickerinn, швея, der Goldſticker, золотошвей, die Goldſtickerinn, золотошвея.

die Stickerey, шитье.

der Stickhuſten, коклюшъ.

der Stickrahmen, пяльцы.

das Stickwerk, шитье.

Stieben, v. n. ir. Imperf. ich ſtob; Imperat. ſtiebe; Part. geſtoben; die Menſchen ſtoben auseinander, люди разбѣжались, die Rebhühner ſtieben auf, куропатки вдругъ взлетѣли; als ein v. a. einen Haufen Feinde auseinander ſtieben, разогнать кучу непріятелей.

der Stieber, ищейная собака.

die Stiefältern, вотчимъ и мачиха.

der Stiefbruder, не родной братъ, братъ по отцѣ, по матери, сведенной братъ.

der Stiefel, сапогъ, die Stiefel ausziehen, скинуть, снять, стянуть сапоги, er gehet immer in Stiefeln, онъ все въ сапогахъ ходитъ, онъ всегда сапоги носитъ, gewichſte Stiefeln, лакированные сапоги, ungewichſte, нелакированные, личные сапоги.

die Stiefelette, штифелетъ.

der Stiefelknecht, слуга, машина для легчайшаго скиданія сапогъ.

Stiefeln, v. a. die Bohnen, ставить тычинки къ бобамъ; ſich ſtiefeln, надѣвать сапоги.

der Stiefelſchaft, голенище.

das Stiefgeſchwiſter, сведенныя дѣти.

das Stiefkind, не родное дитя.

die Stiefmutter, мачиха, ſtiefmütterlich handeln, по мачихину поступать.

die Stiefſchweſter, не родная сестра, сестра по отцѣ, матери.

der Stiefſohn, пасынокъ.

die Stieftochter, падчерица.

der Stiefvater, вотчимъ.

die Stiege, лѣстница.

der Stieglitz, щегленокъ.

der Stiel, рукоятка, an Früchten, стебель, стебелекъ, am Löffel und Meſſer, черенъ, am Beile, топорище.

Stielen, v. a. придѣлать рукоятку, черенъ, топорище.

Stier, ſ. Starr.

der Stier, волъ, der Stier im Thierkreiſe, телецъ.

Stieren, v. a. случить; (но только о быкахъ); als v. n. die Kuh ſtieret, корова хочетъ быка.

das Stiergefecht, буйволовая травля.

der Stift, гвоздикъ безъ шляпки.

das Stift, монастырь; богодѣльня.

Stiften, v. a. основавыть, учреждать, заводить; дѣлать, творить, eine Univerſität ſtiften, основать университетъ, ein Feſt ſtiften, учредить праздникъ, Frieden ſtiften, примирять, дѣлать замиреніе, положить основаніе миру, viel Unglück ſtiften, дѣлать, чинить, причинить, творить много бѣды,

бѣды, Zank ſtiften, затѣчать, сдѣлать ссору, Nutzen ſtiften, пользу принести.

Stifter, основатель, учредитель, заводчикъ; die Stifterinn, основательница, создательница, заводчица, der Stifter einer Univerſität, основатель университета.

Stiftfrau, женщина живущая въ знатномъ монастырѣ, канонисса.

Stiftsherr, каноникъ.

Stiftshütte, скинія.

Stiftung, основаніе, заведеніе, учрежденіе, die Stiftung einer Schule, основаніе училища.

Stilett, штилетъ, кинжалъ.

till, adj. тихій, смирный, спокойный; adv. тихо, смирно, спокойно, ſtille ſtehen, ſtille halten, остановиться, ſtille ſitzen, смирно сидѣть, mit dem Pferde ſtille halten, остановить лошадь, остановится, das ſtille Meer, тихое море, большій океанъ, ſtille Waſſer ſind tief, въ тихомъ болотѣ, озерѣ черти водяться, ſtille ſeyn, тихимъ, смирнымъ быть, ſtille ſchweigen, молчать, ſtill werden, утихнуть; молчать, ſtille! ſt! молчите! eine ſtille Nacht, тихая ночь, ſtille reden, тихо, не громко говорить, es iſt hier ſehr ſtille, здѣсь очень тихо, ein ſtiller Menſch, смирный, тихій человѣкъ, die ſtille Woche, страстная недѣля, der ſtille Freytag, страстная пятница, es iſt ganz ſtille davon, ничего болѣе о томъ не говорятъ, не слыхать болѣе, перестали о томъ говорить.

e Stille, тихость, тишина, die Stille der Nacht, тишина ночи, es herrſcht hier eine große Stille, здѣсь царствуетъ глубокая тишина, здѣсь очень тихо, in der Stille, тихо, тишкомъ, тихонько, er lebt in der Stille, онъ про себя живетъ, in der Stille davon gehen, тайкомъ, тишкомъ убѣжать, einen in der Stille begraben, погребать кого безъ церимоніи.

Stillen, v. a. усмирить, утолить, укротить, das Blut ſtillen, остановить теченіе крови, den Durſt ſtillen, утолить жажду, den Zorn ſtillen, укротить гнѣвъ, ſein Verlangen ſtillen, удовлетворить желанію, die Schmerzen ſtillen, утишить боль, einen Aufruhr ſtillen, утишить бунтъ; ein Kind ſtillen, кормить грудью младенца.

das Stillſchweigen, молчаніе, безмолвіе, ein tiefes Stillſchweigen beobachten, наблюдать глубокое молчаніе, das Stillſchweigen brechen, прервать молчаніе.

Stillſchweigend, adj. безмолствующій.

der Stillſtand, остановка, der Stillſtand eines Planeten, стояніе планеты, der Stillſtand der Waffen, перемиріе.

die Stimme, голосъ, im hohen Style, гласъ, eine feine Stimme, тонкій голосъ, eine ſtarke Stimme, громкой голосъ, er ſagte mit lauter Stimme, онъ сказалъ громкимъ голосомъ, ſeine Stimme erheben, поднять голосъ, die Stimme verlieren, терять голосъ, die Diſcantſtimme, дишкантъ, ein Stück von zwey Stimmen, музыка пѣснь на два голоса, eine Stimme ſingen, голосомъ пѣть, die Stimme der Natur, гласъ природы.

Einem ſeine Stimme geben, дать кому свой голосъ, er hat zwey Stimmen mehr gehabt, у него двумя голосами больше было, er hat die meiſten Stimmen bekommen, онъ больше всѣхъ голосовъ имѣлъ, die Stimmen ſammeln, собирать голоса, die meiſten

meisten Stimmen gelten, большинство голосовъ рѣшитъ.

Stimmen, v. n. согласну быть, соглашаться, die Violine stimmt nicht zur Trompete, скрыпка не согласна съ трубою, das Klavier stimmt rein, клавикорды имѣютъ чистый тонъ, хорошо настроены, das stimmt nicht dazu, это не идетъ къ тому, überein stimmen, согласну, сходну быть, соотвѣствовать, sie stimmen in ihren Meinungen überein, они въ своихъ мнѣнїяхъ согласны. Für, wider etwas stimmen, подать голосъ чему, противъ чего, быть противъ чего, über etwas stimmen, подавать голоса, балотировать, производить что по голосамъ.

Stimmen, v. a. настроить, ein Clavier stimmen, настроить клавикорды, er ist schon gestimmt, уже настроили его на то, онъ подкупленъ, ich bin heute nicht dazu gestimmt, я сего дня не расположенъ на это, sie stimmen nicht recht, они не ладно живутъ.

der Stimmer, настроильщикъ; der Stimmer, Stimmhammer, молоточикъ, которымъ настраиваютъ струны, камертонъ.

das Stimmrecht, право давать голосъ.

die Stimmung, настроенїе; расположенїе духа.

der Stinkbaum, (prunus padus) черемуха простая.

Stinken, v. n. ir. Imperf. ich stank (stunk), Conjunct. stänke (stünke); Imperat. stink; Part. gestunken, вонять, дурно, противно пахнуть, nach etwas stinken, чѣмъ вонять, stinkender Käse, вонючїй сыръ, eine stinkende Lüge, явная ложь, seinen Nahmen stinkend machen, притти въ худую славу.

die Stinkfliege, вонючая муха.

Stinkig, adj. вонючїй.

der Stinkkäfer, вонючїй жукъ.

der Steinkratz, хорекъ.

der Stinkstein, вонючїй камень, свинякъ, смердякъ.

der Stint, корюшка.

der Stipendiat, пользующїйся этимъ благодѣянїемъ; казенный ученикъ, казенный студентъ.

das Stipendium, духовною отказанный вѣчный капиталъ, чтобъ одинъ или нѣсколько студентовъ могли процентами два или три года пользоваться.

die Stirn, лобъ, чело, das Stirnchen, лобикъ, лобокъ, eine hohe Stirn, высокїй лобъ, die Stirn runzeln, сморщить лобъ, es stehet keinem an der Stirne geschrieben, was er im Herzen hat, лукавства сердца съ лица не познаешь, eine eherne Stirn haben, крайне безстыднымъ быть.

das Stirnbein, лобовая, *лбинная* кость, лбина.

die Stirnbinde, налобникъ.

die Stirnkrankheit, родъ лошадиной болѣзни.

die Stirnkrause, пупей.

das Stirnmäuschen, лобовая мышица.

der Stöber, s. Stäuber.

Stöbern, v. n. летать, es stöbert, метелица есть; als v. a. прогнать.

Stöberig, adj. stöberiges Wetter, метелица, метель.

Stochern, v. a. рыть, die Zähne stochern, ковырять въ зубахъ, das Feuer stochern, мѣшать огонь.

der Stock, палка, zum Gehen, трость, das Stöckchen, палочка, тросточка, den Stock bekommen, лозоны получить, битту быть палкою; am Stocke gehen, съ трбстью, съ палкою ходить, er stehet wie ein Stock, онъ стоитъ какъ палка;

ка; der Stock, das Stockwerk, этажъ, жилье; der Stock zum Allmosen, кружка, ящичекъ для бѣдныхъ, der Stock der Gefangenen, колодка; über Stock und Stein, Stock und Block laufen, сломя голову бѣжать.

s Stockband, ленточка на тростп.

ockblind, adj. совсѣмъ слѣпый, обѣими глазами слѣпый.

Stockdhme, весьма глупый человѣкъ, болванъ, упрямый человѣкъ.

ockdumm, adj. чрезвычайно глупый.

ockdürre, adj. чрезвычайно сухій.

ocken, v. a. приставить тычки; als v. n. остановиться, сгуститься, ссѣсться, das Blut stockt, кровь сгущается, die Milch stockt sich, молоко киснетъ, скисается, es stockt mit der Sache, дѣло остановилось, не идетъ, die Handlung stockt jetzt überall, теперь вездѣ великой подрывъ въ торговлѣ, in der Rede stocken, запинаться въ рѣчи; stocken, гнить.

s Stocken, die Stockung des Bluts, сгущеніе крови, das Stocken des Geldes, недостатокъ въ деньгахъ.

Stockente, дикая утка.

Stockeule, родъ маленькихъ совъ.

Stockfeder, послѣднее перо въ гусиномъ крылѣ.

ockfinster, adj. чрезвычайно темный, es ist stockfinster, ни зги не видно, такъ темно хоть глазъ выколи.

: Stockfisch, треска, штокфишъ.

ockfremd, adj. совсѣмъ чужій.

s Stockhaus, тюрма.

tockig, adj. гнилый.

töckisch, adj. упрямый.

r Stockmeister, тюремщикъ.

der Stocknarr, олухъ, превеликій дуракъ.

die Stockrose, проскурнякъ.

der Stockschilling, лозаны, палки.

der Stockschlag, ударъ палкою.

Stocksteif, adj. прямый какъ палка.

Stockstille, adj. совсѣмъ тихій.

das Stockwerk, этажъ, жилье, im ersten Stockwerke wohnen, жить въ первомъ этажѣ.

der Stockzahn, послѣдній жевательный зубъ.

der Stof, штофъ.

der Stoff, стофъ, матерія, парча, seidener Stoff, шелковая травчетая матерія, камка, rocher Stoff, золотая, серебреная парча; der Stoff, Anlaß, матерія, причина, Stoff zum Lachen haben, имѣть чему смѣяться, der Stoff zu einer Komödie, матерія для комедіи.

Stoffen, adj. парчевый, стофный.

Stöhnen, v. n. охать.

die Stolle, кусокъ, клочекъ.

die Stollen, am Bette, ножка an den Hufeisen, щипы, im Bergbaue, штольня.

die Stollenbefahrung, спусканіе въ стольню.

Stolpern, v. n. потыкаться, спотыкаться, er stolperte über einen Baum, онъ споткнулся объ дерево, es stolpert auch wohl ein gutes Pferd, и хорошая лошадь спотыкается.

Stolz, adj. гордый, спесивый, горделивый, кичливый; прекрасный, великолѣпный; adv. гордо, спесиво, горделиво, кичливо, stolz seyn, спесивымъ, гордымъ быть, гордиться, stolz werden, спѣсивиться, гордиться, гордымъ, спесивымъ статься, ein stolzer Mensch, горделивецъ, спесивый, гордый человѣкъ, ein stolzer Gang, гордая выступка; поступы, ein stolzes Haus, прекрасный, вели-

великолѣпный домъ, ein stolzes Mädchen, прекрасная дѣвица.

der Stolz, гордость, спесь, и, vielen Stolz haben, много спеси, гордости имѣть, очень гордымъ быть, разгордиться, er kennet sich vor Stolz nicht, онъ себя отъ гордости не знаетъ, ich deines Herzens Stolz, ты слава моя.

Stolzieren, v. n. гордиться, величаться, хвастаться.

der Stöpfel, s. Stöpsel.

Stopfen, v. a. набить, начинить; починить, Federn in das Küssen stopfen, набить падушку перьями, eine Pfeiffe Tobak stopfen, набить трубку табакомъ, einen Strumpf stopfen, штопать, заштопать, починить чулокъ, Gänse stopfen, накормить гусей, einem das Maul stopfen, запретить кому говорить, заткнуть кому ротъ, den Durchfall stopfen, унять поносъ, diese Speise stopft mich, это кушанье дѣлаетъ у меня запоръ.

der Stopfer, инструментъ, которымъ крѣпче тобакъ набиваютъ.

die Stopfnadel, игла для шпонованія.

die Stoppel, die Stoppeln, жниво, соломенные стебли.

das Stoppelkorn, послѣдній сѣвъ ржи предъ запусканіемъ земли въ облогу.

Stoppeln, v. a. собирать остальные колосья, ein Buch aus andern Büchern zusammen stoppeln, сочинять книгу, выбирая, крадя изъ другихъ книгъ.

die Stoppine, (въ артил. T. d'Artil.) штопинъ.

der Stöpsel, пробка, затычка.

der Stör, осетръ. Störfleisch, осетрина, der Bauch des Störs, пшюшка, der Schwanz, металка, im Herbst gefangene Störe, икряные осетры, die andern heissen холостые auch яловые.

der Storax, стиракса.

der Storch, der weiße, стерхъ, бузанъ, der schwarze, аистъ, бусель, mit den Störchen im Processe liegen, тонкія ноги безъ икоръ имѣть.

die Storchblume, полевый макъ.

der Storchschnabel, машина, служащая для уменшенія большихъ фигуръ а особливо силуетовъ, пантографъ, сторхъ-шнабель; die Pflanze, (geranium) журавлинникъ, журавлинный носъ.

Stören, v. n. рыться, unter den Büchern herum stören, рыться въ книгахъ, alles herum stören, все разбросать. Stören, v. a. замѣшать, замѣшательство дѣлать, нарушать, den Frieden stören, нарушать миръ, das gute Vernehmen einer Familie stören, возмутить согласіе, спокойствіе сѣмейства, поссорить сѣмейство, jemanden stören, мѣшать въ работѣ, обезпокоить кого, lassen sie sich nicht stören, не изволите безпокоиться, не безпокойтесь; das Geräusch stört mich im Schlafe, шумъ мѣшаетъ мнѣ спать.

das Stören, мѣшаніе, безпокоеніе.

der Störer, помѣшатель, des Friedens, нарушитель покоя.

Störrig, adj. u. adv. упрямый, своенравный, упорный, störrig seyn, упряму быть.

die Störrigkeit, упрямость, своенравіе, упорность.

der Störrogen, икра.

die Störstange, улинный шестъ чтобъ онымъ прогнать рыбу въ сѣти.

der Stoß, толчокъ, ударъ, jemanden einen Stoß mit dem Fuße geben, толкать кого ногою, der Stoß des Windes, порывъ, Stöße bekommen, побиту быть, der Stoß in der Fechtkunst, ударъ, штосъ, jemanden einen Stoß beybrin-

ringen, тронуть кого, einen Stoß ausparieren, отвесть ударъ, sich auf den Stoß schlagen, биться на штосъ. Seinem Herzen einen Stoß geben, дѣлать что противъ воли, das wird seinem guten Nahmen einen Stoß geben, это будетъ предосудительно его чести, der Stoß, Eisgang, ломка льда, ein Stoß Papier, куча накладенной умаги, столбецъ бумаги; der Stoß an dem Federviehe, задъ, адница.

Stoßbank, der Böttcher, станокъ бочарей.

Stoßdegen, шпага съ узкимъ линомъ.

Stoßeisen, сѣчка; родъ коерги.

Stößel, толкушка, пестъ.

ßen, v. a. ir. ich stoße, du stößt, er stößet oder stößt, Conj. ich ieße; Imperf. ich stieß; Imperat. oße oder stoß; Part. gestoßen, олкать, столкнуть, пиать; толочь, jemanden mit em Fuße stoßen, толкать кого ногою, einen mit dem Ellbogen stoßen, толкнуть, пыхуть кого локтемъ, einen in en Graben stoßen, столкнуть ого въ ровъ, mit dem Fuße an inen Stein stoßen, удариться огою объ камень, спотыкуться о камень, ich habe mir ine Beule gestoßen, у ушибся лакъ что шишка вскочила, emanden von etwas weg stoßen, толкнуть кого съ мѣста, einem den Degen in den Leib stoßen, вадить, воткнуть шпагу ъ тѣло, er stieß mit dem Degen ach ihm, онъ хотѣлъ его удаить шпагою, einen über den Haufen stoßen, проколоть, проить кого, einen Pfahl in die Erde stoßen, всадить, вколотить олъ въ землю, Pfeffer stoßen, олочь перецъ, изтолочь, разолочь перецъ, etwas zu Pul-

ver stoßen, изтолочь, разтолочь, перетолочь въ порошокъ; der Ochs stößt, быкъ бодается, бодаетъ, рогами бьетъ; etwas von sich stoßen, отвергать, пренебрегать что, alles über den Haufen stoßen, опровергать что; поразить что, einen von dem Throne stoßen, свергнуть кого съ престола, einen von seinem Amte stoßen, лишить кого должности, отрѣшить кого отъ должности, aus einer Gesellschaft stoßen, выгнать изъ общества, jemanden vor den Kopf stoßen, обидить кого. Sich an etwas stoßen, соблазняться чѣмъ, die Sache stößt sich noch daran, это только дѣлаетъ остановку, дѣло на тѣмъ остановилось, es stößt sich nicht gut auf diesem Billiard, не льзя хорошо ударить на этомъ биллїардѣ.

Stoßen, v. n. an etwas stoßen, толкнуться обо что, der Habicht stößt auf Tauben, ястребъ бросается, нападаетъ на голубей, in das Horn stoßen, ударить въ рогъ, das Schiff stieß auf den Grund, корабль сѣлъ на мѣль, zu jemanden stoßen, соединиться съ кѣмъ, auf einen, auf etwas stoßen, встрѣтиться нечайянно съ кѣмъ, наитти нечаянно что, stoßen, gränzen, граничить, смѣжну быть, beyde Felder stoßen an einander, оба поля смѣжны, Rußland stößt an die Türkey, Россїа граничитъ съ Турцїею, vom Lande stoßen, отчалить, отвалить отъ берега.

der Stößer, который толчетъ.

das Stoßgebeth, короткая молитва, читаемя въ нуждѣ.

das Stoßgewehr, такъ называются шпаги, штыки, копья.

Stößig, adj. бодливый, eine stößige Kuh, бодливая корова.

der Stoßriemen, каретныя помочи.

der Stoßvogel, каждая хищная птица.

Stottern, v. n. заикаться, запинаться, er ſtottert, онъ заикается.

Stotzig, adj. крутый.

Strack, adj. прямый,

Stracklich, adj. скорый; точный.

Stracks, adv. прямо, тотчасъ.

Strafbar, adj. наказанїя достойный, ſich für ſtrafbar erkennen, признать себя виноватымъ, наказанїя достойнымъ.

die Strafbarkeit, заслуживанїе наказанїя.

das Strafbuch, книга, въ которую въ судахъ вносятъ пени.

die Strafe, наказанїе, каранїе, an Gelde, пеня, штрафъ, etwas bey ſchwerer Strafe verbieten, запретить что подъ строжайшимъ наказанїемъ, Strafe leiden, претерпѣть наказанїе, einen zur Strafe ziehen, наказать кого, jemanden die Strafe erlaſſen, упустить кому наказанїе, проспить, das iſt die Strafe dafür, вотъ вамъ наказанїе за то, er mußte zehn Rubel Strafe geben, онъ принужденъ былъ дать десять рублей штрафа, пени.

Strafen, v. a. наказать, карать, штрафовать, jemanden an Leben, an der Ehre, an Gelde ſtrafen, казнить кого, лишать жизни, чести, денегъ, наложить на кого денежный штрафъ, mit Gefängniß ſtrafen, наказать темницею, Gott ſtrafet die Menſchen oft mit Krieg, Богъ караетъ человѣковъ часто войною.

Straff, adj. тугїй, adv. туго.

die Straffheit, тугость.

der Straffall, случай, достойный наказанїя.

das Strafgeld, штрафныя деньги

das Strafgericht, наказанїе божїе

Sträflich, adj. наказанїя достойный, виноватый; порицанїя достойный.

die Strafpredigt, проповѣдь въ которой хулятъ, караютъ пороки.

das Strafübel, наказанїе.

das Strafurtheil, приговоръ на наказанїе.

Strafwürdig, adj. наказанїя достойный.

der Strahl, лучь, der Strahl des Waſſers, фонтанная струя; der Strahl im Pferdehufe, раковина, Strahlen ſchießen, werfen, лучи испускать.

die Strahlader, копытная жила.

der Strahlasbeſt, ſ. Strahlſchörl.

die Strahlblende, струйстая бленда.

Strahlen, v. a. u. n. лучи испускать; блистать, сїять, die Sonne ſtrahlt, солнце сїяетъ, der Diamant ſtrahlt, алмазъ блистаетъ, играетъ, von Gold und Silber ſtrahlen, блеснуть, блиститъ золотомъ и серебромъ.

die Strahlenbrechung, преломленїе лучей.

die Strahlenkrone, вѣнецъ около главы святаго.

der Strahlglimmer, струйстый дресвякъ.

der Strahlgyps, струйстый гипсъ.

Strahlig, adj. состоящїй изъ лучей, лучистый; von Foſſilien, струйстый.

die Strahlmuſchel, гребенка, родъ раковины.

die Strähne, бинтъ.

Stramm, ſ. Straff.

Strampeln, Strampfen, v. n. u. a. топтать ногою, die Pferde ſtrampfen auf die Erde, лошади топчутъ ногою землю, vor Wuth auf die Erde ſtrampfen, отъ ярости землю топтать ногами.

der

Strand, морской берегъ, das Schiff iſt auf den Strand geworfen, es bleibt auf dem Strande ſitzen, корабль наѣхалъ, сѣлъ, занесенъ на мѣль.

ſtranden, v. n. сѣсть, попасть на мѣль, das Schiff iſt geſtrandet, корабль сѣлъ, наѣхалъ на мѣль; разбился о камень, претерпѣлъ кораблекушеніе, geſtrandete Güter, товары спасенные изъ разбитаго корабля.

Strandgerechtigkeit, право надъ берегомъ и надъ разбитыми кораблями.

Strandgut, товары разбитыхъ кораблей брошенные на берегъ.

Strandherr, хозяинъ берега.

Strandkrabbe, морской коротохвостый ракъ.

Strandkreſſe, (bunias cakile) морская горчица.

Strandläufer, турухтанъ, птица.

Strandrecht, набережное право, безчеловѣчное право, состоящее въ томъ, что хозяинъ того берега, при которомъ корабль претерпѣлъ кораблекрушеніе, присвояетъ себѣ всѣ товары, бывшіе на погибающемъ кораблѣ.

Strandreuter, объѣздникъ, объѣздной, (по берегамъ).

Strang, веревка, mit dem Strange hingerichtet werden, повѣшену быть, einen zum Strange verurtheilen, приговорить кого на висѣлицу, быть повѣшенымъ.

ſtrangulieren, v. a. задавить, давить (снуркомъ).

Strapaze, трудъ, трудность.

ſtrapazieren, утрудить, утомить.

Straße, улица; дорога, geh mir aus der Straße поди своею дорогою, убирайся, auf öffentlicher Straße, на публичной улицѣ; Straße, Meerenge, проливъ.

der Straßenraub, разбой, разбойничество.

der Straßenräuber, разбойникъ.

die Straßenräuberey, разбойничество.

Straßenräuberiſch, adj. разбойническій.

der Straßenzoll, пошлина на содержаніе большой дороги.

Sträuben, ſich, v. rec. противиться, противоборствовать, сопротивиться, der Hahn ſträubt ſeine Federn, пѣтухъ распускаетъ перья, хорохорится, прыжжется.

Straubig, adj. жесткій, ſtraubiges Haar, жесткіе волосы, которые дыбомъ стоятъ.

der Strauch, кустъ, кустарникъ.

der Strauchdieb, разбойникъ.

Straucheln, v. n. спотыкаться, препинаться.

das Straucheln, спотыканіе.

die Strauchmelde, (atraphaxis) греча кустарная, кустовая.

das Strauchwerk, кусты, кустарники.

der Strauß, der Vogel, струсъ, строфокамилъ; die Straußfedern, струсовыя перня.

der Strauß von Blumen, пучокъ, das Sträußchen, пучекъ, der Strauß von Federn, хохолъ.

der Straußfink, родъ зяблицы въ хохломъ.

der Straußhahn, родъ турухтана.

die Strebe, подпора.

Streben, v. n. искать, домогаться, добиваться чего, стараться о чемъ, стремиться къ чему, nach Ehre ſtreben, искать, домогаться чести, nach einem Amte ſtreben, добиваться чина, nach verbotenen Dingen ſtreben, желать, запрещеннаго, nach hohen Dingen ſtreben, имѣть высокія мысли.

das Streben, исканіе, стараніе, стремленіе.

der Strebepfeiler, контрефоръ.

die Strecke, растояніе, пространство, es ist noch eine gute Strecke dahin, еще довольно далеко отсюда, gehen sie noch ein Strecken mit mir, подите еще со мною нѣсколько шаговъ.

Strecken, v. a. протягивать, вытягивать, разтянуть, sich strecken, разтянуться, sich in das Gras strecken, разтянуться по травѣ, man muß sich nach der Decke strecken, протягивай ножки по одёшкѣ, er streckte alle viere von sich, онъ плашмя разтянулся, der Weg erstreckt sich sehr in die Länge, дорога очень протягивается въ доль, das Gewehr strecken, положить ружье на землю; здаться.

der Streich, удавъ; штука, проказа, mit einem Streiche, однимъ ударомъ, du wirst Streiche bekommen, ты будешь битъ, колоченъ, einem einen Streich geben, ударить кого, jemanden einen Streich spielen, штуку играть кому, er kann seine Streiche nicht lassen, онъ не можетъ оставить своихъ проказъ.

der Streichbaum, der Lohgerber, колодка.

das Streichbret, полица въ сохѣ.

die Streiche, щетка; im Festungsbaue, фланкъ, бокъ.

das Streicheisen, der Lohgerber, шупикъ.

Streicheln, v. a. ласкать; гладить, einen Hund streicheln, гладить собаку, einem das Kinn streicheln, гладить кого по бородкѣ.

das Streicheln, ласканіе.

Streichen, v. n. ir. Imperf. ich strich; Imperat. streiche oder streich; Part. gestrichen, die Luft streicht durch die Zimmer, воздухъ проходитъ, продуваетъ комнату, die Vögel streichen weg, птицы улетаютъ; herum streichen, зарыскаться, шаскаться, шататься, die Hündinn streicht сучка бѣгается, die Fische streichen, рыбы мечутъ икру, der Gang streicht von Morgen in (gegen) Abend, жила наклоняется съ востока къ западу, mit der Hand an etwas streichen, коснуться чего рукою.

Streichen, v. a. die Flagge streichen, спустить флагъ, vor einem streichen, здаться, etwas gerade streichen, выгладить что, eine Katze streichen, гладить кошку, er kann gut streichen, онъ мастеръ лстить, das Geld zusammen streichen, деньги сгребать, die Violine streichen, на скрыпкѣ играть, ein Pflaster streichen, намазать пластырь, Ziegel streichen, дѣлать кирпичи, das Messer auf dem Steine streichen, точить ножъ на оселкѣ, die Sense streichen, точить косу, das Getreide streichen, сгребать хлѣбъ, Lerchen streichen, ловить жаворонковъ сѣтьми, mit Ruthen streichen, сѣчь лозами; etwas heraus streichen, выхвалить что.

der Streichfisch, рыба, которая мечетъ икру.

das Streichgarn, сѣть для ловленія птицъ.

das Streichholz, гребло.

der Streichstein, оселокъ.

der Streichwinkel, in der Fortification, уголъ малый, или внутренно оборонной уголъ.

die Streichzeit, время въ которое рыба мечетъ икру.

der Streif, набѣгъ.

der Streiffen, кусокъ, полоса, ein Streiffen Papier, кусочикъ бумаги, ein weisser Zeug mit gelben Streiffen, бѣлая матерія съ желтыми полосами.

Streiffen, v. n. сцарапать, сорвать, прикасаться къ поверхности; набѣгать, набѣги дѣлать, die Kugel hat mich nur gestreifft, ядро сцарапало слегка

мнѣ

ь кожу; der Feind streifſet über Gränzen, непрїятель дѣлаетъ набѣги на границы, ifſende Partheyen, разъѣзжїе ряды, партіи, im Lande um ſtreiffen, таскаться.

ffen, v. a. ein Thier ſtreiffen, ать, снимать кожу, einen ſen ſtreiffen, сдирать кожу зайца, die Blätter von einem eige ſtreiffen, сдергивать лиочки съ вѣтви, geſtreifter ffet, полосатая тафта, ei- geſtreifte Säule, столбъ выемками.

treiffeyen, набѣгъ.

ffig, adj. полосатый.

treiffſchuß, оцарапленїе пуо слегка.

treiffzug, набѣгъ.

treit, споръ, брань, ссора; жевїе, подвигъ, einen Streit jemanden haben, имѣть оръ, ссору съ кѣмъ, ein geter Streit, ученый споръ, еное прѣнїе, mit einem im treite liegen, ссориться съ мъ, ссору съ кѣмъ имѣть, treit ſuchen, искать случая споть, einen Streit ſchlichten, enen, beylegen, споръ окончить, примирить, auſſer Streit, порно, der Streit der Begier, сраженїе съ страстями.

treitaxt, бердышъ.

tbar, adj. u. adv. бранный, нный, военный; спору подженный, die Sache iſt noch eitbar, дѣло еще спорно.

Streitbarkeit, бодрость.

lten, v. n. ir. Imperf. ich ſtritt; perat. ſtreite oder ſtreit; Part. ſtritten, спорить, сражать, воевать, войну имѣть, um n Vorzug ſtreiten, спорить о реимуществѣ, ſie ſtreiten, er ſtreiten mit einander, они орятъ между собою, er ſtreiгеn, онъ любитъ спорить, ch ſtreite nicht dawider, я въ томъ не спорю, ſich ſtreiten, браниться, поссориться, ссориться, die ſtreitenden Partheyen, тяжущїяся, спорящїяся стороны, сражающїяся стороны, mit Hunger ſtreiten, терпѣть голодъ, сражаться съ голодомъ, das ſtreitet wider alle Vernunft, это противъ здраваго разсудка.

das Streiten, споръ, брань.

der Streiter, воинъ.

die Streitfrage, вопросъ, задача.

der Streithammer, древнее военное орудїе.

der Streithandel, спорное дѣло.

der Streithahn, турухтанъ.

Streitig, adj. спорный, die ſtreitigen Partheyen, тяжущїяся, спорящїя стороны, wir ſind noch ſtreitig darüber, мы еще споримъ о томъ, eine ſtreitige Sache, спорное дѣло, einem etwas ſtreitig machen, оспорить кого въ чемъ, etwas ſtreitig machen, спорить въ чемъ.

die Streitigkeit, ссора, споръ, eine Streitigkeit beylegen, окончить споръ.

der Streitkolben, боевая палица.

Streitmüthig, adj. бранный.

die Streitſchrift, диссертацїя.

die Streitſucht, охота спорить.

Strenge, adj. строгїй, жестокїй, суровый; adv. строго, жестоко, сурово, ein ſtrenger Winter, жестокая зима, ein ſtrenger Richter, строгїй судья, ein ſtrenges Leben führen, строгую жизнь вести, in der ſtrengſten Kälte, въ жесточайшїе морозы, въ самую жестокую стужу, ein ſtrenger Herr, строгїй господинъ.

die Strenge, строгость, жестокость, суровость, die Strenge des Winters, жестокость, суровость зимы, mit Strenge regieren, строго управлять, die Strenge, oder der Strengel der Pferde, насморкъ съ лихорадкою.

Strengflüssig, adj. strengflüssige Erze, руда которую трудно растопить можно, не плавкая руда.

die Streu, подстилка, солома, auf der Streu liegen, на соломѣ лежать, den Kühen eine Streu machen, коровамъ подстилку дѣлать, солому подложить.

die Streubüchse, пѣсошница, сахарница.

Streuen, v. a. сыпать, разсыпать, слать, Blumen auf den Weg streuen, усыпать дорогу цвѣтами, Zucker auf den Kuchen streuen, посыпать сахаромъ пирогъ, Geld unter das Volk streuen, разсыпать деньги въ народъ.

der Streusand, пѣсокъ.

das Streustroh, солома для подстилки.

der Strich, черта, линѣя; трактъ, дорога, der Strich der Vögel, отлетъ птицъ, der Strich des Windes, румбъ, der Strich eines Zeuges, ворса сукна, ein Strich Rephühner, стадо куропатокъ, den Strich halten, пробу держать, einen Strich machen, черту дѣлать; запятую ставить, einen Strich durch die Rechnung machen, похерить, зачертить, уничтожить чью надежду, wider den Strich, противъ шерсти ворсы, einen Strich auf der Geige thun, смычкомъ дернуть на скрыпкѣ.

der Strichregen, дождь, которой только въ одной сторонѣ идетъ.

der Strick, веревка, das Strickchen, веревочка, dem Stricke entgehen, избавиться отъ виселицы, den Strick verdienen, заслуживать виселицу, быть достоинымъ виселицы.

der Strickbeutel, сакъуражъ.

Stricken, v. a. вязать, Strümpfe stricken, чулки вязать.

das Stricken, вязанїе, (schoenus) сытъ, сытникъ, трава.

die Strickleiter, веревочная лѣстница, стремянка.

die Stricknadel, вязательная игла.

das Strickzeug, все, что принадлежитъ къ вязанїю.

die Strieffe, s. Streiffen.

die Striegel, скреблица, чесалка.

Striegeln, v. a. das Pferd, лошадь чистить скреблицею, jemanden striegeln, издѣваться, насмѣхаться, шпинять надъ кѣмъ; поколотить кого.

die Strieme, полоса; die Strieme von Schlägen, синево.

Striemig, adj. полосатый.

der Strietz oder Striezel, куличъ.

die Strippen an den Stiefeln, ушки.

der Strobel, s. Zirbelnuß.

das Stroh, солома, ein Haus mit Stroh decken, покрыть домъ соломою, leeres Stroh dreschen, пустую работу, пустое дѣлать.

das Strohband, соломенная веревка.

die Strohblume, (xeranthemum) сухоцвѣтъ, пустоцвѣтъ.

der Strohbückling, капченная сельдь, которая въ соломѣ хранится.

die Strohbutter, (коровье) масло, которое дѣлается зимою.

das Strohdach, соломенная крышка, кровля.

die Strohdecke, соломенная покрышка на гряду.

Strohern, adj. соломенный.

die Strohfarbe, Strohfarbig, s. Strohgelb.

die Strohfidel, родъ музыкальнаго инструмента.

Strohgelb, adj. палевый, соломенаго цвѣта.

der Strohhalm, das Strohhälmchen, соломина, соломинка.

der Strohhut, соломенная шляпа.

die Strohhütte, шалашъ соломою покрытый.

der Strohjunker, презрительное названїе деревенскаго дворянина.

der

Strohkranz, соломенный вѣ-
нецъ, вѣнокъ.
Strohm, теченїе; токъ; бол-
шая рѣка, Strohm auf fahren,
ехать противъ рѣки, ein
Strohm im Meere, морская рѣ-
ка, морское теченїе, ein Strohm
von Worten, обильность въ сло-
вахъ, Ströhme Bluts vergießen,
проливать кровавые токи, кровь
рекою, der Strohm der Leiden-
schaften, стремленїе страстей,
Ströhme von Thränen, токи
слезъ.
Strohmann, чучило для испу-
ганїя птицъ.
Strohmatte, соломенная рого-
жа.
strohmen, v. n. течь (быстро),
стремиться, der Bach ströhmet
vom Berge herunter, ручей бы-
стро течетъ, катиться съ го-
ры, die Zeit ströhmt schnell dahin,
время быстро летитъ, Bäche
von Thränen ströhmten aus seinen
Augen, токи слезъ лились изъ
его глазъ, das Blut ströhmt aus
den Adern, кровь течетъ, льет-
ся изъ жилъ.
Ströhmling, родъ селедки.
strohmweise, ручьями, токами.
Strohsack, соломенный мѣ-
шокъ.
Strohseil, соломенная веревка.
Strohteller, соломенная торел-
ка.
Strohwein, родъ велтелинска-
го вина.
Strohwisch, пукъ соломы.
Strohwittwe, шуткою назы-
вается жена, коей мужъ на
время отлучился.
Strophe, строфа.
Strosse, ступенька.
strotzen, v. n. надуту быть;
изобиловать, der Beutel strotzet
von Gelde, кошелекъ набитъ
деньгами, diese Rede strotzet von
griechischen Wörtern, эта рѣчь
наполнена, изобилуетъ гре-
ческими словами, mit seinem
Gelde strotzen, хвастаться,
гордиться, величаться день-
гами.
der Strudel, пучина, водоворотъ.
Strudeln, v. n. das Wasser strudelt,
вода кипитъ, die Quelle stru-
delt, вода сильно бьется изъ
ключа, стремиться изъ клю-
ча.
der Strumpf, пень, отрубокъ,
колода, ножка; der Strumpf,
чулокъ, das Strümpfchen, чу-
лочекъ, zwirnene, seidene Strüm-
pfe, нитяные, шелковые чул-
ки, die Strümpfe anziehen, на-
дѣть чулки, mit Strumpf und
Stiel ausrotten, до основанїя,
до корня, со всѣмъ истребить.
das Strumpfband, подвязка, seide-
ne Strumpfbänder, шелковыя
подвязки.
der Strumpfstricker, чулошникъ;
die Strumfstrickerinn, чулошница.
der Strumpfstuhl, чулошный станъ,
станокъ.
der Strumpfwirker, чулошникъ.
der Strunk, пень, колода, ножка у растенїй.
der Strunt, Schofel, дрянь, негод-
ное.
der Strundjäger, разбойникъ, до-
водчикъ, поварокъ, морская
птица.
die Strunze, презрительное имя
большой женщины.
die Strupfe oder Struppe bey den
Pferden, грибоватый желвакъ
спереди колѣна лошади.
Strupfen, v. a. сдергать.
Struppig, adj. ein struppiges Haar,
нечесанные; растряпаные;
жесткїе волосы.
die Struse, струкъ.
die Strützer, s. Zaunkirsche.
der Stubben, колода.
die Stube, комната, горница, das
Stübchen, комнатка, горенка.
der Stubenarrest, запрещенїе выт-
ти изъ комнаты.

der Stubenbursch, живущій съ кѣмъ въ одной комнатѣ, товарищъ.
die Stubenfliege, муха.
der Stubengelehrte, ученый человѣкъ по книгамъ, но не знающій свѣта.
der Stubenheitzer, истопникъ.
das Stubenmädchen, горнишная дѣвка.
der Stubenofen, печь.
die Stubenthür, комнатныя двери.
die Stubenuhr, стѣнные часы.
der Stüber, щелчокъ; der Stüber, die Münze, шшиверъ, Голландская монета.
das Stück, кусокъ, часть, das Stückchen, кусочикъ, частица, ein Stück Brod, кусокъ хлѣба, ein Stück Landes, часть земли, ein Stück Weges, растоянїе, er gieng ein gut Stück Weges, ein gut Stück mit mir, онъ довольно далеко прошолъ со мною, von Stück zu Stück, подробно, zehn Stück Vieh, десять скотинъ, sechs Stück, шесть человѣкъ; ein schönes Stück, хорошая картина, хорошая музыка, хорошая штука, ein Stück Leinwand, кусокъ полотна.
das Stück, die Kanone, пушка, von freyen Stücken, добровольно, große Stücke auf etwas halten, весьма любить, уважать кого.
Stückeln, v. a. въ маленькїе куски раздѣлить, раздроблять.
Stücken, v. a. раздѣлить въ куски; пришить, zusammen stücken, сшить вмѣстѣ.
das Stückgestell, лафета.
der Stückgießer, пушечный литейшикъ.
das Stückgut, товары.
der Stückjunker, штикъюнкеръ.
die Stückkugel, ядро.
die Stückladung, пушечный зарядъ.
der Stückvisierer, in der Artillerie, трещотка.
der Stückwall, батерея.
Stückweise, adv. шутками, по частямъ.
das Stückwerk, нецѣлое, несовершенное, unser Wissen ist Stückwerk, in der Bibel, отъ части бо рузамѣваемъ.
der Stückwischer, банникъ.
der Student, студентъ.
Studieren, v. a. u. n. учиться, студировать, auf eine Predigt, eine Rede studieren, сочинять проповѣдь, рѣчь, приготовляться къ проповѣди, къ рѣчи, sein Herz studieren, испытывать свое сердце, den ganzen Tag studieren, весь день читать, студировать, ich habe in Göttingen studieret, я учился въ Геттингѣ, die Theologie studieren, учиться богословїи, ein Studierender, учащїйся.
die Studierstube, учебная комната.
die Stufe, in dem Bergbaue, штуфа.
die Stufe, ступень, zehn Stufen hinunter fallen, упасть съ десяти ступеней, die höchste Stufe der Ehre, высочайшая степень чести.
Stufen, v. a. бить, насѣкать.
das Stufenjahr, такъ называется каждый седьмый годъ человѣка.
Stufenweise, adv. постепенно.
das Stufenwerk, кусокъ чистой руды.
der Stuhl, стулъ, sich auf den Stuhl setzen, садиться на стулъ, jemanden den Stuhl vor die Thüre setzen, вдругъ прервать съ кѣмъ всю связь, прогнать кого, sich zwischen zweyen Stühlen setzen, гоняться за двумя заяцами, der päbstliche Stuhl, папскїй престолъ; zu Stuhle gehen, итти на судно, keinen Stuhl, Stuhl-

ng haben, запоръ имѣть, не пражняться.
Stuhlgang, испражненїе; sich tuhlgängeln, въ шуткахъ закоститься.
Stuhlkappe, чехолъ надъ стулъ.
Stuhlzwang, трудное испражнїе на низъ, туженье.
Stuke, пень, колода.
Stülpe, Stulpe an Stiefel, отротъ, eines Hutes, поля; eis Topfes, крышка.
pen, v. a. бросать, класть.
um, adj. нѣмый, adv. нѣмо, mm werden, нѣмѣть, онѣть, stumme Buchstaben, бук, которыя не произносятся, stumme Sünden, тайные ѣхи, er ist stummer wie ein Fisch, ъ нѣмѣе рыбы.
Stümmel, конецъ, остатокъ, прубокъ, ein Stümmel Licht, арка, ein Stümmel von einem aume, отрубокъ.
mmeln, v. a. коротить, коче дѣлать, s. Verstümmeln.
mmen, v. n. нѣмымъ быть.
Stummheit, нѣмота.
Stümper, не знающїй хорошо ое дѣло, который кроаетъ.
Stümperey, кропанїе.
mpern, v. a. u. n. кропать, не орошо знать, auf dem Klaviere ümpern, брянцать на клавиордѣ.
mpf, adj. тупый, adv. тупо, ine stumpfe Nase, вздернутый ось, ein stumpfer Winkel, туый уголъ, eine stumpfe Scheere, тупыя ножницы, das Messer ist umpf, ножикъ тупъ, stumpf maen, тупить, вытупить, tumpf werden, тупѣть, die lugen werden stumpf, глаза тупѣютъ, er wird stumpf, онъ тарѣетъ, тупѣетъ, ein tumpfer Einfall, глупая выдумка.
der Stumpf, der Stumpfen, конецъ, пень, ein Stumpfen oder Stümpfchen Licht, огарка, огарочка, der Stumpfen, im gemeinen Leben культа, остатокъ руки или ноги послѣ отъятїя оной части.
Stümpfen, v. a. die Bäume, подрѣзывать деревья, das Messer stümpfen, изтупить ножъ, herbe Aepfel stümpfen die Zähne, кислыя яблоки затупѣютъ зубы, den Schwanz stümpfen, кургузить.
die Stumpfnase, курносїй.
der Stumpfschwanz, кургузая лошадь.
Stumpfwinkelig, adj. имѣющїй тупые уголы.
die Stunde, часъ, das Stündchen, часокъ, in zwey Stunden bin ich wieder hier, я буду чрезъ два часа назадъ, vor einer Stunde, теперь часъ есть, eine halbe Stunde, полчаса, ich weiß es bis diese Stunde noch nicht, я не знаю этого по сїе время, jemanden Stunden geben, учить кого, im Zeichnen Stunde geben, учить рисовать.
das Stundengebeth, часы.
das Stundenglas, пѣсочные часы.
Stundenlang, adj. u. adv. пѣлые часы.
der Stundenlehrer, часовный учитель, который учитъ по часамъ.
die Stundenlinie, in der Gnomonik, часовая линея, in der Markscheidekunst, меридїанъ.
der Stundenring, кругъ на часахъ, означающїй часы.
der Stundenzeiger, часовная стрѣлка.
Stündlich, adj. u. adv. ежечасный, ежечасно.
Stupfen, v. a. ударить, тронуть.
der Sturm, буря, es erhob sich ein Sturm, поднялась буря, der Sturm tobt, буря свирѣпствуетъ,

ствуетъ, der Sturm einer Leidenschaft, волненїе страсти, im Kriege, штурмъ, приступъ, Sturm laufen, штурмовать, Sturm blasen, ударить шревогу, Sturm läuten, бить въ набатъ.

der Sturmbock, тарань.

das Sturmdach, тестудо, родъ защищенїя у древнихъ Римлянъ.

Stürmen, v. n. сильно ударить во что, in das Zimmer hinein stürmen, войти съ шумомъ, ворваться нагло въ комнату, der Wind stürmt, es stürmt, вѣтръ порывисто дуетъ, alles stürmte auf ihn ein, всѣ на него напали, stürmende Leidenschaften, обуревающїя, бурныя страсти.

Stürmen, v. a. Bilder stürmen, иконоборствовать, der Bilderstürmer, иконоборецъ, die Bilderstürmerey, иконоборство, eine Stadt stürmen, штурмовать городъ, взять городъ приступомъ, mit stürmender Hand einnehmen, взять штурмомъ, приступомъ.

das Sturmgatter, герсъ, опускная рѣшетка.

die Sturmglocke, набатъ, an die Sturmglocke schlagen, бить набатъ.

der Sturmhaken, пожарный крюкъ.

der Sturmhaspel, рогатка.

die Sturmhaube, шишакъ.

Stürmisch, adj. u. adv. бурливый, бурный, stürmisches Wetter, бурливая погода, stürmische Leidenschaften, бурныя страсти, ein stürmischer Mensch, бурливый, вспыльчивый человѣкъ.

die Sturmleiter, штурмовая лѣстница.

der Sturmpfahl, палисада.

der Sturmschlag, набатъ.

der Sturmvogel, бурная птица.

der Sturmwind, буря, жестокой вѣтръ.

der Sturz, паденїе, сверженїе; стремленїе, сильное нападенїе порывъ, der Sturz oder Stürze, мѣсто, куда бросается мусеръ, das Haus stehet auf dem Sturze, этотъ домъ скоро обанкрутиться, der Sturz eines vornehmen Mannes, паденїе знатного челонѣка.

die Stürze, крышка.

der Stürzebecher, пьяница.

Stürzen, v. n. упасть, броситься, стремиться, mit dem Pferde stürzen, упасть съ лошадью, aus dem Fenster stürzen, упасть изъ окошка; das Wasser stürzet vom Berge herab, вода стремиться съ горы, er stürzte in das Zimmer, онъ хозялъ съ шумомъ.

Stürzen, v. a. свергать, ввергать, низвергать, сбросать, jemanden aus dem Fenster stürzen, сбросать кого изъ окошка, einen vom Throne stürzen, свергнуть кого съ престола, sich in das gröβte Elend stürzen, ввергнуться въ крайное нещастїе, jemandes Macht stürzen, уничтожить чью власть, sich in Armuth stürzen, раззорить себя, впасть въ нищету, sich ins Verderben stürzen, губить, погубить себя, ввергаться въ погибель. Eine Tonne stürzen, опрокинуть бочку, die Gläser stürzen, хорошенько попивать, дуть, das Getreide stürzen, мѣшать рожь, den Deckel über den Topf stürzen, положить крышку на горшокъ, die Haube auf den Kopf stürzen, надѣть скоро чепчикъ.

der Stürzkarren, телѣга.

der Stürzplatz, im Bergbaue, мѣсто куда бросаютъ руду.

die Stute, кобыла, eine Stute belegen lassen, случить кобылу.

der Stutenmeister, штутмейстеръ.

die Stutenmilch, кобылье молоко.

die Stuterey, конскїй заводъ.

das Stutfüllen, кобылка, кобылочка.

der Stutz, auf den Stutz, тотчасъ, въ туже минуту.

die

ützе, подпора, подпорка, ставка, помога, eine Stütz-nterſetzen, подставить под-у, подпорку подо что, ei-gute Stütze an jemanden haben, вить кого добрымъ заступ-комъ, имѣть въ комъ хоро-ю подпору, много помочи вить отъ кого, eine Stütze Staats, подпора государ-ва.

n, v. n. щеголять; als v. a. убить, подрѣзать, einem rde den Schwanz, einem Hunde Ohren ſtutzen, кургузить ло-дь, сдѣлать собаку карнау-о, окорнать уши у собаки, Haare, einen Baum ſtutzen, ірѣзать волосы, подрѣзать ево, den Hühnern die Flügel zen, подрѣзать у куриць илья.

n, v. a. подпирать, ein us ſtützen, домъ подпереть, ſtützen, опереться, ſich auf as ſtützen, полагаться на o, er ſtützte ſich an die Mauer, ъ оперся объ стѣну, ſich auf andes Schulter ſtützen, опе-ться кому на плечо.

ützen, подпираніе.

itzer, щеголь, die Stutzerinn, голиха, der Stutzer, коротe ружье; низкая рюмка.

Stutzglas, низкая рюмка крѣпкою ножкою.

ig, adj. изумленный, ſtutzig rden, изумиться, dies machte ch ſtutzig, это меня изумило, ивело въ изумленіе, удивле-.

tutzperrücke, круглый парикъ.

Stutzſchwanz, кургузая ло-адь.

Stutzuhr, столовые часы.

Styl, слогъ, стиль.

Styliſt, ein guter Styliſt, ко-орый пишетъ хорошо въ про-

Subhaſtieren, v. a. продавать съ аукціона, съ публичнаго торга.

das Subject, предмѣтъ; человѣкъ, ein gutes Subject, хорошій человѣкъ.

Sublimieren, v. a. возгонять.

die Subſidien, вспомогательныя деньги, вспомогательное войско.

das Subſtantivum, существительное имя.

die Subſtanz, вещество; in der Metaphyſik, сущность.

Subſtituiren, v. a. опредѣлить кого на мѣсто другаго, дать кого въ помощь.

der Subſtitut, адъюнктъ, опредѣленный на мѣсто другаго.

Subtil, adj. u. adv. тонкій, нѣжный; хитрый.

Subtrahiren, v. a. вычитать.

die Subtraction, вычитаніе.

Succedieren, v. n. слѣдовать на престолъ, преемникомъ быть въ правленіи; заступить, занять чье мѣсто, вступить на его мѣсто.

die Succeſſion, преемничество; заступленіе.

der Succeſſor, преемникъ, наслѣдникъ.

die Suche, der Hund hat eine richtige Suche, собака хорошо ищетъ.

Suchen, v. a. искать, сыскать; стараться, Hülfe ſuchen, искать помощи, wo ſoll ich ihn ſuchen? гдѣжъ мнѣ его сыскать? ich habe ihn überall geſucht, aber nirgends finden können, я его искалъ вездѣ, но нигдѣ не могъ найти, ein Amt ſuchen, искать мѣста, jemanden zu bereden ſuchen, стараться уговорить, увѣрить кого.

das Suchen, исканіе, сысканіе, стараніе.

der Sucher, искатель, die Sucherinn, искательница.

die Sucht, заразительная болѣзнь; страсть, die fallende Sucht,

паду-

падучая болѣзнь; die Spielſucht, страсть къ игрѣ.
der Sud, кипѣніе; ein Sud Bier, варя пива.
der Süd, югъ.
der Sudel, лужа.
das Sudelbuch, ſ. Kladde.
die Sudeley, маранїе, пачканїе.
der Sudelkoch, харчевникъ, не опратный, худый поваръ.
Sudeln, v. a. u. n. марать, der Koch ſudelt, поваръ неопрятенъ, худо стряпаетъ кушанье.
Süden, adv. югъ, der Wind kommt von Süden, вѣтръ идетъ съ юга.
die Süderbreite, южная широта.
das Südland, южная страна.
der Sudler, маратель, маральщикъ.
Südlich, adj. u. adv. южный; южно.
Südoſt, adj. u. adv. юговосточный.
der Südpol, южный полусъ.
die Südſee, южное море, тихое море.
Südwärts, adv. къ югу.
Südweſt, adj. u. adv. югозападный.
der Südwind, южный вѣтръ.
die Suhllache, лужа.
Sühnen, ſ. Verſöhnen.
der Sumach, (rhus coriaria) кожевникъ, кожевенное дерево.
die Summarien, перечень.
Summariſch, adj. u. adv. въ кратцѣ.
die Summe, сумма, eine groſſe Summe, большая сумма, in Summa, Summa Summarum, всего на все, а всего, и того.
Summen, v. n. жужжать, die Weſpen ſummen, осы жужжатъ.
Summen, Summieren, v. a. сложить.
das Summieren, сложеніе.
der Sumpf, болото, ein Land, das voller Sümpfe iſt, болотистая земля.
das Sumpferz, болотная руда.
Sumpfig, adj. u. adv. болотный, болотистый.
der Sumpfklee, павунъ, растеніе.
das Sumpfkraut, (limoſella) стрекунъ, стрекачь, трава.
der Sumpfvogel, болотная птица.
Sumſen oder Summen, v. n. жужжать.
der Sund, зундъ.
die Sünde, грѣхъ, das iſt keine Sünde, это не грѣхъ, ſie fürchten ſich der Sünde nicht, вы Бога не боитесь, für eine Sünde halten, ставить, почитать за грѣхъ, es iſt Sünde und Schande, это грѣшно и стыдно, Sünde auf Sünde häufen, грѣхъ грѣхомъ умножать.
der Sündenfall, прародительскій грѣхъ.
der Sünder, грѣшникъ, грѣшный человѣкъ, wir ſind alle Sünder, мы всѣ грѣшные люди.
die Sündfluth, потопъ.
Sündhaft, Sündig, adj. грѣшный.
Sündigen, v. n. грѣшить, согрѣшить, er hat geſündiget, онъ согрѣшилъ.
Sündlich, adj. u. adv. грѣшный, грѣшно.
das Sündopfer, Schuldopfer, жертва согрѣшенїя.
das Sündwaſſer, вода очищенїя.
Superfein, adj. чрезвычайно тонкій.
der Superintendent, духовный чинъ у Лютерановъ, соотвѣтствующій нѣкоторомъ образомъ благочинному или закащику.
Superklug, adj. съ лишкомъ умный.
die Suppe, супъ, einen Löffel Suppe eſſen, ѣсть не много супу, jemanden in der Suppe ſitzen laſſen, оставить кого въ худомъ дѣлѣ.
die Supplic, прошеніе (челобитье).

Supplicant, истецъ (челоитчикъ), die Supplicantinn, стчица (человичица).
pliciren, v. a. просить, (бить еломъ, ehemahls).
pendiren, v. a. остановить, on dem Amte ſuſpendiren, отбшить отъ должности; увоить кого на время отъ должости.
ß, adj. сладкій, сладостный, рїятный, adv. сладко, сладостно, прїятно, ſüſſe Kirſchen, ладкія вишни, die ſüſſe Stimme r Freude, сладостный голосъ, ласъ радости, ſüſſes Waſſer, рѣсная вода, ſüſſe Butter, неленое масло, ſüſſe Lieder, сладостныя, прїятныя пѣсни, ß ſchlafen, прїятно спать, e ſüße Liebe der Natur, сладостная любовь природы, jemanden was ſüſſes vorſagen, сказывать ому ласкательныя слова, ein ſſer Herr, щеголь.
Süſſeley, ласкательство, комплиментъ.
eln, v. n. съ лишкомъ сладкимъ быть.
en, v. n. слашкимъ дѣлать; a. подсластить, dieſer Zuker ſüſſet mehr als jener, этотъ харъ даетъ сладкости болѣе другаго, eine Arzeney ſüſſen, подластить лекарство.
Süßholz, солотковый корень.
die Süſſigkeit, Süße, сладкость; сладость, прїятность.
der Süßklee, (hedyſarum) гребешокъ, копеечникъ.
Süßlich, adj. u. adv. сладковатый.
die Sylbe, слогъ, ein Wort von zwey Sylben, двусложное слово, ich verſtehe keine Sylbe davon, я ничего не понимаю объ этомъ, Sylben ſtechen, искать съ лишкомъ, педантическимъ образомъ, происхожденїе слова.
das Sylbenmaß, мѣра слоговъ, стопа.
das Sylbenmaß, педантическое изслѣдованїе слоговъ слова или словеснаго смыслу.
der Sylphe, Силфида.
Symboliſch, adj. символическій; аллегорическій, die ſymboliſchen Bücher, символическія книги.
die Symmetrie, симетрїя.
die Sympathie, симпатїя, равенство нравовъ.
die Symphonie, симфонїя.
die Synagoge, синагога, жидовская школа.
der Syndicus, Синдикъ.
der Syntax, синтаксисъ.
der Syrupp, von Zucker, сахарная патока, in den Apotheken, сиропъ.
das Syſtem, система, das ptolomäiſche Syſtem, система Птолемеева, Птолемея.

T.

двадесятая буква Нѣмецкаго алфавита, которая произносится какъ Россїйское Т.
k, ſ. Tobak.
abelle, таблица.
Tabernakel, кивотъ.
Taberne, кабакъ, питейный домъ.
abulatur, in der Muſik, табулатура.
Tabulet, ящикъ разнощичей.
der Tabuletkrämer, разнощикъ.
der Tact, такта, мѣра, den Tact ſchlagen oder führen, такты бить, nach dem Tacte ſingen, по тактъ пѣть, Tact halten, такту наблюдать, ein ganzer Tact, цѣлая такта.
Tactfeſt, adj. твердый въ тактѣ.
der Tactführer, который такты бьетъ.
Tactmäßig, adj. u. adv. по тактѣ.

der

der Tadel, хула, хуленїе, охуленїе, похулка, поношенїе, eine Sache, an der kein Tadel iſt, совершенная вещь, въ которой нечего хулить.

Tadelhaft, adj. u. adv. достойный хулы, поношенїя.

Tadeln, v. a. хулить, похулить, охуждать, охулить, jemandes Aufführung tadeln, охуждать чьи поступки, хулить кого за дурное поведенїе, ich tadele ſie nicht, я не осуждаю, я не хулю васъ, er hat immer etwas zu tadeln, у него всегда есть что хулить, критиковать, etwas an einem tadeln, хулить что въ комъ.

die Tadelſucht, страсть хулить.

der Tadler, хулитель, поноситель.

die Tafel, листъ, доска; столъ, das Täfelchen, табличка; дощечка, eine Tafel Glas, листъ стекла, eine Tafel Schocolate, дощечка шоколата, die Geſetztafeln, скрижали закона, die zwölf Geſetztafeln, двенадцать скрижалей; die ſchwarze Tafel, черная доска; die Tafel decken, накрыть столъ, ſich zur Tafel ſezzen, садиться за столъ (кушать) offene Tafel halten, публично кушать, es iſt heute groſſe Tafel, сего дня большїй обѣденный столъ при дворѣ, die Tafel aufheben, встать изо стола, снять сносить кушанье со стола.

das Tafelbier, родъ кваса или весьма слабаго пива.

der Tafeldecker, тафельдекеръ.

die Tafelgelder, столовыя деньги.

das Tafelgemach, столовая.

das Tafelglas, стекло въ листахъ.

das Tafelgut, казенная деревня.

der Tafelkranz, ſ. Schlüſſelring.

das Tafellicht, столовая свѣчка.

das Tafelmeſſing, желтая мѣдь въ листахъ.

Tafeln, v. n. за столомъ сидѣть кушать.

Täfeln, v. a. паркетъ сдѣлать обивать досками.

der Tafelſchiefer, аспидъ.

das Tafelſervice, столовый сервисъ.

der Tafelſtein, тонкїй на подобїе таблички, граненный алмазъ, тафельштейнъ.

die Tafeluhr, столовые часы.

das Täfelwerk, панели.

das Tafelzeug, скатерти и салфетки.

der Taffet, тафта, glatter, geſtreifter Taffet, гладкая, полосатая тафта.

das Taffetband, тафтяная лента.

Taffeten, adj. тафтяный, ein taffetenes Kleid, тафтяное платье.

der Tag, день, mit anbrechendem Tage, на разсвѣтѣ, Tag werden, разсвѣтать, es iſt ſchon heller Tag, уже свѣтло, vor Tage, предъ свѣтомъ, in den Tag hinein ſchlafen, до свѣта спать, in den Tag hinein leben, безразсудно жить, etwas bey Tage beſehen, смотрѣть что днемъ, einem den Tag benehmen, застить кому, es liegt, es iſt am Tage, это ясно, an den Tag bringen, открыть что, an den Tag kommen, на ружу выити, etwas an den Tag legen, дать знать, изъявить, объявить. Tag, in der Bergkunde, верхъ земли, Erz am Tage antreffen, находить руду на поверхности или не глубоко; der kürzeſte, längſte Tag, кратчайшїй, долгяйшїй день, es iſt noch hoch am Tage, еще рано, Tag und Nacht arbeiten, день и ночь работать, der Tag neiget ſich, день склоняется, Tag für Tag, всякой день, всякїй божїй день, von Tage zu Tage, со дня на день, guten Tag! здравствуй-

ıвуйте, gute Tage haben, про-
дить щастливые дни, Tag
ь Nacht, день и ночь, без-
ерывно. Vor drey Tagen, за
ри дни, третьяго дня, heute
: acht Tagen, сего дня недѣ-
будетъ, тому осемь дней
задъ, morgen über acht Tage,
ıтра чрезъ недѣлю, dieſer Ta-
, на сихъ дняхъ. Mein Ta-
, meine Tage, въ жизнь мою,
ıъ роду, das habe ich mein Ta-
nicht geſehen, этого я отъ
ду, въ жизнь мою не видыъ; in meinen alten Tagen, моей старости, ſeine Tage
ſchließen, умереть, кончить
ızнь, heut zu Tage, въ наши
:мена.
agearbeit, дневная работа; Bergbaue, наружная работа.
Tagebuch, дневныя записки, рналъ.
agedieb, шунеядецъ, лѣни-
ıъ.
agedienſt, барщина.
ıgefahrt, дневная ѣзда; скрок.
agefalter, бабочка.
agefriſt, срокъ.
agegang, рудникъ по верьху
ıли, наружный рудникъ.
agegebäude, наружное строе-
:.
agel, бичь, плеть.
agelohn, поденная плата.
agelöhner, поденщикъ, ра-
пникъ; die Tagelöhnerinn, ра-
пница.
ı, v. n. разсвѣтать, свѣ-
ть, es taget, свѣтаетъ, раз-
:таетъ.
agereg iſter, журналъ.
ıgereiſe, день ѣзды, drey Ta-
eiſen von hier, три дни ѣзды
сюда.
ıgeſatzung, сеймъ.
ageſchacht, наружная шахта.
Tageſchläfer, полуночникъ, ица; сонливая бѣлка.
Tageslicht, дневный свѣтъ, ıt ans Tageslicht kommen, не показаться, не выходить на свѣтъ.
die Tageszeit, oder Tagezeit, дневное время.
das Tagewerk, поденная работа, урокъ.
Täglich, adj. u. adv. ежедневный, ежедневно, die tägliche Nahrung, насущный хлѣбъ, ich ſehe ihn täglich, я его вижу всякой день, ежедневно.
die Taille (Talje), станъ, ростъ, талія, eine gute Taille, складный станъ.
das Takel, канаты; бродъ, чернь.
Takeln, v. a. снастить.
der Talar, длинный кафтанъ.
das Talent, (природное) дарованіе, талантъ, ein Mann von großen Talenten, человѣкъ великихъ даровзніи.
das oder der Talg, сало (топленое).
der Talgboden, кругъ топленнаго сала.
Talgen, v. n. дать сало; v. a. жирѣть.
Talgig, adj. сальный.
der Talk, der Talkſtein, талькъ, мыловка.
der Talmud, Талмудъ, жидовская книга, содержащая словесные законы божіе.
die Tamarinde, der Tamarindenbaum, Индійскій тамаръ.
das Tamarindenmark, кашка тамариндная.
die Tamariſk, гребенщикъ.
der Tambour, барабанщикъ.
der Tand, бездѣлица, пустошь, суета.
die Tändeley, пустошь, балагуры; замедлѣніе, das ſind Tändeleyen, это пустошь.
der Tändeler oder Tändler, балагуръ; который медлитъ.
Tändelig, oder Tändelich, Tändelhaft, adj. который все пустоть дѣлаетъ, балагуритъ.
Tändeln, v. n. шутить, играть, шалить; медлить.

die

die Tändelwoche, первая недѣля послѣ свадьбы.
der Tang, (zostera) цостера, приморское растенїе.
die Tangel, игла, хвоя.
das Tangelholz, красный лѣсъ, хвойной лѣсъ.
der Tannapfel, ſ. Tannzapfen.
die Tanne, der Tannenbaum, ель.
Tannen, adj. еловый.
der Tannenfink, родъ зяблицы.
der Tannenhain, еловая роща.
das Tannenharz, еловая смола.
die Tannenmeiſe, московка, птица.
der Tannenparägey, клестъ, птица.
der Tännling, рыжикъ, грибъ.
der Tannzapfen, еловая шишка.
der Tanz, танецъ, пляска, das Tänzchen, плясочка, eine Perſon zum Tanze auffordern, просить, приглашать кого на танецъ, ich muß auch mit an den Tanz, и меня не щадятъ, и я долженъ это сдѣлать.
der Tanzbär, медвѣдь, который танцуетъ.
der Tanzboden, зала для танцованїя.
Tanzen, v. a. u. n. танцовать, плясать, mit jemanden tanzen, танцовать съ кѣмъ, engliſch, ruſſiſch tanzen, танцовать контретанецъ, плясать по русски, er muß nach ſeiner Pfeife tanzen, онъ долженъ по его дудкѣ плясать, онъ долженъ дѣлать какъ ему хочется.
das Tanzen, танцованїе, плясанїе.
der Tänzer, танцовщикъ, плясунъ; die Tänzerinn, танцовщица, плясунья, плясея.
die Tanzkunſt, танцовальное искусство.
der Tanzmeiſter, танцмейстеръ.
der Tanzplatz, мѣсто, гдѣ танцуютъ.
der Tanzſaal, зала для танцованїя.
das Tapet, etwas auf das Tapet bringen, предложить, задать вопросъ.
die Tapete, обои, ſeidene, papierne Tapeten, шелковые, бумажные обои.
der Tapetenwirker, дѣлающїй шерстяные обои.
Tapezieren, v. a. обить обоями.
der Tapezierer, обойщикъ.
Tapfer, adj. храбрый, мужественный, adv. храбро, мужественно, ein tapferer Soldat, храбрый солдатъ, ſich tapfer wehren, храбро защищаться. Tapfer arbeiten, прилѣжно, сильно работать, tapfer eſſen, плотно ѣсть, halte dich tapfer, не уступай, не оплошай, einen tapfer ausprügeln, плотно бить кого, ein tapferes Pferd, добрая лошадь.
die Tapferkeit, храбрость, мужество.
die Tappe, широкая рука, лапа.
Tappen, v. n. ощупывать, im Finſtern tappen, ощупью ходить.
Täppiſch, adj. непроворный.
der Tapps, необтесанный болванъ.
die Tarantel, тарантулъ.
der Tariff, тарифъ, по которому должно брать пошлину.
das Tarock, тарокъ. Tarock ſpielen, играть въ тарокъ.
der Tarraß, родъ цемента изъ булыжника, растворъ каменщичей.
die Tartane, тартана, родъ маленькихъ кораблей на средиземномъ морѣ,
der Tartar, Tatar, Татаринъ, die Tataren, Татары, die Tartarinn, Tatarinn, Татарка.
die Tartarey, Татарїя, Татарская земля.
Tartariſch, adj. Татарскїи, ein tatariſches Pferd, ein Tartar, Татарская лошадь.

die

artsche, родъ древнихъ овальныхъ щитовъ.
Tartuffel oder Tartüffel, трюль; картуфель.
Tasche, карманъ, das Täschchen, карманчикъ; in die Tasche stecken, класть въ карманъ, ein etwas in die Tasche stecken, ложить, сунуть что въ карманъ.
Tasche, тощечина; ротъ.
Taschenbuch, карманная, засна книга, книжка.
Taschenglaser, карманное, зрительное стекло.
Taschenkraut, (thlaspi bursa pastoris) пастушьи сумки, растеніе.
Taschenkrebs, морскій ракъ.
Taschenmesser, карманной ножъ.
Taschenpuffer, маленькій, карманный пистолетъ.
Taschenspiegel, карманное зерцало.
Taschenspieler, фокусникъ, пукарь, фигляръ.
Taschenspielerey, фиглярское искусство, фигли.
Taschenuhr, карманныя часы.
Tasse, чашка, das Täßchen, чашечка.
Tasten, v. a. u. n. поцупать, осязать, tastend gehen, ощупью ходить.
Tasterzirkel, крумциркуль.
Tatar, татаринъ; цыганъ.
Tatz, десятая доля.
Tatze, лапа, das Tätzchen, лапка.
Tau, корабельный канатъ.
taub, adj. u. adv. глухій, ein wenig taub, глуховатый, taub werden, оглохнуть, глухимъ сдлаться, taub machen, глушить, оглушать, gegen einen taub seyn, быть неуступимъ, непреклоннымъ на чьи просьбы, глухимъ быть къ просьбамъ, ein Tauber, глухой человкъ. Ein tauber Schmerz, закрытая боль, ein taubes Glied, членъ не имющій чувства. Taube Kohlen, выгорвлые уголья. Taube Nüsse, пустые орвхи, taube Aehren, пустые колосья. Taube Nessel, (lamium) курячья слпота. Taube Berge, горы, не содержащія руды; ein taubes Ey, голышъ, ein tauber Graben, пустый ровъ.
die Taube, an einem Fasse, s. Daube.
die Taube, голубь, das Täubchen, голубочикъ, der Tauber, голубокъ, die Täubinn, Taube, голубица, голубка, Tauben jagen, гонять голубей, ein Liebhaber von Tauben, охотникъ до голубей, Tauben halten, голубятничать, Mein Täubchen! голубчикъ мой! (von einer Frauensperson) голубушка, голубочка!
das Taubeney, голубиное яицо.
die Taubenfarbe, сизый цвтъ.
das Taubenfleisch, голубячее, голубиное мясо.
der Taubenfuß, (geranium rotundifolium) журавлинникъ, журавлиный носъ, растеніе.
das Taubenhaus, домикъ для голубей, голубятня.
der Taubenkropf, (fumaria) чистякъ лекарственный, земляный дымъ; (verbena) желзникъ, растеніе.
der Taubenschlag, голубятня.
der Taubenvogt, голубятникъ, который ходитъ, смотритъ за голубями.
der Taubfisch, (torpedo) гнюсь, рыба.
der Taubhafer, (bromus) мятлина, овесецъ.
die Taubheit, глухота.
das Taubkorn, (lolium) тшонецъ, плевелъ.
Tauchen, v. a. погружать, sich in das Wasser tauchen, погружиться, опускаться въ воду, von den Enten, нырять.

der Stubenburſch, живущій съ кѣмъ въ одной комнатѣ, товарищъ.

die Stubenfliege, муха.

der Stubengelehrte, ученый человѣкъ по книгамъ, но не знающій свѣта.

der Stubenheitzer, истопникъ.

das Stubenmädchen, горнишная дѣвка.

der Stubenofen, печь.

die Stubenthür, комнатныя двери.

die Stubenuhr, стѣнные часы.

der Stüber, щелчокъ; der Stüber, die Münze, шшиверъ, Голландская монета.

das Stück, кусокъ, часть, das Stückchen, кусочикъ, частица, ein Stück Brod, кусокъ хлѣба, ein Stück Landes, часть земли, ein Stück Weges, растоянїе, er gieng ein gut Stück Weges, ein gut Stück mit mir, онъ довольно далеко прошолъ со мною, von Stück zu Stück, подробно, zehn Stück Vieh, десять скотинъ, sechs Stück, шесть человѣкъ; ein schönes Stück, хорошая картина, хорошая музыка, хорошая штука, ein Stück Leinwand, кусокъ полотна.

das Stück, die Kanone, пушка, von freyen Stücken, добровольно, große Stücke auf etwas halten, весьма любить, уважать кого.

Stückeln, v. a. въ маленькїе куски раздѣлить, раздроблять.

Stücken, v. a. раздѣлить въ куски; пришить, zusammen stücken, сшить вмѣстѣ.

das Stückgestell, лафета.

der Stückgießer, пушечный литейшикъ.

das Stückgut, товары.

der Stückjunker, штикъюнкеръ.

die Stückkugel, ядро.

die Stückladung, пушечный зарядъ.

der Stückvisierer, in der Artillerie трещотка.

der Stückwall, батерея.

Stückweise, adv. шутками, по частямъ.

das Stückwerk, нецѣлое, несовершенное, unser Wissen ist Stückwerk, in der Bibel, отъ части бо рузамѣваемъ.

der Stückwischer, банникъ.

der Student, студентъ.

Studieren, v. a. u. n. учиться, студировать, auf eine Predigt eine Rede studieren, сочинять проповѣдь, рѣчь, приготовляться къ проповѣди, къ рѣчи, sein Herz studieren, испытывать свое сердце, den ganzen Tag studieren, весь день читать, студировать, ich habe in Göttingen studieret, я учился въ Геттингѣ, die Theologie studieren, учиться богословїи, ein Studierender, учащїйся.

die Studierstube, учебная комната.

die Stufe, in dem Bergbaue, штуфа.

die Stufe, ступень, zehn Stufen hinunter fallen, упасть съ десяти ступеней, die höchste Stufe der Ehre, высочайшая степень чести.

Stufen, v. a. бить, насѣкать.

das Stufenjahr, такъ называется каждый седьмый годъ человѣка.

Stufenweise, adv. постепенно.

das Stufenwerk, кусокъ чистой руды.

der Stuhl, стулъ, sich auf den Stuhl setzen, садиться на стулъ, jemanden den Stuhl vor die Thüre setzen, вдругъ прервать съ кѣмъ всю связь, прогнать кого, sich zwischen zweyen Stühlen setzen, гоняться за двумя заяцами, der päbstliche Stuhl, папскїй престолъ; zu Stuhle gehen, итти на судно, keinen Stuhl, Stuhlgang

ıg haben, запоръ имѣть, не пражняться.
ɔtuhlgang, испражненїе; ſich tuhlgängeln, въ шуткахъ закоститься.
ɔtuhlkappe, чехолъ надъ стулъ.
ɔtuhlzwang, трудное испражнїе на низъ, туженье.
ɔtuke, пень, колода.
ɔtülpe, Stulpe an Stiefel, отротъ, eines Hutes, поля; eiɜ Topfes, крышка.
pen, v. a. бросать, класть.
nm, adj. нѣмый, adv. нѣмо, mm werden, нѣмѣть, онѣɜть, ſtumme Buchſtaben, букı, которыя не произносятся, ſtumme Sünden, тайные ѣхи, er iſt ſtummer wie ein Fiſch, ъ нѣмѣе рыбы.
Stümmel, конецъ, остатокъ, прубокъ, ein Stümmel Licht, арка, ein Stümmel von einem aume, отрубокъ.
mmeln, v. a. коротить, коче дѣлать, ſ. Verſtümmeln.
mmen, v. n. нѣмымъ быть.
ɔtummheit, нѣмота.
Stümper, не знающїй хорошо ое дѣло, который кроаетъ.
Stümperey, кропанїе.
mpern, v. a. u. n. кропать, не орошо знать, auf dem Klaviere ümpern, брянцать на клавиордѣ.
mpf, adj. тупый, adv. тупо, ne ſtumpfe Naſe, вздернутый ось, ein ſtumpfer Winkel, тупый уголъ, eine ſtumpfe Scheere, тупыя ножницы, das Meſſer iſt umpf, ножикъ тупъ, ſtumpf maen, тупить, вытупить, umpf werden, тупѣть, die lugen werden ſtumpf, глаза тупѣютъ, er wird ſtumpf, онъ тупѣетъ, тупѣетъ, ein tumpfer Einfall, глупая выдумa.

der Stumpf, der Stumpfen, конецъ, пень, ein Stumpfen oder Stümpfchen Licht, огарка, огарочка, der Stumpfen, im gemeinen Leben культа, остатокъ руки или ноги послѣ отъятїя оной части.
Stümpfen, v. a. die Bäume, подрѣзывать деревья, das Meſſer ſtümpfen, изтупить ножъ, herbe Aepfel ſtümpfen die Zähne, кислыя яблоки затупѣютъ зубы, den Schwanz ſtümpfen, кургузить.
die Stumpfnaſe, курносїй.
der Stumpfſchwanz, кургузая лошадь.
Stumpfwinkelig, adj. имѣющїй тупые уголы.
eie Stunde, часъ, das Stündchen, часокъ, in zwey Stunden bin ich wieder hier, я буду чрезъ два часа назадъ, vor einer Stunde, теперь часъ есть, eine halbe Stunde, полчаса, ich weiß es bis dieſe Stunde noch nicht, я не знаю этого по сїе время, jemanden Stunden geben, учить кого, im Zeichnen Stunde geben, учить рисовать.
das Stundengebeth, часы.
das Stundenglas, пѣсочные часы.
Stundenlang, adj. u. adv. пѣлые часы.
der Stundenlehrer, часовный учитель, который учитъ по часамъ.
die Stundenlinie, in der Gnomonik, часовая линея, in der Markſcheidekunſt, меридїанъ.
der Stundenring, кругъ на часахъ, означающїй часы.
der Stundenzeiger, часовная стрѣлка.
Stündlich, adj. u. adv. ежечасный, ежечасно.
Stupfen, v. a. ударить, тронуть.
der Sturm, буря, es erhob ſich ein Sturm, поднялась буря, der Sturm tobt, буря свирѣпствуетъ

ствуетъ, der Sturm einer Leidenschaft, волненїе страсти, im Kriege, штурмъ, приступъ, Sturm laufen, штурмовать, Sturm blasen, ударить шревогу, Sturm läuten, бить въ набатъ.

der Sturmbock, тарань.

das Sturmdach, тестудо, родъ защищенїя у древнихъ Римлянъ.

Stürmen, v. n. сильно ударить во что, in das Zimmer hinein stürmen, войти съ шумомъ, ворваться нагло въ комнату, der Wind stürmt, es stürmt, вѣтръ порывисто дуетъ, alles stürmte auf ihn ein, всѣ на него напали, stürmende Leidenschaften, обуревающїя, бурныя страсти.

Stürmen, v. a. Bilder stürmen, иконоборствовать, der Bilderstürmer, иконоборецъ, die Bilderstürmerey, иконоборство, eine Stadt stürmen, штурмовать городъ, взять городъ приступомъ, mit stürmender Hand einnehmen, взять штурмомъ, приступомъ.

das Sturmgatter, герсъ, опускная рѣшетка.

die Sturmglocke, набатъ, an die Sturmglocke schlagen, бить набатъ.

der Sturmhaken, пожарный крюкъ.

der Sturmhaspel, рогатка.

die Sturmhaube, шишакъ.

Stürmisch, adj. u. adv. бурливый, бурный, stürmisches Wetter, бурливая погода, stürmische Leidenschaften, бурныя страсти, ein stürmischer Mensch, бурливый, вспыльчивый человѣкъ.

die Sturmleiter, штурмовая лѣстница.

der Sturmpfahl, палисада.

der Sturmschlag, набатъ.

der Sturmvogel, бурная птица.

der Sturmwind, буря, жестокой вѣтръ.

der Sturz, паденїе, сверженїе; стремленїе, сильное нападенїе порывъ, der Sturz oder Stürze, мѣсто, куда бросается мусеръ, das Haus stehet auf dem Sturze, этотъ домъ скоро обанкрутиться, der Sturz eines vornehmen Mannes, паденїе знатного человѣка.

die Stürze, крышка.

der Stürzebecher, пьяница.

Stürzen, v. n. упасть, броситься, стремиться, mit dem Pferde stürzen, упасть съ лошадью, aus dem Fenster stürzen, упасть изъ окошка; das Wasser stürzet vom Berge herab, вода стремиться съ горы, er stürzte in das Zimmer, онъ хозялъ съ шумомъ.

Stürzen, v. a. свергать, ввергать, низвергать, сбросать, jemanden aus dem Fenster stürzen, сбросать кого изъ окошка, einen vom Throne stürzen, свергнуть кого съ престола, sich in das größte Elend stürzen, ввергнуться въ крайное нещастїе, jemandes Macht stürzen, уничтожить чью власть, sich in Armuth stürzen, раззорить себя, впасть въ нищету, sich ins Verderben stürzen, губить, погубить себя, ввергаться въ погибель. Eine Tonne stürzen, опрокинуть бочку, die Gläser stürzen, хорошенько попивать, дуть, das Getreide stürzen, мѣшать рожь, den Deckel über den Topf stürzen, положить крышку на горшокъ, die Haube auf den Kopf stürzen, надѣть скоро чепчикъ.

der Stürzkarren, телѣга.

der Stürzplatz, im Bergbaue, мѣсто куда бросаютъ руду.

die Stute, кобыла, eine Stute belegen lassen, случить кобылу.

der Stutenmeister, штутмейстеръ.

die Stutenmilch, кобылье молоко.

die Stuterey, конскїй заводъ.

das Stutfüllen, кобылка, кобылочка.

der Stutz, auf den Stutz, тотчасъ, въ туже минуту.

die

tützе, подпора, подпорка, ддставка, помога, eine Stütz- interſetzen, подставить под- ору, подпорку подо что, ei- gute Stütze an jemanden haben, ѣть кого добрымъ заступ- комъ, имѣть въ комъ хоро- ю подпору, много помочи ѣть отъ кого, eine Stütze Staats, подпора государ- ва.

en, v. n. щеголять; als v. a. рубить, подрѣзать, einem rde den Schwanz, einem Hunde Ohren ſtutzen, кургузить ло- дь, сдѣлать собаку карнау- ю, окорнать уши у собаки, Haare, einen Baum ſtutzen, дрѣзать волосы, подрѣзать рево, den Hühnern die Flügel tzen, подрѣзать у куриць ылья.

en, v. a. подпирать, ein us ſtützen, домъ подперѣть, ſtützen, опереться, ſich auf das ſtützen, полагаться на о, er ſtützte ſich an die Mauer, ъ оперся объ стѣну, ſich auf andes Schulter ſtützen, опе- ться кому на плечо.

Stützen, подпираніе.

Stutzer, щеголь, die Stutzerinn, еголиха, der Stutzer, коротe ружье; низкая рюмка.

Stutzglas, низкая рюмка крѣпкою ножкою.

ig, adj. изумленный, ſtutzig rden, изумиться, dies machte ch ſtutzig, это меня изумило, ивело въ изумленіе, удивле- .

tutzperrücke, круглый парикъ.

Stutzſchwanz, кургузая ло- дь.

Stutzuhr, столовые часы.

Styl, слогъ, стиль.

Styliſt, ein guter Styliſt, ко- орый пишетъ хорошо въ про-

Subhaſtieren, v. a. продавать съ аукціона, съ публичнаго торга.

das Subject, предмѣтъ; человѣкъ, ein gutes Subject, хорошій человѣкъ.

Sublimieren, v. a. возгонять.

die Subſidien, вспомогательныя деньги, вспомогательное войско.

das Subſtantivum, существительное имя.

die Subſtanz, вещество; in der Metaphyſik, сущность.

Subſtituiren, v. a. опредѣлить кого на мѣсто другаго, дать кого въ помощь.

der Subſtitut, адъюнктъ, опредѣленный на мѣсто другаго.

Subtil, adj. u. adv. тонкій, нѣжный; хитрый.

Subtrahiren, v. a. вычитать.

die Subtraction, вычитаніе.

Succedieren, v. n. слѣдовать на престолъ, преемникомъ быть въ правленіи; заступить, занять чье мѣсто, вступить на его мѣсто.

die Succeſſion, преемничество; заступленіе.

der Succeſſor, преемникъ, наслѣдникъ.

die Suche, der Hund hat eine richtige Suche, собака хорошо ищетъ.

Suchen, v. a. искать, сыскать; стараться, Hülfe ſuchen, искать помощи, wo ſoll ich ihn ſuchen? гдѣжъ мнѣ его сыскать? ich habe ihn überall geſucht, aber nirgends finden können, я его искалъ вездѣ, но нигдѣ не могъ найти, ein Amt ſuchen, искать мѣста, jemanden zu bereden ſuchen, стараться уговорить, увѣрить кого.

das Suchen, исканіе, сысканіе, стараніе.

der Sucher, искатель, die Sucherinn, искательница.

die Sucht, заразительная болѣзнь; страсть, die fallende Sucht, паду-

падучая болѣзнь; die Spielſucht, страсть къ игрѣ.

der Sud, кипѣніе; ein Sud Bier, варя пива.

der Süd, югъ.

der Sudel, лужа.

das Sudelbuch, ſ. Kladde.

die Sudeley, маранїе, пачканїе.

der Sudelkoch, харчевникъ, не опрятный, худый поваръ.

Sudeln, v. a. u. n. марать, der Koch ſudelt, поваръ неопрятенъ, худо стряпаетъ кушанье.

Süden, adv. югъ, der Wind kommt von Süden, вѣтръ идетъ съ юга.

die Süderbreite, южная широта.

das Südland, южная страна.

der Sudler, маратель, маральщикъ.

Südlich, adj. u. adv. южный; южно.

Südoſt, adj. u. adv. юговосточный.

der Südpol, южный полусъ.

die Südſee, южное море, тихое море.

Südwärts, adv. къ югу.

Südweſt, adj. u. adv. югозападный.

der Südwind, южный вѣтръ.

die Suhllache, лужа.

Sühnen, ſ. Verſöhnen.

der Sumach, (rhus coriaria) кожевникъ, кожевенное дерево.

die Summarien, перечень.

Summariſch, adj. u. adv. въ кратцѣ.

die Summe, сумма, eine groſſe Summe, большая сумма, in Summa, Summa Summarum, всего на все, а всего, и того.

Summen, v. n. жужжать, die Weſpen ſummen, осы жужжатъ.

Summen, Summieren, v. a. сложить.

das Summieren, сложеніе.

der Sumpf, болото, ein Land, das voller Sümpfe iſt, болотистая земля.

das Sumpferz, болотная руда.

Sumpfig, adj. u. adv. болотный, болотистый.

der Sumpfklee, павунъ, растеніе.

das Sumpfkraut, (limoſella) стрекунъ, стрекачь, трава.

der Sumpfvogel, болотная птица.

Sumſen oder Summen, v. n. жужжать.

der Sund, зундъ.

die Sünde, грѣхъ, das iſt keine Sünde, это не грѣхъ, ſie fürchten ſich der Sünde nicht, вы Бога не боитесь, für eine Sünde halten, ставить, почитать за грѣхъ, es iſt Sünde und Schande, это грѣшно и стыдно, Sünde auf Sünde häufen, грѣхъ грѣхомъ умножать.

der Sündenfall, прародительскій грѣхъ.

der Sünder, грѣшникъ, грѣшный человѣкъ, wir ſind alle Sünder, мы всѣ грѣшные люди.

die Sündfluth, потопъ.

Sündhaft, Sündig, adj. грѣшный.

Sündigen, v. n. грѣшить, согрѣшить, er hat geſündiget, онъ согрѣшилъ.

Sündlich, adj. u. adv. грѣшный, грѣшно.

das Sündopfer, Schuldopfer, жертва согрѣшенїя.

das Sündwaſſer, вода очищенїя.

Superfein, adj. чрезвычайно тонкій.

der Superintendent, духовный чинъ у Лютерановъ, соотвѣтствующій нѣкоторомъ образомъ благочинному или закащику.

Superklug, adj. съ лишкомъ умный.

die Suppe, супъ, einen Löffel Suppe eſſen, ѣсть не много супу, jemanden in der Suppe ſitzen laſſen, оставить кого въ худомъ дѣлѣ.

die Supplic, прошеніе (челобитье).

Supplicant, истецъ (челоитчикъ), die Supplicantinn, стчица (человичица).
pliciren, v. a. просить, (бить еломъ, ehemahls).
pendiren, v. a. остановить, on dem Amte ſuſpendiren, отвшить отъ должности; увоить кого на время отъ должости.
ß, adj. сладкій, сладостный, рїятный, adv. сладко, сладостно, прїятно, ſüſſe Kirſchen, ладкія вишни, die ſüſſe Stimme r Freude, сладостный голосъ, ласъ радости, ſüſſes Waſſer, рѣсная вода, ſüſſe Butter, несоленое масло, ſüſſe Lieder, сладостныя, прїятныя пѣсни, ß ſchlafen, прїятно спать, e ſüße Liebe der Natur, сладостная любовь природы, jemanden was ſüſſes verſagen, сказывать ому ласкательныя слова, ein ſſer Herr, щеголь.
Süſſeley, ласкательство, комплиментъ.
eln, v. n. съ лишкомъ сладкимъ быть.
en, v. n. слашкимъ дѣлать; a. подсластить, dieſer Zuker ſüſſet mehr als jener, этотъ харъ даетъ сладкости болѣе другаго, eine Arzeney ſüſſen, подластить лекарство.
Süßholz, солотковый корень.
die Süſſigkeit, Süße, сладкость; сладость, прїятность.
der Süßklee, (hedyſarum) гребешокъ, копеечникъ.
Süßlich, adj. u. adv. сладковатый.
die Sylbe, слогъ, ein Wort von zwey Sylben, двусложное слово, ich verſtehe keine Sylbe davon, я ничего не понимаю объ этомъ, Sylben ſtechen, искать съ лишкомъ, педантическимъ образомъ, происхожденїе слова.
das Sylbenmaß, мѣра слоговъ, стопа.
das Sylbenmaß, педантическое изслѣдованїе слоговъ слова или словеснаго смыслу.
der Sylphe, Силфида.
Symboliſch, adj. символическій; аллегорическій, die ſymboliſchen Bücher, символическїя книги.
die Symmetrie, симетрїя.
die Sympathie, симпатїя, равенство нравовъ.
die Symphonie, симфонїя.
die Synagoge, синагога, жидовская школа.
der Syndicus, Синдикъ.
der Syntax, синтаксисъ.
der Syrupp, von Zucker, сахарная патока, in den Apotheken, сиропъ.
das Syſtem, система, das ptolomäiſche Syſtem, система Птолемеева, Птолемея.

T.

двадесятая буква Нѣмецкаго алфавита, которая произносится какъ Россїйское Т.
k, ſ. Tobak.
abelle, таблица.
Tabernakel, кивотъ.
Taberne, кабакъ, питейный домъ.
abulatur, in der Muſik, табутура.
Tabulet, ящикъ разнощичей.
der Tabuletkrämer, разнощикъ.
der Tact, такта, мѣра, den Tact ſchlagen oder führen, такты бить, nach dem Tacte ſingen, по тактъ пѣть, Tact halten, такту наблюдать, ein ganzer Tact, цѣлая такта.
Tactfeſt, adj. твердый въ тактѣ.
der Tactführer, который такты бьетъ.
Tactmäßig, adj. u. adv. по тактѣ.

der

der Tadel, хула, хуленїе, охуленїе, похулка, поношенїе, eine Sache, an der kein Tadel ist, совершенная вещь, въ которой нечего хулить.

Tadelhaft, adj. u. adv. достойный хулы, поношенїя.

Tadeln, v. a. хулить, похулить, охуждать, охулить, jemandes Aufführung tadeln, охуждать чьи поступки, хулить кого за дурное поведенїе, ich tadele sie nicht, я не осуждаю, я не хулю васъ, er hat immer etwas zu tadeln, у него всегда есть что хулить, критиковать, etwas an einem tadeln, хулить что въ комъ.

die Tadelsucht, страсть хулить.

der Tadler, хулитель, поноситель.

die Tafel, листъ, доска; столъ, das Täfelchen, табличка; дощечка, eine Tafel Glas, листъ стекла, eine Tafel Schocolate, дощечка шоколата, die Gesetztafeln, скрижали закона, die zwölf Gesetztafeln, двенадцать скрижалей; die schwarze Tafel, черная доска; die Tafel decken, накрыть столъ, sich zur Tafel sezzen, садиться за столъ (кушать) offene Tafel halten, публично кушать, es ist heute große Tafel, сего дня большїй обѣденный столъ при дворѣ, die Tafel aufheben, встать изо стола, снять сносить кушанье со стола.

das Tafelbier, родъ кваса или весьма слабаго пива.

der Tafeldecker, тафельдекеръ.

die Tafelgelder, столовыя деньги.

das Tafelgemach, столовая.

das Tafelglas, стекло въ листахъ.

das Tafelgut, казенная деревня.

der Tafelkranz, s. Schlüsselring.

das Tafellicht, столовая свѣчка.

das Tafelmessing, желтая мѣдь въ листахъ.

Tafeln, v. n. за столомъ сидѣть, кушать.

Täfeln, v. a. паркетъ сдѣлать, обивать досками.

der Tafelschiefer, аспидъ.

das Tafelservice, столовый сервисъ.

der Tafelstein, тонкїй на подобїе таблички, граненный алмазъ, тафельштейнъ.

die Tafeluhr, столовые часы.

das Täfelwerk, панели.

das Tafelzeug, скатерти и салфетки.

der Taffet, тафта, glatter, gestreifter Taffet, гладкая, полосатая тафта.

das Taffetband, тафтяная лента.

Taffeten, adj. тафтяный, ein taffetenes Kleid, тафтяное платье.

der Tag, день, mit anbrechendem Tage, на разсвѣтѣ, Tag werden, разсвѣтать, es ist schon heller Tag, уже свѣтло, vor Tage, предъ свѣтомъ, in den Tag hinein schlafen, до свѣта спать, in den Tag hinein leben, безразсудно жить, etwas bey Tage besehen, смотрѣть что днемъ, einem den Tag benehmen, застить кому, es liegt, es ist am Tage, это ясно, an den Tag bringen, открыть что, an den Tag kommen, на ружу выити, etwas an den Tag legen, дать знать, изъявить, объявить. Tag, in der Bergkunde, верхъ земли, Erz am Tage antreffen, находить руду на поверхности или не глубоко; der kürzeste, längste Tag, кратчайшїй, долгайшїй день, es ist noch hoch am Tage, еще рано, Tag und Nacht arbeiten, день и ночь работать, der Tag neiget sich, день склоняется, Tag für Tag, всякой день, всякїй божїй день, von Tage zu Tage, со дня на день, guten Tag! здравствуй

ıвуйте, gute Tage haben, про-
дить щастливые дни, Tag
ь Nacht, день и ночь, без-
ерывно. Vor drey Tagen, за
ıи дни, третьяго дня, heute
: acht Tagen, сего дня недѣ-
будетъ, тому осемь дней
задъ, morgen über acht Tage,
ıтра чрезъ недѣлю, dieſer Ta-
, на сихъ дняхъ. Mein Ta-
, meine Tage, въ жизнь мою,
ıъ роду, das habe ich mein Ta-
nicht geſehen, этого я отъ
ду, въ жизнь мою не видыъ; in meinen alten Tagen,
моей старости, ſeine Tage
ſchließen, умереть, кончить
знь, heut zu Tage, въ наши
:мена.
agearbeit, дневная работа; Bergbaue, наружная работа.
Tagebuch, дневныя записки,
рналъ.
agedieb, шунеядецъ, лѣни-
ъ.
agedienſt, барщина.
ıgefahrt, дневная ѣзда; скрок.
agefalter, бабочка.
agefriſt, срокъ.
agegang, рудникъ по верьху
ıли, изружный рудникъ.
agegebäude, наружное строе-
:.
agel, бичь, плеть.
agelohn, поденная плата.
agelöhner, поденщикъ, ра-
пникъ; die Tagelöhnerinn, ра-
пница.
ı, v. n. разсвѣтать, свѣ-
тъ, es taget, свѣтаетъ, раз-
ıтаетъ.
ageregiſter, журналъ.
ıgereiſe, день ѣзды, drey Ta-
eiſen von hier, три дни ѣзды
сюда.
ageſatzung, сеймъ.
ageſchacht, наружная шахта.
Tageſchläfer, полунощникъ,
ица; сонливая бѣлка.
Tageslicht, дневный свѣтъ,
ıt ans Tageslicht kommen, не
показаться, не выходить на свѣтъ.
die Tageszeit, oder Tagezeit, дневное время.
das Tagewerk, поденная работа, урокъ.
Täglich, adj. u. adv. ежедневный, ежедневно, die tägliche Nahrung, насущный хлѣбъ, ich ſehe ihn täglich, я его вижу всякой день, ежедневно.
die Taille (Talje), станъ, ростъ, талїя, eine gute Taille, складный станъ.
das Takel, канаты; бродъ, чернь.
Takeln, v. a. снастить.
der Talar, длинный кафтанъ.
das Talent, (природное) дарованїе, талантъ, ein Mann von großen Talenten, человѣкъ великихъ даровзнїи.
das oder der Talg, сало (топленое).
der Talgboden, кругъ топленнаго сала.
Talgen, v. n. дать сало; v. a. жирѣть.
Talgig, adj. сальный.
der Talk, der Talkſtein, талькъ, мыловка.
der Talmud, Талмудъ, жидовская книга, содержащая словесные законы божїе.
die Tamarinde, der Tamarindenbaum, Индїйскїй тамаръ.
das Tamarindenmakk, кашка тамариндная.
die Tamariſk, гребенщикъ.
der Tambour, барабанщикъ.
der Tand, бездѣлица, пустошь, суета.
die Tändeley, пустошь, балагуры; замедлѣнїе, das ſind Tändeleyen, это пустошь.
der Tändeler oder Tändler, балагуръ; который медлитъ.
Tändelig, oder Tändelich, Tändelhaft, adj. который все пустоть дѣлаетъ, балагуритъ.
Tändeln, v. n. шутить, играть, шалить; медлить.

die

die Tändelwoche, первая недѣля послѣ свадьбы.
der Tang, (zostera) цостера, приморское растенїе.
die Tangel, игла, хвоя.
das Tangelholz, красный лѣсъ, хвойной лѣсъ.
der Tannapfel, ſ. Tannzapfen.
die Tanne, der Tannenbaum, ель.
Tannen, adj. еловый.
der Tannenfink, родъ зяблицы.
der Tannenhain, еловая роща.
das Tannenharz, еловая смола.
die Tannenmeiſe, московка, птица.
der Tannenparägey, клестъ, птица.
der Tännling, рыжикъ, грибъ.
der Tannzapfen, еловая шишка.
der Tanz, танецъ, пляска, das Tänzchen, плясочка, eine Perſon zum Tanze auffordern, просить, приглашать кого на танецъ, ich muß auch mit an den Tanz, и меня не щадятъ, и я долженъ это сдѣлать.
der Tanzbär, медвѣдь, который танцуетъ.
der Tanzboden, зала для танцованїя.
Tanzen, v. a. u. n. танцовать, плясать, mit jemanden tanzen, танцовать съ кѣмъ, engliſch, ruſſiſch tanzen, танцовать контретанецъ, плясать по русски, er muß nach ſeiner Pfeife tanzen, онъ долженъ по его дудкѣ плясать, онъ долженъ дѣлать какъ ему хочется.
das Tanzen, танцованїе, плясанїе.
der Tänzer, танцовщикъ, плясунъ; die Tänzerinn, танцовщица, плясунья, плясея.
die Tanzkunſt, танцовальное искусство.
der Tanzmeiſter, танцмейстеръ.
der Tanzplatz, мѣсто, гдѣ танцуютъ.
der Tanzſaal, зала для танцованїя.
das Tapet, etwas auf das Tapet bringen, предложить, задать вопросъ.
die Tapete, обои, ſeidene, papierne Tapeten, шелковые, бумажные обои.
der Tapetenwirker, дѣлающїй шерстяные обои.
Tapezieren, v. a. обить обоями.
der Tapezierer, обойщикъ.
Tapfer, adj. храбрый, мужественный, adv. храбро, мужественно, ein tapferer Soldat, храбрый солдатъ, ſich tapfer wehren, храбро защищаться. Tapfer arbeiten, прилѣжно, сильно работать, tapfer eſſen, плотно ѣсть, halte dich tapfer, не уступай, не оплошай, einen tapfer ausprügeln, плотно бить кого, ein tapferes Pferd, добрая лошадь.
die Tapferkeit, храбрость, мужество.
die Tappe, широкая рука, лапа.
Tappen, v. n. ощупывать, im Finſtern tappen, ощупью ходить.
Täppiſch, adj. непроворный.
der Tapps, необтесанный болванъ.
die Tarantel, тарантулъ.
der Tariff, тарифъ, по которому должно брать пошлину.
das Tarock, тарокъ. Tarock ſpielen, играть въ тарокъ.
der Tarras, родъ цемента изъ булыжника, растворъ каменщичей.
die Tartane, тартана, родъ маленькихъ кораблей на средиземномъ морѣ,
der Tartar, Tatar, Татаринъ, die Tataren, Татары, die Tartarinn, Tatarinn, Татарка.
die Tartarey, Татарїя, Татарская земля.
Tartariſch, adj. Татарскїи, ein tatariſches Pferd, ein Tartar, Татарская лошадь.

die

Tartſche, родъ древнихъ овальныхъ щитовъ.
Tartuffel oder Tartüffel, трюфель; картуфель.
Taſche, карманъ, das Täſchchen, карманчикъ; in die Taſche gen, класть въ карманъ, eim etwas in die Taſche ſtecken, оложить, сунуть что въ карманъ.
Taſche, тощечина; ротъ.
Taſchenbuch, карманная, записна книга, книжка.
Taſchenglaſer, карманное, зрительное стекло.
Taſchenkraut, (thlaſpi burſa paſtoris) пастушьи сумки, раценїе.
Taſchenkrebs, морскїй ракъ.
Taſchenmeſſer, карманной ножикъ.
Taſchenpiſtole, маленькїй, карманный пистолетъ.
Taſchenſpiegel, карманное зерало.
Taſchenſpieler, фокусникъ, штукарь, фигляръ.
Taſchenſpielerey, фиглярское искусство, фигли.
Taſchenuhr, карманныя часы.
Taſſe, чашка, das Täßchen, чашечка.
ten, v. a. u. n. пощупать, осязать, taſtend gehen, ощупью ходить.
Taſterzirkel, крумциркуль.
Tatar, татаринъ; цыганъ.
Tatz, десятая доля.
Tatze, лапа, das Tätzchen, лапочка.
Tau, корабельный канатъ.
taub, adj. u. adv. глухїй, ein wenig taub, глуховатый, taub werden, оглохнуть, глухимъ казаться, taub machen, глушить, оглушать, gegen eines Bitten taub ſeyn, быть неутолимымъ, непреклоннымъ на чьи просьбы, глухимъ быть къ просьбамъ, ein Tauber, глухой человѣкъ. Ein tauber Schmerz, закрытая боль, ein taubes Glied, членъ не имѣющїй чувства. Taube Kohlen, выгорѣлые уголья. Taube Nüſſe, пустые орѣхи, taube Aehren, пустые колосья. Taube Neſſel, (lamium) курячья слѣпота. Taube Bergarten, горы, не содержащїя руды; ein taubes Ey, голышъ, ein tauber Graben, пустый ровъ.
die Taube, an einem Faſſe, ſ. Daube.
die Taube, голубь, das Täubchen, голубочикъ, der Tauber, голубокъ, die Täubinn, Taube, голубица, голубка, Tauben jagen, гонять голубей, ein Liebhaber von Tauben, охотникъ до голубей, Tauben halten, голубятничать, Mein Täubchen! голубчикъ мой! (von einer Frauensperſon) голубушка, голубочка!
das Taubeney, голубиное яицо.
die Taubenfarbe, сизый цвѣтъ.
das Taubenfleiſch, голубячее, голубиное мясо.
der Taubenfuß, (geranium rotundifolium) журавлинникъ, журавлиный носъ, растенїе.
das Taubenhaus, домикъ для голубей, голубятня.
der Taubenkropf, (fumaria) чистякъ лекарственный, земляный дымъ; (verbena) желѣзникъ, растѣнїя.
der Taubenſchlag, голубятня.
der Taubenvogt, голубятникъ, который ходитъ, смотритъ за голубями.
der Taubfiſch, (torpedo) гнюсь, рыба.
der Taubhafer, (bromus) мятлина, овесецъ.
die Taubheit, глухота.
das Taubkorn, (lolium) тшонецъ, плевелъ.
Tauchen, v. a. погружать, ſich in das Waſſer tauchen, погружиться, опускаться въ воду, von den Enten, нырять.

der Taucher, der Mensch, водолазъ; die Tauchente, (mergus) нырокъ; (colymbus) гагара.

die Taucherglocke, машина на подобїе колокола, въ которой водолазы погружаются въ воду.

die Tauchgans, s. Taucher.

das Tauchhuhn, s. Wasserhuhn.

der Tauchschwan, выпъ.

das Taufbuch, церковная книга, въ которую вносятъ число родившихся, метричная книга.

die Taufe, крещенїе, einem Kinde die Taufe ertheilen, крестить дитя, ein Kind aus der Taufe heben, über die Taufe halten, воспрїемникомъ быть, воспрїять дитя отъ святой купели.

Taufen, v. a. крестить, sich taufen lassen, креститься, принять святое крещенїе, der Wirth tauft den Wein, трактирщикъ подмѣшиваетъ вино.

der Täufer, креститель, Johannes der Täufer, Іоаннъ крститель, предтеча.

der Täufling крестникъ, крестница, младенецъ, принесенный на крещенїе.

der Taufnahme, прозванїе, имя при крещенїи данное.

der Taufpathe, крестный отецъ; die Taufpathinn, крестная мать.

der Taufschein, церковное свидѣтельство о крещенїи.

der Taufschmauß, крестины.

der Taufstein, купель, ген. ли.

das Tauftuch, пелена.

der Taufzeuge, крестный отецъ и крестная мать.

Taugen, v. n. годиться, пригодиться, способну быть, das taugt nicht, это не годится, er taugt zu diesem Amte nicht, онъ не годится, не способенъ къ этому мѣсту.

der Taugenichts, негодяй, негодный человѣкъ.

Tauglich, adj. годный, способный, удобный, das ist das nicht tauglich, это не годится для этого, ich konnte nichts tauglichs antworten, я не могъ отвѣчать ничего порядочнаго.

die Tauglichkeit, годность.

der Taumel, er hat einen Taumel, у него въ головѣ есть, онъ подъ хмѣлкомъ, въ куражѣ, etwas im Taumel thun, сдѣлать что въ пьянствѣ, im Taumel der Freude, въ восторгѣ.

Taumelig, adj. хмѣльный.

Taumeln, v. n. шататься, zur Erde taumeln, падать на землю, taumelnd, шатаючись.

das Taumeln, шатанїе.

der Taumler, турманъ.

das Taus, s. Daus.

der Tausch, мѣна, замѣна, замѣнъ, einen guten Tausch treffen, мѣняться съ прибыткомъ, der Tausch ist gemacht, мы мѣнялись

Tauschen, v. n. мѣнять, мѣняться, промѣняться, Waare gegen Waare tauschen, мѣнять товаръ на товаръ, mit den Pferden, Häusern tauschen, мѣняться лошадьми, домами, ich wollte nicht mit ihm tauschen, я бы не хотѣлъ промѣняться съ нимъ, я не хотѣлъ быть на его мѣстѣ.

das Tauschen, мѣнянїе, промѣнибанїе.

Täuschen, v. a. провесть, обмануть, обольстить; die Sinne täuschen uns nicht selten, чувства обманываютъ насъ часто.

die Täuscherey, обманъ.

der Tauschhandel, мѣновый торгъ

die Täuschung, обманываніе, обольщенїе.

der Tausend! и! возможно ли?

Tausend, тысяча, тысяща, tausend Mann, тысяча человѣкъ hundert tausend, сто тысячъ.

das Tausend, тысяча, zwey Tausende, двѣ тысячи.

Tausendblatt, (millefolium flos) крововникъ, дикая гре-
тысячалистникъ, im gemeinen Leben, кашка.
Tausender, тысяча, тысяч-
число.
ndfach, Tausendfältig, ты-
ный.
Tausendfaß, мокрица.
Tausendgüldenkraut, (gentiana taurium minus) золототы-
никъ.
ndjährig, adj. тысячелет-
й.
Tausendkünstler, весьма искус-
й, знающій человѣкъ.
ndmahl, тысяча разъ.
Tausendschön, (amaranthus) ама-
нтъ, безсмертный цвѣтъ.
nde, adj. тысящный, ты-
ный, das hunderste in das
ausende reden, говорить безъ
каго порядка.
Tauwerk, снасти.
Tax, ein Thier, s. Dachs.
Tax oder der Taxbaum, (taxus
cata) тисъ, негніючее де-
о.
Taxator, оцѣнщикъ.
Taxe, цѣна, оцѣнка, die Fleisch-
e, цѣна мяса.
Taxieren, v. a. оцѣнить, цѣнить,
Haus taxieren, оцѣнить
мъ.
Taxierung, Taxation, оцѣненіе.
Taxordnung, цѣна, оцѣнка то-
амъ, начальствомъ опредѣ-
ная.
Tazette, тацетъ.
Te Deum, тебе Бога хвалимъ.
Teich, прудъ.
Teichfisch, прудовая рыба.
Teichgräber, копатель пруда.
Teig, тѣсто, den Teig kne-
замѣсить тѣсто.
Teig, adj. teigiges Brodt, сырой,
допѣченой хлѣбъ.
Teigkratze, скребокъ, скребло.
Teller, тарелка, das Tellerchen,
релочка.
der Tellerlecker, подлипало, блю-
долизъ.
das Tellertuch, салфетка.
der Tempel, храмъ.
der Tempelherr, темплярный ры-
царь.
das Temperament, темпераментъ, сложеніе тѣла, ein gutes, starkes Temperament haben, хоромаго, крѣпкаго сложенія быть, крѣпкое сложеніе имѣть.
das Temperirpulver, порошокъ отъ жару, порошокъ прохладительный.
Temperu, v. n. терять время, проводить время въ пустякахъ.
das Tempo, удобное время, удобной случай; in der Musik, тактъ.
das Tenakel, bey den Buchdruckern, штемпель.
die Tenne, гумно.
der Tenor, теноръ, den Tenor singen, теномъ пѣть.
der Teppich, коверъ, den Fußboden mit Teppichen belegen, устлать полъ коврами.
der Teppichmacher, коверникъ.
der Termin, срокъ, терминъ, einen Termin ansetzen, назначить срокъ, den Termin verlängern, отстрочить срокъ, den Termin nicht halten, засрочить, просрочить, in zwey Terminen bezahlen, заплатить въ два срока.
der Terpentin, терпентинъ.
das Terpentinöl, скипидаръ.
die Terrasse, терасъ.
die Terrine, суповая чаша.
das Territorium, область, уѣздъ.
das Tertianfieber, тридневная лихорадка.
die Tertie, терція.
das Terzerol, карманный пистолетъ.
das Terzett, терцетъ.
der Test, s. Wasserbley.

das Teſtament, духовная, завѣщаніе, das alte, neue Teſtament, ветхій, новый завѣтъ, ein Teſtament machen, сдѣлать завѣщаніе, написать, сочинить духовную, einem etwas im Teſtamente vermachen, отказать кому что духовною, въ духовной, ein Teſtament umſtoßen, уничтожить духовную, опровергать ее, ein falſches Teſtament, подложная духовная, der Vollzieher des Teſtamentes, душеприкащикъ.

der Teſtamenter, gewöhnlicher der Teſtator oder Teſtierer, тотъ, который дѣлаетъ духовную, завѣщатель, отказщикъ; die Teſtamenterinn, завѣщательница.

Teſtamentiſch, adj. принадлежащій къ старому или новому завѣту.

die Teufe, глубина.

der Teufel, дїаволъ, сатана, чертъ, бесъ, den Teufel austreiben, выгнать беса, geh zum Teufel, поди къ черту, чертъ съ тобою, черпъ тебя возьми, vom Teufel beſeſſen, бесную-щійся, du wirſt in des Teufels Küche kommen, тебѣ бѣда будетъ, dem Teufel dienen, грѣшить, служить дїаволу, er wehret ſich wie der Teufel, онъ крѣпко себя защищаетъ, er weiß den Teufel davon, онъ ничего не знаетъ о томъ, das iſt ein Teufel vom Weibe, эта женщина настоящая дїаволъ, чертовка.

die Teufeley, злыя дѣла.

Teufeliſch, Teufliſch, adj. дїавольскій, чертовскій, ein teufliſcher Anſchlag, дїавольское намѣреніе.

der Teufelsabbiß, Teufelsbiß, (ſcabioſa ſuccisa) одышная трава, пуповникъ.

der Teufelsbanner, Teufelsbeſchwörer, изгнатель, заклинатель бѣсовъ.

die Teufelsbeere, (atropa belladonna красавица, сонная одурь, паліона.

der Teufelsdreck, дурный духъ.

das Teufelskind, чортъ, дїаволъ.

Teutſch, ſ. Deutſch.

der Text, текстъ, einem den Text leſen, голову мыть кому, выговоръ сдѣлать кому, nun weiter in den Text! продолжайте далѣе.

das Thal, долина, удолїе, im hohen Style, юдоль, юдолїе.

der Thaler, талеръ, der holländiſche, ефимокъ.

die That, дѣло, дѣйствїе, eine rühmliche That, похвальное дѣло; es verhält ſich in der That ſo, въ самомъ дѣлѣ такъ, точно такъ, ich weiß es in der That nicht, я въ самомъ дѣлѣ, я ей ей этого не знаю, auf friſcher That ergriffen werden, поймать быть съ поличнымъ, Leben und Thaten, жизнь и дѣянїя.

der Thäter, виноватый, виновникъ, виновный, die Thäterinn, виноватая, виновная, виновница.

die Thathandlung, насилїе.

Thätig, adj. дѣятельный, дѣйствующій, der thätige Glaube, дѣйствующая вѣра, ein thätiger Mann, дѣятельный человѣкъ.

die Thätigkeit, дѣятельность, дѣйство, дѣйствїе.

Thatkundig, adj. извѣстный.

Thätlich, adj. дѣйствительный, насильный, thätliche Hand an jemanden legen, наложить на кого руку.

die Thätlichkeit, насилїе, наглость.

die Thatſache, дѣло.

der Thau, роса.

Thauen, v. n. таять, es thauet, таетъ.

Thauig, adj. орошенный росою.

Thauſchlägig, oder Thauſchlächtig, росистый.

das Thauwetter, оттепель.

auwind, сырой вѣтръ.
eater, театръ.
alisch, adj. театральный.
ee, чай, Thee trinken, чай
нь.
e büchse, чайница.
eekanne, der Theekessel, чай-
ъ.
eetasse, чайная чашка.
er der Theer, деготь, Theer
ren, гнать деготь.
eerbrenner, дегтярникъ.
eerbüchse, лагунъ дегтяр-
й, съ дегтемъ, лагунка.
n, v. a. высмолить, засмо-
нь.
eerhütte, дегтярня.
a, adj. замаранный дегтемъ.
eerofen, яма для сидки дег-

heerquelle, ключь изъ кото-
о бьется горная смола.
eertonne, дегтярная бочка.
heil, часть, доля, ein guter
eil, изрядная часть, доля,
hat seinen Theil bekommen, онъ
кучилъ свою долю; доста-
ъ ему, онъ получилъ свое
казаніе, Theil an etwas haben,
астіе имѣть, участвовать
чемъ, Theil nehmen, уча-
твовать, участіе принять,
ßten Theils, größten Theils,
большей части, eines Theils,
одной стороны, нѣкото-
мъ образомъ. Ich meines
eils, an meinem Theile, я
моей стороны. Die streiten-
n Theile, спорящіяся сторо-
ы, man muß beyde Theile hören,
добно обѣ стороны слы-
ать.
lbar, adj. дѣлимый, что дѣ-
ить можно.
Theilbarkeit, дѣлимость.
ilen, v. a. дѣлить, раздѣлить
а что, in drey Theile theilen,
аздѣлить на три части, in
leiche Theile theilen, дѣлить по
овну, на равныя части, mit
inem auf die Hälfte theilen, дѣ-
лить съ кѣмъ по поламъ,
das Vermögen unter die Erben
theilen, раздѣлить имѣніе на
слѣдникамъ.
der Theilhaber, участникъ, die
Theilhaberinn, участница.
Theilhaft, Theilhaftig, adj. u. adv.
участный, причастный, sich
einer Sache theilhaftig machen,
причастникомъ сдѣлаться,
учиниться, einen seines Wun-
sches theilhaftig machen, удовлет-
ворить желанію, theilhaftig wer-
den, участникомъ сдѣлаться,
учиниться.
die Theilnehmung, участвованіе,
соучастваніе.
Theils, adv. частью, отъ части.
die Theilung, дѣленіе, дѣлежъ,
раздѣленіе.
der Theologe, богословъ.
die Theologie, Богословія, die Theo-
logie studieren, учиться богос-
ловій, die natürliche, geoffenbarte
Theologie, естественная, от-
кровенная богословія.
Theologisch, adj. богословскій.
die Theorbe, теорба.
das Theorem, теорема.
Theoretisch, adj. теоретическій.
die Theorie, теорія.
der Theriak, Ѳеріякъ.
das Thermometer, термометръ.
Theuer, adj. дорогій, драгій; adv.
дорого, die Waare ist sehr theuer,
этотъ товаръ очень дорогъ,
das ist mir zu theuer, это для
меня очень дорого, theurer wer-
den, дорогимъ становиться,
вздорожать, das Getreide ist
theuer geworden, хлѣбъ сталъ
дорогъ, das ist mir theuer zu ste-
hen gekommen, это мнѣ стало
дорого, ein theurer Freund, до-
рогой другъ, mein theuerster
Freund, дражайшій мой другъ,
theurer, дороже, дражае, sie
sind mir zu theuer, вы очень до-
рожитесь, wie theuer ist das?
какъ это дорого? что это
стоитъ? etwas hoch und theuer

падучая болѣзнь; die Spielſucht, страсть къ игрѣ.

der Sud, кипѣніе; ein Sud Bier, варя пива.

der Süd, югъ.

der Sudel, лужа.

das Sudelbuch, ſ. Kladde.

die Sudeley, маранїе, пачканїе.

der Sudelkoch, харчевникъ, не опрятный, худый поваръ.

Sudeln, v. a. u. n. марать, der Koch ſudelt, поваръ неопрятенъ, худо стряпаетъ кушанье.

Süden, adv. югъ, der Wind kommt von Süden, вѣтръ идетъ съ юга.

die Süderbreite, южная широта.

das Südland, южная страна.

der Sudler, маратель, маральщикъ.

Südlich, adj. u. adv. южный; южно.

Südoſt, adj. u. adv. юговосточный.

der Südpol, южный полусъ.

die Südſee, южное море, тихое море.

Südwärts, adv. къ югу.

Südweſt, adj. u. adv. югозападный.

der Südwind, южный вѣтръ.

die Suhllache, лужа.

Sühnen, ſ. Verſöhnen.

der Sumach, (rhus coriaria) кожевникъ, кожевенное дерево.

die Summarien, перечень.

Summariſch, adj. u. adv. въ кратцѣ.

die Summe, сумма, eine groſſe Summe, большая сумма, in Summa, Summa Summarum, всего на все, а всего, и того.

Summen, v. n. жужжать, die Weſpen ſummen, осы жужжатъ.

Summen, Summieren, v. a. сложить.

das Summieren, сложеніе.

der Sumpf, болото, ein Land, das voller Sümpfe iſt, болотистая земля.

das Sumpferz, болотная руда.

Sumpfig, adj. u. adv. болотный, болотистый.

der Sumpfklee, павунъ, растеніе.

das Sumpfkraut, (limoſella) стрекунъ, стрекачь, трава.

der Sumpfvogel, болотная птица.

Sumſen oder Summen, v. n. жужжать.

der Sund, зундъ.

die Sünde, грѣхъ, das iſt keine Sünde, это не грѣхъ, ſie fürchten ſich der Sünde nicht, вы Бога не боитесь, für eine Sünde halten, ставить, почитать за грѣхъ, es iſt Sünde und Schande, это грѣшно и стыдно, Sünde auf Sünde häufen, грѣхъ грѣхомъ умножать.

der Sündenfall, прародительскій грѣхъ.

der Sünder, грѣшникъ, грѣшный человѣкъ, wir ſind alle Sünder, мы всѣ грѣшные люди.

die Sündfluth, потопъ.

Sündhaft, Sündig, adj. грѣшный.

Sündigen, v. n. грѣшить, согрѣшить, er hat geſündiget, онъ согрѣшилъ.

Sündlich, adj. u. adv. грѣшный, грѣшно.

das Sündopfer, Schuldopfer, жертва согрѣшенїя.

das Sündwaſſer, вода очищенїя.

Superfein, adj. чрезвычайно тонкій.

der Superintendent, духовный чинъ у Лютерановъ, соотвѣтствующій нѣкоторомъ образомъ благочинному или закащику.

Superklug, adj. съ лишкомъ умный.

die Suppe, супъ, einen Löffel Suppe eſſen, ѣсть не много супу, jemanden in der Suppe ſitzen laſſen, оставить кого въ худомъ дѣлѣ.

die Supplic, прошеніе (челобитье).

Supplicant, истецъ (челотчикъ), die Supplicantinn, тчица (человичица).
pliciren, v. a. просить, (бить ломъ, ehemahls).
endiren, v. a. остановить, n dem Amte ſuſpendiren, отшить отъ должности; увоть кого на время отъ должсти.
, adj. сладкій, сладостный, ріятный, adv. сладко, сластно, пріятно, ſüſſe Kirſchen, адкія вишни, die ſüſſe Stimme Freude, сладостный голосъ, асъ радости, ſüſſes Waſſer, ѣсная вода, ſüſſe Butter, неленое масло, ſüſſe Lieder, сластныя, пріятныя пѣсни, ſchlafen, пріятно спать, ſüße Liebe der Natur, сладостя любовь природы, jemanden das ſüſſes vorſagen, сказывать му ласкательныя слова, ein ſer Herr, щеголь.
üſſeley, ласкательство, комиментъ.
ln, v. n. съ лишкомъ сладбыть.
n, v. n. сластимъ дѣлать; a. подсластить, dieſer Zukſüſſet mehr als jener, этотъ каръ даетъ сладкости болѣе угаго, eine Arzeney ſüſſen, подастить лекарство.
üßholz, солотковый корень.
die Süſſigkeit, Süße, сладкость; сладость, пріятность.
der Süßklee, (hedyſarum) гребешокъ, копеечникъ.
Süßlich, adj. u. adv. сладковатый.
die Sylbe, слогъ, ein Wort von zwey Sylben, двусложное слово, ich verſtehe keine Sylbe davon, я ничего не понимаю объ этомъ, Sylben ſtechen, искать съ лишкомъ, педантическимъ образомъ, происхожденіе слова.
das Sylbenmaß, мѣра слоговъ, стопа.
das Sylbenmaß, педантическое изслѣдованіе слоговъ слова или словеснаго смыслу.
der Sylphe, Силфида.
Symboliſch, adj. символическій; аллегорическій, die ſymboliſchen Bücher, символическія книги.
die Symmetrie, симетрія.
die Sympathie, симпатія, равенство нравовъ.
die Symphonie, симфонія.
die Synagoge, синагога, жидовская школа.
der Syndicus, Синдикъ.
der Syntax, синтаксисъ.
der Syrupp, von Zucker, сахарная патока, in den Apotheken, сиропъ.
das Syſtem, система, das ptolomäiſche Syſtem, система Птолемеева, Птолемея.

T.

двадесятая буква Нѣмецкаго алфавита, которая проносится какъ Россійское Т.
k, ſ. Tobak.
abelle, таблица.
Tabernakel, кивотъ.
aberne, кабакъ, питейный мъ.
abulatur, in der Muſik, табупура.
abulet, ящикъ разнощичей.
der Tabuletkrämer, разнощикъ.
der Tact, такта, мѣра, den Tact ſchlagen oder führen, такты бить, nach dem Tacte ſingen, по такту пѣть, Tact halten, такту наблюдать, ein ganzer Tact, цѣлая такта.
Tactfeſt, adj. твердый въ тактъ.
der Tactführer, который такты бьетъ.
Tactmäßig, adj. u. adv. по тактъ.

der

der Tadel, хула, хуленїе, охуленїе, похулка, поношенїе, eine Sache, an der kein Tadel iſt, совершенная вещь, въ которой нечего хулить.

Tadelhaft, adj. u. adv. достойный хулы, поношенїя.

Tadeln, v. a. хулить, похулить, охуждать, охулить, jemandes Aufführung tadeln, охуждать чьи поступки, хулить кого за дурное поведенїе, ich tadele ſie nicht, я не осуждаю, я не хулю васъ, er hat immer etwas zu tadeln, у него всегда есть что хулить, критиковать, etwas an einem tadeln, хулить что въ комъ.

die Tadelſucht, страсть хулить.

der Tadler, хулитель, поноситель.

die Tafel, листъ, доска; столъ, das Täfelchen, табличка; дощечка, eine Tafel Glas, листъ стекла, eine Tafel Schocolate, дощечка шоколата, die Geſetztafeln, скрижали закона, die zwölf Geſetztafeln, двенадцать скрижалей; die ſchwarze Tafel, черная доска; die Tafel decken, накрыть столъ, ſich zur Tafel ſetzen, садиться за столъ (кушать) offene Tafel halten, публично кушать, es iſt heute große Tafel, сего дня большїй обѣденный столъ при дворѣ, die Tafel aufheben, встать изо стола, снять сносить кушанье со стола.

das Tafelbier, родъ кваса или весьма слабаго пива.

der Tafeldecker, тафельдекеръ.

die Tafelgelder, столовыя деньги.

das Tafelgemach, столовая.

das Tafelglas, стекло въ листахъ.

das Tafelgut, казенная деревня.

der Tafelkranz, ſ. Schlüſſelring.

das Tafellicht, столовая свѣчка.

das Tafelmeſſing, желтая мѣдь въ листахъ.

Tafeln, v. n. за столомъ сидѣть кушать.

Täfeln, v. a. паркетъ сдѣлать обивать досками.

der Tafelſchiefer, аспидъ.

das Tafelſervice, столовый сервисъ.

der Tafelſtein, тонкїй на подобїе таблички, граненный алмазъ, тафельштейнъ.

die Tafeluhr, столовые часы.

das Täfelwerk, панели.

das Tafelzeug, скатерти и салфетки.

der Taffet, тафта, glatter, geſtreifter Taffet, гладкая, полосатая тафта.

das Taffetband, тафтяная лента.

Taffeten, adj. тафтяный, ein taffetenes Kleid, тафтяное платье.

der Tag, день, mit anbrechendem Tage, на разсвѣтѣ, Tag werden, разсвѣтать, es iſt ſchon heller Tag, уже свѣтло, vor Tage, предъ свѣтомъ, in den Tag hinein ſchlafen, до свѣта спать, in den Tag hinein leben, безразсудно жить, etwas bey Tage beſehen, смотрѣть что днемъ, einem den Tag benehmen, застить кому, es liegt, es iſt am Tage, это ясно, an den Tag bringen, открыть что, an den Tag kommen, на ружу выити, etwas an den Tag legen, дать знать, изъявить, объявить. Tag, in der Bergkunde, верхъ земли, Erz am Tage antreffen, находить руду на поверхности или не глубоко; der kürzeſte, längſte Tag, кратчайшїй, долгяйшїй день, es iſt noch hoch am Tage, еще рано, Tag und Nacht arbeiten, день и ночь работать, der Tag neiget ſich, день склоняется, Tag für Tag, всякой день, всякїй божїй день, von Tage zu Tage, со дня на день, guten Tag! здравствуй-

пвуйте, gute Tage haben, про-
ɔдить щастливые дни, Tag
ıd Nacht, день и ночь, без-
ерывно. Vor drey Tagen, за
ри дни, третьяго дня, heute
ɔr acht Tagen, сего дня недѣ-
ı будетъ, тому осемь дней
ıзадъ, morgen über acht Tage,
втра чрезъ недѣлю, dieſer Ta-
, на сихъ дняхъ. Mein Ta-
, meine Tage, въ жизнь мою,
пъ роду, das habe ich mein Ta-
nicht geſehen, этого я отъ
ɔду, въ жизнь мою не виды-
лъ; in meinen alten Tagen,
ı моей старости, ſeine Tage
ſchließen, умереть, кончить
изнь, heut zu Tage, въ наши
емена.
Tagearbeit, дневная работа;
Bergbaue, наружная работа.
Tagebuch, дневныя записки,
урналъ.
Tagedieb, тунеядецъ, лѣни-
цъ.
Tagedienſt, барщина.
ıgefahrt, дневная ѣзда; скрок.
ıgefalter, бабочка.
ıgefriſt, срокъ.
ıgegang, рудникъ по верьху
или, наружный рудникъ.
Tagegebäude, наружное строе-
е.
ıgel, бичь, плеть.
Tagelohn, поденная плата.
Tagelöhner, поденщикъ, ра-
пникъ; die Tagelöhnerinn, ра-
пница.
ı, v. n. разсвѣтать, свѣ-
ть, es taget, свѣтаетъ, раз-
ıтаетъ.
Tageregiſter, журналъ.
ıgereiſe, день ѣзды, drey Ta-
eiſen von hier, три дни ѣзды
сюда.
ıgeſatzung, сеймъ.
ıgeſchacht, наружная шахта.
Tageſchläfer, полуночникъ,
ица; сонливая бѣлка.
Tageslicht, дневный свѣтъ,
t ans Tageslicht kommen, не
показаться, не выходить на
свѣтъ.
die Tagesszeit, oder Tageszeit, дне-
вное время.
das Tagewerk, поденная работа,
урокъ.
Täglich, adj. u. adv. ежедневный,
ежедневно, die tägliche Nahrung,
насущный хлѣбъ, ich ſehe ihn
täglich, я его вижу всякой день,
ежедневно.
die Taille (Talje), станъ, ростъ,
талія, eine gute Taille, склад-
ный станъ.
das Takel, канаты; бродъ, чернь.
Takeln, v. a. снастить.
der Talar, длинный кафтанъ.
das Talent, (природное) дарова-
нїе, талантъ, ein Mann von
großen Talenten, человѣкъ вели-
кихъ дарованїи.
das oder der Talg, сало (топле-
ное).
der Talgboden, кругъ топленнаго
сала.
Talgen, v. n. дать сало; v. a. жи-
рѣть.
Talgig, adj. сальный.
der Talk, der Talkſtein, тальк, мыловка.
der Talmud, Талмудъ, жидов-
ская книга, содержащая сло-
весные законы божїе.
die Tamarinde, der Tamarindenbaum, Индїйскїй тамаръ.
das Tamarindenmark, кашка та-
мариндная.
die Tamariſk, гребенщикъ.
der Tambour, барабанщикъ.
der Tand, бездѣлица, пустошь,
суета.
die Tändeley, пустошь, балагу-
ры; замедлѣнїе, das ſind Tände-
leyen, это пустошь.
der Tändeler oder Tändler, балагуръ;
который медлитъ.
Tändelig, oder Tändelich, Tändel-
haft, adj. который все пу-
стоть дѣлаетъ, балагуритъ.
Tändeln, v. n. шутить, играть,
шалить; медлить.

die

Strengflüssig, adj. strengflüssige Erze, руда которую трудно растопить можно, не плавкая руда.

die Streu, подстилка, солома, auf der Streu liegen, на соломѣ лежать, den Kühen eine Streu machen, коровамъ подстилку дѣлать, солому подложить.

die Streubüchse, пѣсошница, сахарница.

Streuen, v. a. сыпать, разсыпать, слать, Blumen auf den Weg streuen, усыпать дорогу цвѣтами, Zucker auf den Kuchen streuen, посыпать сахаромъ пирогъ, Geld unter das Volk streuen, разсыпать деньги въ народъ.

der Streusand, пѣсокъ.

das Streustroh, солома для подстилки.

der Strich, черта, линѣя; трактъ, дорога, der Strich der Vögel, отлетъ птицъ, der Strich des Windes, румбъ, der Strich eines Zeuges, ворса сукна, ein Strich Rephühner, стадо куропатокъ, den Strich halten, пробу держать, einen Strich machen, черту дѣлать; запятую ставить, einen Strich durch die Rechnung machen, похерить, зачеркнуть, уничтожить чью надежду, wider den Strich, противъ шерсти ворсы, einen Strich auf der Geige thun, смычкомъ дернуть на скрыпкѣ.

der Strichregen, дождь, которой только въ одной сторонѣ идетъ.

der Strick, веревка, das Strickchen, веревочка, dem Stricke entgehen, избавиться отъ виселицы, den Strick verdienen, заслуживать виселицу, быть достоинымъ виселицы.

der Strickbeutel, сакъувражъ.

Stricken, v. a. вязать, Strümpfe stricken, чулки вязать.

das Stricken, вязанїе, (schoenus) сытъ, сытникъ, трава.

die Strickleiter, веревочная лѣстница, стремянка.

die Stricknadel, вязательная игла.

das Strickzeug, все, что принадлежитъ къ вязанїю.

die Strieffe, s. Streiffen.

die Striegel, скреблица, чесалка.

Striegeln, v. a. das Pferd, лошадь чистить скреблицею, jemanden striegeln, издѣваться, насмѣхаться, шпинять надъ кѣмъ; поколотить кого.

die Strieme, полоса; die Strieme von Schlägen, синево.

Striemig, adj. полосатый.

der Striez oder Striezel, куличъ.

die Strippen an den Stiefeln, ушки.

der Strobel, s. Zirbelnuß.

das Stroh, солома, ein Haus mit Stroh decken, покрыть домъ соломою, leeres Stroh dreschen, пустую работу, пустое дѣлать.

das Strohband, соломенная веревка.

die Strohblume, (xeranthemum) сухоцвѣтъ, пустоцвѣтъ.

der Strohbückling, капченная сельдь, которая въ соломѣ хранится.

die Strohbutter, (корозье) масло, которое дѣлается зимою.

das Strohdach, соломенная крышка, кровля.

die Strohdecke, соломенная покрышка на гряду.

Strohern, adj. соломенный.

die Strohfarbe, Strohfarbig, s. Strohgelb.

die Strohfidel, родъ музыкальнаго инструмента.

Strohgelb, adj. палевый, соломенаго цвѣта.

der Strohhalm, das Strohhälmchen, соломина, соломинка.

der Strohhut, соломенная шляпа.

die Strohhütte, шалашъ соломою покрытый.

der Strohjunker, презрительное названїе деревенскаго дворянина.

Strohkranz, соломенный вѣ-
нецъ, вѣнокъ.
Strohm, теченїе; токъ; бол-
шая рѣка, Strohm auf fahren,
хать противъ рѣки, ein
Strohm im Meere, морская рѣ-
ка, морское теченїе, ein Strohm
von Worten, обильность въ сло-
вахъ, Ströhme Bluts vergießen,
ролить кровавые токи, кровь
рекою, der Strohm der Leiden-
schaften, стремленїе страстей,
ströhme von Thränen, токи
езъ.
Strohmann, чучило для испу-
нїя птицъ.
Strohmatte, соломенная рого-
а.
hmen, v. n. течь (быстро),
премиться, der Bach ströhmet
m Berge herunter, ручей бы-
про течетъ, катится съ го-
, die Zeit ströhmt schnell dahin,
емя быстро летитъ, Bäche
n Thränen ströhmten aus seinen
gen, токи слезъ лились изъ
о глазъ, das Blut ströhmt aus
n Adern, кровь течетъ, льет-
изъ жилъ.
Ströhmling, родъ селедки.
hmweise, ручьями, токами.
Strohsack, соломенный мѣ-
окъ.
Strohseil, соломенная веревка.
Strohteller, соломенная торел-
.
Strohwein, родъ велтелинска-
вина.
Strohwisch, пукъ соломы.
Strohwittwe, шуткою назы-
ется жена, коей мужъ на
емя отлучился.
Strophe, строфа.
Strosse, ступенька.
otzen, v. n. надуту быть;
зобиловать, der Beutel strotzet
on Gelde, кошелекъ набитъ
еньгами, diese Rede strotzet von
iechischen Wörtern, эта рѣчь
аполнена, изобилуетъ гре-
ескими словами, mit seinem Gelde strotzen, хвастаться, гордиться, величаться деньгами.
der Strudel, пучина, водоворотъ.
Strudeln, v. n. das Wasser strudelt, вода кипитъ, die Quelle strudelt, вода сильно бьется изъ ключа, стремиться изъ ключа.
der Strumpf, пень, отрубокъ, колода, ножка; der Strumpf, чулокъ, das Strümpfchen, чулочекъ, zwirnene, seidene Strümpfe, нитяные, шелковые чулки, die Strümpfe anziehen, надѣть чулки, mit Strumpf und Stiel ausrotten, до основанїя, до корня, со всѣмъ истребить.
das Strumpfband, подвязка, seidene Strumpfbänder, шелковыя подвязки.
der Strumpfstricker, чулошникъ; die Strumfstrickerinn, чулошница.
der Strumpfstuhl, чулошный станъ, станокъ.
der Strumpfwirker, чулошникъ.
der Strunk, пень, колода, ножка у растенїй.
der Strunt, Schofel, дрянь, негодное.
der Struntjäger, разбойникъ, доводчикъ, поварокъ, морская птица.
die Strunze, презрительное имя большой женщины.
die Strupfe oder Struppe bey den Pferden, грибоватый желвакъ спереди колѣна лошади.
Strupfen, v. a. сдергать.
Struppig, adj. ein struppiges Haar, нечесанные; растрепаные; жесткїе волосы.
die Struse, стругъ.
die Strützer, s. Zaunkirsche.
der Stubben, колода.
die Stube, комната, горница, das Stübchen, комнатка, горенка.
der Stubenarrest, запрещенїе выти изъ комнати.

der Stubenbursch, живущій съ кѣмъ въ одной комнатѣ, товарищъ.
die Stubenfliege, муха.
der Stubengelehrte, ученый человѣкъ по книгамъ, но не знающій свѣта.
der Stubenheitzer, истопникъ.
das Stubenmädchen, горнишная дѣвка.
der Stubenofen, печь.
die Stubenthür, комнатныя двери.
die Stubenuhr, стѣнные часы.
der Stüber, щелчокъ; der Stüber, die Münze, штиверъ, Голландская монета.
das Stück, кусокъ, часть, das Stückchen, кусочикъ, частица, ein Stück Brod, кусокъ хлѣба, ein Stück Landes, часть земли, ein Stück Weges, растоянїе, er gieng ein gut Stück Weges, ein gut Stück mit mir, онъ довольно далеко прошолъ со мною, von Stück zu Stück, подробно, zehn Stück Vieh, десять скотинъ, sechs Stück, шесть человѣкъ; ein schönes Stück, хорошая картина, хорошая музыка, хорошая штука, ein Stück Leinwand, кусокъ полотна.
das Stück, die Kanone, пушка, von freyen Stücken, добровольно, große Stücke auf etwas halten, весьма любить, уважать кого.
Stückeln, v. a. въ маленькїе куски раздѣлить, раздроблять.
Stücken, v. a. раздѣлить въ куски; пришить, zusammen stücken, сшить вмѣстѣ.
das Stückgestell, лафета.
der Stückgießer, пушечный литейшикъ.
das Stückgut, товары.
der Stückjunker, штикъюнкеръ.
die Stückkugel, ядро.
die Stückladung, пушечный зарядъ.
der Stückvisierer, in der Artillerie, трещотка.
der Stückwall, батерея.
Stückweise, adv. шутками, по частямъ.
das Stückwerk, нецѣлое, несовершенное, unser Wissen ist Stückwerk, in der Bibel, отъ части бо рузамѣваемъ.
der Stückwischer, банникъ.
der Student, студентъ.
Studieren, v. a. u. n. учиться, студировать, auf eine Predigt, eine Rede studieren, сочинять проповѣдь, рѣчь, приготовляться къ проповѣди, къ рѣчи, sein Herz studieren, испытывать свое сердце, den ganzen Tag studieren, весь день читать, студировать, ich habe in Göttingen studieret, я учился въ Геттингѣ, die Theologie studieren, учиться богословїи, ein Studierender, учащїйся.
die Studierstube, учебная комната.
die Stufe, in dem Bergbaue, штуфа.
die Stufe, ступень, zehn Stufen hinunter fallen, упасть съ десяти ступеней, die höchste Stufe der Ehre, высочайшая степень чести.
Stufen, v. a. бить, насѣкать.
das Stufenjahr, такъ называется каждый седьмый годъ человѣка.
Stufenweise, adv. постепенно.
das Stufenwerk, кусокъ чистой руды.
der Stuhl, стулъ, sich auf den Stuhl setzen, садиться на стулъ, jemanden den Stuhl vor die Thüre setzen, вдругъ прервать съ кѣмъ всю связь, прогнать кого, sich zwischen zweyen Stühlen setzen, гоняться за двумя заяцами, der päbstliche Stuhl, папскїй престолъ; zu Stuhle gehen, итти на судно, keinen Stuhl, Stuhlgang

gang haben, запоръ имѣть, не испражняться.
Stuhlgang, испражненїе; sich verstuhlgängeln, въ шуткахъ закоститься.
Stuhlkappe, чехолъ надъ стуломъ.
Stuhlzwang, трудное испражненїе на низъ, туженье.
Stuke, пень, колода.
Stülpe, Stulpe an Stiefel, отворотъ, eines Hutes, поля; eines Topfes, крышка.
ülpen, v. a. бросать, класть.
umm, adj. нѣмый, adv. нѣмо, stumm werden, нѣмѣть, онѣмѣть, stumme Buchstaben, буквы, которыя не произносятся, stumme Sünden, тайные грѣхи, er iſt stummer wie ein Fiſch, онъ нѣмѣе рыбы.
Stümmel, конецъ, остатокъ, отрубокъ, ein Stümmel Licht, огарка, ein Stümmel von einem Baume, отрубокъ.
ümmeln, v. a. коротить, короче дѣлать, ſ. Verſtümmeln.
ummen, v. n. нѣмымъ быть.
Stummheit, нѣмота.
Stümper, не знающїй хорошо свое дѣло, который кропаетъ.
Stümperey, кропанїе.
ümpern, v. a. u. n. кропать, не хорошо знать, auf dem Klaviere stümpern, брянцать на клавикордѣ.
umpf, adj. тупый; adv. тупо, eine ſtumpfe Naſe, вздернутый носъ, ein ſtumpfer Winkel, тупый уголъ, eine ſtumpfe Scheere, тупыя ножницы, das Meſſer iſt ſtumpf, ножикъ тупъ, ſtumpf machen, тупить, вытупить, ſtumpf werden, тупѣть, die Augen werden ſtumpf, глаза тупѣютъ, er wird ſtumpf, онъ старѣетъ, тупѣетъ, ein ſtumpfer Einfall, глупая выдумка.
der Stumpf, der Stumpfen, конецъ, пень, ein Stumpfen oder Stümpfchen Licht, огарка, огарочка, der Stumpfen, im gemeinen Leben культа, остатокъ руки или ноги послѣ отъятїя оной части.
Stümpfen, v. a. die Bäume, подрѣзывать деревья, das Meſſer ſtümpfen, изтупить ножъ, herbe Aepfel ſtümpfen die Zähne, кислыя яблоки затупѣютъ зубы, den Schwanz ſtümpfen, кургузить.
die Stumpfnaſe, курносїй.
der Stumpfſchwanz, кургузая лошадь.
Stumpfwinkelig, adj. имѣющїй тупые уголы.
eie Stunde, часъ, das Stündchen, часокъ, in zwey Stunden bin ich wieder hier, я буду чрезъ два часа назадъ, vor einer Stunde, теперь часъ есть, eine halbe Stunde, полчаса, ich weiß es bis dieſe Stunde noch nicht, я не знаю этого по сїе время, jemanden Stunden geben, учить кого, im Zeichnen Stunde geben, учить рисовать.
das Stundengebeth, часы.
das Stundenglas, пѣсочные часы.
Stundenlang, adj. u. adv. пѣлые часы.
der Stundenlehrer, часовный учитель, который учитъ по часамъ.
die Stundenlinie, in der Gnomonik, часовая линея, in der Markſcheidekunſt, меридїанъ.
der Stundenring, кругъ на часахъ, означающїй часы.
der Stundenzeiger, часовная стрѣлка.
Stündlich, adj. u. adv. ежечасный, ежечасно.
Stupfen, v. a. ударить, тронуть.
der Sturm, буря, es erhob ſich ein Sturm, поднялась буря, der Sturm tobt, буря свирѣпствуетъ,

ствуетъ, der Sturm einer Leidenschaft, волненїе страсти, im Kriege, штурмъ, приступъ, Sturm laufen, штурмовать, Sturm blasen, ударить шревогу, Sturm läuten, бить въ набатъ.

der Sturmbock, тарань.

das Sturmdach, тестудо, родъ защищенїя у древнихъ Римлянъ.

Stürmen, v. n. сильно ударить во что, in das Zimmer hinein stürmen, войти съ шумомъ, ворваться нагло въ комнату, der Wind stürmt, es stürmt, вѣтръ порывисто дуетъ, alles stürmte auf ihn ein, всѣ на него напали, stürmende Leidenschaften, обуревающїя, бурныя страсти.

Stürmen, v. a. Bilder stürmen, иконоборствовать, der Bilderstürmer, иконоборецъ, die Bilderstürmerey, иконоборство, eine Stadt stürmen, штурмовать городъ, взять городъ приступомъ, mit stürmender Hand einnehmen, взять штурмомъ, приступомъ.

das Sturmgatter, герсъ, опускная рѣшетка.

die Sturmglocke, набатъ, an die Sturmglocke schlagen, бить набатъ.

der Sturmhaken, пожарный крюкъ.

der Sturmhaspel, рогатка.

die Sturmhaube, шишакъ.

Stürmisch, adj. u. adv. бурливый, бурный, stürmisches Wetter, бурливая погода, stürmische Leidenschaften, бурныя страсти, ein stürmischer Mensch, бурливый, вспыльчивый человѣкъ.

die Sturmleiter, штурмовая лѣстница.

der Sturmpfahl, палисада.

der Sturmschlag, набатъ.

der Sturmvogel, бурная птица.

der Sturmwind, буря, жестокой вѣтръ.

der Sturz, паденїе, сверженїе; стремленїе, сильное нападенїе порывъ, der Sturz oder Stürze, мѣсто, куда бросается мусеръ, das Haus stehet auf dem Sturze, этотъ домъ скоро обанкрутиться, der Sturz eines vornehmen Mannes, паденїе знатного человѣка.

die Stürze, крышка.

der Stürzebecher, пьяница.

Stürzen, v. n. упасть, броситься, стремиться, mit dem Pferde stürzen, упасть съ лошадью, aus dem Fenster stürzen, упасть изъ окошка; das Wasser stürzet vom Berge herab, вода стремиться съ горы, er stürzte in das Zimmer, онъ хозалъ съ шумомъ.

Stürzen, v. a. свергать, ввергать, низвергать, сбросать, jemanden aus dem Fenster stürzen, сбросать кого изъ окошка, einen vom Throne stürzen, свергнуть кого съ престола, sich in das größte Elend stürzen, ввергнуться въ крайное нещасїе, jemandes Macht stürzen, уничтожить чью власть, sich in Armuth stürzen, раззорить себя, впасть въ нищету, sich ins Verderben stürzen, губить, погубить себя, ввергаться въ погибель. Eine Tonne stürzen, опрокинуть бочку, die Gläser stürzen, хорошенько попивать, дуть, das Getreide stürzen, мѣшать рожь, den Deckel über den Topf stürzen, положить крышку на горшокъ, die Haube auf den Kopf stürzen, надѣть скоро чепчикъ.

der Stürzkarren, телѣга.

der Stürzplatz, im Bergbaue, мѣсто куда бросаютъ руду.

die Stute, кобыла, eine Stute belegen lassen, случить кобылу.

der Stutenmeister, штутмейстеръ.

die Stutenmilch, кобылье молоко.

die Stuterey, конскїй заводъ.

das Stutfüllen, кобылка, кобылочка.

der Stutz, auf den Stutz, тотчасъ, въ туже минуту.

die

Stütze, подпора, подпорка, дставка, помога, eine Stütze unterſetzen, подставить подру, подпорку подо что, ei gute Stütze an jemanden haben, ѣть кого добрымъ заступкомъ, имѣть въ комъ хорую подпору, много помочи ѣть отъ кого, eine Stütze s Staats, подпора государства.

zen, v. n. щеголять; als v. a. рубить, подрѣзать, einem erde den Schwanz, einem Hunde Ohren ſtutzen, кургузить лошадь, сдѣлать собаку карнаюю, окорнать уши у собаки, Haare, einen Baum ſtutzen, дрѣзать волосы, подрѣзать рево, den Hühnern die Flügel tzen, подрѣзать у куриць ылья.

zen, v. a. подпирать, ein aus ſtützen, домъ подперѣть, h ſtützen, оперѣться, ſich auf was ſtützen, полагаться на по, er ſtützte ſich an die Mauer, ъ оперся объ стѣну, ſich auf mandes Schulter ſtützen, опеться кому на плечо.

Stützen, подпираніе.

Stutzer, щеголь, die Stutzerinn, еголиха, der Stutzer, коротье ружье; низкая рюмка.

Stutzglas, низкая рюмка крѣпкою ножкою.

tzig, adj. изумленный, ſtutzig rden, изумиться, dies machte ich ſtutzig, это меня изумило, ивело въ изумленіе, удивлеie.

Stutzperrücke, круглый парикъ.

Stutzſchwanz, кургузая лошадь.

Stutzuhr, столовые часы.

Styl, слогъ, стиль.

Styliſt, ein guter Styliſt, который пишетъ хорошо въ прозѣ.

Subhaſtieren, v. a. продавать съ аукціона, съ публичнаго торга.

das Subject, предмѣтъ; человѣкъ, ein gutes Subject, хорошій человѣкъ.

Sublimieren, v. a. возгонять.

die Subſidien, вспомогательныя деньги, вспомогательное войско.

das Subſtantivum, существительное имя.

die Subſtanz, вещество; in der Metaphyſik, сущность.

Subſtituiren, v. a. опредѣлить кого на мѣсто другаго, дать кого въ помощь.

der Subſtitut, адъюнктъ, опредѣленный на мѣсто другаго.

Subtil, adj. u. adv. тонкій, нѣжный; хитрый.

Subtrahiren, v. a. вычитать.

die Subtraction, вычитаніе.

Succedieren, v. n. слѣдовать на престолъ, преемникомъ быть въ правленіи; заступить, занять чье мѣсто, вступить на его мѣсто.

die Succeſſion, преемничество; заступленіе.

der Succeſſor, преемникъ, наслѣдникъ.

die Suche, der Hund hat eine richtige Suche, собака хорошо ищетъ.

Suchen, v. a. искать, сыскать; стараться, Hülfe ſuchen, искать помощи, wo ſoll ich ihn ſuchen? гдѣжъ мнѣ его сыскать? ich habe ihn überall geſucht, aber nirgends finden können, я его искалъ вездѣ, но нигдѣ не могъ найти, ein Amt ſuchen, искать мѣста, jemanden zu bereden ſuchen, стараться уговорить, увѣрить кого.

das Suchen, исканіе, сысканіе, стараніе.

der Sucher, искатель, die Sucherinn, искательница.

die Sucht, заразительная болѣзнь; страсть, die fallende Sucht, паду-

падучая болѣзнь; die Spielſucht, страсть къ игрѣ.

der Sud, кипѣніе; ein Sud Bier, варя пива.

der Süd, югъ.

der Sudel, лужа.

das Sudelbuch, ſ. Kladde.

die Sudeley, маранїе, пачканїе.

der Sudelkoch, харчевникъ, не опрятный, худый поваръ.

Sudeln, v. a. u. n. марать, der Koch ſudelt, поваръ неопрятенъ, худо стряпаетъ кушанье.

Süden, adv. югъ, der Wind kommt von Süden, вѣтръ идетъ съ юга.

die Süderbreite, южная широта.

das Südland, южная страна.

der Sudler, маратель, маральщикъ.

Südlich, adj. u. adv. южный; южно.

Südoſt, adj. u. adv. юговосточный.

der Südpol, южный полусъ.

die Südſee, южное море, тихое море.

Südwärts, adv. къ югу.

Südweſt, adj. u. adv. югозападный.

der Südwind, южный вѣтръ.

die Suhllache, лужа.

Sühnen, ſ. Verſöhnen.

der Sumach, (rhus coriaria) кожевникъ, кожевенное дерево.

die Summarien, перечень.

Summariſch, adj. u. adv. въ кратцѣ.

die Summe, сумма, eine groſſe Summe, большая сумма, in Summa, Summa Summarum, всего на все, а всего, и того.

Summen, v. n. жужжать, die Weſpen ſummen, осы жужжатъ.

Summen, Summieren, v. a. сложить.

das Summieren, сложеніе.

der Sumpf, болото, ein Land, das voller Sümpfe iſt, болотистая земля.

das Sumpferz, болотная руда.

Sumpfig, adj. u. adv. болотный, болотистый.

der Sumpfklee, павунъ, растеніе.

das Sumpfkraut, (limoſella) стрекунъ, стрекачь, трава.

der Sumpfvogel, болотная птица.

Sumſen oder Summen, v. n. жужжать.

der Sund, зундъ.

die Sünde, грѣхъ, das iſt keine Sünde, это не грѣхъ, ſie fürchten ſich der Sünde nicht, вы Бога не боитесь, für eine Sünde halten, ставить, почитать за грѣхъ, es iſt Sünde und Schande, это грѣшно и стыдно, Sünde auf Sünde häufen, грѣхъ грѣхомъ умножать.

der Sündenfall, прародительскій грѣхъ.

der Sünder, грѣшникъ, грѣшный человѣкъ, wir ſind alle Sünder, мы всѣ грѣшные люди.

die Sündfluth, потопъ.

Sündhaft, Sündig, adj. грѣшный.

Sündigen, v. n. грѣшить, согрѣшить, er hat geſündiget, онъ согрѣшилъ.

Sündlich, adj. u. adv. грѣшный, грѣшно.

das Sündopfer, Schuldopfer, жертва согрѣшенїя.

das Sündwaſſer, вода очищенїя.

Superfein, adj. чрезвычайно тонкій.

der Superintendent, духовный чинъ у Лютерановъ, соотвѣтствующій нѣкоторомъ образомъ благочинному или закащику.

Superklug, adj. съ лишкомъ умный.

die Suppe, супъ, einen Löffel Suppe eſſen, ѣсть не много супу, jemanden in der Suppe ſitzen laſſen, оставить кого въ худомъ дѣлѣ.

die Supplic, прошеніе (челобитье).

Supplicant, истецъ (человѣчикъ), die Supplicantinn, стчица (человичица).
pliciren, v. a. просить, (бить еломъ, ehemahls).
pendiren, v. a. остановить, on dem Amte ſuſpendiren, отвѣшить отъ должности; увоить кого на время отъ должости.
, adj. сладкїй, сладостный, рїятный, adv. сладко, сладостно, прїятно, ſüſſe Kirſchen, адкїя вишни, die ſüſſe Stimme r Freude, сладостный голосъ, ласъ радости, ſüſſes Waſſer, рѣсная вода, ſüſſe Butter, несоленое масло, ſüſſe Lieder, сладостныя, прїятныя пѣсни, ß ſchlafen, прїятно спать, e ſüße Liebe der Natur, сладостя любовь природы, jemanden was ſüſſes vorſagen, сказывать ому ласкательныя слова, ein ſſer Herr, щеголь.
Süſſeley, ласкательство, комплиментъ.
eln, v. n. съ лишкомъ сладкъ быть.
en, v. n. слашкимъ дѣлать; a. подсластить, dieſer Zuker ſüſſet mehr als jener, этотъ харъ даетъ сладкости болѣе угаго, eine Arzeney ſüſſen, подастить лекарство.
Süßholz, солотковый коренъ.
die Süſſigkeit, Süße, сладкость; сладость, прїятность.
der Süßklee, (hedyſarum) гребешокъ, копеечникъ.
Süßlich, adj. u. adv. сладковатый.
die Sylbe, слогъ, ein Wort von zwey Sylben, двусложное слово, ich verſtehe keine Sylbe davon, я ничего не понимаю объ этомъ, Sylben ſtechen, искать съ лишкомъ, педантическимъ образомъ, происхожденїе слова.
das Sylbenmaß, мѣра слоговъ, стопа.
das Sylbenmaß, педантическое изслѣдованїе слоговъ слова или словеснаго смыслу.
der Sylphe, Силфида.
Symboliſch, adj. символическїй; аллегорическїй, die ſymboliſchen Bücher, символическїя книги.
die Symmetrie, симетрїя.
die Sympathie, симпатїя, равенство нравовъ.
die Symphonie, симфонїя.
die Synagoge, синагога, жидовская школа.
der Syndicus, Синдикъ.
der Syntax, синтаксисъ.
der Syrupp, von Zucker, сахарная патока, in den Apotheken, сиропъ.
das Syſtem, система, das ptolomäiſche Syſtem, система Птолемеева, Птолемея.

T.

двадесятая буква Нѣмецкаго алфавита, которая произносится какъ Россїйское Т.
k, ſ. Tobak.
abelle, таблица.
Tabernakel, кивотъ.
aberne, кабакъ, питейный мъ.
abulatur, in der Muſik, табупура.
abulet, ящикъ разнощичей.
der Tabuletkrämer, разнощикъ.
der Tact, такта, мѣра, den Tact ſchlagen oder führen, такты бить, nach dem Tacte ſingen, по тактъ пѣть, Tact halten, такту наблюдать, ein ganzer Tact, цѣлая такта.
Tactfeſt, adj. твердый въ тактъ.
der Tactführer, который такты бьетъ.
Tactmäßig, adj. u. adv. по тактъ.

der

der Tadel, хула, хуленїе, охуленїе, похулка, поношенїе, eine Sache, an der kein Tadel ist, совершенная вещь, въ которой нечего хулить.

Tadelhaft, adj. u. adv. достойный хулы, поношенїя.

Tadeln, v. a. хулить, похулить, охуждать, охулить, jemandes Aufführung tadeln, охуждать чьи поступки, хулить кого за дурное поведенїе, ich tadele sie nicht, я не осуждаю, я не хулю васъ, er hat immer etwas zu tadeln, у него всегда есть что хулить, критиковать, etwas an einem tadeln, хулить что въ комъ.

die Tadelsucht, страсть хулить.

der Tadler, хулитель, поноситель.

die Tafel, листъ, доска; столъ, das Täfelchen, табличка; дощечка, eine Tafel Glas, листъ стекла, eine Tafel Schocolate, дощечка шоколата, die Gesetztafeln, скрижали закона, die zwölf Gesetztafeln, двенадцать скрижалей; die schwarze Tafel, черная доска; die Tafel decken, накрыть столъ, sich zur Tafel sezzen, садиться за столъ (кушать) offene Tafel halten, публично кушать, es ist heute große Tafel, сего дня большїй обѣденный столъ при дворѣ, die Tafel aufheben, встать изо стола, снять сносить кушанье со стола.

das Tafelbier, родъ кваса или весьма слабаго пива.

der Tafeldecker, тафельдекеръ.

die Tafelgelder, столовыя деньги.

das Tafelgemach, столовая.

das Tafelglas, стекло въ листахъ.

das Tafelgut, казенная деревня.

der Tafelkranz, s. Schlüsselring.

das Tafellicht, столовая свѣчка.

das Tafelmessing, желтая мѣдь въ листахъ.

Tafeln, v. n. за столомъ сидѣть, кушать.

Täfeln, v. a. паркетъ сдѣлать; обивать досками.

der Tafelschiefer, аспидъ.

das Tafelservice, столовый сервисъ.

der Tafelstein, тонкїй на подобїе таблички, граненный алмазъ, тафельштейнъ.

die Tafeluhr, столовые часы.

das Täfelwerk, панели.

das Tafelzeug, скатерти и салфетки.

der Taffet, тафта, glatter, gestreifter Taffet, гладкая, полосатая тафта.

das Taffetband, тафтяная лента.

Taffeten, adj. тафтяный, ein taffetenes Kleid, тафтяное платье.

der Tag, день, mit anbrechendem Tage, на разсвѣтѣ, Tag werden, разсвѣтать, es ist schon heller Tag, уже свѣтло, vor Tage, предъ свѣтомъ, in den Tag hinein schlafen, до свѣта спать, in den Tag hinein leben, безразсудно жить, etwas bey Tage besehen, смотрѣть что днемъ, einem den Tag benehmen, застить кому, es liegt, es ist am Tage, это ясно, an den Tag bringen, открыть что, an den Tag kommen, на ружу выити, etwas an den Tag legen, дать знать, изъявить, объявить. Tag, in der Bergkunde, верхъ земли, Erz am Tage antreffen, находить руду на поверхности или не глубоко; der kürzeste, längste Tag, кратчайшїй, долгяйшїй день, es ist noch hoch am Tage, еще рано, Tag und Nacht arbeiten, день и ночь работать, der Tag neiget sich, день склоняется, Tag für Tag, всякой день, всякїй божїй день, von Tage zu Tage, со дня на день, guten Tag! здравствуй

пвуйте, gute Tage haben, про-
дить щастливые дни, Tag
d Nacht, день и ночь, без-
ерывно. Vor drey Tagen, за
ри дни, третьяго дня, heute
r acht Tagen, сего дня недѣ-
будетъ, тому осемь дней
изадъ, morgen über acht Tage,
втра чрезъ недѣлю, dieſer Ta-
, на сихъ дняхъ. Mein Ta-
, meine Tage, въ жизнь мою,
пъ роду, das habe ich mein Ta-
nicht geſehen, этого я отъ
ду, въ жизнь мою не видыва-
лъ; in meinen alten Tagen, на
моей старости, ſeine Tage
chließen, умереть, кончить
изнь, heut zu Tage, въ наши
емена.
Tagearbeit, дневная работа;
Bergbaue, наружная работа.
Tagebuch, дневныя записки,
рналъ.
Tagedieb, тунеядецъ, лѣни-
цъ.
Tagedienſt, барщина.
agefahrt, дневная ѣзда; скрок.
Tagefalter, бабочка.
agefriſt, срокъ.
Tagegang, рудникъ по верьху
или, наружный рудникъ.
Tagegebäude, наружное строе-
е.
Tagel, бичь, плеть.
Tagelohn, поденная плата.
Tagelöhner, поденщикъ, ра-
тникъ; die Tagelöhnerinn, ра-
тница.
n, v. n. разсвѣтать, свѣ-
ть, es taget, свѣтаетъ, раз-
вѣтаетъ.
Tageregiſter, журналъ.
agereiſe, день ѣзды, drey Ta-
eiſen von hier, три дни ѣзды
сюда.
ageſatzung, сеймъ.
Tageſchacht, наружная шахта.
Tageſchläfer, полунощникъ,
ица; сонливая бѣлка.
Tageslicht, дневный свѣтъ,
ht ans Tageslicht kommen, не
показаться, не выходить на
свѣтъ.
die Tageszeit, oder Tagezeit, дне-
вное время.
das Tagewerk, поденная работа,
урокъ.
Täglich, adj. u. adv. ежедневный,
ежедневно, die tägliche Nahrung,
насущный хлѣбъ, ich ſehe ihn
täglich, я его вижу всякой день,
ежедневно.
die Taille (Talje), станъ, ростъ,
талія, eine gute Taille, склад-
ный станъ.
das Takel, канаты; бродъ, черь.
Takeln, v. a. снастить.
der Talar, длинный кафтанъ.
das Talent, (природное) дарова-
нїе, талантъ, ein Mann von
großen Talenten, человѣкъ вели-
кихъ дарованїи.
das oder der Talg, сало (топле-
ное).
der Talgboden, кругъ топленнаго
сала.
Talgen, v. n. дать сало; v. a. жи-
рѣть.
Talgig, adj. сальный.
der Talk, der Talkſtein, тальк,
мыловка.
der Talmud, Талмудъ, жидов-
ская книга, содержащая сло-
весные законы божїе.
die Tamarinde, der Tamarindenbaum,
Индїйскїй тамаръ.
das Tamarindenmark, кашка та-
мариндная.
die Tamariſk, гребенщикъ.
der Tambour, барабанщикъ.
der Tand, бездѣлица, пустошь,
суета.
die Tändeley, пустошь, балагу-
ры; замедлѣнїе, das ſind Tände-
leyen, это пустошь.
der Tändeler oder Tändler, балагуръ;
который медлитъ.
Tändelig, oder Tändelich, Tändel-
haft, adj. который все пу-
стоть дѣлаетъ, балагуритъ.
Tändeln, v. n. шутить, играть,
шалить; медлить.

die

die Tändelwoche, первая недѣля послѣ свадьбы.
der Tang, (zostera) цостера, приморское растеніе.
die Tangel, игла, хвоя.
das Tangelholz, красный лѣсъ, хвойной лѣсъ.
der Tannapfel, s. Tannzapfen.
die Tanne, der Tannenbaum, ель.
Tannen, adj. еловый.
der Tannenfink, родъ зяблицы.
der Tannenhain, еловая роща.
das Tannenharz, еловая смола.
die Tannenmeise, московка, птица.
der Tannenparadey, клестъ, птица.
der Tännling, рыжикъ, грибъ.
der Tannzapfen, еловая шишка.
der Tanz, танецъ, пляска, das Tänzchen, плясочка, eine Person zum Tanze auffordern, просить, приглашать кого на танецъ, ich muß auch mit an den Tanz, и меня не щадятъ, и я долженъ это сдѣлать.
der Tanzbär, медвѣдь, который танцуетъ.
der Tanzboden, зала для танцованія.
Tanzen, v. a. u. n. танцовать, плясать, mit jemanden tanzen, танцовать съ кѣмъ, englisch, russisch tanzen, танцовать контретанецъ, плясать по русски, er muß nach seiner Pfeife tanzen, онъ долженъ по его дудкѣ плясать, онъ долженъ дѣлать какъ ему хочется.
das Tanzen, танцованіе, плясаніе.
der Tänzer, танцовщикъ, плясунъ; die Tänzerinn, танцовщица, плясунья, плясея.
die Tanzkunst, танцовальное искусство.
der Tanzmeister, танцмейстеръ.
der Tanzplatz, мѣсто, гдѣ танцуютъ.
der Tanzsaal, зала для танцованія.
das Tapet, etwas auf das Tapet bringen, предложить, задать вопросъ.
die Tapete, обои, seidene, papierne Tapeten, шелковые, бумажные обои.
der Tapetenwirker, дѣлающій шерстяные обои.
Tapezieren, v. a. обить обоями.
der Tapezierer, обойщикъ.
Tapfer, adj. храбрый, мужественный, adv. храбро, мужественно, ein tapferer Soldat, храбрый солдатъ, sich tapfer wehren, храбро защищаться, Tapfer arbeiten, прилѣжно, сильно, работать, tapfer essen, плотно ѣсть, halte dich tapfer, не уступай, не оплошай, einen tapfer ausprügeln, плотно бить кого, ein tapferes Pferd, добрая лошадь.
die Tapferkeit, храбрость, мужество.
die Tappe, широкая рука, лапа.
Tappen, v. n. ощупывать, im Finstern tappen, ощупью ходить.
Täppisch, adj. непроворный.
der Tapps, необтесанный болванъ.
die Tarantel, тарантулъ.
der Tariff, тарифъ, по которому должно брать пошлину.
das Tarock, тарокъ. Tarock spielen, играть въ тарокъ.
der Tarras, родъ цемента изъ булыжника, растворъ каменщичей.
die Tartane, тартана, родъ маленькихъ кораблей на средиземномъ морѣ,
der Tartar, Tatar, Татаринъ, die Tataren, Татары, die Tartarinn, Tatarinn, Татарка.
die Tartarey, Татарія, Татарская земля.
Tartarisch, adj. Татарскій, ein tartarisches Pferd, ein Tartar, Татарская лошадь.

die Tartsche, родъ древнихъ овальныхъ щитовъ.
die Tartuffel oder Tartüffel, трюфель; картуфель.
die Tasche, карманъ, das Täschchen, карманчикъ; in die Tasche legen, класть въ карманъ, einem etwas in die Tasche stecken, положить, сунуть что въ карманъ.
die Tasche, тощечина; ротъ.
das Taschenbuch, карманная, записна книга, книжка.
der Taschenqucker, карманное, зрительное стекло.
das Taschenkraut, (thlaspi bursa pastoris) пастушьи сумки, растеніе.
der Taschenkrebs, морскій ракъ.
das Taschenmesser, карманной ножикъ.
die Taschenpuffer, маленькій, карманный пистолетъ.
Taschenspiegel, карманное зеркало.
Taschenspieler, фокусникъ, штукарь, фигляръ.
Taschenspielerey, фиглярское искусство, фигли.
Taschenuhr, карманныя часы.
Tasse, чашка, das Täßchen, чашичка.
ten, v. a. u. n. пощупать, осязать, tastend gehen, ощупью ходить.
Tasterzirkel, крумциркуль.
Tatar, татаринъ; цыганъ.
Tatze, лапа, das Tätzchen, лапочка.
Tau, корабельный канатъ.
b, adj. u. adv. глухій, ein wenig taub, глуховатый, taub werden, оглохнуть, глухимъ сдѣлаться, taub machen, глушить, оглушать, gegen eines Bitten taub seyn, быть неуполимъ, непреклоннымъ на чьи просьбы, глухимъ быть къ просьбамъ, ein Tauber, глухой человѣкъ. Ein tauber Schmerz, закрытая боль, ein taubes Glied, членъ не имѣющій чувства. Taube Kohlen, выгорѣлые уголья. Taube Nüsse, пустые орѣхи, taube Aehren, пустые колосья. Taube Nessel, (lamium) курячья слѣпота. Taube Bergarten, горы, не содержащія руды; ein taubes Ey, голышъ, ein tauber Graben, пустый ровъ.
die Taube, an einem Fasse, s. Daube.
die Taube, голубь, das Täubchen, голубочикъ, der Tauber, голубокъ, die Täubinn, Taube, голубица, голубка, Tauben jagen, гонять голубей, ein Liebhaber von Tauben, охотникъ до голубей, Tauben halten, голубятничать, Mein Täubchen! голубчикъ мой! (von einer Frauensperson) голубушка, голубочка!
das Taubeney, голубиное яицо.
die Taubenfarbe, сизый цвѣтъ.
das Taubenfleisch, голубячее, голубиное мясо.
der Taubenfuß, (geranium rotundifolium) журавлинникъ, журавлиный носъ, растеніе.
das Taubenhaus, домикъ для голубей, голубятня.
der Taubenkropf, (fumaria) чистякъ лекарственный, земляный дымъ; (verbena) желѣзникъ, растѣнія.
der Taubenschlag, голубятня.
der Taubenvogt, голубятникъ, который ходитъ, смотритъ за голубями.
der Taubfisch, (torpedo) гнюсь, рыба.
der Taubhafer, (bromus) мятлина, овесецъ.
die Taubheit, глухота.
das Taubkorn, (lolium) тшонецъ, плевелъ.
Tauchen, v. a. погружать, sich in das Wasser tauchen, погружиться, опускаться въ воду, von den Enten, нырять.

der Taucher, der Mensch, водолазъ; die Tauchente, (mergus) нырокъ; (colymbus) гагара.

die Taucherglocke, машина на подобіе колокола, въ которой водолазы погружаются въ воду.

die Tauchgans, s. Taucher.

das Tauchhuhn, s. Wasserhuhn.

der Tauchschwan, выпъ.

das Taufbuch, церковная книга, въ которую вносятъ число родившихся, метричная книга.

die Taufe, крещеніе, einem Kinde die Taufe ertheilen, крестить дитя, ein Kind aus der Taufe heben, über die Taufe halten, воспріемникомъ быть, воспріять дитя отъ святой купели.

Taufen, v. a. крестить, sich taufen lassen, креститься, принять святое крещеніе, der Wirth tauft den Wein, трактирщикъ подмѣшиваетъ вино.

der Täufer, креститель, Johannes der Täufer, Іоаннъ креститель, предтеча.

der Täufling, крестникъ, крестница, младенецъ, принесенный на крещеніе.

der Taufname, прозваніе, имя при крещеніи данное.

der Taufpathe, крестный отецъ; die Taufpathinn, крестная мать.

der Taufschein, церковное свидѣтельство о крещеніи.

der Taufschmaus, крестины.

der Taufstein, купель, ген. ли.

das Tauftuch, пелена.

der Taufzeuge, крестный отецъ и крестная мать.

Taugen, v. n. годиться, пригодиться, способну быть, das taugt nicht, это не годится, er taugt zu diesem Amte nicht, онъ не годится, не способенъ къ этому мѣсту.

der Taugenichts, негодяй, негодный человѣкъ.

Tauglich, adj. годный, способный, удобный, das ist dazu nicht tauglich, это не годится для этого, ich konnte nichts tauglichs antworten, я не могъ отвѣчать ничего порядочнаго.

die Tauglichkeit, годность.

der Taumel, er hat einen Taumel, у него въ головѣ есть, онъ подъ хмѣлкомъ, въ куражѣ, etwas im Taumel thun, сдѣлать что въ пьянствѣ, im Taumel der Freude, въ восторгѣ.

Taumelig, adj. хмѣльный.

Taumeln, v. n. шататься, zur Erde taumeln, падать на землю, taumelnd, шатаючись.

das Taumeln, шатаніе.

der Taumler, турманъ.

das Taus, s. Daus.

der Tausch, мѣна, замѣна, замѣнъ, einen guten Tausch treffen, мѣняться съ прибыткомъ, der Tausch ist gemacht, мы мѣнились.

Tauschen, v. n. мѣнять, мѣняться, промѣняться, Waare gegen Waare tauschen, мѣнять товаръ на товаръ, mit den Pferden, Häusern tauschen, мѣняться лошадьми, домами, ich wollte nicht mit ihm tauschen, я бы не хотѣлъ промѣняться съ нимъ, я не хотѣлъ быть на его мѣстѣ.

das Tauschen, мѣняніе, промѣниваніе.

Täuschen, v. a. провесть, обмануть, обольстить; die Sinne täuschen uns nicht selten, чувства обманываютъ насъ часто.

die Täuscherey, обманъ.

der Tauschhandel, мѣновый торгъ.

die Täuschung, обманываніе, обольщеніе.

der Tausend! и! возможно ли?

Tausend, тысяча, тысяща, tausend Mann, тысяча человѣкъ, hundert tausend, сто тысячъ.

das Tausend, тысяча, zwey Tausende, двѣ тысячи.

das Tauſendblatt, (milleſolium floreus) крововникъ, дикая гречиха, тысячалистникъ, im gemeinen Leben, кашка.

der Tauſender, тысяча, тысячное число.

Tauſendfach, Tauſendfältig, тысячный.

der Tauſendfuß, мокрица.

das Tauſendguldenkraut, (gentiana centaurium minus) золототысячникъ.

Tauſendjährig, adj. тысячелетный.

der Tauſendkünſtler, весьма искусный, знающій человѣкъ.

Tauſendmahl, тысяча разъ.

das Tauſendſchön, (amaranthus) амарантъ, безсмертный цвѣтъ.

Tauſendſte, adj. тысящный, тысячный, das hunderſte in das tauſendſte reden, говорить безъ всякаго порядка.

das Tauwerk, снасти.

der Tax, ein Thier, ſ. Dachs.

der Tax oder der Taxbaum, (taxus baccata) тисъ, негніющее дерево.

der Taxator, оцѣнщикъ.

die Taxe, цѣна, оцѣнка, die Fleiſchtaxe, цѣна мяса.

Taxieren, v. a. оцѣнить, цѣнить, ein Haus taxieren, оцѣнить домъ.

ie Taxierung, Taxation, оцѣненіе.

e Taxordnung, цѣна, оцѣнка товарамъ, начальствомъ опредѣленная.

Tazette, тацетъ.

s Te Deum, тебе Бога хвалимъ.

Teich, прудъ.

Teichfiſch, прудовая рыба.

Teichgräber, копатель пруда.

Teig, тѣсто, den Teig kneten, замѣсить тѣсто.

aig, adj. teigiges Brodt, сырой, е допѣченой хлѣбъ.

Teigkratze, скребокъ, скребло.

Teller, тарелка, das Tellerchen, арелочка.

der Tellerlecker, подлипало, блюдолизъ.

das Tellertuch, салфетка.

der Tempel, храмъ.

der Tempelherr, темплярный рыцарь.

das Temperament, темпераментъ, сложеніе тѣла, ein gutes, ſtarkes Temperament haben, хорошаго, крѣпкаго сложенія быть, крѣпкое сложеніе имѣть.

das Temperirpulver, порошокъ отъ жару, порошокъ прохладительный.

Tempern, v. n. терять время, проводить время въ пустякахъ.

das Tempo, удобное время, удобной случай; in der Muſik, тактъ.

das Tenakel, bey den Buchdruckern, штемпель.

die Tenne, гумно.

der Tenor, теноръ, den Tenor ſingen, теноромъ пѣть.

der Teppich, коверъ, den Fußboden mit Teppichen belegen, устлать полъ коврами.

der Teppichmacher, коверникъ.

der Termin, срокъ, терминъ, einen Termin anſetzen, назначить срокъ, den Termin verlängern, отстрочить срокъ, den Termin nicht halten, засрочить, просрочить, in zwey Terminen bezahlen, заплатить въ два срока.

der Terpentin, терпентинъ.

das Terpentinöl, скипидаръ.

die Terraſſe, терасъ.

die Terrine, суповая чаша.

das Territorium, область, уѣздъ.

das Tertianfieber, тридневная лихорадка.

die Tertie, терція.

das Terzerol, карманный пистолетъ.

das Terzett, терцетъ.

der Teſt, ſ. Waſſerbley.

das Teſtament, духовная, завѣщаніе, das alte, neue Teſtament, ветхій, новый завѣтъ, ein Teſtament machen, сдѣлать завѣщаніе, написать, сочинить духовную, einem etwas im Teſtamente vermachen, отказать кому что духовною, въ духовной, ein Teſtament umſtoßen, уничтожить духовную, опровергать ее, ein falſches Teſtament, подложная духовная, der Vollzieher des Teſtamentes, душеприкащикъ.

der Teſtamentier, gewöhnlicher der Teſtator oder Teſtierer, тотъ, который дѣлаетъ духовную, завѣщатель, откащикъ; die Teſtamentierinn, завѣщательница.

Teſtamentiſch, adj. принадлежащій къ старому или новому завѣту.

die Teufe, глубина.

der Teufel, дїаволъ, сатана, чертъ, бесъ, den Teufel austreiben, выгнать беса, geh zum Teufel, поди къ черту, чертъ съ тобою, чертъ тебя возьми, vom Teufel beſeſſen, бесную-щійся, du wirſt in des Teufels Küche kommen, тебѣ бѣда будетъ, dem Teufel dienen, грѣшить, служить дїаволу, er wehret ſich wie der Teufel, онъ крѣпко себя защищаетъ, er weiß den Teufel davon, онъ ничего не знаетъ о томъ, das iſt ein Teufel vom Weibe, эта женщина настоящая дїаволъ, чертовка.

die Teufeley, злыя дѣла.

Teufeliſch, Teufliſch, adj. дїавольскій, чертовскій, ein teufliſcher Anſchlag, дїавольское намѣренїе.

der Teufelsabbiß, Teufelsbiß, (ſcabioſa ſuccisa) одышная трава, пуповникъ.

der Teufelsbanner, Teufelsbeſchwörer, изгнатель, заклинатель бѣсовъ.

die Teufelsbeere, (atropa belladonna красавица, сонная одурь, паслїона.

der Teufelsdreck, дурный духъ.

das Teufelskind, чортъ, дїаволъ.

Teutſch, ſ. Deutſch.

der Text, текстъ, einem den Text leſen, голову мыть кому, выговоръ сдѣлать кому, nun weiter in den Text! продолжайте далѣе.

das Thal, долина, удолїе, im hohen Style, юдоль, юдолїе.

der Thaler, талеръ, der holländiſche ефимокъ.

die That, дѣло, дѣйствїе, ein rühmliche That, похвальное дѣло, es verhält ſich in der That ſo, въ самомъ дѣлѣ такъ, точно такъ, ich weiß es in der That nicht, я въ самомъ дѣлѣ, я ей ей этого не знаю, auf friſcher That ergriffen werden, пойману быть съ поличнымъ, Leben und Thaten, жизнь и дѣянїя.

der Thäter, виноватый, виновникъ, виновный, die Thäterinn, виноватая, виновная, виновница.

die Thathandlung, насилїе.

Thätig, adj. дѣятельный, дѣйствующій, der thätige Glaube, дѣйствующая вѣра, ein thätiger Mann, дѣятельный человѣкъ.

die Thätigkeit, дѣятельность, дѣйство, дѣйствїе.

Thatkundig, adj. извѣстный.

Thätlich, adj. дѣйствительный, насильный, thätliche Hand an jemanden legen, наложить на кого руку.

die Thätlichkeit, насилїе, наглость.

die Thatſache, дѣло.

der Thau, роса.

Thauen, v. n. таять, es thaut, таетъ.

Thauig, adj. орошенный росою.

Thauſchlägig, oder Thauſchlächtig, росистый.

das Thauwetter, оттепель.

der Thauwind, сырой вѣтръ.
das Theater, театръ.
Theatralisch, adj. театральный.
der Thee, чай, Thee trinken, чай пить.
die Theebüchse, чайница.
die Theekanne, der Theekessel, чайникъ.
die Theetasse, чайная чашка.
das oder der Theer, деготь, Theer brennen, гнать деготь.
der Theerbrenner, дегтярникъ.
die Theerbüchse, лагунъ дегтярный, съ дегтемъ, лагунка.
Theeren, v. a. высмолить, засмолить.
die Theerhütte, дегтярня.
Theerig, adj. замаранный дегтемъ.
der Theerofen, яма для сидки дегтя.
die Theerquelle, ключь изъ котораго бьется горная смола.
die Theertonne, дегтярная бочка.
der Theil, часть, доля, ein guter Theil, изрядная часть, доля, er hat seinen Theil bekommen, онъ получилъ свою долю; досталось ему, онъ получилъ свое наказанїе, Theil an etwas haben, участїе имѣть, участвовать въ чемъ, Theil nehmen, участвовать, участїе принять. groſſen Theils, größten Theils, по большей части, eines Theils, съ одной стороны, нѣкоторымъ образомъ. Ich meines Theils, an meinem Theile, я съ моей стороны. Die streitenden Theile, спорящїяся стороны, man muß beyde Theile hören, надобно объ стороны слышать.
theilbar, adj. дѣлимый, что дѣлить можно.
Theilbarkeit, дѣлимость.
theilen, v. a. дѣлить, раздѣлить на что, in drey Theile theilen, раздѣлить на три части, in gleiche Theile theilen, дѣлить по ровну, на равныя части, mit einem auf die Hälfte theilen, дѣлить съ кѣмъ по поламъ, das Vermögen unter die Erben theilen, раздѣлить имѣнїе на слѣдникамъ.
der Theilhaber, участникъ, die Theilhaberinn, участница.
Theilhaft, Theilhaftig, adj. u. adv. участный, причастный, sich einer Sache theilhaftig machen, причастникомъ сдѣлаться, учиниться, einen seines Wunsches theilhaftig machen, удовлетворить желанїю, theilhaftig werden, участникомъ сдѣлаться, учиниться.
die Theilnehmung, участвованїе, соучастванїе.
Theils, adv. частью, отъ части.
die Theilung, дѣленїе, дѣлежъ, раздѣленїе.
der Theologe, богословъ.
die Theologie, Богословїя, die Theologie studieren, учиться богословїй, die natürliche, geoffenbarte Theologie, естественная, откровенная богословїя.
Theologisch, adj. богословскїй.
die Theorbe, теорба.
das Theorem, теорема.
Theoretisch, adj. теоретическїй.
die Theorie, теорїя.
der Theriak, Оерїякъ.
das Thermometer, термометеръ.
Theuer, adj. дорогїй, драгїй; adv. дорого, die Waare ist sehr theuer, этотъ товаръ очень дорогъ, das ist mir zu theuer, это для меня очень дорого, theurer werden, дорогимъ становиться, вздорожать, das Getreide ist theuer geworden, хлѣбъ сталъ дорогъ, das ist mir theuer zu stehen gekommen, это мнѣ стало дорого, ein theurer Freund, дорогой другъ, mein theuerster Freund, дражайшїй мой другъ, theurer, дороже, дражае, sie sind mir zu theuer, вы очень дорожитесь, wie theuer ist das? какъ это дорого? что это стоитъ? etwas hoch und theuer ver-

versichern, увѣрять что всѣми клятвами.

die Theuere oder Theure, die Theurung, дороговизна.

das Thier, животное, скотъ, звѣрь, wilde Thiere, дикїе звѣри, ein unvernünftiges Thier, скотъ, скотина, den wilden Thieren vorgeworfen werden, брошену, отдану быть звѣрямъ на сѣденїе.

das Thier, bey den Jägern, олениця.

der Thiergarten, звѣринецъ.

das Thiergefecht, звѣриная травля.

die Thiergeschichte, Зоологїя, исторїя животныхъ.

Thierisch, adj. скотскїй, звѣрскїй.

der Thierkreis, зодїакъ.

die Thierpflanze, животнорастенїе.

Thomas, Ѳома.

der Thon, s. Ton.

der Thon, глина.

Thonartig, adj. глинистый.

die Thonerde, глинистая земля, глина.

Thönern, adj. глиняный.

Thonig, adj. глинистый.

das Thor, ворота, durch das Thor fahren, проѣхать ворота, vor das Thor gehen, итти за городъ, etwas ansehen, wie die Kuh das neue Thor, ротозѣить, смотрить на что съ глупымъ удивленїемъ.

der Thor, дуракъ, глупецъ.

der Thorflügel, половина воротъ.

das Thorgeld, деньги, которыя плапятся у городскихъ воротъ, особливо когда онѣ заперты, для пропуска.

die Thorheit, глупость, дурачество, in eine Thorheit verfallen, задурачиться, eine Thorheit begehen, сдѣлать дурачество.

der Thorhüter, s. Thorwärter.

Thöricht, adj. глупый, дурацкїй, безразсудный, adv. глупо, дурацески, безразсудно, thöricht handeln, безразсудно, дурацески поступать.

der Thorriegel, засовъ, запоръ у воротъ.

der Thorschluß, запираніе городскихъ воротъ.

der Thorschlüssel, ключь градскихъ воротъ.

der Thorschreiber, смотрщикъ у заставы или городскихъ воротъ.

die Thorsperre, s. Thorschluß.

die Thorwache, карауль у городскихъ воротъ.

der Thorwärter, приворотникъ.

der Thorweg, ворота.

der Thran, ворвань, gen. и.

die Thranbrennerey, домъ гдѣ дѣлаютъ изъ рыбьяго жиру ворвань.

die Thräne, Drohne, трутень, gen. тня.

die Thräne, слеза, das Thränchen, слезка, Thränen vergießen, проливать слезы, bittere Thränen weinen, проливать горкїя слезы, in Thränen und Klagen ausbrechen, поднять вопль, eine Thräne schleicht sich aus ihrem Auge, слеза катится изъ ея глаза, sich in Thränen baden, залиться слезами.

Thränen, v. n. течь, die Augen thränen ihm, слезы текутъ изъ глазъ его, mit thränenden Augen, имѣя въ глазахъ слезы, съ слезами въ глазахъ.

der Thränenbach, Thränenfluß, токъ слезъ.

das Thränenbein, слезная кость.

das Thränenbrod, печальный хлѣбъ.

die Thränendrüse, слезныя желѣзы.

die Thränenfistel, слезная фистула.

der Thränenfluß, s. Thränenbach.

der Thränengang, слезный протокъ.

Thränenlos, adj. безъ слезъ, жестокїй, нечувствительный.

der Thränenpunkt, слезная точка.

die

die Thränenquelle, bey den Dichtern, око.

Thränenvoll, adj. наполненный слезами.

der Thränenweiser, пчельная матка.

das Thresor, родъ хорошо работанной полицы, прикрѣпляемой къ стѣнѣ, чтобъ на ней ставить чайный приборъ.

der Thron, престолъ, тронъ, den Thron besteigen, взойти, вступить на престолъ, sich auf den Thron schwingen, сѣсть на престолъ, jemanden von dem Throne stoßen, свергнуть кого съ престола.

Thronen, v. n. царствовать, владѣть.

der Thronerbe, наслѣдникъ престола.

der Thronhimmel, балдахинъ.

Thun, v. a. ir Imperf. ich that, Conj. thäte; Imperat. thue, thu; Part. gethan, дѣлать, сдѣлать, учинить, sagen und thun sind zweyerley, говорить и дѣлать двѣ вещи разныя, es ist ein Thun, это одно, это все равно, sie thun wohl daran, вы хорошо дѣлаете, das thut nicht gut, это не хорошо будетъ, это будетъ имѣть худыя слѣдствія, er thut nicht gut, онъ не слушаетъ, die Manufacturen thun bey uns nicht gut, мануфактуры у насъ не удачны, не имѣютъ успѣховъ, er weiß nicht, was er thun soll, онъ не знаетъ, что ему дѣлать, sein Bestes, sein Möglichstes thun, всячески стараться, wenn es sich thun läßt, ежели будетъ возможно.

Sein Amt thun, исполнить свою должность, eine Bitte; eine Reise thun, просить; ѣхать, предпріять путешествіе, einen Schuß thun, выстрѣлить, eine reiche Heurath thun, богато жениться, Buße thun, раскаяться, zur Sache thun, приняться за дѣло, начинать, es ist damit nicht gethan, это не довольно, не достаточно, mit jemanden zu thun haben, имѣть съ кѣмъ дѣло, sich mit jemanden zu thun machen, связаться съ кѣмъ, mit einer Person zu thun haben, жить съ женщиною, nichts zu thun haben, праздынъ быть, не имѣть никакого дѣла, ich habe viel zu thun, у меня много дѣлъ есть, was haben sie da zu thun? какое у васъ тамъ дѣло есть, что вы тамъ дѣлаете?

Es ist mir nur um sein Geld zu thun, мнѣ хочется только его денегъ, я хочу, желаю только его деньги имѣть, es ist mir nur um mein Pferd zu thun, мнѣ только жаль мой лошади, es ist um ihr Glück zu thun, это касается до вашего щастія, es ist nur noch um einen Tag zu thun, только одинъ день еще надобенъ, надобно только одинъ день подождать, es ist um ihn oder mit ihm gethan, онъ пропалъ, онъ пропащій человѣкъ. Wasser in den Wein thun, мѣшать вино съ водою, etwas dazu thun, присовокупить, прибавить, den Mantel umthun, надѣть плашъ, einen Knaben in die Schule thun, отдать мальчика въ школу, einen Bedienten von sich thun, отослать слугу, sehr um jemanden thun, очень сожалѣть объ комъ, sehr nach etwas thun, очень желать чего, очень стараться о чемъ, furchtsam thun, бояться, трусомъ казаться, быть, mit einem Frauenzimmer schön thun, льстить женщинѣ, ей сказать ласки, приласкать женщину. Er thut, als wenn er krank wäre, онъ притворяется больнымъ, das thut mir wohl, это мнѣ полезно, es thut weh, болитъ, больно, jemanden weh thun, оскорбить кого; es thut nichts, нѣтъ ничего, это ничего.

die Tändelwoche, первая недѣля послѣ свадьбы.
der Tang, (zostera) цостера, приморское растеніе.
die Tangel, игла, хвоя.
das Tangelholz, красный лѣсъ, хвойной лѣсъ.
der Tannapfel, s. Tannzapfen.
die Tanne, der Tannenbaum, ель.
Tannen, adj. еловый.
der Tannenfink, родъ зяблицы.
der Tannenhain, еловая роща.
das Tannenharz, еловая смола.
die Tannenmeise, московка, птица.
der Tannenparägey, клестъ, птица.
der Tännling, рыжикъ, грибъ.
der Tannzapfen, еловая шишка.
der Tanz, танецъ, пляска, das Tänzchen, плясочка, eine Person zum Tanze auffordern, просить, приглашать кого на танецъ, ich muß auch mit an den Tanz, и меня не щадятъ, и я долженъ это сдѣлать.
der Tanzbär, медвѣдь, который танцуетъ.
der Tanzboden, зала для танцованія.
Tanzen, v. a. u. n. танцовать, плясать, mit jemanden tanzen, танцовать съ кѣмъ, englisch, russisch tanzen, танцовать контретанецъ, плясать по русски, er muß nach seiner Pfeffe tanzen, онъ долженъ по его дудкѣ плясать, онъ долженъ дѣлать какъ ему хочется.
das Tanzen, танцованіе, плясаніе.
der Tänzer, танцовщикъ, плясунъ; die Tänzerinn, танцовщица, плясунья, плясея.
die Tanzkunst, танцовальное искусство.
der Tanzmeister, танцмейстеръ.
der Tanzplatz, мѣсто, гдѣ танцуютъ.
der Tanzsaal, зала для танцованія.
das Tapet, etwas auf das Tapet bringen, предложить, задать вопросъ.
die Tapete, обои, seidene, papierne Tapeten, шелковые, бумажные обои.
der Tapetenwirker, дѣлающій шерстяные обои.
Tapezieren, v. a. обить обоями.
der Tapezierer, обойщикъ.
Tapfer, adj. храбрый, мужественный, adv. храбро, мужественно, ein tapferer Soldat, храбрый солдатъ, sich tapfer wehren, храбро защищаться. Tapfer arbeiten, прилѣжно, сильно работать, tapfer essen, плотно ѣсть, halte dich tapfer, не уступай, не оплошай, einen tapfer ausprügeln, плотно бить кого, ein tapferes Pferd, добрая лошадь.
die Tapferkeit, храбрость, мужество.
die Tappe, широкая рука, лапа.
Tappen, v. n. ощупывать, im Finstern tappen, ощупью ходить.
Täppisch, adj. непроворный.
der Tapps, необтесанный болванъ.
die Tarantel, тарантулъ.
der Tariff, тарифъ, по которому должно брать пошлину.
das Tarock, тарокъ. Tarock spielen, играть въ тарокъ.
der Tarras, родъ цемента изъ булыжника, растворъ каменщичей.
die Tartane, тартана, родъ маленькихъ кораблей на средиземномъ морѣ,
der Tartar, Tatar, Татаринъ, die Tataren, Татары, die Tartarinn, Tatarinn, Татарка.
die Tartarey, Татарія, Татарская земля.
Tartarisch, adj. Татарскій, ein tatarisches Pferd, ein Tartar, Татарская лошадь.

die

artsche, родъ древнихъ овальхъ щитовъ.
artuffel oder Tartüffel, трюль; картуфель.
aſche, карманъ, das Täſchchen, карманчикъ; in die Taſchen, класть въ карманъ, ein etwas in die Taſche ſtecken, ложить, сунуть что въ карманъ.
aſche, тощечина; ротъ.
Taſchenbuch, карманная, записна книга, книжка.
Taſchenglaſer, карманное, зрительное стекло.
Taſchenkraut, (thlaſpi burſa paſtoris) пастушьи сумки, рапенїе.
Taſchenkrebs, морскїй ракъ.
Taſchenmeſſer, карманной ноикъ.
Taſchenpiſtole, маленькїй, карманный пистолетъ.
Taſchenſpiegel, карманное зеркало.
Taſchenſpieler, фокусникъ, штукарь, фигляръ.
Taſchenſpielerey, фиглярское скусство, фигли.
Taſchenuhr, карманныя часы.
Taſſe, чашка, das Täſſchen, чашичка.
ſten, v.a.u.n. поцупать, осятать, taſtend gehen, ощупью ходить.
Taſterzirkel, крумциркулъ.
Tatar, татаринъ; цыганъ.
Tätz, десятая доля.
Tatze, лапа, das Tätzchen, лапочка.
Tau, корабельный канатъ.
taub, adj. u. adv. глухїй, ein wenig taub, глуховатый, taub werden, оглохнуть, глухимъ сдѣлаться, taub machen, глушить, оглушать, gegen eines Bitten taub ſeyn, быть неутолимымъ, непреклоннымъ на чьи прозьбы, глухимъ быть къ прозьбамъ, ein Tauber, глухой человѣкъ. Ein tauber Schmerz, закрытая боль, ein taubes Glied, членъ не имѣющїй чувства. Taube Kohlen, выгорѣлые уголья. Taube Nüſſe, пустые орѣхи, taube Aehren, пустые колосья. Taube Neſſel, (lamium) курячья слѣпота. Taube Bergarten, горы, не содержащїя руды; ein taubes Ey, голышъ, ein tauber Graben, пустый ровъ.
die Taube, an einem Faſſe, ſ. Daube.
die Taube, голубь, das Täubchen, голубочикъ, der Tauber, голубокъ, die Täubinn, Taube, голубица, голубка, Tauben jagen, гонять голубей, ein Liebhaber von Tauben, охотникъ до голубей, Tauben halten, голубятничать, Mein Täubchen! голубчикъ мой! (von einer Frauensperſon) голубушка, голубочка!
das Taubeney, голубиное яицо.
die Taubenfarbe, сизый цвѣтъ.
das Taubenfleiſch, голубячее, голубиное мясо.
der Taubenfuß, (geranium rotundifolium) журавлинникъ, журавлиный носъ, растенїе.
das Taubenhaus, домикъ для голубей, голубятня.
der Taubenkropf, (fumaria) чистякъ лекарственный, земляный дымъ; (verbena) желѣзникъ, растѣнїя.
der Taubenſchlag, голубятня.
der Taubenvogt, голубятникъ, который ходитъ, смотритъ за голубями.
der Taubfiſch, (torpedo) гнюсь, рыба.
der Taubhafer, (bromus) мятлина, овесецъ.
die Taubheit, глухота.
das Taubkorn, (lolium) тшонецъ, плевелъ.
Tauchen, v. a. погружать, ſich in das Waſſer tauchen, погружиться, опускаться въ воду, von den Enten, нырять.

der Taucher, der Mensch, водолазъ; die Taucherente, (mergus) нырокъ; (colymbus) гагара.

die Taucherglocke, машина на подобіе колокола, въ которой водолазы погружаются въ воду.

die Tauchgans, s. Taucher.

das Tauchhuhn, s. Wasserhuhn.

der Tauchschwan, выпъ.

das Taufbuch, церковная книга, въ которую вносятъ число родившихся, метричная книга.

die Taufe, крещеніе, einem Kinde die Taufe ertheilen, крестить дитя, ein Kind aus der Taufe heben, über die Taufe halten, воспріемникомъ быть, воспріять дитя отъ святой купели.

Taufen, v. a. крестить, sich taufen lassen, креститься, принять святое крещеніе, der Wirth taufft den Wein, трактирщикъ подмѣшиваетъ вино.

der Täufer, креститель, Johannes der Täufer, Іоаннъ крститель, предтеча.

der Täufling, крестникъ, крестница, младенецъ, принесенный на крещеніе.

der Taufnahme, прозваніе, имя при крещеніи данное.

der Taufpathe, крестный отецъ; die Taufpathinn, крестная мать.

der Taufschein, церковное свидѣтельство о крещеніи.

der Taufschmauß, крестины.

der Taufstein, купель, ген. ли.

das Tauftuch, пелена.

der Taufzeuge, крестный отецъ и крестная мать.

Taugen, v. n. годиться, пригодиться, способну быть, das taugt nicht, это не годится, er taugt zu diesem Amte nicht, онъ не годится, не способенъ къ этому мѣсту.

der Taugenichts, негодяй, негодный человѣкъ.

Tauglich, adj. годный, способный, удобный, das ist dazu nicht tauglich, это не годится для этого, ich konnte nichts taugliches antworten, я не могъ отвѣчать ничего порядочнаго.

die Tauglichkeit, годность.

der Taumel, er hat einen Taumel, у него въ головѣ есть, онъ подъ хмѣлкомъ, въ куражѣ, etwas im Taumel thun, сдѣлать что въ пьянствѣ, im Taumel der Freude, въ восторгѣ.

Taumelig, adj. хмѣльный.

Taumeln, v. n. шататься, zur Erde taumeln, падать на землю, taumelnd, шатаючись.

das Taumeln, шатаніе.

der Taumler, турманъ.

das Taus, s. Daus.

der Tausch, мѣна, замѣна, замѣнъ, einen guten Tausch treffen, мѣняться съ прибыткомъ, der Tausch ist gemacht, мы мѣнились.

Tauschen, v. n. мѣнять, мѣняться, промѣняться, Waare gegen Waare tauschen, мѣнять товаръ на товаръ, mit den Pferden, Häusern tauschen, мѣняться лошадьми, домами, ich wollte nicht mit ihm tauschen, я бы не хотѣлъ промѣняться съ нимъ, я не хотѣлъ быть на его мѣстѣ.

das Tauschen, мѣняніе, промѣнибаніе.

Täuschen, v. a. провесть, обмануть, обольстить; die Sinne täuschen uns nicht selten, чувства обманываютъ насъ часто.

die Täuscherey, обманъ.

der Tauschhandel, мѣновый торгъ.

die Täuschung, обманываніе, обольщеніе.

der Tausend! и! возможно ли?

Tausend, тысяча, тысяща, tausend Mann, тысяча человѣкъ, hundert tausend, сто тысячъ.

das Tausend, тысяча, zwey Tausende, двѣ тысячи.

das

Tauſendblatt, (millefolium flo-ıus) крововникъ, дикая гре-a, тысячалистникъ, im ge-ieinen Leben, кашка.

Tauſender, тысяча, тысяч-ое число.

ıſendf ch, Tauſendfältig, ты-ячный.

Tauſendfaß, мокрица.

Tauſendguldenkraut, (gentiana :entaurium minus) золототы-ячникъ.

ıſendjährig, adj. тысячелет-ный.

Tauſendkünſtler, весьма искус-ный, знающій человѣкъ.

iu'endmahl, тысяча разъ.

s Tauſendſchön, (amaranthus) ама-рантъ, безсмертный цвѣтъ.

ıuſendſte, adj. тысящный, ты-сячный, das hunderſte in das tauſendſte reden, говорить безъ всякаго порядка.

s Tauwerk, снасти.

r Tax, ein Thier, ſ. Dachs.

r Tax oder der Tarbaum, (taxus baccata) тисъ, негніющее де-рево.

er Taxator, оцѣнщикъ.

ie Taxe, цѣна, оцѣнка, die Fleiſch-taxe, цѣна мяса.

Taxieren, v. a. оцѣнить, цѣнить, ein Haus taxieren, оцѣнить домъ.

ie Taxierung, Taxation, оцѣненіе.

ie Taxordnung, цѣна, оцѣнка то-варамъ, начальствомъ опредѣ-ленная.

ie Tazette, тацетъ.

as Te Deum, тебе Бога хвалимъ.

er Teich, прудъ.

er Teichfiſch, прудовая рыба.

er Teichgraber, копатель пруда.

er Teig, тѣсто, den Teig kne-ten, замѣсить тѣсто.

Teigig, adj. teigiges Brodt, сырой, не допѣченой хлѣбъ.

ie Teigkratze, скребокъ, скребло.

er Teller, тарелка, das Tellerchen, тарелочка.

er Tellerlecker, подлипало, блю-долизъ.

as Tellertuch, салфетка.

er Tempel, храмъ.

er Tempelherr, темплярный ры-царь.

as Temperament, темпераментъ, сложеніе тѣла, ein gutes, ſtar-kes Temperament haben, хоро-шаго, крѣпкаго сложенія быть, крѣпкое сложеніе имѣть.

as Temperirpulver, порошокъ отъ жару, порошокъ прохла-дительный.

Temperu, v. n. терять время, проводить время въ пустя-кахъ.

as Tempo, удобное время, удоб-ной случай; in der Muſik, тактъ.

as Tenakel, bey den Buchdruckern, штемпель.

ie Tenne, гумно.

er Tenor, теноръ, den Tenor ſin-gen, теноромъ пѣть.

er Teppich, коверъ, den Fußboden mit Teppichen belegen, устлать полъ коврами.

er Teppichmacher, коверникъ.

er Termin, срокъ, терминъ, ei-nen Termin anſetzen, назначить срокъ, den Termin verlängern, отстрочить срокъ, den Termin nicht halten, засрочить, про-срочить, in zwey Terminen be-zahlen, заплатить въ два сро-ка.

er Terpentin, терпентинъ.

as Terpentinöl, скипидаръ.

ie Terraſſe, терасъ.

ie Terrine, суповая чаша.

as Territorium, область, уѣздъ.

as Tertianfieber, тридневная ли-хорадка.

ie Tertie, терція.

as Terzerol, карманный писто-летъ.

as Terzett, терцетъ.

er Teſt, ſ. Waſſerbley.

das Teſtament, духовная, завѣщаніе, das alte, neue Teſtament, ветхій, новый завѣтъ, ein Teſtament machen, сдѣлать завѣщаніе, написать, сочинить духовную, einem etwas im Teſtamente vermachen, отказать кому что духовною, въ духовной, ein Teſtament umſtoßen, уничтожить духовную, опровергать ее, ein falſches Teſtament, подложная духовная, der Vollzieher des Teſtamentes, душеприкащикъ.

der Teſtamenter, gewöhnlicher der Teſtator oder Teſtierer, тотъ, который дѣлаетъ духовную, завѣщатель, отказщикъ; die Teſtamenterinn, завѣщательница.

Teſtamentiſch, adj. принадлежащій къ старому или новому завѣту.

die Teufe, глубина.

der Teufel, дїаволъ, сатана, чертъ, бесъ, den Teufel austreiben, выгнать беса, geh zum Teufel, поди къ черту, чертъ съ тобою, чертъ тебя возьми, vom Teufel beſeſſen, бесную-щійся, du wirſt in des Teufels Küche kommen, тебѣ бѣда будетъ, dem Teufel dienen, грѣшить, служить дїаволу, er wehret ſich wie der Teufel, онъ крѣпко себя защищаетъ, er weiß den Teufel davon, онъ ничего не знаетъ о томъ, das iſt ein Teufel vom Weibe, эта женщина настоящая дїаволъ, чертовка.

die Teufeley, злыя дѣла.

Teufeliſch, Teufliſch, adj. дїавольскій, чертовскій, ein teufliſcher Anſchlag, дїавольское намѣреніе.

der Teufelsabbiß, Teufelsbiß, (ſcabioſa ſuccisa) одышная трава, пуповникъ.

der Teufelsbanner, Teufelsbeſchwörer, изгнатель, заклинатель бѣсовъ.

die Teufelsbeere, (atropa belladonna) красавица, сонная одурь, паслїона.

der Teufelsdreck, дурный духъ.

das Teufelskind, чортъ, дїаволъ.

Teutſch, ſ. Deutſch.

der Text, текстъ, einem den Text leſen, голову мыть кому, выговоръ сдѣлать кому, nun weiter in den Text! продолжайте далѣе.

das Thal, долина, удолїе, im hohen Style, юдоль, юдолїе.

der Thaler, талеръ, der holländiſche, ефимокъ.

die That, дѣло, дѣйствїе, eine rühmliche That, похвальное дѣло, es verhält ſich in der That ſo, въ самомъ дѣлѣ такъ, точно такъ, ich weiß es in der That nicht, я въ самомъ дѣлѣ, я ей ей этого не знаю, auf friſcher That ergriffen werden, пойману быть съ поличнымъ, Leben und Thaten, жизнь и дѣянїя.

der Thäter, виноватый, виновникъ, виновный, die Thäterinn, виноватая, виновная, виновница.

die Thathandlung, насилїе.

Thätig, adj. дѣятельный, дѣйствующїй, der thätige Glaube, дѣйствующая вѣра, ein thätiger Mann, дѣятельный человѣкъ.

die Thätigkeit, дѣятельность, дѣйство, дѣйствїе.

Thatkundig, adj. извѣстный.

Thätlich, adj. дѣйствительный; насильный, thätliche Hand an jemanden legen, наложить на кого руку.

die Thätlichkeit, насилїе, наглость.

die Thatſache, дѣло.

der Thau, роса.

Thauen, v. n. таять, es thauet, таетъ.

Thauig, adj. орошенный росою.

Thauſchlägig, oder Thauſchlächtig, росистый.

das Thauwetter, оттепель.

der

der Thauwind, сырой вѣтръ.
das Theater, театръ.
Theatralisch, adj. театральный.
der Thee, чай, Thee trinken, чай пить.
die Theebüchse, чайница.
die Theekanne, der Theekessel, чайникъ.
die Theetasse, чайная чашка.
das oder der Theer, деготь, Theer brennen, гнать деготь.
der Theerbrenner, дегтярникъ.
die Theerbüchse, лагунъ дегтярный, съ дегтемъ, лагунка.
Theeren, v. a. высмолить, засмолить.
die Theerhütte, дегтярня.
Theerig, adj. замаранный дегтемъ.
der Theerofen, яма для сидки дегтя.
die Theerquelle, ключь изъ котораго бьется горная смола.
die Theertonne, дегтярная бочка.
der Theil, часть, доля, ein guter Theil, изрядная часть, доля, er hat seinen Theil bekommen, онъ получилъ свою долю; досталось ему, онъ получилъ свое наказаніе, Theil an etwas haben, участіе имѣть, участвовать въ чемъ, Theil nehmen, участвовать, участіе принять, großen Theils, größten Theils, по большей части, eines Theils, съ одной стороны, нѣкоторымъ образомъ. Ich meines Theils, an meinem Theile, я съ моей стороны. Die streitenden Theile, спорящіяся стороны, man muß beyde Theile hören, надобно обѣ стороны слышать.
Theilbar, adj. дѣлимый, что дѣлить можно.
die Theilbarkeit, дѣлимость.
Theilen, v. a. дѣлить, раздѣлить на что, in drey Theile theilen, раздѣлить на три части, in gleich: Theile theilen, дѣлить по ровну, на равныя части, mit einem auf die Hälfte theilen, дѣлить съ кѣмъ по поламъ, das Vermögen unter die Erben theilen, раздѣлить имѣніе на слѣдникамъ.
der Theilhaber, участникъ, die Theilhaberinn, участница.
Theilhaft, Theilhaftig, adj. u. adv. участный, причастный, sich einer Sache theilhaftig machen, причастникомъ сдѣлаться, учиниться, einen seines Wunsches theilhaftig machen, удовлетворить желанію, theilhaftig werden, участникомъ сдѣлаться, учиниться.
die Theilnehmung, участвованіе, соучастваніе.
Theils, adv. частью, отъ части.
die Theilung, дѣленіе, дѣлежъ, раздѣленіе.
der Theologe, богословъ.
die Theologie, Богословія, die Theologie studieren, учиться богословій, die natürliche, geoffenbarte Theologie, естественная, откровенная богословія.
Theologisch, adj. богословскій.
die Theorbe, теорба.
das Theorem, теорема.
Theoretisch, adj. теоретическій.
die Theorie, теорія.
der Theriak, Ѳеріякъ.
das Thermometer, термометеръ.
Theuer, adj. дорогій, драгій; adv. дорого, die Waare ist sehr theuer, этотъ товаръ очень дорогъ, das ist mir zu theuer, это для меня очень дорого, theurer werden, дорогимъ становиться, вздорожать, das Getreide ist theuer geworden, хлѣбъ сталъ дорогъ, das ist mir theuer zu stehen gekommen, это мнѣ стало дорого, ein theurer Freund, дорогой другъ, mein theuerster Freund, дражайшій мой другъ, theurer, дороже, дражае, sie sind mir zu theuer, вы очень дорожитесь, wie theuer ist das? какъ это дорого? что это стоитъ? etwas hoch und theuer

versichern, увѣрять что всѣми клятвами.

die Theuere oder Theurе, die Theurung, дороговизна.

das Thier, животное, скотъ, звѣрь, wilde Thiere, дикїе звѣри, ein unvernünftiges Thier, скотъ, скотина, den wilden Thieren vorgeworfen werden, брошену, отдану быть звѣрямъ на сѣденїе.

das Thier, bey den Jägern, олениця.

der Thiergarten, звѣринецъ.

das Thiergefecht, звѣринная травля.

die Thiergeschichte, Зоологїя, исторїя животныхъ.

Thierisch, adj. скотскїй, звѣрскїй.

der Thierkreis, зодїакъ.

die Thierpflanze, животнорастенїе.

Thomas, Ѳома.

der Thon, s. Ton.

der Thon, глина.

Thonartig, adj. глинистый.

die Thonerde, глинистая земля, глина.

Thönern, adj. глиняный.

Thonig, adj. глинистый.

das Thor, ворота, durch das Thor fahren, проѣхать ворота, vor das Thor gehen, итти за городъ, etwas ansehen, wie die Kuh das neue Thor, ротозѣить, смотрить на что съ глупымъ удивленїемъ.

der Thor, дуракъ, глупецъ.

der Thorflügel, половина воротъ.

das Thorgeld, деньги, которыя плапятся у городскихъ воротъ, особливо когда онѣ заперты, для пропуска.

die Thorheit, глупость, дурачество, in eine Thorheit verfallen, задурачиться, eine Thorheit begehen, сдѣлать дурачество.

der Thorhüter, s. Thorwärter.

Thöricht, adj. глупый, дурацкїй, безразсудный, adv. глупо, дурачески, безразсудно, thöricht handeln, безразсудно, дурачески поступать.

der Thorriegel, засовъ, запоръ у воротъ.

der Thorschluß, запиранїе городскихъ воротъ.

der Thorschlüssel, ключь градскихъ воротъ.

der Thorschreiber, смотрщикъ у заставы или городскихъ воротъ.

die Thorsperre, s. Thorschluß.

die Thorwache, карауль у городскихъ воротъ.

der Thorwärter, приворотникъ.

der Thorweg, ворота.

der Thran, ворвань, gen. и.

die Thranbrennerey, домъ гдѣ дѣлаютъ изъ рыбьяго жиру ворвань.

die Thräne, Drohne, трутень, gen. тня.

die Thräne, слеза, das Thränchen, слезка, Thränen vergießen, проливать слезы, bittere Thränen weinen, проливать горкїя слезы, in Thränen und Klagen ausbrechen, поднять вопль, eine Thräne schleicht sich aus ihrem Auge, слеза катится изъ ея глаза, sich in Thränen baden, залиться слезами.

Thränen, v. n. течь, die Augen thränen ihm, слезы текутъ изъ глазъ его, mit thränenden Augen, имѣя въ глазахъ слезы, съ слезами въ глазахъ.

der Thränenbach, Thränenfluß, токъ слезъ.

das Thränenbein, слезная кость.

das Thränenbrod, печальный хлѣбъ.

die Thränendrüse, слезныя желѣзы.

die Thränenfistel, слезная фистула.

der Thränenfluß, s. Thränenbach.

der Thränengang, слезный протокъ.

Thränenlos, adj. безъ слезъ, жестокїй, нечувствительный.

der Thränenpunkt, слезная точка.

die

die Thränenquelle, bey den Dichtern, око.

Thränenvoll, adj. наполненный слезами.

der Thränenweiser, пчельная матка.

das Thresor, родъ хорошо работанной полицы, прикрѣпляемой къ стѣнѣ, чтобъ на ней ставить чайный приборъ.

der Thron, престолъ, тронъ, den Thron besteigen, взойти, вступить на престолъ, sich auf den Thron schwingen, сѣсть на престолъ, jemanden von dem Throne stoßen, свергнуть кого съ престола.

Thronen, v. n. царствовать, владѣть.

der Thronerbe, наслѣдникъ престола.

der Thronhimmel, балдахинъ.

Thun, v. a. ir Imperf. ich that, Conj. thäte; Imperat. thue, thu; Part. gethan, дѣлать, сдѣлать, учинить, sagen und thun sind zweyerley, говорить и дѣлать двѣ вещи разныя, es ist ein Thun, это одно, это все равно, sie thun wohl daran, вы хорошо дѣлаете, das thut nicht gut, это не хорошо будетъ, это будетъ имѣть худыя слѣдствія, er thut nicht gut, онъ не слушаетъ, die Manufacturen thun bey uns nicht gut, мануфактуры у насъ не удачны, не имѣютъ успѣховъ, er weiß nicht, was er thun soll, онъ не знаетъ, что ему дѣлать, sein Bestes, sein Möglichstes thun, всячески стараться, wenn es sich thun läßt, ежели будетъ возможно.

Sein Amt thun, исполнить свою должность, eine Bitte; eine Reise thun, просить; ѣхать, предпріять путешествіе, einen Schuß thun, выстрѣлить, eine reiche Heurath thun, богато жениться, Buße thun, раскаяться, zur Sache thun, приняться за дѣло, начинать, es ist damit nicht gethan, это не довольно, не достаточно, mit jemanden zu thun haben, имѣть съ кѣмъ дѣло, sich mit jemand zu thun machen, связаться съ кѣмъ, mit einer Person zu thun haben, жить съ женщиною, nichts zu thun haben, праздынъ быть, не имѣть никакого дѣла, ich habe viel zu thun, у меня много дѣлъ есть, was haben sie da zu thun? какое у васъ тамъ дѣло есть, что вы тамъ дѣлаете?

Es ist mir nur um sein Geld zu thun, мнѣ хочется только его денегъ, я хочу, желаю только его деньги имѣть, es ist mir nur um mein Pferd zu thun, мнѣ толко жаль мой лошади, es ist um ihr Glück zu thun, это касается до вашего щастія, es ist nur noch um einen Tag zu thun, только одинъ день еще надобенъ, надобно только одинъ день подождать, es ist um ihn oder mit ihm gethan, онъ пропалъ, онъ пропащій человѣкъ. Wasser in den Wein thun, мѣшать вино съ водою, etwas dazu thun, присовокупить, прибавить, den Mantel umthun, надѣть плашъ, einen Knaben in die Schule thun, отдать мальчика въ школу, einen Bedienten von sich thun, отослать слугу, sehr um jemanden thun, очень сожалѣть объ комъ, sehr nach etwas thun, очень желать чего, очень стараться о чемъ, furchtsam thun, бояться, трусомъ казаться, быть, mit einem Frauenzimmer schön thun, льстить женщинѣ, ей сказать ласки, приласкать женщину. Er thut, als wenn er krank wäre, онъ притворяется больнымъ, das thut mir wohl, это мнѣ полезно, es thut weh, болитъ, больно, jemanden weh thun, оскорбить кого; es thut nichts, нѣтъ ничего, это ничего.

der Tadel, хула, хуленїе, охуленїе, похулка, поношенїе, eine Sache, an der kein Tadel ist, совершенная вещь, въ которой нечего хулить.

Tadelhaft, adj. u. adv. достойный хулы, поношенїя.

Tadeln, v. a. хулить, похулить, охуждать, охулить, jemandes Aufführung tadeln, охуждать чьи поступки, хулить кого за дурное поведенїе, ich tadele sie nicht, я не осуждаю, я не хулю васъ, er hat immer etwas zu tadeln, у него всегда есть что хулить, критиковать, etwas an einem tadeln, хулить что въ комъ.

die Tadelsucht, страсть хулить.

der Tadler, хулитель, поноситель.

die Tafel, листъ, доска; столъ, das Täfelchen, табличка; дощечка, eine Tafel Glas, листъ стекла, eine Tafel Schocolate, дощечка шоколата, die Gesetztafeln, скрижали закона, die zwölf Gesetztafeln, двенадцать скрижалей; die schwarze Tafel, черная доска; die Tafel decken, накрыть столъ, sich zur Tafel sezzen, садиться за столъ (кушать) offene Tafel halten, публично кушать, es ist heute grosse Tafel, сего дня большїй обѣденный столъ при дворѣ, die Tafel aufheben, встать изо стола, снять сносить кушанье со стола.

das Tafelbier, родъ кваса или весьма слабаго пива.

der Tafeldecker, тафельдекеръ.

die Tafelgelder, столовыя деньги.

das Tafelgemach, столовая.

das Tafelglas, стекло въ листахъ.

das Tafelgut, казенная деревня.

der Tafelkranz, s. Schlüsselring.

das Tafellicht, столовая свѣчка.

das Tafelmessing, желтая мѣдь въ листахъ.

Tafeln, v. n. за столомъ сидѣть, кушать.

Täfeln, v. a. паркетъ сдѣлать; обивать досками.

der Tafelschiefer, аспидъ.

das Tafelservice, столовый сервисъ.

der Tafelstein, тонкїй на подобїе таблички, граненный алмазъ, тафельштейнъ.

die Tafeluhr, столовые часы.

das Täfelwerk, панели.

das Tafelzeug, скатерти и салфетки.

der Taffet, тафта, glatter, gestreifter Taffet, гладкая, полосатая тафта.

das Taffetband, тафтяная лента.

Taffeten, adj. тафтяный, ein taffetenes Kleid, тафтяное платье.

der Tag, день, mit anbrechendem Tage, на разсвѣтѣ, Tag werden, разсвѣтать, es ist schon heller Tag, уже свѣтло, vor Tage, предъ свѣтомъ, in den Tag hinein schlafen, до свѣта спать, in den Tag hinein leben, безразсудно жить, etwas bey Tage besehen, смотрѣть что днемъ, einem den Tag benehmen, застить кому, es liegt, es ist am Tage, это ясно, an den Tag bringen, открыть что, an den Tag kommen, на ружу выити, etwas an den Tag legen, дать знать, изъявить, объявить. Tag, in der Bergkunde, верхъ земли, Erz am Tage antreffen, находить руду на поверхности или не глубоко; der kürzeste, längste Tag, кратчайшїй, долгяйшїй день, es ist noch hoch am Tage, еще рано, Tag und Nacht arbeiten, день и ночь работать, der Tag neiget sich, день склоняется, Tag für Tag, всякой день, всякїй божїй день, von Tage zu Tage, со дня на день, guten Tag! здравствуй-

ствуйте, gute Tage haben, проводить щастливые дни, Tag und Nacht, день и ночь, безпрерывно. Vor drey Tagen, за три дни, третьяго дня, heute vor acht Tagen, сего дня недѣля будетъ, тому осемь дней назадъ, morgen über acht Tage, завтра чрезъ недѣлю, dieser Tage, на сихъ дняхъ. Mein Tage, meine Tage, въ жизнь мою, отъ роду, das habe ich mein Tage nicht gesehen, этого я отъ роду, въ жизнь мою не видывалъ; in meinen alten Tagen, въ моей старости, seine Tage beschließen, умереть, кончить жизнь, heut zu Tage, въ наши времена.

die Tagearbeit, дневная работа; im Bergbaue, наружная работа.

das Tagebuch, дневныя записки, журналъ.

der Tagedieb, тунеядецъ, лѣнивецъ.

der Tagedienst, барщина.

die Tagefahrt, дневная ѣзда; скрок.

der Tagefalter, бабочка.

die Tagefrist, срокъ.

der Tagegang, рудникъ по верьху земли, наружный рудникъ.

das Tagegebäude, наружное строеніе.

der Tagel, бичь, плеть.

das Tagelohn, поденная плата.

der Tagelöhner, поденщикъ, работникъ; die Tagelöhnerinn, работница.

Tagen, v. n. разсвѣтать, свѣтать, es taget, свѣтаетъ, разсвѣтаетъ.

das Tageregister, журналъ.

die Tagereise, день ѣзды, drey Tagereisen von hier, три дни ѣзды отсюда.

die Tagesatzung, сеймъ.

der Tageschacht, наружная шахта.

der Tageschläfer, полуночникъ, птица; сонливая бѣлка.

das Tageslicht, дневный свѣтъ, nicht ans Tageslicht kommen, не показаться, не выходить на свѣтъ.

die Tageszeit, oder Tagezeit, дневное время.

das Tagewerk, поденная работа, урокъ.

Täglich, adj. u. adv. ежедневный, ежедневно, die tägliche Nahrung, насущный хлѣбъ, ich sehe ihn täglich, я его вижу всякой день, ежедневно.

die Taille (Talje), станъ, ростъ, талія, eine gute Taille, складный станъ.

das Takel, канаты; бродъ, черпь.

Takeln, v. a. снастить.

der Talar, длинный кафтанъ.

das Talent, (природное) дарованіе, таланть, ein Mann von großen Talenten, человѣкъ великихъ дарованій.

das oder der Talg, сало (топленое).

der Talgboden, кругъ топленнаго сала.

Talgen, v. n. дать сало; v. a. жирѣть.

Talgig, adj. сальный.

der Talk, der Talkstein, тальк, мыловка.

der Talmud, Талмудъ, жидовская книга, содержащая словесные законы божіе.

die Tamarinde, der Tamarindenbaum, Индійскій тамаръ.

das Tamarindenmark, кашка тамариндная.

die Tamariske, гребенщикъ.

der Tambour, барабанщикъ.

der Tand, бездѣлица, пустошь, суета.

die Tändeley, пустошь, балагуры; замедлѣніе, das sind Tändeleyen, это пустошь.

der Tändeler oder Tändler, балагуръ; который медлитъ.

Tändelig, oder Tändelich, Tändelhaft, adj. который все пустоть дѣлаетъ, балагуритъ.

Tändeln, v. n. шутить, играть, шалить; медлить.

die Tändelwoche, первая недѣля послѣ свадьбы.
der Tang, (zostera) цостера, приморское растенїе.
die Tangel, игла, хвоя.
das Tangelholz, красный лѣсъ, хвойной лѣсъ.
der Tannapfel, s. Tannzapfen.
die Tanne, der Tannenbaum, ель.
Tannen, adj. еловый.
der Tannenfink, родъ зяблицы.
der Tannenhain, еловая роща.
das Tannenharz, еловая смола.
die Tannenmeise, московка, птица.
der Tannenparadey, клестъ, птица.
der Tännling, рыжикъ, грибъ.
der Tannzapfen, еловая шишка.
der Tanz, танецъ, пляска, das Tänzchen, плясочка, eine Person zum Tanze auffordern, просить, приглашать кого на танецъ, ich muß auch mit an den Tanz, и меня не щадятъ, и я долженъ это сдѣлать.
der Tanzbär, медвѣдь, который танцуетъ.
der Tanzboden, зала для танцованїя.
Tanzen, v. a. u. n. танцовать, плясать, mit jemanden tanzen, танцовать съ кѣмъ, englisch, russisch tanzen, танцовать контретанецъ, плясать по русски, er muß nach seiner Pfeife tanzen, онъ долженъ по его дудкѣ плясать, онъ долженъ дѣлать какъ ему хочется.
das Tanzen, танцованїе, плясанїе.
der Tänzer, танцовщикъ, плясунъ; die Tänzerinn, танцовщица, плясунья, плясея.
die Tanzkunst, танцовальное искусство.
der Tanzmeister, танцмейстеръ.
der Tanzplatz, мѣсто, гдѣ танцуютъ.
der Tanzsaal, зала для танцованїя.
das Tapet, etwas auf das Tapet bringen, предложить, задать вопросъ.
die Tapete, обои, seidene, papierne Tapeten, шелковые, бумажные обои.
der Tapetenwirker, дѣлающїй шерстяные обои.
Tapezieren, v. a. обить обоями.
der Tapezierer, обойщикъ.
Tapfer, adj. храбрый, мужественный, adv. храбро, мужественно, ein tapferer Soldat, храбрый солдатъ, sich tapfer wehren, храбро защищаться. Tapfer arbeiten, прилѣжно, сильно, работать, tapfer essen, плотно ѣсть, halte dich tapfer, не уступай, не оплошай, einen tapfer ausprügeln, плотно бить кого, ein tapferes Pferd, добрая лошадь.
die Tapferkeit, храбрость, мужество.
die Tappe, широкая рука, лапа.
Tappen, v. n. ощупывать, im Finstern tappen, ощупью ходить.
Täppisch, adj. непроворный.
der Tapps, необтесанный болванъ.
die Tarantel, тарантулъ.
der Tariff, тарифъ, по которому должно брать пошлину.
das Tarock, тарокъ. Tarock spielen, играть въ тарокъ.
der Tarras, родъ цемента изъ булыжника, растворъ каменщичей.
die Tartane, тартана, родъ маленькихъ кораблей на средиземномъ морѣ,
der Tartar, Tatar, Татаринъ, die Tataren, Татары, die Tartarinn, Tatarinn, Татарка.
die Tartarey, Татарїя, Татарская земля.
Tartarisch, adj. Татарскїи, ein tatarisches Pferd, ein Tartar, Татарская лошадь.

die

die Tartſche, родъ древнихъ овальныхъ щитовъ.
die Tartuffel oder Tartüffel, трюфель; картуфель.
die Taſche, карманъ, das Täſchchen, карманчикъ; in die Taſche legen, класть въ карманъ, einem etwas in die Taſche ſtecken, положить, сунуть что въ карманъ.
die Taſche, тощечина; ротъ.
das Taſchenbuch, карманная, записна книга, книжка.
der Taſchenglaſer, карманное, зрительное стекло.
das Taſchenkraut, (thlaſpi burſa paſtoris) пастушьи сумки, растенїе.
der Taſchenkrebs, морскїй ракъ.
das Taſchenmeſſer, карманной ножикъ.
der Taſchenpuffer, маленькїй, карманный пистолетъ.
der Taſchenſpiegel, карманное зеркало.
der Taſchenſpieler, фокусникъ, штукарь, фигляръ.
die Taſchenſpielerey, фиглярское искусство, фигли.
die Taſchenuhr, карманныя часы.
die Taſſe, чашка, das Täßchen, чашичка.
Taſten, v. a. u. n. пощупать, осязать, taſtend gehen, ощупью ходить.
der Taſterzirkel, крумциркуль.
der Tatar, татаринъ; цыганъ.
der Tätz, десятая доля.
die Tatze, лапа, das Tätzchen, лапочка.
das Tau, корабельный канатъ.
Taub, adj. u. adv. глухїй, ein wenig taub, глуховатый, taub werden, оглохнуть, глухимъ сдѣлаться, taub machen, глушить, оглушать, gegen eines Bitten taub ſeyn, быть неутолимымъ, непреклоннымъ на чьи прозьбы, глухимъ быть къ прозьбамъ, ein Tauber, глухой человѣкъ. Ein tauber Schmerz, закрытая боль, ein taubes Glied, членъ не имѣющїй чувства. Taube Kohlen, выгорѣлые уголья. Taube Nüſſe, пустые орѣхи, taube Aehren, пустые колосья. Taube Neſſel, (lamium) курячья слѣпота. Taube Berge, горы, не содержащїя руды; ein taubes Ey, голышъ, ein tauber Graben, пустый ровъ.
die Taube, an einem Faſſe, ſ. Daube.
die Taube, голубь, das Täubchen, голубочикъ, der Tauber, голубокъ, die Täubinn, Taube, голубица, голубка, Tauben jagen, гонять голубей, ein Liebhaber von Tauben, охотникъ до голубей, Tauben halten, голубятничать, Mein Täubchen! голубчикъ мой! (von einer Frauensperſon) голубушка, голубочка!
das Taubeney, голубиное яицо.
die Taubenfarbe, сизый цвѣтъ.
das Taubenfleiſch, голубячее, голубиное мясо.
der Taubenfuß, (geranium rotundifolium) журавлинникъ, журавлиный носъ, растенїе.
das Taubenhaus, домикъ для голубей, голубятня.
der Taubenkropf, (fumaria) чистякъ лекарственный, земляный дымъ; (verbena) желѣзникъ, растѣнїя.
der Taubenſchlag, голубятня.
der Taubenvogt, голубятникъ, который ходитъ, смотритъ за голубями.
der Taubfiſch, (torpedo) гнюсь, рыба.
der Taubhafer, (bromus) мятлина, овесецъ.
die Taubheit, глухота.
das Taubkorn, (lolium) тшонецъ, плевелъ.
Tauchen, v. a. погружать, ſich in das Waſſer tauchen, погружиться, опускаться въ воду, von den Enten, нырять.

der Taucher, der Mensch, водолазъ; die Taucherente, (mergus) нырокъ; (colymbus) гагара.

die Taucherglocke, машина на подобіе колокола, въ которой водолазы погружаются въ воду.

die Tauchgans, s. Taucher.

das Tauchhuhn, s. Wasserhuhn.

der Tauchschwan, выпъ.

das Taufbuch, церковная книга, въ которую вносятъ число родившихся, метричная книга.

die Taufe, крещеніе, einem Kinde die Taufe ertheilen, крестить дитя, ein Kind aus der Taufe heben, über die Taufe halten, воспріемникомъ быть, воспріять дитя отъ святой купели.

Taufen, v. a. крестить, sich taufen lassen, креститься, принять святое крещеніе, der Wirth tauft den Wein, трактирщикъ подмѣшиваетъ вино.

der Täufer, креститель, Johannes der Täufer, Іоаннъ креститель, предтеча.

der Täufling, крестникъ, крестница, младенецъ, принесенный на крещеніе.

der Taufname, прозваніе, имя при крещеніи данное.

der Taufpathe, крестный отецъ; die Taufpathinn, крестная мать.

der Taufschein, церковное свидѣтельство о крещеніи.

der Taufschmaus, крестины.

der Taufstein, купель, ген. ли.

das Tauftuch, пелена.

der Taufzeuge, крестный отецъ и крестная мать.

Taugen, v. n. годиться, пригодиться, способну быть, das taugt nicht, это не годится, er taugt zu diesem Amte nicht, онъ не годится, не способенъ къ этому мѣсту.

der Taugenichts, негодяй, негодный человѣкъ.

Tauglich, adj. годный, способный, удобный, das ist dazu nicht tauglich, это не годится для этого, ich konnte nichts taugliches antworten, я не могъ отвѣчать ничего порядочнаго.

die Tauglichkeit, годность.

der Taumel, er hat einen Taumel, у него въ головѣ есть, онъ подъ хмѣлкомъ, въ куражѣ, etwas im Taumel thun, сдѣлать что въ пьянствѣ, im Taumel der Freude, въ восторгѣ.

Taumelig, adj. хмѣльный.

Taumeln, v. n. шататься, zur Erde taumeln, падать на землю, taumelnd, шатаючись.

das Taumeln, шатаніе.

der Taumler, турманъ.

das Taus, s. Daus.

der Tausch, мѣна, замѣна, замѣнъ, einen guten Tausch treffen, мѣняться съ прибыткомъ, der Tausch ist gemacht, мы мѣнились.

Tauschen, v. n. мѣнять, мѣняться, промѣняться, Waare gegen Waare tauschen, мѣнять товаръ на товаръ, mit den Pferden, Häusern tauschen, мѣняться лошадьми, домами, ich wollte nicht mit ihm tauschen, я бы не хотѣлъ промѣняться съ нимъ, я не хотѣлъ быть на его мѣстѣ.

das Tauschen, мѣняніе, промѣнибаніе.

Täuschen, v. a. провесть, обмануть, обольстить; die Sinne täuschen uns nicht selten, чувства обманываютъ насъ часто.

die Täuscherey, обманъ.

der Tauschhandel, мѣновый торгъ.

die Täuschung, обманываніе, обольщеніе.

der Tausend! и! возможно ли?

Tausend, тысяча, тысяща, tausend Mann, тысяча человѣкъ, hundert tausend, сто тысячь.

das Tausend, тьсяча, zwey Tausende, двѣ тысячи.

das

das Tauſendblatt, (millefolium florens) крововникъ, дикая гречка, тысячалистникъ, im gemeinen Leben, кашка.
der Tauſender, тысяча, тысячное число.
Tauſendfach, Tauſendfältig, тысячный.
der Tauſendfaß, мокрица.
das Tauſendguldenkraut, (gentiana centaurium minus) золототысячникъ.
Tauſendjährig, adj. тысячелетный.
der Tauſendkünſtler, весьма искусный, знающій человѣкъ.
Tauſendmahl, тысяча разъ.
das Tauſendſchön, (amaranthus) амарантъ, безсмертный цвѣтъ.
Tauſendſte, adj. тысящный, тысячный, das hunderſte in das tauſendſte reden, говорить безъ всякаго порядка.
das Tauwerk, снасти.
der Tax, ein Thier, ſ. Dachs.
der Tax oder der Taxbaum, (taxus baccata) тисъ, негніющее дерево.
der Taxator, оцѣнщикъ.
die Taxe, цѣна, оцѣнка, die Fleiſchtaxe, цѣна мяса.
Taxieren, v. a. оцѣнить, цѣнить, ein Haus taxieren, оцѣнить домъ.
die Taxierung, Taxation, оцѣненіе.
die Taxordnung, цѣна, оцѣнка товарамъ, начальствомъ опредѣленная.
die Tazette, тацетъ.
das Te Deum, тебе Бога хвалимъ.
der Teich, прудъ.
der Teichfiſch, прудовая рыба.
der Teichgräber, копатель пруда.
der Teig, тѣсто, den Teig kneten, замѣсить тѣсто.
Teigig, adj. teigiges Brodt, сырой, не допѣченой хлѣбъ.
die Teigkratze, скребокъ, скребло.
der Teller, тарелка, das Tellerchen, тарелочка.
der Tellerlecker, подлипало, блюдолизъ.
das Tellertuch, салфетка.
der Tempel, храмъ.
der Tempelherr, темплярный рыцарь.
das Temperament, темпераментъ, сложеніе тѣла, ein gutes, ſtarkes Temperament haben, хорошаго, крѣпкаго сложенія быть, крѣпкое сложеніе имѣть.
das Temperirpulver, порошокъ отъ жару, порошокъ прохладительный.
Temperu, v. n. терять время, проводить время въ пустякахъ.
das Tempo, удобное время, удобной случай; in der Muſik, тактъ.
das Tenakel, bey den Buchdruckern, штемпель.
die Tenne, гумно.
der Tenor, теноръ, den Tenor ſingen, теноромъ пѣть.
der Teppich, коверъ, den Fußboden mit Teppichen belegen, устлать полъ коврами.
der Teppichmacher, коверникъ.
der Termin, срокъ, терминъ, einen Termin anſetzen, назначить срокъ, den Termin verlängern, отстрочить срокъ, den Termin nicht halten, засрочить, просрочить, in zwey Terminen bezahlen, заплатить въ два срока.
der Terpentin, терпентинъ.
das Terpentinöl, скипидаръ.
die Terraſſe, терасъ.
die Terrine, суповая чаша.
das Territorium, область, уѣздъ.
das Tertianfieber, тридневная лихорадка.
die Tertie, терція.
das Terzerol, карманный пистолетъ.
das Terzett, терцетъ.
der Teſt, ſ. Waſſerbley.

das Teſtament, духовная, завѣщаніе, das alte, neue Teſtament, ветхій, новый завѣтъ, ein Teſtament machen, сдѣлать завѣщаніе, написать, сочинить духовную, einem etwas im Teſtamente vermachen, отказать кому что духовною, въ духовной, ein Teſtament umſtoßen, уничтожить духовную, опровергать ее, ein falſches Teſtament, подложная духовная, der Vollzieher des Teſtamentes, душеприкащикъ.

der Teſtamenter, gewöhnlicher der Teſtator oder Teſtierer, тотъ, который дѣлаетъ духовную, завѣщатель, откащикъ; die Teſtamenterinn, завѣщательница.

Teſtamentiſch, adj. принадлежащій къ старому или новому завѣту.

die Teufe, глубина.

der Teufel, дїаволъ, сатана, чертъ, бесъ, den Teufel austreiben, выгнать беса, geh zum Teufel, поди къ черту, чертъ съ тобою, чертъ тебя возьми, vom Teufel beſeſſen, бесную-щійся, du wirſt in des Teufels Küche kommen, тебѣ бѣда будетъ, dem Teufel dienen, грѣшить, служить дїаволу, er wehret ſich wie der Teufel, онъ крѣпко себя защищаетъ, er weiß den Teufel davon, онъ ничего не знаетъ о томъ, das iſt ein Teufel vom Weibe, эта женщина настоящая дїаволъ, чертовка.

die Teufeley, злыя дѣла.

Teufeliſch, Teufliſch, adj. дїавольскій, чертовскій, ein teufliſcher Anſchlag, дїавольское намѣреніе.

der Teufelsabbiß, Teufelsbiß, (ſcabioſa ſuccisa) одышная трава, пуповникъ.

der Teufelsbanner, Teufelsbeſchwörer, изгнатель, заклинатель бѣсовъ.

die Teufelsbeere, (atropa belladonna) красавица, сонная одурь, паслїона.

der Teufelsdreck, дурный духъ.

das Teufelskind, чортъ, дїаволъ.

Teutſch, ſ. Deutſch.

der Text, текстъ, einem den Text leſen, голову мыть кому, выговоръ сдѣлать кому, nun weiter in den Text! продолжайте далѣе.

das Thal, долина, удолїе, im hohen Style, юдоль, юдолїе.

der Thaler, талеръ, der holländiſche, ефимокъ.

die That, дѣло, дѣйствїе, eine rühmliche That, похвальное дѣло, es verhält ſich in der That ſo, въ самомъ дѣлѣ такъ, точно такъ, ich weiß es in der That nicht, я въ самомъ дѣлѣ, я ей ей этого не знаю, auf friſcher That ergriffen werden, пойману быть съ поличнымъ, Leben und Thaten, жизнь и дѣянїя.

der Thäter, виноватый, виновникъ, виновный, die Thäterinn, виноватая, виновная, виновница.

die Thathandlung, насилїе.

Thätig, adj. дѣятельный, дѣйствующїй, der thätige Glaube, дѣйствующая вѣра, ein thätiger Mann, дѣятельный человѣкъ.

die Thätigkeit, дѣятельность, дѣйство, дѣйствїе.

Thatkundig, adj. извѣстный.

Thätlich, adj. дѣйствительный; насильный, thätliche Hand an jemanden legen, наложить на кого руку.

die Thätlichkeit, насилїе, наглость.

die Thatſache, дѣло.

der Thau, роса.

Thauen, v. n. таять, es thauet, таетъ.

Thauig, adj. орошенный росою.

Thauſchlägig, oder Thauſchlächtig, росистый.

das Thauwetter, оттепель.

der

der Thauwind, сырой вѣтръ.
das Theater, театръ.
Theatraliſch, adj. театральный.
der Thee, чай, Thee trinken, чай пить.
die Theebüchſe, чайница.
die Theekanne, der Theekeſſel, чайникъ.
die Theetaſſe, чайная чашка.
das oder der Theer, деготь, Theer brennen, гнать деготь.
der Theerbrenner, дегтярникъ.
die Theerbüchſe, лагунъ дегтярный, съ дегтемъ, лагунка.
Theeren, v. a. высмолить, засмолить.
die Theerhütte, дегтярня.
Theerig, adj. замаранный дегтемъ.
der Theerofen, яма для сидки дегтя.
die Theerquelle, ключь изъ котораго бьется горная смола.
die Theertonne, дегтярная бочка.
der Theil, часть, доля, ein guter Theil, изрядная часть, доля, er hat ſeinen Theil bekommen, онъ получилъ свою долю; досталось ему, онъ получилъ свое наказаніе, Theil an etwas haben, участіе имѣть, участвовать въ чемъ, Theil nehmen, участвовать, участіе принять, großen Theils, größten Theils, по большей части, eines Theils, съ одной стороны, нѣкоторымъ образомъ. Ich meines Theils, an meinem Theile, я съ моей стороны. Die ſtreitenden Theile, спорящіяся стороны, man muß beyde Theile hören, надобно объ стороны слышать.
Theilbar, adj. дѣлимый, что дѣлить можно.
die Theilbarkeit, дѣлимость.
Theilen, v. a. дѣлить, раздѣлить на что, in drey Theile theilen, раздѣлить на три части, in gleich: Theile theilen, дѣлить поровну, на равныя части, mit einem auf die Hälfte theilen, дѣлить съ кѣмъ по поламъ, das Vermögen unter die Erben theilen, раздѣлить имѣніе на слѣдникамъ.
der Theilhaber, участникъ, die Theilhaberinn, участница.
Theilhaft, Theilhaftig, adj. u. adv. участный, причастный, ſich einer Sache theilhaftig machen, причастникомъ сдѣлаться, учиниться, einen ſeines Wunſches theilhaftig machen, удовлетворить желанію, theilhaftig werden, участникомъ сдѣлаться, учиниться.
die Theilnehmung, участвованіе, соучастіе.
Theils, adv. частью, отъ части.
die Theilung, дѣленіе, дѣлежъ, раздѣленіе.
der Theologe, богословъ.
die Theologie, Богословія, die Theologie ſtudieren, учиться богословій, die natürliche, geoffenbarte Theologie, естественная, откровенная богословія.
Theologiſch, adj. богословскій.
die Theorbe, теорба.
das Theorem, теорема.
Theoretiſch, adj. теоретическій.
die Theorie, теорія.
der Theriak, Ѳеріякъ.
das Thermometer, термометеръ.
Theuer, adj. дорогій, драгій; adv. дорого, die Waare iſt ſehr theuer, этотъ товаръ очень дорогъ, das iſt mir zu theuer, это для меня очень дорого, theurer werden, дорогимъ становиться, вздорожать, das Getreide iſt theuer geworden, хлѣбъ сталъ дорогъ, das iſt mir theuer zu ſtehen gekommen, это мнѣ стало дорого, ein theurer Freund, дорогой другъ, mein theureſter Freund, дражайшій мой другъ, theurer, дороже, дражае, ſie ſind mir zu theuer, вы очень дорожитесь, wie theuer iſt das? какъ это дорого? что это стоитъ? etwas hoch und theuer

versichern, увѣрять что всѣми клятвами.

die Theuere oder Theure, die Theurung, дороговизна.

das Thier, животное, скотъ, звѣрь, wilde Thiere, дикіе звѣри, ein unvernünftiges Thier, скотъ, скотина, den wilden Thieren vorgeworfen werden, брошену, отдану быть звѣрямъ на сѣденіе.

das Thier, bey den Jägern, оленица.

der Thiergarten, звѣринецъ.

das Thiergefecht, звѣриная травля.

die Thiergeschichte, Зоологія, исторія животныхъ.

Thierisch, adj. скотскій, звѣрскій.

der Thierkreis, зодіакъ.

die Thierpflanze, животнорастеніе.

Thomas, Ѳома.

der Thon, s. Ton.

der Thon, глина.

Thonartig, adj. глинистый.

die Thonerde, глинистая земля, глина.

Thönern, adj. глиняный.

Thonig, adj. глинистый.

das Thor, ворота, durch das Thor fahren, проѣхать ворота, vor das Thor gehen, итти за городъ, etwas ansehen, wie die Kuh das neue Thor, ротозѣить, смотрить на что съ глупымъ удивленіемъ.

der Thor, дуракъ, глупецъ.

der Thorflügel, половина воротъ.

das Thorgeld, деньги, которыя плапятся у городскихъ воротъ, особливо когда онѣ заперты, для пропуска.

die Thorheit, глупость, дурачество, in eine Thorheit verfallen, задурачиться, eine Thorheit begehen, сдѣлать дурачество.

der Thorhüter, s. Thorwärter.

Thöricht, adj. глупый, дурацкій, безразсудный, adv. глупо, дурацки, безразсудно, thöricht handeln, безразсудно, дурацки поступать.

der Thorriegel, засовъ, запоръ у воротъ.

der Thorschluß, запиранїе городскихъ воротъ.

der Thorschlüssel, ключь градскихъ воротъ.

der Thorschreiber, смотрщикъ у заставы или городскихъ воротъ.

die Thorsperre, s. Thorschluß.

die Thorwache, караулъ у городскихъ воротъ.

der Thorwärter, приворотникъ.

der Thorweg, ворота.

der Thran, ворвань, gen. и.

die Thranbrennerey, домъ гдѣ дѣлаютъ изъ рыбьяго жиру ворвань.

die Thräne, Drohne, трутень, gen. тня.

die Thräne, слеза, das Thränchen, слезка, Thränen vergießen, проливать слезы, bittere Thränen weinen, проливать горкія слезы, in Thränen und Klagen ausbrechen, поднять вопль, eine Thräne schleicht sich aus ihrem Auge, слеза катится изъ ея глаза, sich in Thränen baden, залиться слезами.

Thränen, v. n. течь, die Augen thränen ihm, слезы текутъ изъ глазъ его, mit thränenden Augen, имѣя въ глазахъ слезы, съ слезами въ глазахъ.

der Thränenbach, Thränenfluß, токъ слезъ.

das Thränenbein, слезная кость.

das Thränenbrod, печальный хлѣбъ.

die Thränendrüse, слезныя желѣзы.

die Thränenfistel, слезная фистула.

der Thränenfluß, s. Thränenbach.

der Thränengang, слезный протокъ.

Thränenlos, adj. безъ слезъ, жестокій, нечувствительный.

der Thränenpunkt, слезная точка.

die

die Thränenquelle, bey den Dichtern, око.

Thränenvoll, adj. наполненный слезами.

der Thränenweiser, пчельная матка.

das Thresor, родъ хорошо работанной полицы, прикрѣпляемой къ стѣнѣ, чтобъ на ней ставить чайный приборъ.

der Thron, престолъ, тронъ, den Thron besteigen, взойти, вступить на престолъ, sich auf den Thron schwingen, сѣсть на престолъ, jemanden von dem Throne stoßen, свергнуть кого съ престола.

Thronen, v. n. царствовать, владѣть.

der Thronerbe, наслѣдникъ престола.

der Thronhimmel, балдахинъ.

Thun, v. a. ir Imperf. ich that, Conj. thäte; Imperat. thue, thu; Part. gethan, дѣлать, сдѣлать, учинить, sagen und thun sind zweyerley, говорить и дѣлать двѣ вещи разныя, es ist ein Thun, это одно, это все равно, sie thun wohl daran, вы хорошо дѣлаете, das thut nicht gut, это не хорошо будетъ, это будетъ имѣть худыя слѣдствія, er thut nicht gut, онъ не слушаетъ, die Manufacturen thun bey uns nicht gut, мануфактуры у насъ не удачны, не имѣютъ успѣховъ, er weiß nicht, was er thun soll, онъ не знаетъ, что ему дѣлать, sein Bestes, sein Möglichstes thun, всячески стараться, wenn es sich thun läßt, ежели будетъ возможно.

Sein Amt thun, исполнить свою должность, eine Bitte; eine Reise thun, просить; ѣхать, предпріять путешествіе, einen Schuß thun, выстрѣлить, eine reiche Heurath thun, богато жениться, Buße thun, раскаяться, zur Sache thun, приняться за дѣло, начинать, es ist damit nicht gethan, это не довольно, не достаточно, mit jemanden zu thun haben, имѣть съ кѣмъ дѣло, sich mit jemand ein zu thun machen, связаться съ кѣмъ, mit einer Person zu thun haben, жить съ женщиною, nichts zu thun haben, праздынъ быть, не имѣть никакого дѣла, ich habe viel zu thun, у меня много дѣлъ есть, was haben sie da zu thun? какое у васъ тамъ дѣло есть, что вы тамъ дѣлаете?

Es ist mir nur um sein Geld zu thun, мнѣ хочется только его денегъ, я хочу, желаю только его деньги имѣть, es ist mir nur um mein Pferd zu thun, мнѣ только жаль мой лошади, es ist um ihr Glück zu thun, это касается до вашего щастія, es ist nur noch um einen Tag zu thun, только одинъ день еще надобенъ, надобно только одинъ день подождать, es ist um ihn oder mit ihm gethan, онъ пропалъ, онъ пропащій человѣкъ. Wasser in den Wein thun, мѣшать вино съ водою, etwas dazu thun, присовокунить, прибавить, den Mantel umthun, надѣть плащъ, einen Knaben in die Schule thun, отдать мальчика въ школу, einen Bedienten von sich thun, отослать слугу, sehr um jemanden thun, очень сожалѣть объ комъ, sehr nach etwas thun, очень желать чего, очень стараться о чемъ, furchtsam thun, бояться, трусомъ казаться, быть, mit einem Frauenzimmer schön thun, ьстить женщинѣ, ей сказать ласки, приласкать женщину. Er thut, als wenn er krank wäre, онъ притворяется больнымъ, das thut mir wohl, это мнѣ полезно, es thut weh, болитъ, больно, jemanden weh thun, оскорбить кого; es thut nichts, нѣтъ ничего, это ничего.

das Thun, дѣяніе, работа.
der Thunfisch, тунъ, рыба.
Thunlich, adj. u. adv. что можно сдѣлать, возможный, die Sache ist nicht thunlich, не льзя этого сдѣлать, это дѣло не возможное.
die Thür, дверь, двери, das Thürchen, дверцы, die Thür aufmachen, aufschließen, отворить, отпереть двери, sie zumachen, запереть двери, vor, an der Thür stehen, стоять у дверей, die Thür suchen, убѣжать, убраться скорѣе, hinter der Thür Abschied nehmen, уѣхать не простившись, убѣжать, mit der Thür ins Haus fallen, безразсудно, вдругъ что выболтать; грубо говорить, грубо отвѣчать. Vor der Thür, близко, Ostern ist vor der Thür, свѣтлое воскресеніе очень близко, der Feind ist vor der Thür, непріятель очень близко.
die Thürangel, крюкъ у дверей.
das Thürband, петля.
der Thürflügel, половина дверей.
der Thürhüter, приворотникъ.
der Thurm, auf der Kirche und Festung, башня, das Gefängniß, тюрма, das Thürmchen, башенка, auf den Thurm steigen, итти на башню, einen in den Thurm stecken, посадить кого въ тюрму, der Thurm in dem Schachspiele, s. Rochen, der Babylonische Thurm, Вавилонскій столбъ.
Thürmen, v. a. наваливать.
der Thürmer, караульщикъ, который бываетъ въ иныхъ городахъ нѣмецкихъ на башнѣ, чтобъ примѣтить пожары и тотчасъ набатомъ о томъ объявить.
der Thurmherr, надзиратель надъ городскими темницами.
die Thurmuhr, часы на башнѣ.
die Thürpfoste, верея.
der Thürriegel, дверный запоръ, засовъ у дверей.
die Thürschwelle, die untere, порогъ, die obere, притолока.
der Thürsteher, швейцаръ.
der Thymian, Оимьянъ.
Ticken, v. a. u. n. трогать концомъ пальца.
Tief, adj. глубокій, adv. глубоко, drey Fuß tief, три фута глубины, der Fluß ist hier sehr tief, рѣка здѣсь очень глубока, das Land liegt tief, земля низка, tief in den Wald hinein gehen, итти далеко въ лѣсъ. Sich tief vor jemanden beugen, кланяться кому низко, eine Person die sich immer tief beugt, низкопоклонный человѣкъ, sich tief erniedrigen, весьма унизить себя, ein tiefer Ton; Schlaf, низкій тонъ; глубокій сонъ, im tiefen Schlafe, въ глубокомъ снѣ, tief denken, глубоко мыслить, tief seufzen, воздыхать изъ глубины сердца.
Tiefäugig, adj. имѣющій впалые глаза.
die Tiefe, глубина, глубь, die Tiefe der Weisheit Gottes, непостижимость мудрости Божіей, eine grundlose Tiefe, бездна.
der Tiefsinn, die Tiefsinnigkeit, задумчивость, меланхолія; размышленіе.
Tiefsinnig, adj. задумчивый, меланхолическій; глубокомысленный.
der Tiegel, горшокъ, кострулька, der Tiegel zum Schmelzen, плавильный горшокъ, der Tiegel der Buchdrucker, піамъ у стана.
der Tiger, das Tigerthier, шигръ.
Tigerhaarig, s. Tigern.
der Tigerhund, пестрая собака.
die Tigerkatze, родъ дикихъ Американскихъ кошекъ.
Tigern, ein getigertes Pferd, чубарая лошадь.
die Tiffe, Dörrung, сушка.
Tilgen, v. a. истребить, уничтожить, eine Feuersbrunst tilgen,

gen, утушить пожаръ, eine Schuld tilgen, уничтожить, заплатить долгъ.

die Tilgung, истребленїе, уничтоженїе, угашенїе.

die Tinctur, эссенцїя; тинктура; die Tincturen in der Heraldik, краски.

die Tinte, чернила, rothe Tinte, красныя чернила, du wirst in die Tinte kommen, худо, бѣда будетъ тебѣ, in der Tinte sitzen, запутану, замѣшану быть въ худомъ дѣлѣ, находиться въ замѣшательствѣ.

das Tintenfaß, чернильница.

der Tintenfisch, волосатка, червь.

der Tintenfleck, Tintenflecks, чернильное пятно.

der Tintenwein, родъ Аликантскаго вина.

der Tiraß, сѣтка для ловленїя птицъ.

die Tisane, s. Ptisane.

der Tisch, столъ, das Tischchen, столикъ, ein runder Tisch, круглый столъ, ein Tisch mit Klappen, складный столъ, über Tische, за столомъ, sich zu Tische setzen, садиться за столъ, zu Tische gehen, итти кушать; zu Tische sitzen, за столомъ сидѣть, den Tisch decken, накрыть столъ или на столъ, vom Tische aufstehen, вставать изо стола, изъ за стола, den Tisch abnehmen, снимать, сбирать со стола, einen zu Tische behalten, оставить кого у себя кушать, ужинать, отобѣдать, einen guten Tisch führen, имѣть хорошїй столъ, vor, nach Tische, предъ обѣдомъ, послѣ стола, послѣ кушанья, einen zu Tische bitten, звать кого обѣдать, откушать, der Tisch des Herrn, причащенїе, jemanden unter den Tisch stecken, побѣдить кого, einen unter den Tisch trinken, споить кого съ ногъ, перепить кого.

das Tischbier, столовое пиво, полпиво.

Tischen, v. n. столъ накрыть; за столомъ сидѣть, кушать.

der Tischfreund, блюдолизъ, пожный другъ.

der Tischgänger, нахлѣбникъ.

das Tischgebeth, столовая молитва.

der Tischgenoß, кто вмѣстѣ съ кѣмъ кушаетъ.

das Tischgeräth, столовый приборъ.

die Tischgesellschaft, компанїя.

der Tischkorb, столовая корзина.

der Tischler, столяръ.

das Tischmesser, столовый ножъ.

das Tischtuch, скатерть, gen. i, ein kleines, скатертка.

der Tischwein, столовое вино.

die Tischzeit, обѣденное время, um Tischzeit, въ обѣденное время.

das Tischzeug, s. Tischgeräth.

der Titel, титулъ, eines Buchs, заглавїе, einen langen Titel haben, имѣть длинный титулъ, unter dem Titel, подъ заглавїемъ, оглавленїемъ.

das Titelblatt, заглавїе.

die Titsche, s. Tunke.

Titular, Titulär, adj. титулярный, der Titularrath, Титулярный совѣтникъ.

Titulieren, v. a. называть, дать кому титулъ.

der Tobak, тобакъ, Tobak rauchen, schnupfen, курить тобакъ, употреблять, нюхать тобаку.

die Tobaksdose, тобачная коробочка; zum Schnupfen, табакерка.

das Tobaksklystier, тобачный клистеръ.

die Tobakspfeiffe, тобачная трубка, чебукъ.

der Tobaksspinner, тобачный прядильщикъ.

Toben, v. n. шумѣть, свирѣпствовать, бѣситься, das Meer tobt, море волнуется, die Winde

toben, вѣтры свирѣпствуютъ, die tobende Leidenschaft, волнующая страсть.

das Toben, волненіе, свирѣпствованіе.

Tobias, Тобій.

der Tobin, родъ волнистой тафты.

die Tochter, дочь, das Töchterchen, дочка, eine Tochter ausstatten, verheurathen, выдать свою дочь за-мужъ, der Tochter gehörig, дочериный.

das Tochterkind, внукъ, внучка, внука.

die Tochterkirche, приписная церковь.

der Tochtermann, зять.

der Tod, смерть, кончина, sich vor dem Tode fürchten, бояться смерти, ein gewaltsamer Tod, насильственная смерть, dem Tode nahe seyn, при смерти быть, auf den Tod liegen, опасно больну быть, лежать при смерти, mit Tode abgehen, умереть, eines natürlichen Todes sterben, умереть натуральною смертью, eines seligen Todes sterben, получить блаженную смерть, sich zu Tode trinken, опиться.

Das ist mir bis in den Tod, oder in den Tod zuwider, это мнѣ до крайности противно, а этого терпѣть не могу, я это смертельно ненавижу, er sieht aus wie der Tod, онъ блѣденъ какъ смерть, онъ похожъ на мертвеца, sich zu Tode fallen, ушибиться до смерти, sich zu Tode bluten, кровью изойти, den Tod zuerkennen, осудить кого на смерть, присудить къ смерти, er sitzt auf den Tod, онъ осужденъ на смерть, vom Leben zum Tode bringen, казнить кого, wider den Tod kein Kraut gewachsen ist, противъ смерти нѣтъ лѣкарства.

das Todbett, смертный одръ.

die Todesangst, смертельный ужасъ, Todesangst ausstehen, быть въ крайнемъ безпокойствѣ, въ великой тоскѣ.

die Todesart, родъ смерти.

der Todesfall, смерть, кончина.

die Todesgefahr, крайняя опасность.

der Todeskampf, борьба съ смертію.

die Todesnoth, крайняя опасность.

der Todesschweiß, холодный потъ.

die Todesstrafe, казнь, смертная казнь.

die Todesstunde, часъ смерти.

das Todesurtheil, смертный приговоръ, осужденіе на смертную казнь, на смерть.

der Todfeind, смертельный врагъ, непримимый непріятель.

die Todfeindschaft, непримимая, смертельная вражда.

Todtrank (todsterbenstrank), при смерти боленъ, умирающій.

Tödlich, adj. смертельный, eine tödliche Wunde, смертельная рана, er ist tödlich verwundet, онъ смертельно раненъ, tödliche Waffen, смертоносныя оружія, das ist mir tödlich, это мнѣ приноситъ смерть, einen tödlich hassen, ненавидѣть кого смертельно.

die Tödlichkeit, смертельность.

der Todschlag, s. Todtschlag.

die Todsünde, смертельный грѣхъ.

Todt, adj. мертвый, умершій, er ist todt, онъ умеръ, ein todter Leichnam, мертвецъ, мертвое тѣло, трупъ, ein todtes Thier, мертвое животное, man sagt ihn todt, говорятъ, что онъ умеръ, er fiel todt nieder, онъ упалъ мертвъ, sich todt lachen, умереть со смѣха, einen todt schlagen, убить кого, todt machen, насильственно убить, проколоть. Der Todte, мертвецъ, мертвое тѣло, einen Todten im Hause haben, имѣть мерт-

мертваго въ домѣ, von den Todten auferſtehen, возкреснуть изъ мертвихъ, Chriſtus iſt von den Todten auferſtanden, Христосъ воскресъ изъ мертвыхъ. Ein todter Baum, изсохшее дерево, eine todte Sprache, мертвый языкъ, etwas an die todte Hand verkaufen, продавать что церкви или монастырю, такъ чтобъ это на всегда при нихъ осталось, todte Werke, грѣшныя дѣла, todte Kohlen, холодные, не каленые уголья, eine todte Farbe, блѣдный, мертвый свѣтъ, eine todte Gaſſe, улица, по которой очень мало ходятъ или ѣздятъ, es iſt hier ſehr todt, здѣсь чрезвычайно тихо.

Tödten, v. a. убивать, жизни лишать, умерщвлять, du ſollſt nicht tödten, не убій, ſein Fleiſch tödten, умерщвлять свою плоть.

der Todtenacker, кладбище.

das Todtenamt, отпѣваніе покойника.

die Todtenbahre, одръ.

das Todtenbein, кость мертваго.

der Todtenbitter, который проситъ на похороны.

die Todtenfarbe, мертвый цвѣтъ.

der Todtenfleck, смертное пятно.

das Todtengeripp, скелетъ, костякъ,

der Todtengeſang, пѣніе при погребеніи покойника.

das Todtengeſpräch, разговоръ между мертвими.

die Todtenglocke, звонъ на похороны.

der Todtengräber, могильщикъ.

die Todtenhand, рука мертвеца.

das Todtenhemd, саванъ.

das Todtenkleid, платье, которое надѣваютъ на покойника.

der Todtenkopf, мертвая голова; родъ обезьяны.

das Todtenmahl, похоронный обѣдъ.

der Todtenſchein, свидѣтельство о умершемъ.

der Todtenſchlaf, весьма крѣпкій сонъ.

der Todtentanz, картина, на которой представлена смерть, просящая всякаго званія и возраста людий съ нею танцовать.

der Todtentopf, урна.

die Todtenuhr, кузнечикъ.

der Todtenvogel, Todtenkopf, бабочка, у которой на спинѣ фигура, похожая на мертвую голову.

der Todtſchlag, смертоубійство.

der Todtſchläger, убійца, смертоубійца.

der Tof, oder der Toffſtein, тофъ, гротовый скважистый и трубчатый камень, трубчакъ.

Toll, adj. бѣшеный, ein toller Menſch, Hund, бѣшеный человѣкъ, бѣшеная собака, einen toll machen, крайно разсердить, взбѣсить кого, toll und voll ſeyn, мертвецки пьянымъ быть, etwas toller Weiſe thun, сдѣлать что въ пьянствѣ, einem den Kopf toll machen, взбѣсить кого, toll ſeyn, взбѣситься; безумствовать, безумѣть, съ ума сойти, biſt du toll? взбѣсился ли ты, съ ума ли сошелъ? ein tolles Kleid, странное платье, ein tolles Betragen, странное, безумное побѣдѣніе.

der Tollapfel, (ſolanum inſanum) бѣшеная ягода.

die Tollbeere, (atropa belladonna) сонная одурь, красавица, паслёны.

das Tollhaus, домъ сумашедшихъ, бѣшеныхъ.

die Tollheit, бѣшенство, in Tollheit gerathen, взбѣситься; die Tollheiten, безумные, безразсудные поступки.

der Tollkerbel, ſ. Schierling.

der

der Tollkopf, бѣшеная, сердитая голова.

das Tollkraut, (cicuta virosa) омегъ; das Bilsenkraut, (hyosciamus) блекота.

Tollkühn, adj. безразсудно смѣлый, отважный.

die Tollkühnheit, безразсудная смѣлость, отважность.

der Tollwurm, червь у собакъ.

der Tolvatsch, родъ венгерскихъ пѣхотныхъ солдатовъ.

der Tölpel, болванъ, необтесанный болванъ.

Tölpelhaft, Tölpisch, adj. грубый, глупый.

Tölpeln, v. n. вести себя глупо.

das Tomback, томпакъ или тумпакъ.

Tombacken, adj. томпаковый.

der Ton, тонъ, голосъ, звукъ, ein halber Ton, полтонъ, aus welchem Tone gehet das Stück? съ какого тона эта пїеса? aus dem Tone kommen, сбиться съ тона, терять тонъ, играть не въ тонъ, in einem hohen Tone reden, высокимъ тономъ, гордо говорить, ein kläglicher Ton, жалостный голосъ, diese Sylbe hat den Ton, удареніе на этомъ слогѣ.

die Tonart, тонъ въ музыкѣ.

Tönen, v. n. звенѣть, раздаваться; v. a. дать знать.

die Tonkunst, музыка.

der Tonkünstler, музыкантъ, виртуозъ.

die Tonleiter, пять линѣй для нотъ, нотныя линѣй.

die Tonne, бочка, das Tönnchen, боченокъ, die Tonne, die Schiffstonne, значитъ у корабельщиковъ или пространство, содержащее сорокъ два квадратныхъ футовъ или тяжесть содержащую двѣ тысячи иностранныхъ фунтовъ; eine Tonne Goldes, бочка золота, т. е. сто тысячъ талеровъ.

das Tonnenholz, лѣсъ для бочекъ.

der Tonnenstein, кусокъ янтаря второй величины.

die Tonsylbe, слогъ, на которомъ удареніе.

das Tonzeichen, удареніе; in der Musik, нота.

der Topas, топазъ.

der Topasfluß, топазовый плавикъ или литейка топазовая.

der Topf, горшокъ, das Töpfchen, горшечикъ.

der Töpfer, горшечникъ, гончарь.

die Töpferarbeit, горшечная работа.

die Töpfererde, горшечная глина.

Töpfern, adj. горшечный.

die Töpferscheibe, кругъ (у горшечниковъ).

der Töpferthon, горшечная глина.

der Topfkäse, родъ приготовленнаго и спараго мягкаго сыра.

der Topfstein, горшечный камень.

Topp! вотъ, быть такъ, ладно.

das Topper, тупей.

der Torf, турфъ, Torf graben, драть дернъ.

der Torfmoor, болото, въ которомъ находится турфъ.

Torkeln, v. n. шататься.

die Tormentill, (tormentilla) корень завязный.

der Tornister, сумка, ипабзакъ.

der Tort, обида, досада, das wird ihnen Tort thun, это вамъ будетъ обидно, предосудительно.

die Torte, сладкій пирогъ, туртъ.

der Tortenbecker, который такіе пироги дѣлаетъ.

die Tortenpfanne, сковорода пирожная.

die Tortur, пытка, die Tortur ausstehen, пытану быть.

der Trab, рысь, den Trab gehen, бѣжать рысью, den Trab reiten, ѣздить рысью.

der Trabant, оруженосецъ, der Trabant in der Astronomie, спутникъ.

Traben, v. n. шествовать, vom Pferde, рысью бѣжать, hoch traben,

traben, гордо шествовать, das Pferd trabt ſchwer, лошадь очень тряска, er trabt fort, онъ уплелся.

der Träber, рысакъ.

die Träber, дробина.

die Tracht, одежда, одѣяніе; ноша, das iſt eine wunderliche Tracht, это смѣшное одѣяніе, смѣшная, странная одежда, eine Tracht Holz, ноша дровъ, eine Tracht Schläge bekommen, поколочену быть порябочнымъ образомъ, eine Tracht Speiſen, подача кушанья, eine Tracht Hunde, пометъ собакъ.

Trachten, v. n. стараться о чемъ, искать чего, домогаться чего, nach Ehre, Reichthum trachten, искать чести, богатьства, einem nach dem Leben trachten, умышлять, покушаться, посягать на чью жизнь.

Trächtig, adj. eine trächtige Kuh, стельная корова, eine trächtige Stute, бережая кобыла, eine trächtige Sau, супоросная свинья, eine trächtige Hündinn, щенная собака; ein trächtiges Land, плодоносная земля.

die Trächtigkeit, стельность.

das Tractament, пиръ, пиршество, пированіе; поступокъ.

der Tractat, сочиненіе, разсужденіе, договоръ, трактатъ; kleine Tractate, Tractätchen, маленькія сочиненія, die Friedenstractaten, мирные переговоры, die Tractaten abbrechen, прервать переговоры, ein Handlungstractat, коммерческій, торговой трактатъ.

Tractieren, v. a. поступать съ кѣмъ; угощать, подчивать кого, давать миръ, mit jemanden tractieren, договариваться съ кѣмъ, вести переговоры съ кѣмъ.

der Traganth, трагаканть.

Tragbar, adj. что можно носить, ein tragbarer Baum, дерево приносящее плоды, ein tragbarer Acker, поле обработанное, способное къ принесенію плодовъ, eine tragbare Kuh, стельная корова ſ. Trächtig.

die Trage, Tragebahre, носилка.

Träge, adj. лѣнивый, adv. лѣниво, träge ſeyn, лѣнишься, träge arbeiten, работать лѣниво.

der Tragebalken, бревно.

das Tragebett, носилка, на которой постеля.

der Tragehimmel, балдахинъ.

der Tragekorb, корзина, носимая на спинѣ.

Tragen, v. a. ir. ich trage, du trägſt, er trägt; Imperf. ich trug, Conjunct. ich trüge; Imperat. trage; Part. getragen, носить, нести, имѣть, einen Degen tragen, носить шпагу, einen ſeidenen Rock tragen, имѣть, носить шелковый кафтанъ, der Acker trägt Korn, на этомъ полѣ растетъ рожь, der Baum trägt Früchte, дерево приноситъ, имѣетъ плоды, der Baum trägt dieſes Jahr nicht, дерево сего года не имѣетъ плодовъ, нынѣ не годъ этому дереву, die Kuh trägt, корова стельна; das Gut trägt nicht viel, деревня приноситъ не много прибыли, das Capital trägt ſechs pro Cent, капиталъ даетъ шесть процентовъ, я получаю съ капитала шесть процентовъ, ſich prächtig tragen, великолѣпно одѣваться, ſich ſchwarz tragen, ходить въ черномъ платье, носить черное платье, одѣту быть въ черное платье, der Zeug trägt ſich gut, эта матерія очень носка, крѣпка къ носкѣ, die Koſten tragen, платить издержки, jemandes Schuld tragen, терпѣть за другаго. Den Kopf hoch tragen, гордиться, гордымъ, спѣсивымъ быть, носъ

подымать, seinen Leib gerade, sich gerade tragen, прямо ходить; den Sieg davon tragen, одержать побѣду, Ehre davon tragen, получить, пріобрѣсть честь, man trägt sich mit einem Gerichte, слухъ носиться, говорятъ, etwas in ein Buch tragen, вносить что въ книгу, ein Amt tragen, имѣть должность, Liebe zu jemanden tragen, любить кого, возъимѣть любовь къ кому, die Sorge, welche ich für sie trage, попеченіе, которое я имѣю о васъ, einen auf den Händen tragen, носить кого на рукахъ. Als v. n. die Kanone trägt sehr weit, пушка береть далеко, das Gewehr trägt hundert Schritte, ружье береть, хватаетъ на сто шаговъ, so weit nur der Blick trägt, сколь далеко взоръ простираться можетъ, das Fernglas trägt sehr weit, можно очень далеко видѣть съ эту зрительную трубку.

das Tragen, ношеніе.

der Träger, носильщикъ, дрягиль; der Träger, das erste Wirbelbein des Rückgrates, (atlas) первый шейный позвонокъ.

das Tragseil, веревка для ношенія какой нибудь тяжести.

der Tragesessel, родъ носилки на подобіе креселъ.

die Tragestütze, подпора.

die Trägheit, лѣность, die Kraft der Trägheit, упорство, косность.

Tragisch, adj. трагическій, печальный, eine tragische Begebenheit, трагическое, печальное приключеніе.

Träglich, s. Erträglich.

die Tragödie, трагедія, eine Tragödie geben, играть, представлять трагедію.

der Tragödienschreiber, сочинитель трагедіи.

Trällern, v. a. u. n. пѣть.

der Tram, бревно, толстое дерево.

der Tramel, маленькое дерево.

der Trampel, грубый человѣкъ.

Trampeln, v. n. топтать ногами землю.

Trändeln, s. Tändeln.

der Trank, питье, напитокъ, Speise und Trank, пища и питье, ein Trank fürs Vieh, пойло для скота.

die Tränke, водопой.

Tränken, v. a. поить, напоить, die Mütter tränkt ihr Kind, мать кормитъ дитя грудью, die Erde tränken, орошать, увлажить, мочить землю, Papier mit Oehl tränken, намазать, напитать бумагу масломъ.

das Tränken, напоеніе.

die Taubtaube, жолубъ.

der Transport, перевозъ, перевозка.

der Transporteur, транспортиръ.

das Transportschiff, транспортное судно.

der Trapp, стебелекъ у винограда.

die Trappe, der Fußstapfen, слѣдъ.

der Trappe, драхва, дудакъ, степная курица.

Trappen, v. n. топтать.

der Trassat, принимателъ векселей.

Trassieren, v. n. трассировать.

der Trassierer, трасентъ, векселодатель.

die Tratte, тратта, переводный вексель.

die Trau, s. Trauung.

die Traube, виноградная кисть, das Träubchen, виноградная кисточка, die Trauben, виноградъ.

die Traubenbeere, s. Weinbeere.

das Traubenblut, красное вино.

das Traubengebirge, s. Weingebirge.

der Traubenhagel, родъ картечъ.

das Traubenkraut, (chenopodium botrys) кудрявецъ, лебеда душистая.

der

der Traubensaft, виноградный сокъ, вино.

der Traubenschimmel, плѣсень, плѣсень.

Traubig, adj. содержащій много ягодъ.

Trauen, v. a. обвѣнчать, вѣнчать, sich trauen lassen, бракомъ сочетаться. sie sind schon getrauet, ихъ уже обвѣнчали.

Trauen, v. n. вѣрить, повѣрить, довѣрять, довѣряться, trauen sie meinen Worten, повѣрьте моимъ словамъ, man trauet ihm jetzt wenig, ему теперь мало вѣрятъ, ich traue ihm nicht recht, я не очень вѣрю ему, er trauete nicht, онъ не довѣрялся, trauen sie doch der Vorsehung, полажитесь же на провидѣніе, trau, schau, wem, смотри кому вѣрить, es ist dem Wetter nicht zu trauen, не льзя полагаться на погоду. Sich trauen, осмѣлиться.

die Trauer, печаль; трауръ, in der Trauer seyn, die Trauer tragen, носить трауръ, die Trauer ablegen, перестать носить траурное платье, sie anlegen, начать носить трауръ по комъ.

die Trauerbinde, черный флеръ, которой носятъ на рукѣ.

der Trauerfall, печальный случай, кончина, смерть.

der Trauerflor, черный флеръ.

das Trauergedicht, стихи на чью кончину, смерть.

das Trauergeläut, колокольный звонъ по усопшемъ.

der Trauergesang, пѣніе, которое поютъ при погребеніи.

die Trauergeschichte, печальное приключеніе.

das Trauerjahr, траурный годъ.

das Trauerkleid, траурное платье, погребальное одѣянія.

das Trauermahl, похоронный обѣдъ.

der Trauermantel, траурная епанча.

die Trauermusik, траурная музыка.

Trauern, v. n. печалиться, печальну быть, огорчаться; носить трауръ, um jemanden trauern, печалиться по комъ; die Trauer tragen, носить трауръ по комъ.

das Trauern, печаль, огорченіе; трауръ.

die Trauerrede, надгробное слово, надгробная рѣчь.

die Trauerzeit, траурное время.

die Traufe, капающая съ кровли вода; жолубъ, aus dem Regen in die Traufe kommen, избѣгая маленькой бѣды, попасть въ большую, бѣжать отъ волка а попасть на медвѣдя.

Träufeln, Träufen, v. a. u. n. капать.

der Traum, сонъ, сновидѣніе, es kam mir im Traume vor, это мнѣ снилось, я это видѣлъ по снѣ, im Traume reden, бредить, грезить, говорить во снѣ, er hat die ganze Nacht im Traume geredt, онъ прогрезилъ всю ночь, mein Traum ist eingetroffen, сонъ мой сбылся, исполнился, einen Traum haben, во снѣ видѣть, сниться.

das Traumbuch, гадательная книжка.

der Traumdeuter, толкователь сна.

die Traumdeutung, толкованіе сна.

Träumen, v. a. u. n. сниться, видѣть во снѣ, присниться, грезить, ich träume jede Nacht, мнѣ грезится всякую ночь, was hat ihnen geträumet? что вамъ пригрезилось? mir hat von ihnen geträumet, я васъ видѣлъ во снѣ, вы мнѣ снились, das hat ihnen bloß geträumet, это вамъ только пригрезилось, помечталось, lassen sie sich das nicht träumen, не воображайте себѣ этого,

подымать, seinen Leib gerade, sich gerade tragen, прямо ходить; den Sieg davon tragen, одержать побѣду, Ehre davon tragen, получить, пріобрѣсть честь, man trägt sich mit einem Gerichte, слухъ носиться, говорять, etwas in ein Buch tragen, вносить что въ книгу, ein Amt tragen, имѣть должность, Liebe zu jemanden tragen, любить кого, возъимѣть любовь къ кому, die Sorge, welche ich für sie trage, попеченіе, которое я имѣю о васъ, einen auf den Händen tragen, носить кого на рукахъ. Als v. n. die Kanone trägt sehr weit, пушка береть далеко, das Gewehr trägt hundert Schritte, ружье береть, хватаетъ на сто шаговъ, so weit nur der Blick trägt, сколь далеко взоръ простираться можетъ, das Fernglas trägt sehr weit, можно очень далеко видѣть съ эту зрительную трубку.

das Tragen, ношеніе.

der Träger, носильщикъ, дрягиль; der Träger, das erste Wirbelbein des Rückgrates, (atlas) первый шейный позвонокъ.

das Tragseil, веревка для ношенія какой нибудь тяжести.

der Tragesessel, родъ носилки на подобіе креселъ.

die Tragestütze, подпора.

die Trägheit, лѣность, die Kraft der Trägheit, упорство, косность.

Tragisch, adj. трагическій, печальный, eine tragische Begebenheit, трагическое, печальное приключеніе.

Träglich, s. Erträglich.

die Tragödie, трагедія, eine Tragödie geben, играть, представлять трагедію.

der Tragödienschreiber, сочинитель трагедій.

Trällern, v. a. u. n. пѣть.

der Tram, бревно, толстое дерево.

der Tramel, маленькое дерево.

der Trampel, грубый человѣкъ.

Trampeln, v. n. топтать ногами землю.

Trändeln, s. Tändeln.

der Trank, питье, напитокъ, Speise und Trank, пища и питье, ein Trank fürs Vieh, пойло для скота.

die Tränke, водопой.

Tränken, v. a. поить, напоить, die Mütter tränkt ihr Kind, мать кормитъ дитя грудью, die Erde tränken, орошать, увлажить, мочить землю, Papier mit Oehl tränken, намазать, напитать бумагу масломъ.

das Tränken, напоеніе.

die Taubtrinne, жолубъ.

der Transport, перевозъ, перевозка.

der Transporteur, транспортиръ.

das Transportschiff, транспортное судно.

der Trapp, стебелекъ у винограда.

die Trappe, der Fußstapfen, слѣдъ.

der Trappe, драхва, дудакъ, степная курица.

Trappen, v. n. топтать.

der Trassat, принимать векселей.

Trassieren, v. n. трассировать.

der Trassierer, трасентъ, векселодатель.

die Tratte, тратта, переводный вексель.

die Trau, s. Trauung.

die Traube, виноградная кисть, das Träubchen, виноградная кисточка, die Trauben, виноградъ.

die Traubenbeere, s. Weinbeere.

das Traubenblut, красное вино.

das Traubengebirge, s. Weingebirge.

der Traubenhagel, родъ картечъ.

das Traubenkraut, (chenopodium botrys) кудрявецъ, лебеда душистая.

der

der Traubensaft, виноградный сокъ, вино.

der Traubenschimmel, плѣснь, плѣсень.

Traubig, adj. содержащій много ягодъ.

Trauen, v. a. обвѣнчать, вѣнчать, sich trauen lassen, бракомъ сочетаться. sie sind schon getrauet, ихъ уже обвѣнчали.

Trauen, v. n. вѣрить, повѣрить, довѣрять, довѣряться, trauen sie meinen Worten, повѣрьте моимъ словамъ, man trauet ihm jetzt wenig, ему теперь мало вѣрятъ, ich traue ihm nicht recht, я не очень вѣрю ему, er trauete nicht, онъ не довѣрялся, trauen sie doch der Vorsehung, полажитесь же на провидѣнїе, trau, schau, wem, смотри кому вѣрить, es ist dem Wetter nicht zu trauen, не льзя полагаться на погоду. Sich trauen, осмѣлиться.

die Trauer, печаль; трауръ, in der Trauer seyn, die Trauer tragen, носить трауръ, die Trauer ablegen, перестать носить траурное платье, sie anlegen, начать носить трауръ по комъ.

die Trauerbinde, черный флеръ, которой носятъ на рукѣ.

der Trauerfall, печальный случай, кончина, смерть.

der Trauerflor, черный флеръ.

das Trauergedicht, стихи на чью кончину, смерть.

das Trauergeläut, колокольный звонъ по усопшемъ.

der Trauergesang, пѣнїе, которое поютъ при погребенїи.

die Trauergeschichte, печальное приключенїе.

das Trauerjahr, траурный годъ.

das Trauerkleid, траурное платье, погребальное одѣянїа.

das Trauermahl, похоронный обѣдъ.

der Trauermantel, траурная епанча.

die Trauermusik, траурная музыка.

Trauern, v. n. печалиться, печальну быть, огорчаться; носить трауръ, um jemanden trauern, печалиться по комъ; die Trauer tragen, носить трауръ по комъ.

das Trauern, печаль, огорченїе; трауръ.

die Trauerrede, надгробное слово, надгробная рѣчь.

die Trauerzeit, траурное время.

die Traufe, капающая съ кровли вода; жолубъ, aus dem Regen in die Traufe kommen, избѣгая маленькой бѣды, попасть въ большую, бѣжать отъ волка а попасть на медвѣдя.

Träufeln, Träufen, v. a. u. n. капать.

der Traum, сонъ, сновидѣнїе, es kam mir im Traume vor, это мнѣ снилось, я это видѣлъ по снѣ, im Traume reden, бредить, грезить, говорить во снѣ, er hat die ganze Nacht im Traume geredt, онъ прогрезилъ всю ночь, mein Traum ist eingetroffen, сонъ мой сбылся, исполнился, einen Traum haben, во снѣ видѣть, сниться.

das Traumbuch, гадательная книжка.

der Traumdeuter, толкователь сна.

die Traumdeutung, толкованїе сна.

Träumen, v. a. u. n. сниться, видѣть во снѣ, присниться, грезить, ich träume jede Nacht, мнѣ грезится всякую ночь, was hat ihnen geträumet? что вамъ пригрезилось? mir hat von ihnen geträumet, я васъ видѣлъ во снѣ, вы мнѣ снились, das hat ihnen bloß geträumet, это вамъ только пригрезилось, помечталось, lassen sie sich das nicht träumen, не воображайте себѣ этого.

го, ich glaube, sie träumen, мнѣ кажется, что вы грезите.

das Träumen, греза, греженье.

der Träumer, сонный, сонливецъ.

die Träumerey, греза, греженье.

Träumerisch, adj. u. adv. сонливый; мечтательный.

der Traumgott, богъ сна, морфей.

Traun, ей, ей.

Traurig, adj. печальный; adv. печально, traurig seyn, печалиться, печальну быть, eine traurige Geschichte, печальное приключенїе, traurig aussehen, имѣть печальный видъ, trauriger, печальнѣе.

die Traurigkeit, печаль, der Traurigkeit nachhängen, вдаться, погрузиться въ печаль.

der Trauring, обвѣнчательный перстень, подвѣнечный перстень.

der Trauschein, церковное свидѣтельство о женидьбѣ.

Träuschen, v. n. es träuscht, сильный, проливный дождь идетъ.

Traut, adj. любимый, возлюбленный.

die Trauung, вѣнчанїе, обвѣчанїе.

Trecken, v. a. u. n. s. Ziehen.

die Treckschüte, родъ судна, въ Голландїи влекомаго или людьми или лошадьми, трекшюйтъ.

der Treff, тузъ, einem einen Treff geben, тузадать кому; Treff, oder Treffel, im Kartenspiele, крестьи, Treffkönig, крестовый король.

Treffen, v. a. ir. ich treffe, du trifft, er trifft, Conj. ich treffe, du treffest; Imperf. ich traf, Conj. ich träfe; Imperat. triff; Part. getroffen, попасть, потрафить, утрафить; постигнуть, застать, das Ziel treffen, попасть въ цѣль, er ist von einer Kugel getroffen worden, пуля попала въ него, den rechten Weg treffen, попасть на прямой, истинный путь, найти дорогу, er schlug nach ihm und traf ihn nicht, онъ въ него ударилъ, но не попалъ, er ist von dem Donner getroffen worden, громомъ его ошибло. Jemanden zu Hause treffen, застать кого дома, mein Brief traf ihn nicht, мое письмо не застало его, wenn sie die Reihe treffen wird, когда до васъ дойдетъ очередь, das Unglück trifft mich, нещастїе постигаетъ меня; rathen und nicht treffen, гадать и не отгадать, угадать, getroffen! угадали! eine Person treffen, трафить, дѣлать похоже, er ist sehr getroffen, его портретъ очень похожъ, das ist nicht treffend, это сюда не идетъ, не умѣста, eine Wahl treffen, выборь сдѣлать, выбрать, eine gute Heurath treffen, щастливо жениться, vom Frauenzimmer, за-мужъ выйти, Anstalten treffen, пріуготовленїя сдѣлать, мѣры взять.

das Treffen, сраженїе, бой, ein Treffen liefern, дать сраженїе, сражаться, es kommt zum Treffen, дѣло доходитъ до сраженїя, als es zum Treffen kam, когда дошло до сраженїя; когда дошло до дѣла.

der Treffer, выигрышъ.

Trefflich, adj. прекрасный, изрядный; adv. прекрасно, изрядно, ein trefflicher Kopf, умная голова, sich trefflich halten, храбро оказаться, trefflich saufen können, умѣть плотно пить.

die Trefflichkeit, превосходство, изящество.

das Treibebeet, парникъ.

das Treibehaus, теплица.

das Treibejagen, die Treibejagd, родъ охоты, на которой звѣри пригоняются въ одно мѣсто.

Treiben, v. ir. n. u. a. Imperf. ich trieb; Imperat. treib; Part. getrieben, плыть, приплыть; der Schnee treibt, вѣтръ уноситъ снѣгъ,

свѣтъ, die Wolken treiben, облака бѣгутъ, treiben, in dem Hüttenbaue, перегнать; das Schiff iſt von dem Ufer getrieben, корабль отброшенъ отъ берега, es iſt in die See getrieben, отнесенъ въ море, es iſt Holz an das Land getrieben, лѣсъ прибило, пригнало къ берегу, die Bäume haben ſehr ſtark getrieben, деревья очень расли. Treiben, v. a. гнать, двигать, производить, принуждать; вколачивать, das Vieh auf die Weide treiben, гнать скотъ на выгонъ, einen Hund aus der Stube treiben, прогнать собаку изъ горницы, den Feind in die Flucht treiben, прогнать непрїятеля, обратить непрїятеля въ бѣгство, jemanden von einem Amte treiben, прогнать кого съ мѣста, einen in die Enge treiben, привесть кого до крайности. Jemanden an die Arbeit treiben, заставить, принудить кого работать, wer treibet ſie? кто васъ гонитъ, принуждаетъ? die Noth treibt mich dazu, нужда мена приводитъ къ тому, eine Sache treiben, спѣшить дѣломъ, eine Sache zu weit treiben, преступить, превосходить надлежащую мѣру, ſie treiben den Spaß zu weit, ваша шутка слишкомъ, не къ стати велика, eine Sache aufs äuſſerſte treiben, доводить до крайности. Einen Nagel in den Balken treiben, вколачивать гвоздь въ бревно, einen Kräuſel treiben, гнать кубарикъ, das Waſſer treibt das Rad, вода приводить колесо въ движеніе, die Gewächſe treiben, спѣшить плоды, стараться, чтобъ плоды созрѣли, wie mans treibt ſo gehts, какъ дѣлаютъ, такъ и выходитъ, какъ кликнется такъ и откликнется, ſie treiben es zu arg, это съ лишкомъ, вы преступаете уже должныя мѣры, ein Handwerk, Handel treiben, ремесле ничать, торгъ производить, Wucher treiben, барышничать, Muthwillen treiben, рѣзвиться, шалить; getriebene Arbeit, чеканная работа, getriebene Arbeit machen, ваять, чеканную работу дѣлать.

das Treiben, гоньба; побужденїе; отправленїе, произведенїе, производство.

der Treibeofen, перегонная печь.

der Treibeſand, ſ. Triebſand.

Treideln, v. a. ein Schiff, тянуть судно бечевою, бечевать судно.

die Tremſe, Kornblume, василекъ.

Trennen, v. a. отдѣлять, раздѣлять, eine Nath trennen, распороть шовъ, den Kopf mit einem Hiebe vom Rumpfe trennen, отрубыть голову однимъ ударомъ, die Kinder von den Aeltern trennen, разлучить дѣтей отъ родителей, ein Bündniß trennen, прервать союзъ, zwey Freunde trennen, поссорить двухъ прїятелей, ſich trennen, разлучаться, разставаться въ кѣмъ, die Seele trennet ſich von dem Leibe, душа разлучается съ тѣломъ, es thut mir leid, daß ich mich von ihr trennen muß, жаль мнѣ съ нею разстаться, dieſe Geſellſchaft hat ſich getrennet, эта компанїя разошлась, der Mann hat ſich von ſeiner Frau getrennt, сей человѣкъ развелся съ женою, nichts als der Tod ſoll uns trennen, одна только смерть можетъ насъ разлучить.

die Trennung, отдѣленїе, разлученїе, die Trennung von ihnen, разлука съ вами, die Trennung der Ehe, разводъ; in der Lehre, расколъ.

die Trenſe, узда, уздечка, ein Pferd auf der Trenſe reiten, ѣздить на лошади съ уздечкою.

der Trepan, трепанъ.

Trepanieren, v. a. трепанировать, провертѣть трепаномъ головный черепъ.

die Treppe, лѣсница, лѣстница, die Treppe hinauf, hinab steigen, всходить, итти на лѣсницу, сходить, итти съ лѣсницы.

die Tresekammer, ризница; архивы.

die Tresse, куколь.

die Tresse, галунъ, das Tressgen, галунщикъ, ein mit Tressen besetztes Kleid, кафтанъ обшитый, обложенный галунами.

die Trester, дрябина; выжимки, кожура, дрожжи какого нибудь растенія.

der Trestenwein, негодное вино.

Treten, v. n. ir. ich trete, du trittst, er tritt; Imperf. ich trat; Imperat. tritt; Part. getreten, вступать, наступать, топтать, auf etwas treten, наступить на что, an etwas treten, приступить, подойти къ чему, er trat an das Fenster, онъ подошелъ къ окошку, auf die Seite, bey Seite treten, итти въ сторону, на сторону, ans Land treten, итти на землю, auf den Wagen, встать за каретой, auf die Kanzel treten, всходить на каѳетру, an jemandes Stelle treten, заступить чье мѣсто, einem zu nahe auf den Hals treten, очень близко подойти къ кому, aus dem Dienste treten, оставить службу; in das Zimmer treten, войти, вступить въ горницу, er tritt heute in sein dreißigstes Jahr, ему сего дня пошелъ тринатцатой годъ, in Kriegsdienste treten, вступить въ военную службу, der Saft tritt in die Bäume, сокъ вступаетъ въ деревья, in den Ehestand treten, жениться, замужъ итти. Als v. a. sich einen Nagel in den Fuß treten, наступить на гвоздь, etwas in Stücke treten, роздавить что, die Schuhe schief treten, стоптать башмаки, etwas unter die Füße treten, презирать что, попирать что ногами, jemanden treten, наступить кому на ногу, die Töpfer treten den Thon, горшечники мнутъ глину ногами, die Orgel treten, надувать органные мѣхи, das Pflaster treten, шататься по улицамъ; der Hahn tritt die Henne, пѣтухъ топчетъ курицу.

Treu, adj. вѣрный, adv. вѣрно, ein treuer Freund, вѣрный другъ, eine treue Copie, вѣрная копія, jemanden treu seyn, вѣрнымъ быть кому.

die Treue, вѣрность, Treue und Glauben halten, хранить, сохранить вѣрность, den Eid der Treue leisten, der Obrigkeit Treue und Pflicht leisten, присягнуть въ вѣрности, bey meiner Treue, ей, ей, право, по чести, ich versichere sie bey meiner Treue, я васъ увѣряю моею честію, даю честное слово, я вамъ божусь.

Treuge, adj. u. adv. сухій.

Treugen, v. a. сухимъ дѣлать.

Treuherzig, adj. u. adv. добросердечный, простосердечный.

Treulich, adv. вѣрно, точно, честно, treulich dienen, вѣрно служить, treulich Wort halten, держать вѣрно свое слово, es treulich mit jemanden meinen, чистосердечно, не коварно съ кѣмъ поступать.

Treulos, adj. u. adv. вѣроломный, невѣрный, treulos an jemanden handeln, вѣроломный поступать съ кѣмъ.

der Triangel, трїугольникъ.

Tribulieren, v. a. обезпокоить кого, наскучить, надоѣдать кому.

das Tribunal, судебное мѣсто, палата, судилище, судъ.

der Tribut, дань, подать, налогъ, einen Tribut auflegen, наложить дань, подать.

Tribut-

Tributbar, adj. дань платящій, данникъ.

der Trichter, воронка, das Trichterchen, вороночка, der Trichter in der Mühle, насыпь.

Trichtern, s. Eintrichtern.

der Trieb, eines Baumes, отростокъ, отпрыскъ; der Trieb des Viehes, гоненіе скота, стадо; der Trieb, Instinct, склонность, побужденіе, keinen Trieb zu etwas haben, склонности не имѣть къ чему, aus eigenem Triebe, по собственной склонности, по собственному желанію, побужденію; das Gewehr hat einen guten Trieb, ружье далеко беретъ.

die Triebfeder, побужденіе, побудительная причина.

der Triebsand, зыбкій, зыбучей песокъ, (nach andern) пыловатый песокъ, пыль песчаная.

das Triefauge, гноючій глазъ

Triefen, v. a. reg. u. ir. ich triefe, du triefst (treufst), er trieft (treuft); Imperf. ich troff, Conj. triefte; Imperat. trief (treuf); Part. getrieft, течь, капать, das Blut trieft aus der Wunde, кровь каплетъ, течетъ изъ раны, die Kleider triefen von dem Regen, дождь стекаетъ съ платья, die Augen triefen, гной изъ глазъ течетъ, die Augen triefen von Thränen, слезы текутъ изъ глазъ, triefende Augen, гнойливые, гноючіе глаза.

Trieg n sich, v. rec. полагаться, надѣяться на что.

Trieg n, v. n. ir. ich triege, du triegst (treugst), er triegt (treugt); Imperf. ich trog, Conjunct. tröge; Imperat. triege; Part. getrogen, обманывать, обманчиву быть, die Hoffnung triegt, надежда обманчива, die Sinne triegen oft, чувства часто обманываютъ, чувства обманчивы, sich triegen, обмануться.

das Triegen, обманъ.

Trieglich, adj. u. adv. обманчивый, ненадѣжный, das Wetter ist trieglich, погода ненадежна, обманчива, не зьзя полагаться на погоду.

die Trift, выгонь, выгонная земля, eine Trift Schafe, стадо овецъ; die Trift, Trieb, побужденіе, наклонность.

das Triftgeld, плата за выгонь.

Triftig, adj. u. adv. важный, важно, triftige Ursachen haben, важныя причины имѣть.

der Triglyph, in der Baukunst, триглифъ.

die Trigonelle, (trigonella) сочевица, растеніе.

die Trigonometrie, Тригонометрія.

Trigonometrisch, adj. тригонометрическій.

Trillen, s. Drillen.

der Triller, трель, gen. я, einen Triller schlagen, trillern, дѣлать трели, пѣть съ трелями.

die Trillion, трилліонъ.

Trinkbar, adj. что пить можно, der Wein ist nicht trinkbar, этого вина не льзя пить.

Trinken, v. a, u. n. ir. Imperf. ich trank, Conj. ich tränke; Imperat. trink; Part. getrunken, пить, wir haben noch nicht getrunken, мы еще не пили, einem zu trinken geben, дать кому пить, dem Viehe zu trinken geben, es trinken lassen, напоить скотину, jemandes Gesundheit trinken, пить за чье здоровье, laß uns ein Glas Wein trinken, выпьемъ по рюмкѣ вина, sich auf das Trinken legen, предаться пьянству, anfangen zu trinken, запивать, sich voll trinken, напиться до пьяна, den Brunnen trinken, пить воды; trinken, fig. вбирать въ себя.

das Trinken, питье, напитокъ; пьянство.

der Trinker, питокъ; пьяница, er ist ein schlechter Trinker, онъ очень мало пьетъ, онъ худой питокъ.

das Trinkgeld, деньги на водку, da haſt du ein Trinkgeld, вотъ тебѣ на вино, на водку, возьми это на вино, на водку.

das Trinkgeſchirr, питейный сосудъ.

das Trinkglas, стаканъ.

das Trinkhaus, питейный домъ, кабакъ.

das Trinklied, питейная пѣснь.

die Trinkſtube, питейная комната.

das Trio, трїо.

der Tripp, трипъ (матерїя).

der Tripp, ſ. Turmalin.

Tripel, тройный.

der Trippel, трипелъ или затвердѣлый песокъ.

Trippeln, v. n. маленькїе шаги дѣлать; вертѣться.

der Tripper, говорея, родъ венерической болѣзни.

der Trippſchwefel, ſ. Tropfſchwefel.

der Tritt, шагъ, походка, ступанїе, ich höre ſeine Tritte, я слышу его походку, einen falſchen Tritt thun, обступиться, ich habe keinen Tritt aus der Stube gethan, я изъ комнати не выходилъ, auf alle Tritte und Schritte Acht haben, смотрѣть на всѣ дѣла и поступки, подстерегать кого, einen leiſen Tritt haben, имѣть легкую, тихую походку, тихо ходить; der Tritt, die Spur, слѣдъ, стопа.

der Triumph, торжество, einen Triumph halten, торжествовать, die Gefangenen im Triumphe aufführen, вести плѣнниковъ съ трїумфомъ.

der Triumphbogen, трїумфальныя ворота.

Triumphieren, v. n. торжествовать надъ чѣмъ.

der Triumphwagen, трїумфальная колесница.

der Trochlit, трохилитъ, или многосвивчатая улитка.

Trocken, adj. сухїй, засохлый; adv. сухо, trockene Farben, сухїя краски, trocken werden, засыхать, высыхать, laſſen ſie es erſt trocken werden, дайте прежде ему высохнуть, mit trockenen Augen, безъ слезъ, безъ жалости, eine trockene Erzählung, сухая повѣсть, einem trocken die Wahrheit ſagen, сказать кому на прямки, безъ обиняковъ.

die Trockenheit, сухость, сушь; die Dürre, засуха.

Trocknen, Trockenen, v. n. засыхать, высыхать, die Wäſche iſt ſchon wieder getrocknet, бѣлье уже высохло, сухо, bey feuchtem Wetter will nichts trocknen, не сушится въ сырую погоду; als v. a. сушить, засушить, высушить, осушить, Wäſche trocknen, сушить бѣлье, getrocknete Kirſchen, сушеныя вишни.

das Trocknen, die Trocknung, сушенїе, высушенїе.

die Troddel, am Degen, темлякъ, am Huthe, кисть, кисточка.

der Tröddel, Tröddelmarkt, лоскутный, ветошный рядъ; площадь.

Tröddelhaft, adj. медленный, медлительный, неповоротливый.

Tröddeln, v. n. медлить; tröddeln, v. a. торговать лоскутьями.

der Tröddler, лоскутникъ, ветошникъ; die Tröddelfrau, das Tröddelweib, торговка.

der Trog, корыто; zum Backen, квашня.

die Trolle, лѣнивая женщина.

Trollen, v. a. u. n. катать; итти; ſich trollen, убираться, troll dich! убирайся отсюда.

die Trommel, барабанъ, die Trommel ſchlagen oder rühren, бить въ барабанъ; die Trommel, in der Anatomie, барабанъ, тимпанъ въ слуховой кости.

das

das Trommelhäutchen, барабанная плѣва.

Trommeln, v. n. бить въ барабанъ, барабанить.

der Trommelschlag, барабанной бой, bey öffentlichem Trommelschlage etwas bekannt machen, обнародовать что съ барабаннымъ боемъ.

der Trommelschlägel, Trommelstock, барабанная палка.

der Trommelschläger, барабанщикъ, de Regimentstrommelschläger, староста надъ барабанщиками.

die Trommeltaube, козырной голубь.

die Trompete, труба, das Trompetchen, трубочка, die Trompete blasen, s. das folg.

Trompeten, v. a. u. n. трубить, играть на трубахъ.

der Trompetenschall, трубный звукъ.

der Trompeter, трубачъ.

der Tropf, бѣдняшка.

Tröpfeln, v. n. капать, es wird regnen, denn es tröpfelt schon, дождь будетъ, уже капаетъ. Als v. a. капать, накапать, Tropfen auf den Zucker tröpfeln, накапать капель на сахаръ.

Tropfen, v. n. капать, die Nase tropft ihm, у него изъ носу течетъ, Fett auf den Braten tropfen, поливать жаркое масломъ, die Dächer tropfen, каплетъ съ кровли.

der Tropfen, капля, das Tröpfchen, капелька, tropfenweise, каплями, по капелькѣ.

Tropfnaß, adj. совсѣмъ мокрый, промоченный.

der Tropfschwefel, сѣра каплющая при перегонкѣ сквозь дно ретторты, каплями вытекающая.

der Tropfstein, капельникъ.

die Trophee, трофея.

der Troß, обозъ.

der Troßbube, фурманщикъ.

das Troßpferd, возовая, обозная лошадь.

der Trost, утѣшенїе, утѣха, jemanden Trost geben, zusprechen, утѣшать кого, das dient mir zum Troste, это мнѣ служитъ утѣшенїемъ, это меня утѣшаетъ, Trost bey jemanden suchen, искать въ комъ утѣшенїя, sie sind mein einziger Trost, вы единственная моя утѣха, отрада; Gott ist mein Trost, единая моя надежда Богъ, Trost schöpfen, утѣшиться.

Tröstbar, adj. утѣшительный.

der Trostbrief, утѣшительное письмо.

Trösten, v. a. утѣшать, er will sich nicht trösten lassen, онъ не утѣшенъ, ich tröste mich dessen, я утѣшаюсь тѣмъ, ich tröste mich meines guten Gewissens, чистая моя совѣсть меня утѣшаетъ, tröst ihn Gott! дай Богъ ему царство небесное!

der Tröster, утѣшитель, die Trösterinn, утѣшительница.

der Trostgrund, утѣшенїе.

Tröstlich, adj. утѣшительный, утѣшный; жалкїй.

Trostlos, adj. неутѣшный, неутѣшимый, безутѣшный; adv. неутѣшно, безутѣшно, неутѣшимо, ein trostloser Zustand, отчаянное состоянїе, trostlos seyn, неутѣшну быть.

die Trostlosigkeit, лишенїе утѣшенїя, отчаянїе.

Trostreich, adj. очень утѣшительный.

das Trostschreiben, die Trostschrift, утѣшительное письмо.

die Tröstung, утѣшенїе.

das Trostwort, утѣшительное слово.

der Trott, рысь, gen. и, den Trott reiten, ѣздить рысью, das Pferd gehet den Trott, лошадь бѣжитъ рысью.

die Trotte, s. Presse.

Trotten, v. a. тиснуть, давить.

Trotten, Trottieren, v. n. бѣжать рысью.

der Trotz, упорство, einem Trotz bieten, противиться кому, противоборствовать, не уступать, einem etwas zum Trotze thun, сдѣлать кому что въ досаду, er läuft Trotz einem Läufer, онъ бѣжитъ такъ проворно какъ скороходъ, Trotz dem, der sich widersetzt, я увижу, я посмотрю, кто смѣетъ, осмѣлится этому противиться, trotz allen Gründen, не смотря на всѣ представленія.

Trotzen, v. n. упрямствовать, упорствовать, auf seinen Reichthum trotzen, полагаться, надѣяться на свое богатство, гордиться своимъ богатствомъ, allen Gefahren trotzen, презирать всѣ опасности, das Kind trotzet, дитя упрямится, mit jemanden trotzen, коситься на кого, надуться, сердиться на кого.

das Trotzen, упрямство, упорство.

Trotzig, adj. упорный, упрамый, adv. упорно, упрямо, eine trotzige Antwort, гордый, грубый отвѣтъ.

der Trotzkopf, упорный, упрямый человѣкъ.

Trübe, adj. мутный; пасмурной; adv. мутно, пасмурно, das Wasser ist trübe, вода мутна, im Trüben fischen, въ мутной водѣ рыбу ловить, trübes Wetter, пасмурная погода, trübe aussehen, печальное, невеселое лице имѣть, невеселымъ быть, trübe Gedanken, печальныя мысли, der Spiegel wird trübe, зеркало тускнѣетъ.

der Trubel, смѣшеніе, волненіе.

Trüben, v. a. мутить, смутить; опечалить, возмущать; er hat kein Wasser betrübt, онъ очень тихій, онъ водой не замутитъ.

das Trübsal, бѣдствіе, прискорбіе, бѣдственность, злощастіе, злоключеніе.

Trübselig, adj. печальный, прискорбный, жалкій, adv. печально, прискорбно, жалко, trübselig aussehen, печальный, жалкій видъ имѣть.

die Trübseligkeit, печаль, прискорбіе.

der Trübsinn, меланхолія, задумчивость.

der Truchsess, стольникъ.

die Trüffel, трюфель.

der Trüffelhund, собака, выученная на искапіе трюфелей.

der Trug, обманъ.

Trügen, Trügerey, Trüglich, s. Triegen.

der Trugschluß, ложное заключеніе.

die Truhe, ларь, gen. я, сундукъ.

das Trumm, кончикъ, die Trümmer, развалины.

Trümmern, s. Zertrümmern.

der Trumpf, in den Kartenspielen, козырь, gen. я, was ist Trumpf? что козырь? Trumpf bekennen, давать козырь, einen Trumpf auf etwas setzen, браниться; утверждать клятвою.

Trumpfen, v. a. Trumpf spielen, козырнуть, козырять, jemanden trumpfen, отвѣчать кому колко, грубо.

der Trunk, глотокъ; питье, einen Trunk Wasser thun, проглотить нѣсколько воды, einen guten Trunk thun, выпянуть, sich dem Trunke ergeben, предаться пьянству, beym Trunke, за стаканами, при стаканахъ, im Trunke, въ пьянствѣ; der Trunk, das Getränke, напитокъ.

die Trunkelbeere, голубица, пьяница.

Trunken, adj. пьяный, хмѣльный, trunken vor Vergnügen, внѣ себя отъ радости.

der

der Trunkenbold, пьяница, пьянюга.
die Trunkenheit, пьянство.
der Trupp, толпа, куча, ein Trupp Menschen, толпа народа, ein Trupp Vögel, стадо птицъ.
die Truppe, общество комедіантовъ.
die Truppen, войско, военные люди.
der Truthahn, индѣйскій пѣтухъ, die Truthenne, индѣйка.
die Tuberose, тубероза.
das Tuch, Laken, сукно, ein einzelnes Tuch, платокъ, englische Tücher, Аглинскія сукна, seidene Tücher, шелковые платки.
Tuchen, adj. суконный.
der Tuchfärber, красильщикъ сукна.
der Tuchhandel, торгъ сукномъ.
der Tuchhändler, купецъ торгующій сукнами.
das Tuchhaus, суконный рядъ.
der Tuchmacher, суконщикъ.
die Tuchpresse, суконный прессъ.
der Tuchrahmen, суконныя пяльцы.
die Tuchschere, суконныя ножницы.
der Tuchscherer, ворсочникъ.
Tüchtig, adj. большій; годный, способный, ein tüchtiger Mensch, большой, сильный, дородный человѣкъ, ein tüchtiges Stück Brod, большій кусокъ хлѣба, einen tüchtig durchprügeln, бить, отдуть кого плотно, tüchtige Mittel anwenden, употребить надлежащіе хорошіе способы, tüchtig zu etwas seyn, быть способнымъ къ чему.
die Tüchtigkeit, способность; искуство.
der Tück, коварное дѣло.
die Tücke, коварство, злость, злоба, ich kenne seine Tücke, я знаю его коварство, злобу.
Tückisch, adj. коварный, злой, злобный, tückisch verfahren, поступать коварнымъ образомъ, злобно, ein tückisches Gesicht, злое лице, ein tückisches Pferd, злая, ртечливая лошадь.
der Tuf, Tuffstein, s. Tof.
die Tugend, добродѣтель; доброта, sich der Tugend befleißigen, прилѣжать къ добродѣтели, стараться о добродѣтели, jemandes Tugend für zweydeutig halten, сомнѣваться о чьей добродѣтели, aus der Noth eine Tugend machen, приноравливаться къ времени; die Tugend des Weines, доброта вина, ein Pferd von vielen Tugenden, весьма добрая лошадь.
der Tugendadel, дворянство пріобрѣтенное храбростію.
Tugendhaft, adj. добродѣтельный, цѣломудрый, ein tugendhaftes Frauenzimmer, добродѣтельная, цѣломудренная женщина.
die Tugendlehre, нравоученіе.
Tugendreich, adj. очень добродѣтельный.
Tugendsam, s. Tugendhaft.
die Tulpe, тюльпанъ.
der Tulpenbaum, тюльпанное древо.
Tumm, s. Dumm.
der Tummel, шумъ въ головѣ, пьянство, er hat einen Tummel, онъ подъ хмѣлькомъ.
Tummeln, v. a. очень двигать, ein Pferd tummeln, волту сдѣлать съ лошадью, галопировать, скакать на лошади въ кругъ, der Soldat muß getummelt werden, надобно чтобъ солдатъ былъ все въ работѣ, sich mit jemanden herum tummeln, драться съ кѣмъ, sich tummeln, поспѣшать, торопиться, tummle dich! ну, ворочайся, по проворнѣе! ich will mich tummeln, я поспѣшу.
das Tummeln, поспѣшеніе.

der Tummelplatz, манежъ; ратное поле.
der Tümmler, родъ делфина.
der Tumult, тревога, смѣтенїе, возмущенїе, einen Tumult erregen, tumultuiren, сдѣлать возмущенїе, возмутить.
der Tumultuant, возмутитель.
Tumultuarisch, adj. возмутительный, adv. возмутительно.
die Tünche, подмазка; das Gypswerk, выбѣлка.
Tünchen, v. a. выбѣлить.
der Tüncher, стукатурщикъ, подмазщикъ.
die Tunke, Grube, яма.
die Tunke, растворъ.
Tunken, v. a. обмакивать, макать, die Feder in die Tinte tunken, обмакнуть перо въ чернила.
der Tüpfel, точка.
Tüpfeln, v. a. точки дѣлать.
Tüpfen und Tupfen, v. a. u. n. тронуть, коснуться кончикомъ.
der Turban, чалма.
der Türke, Турокъ, die Türkinn, Турчанка.
die Türkey, Турцїя, Турецкая земля.
Türkisch, adj. Турецкїй, türkische Bohnen, Турецкїе бобы.
der Türkis, бирюза.
das Turnier, турниръ, родъ древняго рыцалища.
Turnieren, v. n. шумѣть, бранить, es turnieret in diesem Hause, въ этотъ домъ не чисто.
Turnieren, v. a. дѣлать турниръ.
die Turnipse, родъ большихъ бѣлыхъ рѣпъ.
die Turteltaube, горлица.
die Tusche, Китайскїя чернилы, тушь.
Tuschen, v. a. тушевать.
der Tyger, s. Tieger.
der Tyrann, тиранъ, мучитель.
die Tyranney, тиранство, мучительство.
Tyrannisch, adj. тиранскїй, мучительскїй.
Tyrannisieren, v. a. u. n. тиранствовать, поступать мучительски.
der Tyras, s. Tiras.

Ü.

Ü, двадцать первая буква Нѣмецкаго алфавита, которая произносится какъ Россїйское У.

Ü ü или Üe, осьмая гласная буква Нѣмецкаго алфавита, коей произношенїе имѣетъ нѣсколько сходства съ Россїйскимъ Ю, но гораздо болѣе съ Французскимъ U. Нѣмцы въ Россїи выговариваютъ его неправедливо u-e (у-э).

Uebel, adj. худый, дурный; adv. худо, дурно; es wird mir übel, мнѣ дурно дѣлается, мнѣ тошнится, мнѣ тошно, übel auf seyn, sich übel befinden, нездоровымъ быть, недомогать, es riecht übel, худо, не хорошо пахнетъ, воняетъ, sie siehet nicht übel aus, она не дурна, übel hören, не хорошо слышать, крѣпку на ухо быть, etwas übel auslegen, разтолковать что, принять что въ худую сторону, eine üble Gewohnheit, худая привычка, übel von jemanden sprechen, худо говорить про кого, злословить, клеветать на кого, etwas übel nehmen, übel aufnehmen, принять въ худую сторону, ich bitte es nicht übel zu nehmen, прошу не прогнѣваться, einem übel wollen, не доброходствовать, не доброжелательствовать кому, желать кому зла, seine Sachen stehen übel, дѣла его въ худомъ состоянїи.

das

das Uebel, зло, бѣда, вредъ, das ist kein groſses Uebel, это не большая бѣда, das Uebel wird täglich gröſser, зло отъ часу умножается, прибываетъ, das Uebel ärger machen, худое дѣло хуже сдѣлать, erlöse uns von allem Uebel, избави насъ отъ лукаваго.

Uebelgesinnt, adj. зломышленный, ein Uebelgesinnter, зломышленникъ.

die Uebelkeit, тошнота.

der Uebelklang, противный, непріятный звукъ.

der Uebellaut, противный тонъ.

der Uebelstand, неблагопристойность; противность.

die Uebelthat, злодѣяніе, злодѣйство.

der Uebelthäter, злодѣй, die Uebelthäterinn, злодѣйка.

Ueben, v. a. обучать, твердить, die Truppen in den Waffen üben, учить солдатовъ, sich in etwas üben, учиться чему, упражняться въ чемъ, sich im Reiten üben, учиться верховой ѣздѣ, верхомъ ѣздить, seinen Verstand üben, изощрять разумъ, ein Handwerk üben, имѣть за собою ремесло, ремесленичать, мастерничать, die Geduld üben, пріучать себя къ терпѣнію, in den Sprachen geübt seyn, знать много языковъ, свѣдущимъ быть въ разныхъ языкахъ.

Ueber, jenseits, adv. по ту сторону.

Ueber, adv. по, es ist über und über voll, это съ лишкомъ полно.

Ueber, präp. надъ, за, по, отъ, чрезъ, во, сверхъ, о, болѣе, es liegt über der Thür, это лежитъ надъ дверьми; über den Büchern sitzen, сидѣть надъ книгами, über der Mahlzeit, за столомъ, за обѣдомъ, über dem Flusse wohnen, жить за рѣкою, по ту сторону рѣки, er ist schon über der Gränze, онъ уже за границею, er stand mir gegen über, онъ стоялъ на супротивъ меня, er saſs über mir, онъ сидѣлъ выше меня, über den Lärm erwachen, разбудиться отъ шума, über die Gasse laufen, бѣгать черезъ улицу, über einen Stuhl springen, скакать черезъ стулъ, heute über acht Tage, чрезъ нѣдѣлю, über den andern Tag, чрезъ день, über Macht essen, ѣсть чрезъ силу, чрезъ мѣру, über eine Wahrheit predigen, проповѣть говорить о какой нибудь истинѣ, über etwas nachdenken, подумать, размышлять о чемъ, über eine Materie schreiben, писать о чемъ, Anmerkungen über ein Buch machen, дѣлать примѣчанія на книгу, eine Schuld über die andere machen, сдѣлать долгъ на долгъ, Briefe über Briefe schicken, послать письмо за письмомъ. Ueber die Twerskaja fahren, ѣхать по Тверской, Тверскою, über Smolensk nach Riga reisen, ѣхать чрезъ Смоленскъ въ Ригу; fleiſsig über der Arbeit seyn, прилѣжно работать, сидѣть надъ работою, über dem Lesen das Essen vergessen, зачитавшись позабыть ѣсть, es gehet über mein Geld her, я много издерживаю, das gehet über meinen Verstand, это выше моего понятія, die Zufriedenheit gehet über den Reichthum, удовольствіе драгоцѣннѣе богатства, über die Hälfte, болѣе половины, er ist über dreiſsig Jahr alt, ему болѣе тридцати лѣтъ, über sechs Arschinen, болѣе шести аршиновъ, er ist über ihn, онъ выше его, Gott ist über alles, Богъ выше всѣхъ, Gott über alles lieben, любить Бога болѣе всего, sich über eine Sache freuen, радоваться чему, über Nacht auf der Gasse bleiben, пробыть всю ночь на улицѣ, den Tag über, днемъ, весь день,

Winters über, зимою, во всю зиму; über den schlechten Menschen! ахъ негодный! über den klugen Mann! экой умникъ! куда уменъ!

Ueberall, adv. вездѣ, er ist überall, онъ вездѣ.

Ueberantworten, v. a. предать, вручать, отдать.

die Ueberantwortung, врученїе, отдача.

Ueberarbeiten, sich, v. rec. устать, больнымъ сдѣлаться отъ работы.

Ueberaus, adv. чрезвычайно, чрезмѣрно, eine überaus große Hitze, чрезвычайный жаръ.

Ueberbauen, v. a. строить надъ чемъ, sich überbauen, разорить-ся строенїемъ.

Ueberbehalten, v. a. er behielt noch etwas über, у него еще не много оставалось.

das Ueberbein, горбъ на рукѣ или на ногѣ.

Ueberbieten, v. a. ir. передавать, давать болѣе другаго.

Ueberblättern, v. a. eine Stelle überblättern, просмотрѣть мѣсто въ книгѣ.

Ueberbinden, v. a. перевязывать.

Ueberbleiben, v. n. остаться.

das Ueberbleibsel, остатокъ.

Ueberbreiten, v. a. покрыть чѣмъ, положить что на что.

Ueberbrennen, v. r. u. ir. a. пережигать.

Ueberbringen, v. a. ir. отнести, принесть.

der Ueberbringer, податель, die Ueberbringerinn, подательница.

die Ueberbringung, отдача.

Ueberbrücken, v. a. сдѣлать мостъ чрезъ рѣку.

Ueberdecken, v. a. накрывать на что, покрыть чѣмъ.

die Ueberdecke, одѣяло.

Ueberdem, richtiger: Ueber dem, кромѣ, сверхъ того.

Ueberdenken, v. a. ir. подумать, размышлять, надуматься.

der Ueberdruß, досада.

Ueberdrüßig, adj. u. adv. противный, überdrüßig werden, скучиться, er ist des Landlebens überdrüßig, ему соскучилось, ему наскучило въ деревнѣ, ich bin meines Lebens überdrüßig, мнѣ жизнь уже наскучила, я жизни своей не радъ, sie wurden meiner überdrüßig, я имъ наскучилъ, надокучилъ.

Uebereck, oder Uebereckes, adv. по перегъ, дїогонально.

Uebereilen, v. a. постигнуть, догнать кого; торопиться, спѣшить, der Tod hat ihn übereilet, онъ умеръ скоропостижно; смерть его внезапно постигла, die Nacht hat uns übereilet, ночь насъ захватила, sich übereilen, въ скорости, въ торопливости, безразсудно что нибудь дѣлать, ein übereiltes Verfahren, безразсудный поступокъ, übereilen sie sich nicht, не торопитесь, не спѣшите, sich im Reden übereilen, торопиться, спѣшить въ словахъ; заговариваться, забалтываться, завираться, wir wollen die Sache nicht übereilen, не будемъ спѣшить съ этимъ дѣломъ, vom Zorne übereilet werden, вспылить, побѣжденну быть гнѣвомъ.

die Uebereilung, скорость, торопливость, торопь, gen. и, etwas aus Uebereilung thun, сдѣлать что по торопливости, не разсуждая.

der Uebereilungsfehler, ошибка отъ скорости.

Uebrein, adv. согласно, соразмѣрно.

Ueber einander, другъ на друга, въ кучу, одинъ на другаго.

Uebereinkommen, v. n. согласиться, соотвѣтствовать, быть согласну, сходну, wir kommen in allen Stücken überein, мы во всемъ согласны, seine Meinung

kommt

kommt mit der meinigen nicht überein, его мнѣнїе не сходно, согласно съ моимъ.

Uebereinkunft, согласїе.

bereinstimmen, v. n. согласоваться, подлаживать, ладить, sie stimmen gut überein, они очень ладятъ между собою, die Farben stimmen gut überein, сїи цвѣты очень приличны.

bereinstimmig, adj. u. adv. согласный.

Uebereinstimmung, согласїе.

ereintreffen, s. Uebereinstimmen.

beressen, sich, v. rec. объѣсться.

berfahren, v. n. переѣхать чрезъ рѣку, ein Kind überfahren, задавить дитя.

Ueberfahrt, переѣздъ, перевозъ, переправа.

Ueberfall, нападенїе.

berfallen, v. a. ir. напасть, jemanden im Schlafe überfallen, напасть на кого во снѣ, von einer Krankheit überfallen werden, сдѣлаться больнымъ, es überfiel mich ein Frost, озноб меня схватилъ, дрожь меня проняла, es überfiel ihn eine Furcht, ужасъ его объялъ, имъ овладѣлъ, его поразилъ.

berfirnissen, v. a. покрыть лакомъ.

berflechten, v. a. покрыть плетземъ, переплесть.

berfliegen, v. n. ir. перелетать, летать черезъ; als v. a. bey den Dichtern, превосходить.

berfließen, v. n. ir. разливаться; пролиться, der Strohm fließt über, рѣка разливается, der Wein fließt über, вино прольется, mein Herz fließt vor Freude über, сердце мое изливается въ радости.

berflügeln, v. a. in der Kriegskunst, распространить, растянуть свои фланки далѣе непрїятельскихъ.

Ueberfluß, изобилїе, излишество, обилїе, ein Ueberfluß an Wein, Gelde, изобилїе въ винѣ, въ деньгахъ, im Ueberflusse leben, жить въ изобилїи, einen Ueberfluß woran haben, изобиловать, избыточествовать чѣмъ, einen großen Ueberfluß haben, преизобиловать.

Ueberflüßig, adj. изобильный, избыточный, adv. изобильно, избыточно; überflüßig, unnöthig, излишнїй, лишнїй, излишно, лишно, ich habe überflüßig genug, у меня очень довольно, излишно, das sind überflüssige Worte, это лишнїя, излишнїя слова.

Ueberfrachten, v. a. нагрузить съ лишкомъ, перегрузить.

Ueberfressen, s. Uebersessen.

Ueberfrieren, v. n. ir. наморозить, подморозить.

die Ueberfuhre, перевозъ.

Ueberführen, v. a. in einem Fahrzeuge, перевозить, zu Fuße, переводить, водить кого черезъ.

Ueberführen, увѣрить, уличить, обличить, изобличить, jemanden überführen, daß er geirrt habe, уличить, изобличить кого, что онъ ошибся, man hat ihn der Verrätherey überführt, обличили его въ измѣнѣ, jemanden Lügen überführen, уличить кого во лжи.

die Ueberführung, перевозъ; die Ueberführung, уличенїе, изобличенїе.

Ueberfüllen, v. a. наполнить съ лишкомъ, sich überfüllen, набить себѣ брюхо.

Ueberfüttern, v. a. съ лишкомъ кормить.

die Uebergabe, отдача, отданїе, die Uebergabe einer Stadt, здача города, die Uebergabe eines Gutes, отдача имѣнїя.

der Uebergang, переходъ, переxожденїе, переправа, dem Feinde den Uebergang streitig machen, препятствовать непрїятельскому переходу чрезъ рѣку,

der Uebergang zu einer andern Religion, принятіе другаго закона, das ist nur ein Uebergang, это скоро проходитъ.

Uebergattern, v. a. разчертить картину, или рисунокъ на много четвероугольниковъ раздѣлить для удобнѣйшаго снятія копіи.

Uebergében, v. a. ir. отдать, вручить, einem einen Brief übergeben, отдать, вручить кому письмо, dem Feinde die Festung übergeben, сдать непріятелю крѣпость, sich übergeben, рвать, er hat sich übergeben, его рвало.

das Uebergeben, рвота.

Uébergehen, v. n. ir. übergegangen, überzugehen, перейти, die Augen giengen ihm über, слёзы у него навернулись, zum Feinde übergehen, перейти къ непріятелю, zu einer andern Religion übergehen, принять другую вѣру, zu einer andern Parthey, пристать къ другой сторонѣ, die Stadt ist übergegangen, городъ сдался, in die Fäulniß übergehen, загнить, загниться, es wird bald übergehen, скоро пройдетъ.

Uebergéhen, übergangen, zu übergehen, eine Sache übergehen, пропустить что, etwas mit Stillschweigen übergehen, умолчать о чемъ, не упомянуть чего, etwas im Lesen übergehen, не читать чего, пропустить что, eine Rechnung übergehen, пробѣжать, пересмотрѣть счетъ, der Zorn übergehet mich, гнѣвъ объемлетъ меня, sich übergehen, съ лишкомъ ходить.

das Uebergewicht, перевѣсъ; es hat zwey Pfund Uebergewicht, тутъ два фунта лишнихъ.

Uebergießen, v. a. ir. поливать, переливать.

Uebergolden, v. a. вызолотить.

Uebergroß, adj. чрезвычайный.

der Uebergus, наливка.

Uebergut, чрезвычайно хорошій.

Uebergypsen, v. a. штукатурить.

Ueberhand, adv. верхъ, überhand nehmen, усиливаться, умножаться, die Hitze nimmt überhand, жаръ умножается, das Unkraut nimmt überhand, негодная трава, куколь усиливается.

der Ueberhang, занавѣсъ, завѣса.

Uéberhangen, v. n. ir. übergehangen, überzuhangen, висѣть надъ чѣмъ.

Uéberhängen, v. a. übergehänget, überzuhängen, завѣшивать что чѣмъ, обвѣшивать.

Ueberhärschen, v. n. die Wunde ist schon überharscht, рана уже покрыта молодымъ мясомъ. Das Wasser fängt an zu überharschen, вода замерзаетъ, подмерзаетъ.

Ueberhäufen, v. a. переполнить, обременить, осыпать, einen mit Wohlthaten überhäufen, осыпать кого благодѣяніями, истощить на кого милости, mit Geschäften überhäuft seyn, обременену быть дѣлами.

Ueberhaupt, adv. вообще, генерально, всего на все, überhaupt davon zu reden, вообще о томъ говорить, es waren ihrer überhaupt nur fünf, вообще, ихъ всѣхъ было только пять.

Ueberhében, sich, поднять чрезъ силу, подорваться; гордиться, возвышаться, überhebe dich deiner Gewalt nicht, не гордись, возвеличивайся твоею властію, jemanden einer Sache überheben, освободить, уволить кого отъ чего, sie können dessen überhoben seyn, вы можете освободиться отъ сего, вы можете обойтись безъ сего.

Uéberhelfen, v. n. ir. ich helfe über, übergeholfen, überzuhelfen, помочь (перейти); извинить кого.

Ueberher, adv. по, на.

Ueberhin, adv. мимо; по; слегка.

Ueberhöhlen, v. a. догонять.

Ueberhören, v. a. ослушаться; einen überhören, прослушать урокъ.

Ueber-

:rhüpfen, v. n. перескакать
ъезъ что, etwas überhüpfen,
ропустить что въ чтеніи,
росмотрѣть.
:rjágen, v. a. замучить; пере-
гать.
:rlaufen, ſich, v. rec. съ лишкомъ
ного купить.
:rkippen, v. n. упадать.
:rkleíben, Ueberkleíſtern, v. a.
клеить чѣмъ.
Ueberkleid, сертукъ.
:rklug, adj. съ лишкомъ умный.
:rkochen, v. n. переварить, пе-
жарить.
:rkommen, v. n. переправить-
я, переѣхать, перейтти; als
. a. Ueberkómmen, получить.
Ueberkunft, переѣздъ.
:rláden, v. a. ir. загрузить;
тяготить, обременить, das
)ferd, der Wagen iſt überladen,
ъ лишкомъ навьючили на сію
ошадь, съ лишкомъ наклали
а телегу, ſich mit Geſchäften
berladen, обременить себя ра-
ботою, ſich den Magen überla-
en, отяготить, обреме-
нить желудокъ.
Ueberladung, зугруженіе; от-
гощеніе, обремененіе.
:rlang, adj. u. adv. очень,
ъ лишкомъ долгій.
:rlâng, adv. изъ давна, über
ung oder kurz, когда ни будь,
огда случится.
:rlâng, adj. u. adv. лишній.
erlangen, ich lange über, überge-
ngt, über zu langen, достать;
ls v. a. ich überlánge, überlangt,
u überlangen, отдать.
:rlaſſen, v. a. ir. ich laſſe über,
bergelaſſen, über zu laſſen, оста-
вить; пропустить, пустить
резъ.
:rlâſſen, ich überlaſſe, überlaſſen, zu
berlaſſen, уступить, er hat mir
ein Pferd überlaſſen, онъ мнѣ у-
ступилъ свою лошадь, ſich über-
laſſen, предаться, ſich dem Grame
berlaſſen, предаться горести,
ſich ganz der göttlichen Vorſehung überlaſſen, предать себя въ волю Божію, предаться волѣ Божіей, überlaſſen ſie mir das, уступите мнѣ это.
die Ueberlaſſung, уступленіе.
die Ueberlaſt, отягощеніе, обремененіе.
Ueberlaſten, v. a. загрузить судно.
Ueberlâſtig, adj. das Schiff iſt überlâſtig, судно загружено, jemanden überlâſtig ſeyn, надокучить кому, быть кому въ тягость, скучить кому, ein überlâſtiger Beſuch, скучное посѣщеніе.
der Ueberlauf, auf den Schiffen, верхняя палуба; vielen Ueberlauf haben, обезпокоивану быть многими посѣтителями.
Uéberlaufen, v. n. ir. ich laufe über, übergelaufen, über zu laufen, разливаться, изливаться; пристать; докучать, наскучить, das Glas iſt zu voll, es wird überláufen, стаканъ очень полонъ, польется чрезъ край, die Galle läuft ihm über, онъ сердится, die Augen laufen mir über, слезы у меня навернулись, zu einer andern Parthey überlaufen, пристать къ другой партіи, es liefen viele Soldaten zu dem Feinde über, многіе солдаты убѣжали, ушли къ непріятелю; ein Kind überláufen, повалить, задавить дитя, jemanden mit dem Degen überlaufen, напасть на кого со шпагою, einen mit Bitten überlaufen, надокучить кому своими прозьбами, es überläuft mich ein Schauer, дрожь пронимаетъ, eine Rechnung überlaufen, пробѣжать, пересматривать щетъ.
der Uéberläufer, бѣглецъ, бѣглый.
Ueberlaut, adj. u. adv. очень громкій, überlaut ſchreyen; lachen, громко кричать, орать, горланить; хохотать.
Ueberlében, v. a. überlebt zu überleben, пережить, дожить, er hat

hat alle die Seinigen überlebt, онъ пережилъ всю свою родню, der Kranke wird kaum den Tag überleben, больной едвали переживетъ день, ich werde ihn nicht lange überleben, я не долго послѣ него живу, я не много его переживу.

Ueberlégen, v. a. положить, наложить на что, mit Abgaben überlegen, обременить податями, eine Sache überlegen, разсуждать, разсмышлять о чемъ.

Ueberlegen, adj. u. adv. einem überlegen seyn, перемочь, пересиливать, превозмогать, превосходить, jemanden an Stärke überlegen seyn, сильнѣе быть кого, пересилить кого.

die Ueberlegenheit, превозможенїе.

Ueberlegsam, adj. разсудливый.

Ueberlegt, adj. разсудительный, sehr überlegt handeln, поступать съ разсудкомъ.

die Ueberlegung, разсужденїе, ohne Ueberlegung, безъ разсужденїя, безразсудно.

Ueberléſen, v. a. ir. überlesen, zu überlesen, перечитать, перечесть, прочитать, überlesen sie es nochmals, прочитаете; перечитаете это еще разъ.

Ueberley, adv. überley bleiben, остаться.

Ueberlíefern, überliefert, zu überliefern, предать, поручить, отдать, вручить.

die Ueberlieferung, врученїе, отдача; die Tradition, преданїе.

Ueberlíſten, v. a. хитраго хитростью обмануть, перехитрить кого.

die Ueberliſtung, перехитренїе.

Uebermáchen, v. a. переслать, Geld an jemanden übermachen, переслать деньги чрезъ почту.

die Uebermacht, больщїя силы.

Uebermáchtig, adj. очень сильный.

Uebermáhlen, v. a. перекрасить, ein Gemählde übermahlen, обновить картину.

Uebermánnen, v. a. преодолѣть, перемочь, побѣдить.

das Uebermaß, пріумноженїе.

die Uebermaße, излишество.

Uebermäßig, adj. u. adv. чрезмѣрный, безмѣрный, неумѣренный; чрезмѣрно, безмѣрно, неумѣренно, übermäßig eſſen und trinken, неумѣренно ѣсть и пить.

Ubermeíſtern, v. a. übermeistert, zu übermeistern, побѣдить, пересилить кого.

Uebermenſchlich, adj. силы человѣческїя превосходящїй, чрезвычайный.

Uebermeſſen, v. a. ir. übermeſſen, zu übermeſſen, перемѣрить.

Uebermögen, v. a. ir. übermocht, zu übermögen, перемочь, перевозмочь.

Uebermorgen, adv. послѣ завтра.

der Uebermuth, своевольство, дерзость, безчинїе.

Uebermüthig, adj. u. adv. безчинный, своевольный, дерзкїй; безчинно, своевольно, дерзко.

Uebernächten, v. n. ночевать, переночевать.

Uebernächtig, adj. вчерашнїй.

die Uebernahme, принятїе.

Uebernatürlich, adj. u. adv. сверхъестественный, ненатуральный; сверхъестественно, ненатурально.

Uebernéhmen, v. a. ir. übernommen, zu übernehmen, принять, ein Gut übernehmen, принимать деревню, eine Lieferung übernehmen, подрядъ сдѣлать, подрядиться, die Regierung übernehmen, вступить на престолъ, ſich übernehmen, обременить себя чѣмъ, ſich mit Eſſen und Trinken übernehmen, съ лишкомъ много, неумѣренно ѣсть и пить, jemanden übernehmen, взять съ лишкомъ съ кого, er ließ ſich von dem Zorne übernehmen, гнѣвъ преодолѣлъ его.

die

Uebernehmung, принятïе.
berpfeffern, v. a. съ лишкомъ много перцу положить, съ лишкомъ приправить перцомъ.
berquer, s. Ueberzwerch.
berráschen, v. a. überraschen, zu überraschen, напасть нечаянно, въ заплохъ на кого, einen im Bette überraschen, застать кого въ постелъ, einen Dieb überraschen, застать вора въ самомъ воровствѣ, man hat mich überrascht, меня оболстили.
Ueberraschung, нападенïе нечаянное, внезапность.
berréchnen, v. a. überrechnet, zu überrechnen, пересчитать, расчитывать, seine Einnahmen überrechnen, разсчитывать свой доходъ.
berréden, v. a. überredet, zu überreden, уговаривать, приговаривать кого къ чему; увѣрять, убѣждать кого о чемъ, er ist nicht zu überreden, его не уговоришь, не увѣришь, ich kann mich dessen nicht überreden, я не могу себя о томъ увѣрить; einen heimlich überreden, подговаривать кого.
Ueberredung, уговариванïе, увѣренïе, die heimliche Ueberredung, подговариванïе.
berreichen, v. n. ich reiche über, übergereicht, über zu reichen, достать, достигать.
erreichen, v. a. ich überreiche, überreicht, zu überreichen, подать, eine Bittschrift überreichen, подать прошенïе, ein Gedicht überreichen, поднесть стихи.
Ueberreichung, поднесенïе.
erreif, adj. переспѣлый, überreif werden, переспѣвать, переспѣть.
berreiten, v. n. ich reite über, überritten, über zu reiten, переѣхать, проѣхать.
erreiten, v. a. ich überreite, überritten, zu überreiten, einen überreiten, задавить кого, наскакать на кого, er überreitet den besten Reiter, онъ превосходитъ въ верховой ѣздѣ лучшаго ѣздока, онъ ѣздитъ лучше перваго ѣздока, ein Pferd überreiten, замучить лошадь.
Ueberrénnen, v. ir. a. überrannt, zu überrennen, опрокинуть кого бѣгомъ, сшибить, сбить съ ногъ, einen überrennen, бѣгать лучше другаго.
der Ueberrest, остатокъ, остальное.
Ueberrücks, adv. чрезъ плечо.
Ueberrúmpeln, v. a. нападать на кого нечаянно, врасплохъ.
Uebersäen, v. a. насѣвать; съ лишкомъ много сѣять.
Uebersálzen, v. ir. a. übersalzen, zu übersalzen, пересолить.
Ueberscharf, adj. очень острый.
Ueberschátten, v. a. überschattet, zu überschatten, покрыть тѣнïю; von der Empfängniß Christi, осѣнить.
Uéberschauen, v. n. ich schaue über, übergeschauet, глядѣть чрезъ что.
Ueberschäuen, v. a. ich überschaue, überschaut, zu überschauen, обозрѣвать.
Ueberscheinen, v. a. ir. überscheint, überschienen, überzuscheinen, освѣщать.
Ueberschícken, v. a. переслать, einen Brief überschicken, переслать письмо.
Uéberschießen, v. n. ir. ich schiesse über, übergeschossen, über zu schiessen, стрѣлять чрезъ что.
Ueberschießen, v. a. ich überschiesse, überschossen, zu überschiessen, мимо стрѣлять.
Uéberschiffen, v. n. ich schiffe über, übergeschifft, über zu schiffen, переправиться; als v. a. переправить, перевозить. Ueberschiffen, ich überschiffe, überschifft, zu überschiffen, einen Fluß überschiffen, ѣхать по рѣкѣ, переправиться чрезъ рѣку, переѣхать чрезъ рѣку.

der

der Ueberschlag, die Rechnung, смѣта, счетъ; am Kleide, отворотъ; das Arzeneymittel, припарка.

Uéberschlagen, v. n. ich schlage über, übergeschlagen, über zu schlagen, упасть, das Kind schlägt über, дитя перевѣсилось, das Pferd ist mit dem Reiter übergeschlagen, лошадь перекувыркнулась. Ueberschlágen, v. a. das kalte Wasser etwas überschlagen lassen, подогрѣть не много холодную воду, überschlagenes Bier, тепловатое пиво; sich überschlagen, перекувыркнуться, eine Stelle in einem Buche überschlagen, пропустить мѣсто; etwas auf der Wageschale überschlagen, вѣсить что слегка, die Kosten überschlagen, смѣтить, den Gewinn überschlagen, смѣтить что будетъ прибыли, etwas überschlagen, разсуждать.

Ueberschleichen, v. n. ir. überschlichen, zu überschleichen, подкрасться, тайно подойти къ кому.

Uéberschmieren, Ueberschmieren, v. a. намазать.

Uéberschnappen, v. n. es schnappt über, übergeschnappt, über zu schnappen, ein Schloß schnappt über, замокъ перескакиваетъ, er schnappt über, онъ бредитъ, помѣшенъ.

Ueberschnéllen, v. a. überschnellt, zu überschnellen, обмануть, обольстить кого.

Ueberschneyet, покрытый снѣгомъ.

Uéberschreiben, v. ir. a. ich schreibe über, übergeschrieben, über zu schreiben. Ueberschréiben, ich überschreibe, überschrieben, zu überschreiben, надписать на чѣмъ; написать что; einen Brief überschreiben, надписать письмо, написадь надпись на письмѣ, das Buch ist überschrieben, заглавіе книги есть, jemanden etwas überschreiben, писать, написать кому что, увѣдомить кого о чемъ.

Uéberschreiten, v. n. ich schreite über, übergeschritten, zu überschreiten, перешагнуть, перейти.

Ueberschréiten, v. a. преступить, нарушить, Ziel und Maß überschreiten, преступить мѣру, не наблюдать мѣры, ein Gesetz überschreiten, нарушить, преступить законъ.

die Ueberschreitung, преступленіе, нарушеніе.

Ueberschréyen, v. a. ir. ich überschreye, überschrien, zu überschreyen, перекричать кого.

die Ueberschrift, надпись, заглавіе, s. Aufschrift.

der Ueberschuß, лишекъ, остатокъ, остальное.

Uéberschütten, v. a. ich schütte über, übergeschüttet, über zu schütten, перелить; Ueberschütten, ich überschütte, überschüttet, zu überschütten, засыпать, завалить, einen mit Wohlthaten überschütten, осыпать кого благодѣяніями.

der Ueberschwang, s. Ueberfluß.

Uéberschwanken, v. n. es schwankt über, übergeschwankt, über zu schwanken, облиться.

Ueberschwänklich, adj. u. adv. чрезмѣрный, чрезвычайный, преизобильный, die überschwänkliche Größe der Kraft, in der Bibel, преспѣющее величество силы.

Ueberschwémmen, v. a. ich überschwemme, überschwemmt, zu überschwemmen, наводнить, der ausgetretene Fluß hat das ganze Land überschwemmet, выступившая изъ береговъ рѣка наводнила, потопила всю землю.

Ueberschwer, adj. очень тяжелый.

Uéberschwimmen, v. ir. n. ich schwimme über, übergeschwommen, über zu schwimmen, переплыть.

Uébersegeln, v. a. ich segele über, übergesegelt, über zu segeln, переправиться. Ueberségeln, ich über-

ibersegele, übersegelt, zu übersee-
e'n, переплыть чрезъ что,
здить моремъ, ein Schiff über-
:geln, затопить корабль (на
ихавши на него).

e sehen, v. ir. u. übersahe, übersehen,
u übersehen, превосходить; о-
озрѣть; пересмотрѣть, раз-
мотрѣть, просмотрѣть; про-
устить, der Grössere übersiehet
en Kleineren, большой сильнѣе
алаго, er übersiehet ihn weit, онъ
ораздо умнѣе, ученѣе его,
on diesem Berge kann man die
anze Stadt übersehen, съ сей го-
ы можно весь городъ обоз-
ѣть, eine Rechnung übersehen,
робѣжать, пересмотрѣть
ѣть, seine Lection übersehen,
рочитать, перечитывать
вой урокъ, das habe ich über-
en, я этого не примѣтилъ,
то просмотрѣлъ, пропу-
тилъ, arme Personen werden
ers übersehen, на бѣдныхъ не
мотрятъ, бѣдныхъ не уважаютъ, ich habe ihm viel über-
en, я ему пропустилъ, про-
тилъ много.

ersenden, v. reg. u. ir. a. übersen-
et oder übersandt, zu übersenden,
ереслать.

ersetzen, v. n. ich setze über, über-
etzt, über zu setzen, перескакать, перепрыгнуть; wir
ollen übersetzen, переправим-
я черезъ рѣку. Als v. a. пере-
озить, перевезть.

ersetzen, v. a. ich übersetze, über-
tzt, zu übersetzen, переводить,
us dem Deutschen ins Russische
bersetzen, переводить съ Нѣ-
ецкаго на Руской; jemanden
bersetzen, запрашивать лише-
ее, очень дорого взять.

Uebersetzer, переводчикъ; die
Uebersetzerinn, переводчица.

Uebersetzung, переводъ.

Uebersicht, обозрѣніе.

ersichtig, adj. близорукій.

Uebersieden, v. a. ir. ich übersiede, übersotten, zu übersieden, перева-
рить.

Uebersilbern, v. a. übersilbert, zu übersilbern, высеребрить.

Uebersingen, v. a. ir. übersingen, zu übersingen, пѣть; sich übersingen, испортить голосъ пѣніемъ, jemanden übersingen, пѣть гром-
че другаго.

Uebersinnen, s. Ueberdenken.

Uebérspannen, v. a. ich spanne über, übergespannt, über zu spannen, пе-
ретянуть.

Uebérspannen, v. a. съ лишкомъ тянуть, растянуть; далеко простирать, seine Erwartung überspannen, съ лишкомъ ожи-
дать, ich kann es nicht überspan-
nen, это больше моей пяди, мезени; überspannte Begriffe, на-
пыщенныя, надутыя идеи.

Uebérspinnen, v. a. ir. überspennen, zu überspinnen, обвить.

Uébérspringen, v. n. ir. ich springe über, übergesprungen, über zu springen, перескакнуть, пере-
прыгнуть. Uberspringen, ich überspringe, übersprungen, zu über-
springen, пропустить, sich überspringen, прыганіемъ вре-
дить себѣ.

Ueberständig, adj. съ лишкомъ зрѣ-
лый, переспѣлый.

Uebersténen, im Kartenspiele, пере-
бить кого.

Uebersténen, ich übersteue, überstan-
den, zu übersteuen, переносить, терпѣть, вытерпѣть, er wird die Krankheit schwerlich überstehen, онъ едва встанетъ отъ этой болѣзни, онъ едва выздоро-
вѣетъ отъ этой болѣзни, пе-
ренесетъ эту болѣзнь, ich habe viel Unglück überstanden, я вы-
терпѣлъ много нещастія.

Uébersteigen, ich steige über, überge-
stiegen, über zu steigen, пере-
лезть, лазить черезъ. Ueber-
steigen, ich übersteige, überstiegen, zu übersteigen, перейти, пе-
релезть;

релезть; преодолѣть; превосходить, die Mauern einer Festung übersteigen, перелѣзть чрезъ стѣны крѣпости, alle Hindernisse übersteigen, преодолѣть всѣ трудности, dies übersteigt meine Kräfte, это превосходить мои силы, это сверхъ моихъ силъ.

Uebersteigern, v. a. übersteigert, zu übersteigern, перебить кого въ покупкѣ.

Uebersti'mmen, v. a. überstimmt, zu überstimmen, верхъ получить большинствомъ голосовъ.

Ueberstolz, adj. очень гордый.

Ueberstrahlen, v. a. überstrahlt, zu überstrahlen, осiявать.

Ueberstreichen, v. ir. a. ich überstreiche, überstrichen, zu überstreichen, замазать, обмазывать.

Ueberstricken, v. a. überstrickt, zu überstricken, общить.

Uéberströhmen, v. a. ich ströhme über, übergeströhmt, über zu ströhmen; ich überströhme, überströhmt, zu überströhmen, разлиться, наводнить, die Wolga ströhmt über, überströhmet die Felder, Волга разливается, наводняетъ поля, meine Augen ströhmten vor Freuden über, слезы наверпулись у меня отъ радости.

Uéberstudieren, v. a. überstudiert, zu überstudieren, etwas überstudieren, размышлять, подумать о чемъ, sich überstudieren, съ лишкомъ учиться.

Uéberstülpen, v. a. ich stülpe über, übergestülpt, über zu stülpen, den Deckel überstülpen, наложить крышку.

Ueberstürzen, v. n. ich überstürze, überstürzt, zu überstürzen, перекувыркнуться.

Uebersüß, adj. очень, съ лишкомъ сладкiй, приторный.

Uebertäfeln, v. a. übertäfelt, zu übertäfeln, обить панелями.

Uebertäuben, v. a. ich übertäube, übertäubt, zu übertäuben, оглушить.

Uebertheuer, adj. чрезвычайно дорогiй.

Uebertheuern, v. a. übertheuert, zu übertheuern, запрашивать лишнее, дорожиться, очень дорого продавать.

Uébertragen, v. ir. a. ich trage über, übergetragen, überzutragen, перенести.

Uebertrágen, ich übertrage, übertragen, zu übertragen, препоручить кому что; сносить, jemanden übertragen, заплатить за кого.

Uebertréffen, v. ir. a. ich übertreffe, übertraf, übertroffen, zu übertreffen, превосходить, einen an Reichthum übertreffen, превосходить кого богатствомъ.

Uébertreiben, v. a. ich treibe über, übergetrieben, über zu treiben, гнать черезъ, einen Körper übertreiben, in der Chemie, перегнать, дистиллировать. Uebertré'ben, ich übertreibe, übertrieben, zu übertreiben, замучить; figürlich, преступить, превосходить надлежащую мѣру, съ лишкомъ натягивать, увеличивать, das ist übertrieben, это съ лишкомъ увеличено, übertriebene Lobeserhebungen, увеличенная, излишняя похвала.

die Uebertreibung, увеличиванiе.

Uébertreten, v. ir. n. ich trete über, übergetreten, über zu treten, die Schuhe übertreten, стоптать башмаки, das Pferd ist übergetreten, лошадь заступила постромку, der Fluß ist übergetreten, рѣка выступила изъ береговъ, zu jemanden übertreten, перейти къ другой сторонѣ, пристать къ другой партiи.

Uebertréten, ich übertrete, übertreten, zu übertreten, преступить, поступать противъ, das Ge-

ɜ übertreten, преступить за-
онъ.
lebertreter, преступникъ, die
:bertreterinn, преступница.
lebertretung, преступленїе.
rtrinken, ſich, v. rec. ich über-
nke, übertrunken, zu übertrin-
ı, напиться.
lebertritt von einer Religion zur
dern, перемѣна закона.
rtrumpfen, v. a. ſ. Ueberſtechen.
rtünchen, v. a. подмазать,
ıрѣлить.
voll, adj. съ лишкомъ пол-
ий.
vörtheilen, v. a. обмануть,
идѣть.
wachſen, v. ir. n. ich wachſe
:r, übergewachſen, über zu wach-
, расти чрезъ, перерости.
wächſen, v. a. u. n. ich wachſe
:r, überwachſen, zu überwach-
, расти выше; die Wunde
rwächſt mit Fleiſch, рана по-
ıвается молодымъ мясомъ.
wältigen, v. a. überwält igt, zu
wältigen, преодолѣть, по-
ѯить.
wärts, adv. къ верху.
weiſen, v. ir. a. ich überweiſe,
rwieſen, zu überweiſen, ули-
нь, обличить.
weiſſen, v. a. überweißt, zu
rweiſſen, насѣлить, выбѣ-
нь.
werfen, v. ir. a. ich werfe über,
rgeworfen, über zu werfen, на-
уть; перебросить, einen
in überwerfen, бросать, пе-
росить камень чрезъ что.
erwérfen, überworfen, zu über-
fen, ſich überwerfen, поссо-
ıться.
wichtig, adj. тяжелъ опре-
еннаго вѣсу.
wiegen, v. ir. a. ich überwiege,
wogen, zu überwiegen, пере-
ить, вѣсомъ тяжелъ быть;
одолѣть; превосходить,
überwiegende Neigung zu et-
was haben, имѣть непреодоли-
мую склонность къ чему.
Ueberwinden, v. ir. a. ich überwinde,
überwunden, zu überwinden, пе-
ревязать; побѣдить, преодо-
лѣть, ſeinen Feind überwinden,
побѣдить своего непрїятеля,
ich will mich überwinden, я хочу
себя преодолѣть.
der Ueberwinder, побѣдитель, die
Ueberwinderinn, побѣдительни-
ца.
Ueberwindlich, adj. u. adv. побѣд-и-
мый.
die Ueberwindung, преодолѣнїе, по-
бѣжденїе.
Ueberwintern, v. n. перезимовать.
die Ueberwinterung, перезимованїе.
Ueberwitzig, adj. съ лишкомъ умный, überwitzig ſeyn, мудр твовать, умничить.
der Ueberwurf, легкой серту къ.
die Ueberzahl, лишнее число.
Ueberzählen, v. a. überzählt, zu
überzählen, считать, перечи-
тывать, ſein Geld überzählen,
считать, насчитать деньги.
Ueberzählig, adj. лишнїй.
Ueberzeugen, v. a. überzeugt, zu
überzeugen, убѣрить, убѣдить
кого о чемъ, ich bin nun völlig
davon überzeugt, я совершен. то
о томъ увѣренъ, ein überzeu-
gender Beweis, убѣдительное
доказательство, einen des Dieb-
ſtahls überzeugen, уличить, обли-
чить кого въ воровствѣ.
die Ueberzeugung, увѣренїе; обли-
ченїе.
Uéberziehen, v. ir. n. ich ziehe über,
übergezogen, über zu ziehen, пе-
реѣхать, перебраться, er iſt
ſchon übergezogen, онъ уже пере-
ѣхалъ, перебрался.
Ueberziehen, v. ir. a. ich überziehe,
überzogen, накрыть, покрыть,
ein Bett überziehen, надѣть нако-
лочки, положить чистую пе-
ремѣну на постелю, mit Zucker
überziehen, варить въ сахарѣ,
einen Pelz neu überziehen, по-

крыть шубу новою матерїею, der Himmel überziehet sich mit Wolken, небо покрываешся облаками, заволакиваетъ, der Himmel ist ganz überzogen, небо заболокло, mit Gold überziehen, золотомъ покрыть, ein Land mit Krieg überziehen, итти на кого войною, нападать на землю.

Ueberzinnen, v. a. überzinnt, zu überzinnen, лудить, вылудить.

Ueberzuckern, v. a. покрыть сахаромъ, варить въ сахаръ.

der Ueberzug, крышка, eines Bettes, Küssens, наволочка, über einer Bockrocke, Gewehr, Degen, чехолъ.

Ueberzwerg, adv. поперегъ.

Ueberzwingen. s. Bezwingen.

Ueblich, adj. употребительный, обыкновенный, обычайный; adv. употребительно, обыкновенно, обычайно, das ist bey uns nicht üblich, это у насъ не водится; не въ употребленїй.

die Ueblichkeit, употребленїе, обычай.

Uebrig, adj. u. adv. остальный, достальный; прочїй, ich habe nichts mehr übrig, у меня болѣе ничего не осталось, das übrige Geld, остальныя, достальныя деньги, nun bleibt mir weiter nichts übrig, теперь у меня другаго, болѣе не остается, какъ только что, übrig seyn, остаться, въ остаткѣ быть, die übrigen, прочїе, другїе, im übrigen, übrigens, въ прочемъ, ein übriges thun, лишнее дѣлать.

Uebrigen, s. Erübrigen.

die Uebung, упражненїе, практика, etwas in steter Uebung haben, безпрестанно упражняться въ чемъ, eine Sprache aus der Uebung lernen, учиться языку по наслышкѣ, изъ употребленїя.

das Ufer, берегъ, das hohe und niedrige Ufer eines Flusses, нагорная и луговая сторона рѣки; was am Ufer liegt, набережный.

das Uferaas, (ephemeris) поденка, насѣкомое.

die Uferschwalbe, стрижъ, родъ ласточки.

die Uhr, die Zeit, часъ; die Maschine, часы, was ist die Uhr? который часъ? ich komme um neun Uhr, я пріѣду, приду въ девять часовъ; eine englische Uhr, аглинскїе часы, die Uhr aufziehen, заводить часы, nach der Uhr sehen, смотрѣть на часы, ich habe nur eine Uhr, und mein Bruder hat drey, у меня только одни часы, а братъ мой имѣетъ трое часовъ, трои часы.

der Uhrmacher, часовщикъ, часовой мастеръ.

das Uhrwerk, колесы въ часахъ.

der Uhrzeiger, часовая стрѣлка.

der Uhu, филинъ.

die Ukase, (richtiger der Ukas) указъ.

die Ulme, вязъ.

der Ulmenwald, вязовая роща.

das Ultramarin, ультрамаринъ, самая лучшая лазуревая краска.

Um, prap. около, вокругъ, кругомъ; о, ради, для, um die Stadt gehen, ходить вокругъ города, keinen Freund um sich haben, не имѣть пріятеля при себѣ, sie standen alle um ihn her, они всѣ стояли около него. ich rede, wie es mir ums Herz ist, я говорю какъ я думаю, я говорю что у меня на сердцѣ, я говорю откровенно; ich komme um Mittag, я приду въ двенадцать часовъ; около двенадцати часовъ, um eben dieselbe Zeit, въ тоже самое время. Wie steht es um sie? каково съ вами? es stehet schlecht um ihren Bruder, худо съ вашимъ братомъ, um etwas kommen, лишиться чего, терять что, um das Leben kommen,

en, лишиться жизни, уме-
ть, ich bin darum, я поте-
лъ это, это пропало для
еня, es ist um ihn getan, онъ
ропалъ, онъ пропащій чело-
вкъ; онъ умеръ, es sey darum,
mag darum seyn! пусть такъ,
ыть по тому, ich bin darum
stogen worden, украли у меня
по.

Ich weiß nichts darum, я ни-
его не знаю объ этомъ, sehr
n etwas thun, очень печалить-
я о чемъ, sich um etwas zanken,
орить о чемъ, um etwas bit-
n, просить о чемъ; ums Geld
beiten, работать за деньги,
n alles in der Welt nicht, ни за
по въ свѣтѣ, um bar Geld kau-
n, за личныя деньги ку-
ить. Was thut man nicht ums
eld? что не дѣлаютъ для де-
гъ? um ihrer selbst willen, ра-
и васъ, для вашей собствен-
ой пользы, das ist um ein gutes
heil besser als jenes, это гораз-
о лучше того, es ist um zwey
inger breiter, это двумя паль-
ами ширѣ. Es ist um zwey
age zu thun, стоитъ только
ва дня потерпѣть, um ein
haar wäre ich gefallen, чуть я
е упалъ. Es ist mir um so viel
ehr, это мнѣ тѣмъ пріятнѣе, desto besser für ihn, тѣмъ
учше для него.

, conj. дабы, чтобы, um reich
u werden, дабы сдѣлаться бо-
атымъ.

, adv. вокругъ, кругомъ, um
wn, о кончену быть, кон-
иться, das Jahr ist um, годъ
ончился, окончанъ, meine Zeit
t um, время мое кончилось,
рошло, die Stadt ist um und um
mit Bergen umgeben, городъ
окруженъ кругомъ, со всѣхъ
сторонъ горами.

ackern, v. a. ich ackere um, um-
geackert, umzuackern, перепа-
тать.

Umändern, v. a. ich ändere um, um-
geändert, umzuändern, перемѣ-
нить.

Umarbeiten, v. a. ich arbeite um, umgearbeitet, umzuarbeiten, пе-
реработать, передѣлать.

Umármen, v. a. ich umarme, um-
armt, zu umarmen, обнимать.

die Umarmung, обниманїе, объ-
ятїе, in ihren Umarmungen, въ вашихъ объятїяхъ.

Umbehalten, v. a. ich behalte um, umbehalten, umzubehalten, ich be-
halte den Mantel um, я не ски-
ну своего плаща.

Umbiegen, v. a. ich biege um, um-
gebogen, umzubiegen, загнуть; нагнуть, обгибать.

Umbilden, v. a. ich bilde um, umge-
bildet, umzubilden, перемѣнить, передѣлать.

die Umbildung, передѣлыванїе.

Umbinden, v. a. ich binde um, um-
gebunden, umzubinden, перевя-
зать, завязать, die Schürze umbinden, завязать передникъ.

die Umbindung, перевязыванїе, завязыванїе.

Umblasen, v. ir. a. ich blase um, um-
geblasen, umzublasen, сдуть, ein Kartenhaus umblasen, сдуть карточный домъ.

die Umbra, oder die Umbererde, ум-
ра краска.

Umbrechen, v. ir. a. ich breche um, umgebrochen, umzubrechen, сло-
мить, die Schweine brechen den Boden um, свиньи перерыва-
ютъ землю.

Umbringen, v. ir. a. ich bringe um, umgebracht, umzubringen, ли-
шить жизни, убить, умерт-
вить кого.

Umdecken, v. a. ich decke um, umge-
deckt, umzudecken, перекрывать.

Umdrehen, v. a. ich drehe um, umge-
dreht, umzudrehen, перевернуть, обвернуть, обратить, перево-
рачивать, переворотить, einer Taube den Hals umdrehen, свер-
нуть шею у голубя, ein Rad

umdrehen, вертѣть колесо, sich umdrehen, оборотиться, обернуться, переворачиваться, der Wind hat sich umgedrehet, вѣтръ перемѣнился.

Umdrucken, v. a. перепечатать.

Umfahen, s. Umfangen.

Umfahren, v. ir. n. ich fahre um, umgefahren, umzufahren, объѣхать, кругъ сдѣлать въ ѣздѣ, пути, wir sind viel umgefahren, мы большой кругъ сдѣлами, много объѣхали, als v. a. задавить, опрокинуть, ein Kind umfahren, задавить дитя ѣдучи.

Umfáhren, ich umfahre, umfahrey, zu umfahren, объѣхать, eine Insel umfahren, объѣхать островъ.

die Umfahrung, объѣздъ.

der Umfall, паденїе; скоропостижная смерть скотины; скотскїй падежъ.

Umfallen, v. ir. n. ich falle um, umgefallen, umzufallen, упасть; fig. околѣть.

der Umfang, окружность, околичность, die Stadt hat zwanzig Werste im Umfange, городъ имѣетъ двацать верстъ въ окружности.

Umfángen, v. ir. a. ich umfange, umfangen, zu umfangen, обнимать, обнять; окружить.

Umfárben, v. a. ich fárbe um, umgefárbt, umzufárben, перекрасить. Umfárben, окрасить.

Umfassen, v. a. ich fasse um, umgefaßt, umzufassen, передѣлать. Umfássen, охватить; обнять, es ist zu dick, ich kann es nicht umfassen, это очень толсто, не могу его охватить.

Umflátttern, v. a. ich umflattere, umflattert, zu umflattern, летать около чего.

Umflechten, v. a. ir. ich umflechte, umflochten, zu umflechten, оплетать.

Umfliegen, v. ir. a. ich umfliege, umflogen, zu umfliegen, летать около чего, облетывать.

Umfließen, v. ir. a. обтекать.

Umformen, v. a. ich umforme, umgeformt, umzuformen, передѣлать.

die Umfrage, допросъ.

Umfragen, v. n. ich frage um, umgefragt, umzufragen, допрашивать.

Umfüllen, v. a. ich fülle um, umgefüllt, umzufüllen, переливать.

Umgaffen, sich, v. rec. ich gaffe um, umgegafft, umzugaffen, оглядываться, зѣвать, родъ разинуть.

der Umgang, обходъ, вертѣнїе; mit Leuten, обхожденїе, die Procession, (крестный) ходъ, процессїя, Umgang mit jemand haben, обхожденїе имѣть, обходиться съ кѣмъ, etwas Umgang haben können, обойтись безъ чего, einen feyerlichen Umgang halten, сдѣлать крестный ходъ.

Umgänglich, adj. обходительный, ласковый.

die Umgänglichkeit, обходительность.

Umgeben, v. ir. a. ich gebe um, umgegeben, umzugeben, die Karten umgeben, передать карты, einem den Mantel umgeben, подать кому плащъ. Umgében, ich umgebe, umgeben, zu umgeben, окружить, оградить, auf allen Seiten mit Gefahr umgeben seyn, окружену быть со всѣхъ сторонъ опасностью.

Umgehen, v. ir. n. ich gehe um, umgegangen, umzugehen, вертѣться; окончиться; обходиться, поступать, das Rad gehet um, колесо вертится, wir sind zwey Werste umgegangen, мы сдѣлали двѣ версты крюку, mit etwas umgehen, промышлять, mit Lügen umgehen, лгать, mit, oder auf etwas umgehen, имѣть н.

умъ

ить, умышлять, думать о
мъ, mit nichts gutem umgehen,
кавое что въ мысли, въ
рдцѣ имѣть, зло умыслить,
it vielen Personen umgehen, об-
одиться со многими людьми,
ausam mit jemem umgehen, по-
пупать жестоко съ кѣмъ,
gehet mit mir sehr höflich um,
ъ обходится со мною очень
тливо, er weiß sehr gut mit dem
ewehr umzugehen, онъ хорошо
ечетъ, дѣлаетъ ружьемъ,
versteht sehr gut mit Pferden
nzugehen, онъ мастеръ пра-
ить лошадьми, онъ мастеръ
дить верхомъ, mit der Feder
t umzugehen wissen хорошо
исать, умѣть хорошо пи-
ть, согинять. Umgében, v.
ich umgebe, umgangen, zu um-
ben, обходить около чего,
) kann dies umgehen, я могу
бойтись безъ этого, ich habe
bt umgehen können, не могъ, я
идѣлъ себя принужденнымъ,
не могъ преминуть, чтобъ.
ießen, v. ir a. ich gieße um,
ngegossen, umzugießen, перели-
ить. Umgíeßen, ich umgieße,
ngossen, zu umgießen, облить.
graben, v. ir. a. ich grabe um,
ngegraben, umzugraben, пере-
ыть, перекопать.
gränzen, v. a. ich umgränze, um-
gränzt, zu umgränzen, ограни-
ить.
greifen, v. ir. a. охватить.
jucken, s. Umsehen.
gürten, v. n. ich gürte um, um-
gürtet, umzugürten, опоясы-
ать, препоясать; wieder um-
ürten, перепоясывать.
haben, v. ir. n. ich habe um, um-
habt, umzuhaben, имѣть на
ебѣ, носить.
hacken, v. a. ich hacke um, umge-
ackt, umzuhacken, срубить,
брубить.
halsen, s. Umarmen.
Umhang, занавѣсъ.

Úmhängen, v. a. ich hänge um, um-
gehängt, umzuhängen, einen Man-
tel, надѣть плащъ, die Kleider
umhängen, перевѣшивать пла-
тье. Umhängen, ich umhänge,
umhängt, zu umhängen, обвѣ-
шивать.

Úmhauen, v. ir. a. ich haue um, um-
gehauen, umzuhauen, срубить,
обрубить.

Umher, adv. около, со всѣхъ сто-
ронъ, umher liegen, перелеты-
вать. Umhergehen, переходить,
прохаживать. Umher laufen,
перебѣгивать, бѣгать взадъ и
впередъ.

Umhin, adv. около, umhin gehen,
итти около чего, nicht umhin
können, принуждену быть, ich
kann nicht umhin, ihnen dieses zu
schreiben, я не могу преминуть,
чтобъ вамъ не написать объ
этомъ.

Úmhören, sich, ich höre mich um, um-
gehört, umzuhören, провѣдать-
ся, освѣдомиться.

Umhüllen, v. a. ich umhülle, um-
hüllt, zu umhüllen, опутать;
помрачать.

Umhüpfen, v. a. ich umhüpfe, um-
hüpft, zu umhüpfen, прыгать,
порхать около чего.

die Umkehr, возвращенїе, воз-
вратъ.

Úmkehren, v. n. ich kehre um, umge-
kehrt, umzukehren, поворотить-
ся, возвратиться, обратить-
ся, auf dem Wege umkehren, воз-
вратиться на дорогѣ.

Úmkehren, v. a. ворочать, воро-
тить, перевернуть, перево-
рачивать, den Stock umkehren,
перевернуть трость, den Wa-
gen umkehren, поворачивать
карету, den Rock umkehren, вы-
воротить кафтанъ, sich im
Bette umkehren, переворачивать-
ся въ постелѣ, jemanden umkehr-
ren, перемѣнить, лучше сдѣ-
лать кого, er ist ganz umgekehrt,
онъ совсѣмъ перемѣнился, со-

hat alle die Seinigen überlebt, онъ пережилъ всю свою родню, der Kranke wird kaum den Tag überleben, больной едвали переживетъ день, ich werde ihn nicht lange überleben, я не долго послѣ него живу, я не много его переживу.

Ueberlégen, v. a. положить, наложить на что, mit Abgaben überlegen, обременить податями, eine Sache überlegen, разсуждать, разсмышлять о чемъ.

Ueberlegen, adj. u. adv. einem überlegen seyn, перемочь, пересиливать, превозмогать, превосходить, jemanden an Stärke überlegen seyn, сильнѣе быть кого, пересилить кого.

die Ueberlegenheit, превозможенїе.

Ueberlegsam, adj. разсудливый.

Ueberlegt, adj. разсудительный, sehr überlegt handeln, поступать съ разсудкомъ.

die Ueberlegung, разсужденїе, ohne Ueberlegung, безъ разсужденїя, безразсудно.

Ueberléſen, v. a. ir. überlesen, zu überlesen, перечитать, перечесть, прочитать, überlesen sie es nochmals, прочитаете; перечитаете это еще разъ.

Ueberley, adv. überley bleiben, остаться.

Ueberlíefern, überliefert, zu überliefern, предать, поручить, отдать, вручить.

die Ueberlieferung, вручение, отдача; die Tradition, преданїе.

Ueberlíſten, v. a. хитраго хитростью обмануть, перехитрить кого.

die Ueberliſtung, перехитренїе.

Uebermáchen, v. a. переслать, Geld an jemanden übermachen, переслать деньги чрезъ почту.

die Uebermacht, больщїя силы.

Uebermáchtig, adj. очень сильный.

Uebermáhlen, v. a. перекрасить, ein Gemählde übermahlen, обновить картину.

Uebermánnen, v. a. преодолѣть, перемочь, побѣдить.

das Uebermaß, пріумноженїе.

die Uebermaße, излишество.

Uebermäßig, adj. u. adv. чрезмѣрный, безмѣрный, неумѣренный; чрезмѣрно, безмѣрно, неумѣренно, übermäßig essen und trinken, неумѣренно ѣсть и пить.

Übermeíſtern, v. a. übermeistert, zu übermeistern, побѣдить, пересилить кого.

Uebermenſchlich, adj. силы человѣческїя превосходящїй, чрезвычайный.

Uebermeſſen, v. a. ir. übermessen, zu übermessen, перемѣрить.

Uebermögen, v. a. ir. übermocht, zu übermögen, перемочь, перевозмочь.

Uebermorgen, adv. послѣ завтра.

der Uebermuth, своевольство, дерзость, безчинїе.

Uebermüthig, adj. u. adv. безчинный, своевольный, дерзкїй; безчинно, своевольно, дерзко.

Uebernáchten, v. n. ночевать, переночевать.

Uebernächtig, adj. вчерашнїй.

die Uebernahme, принятїе.

Uebernatürlich, adj. u. adv. сверхъестественный, ненатуральный; сверхъестественно, ненатурально.

Uebernéhmen, v. a. ir. übernommen, zu übernehmen, принять, ein Gut übernehmen, принимать деревню, eine Lieferung übernehmen, подрядъ сдѣлать, подрядиться, die Regierung übernehmen, вступить на престолъ, sich übernehmen, обременить себя чѣмъ, sich mit Essen und Trinken übernehmen, съ лишкомъ много, неумѣренно ѣсть и пить, jemanden übernehmen, взять съ лишкомъ съ кого, er ließ sich von dem Zorne übernehmen, гнѣвъ преодолѣлъ его.

die

Uebernehmung, принятïе.
erpfeffern, v. a. съ лишкомъ много перцу положить, съ лишкомъ приправить перцомъ.
ergwerch, s. Uebergwerch.
erráschen, v. a. überraschen, zu überraschen, напасть нечаянно, въ заплохъ на кого, einen im Bette überraschen, застать кого въ постелъ, einen Dieb überraschen, застать вора въ самомъ воровствѣ, man hat mich überrascht, меня оболстили.
Ueberraschung, нападенïе нечаянное, внезапность.
erréchnen, v. a. überrechnet, zu überrechnen, пересчитать, расчитывать, seine Einnahmen überrechnen, разсчитывать свой доходъ.
erréden, v. a. überredet, zu überreden, уговаривать, приговаривать кого къ чему; увѣрять, убѣждать кого о чемъ, er ist nicht zu überreden, его не уговоришь, не увѣришь, ich kann mich dessen nicht überreden, я не могу себя о томъ увѣрить; einen heimlich überreden, подговаривать кого.
Ueberredung, уговариванïе, увѣренïе, die heimliche Ueberredung, подговариванïе.
erreichen, v. n. ich reiche über, übergereicht, über zu reichen, достать, достигать.
erreichen, v. a. ich überreiche, überreicht, zu überreichen, подать, eine Bittschrift überreichen, подать прошенïе, ein Gedicht überreichen, поднесть стихи.
Ueberreichung, поднесенïе.
erreif, adj. переспѣлый, überreif werden, переспѣвать, переспѣть.
erreiten, v. n. ich reite über, überritten, über zu reiten, переѣхать, проѣхать.
erreiten, v. a. ich überreite, überritten, zu überreiten, einen überreiten, задавить кого, наскакать на кого, er überreitet den besten Reiter, онъ превосходитъ въ верховой ѣздѣ лучшаго ѣздока, онъ ѣздитъ лучше перваго ѣздока, ein Pferd überreiten, замучить лошадь.
Ueberrénnen, v. ir. a. überrannt, zu überrennen, опрокинуть кого бѣгомъ, сшибить, сбить съ ногъ, einen überrennen, бѣгать лучше другаго.
der Ueberrest, остатокъ, остальное.
Ueberrücks, adv. чрезъ плечо.
Ueberrümpeln, v. a. нападать на кого нечаянно, врасплохъ.
Uebersäen, v. a. насѣвать; съ лишкомъ много сѣять.
Uebersálzen, v. ir. a. übersalzen, zu übersalzen, пересолить.
Uebersharf, adj. очень острый.
Ueberschátten, v. a. überschattet, zu überschatten, покрыть тѣнïю; von der Empfängniß Christi, осѣнить.
Uéberschauen, v. n. ich schaue über, übergeschauet, глядѣть чрезъ что.
Ueberschäuen, v. a. ich überschaue, überschaut, zu überschauen, обозрѣвать.
Ueberschéinen, v. a. ir. überscheint, überschienen, überzuscheinen, освѣщать.
Ueberschicken, v. a. переслать, einen Brief überschicken, переслать письмо.
Uéberschießen, v. n. ir. ich schiesse über, übergeschossen, über zu schiessen, стрѣлять чрезъ что.
Ueberschießen, v. a. ich überschiesse, überschossen, zu überschiessen, мимо стрѣлять.
Uéberschiffen, v. n. ich schiffe über, übergeschifft, über zu schiffen, переправиться; als v. a. переправить, перевозить. Ueberschiffen, ich überschiffe, überschifft, zu überschiffen, einen Fluß überschiffen, ѣхать по рѣкѣ, переправиться чрезъ рѣку, переѣхать чрезъ рѣку.

der

der Ueberschlag, die Rechnung, смѣта, счетъ; am Kleide, отворотъ; das Arzeneymittel, припарка.

Uéberschlagen, v. n. ich schlage über, übergeschlagen, über zu schlagen, упасть, das Kind schlägt über, дитя перевѣсилось, das Pferd ist mit dem Reiter übergeschlagen, лошадь перекувыркнулась. Ueberschlágen, v. a. das kalte Wasser etwas überschlagen lassen, подогрѣть не много холодную воду, überschlagenes Bier, тепловатое пиво; sich überschlagen, перекувыркнуться, eine Stelle in einem Buche überschlagen, пропустить мѣсто; etwas auf der Wageschale überschlagen, вѣсить что слегка, die Kosten überschlagen, смѣтить, den Gewinn überschlagen, смѣтить что будетъ прибыли, etwas überschlagen, разсуждать.

Ueberschleichen, v. n. ir. überschlichen, zu überschleichen, подкрасться, тайно подойти къ кому.

Uéberschmieren, Ueberschmieren, v. a. намазать.

Uéberschnappen, v. n. es schnappt über, übergeschnappt, über zu schnappen, ein Schloß schnappt über, замокъ перескакиваетъ, er schnappt über, онъ бредитъ, помѣшенъ.

Ueberschnéllen, v. a. überschnellt, zu überschnellen, обмануть, обокстить кого.

Ueberschneyet, покрытый снѣгомъ.

Uéberschreiben, v. ir. a. ich schreibe über, übergeschrieben, über zu schreiben. Ueberschréiben, ich überschreibe, überschrieben, zu überschreiben, надписать на чѣмъ; написать что; einen Brief überschreiben, надписать письмо, написадь надпись на письмѣ, das Buch ist überschrieben, заглавіе книги есть, jemanden etwas überschreiben, писать, написать кому что, увѣдомить кого о чемъ.

Uéberschreiten, v. n. ich schreite über, übergeschritten, zu überschreiten, перешагнуть, перейти.

Ueberschreiten, v. a. преступить, нарушить, Ziel und Maß überschreiten, преступить мѣру, не наблюдать мѣры, ein Gesetz überschreiten, нарушить, преступить законъ.

die Ueberschreitung, преступленіе, нарушеніе.

Ueberschréyen, v. a. ir. ich überschreye, überschrien, zu überschreyen, перекричать кого.

die Ueberschrift, надпись, заглавіе, s. Aufschrift.

der Ueberschuß, лишекъ, остатокъ, остальное.

Uéberschütten, v. a. ich schütte über, übergeschüttet, über zu schütten, перелить; Ueberschütten, ich überschütte, überschüttet, zu überschütten, засыпать, завалить, einen mit Wohlthaten überschütten, осыпать кого благодѣяніями.

der Ueberschwang, s. Ueberfluß.

Uéberschwanken, v. n. es schwankt über, übergeschwankt, über zu schwanken, облиться.

Ueberschwänklich, adj. u. adv. чрезмѣрный, чрезвычайный, преизобильный, die überschwänkliche Größe der Kraft, in der Bibel, преспѣющее величество силы.

Ueberschwémmen, v. a. ich überschwemme, überschwemmt, zu überschwemmen, наводнить, der ausgetretene Fluß hat das ganze Land überschwemmet, выступившая изъ береговъ рѣка наводнила, потопила всю землю.

Ueberschwer, adj. очень тяжелый.

Uéberschwimmen, v. ir. a. ich schwimme über, übergeschwommen, über zu schwimmen, переплыть.

Uébersegeln, v. a. ich segele über, übergesegelt, über zu segeln, переправиться. Ueberségeln, ich über-

übersegele, übersegelt, zu übersegeln, переплыть чрезъ что, ѣздить моремъ, ein Schiff übersegeln, затопить корабль (напавши на него).

übersehen, v. ir. n. übersahe, übersehen, zu übersehen, превосходить; обозрѣть; пересмотрѣть, разсмотрѣть, просмотрѣть; пропустить, der Grössere übersiehet den Kleineren, большой сильнѣе малаго, er übersiehet ihn weit, онъ гораздо умнѣе, ученѣе его, von diesem Berge kann man die ganze Stadt übersehen, съ сей горы можно весь городъ обозрѣть, eine Rechnung übersehen, пробѣжать, пересмотрѣть цетъ, seine Lection übersehen, прочитать, перечитывать свой урокъ, das habe ich übersehen, я этого не примѣтилъ, то просмотрѣлъ, пропустилъ, arme Personen werden selten übersehen, на бѣдныхъ не смотрятъ, бѣдныхъ не уважаютъ, ich habe ihm viel übersehen, я ему пропустилъ, простилъ много.

übersenden, v. reg. u. ir. a. übersendet oder übersandt, zu übersenden, переслать.

übersetzen, v. n. ich setze über, übergesetzt, über zu setzen, перескакать, перепрыгнуть; wir wollen übersetzen, переправимся черезъ рѣку. Als v. a. перевозить, перевезть.

übersétzen, v. a. ich übersetze, übersetzt, zu übersetzen, переводить, aus dem Deutschen ins Russische übersetzen, переводить съ Нѣмецкаго на Руской; jemanden übersetzen, запрашивать лишнее, очень дорого взять.

Uebersetzer, переводчикъ; die Uebersetzerinn, переводчица.

Uebersetzung, переводъ.

Uebersicht, обозрѣніе.

übersichtig, adj. близорукій.

Ueberstieden, v. a. ir. ich übersiede, übersotten, zu übersieden, перевáрить.

Uebersilbern, v. a. übersilbert, zu übersilbern, высеребрить.

Uebersingen, v. a. ir. übersingen, zu übersingen, пѣть; sich übersingen, испортить голосъ пѣніемъ, jemanden übersingen, пѣть громче другаго.

Uebersinnen, s. Ueberdenken.

Uébersspannen, v. a. ich spanne über, übergespannt, über zu spannen, перетянуть.

Uebersspánnen, v. a. съ лишкомъ тянуть, растянуть; далеко простирать, seine Erwartung überspannen, съ лишкомъ ожидать, ich kann es nicht überspannen, это больше моей пяди, мезени; überspannte Begriffe, напыщенныя, надутыя идеи.

Uebersspínnen, v. a. ir. überspönnen, zu überspinnen, обвить.

Uébersspringen, v. n. ir. ich springe über, übergesprungen, über zu springen, перескакнуть, перепрыгнуть. Uebersprínngen, ich überspringe, übersprungen, zu überspringen, пропустить, sich überspringen, прыганіемъ вредить себѣ.

Ueberstándig, adj. съ лишкомъ зрѣлый, переспѣлый.

Uebersstéchen, im Kartenspiele, перебить кого.

Uebersstéhen, ich überstehe, überstanden, zu überstehen, переносить, терпѣть, вытерпѣть, er wird die Krankheit schwerlich überstehen, онъ едва встанетъ отъ этой болѣзни, онъ едва выздоровѣетъ отъ этой болѣзни, перенесетъ эту болѣзнь, ich habe viel Unglück überstanden, я вытерпѣлъ много нещастія.

Uébersteigen, ich steige über, übergestiegen, über zu steigen, перелезть, лазить черезъ. Uebersteigen, ich übersteige, übersstiegen, zu übersteigen, перейти, перелезть;

релезть; преодолѣть; превосходить, die Mauern einer Festung übersteigen, перелѣзть чрезъ стѣны крѣпости, alle Hindernisse überstrigen, преодолѣть всѣ трудности, dies übersteigt meine Kräfte, это превосходить мой силы, это сверхъ моихъ силъ.

Uebersteigern, v. a. übersteigert, zu übersteigern, перебить кого въ покупкѣ.

Uebersti'mmen, v. a. überstimmt, zu überstimmen, верхъ получить большинствомъ голосовъ.

Uebersto'z, adj. очень гордый.

Ueberstráhlen, v. a. überstrahlt, zu überstrahlen, осіявать.

Uebersti'eichen, v. ir. a. ich überstreiche, überstrichen, zu überstreichen, замазать, обмазывать.

Uebersti'cken, v. a. überstrickt, zu überstricken, обшить.

Uéberströhmen, v. a. ich ströhme über, übergeströhmt, über zu ströhmen; ich überströhme, überströhmt, zu überströhmen, разлиться, наводнить, die Wolga ströhmt über, überströhmet die Felder, Волга разливается, наводняетъ поля, meine Augen ströhmten vor Freuden über, слезы наверпулись у меня отъ радости.

Uéberstudieren, v. a. überstudiert, zu überstudieren, etwas überstudieren, размышлять, подумать о чемъ, sich überstudieren, съ лишкомъ учиться.

Uéberstülpen, v. a. ich stülpe über, übergestülpt, über zu stülpen, den Deckel überstülpen, наложить крышку.

Uebersti'irzen, v. n. ich überstürze, überstürzt, zu überstürzen, перекувыркнуться.

Uebersü'ß, adj. очень, съ лишкомъ сладкій, приторный.

Uebertä'feln, v. a. übertäfelt, zu übertäfeln, обить панелями.

Uebertä'uben, v. a. ich übertäube, übertäubt, zu übertäuben, оглушить.

Uebertheuer, adj. чрезвычайно дорогій.

Uebertheuern, v. a. übertheuert, zu übertheuern, запрашивать лишнее, дорожиться, очень дорого продавать.

Uébertragen, v. ir. a. ich trage über, übergetragen, überzutragen, перенести.

Uebertrágen, ich übertrage, übertragen, zu übertragen, препоручить кому что; сносить, jemanden übertragen, заплатить за кого.

Uebertréffen, v. ir. a. ich übertreffe, übertraf, übertroffen, zu übertreffen, превосходить, einen an Reichthum übertreffen, превосходить кого богатствомъ.

Uébertreiben, v. a. ich treibe über, übergetrieben, über zu treiben, гнать черезъ, einen Körper übertreiben, in der Chemie, перегнать, дистиллировать. Uebertréiben, ich übertreibe, übertrieben, zu übertreiben, замучить; figürlich, преступить, превосходить надлежащую мѣру, съ лишкомъ натягивать, увеличивать, das ist übertrieben, это съ лишкомъ увеличено, übertriebene Lobeserhebungen, увеличенная, излишняя похвала.

die Uebertreibung, увеличиванїе.

Uébertreten, v. ir. n. ich trete über, übergetreten, über zu treten, die Schuhe übertreten, стоптать башмаки, das Pferd ist übergetreten, лошадь заступила постромку, der Fluß ist übergetreten, рѣка выступила изъ береговъ, zu jemanden übertreten, перейти къ другой сторонѣ, пристать къ другой партіи.

Uebertréten, ich übertrete, übertreten, zu übertreten, преступить, поступать противъ, das Ge-

über̃tretеn, преступить за-
онъ.
Uebertreter, преступникъ, die
Uebertreterinn, преступница.
Uebertretung, преступленїе.
ertrínken, ſich, v. rec. ich über-
inke, übertrunken, zu übertrin-
n, напиться.
Uebertritt von einer Religion zur
dern, перемѣна закона.
ertrumpfen, v. a. ſ. Ueberſtechen.
ertünch n, v. a. подмазать,
прѣлить.
voll, adj. съ лишкомъ пол-
ый.
vórtheilen, v. a. обмануть,
идѣть.
wachſen, v. ir. n. ich wachſe
er, übergewachſen, über zu wach-
, расти чрезъ, перерости.
wáchſen, v. a. u. n. ich wachſe
er, überwachſen, zu überwach-
, расти выше; die Wunde
erwächſt mit Fleiſch, рана по-
ывается молодымъ мясомъ.
wältigen, v. a. überwält igt, zu
wältigen, преодолѣть, по-
дить.
wärts, adv. къ верху.
weiſen, v. ir. a. ich überweiſe,
wieſen, zu überweiſen, улп-
ть, обличить.
weiſſen, v. a. überweißt, zu
weiſſen, насѣлить, выбѣ-
ть.
werfen, v. ir. a. ich werfe über,
geworfen, über zu werfen, на-
уть; перебросить, einen
in überwerfen, бросать, пе-
росить камень чрезъ что.
erwérfen, überworfen, zu über-
fen, ſich überwerfen, поссо-
ться.
wichtig, adj. тяжелъ опре-
еленнаго вѣсу.
wiegen, v. ir. a. ich überwiege,
wogen, zu überwiegen, пере-
ить, вѣсомъ тяжелѣ быть;
одолѣть; превосходить,
überwiegende Neigung zu et-
was haben, имѣть непреодоли-
мую склонность къ чему.
Ueberwínden, v. ir. a. ich überwinde,
überwunden, zu überwinden, пе-
ревязать; побѣдить, преодо-
лѣть, ſeinen Feind überwinden,
побѣдить своего непрїятеля,
ich will mich überwinden, я хочу
себя преодолѣть.
der Ueberwinder, побѣдитель, die
Ueberwinderinn, добѣдительни-
ца.
Ueberwindlich, adj. u. adv. побѣди-
мый.
die Ueberwindung, преодолѣнїе, по-
бѣжденїе.
Ueberwíntern, v. n. перезимовать.
die Ueberwinterung, перезимованїе.
Ueberwitzig, adj. съ лишкомъ ум-
ный, überwitzig ſeyn, мудр твo-
вать, умничить.
der Ueberwurf, легкой серту къ.
die Ueberzahl, лишнее число.
Uebérzählen, v. a. überzählt, zu
überzählen, считать, пересчи-
тывать, ſein Geld überzählen,
считать, насчитать деньги.
Ueberzählig, adj. лишнїй.
Uebérzeugen, v. a. überzeugt, zu
überzeugen, убѣрить, убѣдить
кого о чемъ, ich bin nun völlig
davon überzeugt, я совершен. о
о томъ увѣренъ, ein überzeu-
gender Beweis, убѣдительное
доказательство, einen des Dieb-
ſtahls überzeugen, уличить, обли-
чить кого въ воровствѣ.
die Ueberzeugung, увѣренїе; облп-
ченїе.
Uébérziehen, v. ir. n. ich ziehe über,
übergezogen, über zu ziehen, пе-
реѣхать, перебраться, er iſt
ſchon übergezogen, онъ уже пере-
ѣхалъ, перебрался.
Ueberziehen, v. ir. a. ich überziehe,
überzogen, накрыть, покрыть,
ein Bett überziehen, надѣть наво-
лочки, положить чистую пе-
ремѣну на постелю, mit Zucker
überziehen, варить въ сахаръ,
einen Pelz neu überziehen, по-

крыть шубу новою матерїею, der Himmel überziehet ſich mit Wolken, небо покрываешся облаками, заволакиваетъ, der Himmel iſt ganz überzogen, небо заболокло, mit Gold überziehen, золотомъ покрыть, ein Land mit Krieg überziehen, итти на кого войною, нападать на землю.

Ueberzinnen, v. a. überzinnt, зудить, вылудить.

Ueberzuckern, v. a. покрыть сахаромъ, варить въ сахаръ.

der Ueberzug, крышка, eines Bettes, Küſſens, наволочка, über einer Rockecke, Gewehr, Degen, чехолъ.

Uebe rzwerg, adv. поперегъ.

Uebe zwingen. ſ. Bezwingen.

Uebli h, adj. употребительный, обыкновенный, обычайный; adv. употребительно, обыкновенно, обычайно, das iſt bey uns nicht üblich, это у насъ не водится; не въ употребленїй.

die Uebli hkeit, употребленїе, обычай.

Ueb rig, adj. u. adv. остальный, достальный; прочїй, ich habe nichts mehr übrig, у меня болѣе ничего не осталось, das übrige Geld, остальныя, достальныя деньги, nun bleibt mir weiter nichts übrig, теперь у меня другаго, болѣе не остается, какъ только что, übrig ſeyn, остаться, въ остаткѣ быть, die übrigen, прочїе, другїе, im übrigen, übrigens, въ прочемъ, ein übriges thun, лишнее дѣлать.

Uebrigen, ſ. Erübrigen.

die Uebung, упражненїе, практика, etwas in ſteter Uebung haben, безпрестанно упражняться въ чемъ, eine Sprache aus der Uebung lernen, учиться языку по наслышкѣ, изъ употребленїя.

das Ufer, берегъ, das hohe und niedrige Ufer eines Fluſſes, нагорная и луговая сторона рѣки; was am Ufer liegt, набережный.

das Uferaas, (ephemeris) поденка, насѣкомое.

die Uferſchwalbe, стрижъ, родъ ласточки.

die Uhr, die Zeit, часъ; die Maſchine, часы, was iſt die Uhr? который часъ? ich komme um neun Uhr, я пріѣду, приду въ девять часовъ; eine engliſche Uhr, аглинскїе часы, die Uhr aufziehen, заводить часы, nach der Uhr ſehen, смотрѣть на часы, ich habe nur eine Uhr, und mein Bruder hat drey, у меня только одни часы, а братъ мой имѣетъ трое часовъ, трои часы.

der Uhrmacher, часовщикъ, часовой мастеръ.

das Uhrwerk, колесы въ часахъ.

der Uhrzeiger, часовая стрѣлка.

der Uhu, филинъ.

die Ukaſe, (richtiger der Ukas) указъ.

die Ulme, вязъ.

der Ulmenwald, вязовая роща.

das Ultramarin, ультрамаринъ, самая лучшая лазуревая краска.

Um, präp. около, вокругъ, кругомъ; о, ради, для, um die Stadt gehen, ходить вокругъ города, keinen Freund um ſich haben, не имѣть пріятеля при себѣ, ſie ſtanden alle um ihn her, они всѣ стояли около него, ich rede, wie es mir ums Herz iſt, я говорю какъ я думаю, я говорю что у меня на сердцѣ, я говорю откровенно; ich komme um Mittag, я приду въ двенадцать часовъ; около двенадцати часовъ, um eben dieſelbe Zeit, въ тоже самое время. Wie ſtehet es um ſie? каково съ вами? es ſtehet ſchlecht um ihren Bruder, худо съ вашимъ братомъ, um etwas kommen, лишиться чего, терять что, um das Leben kommen,

ien, лишиться жизни, уме-
ть, ich bin darum, я поте-
ялъ это, это пропало для
еня, es ist um ihn gethan, онъ
ропалъ, онъ пропащій чело-
вкъ; онъ умеръ, es sey darum,
mag darum seyn! пусть такъ,
ыть по тому, ich bin darum
tragen worden, украли у меня
по.

Ich weiß nichts darum, я ни-
его не знаю объ этомъ, sehr
m etwas thun, очень печалить-
я о чемъ, sich um etwas zanken,
ориться о чемъ, um etwas bit-
n, просить о чемъ; ums Geld
beiten, работать за деньги,
n alles in der Welt nicht, ни за
по въ свѣтѣ, um bar Geld kau-
n, за личныя деньги ку-
ить. Was thut man nicht ums
eld? что не дѣлаютъ для де-
егъ? um ihrer selbst willen, ра-
и васъ, для вашей собствен-
ой пользы, das ist um ein gutes
heil bess r als jenes, это гораз-
о лучше того, es ist um zwey
inger breiter, это двумя паль-
ами ширѣ. Es ist um zwey
age zu thun, стоитъ только
ва дня потерпѣть, um ein
haar wäre ich gefallen, чуть я
е упалъ. Es ist mir um so viel
ehr, это мнѣ тѣмъ пріятнѣе, desto besser für ihn, тѣмъ
учше для него.

, conj. дабы, чтобы, um reich
u werden, дабы сдѣлаться бо-
атымъ.

, adv. вокругъ, кругомъ, um
ym, о кончену быть, кон-
иться, das Jahr ist um, годъ
ончился, окончанъ, meine Zeit
t um, время мое кончилось,
рошло, die Stadt ist um und um
mit Bergen umgeben, городъ
окруженъ кругомъ, со всѣхъ
сторонъ горами.

ackern, v. a. ich ackere um, um-
geackert, umzuackern, перепа-
тать.

Umändern, v. a. ich ändere um, um-
geändert, umzuändern, перемѣ-
нить.

Umarbeiten, v. a. ich arbeite um, umgearbeitet, umzuarbeiten, пе-
реработать, передѣлать.

Umarmen, v. a. ich umarme, um-
armt, zu umarmen, обнимать.

die Umarmung, обниманїе, объ-
ятїе, in ihren Umarmungen, въ вашихъ объятїяхъ.

Umbehalten, v. a. ich behalte um, umbehalten, umzubehalten, ich be-
halte den Mantel um, я не ски-
ну своего плаща.

Umbiegen, v. a. ich biege um, um-
gebogen, umzubiegen, загнуть; нагнуть, обгибать.

Umbilden, v. a. ich bilde um, umge-
bildet, umzubilden, перемѣнить, передѣлать.

die Umbildung, передѣлыванїе.

Umbinden, v. a. ich binde um, um-
gebunden, umzubinden, перевя-
зать, завязать, die Schürze umbinden, завязать передникъ.

die Umbindung, перевязыванїе, завязыванїе.

Umblasen, v. ir. a. ich blase um, um-
geblasen, umzublasen, сдуть, ein Kartenhaus umblasen, сдуть карточный домъ.

die Umbra, oder die Umbererde, умра краска.

Umbrechen, v. ir. a. ich breche um, umgebrochen, umzubrechen, сло-
мить, die Schweine brechen den Boden um, свиньи перерываютъ землю.

Umbringen, v. ir. a. ich bringe um, umgebracht, umzubringen, ли-
шить жизни, убить, умертвить кого.

Umdecken, v. a. ich decke um, umge-
deckt, umzudecken, перекрывать.

Umdrehen, v. a. ich drehe um, umge-
dreht, umzudrehen, перевернуть, обвернуть, обратить, перево-
рачивать, переворотить, einer Taube den Hals umdrehen, свер-
нуть шею у голубя, ein Rad

umdrehen, вертѣть колесо, sich umdrehen, оборотиться, обернуться, переворачиваться, der Wind hat sich umgedrehet, вѣтръ перемѣнился.

Úmdrucken, v. a. перепечатать.

Umfahen, s. Umfangen.

Úmfahren, v. ir. n. ich fahre um, umgefahren, umzufahren, объѣхать, кругъ сдѣлать въ ѣздѣ, пути, wir sind viel umgefahren, мы большой кругъ сдѣлами, много объѣхали, als v. a. задавить, опрокинуть, ein Kind umfahren, задавить дитя ѣдучи.

Umfáhren, ich umfahre, umfahren, zu umfahren, объѣхать, eine Insel umfahren, объѣхать островъ.

die Umfahrung, объѣздъ.

der Umfall, паденїе; скоропостижная смерть скотины; скотскїй падежъ.

Úmfallen, v. ir. n. ich falle um, umgefallen, umzufallen, упасть; fig. околѣть.

der Umfang, окружность, околичность, die Stadt hat zwanzig Werste im Umfange, городъ имѣетъ двадцать верстъ въ окружности.

Umfángen, v. ir. a. ich umfange, umfangen, zu umfangen, обнимать, обнять; окружить.

Úmfärben, v. a. ich färbe um, umgefärbt, umzufärben, перекрасить. Umfárben, окрасить.

Úmfassen, v. a. ich fasse um, umgefaßt, umzufassen, передѣлать. Umfássen, охватить; обнять, es ist zu dick, ich kann es nicht umfassen, это очень толсто, не могу его охватить.

Umflátttern, v. a. ich umflattere, umflattert, zu umflattern, летать около чего.

Umflécht̃en, v. a. ir. ich umflechte, umflochten, zu umflechten, оплетать.

Umflíegen, v. ir. a. ich umfliege, umflogen, zu umfliegen, летать около чего, облетывать.

Umflíeßen, v. ir. a. обтекать.

Úmformen, v. a. ich umforme, umgeformt, umzuformen, передѣлать.

die Umfrage, допросъ.

Úmfragen, v. n. ich frage um, umgefragt, umzufragen, допрашивать.

Úmfüllen, v. a. ich fülle um, umgefüllt, umzufüllen, переливать.

Úmgaffen, sich, v. rec. ich gaffe um, umgegafft, umzugaffen, оглядываться, зѣвать, родъ раззинуть.

der Umgang, обходъ, вертѣнїе; mit Leuten, обхожденїе, die Procession, (крестный) ходъ, процессїя, Umgang mit jemand haben, обхожденїе имѣть, обходиться съ кѣмъ, etwas Umgang haben können, обойтись безъ чего, einen feyerlichen Umgang halten, сдѣлать крестный ходъ.

Umgánglich, adj. обходительный, ласковый.

die Umgánglichkeit, обходительность.

Úmgeben, v. ir. a. ich gebe um, umgegeben, umzugeben, die Karten umgeben, передать карты, einem den Mantel umgeben, подать кому плащъ. Umgében, ich umgebe, umgeben, zu umgeben, окружить, оградить, auf allen Seiten mit Gefahr umgeben seyn, окружену быть со всѣхъ сторонъ опасностью.

Úmgehen, v. ir. n. ich gehe um, umgegangen, umzugehen, вертѣться; окончиться; обходиться, поступать, das Rad gehet um, колесо вертится, wir sind zwey Werste umgegangen, мы сдѣлали двѣ версты крюку, mit etwas umgehen, промышлять, mit Lügen umgehen, лгать, mit, oder auf etwas umgehen, имѣть на

умѣ,

ıѣ, умышлять, думать о
мъ, mit nichts gutem umgehen,
какое что въ мысли, въ
рдцѣ имѣть, зло умыслить,
t vielen Personen umgehen, об-
ходиться со многими людьми,
auſam mit jemem umgehen, по-
ıупать жестоко съ кѣмъ,
gehet mit mir ſehr höflich um,
ъ обходится со мною очень
тиво, er weiß ſehr gut mit dem
wehr umzugehen, онъ хорошо
четъ, дѣлаетъ ружьемъ,
verſtehet ſehr gut mit Pferden
ızugehen, онъ мастеръ пра-
ить лошадьми, онъ мастеръ
дить верхомъ, mit der Feder
t umzugehen wiſſen, хорошо
исать, умѣть хорошо пи-
ть, согинять. Umgében, v.
ich umgebe, umgangen, zu um-
ben, обходить около чего,
kann dies umgehen, я могу
ойтись безъ этого, ich habe
ht umgehen können, не могъ, я
дѣлъ себя принужденнымъ,
не могъ преминуть, чтобъ.
ıeßen, v. ir a. ich gieße um,
ıgegoſſen, umzugießen, перели-
ть. Ungießen, ich umgieße,
ıgoſſen, zu umgießen, облить.
raben, v. ir. a. ich grabe um,
ıngegraben, umzugraben, пере-
ыть, перекопать.
ıränzen, v. a. ich umgränze, um-
ränzt, zu umgränzen, ограни-
ить.
ıeifen, v. ir. a. охватить.
ucken, ſ. Unſehen.
ürten, v. n. ich gürte um, um-
gürtet, umzugürten, опоясы-
ить, препоясать; wieder um-
irten, перепоясывать.
ıaben, v. ir. n. ich habe um, um-
habt, umzuhaben, имѣть на
ебѣ, носить.
ıacken, v. a. ich hacke um, umge-
ackt, umzuhacken, срубить,
брубить.
ıalſen, ſ. Umarmen.
Umhang, занавѣсъ.

Umhängen, v. a. ich hänge um, umgehängt, umzuhängen, einen Mantel, надѣть плащъ, die Kleider umhängen, перевѣшивать платье. Umhängen, ich umhänge, umhängt, zu umhängen, обвѣшивать.

Umhauen, v. ir. a. ich haue um, umgehauen, umzuhauen, срубить, обрубить.

Umher, adv. около, со всѣхъ сторонъ, umher liegen, перелетывать. Umhergehen, переходить, прохаживать. Umher laufen, перебѣгивать, бѣгать взадъ и впередъ.

Umhin, adv. около, umhin gehen, итти около чего, nicht umhin können, принуждену быть, ich kann nicht umhin, ihnen dieſes zu ſchreiben, я не могу преминуть, чтобъ вамъ не написать объ этомъ.

Umhören, ſich, ich höre mich um, umgehört, umzuhören, провѣдать-ся, освѣдомиться.

Umhüllen, v. a. ich umhülle, umhüllt, zu umhüllen, опутать; помрачать.

Umhüpfen, v. a. ich umhüpfe, umhüpft, zu umhüpfen, прыгать, порхать около чего.

die Umkehr, возвращеніе, возвратъ.

Umkehren, v. n. ich kehre um, umgekehrt, umzukehren, поворотить-ся, возвратиться, обратиться, auf dem Wege umkehren, возвратиться на дорогѣ.

Umkehren, v. a. ворочать, воротить, перевернуть, переворачивать, den Stock umkehren, перевернуть трость, den Wagen umkehren, поворачивать карету, den Rock umkehren, вывоpотить кафтанъ, ſich im Bette umkehren, переворачивать-ся въ постелѣ, jemanden umkehren, перемѣнить, лучше сдѣлать кого, er iſt ganz umgekehrt, онъ совсѣмъ перемѣнился, со-

всѣмъ другой сталъ, es kehrt sich um, дѣлое перемѣняется, противное вышло, alles umkehren, переворачивать все, eine Stadt umkehren, разорить городъ до основанїя.

die Umkehrung, s. Umwendung.

Umkippen, v. n. ich kippe um, umgekippt, umzukippen, опрокинуться.

Umklámmern, v. a. крѣпко охватить.

Umkleiden, v. a. sich, ich kleide um, umgekleidet, umzukleiden, переодѣть, sich umkleiden, переодѣться, перемѣнить платье, надѣть другое платье.

Umkommen, v. ir. n. ich komme um, umgekommen, umzukommen, гибнуть, погибнуть, пропасть, убиту быть, умереть, vor Kälte umkommen, отъ стужи погибнуть, умереть, es sind viele Menschen umgekommen, много людей погибло, nichts umkommen lassen, ничего не потерять.

Umkrámpen, v. a. ich krámpe um, umgekrámpt, umzukrámpen, подвязать.

Umkránzen, v. a. ich umkránze, umkránzt, zu umkránzen, увѣнчать.

der Umkreis, окружность, околичность, vier Werste im Umkreisse, четыре версты въ окружности.

Umladen, v. ir. a. ich lade um, umgeladen, umzuladen, von einem Wagen, перекладывать, von einem Schiffe, перегрузить.

Umlágern, v. a. ich umlagere, umlagert, umzulagern, окружать.

der Umlauf, des Rades, обращенїе, вертѣнїе колеса, коловращенїе; der jährliche Umlauf der Sonne, годовое обращенїе, годовой кругъ солнца, der Umlauf des Blutes, des Geldes, обращенїе крови, кровообращенїе, оборотъ денегъ.

Úmlaufen, v. ir. n. ich laufe um, umgelaufen, umzulaufen, вертѣться; обращаться, ходить, ein umlaufendes Schreiben, циркулярныя письма, das Jahr ist umgelaufen, годъ кончился, der Bediente ist viel umgelaufen, слуга сдѣлалъ большой кругъ.

Umláufen, ich umlaufe, umlaufen, zu umlaufen, бѣгать около чего.

Úmlegen, v. a. ich lege um, umgelegt, umzulegen, нагнуть, загнуть, die Nadel legt sich um, булавка загнулась, einen Verband umlegen, перевязать рану, einen Mantel umlegen, надѣть плащъ, den Degen umlegen, надѣть шпагу, die Bücher umlegen, переложить, перекласть книги, die Soldaten umlegen, поставить солдатъ по другимъ квартирамъ. Umlegen, v. n. der Wind legt um, вѣтръ перемѣняется, das Schiff legt um, корабль оборачивается. Umlégen, ich umlege, umlegt, zu umlegen, обложить.

Úmlenken, v. a. ich lenke um, umgelenkt, umzulenken, оборотить.

Úmliegen, v. ir. n. die umliegenden Gegenden, около лежащїя, окружныя мѣста.

Úmmachen, v. a. ich mache um, umgemacht, umzumachen, передѣлать; надѣть, привязать.

Úmmessen, v. ir. a. снова мѣрить, перемѣрить, von Feldern, перемежевать.

Ummähen, v. a. ich nähe um, umnähet, zu umnähen, перешить.

Umnébeln, v. a. ich umnebele, umnebelt, zu umnebeln, туманомъ покрыть, помрачить.

Úmnehmen, v. ir. a. ich nehme um, umgenommen, umzunehmen, надѣть на себя.

Úmpacken, v. a. ich packe um, umgepackt, umzupacken, перекладывать.

die Umpackung, перекладыванїе.

Umpflan-

umpflanzen, v. a. ich pflanze um, umgepflanzt, umzupflanzen, пересаживать. Umpflánzen, ich umpflanze, umpflanzt, zu umpflanzen, обсадить, обсаживать.

umpflügen, v. a. ich pflüge um, umgepflügt, umzupflügen, запахать, обработать землю.

umprägen, v. a. ich präge um, umgeprägt, umzuprägen, перебить, перетискать.

umräumen, v. a. ich räume um, umgeräumt, umzuräumen, прибирать; все перемѣшать, переворачивать.

umreísen, v. a. ich umreise, umreiset, zu umreisen, ѣхать, объѣхать.

umreissen, v. ir. a. ich reisse um, umgerissen, umzureissen, сломать; перерыть.

umreiten, v. ir. n. ich reite um, umgeritten, umzureiten, wir sind heute viel umgeritten, мы сего дня сдѣлали большой кругъ, много объѣздили, ein Kind umreiten, смять, задавить дитя, наѣхать на дитя. Umreíten, ich umreite, umritten, zu umreiten, верхомъ объѣхать.

umrennen, v. ir. a. ich renne um, umgerannt, umzurennen, повалить, бросить на земъ, съ ногъ сшибить.

umríngen, v. a. ich umringe, umringt, zu umringen, окружать, eine Stadt mit Truppen umringen, обвести войско около города, обступить городъ.

Umriß, профиль, gen. s.

umrühren, v. a. ich rühre um, umgerührt, umzurühren, мѣшать, помѣшать.

umsägen, v. a. ich sage um, umgesägt, umzusägen, отпилить.

umsalzen, v. a. ich salze um, umgesalzen, umzusalzen, снова солить, пересолить.

umsatteln, v. a. ich sattele um, umgesattelt, umzusatteln, пересѣдлать.

der Umsatz, оборотъ; продажа, мѣна.

Umschaffen, v. ir. a. ich schaffe um, umgeschaffen, umzuschaffen, передѣлать; перемѣнишь свое званïе.

Umschálten, v. a. осѣнить.

Umschattig, adj. перисцïй.

Umschauen, sich, v. rec. ich schaue mich um, umgeschaut, umzuschauen, оглядываться, осматриваться.

die Umschauung, оглядываніе.

Umschaufeln, v. a. мѣшать, ворочать лопатою.

Umscheinen, v. ir. a. ich umscheine, umschienen, zu umscheinen, осïять.

Umschiffen, v. a. ich umschiffe, umschifft, zu umschiffen, объѣхать, объѣздить, ѣхать около чего, ein Vorgebirge umschiffen, объѣхать мысъ.

der Umschlag, des Windes, des Glükkes, перемѣна вѣтра, щастïя; des Biéres, der Milch, прокисанïе, окисанïе; der Umschlag, die frühzeitige Geburt, преждевременные роды; der Umschlag einer Spielkarte, вскрышка; im Handel, оборотъ, продажа, der Kieler Umschlag, Кïельская ярманка; der Umschlag am Kleide, воротникъ; der Umschlag um etwas, обвертка, завертка, eines Briefes, овбертка, конвертъ; der Umschlag bey Wundärzten, припарка; der Verband, привязка.

Umschlagen, v. ir. n. ich schlage um, umgeschlagen, umzuschlagen, опрокинуться; перемѣниться; испортиться, вскиснуть, скиснуться, der Wagen schlug um, карета опрокинулась, das Wetter schlägt um, погода перемѣняется, das Bier, die Milch schlägt um, пиво испортилось, молоко скиснулось, das Kind ist umgeschlagen, дитя хуждшимъ сдѣлалось, испортилось, оп-

стало отъ добродѣтели родителей своихъ, der Handel hat ſich umgeſchlagen, дѣло разошлось, die Frau hat umgeſchlagen, жена выкинула.

Umſchlagen, v. a. ein Blatt umſchlagen, обвернуть листъ; eine Karte umſchlagen, вскрыть карту; einen Mantel umſchlagen, надѣть епанчу; Kräuter umſchlagen, припаривать, примачивать, пкикладывать припарку; einen Nagel umſchlagen, загнуть гвоздь, einen Baum umſchlagen, повалить, сломать дерево, den Aermel umſchlagen, поднять, засучить рукавъ, den Rand einer Sache umſchlagen, сгибать, eine Nath umſchlagen, шить чрезъ край, сслонить, Papier umſchlagen, завертывать что въ бумагу; Waren umſchlagen, мѣнять товары, etwas umſchlagen laſſen, обнародовать что съ барабаннымъ боемъ.

Umſchleichen, v. ir. a. ich umſchleiche, umſchlichen, zu umſchleichen, закрадываться.

Umſchlüpfen, v. a. закутывать покрываломъ.

Umſchließen, v. ir. a. ich umſchließe, umſchloſſen, zu umſchlieſſen, окружать.

Umſchlingen, v. ir. a. ich umſchlinge, umſchlungen, zu umſchlingen, обнять, der Epheu umſchlingt die Ulme, плющъ обвивается около вязовъ.

Umſchmeiſſen, v. ir. a. u. n. ich ſchmeiſſe um, umgeſchmiſſen, umzuſchmeiſſen, опрокинуть, повалить, съ ногъ сшибить.

Umſchmelzen, v. a. reg. u. ir. ich ſchmelze um, umgeſchmelzet, umzuſchmelzen, переплавить, перелить; перетопить, eine Glokke umſchmelzen, перелить колоколъ, figürlich, etwas umſchmelzen, совсѣмъ передѣлать, переобразовать что.

Umſchmieden, v. a. ich ſchmiede um, umgeſchmiedet, umzuſchmieden, перековать; ich umſchmiede, umſchmiedet, zu umſchmieden, оковывать.

Umſchnallen, v. a. ich ſchnalle um, umgeſchnallet, umzuſchnallen, перестягнуть; опоясывать.

Umſchneiden, v. ir. a. ich umſchneide, umſchnitten, zu umſchneiden, обрѣзать вокругъ.

Umſchränken, v. a. ich umſchränke, umſchränkt, zu umſchränken, ограничить.

Umſchreiben, v. ir. a. ich ſchreibe um, umgeſchrieben, umzuſchreiben, переписать, einen Wechſel umſchreiben, переписать вексель. Umſchreiben, ich umſchreibe, umſchrieben, zu umſchreiben, описать, изъяснить.

die Umſchreibung, переписываніе; описаніе, изъясненіе.

die Umſchrift, надпись около монеты.

Umſchürzen, v. a. ich umſchürze, umſchürzt, zu umſchürzen, надѣть передникъ.

Umſchütteln, v. a. ich ſchüttele um, umgeſchüttelt, umzuſchütteln, болтать.

Umſchütten, v. a. ich ſchütte um, umgeſchüttet, umzuſchütten, опрокинуть, пересыпать. Umſchütten, ich umſchütte, umſchüttet, zu umſchütten, обсыпать чѣмъ.

der Umſchweif, околичность, обиняки, einen Umſchweif machen, кругъ дѣлать, Umſchweife im Reden machen, дѣлать разныя околичности въ разговорѣ, говорить обиняками.

Umſchweifen, v. n. кругъ сдѣлать.

Umſegeln, v. a. ein Fahrzeug umſegeln, наѣхать на судно; ein Vorgebirge umſegeln, объѣхать мысъ, die Welt umſegeln, около свѣта обѣзжать, путешествовать.

Umſehen, ſich, v. ir. rec. оглядываться, осматриваться, ſich nach

nach etwas umſehen, искать чего, er will ſich ein wenig in der Welt herumſehen, онъ хочетъ видѣть свѣтъ.

mſetzen, v. a. ich ſetze um, umgeſetzt, umzuſetzen, пересадить, переставить, Bäume, Stühle umſetzen, пересаживать деревья, переставить стулья, Waaren umſetzen, продавать товары, Geld umſetzen, промѣнять, размѣнять деньги, der Wind ſetzt ſich um, вѣтръ перемѣняется.

nſetzen, ich umſetze, umſetzt, zu umſetzen, обсаживать.

nſinken, v. n. ir. ich ſinke um, umgeſunken, umzuſinken, упадать.

nſonſt, adv. даромъ, безъ денегъ, безденежно; напрасно, тщетно, втунѣ, всуе, einem umſonſt dienen, даромъ служить кому; es iſt alles umſonſt, все тщетно, ſie haben ſich umſonſt bemühet, вы напрасно трудились.

mſpannen, v. a. ich ſpanne um, umgeſpannt, umzuſpannen, переложить, перепрягать. Umſpánnen, ich umſpanne, umſpannt, zu umſpannen, охватить, мѣрять пядению, er iſt ſo ſchlank, daß man ihn mit zwey Händen umſpannen kann, онъ такъ тонокъ, гибокъ что можно его обнять, обхватить обѣими руками.

nſpringen, v. a. ir. ich ſpringe um, umgeſprungen, umzuſpringen, поступать; прыгаючи опрокинуть что.

r Umſtand, обстоятельство; состояніе, die Umſtände erlauben es nicht, обстоятельства этого не позволяютъ, ſich in ſchlechten, guten Umſtänden befinden, въ худомъ, въ хорошемъ состояніи, въ худыхъ, въ хорошихъ обстоятельствахъ быть, nicht viele Umſtände machen, дѣлать церемоніи на чинахъ обходиться, machen ſie keine Umſtände, не дѣлайте церемоній, не чинитесь, ohne Umſtände, по просту, безъ затѣй, безъ околичностей, безъ чиновъ, ohne weitere, alle Umſtände, безъ дальныхъ околичностей, безъ всякихъ церемоній.

Umſtändlich, adj. обстоятельный, подробный; adv. обстоятельно, подробно; чинный, церемоніяльный, съ лишкомъ учтивый; adv. чинно.

die Umſtändlichkeit, подробность, обстоятельность.

Úmſtechen, v. a. ir. перемѣщать.

Úmſtecken, v. a. ich ſtecke um, umgeſteckt, umzuſtecken, передѣлать. Ich umſtécke, umſteck, zu umſtecken, обтыкать, обсыпать.

Úmſtehen, v. n. ir. стоять около.

Úmſtellen, v. a. ich ſtelle um, umgeſtellt, umzuſtellen, переставить. Ich umſtélle, umſtellt, zu umſtellen, въ кругъ, около ставить.

Úmſtimmen, v. n. давать голосъ; иначе настроить, перестроить инструментъ, переладить.

Úmſtöhren, v. a. ich ſtöhre um, umgeſtöhrt, umzuſtöhren, перемѣшать, смѣшать, привести въ безпорядокъ.

Úmſtoßen, v. ir. a. ich ſtoße um, umgeſtoßen, umzuſtoßen, опрокинуть, опровергать, den Tiſch umſtoßen, опрокинуть столъ, ein Geſetz umſtoßen, уничтожить, опровергать законъ.

die Umſtoßung, опрокидываніе, уничтоженіе, опроверженіе.

Úmſtrahlen, v. a. осіявать.

Umſtreíchen, v. a. ir. обмазывать, обмазать.

Umſtreúen, v. a. ich ſtreue um, umgeſtreuet, umzuſtreuen, обсыпать.

Umſtricken, v. a. ich umſtricke, umſtrickt, zu umſtricken, обвязать; сѣти ставить кому. Úmſtrikken, ich ſtricke um, umgeſtrickt, umzuſtricken, иначе вязать.

Umſtröhmen, v. a. ich umſtröhme, umſtröhmt, zu umſtröhmen, обтекать, течь около чего.

der Umſturz, паденїе, разрушенїе.

Úmſtürzen, v. n. ich ſtürze um, umgeſtürzt, umzuſtürzen, свалиться, опрокинуться, der Baum, die Kutſche iſt umgeſtürzt, дерево свалилось, упало; карета опрокинулась. Umſtürzen, v. a. свалить, опрокинуть, обрушить.

der Umtauſch, мѣна.

Úmtauſchen, v. a. ich tauſche um, umgetauſcht, umzutauſchen, промѣнять, Waaren gegen Waaren umtauſchen, промѣнять товары на другїе.

Úmthun, v. ir. a. ich thue um, umgethan, umzuthun, надѣть, ſich nach etwas umthun, стараться о чемъ, искать чего.

Umtönen, v. a. ich umtöne, umtönt, zu umtönen, раздаваться.

Úmtragen, v. ir. a. ich trage um, umgetragen, umzutragen, разносить.

Úmtreiben, v. ir. a. двигать, гнать; перегнать.

Úmtreten, v. ir. a. задавить; v. n. перемѣнить свое мнѣнїе.

der Umtrieb, движенїе, обращенїе.

der Umritt, перемѣна.

Umwáchſen, v. a. ich umwachſe, umwachſen, zu umwachſen, расти около.

Úmwälzen, v. a. ich wälze um, umgewälzt, umzuwälzen, перекатывать.

Úmwechſeln, v. n. ich wechſele um, umgewechſelt, umzuwechſeln, перемѣняться; als v. a. перемѣнить, промѣнять, die Schuhe umwechſeln, перемѣнить башмаки, Geld umwechſeln, промѣнять, размѣнять деньги.

der Umweg, кругъ, окольная дорога, объѣздъ, ſie haben einen großen Umweg gemacht, вы сдѣлали большїй кругъ, Umwege ſuchen, лукавить.

Úmwehen, v. a. ich wehe um, umgewehet, umzuwehen, опрокинуть, свалить. Umwéhen, ich wehe um, umgewehet, zu umwehen, дуть на что.

Úmwenden, v. ir. a. ich wende um, umgewandt, umzuwenden, вертѣть, обращать, ворочать, ein Blatt umwenden, обвернуть, перевернуть листъ, den Wagen umwenden, поворачивать карету, ein Kleid umwenden, выворотить кафтанъ, der Wind wendet ſich um, вѣтръ перемѣняется, ſich umwenden, обернуться, оборотиться, ſich im Bette umwenden, переворачиваться въ постелѣ, den Bratſpieß umwenden, ворочать вертель, der Kutſcher wendet um, кучеръ поворачиваетъ, jemanden umwenden, перемѣниться, er iſt ganz umgewandt, онъ перемѣнился совсѣмъ, сталъ совсѣмъ другой, umgewandte Schuhe, выворотные башмаки.

Úmwerfen, v. ir. a. ich werfe um, umgeworfen, umzuwerfen, накинуть; опрокинуть, повергать, einen Mantel umwerfen, накинуть, надѣть плащъ, der Wind hat den Baum umgeworfen, вѣтръ опрокинулъ дерево, der Fuhrmann wirft um, извощикъ опрокинулъ сшибъ меня, карету опрокинуло, der Redner hat umgeworfen, риторъ остановился въ рѣчи, онѣмѣлъ.

die Umwerfung, опрокидыванїе.

Úmwickeln, v. a. ich wickele um, umgewickelt, umzuwickeln, перемотывать, перевязать. Umwíckeln, ich umwickele, umwickelt, zu umwickeln, обвивать.

Úmwindeln, v. a. пеленать.

Úmwinden, v. ir. a. ich winde um, umgewunden, umzuwinden, обвить, завязать. Umwínden, ich umwinde, umwunden, zu umwinden, обвить, das Haupt mit Lorbeer-

Lorbeeren umwunden, увѣнчаная лаврами глава.

Umwölken, v. a. der Himmel umwölkt sich, небо завалакиваетсѧ, облагаетсѧ, покрываетсѧ, облаками.

Umwühlen, v. a. ich wühle um, umgewühlt, umzuwühlen, перерыть.

Umzählen, v. a. снова считать, перечитывать.

Umzäunen, v. a. ich umzäune, umzäunt, zu umzäunen, огородить.

die Umzäunung, огораживаніе.

Umziehen, v. n. ir. ich ziehe um, umgezogen, umzuziehen, переѣхать въ другую квартиру, въ другой домъ, перебиратьсѧ, die Schuhe umziehen, перемѣнять башмаки (съ ноги, на ногу), sich umziehen, переодѣться, перемѣнить платье, Umziehen, v. a. ich umziehe, umzogen, zu umziehen, окружать, das Bett mit Vorhängen umziehen, занавѣсить постелю, der Himmel umziehet sich mit Wolken, небо завалакиваетъ, покрываетсѧ облаками.

Umzingeln, v. a. ich umzingele, umzingelt, zu umzingeln, окружать.

Umzirken, v. a. окружать.

der Umzug, постельные занавѣсы.

Un, частица, которая имѣетъ отрицательное значеніе и отвѣчаетъ Рускимъ частицамъ *безъ* и *не*.

Unabänderlich, adj. неперемѣнимый, чего нельзя перемѣнить.

Unabhängig, adj. независимый.

die Unabhängigkeit, независимость.

Unablässig, adj. безпрестанный, безпрерывный, adv. безпрестанно, безпрерывно.

Unableglich, adj. ein unabzügliches Kapital, вѣчный капиталъ.

Unabsehbar, adj. необозримый.

Unachtsam, adj. непримѣчательный, неосмрожный; adv. непримѣчательно, неосторожно.

Unadelig, adj. неблагородный, мещанскій, разночинскій.

Unähnlich, adj. непохожій, adv. непохожо.

Unangenehm, adj. непріятный, adv. непріятно.

Unangesehen, adv. не взирая, не смотря.

Unannehmlich, adj. чего принять не льзя.

Unansehnlich, adj. невидный, нестатный.

die Unansehnlichkeit, невидность, нестатность.

Unanständig, adj. неприличный, непристойный, безчинный, неблагопристойный; adv. непристойно, неблагопристойно, неприлично, безчинно.

die Unanständigkeit, непристойность, неприличность, неблагопристойность, безчиніе, безчинство.

Unanstößig, adj. несоблазнительный.

die Unart, рѣзвость, худая привычка, непослушность.

der Unart, непослушное дитя.

Unartig, adj. непослушный; рѣзвый, adv. непослушно; рѣзво.

die Unartigkeit, непослушность.

Unaufhörlich, adj. безпрестанный, безпрерывный; adv. безпрестанно, безпрерывно.

Unaufhöblich, adj. ненарушимый, неразрушимый.

die Unaufhöblichkeit, ненарушимость.

Unausbleiblich, adj. неминуемый; adv. неминуемо.

die Unausbleiblichkeit, неминуемость.

Unausführlich, adj. чего не льзя въ дѣйство произвесть, невозможный.

Unausgesetzt, adj. безпрестанный, безпрерывный.

Unauslöschlich, adj. неугасаемый.

Unaussprechlich, adj. неизреченный, несказанный, неудобовыразимый, чрезвычайный.

Unbändig, adj. неукротимый, необузданный.

die

die Unbändigkeit, неукротимость, необузданность.

Unbarmherzig, adj. немилосердый, нежалостливый; нежалостный; adv. немилосердо, нежалостно, нежалостливо.

die Unbarmherzigkeit, немилосердіе, жестокость.

Unbärtig, adj. безбородый.

Unbeantwortlich, adj. на что отвѣчать не льзя.

Unbedacht, adj. неразсудный, безразсудный, adv. неразсудно, безразсудно.

der Unbedacht, безразсудность, безразсудство.

Unbedächtig, Unbedachtsam, adj. безразсудный, неразсудительный.

die Unbedachtsamkeit, безразсудность, безразсудство.

Unbedeckt, adj. непокрытый.

Unbedeutend, adj. ничего не значущій, маловажный

Unbedingt, adj. безъ изъятія, неограниченный, der unbedingte Rathschluß Gottes, предопредѣленіе, судьбы Божіи.

Unbeeidigt, adj. неприсяженный.

Unbeerbt, adj. бездѣтный.

Unbefangen, adj. свободный, непредубѣжденный, нестрастный.

Unbefleckt, adj. незамаранный; непорочный, ein unbeflecktes Gewissen, непорочная, незамаренная, чистая совѣсть, die unbefleckte Empfängniß der Jungfrau Maria, непорочное, безсѣменное зачатіе богоматери.

die Unbeflecktheit, чистота, непорочность.

Unbefugt, adj. не имѣющій права; несправедливый.

Unbegreiflich, adj. непонятный, непостижимый, das ist mir unbegreiflich, это для меня непонятно.

Unbegreiflichkeit, непонятность, непостижимость.

Unbegütert, adj. небогатый, недостаточный.

Unbehaglich, adj. непріятный.

die Unbehaglichkeit, непріятность.

Unbehende, adj. неповоротливый, непроворный.

Unbeherzt, adj. трусливый.

Unbehülflich, adj. неповоротливый, непроворный; неуслужливый.

die Unbehülflichkeit, неповоротливость; непроворность, неуслужливость.

Unbehutsam, adj. неосторожный.

die Unbehutsamkeit, неосторожность.

Unbekannt, adj. незнакомый, неизвѣстный, ein unbekannter Mensch, незнакомый человѣкъ, ich bin hier ganz unbekannt, я здѣсь совсѣмъ не знакомъ, здѣсь никаго не знаю, das ist mir unbekannt, это мнѣ неизвѣстно.

Unbekümmert, adj. безпечный, беззаботливый, ich bin unbekümmert darum, я о томъ не тужу, не забочусь.

Unbelebt, adj. неодушевленный, бездушный; грубый, не знающій обходиться съ людми, ein unbelebter Mensch, невѣжа, грубый человѣкъ.

Unbelesen, adj. кто не читалъ книгъ, незнающій.

Unbeliebt, adj. нелюбимый.

Unbelohnt, adj. ненагражденный.

Unbemittelt, adj. недостаточный, небогатый.

Unbenannt, adj. неназываемый, безъимянный, unbenannte Zahlen, in der Rechenkunst, числы безъ наименованія.

Unbenommen, adv. непрепятствуя.

Unbequem, adj. неловкій, неспособный; неудобный, adv. неловко, неспособно, неудобно, ich sitze hier sehr unbequem, для меня здѣсь не хорошо, очень не ловко сидѣть, ein unbequemer

mer Wagen, непокойная карета.

die Unbequemlichkeit, неспособность, неудобность, неудобство, непокойность.

Unberathen, adj. ein unberathenes Mädchen, незамужная дѣвка.

Unberedt, adj. неговорливый, некраснорѣчивый.

Unberitten, adj. ein unberittenes Pferd, необъѣжженная, невыѣжжанная лошадь, unberittene Husaren, гусары не имѣющіе лошадей.

Unberufen, adj. незванный.

Unberühmt, adj. неславный, неизвѣстный.

Unberührt, adj. нетронутый.

Unbeschadet, adj. не вредя, безъ вреда.

Unbescheiden, adj. нескромный; грубый.

die Unbescheidenheit, нескромность; грубость.

Unbescholten, adj. непорочный, безпорочный.

Unbeschreiblich, adj. неописанный, чрезвычайный, ein unbeschreibliches Vergnügen, неописанное веселіе.

die Unbeschreiblichkeit, чрезвычайность.

Unbeschwert, adj. неотягощенный, ich bitte mir das Buch unbeschwert zu geben, прошу мнѣ дать книгу, ежели вамъ нетягостно, не безпокойно.

Unbesehen, adj. неосмотренный.

Unbesonnen, adj. безразсудный.

die Unbesonnenheit, безразсудность.

Unbesorgt, adj. беззаботливый, безпечный, seyn sie darüber unbesorgt, не изволите о томъ заботиться.

der Unbestand, непостоянство.

Unbeständig, adj. непостоянный, das unbeständige Glück, непостоянное, коловратное щастіе, ein unbeständiger Mensch, непостоянный человѣкъ.

die Unbeständigkeit, непостоянство, die Unbeständigkeit des Glücks, перемѣнчивость, коловратность щастія.

Unbestechlich, adj. кого подкупить не льзя, безпристрастный.

die Unbestechlichkeit, безпристрастіе.

Unbestimmt, adj. неопредѣленный, etwas unbestimmt lassen, неопредѣлить чего.

Unbetrübt, adj. безпечальный.

Unbetrüglich, adj. необманчивый, вѣрный.

Unbewaffnet, adj. невооруженный.

Unbeweglich, adj. недвижимый, непоколебимый, неподвижимый, unbewegliche Güter, недвижимое имѣніе.

die Unbeweglichkeit, недвижимость, неподвижность, непоколебимость.

Unbeweislich, adj. чего доказать не льзя, недоказательный.

Unbewohnbar, adj. неудобный къ житію, неспособный къ обитанію.

Unbewußt, adj. alles das ist mir unbewußt, это все мнѣ неизвѣстно, es ist mir nicht unbewußt, мнѣ не безизвѣстно, я знаю, mir unbewußt, безъ моего вѣдома.

Unbezwinglich, adj. непреодолимый, непобѣдимый, непреоборимый.

die Unbezwinglichkeit, непреодолимость, непобѣдимость, непреоборимость.

Unbiegsam, adj. негибкій, непреклонный, непоколебимый, ein unbiegsames Gemüth, упорный нравъ.

das Unbild, безобразная фигура.

Unbillig, adj. несправедливый, adv. несправедливо, ein unbilliger Preis, неумѣренная, съ лишкомъ великая цѣна.

die Unbilligkeit, несправедливость.

Unblutig, adj. некровопролитный.

das Unboth, безцѣнокъ.
Unbrauchbar, adj. негодный, никуда негодящійся; adv. негодно.
die Unbrauchbarkeit, негодность.
Unbußfertig, adj. нераскаянный, некающійся.
der Unchrist, бусурманъ, нехристіянинъ.
Unchristlich, adj. бусурманскій, нехристіянски, er gehet unchristlich mit mir um, онъ поступаетъ со мною не по христіянски, unchristliche Nationen, нехристіянскіе народы.
Und, conj. и, да, reich und schön, богатый и пригожій.
der Undank, неблагодарность, Undank ist das größte Laster, нѣтъ на свѣтѣ хуже неблагодарнаго человѣка, неблагодарность есть наивеличайшій порокъ, Undank ist der Welt Lohn, неблагодарность есть въ мірѣ награда, einen mit Undank bezahlen, воздавать зло за благодѣянія.
Undankbar, adj. неблагодарный, adv. неблагодарно, ein Undankbarer, неблагодарный человѣкъ.
die Undankbarkeit, неблагодарность.
Undenkbar, adj. чего помнить не льзя, seit undenklichen Zeiten, съ давнѣйшихъ временъ, издревлѣ со временъ, которыхъ никто не запомнитъ
Undeutlich, adj. неясный, непонятный, adv. неясно, непонятно.
die Undeutlichkeit, непонятность, неясность.
Undeutsch, adj. u. adv. не Нѣмецкій, fig. unrichtig, непонятный, невразумительный.
Unedelich, adj. безполезный, излишній, adv. безполезно, излишно, das scheint mir nicht undienlich zu seyn, это мнѣ кажется небезполезно.
Undienstfertig, adj. неуслужливый.
die Undienstfertigkeit, неуслужливость.
das Unding, что не существуетъ, невозможное, ein hölzernes Eisen ist ein Unding, деревянное желѣзо не бываетъ.
Undurchdringlich, adj. непроницаемый, непроходимый, der Körper ist undurchdringlich, тѣло непроницаемо, ein undurchdringliches Geheimniß, непроницаемое таинство.
die Undurchdringlichkeit, непроницаемость, непроходимость.
Undurchsichtig, adj. непрозрачный.
die Undurchsichtigkeit, непрозрачность.
Uneben, adj. неровный, негладкій, ein uneben Ort, неровное мѣсто; das ist nicht uneben, это изрядно, это живетъ, der Rath ist nicht uneben, этотъ совѣтъ изряденъ, годится.
die Unebene, неровная страна.
die Unebenheit, неровность, гладкость.
Unecht, adj. ненастоящій, поддѣланный, unechte Steine, поддѣланные драгоцѣнные камни, unechte Perlen, бусы, unechte Kinder, побочныя, незаконорожденныя дѣти, unechte Tressen, мишурные позументы.
Unedel, adj. неблагородный; мещанскій; adv. неблагородно, мещански, eine unedle Handlung, неблагородное, подлое дѣло.
die Unehe, наложничество.
Unehlich, adj. unehliche Kinder, незаконорожденныя, побочныя дѣти.
Unehrbar, adj. непристойный, неблагопристойный, неприличный; adv. непристойно, неприлично, sich unehrbar betragen, вести себя неблагопристойно, непристойнымъ образомъ.
die Unehrbarkeit, непристойность, неблагопристойность, неприличность.
die Unehre, безчестіе, срамъ.
Unehrlich, adj. безчестный, einen für unehrlich erklären, объявить кого,

кого, называть кого безчестнымъ человѣкомъ.

Uneigennützig, adj. некорыстолюбивый.

die Uneigennützigkeit, некорыстолюбіе.

Uneigentlich, adj. непрямый, несвойственный, im uneigentlichen Verstande, не въ прямомъ смыслѣ.

Uneingedenk, adj. не помнящій, einer Sache uneingedenk seyn, забыть что, не помнить чего.

Uneinig, adj. несогласный, adv. несогласно, uneinig mit jemanden seyn, быть несогласну, несогласиться съ кѣмъ, mit jemanden uneinig werden, поссориться съ кѣмъ.

die Uneinigkeit, несогласіе, ссора, in Uneinigkeit leben, жить съ кѣмъ въ несогласіи, въ ссорѣ.

uneins, adv. несогласно, mit sich selbst uneins seyn, съ самимъ собою не согласну быть.

unempfindlich, adj. неспособный, недостойный.

unempfindlich, adj. нечувствительный, безчувственный, adv. нечувствительно, безчувственно, ein unempfindlicher Mensch, нечувствительный, жестокій человѣкъ.

die Unempfindlichkeit, нечувствительность, безчувствіе.

unendlich, adj. безконечный, безмѣрный, безпредѣльный; adv. безконечно, безмѣрно, безпредѣльно, die unendliche Größe Gottes, безпредѣльное величество Божіе, er liebt sie unendlich, онъ васъ безмѣрно любитъ, ins Unendliche, въ безконечность, ich bin ihnen unendlich verbunden, я васъ покорнѣйше благодарю.

die Unendlichkeit, безконечность, безмѣрность, безпредѣльность.

unentbehrlich, adj. необходимый, нужный, sich jemanden unentbehrlich machen, сдѣлать себя кому нужнымъ, er ist ihm unentbehrlich, онъ ему необходимо нуженъ, онъ не можетъ безъ него обойтися, Essen und Trinken sind unentbehrliche Dinge, пища и питье необходимыя вещи.

die Unentbehrlichkeit, необходимость.

Unentfallen, adj. незабытый, es ist mir noch unentfallen, я этого еще не позабылъ.

Unenthaltsam, adj. невоздержный.

die Unenthaltsamkeit, невоздержность.

Unentschieden, adj. нерѣшенный, die Sache ist noch unentschieden, дѣло еще не рѣшено.

Unentschlossen, adj. нерѣшимый; нерѣшительный, ich bin noch unentschlossen, я еще не рѣшился, ein unentschlossener Mensch, нерѣшительный человѣкъ.

die Unentschlossenheit, нерѣшимость; нерѣшительность.

Unentsinnlich, s. Undeutlich.

Unerachtet, s. Ungeachtet.

Unerbittlich, adj. неупросимый, неумолимый.

die Unerbittlichkeit, неупросимость, неумолимость.

Unerfahren, adj. неопытный, неискусный, ein unerfahrner Mensch, неопытный человѣкъ.

die Unerfahrenheit, неопытность.

Unerforschlich, adj. непостижимый, непроницаемый, unerforschlich seyn, скрытну быть.

die Unerforschlichkeit, непостижность, непостижимость.

Unergänzlich, adj. чего не льзя дополнить.

Unergründlich, adj. безъ дна, eine unergründliche Tiefe, безмѣрная, безконечная глубина, die unergründliche Weisheit Gottes, непостижимая, неисповѣдимая мудрость Божія.

die Unergründlichkeit, непостижность, непостижимость.

Unerheblich, adj. маловажный.

die Unerheblichkeit, маловажность.
Unerhört, adj. неслыханный, eine unerhörte That, неслыханное дѣло.
Unerinnerlich, adj. es ist mir unerinnerlich, я не помню этого.
Unerkenntlich, adj. непризнательный, неблагодарный; adv. непризнательно, неблагодарно, s. auch Unkenntlich.
die Unerkenntlichkeit непризнательность, неблагодарность.
Unerklärbar, adj. неизъяснимый, непротолкуемый, das ist mir unerklärbar, это для меня непонятно.
Unerlaubt, adj. непозволенный.
Unermeßlich, adj. неизмѣримый, безпредѣльный, Gott ist unermeßlich, Богъ безпредѣленъ, unermeßlich viel, безмѣрно много.
die Unermeßlichkeit, неизмѣримость, безпредѣльность.
Unermüdet, adj. неутомый, неусыпный, ein unermüdeter Fleiß, неусыпное прилѣжаніе, unermüdet seyn, быть неутомымымъ.
Unermüdlich, adj. неутомительный.
Unerörtert, adj. неизслѣдованный, die Sache ist noch unerörtert, дѣло еще неизслѣдованно, не изъискано.
Unersättlich, adj. ненаситимый, ненасытный.
die Unersättlichkeit, ненаситимость, ненасытность.
Unerschöpflich, adj. неисчерпаемый, er ist unerschöpflich an Einfällen, онъ изобиленъ на выдумки, въ выдумкахъ.
Unerschrocken, adj. неустрашимый, безстрашный, перобкій.
die Unerschrockenheit, неустрашимость.
Unerschütterlich, adj. непоколебимый, неподвижный, твердый, ein unerschütterlicher Muth, непоколебимое, твердое мужество, непоколебимая храбрость.
Unersetzlich, adj. невозвратимый, ненаградимый, невозвратный, ein unersetzlicher Verlust, невозвратная, невозвратимая потеря.
Unersteiglich, adj. неприступный, недоступный.
Unerträglich, adj. несносный, eine unerträgliche Hitze, несносный жаръ.
die Unerträglichkeit, несносность.
Unerwartet, adj. неожиданный, нечаянный, ein unerwartetes Glück, неожиданное щастїе.
Unerweislich, adj. чего доказать не льзя.
Unerwogen, adj. не уважая, не смотря на.
Unerzogen, adj. малолѣпный, невоспитанный; избалованный, рѣзвый.
Unfähig, adj. неспособный; ein unfähiger Kopf, неспособная, тупая голова, er ist unfähig dazu, онъ не способенъ къ тому.
die Unfähigkeit, неспособность; тупость.
der Unfall, злощастїе, злоключенїе.
Unfehlbar, adj. неминуемый, непремѣнный, подлинный, несомнѣнный, adv. непремѣнно, подлинно, несомнѣнно, er kommt unfehlbar, онъ непремѣнно, подлинно будетъ.
Unfern, adv. недалеко, близко.
der Unflath, дрязгъ, грязь; ein höchst schmutziger Person, der Unflätber, мерзавецъ, скаредъ.
die Unflätherey, скаредность, мерзость, смрадность.
Unflätbig, adj. скаредный, страмный, скверный, ein unflätbiges Kind, нечистое дитя, unflätbige Worte, скверныя, срамныя слова.
die Unflätbigkeit, скаредность, мерзость; смрадъ.

der Unfleiß, неприлѣжаніе, неприлѣжность, лѣнь, лѣность.
Unfleißig, adj. неприлѣжный, лѣнивый.
Unförmlich, adj. безобразный, нескладный, unförmlich lang, съ лишкомъ длиненъ.
die Unförmlichkeit, безобразность.
der Unfreund, недругъ.
Unfreundlich, adj. угрюмый, неласковый, необходительный; непріятный, unfreundliche Worte, неласковыя слова, ein unfreundlicher Mann, угрюмый человѣкъ, unfreundliches Wetter, непріятноя погода, unfreundlich mit einem umgehen, неласково, сурово поступать съ кѣмъ.
die Unfreundlichkeit, угрюмость, неласковость; непріятность.
Unfreundschaftlich, adj. непріятельскій.
Unfrey, adj. крѣпостный, невольный.
der Unfriede, несогласіе, ссора, in steterem Unfrieden leben, жить въ безпрестанной ссорѣ.
unfriedlich, adj. несогласный, ссорливый, воздорный.
unfruchtbar, adj. неплодоносный, неплодородный, безплодный, ein unfruchtbares Land, неплодородная земля, ein unfruchtbares Jahr, неплодоносный годъ, неурожай.
Unfruchtbarkeit, неплодоносіе, неплодородіе.
Unfug, шалость; непристойность, неприличность; наглость, дерзость, Unfug treiben, шалости дѣлать, шалить.
ungiltig, adj. несходный.
ungbar, adj. непроходимый; неупотребительный, ungangbare Münze, неходячая монета.
Ungar, Венгерецъ, gen. рца.
ungarisch, adj. Венгерскій.
Ungarn, Венгрія.
ungeachtet, adj. непочитаемый, p. не смотря, не взирая, ungeachtet seines Fleißes, не смотря на его прилѣжность, allen dessen ungeachtet, не смотря на все сіе.
Ungeahndet, adj. ненаказанный, etwas ungeahndet hingehen lassen, не наказать, оставить что безъ наказанія, es ist ihm ungeahndet hingegangen, это ему такъ прошло, безъ наказанія.
Ungeberdig, adj. безчинный, непристойный, sich ungeberdig stellen, жеманиться, кривляться.
Ungebethen, adj. незванный; adv. добровольно, ein ungebethener Gast, незванный гость.
Ungebräuchlich, adj. неупотребительный.
die Ungebräuchlichkeit, неупотребительность.
die Ungebühr, непристойность, неприличность, etwas zur Ungebühr vergrößern, увеличить что съ лишкомъ.
Ungebührend, Ungebührlich, adj. непристойный, неприличный; грубый, adv. непристойно, неприлично; грубо.
die Ungebührlichkeit, непристойность.
Ungebunden, adj. непереплетенный; вольный, необязанный; распутный, ungebundene Bücher, непереплетенныя книги, книги въ листахъ; die ungebundene Schreibart, проза; ein ungebundenes Leben, распутная жизнь, ungebundene Begierden, необузданныя страсти; noch ungebunden seyn, еще не обязану, еще вольну быть.
die Ungebundenheit, распутство.
Ungedrungen, s. Ungezwungen.
die Ungeduld, нетерпѣливость, нетерпѣніе.
Ungeduldig, adj. нетерпѣливый, adv. нетерпѣливо, einen ungeduldig machen, вывесть кого изъ терпѣнія, ungeduldig werden, сдѣлаться, стать нетерпѣливымъ, выйти изъ терпѣнія.

Ungeehrt, adj. неуважаемый, непочитаемый.

Ungefähr, adj. случайный, нечайный; adv. случайно, нечаянно, случаемъ; около, ein ungefährer Zufall, нечайный случай, er kam ohngefähr dazu, онъ нечаянно пришолъ, ich sah ihn von ungefähr, я его нечаянно, случаемъ видѣлъ. Das Ungefähr, случай, нечайнный случай, удача, es ist ungefähr acht Tage her, около восьми дней тому назадъ, wir warteten ungefähr eine Stunde, мы ждали около часа, ungefähr zehn Kopeken, около десяти копѣекъ, etwas nur ungefähr wissen, не точно знать, слегка знать.

Ungefällig, adj. противный.

Ungefärbt, adj. некрашеный; fig. нелицемѣрный, искренный.

Ungegessen, adj. не ѣвши.

Ungegründet, adj. не основанный, ложный, не основательный.

Ungehalten, adj. не удержаный; figürlich, сердитый, гнѣвный, über etwas, auf jemanden ungehalten werden, сердиться, гнѣваться на что, на кого, werden sie nur nicht ungehalten auf mich, не извольте сердиться, гнѣваться на меня.

Ungeheissen, adj. неповелѣнный, etwas ungeheissen thun, сдѣлать что безъ повелѣнія, безъ приказа, не спросясь.

Ungeheuchelt, adj. нелицемѣрный, искреннїй.

Ungeheuer, adj. u. adv. чрезвычайный, чудный, чудесный, der ungeheure Raum des Himmels, безмѣрное пространство неба, ein ungeheurer Berg, чрезвычайно высокая, большая гора, ungeheuer laufen, чрезвычайно скоро бѣгать.

das Ungeheuer, чудовище, чудо; извергъ.

Ungehindert, adj. безпрепятственный, свободный; adv. свободно, не смотря, не взирая.

Ungehörig, adj. не принадлежащїй.

Ungehorsam, adj. непослушный, ослушный, ungehorsame Kinder, непослушныя дѣти, ungehorsam seyn, непослушаться, ослушаться, неповиноваться.

der Ungehorsam, непослушаніе, непослушность, неповиновеніе.

Ungesetzlich, adj. беззаконный.

das Ungeld, пошлина съ напитковъ.

Ungekränkt, adj. необиженный.

Ungelegen, adj. неудобно расположенный; неспособный, неудобный, непріятный, es ist mir heute sehr ungelegen, мнѣ сего дня очень не ловко, sie kommen mir sehr ungelegen, zu ungelegener Zeit, вы сего дня очень не во время, въ неспособное время, не въ пору пришли, wenn es ihnen nicht ungelegen ist, ежели вамъ не противно, ежели вамъ способно, мрїятно.

die Ungelegenheit, безпокойство, трудъ, затрудненіе; досада, die Ungelegenheit eines Ortes, неудобное положеніе мѣста, einem Ungelegenheiten machen, дѣлать, причинить кому безпокойствїе, докучать кому, machen sie sich meinetwegen keine Ungelegenheit, не извольте безпокоиться для меня, ich könnte leicht Ungelegenheit davon haben, это бы могло мнѣ досаду дѣлать.

Ungelehrig, adj. непереимчивый, непонятный, тупый.

die Ungelehrigkeit, непереимчивость, непонятность, тупость.

Ungelehrt, adj. неученый.

Ungelenk, adj. негибкїй, неповоротливый.

die Ungelenkheit, негибкость, неповоротливость.

gelöscht, adj. неугашеный, ungelöschter Kalk, нежженая известь.

emach, adj. u. adv. непріятный. Ungemach, бѣдствіе, бѣда.

emächlich, adj. неспокойный, ungemächlich sitzen, нехорошо, неспокойно сидѣть.

Ungemächlichkeit, безпокойство.

emäß, adj. несходный, несоразмѣрный.

emein, adj. необыкновенный, рѣдкій, adv. необыкновенно; весьма, чрезвычайно, eine ungemeine Tapferkeit, рѣдкая храбрость, ungemein groß, чрезвычайно, очень великій.

emessen, adj. немѣренный; неограниченный.

enannt, adj. безъимянный, незвѣстный, die ungenannten Beine in der Anatomie, безъименныя, неименованныя кости.

eneigt, adj. несклонный, неблагосклонный, ungeneigt gegen Jemanden seyn, неблагосклонну быть къ кому.

Ungeneigtheit, неблагосклонность.

eniessbar, adj. чего ѣсть не льзя.

enossen, adj. es wird ihm nicht ungenossen hingehen, это ему не пройдетъ даромъ, безъ наказанія.

enöthiget, adj. непринужденный, непрошенный, незванный.

enügsam, adj. недовольный; ненасытимый.

erade, adj. непрямый, неровный, eine ungerade Linie, непрямая линея, eine ungerade Zahl, неровное число.

erathen, adj. неудачный, ein ungerathener Sohn, злонравный, непослушный, развратный сынъ, der ungerathene Sohn, in der Bibel, блудный сынъ.

Ungerechnet, adj. несчитанный; adv. не считая.

Ungerecht, adj. несправедливый, неправедный, неправосудный; adv. несправедливо, неправедно, неправосудно, eine ungerechte Sache haben, имѣть несправедливое дѣло, ein ungerechtes Urtheil, несправедливое, неправосудное рѣшеніе.

die Ungerechtigkeit, несправедливость, неправедность.

Ungereimt, adj. несмысленный, нескладный, безтолковый, das war sehr ungereimt, это было несмысленно, очень нескладно, безтолково; ungereimte Verse, стихи безъ риѳмы.

die Ungereimtheit, несмысленность.

Ungern, adv. противъ воли, неохотно, по неволѣ, an etwas ungern gehen, неохотно сдѣлать что, противъ воли, съ противностью приняться за что.

Ungerochen, adj. неотмщенный.

Ungesäuert, adj. безквасный, пѣсный, ungesäuertes Brod, опрѣснокъ, das Fest der ungesäuerten Brodte, праздникъ опрѣсноковъ.

Ungesäumt, adj. необрубленный; adv. немедленно, ungesäumte Schnupftücher, необрубленные платки, ungesäumt kommen, немедленно приходить.

Ungeschehen, adj. несдѣланный.

Ungescheid, adj. глупый, безразсудный.

Ungeschreut, adj. небоящійся, безъ страха, смѣлый.

Ungeschicklich, adj. неискусный, неспособный.

die Ungeschicklichkeit, неспособность.

Ungeschickt, adj. неискусный, глупый, неспособный, zu einem Amte ungeschickt seyn, неспособну быть къ должности, къ мѣсту, ein ungeschickter Mensch, ничего незнающій, глупый человѣкъ,

ловѣкъ, невѣжа; ни къ чему неспособный человѣкъ

Ungeschlacht, adj. суровый, непросвѣщенный, ein ungeschlachter Mensch невѣжа, невѣжливый человѣкъ.

Ungeschliffen, adj. von Steinen und Glase неграненый, неполированный, von Metall, неточеный; figürlich, грубый, непросвѣщенный, ein ungeschliffener Mensch, невѣжа, грубый человѣкъ. грубіянъ, буянъ.

die Ungeschliffenheit, грубость, невѣжливость, невѣжество, грубіянство.

Ungeschmack, adj. не имѣющій вкуса, человѣкъ безъ вкуса.

Ungeschmeidig, adj. негибкій.

Ungeschoren, adj. нестрижемный; небритый, einen ungeschoren lassen, оставить кого въ покоѣ.

Ungesellig, adj. необходительный.

die Ungeselligkeit, необходительность.

Ungesittet, adj. грубый, невѣжливый.

Ungesprächig, adj. неговорливый.

Ungestalt und Ungestaltet, adj. безобразный, ungestalt machen, обезобразить.

Ungestraft, adj. ненаказанный, ungestraft durchkommen, избыть наказанїе, уйтти отъ наказанїя, das wird nicht ungestraft hingehen, это не останется безъ наказанїя, не пройдетъ даромъ.

Ungestüm, adj. жестокій, свирѣпый, бурливый, бурный, ein ungestümer Wind, жестокій, сильный вѣтръ, das Meer ist ungestüm, море волнуется, das ungestüme Meer, бурливое, волнующееся, бурное море, ungestümes Wetter, бурная погода, ungestüm schreyen, сильно, во все горло, непристойнымъ образомъ кричать, ein ungestümer Mensch, безчинный, буйный, наглый человѣкъ.

der Ungestüm, жестокость, волненїе, стремленїе, der Ungestüm, Sturm, буря, im hohen Style, мгла.

Ungesund, adj. нездоровый, ein ungesunder Ort, нездоровое мѣсто.

das Ungethüm, привидѣнїе, домовой.

Ungetreu, adj. невѣрный, jemanden ungetreu seyn, невѣрнымъ быть кому.

Ungewiß, adj. невѣрный, неизвѣстный, die Sache ist noch sehr ungewiß, это дѣло еще очень сомнительно, невѣрно, das ungewisse Geschlecht, средній родъ.

die Ungewißheit, неизвѣсность, сомнѣнїе, недоумѣнїе, ich bin in der größten Ungewißheit, я ничего не знаю, я въ великомъ недоумѣнїи.

Ungewissenhaft, adj. безсовѣстный.

die Ungewissenhaftigkeit, безсовѣстность.

das Ungewitter, буря, туча, громъ, непогода.

der Ungewittervogel, бурная птица.

die Ungewohnheit, непривычка.

Ungewöhnlich, adj. необыкновенный.

die Ungewöhnlichkeit, необыкновенность.

Ungewohnt, adj. непривичный, непривыкливый, er ist der Arbeit ungewohnt, онъ непривыкъ къ работѣ.

Ungezähmt, adj. необузданный.

das Ungeziefer, гадина, гадь.

Ungeziemend, adj. непристойный, неприличный.

Ungezogen, adj. невѣжливый, грубый; неприличный, ein ungezogener Mensch, невѣжа, грубіянъ, ein ungezogenes Betragen, невѣжливое, неприличное поведѣнїе.

die Ungezogenheit, невѣжливость, грубость, неприличность.

Ungezweifelt, adj. несомнѣнный, несомнительный.

Unge-

Ungezwungen, adj. непринужденный, etwas ungezwungen thun, сдѣлать что добровольно, непринужденно.

die Ungezwungenheit, непринужденность; свободность.

der Unglaube, невѣрїе, in der Theologie, невѣрствїе.

Ungläubig, adj. невѣрющїй, недовѣрчивый, er ist sehr ungläubig, онъ очень недовѣрчивъ, ein Ungläubiger, невѣрный, бусурманъ.

Unglaublich, adj. невѣроятный, неимовѣрный, unglaublich groß, чрезвычайно великїй

Ungleich, adj. неровный, неравный; adv. неровно; гораздо, ein ungleicher Boden, неровная земля, zu ungleicher Zeit ankommen, пріѣхать не въ одно время, eine ungleiche Zahl, неровное число. Moskwa ist ungleich größer als Berlin, Москва гораздо больше Берлина.

Ungleichartig, adj. не одного рода.

Ungleichförmig, adj. неровный, неодинакїй.

die Ungleichheit, неровность, неравенство, des Bodens, неровность земли, des Standes, неравенство чина, состоянїя, званїя.

der Unglimpf, неучтивость, невѣжливость.

Unglimpflich, adj. неучтивый, неласковый, невѣжливый.

das Unglück, нещастїе, злополучїе, злоключенїе, es ist mir ein großes Unglück begegnet, со мною случилось великое нещастїе.

Unglücklich, adj. нещастный, злополучный, злощастный; adv. нещастно, злополучно, злощастно, ein unglücklicher Mensch, нещастный, злощастный человѣкъ.

der Unglücksbothe, вѣстникъ нещастїя.

Unglückselig, adj. нещастный, безщастный, zur unglückseligen Stunde, въ нещастный часъ.

der Unglücksfall, нещастїе, нещастный случай.

das Unglückskind, нещастливецъ, нещастный человѣкъ.

der Unglücksstifter, виновникъ нещастїя.

der Unglücksvogel, родъ вороны, fig. нещастный человѣкъ, нещастливецъ.

die Ungnade, немилость, in Ungnade seyn, fallen, kommen, въ немилости быть, притти въ немилость.

Ungnädig, adj. немилостивый, auf jemanden ungnädig seyn, негодовать на кого, немилостивымъ быть кому.

Ungöttlich, adj. безбожный.

der Ungrund, ложность.

Ungültig, adj. недѣйствительный, ein Gesetz ungültig machen, уничтожить законъ.

die Ungültigkeit, недѣйствительность.

die Ungunst, неблагосклонность, немилость.

Ungünstig, adj. неблагосклонный, немилостивый, ein ungünstiger Umstand, неблагопрїятствующее, противное обстоятельство, ungünstiges Wetter, непрїятная погода.

Ungut, etwas für ungut nehmen, принять что въ худую сторону, не принять за благо.

die Ungütigkeit, немилость.

Unhaltbar, adj. некрѣпкїй, непрочный, ein unhaltbarer Ort, неукрѣпленное, некрѣпкое мѣсто.

die Unhaltbarkeit, непрочность.

das Unheil, бѣда, er hat viel Unheil gestiftet, angerichtet, онъ много бѣды надѣлалъ.

Unheilbar, adj. неисцѣлимый, неизлѣчимый, eine unheilbare Krankheit, неизлѣчимая болѣзнь.

Unheilig, adj. беззаконный, нечестивый, ein unheiliger Ort, бѣлая земля.

die Unheiligkeit, беззаконїе.

Unhöflich, adj. неучтивый, adv. неучтиво, er iſt ſehr unhöflich, онъ очень неучтивъ.

die Unhöflichkeit, неучтивость.

Unhold, adj. неблагосклонный, немилостивый.

der Unholde, дїаволъ, бѣсъ, die Unholdinn, ведьма, колдунья.

die Unholdenkerze, das Unholdenkraut, (verbaſcum) вербишникъ, коровникъ, царская свѣча, растенїе.

die Univerſität, университетъ, die Univerſität beziehen, ѣхать въ университетъ. In Moskwa ſagt man gewöhnlich: in die Univerſität geben, in der Univerſität leben, ходить въ университетъ, учиться въ университетѣ.

Unkatholiſch, adj. некатолическїи.

die Unke, ужъ; водяная лягушка.

Unkenntlich, adj. что узнать не льзя, непознаваемый, er iſt mir ganz unkenntlich geworden, я его не могъ узнать.

Unkeuſch adj. нецѣломудренный, страстолюбивый, любострастный, сладострастный.

die Unkeuſchheit, любострастїе, сладострастїе.

Unklar, adj. неясный.

Unklug, adj. несмысленный, глупый; безумный, ein unkluges Unternehmen, глупое, безумное предпрїятїе, unklug werden, съ ума сходить.

Unkörperlich, adj. безтѣлесный, безплотный.

die Unkörperlichkeit, безплотность.

die Unkoſten издержки, иждивенїя, убытки, im Gerichte, проторь, die Unkoſten wieder erſetzen, erſtatten, возвратить, вознаградить субытки, ſich in Unkoſten ſetzen, издерживаться, убыточиться.

Unkräftig, adj. слабый, безсильный, die Arzeney iſt unkräftig geworden, лекарство потеряло силу, сдѣлалось недѣйствительнымъ.

das Unkraut, негодная трава, куколь, плевелы, gen. плевелъ, das Unkraut ausjäten, выполоть негодную траву.

die Unkunde, незнанїе, невѣденїе.

Unkundig, adj. незнающїй, несвѣдущїй, einer Sprache unkundig ſeyn, не знать языка.

Unlängſt, adv. недавно, намѣднясь.

Unläugbar, adj. неоспоримый, безпорный, непреложный, неспорный.

die Unläugbarkeit, неоспоримость, непреложность.

Unlauter, adj. нечистый; порочный.

die Unlauterkeit, нечистота; порочность.

Unleidlich, adj. несносный, нестерпимый, ein unleidlicher Menſch, несносной человѣкъ, eine unleidliche Kälte, нестерпимая, несносная стужа.

die Unleidlichkeit, жестокость.

Unleiſtbar, adj. невозможный.

Unleſerlich, adj. нечоткїй, unleſerlich ſchreiben, писать нечотко.

Unleugbar, ſ. Unläugbar.

Unlieblich, adj. непрїятный, невкусный, противный, der Wein ſchmeckt unlieblich, вино имѣетъ противный, непрїятный вкусъ.

die Unluſt, скука, противность, mit Unluſt, неохотно, противъ воли.

Unluſtig, adj. непрїятный, противный; невеселый, unluſtiges Wetter, непрїятная погода, eine unluſtige Perſon, невеселый человѣкъ.

Unmannbar, adj. eine unmannbare Jungfer, дѣвица несовершенныхъ лѣтъ.

Unmaßgeblich, adj. непредписывая.

Unmäßig, adj. неумѣренный, невоздержный, unmäßig eſſen, невоздержно ѣсть, unmäßig viel, чрезвычайно много, ein unmäſſiger

ſiger Reichthum, неумѣренное, безчетное богатство, unmäßig laufen, чрезъ мѣру; чрезвычайно бѣжать.

die Unmäßigkeit, неумѣренность, невоздержность.

der Unmenſch, тиранъ, лютый, свирѣпый, жестокій человѣкъ.

Unmenſchlich, adj. безчеловѣчный.

die Unmenſchlichkeit, безчеловѣчность, безчеловѣчіе.

Unmerklich, adj. непримѣтный, нечувствительный.

die Unmerklichkeit, непримѣтность.

Unmeßlich, ſ. Unermeßlich.

Unmilde, adj. строгій, суровый.

Unmittelbar, adj. непосредственный.

Unmöglich, adj. невозможный, etwas für unmöglich halten, почитать что за невозможное.

die Unmöglichkeit, невозможность.

Unmündig, adj. малолѣтный, не совершеннаго возраста, не совершенныхъ лѣтъ, невозрослый.

die Unmündigkeit, малолѣтство, несовершенныя лѣта.

der Unmuth, печаль; сердце, гнѣвъ.

Unmuthig, adj. печальный, сердитый.

Unnachahmlich, adj. неподражаемый.

die Unnachahmlichkeit, неподражаемость.

Unnachtheilig, adj. невредный.

Unnatürlich, adj. ненатуральный, неестественный, eine unnatürliche Stellung, принужденный, ненатуральный станъ.

die Unnatürlichkeit, ненатуральность, принужденность.

Unnennbar, adj. ненарицаемый, что назвать не льзя.

Unnöthig, adj. ненужный, излишній, das iſt ſehr unnöthig, это очень излишно, ненужно.

die Unnöthigkeit, излишность.

Unnütz, Unnützlich, adj. излишній; безполезный, ein unnützer Menſch, безполезный человѣкъ.

Unordentlich, adj. безпорядочный, непорядочный, неустройный, безчинный, unordentlich leben, безпорядочно жить.

die Unordnung, безпорядокъ, неустройство, in Unordnung bringen, привести въ безпорядокъ, in Unordnung gerathen, притти въ безпорядокъ.

Unpartheyiſch, Unpartheylich, adj. безпристрастный, unpartheyiſch ſeyn, быть безпристрастнымъ.

die Unpartheylichkeit, безпристрастіе.

Unpaß, adv. нездорово, ich bin unpaß, я нездоровъ.

Unpäßlich, adj. u. adv. нездоровый.

die Unpäßlichkeit, нездоровіе.

Unperſönlich, adj. безличный, unperſönliche Zeitwörter, безличные глаголы.

der Unrath, соръ, дрязгъ, нечистота, Unrath merken, примѣтить ошибку, предгувствовать нещастіе; das iſt Unrath, это излишно.

Unrecht, adj. несправедливый, невѣрный, ненастоящій; adv. несправедливо, недѣльно; на выворотъ, das iſt der unrechte Schlüſſel, это ненастоящій, не тотъ ключь, die unrechte Seite eines Tuchs, изнанка, zur unrechten Zeit, не во время, не къ статти, ein Hemd unrecht anziehen, надѣть рубашку на изнанку, etwas unrecht verſtehen, не прямо, не хорошо, не правильно разумѣть, unrecht leſen, не вѣрно читать, unrecht gehen, заблудиться, ошибиться, unrecht handeln, несправедливо поступать, einem unrecht thun, обидить кого, es iſt unrecht, несправедливо; невѣрно.

das Unrecht, несправедливость, обида; неправда, ſie haben völlig Unrecht, вы совсѣмъ неправы, ваша неправда, jemanden Unrecht geben, обвинять кого, Unrecht thun, обидѣть, ſein Unrech-

recht gestehen, признаться въ своей винѣ, Unrecht leiden, обижену быть, терпѣть обиду.

Unrechtmäßig, adj. несправедливый, неправедный, незаконный, unrechtmäßige Handlungen, несправедливыя дѣла.

die Unrechtmäßigkeit, несправедливость.

Unredlich, adj. безчестный, нечестный, unredlich handeln, безчестно поступать.

Unregelmäßig, adj. неправильный.

die Unregelmäßigkeit, неправильность.

Unreif, adj. незрѣлый, недозрѣлый, неспѣлый, unreife Aepfel, неспѣлыя, незрѣлыя яблоки; ein unreifes Geschwür, недозрѣлый вередъ.

Unrein, adj. нечистый, unreine Hände, нечистыя руки.

die Unreinigkeit, нечистота, неопрятность.

Unreinlich, adj. нечистый, неопрятный.

die Unreinlichkeit, нечистота, неопрятность.

Unrichtig, adj. невѣрный, неправильный, die Uhr gehet unrichtig, часы не вѣрно идутъ, unrichtige Zeitwörter, неправильные глаголы.

die Unrichtigkeit, невѣрность, неправильность.

die Unruhe, безпокойство, смущенїе, забота, bürgerliche Unruhen, междоусобныя смятенїя; die Unruhe in der Uhr, маятникъ.

Unruhig, adj. безпокойный, ein unruhiger Mensch, безпокойный, неугомонный человѣкъ, unruhig machen, обезпокоить.

Unrühmlich, adj. неславный, безславный; непохвальный.

Uns, намъ, насъ.

Unsacht, s. Unsanft.

Unsäglich, adj. несказанный, неизреченный, unsägliche Mühe, чрезвычайный, несказанный трудъ.

Unsanft, adj. крѣпкїй, жесткїй; adv. крѣпко, жестко, unsanft sitzen, сидѣть жестко, einen unsanft angreifen, крѣпко, больно кого ухватить.

Unsauber, adj. нечистый, неопрятный, unsaubere Wäsche, нечистое, черное бѣлье.

die Unsauberkeit, нечистота, неопрятность.

Unschädlich, adj. невредный, невредительный, das ist ihnen unschädlich, это вамъ не вредно.

Unschätzbar, adj. безцѣнный, неоцѣненный, ein unschätzbarer Reichthum, безчетное богатство.

die Unschätzbarkeit, безцѣнность.

Unschicklich, adj. непристойный, неприличный, zur unschicklichen Zeit, не во время, das ist unschicklich, это не поистойно, неприлично.

die Unschicklichkeit, непристойность, неприличность.

Unschiffbar, adj. несудоходный.

das Unschlitt, сало (топленое).

Unschlüssig, adj. нерѣшительный, колебающїйся, сомнительный.

die Unschlüssigkeit, нерѣшительность.

Unschmackhaft, adj. невкусный, никакого вкуса не имѣющїй.

die Unschuld, невинность; простота.

Unschuldig, adj. невинный, невиноватый, ich bin unschuldig, я невиноватъ, невиненъ, man hat ihn für unschuldig erkannt, его объявили невиннымъ, unschuldiges Blut vergießen, проливать невинную кровь, ein unschuldiges Vergnügen, невинная забава.

Unschwer, adj. нетяжелый.

Unselig, adj. неблаженный, das ist ein unseliger Einfall, это весьма нещастная мысль.

Unser, Unsere, Unser, pron. нашъ, наша, наше, unser Vater, отецъ нашъ,

наш, (im Gebete) отче нашъ, das Gut iſt unſer, это наша деревня.

, die, das Unſrige, нашъ, die Unſrigen, наши, свои, das Unſrige, наше имѣнїе.

ſerthalben, Unſerwegen, Unſertwillen, для, ради насъ.

ſicher, adj. опасный; невѣрный, die Wege ſind unſicher, дороги опасны, eine ſehr unſichere Nachricht, весьма невѣрное извѣстїе, dieſer Kaufmann iſt ſehr unſicher, не льзя повѣрить этому купцу, не льзя надѣяться на него.

Unſicherheit, опасность, невѣрность.

ſichtbar, adj. невидимый, невидный, ſich unſichtbar machen, уйти, убѣжать, eine unſichtbare Sonnenfinſterniß, невидимое солнечное затмѣнїе.

Unſichtbarkeit, невидимость.

Unſinn, несмысленность, сумазбродство, глупость, es iſt Unſinn mehr auszugeben, als einzunehmen, глупо безразсудно имѣть разходы выше приходовъ, das iſt wahrer Unſinn, это совершенно безтолково, безразсудно.

ſinnig, adj. сумашедшїй, сумазбродный, unſinnig werden, съ ума сойти, einen unſinnig machen, съ ума свести кого.

Unſinnigkeit, сумазбродство.

ſorgſam, adj. безпечный.

ſtändig, adj. случайный, перемѣнный.

ſtät, adj. бродящїй, не имѣющїй постояннаго жилища, ein unſtäter Menſch, бродящїй человѣкъ, бродяга; безпокойный, непостоянный человѣкъ.

ſtatthaft, adj. непозволимый, непозволенный.

ſterblich, adj. безсмертный, Gott iſt unſterblich, Богъ есть безсмертенъ.

Unſterblichkeit, безсмертїе.

der Unſtern, злощастїе, нещастїе, злополучїе.

Unſträflich, adj. непорочный, ein unſträfliches Leben führen, вести непорочную жизнь.

die Unſträflichkeit, непорочность.

Unſtreitig, adj. безпорный, неспорный, неоспоримый, несомнѣнный, ein unſtreitiges Recht zu etwas haben, имѣть неоспоримое право на что, eine unſtreitige Wahrheit, неоспоримая истинна.

die Unſtreitigkeit, неоспоримость.

Unſündlich, adj. негрѣшный, безгрѣшный.

Untadelhaft, Untadelig, adj. непорочный.

die Untadelhaftigkeit, непорочность.

Untauglich, adj. негодный, неудобный, неспособный, zu etwas untauglich ſeyn, негоднымъ; неспособнымъ быть къ чему.

die Untauglichkeit, негодность, неспособность.

Unten, adv. низъ, въ низу, въ низъ, низомъ, unten wohnen, жить въ низу, von unten nach oben ſehen, смотрѣть съ низу въ верхъ, unten am Berge, низъ горы, unten liegen, въ низу лежать; figürlich, побѣждену быть; unten an ſitzen, нижшее мѣсто имѣть, ниже другихъ сидѣть, von unten auf dienen, съ нижнихъ чиновъ служить.

der, die, das Untere, нижшїй, die untern Zimmer, нижнїе покои. Niederſachſen, Нижняя Саксонїя, die untern Klaſſen, нижнїе классы. Die Untern, Untergebenen, подчиненные.

Unter, adv. mit unter, иногда, между, между прочими.

Unter, pr. p. подъ; ниже; изъ, между; при, unter deſſen, между тѣмъ, unter Weges, на дорогѣ. Es liegt unter dem Tiſche, лежитъ подъ столомъ, unter der Hand, подъ рукою, unter ſeinem Nahmen, подъ его именемъ,

немъ, на его имя, unter der Last seufzen, стенать подъ бременемъ. Er saß unter mir, онъ ниже меня сидѣлъ, unter zehn Rubel kann ichs nicht geben, я не могу отдасть ниже; меньше десяти рублей, unter zehn Tagen werde ich nicht fertig, я не окончу прежде десяти дней, er ist unter vierzig, ему меньше сорока лѣтъ. Einer unter ihnen, одинъ изъ нихъ, unter den Zuschauern seyn, быть между зрителями, unter allen Speisen ist dies die gesundeste, изо всѣхъ кушановъ это самое здоровое, unter andern, между прочими, между прочимъ, das soll unter uns bleiben, это останется между нами. Unter dem Essen, за столомъ. Unter dem Kaiser Peter dem Großen, при Императорѣ, Петрѣ Великомъ. Unter Pontio Pilato, при Пилатѣ Понтійскомъ.

Sich unter einen Baum setzen, садиться подъ дерево, unter die Treppe werfen, бросать подъ лѣсницу. Ein Land unter Wasser setzen, наводнить землю, ein Werk unter den Händen haben, работать надъ чемъ, заниматься чѣмъ, сочинять что, einen unter die Erde bringen, погребать, похоронить кого; figürlich, причиною быть чьей либо смерти, unter das Joch bringen, привесть подъ иго, порабощать, er ist weit unter ihnen, онъ гораздо хуже васъ, komm mir nicht wieder unter die Augen, не кажись еще на глаза.

die Unterabtheilung, подраздѣленіе.

der Unterbalken, архитравъ.

der Unterbauch, животъ.

der Unterbereiter, унтеръ-берейтеръ.

Unterbinden, v. a. ir. подвязать, die Nabelschnur unterbinden, перевязать пуповину.

Unterbleiben, v. n. ir. ich unterbleibe, unterblieben, zu unterbleiben, остаться, die Sache ist unterblieben, дѣло брошено, оставлено.

Unterbrechen, v. a. ir. мѣшать, прервать, перебить, остановить, jemandes Rede unterbrechen, перебить, прервать чью рѣчь, jemanden in seinen Arbeiten unterbrechen, помѣшать кому въ работѣ.

die Unterbrechung, перебитіе; мѣшаніе.

Unterbreiten, v. a. подстилать, подостлать.

Unterbringen, v. a. ir. ich bringe unter, untergebracht, unterzubringen, die Gäste unterbringen, помѣстить гостей, ein Capital unterbringen, отдать капиталъ на проценты, einen Bedienten bey einem Herrn unterbringen, доставить слугѣ хозяина, мѣсто, seine Kinder gut unterbringen, доставить дѣтямъ своимъ хорошое пропитаніе, хорошія мѣста.

die Unterbringung, помѣщеніе; доставленіе.

Unterdessen, adv. между тѣмъ.

Unterdrücken, v. a. истребить; утаить; притѣснить, das Unkraut unterdrücken, истребить негодную траву, eine Feuersbrunst, утушить пожаръ, eine Sache unterdrücken, утаить, скрыть дѣло, einen Gedanken unterdrücken, не обнаружить мысль, die Armen unterdrücken, угнѣтать, утѣснить, притѣснить бѣдныхъ.

die Unterdrückung, истребленіе; утаиваніе; притѣсненіе.

der Unterdrücker, притѣснитель.

Untereinst, s. Unterdessen.

Unterfangen, sich, v. rec. ir. осмѣлиться, отважиться, дерзать, отважиться на что.

das Unterfangen, смѣлость, отважность.

das Unterfutter, подкладка.

Unter-

Unterfüttern, v. a. подбить, подложишь кафтанъ.

der Untergang, погибель, пагуба, конецъ, der Untergang der Sonne, захожденіе, закатъ солнца, das türkische Reich ist seinem Untergange nahe, Турецкое государство близко къ своей погибели, близко къ своему паденію, разоренію, der Untergang der Stadt, разореніе, погибель города.

das Untergebäude, нижняя часть зданія.

Untergeben, v. a. ir. отдать, предать, ein Untergebener, подчиненный.

Untergében, v. a. ir. ich untergebe, untergangen, zu untergehen, осматривать, освидѣтельствовать.

Untergehen, v. n. ich gehe unter, bin untergegangen, unter zu gehen, итти подъ что; заходить; гибнуть, пропасть, упонуть, die Sonne geht unter, солнце заходитъ, das Schiff gehet unter, корабль тонетъ, die Welt wird untergehen, свѣтъ погибнетъ, престанится, прейдетъ.

das Untergeschoß, нижній этажъ.

das Untergestell, einer Kutsche, станъ, станокъ.

das Untergewehr, сабля.

untergraben, v. a. ir. подкапать, подрыть, подрывать, den Staat untergraben, поколебать, разорить, ниспровергнуть основаніе государства.

die Untergrabung, подкапываніе; разореніе, низпроверженіе.

unterhalb, adv. въ низу.

der Unterhalt, содержаніе, пропитаніе, keinen Unterhalt haben, не имѣть пропитанія, der tägliche Unterhalt, насущное пропитаніе.

unterhalten, v. a. ir. ich halte unter, untergehalten, unterzuhalten, держать.

Unterhálten, ich unterhalte, unterhalten, zu unterhalten, поддерживать, содержать, питать, кормить, Liebe, Haß unterhalten, хранить, содержать, питать любовь, ненависть, der Garten wird schlecht unterhalten, садъ запущенъ, ein Gespräch unterhalten, разговаривать, говорить съ кѣмъ Einen unterhalten, содержать кого, дать кому пропитаніе, viele Bedienten unterhalten, содержать, держать много людей, sich mit Betteln unterhalten, питаться милостынею, sich von etwas unterhalten, бесѣдовать съ кѣмъ о чемъ, womit unterhält er sich? чѣмъ онъ занимается?

die Unterhaltung, содержаніе, пропитаніе; препровожденіе времени, упражненіе; разговоръ, бесѣда, zur Unterhaltung mit jemanden sprechen, бесѣдовать съ кѣмъ, unsere Unterhaltung betraf das Wetter, мы разговаривали о погодѣ.

Unterhandeln, v. a. u. n. переговоры производить, договариваться, einen Frieden unterhandeln, договариваться о мирѣ.

der Unterhändler, посредникъ, посредственникъ, im schlechten Verstande, сводчикъ, сводникъ.

die Unterhandlung, переговоръ, sich in Unterhandlungen einlassen, вступить въ переговоры, договариваться, производить переговоры о чемъ. Die Unterhandlungen haben sich zerschlagen, переговоры разошлись.

das Unterhaus, in dem englischen Parlament, нижній парламентъ.

das Unterhemd, простая рубашка.

Unterhin, adv. въ низу.

das Unterholz, кусты.

Unterjochen, v. a. привесть подъ иго, порабощать.

die Unterjochung, порабощеніе.

Unter-

Unterirdisch, adj. подземный, das unterirdische Reich, подземное царство.

der Unterkäufer, маклеръ.

die Unterkehle, s. Unterkinn.

das Unterkleid, нижнее платье.

Unterkommen, v. n. ir. достать мѣсто, der Bediente kann nicht unterkommen, слуга не можетъ достать, получить мѣста.

der Unterkönig, вицеруа.

Unterköthiges Geschwür, рана, имѣющая въ низу гной.

Unterkriechen, v. n. ir. подползти, ползти подъ что.

die Unterlage, подкладка.

das Unterland, нижняя страна, низовая страна.

der Unterlaß, ohne Unterlaß, безпрестанно, всегда, безъ отдыха, безъ ущущенія.

Unterlassen, v. a. ir. оставить, перестать; преминуть, unterlasse das Trinken, перестань пить, das Spielen unterlassen, перестать играть, оставить игру, ich konnte es unmöglich unterlassen, я никакъ не могъ перестать, seine Pflicht unterlassen, не наблюдать, не исполнить своей должности, упустить свою должность, ich werde nicht unterlassen, an sie zu schreiben, я не премину къ вамъ писать.

die Unterlassung, оставленіе, неисполненіе.

Unterlaufen, v. ir. a. u. n. ich laufe unter, bin untergelaufen, unter zu laufen, бѣгать подъ что, mit unter laufen, случиться между другими.

Unterlaufen, ich unterlaufe, unterlaufen, zu unterlaufen, бѣгать подъ что, die Haut ist mit Blute unterlaufen, на кожѣ сыпія пятны отъ ушибу, кровь излилась подъ кожею.

die Unterlefze, нижняя губа.

das Unterlegen, подкладываніе.

Unterlegen, v. a. ich lege unter, untergelegt, unterzulegen, подложить, der Schrank stehet nicht fest, man muß etwas darunter legen, шкафъ не крѣпко стоитъ, надобно подложить что нибудь, der Henne Eyer unterlegen, подложить яица подъ курицу. (Unrichtig brauchen die russischen Deutschen dieses Zeitwort statt vortragen, vorstellen, доложить, донести).

der Unterleib, животъ.

Unterliegen, v. n. ir. ich liege unter, untergelegen, unterzuliegen, побѣжденну быть.

Unterliegen, ich unterliege, habe unterlegen, zu unterliegen, dem Feinde unterliegen, побѣжденну быть непріятелемъ, er unterlag der Last der Betrübniß, онъ изнемогъ подъ тяжестію печали.

die Unterlippe, s. Unterlefze.

der Unterlieutenant, подпоручикъ.

Untermengen, v. a. подмѣшивать.

Unterminieren, v. a. подвесть подкопы, подкапывать.

Untermischen, v. a. подмѣшивать, примѣшивать, den Wein mit Wasser untermischen, подмѣшивать, примѣшивать воды въ вино.

Unternähen, v. a. подшить.

Unternehmen, v. a. ir. предпринимать, предпріять, eine Sache unternehmen, предпріять что, приниматься за дѣло, eine Reise unternehmen, предпріять путешествіе, ein unternehmender Mann, предпріимчивый, отважный человѣкъ.

die Unternehmung, das Unternehmen, предпріятіе.

die Unteroberste, подполковникъ.

der Unteroffizier, унтеръ-офицеръ.

Unterordnen, v. a. подчинить, jemanden untergeordnet seyn, подчинену быть кому.

die Unterordnung, субординація, подчиненность.

das Unterparlament, s. Unterhaus.

das Unterpfand, закладъ, залогъ, jemanden einen Ring zum Unterpfande geben, дать кому перстень въ закладъ, ein Unterpfand der Liebe, der Treue, залогъ любви, вѣрности, seine Ehre zum Unterpfande setzen, ручаться честью.

Unterpflügen, v. a. запахать.

Unterreden, sich, v. rec. разговаривать съ кѣмъ, изустно изъясниться, бесѣдовать съ кѣмъ, sich von etwas unterreden, разговаривать съ кѣмъ о чемъ.

die Unterredung, разговоръ, изустное, изъясненіе, sich in eine Unterredung einlassen, вступить въ разговоръ.

der Unterricht, наставленіе, ученіе, jemandes Unterricht geniessen, пользоваться чьимъ наставленіемъ, ученіемъ, einem Unterricht ertheilen, давать кому наставленіе.

unterrichten, v. a. обучать, учить, наставить кого, einen in der Religion unterrichten, учить кого закону, einen unterrichten, wie er sich verhalten soll, наставить кого, дать кому наставленіе какъ поступать, einen von etwas unterrichten, увѣдомить, извѣстить кого о чемъ, ich bin davon nicht unterrichtet, я ничего о томъ не знаю, не вѣдаю, это дѣло мнѣ неизвѣстно.

Unterrichter, учитель, наставникъ.

Unterrock, исподница.

Untersagen, v. a. заказать, запретить.

Untersatz, подставка; in der Logik, меньшая посылка.

Unterschale, блюдочко.

Unterscharren, v. a. зарыть.

Unterscheid, s. Unterschied.

unterscheiden, v. a. отличить, различить, die Farbe unterscheidet beyde Körper hinlänglich, краска довольно различаетъ оба тѣла, einen von dem andern unterscheiden, распознать кого съ кѣмъ, man kann diese beyden Personen nicht unterscheiden, не льзя распознать этихъ двухъ человѣковъ, man kann beym ersten Anblicke alle asiatischen Nationen unterscheiden, при первомъ взглядѣ можно распознать всѣ Азіатскіе народы, sich unterscheiden, различаться, разняться.

die Unterscheidung, отличеніе, различеніе.

die Unterscheidungskraft, сила различительная; разборчивость.

die Unterscheidungszeichen, знаки различія.

der Unterschenkel, нога.

unterschieben, v. a. ir. подсунуть, подмѣнить, einen Wagen unterschieben, вдвинуть карету въ сарай, ein Testament unterschieben, предъявить подставную, ложную духовную, подмѣнить духовную, ein Kind, подложить, подмѣнить дитя.

der Unterschied, разность, разница, oder розница, различіе, различность, разность, разность, разность, разборъ, der Unterschied der Stände, различіе состояній, das ist ein grosser Unterschied, это большая разница, es ist kein Unterschied unter ihnen, между ими никакой нѣтъ розницы, der ganze Unterschied besteht darin, вся розница состоитъ въ томъ, ich finde keinen Unterschied darin, я не нахожу въ этомъ никакого различія, ohne Unterschied der Personen, безъ различія особъ, не смотря на особу, ohne Unterschied, безъ разбору, безъ различія.

unterschieden, adj. различный, разный.

unterschiedlich, adj. различный, разный, разнообразный; adv. различно, разно, разнообразно, unterschiedliche Dinge, различ-

ныя

ныя вещи, unterschiedliche Stimmen, разные голоса.

Unterschlágen, v. a. ir. ich unterschlage, unterschlagen, zu unterschlagen, утаить, обмануть, einen Brief unterschlagen, утаивать, не отдать письмо.

Unterschlagen, ich schlage unter, untergeschlagen, unterzuschlagen, jemanden ein Bein unterschlagen, подшибить кого, запинать кого ногою.

Unterschlág'g, adj. ein unterschlägiges Rad, мельничное колесо, которое двигается внизу водою.

die Unterschlagung, утаеванїе.

der Unterschleif, обманъ.

Unterschreiben, v. a. ir. подписать, einen Brief unterschreiben, подписать письмо, sich unterschreiben, подписаться, es ist noch nicht unterschrieben, еще не подписано.

die Unterschrift, подписка, подпись, подписанїе.

die Unterschwelle, порогъ.

Untersenken, s. Versenken.

Untersetzen, v. a. ich setze unter, untergesetzt, unterzusetzen, подставить.

Untersétzen, ich untersetze, untersetzt, zu untersetzen, подмѣшать, мѣшать, untersetzt, (untersetzig), дюжїй, ein kleiner untersetzter Mensch, маленькїй дюжїй человѣкъ.

Untersiegeln, v. a. приложить печать.

Untersinken, v. n. тонуть, утонуть.

Unterspreizen, v. a. ich unterspreize, unterspreizt, zu unterspreizen, подставить (подпоры).

der Unterstallmeister, УнтеръШтальмейстеръ.

Unterstämmen, v. a. подставить подпору.

Unterstecken, v. a. подсунуть, подоткнуть, Soldaten unterstekken, растасовать солдатъ.

Unterstehen, v. n. ir. ich stehe unter, bin untergestanden, unterzustehen, стоять подъ чемъ.

Unterstéhen, sich, v. rec. ich unterstehe mich, unterstanden, zu unterstehen, дерзать, смѣть, осмѣлиться, отважиться, was unterstehest du dich? какъ ты смѣешь? ich werde es mich nicht unterstehen? я не осмѣлюсь, я не отважусь на то, wie können sie sich das unterstehen? какъ вы осмѣливаетесь? какъ вы смѣете это дѣлать?

der Unterstéiger, УнтеръШтейгеръ.

Unterstellen, v. a. подставить.

Unterstoßen, v. a. ir. смѣшать.

Unterstreichen, v. a. ir. подчеркнуть, ein Wort unterstreichen, подчеркнуть слово.

der Unterstrich, запятая.

Unterstützen, v. a. ich stütze unter, untergestützt, unterzustützen, подпирать, die Arme unterstützen, опираться руками, подкрѣплять руки.

Unterstützen, ich unterstütze, unterstützt, zu unterstützen, подпирать, подкрѣпить, ein Haus unterstützen, домъ подпирать, jemanden mit Rath und That unterstützen, помогать кому совѣтомъ и дѣломъ, unterstützen sie meine Bitte bey ihm, прошу, замолвить за меня слово, споспѣшествовать мнѣ въ моей.

die Unterstützung, къ нему прозьбѣ подпираніе; подкрѣпленіе, подмога, ich habe nicht die mindeste Unterstützung gehabt, я не имѣлъ ни малѣйшей подмоги.

Untersuchen, v. a. изыскивать, разсматривать, разбирать, die Sache muß untersucht werden, надобно это изыскать, genau untersuchen, изслѣдовать, разыскать, eine Rechnung untersuchen, разсматривать щетъ, sein Herz untersuchen, испытать свое сердце.

der Unterſucher, изыскатель, изслѣдователь.

die Unterſuchung, изслѣдываніе, изысканіе, разсматриваніе, разбираніе, die Unterſuchung einer Rechnung, пересмотрѣніе, повѣреніе щета, gerichtliche Unterſuchung, слѣдствіе, die Unterſuchung einer Schrift, разсматриваніе сочиненія, die Unterſuchung ſeiner ſelbſt, испытаніе самаго себя, eine Unterſuchung anſtellen, изслѣдовать, слѣдствіе дѣлать.

die Untertaſſe, блюдечко.

Untertauchen, v. a. окунывать, окунуть; нырять, пронырнуть, den Kopf untertauchen, окунуть голово въ воду. Als v. n. u. rec. ſich untertauchen, окунываться, окунуться, mit dem Kopfe untertauchen, окунуться головою въ воду, die Enten tauchen unter, утки ныряютъ.

das Untertauchen, окунываніе; нырянїе.

unterthan, adv. подчиненно, ſich jemanden unterthan machen, покорить себѣ кого.

Unterthan, подданный.

unterthänig, adj. u. adv. покорный; подданный, подвластный, meine unterthänige Bitte, моя покорная прозьба, unterthänigſter Diener, покорнѣйшій слуга, ſich jemanden unterthänig machen, покорить себѣ кого, jemanden unterthänig ſeyn, подвластну быть кому, состоять подъ чею властью.

Unterthänigkeit, покорность; подданство.

Untertheil, нижняя часть.

untertreten, v. a. ir. ich untertrete, untertreten, zu untertreten, попирать ногами.

untertauſchen, ſ. Vertauſchen.

untervachſen, v. n. ir. das Fleiſch iſt mit Fett unterwachſen, это мясо съ прорѣзью.

der Unterwall, фосебрея.

Unterwärts, adv. къ низу.

Unterwegens, adv. на дорогѣ, мимоходомъ, etwas unterwegens laſſen, оставить что.

Unterweilen, adv. иногда.

Unterweiſen, v. a. ir. наставлять, учить, in der Muſik unterweiſen, учить музыкѣ.

die Unterwelt, жилище усопшихъ, подземный міръ.

Unterwerfen, v. a. ir. покорить, подвластнымъ дѣлать, подвергать, niemanden unterworfen ſeyn, никому не подвластну, не подвержену быть, alle Menſchen ſind Fehlern unterworfen, всѣ люди подвержены порокамъ, всѣ люди могутъ ошибаться, ſich unterwerfen, покоряться, подвергаться, поработиться.

die Unterwerfung, покореніе, подверженїе.

Unterwinden, ſich, v. ir. rec. осмѣлиться, дерзать, отважиться.

der Unterwuchs, кусты, кустарники, нерелѣсъ.

Unterwühlen, v. a. зарыть, взрыть, подрывать, вырыть.

der Unterwurf, нижняя челюсть кабана.

Unterwürfig, adj. подвластный, ſich jemanden unterwürfig machen, покорить себѣ кого, сдѣлать себѣ кого подвластнымъ.

die Unterwürfigkeit, покореніе, покорность, подданство, подчиненность.

der Unterzahn, нижній зубъ.

Unterzeichnen, v. a. руку приложить.

die Unterzeichnung, приложеніе руки.

Unterziehen, v. a. ir. ich unterziehe, unterzogen, zu unterziehen, сдѣлать подъ что, ſich unterziehen, принимать, брать на себя.

Unterziehen, ich ziehe unter, untergezogen, unterzuziehen, подставить подъ что, eine Mauer unter-

terziehen, подводить стѣну подъ домъ.

Unteutſch, ſ. Undeutſch.

die Unthat, злодѣяніе.

das Unthätchen, пятно, порокъ, недостатокъ.

Unthätig, adj. недѣятельный, ничего не дѣлающій, праздный, не имѣющій дѣла, ein unthätiger Mann, недѣятельный человѣкъ.

die Unthätigkeit, праздность, недѣятельность.

Untheilbar, adj. нераздѣльный.

die Untheilbarkeit, недѣлимость, нераздѣльность.

Untheilhaft, adj. не участвующій, непричастный.

das Unthier, дикій звѣрь; порокамъ преданный, дикій, лютый, свирѣпый человѣкъ.

Unthunlich, adj. u. adv. невозможный.

die Unthunlichkeit, невозможность.

die Untiefe, мелкость, мелкое мѣсто въ рѣкѣ, die Schiffahrt iſt wegen der Untiefe des Fluſſes ſehr unbequem, за мелкостою рѣки судоходство не удобно.

Unttödlich, adj. u. adv. несмертельный.

Untragbar, adj. не приносящій плодовъ.

Unträglich, ſ. Unerträglich.

Untreu, adj. невѣрный; adv. невѣрно, untreu werden, невѣрнымъ сдѣлаться.

die Untreue, невѣрность.

Untrieglich, adj. неложный, достовѣрный, adv. неложно, достовѣрно, die heilige Schrift iſt untrieglich, священное писаніе есть неложно, истинно.

die Untrieglichkeit, неложность, достовѣрность, истинна.

Untrinkbar, чего пить не льзя.

Untröſtlich, adj. неутѣшный, неутѣшимый.

die Untröſtlichkeit, неутѣшимость.

Untrüglich, ſ. Untrieglich.

die Untugend, порокъ, грѣхъ, das Kind hat Untugenden an ſich, дитя имѣетъ худыя привычки.

Untugendhaft, adj. порочный.

Unüberlegt, adj. безразсудный, adv. безразсудно.

Unüberſehbar, adj. необозримый.

Unüberwindlich, adj. непобѣдимый, непреодолимый, ein unüberwindlicher Schmerz, непреодолимая, несносная, очень сильная боль.

die Unüberwindlichkeit, неповѣдимость.

Unumgänglich, adj. непременный, необходимый; необходительный, es iſt mir unumgänglich nothwendig, это мнѣ необходимо нужно, ein unumgänglicher Menſch, необходительный человѣкъ.

Unumſchränkt, adj. неограниченный, ein unumſchränkter Monarch, самовластный Государь.

Unumſtößlich, adj. неопровергаемый, неоспоримый, ein unumſtößlicher Beweis, неоспоримое, безпрекословное доказательство.

die Unumſtößlichkeit, неопровержимость.

Ununterbrochen, adj. безпрерывный, безпрестанный, adv. безпрерывно, безпрестанно.

Ununterwürfig, adj. неподверженный, неподвластный.

Unverachtet, adj. u. adv. не презирая.

Unveränderlich, adj. непремѣнный, постоянный, твердый, adv. непремѣнно, постоянно, твердо, Gott iſt unveränderlich, Богъ есть непремѣненъ.

die Unveränderlichkeit, непремѣнность, постоянство, твердость.

Unverantwortlich, adj. непростимый, неизвинимый, непростительный, ein unverantwortliches Betragen, непростительный поступокъ.

Unverantwortlichkeit, непростительность.
Unverbesserlich, adj. неисправимый, безподобный, достигший до вышшей степени разврата.
Unverbothen, adj. незапрещенный.
Unverbrennlich, adj. чего жечь не льзя.
Unverbrüchlich, adj. ненарушимый, ein unverbrüchliches Stillschweigen beobachten, наблодать безпрестанное молчанїе, den Frieden unverbrüchlich halten, свято наблюдать миръ, не нарушить мира.
Unverbrüchlichkeit, ненаружимость.
Unverdächtig, adj. неподозрительный.
Unverdächtigkeit, неподозрительность.
Unverdammlich, adj. чего осудить не льзя.
Unverdaulich, adj. неудобоваримый.
Unverdaulichkeit, жесткость, варенїе желудка.
Unverderblich, adj. чего испортить не льзя.
Unverdient, adj. незаслуженный.
Unverdorben, adj. неиспорченный.
Unverdrossen, adj. трудолюбивый, утомимый.
Unverdrossenheit, трудолюбїе, прилѣжанїе.
Unverehligt, adj. неженатый, холостый, vom Frauenzimmer, немужняя.
Unvereinbar, adj. чего не льзя соединить.
Unverfälscht, adj. неиспорченный, неподдѣланный, безъ примѣси, неподмѣсный, цѣльный.
Unverfänglich, adj. нелукавый, чистосердечный.
Unvergänglich, adj. нетлѣнный; вѣчный.
Unvergänglichkeit, нетлѣнность; вѣчность.
Unvergeblich, adj. непростительный.
Unvergessen, незабытый.
Unvergeßlich, adj. незабвенный, вѣчный, ein unvergeßliches Andenken, незабвенная, вѣчная память.
Unvergleichlich, adj. безподобный, отмѣнно хорошїй, несравненный, ein unvergleichlicher Mann, безподобный человѣкъ.
Unvergnüglich, Unvergnügsam, adj. недовольный, ненасытимый.
Unvergolten, adj. ненагражденный, es wird nicht unvergolten bleiben, не останется безъ награжденїя.
Unverhalten, adj. неутаенный.
Unverheurathet, adj. s. Unverehligt.
Unverhofft, adj. неожиданный, eine unverhoffte Freude, неожиданная радость, unverhofft kommt oft, часто чего не чаешь, по сбывается.
Unverhohlen, adj. открытый, неутаенный.
Unverjährt, adj. непросрочиваемый.
Unverletzlich, adj. непоранимый, die Majestät ist unverletzlich, величества не должно оскорбить.
Unverlohren, adj. непотерянный, es soll ihnen unverlohren seyn, это вамъ не пропадетъ.
Unvermeidlich, adj. неминуемый, неизбѣжимый, неизбѣжный.
die Unvermeidlichkeit, неизбѣжность.
Unvermerkt, adj. непримѣтный.
das Unvermögen, немочь, безсилїе.
Unvermögend, adj. безсильный, слабый, немощный, er war unvermögend zu gehen, онъ не былъ въ состоянїи ходить
die Unvermögenheit, безсилїе.
Unvermuthet, adj. неожиданный, нечаянный.
Unvernehmlich, adj. невнятный, eine unvernehmliche Stimme, невнятный, неясный голосъ.

die Unvernunft, безумство, неразсудность, глупость.

Unvernünftig, adj. безумный, несмысленный, das unvernünftige Weib, скопъ, скопина, ein unvernünftiger Mensch, безумный человѣкъ.

Unverrichtet, adj. недѣланный, unverrichteter Sachen zurück kommen, безъуспѣшно, возвратиться.

Unverrückt, adj. неподвижный, mit unverrückten Augen ansehen, неподвижными глазами, пристально смотрѣть.

Unverschämt, adj. безстыдный, похабный; adv. безстыдно, похабно, ein unverschämter Mensch, безстыдникъ, похабникъ, unverschämt handeln, безстыдничать, похабничить.

die Unverschämtheit, безстыдность, похабство.

Unverschuldet, adj. невинный, unverschuldeter Weise, невиннымъ образомъ, невинно, ein unverschuldeter Mann, человѣкъ не имѣющій долговъ.

Unversehen, adj. нечаянный, непредвидимый, ein unversehener Zufall, нечаянный случай.

Unversehens, adv. нечаянно, въ расплохъ.

Unversehrt, adj. цѣлый, цѣльный, неповрежденный.

Unversöhnlich, adj. непримиримый, непримирительный, eine unversöhnliche Feindschaft, непримиримая вражба.

die Unversöhnlichkeit, непримиримость.

Unversöhnt, еще не примирившійся.

Unversorgt, adj. не имѣющій еще мѣста, zwey unversorgte Töchter, двѣ дочери невѣсты, незамужнія дочери.

der Unverstand, неразумѣе, безумство, безразсудность.

Unverständig, adj. неразумный, несмысленный.

die Unverständigkeit, неразумѣе, безумство.

Unverständlich, adj. непонятный, невразумительный.

die Unverständlichkeit, непонятность.

Unversucht, adj. nichts unversucht lassen, все испытать.

Unverträglich, adj. необходительный, спорливый, ein unverträglicher Mensch, вздорный, спорливый человѣкъ.

Unverwandt, adj. неотвращенный, пристальный; твердый, mit unverwandten Augen, пристально, не спуская глазъ смотрѣть на кого.

Unverwehrt, adj. незапрещенный, das ist uns unverwehrt, никто не запретитъ намъ этого.

Unverwelklich, adj. неувядаемый.

Unverwerflich, adj. неопровергаемый, ein unverwerflicher Zeuge, достовѣрный свидѣтель.

Unverweslich, adj. нетлѣнный.

die Unverweslichkeit, нетлѣнность.

Unverwindlich, adj. чего поправить, замѣнить нельзя.

Unverworren, adj. sich mit etwas unverworren lassen, не мѣшаться во что.

Unverzagt, adj. неустрашимый, неробкій.

Unverzüglich, adj. немѣдленный, немѣдлительный.

Unvollkommen, adj. несовершенный, etwas unvollkommen lassen, недовершить.

die Unvollkommenheit, несовершенство.

Unvollständig, adj. неполный, нецѣлый, ein unvollständiges Exemplar, неполный экземпляръ.

die Unvollständigkeit, неполность, неполнота.

Unvorgreiflich, adj. не предписывая.

Unvorsetzlich, adj. ненарочный, неумышленный.

Unvorsichtig, adj. неосторожный adv. неосторожно.

Unvorsichtigkeit, неосторожность.
Unwahr, adj. ложный, die Geschichte ist unwahr, это приключеніе ложно, это неправда.
Unwahrheit, неправда, ложь, Unwahrheit reden, неправду говорить, ein unwahrhafter Geschichtschreiber, невѣрный, недостовѣрный историкъ.
Unwahrscheinlich, adj. u. adv. невѣроятный, невѣроятно.
Unwahrscheinlichkeit, невѣроятность.
Unbeldbar, adj. непремѣнный, непремѣнчивый, непреложный.
Unweg, невѣрный путь, непрямый путь; непроложенный путь.
Ungsam, adj. непроходимый.
Unweislich, adj. неразумный, безразсудный, adv. неразумно, безразсудно, unweislich handeln, безразсудно поступать.
Unweit, adv. недалеко.
Unwerth, adj. недостойный, unwerth schätzen, недостоить.
Unwerth, маловажность.
Unwesen, безпорядокъ, безчинїе.
Unwetter, непогода.
Unwichtig, adj. неполновѣсный; маловажный, ein unwichtiger Dukaten, неполновѣсный червонецъ, eine unwichtige Sache, маловажное дѣло, бездѣлица.
Unwiderleglich, adj. неопровергаемый.
Unwidersprechlich, adj. непреклонный, неспорный.
Unwiderstehlich, adj. которому противиться нельзя, неодолимый, непреоборимый.
Unwiederbringlich, adj. невозвратный, невозвратимый.
Unwiederbringlichkeit, невозвратимость.
Unwiederruflich, adj. неотмѣнный, непремѣнный.
die Unwiederruflichkeit, непремѣнность.
der Unwille, негодованїе, гнѣвъ, einen Unwillen wider jemanden fassen, негодовать на кого, er hat es mir dem größten Unwillen gethan, онъ сдѣлалъ это съ великимъ негодованїемъ, съ великою досадою.
Unwillig, adj. негодующїй, einen unwillig machen, раздражить кого, unwillig seyn, негодовать на кого.
Unwirksam, adj. недѣятельный.
Unwirthbar, adj. негостепрїимчїй; дикїй.
Unwissend, adj. незнающїй, невѣжа, ein unwissender Mensch, незнающїй человѣкъ, in einer Sache unwissend seyn, несвѣдущимъ, незнающимъ быть въ дѣлѣ, er ist nicht unwissend, онъ знающїй человѣкъ, mir ist nicht unwissend, мнѣ не безъизвѣстно, я знаю.
die Unwissenheit, незнанїе, невѣденїе, невѣжество, es ist aus Unwissenheit geschehen, это сдѣлано по незнанїю.
Unwissentlich, adv. безъ вѣдома, не зная.
der Unwitz, безумїе.
Unwitzig, adj. безумный, глупый.
Unwürdig, adj. недостойный, einen unwürdig achten, почитать кого недостойнымъ.
Unzahlbar, adj. der Wechsel ist unzahlbar, векселю еще срока нѣтъ.
Unzählbar, Unzählig, adj. безчисленный, безчетный, неисчетный, die unzählbaren Sterne, безчисленныя звѣзды, eine unzählige Menge, безчисленное, неисчетное множество.
die Unze, унцїя аптекарскїй вѣсъ, состоящїй изъ двухъ лотовъ.
die Unzeit, неудобное время, zur Unzeit, не во время, не въ пору, не къ спати.
Unzeitig, adj. незрѣлый, недозрѣлый, неспѣлый, eine unzeitige

Geburt, недоносокъ, der Apfel iſt noch unzeitig, яблоко неспѣло, eine unzeitige Großmuth, неблаговременное великодушїе.

Unzergänglich, ſ. Unvergänglich.

Unzerſtörbar, unzerſtörlich, adj. чего разорить не льзя.

Unzertrennlich, adj. неразлучный, неразрывный, неотлучный, нераздѣльный, unzertrennliche Freunde, неразлучные, нераздѣльные друзья.

die Unzertrennlichkeit, неразлучность, нераздѣльность.

Unziemlich, adj. непристойный.

die Unziemlichkeit, неприличность.

Unzierlich, adj. нечистый, неукрашенный.

Unzinsbar, adj. необрочный, неплатящїй дань.

die Unzucht, блудодѣяніе, прелюбодѣйство, Unzucht treiben, блудодѣйствовать.

Unzüchtig, adj. похотливый, безстыдный, ein unzüchtiger Menſch, безстыдный; похотливый, сладострастный человѣкъ, unzüchtige Reden, срамныя, скверныя, безстыдныя слова, eine unzüchtige Weibsperſon, похотливая, сладострастная, разпутная женщина.

die Unzüchtigkeit, безстыдство, похотливость, похотѣніе.

Unzufrieden, adj. недовольный, über etwas unzufrieden ſeyn, негодовать на что, недовольнымъ быть чѣмъ.

die Unzufriedenheit, неудовольствїе, досада, негодованїе.

Unzugänglich oder Unzugänglich, adj. неприступный, недоступный.

die Unzugänglichkeit, неприступность.

Unzulänglich, adj. недостаточный, недовольный; adv. недостаточно, недовольно.

die Unzulänglichkeit, недостатокъ.

Unzuläſſig, adj. недозволенный.

die Unzuläſſigkeit, запрещенїе.

Üppig, oder Ueppig, adj. роскошный, сластолюбивый, ein üppiges Leben führen, роскошно жить, вести раскошную жизнь.

die Üppigkeit, oder Ueppigkeit, роскошь, сластолюбїе.

der Urahn, прародитель.

Uralt, adj. престарѣлый.

die Urältermutter, прамaтерь, прапрабабка.

die Urältern, пророднтели.

der Urältervater, прапращуръ.

Urbar, adj. обработанный, urbares Land, обработанная земля, urbar machen, обработать.

der Urbeginn, первое начало.

das Urbild, подлинникъ.

der Urenkel, правнукъ, die Urenkelinn, правнука.

die Urfehde, присяга въ томъ, чтобъ не мстить причиненной обидѣ.

die Urgicht, признанїе преступника въ пыткѣ.

die Urgroßmutter, прапрабабка, прапращура.

der Urgroßvater, прапрадѣдъ, прапращуръ.

der Urheber, зачинщикъ, начальникъ, der Urheber einer Religion, основатель закона, Gott iſt der Urheber aller Dinge, Богъ творецъ, причина, виновникъ всѣхъ вешей, er iſt der Urheber meines Glücks, онъ причина, виновникъ моего щастїя; die Urheberinn, зачинщица.

Urian, говорится въ шуткахъ о человѣкѣ, къ которому имѣемъ мало почтенїя; иногда и значить: бѣсъ, дїаволъ.

der Urin, моча, урина, den Urin laſſen, мочиться, урину испускать.

die Urinblaſe, мочевый пузырь.

der Uringeiſt, спиртъ уринный.

das Uringlas, сосудъ уринный.

das Urinſalz, соль уринная.

die Urkunde, документъ, грамота. Zu Urkunde deſſen, въ свидѣ

видѣтьствованїе, во извѣтїе сего, дабы было извѣстно.

unden, v. a. свидѣтельствовать.

undlich, adj. во увѣренїе, во видѣтельство.

Urlaub, увольненїе, уволенїе, пускъ, einem Urlaub geben, волить кого на время, отпустить кого, Urlaub nehmen, проситься, просить о ольненїи.

Urne, урна.

Urochs, буйволъ.

ötzlich, adj. u. adv. внезапный, незапно, вдругъ.

Urquell, первый источникъ, ачало.

Urſache, причина, вина, поодъ, du haſt keine Urſache zu weien, у тебя никакой нѣтъ ричины плакать, тебѣ не за ѣмъ плакать, ſie haben mir Urache dazu gegeben, вы мнѣ дали овод, причину къ тому, es t nichts ohne Urſache, ничего ѣтъ безъ причины, ſie ſind die rſache alles meines Unglückes, вы ричиною всему моему нещаїю, er iſt Urſache daran, онъ ому причиною, ich habe keine rſache mich zu beſchweren, нѣтъ ричины мнѣ жаловаться.

Urſacher, ſ. Urheber.

Urſchrift, подлинникъ.

Urſprung, начало, происхождёe, der Urſprung eines Fluſſes, сточникъ, начало рѣки, alle Dinge haben ihren Urſprung von Gott, всѣ вещи имѣютъ свое начало отъ Бога, Gott iſt der Urſprung alles Guten, Богъ источникъ, причина всякаго блага.

Urſprünglich, adj. первоначальный, первородный, ein urſprüngliches Wort, первоначальное, коренное слово.

der Urſtoff, первое вещество, первая матерїя.

das Urtheil, des Richters, рѣшенїе, приговоръ; die Beurtheilung, разсужденїе, мнѣнїе, ein Urtheil ſprechen, рѣщенїе дѣлать, приговорить, das Urtheil vollziehen, исполнять по опредѣленїю, по приговору, ein Urtheil fällen, учинить, сдѣлать приговоръ, мнѣнїе подавать. Meinem Urtheile nach, по моему разсужденїю, мнѣнїю, jemanden um ſein Urtheil fragen, спросить чье мнѣнїе, ich ſtelle es ihrem Urtheile anheim, я оставляю сїе на ваше разсужденїе.

Urtheilen, v. a. u. n. приговорить, произнесть приговоръ; судить, разсуждать, ich will nicht darüber urtheilen, я не хочу судить о томъ, andere mögen urtheilen, ob es recht iſt, пусть другїе судятъ, справедливо ли это.

die Urtheilskraft, способность, сила разсужденїя.

das Urweſen, первобытное, первоначальное существо.

das Urwort, первоначальное, коренное слово.

die Urzeit, первобытное время.

V.

двадцать вторая буква Нѣмецкаго алфавита, которая произносится какъ Российское ф.

Vagabunde, бродяга, пришлецъ.

Valant, бѣсъ, дїаволъ.

Valentin, Валентинъ.

Valet, прощанїе, jemanden Valet geben oder ſagen, прощаться.

der Vampyr, подъ симъ именемъ суевѣрные люди разумѣютъ мертвеца, который сосетъ свое тѣло, и тѣмъ своихъ

пріятелей, непріятелей и родныхъ лишаетъ жизни. Der Vampir, in der Naturgeschichte, родъ большихъ Американскихъ летучихъ мышей, вампиръ.

die Vanille, ваниль.

der Varinas, варинасъ, родъ Американскаго тобаку.

der Vasall, вассалъ, голдобникъ, данникъ.

die Vase, сосудъ, вазъ.

der Vater, отецъ, батюшка, Vater werden, отцомъ сдѣлаться, der Vater des Volks, отецъ народа, Gott der Vater, Богъ Отецъ, unser Vater der du bist im Himmel, Оче нашъ, иже еси на небесѣхъ.

der Vaterbruder, дядя по отцѣ.

das Vaterherz, отеческое сердце.

das Vaterland, отечество, отчизна, отечествіе, die Liebe zum Vaterlande, любовь къ отечеству, das Vaterland vertheidigen, защищать отечество.

Vaterländisch, adj. u. adv. отечественный, vaterländische Sitten, отечественныя обыкновенія.

Väterlich, adj. u. adv. отеческій, отческій, отецкій, was dem Vater gehöret, отцовскій, отцовъ, die väterliche Sorgfalt für die Kinder, отеческое попеченіе о дѣтяхъ, das väterliche Vermögen, отцовское имѣніе, einen väterlich lieben, любить кого отечески, des Vaters Sohn, отцовскій сынъ.

die Vaterliebe, отеческая любовь.

Vaterlos, adj. u. adv. лишенный отца, сирота.

der Vatermord, отцеубійство.

der Vatermörder, die Vatermörderinn, отцеубійца.

der Vatername, имя отца, den süssen Vaternamen führen, быть отцомъ, носить на себѣ сладостное имя отца.

die Vaterschwester, тетка по отцѣ.

der Vatersinn, s. Vaterherz.

die Vaterstadt, отечественный городъ, отчизна, отечество.

die Vaterstelle, мѣсто отца, Vaterstelle vertreten, быть кому вмѣсто отца.

das Veilchen, фіалка (синяя).

Veit, Фейтъ, имя.

die Veitsbohnen, турецкіе бобы.

Venedig, Венеція.

Venerisch, adj. u. adv. венерическій, die Venerische Krankheit, венерическая, французская болѣзнь.

der Venetianer, венеціянинъ, die Venetianerinn, венеціянка.

das Ventil, душка, an der Pumpe, крышка, покрышка.

der Ventilator, вентиляторъ, душникъ.

die Venus, Венера, der Venus zugehörig, венеринъ, а, о.

Verabfolgen, v. a. etwas verabfolgen lassen, отпустить, отдать.

Verabreden, v. a. зговариваться, согласиться, wir haben es so verabredet, мы такъ зговорились, согласились.

Verabsäumen, v. a. пренебрегать, упустить, пропустить, einen Termin verabsäumen, просрочить, пропустить срокъ.

Verabscheuen, v. a. гнушаться чѣмъ, омерзать чего, ненавидѣть, омерзить, das Laster verabscheuen, гнушаться пороками, ненавидѣть пороковъ.

die Verabscheuung, омерзѣніе.

Verabschieden, v. a. отставить, уволить изъ службы, ein verabschiedeter Soldat, отставный солдатъ.

die Verabschiedung, отставка.

Veraccisen, oder Veraccisieren, v. a. платить пошлину за что.

Veraccordieren, v. a. уговориться, согласиться о цѣнѣ, ich habe die Arbeit für zehn Rubel veraccordieret, я подрѣдилъ, уговорился работу за десять рублей

achten, v. a. презирать, презрѣть, пренебрегать, guten Rath verachten пренебрегать добрый совѣтъ, ein Geschenk verachten, презирать подарокъ, ein verachter Mensch, презрѣнный человѣкъ.

Verächter презритель, презиратель, die Verächterinn, презрительница.

verächtlich, adj. презрительный, пренебрегательный, adv. презрительно, пренебрегательно, sich verächtlich betragen, вести себя недостоинымъ образомъ, eine verächtliche Behandlung, недостойный, позорный поступокъ, verächtliche Mienen, горькые презрительные виды.

Verächtlichkeit, презрительность; маловажность.

Verachtung, презрѣнїе, презираніе, mit Verachtung von jemanden reden, говорить о кѣмъ съ презрѣнїемъ, презрительнымъ образомъ, in Verachtung gerathen, kommen, притти въ презрѣнїе.

veralten, v. n. застарѣться, состарѣть, обветшать, ein veralteter Greis, состарѣвшїй человѣкъ, veraltete Wörter, Moden, Kleider, обветшалыя слова, старинныя моды, платья.

veränderlich, adj. перемѣнный, перемѣнчивый, непостоянный, adv. перемѣнно, перемѣнчиво, непостоянно, veränderliches Wetter, перемѣнчивая погода, ein sehr veränderlicher Mensch, очень перемѣнчивый, непостоянный человѣкъ.

Veränderlichkeit, перемѣнчивость, непостоянство.

verändern, v. a. перемѣнить, seinen Nahmen verändern, перемѣнить имя свое, seine Wohnung verändern, перемѣнить, перестроить свой домъ; переѣхать въ другой домъ, въ другую квартиру. Sich verändern, перемѣниться, das Wetter verändert sich, погода перемѣняется, der Wind hat sich verändert, вѣтръ перемѣнился, er hat sich sehr verändert, онъ весьма перемѣнился.

die Veränderung, перемѣна, перемѣненїе, die Veränderung der Wohnung, перестроенїе дома, перемѣненїе жилища, des Nahmens, перемѣненїе имени, er liebt die Veränderung, онъ любитъ перемѣны, alle Dinge sind der Veränderung unterworfen, всѣ вещи подвержены перемѣнѣ, sich eine Veränderung machen, заняться другимъ чѣмъ нибудь.

Veranlassen, v. a. причинить, поводъ дать, побудить, es hat mich niemand dazu veranlasset, никто меня не побудилъ къ тому, er hat es veranlasset, онъ къ тому поводъ подалъ, онъ тому причиною.

die Veranlassung, поводъ, причина, случай.

Veranstalten, v. a. угредить, дѣлать, располагать, приготовлять, er hat es veranstaltet, онъ это сдѣлалъ, угредилъ.

die Veranstaltung, угрежденїе, приготовленїе, расположенїе.

Verantworten, v. a. отвѣчать за что, das will ich verantworten, я это возьму на себя, я отвѣчаю за это. Sich verantworten, защищаться, оправдаться, sich vor Gericht verantworten, оправдаться, защищаться въ судѣ.

Verantwortlich, adj. u. adv. извинительный, verantwortlich für etwas seyn, отвѣчать за что.

die Verantwortung, отвѣтъ; оправданїе, извиненїе, thue es auf meine Verantwortung, сдѣлай, я отвѣчаю, сдѣлай это на мой страхъ, въ мою голову, einen zur Verantwortung ziehen, требовать отъ кого отвѣта, отсчета, призывать кого къ отвѣту.

вѣту, in Verantwortung kommen, подпасть подъ отвѣтъ, sie werden in Verantwortung kommen, съ васъ потребованъ будетъ отвѣтъ.

Verarbeiten, v. a. употребить въ дѣло, verarbeitetes Gold, золото въ дѣлѣ, der Tischler hat alles Holz verarbeitet, столярь употребилъ, издержалъ, извелъ весь лѣсъ въ дѣло.

die Verarbeitung, употребленїе, издержанїе.

Verargen, v. a. въ вину кому поставить, принять, растолковать въ худую сторону.

Verarmen, v. n. бѣднѣть, приходить въ бѣдность.

Verarrendieren, v. a. отдать на откупъ.

Verarrestieren, v. a. заарестовать.

Verassecurieren, v. a. отдать на страхъ.

Verarten, s. Ausarten.

Verauctionieren, v. a. продавать съ аукцїона, съ молотка, съ публичнаго торгу.

die Verauctionierung, продажа съ молотка, съ аукцїона.

Veräussern, v. a. продавать; промѣнять.

die Veräusserung, продаванїе; промѣненїе.

Verbacken, v. a. ir. испечь.

Verballen, v. a. sich den Fuß verballen, испортить себѣ ногу.

der Verband, перевязка, den Verband von der Wunde nehmen, снять перевязку.

Verbannen, v. a. съ сылку сослать, прогнать, выгнать, Gram und Sorgen verbannen, прогнать печаль и заботы. Ein Verbannter, ссылочный.

die Verbannung, сосланїе въ ссылку.

Verbauen, v. a. застроить; истратить много денегъ на строенїе, строенїемъ, einem das Licht verbauen, застроить, заставить, загородить свѣтъ.

Verbeissen, v. a. ir. das Weinen, den Schmerz verbeissen, удержаться отъ плаканїя, удержаться отъ слезъ, утаивать боль, der Hund hat sich verbissen, собака вцѣпилась.

Verbergen, v. a. ir. скрывать, утаивать, прятать, sich verbergen, скрываться, утаиваться, прятаться, eine Leidenschaft verbergen, скрывать страсть, etwas verborgen halten, скрывать что, sich unter dem Bette verbergen, спрятаться подъ постелю, man hat mir das verborgen, это отъ меня утаили.

die Verbergung, скрытїе, утаиванїе, прятанїе.

der Verbesserer, исправитель.

Verbesserlich, adj. исправимый.

Verbessern, v. a. поправить, исправить, починить, jemandes Zeichnung verbessern, поправить чей рисунокъ, ein Gut verbessern, привесть деревню въ лучшее состоянїе.

die Verbesserung, поправленїе, поправка, исправленїе.

Verbethen, v. a. молитвами загладить.

Verbeugen, sich, v. rec. кланяться кому, преклоняться предъ кѣмъ.

die Verbeugung, преклоненїе, поклонъ.

Verbiegen, v. a. ir. изогнуть, согнуть, искривить, das Messer hat sich verbogen, ножъ изогнулся.

Verbiethen, v. a. ir. запретить, заказать, das Spielen verbiethen, запретить карточную игру, jemanden den Hof, das Haus verbiethen, запретить кому входъ въ домъ.

Verbinden, v. a. ir. завязать, перевязывать; соединить; обязать, одолжить, das Buch ist verbunden, листы перемѣшаны въ книгѣ, sich die Augen verbinden,

n, завязать себѣ глаза, eine
Bunde verbinden, перевязывать
ану, eine Idee mit der andern
rbinden, соединить одну
дею съ другою, sie werden mich
hr verbinden, вы меня весьма
должите, обяжете, jemanden
rbunden seyn, обязану быть
ому, sich jemanden durch Wohl-
aten verbinden, обязать себѣ
ого благодѣяніями. Sich ver-
nden, соединиться, Rußland
d England haben sich verbunden,
оссія и Англія соединились,
ѣлали между собою союзъ,
h eidlich verbinden, клятвою
язаться, sich zu etwas verbin-
n, обязаться въ чемъ.
indlich, adj. обязательный;
тивый, ласковый, adv. обя-
тельно, учтиво, ласково,
s ist für mich nicht verbindlich,
по меня не обязуетъ, ein sehr
rbindliches Betragen, весьма
тивый, весьма лаковый по-
тупокъ, sich jemanden verbind-
h machen, обязать себѣ кого.
Verbindlichkeit, обязатель-
ность, обязанность, ich habe
n viele Verbindlichkeiten, ich bin
n viele Verbindlichkeiten schuldig,
ему очень обязанъ, одолженъ,
съ меня чрезвычайно одол-
жилъ, dies setzt mich in die Ver-
hkeit, это обязуетъ меня.
Verbindung, соединеніе, со-
ъ; связь, einer Wunde, об-
заніе, перевязаніе раны, die
eliche Verbindung, бракъ, бра-
сочетаніе, diese Sachen stehen
t einander in gar keiner Verbin-
ung, эти дѣла не имѣютъ
какой связи между собою.
itten, v. a. ir. просить увол-
нія, das will ich verbitten, про-
у этого не сдѣлать.
ittern, v. a. огорчать, das
rbittert mir mein Leben, это дѣ-
етъ прискорбною, несносною мою жизнь.
Verbitterung, огорченіе.

Verblasen, v. n. die Pferde verblasen lassen, дать лошадямъ простыть.
Verblassen, s. Erblassen.
Verblatten, v. a. ощипывать лишнія листья.
Verblättern, v. a. затерять.
Verblechen, v. a. обивать жестью.
Verbleffen, Verblüffen, v. n. испугать, sich verbleffen, ошибаться.
Verbleiben, v. n. ir. остаться, пребывать, auf seiner Meinung verbleiben, остаться въ своемъ мнѣніи, устоять въ своемъ мнѣніи, ich verbleibe ihr gehorsamer Diener, я пребываю, остаюсь вашимъ покорнымъ слугою.
das Verbleiben, пребываніе, dabey hat es sein Verbleiben, быть по сему.
Verbleichen, v. n. ir. поблѣднѣть, полинять, der Taffent ist ganz verblichen, тафта совсѣмъ полиняла, verblichene Dinte, поблѣднѣвшія, побѣлевшія чернила, der Verblichene, усопшій, умершій.
Verblenden, v. a. ослѣпить, помрачить, das Glück hat ihn ganz verblendet, щастіе его совсѣмъ ослѣпило.
die Verblendung, ослѣпленіе, помраченіе.
Verbleyen, v. a. im Hüttenbaue, освинцовать, Waaren verbleyen, свинцовую печать привѣшивать, клеймить товары.
Verblitzen, v. n. перестать сверкаться.
Verblühen, v. n. отцвѣтать, die Rosen sind verblühet, розы отцвѣли, ihre Schönheit ist verblühet, красота ея увяла.
Verblümen, v. a. утаить, прикрывать, etwas verblümt sagen, обиняками говорить, verblümte Reden, обиняки; eine verblümte Redensart, метафора, etwas verblüm-

verblümt geben, выразить что въ переносномъ мыслѣ.

Verbluten, v. n. изойти кровію.

Verborgen, v. a. отдать въ наймы; отдать на кредитъ.

Verborgen, adj. потаенный, скрытный, спрятанный, сокровенный, ein verborgener Ort, скрытое, потаенное мѣсто, etwas verborgen halten, скрывать что, спрятать, verborgene Wissenschaften, потаенныя науки, Gott sieht in das Verborgene. Богъ зритъ, видитъ внутренное, сокровенное.

die Verborgenheit, неизвѣстность, скрытность.

Verboßen, v. a. раздражить, sich verboßen, раздражиться, разсердиться.

das Verbot, запрещеніе, заказъ.

Verboten, adj. запрещенный, заповѣданный, die verbotene Frucht, заповѣданный плодъ.

Verbrämen, v. a. опушивать, опушить, einen Pelz mit Zobel verbrämen, опушить шубу соболями, ein Kleid mit Tressen verbrämen, общить кафтанъ галунами.

der Verbrand, топка, издержки на дрова, уголья.

der Verbrauch, издерживаніе, трата.

Verbrauchen, v. a. тратить, издержать, der Tischler hat alles Holz verbraucht, столяръ употребилъ весь лѣсъ въ дѣло, извелъ, издержалъ весь лѣсъ.

das Verbrauchen, издерживаніе, трата.

Verbrauen, v. a. употребить въ варенїе, на варенїе.

Verbrausen, v. n. утихнуть, перестать, свирѣпствовать, das Bier hat verbrauset, пиво не играетъ болѣе, der Mensch hat verbrauset, онъ пересталъ рѣзвиться, онъ остепенился.

Verbrechen, v. a. ir. изломать; погрѣшить, преступать, was habe ich verbrochen? въ чемъ я преступилъ? den Kopf verbrechen, заслужить смертную казнь.

das Verbrechen, преступленїе, злодѣйство.

der Verbrecher, преступникъ, злодѣй; die Verbrecherinn, преступница.

Verbrecherisch, adj. u. adv. преступный.

Verbreiten, v. a. разпространить, разнести, ein Gerücht verbreiten, разнести слухъ, sich verbreiten, распространяться.

Verbrennen, v. a. ir. жечь, сжечь, сожечь; спалить, предать огню, jährlich viel Holz verbrennen, жечь ежегодно много дровъ, издерживать ежегодно много дровъ, einen Brief verbrennen, сожечь письмо, es sind vier Menschen verbrannt in der Feuersbrunst, четыре человѣка згорѣли на пожарѣ, sich die Hand verbrennen, обжигать себѣ руку, ich habe mich verbrannt, я обжегся, ein verbranntes Kind scheuet das Feuer, обжегшися на молокѣ станешь на воду дуть, von der Sonne verbrannt seyn, загорѣть, die Sonne verbrennt das Getreide, солнце пожгло хлѣбъ, der Bäcker hat das Brod verbrannt, хлѣбникъ поджегъ хлѣбъ, sich an der Nessel verbrennen, обжечься, острекаться крапивою. Als ein v. n. горѣть, згорѣть, Erlenholz verbrennet sehr schnell, олховыя дрова очень скоро горятъ; verbrannte Felder, попаленыя поля.

das Verbrennen, сожженїе, згорѣніе.

Verbrennlich, adj. удобозгораемый, удобосожигаемый.

Verbringen, v. a. ir. истратить промотать.

Verbröseln, v. a. изкрошить.

Verbrüdern, sich, v. rec. соединиться тѣсно.

erbrühen, v. a. съ лишкомъ опалить.
erbuhen, v. a. промотать постыднымъ, распутнымъ образомъ.
erbuhlt, adj. похотливый, студный.
erbunden, adj. обязанный, ich bin es zu thun verbunden, я обязанъ это сдѣлать, ich bin ihr verbundenster Diener, я вашъ покорнѣйшій слуга.
erbünden, v. a. соединить союзомъ, die verbündeten Städte, соединенные города.
Verbündniß, союзъ.
erbürgen, v. a. u. n. поручиться въ чемъ, порукою быть по комъ, отвѣчать за что.
Verbürgung, поручительство.
erbüßen, v. a. страдать, заплатить за проступокъ.
erc'auſulieren, v. a. взять, сдѣлать въ контрактѣ ссылки осторожности.
Verdacht, подозрѣнїе, einen Verdacht auf jemanden haben, имѣть на кого подозрѣнїе, имѣть кого въ подозрѣнїи, подозрѣвать кого, in Verdacht kommen, подпасть подозрѣнїю, навлечь на себя подозрѣнїе, Verdacht erwecken, дать поводъ, причину къ подозрѣнїю, den Verdacht jemanden benehmen, вывесть кого изъ подозрѣнїя, Verdacht erwecken, возбудить подозрѣнїе, einen Verdacht von sich ablehnen, отвесть отъ себя подозрѣнїе.
verdächtig, adj. подозрительный; adv. подозрительно, der Mensch ist mir verdächtig, этотъ человѣкъ подозрителенъ.
Verdächtigkeit, подозрѣнїе.
verdämmen, v. n. запрудить, die Kugeln werden verdämmet, ядры прибиваютъ.
verdammen, v. a. осудить, приговорить, jemanden zum Tode verdammen, осудить кого на смерть, приговорить кого къ смерти; sich zu etwas verdammen, обрещися, посвятить себя къ чему, wer nicht glaubt, der wird verdammt, а иже не имѣтъ вѣры, осужденъ будетъ. Verdammt, осужденъ; проклятый, der verdammte Geiz! проклятая скупость! die Verdammten in der Hölle, осужденные въ аду.
Verdammlich, adj. осужденїя достойный.
die Verdammniß, вѣчное осужденїе, in der Bibel, пагуба, sie sind in gleicher Verdammniß, они ровно виноваты, они заслуживаютъ равное наказанїе.
die Verdammung, осужденїе.
die Verdämmung, запруженїе.
Verdampfen, v. n. выпариться.
Verdanken, v. a. благодарить, одолжену быть, ich habe ihnen bloß diese Stelle zu verdanken, я вамъ единственно одолженъ этимъ мѣстомъ, verdanken sie es seiner Freundschaft, благодарите его дружбѣ, verdanken sie es mir, daß man sie hier gelassen hat, благодарите мнѣ, (im gemeinen Leben, скажите мнѣ спасибо,) что васъ оставили здѣсь.
Verdauen, v. a. варить, mein Magen verdauet schlecht, желудокъ мой варитъ худо, eine Beschimpfung verdauen, проглотить, снести обиду.
Verdaulich, adj. удобоваримый.
die Verdauung, варенїе желудка.
die Verdauungskraft, способность къ сваренїю, варительная сила.
der Verdauungssaft, желудочный сокъ, сокъ, служащїй къ варенїю пищи.
die Verdauungswerkzeuge, органы къ варенїю пищи служащїя.
das Verdeck, кровля, навѣсъ; auf den Schiffen, палуба.
Verdecken, v. a. покрыть, закрыть, ein verdecktes Essen, закрытое

крытое блюдо; fig. коварство, ковъ, умыселъ.

die Verdeckung, закрытïе.

Verdenken, v. a. осудить кого въ чемъ, поставить кому что въ вину, принять что въ худую сторону, wenn er es thut, so kann ich es ihm nicht verdenken, я не могу его осудить, хулить, ежели онъ это сдѣлаетъ.

der Verderb, порча, потеря; погибель.

Verderben, v. reg. n. u. ir. ich verderbe, du verdirbst, er verdirbt; Imperf. ich verdarb, Conj. verdärbe, Imperat. verdirb; Part. verdorben, портиться; повреждаться, развращаться, der Wein ist verdorben, вино испортилось, an ihm ist ein Soldat verdorben, онъ не годится въ солдаты. Als v. a. портить; развращать, der Schneider hat mir mein Kleid verdorben, портной испортилъ мнѣ кафтанъ, ein schlechter Reiter verdirbt ein gutes Pferd, худой ѣздокъ портитъ хорошую лошадь, böse Exempel verderben gute Sitten, худые примѣры развращаютъ, портятъ хорошïе нравы, sie haben mir meine Freude verdorben, вы прервали мою радость, es mit jemanden verderben, поссориться съ кѣмъ, лишиться чей дружбы, навлечь на себя чью ненависть, чью вражду, fürchtet euch vor dem, der Leib und Seele verderben mag in die Hölle, убойтеся же паче могущаго и душу и тѣло погубити въ геенѣ; ein Land mit Feuer und Schwerdt verderben, разорить землю огнемъ и мечемъ.

das Verderben, порча; пагуба, погибель, das ist sein Verderben, это его погибель, einen ins Verderben stürzen, погубить кого, das Spiel ist sein Verderben, онъ разоряется отъ игры, sich ins Verderben stürzen, губить, погубить, разорить себя, die Zeit unnütz verderben, тратить, терять время напрасно.

der Verderber, губитель, погубитель.

Verderblich, adj. пагубный, губительный, вредный, вредительный; adv. пагубно, губительно, вредно, вредительно, der verderbliche Krieg, пагубная война, das verderbliche Spiel, пагубная, губительная игра.

die Verderblichkeit, пагубность.

das Verderbniß, порча, повреждëнïе.

die Verderbtheit, развращенïе, развратъ.

Verdeutschen, v. a. переводить на Нѣмецкïй языкъ.

die Verdeutschung, переводъ на Нѣмецкïй языкъ.

Verdichten, v. a. сгустить, сжимать.

Verdicken, v. a. гуще сдѣлать, сгустить, das Blut ist verdickt, кровь сгустилась.

die Verdickung, сгущенïе.

Verdielen, v. a. полъ настилать, полъ мостить досками, выстилать.

das Verdielen, выстилка, выстиланïе, настиланïе.

Verdienen, v. a. заслуживать, выиграть, доставлять, выработать, er verdient viel Geld, онъ много денегъ вырабатываетъ, Ehre, Dank verdienen, заслужить честь, благодарность, man kann in Rußland viel verdienen, въ Россïи можно много нажить, въ Россïи большая нажива, er verdienet jeden Tag zehen Rubel, онъ выраба-тываетъ, получаетъ всякïй день по десяти рублей, er hat den Tod verdient, онъ заслужил смерть, онъ достоинъ смертной казни, habe ich das um verdient? это ли отъ васъ служилъ? такъ ли вы меня

граждане? sich um den Staat verdient machen, оказать услуги отечеству, услужить отечеству, ein verdienter Mann, заслуженный, достоймой человѣкъ, человѣкъ великими заслугами, достоинствами, der verdiente Lohn, заслуженное жалованье, достойная награда, das ist sein verdienter Lohn, онъ заслужилъ это, дѣльно, подѣламъ, ништо ему.

Verdienst, выигрышъ, прибыль, барышъ, da ist mein ganzer Verdienst, вотъ весь мой барышъ, вся моя прибыль, wenig, schlechten Verdienst haben, мало выиграть, мало продавать.

Verdienst, достойнство, заслуга, jemanden nach Verdienst belohnen, награждать кого по заслугамъ, seine Verdienste ums Vaterland, заслуги его къ отечеству, einen nach Verdienst bestrafen, наказать кого по винѣ подѣламъ его, ein Mann von vielen Verdiensten, человѣкъ съ великими заслугами, достойнствами, ihre Verdienste um mich, ваши услуги, которыя вы мнѣ оказывали, das Verdienst Christi, заслуги Христовы.

verdienstlich, adj. u. adv. воздаянїя достойный, заслуживающїй, содатайственный, der verdienstliche Tod Christi, ходатайственная смерть Христова.

Verding, контрактъ, договоръ; условїе.

verdingen, v. a. ir. договориться о чемъ, подрядить что, sich bey jemanden in die Arbeit verdingen, наниматься у кого въ работу, jemanden eine Arbeit verdingen, подрядить кого для работы, договориться о цѣнѣ за работу, ein Kind in die Kost verdingen, отдать дитя на хлѣбы.

Verdingung, договариванїе о цѣнѣ, подряжанїе.

Verdollmetschen, v. a. переводить, das ist verdollmetschet, Gott mit uns (in der Bibel), еже есть сказаемо, съ нами Богъ.

die Verdollmetschung, переводъ.

Verdoppeln, v. a. удвоить, усугубить, seine Wohlthaten gegen jedermann verdoppeln, усугубить свои благодѣянїя къ кому.

die Verdoppelung, удвоенїе, усугубленїе.

Verdorben, adj. испорченный.

die Verdorbenheit, развратность, развратъ.

Verdorren, v. n. изсохнуть, засохнуть, отсохнуть, die Bäume sind verdorret, деревья засохли, изсохли, die Hand ist verdorret, рука отсохла.

die Verdorrung, изсыханїе, засыханїе, отсыханїе.

Verdrängen, v. a. вытѣснить, jemanden von seinem Amte verdrängen, вытѣснить кого изъ своего мѣста.

die Verdrängung, вытѣсненїе.

Verdrehen, v. a. перевернуть, einen Schlüssel verdrehen, свернуть, испортить ключъ, einem die Hand verdrehen, вывихнуть кому руку, die Augen verdrehen, глаза выворотить, ein Wort verdrehen, выворачивать слово, толковать слово въ другую сторону, das Recht verdrehen, криво судить, криводушничить.

die Verdrehung, переверчиванїе; вывихнутїе; выворачиванїе.

der Verdrieß, s. Verdruß.

Verdrießen, v. ir. es verdrießt mich, это мнѣ досадно, противно, wie kann sie das verdrießen? какъ вы можете за это сердиться, sich etwas verdrießen lassen, жалѣть что, er läßt sich keine Mühe verdrießen, онъ не жалѣетъ никакихъ трудовъ, lassen sie sich das nicht verdrießen, не сожалѣйте о томъ, er läßt sich keine

Kosten

Kosten verdrießen, онъ не жалѣетъ никакихъ издержекъ.

Verdrießlich, adj. u adv. сердитый, угрюмый; досадный, скучный; сердито, угрюмо, досадно, скучно, verdrießlich seyn, сердитымъ досадовать, ein verdrießlicher Mensch, сердитый человѣкъ, es ist mir verdrießlich, это скучно, досадно, ein verdrießlicher Handel, досадное, непріятное, скучное дѣло, es ist verdrießlich zu hören, это скучно слушать.

die Verdrießlichkeit, досада, сердце, серженіе, угрюмость; хлопотъ, jemanden allerley Verdrießlichkeiten machen, сдѣлать кому хлопоты, досаждать кому.

Verdringen, s. Verdrängen.

Verdrossen, adj. лѣнивый, унылый, которому ничего не нравится.

die Verdrossenheit, лѣность, лѣнь.

Verdrucken, v. a. опечатать; издержать много (матеріаловъ) на печатаніе, das Wort ist verdruckt, это слово опечатано.

Verdrücken, v. a. скрывать, утаивать.

der Verdruß, досада, скука, печаль, etwas mit Verdruß thun, дѣлать что съ досадою, jemanden Verdruß machen, дѣлать кому досаду, досаждать кому, einem etwas zum Verdrusse thun, дѣлать кому что въ досаду, einen Verdruß mit jemanden haben, имѣть съ кѣмъ непріятный споръ, быть съ кѣмъ въ спорѣ, das wird Verdruß geben, хлопоты будутъ отъ того; einer der Verdruß macht, досадитель.

Verdrüßlich, s. Verdrießlich.

Verdusten, v. n. выдохнуться, испариться.

Verdunkeln, v. a. затмить; помрачать, ein Zimmer verdunkeln, затмить комнату, сдѣлать ее темною, die Wolken verdunkeln den Mond, облака затмѣваютъ луну, er hat seinen ehemaligen Ruhm durch eine schlechte Handlung verdunkelt, однимъ худымъ поступкомъ помрачилъ свою прежнюю славу.

die Verdunkelung, затмѣніе, помраченіе.

Verdünnen, v. a. жидить, разжидить, die Wärme verdünnet die Luft, теплота жидитъ воздухъ.

die Verdünnung, разжиженіе.

Verdunsten, v. n. выдохнуться.

Verdursten, v. n. изнемочь отъ жажды, умереть отъ жажды.

Verdüstern, v. a. s. Verfinstern.

Veredeln, v. a. усовершенствовать, облагородствовать, die Erze veredeln sich, руда становится богатѣе, даетъ болѣе металла.

Verehelichen, v. a. выдать дочь за-мужъ; женить сына, sich verehelichen, жениться, въ супружество вступить, бракомъ сочетаться, verehelicht, von der Frau, за-мужняя, von der Mannsperson, женатый.

die Verehelichung, супружество.

Verehren, v. a. почитать, уважать кого; дарить кому что, дарить кого чѣмъ, ich verehre seine Verdienste und hasse seine Laster, я почитаю его достоинства, а ненавижу его пороки, er hat mir eine Dose verehret, онъ мнѣ подарилъ тобакерку.

der Verehrer, почитатель, обожатель.

die Verehrung, почитаніе, убаженіе; подареніе; подарокъ; Verehrung der Heiligen, поклоненіе святымъ, почитаніе святыхъ, die Verehrung Gottes, богопочтеніе.

Vereiden, v. a. приводить къ присягѣ.

die Vereidung, приведеніе къ присягѣ.

Verein, союзъ.
einbaren, v. a. соединить, sich it jemanden vereinbaren, соединиться съ кѣмъ, zwey streitende artheyen vereinbaren, помирить, мирить споряцихъ.
Vereinbarung, соединеніе.
einen, Vereinigen, v. a. соединять; согласить, мирить; ch vereinigen, соединиться, огласиться, помириться, die oen Flotten haben sich vereiniget, ба флота соединились, die sieben vereinigten Provinzen, семь оединенныхъ провинцій, Голландія, sich über die Beute nicht reinigen können, не соглашаться въ раздѣлѣ добычи.
Vereinigung, соединеніе; согашеніе, миреніе.
einzeln, v. a. продавать по озни, въ розницу.
eiteln, v. a. уничтожить, испортить, das hat mir alle meine reude vereitelt, это уничтожило, испортило всю мою радость.
Vereitelung, уничтоженіе.
feln, v. a. внушить кому отвращеніе, отвратить кого отъ чего.
enden, v. a. окончить; уметь.
ügen, v. a. у́же дѣлать, у́зить.
Verengung, обу́живаніе, съу́живаніе.
erben, v. a. оставить въ наслѣдство, das Gut, welches von einem Vater auf mich vererbt orden, деревня, которая мнѣ осталась отъ отца по наслѣдству, которую я получилъ отъ отца своего въ наслѣдство.
Vererbung, оставленіе въ наслѣдство.
erzen, v. a. превращать въ минералы.
ewigen, v. a. учинить безсмертнымъ, предать чье имя вѣчности, прославить, sich verewigen, оставить по себѣ вѣчную славу, предать свое имя потомству, verewiget werden, преставиться, кончаться.
die Verewigung, прославленіе.
Verfahren, v. n. ir. поступать, hart mit jemanden verfahren, поступать съ кѣмъ строго, rechtlich verfahren, поступать по правамъ.
das Verfahren, поступокъ, поступка, поведѣніе, das gerichtliche Verfahren, производство дѣла какого въ судѣ.
Verfahren, v. a. перевозить, развозить; sich verfahren, заблудиться, не тою дорогою ѣхать.
das Verfahren, развезеніе, перевезеніе.
der Verfall, упадокъ, in Verfall kommen, притти въ упадокъ. Der Verfall eines Wechsels, срокъ векселю; s. Verfalltag.
Verfallen, v. n. ir. впасть, попадаться; притти въ упадокъ; худѣть, становиться худымъ, обваливаться, in Laster verfallen, впасть въ пороки, предаться порокамъ, in Strafe verfallen, сдѣлаться достойнымъ наказанія, заслужить наказанія, wie sind sie darauf verfallen? какъ это вамъ пришло на мысль, на умъ? какъ вы на это попались? das Haus verfällt ganz, ist ganz verfallen, домъ становится ветхимъ, обваливается, обрушивается, ветхимъ дѣлается, обвалился, изветшалъ совсѣмъ. Das Schiff verfällt, корабль удаляется, совращается съ пути. Die Zeit ist verfallen, срокъ уже прошелъ, вышелъ, der Wechsel ist verfallen, вексель просроченъ, срокъ просроченъ векселю, ein verfallenes Pfand, просроченой закладъ, die Waare ist verfallen, товаръ конфискованъ. Er verfällt ganz,

онъ очень худѣетъ. Todes verfallen, умереть.

der Verfalltag, die Verfallzeit, срокъ, просроченїе, конецъ срока, прошествїе срока, просрочка.

Verfälſchen, v. a. поддѣлать, испортить, подмѣшать, den Wein, das Geld verfälſchen, поддѣлать вино, поддѣлывать монету.

der Verfälſcher, тотъ, который поддѣлываетъ.

die Verfälſchung, поддѣлыванїе, поддѣлка, испорченїе.

Verfangen, ſich, v. rec. дать себя поймать, плѣниться, das Pferd hat ſich verfangen, лошадь запалена.

Verfangen, v. n. дѣйствовать, помогать, die Arzeney will nichts mehr verfangen, лекарство болѣе не дѣйствуетъ.

Verfänglich, adj. u. adv. поимчивый, обманчивый, коварный, eine verfängliche Frage, обманчивый, коварный вопросъ.

Verfärben, ſich, v. rec. перемѣниться въ лицѣ, покраснѣть, поблѣднѣть.

Verfaſſen, v. a. сочинить, дѣлать, ein Buch verfaſſen, сочинить, написать книгу.

der Verfaſſer, сочинитель, авторъ, die Verfaſſerinn, сочинительница.

die Verfaſſung, учрежденїе, расположенїе, распоряженїе, положенїе, die Verfaſſung eines Landes, учрежденїе государства, in guter Verfaſſung ſeyn, въ хорошомъ расположенїи быть, ſich in gute Verfaſſung ſetzen, водить себя въ хорошее состоянїе, ſich zu etwas in Verfaſſung ſetzen, приготовиться къ чему, die Verfaſſung eines Buchs, сочиненїе книги.

Verfaulen, v. n. согнить, гнить, перегнивать, портиться, der Balken iſt verfault, бревно сгнило, verfaultes Holz, гнилое дерево.

das Verfaulen, гнїенїе, гнитїе.

Verfaulenzen, v. a. лѣностїю терять, прогуливать.

Verfechten, v. a. ir. защищать.

das Verfechten, die Verfechtung, защищенїе.

der Verfechter, защититель.

Verfiedern, v. a. линять (о птицахъ).

Verfehlen, v. a. не утрафить, не попасть; не застать, упустить, das Ziel verfehlen, не утрафить, не попасть въ цѣль, den rechten Weg verfehlen, сбиться съ пути, заблудиться, ich habe die Gelegenheit verfehlt, я упустилъ случай, ich habe ihn verfehlt, я не засталъ его, я не встрѣтился съ нимъ.

das Verfehlen, упущенїе.

Verfeinern, v. a. просвѣщать, сдѣлать учтивымъ, изострить.

die Verfeinerung, просвѣщенїе.

Verfertigen, v. a. сдѣлать, сочинить, eine Zeichnung verfertigen, сдѣлать рисунокъ.

der Verfertiger, дѣлатель, сочинитель.

die Verfertigung, сдѣланїе, сочиненїе.

Verfeſten, v. a. заточить, посадить въ тюрму.

Verfeuern, v. a. употребить много лѣсу на топку, die Soldaten haben alle Patronen verfeuert, солдаты изстрѣляли всѣ патроны.

Verfinſtern, v. a. помрачить, темно сдѣлать, затмить.

die Verfinſterung, помраченїе, затмѣнїе.

Verfitzen, v. a. запутать.

die Verfitzung, запутанїе.

Verflechten, v. a. переплести, сплести.

Verfliegen, v. n. ir. выдохнуться, испариться, der Geruch verflieg in der freyen Luft, запахъ выдыхается

кается, теряется въ воздухѣ, lassen sie ihren Zorn verfliegen, пускай гнѣвъ вашъ пройдетъ, die Augenblicke verfliegen mir schnell, время скоро летитъ. Der Falke verfliegt sich, соколъ слишкомъ далеко летаетъ, заблудился.

Verfliegung, испареніе.

verfließen, v. n. стекать; проходить, das Wasser verfloß, вода стекла, die Zeit verfließt schnell, время скоро проходитъ, бѣжитъ, летитъ, es ist ein Jahr verflossen, годъ прошолъ.

Verfließung, стеченіе; прошетаіе, nach Verfließung dreyer Tage, по прошествіи трехъ дней.

verflößen, v. a. гнать лѣсъ по рѣкѣ.

verfluchen, v. a. проклинать, проклятію предать, den Tag seiner Geburt verfluchen, проклинать часъ своего рожденія, Petrus hub an, sich zu verfluchen und zu schwören, Петръ нача ротитися и клятися, ein verfluchter Mensch, проклятый человѣкъ, es ist verflucht schwer, ужасно какъ это тяжело, die Ketzer verfluchen, еретиковъ предавать анаѳемѣ, der sey verflucht, анаѳема да будетъ.

Verfluchter, проклинатель.

Verfluchung, проклятіе, проклинаніе.

verflüchtigen, v. a. дать чему выдохнуть.

Verfluß, прошествіе, окончаніе, vor Verfluß des Jahres, прежде окончанія года.

Verfolg, послѣдствіе, слѣдствіе, das wird aus dem Verfolge erhellen, это покажется изъ послѣдствія, это слѣдствіе покажетъ.

verfolgen, v. a. гнаться за кѣмъ, преслѣдовать кого; притѣснять, утѣснять, гнать, угнетать, den flüchtigen Feind verfolgen, гнаться за бѣгущимъ непріятелемъ, Unglück verfolgt die Sünder (in der Bibel), согрѣшающихъ постигнутъ злая, der Fromme wird verfolgt, благочестивый притѣсняется, утѣсняется, verschiedene römische Kaiser verfolgten die Christen, разные Римскіе Императоры гнали христіанъ, seinen Weg verfolgen, продолжать свой путь, sein Recht verfolgen, искать правосудія, производить дѣло.

der Verfolger, гонитель, утѣснитель.

Verfolglich, adv. слѣдовательно.

die Verfolgung, погоня, преслѣдованіе, притѣсненіе, утѣсненіе, угнѣтеніе, гоненіе, die Verfolgung des Feindes, погоня за непріятелемъ, die Verfolgung der Christen, гоненіе христіанъ.

Verfrachten, v. a. отправить товары на извощикахъ.

Verfressen, v. a. ir. проѣдать, прожирать.

Verfrieren, v. n. ir. s. Erfrieren, ein verfrorner Mensch, мерзлый, зябкій, зяблый человѣкъ, im Spasse, мерзлый баранъ, ein verfrorner Baum, зяблое, зазяблое дерево, es sind diesen Winter viele Bäume verfroren, нынѣшнею зимою много деревьевъ вызябло, die verfrorne Stelle an den Bäumen, зазяблина, ich bin ganz verfroren, я весь озябъ.

Verfuchsschwänzen, v. a. наговаривать на кого, наушничать, клеветать кого.

Verfügen, v. a. учредить, расположить, располагать, установить; sich an einen Ort verfügen, ходить, ѣхать въ какое мѣсто.

die Verfügung, учрежденіе, распоряженіе, расположеніе.

Verführen, v. a. развозить, перевозить; обольстить, прельщать,

щать, развратить, привесть въ заблужденіе, Waaren verführen, перевозить товары, jemanden zu etwas verführen, преклонить кого къ чему, er ist schon verführet worden, онъ уже развраженъ, обольщенъ, einen zu einem Spatziergange verführen, подманить, подговорить кого гулять.

der Verführer, развратитель, прельститель, обольститель, der Verführer des Volks, подговорщикъ народа. Die Verführerinn, развратница.

Verführerisch, adj. u. adv. заманчивый, приманчивый, обманчивый, прельщающій, der verführerische Glanz des Goldes, приманчивый, прельщающій блескъ золота.

die Verführung, перевозъ; развращеніе, оболщеніе.

Verfüttern, v. a. издержать весь кормъ.

Vergaffen, sich, v. rec. засмотрѣться, влюбляться, пристраститься.

Vergähren, v. n. ir. перестать бродить.

Vergällen und Vergallen, v. a. огорчить, das vergällt mir das Leben, это дѣлаетъ мнѣ жизнь противна, несносна, ein vergalltes Gemüth, раздраженное, злобное сердце.

Vergalloppiren, sich, im Reden, проговориться, проболтаться, ошибиться по безразсудности.

der Vergang, in dem Zeuge ist kein Vergang, эта матерія чрезвычайно крѣпка, носка, этой матеріи не износишь, сей матеріи нѣтъ износа.

Vergänglich, adj. временный, скоропроходящій, тлѣнный, бренный; adv. временно, тлѣнно, бренно, wie vergänglich ist doch alles in der Welt! какъ все на свѣтѣ преходяще, тлѣнно, бренно! die vergängliche Freude, временная, скоро преходящая радость, vergängliche Farben, линяющія краски.

die Vergänglichkeit, временность, бренность, тлѣнность.

Verganten, v. a. продавать съ публичнаго торгу, съ аукціона, съ молотка.

Vergattern, v. a. сдѣлать решетки около чего.

Vergattern, v. a. die Soldaten, бить къ сбору.

Vergeben, v. a. ir. отдать даромъ, дарить; прощать, упустить; отравить (ядомъ), die Karten vergeben, задаться, er hat sich vergeben, онъ заздался, задался, mit Gifte, онъ отрявилъ себя ядомъ, seine Tochter vergeben, обѣщать кому свою дочь за-мужъ; выдать свою дочь за-мужъ; die Stelle ist noch nicht vergeben, мѣсто еще никому не отдано, ich kann meinem Rechte nichts vergeben, не уступлю ничего изъ моихъ правъ, er vergiebt sich nichts, онъ не поддастъ себя, онъ не позволяетъ, чтобъ его водили за носъ, Gott vergiebt die Sünde, Богъ прощаетъ грѣхи, vergeben sie mir, daß ich es gesagt habe, простите мнѣ, что я это сказалъ, vergieb uns unsre Schuld, wie wir vergeben unsren Schuldnern, остави намъ долги наша, яко и мы оставляемъ должникомъ нашимъ; Buch an jemanden vergeben, дарить кому книгу.

Vergebens, adv. тщетно, напрасно, всуе, втунѣ, vergebens bemühete ich mich, тщетно старался, vergebens arbeiten, прасно трудиться, работать

Vergeblich, adj. u. adv. тщетный, напрасный, sich viele vergebliche Mühe machen, сдѣлать себѣ прасный трудъ, ihre Arbeit ist vergeblich, вашъ трудъ т

тенъ, вы напрасно трудитесь, eine vergebliche Hoffnung, тщетная, суетная надежда, eine vergebliche Sünde, отпустительный грѣхъ.

Vergeblichkeit, тщетность.

Vergebung, прощенїе, die Vergebung der Sünde, отпущенїе, оставленїе грѣховъ, um Vergebung bitten, просить прощенїя, um Vergebung, es ist nicht so, прошу извиненїя, прошу извинить, извините, это не такъ; die Vergebung mit Gift, отравленїе ядомъ; die Vergebung einer Stelle, опредѣленїе къ мѣсту.

gehen, sich, v. rec. проступиться, погрѣшить, sich mit Worten wider jemanden vergehen, проступиться противъ кого словами.

Vergehen, die Vergehung, проступокъ, погрѣшенїе, погрѣшность.

gehen, v. n. ir. проходить, миновать; пропасть, der Schmerz vergehet, боль пройдетъ, die Zeit vergehet geschwinde, время скоро проходитъ, ehe ein Monath vergehen wird, прежде нежели пройдетъ мѣсяцъ, im vergangenen Jahre, въ прошедшемъ, прошломъ году, vergangen, als ich ihn sprach, намеднясь какъ я съ нимъ говорилъ, die Welt wird vergehen, свѣту преставленїе будетъ, мїръ прейдетъ, er vergehet in seinem Elende, онъ погибаетъ отъ нещастїя, нещастїе его губитъ, er vergehet wie ein Schatten, онъ изчезаетъ какъ тѣнь, онъ таетъ какъ воскъ, man möchte vor Aergerniß vergehen, можно умереть отъ досады, lassen sie sich die Lust vergehen, не ожидайте того, не думайте о томъ, не надѣйтесь того.

Vergelten, v. a. ir. награждать, воздавать; отплачивать, ich weiß nicht, wie ich es ihm vergelten soll, я не знаю чѣмъ ему за то возблагодарить, Gott vergelte es ihnen! да наградитъ, заплотитъ, воздастъ вамъ Богъ! Böses mit Bösem vergelten, отмстить за претерпѣнную обиду, воздавать зло за зло, платить зломъ за зло, ich will es ihm schon vergelten, я ему отплачу за это.

der Vergelter, воздаятель, наградитель, der oberste Vergelter, вышнїй воздаятель.

die Vergeltung, воздаянїе, награда, награжденїе, die Vergeltung des Bösen, отмщенїе, мщенїе.

Vergeringern, s. Verringern.

Vergesellschaften, v. a. соединить, совокупить, sich mit jemanden vergesellschaften, соединиться, вступить съ кѣмъ въ союзъ, въ товарищество.

Vergessen, v. a. ir. ich vergesse, du vergissest, er vergisset; Imperf. ich vergaß, Conj. vergäße; Imperat. vergiß; Part. vergessen, забыть, позабыть, запамятовать, ich habe dies Wort vergessen, я позабылъ это слово, ich werde es nie vergessen, я не забуду этого никогда, vergessen sie ihre Rede nicht, не позабудьте вашей рѣчи, es soll alles vergessen seyn, все будетъ забыто, es ist vergessen worden, это позабыто, sich vergessen, забыться, besinnen sie sich, sie vergessen mit wem sie sprechen, опомнитесь, вы забыли съ кѣмъ вы говорите, Gottes vergessen seyn, не думать о Богѣ.

die Vergessenheit, забвенїе, es kommt in Vergessenheit, это забудется, etwas in Vergessenheit stellen забыть что, предать что забвенїю

Vergeßlich, Vergessen, adj. забывчивый, безпамятный, непамятли-

мятливый; adv. забывчиво, безпамятно, непамятливо, sehr vergeßlich seyn, очень забывчивымъ, безпамятнымъ быть.

die Vergeßlichkeit, забывчивость, безпамятность.

Vergeuden, v. a. промотать. s. Verschwenden.

Vergewaltigen, v. a. силить, неволить.

Vergewissern, v. a. подтверждать, удостовѣрить, sich vergewissern, удостовѣриться.

die Vergewisserung, подтвержденїе, удостовѣренїе.

Vergießen, v. a. слишкомъ поливать; пролить, mit Bley vergießen, залить дыру свинцомъ, viele Thränen vergießen, много слезъ проливать, sein Blut fürs Vaterland vergießen, пролить свою кровь за отечество, Christus hat sein Blut für uns vergossen, Іисусъ искупилъ насъ своею кровью, пролилъ за насъ свою кровь, es ist viel Blut vergossen worden, много крови пролито.

die Vergießung, пролитїе, unter Vergießung vieler Thränen, при пролитїи многихъ слезъ.

Vergiften, v. a. отравить, отравою окормить; заразить, im edlen Style, опоить ядомъ, faule Dünste vergiften die Luft, гнилые пары заражаютъ воздухъ, Pfeile vergiften, намазать стрѣлы ядомъ, einen Brunnen vergiften, положить яду въ колодезъ, sich selbst vergiften, самаго себя отравить.

die Vergiftung, отравленїе, окормленїе ядомъ.

das Vergiß mein nicht, незабудочка.

Vergittern, v. a. рѣшеткою задѣлать.

Verglasen, v. a. претворить, превратить въ стекло, стеклевать.

die Verglasung, претвореніе, превращенїе въ стекло, стекланїе.

Verglasieren, oder Verglasiren, v. a. муравить.

der Vergleich, договоръ, условїе, уговоръ, einen Vergleich machen, сдѣлать договоръ, условїе, ein gütlicher Vergleich, мировая, примиренїе, die Sache zu einem Vergleiche bringen, дѣло довести до мировой, es kommt zu einem Vergleiche, дѣло дошло до примиренїя.

der Vergleich, die Vergleichung, сравненїе, уподобленїе, es ist kein Vergleich zwischen diesen beyden, нѣтъ никокого сравненїя между ими.

Vergleichen, v. a. ir. помирить, примирить; sich vergleichen, мириться, примириться, согласиться, man hat sie verglichen, помирили ихъ, sich mit jemanden vergleichen, sich abfinden, раздѣлаться, сдѣлать съ кѣмъ раздѣлку, sie können sich wegen des Preises nicht vergleichen, они не могутъ согласиться о цѣнѣ.

Vergleichen, сравнить, уподоблять, сличить, сообразить, sich mit jemanden vergleichen сравниваться съ кѣмъ, wie können sie sich mit einem so großen Manne vergleichen, какъ вы можете равняться съ такимъ великимъ человѣкомъ, du kannst dich mit ihm gar nicht vergleichen, далеко тебѣ съ нимъ равняться, zwey Dinge mit einander vergleichen, сравнить, сличать двѣ вещи, wenn man die vergangenen Zeiten mit den gegenwärtigen vergleicht, сравнивая, соображая прошедшїя времена съ настоящими, er hat beydes genau verglichen, онъ это точно сличилъ съ тѣмъ. Vergleichen, gleich machen, уровнять, ровнымъ дѣлать.

Vergleichlich, adj. u. adv. что можно сличить, сравнить.

die Vergleichung, сравненїе, уподобленїе, сличенїе, сношенїе, прира-

приравненïе; der Vergleich, примиренïе, eine Vergleichung anstellen, сдѣлать сравненïе, уподобленïе.

Vergleichungspunkte, договорныя статьи, пункты.

Vergleichungsstaffeln, уравнительные степени.

rgleichungsweise, adv. подобïями.

rglimmen, v. n. ir. погаснуть.

rglühen, v. n. болѣе не разкаливаться.

rgnügen, v. a. наградить, замѣнить; удовлетворить, удовольствовать, увеселить, забавить, sich vergnügen, веселиться, забавляться, sie müssen mir es vergnügen, вамъ надобно меня наградить, удовлетворить за это, seine Gläubiger vergnügen, удовлетворить, заплатить своимъ заимодавцамъ, das vergnügt mich sehr, это меня весьма забавляетъ, sich an der Musik vergnügen, забавлаться музыкою, удовольствïе находить въ музыкѣ.

Vergnügen, веселïе, увеселенïе, забава, утѣха, удовольствïе, sein Vergnügen an etwas finden, находить въ чемъ удовольствïе, seinem Vergnügen nachhängen, предаться веселостямъ, sich ein Vergnügen machen, повеселиться, machen sie mir das Vergnügen und kommen sie zu mir, сдѣлайте мнѣ удовольствïе, одолженïе пріѣжжайте ко мнѣ.

rgnüglich, adj. u. adv. довольный, удовлетворительный.

rgnügsam, adj. u. adv. малымъ довольный, воздержный.

rgnügt, adj. веселый, adv. весело, vergnügt seyn, веселымъ быть, eine vergnügte Nachricht, пріятное извѣстïе.

Vergnügung, веселïе, увеселенïе.

rgöhren, v. a. (richtiger Vergehren) рѣзать поперегъ.

Vergolden, v. a. вызолотить, etwas weniges vergolden, позолотить, vergoldetes Silber, вызолоченное серебро.

der Vergolder, золотильщикъ.

die Vergoldung, вызолоченïе, золоченïе.

Vergönnen, v. n. позволить, дозволить.

Vergöttern, v. a. обоготворить, причесть къ числу боговъ.

die Vergötterung, обоготворенïе, причисленïе къ числу боговъ.

Vergraben, v. a. зарыть, закапать, sein Geld in die Erde vergraben, зарыть деньги свои въ землю.

die Vergrabung, зарытïе.

Vergrasen, v. a. зарастать травою, скосить траву; als v. n. der Platz vergraset, это мѣсто обростаетъ, зарастаетъ травою.

Vergreifen, sich, v. rec. разкупить, разхватать, разпродаться, вывихнуть; не вѣрно взять, ошибиться; поднять на кого руку, die Waare ist schon vergriffen, этотъ товаръ уже разкупили, разхватили, eine gute Waare vergreift sich bald, хорошій товаръ скоро распродается, съ рокъ идетъ, das Buch hat sich vergriffen, книга разкуплена, ich habe mir die Hand vergriffen, я вывихнулъ себѣ руку, ich habe mich vergriffen, я ошибся взявъ это, я не того взялъ, sich an fremden Geldern vergreifen, чужïя деньги взять, sich an jemanden vergreifen, поднимать на кого руку.

Vergrößern, v. a. увеличить, умножить, распространить, sein Vermögen vergrößern, умножить свое имѣнïе, den Garten vergrößern, увеличить свой садъ.

die Vergrößerung, увеличиванïе, умноженïе, распространенïе.

das Vergrößerungsglas, увеличивательное стекло.
die Vergünst, позволенїе.
Vergünstigen, v. a. позволить.
die Vergünstigung, позволенїе, милость.
Vergüten, v. a. заплатить за причиненный убытокъ, наградить, замѣнить потерю.
die Vergütung, заплата за убытокъ, награда.
Verhaaren, v. a. линять, терять волосы; перестать линять.
der Verhack, ретраншементъ, засѣка.
Verhadern, v. a. тяжбами тратить, терять свое имѣнїе.
der Verhaft, заточенїе, арестъ, стража, einen in Verhaft nehmen, взять кого подъ караулъ, заточить кого, im Verhafte seyn, содержиться подъ стражею, einen des Verhaftes entlassen, освободить кого, выпустить изъ темницы, тюрмы, изъ подъ стражи.
Verhaften, v. a. взять подъ караулъ, подъ стражу, заточить кого, арестовать, einem mit Gelde verhaftet seyn, должну быть кому.
die Verhaftung, взятїе подъ стражу, заточенїе.
Verhalten, v. ir. a. u. rec. удержать, воздержать; утаить; sich verhalten, поступать, вести себя; состоить, den Urin verhalten, удержать уринy, ich will es ihnen nicht länger verhalten, я не хочу отъ васъ этого болѣе таить. Die Sache verhält sich so, дѣло идетъ такъ, вотъ какъ дѣло было, wie verhält sich die Sache? какъ это дѣло происходило? die Höhe verhält sich zur Breite wie zwey zu eins, вышина содержится къ ширинѣ какъ два къ одному, die Räume verhalten sich wie die Geschwindigkeiten, пространства содержатся между собою какъ скорости. Ich weiß nicht, wie ich mich dabey verhalten soll, я не знаю, какъ тутъ поступать, вести себя, verhalte dich ruhig, будь тихъ, смиренъ, веди себя тихо, sich standhaft im Unglücke verhalten, твердымъ, постояннымъ быть въ нещастїи.
das Verhalten, поступокъ, поведенїе, das Verhalten der Menschen gegen Gott, поступки человѣческїя передъ Богомъ.
das Verhältniß, отношенїе; содержанїе; соразмѣрность, das Verhältniß der Unterthanen zur Obrigkeit, отношенїе подданныхъ къ начальству, unser Verhältniß gegen Gott, наше отношенїе къ Богу, das arithmetische Verhältniß, ариѳметическое содержанїе.
die Verhaltung, удерживанїе, утаенїе, скрыванїе.
Verhandeln, v. a. распродать; einen Frieden verhandeln, трактовать о мирѣ.
die Verhandlung, продажа; переговоры, трактаты.
Verhängen, v. a. закрыть, завѣсить чѣмъ; предопредѣлить, низпосылать; dem Pferde den Zügel verhängen, припустить лошадь, ослабить вожжи, mit verhängtem Zügel, во весь опоръ, во всю прыть, ein Fenster mit einem Tuche verhängen, завѣсить окно платкомъ, Gott hat es über mich verhängt, Богъ такъ опредѣлилъ мнѣ.
das Verhängniß, судьба, предопредѣленїе божїе, ein trauriges Verhängniß, мечальная судьба, es ist ein Verhängniß Gottes, это божїе предопредѣленїе, воля божїя.
Verharren, v. n. остаться, пребывать, настоять, auf seiner Meinung verharren, настоять на своемъ мнѣнїи, in der Sünde verharren, закорениться, ожесточить-

сточиться въ грехахъ, ich verharre Ihr gehorsamer Diener, я остаюсь, пребываю на всегда вашимъ покорнымъ слугою.

s Verharren, die Verharrung, пребываніе, постоянство, твердость.

erharrlich, adj. u. adv. постоянный, твердый.

: Verharrlichkeit, постоянство, твердость.

erhärtchen, v. n. твердымъ, жестокимъ сдѣлаться, затвердѣть.

erhärten, v. a. затвердѣть, ожесточить, закорениться; sich verhärten, ожесточиться, manche Speisen verhärten den Leib, иныя кушанья дѣлаютъ запоръ, der Geiz hat sein Herz verhärtet, скупость ожесточила его сердце, Pharaos Herz ward verhärtet, ожесточися сердце Фараоново.

: Verhärtung, затвердѣлость, ожесточеніе, die Verhärtung des Leibes, запоръ.

erhaßt, adj. ненавистный, противный, гнусный, adv. ненавистно, противно, гнусно, sich verhaßt machen, притти въ ненависть, einen verhaßt machen, привесть кого въ ненависть, сдѣлать ненавистнымъ.

erhätscheln, s. Verzärteln.

: Verhau, s. Verhack.

erhauen, v. a. закласть лѣсомъ, den Weg verhauen, завалить дорогу лѣсомъ; пересѣчь дорогу, sich verhauen, не вѣрно рубить, ошибаться.

erhausen, v. a. промотать.

erheben, sich, v. rec. надорвать себѣ животъ, надсадиться.

: Verhebung, надорваніе.

erheeren, v. a. опустошить, разорить, der Krieg verheeret die Länder, война разоряетъ земли, mit Feuer und Schwert verheeren, разорить огнемъ и мечемъ.

der Verheerer, разоритель, опустошитель.

die Verheerung, опустошеніе, разореніе.

Verheften, v. a. зашивать.

Verhehlen, v. a. утаить, потаить, verhehle mir nichts, не утаи отъ меня ничего, er hat mir diesen Umstand verhöhlet, онъ утаилъ отъ меня это обстоятельство.

das Verhehlen, die Verhehlung, утаиваніе, утаеніе.

Verheilen, v. a. u. n. заживать; охолостить. Die Wunde ist verheilet, рана зажила.

Verheissen, v. ir. a. обѣщать, сулить, посулить, das verheissene Land, обѣтованная земля.

die Verheissung, обѣщаніе, суленіе, die Worte der Verheissung, слова обѣтованія.

Verhelfen, v. a. ir. помогать кому, достать кому что, jemanden zu einem Amte verhelfen, достать кому мѣсто.

die Verhelfung, вспоможеніе, доставленіе.

Verhenkert, adj. u. adv. проклятый.

Verherrlichen, v. a. прославлять, величать, die verherrlichten Gerechten, праведники, Christus ward bey seiner Verklärung verherrlichet, Христосъ прославился, просвѣтился при преображеніи, Gott verherrlichen, прославлять славу Божію, величать Бога.

die Verherrlichung, прославленіе.

Verhetzen, v. a. раздражать, разжигать.

Verheuern, v. a. отдать въ наемъ.

Verheurathen, v. a. den Sohn, женить сына, die Tochter, выдать дочь за-мужъ, sich verheurathen, жениться, von einer Frauensperson, за-мужъ выити, eine verheurathete Mannsperson, Frauensperson, женатая мужчина, замужняя женщина.

die Verheurathung, eines Mannes, женитьба, einer Frau, замужство.

Verhinderlich, s. Hinderlich.

Verhindern, v. a. препятствовать, мѣшать, препятствїе дѣлать, jemanden an etwas verhindern, препятствовать кому въ чемъ.

das Verhinderniß, die Verhinderung, препятствїе, помѣшательство, помѣха.

Verhitzen, s. Erhitzen.

Verhoffen, v. a. u. n. уповать, ожидать, думать, wider Verhoffen, противъ чаянїя.

Verhoffentlich, adj. u. adv. уповательный, уповательно, чаятельно.

Verhöhnen, v. a. ругать, поносить.

die Verhöhnung, поруганїе, поношенїе.

das Verhör, допросъ, das peinliche, розыскъ, пытка, jemanden zum Verhör ziehen, допрашивать кого, привесть кого въ допросъ, взять въ допросъ.

Verhören, v. a. допрашивать, допросить, die Zeugen verhören, допрашивать свидѣтелей, eine Lection verhören, спрашивать, прослушивать урокъ; sich verhören, ослушаться.

der Verhörer, допрашиватель, допрощикъ.

Verhudeln, v. a. портить, испортить.

Verhüllen, v. a. закрывать, окутывать, den Kopf verhüllen, окутать голову, sich verhüllen, закрываться, окутаться.

die Verhüllung, окутыванїе.

Verhungern, v. n. умереть съ голоду, jemanden verhungern lassen, уморить кого голодомъ, verhungert, весьма голодный.

Verhunzen, v. a. испортить, изгадить.

Verhuren, v. a. прожить блудно свое имѣнїе.

Verhurt, adj. похотливый.

Verhüthen, v. a. отвращать, предостерегать, ein Uebel verhüthen, отвратить зло, ich kann es nicht verhüthen, я этого не могу отвратить, я не могу сему препятствовать.

die Verhüthung, das Verhüthen, отвращенїе, предостереженїе.

Verjagen, v. a. прогнать, выгнать, einen von Haus und Hof verjagen, выгнать кого изъ дому, согнать съ двора; einen verjagen, (in Niedersachsen) испугать кого.

die Verjagung, прогнанїе; das Verjagniß, испуганїе.

Verjähren, v. n. застарѣть; от продолженїя времени терять силу, право; чрезъ долговременное владѣнїе пріобрѣсть в что право; закоснѣть, ver jährte Vorurtheile, старїя, з старѣлыя, закоснѣлыя предра судки.

die Verjährung, просрочка, dur die Verjährung sich etwas zueigne присвоить себѣ что просро кою.

Verificiren, v. a. увѣрить, скр пить, освидѣтельствовать

Verinteressiren, v. a. давать п ценны съ чего, ein Kapital interessiren, отдать капит на проценты.

Verirren, sich, v. rec. заблуди ся, sich vom Wege verirren, блудиться, сбиться съ пу

die Verirrung, заблужденїе.

Verjüngen, v. a. молодѣть, молодѣть, die Natur verj sich im Frühlinge, природа м дѣетъ, обновляется вес Eine Zeichnung verjüngen, у шить рисунокъ, der verj Maßstab, уменьшенной штабъ.

Verkalben, v. n. die Kuh verk корова выкинула.

Verkalken, v. a. превращать весть.

rkälten, ſich, v. rec. простудиться.

Verkältung, простуда.

rkappen, v. a. покрыть, окутать лице, ein verkappter Schriftſteller, авторъ, по худому намѣренію принявшій на себя ложное имя.

Verkappung, покрытіе, окутаніе лица.

Verkauf, продажа.

rkaufen, v. a. продавать, an verſchiedene verkaufen, разпродавать, wohlfeil, mit Schaden verkaufen, дешево, съ убыткомъ продавать.

Verkäufer, продавецъ. Die Verkäuferinn, продавщица, торговка.

rkäuflich, adj. u. adv. продажный.

Verkehr, торговля, продажа; сообщество, связь, ich habe keinen Verkehr mit ihm, я не имѣю съ нимъ связи, сообщества.

rkehren, v. a. продавать; обратить, перевернуть, оборотить; развратить, превратить, der Kaufmann verkehrt viel, этотъ купецъ много продаетъ, у него большой расходъ, mit jemanden verkehren, обходиться съ кѣмъ, быть въ связи съ кѣмъ, die Augen verkehren, ворочать глазами, Traurigkeit in Freude verkehren, перемѣнить печаль на радость, преложить печаль на радость, ein Buch verkehrt halten, держать книгу, die Strümpfe verkehrt anziehen, надѣть чулки наизворотъ, навыворотъ, на изнанку, въ верхъ ногами, оборотивши, er fängt alles verkehrt an, онъ все дѣлаетъ на изворотъ, навыворотъ. Jemandes Worte verkehren, чьи слова худо перетолковать, перековеркать, das Recht verkehren, криводушничать.

die Verkehrtheit, выворотъ, изворотъ, развратъ.

Verkeilen, v. a. клиньями укрѣпить.

Verkennen, v. a. неузнать, непознать, ich habe ſie verkannt, я васъ не узналъ; я не зналъ вашихъ достоинствъ, den Werth einer Sache verkennen, не умѣть цѣнить вещи, не знать цѣны вещи.

Verketten, v. a. тѣсно соединить.

Verketzern, v. a. называть, почитать кого раскольникомъ, еретикомъ, отщепевцомъ.

Verkitten, v. a. замазать мазью.

Verklagen, v. a. жаловаться, просить, доносить на кого, jemanden des Diebſtahls wegen verklagen, доносить на кого въ воровствѣ.

der Verklagte, отвѣтчикъ.

die Verklagung, жалоба, доношеніе, прошеніе на кого.

Verklammern, v. a. желѣзными связьми связать.

Verklären, v. a. преображать, Chriſtus ward verklärt, Христосъ преобразися.

die Verklärung Chriſti, преображеніе Господне.

Verklatſchen, v. a. взболтать; наклеветать, всклепать на кого.

Verkleiben, v. a. обмазать, заклеить.

Verkleiden, v. a. пережать, переодѣть въ чужое платье, ſich verkleiden, перерядиться, одѣться въ чужое платье, ein verkleideter Spion, переодѣтый шпіонъ; ſich als ein Bauer verkleiden нарядиться мужикомъ, переодѣться въ мужичье платье.

die Verkleidung, переодѣваніе, переряженіе, одѣваніе въ чужое платье.

Verkleinerlich, adj. u. adv. предосудительный, низкій, презрительный, подлый, das iſt mir verklei-

verkleinerlich, это для меня низко, подло.

Verkleinern, v. a. уменшить, умалить; сдѣлать презрительнымъ, унизить, jemanden verkleinern, поносить, унижать кого, verkleinernde Wörter, oder Verkleinerungswörter, уменшительныя слова.

die Verkleinerung, уменшеніе, умаленіе, униженіе, уничиженіе.

Verkleistern, v. a. заклеить, замазать.

Verknistern, s. Verpuffen.

Verknüpfen, v. a. соединить, совокупить, связывать, sich mit einer Person verknüpfen, сочетаться бракомъ, жениться на комъ.

die Verknüpfung, соединеніе, связываніе, совокупленіе; сочетаніе бракомъ.

Verkochen, v. a. переваривать; заваривать.

Verkohlen, v. a. дѣлать уголья, превращать въ уголья.

Verkommen, v. n. пропадать, погибать, успѣвать.

Verkriechen, sich, v. ir. rec. спрятаться, скрыться, er hat sich unter das Bett verkrochen, онъ спрятался подъ постелю.

das Verkriechen, спрятаніе.

Verkrümen, v. a. искрошить.

Verkrummen, v. n. кривымъ сдѣлаться, искривиться.

Verkrüppeln, v. a. u. n. изувѣчить себя; сдѣлаться изувѣченнымъ.

Verkümmern, v. a. арестовать; огорчить, einem seine Besoldung verkümmern, арестовать чье жалованье.

Verkündigen, v. a. возвѣщать, извѣщать, объявлять; предвѣщать, das Evangelium, Gottes Wort verkündigen, проповѣдывать Евангеліе, благовѣствовать слово Божіе, alle seine Züge verkündigten den nahen Tod, всѣ черты его лица возвѣщаютъ близкую смерть, etwas Gutes, Angenehmes verkündigen, благовѣствовать, возвѣщать, объявлять что хорошее пріятное.

der Verkündiger, объявитель, возвѣститель.

die Verkündigung, вѣсть, извѣщеніе, объявленіе; предвѣщаніе, die Verkündigung Mariä, благовѣщеніе пресвятыя Богородицы.

Verkundschaften, v. a. выведывать

Verkuppeln, v. a. сводничать, сватать, sich mit einer Person verkuppeln, соединяться съ женщиною незаконнымъ образомъ сваляться съ кѣмъ.

Verkürzen, v. a. сократить, в роче сдѣлать, укоротать, Leben verkürzen, сократить жизнь, животъ, die Figu verkürzen, фигуры короче лать, einem die Zeit verkür сокращать кому время, er sein Leben durch seine Unmäßi verkürzt, онъ сократилъ с вѣкъ невоздержаніемъ, jema seinen Lohn verkürzen, убав кому жалованье.

die Verkürzung, сокращеніе, роченіе.

Verkütten, s. Verkitten.

der Verlag, иждивеніе; печ ніе книги, den Verlag eines Ü übernehmen, взять книгу отпечатаніе, dieser Buch ler hat einen großen V этотъ книгопродавецъ мѣетъ много книгъ, dies ist in seinem Verlage heraus men, эта книга напеча въ его типографіи, das mein Verlag, эта книга меня напечатана, der Ju handel erfordert einen starke lag, торгъ алмазами буетъ великаго капитал

Verlahmen, v. n. сдѣлаться мымъ.

Verlähmen, v. a. изувѣчить

anden, v. n. сдѣлаться твер-
ою землею.
anden, v. a. желать, хотѣть;
ребовать, ich verlange, mich
anget sehr, ihn zu sehen, мнѣ
ень хочется видѣть его, я
ень желаю видѣть его; es
ll mich doch verlangen, wie sich
s endigen wird, мнѣ очень хо-
тся видѣть; я очень любо-
ытенъ увидѣть, чѣмъ это
ончится. Was verlangen sie
n mir? чего вы требуете,
отите отъ меня? ich verlange
ehorsam von dir, я требую
тъ тебя послушанія, von je-
anden Hülfe verla gen, требо-
ать отъ кого помощи, diese
Sache wird sehr verlangt, это-
о товару очень спрашиваютъ.
Verlangen, желаніе, хотѣніе;
ребованіе, ein sehnliches Ver-
ngen, сильное, горячее жела-
ie, ein Verlangen nach etwas ha-
n, желать чего, имѣть же-
ніе къ чему, einen Verlangen
llen, удовлетворить чьему
еланію, was ist ihr Verlangen?
его вы ищете, что вы спра-
иваете, чего желаете, изво-
ите?
ängern, v. a. длиннѣе, долѣе
лать, распространить, про-
ягивать, продолжать, eine
nie verlängern, протянуть,
дѣлать линею длиннѣе, jemans
s Leben verlängern, продлить
ю жизнь, einen Termin verlän-
rn, отсрочить, продол-
ить срокъ, das verlängert nur
n Krieg, это только про-
литъ, продолжаетъ войну,
e Schatten verlängern sich, тѣ-
и становаться длиннѣе.
Verlängerung, протягиваніе,
родолженіе, отсрочиваніе.
larven, v. a. надѣть маску,
аскировать, sich verlarven, мас-
ироваться, надѣть маску,
ne verlarvte Freundschaft, при-
ворная дружба.

der Verlaß, наслѣдство; дого-
воръ.
Verlassen, v. ir. a. оставить, sich, надѣяться, полагаться, er hat nichts verlassen, онъ ничего не оставилъ по себѣ, wir haben es so verlassen, мы такъ согласились, er hat Moskwa verlássen, онъ оставилъ Москву, онъ уѣхалъ изъ Москвы, er verließ uns sehr unwillig, онъ ушелъ сердитъ отъ насъ, онъ оставилъ насъ съ гнѣвомъ, die Welt verlassen, оставить свѣтъ, умереть, eine Geliebte verlassen, оставить, покинуть любовницу, das Fieber hat ihn verlassen, лихорадка его оставила, покинула, den Weg der Tugend verlassen, оставить путь добродѣтели, отстать отъ добродѣтели. Sich auf seinen Reichthum verlassen, надѣяться, полагаться на свое богатство, ich verlasse mich auf sie, я на васъ надѣюсь, ich verlasse mich darauf, я надѣюсь, полагаюсь на то, sich auf sein Recht verlassen, надѣяться на свое право, ein Mensch, auf den man sich verlassen kann, надѣжный, вѣрный человѣкъ, на кого можно положиться.
die Verlassenschaft, наслѣдство, оставшееся послѣ смерти имѣнія.
die Verlassung, оставленіе, покиданіе.
Verlästern, v. a. клеветать, поносить.
die Verlästerung, поношеніе, клеветаніе.
Verlatten, v. a. рѣшенить.
der Verlauf, теченіе, прошествіе, произшествіе, nach Verlauf einiger Zeit, по прошествіи нѣкотораго времени, ich will ihnen den ganzen Verlauf der Sache erzählen, я вамъ разкажу все произшествіе весь ходъ дѣла, я вамъ

вамъ раскажу какъ всѣ дѣло происходило.

Verlaufen, v. a. перебѣжать, sich verlaufen, разбѣжаться, стекать; jemanden den Weg verlaufen, перебѣжать кому, (у кого) дорогу, das Waſſer verläuft ſich, вода стекаетъ, alle Gäſte verliefen ſich, всѣ гости разбѣжались, das Schaf hat ſich verlaufen, овца ушла, заблудилась, ich habe mich verlaufen, auf dem Billiarde, я потерялся, я сдѣлалъ свою биль. Als v. n. проходить, бѣжать, die Zeit verläuft bald, время скоро проходитъ, бѣжитъ, летитъ. Ein Verlaufener, бѣглой, бѣглецъ.

Verläugnen, v. a. запираться, отрицаться, отрекаться, ſich verläugnen laſſen, не сказываться дома, Petrus verläugnete Chriſtum, Петръ отрекся Христа, den Glauben verläugnen, отрѣчься отъ вѣры, отпасть отъ вѣры, im Kartenſpiele verläugnen, не давать масти, ренонсъ сдѣлать. Sich verläugnen, отрещися самаго себя, отвергнуться себя.

die Verläugnung, отрицанїе, запиранїе въ чемъ, отпаденїе; ренонсъ. Die Verläugnung ſeiner ſelbſt, отверженїе самаго себя.

der Verlaut, слухъ, dem Verlaute nach, какъ слышно, по слуху.

Verlauten, v. ir. n. ſich verlauten laſſen, дать знать, wie verlautet, какъ говорятъ, какъ слышно.

Verleben, v. n. дожить; умереть, der Verlebte, умершїй, покойный.

Verlechzen, v. n. течь вездѣ.

Verlecken, v. n. пролакомить.

Verledern, v. a. обшить, обдѣлать кожею.

Verlegen, v. a. перевесть въ другое мѣсто, перенесть; пересѣчь, запереть; снабдить; напечатать на свое иждивенїе, die Reſidenz verlegen, перевесть столицу въ другой городъ, ein Feſt verlegen, перемѣнить день праздника, ich habe meinen Hut verlegt, я затерялъ свою шляпу, ſeine Wohnung anders wohin verlegen, перемѣнить свою квартиру, переѣхать на другую квартиру, jemanden den Weg verlegen, пресѣчь кому путь, завалить, загородить дорогу, ein Land mit Waaren verlegen, снабдить землю товарами, ein Buch verlegen, напечатать книгу на свое иждивенїе, на свой коштъ.

Verlegen, adj. u. adv. испорченный, лежалый; замѣшанный, verlegene Waare, лежалый товаръ, ich bin ſehr um Geld verlegen, я не знаю какъ достать денегъ, мнѣ очень надобны деньги; ich war ſehr um eine Antwort verlegen, я былъ въ великомъ замѣшательствѣ какъ ему отвѣчать, ich bin ſehr verlegen, я въ великомъ замѣшательствѣ, я не знаю что дѣлать.

die Verlegenheit, замѣшательство, недоумѣнїе.

der Verleger, книго продавецъ который печатаетъ книгу на свой коштъ.

Verlehnen, ſ. Verleihen.

Verleiden, v. a. сдѣлать к что противнымъ, отвратительнымъ.

Verleihen, v. ir. a. отдать в мы, взаимъ, на прокатъ, auf Intereſſen verleihen, отд деньги въ проценты, въ ву, въ ростъ, Pferde verl отдать лошадей на прок Einem etwas verleihen, дать жаловать, подарить что, Gott verleihe uns dieſe de, Богъ да дастъ, пош намъ сїю милость.

Verleiher, который отдаетъ ь ростъ, въ лихву.
leiten, v. a. подманивать, больстить, прельстить, про-ести, einem zum Trunke verlei-en, вводить кого въ пьянство, er ist dazu verleitet worden, го подманили къ тому, до-ели до того.
leuken, v. a. уступить дорогу, избѣгать.
lernen, v. a. отучиться, за-ыть.
esen, v. a. прочитать, въ ухъ читать.
Verlesung, прочтеніе.
etzen, v. a. повредить, ра-ить; оскорбить, обидѣть, b an dem Fuße verletzen, повре-ить, ранить себѣ ногу, eine ildsäule verletzen, повредить, спортить статую, jemandes hre verletzen, оскорбить чью сть, die eheliche Treue verletzen, арушить супружескую вѣр-ость.
Verletzung, поврежденіе; ос-рбленіе, обида.
eugnen, s. Verläugnen.
eumden, v. a. клеветать, о-леветать на кого, всклепать, ословить, er verleumdet jeder-ann, онъ на каждаго клеве-етъ, er hat mich bey ihm ver-umdet, онъ наклеветалъ ему меня.
Verleumder, клеветникъ, по-щатель, злорѣчивый, злос-вный, злоязычный, die Ver-mderinn, клеветница.
lumderisch, adj. u. adv. злосло-ый, злорѣчивый, клеветли-й.
Verleumdung, клевета, клеве-аніе, злословіе.
eb, s. Fürlieb.
eben, sich, v. rec. влюбиться, rliebt seyn, влюблену быть, ist sterblich in sie verliebt, онъ ертельно влюбленъ въ ее, ъ смертельно ее любитъ, онъ плѣненъ ею, ein verliebter Mensch, влюбленный, der sich leicht verliebt, влюбчивый человѣкъ.
die Verliebtheit, влюбчивость.
Verliegen, sich, v. ir. rec. залежать, испортиться отъ долгаго лежанія.
Verlieren, v. ir. a. Imperf. ich verlor; Imperat. verliere; Part. verloren, терять, обронить, утратить что, лишиться чего, im Spiele verlieren, проигрывать, проиграть, sein Leben, Vermögen verlieren, лишиться жизни, имѣнія, einen Sohn verlieren, лишиться, терять сына, sie werden dabey nichts verlieren, вы въ этомъ не потеряете ничего, ich habe mein Taschenbuch unterweges verloren, я идучи обронилъ, потерялъ свою записную книжку, er hat den Verstand verloren, онъ съ ума сошелъ, лишился ума, ich habe viel an ihm verloren, я потерялъ много въ немъ, ich habe zehn Rubel verloren, я потерялъ десять рублей, seinen Proceß verlieren, терять, проиграть свое дѣло, die Zeit verlieren, терять, тратить время, ich habe ihn aus dem Gesichte verloren, онъ у меня изъ глазъ пропалъ, ушелъ, den Muth verlieren, терять бодрость, робѣть, унывать, die Geduld verlieren, терять терпѣніе, выйти изъ терпѣнія, verloren gehen, verloren seyn, пропасть, погибнуть, ich bin ein verlorner Mensch, я пропащій, погибшій человѣкъ. Sich verlieren, теряться, пропасть, заблудиться, das Fieber hat sich verloren, лихорадка пропала, перестала, ich habe mich verloren, я заблудился.
das Verlieren, теряніе.
Verloben, v. a. обѣщать, обручать, jemanden seine Tochter verloben,

loben, сговорить свою дочь за кого, обручить ее кому, sich verloben, сговориться, обручиться, sie ist mit ihm verlobt, она сговорена за него.

das Verlöbniß, die Verlobung, сговоръ, обрученïе.

Verlochen, v. a. дѣлать дыры въ чѣмъ; das verstorbene Vieh verlochen, околѣвшую скотину зарыть яму.

Verlockern, v. a. промотать.

Verlodern, v. n. сожжену быть.

Verlogen, adj. u. adv. лживый, ein verlogener Mensch, лживый человѣкъ, лжецъ.

Verlohnen, v. a. es verlohnt sich der Mühe nicht, не стоитъ труда.

Verloren, adj. u. adv. потерянный, утраченный, s. Verlieren.

Verlöschen, v. ir. n. погаснуть, гаснуть, загаснуть, das Feuer der Liebe verlischt, пламень любви изчезаетъ, потухаетъ, das Licht, das Feuer ist verloschen, свѣча погасла, загасла, огонь загасъ, погасъ. Als v. a. reg. гасить, угасить.

die Verlöschung, гашенïе.

Verlöthen, v. a. спаять.

die Verlöthung, спаиванïе, спайка.

Verludern, v. a. промотать безстыднымъ образомъ.

der Verlust, потеря, уронъ, утрата, накладъ, убытокъ; im Spiele, проигрышъ, der Verlust des Vermögens, Lebens, des Amtes, лишенïе имѣнïя, жизни, чина, der Verlust ist leicht zu ertragen, этотъ убытокъ сносенъ, der Verlust in der Schlacht ist nicht groß gewesen, уронъ не великъ былъ съ сраженïи, etwas bey Verlust des Vermögens, bey Verlust des Lebens verbiethen, запретить что подъ штафомъ лишить имѣнïя, жизни.

Verlustig, adj. u. adv. лишенный, sich einer Sache verlustig machen, лишить себя чего, einer Sache verlustig gehen, лишиться ч
verlustig seyn, лишену быть

Vermachen, v. a. задѣлать, класть, загородить; einen was (im Testamente) verma завѣщать, отказать к что (по духовной, въ з щанïи), alle Zugänge verma завалить, запереть, заг дить всѣ проходы, ein F vermachen, плотно запе окошко; закласть кирпи окно.

das Vermächtniß, завѣщанïе ховная.

die Vermachung, закладыванï гороженïе; завѣщанïе.

Vermahlen, v. a. исписать краску, употребить всю ку.

Vermählen, v. a. бракомъ тать, sich mit einer Per mählen, бракомъ сочета

die Vermählung, бракосоче die Vermählung vollziehen комъ сочетаться, совер бракосочетанïе.

das Vermählungsfest, торж бракосочетанïя.

Vermahnen, v. a. увѣщева Ermahnen.

Vermaledeien, v. a. прокл ein vermaledeiter Mensch клятый человѣкъ.

Vermänteln, v. a. прикрыва дое дѣло, извинить.

die Vermänt elung, прикр извиненïе.

Vermauern, v. a. закла кирпичемъ, eine Thür ern, закласть двери чемъ, einen Schatz in d vermauern, закласть въ кладъ.

die Vermauerung, закладь

Vermauthen, s. Verzollen.

Vermehren, v. a. умножа множать, приращать mehren, умножаться, жаться, приращаться Einkünfte haben sich

ои доходы умножились, je
andes Besoldung vermehren, при-
вить кому жалованье, дать
ому прибавку жалованья.
Vermehrer, множитель.
Vermehrung, умноженїе, раз-
ноженїе, приращенїе.
meiden, v. ir. a. убѣгать, из-
гать, миновать; die Gefahr
rmeiden, избѣжать опасно-
пи, ich vermeide alle Gelegenheit,
убѣгаю всѣхъ случаевъ, einen
rieg vermeiden, избѣжать вой-
, ich kann es unmöglich vermei-
n, я этого никакъ не могу
новать.
meidlich, adj. u. adv. минуе-
ый.
Vermeidung, убѣганїе, die Ver-
idung der Sünde, отвращенїе
тъ грѣха, отъ зла.
meinen, v. n. думать, мнить,
ять.
melden, v. a. объявить, доно-
ть, дать знать, засвидѣ-
ельствовать, es ist mir ver-
ldet worden, мнѣ сказывали,
носили, einem einen Gruß ver-
lden, кланяться кому отъ
го, seinen Respect vermelden
ssen, засвидѣтельствовать
му чрезъ кого нибудь свое
чтенїе.
Vermeldung, объявленїе, дono-
енїе, засвидѣтельствованїе,
дача.
ngen, v. a. смѣшать, смѣ-
вать, Gerste mit Hafer ver-
ngen, смѣшать ячмень съ
сомъ.
rken, v. a. примѣтить, при-
чать; принять, толковать,
v. Maj. ſtät geruhen in Gnaden
vermerken, Ваше Величество
благоволить всемилостиви-
принять за благо.
Vermerkung, примѣчанїе.
ssen, v. a. вымѣрить, обме-
вать; размежевать; худо
рять, худо обмежевать;
до размежевать; sich vermes-
sen, дерзать, дерзнуть, осмѣ-
литься, отважиться; sich zu
viel vermessen, возноситься у-
момъ, sich verfluchen und verme-
ssen, ужасныя клятвы дѣлать,
произносить.
Vermessen, Vermessentlich, adj. u.
adv. дерзкїй, продерзкїй, от-
важный.
die Vermessenheit, дерзость, про-
дерзость, отважность.
die Vermessung, вымѣренїе, обме-
жеванїе; размежеванїе; ошиб-
ка въ мѣренїи, въ обмежеванїи.
Vermiethen, v. a. отдать въ на-
емъ, dieses Haus ist zu vermiethen,
сей домъ отдается въ наемъ.
der Vermiether, кто отдаетъ въ
наемъ, хозяинъ.
die Vermiethung, отдача въ наемъ.
Vermindern, v. a. уменшить, у-
бавить, sich vermindern, уба-
виться, уменшиться, eine
Zahl vermindern, уменшить
число, die Einwohner vermindern
sich täglich, жители ежедневно
убавляются.
die Verminderung, уменьшенїе, уба-
вленїе.
Vermischen, v. a. смѣшивать, смѣ-
шать, den Wein mit Wasser ver-
mischen, смѣшать вино съ во-
дою, sich fleischlich mit einander
vermischen, плотски тѣлесно
совокупиться.
die Vermischung, смѣшиванїе, смѣ-
шенїе, смѣсь; die fleischliche Ver-
mischung, плотское совокупле-
нїе, соитїе.
Vermiss n, v. a. не видѣть, не
примѣтить, man wird mich in
der Gesellschaft nicht vermissen, ни
кто въ компанїи не примѣ-
тить, не узнаетъ что меня
тамъ не будетъ, ich vermisse
zehn Rubel von meinem Gelde, я
не досчитываюсь десяти ру-
блей изъ своихъ денегъ, деся-
ти рублей нѣтъ изъ моихъ
денегъ, у меня десяти рублей
недостаетъ.

Vermitteln, v. a. посредствовать, посредникомъ быть, die Sache ist dahin vermittelt worden, на томъ положились, einen Frieden vermitteln, свести, заключить миръ между двумя державами, einen Streit vermitteln, примирить, прекратить ссору, помирить споряцихъ.

Vermittelst, adv. посредствомъ, помощію.

die Vermittelung, посредство; ходатайство, заступленіе, es ist durch seine Vermittelung geschehen, это сдѣлано по его заступленію, ходатайству.

der Vermittler, посредникъ, die Vermittlerinn, посредница.

Vermodern, v. n. истлѣть, vermoderte Papiere, гнилыя бумаги.

Vermöge, adv. въ силу, по силѣ, vermöge ihrer Klugheit, по вашему благоразумію, vermöge der Macht, die ich habe, по данной мнѣ власти.

Vermögen, v. ir. a. мочь, власть имѣть, въ состояніи, въ силахъ быть, viel bey jemanden vermögen, въ великой силѣ у кого быть, великую силу имѣть, ein viel vermögender Freund, очень сильный другъ, sie vermochten nicht zu widerstehen, они не могли, не были въ состояніи противиться, ich bin nicht vermögend, я не могу, не въ состояніи, мнѣ не возможно болѣе ѣсть, er ist nicht vermögend zehn Schritte zu gehen, онъ не въ силахъ ступить трехъ шаговъ, ein vermögender Mann, достаточный, зажиточный человѣкъ. Jemanden zu etwas vermögen, склонить, уговорить кого къ чему.

das Vermögen, сила, мочь, власть, es stehet nicht in meinem Vermögen, это не въ моей власти, не въ моей силѣ, nach meinem besten Vermögen, по возможности, сколько мои сили п
лять, über Vermögen ar
работать чрезъ силу,
чуръ, das ist über mein V
gen, это выше моихъ
вто превосходитъ мои
das Pferd hat viel Vermögen
лошадь очень сильна, da
mögen zu wollen, способ
желать.

das Vermögen, имѣніе, д
токъ, viel Vermögen hab
мѣть большой доста
большое имѣніе, um sein
gen kommen, лишиться
имѣнія, er hat zehntausend
im Vermögen, онъ кап
имѣетъ на десять т
его имѣніе состоитъ
ти тисячи рубляхъ.

die Vermögensteuer, подать явленнаго имѣнія.

Vermöglich, adj. u. adv. си

Vermummen, v. a. закута
vermummen, закутать

das Vermummen, закуты

Vermünzen, v. a. бить м
употребить весь мед
монеты.

Vermuthen, v. a. чаять,
догадываться, es ist
then, даѣ es so kommen
мать надобно, вѣроя
такъ случится, буде
hätte das vermuthen soll
бы могъ себѣ это
вить, кто бы мог
ожидать? sich etwas
ожидать чего, das hä
nie vermuthet, я этого
не ожидалъ, не ду
vermuthe heute Besuch,
сего дня гостей, я ду
сего дня гости бу
мнѣ.

das Vermuthen, чаяніе,
Vermuthen, сверхъ вс
нія.

Vermuthlich, adj. вѣроя
тельный; adv. вѣроя
тельно.

Vermuthung, чаяніе, подозрѣніе, aller Vermuthung nach, по всей вѣроятности, по всѣмъ догадкамъ.

vernachlässigen, v. a. пренебрегать, не радѣть, seine Geschäfte vernachlässigen, пренебрегать, не радѣть, не заботиться о своихъ дѣлахъ, sich vernachlässigen, не радѣть о себѣ, опуститься.

vernageln, v. a. загвоздить, eine Hür vernageln, заколотить двери, ein Pferd vernageln, заковать лошадь, die Kanonen vernageln, заклепить пушки.

Vernagelung, загвоздка; заколачиваніе; заклепаніе.

vernarren, v. a. безразсуднымъ, глупымъ образомъ промотать, расточить свои деньги. Als v. rec. sich in etwas vernarren, влюбиться до безумія. Als v. дуракомъ сдѣлаться, поглупѣть.

vernaschen, v. a. промотать, проживать свои деньги на лакомства, пролакомить.

vernehen, v. a. зашить.

vernehmen, v. ir. a. слышать, услышать; внимать; узнать, примѣтить, ich habe nichts davon vernommen, я ничего объ этомъ не слыхалъ, sich vernehmen lassen, дать знать, обнаружить, einem zu vernehmen geben, дать знать, объявить кому, jemanden vernehmen, допрашивать кого, vernimm meine Reden, внемли моимъ словамъ.

Vernehmen, слухъ, dem Vernehmen nach, по слуху, какъ говорятъ.

Vernehmen, das gute, schlechte Vernehmen, согласіе, несогласіе, ссора, in einem guten Vernehmen mit jemanden stehen, быть въ кѣмъ въ согласіи.

vernehmlich, adj. понятный, ясный, adv. понятно, ясно, vernehmlich sprechen, ясно, понятно говорить.

die Vernehmlichkeit, ясность.

die Vernehmung, допрашиваніе.

Verneigen, sich, v. rec. кланяться.

Verneinen, v. a. отрицать, отпираться, запираться, eine Frage verneinen, опровергнуть вопросъ.

die Verneinung, отрицаніе.

Verneuen oder Verneuern, v. a. возобновить, возобновлять.

die Verneuerung, возобновленіе.

Vernichten, v. a. уничтожить, истребить.

die Vernichtung, уничтоженіе, истребленіе.

Vernieten, v. a. заклепывать, заклепать.

die Vernietung, заклепка.

die Vernunft, разумъ, умъ, разсудокъ, die gesunde Vernunft, здравый разумъ, разсудокъ, благоразуміе, seine Vernunft brauchen, употребить свой разумъ, unsre schwache Vernunft, слабый нашъ умъ.

die Vernünfteley, умствованіе, умничанье.

Vernünfteln, v. n. умничать, умствовать, мудрствовать.

Vernünftig, adj. разумный, умный, смысленный, разсудительный; adv. разумно, умно, смысленно, разсудительно, ein vernünftiges Geschöpf, разумная тварь, das war sehr vernünftig, это было очень разумно, умно.

die Vernünftigkeit, благоразуміе.

die Vernunftkunst, die Vernunftlehre, Логика, умственная наука.

der Vernünftler, который умствуетъ, мудрствуетъ.

Vernunftlos, adj. лишенный разума, безразсудный неблагоразумный, vernunftlose Geschöpfe, безумныя твари.

die Vernunftlosigkeit, безуміе, лишеніе ума, безразсудство.

der Vernunftschluß, заключеніе логическое, силлогисмъ.

Vernützen, v. a. износить, истереть, das Messer ist vernützt, ножъ заточился.

Verödden, v. n. запуститься; als v. a. опустошить.

die Verödung, опустошеніе.

Verordnen, v. a. установить, учредить, уставить, опредѣлить, wir verordnen und befehlen, мы учреждаемъ и повелѣваемъ, Gott hat es so verordnet, Богъ такъ опредѣлилъ, такъ устроилъ, Богу такъ угодно было, der Monarch hat es verordnet, Государь повелѣлъ, dem Kranken eine Arzeney verordnen, предписать больному лекарство, in einem Testamente verordnen, завѣщать въ духовной.

die Verordnung, узаконеніе, установленіе, уставъ, учрежденіе; указъ, die Verordnung des Arztes, предписаніе докторское.

Verpachten, v. a. отдать на откупъ.

der Verpachter, отдающій на откупъ.

die Verpachtung, отдача на откукъ.

Verpallisadieren, v. a. обвесть, обгородить палисадами.

Verpassen, v. a. терять что медленіемъ пропускать, упускать, ein Spiel verpassen, пропашовать, пропустить игру.

Verpetschieren, oder Verpetschaften, v. a. запечатать.

Verpfählen, v. a. кольями обвесть, обгородить, einen Weg verpfählen, завалить дорогу.

Verpfänden, v. a. закладывать, подъ закладъ отдать, verpfändete Güter, заложенныя деревни.

die Verpfändung, закладываніе.

Verpflanzen, v. a. пересаживать, рассаживать.

die Verpflanzung, пересаживаніе.

Verpflegen, v. a. имѣть попеченіе, стараніе о комъ.

die Verpflegung, попеченіе, Anstalt zur Verpflegung der A убогій домъ.

Verpflichten, v. a. обязать verpflichten, обязаться, i verpflichtet sie dazu, долж ваша обязуетъ васъ къ sie werden mich dadurch m verpflichten, вы меня чрезвычайно одолжите, жите, ich bin ihnen sehr v tet, я вамъ очень обязан manden verpflichten, одо кого; снять присягу с

die Verpflichtung, обязаніе зательство, одолженіе.

Verpfuschen, v. a. испорти гадить.

Verpichen, v. a. засмолит Faß verpichen, засмолит ку; auf etwas verpicht se страститься къ чему.

die Verpichung, засмоливан

Verplämpern, v. a. истра

Verplaudern, v. a. пробо выболтать, die Zeit ver препроводить время в нія, пустыхъ разгово

Verprassen, v. a. расточи мотать, sein Vermöge сен, расточить свое и

Verprozessieren, v. a. на п прожиться, тратить на тяжбы.

Verproviantieren, v. a. з снабдить припасами, proviantieren, запасать

Verpuffen, v. n. in der дать вспыхнуть, fi сен, проговориться, о ся.

Verquellen, v. ir. n. разб бухнуть, die Thür ist len, дверь разбухнула.

Verrammen, oder Verramm ри закладывать, зад бревнами.

Verrasen, v. n. обрости

der Verrath, измѣна.

Verrathen, v. ir. a. измѣн mandes Geheimniß verra

рыть чью тайну, deine Spra-
e verräth dich, твои слова,
твой языкъ тебѣ измѣняетъ
viel. auch изобличаетъ), sich
lbst verrathen, самому себѣ из-
вѣнить, sein Vaterland verra-
en, измѣнить своему оте-
ству.

Verräther, измѣнникъ, пре-
атель, die Verrätherinn, из-
вѣнница, измѣнщица, преда-
ельница.

Verrätherey, измѣна, преда-
ельство, eine Verrätherey an-
ften, затѣвать, дѣлать из-
ѣну.

ätherisch, adj. u. adv. измѣн-
ическій, измѣнически, ein
r therisches Auge, измѣнничій
азъ.

auchen, v. n. выдохнуться;
чезнуть какъ дымъ, seine
itze ist verraucht, жаръ, гнѣвъ
о прошолъ, es ist verraucht,
говорятъ болѣе объ этомъ
лѣ, der Wein ist verraucht, ви-
выстоялось, выдыхлось.

Verrauchen, выдыханіе, из-
ханіе.

anschen, v. n. изчезнуть.

echnen, v. a. поставить въ
етъ; sich verrechnen, обще-
аться, ошибиться въ щетѣ,
habe mich um fünf Rubel ver-
chnet, я общелся пятью ру-
лями.

echten, v. a. тяжбами промо-
ать; отдать, подать, пошли-
ну съ чего.

ecken, v. n. околѣть, издох-
уть, der Hund ist verreckt, со-
ка околѣла, ein verrecktes
hier, околѣвшее, издохшее
ивотное, упадь.

eden, v. a. зарекаться, sich
rreden, проговориться; про-
олвиться; условиться, ich
be das Spiel verredet, я заре-
лся играть.

Verredung, зареканіе; das Ver-
den, ошибка въ словахъ.

Verreisen, v. n. поѣхать, уѣхать, отправиться въ путь, nach Mitau verreisen, уѣхать, отправиться въ Митаву, sie sind beyde verreiset, они оба уѣхали, wohin wollen sie verreisen? куда вы хотите, изволите ѣхать, куда вы ѣдите?

Verreisen, v. a. издержать свое имѣніе на путествія, проѣздить свое имѣніе.

Verreissen, v. ir. a. износить, носку быть на платьяхъ, er verreißt des Jahrs viele Kleider, онъ изнашиваетъ, деретъ ежегодно много платья.

Verreiten, v. ir. a. тратить, мотать на верьховой ѣздѣ.

Verreitzen, v. a. обольстить кого.

Verrenken, v. a. вывихнуть, свихнуть, ich habe mir den Fuß verrenkt, я себѣ вывихнулъ ногу.

die Verrenkung, свихнутіе, вывихнутіе.

Verrennen, v. ir. a. пробѣжать, einem den Weg verrennen, загородить кому путь.

Verrichten, v. a. дѣлать, отправлять; совершать, окончить, viel zu verrichten haben, много дѣлъ имѣть, was hast du hier zu verrichten? какое тебѣ здѣсь дѣло? seine Arbeit verrichten, отправлять, исправить свое дѣло.

die Verrichtung, отправленіе дѣла, jemanden eine Verrichtung auftragen, поручить кому дѣло.

Verriechen, v. n. u. rec. выдохнуться, der Tobak hat sich verrochen, oder ist verrochen, тобакъ выдохнулся.

Verriegeln, v. a. запереть засосомъ, задвижкою, заложить запоромъ, die Thüre ist verriegelt, двери запоромъ заложены, засосомъ заперты.

Verringern, v. a. убавить, уменьшить, умалить.

die Verringerung, убавленіе, уменьшеніе, умаленіе.

Verroſten, v. n. заржавѣть, das Eiſen iſt ganz verroſtet, желѣзо все разжавѣло.

das Verroſten, die Verroſtung, ржавенїе.

Verrucht, adj. u. adv. нечестивый, ein verruchter Menſch, нечестивый человѣкъ, нечестивецъ.

Verrücken, v. a. сдвинуть, задвинуть, den Stuhl verrücken, сдвинуть стулъ, einem ſein Concept verrücken, уничтожить чью надежду, препятствовать кому. Figürl. einem den Kopf verrücken, свести кого съ ума, verrückt ſeyn, сума шедшимъ, помѣшаннымъ, безумнымъ быть.

die Verrücktheit, безумїе сумашествїе, сумазбродство.

Verrufen, v. tr. a. прослыть, привесть въ худую славу, wegen ſeinen Betriegereyen verrufen ſeyn, за свои обманы прослыть безчестнымъ человѣкомъ, eine Münze verrufen, уничтожить монету.

Verrühmen, ſich, v. rec. хвастаться.

der Vers, стихъ, das Verschen, стишокъ, in Verſen ſchreiben, писать стихами, Verſe machen, сочинить стихи, bibliſche Verſe, библейскїе тексты.

Verſagen, v. a. u. n. отказать кому въ чемъ; обѣщать, er hat es mir verſagt, онъ отказалъ мнѣ въ томъ, ſind ſie ſchon verſagt? дали ли вы уже свое слово? обѣщали ли вы уже кому нибудь? die Waare iſt ſchon verſagt, товаръ уже обѣщанъ другому, die Flinte hat mir verſagt, ружье обсѣклось, осѣклось, не выстрѣлило.

die Verſagung, отказанїе, des Gewehrs, обсѣканїе ружья.

Verſalzen, v. a. пересолить; fig. огорчить, die Speiſen verſalzen, пересолить кушанье; fig. meine Freude iſt mir verſalzen worden, радость моя превратилась въ горесть, радость дорого мнѣ стала.

die Verſalzung, пересоленїе.

Verſammeln, v. a. собирать, ſich verſammeln, собираться, das Volk verſammelt ſich auf dem Markte, народъ собирается на площади.

die Verſammlung, собранїе, eine volkreiche Verſammlung, многочисленное, многолюдное собранїе.

Verſanden, v. n. засориться.

die Verſart, родъ стиховъ.

der Verſatz, отдача въ закладъ bey den Zinngießern, смѣсь.

Verſäubern, v. a. полировать.

Verſauen, v. a. осквернить.

Verſauern, v. n. закисать, киснуть, in einem Amte verſauern, засидѣться въ должности.

Verſäuern, v. a. кислымъ дѣлать, квасить, заквашивать.

Verſaufen, v. n. утонуть; пропить, промотать на пьянствѣ, verſoffen ſeyn, предаться пьянству, пьянни быть.

Verſäumen, v. a. промѣшкать, пропустить, прогулять, Gelegenheit verſäumen, пропустить случай, die Mahlzeit verſäumen, прогулять обѣдъ, ſeine Geſchäfte verſäumen, не радѣть о своихъ дѣлахъ.

die Verſäumniß, промедленїе, потеря времени.

die Verſäumung, промѣшка промѣшкиванїе.

Verſchachern, v. a. продать.

Verſchaffen, v. a. доставить, ставлять, промышлять nem Geld verſchaffen, вить, промыслить кому ги, ſich Genugthuung verſ снискать себѣ удовольс

die Verſchaffung, доставлен

Verſchalen, v. a. придѣла рень къ ножу.

chämt, adj. u. adv. стыдливый.
Verschämtheit, стыдливость.
chänden, v. a. изгадить, обезобразить.
chanzen, v. a. укрѣпить шанцами, sich verschanzen, шанцами окопаться, ограждаться, n verschanztes Lager, шанцами зведенный лагерь.
Verschanzung, ретраншементъ.
charren, v. a. зарыть, закопать.
Verschanzen, зарытіе.
chatten, s. Schattieren.
cheiden, v. n. преставиться, кончаться, умереть.
chenken, v. a. подарить кому; орозно продавать жидкости.
cherzen, v. a. проиграть, утратить, fig. sein Glück verscherzen, проиграть, утратить свое частіе.
cheuchen, v. a. пугать, пужать.
schicken, v. a. отправить, послать въ другое мѣсто, Waaren verschicken, отправить товары, seinen Bedienten verschicken, послать, послать слугу къ кому нибудь.
Verschickung, отправленіе, посланіе; посыланіе въ сылку.
schieben, v. ir. a. сдвинуть, отдвинуть, передвинуть; отложить, отсрочить, etwas auf eine andere Zeit verschieben, отложить что до другаго времени, verschiebe deine Besserung nicht, не отлагай своего исправленія.
Verschieben, отлагательство, отлаганіе, отсрочка.
schieden, adj. u. adv. различный, разный, verschieden seyn, различествовать, различествовать, die Gemüther der Menschen sind sehr verschieden, нравы человѣческіе весьма различны, auf sehr verschiedene Art, весьма различнымъ образомъ, verschiedene Ursachen haben mich gehindert, разные причины препятствовали мнѣ.
die Verschiedenheit, различіе, разность.
Verschiedentlich, adj. u. adv. различный.
Verschießen, v. n. линять, die Farbe verschießt, этотъ цвѣтъ линяетъ, бѣжитъ, der Zeug ist verschossen, матерія полиняла. Als v. a. истрѣлять, alle Patronen verschießen, истрѣлять всѣ патроны, sich verschießen, не имѣть болѣе пороху и пуль, der Setzer hat die Columne verschossen, наборщикъ не такъ спустилъ полосъ, смѣшалъ полосы.
Verschilfen, v. n. обрости тростникомъ.
Verschimmeln, v. n. заплеснѣвѣть, das Brod ist verschimmelt, хлѣбъ заплеснѣвѣлъ.
Verschimpfen, v. a. обезобразить.
die Verschimpfung, обезобразаніе.
Verschlafen, v. ir. a. проспать, die Zeit verschlafen, проспать время, sein Glück verschlafen, проспать, прогулять свое щастіе, не радѣть о своемъ щастіи, verschlafen seyn, быть сонливымъ, ein verschlafener Mensch, сонливецъ, сонура, засона.
der Verschlag, перегородка.
Verschlagen, v. a. забить, заколотить, einen Hund verschlagen, сдѣлать собаку побоемъ трусливою, der Sturm verschlug das Schiff an die Küste, буря прибила корабль къ берегу, von seiner Fahrt verschlagen werden, сбитыя съ воего пути, der Schuß hat sich verschlagen, выстрѣлъ не попалъ въ настоящее мѣсто, sich etwas verschlagen, терять что, лишиться чего, Fässer verschlagen, заколачивать бочки.
Verschlagen, v. n. das Bier verschlagen lassen, подогрѣть немного пиво,

пиво, verschlagener Wein, тепловатое вино, das Pferd hat verschlagen, лошадь разбита, die Arzeney will nichts verschlagen, лекарство не дѣйствуетъ, das kann nichts verschlagen, это не поможетъ, es verschlägt nicht viel, разница не велика, es verschläget viel, это большую разницу дѣлаетъ, es verschlägt mir nichts, это мнѣ нужды нѣтъ, для меня все равно.

Verschlagen, adj. хитрый, лукавый, ein verschlagener Kopf, хитрая голова.

die Verschlagenheit, хитрость.

Verschlämmen, v. a. засаривать, засорить.

Verschläudern, v. a. истратить, расточить, seine Waaren verschläudern, продавать свои товари за безцѣнокъ.

Verschlechtern, v. a. хуже сдѣлать, испортить.

Verschleifen, v. a. проволичить; разтаскать.

Verschleimen, v. a. наполнить съ лизью, verschleimte Gedärme, кишки наполненныя съ лизью или мокротами.

Verschleissen, v. n. проходить. Als v. a. износить.

Verschlemmen, v. a. промотать.

Verschlendern, v. a. прогулять.

Verschleppen, v. a. разтаскать, разносить; износить.

Verschleyern, v. a. покрыть, закрыть покрываломъ.

Verschliefen, sich, v. ir. rec. прятаться.

Verschließen, v. ir. a. запереть ключемъ, ein Zimmer verschließen, запереть комнату, sein Herz vor jemanden verschließen, таить отъ кого чтовъ сердцѣ, затворить свое сердцѣ отъ кого, sich verschließen, запираться.

die Verschließung, запираніе; задвижечка въ замкѣ.

Verschlimmern, v. a. хуждшимъ, хуже сдѣлать, sich verschlimmern, хуждшимъ, хуже дѣлаться, становиться; портиться.

Verschlingen, v. a. глотить, поглощать; der Bindfaden hat sich verschlungen, перевились, спутались веревки, vom Wasser verschlungen werden, поглощену быть водою, verschlungene Würmer, перевившіеся черви.

die Verschlingung, глотаніе, поглощеніе.

Verschlucken, v. a. проглотить, поглотить, eine Nadel verschlucken, проглотить булавку, die Erde verschluckt das Wasser, земля поглощаетъ воду, ein Wort verschlucken, глотать, скрадывать; недоговаривать слово, Vorwürfe verschlucken, получать выговоры.

das Verschlucken, die Verschluckung, глотаніе, поглощеніе.

Verschlummern, v. a. проспать, прозѣвать.

Verschmachten, v. n. изнемочь, ослабѣть, vor Durst verschmachten, жаждою томиться.

Verschmähen, v. a. ругаться надъ кѣмъ, презирать; отказать съ презрѣніемъ.

die Verschmähung, поруганіе, презрѣніе; презрительный отказъ.

Verschmausen, v. a. проносить на пиры, пропировать.

Verschmelzen, v. n. таять. Als v. a. распаплывать; in der Mahlerey, смѣшать краски.

Verschmerzen, v. a. вытерпѣть, сносить, der Schade ist leicht zu verschmerzen, этотъ убытокъ снести можно, не такъ чувствителенъ, ich habe den Verlust noch nicht verschmerzt, я эту потерю еще чувствую.

Verschmieren, v. a. марать, исписывать много бумаги; заносить.

das Verschmieren, маранье; заносиванье.

erschmitzt, adj. u. adv. хитрый, лукавый.

V. schnitzheit, хитрость, лукавство.

rschnappen, sich, v. rec. проговориться, проболтаться.

rschnauben, edler Verschnaufen, v. n. отдохнуть, laß mich erst verschnaufen, дай мнѣ прежде отдохнуть, съ духомъ собраться, die Pferde verschnauben lassen дать лошадямъ не много отдохнуть.

rschneiden, v. ir. a. обрѣзать, подрѣзать, подстричь, sich die Haare verschneiden, подстричь себѣ волосы, sich die Nägel verschneiden, обрѣзать себѣ ногти, die Aeste verschneiden, подрѣзать сучья, ein Thier, einen Menschen verschneiden, кластъ животное, охолостить человѣка.

rschneyen, v. n. покрыть снѣгомъ, alle Wege sind verschneyet, всѣ дороги завалены, занесень снѣгомъ.

rschnitten, ein Verschnittener, охолощенный человѣкъ, скопецъ, кастратъ.

schnitzeln, v. a. разрѣзать въ мѣлкіе куски.

rschnüren, v. a. снуркомъ обмежевать.

rschollen, adj. обезславленный, обезславившійся.

rschonen, v. a. щадить, пощадить, ein Land im Kriege verschonen, щадить какую землю на войнѣ, не опустошить ее, einen mit der Arbeit, mit den Abgaben verschonen, избавить, освободить, уволить кого отъ работы, отъ податей, das Haus ist vom Feuer verschont geblieben, огонь не повредилъ дому, не коснулся дома, verschonen sie mich damit, избавьте меня отъ этого.

Verschonung, пощада, избавленіе, освобожденіе.

Verschönern, v. a. красивѣе дѣлать, украсить.

die Verschönerung, украшеніе.

Verschrauben, v. a. винтить не такъ какъ должно, не вѣрно.

Verschreiben, v. ir. a. исписывать; описываться; выписать, viel Papier, viele Federn verschreiben, исписать много бумаги, много перьевъ, das Wort ist verschrieben, слово не вѣрно написано, sich verschreiben, описаться, ошибку сдѣлать, sich für jemanden verschreiben, поручиться за кого, порукою быть по комъ, jemanden etwas verschreiben, отказать кому что, jemanden sein Gut verschreiben, отдать кому деревню въ закладъ, заложить кому свою деревню за должную сумму, sich wozu verschreiben, подпискою своею обязаться къ чему, sich einem verschreiben, сдѣлать себя, объявить себя чьимъ крѣпостнымъ. Waaren, einen Bedienten verschreiben, выписать товары, слугу, ein Recept verschreiben, написать рецептъ.

das Verschreiben, описка, ошибка.

die Verschreibung, подписка, записка, письменное обязательство, обязательное письмо; zur Leibeigenschaft, кабала; eine gerichtliche Verschreibung, крѣпость; Verschreibung von Waaren, выписаніе.

Verschreyen, v. a. обезславить, прослыть, обнести привесть кого въ худую славу.

Verschrumpfen, v. n. измять.

der Verschub, сдвиженіе; отложеніе, отсрочка.

Verschüchtern, v. a. u. n. пугать, робкимъ дѣлать; оробѣть.

Verschulden, v. a. задолжать; согрѣшить; заслужить, verschuldet seyn, много долговъ имѣть, въ долгахъ быть, was habe ich verschuldet? въ чемъ я согрѣшилъ, въ чемъ я виноватъ?

loben, сговорить свою дочь за кого, обручить ее кому, sich verloben, сговориться, обручиться, sie ist mit ihm verlobt, она сговорена за него.

das Verlöbniß, die Verlobung, сговоръ, обрученïе.

Verlochen, v. a. дѣлать дыры въ чѣмъ; das verstorbene Vieh verlochen, околѣвшую скотину зарыть яму.

Verlockern, v. a. промотать.

Verlodern, v. n. сожжену быть.

Verlogen, adj. u. adv. лживый, ein verlogener Mensch, лживый человѣкъ, лжецъ.

Verlohnen, v. a. es verlohnt sich der Mühe nicht, не стоитъ труда.

Verloren, adj. u. adv. потерянный, утраченный, s. Verlieren.

Verlöschen, v. ir. n. погаснуть, гаснуть, загаснуть, das Feuer der Liebe verlischt, пламень любви изчезаетъ, потухаетъ, das Licht, das Feuer ist verloschen, свѣча погасла, загасла, огонь загасъ, погасъ. Als v. a. reg. гасить, угасить.

die Verlöschung, гашенïе.

Verlöthen, v. a. спаять.

die Verlöthung, спаиванïе, спайка.

Verludern, v. a. промотать безстыднымъ образомъ.

der Verlust, потеря, уронъ, утрата, накладъ, убытокъ; im Spiele, проигрышъ, der Verlust des Vermögens, Lebens, des Amtes, лишенïе имѣнïя, жизни, чина, der Verlust ist leicht zu ertragen, этотъ убытокъ сносенъ, der Verlust in der Schlacht ist nicht gross gewesen, уронъ не великъ былъ съ сраженïи, etwas bey Verlust des Vermögens, bey Verlust des Lebens verbiethen, запретить что подъ штафомъ лишить имѣнïя, жизни.

Verlustig, adj. u. adv. лишенный, sich einer Sache verlustig machen, лишить себя чего, einer Sache verlustig gehen, лишиться чего, verlustig seyn, лишену быть.

Vermachen, v. a. задѣлать, закласть, загородить; einem etwas (im Testamente) vermachen, завѣщать, опиказать кому что (по духовной, въ завѣщанïи), alle Zugänge vermachen, завалить, запереть, загородить всѣ проходы, ein Fenster vermachen, плотно запереть окошко; закласть кирпичемъ окно.

das Vermächtniß, завѣщанïе, духовная.

die Vermachung, закладыванïе, загороженïе; завѣщанïе.

Vermahlen, v. a. исписать всю краску, употребить всю краску.

Vermählen, v. a. бракомъ сочетать, sich mit einer Person vermählen, бракомъ сочетаться.

die Vermählung, бракосочетанïе, die Vermählung vollziehen, бракомъ сочетаться, совершить бракосочетанïе.

das Vermählungsfest, торжество бракосочетанïя.

Vermahnen, v. a. увѣщевать. Ermahnen.

Vermaledeien, v. a. проклинать, ein vermaledeiter Mensch, проклятый человѣкъ.

Vermänteln, v. a. прикрывать худое дѣло, извинить.

die Vermänt elung, прикрыванïе, извиненïе.

Vermauern, v. a. закладывать кирпичемъ, eine Thür vermauern, закласть двери кирпичемъ, einen Schatz in die Wand vermauern, закласть въ стѣну кладъ.

die Vermauerung, закладыванïе.

Vermauthen, s. Verzollen.

Vermehren, v. a. умножать, множать, приращать, sich vermehren, умножаться, размножаться, приращаться, n Einkünfte haben sich verme

мои доходы умножились, jemandes Besoldung vermehren, прибавить кому жалованье, дать кому прибавку жалованья.

der Vermehrer, множитель.

die Vermehrung, умноженїе, размноженїе, приращенїе.

Vermeiden, v. ir. a. убѣгать, избѣгать, миновать, die Gefahr vermeiden, избѣжать опасности, ich vermeide alle Gelegenheit, я убѣгаю всѣхъ случаевъ, einen Krieg vermeiden, избѣжать войны, ich kann es unmöglich vermeiden, я этого никакъ не могу миновать.

Vermeidlich, adj. u. adv. минуемый.

die Vermeidung, убѣганїе, die Vermeidung der Sünde, отвращенїе отъ грѣха, отъ зла.

Vermeinen, v. n. думать, мнить, чаять.

Vermelden, v. a. объявить, доносить, дать знать, засвидѣтельствовать, es ist mir vermeldet worden, мнѣ сказывали, доносили, einem einen Gruß vermelden, кланяться кому отъ кого, seinen Respect vermelden lassen, засвидѣтельствовать кому чрезъ кого нибудь свое почтенїе.

Vermeldung, объявленїе, доношенїе, засвидѣтельствованїе, отдача.

Vermengen, v. a. смѣшать, смѣшивать, Gerste mit Hafer vermengen, смѣшать ячмень съ овсомъ.

vermerken, v. a. примѣтить, примѣчать: принять, толковать, w. Maj. hat geruhen in Gnaden zu vermerken, Ваше Величество изволить всемилостивѣйше принять за благо.

Vermerkung, примѣчанїе.

Vermessen, v. a. вымѣрить, обмежевать; размежевать; худо мѣрять, худо обмежевать; худо размежевать; sich vermessen, дерзать, дерзнуть, осмѣлиться, отважиться; sich zu viel vermessen, возноситься умомъ, sich verfluchen und vermessen, ужасныя клятвы дѣлать, произносить.

Vermessen, Vermessentlich, adj. u. adv. дерзкїй, продерзкїй, отважный.

die Vermessenheit, дерзость, продерзость, отважность.

die Vermessung, вымѣренїе, обмежеванїе; размежеванїе; ошибка въ мѣренїи, въ обмежеванїи.

Vermiethen, v. a. отдать въ наемъ, dieses Haus ist zu vermiethen, сей домъ отдается въ наемъ.

der Vermiether, кто отдаетъ въ наемъ, хозяинъ.

die Vermiethung, отдача въ наемъ.

Vermindern, v. a. уменшить, убавить, sich vermindern, убавиться, уменшиться, eine Zahl vermindern, уменшить число, die Einwohner vermindern sich täglich, жители ежедневно убавляются.

die Verminderung, уменьшенїе, убавленїе.

Vermischen, v. a. смѣшивать, смѣшать, den Wein mit Wasser vermischen, смѣшать вино съ водою, sich fleischlich mit einander vermischen, плотски тѣлесно совокупиться.

die Vermischung, смѣшиванїе, смѣшенїе, смѣсь; die fleischliche Vermischung, плотское совокупленїе, соитїе.

Vermissen, v. a. не видѣть, не примѣтить, man wird mich in der Gesellschaft nicht vermissen, никто въ компанїи не примѣтить, не узнаетъ что меня тамъ не будетъ, ich vermisse zehn Rubel von meinem Gelde, я не досчитываюсь десяти рублей изъ своихъ денегъ, десяти рублей нѣтъ изъ моихъ денегъ, у меня десяти рублей недостаетъ.

Vermitteln, v. a. посредствовать, посредникомъ быть, die Sache iſt dahin vermittelt worden, на томъ положились, einen Frieden vermitteln, свести, заключить миръ между двумя державами, einen Streit vermitteln, примирить, прекратить ссору, помирить споряцихъ.

Vermittelſt, adv. посредствомъ, помощію.

die Vermittelung, посредство; ходатайство, заступленіе, es iſt durch ſeine Vermittelung geſchehen, это сдѣлано по его заступленію, ходатайству.

der Vermittler, посредникъ, die Vermittlerinn, посредница.

Vermodern, v. n. истлѣть, vermoderte Papiere, гнилыя бумаги.

Vermöge, adv. въ силу, по силѣ, vermöge ihrer Klugheit, по вашему благоразумію, vermöge der Macht, die ich habe, по данной мнѣ власти.

Vermögen, v. ir. a. мочь, власть имѣть, въ состояніи, въ силахъ быть, viel bey jemanden vermögen, въ великой силѣ у кого быть, великую силу имѣть, ein viel vermögender Freund, очень сильный другъ, ſie vermochten nicht zu widerſtehen, они не могли, не были въ состояніи противиться, ich bin nicht vermögend, я не могу, не въ состояніи, мнѣ не возможно болѣе ѣсть, er iſt nicht vermögend zehn Schritte zu gehen, онъ не въ силахъ ступить трехъ шаговъ, ein vermögender Mann, достаточный, зажиточный человѣкъ. Jemanden zu etwas vermögen, склонить, уговорить кого къ чему.

das Vermögen, сила, мочь, власть, es ſteht nicht in meinem Vermögen, это не въ моей власти, не въ моей силѣ, nach meinem beſten Vermögen, по возможности, сколько мои сили позволятъ, über Vermögen arbeiten, работать чрезъ силу, чрезъ чуръ, das iſt über mein Vermögen, это выше моихъ силъ это превосходитъ мои силы, das Pferd hat viel Vermögen, эта лошадь очень сильня, das Vermögen zu wollen, способность желать.

das Vermögen, имѣніе, достаткъ, viel Vermögen haben, имѣть большой достатокъ, большое имѣніе, um ſein Vermögen kommen, лишиться своего имѣнія, er hat zehntauſend Rubel im Vermögen, онъ капитала имѣетъ на десять тысячъ его имѣніе состоитъ въ десяти тисячи рубляхъ.

die Vermögenſteuer, подать съ объявленнаго имѣнія.

Vermöglich, adj. u. adv. сильный

Vermummen, v. a. закутать, vermummen, закутаться.

das Vermummen, закутываніе

Vermünzen, v. a. бить монет употребить весь металлъ монеты.

Vermuthen, v. a. чаять, думать догадываться, es iſt zu vermuthen, daß es ſo kommen wird, мать надобно, вѣроятно, такъ случится, будетъ, hätte das vermuthen ſollen? бы могъ себѣ это предвить, кто бы могъ эт ожидать? ich etwas vermu ожидать чего, das hätte ic nie vermuthet, я этого ник не ожидалъ, не думалъ vermuthe heute Beſuch, я ож сего дня гостей, я думак сего дня гости будут мнѣ.

das Vermuthen, чаніе, wide Vermuthen, сверхъ всяка нія.

Vermuthlich, adj. вѣроятный тельный; adv. вѣроятно тельно.

die Vermuthung, чаяніе, подозрѣніе, aller Vermuthung nach, по всей вѣроятности, по всѣмъ догадкамъ.

Vernachlässigen, v. a. пренебрегать, не радѣть, seine Geschäfte vernachlässigen, не радѣть, не печися о своихъ дѣлахъ, sich vernachlässigen, не радѣть о себѣ, опуститься.

Vernageln, v. a. загвоздить, eine Thür vernageln, заколотить двери, ein Pferd vernageln, заковать лошадь, die Kanonen vernageln, заклепить пушки.

die Vernagelung, загвоздка; заколачиваніе; заклепаніе.

Vernarren, v. a. безразсуднымъ, глупымъ образомъ промотать, расточить свои деньги. Als v. rec. sich in etwas vernarren, влюбиться до безумія. Als v. n. дуракомъ сдѣлаться, поглупѣть.

Vernaschen, v. a. промотать, проживать свои деньги на лакомства, пролакомить.

Vernehen, v. a. зашить.

Vernehmen, v. ir. a. слышать, услышать; внимать; узнать, примѣтить, ich habe nichts davon vernommen, я ничего объ этомъ не слыхалъ, sich vernehmen lassen, дать знать, обнаружить, einem zu vernehmen geben, дать знать, объявить кому, jemanden vernehmen, допрашивать кого, vernimm meine Reden, внемли моимъ словамъ.

Vernehmen, слухъ, dem Vernehmen nach, по слуху, какъ говорятъ.

Vernehmen, das gute, schlechte Vernehmen, согласіе, несогласіе, ссора, in einem guten Vernehmen mit jemanden stehen, быть съ кѣмъ въ согласіи.

Vernehmlich, adj. понятный, ясный, adv. понятно, ясно, vernehmlich sprechen, ясно, понятно говорить.

die Vernehmlichkeit, ясность.

die Vernehmung, допрашиваніе.

Verneigen, sich, v. rec. кланяться.

Verneinen, v. a. отрицать, отпираться, запираться, eine Frage verneinen, опровергнуть вопросъ.

die Verneinung, отрицаніе.

Verneuen oder Verneuern, v. a. возобновить, возобновлять.

die Verneuerung, возобновленіе.

Vernichten, v. a. уничтожить, истребить.

die Vernichtung, уничтоженіе, истребленіе.

Vernieten, v. a. заклепывать, заклепать.

die Vernietung, заклепка.

die Vernunft, разумъ, умъ, разсудокъ, die gesunde Vernunft, здравый разумъ, разсудокъ, благоразуміе, seine Vernunft brauchen, употребить свой разумъ, unsre schwache Vernunft, слабый нашъ умъ.

die Vernünfteley, умствованіе, умничанье.

Vernünfteln, v. n. умничать, умствовать, мудрствовать.

Vernünftig, adj. разумный, умный, смысленный, разсудительный; adv. разумно, умно, смысленно, разсудительно, ein vernünftiges Geschöpf, разумная тварь, das war sehr vernünftig, это было очень разумно, умно.

die Vernünftigkeit, благоразуміе.

die Vernunftkunst, die Vernunftlehre, Логика, умственная наука.

der Vernünftler, который умствуетъ, мудрствуетъ.

Vernunftlos, adj. лишенный разума, безразсудный неблагоразумный, vernunftlose Geschöpfe, безумныя твари.

die Vernunftlosigkeit, безуміе, лишеніе ума, безразсудство.

der Vernunftschluß, заключеніе логическое, силлогисмъ.

Vernützen, v. a. износить, истереть, das Messer ist vernützt, ножъ заточился.

Verödden, v. n. запуститься; als v. a. опустошить.

die Verödung, опустошеніе.

Verordnen, v. a. установить, учредить, уставить, опредѣлить, wir verordnen und befehlen, мы учреждаемъ и повелѣваемъ, Gott hat es so verordnet, Богъ такъ опредѣлилъ, такъ устроилъ, Богу такъ угодно было, der Monarch hat es verordnet, Государь повелѣлъ, dem Kranken eine Arzeney verordnen, предписать больному лекарство, in einem Testamente verordnen, завѣщать въ духовной.

die Verordnung, узаконеніе, установленіе, уставъ, учрежденіе; указъ, die Verordnung des Arztes, предписаніе докторское.

Verpachten, v. a. отдать на откупъ.

der Verpachter, отдающій на откупъ.

die Verpachtung, отдача на откукъ.

Verpallisadieren, v. a. обвесть, обгородить палисадами.

Verpassen, v. a. терять что медленіемъ пропускать, упускать, ein Spiel verpassen, пропашовать, пропустить игру.

Verpetschieren, oder Verpetschaften, v. a. запечатать.

Verpfählen, v. a. кольями обвесть, обгородить, einen Weg verpfählen, завалить дорогу.

Verpfänden, v. a. закладывать, подъ закладъ отдать, verpfändete Güter, заложенныя деревни.

die Verpfändung, закладываніе.

Verpflanzen, v. a. пересаживать, рассаживать.

die Verpflanzung, пересаживаніе.

Verpflegen, v. a. имѣть попеченіе, стараніе о комъ.

die Verpflegung, попеченіе, eine Anstalt zur Verpflegung der Armen, убогій домъ.

Verpflichten, v. a. обязать, sich verpflichten, обязаться, ihr Amt verpflichtet sie dazu, должность ваша обязуетъ васъ къ тому, sie werden mich dadurch mendlich verpflichten, вы меня этимъ чрезвычайно одолжите, обяжите, ich bin ihnen sehr verpflichtet, я вамъ очень обязанъ, jemanden verpflichten, одолжить кого; снять присягу съ кого.

die Verpflichtung, обязаніе, обязательство, одолженіе.

Verpfuschen, v. a. испортить, изгадить.

Verpichen, v. a. засмолить, ein Faß verpichen, засмолить бочку, auf etwas verpicht seyn, пристраститься къ чему.

die Verpichung, засмоливаніе.

Verplämpern, v. a. истратить.

Verplaudern, v. a. проболтать; выболтать, die Zeit verplaudern, препроводить время въ болтаніи, пустыхъ разговорахъ.

Verprassen, v. a. расточить, промотать, sein Vermögen verprassen, расточить свое имѣніе.

Verprozessieren, v. a. на тяжбахъ прожиться, тратить деньги на тяжбы.

Verproviantieren, v. a. запасать, снабдить припасами, sich verproviantieren, запасаться.

Verpuffen, v. n. in der Chymie дать вспыхнуть, sich verpuffen, проговориться, ошибаться.

Verquellen, v. ir. n. разбухнуть, die Thür ist verquollen, дверь разбухнула.

Verrammen, oder Verrammeln, v. a. закладывать, задѣлывать бревнами.

Verrasen, v. n. обрости травою.

der Verrath, измѣна.

Verrathen, v. ir. a. измѣнить, mandes Geheimniß verrathen

крыть чью тайну, deine Sprache verräth dich, твои слова, твой языкъ тебѣ измѣняетъ (viel. auch изобличаетъ), sich selbst verrathen, самому себѣ измѣнить, sein Vaterland verrathen, измѣнить своему отечеству.

der Verräther, измѣнникъ, предатель, die Verrätherinn, измѣнница, измѣнщица, предательница.

die Verrätherey, измѣна, предательство, eine Verrätherey anstiften, затѣвать, дѣлать измѣну.

Verrätherisch, adj. u. adv. измѣнническій, измѣннически, ein verrätherisches Auge, измѣнническій глазъ.

Verrauchen, v. n. выдохнуться; изчезнуть какъ дымъ, seine Hitze ist verraucht, жаръ, гнѣвъ его прошолъ, ев ist verraucht, не говорятъ болѣе объ этомъ дѣлѣ, der Wein ist verraucht, вино выстоялось, выдыхлось.

das Verrauchen, выдыханіе, изчезаніе.

Verrauschen, v. n. изчезнуть.

Verrechnen, v. a. поставить въ щетъ; sich verrechnen, общиталься, ошибиться въ щетѣ, ich habe mich um fünf Rubel verrechnet, я общелся пятью рублями.

Verrechten, v. a. тяжбами промотать; отдать, подать, пошлину съ чего.

Verrecken, v. n. околѣть, издохнуть, der Hund ist verreckt, собака околѣла, ein verrecktes Thier, околѣвшее, издохшее животное, упадь.

Verreden, v. a. зарекаться, sich verreden, проговориться; промолвиться; условиться, ich habe das Spiel verredet, я зарекался играть.

die Verredung, зареканіе; das Verreden, ошибка въ словахъ.

Verreisen, v. n. поѣхать, уѣхать, отправиться въ путь, nach Mitau verreisen, уѣхать, отправиться въ Митаву, sie sind beyde verreiset, они оба уѣхали, wohin wollen sie verreisen? куда вы хотите, изволите ѣхать, куда вы ѣдите?

Verreisen, v. a. издержать свое имѣніе на путествія, проѣздить свое имѣніе.

Verreissen, v. ir. a. износить, носку быть на платьяхъ, er verreißt des Jahrs viele Kleider, онъ изнашиваетъ, деретъ ежегодно много платья.

Verreiten, v. ir. a. тратить, мотать на верьховой ѣздѣ.

Verreitzen, v. a. обольстить кого.

Verrenken, v. a. вывихнуть, свихнуть, ich habe mir den Fuß verrenkt, я себѣ вывихнулъ ногу.

die Verrenkung, свихнутіе, вывихнутіе.

Verrennen, v. ir. a. пробѣжать, einem den Weg verrennen, загородить кому путь.

Verrichten, v. a. дѣлать, отправлять; совершать, окончить, viel zu verrichten haben, много дѣлъ имѣть, was hast du hier zu verrichten? какое тебѣ здѣсь дѣло? seine Arbeit verrichten, отправлять, исправить свое дѣло.

die Verrichtung, отправленіе дѣла, jemanden eine Verrichtung auftragen, поручить кому дѣло.

Verriechen, v. n. u. rec. выдохнуться, der Tobak hat sich verrochen, oder ist verrochen, тобакъ выдохнулся.

Verriegeln, v. a. запереть засосомъ, задвижкою, заложить запоромъ, die Thüre ist verriegelt, двери запоромъ заложены, засосомъ заперты.

Verringern, v. a. убавить, уменьшить, умалить.

die Verringerung, убавленіе, уменьшеніе, умаленіе.

Вѣтошь, ж. р. лоскутья, ветошь. Вѣтошь и ветошь, ветошь, лоскутья.

Вѣтошка, ж. р. ветошка, лоскутокъ.

Вѣтошникъ, м. ветошникъ, старьевщикъ, старьевщикъ.

Вѣтошь, ж. р. ветошь, лоскутья, старье, старье, старье

Verschämt, adj. u. adv. стыдливый.
die Verschämtheit, стыдливость.
Verschänden, v. a. изгадить, обезобразить.
Verschanzen, v. a. укрѣпить шанцами, sich verschanzen, шанцами окопаться, ограждаться, ein verschanztes Lager, шанцами обведенный лагерь.
die Verschanzung, ретраншементъ.
Verscharren, v. a. зарыть, закопать.
das Verschanzen, зарытіе.
Verschatten, s. Schattieren.
Verscheiden, v. n. преставиться, скончаться, умереть.
Verschenken, v. a. подарить кому; порозпь продавать жидкости.
Verscherzen, v. a. проиграть, утратить, fig. sein Glück verscherzen, проиграть, утратить свое щастіе.
Verscheuchen, v. a. пугать, тревожить.
Verschicken, v. a. отправить, послать въ другое мѣсто, Waaren verschicken, отправить товары, seinen Bedienten verschicken, отослать, послать слугу къ кому нибудь.
die Verschickung, отправленіе, посланіе; посыланіе въ сылку.
Verschieben, v. ir. a. сдвинуть, отдвинуть, передвинуть; отложить, отсрочить, etwas auf eine andere Zeit verschieben, отложить что до другаго времени, verschiebe deine Besserung nicht, не отлагай своего исправленія.
das Verschieben, отлагательство, отлаганіе, отсрочка.
verschieden, adj. u. adv. различный, разный, verschieden seyn, разнствовать, различествовать, die Gemüther der Menschen sind sehr verschieden, нравы человѣческіе весьма различны, auf sehr verschiedene Art, весьма различнымъ образомъ, verschiedene Ursachen haben mich gehindert, разные причины препятствовали мнѣ.
die Verschiedenheit, различіе, разность.
Verschiedentlich, adj. u. adv. различный.
Verschießen, v. n. линять, die Farbe verschießt, этотъ цвѣтъ линяетъ, бѣжитъ, der Zeug ist verschossen, матерія полиняла. Als v. a. истрѣлять, alle Patronen verschießen, истрѣлять всѣ патроны, sich verschießen, не имѣть болѣе пороху и пуль, der Setzer hat die Columne verschossen, наборщикъ не такъ спустилъ полосъ, смѣшалъ полосы.
Verschilfen, v. n. обрости тростникомъ.
Verschimmeln, v. n. заплеснѣвѣть, das Brod ist verschimmelt, хлѣбъ заплеснѣвѣлъ.
Verschimpfen, v. a. обезобразить.
die Verschimpfung, обезображаніе.
Verschlafen, v. ir. a. проспать, die Zeit verschlafen, проспать время, sein Glück verschlafen, проспать, прогулять свое щастіе, не радѣть о своемъ щастіи, verschlafen seyn, быть сонливымъ, ein verschlafener Mensch, сонливецъ, сонура, засона.
der Verschlag, перегородка.
Verschlagen, v. a. забить, заколотить, einen Hund verschlagen, сдѣлать собаку побоемъ трусливою, der Sturm verschlug das Schiff an die Küste, буря прибила корабль къ берегу, von seiner Fahrt verschlagen werden, сбитыя съ воего пути, der Schuß hat sich verschlagen, выстрѣлъ не попалъ въ настоящее мѣсто, sich etwas verschlagen, терять что, лишиться чего, Fässer verschlagen, заколачивать бочки.
Verschlagen, v. n. das Bier verschlagen lassen, подогрѣть немного пиво,

пиво, verschlagener Wein, тепловатое вино, das Pferd hat verschlagen, лошадь разбита, die Arzeney will nichts verschlagen, лекарство не дѣйствуетъ, das kann nichts verschlagen, это не поможетъ, es verschlägt nicht viel, разница не велика, es verschläget viel, это большую разницу дѣлаетъ, es verschlägt mir nichts, это мнѣ нужды нѣтъ, для меня все равно.

Verschlagen, adj. хитрый, лукавый, ein verschlagener Kopf, хитрая голова.

die Verschlagenheit, хитрость.

Verschlämmen, v. a. засаривать, засорить.

Verschläudern, v. a. истратить, расточить, seine Waaren verschläudern, продавать свои товари за безцѣнокъ.

Verschlechtern, v. a. хуже сдѣлать, испортить.

Verschleifen, v. a. проволичить; разтаскать.

Verschleimen, v. a. наполнить съ лизью, verschleimte Gedärme, кишки наполненныя съ лизью или мокротами.

Verschleissen, v. n. проходить. Als v. a. износить.

Verschlemmen, v. a. промотать.

Verschlendern, v. a. прогулять.

Verschleppen, v. a. разтаскать, разносить; износить.

Verschleyern, v. a. покрыть, закрыть покрываломъ.

Verschliefen, sich, v. ir. rec. прятаться.

Verschließen, v. ir. a. запереть ключемъ, ein Zimmer verschließen, запереть комнату, sein Herz vor jemanden verschließen, таить отъ кого чтовъ сердцѣ, затворить свое сердцѣ отъ кого, sich verschließen, запираться.

die Verschließung, запираніе; задвижечка въ замкѣ.

Verschlimmern, v. a. хуждшимъ, хуже сдѣлать, sich verschlimmern, хуждшимъ, хуже дѣлаться, становиться; портиться.

Verschlingen, v. a. глотить, поглощать; der Bindfaden hat sich verschlungen, перевились, спутались веревки, vom Wasser verschlungen werden, поглощену быть водою, verschlungene Würmer, перевившіеся черви.

die Verschlingung, глотаніе, поглощеніе.

Verschlucken, v. a. проглотить, поглотить, eine Nadel verschlucken, проглотить булавку, die Erde verschluckt das Wasser, земля поглощаетъ воду, ein Wort verschlucken, глотать, скрадывать; недоговаривать слово, Vorwürfe verschlucken, получать выговоры.

das Verschlucken, die Verschluckung, глотаніе, поглощеніе.

Verschlummern, v. a. проспать, прозѣвать.

Verschmachten, v. n. изнемочь, ослабѣть, vor Durst verschmachten, жаждою томиться.

Verschmähen, v. a. ругаться надъ кѣмъ, презирать; отказать съ презрѣніемъ.

die Verschmähung, поруганіе, презрѣніе; презрительный отказъ.

Verschmausen, v. a. промотать на пиры, пропировать.

Verschmelzen, v. n. таять. Als v. a. распаплывать; in der Mahlerey, смѣшать краски.

Verschmerzen, v. a. вытерпѣть, сносить, der Schade ist leicht zu verschmerzen, этотъ убытокъ снести можно, не такъ чувствителенъ, ich habe den Verlust noch nicht verschmerzt, я эту потерю еще чувствую.

Verschmieren, v. a. марать, исписывать много бумаги; замазывать.

das Verschmieren, маранье; замазываніе.

Verschmitzt,

Verschmitzt, adj. u. adv. хитрый, лукавый.

die Verschmitzheit, хитрость, лукавство.

Verschnappen, sich, v. rec. проговориться, проболтаться.

Verschnauben, edler Verschnaufen, v. n. отдохнуть, laß mich erst verschnaufen, дай мнѣ прежде отдохнуть, съ духомъ собраться, die Pferde verschnauben lassen, дать лошадямъ не много отдохнуть.

Verschneiden, v. ir. a. обрѣзать, подрѣзать, подстричь, sich die Haare verschneiden, подстричь себѣ волосы, sich die Nägel verschneiden, обрѣзать себѣ ногти, die Aeste verschneiden, подрѣзать сучья, ein Thier, einen Menschen verschneiden, класть животное, охолостить человѣка.

Verschneyen, v. n. покрыть снѣгомъ, alle Wege sind verschneyet, всѣ дороги завалены, занесень снѣгомъ.

Verschnittten, ein Verschnittener, охолощенный человѣкъ, скопецъ, кастратъ.

Verschnitzeln, v. a. разрѣзать въ мѣлкіе куски.

Verschnüren, v. a. снуркомъ обмежевать.

Verschollen, adj. обезславленный, обезславившійся.

Verschonen, v. a. щадить, пощадить, ein Land im Kriege verschonen, щадить какую землю на войнѣ, не опустошить ее, einen mit der Arbeit, mit den Abgaben verschonen, избавить, освободить, уволить кого отъ работы, отъ податей, das Haus ist vom Feuer verschont geblieben, огонь не повредилъ дому, не коснулся дома, verschonen sie mich damit, избавьте меня отъ этого.

die Verschonung, пощада, избавленіе, освобожденіе.

Verschönern, v. a. красивѣе дѣлать, украсить.

die Verschönerung, украшеніе.

Verschrauben, v. a. винтить не такъ какъ должно, не вѣрно.

Verschreiben, v. ir. a. исписывать; описываться; выписать, viel Papier, viele Federn verschreiben, исписать много бумаги, много перьевъ, das Wort ist verschrieben, слово не вѣрно написано, sich verschreiben, описаться, ошибку сдѣлать, sich für jemanden verschreiben, поручиться за кого, порукою быть по комъ, jemanden etwas verschreiben, отказать кому что, jemanden sein Gut verschreiben, отдать кому деревню въ закладъ, заложить кому свою деревню за должную сумму, sich wozu verschreiben, подпискою своею обязаться къ чему, sich einem verschreiben, сдѣлать себя, объявить себя чьимъ крѣпостнымъ. Waaren, einen Bedienten verschreiben, выписать товары, слугу, ein Recept verschreiben, написать рецептъ.

das Verschreiben, описка, ошибка.

die Verschreibung, подписка, записка, письменное обязательство, обязательное письмо; zur Leibeigenschaft, кабала; eine gerichtliche Verschreibung, крѣпость; Verschreibung von Waaren, выписаніе.

Verschreyen, v. a. обезславить, прослыть, обнести привесть кого въ худую славу.

Verschrumpfen, v. n. измять.

der Verschub, сдвиженіе; отложеніе, отсрочка.

Verschüchtern, v. a. u. n. пугать, робкимъ дѣлать; оробѣть.

Verschulden, v. a. задолжать; согрѣшить; заслужить, verschuldet seyn, много долговъ имѣть, въ долгахъ быть, was habe ich verschuldet? въ чемъ я согрѣшилъ, въ чемъ я виноватъ?

das haben wir verschuldet, это мы заслужили.

das Verschulden, die Verschuldung, вина, ohne mein Verschulden, безъ моей вины.

Verschütten, v. a. засыпать, просыпать, разсыпать, einen Brunnen verschütten, засыпать колодезь, Wasser, Wein verschütten, пролить воду, вино, er hat es bey ihm verschüttet, онъ потерялъ его милость.

das Verschütten, засыпаніе, просыпаніе; пролитіе.

Verschwägern, sich, v. rec. сдѣлаться чьимъ зятемъ или шуриномъ.

Verschwärmen, v. n. о пчелахъ, перестать роить.

Verschwärzen, v. a. оклеветать, очернить кого.

das Verschwärzen, оклеветаніе.

Verschwatzen, v. a. проболтать, die Zeit verschwatzen, препроводить время въ болтаніи, sich verschwatzen, проболтаться; jemanden verschwatzen, оклеветать кого.

Verschweigen, v. ir. a. утаить, умолчать, verschweige mir nichts, не утаевай отъ меня ничего.

die Verschweigung, утаеніе, умолчаніе, mit Verschweigung seines Nahmens, утаивъ свое имя.

Verschwelgen, v. a. промотать на пиры, die Zeit verschwelgen, тратить время.

Verschwellen, v. ir. n. разпухнуть, напухнуть, das Gesicht ist ganz verschwollen, все лице разпухло.

die Verschwellung, опухоль.

Verschwemmen, v. a. засорить, засаривать, der Hafen ist ganz verschwemmet, гавань совсѣмъ засарилась.

Verschwenden, v. a. промотать, расточить, промахнуть, протратить, затратить, sein Vermögen verschwenden, промотать свое имѣніе, viel Geld an einem Baue verschwenden, истратить много денегъ на строеніе, seine Zeit verschwenden, тратить свое время.

das Verschwenden, die Verschwendung, мотовство, расточеніе, durch Verschwendung arm werden, промотываться, промотаться.

der Verschwender, мотъ, мотяга, расточитель, die Verschwenderinn, мотовка.

Verschwenderisch, adj. u. adv. расточительный, мотовской; расточительно, мотовски.

Verschwiegen, adj. u. adv. молчаливый, ein sehr verschwiegener Mensch, очень молчаливый человѣкъ, bey mir bleibt es verschwiegen, отъ меня никто ничего не услышитъ.

die Verschwiegenheit, молчаливость.

Verschwinden, v. ir. n. исчезнуть, исчезать, er ist vor meinen Augen verschwunden, онъ въ моихъ глазахъ при мнѣ пропалъ, исчезъ, seine Furcht ist ganz verschwunden, страхъ его совсѣмъ исчезъ, sein Reichthum verschwindet, богатство его пропадаетъ, der Schuldner ist verschwunden, должникъ ушелъ, убѣжалъ, пропалъ.

Verschwistern, sich, v. rec. сдѣлаться свояченицею; тѣсно соединиться.

Verschwitzen, v. n. испариться; перестать потѣть.

Verschwören, v. a. заказаться, заказываться, заклинаться, ich habe das Spiel verschworen, я заказался, заклялся играть въ карты, eine Ketzerey verschwören, отказаться, отрицаться отъ раскола. Sich verschwören, заклинаться, зарекаться, клятвами увѣрять, sich wider jemanden verschwören, умыслить, злоумыслить на кого, сговариваться съ кѣмъ противъ кого, сдѣлать заговоръ противъ кого.

die Verschwornen, заговорщики, бунтовщики, злоумышленники.

die Verschwörung, заговоръ, злоумышленіе, возмущеніе, бунтъ.

Versehen, v. a. u. rec. ir. просмотрѣть, пропустить; ошибаться, прогрѣшить, снабдить; отправлять, der Kaufmann hat sich versehen, купецъ ошибся, so viel ich weiß habe ich nichts versehen, сколько я знаю, то я ничего не пропустилъ, ни въ чемъ не прогрѣшилъ, ни въ чемъ не виноватъ. Ich habe ihn mit Wein versehen, я его снабдилъ виномъ, ich bin nicht damit versehen, я не имѣю этого, sich auf den Winter mit Lebensmitteln versehen, запасаться на зиму припасами; ein Amt versehen, отправлять должность. Zu etwas versehen seyn, предопредѣлену быть къ чему, Gott hat es so versehen, Богъ опредѣлилъ такъ, Богу такъ угодно было, sich etwas gutes versehen, хорошаго ожидать, хорушую надежду имѣть, ich hätte mich dessen von ihnen nicht versehen, я не ожидалъ этого отъ васъ, не надѣялся, ehe ich mirs versah, war er da, прежде нежели я ожидалъ, онъ явился, пришолъ.

das Versehen, ошибка, погрѣшность, погрѣшеніе.

Versehren, v. a. уязвить, ранить.

die Versehrung, уязвленіе.

Versenden, v. reg. u. ir. a. послать, отправить въ другое мѣсто.

die Versendung, посыланіе, отправленіе.

Versengen, v. a. опалить, sich die Haare versengen, опалить себѣ волосы.

die Versengung, опаленіе.

Versenken, v. a. потопить; погружать, in Elend versenkt, погруженный въ печали.

die Versenkung, потопленіе, погруженіе.

Versetzen, v. n. von Thieren, выкинуть. Als v. a. переставить, переложить, пересадить; привесть, приводить; смѣшать; дать; заложить, отдать въ закладъ; отвѣчать, in der Buchdruckerey, сдѣлать ошибку въ набираніи книги, die Bücher versetzen, переставить книги, die Bauern versetzen, переселить крестьянъ, die Hofbedienten versetzen, дать придворнымъ служителямъ другія мѣста, опредѣлить ихъ на другія мѣста, einen Baum, eine Pflanze versetzen, пересадить, рассадить дерево, растеніе, unter die Zahl der Heiligen versetzen, помѣстить въ число святыхъ, причислить къ святымъ, sich in Gedanken an einen Ort versetzen, мыслями переселиться, перелетѣть въ какое мѣсто, das versetzt mich in die Nothwendigkeit, это приводить меня въ необходимость, принуждаетъ, jemanden in das größte Elend versetzen, привесть кого въ крайнюю нищету, in Furcht versetzen, привесть въ страхъ, устрашить кого. Etwas versetzen, заставить что чѣмъ; das versetzt mir den Athem, это препятствуетъ мнѣ дышать. Den Wein mit Wasser versetzen, смѣшать вино съ водою, ein Porträt mit Brillianten besetzen, осыпать, обложить портретъ алмазами, jemanden einen Schlag versetzen, дать кому ударъ, ударить кого, seine Uhr versetzen, заложить свои часы. Hierauf versetzte er, онъ на сіе отвѣчалъ, отвѣтствовалъ.

die Versetzung, das Versetzen, перенесеніе, переставленіе, переложеніе, пересаживаніе; смѣшеніе; заложеніе.

Verseufzen, v. a. препровождать дни свои въ печали, въ скорби, стонать во всю жизнь.

Versichern, v. a. увѣрять, обнадеживать, er versicherte mich seiner Treue, oder er versicherte mir seine Treue, онъ увѣрялъ меня въ своей вѣрности, sie können davon, dessen versichert seyn, вы можете быть въ томъ увѣрены, ich bin von seiner oder seiner Freundschaft versichert, я увѣренъ во его дружбѣ, sich einer Sache versichern, увѣриться, утвердиться въ чемъ, sich einer Person versichern, взять кого подъ стражу, подъ караулъ, заточить кого, sich des Vermögens seines Schuldners versichern, арестовать имѣнїе должника, ein Schiff versichern lassen, застраховать корабль, отдать корабль на страхъ, versicherte Güter, на страхъ отданые, ассекурованные товары.

der Versicherer, страховщикъ.

die Versicherung, увѣренїе, обнадеживанїе; im Handel, застрахованїе, взятїе на страхъ.

Versieden, v. ir. a. варить.

Versiegeln, v. a. запечатать, печать приложить, einen Brief versiegeln, запечатать письмо, ein Zimmer versiegeln, запечатать комнату, приложить печать къ комнатѣ, etwas mit seinem Blute versiegeln, утвердить, запечатать своею кровью.

die Versiegelung, запечатываннїе, приложенїе печати.

Versiegen, v. n. засыхать, засохнуть, высыхать, высохнуть, изсякнуть.

Versilbern, v. a. высеребрить, ein versilberter Knopf, высеребреная пуговица.

die Versilberung, высеребренїе.

Versingen, v. ir. a. проводить время въ пѣнїи, die Sorgen versingen, прогнать заботы пѣнїемъ.

Versinken, v. ir. n. потонуть, тонуть, im Schlamme versinken, погрязнуть, вязнуть, das Schiff ist versunken, корабль потонулъ, in seinem Unglücke versinken, погрязнуть, утопать въ своемъ нещастїи.

Versitzen, v. a. упустить.

Versohlen, v. a. поставить новыя подошвы.

Versöhnen, v. a. помирить, мирить, sich mit jemanden versöhnen, помириться съ кѣмъ, einen Zornigen versöhnen, утолить, укротить сердитаго, Gott versöhnen, умолить, умилостивить Бога разкаяннїемъ, примириться съ Богомъ.

der Versöhner, примиритель, von dem Erlöser, ходатай, примиритель.

Versöhnlich, adj. u. adv. примиримый.

das Versöhnopfer, жертва за грѣхи.

der Versöhntag, день очищенїя.

die Versöhnung, замиренїе, примиренїе, мировая.

der Versöhnungstod Christi, очищающая смерть Спасителева.

Versorgen, v. a. снабдить, запасать, довольствовать, sich versorgen, снабдиться, запасаться, sich mit Holz auf den Winter versorgen, запасаться на зиму дровами, jemanden zu versorgen haben, кормить кого имѣть кого на попеченїи, jemanden versorgen, достать кому мѣсто, er hat seine Kinder gut versorgt, онъ доставилъ своимъ дѣтямъ хорошїе хлѣбъ, онъ пристроилъ дѣтей своихъ къ мѣсту.

der Versorger, попечитель, комитель.

die Versorgung, попеченїе, кормленїе, доставленїе мѣста.

Versortiren, v. a. снабдить разными сортами товаровъ.

Versparen, v. a. отложить, отсрочить, etwas auf eine andere Zeit versparen, отложить что до другаго времени.

das Verſparen, die Verſparung, отложенїе, отсрочка.
Verſpâten, ſich, v. rec. опоздать.
die Verſpâtung, опозданїе.
Verſperren, v. a. загородить, пересѣчь, den Weg, die Straßen verſperren, заложить, завалить, запереть дорогу, улицы, alles vor jemanden verſperren, запереть, спрятать все отъ кого.
die Verſperrung, заваленїе, засѣка; спрятанїе.
Verſpeyen, v. a. плевать, плюнуть на что, ſie werden ihn verſpotten und verſpeyen, (in der Bibel) и поругаются ему и оплюютъ его.
die Verſpeyung, плеванїе, оплеванїе.
Verſpielen, v. a. проигрывать, проиграть, wer hat verſpielet? кто проигралъ? etwas durch eine Lotterie verſpielen, разигрывать что лотерею.
das Verſpielen, проигрыванїе, проиграніе, das verſpielte Geld, проигранныя деньги.
Verſpillen, v. a. тратить по маленьку.
Verſpinnen, v. ir. a. изпрясть.
Verſpotten, v. a. обругать кого; поносить кого, ругаться чему, издѣваться надъ кѣмъ.
die Verſpottung, обруганїе, поруганїе, издѣвка, поношенїе.
Verſprechen, v. a. ir. обѣщать, сулить, посулить; ſich verſprechen im Reden, проговориться, промолвиться, verſprich mir, daß du kommen willſt, обѣщай мнѣ, что ты придешь, ich habe es ihnen ſchon verſprochen, я вамъ ужѣ убѣщалъ, ſich viel von jemanden verſprechen, ожидать много отъ кого, jemanden ſeine Tochter verſprechen, помолвить свою дочь за кого, ſich mit einer Perſon verſprechen, дать слово женщинѣ на ней жениться, ſie ſind ſchon verſprochen, они ужѣ помолвлены, viel verſprechen und wenig halten, много обѣщать и ничего не исполнять, die Witterung verſpricht eine gute Aerndte, погода обѣщаетъ намъ хорошую жатву, урожай, die Waare iſt ſchon verſprochen, товаръ ужѣ запроданъ; verſprechen ſie ſich nicht, не проговорися, не промолвись.
das Verſprechen, die Verſprechung, обѣщанїе, суленїе; помолвка.
Verſpreitzen, v. a. подставить подпоры.
Verſprengen, v. a. прогнать, von Thieren, пугать.
Verſpringen, v. a. ir. ſich den Fuß verſpringen, вывихнуть себѣ ногу скакавши.
Verſpritzen, v. a. ſein Blut, пролить свою кровь.
der Verſpruch, помолвка.
Verſpünden, v. a. заткнуть, закупарить бочку.
Verſpüren, v. a. чувствовать, примѣтить.
Verſtäben, v. a. eine Säule, дѣлать выемки въ длину колонны.
Verſtählen, v. a. укладить, навариватъ сталью.
der Verſtand, разумъ, умъ, смыслъ, ohne Verſtand handeln, безсмысленно, безразсудно поступать, vielen Verſtand haben, много разума имѣть, keinen Verſtand von etwas haben, понятїя не имѣть о чемъ, das gehet über meinen Verſtand, это выше моего разума, это сверхъ моего понятїя, der wahre Verſtand eines Worts, настоящїй смыслъ слова, ein Wort in einem andern Verſtande nehmen, взять слово, разумѣть слово въ другомъ смыслѣ, in dieſer Rede iſt kein Verſtand, смыслу нѣтъ въ этой рѣчи. Er iſt nicht bey Verſtande, онъ съ ума сошелъ, онъ не въ полномъ разумѣ, онъ помѣшанъ

слабоумемъ, den Verstand verlieren, съ ума сойти, Verstand kommt nicht vor Jahren, разумъ не приходитъ прежде надлежащихъ лѣтъ, прежде времени.

Verständig, adj. u. adv. разумный, умный; разумно, умно, verständige Worte, благосмысленныя, разумныя слова, ein der Sache verständiger Mann, знающій, опытный, искусный человѣкъ въ дѣлѣ.

Verständigen, v. a. истолковать что, сдѣлать удобопонятнымъ что, вразумить кого.

Verständlich, adj. u. adv. понятный, вразумительный, ясный, das ist mir nicht verständlich, это для меня не понятно, einem etwas verständlich machen, вразумить, изъяснить кому что.

die Verständlichkeit, вразумительность.

das Verständniß, тайное согласіе, взаимный умыселъ, in einem guten Verständniss mit jemanden leben, жить съ кѣмъ въ добромъ согласіи, ein Verständniß mit jemanden haben, сговориваться, согласну быть съ кѣмъ.

Verstärken, v. a. подкрѣпить, укрѣпить; придать силы, усилить, умножить, die Armee verstärken, умножить войско, der Feind hat sich verstärkt, непріятель умножилъ свое войско, получилъ больше войска, у непріятеля прибавилось войска.

die Verstärkung, умноженіе, укрѣпленіе, подкрѣпленіе.

Verstarren, v. n. s. Erstarren.

Verstatten, v. a. позволить, дозволить.

die Verstattung, позволеніе, дозволеніе.

Verstauben, v. n. въ пылъ обратиться.

Verstäuben, v. a. прогнать.

Verstauchen, v. a. вывихнуть.

Verstechen, v. a. ir. штоповать; Waaren verstechen, промѣнять товары на товары.

der Versteck, die Kinder spielen Versteck, дѣти играютъ въ гулючки.

Verstecken, v. a. скрывать, прятать, спрятать, sein Geld verstecken, прятать, скрывать свои деньги, sich verstecken, прятаться, спрятаться, er versteckt sich vor jedermann, онъ прячется отъ всѣхъ людей.

Verstehen, v. n. пропасть; ale v. a. u. rec. разумѣть; понять, понимать, умѣть, знать, ich verstand ihn nicht, я его не понялъ, не разумѣлъ, ich habe nichts davon verstanden, я ничего о томъ не разумѣлъ, jemanden unrecht verstehen, не хорошо кого понять, er versteht keinen Spaß, онъ не любитъ шутить, jemanden etwas zu verstehen geben, дать знать, разумѣть кому. Sich zu etwas verstehen, согласиться на что, sich mit jemanden verstehen, согласну быть съ кѣмъ, sie sind darüber verstanden, они между собою согласны въ томъ. Sich auf etwas verstehen, умѣть, знать что, verstehen sie Französisch? разумѣете ли вы по Французскіи?

Verstehlen, v. a. ir. украсть, verstohlner Weise, тайкомъ, украдкою, sich verstehlen, украдкою уйти.

Versteigen sich, v. rec. съ лишкомъ далеко зайти, sich in Ausdrücken versteigen, высокопарно говорить.

Versteigern, v. a. продавать съ публичнаго торга, съ аукціона, съ молотка.

die Versteigerung, аукціонъ, публичная продажа, продажа съ молотка.

Versteinern, v. a. окаменѣлымъ дѣлать, versteinert werden окаменѣть,

енѣлый, versteinertes Holz, окаменѣлое дерево.

Versteinerung, окаменѣніе; die Sache, окаменѣлость.

ſtellen, v. a. обезобразить, dies Kleid verſtellt ihn ganz, это платье совершенно его безобразитъ. Sich verſtellen, притворяться.

rſtellt, adj. притворный, verſtellter Weiſe, притворнымъ образомъ.

Verſtellung, притворство, скрытность.

:rſterben, v. n. ir. скончаться, умереть, der Verſtorbene, умершій, покойный.

erſtieben, v. n. ir. превратиться въ прахъ.

:erſtielen, v. a. eine Axt, придѣлать топорище.

:erſtimmen, v. a. разстроить, das Klavier iſt verſtimmt, клавикорды разстроены.

Verſtocken, v. n. гнить отъ сырости.

Verſtocken, v. a. ожесточить.

Verſtockt, adj. ожесточенный, упорный, жестокосердый.

die Verſtockung, жестокосердіе, упорство, упорность.

Verſtohlen, ſ. Verſtehlen.

Verſtopfen, v. a. заткнуть, затыкать, закупорить; причинить, дѣлать запоръ, die Quelle eines Fluſſes verſtopfen, засыпать, запереть источникъ, ключъ рѣки, harte Speiſen verſtopfen den Leib, жесткое, неудобоваримое кушанье причиняетъ, дѣлаетъ запоръ, verſtopft ſeyn, запоръ имѣть, крѣпку быть на низъ, ich bin in der Naſe verſtopft, у меня наеморкъ, носъ залегъ.

die Verſtopfung, запоръ.

Verſtören, v. a. испугать, пугать; разорить, истребить.

die Verſtörung, испуганіе; истребленіе, разореніе.

der Verſtoß, ошибка; das Pferd hat den Verſtoß, лошадь не хочетъ ѣсть.

Verſtoßen, v. n. ошибаться, er hat häufig dagegen verſtoßen, онъ часто ошибался въ этомъ. Als v. a. прогнать, отринуть, отослать, ſeine Frau verſtoßen, прогнать жену свою, развестись съ своею женою, ſeine Kleider verſtoßen, продавать изъ нужды свое платье.

die Verſtoßung, прогнаніе, отосланіе, отриновеніе.

Verſtrafen, v. a. пеню, штрафъ платить.

Verſtreichen, v. a. ir. замазать, обмазать. Als v. n. проходить, утекать, die Zeit verſtreicht geſchwinde, время скоро проходитъ, время летитъ, теряется.

Verſtreuen, v. a. разсыпать, разсѣять.

die Verſtreuung, разсыпаніе, разсѣяніе.

Verſtricken, v. a. засадить въ сѣти, поймать, уловить, verſtrickt ſeyn, запутану, уловлену быть, ſich verſtricken, запутаться, плѣниться; заговориться.

Verſtümmeln, v. a. изувѣчить, изуродовать, обезобразить, einen Menſchen, eine Bildſäule verſtümmeln, изувѣчить человѣка, изказить, изгадить, обломать статую, ein Wort verſtümmeln, обезобразить, испортить слово.

die Verſtümmelung, изувѣченіе, изуродованіе, обезображиваніе, искаженіе.

Verſtummen, v. n. нѣмѣть, онѣмѣть, нѣмотствовать.

das Verſtummen, нѣмованіе, нѣмотствованіе.

Verſtürzen, v. a. задѣлать, закрыть.

Verſtutzen, v. a. подстричь, окоротить, обрѣзать коротко,

die

die Haare verstutzen, подстричь волосы, einem Pferde die Ohren stutzen, окарнаушить.

der Versuch, опытъ, испытанїе, искушенїе, покушенїе, попытка, einen Versuch machen, сдѣлать опытъ, physikalische Versuche, физическїе опыты, эксперименты, es kommt auf einen Versuch an, стоитъ только опытъ сдѣлать.

Versuchen, v. a. испытать, опытъ дѣлать, покуситься, попытаться, отвѣдать, искусить. Gott versucht den Menschen, Богъ искушаетъ, испытываетъ человѣка, einen Wein versuchen, отвѣдать вино, es gehet nicht an, ich habe es versucht, не льзя, я испыталъ, пробовалъ, sein Glück in der Welt versuchen, искать своего щастїя, испытать, пробовать свое щастїе.

der Versucher, искуситель, испытатель.

die Versuchung, искушенїе, искусъ, испытанїе, ich komme, gerathe in Versuchung, мнѣ хочется, я впадаю въ искушенїе, я искушаюсь, führe uns nicht in Versuchung, не введи насъ во искушенїе.

Versudeln, v. a. изгадить.

Versühnen, s. Versöhnen.

Versündigen, sich, v. rec. согрѣшить предъ кѣмъ.

die Versündigung, согрѣшенїе.

Versüßen, v. a. усладить, подсластить, den Wein versüßen, подсластить вино, das versüßet mir mein Elend, это облегчаетъ мое нещастїе, горе, это даетъ мнѣ отраду въ моемъ злополучїи.

die Versüßung, услажденїе, подслащенїе.

Vertändeln, v. a. тратить, терять, die Zeit vertändeln, время препроводить безполезнымъ образомъ, viel Geld vertändeln, тратить безполезно много денегъ, die Mahlzeit vertändeln, прогулять обѣдъ, sich vertändeln, легкомысленнымъ образомъ обѣщать женщинѣ на ней жениться.

Vertanzen, v. a. протанцовать.

Vertauschen, v. a. промѣнять, промѣнивать, мѣнять, Waaren vertauschen, промѣнивать одни товары на другїе.

die Vertauschung, мѣна, обмѣнъ.

Vertheufelt, adj. u. adv. дїавольскїй, проклятый; ужасный, чрезвычайный; дїавольски, проклято, ужасно, чрезвычайно, es ist ihm verteufelt bange, онъ чрезвычайно, ужасно боится.

Vertheutschen, s. Verdeutschen.

Vertheidigen, v. a. защищать, оборонять кого, заступаться за кого, jemandes Unschuld vertheidigen, защищать чью невинность, sich vertheidigen, защищаться, обороняться.

die Vertheidigung, защищенїе, оборона, защита.

Vertheilen, v. a. раздѣлить, раздавать, Geld unter die Armen vertheilen, раздѣлить, раздавать деньги бѣднымъ.

die Vertheilung, раздѣленїе, раздача.

Vertheuern, v. a. цѣну поднять, возвысить, дороже сдѣлать.

Verthulich, adj. u. adv. мотоватый,

Verthun, v. ir. a. промотать, потратить, расточить, sein Vermögen verthun, промотать свое имѣнїе, viel Geld verthun, истратить, издержать много денегъ

Vertical, adj. u. adv. вертикальный.

Vertiefen, v. a. глубже дѣлать, углубить, sich in etwas vertiefen, углубиться, вдаться во что, приложить всѣ свои мысли къ чему, einen Hafen vertiefen, углубить гавань.

Ver-

ieft, adj. u. adv. углубленный, глубленъ, in dem Lesen vertieft sein, углублену быть въ чтеніи книгъ.

Vertiefung, in einem Flusse, глубокое мѣсто, глубина; die Vertiefung in Gedanken, углубленїе.

tilgen, v. a. истребить, искоренить, разорить до основанїя, die Mäuse vertilgen, истребить мышей, einen Wechsel vertilgen, уничтожить вексель.

rtracht, adj. u. adv. проклятый; гнусный, ein vertrachter Mensch, проклятый человѣкъ; чудакъ, o, vertracht! ахъ Боже мой; смотрика.

Vertrag, договоръ, мирное постановленїе, мировая, einen Vertrag machen, договориться, договоръ сдѣлать, учинить, условиться съ кѣмъ, das ist wider unsern Vertrag, это противъ нашего договора, условїя.

rtragen, v. ir. a. износить; разносить; сносить; помирить, sich vertragen, помириться; жить съ кѣмъ, er verträgt viele Kleider, онъ изнашиваетъ много платья, die Dohlen vertragen gerne das Geld, галки любятъ разносить деньги, ich kann Hitze und Kälte vertragen, я могу сносить жаръ и стужу, sich mit jemanden wieder vertragen, помириться съ кѣмъ, sich gut mit einander vertragen, жить ладно, въ добромъ согласїи съ кѣмъ.

Vertäglich, Vertragsam, adj. u. adv. тихій, миролюбивый, скромный.

die Vertäglichkeit, миролюбїе, скромность, тихость.

Vertrauen, v. a. вѣрить, повѣрить, поручить, einem ein Geheimniß vertrauen, повѣрить кому тайну, sich jemanden vertrauen, отдать себя на чьи руки, вѣриться кому, поручить себя кому. Als v. n. auf Gott vertrauen, вѣриться Богу, положиться, уповать на Бога.

das Vertrauen, довѣренность, упованїе, надежда, sein Vertrauen auf jemanden setzen, возложить, положить надежду на кого, имѣть надежду, довѣренность къ кому, надѣяться, положиться на кого, einem ein Wort im Vertrauen sagen, сказать кому слово какъ другу своему, по довѣренности, я этого вамъ сказываю какъ тайну, im Vertrauen, между нами.

Vertraulich, adj. u. adv. дружескїй, пріятельскїй, дружелюбный, откровенный, vertraulich mit jemanden umgehen, обходиться съ кѣмъ по дружески, дружно.

die Vertraulichkeit, дружелюбїе, откробенность, sich allerley Vertraulichkeiten gegen jemanden erlauben, очень дружески съ кѣмъ обходиться.

Verträmmen, v. a. прозѣвать; прогулять.

Vertraut, adj. u. adv. дружескїй, дружелюбный, искренній, вѣрный, откровенный, eine vertraute Freundschaft, искренняя дружба; die Vertraute, невѣста, der Vertraute, женихъ.

Vertreiben, v. ir. a. прогнать, разогнать, выгнать; препроводить, den Feind vertreiben, разогнать непріятеля, aus dem Lande vertrieben werden, высланну, прогнану быть изъ государства, sich die Zeit mit Spielen vertreiben, проводить свое время въ игрѣ, препроводить время игрою, einem die Zeit vertreiben, прогнать кому скуку, доставить кому пріятное препровожденїе времени, время, Waaren vertreiben, продавать товары, der Kaufmann

vertreibt viel, у этого купца большой расходъ, у него сходитъ скоро товаръ, много товару збываетъ.

das Vertreiben, продажа.

die Vertreibung, прогнанїе, разогнанїе, выгнанїе; препровожденїе.

Vertreten, v. ir. a. заступить; затоптать, sich den Fuß vertreten вывихнуть себѣ ногу, das Gras vertreten, затоптать траву, einem den Weg vertreten, преградить кому дорогу. Jemandes Stelle vertreten, заступить чье мѣсто, einen vertreten, bey einem vertreten, говорить за кого, заступиться за кого, ходатайствовать за кого, просить за кого.

das Vertreten, вывихнутїе.

der Vertreter, заступитель, ходатай.

die Vertretung, заступленїе, ходатайство.

der Vertrieb, продажа.

der Vertriebene, изгнанный.

Vertrinken, v. ir. a. припить.

Vertrocknen, v. n. изсохнуть, высохнуть, засохнуть, der Fluß ist vertrocknet рѣка высохла, das Gras vertrocknet von der großen Hitze, трава засыхаетъ отъ большихъ жаровъ, der Baum ist vertrocknet, дерево изсохло.

Vertrödeln, v. a. излишнее платье продавать; изъ нужды продавать, die Zeit vertrödeln, безполезно проводить время, тратить, терять время.

Vertrösten, v. a. обнадеживать кого въ чемъ, einen von einem Tage zum andern vertrösten, кормить кого завтраками, sich auf etwas vertrösten, ожидать чего.

die Vertröstung, обнадеживанїе.

Vertuschen, v. a. утаить, скрывать, eine böse That vertuschen, утаить худое дѣло.

die Vertuschung, утаеванїе, утаенїе, скрыванїе.

Verübeln, v. a. толковать, въ худую сторону принимать что.

Verüben, v. a. дѣлать, учинить.

Verunedeln, sich, v. rec. сдѣлаться хуждшимъ.

Verunehren, v. a. обезчестить кого, нанести кому безчестїе.

die Verunehrung, безчещенїе, обезчещенїе, осрамленїе.

Vereinigen, v. a. поссорить кого съ кѣмъ, sie haben sich vereiniget, они поссорились.

Verunglimpfen, v. a. бранить, ругать, поносить, безчестить кого.

die Verunglimpfung, руганїе, поношенїе.

Verunglücken, v. n. нещастїе имѣть, попасться, притти въ нещастїе, подвергнуться нещастїю; неудаваться.

Verunheiligen, s. Entheiligen.

Verunreinigen, v. a. замарать, осквернить, sich verunreinigen, замараться, оскверниться.

die Verunreinigung, оскверненїе.

Verunruhigen, s. Beunruhigen.

Verunstalten, v. a. обезобразить, er ist von den Blattern ganz verunstaltet worden, оспа его совсѣмъ обезобразила.

Vertiefen, v. a. убавить глубину, сдѣлать воду мѣлче.

Veruntreuen, v. a. не вѣрно смотрѣть за ввѣреннымъ; украсть.

die Veruntreuung, невѣрное храненїе; воровство, кража.

Verunwilligen, sich, v. rec. поссориться.

Verunzieren, v. a. обезобразить.

Verursachen, v. a. причинить, дѣлать, das verursacht mir vielen Schaden, viele Schmerzen, это причиняетъ, дѣлаетъ мнѣ большой вредъ, много боли, das kann den Tod verursachen, это можетъ причинить смерть,

это

о можешъ быть причиною
ерти.
:theilen, v. a. осудить, einen
n Tode verurtheilen, осудить
го на смерть, приговорить
го къ смерти.
erurtheilung, осужденїе.
elfältigen, v. a. умножать,
vervielfältigen, умножаться.
ervielfältigung, умноженїе.
ollkommnen, v. a. усовершен-
вовать.
ervollkommnung, усовершен-
вованїе.
rtheilen, v. a. съ лишкомъ
ого взять съ кого, обма-
ть.
achen, v. a. ночью не спать,
бть, бодрствовать.
achsen, v. n. зарастать, за-
сти, обрости, der Garten
mit Unkraut verwachsen, садъ
ось негодною травою, die
attergruben werden verwachsen,
бины зарастутъ.
ahren, v. a. спрятать, хра-
ть, сохранять, die Kleider,
ge verwahren, спрятать пла-
е, шубы, jemanden etwas zu
wahren geben, отдать кому
о на сохраненїе, einen Gefan-
en verwahren, стеречь, ка-
улить плѣнника, die Thür ist
gut verwahret, двери не
ѣпко, не плотно заперты,
verwahren, остерегаться
ъ чего.
ahren, s. Verjahren.
Verwahrer, хранитель, die Ver-
hrerinn, хранительница.
ahrlosen, v. a. нерадѣть, пре-
брегать, ein Kind verwahrlo-
, изуродовать дитя по не-
торожности, das Feuer ver-
losen, не смотрѣть за
немъ и шѣмъ причинить не-
астїе.
Verwahrlosung, нерадѣнїе; из-
одованїе.
Verwahrung, сохраненїе, хра-
нїе, спрятанїе, сбереженїе,
etwas in Verwahrung haben, и-
мѣть что въ храненїи, на со-
храненїи, etwas in Verwahrung
geben, препоручить кому что
на сохраненїе.
Verwaisen, v. n. осиротѣть, ли-
шиться родителей.
Verwalten, v. a. управлять, пра-
вить дѣлами, отправлять,
das Regiment verwalten, править
государствомъ, ein Gut verwal-
ten, править деревнею, jeman-
des Stelle verwalten, заступать
чью должность, отправлять
чью должность.
der Verwalter, управитель, при-
кащикъ.
die Verwaltung, правленїе, отпра-
вленїе.
Verwandeln, v. a. превращать,
перемѣнить, претворить,
Christus verwandelte Wasser in
Wein, Христосъ претворилъ
воду въ вино, Jupiter verwan-
delte sich in einen Stier, Юпи-
теръ превратился въ вола.
die Verwandlung, превращенїе.
Verwandt, s. Verwenden.
Verwandt, adj. u. adv. родный,
родственный, mit jemanden ver-
wandt seyn, быть съ кѣмъ въ
родствѣ, быть кому сродни-
комъ, свойственникомъ, род-
ственникомъ, er ist weitläuftig
mit mir verwandt, онъ мнѣ даль-
ный родня. Der Verwandte,
родня, сродникъ, die Verwandte,
родня, сродница, er ist mein
Verwandter, онъ мнѣ родня,
родственникъ.
die Verwandtschaft, родство.
Verwandtschaftlich, adj. u. adv. род-
ственный.
Verwarnen, v. a. предостере-
гать, увѣщевать.
die Verwarnung, предостереганїе.
Verwaschen, v. ir. a. употребить
на мытье, промыть; выбол-
тать, проболтать.
Verweben, v. a. употребить на
тканье; соединить.

das haben wir verschuldet, это мы заслужили.

das Verschulden, die Verschuldung, вина, ohne mein Verschulden, безъ моей вины.

Verschütten, v. a. засыпать, просыпать, разсыпать, einen Brunnen verschütten, засыпать колодезъ, Wasser, Wein verschütten, пролить воду, вино, er hat es bey ihm verschüttet, онъ потерялъ его милость.

das Verschütten, засыпаніе, просыпаніе; пролитіе.

Verschwägern, sich, v. rec. сдѣлаться чьимъ зятемъ или шуриномъ.

Verschwärmen, v. n. о пчелахъ, перестать роить.

Verschwärzen, v. a. оклеветать, очернить кого.

das Verschwärzen, оклеветаніе.

Verschwatzen, v. a. проболтать, die Zeit verschwatzen, препроводить время въ болтаніи, sich verschwatzen, проболтаться; jemanden verschwatzen, оклеветать кого.

Verschweigen, v. ir. a. утаить, умолчать, verschweige mir nichts, не утаевай отъ меня ничего.

die Verschweigung, утаеніе, умолчаніе, mit Verschweigung seines Nahmens, утаивъ свое имя.

Verschwelgen, v. a. промотать на пиры, die Zeit verschwelgen, тратить время.

Verschwellen, v. ir. n. разпухнуть, напухнуть, das Gesicht ist ganz verschwollen, все лице разпухло.

die Verschwellung, опухоль.

Verschwemmen, v. a. засорить, засаривать, der Hafen ist ganz verschwemmet, гавань совсѣмъ засарилась.

Verschwenden, v. a. промотать, расточить, промахнуть, протратить, затратить, sein Vermögen verschwenden, промотать свое имѣніе, viel Geld an einem Baue verschwenden, истратить много денегъ на строеніе, seine Zeit verschwenden, тратить свое время.

das Verschwenden, die Verschwendung, мотовство, расточеніе, durch Verschwendung arm werden, промотываться, промотаться.

der Verschwender, мотъ, мотяга, расточитель, die Verschwenderinn, мотовка.

Verschwenderisch, adj. u. adv. расточительный, мотовской; расточительно, мотовски.

Verschwiegen, adj. u. adv. молчаливый, ein sehr verschwiegener Mensch, очень молчаливый человѣкъ, bey mir bleibt es verschwiegen, отъ меня никто ничего не услышитъ.

die Verschwiegenheit, молчаливость.

Verschwinden, v. ir. n. исчезнуть, исчезать, er ist vor meinen Augen verschwunden, онъ въ моихъ глазахъ при мнѣ пропалъ, исчезъ, seine Furcht ist ganz verschwunden, страхъ его совсѣмъ исчезъ, sein Reichthum verschwindet, богатство его пропадаетъ, der Schuldner ist verschwunden, должникъ ушелъ, убѣжалъ, пропалъ.

Verschwistern, sich, v. rec. сдѣлаться свояченицею; мѣсно соединиться.

Verschwitzen, v. n. испариться; перестать потѣть.

Verschwören, v. a. заказаться, заказываться, заклинаться, ich habe das Spiel verschworen, я заказался, заклялся играть въ карты, eine Ketzerey verschwören, отказаться, отрицаться отъ раскола. Sich verschwören, заклинаться, зарекаться, клятвами увѣрять, sich wider jemanden verschwören, умыслить, злоумыслить на кого, сговариваться съ кѣмъ противъ кого, сдѣлать заговоръ противъ кого.

die

Verschworner, заговорщики, нтовщики, злоумышленни-

erschwörung, заговоръ, злоу-шленїе, возмущенїе, бунтъ.
ben, v. a. u. rec. ir. просмо-ѣть, пропустить; ошиб-ться, прогрѣшить, снаб-ть; отправлять, der Kauf-un hat sich versehen, купецъ ибся, so viel ich weiß habe ich hts versehen, сколько я знаю, о я ничего не пропустилъ, въ чемъ не прогрѣшилъ, ни чемъ не виноватъ. Ich habe mit Wein versehen, я его снаб-лъ виномъ, ich bin nicht damit rsehen, я не имѣю этого, sich f den Winter mit Lebensmitteln rsehen, запасаться на зиму пасами; ein Amt versehen, правлять должность. Zu was versehen seyn, предопредѣ-ну быть къ чему, Gott hat so versehen, Богъ опредѣлилъ акъ, Богу такъ угодно бы-, sich etwas gutes versehen, хо-шаго ожидать, хорушую дежду имѣть, ich hätte mich ssen von ihnen nicht versehen, я ожидалъ этого отъ васъ, не дѣялся, ehe ich mirs versah, r er da, прежде нежели я о-идалъ, онъ явился, пришолъ.
Versehen, ошибка, погрѣш-ность, погрѣшенїе.
ehren, v. a. уязвить, ранить.
Versehrung, уязвленїе.
enden, v. reg. u. ir. a. послать, править въ другое мѣсто.
Versendung, посыланїе, от-равленїе.
engen, v. a. опалить, sich die aare versengen, опалить себѣ лосы.
Versengung, опаленїе.
inken, v. a. потопить; по-ружать, in Elend versenkt, по-руженный въ печали.
Versenkung, потопленїе, по-руженїе.

Versetzen, v. n. von Thieren, выкинуть. Als v. a. переставить, переложить, пересадить; привесть, приводить; смѣшать; дать; заложить, отдать въ закладъ; отвѣчать, in der Buchdruckerey, сдѣлать ошибку въ набиранїи книги, die Bücher versetzen, переставить книги, die Bauern versetzen, переселить крестьянъ, die Hofbedienten versetzen, дать придворнымъ служителямъ другїя мѣста, опредѣлить ихъ на другїя мѣста, einen Baum, eine Pflanze versetzen, пересадить, рассадить дерево, растенїе, unter die Zahl der Heiligen versetzen, помѣстить въ число святыхъ, причислить къ святымъ, sich in Gedanken an einen Ort versetzen, мыслями переселиться, перелетѣть въ какое мѣсто, das versetzt mich in die Nothwendigkeit, это приводить меня въ необходимость, принуждаетъ, jemanden in das größte Elend versetzen, привесть кого въ крайнюю нищету, in Furcht versetzen, привесть въ страхъ, устрашить кого. Etwas versetzen, заставить что чѣмъ; das versetzt mir den Athem, это препятствуетъ мнѣ дышать. Den Wein mit Wasser versetzen, смѣшать вино съ водою, ein Porträt mit Brillianten besetzen, осыпать, обложить портретъ алмазами, jemanden einen Schlag versetzen, дать кому ударъ, ударить кого, seine Uhr versetzen, заложить свои часы. Hierauf versetzte er, онъ на сїе отвѣчалъ, отвѣтствовалъ.

die Versetzung, das Versetzen, перенесенїе, переставленїе, переложенїе, пересаживанїе; смѣшенїе; заложенїе.

Verseufzen, v. a. препровождать дни свои въ печали, въ скорби, стонать во всю жизнь.

Versichern, v. a. увѣрять, обнадеживать, er versicherte mich seiner Treue, oder er versicherte mir seine Treue, онъ увѣрялъ меня въ своей вѣрности, sie können davon, dessen versichert seyn, вы можете быть въ томъ увѣрены, ich bin von seiner oder seiner Freundschaft versichert, я увѣренъ во его дружбѣ, sich einer Sache versichern, увѣриться, утвердиться въ чемъ, sich einer Person versichern, взять кого подъ стражу, подъ караулъ, заточить кого, sich des Vermögens seines Schuldners versichern, арестовать имѣнїе должника, ein Schiff versichern lassen, застраховать корабль, отдать корабль на страхъ, versicherte Güter, на страхъ отданые, ассекурованные товары.

der Versicherer, страховщикъ.

die Versicherung, увѣренїе, обнадеживанїе; im Handel, застрахованїе, взятїе на страхъ.

Versieden, v. ir. a. варить.

Versiegeln, v. a. запечатать, печать приложить, einen Brief versiegeln, запечатать письмо, ein Zimmer versiegeln, запечатать комнату, приложить печать къ комнатѣ, etwas mit seinem Blute versiegeln, утвердить, запечатать своею кровью.

die Versiegelung, запечатыванїе, приложенїе печати.

Versiegen, v. n. засыхать, засохнуть, высыхать, высохнуть, изсякнуть.

Versilbern, v. a. высеребрить, ein versilberter Knopf, высеребреная пуговица.

die Versilberung, высеребренїе.

Versingen, v. ir. a. проводить время въ пѣнїи, die Sorgen versingen, прогнать заботы пѣнїемъ.

Versinken, v. ir. n. потонуть, тонуть, im Schlamme versinken, погрязнуть, вязнуть, das Schiff ist versunken, корабль потонулъ, in seinem Unglücke versinken, погрязнуть, утопать въ своемъ нещастїи.

Versitzen, v. a. упустить.

Versohlen, v. a. поставить новыя подошвы.

Versöhnen, v. a. помирить, мирить, sich mit jemanden versöhnen, помириться съ кѣмъ, einen Zornigen versöhnen, утолить, укротить сердитаго, Gott versöhnen, умолить, умилостивить Бога разкаянїемъ, примириться съ Богомъ.

der Versöhner, примиритель, von dem Erlöser, ходатай, примиритель.

Versöhnlich, adj. u. adv. примиримый.

das Versöhnopfer, жертва за грѣхи.

der Versöhntag, день очищенїя.

die Versöhnung, замиренїе, примиренїе, мировая.

der Versöhnungstod Christi, очищающая смерть Спасителева.

Versorgen, v. a. снабдить, запасать, довольствовать, sich versorgen, снабдиться, запасаться, sich mit Holz auf den Winter versorgen, запасаться на зиму дровами, jemanden zu versorgen haben, кормить кого, имѣть кого на попеченїи, jemanden versorgen, достать кому мѣсто, er hat seine Kinder gut versorgt, онъ доставилъ своимъ дѣтямъ хорошїй хлѣбъ, онъ пристроилъ дѣтей своихъ къ мѣсту.

der Versorger, попечитель, кормитель.

die Versorgung, попеченїе, кормленїе, доставленїе мѣста.

Versortiren, v. a. снабдить нужными сортами товаровъ.

Versparen, v. a. отложить, отсрочить, etwas auf eine andere Zeit versparen, отложить что до другаго времени.

Verſparen, die Verſparung, отложенїе, отсрочка.
ſpâten, ſich, v. rec. опоздать.
Verſpâtung, опозданїе.
ſperren, v. a. загородить, пересѣчь, den Weg, die Straßen verſperren, заложить, завалить, запереть дорогу, улицы, alles vor jemanden verſperren, запереть, спрятать все отъ кого.
Verſperrung, заваленїе, засѣка; спрятанїе.
ſpeyen, v. a. плевать, плюють на что, ſie werden ihn verſpotten und verſpeyen, (in der Bibel) и поругаются ему и плюютъ его.
Verſpeyung, плеванїе, оплеванїе.
ſpielen, v. a. проигрывать, проиграть, wer hat verſpielet? кто проигралъ? etwas durch eine Lotterie verſpielen, разыгрывать что лотерею.
Verſpielen, проигрыванїе, проиграніе, das verſpielte Geld, проигранныя деньги.
ſpillen, v. a. тратить по маленьку.
ſpinnen, v. ir. a. изпрясть.
ſpotten, v. a. обругать кого; поносить кого, ругаться чему, издѣваться надъ кѣмъ.
Verſpottung, обруганїе, поруганїе, издѣвка, поношенїе.
ſprechen, v. a. ir. обѣщать, сулить, посулить; ſich verſprechen im Reden, проговориться, промолвиться, verſprich mir, daß du kommen willſt, обѣщай мнѣ, что ты придешь, ich habe es ihnen ſchon verſprochen, я имъ уже обѣщалъ, ſich viel von jemanden verſprechen, ожидать много отъ кого, jemanden ſeine Tochter verſprechen, помолвить свою дочь за кого, ſich mit einer Perſon verſprechen, дать слово женщинѣ на ней жениться, ſie ſind ſchon verſprochen, они уже помолвлены, viel verſprechen und wenig halten, много обѣщать и ничего не исполнять, die Witterung verſpricht eine gute Aerndte, погода обѣщаетъ намъ хорошую жатву, урожай, die Waare iſt ſchon verſprochen, товаръ уже запроданъ; verſprechen ſie ſich nicht, не проговорися, не промолвись.
das Verſprechen, die Verſprechung, обѣщанїе, суленїе; помолвка.
Verſpreitzen, v. a. подставить подпоры.
Verſprengen, v. a. прогнать, von Thieren, пугать.
Verſpringen, v. a. ir. ſich den Fuß verſpringen, вывихнуть себѣ ногу скакавши.
Verſpritzen, v. a. ſein Blut, пролить свою кровь.
der Verſpruch, помолвка.
Verſpünden, v. a. заткнуть, закупарить бочку.
Verſpüren, v. a. чувствовать, примѣтить.
Verſtäben, v. a. eine Säule, дѣлать выемки въ длину колонны.
Verſtählen, v. a. укладить, наваривать сталью.
der Verſtand, разумъ, умъ, смыслъ, ohne Verſtand handeln, безсмысленно, безразсудно поступать, vielen Verſtand haben, много разума имѣть, keinen Verſtand von etwas haben, понятїя не имѣть о чемъ, das gehet über meinen Verſtand, это выше моего разума, это сверхъ моего понятїя, der wahre Verſtand eines Worts, настоящїй смыслъ слова, ein Wort in einem andern Verſtande nehmen, взять слово, разумѣть слово въ другомъ смыслѣ, in dieſer Rede iſt kein Verſtand, смыслу нѣтъ въ этой рѣчи. Er iſt nicht bey Verſtande, онъ съ ума сошелъ, онъ не въ полномъ разумѣ, онъ помѣшанъ,

слабоуменъ, den Verſtand verlieren, съ ума сойти, Verſtand kommt nicht vor Jahren, разумъ не приходитъ прежде надлежащихъ лѣтъ, прежде времени.

Verſtändig, adj. u. adv. разумный, умный; разумно, умно, verſtändige Worte, благосмысленныя, разумныя слова, ein der Sache verſtändiger Mann, знающій, опытный, искусный человѣкъ въ дѣлѣ.

Verſtändigen, v. a. истолковать что, сдѣлать удобопонятнымъ что, вразумить кого.

Verſtändlich, adj. u. adv. понятный, вразумительный, ясный, das iſt mir nicht verſtändlich, это для меня не понятно, einem etwas verſtändlich machen, вразумить, изъяснить кому что.

die Verſtändlichkeit, вразумительность.

das Verſtändniß, тайное согласіе, взаимный умыселъ, in einem guten Verſtändniſſe mit jemanden leben, жить съ кѣмъ въ добромъ согласіи, ein Verſtändniß mit jemanden haben, сговориваться, согласну быть съ кѣмъ.

Verſtärken, v. a. подкрѣпить, укрѣпить; придать силы, усилить, умножить, die Armee verſtärken, умножить войско, der Feind hat ſich verſtärkt, непріятель умножилъ свое войско, получилъ больше войска, у непріятеля прибавилось войска.

die Verſtärkung, умноженіе, укрѣпленіе, подкрѣпленіе.

Verſtarren, v. n. ſ. Erſtarren.

Verſtatten, v. a. позволить, дозволить.

die Verſtattung, позволеніе, дозволеніе.

Verſtauben, v. n. въ пылъ обратиться.

Verſtäuben, v. a. прогнать.

Verſtauchen, v. a. вывихнуть.

Verſtechen, v. a. ir. штоповать; Waaren verſtechen, промѣнять товары на товары.

der Verſteck, die Kinder ſpielen Verſteck, дѣти играютъ въ гулючки.

Verſtecken, v. a. скрывать, прятать, спрятать, ſein Geld verſtecken, прятать, скрывать свои деньги, ſich verſtecken, прятаться, спрятаться, er verſteckt ſich vor jedermann, онъ прячется отъ всѣхъ людей.

Verſtehen, v. n. пропасть; als v. a. u. rec. разумѣть; понять, понимать, умѣть, знать, ich verſtand ihn nicht, я его не понялъ, не разумѣлъ, ich habe nichts davon verſtanden, я ничего о томъ не разумѣлъ, jemanden unrecht verſtehen, не хорошо кого понять, er verſtehet keinen Spaß, онъ не любитъ шутить, jemanden etwas zu verſtehen geben, дать знать, разумѣть кому. Sich zu etwas verſtehen, согласиться на что, ſich mit jemanden verſtehen, согласну быть съ кѣмъ, ſie ſind darüber verſtanden, они между собою согласны въ томъ. Sich auf etwas verſtehen, умѣть, знать что, verſtehen ſie Franzöſiſch? разумѣете ли вы по Французскіи?

Verſtehlen, v. a. ir. украсть, verſtohlner Weiſe, тайкомъ, украдкою, ſich verſtehlen, украдкою уйти.

Verſteigen ſich, v. rec. съ лишкомъ далеко зайти, ſich in Ausdrücken verſteigen, высокопарно говорить.

Verſteigern, v. a. продавать съ публичнаго торга, съ аукціона, съ молотка.

die Verſteigerung, аукціонъ, публичная продажа, продажа съ молотка.

Verſteinern, v. a. окаменѣлымъ дѣлать, verſteinert werden окаменѣть,

нѣть, versteinertes Holz, окаменѣлое дерево.
ersteinerung, окаменѣнїе; die ache, окаменѣлость.
ellen, v. a. обезобразить, dies eid verstellt ihn ganz, это платье совершенно его безобразитъ. Sich verstellen, притворяться.
ellt, adj. притворный, verstellter Weise, притворнымъ образомъ.
Verstellung, притворство, рытность.
erben, v. n. ir. скончаться, мереть, der Verstorbene, умерїй, покойный.
ieben, v. n. ir. превратиться въ прахъ.
ielen, v. a. eine Axt, придѣть топорище.
immen, v. a. разстроить, s Klavier ist verstimmt, клавиорды разстроены.
ocken, v. n. гнить отъ сыроти.
ocken, v. a. ожесточить.
ockt, adj. ожесточенный, упорный, жестокосердый.
Verhockung, жестокосердїе, порство, упорность.
ohlen, s. Verstehlen.
opfen, v. a. заткнуть, запыкать, закупорить; причинить, дѣлать запоръ, die uelle eines Flusses verstopfen, запрать, запереть источникъ, лючъ рѣки, harte Speisen verpfen den Leib, жесткое, недобоваримое кушанье принимаетъ, дѣлаетъ запоръ, verpft seyn, запоръ имѣть, крѣпу быть на низъ, ich bin in der ase verstopft, у меня наеморкъ, осъ залегъ.
Verstopfung, запоръ.
stören, v. a. испугать, пугать; раззорить, истребить.
Verstörung, испуганїе; истребленїе, раззоренїе.
der Verstoß, ошибка; das Pferd hat den Verstoß, лошадь не хочетъ ѣсть.
Verstoßen, v. n. ошибаться, er hat häufig dagegen verstoßen, онъ часто ошибался въ этомъ. Als v. a. прогнать, отринуть, отослать, seine Frau verstoßen, прогнать жену свою, развестись съ своею женою, seine Kleider verstoßen, продавать изъ нужды свое платье.
die Verstoßung, прогнанїе, отосланїе, отриновенїе.
Verstrafen, v. a. пеню, штрафъ платить.
Verstreichen, v. a. ir. замазать, обмазать. Als v. n. проходить, утекать, die Zeit verstreicht geschwinde, время скоро проходитъ, время летитъ, теряется.
Verstreuen, v. a. разсыпать, разсѣять.
die Verstreuung, разсыпанїе, разсѣянїе.
Verstricken, v. a. засадить въ сѣти, поимать, уловить, verstrickt seyn, запутану, уловлену быть, sich verstricken, запутаться, плѣниться; заговориться.
Verstümmeln, v. a. изувѣчить, изуродовать, обезобразить, einen Menschen, eine Bildsäule verstümmeln, изувѣчить человѣка, изказить, изгадить, обломать статую, ein Wort verstümmeln, обезобразить, испортить слово.
die Verstümmelung, изувѣченїе, изуродованїе, обезображиванїе, искаженїе.
Verstummen, v. n. нѣмѣть, онѣмѣть, нѣмотствовать.
das Verstummen, нѣмованїе, нѣмотствованїе.
Verstürzen, v. a. задѣлать, закрыть.
Verstutzen, v. a. подстричь, окоротить, обрѣзать коротко,

die

die Haare verstutzen, подстричь волосы, einem Pferde die Ohren stutzen, окарнаушить.

der Versuch, опытъ, испытанїе, искушенїе, покушенїе, попытка, einen Versuch machen, сдѣлать опытъ, physikalische Versuche, физическїе опыты, эксперименты, es kommt auf einen Versuch an, стоитъ только опытъ сдѣлать.

Versuchen, v. a. испытать, опытъ дѣлать, покуситься, попытаться, отвѣдать, искусить. Gott versucht den Menschen, Богъ искушаетъ, испытываетъ человѣка, einen Wein versuchen, отвѣвать вино, es gehet nicht an, ich habe es versucht, не льзя, я испыталъ, пробовалъ, sein Glück in der Welt versuchen, искать своего щастїя, испытать, пробовать свое щастїе.

der Versucher, искуситель, испытатель.

die Versuchung, искушенїе, искусъ, испытанїе, ich komme, gerathe in Versuchung, мнѣ хочется, я впадаю въ искушенїе, я искушаюсь, führe uns nicht in Versuchung, не введи насъ во искушенїе.

Versudeln, v. a. изгадить.

Versühnen, s. Versöhnen.

Versündigen, sich v. rec. согрѣшить предъ кѣмъ.

die Versündigung, согрѣшенїе.

Versüßen, v. a. усладить, подсластить, den Wein versüßen, подсластить вино, das versüßet mir mein Elend, это облегчаетъ мое нещастїе, горе, это даетъ мнѣ отраду въ моемъ злополучїи.

die Versüßung, услажденїе, подслащенїе.

Vertändeln, v. a. тратить, терять, die Zeit vertändeln, время препроводить безполезнымъ образомъ, viel Geld vertändeln, тратить безполезно много денегъ, die Mahlzeit vertändeln, прогулять обѣдъ, sich vertändeln, легкомысленнымъ образомъ обѣщать женщинѣ на ней жениться.

Vertanzen, v. a. протанцовать.

Vertauschen, v. a. промѣнять, промѣнивать, мѣнять. Waaren vertauschen, промѣнивать одни товары на другїе.

die Vertauschung, мѣна, обмѣнъ.

Verteufelt, adj. u. adv. дїавольскїй, проклятый; ужасный, чрезвычайный; дїавольски, проклято, ужасно, чрезвычайно, es ist ihm verteufelt bange, онъ чрезвычайно, ужасно боится.

Verteutschen, s. Verdeutschen.

Vertheidigen, v. a. защищать, оборонять кого, zastupаться за кого, jemandes Unschuld vertheidigen, защищать чью невинность, sich vertheidigen, защищаться, обороняться.

die Vertheidigung, защищенїе, оборона. защита.

Vertheilen, v. a. раздѣлить, раздавать, Geld unter die Armen vertheilen раздѣлить, раздавать деньги бѣднымъ.

die Vertheilung, раздѣленїе, раздача.

Vertheuern, v. a. цѣну поднять, возвысить, дороже сдѣлать.

Verthulich, adj. u. adv. мотоватый,

Verthun, v. ir. a. промотать, потратить, расточить, sein Vermögen verthun, промотать свое имѣнїе, viel Geld verthun, истратить, издержать много денегъ

Vertical, adj. u. adv. вертикальный.

Vertiefen, v. a. глубже дѣлать, углубить, sich in etwas vertiefen, углубиться, вдаться во что, приложить всѣ свои мысли къ чему, einen Hafen vertiefen, углубить гавань.

Ver-

eft, adj. u. adv. углубленный, ублень, in dem Lesen vertieft , углублену быть въ чте- книгъ.

ertiefung, in einem Flusse, глу- кое мѣсто, глубина; die Ver- ung in Gedanken, углубленїе.

lgen, v. a. истребить, ис- ренить, разорить до осно- нїя, die Mäuse vertilgen, истре- ть мышей, einen Wechsel ver- gen, уничтожить вексель.

racht, adj. u. adv. проклятый; дный, ein verrachter Mensch, оклятый человѣкъ; чудакъ, , verracht! ахъ Боже мой; отрика.

Vertrag, договоръ, мирное становленїе, мировая, einen ertrag machen, договориться, оворъ сдѣлать, учинить, ловиться съ кѣмъ, das ist wi- r unsern Vertrag, это про- ивъ нашего договора, усло- я.

ragen, v. ir. a. износить; зносить; сносить; поми- ть, sich vertragen, помириться; жить съ кѣмъ, er verträgt ele Kleider, онъ изнашиваетъ ного платья, die Dohlen ver- agen gerne das Geld, галки вять разносить деньги, ich un Hitze und Kälte vertragen, могу сносить жаръ и сту- у, sich mit jemanden wieder ver- a n, помириться съ кѣмъ, ch gut mit einander vertragen, ить ладно, въ добромъ со- ласїи съ кѣмъ.

t äglich, Vertragsam, adj. u. adv. ихій, миролюбивый, скром- ый.

Verträglichkeit, миролюбїе, кромность, тихость.

tra en, v. a. ввѣрить, повѣ- ить, поручить, einem ein Ge- eimniß vertrauen, повѣрить ко- му тайну, sich jemanden ver- rauen, отдать себя на чьи уки, ввѣриться кому, пре- поручить себя кому. Als v. n. auf Gott vertrauen, ввѣриться Богу, положиться, уповать на Бога.

das Vertrauen, довѣренность, у- пованїе, надежда, sein Ver- trauen auf jemanden setzen, возло- жить, положить надежду на кого, имѣть надежду, довѣ- ренность къ кому, надѣять- ся, положиться на кого, ei- nem ein Wort im Vertrauen sagen, сказать кому слово какъ дру- гу своему, по довѣренности, я этого вамъ сказываю какъ тайну, im Vertrauen, между нами.

Vertraulich, adj. u. adv. дружескїй, пріятельскїй, дружелюбный, откровенный, vertraulich mit jemanden umgehen, обходиться съ кѣмъ по дружески, друж- но.

die Vertraulichkeit, дружелюбїе, откробенность, sich allerley Ver- traulichkeiten gegen jemanden erlau- ben, очень дружески съ кѣмъ обходиться.

Vertrauen, v. a. прозѣвать; про- гулять.

Vertraut, adj. u. adv. дружескїй, дружелюбный, искренній, вѣрный, откровенный, eine ver- traute Freundschaft, искренняя дружба; die Vertraute, невѣста, der Vertraute, женихъ.

Vertreiben, v. ir. a. прогнать, раз- огнать, выгнать; препровo- дить, den Feind vertreiben, раз- огнять непріятеля, aus dem Lande vertrieben werden, высланy, прогнану быть изъ государ- ства, sich die Zeit mit Spielen vertreiben, проводить свое вре- мя въ игрѣ, препроводить время игрою, einem die Zeit ver- treiben, прогнать кому скуку, доставить кому пріятное препровожденїе времени, вре- мя, Waaren vertreiben, прода- вать товары, der Kaufmann vertreibt

vertreibt viel, у этого купца большой расходъ, у него сходитъ скоро товаръ, много товару збываетъ.

das Vertreiben, продажа.

die Vertreibung, прогнанїе, разогнанїе, выгнанїе; препровожденїе.

Vertreten, v. ir. a. заступить; затоптать, ſich den Fuß vertreten вывихнуть себѣ ногу, das Gras vertreten, затоптать траву, einem den Weg vertreten, преградить кому дорогу. Jemandes Stelle vertreten, заступить чье мѣсто, einen vertreten, bey einem vertreten, говорить за кого, заступиться за кого, ходатайствовать за кого, просить за кого.

das Vertreten, вывихнутїе.

der Vertreter, заступитель, ходатай.

die Vertretung, заступленїе, ходатайство.

der Vertrieb, продажа.

der Vertriebene, изгнанный.

Vertrinken, v. ir. a. припить.

Vertrocknen, v. n. изсохнуть, высохнуть, засохнуть, der Fluß iſt vertrocknet рѣка высохла, das Gras vertrocknet von der großen Hitze, трава засыхаетъ отъ большихъ жаровъ, der Baum iſt vertrocknet, дерево изсохло.

Vertröddeln, v. a. излишнее платье продавать; изъ нужды продавать, die Zeit vertröddeln, безполезно проводить время, тратить, терять время.

Vertrösten, v. a. обнадеживать кого въ чемъ, einen von einem Tage zum andern vertrösten, кормить кого завтраками, ſich auf etwas vertrösten, ожидать чего.

die Vertröſtung, обнадеживанїе.

Vertuſchen, v. a. утаить, скрывать, eine böſe That vertuſchen, утаить худое дѣло.

die Vertuſchung, утаеванїе, утаенїе, скрыванїе.

Verübeln, v. a. толковать, въ худую сторону принимать что.

Verüben, v. a. дѣлать, учинить.

Verunedeln, ſich, v. rec. сдѣлаться хуждшимъ.

Verunehren, v. a. обезчестить кого, нанести кому безчестїе.

die Verunehrung, безчещенїе, обезчещенїе, осрамленїе.

Veruneinigen, v. a. поссорить кого съ кѣмъ, ſie haben ſich verunei niget, они поссорились.

Verunglimpfen, v. a. бранить, ругать, поносить, безчестить кого.

die Verunglimpfung, руганїе, поношенїе.

Verunglücken, v. n. нещастїе имѣть, попасться, притти въ нещастїе, подвергнуться нещастїю; неудаваться.

Verunheiligen, ſ. Entheiligen.

Verunreinigen, v. a. замарать, осквернить, ſich verunreinigen, замараться, оскверниться.

die Verunreinigung, оскверненїе.

Verunruhigen, ſ. Beunruhigen.

Verunſtalten, v. a. обезобразить, er iſt von den Blattern ganz verunſtaltet worden, оспа его совсѣмъ обезобразила.

Veruntiefen, v. a. убавить глубину, сдѣлать воду мѣлче.

Veruntreuen, v. a. не вѣрно смотрѣть за ввѣреннымъ; украсть.

die Veruntreuung, невѣрное храненїе; воровство, кража.

Verunwilligen, ſich, v. rec. поссориться.

Verunzieren, v. a. обезобразить.

Verurſachen, v. a. причинить, дѣлать, das verurſacht mir vielen Schaden, viele Schmerzen, это причиняетъ, дѣлаетъ мнѣ большой вредъ, много болѣзни, das kann den Tod verurſachen, это можетъ причинить смерть

это

o можетъ быть причиною
ерти.
theilen, v. a. осудить, einen
n Tode verurtheilen, осудить
го на смерть, приговорить
го къ смерти.
rurtheilung, осужденїе.
elfältigen, v. a. умножать,
vervielfältigen, умножаться.
ervielfältigung, умноженїе.
llkommnen, v. a. усовершен-
вовать.
ervollkommnung, усовершен-
вованїе.
rtheilen, v. a. съ лишкомъ
ого взять съ кого, обма-
ть.
achen, v. a. ночью не спать,
ять, бодрствовать.
achsen, v. n. зарости, за-
сти, обрости, der Garten
mit Unkraut verwachsen, садъ
ось негодною травою, die
ntergruben werden verwachsen,
ямы заростутъ.
ahren, v. a. спрятать, хра-
ть, сохранять, die Kleider,
ge verwahren, спрятать пла-
е, шубы, jemanden etwas zu
wahren geben, отдать кому
го на сохраненїе, einen Gefan-
en verwahren, стеречь, ка-
улить плѣнника, die Thür ist
gut verwahret, двери не
бпко, не плотно заперты,
verwahren, остерегаться
ъ чего.
ähren, s. Verjähren.
erwahrer, хранитель, die Ver-
hrerinn, хранительница.
ahrlosen, v. a. нерадѣть, пре-
брегать, ein Kind verwahrlo-
, изуродовать дитя по не-
порожности, das Feuer ver-
losen, не смотрѣть за
немъ и тѣмъ причинить не-
частїе.
erwahrlosung, нерадѣнїе; из-
одованїе.
erwahrung, сохраненїе, хра-
нїе, спрятанїе, сбереженїе,
etwas in Verwahrung haben, и-
мѣть что въ храненїи, на со-
храненїи, etwas in Verwahrung
geben, препоручить кому что
на сохраненїе.
Verwaisen, v. n. осиротѣть, ли-
шиться родителей.
Verwalten, v. a. управлять, пра-
вить дѣлами, отправлять,
das Regiment verwalten, править
государствомъ, ein Gut verwal-
ten, править деревнею, jeman-
des Stelle verwalten, заступать
чью должность, отправлять
чью должность.
der Verwalter, управитель, при-
кащикъ.
die Verwaltung, правленїе, отпра-
вленїе.
Verwandeln, v. a. превращать,
перемѣнить, претворить,
Christus verwandelte Wasser in
Wein, Христосъ претворилъ
воду въ вино, Jupiter verwan-
delte sich in einen Stier, Юпи-
теръ превратился въ вола.
die Verwandlung, превращенїе.
Verwandt, s. Verwenden.
Verwandt, adj. u. adv. родный,
родственный, mit jemanden ver-
wandt seyn, быть съ кѣмъ въ
родствѣ, быть кому сродни-
комъ, свойственникомъ, род-
ственникомъ, er ist weitläuftig
mit mir verwandt, онъ мнѣ даль-
ный родня. Der Verwandte,
родня, сродникъ, die Verwandte,
родня, сродница, er ist mein
Verwandter, онъ мнѣ родня,
родственникъ.
die Verwandtschaft, родство.
Verwandtschaftlich, adj. u. adv. род-
ственный.
Verwarnen, v. a. предостере-
гать, увѣщевать.
die Verwarnung, предостереганїе.
Verwaschen, v. ir. a. употребить
на мытье, промыть; выбол-
тать, проболтать.
Verweben, v. a. употребить на
тканье; соединить.

Verwechſeln, v. a. промѣнять, размѣнять; мѣшать, Geld verwechſeln, размѣнять, вымѣнять деньги, eine Perſon mit der andern verwechſeln, почесть одного за другаго, Wörter verwechſeln, мѣшать слова.

die Verwechſelung, размѣненїе, промѣнъ.

Verwegen, adj. u. adv. отважный, дерзновенный, дерзкїй, ein verwegenes Unternehmen, отважное предпрїятїе, eine verwegene Antwort, дерзскїй отвѣтъ.

die Verwegenheit, отважность, дерзновенность, дерзость.

Verwehen, v. a. развѣять, завѣять.

Verwehren, v. a. запретить, препятствовать.

das Verwehren, препятствованїе, запрещенїе.

Verweichen, v. a. очень мягкимъ сдѣлать.

Verweigern, v. a. отказать, ich verweigere ihnen nichts, я вамъ ничего не отказываю.

die Verweigerung, отказъ.

Verweilen, v. n. медлить, мѣшкать, коснить, ſich verweilen, остановиться, замедлиться, замѣшкаться.

das Verweilen, die Verweilung, замедленїе, замѣшка.

Verweinen, v. a. проводить время въ плачѣ, въ слезахъ.

der Verweis, выговоръ, попрекъ, попреканїе, укоризна.

Verweiſen, v. ir. a. отослать кого къ кому; сослать кого въ ссылку, выгнать кого изъ города, заслать кого въ отдаленное мѣсто, verwieſen werden, сослану быть въ ссылку, der Autor verweiſet den Leſer auf eine andere Stelle, сочинитель ссылается на другое мѣсто.

Verweiſen, v. a. ir. сдѣлать кому выговоръ, попреки, укоризны, выговаривать кому, попрекать, укорять кого чѣмъ.

die Verweiſung, сосланїе (въ ссылку), изгнанїе.

Verwelken, v. n. вянуть, увядать, завянуть, verwelkt, завялый, eine verwelkte Blume, завялый цвѣтъ, die Roſen ſind bald verwelkt, розы скоро завяли, die Schönheit des Menſchen verwelkt gleich einer Blume, красота человѣческая увядаетъ какъ (аки) цвѣтъ.

die Verwelkung, увяданїе.

Verwenden, v. a. ir. отвратить; употребить, издержать, ſich für jemanden verwenden, стараться, просить за кого, ходатайствовать о комъ, er verwandte kein Auge von mir, онъ глазъ съ меня не спускалъ, mit unverwandten Augen, пристально, не спуская глазъ, allen ſeinen Fleiß auf etwas verwenden, прилагать, употреблять все свое прилѣжанїе на что.

Verwerfen, v. n. выкинуть, (у нѣкоторыхъ животныхъ). Als v. a. затерять; замѣшать опровергать, отринуть, отвергать, ich habe es verworfen, я это гдѣ нибудь бросилъ, jemandes Rath verwerfen, отринуть чьи совѣтъ, не принять его, ihre Meinung iſt verworfen worden, ваше мнѣнїе отринуто, опровергнуто.

Verwerflich, adj. u. adv. непрїемный, негодящїйся, негодный, чего принять не льзя, опровергаемый.

die Verwerfung, отринованїе, опроверженїе, опроверженїе.

erweſen, v. n. истлѣть, гнить, die Leinwand, das Holz iſt ganz verweſet, холстъ перетлѣлъ, дрова перетлѣли, ein äuſſerlicher Menſch verweſet (in der Bibel) внѣшнїй нашъ человѣкъ тлѣетъ. Die Verweſung, истлѣнїе, тлѣнїе, d Cörper gehet in die Verweſung übe тѣло истлѣваетъ.

Verw

veſen, v. a. отправлять. Die erweſung, отправленіе.
Verweſer, управитель; викарій.
veslich, adj. u. adv. тлѣнный, тлѣнію подверженный.
Verweslichkeit, тлѣнность.
vetten, v. a. бившись объ заладъ проиграть, прозакладывать, ſeinen Kopf verwetten, голову свою заложить.
vettert, adj. проклятый, ужасный.
vichen, adj. u. adv. прошедшій, прошлый, минувшій, verwichnes Jahr, въ прошломъ, въ прошедшемъ году.
vickeln, v. a. запутать, спутать, ſich verwickeln, запутаться, перепутаться, спутаться, ein verwickelter Handel, запутанное дѣло, die Seide iſt ganz verwickelt, шелкъ весь перепутался.
Verwickelung, запутаніе.
vildern, ſ. Verweigern.
vilden, v. n. одичать; зарости, обрасти, die Katze, der Acker iſt verwildert, кошка одичала, поле заросло, einen Garten verwildern laſſen, запустить садъ, der junge Menſch verwildert, юнъ молодой человѣкъ дикимъ, грубымъ дѣлается, дичаетъ, грубѣетъ.
villigen, v. n. u. a. позволить, озволить.
Verwilligung, позволеніе, дозволеніе.
vinden, v. a. соединить, залетать; преодолѣть, поправить, er hat den Verluſt noch nicht verwunden, онъ еще чувствуетъ эту потерю, онъ еще не поправился отъ этой потери.
wirken, v. a. сдѣлать, причинить, проступиться; лишиться, was habe ich verwirkt? что я сдѣлалъ? въ чемъ я проступился? er hat das Leben verwirkt, онъ достоинъ смертной казни, онъ заслужилъ смерть, jemandes Gnade verwirken, лишиться чьей милости.
Verwirren, v. reg. u. ir. a. спутать, запутать, смутить, den Zwirn verwirren, перепутать нитки, einen Prozeß verwirren, запутать дѣло, die Haare ſind ganz verworren, волосы совсѣмъ всклокачены, den Staat verwirren, смутить государство, привесть въ смущеніе, es liegt alles verworren unter einander, все перебито, перемѣшено. Damit mag ich mich nicht verwirren, я не хочу связаться съ этимъ, jemanden verwirrt machen, смутить, привесть въ смущеніе, разбивать, збивать кого съ пути, etwas verworren erzählen, безпорядочно что разсказывать, ein verworrener Kopf, запутанная голова, verwirrt, oder verworren im Kopfe ſeyn, помѣшану быть въ головѣ, сумашедшимъ быть, zwey Freunde verwirren, поссорить двухъ друзей.
die Verwirrung, смущеніе, безпорядокъ, замѣшательство, смятеніе.
Verwiſchen, v. a. затереть, вытереть.
Verwittern, v. n. вывѣтриться. Als v. a. вывѣтрить.
Verwitterte, adj. вловствующая.
Verwöhnen, v. a. избаловать, потакать, ein verwöhntes Kind, избалованное дитя, баловень, verwöhnt werden, баловаться, избаловаться.
die Verwöhnung, баловане, потачка.
Verworfen, adj. опроверженный, er iſt der verworfenſte Menſch, онъ самый негоднѣйшій человѣкъ.
die Verworrenheit, смущеніе, замѣшательство.
Verwunden, v. a. ранить, поранить, уязвить, in einer

Schlacht verwundet werden, ранену быть, получить рану на сраженіи, sich verwunden, ранить себя, er ist nur leicht verwundet worden, онъ не много, съ легка раненъ, jemandes Herz verwunden, уязвить чье сердце.

die Verwundung, уязвленіе; рана.

Verwundern, v. a. u. rec. приводить въ удивленіе, удивлять, sich verwundern, дивиться, удивляться, чудиться, das verwundert mich sehr, это приводитъ меня въ удивленіе, я этому дивлюсь очень.

die Verwunderung, удивленіе.

Verwünschen, v. a. заклинать, проклинать, ein verwünschter Weg, проклятая дорога, das Spiel verwünschen, заклинать, проклинать игру, ein verwünschtes Schloß, очарованный замокъ.

die Verwünschung, заклинаніе, проклинаніе.

Verwürzen, v. a. die Speisen, съ лишкомъ много коренья положить въ кушанье.

Verwüsten, v. a. опустошать, разорять, die Truppen haben das ganze Land verwüstet, войска опустошили всю землю, ein Land mit Feuer und Schwert verwüsten, разорить землю огнемъ и мечемъ.

der Verwüster, опустошитель, разоритель.

die Verwüstung, опустошеніе, разореніе.

Verzagen, v. n. отчаяваться, унывать, приходить въ уныніе, въ отчаяніе, трусить, verzagt seyn, трусливымъ быть, an einer Sache verzagen, отчаяваться, отчаяться о чемъ.

die Verzagtheit, трусливость.

die Verzagung, отчаяніе, уныніе.

Verzählen, sich, v. rec. обсчеться, ошибиться въ щетъ, ich habe mich um drey Rubel verzählet, я обсчелся тремя рублями.

Verzahnen, v. n. das Kind hat verzahnt, у дитяти всѣ зубы вышли.

Verzapfen, v. a. продавать жидкости порознь.

Verzärteln, v. a. баловать, потакать, нѣжить, seinen Leib verzärteln, изнѣжиться, предаться нѣгѣ.

die Verzärtelung, нѣга, баловство, потачка.

Verzäunen, v. a. обгорожать, заборъ, ограду обводить.

die Verzäunung, ограда, заборъ.

Verzechen, v. a. промотать в пирахъ, пропировать.

Verzehnten, v. a. десятину, д сятую долю давать.

Verzehren, v. a. съѣдать, пр ѣдать; снѣдать, sein Hab u Gut verzehren, проѣдать с имѣніе, wie viel habe ich verz ret? сколько мнѣ надобно з платить за кушанье? v Grame verzehret werden, с даться, снѣдаему быть, горестью, печалью, ein verzehr des Gift, снѣдающій, пожи ющій ядъ, von den Flammen v zehret werden, истребленну бы пламенемъ, der Rost verzeh das Eisen, ржавчина съѣдае желѣзо.

der Verzehrer, мотъ.

die Verzehrung, съѣденіе, снѣ ніе; чахотка.

Verzeichnen, v. a. дурно, не т но рисовать, не такъ къ оригиналѣ, написать, за сывать, замѣчать.

das Verzeichniß, роспись, естръ, каталогъ, ein Verz niß von Waaren, Büchern, пись товарамъ, роспись, талогъ книгамъ.

die Verzeichnung, невѣрный, точный рисунокъ.

Verzeihen, v. a. простить к что, простить кого въ ч verzeihen sie mir meine Unver tigkeit, простите мнѣ мо

oc

сторожность, sich eines Dings verzeihen, отказаться, отрещися отъ чего.

Verzeihung, прощенїе, einen um Verzeihung bitten, просить у кого прощенїя.

verren, v. a. кривить, den Mund, das Gesicht verzerren, кривить, изкривить ротъ, лицо, дѣлать гримасы.

Verzerrung, кривленїе.

zetteln, v. a. тратить, издерать легкомысленно и безпозно; затерять.

Verzicht, отказъ, Verzicht auf das thun, отказаться, отрещися отъ чего.

ziehen, v. ir. a. ein Kind verziehen, баловать дитя, den Mund verziehen, кривить ротъ, sich verziehen im Schachspiele, ошибаться, взять одну шашку и другую, промахнуться, das Bret hat sich von der Sonne verzogen, доску солнцемъ покоробило, покривило, доска покоробилась, покоробило, жаромъ доска, das Gewitter hat sich wieder verzogen, туча прошла, die Geschwulst verziehet sich, опухоль теряется. Als v. n. мѣшкать, медлить, sich verziehen, протянуться, verziehen sie noch ein wenig, помѣшкайте не много здѣсь, подождите не много здѣсь, die Sache kann sich noch lange verziehen, дѣло еще долго можетъ протянуться, на долго пойдетъ.

Verziehen, мѣшканїе, медленїе.

zieren, v. a. украшать, наряжать, убирать, ein Zimmer verzieren, украсить покой.

Verzierung, украшенїе.

zimmern, v. a. ставить подпоры.

zinnen, v. a. полудить, вылудить.

die Verzinnung, луженїе; полуда, die Verzinnung ist abgegangen, полуда сошла.

Verzinsen, v. a. проценты платить съ чего.

Verzögern, v. a. мѣшкать, замѣшкать, замѣшкаться, медлить; тянуть, волочить дѣло.

die Verzögerung, мѣшканїе, мѣшкота.

Verzollen, v. a. платить пошлину за что.

Verzucken, v. a. восхитить.

die Verzuckung, конвульсїя, стягиванїе членовъ судорогою.

Verzuckern, v. a. положить съ лишкомъ много сахару.

der Verzug, медленїе, замедленїе, мѣшканїе, мѣшкота, ohne allen Verzug, безъ всякаго замедленїя, безъ малѣйшей остановки.

Verzweifeln, v. n. отчаяться о чемъ, приходить въ отчаянїе, лишаться всей надежды.

Verzweifelt, adj. ужасный, худый, сомнительный, чрезвычайный, ein verzweifelt böser Schmerz, ужасная боль, ich befinde mich in einer verzweifelten Lage, я нахожусь въ весьма сомнительномъ, въ весьма опасномъ положенїи.

die Verzweifelung, отчаянїе, in Verzweifelung gerathen, впасть въ отчаянїе, einen zur Verzweifelung bringen, привести кого въ отчаянїе.

Verzwicken, v. a. подрѣзывать.

Verzwickt, adj. чудный, ein verzwickter Mensch, чудакъ.

die Vesper, вечернее время; вечерня, zur Vesper läuten, благовестить къ вечернѣ.

das Vesperbrod, полдникъ.

Vest, s. Fest.

die Vettel, негодная, непотребная женщина.

der Vetter, двоюродный братъ; дядя.

die Vetterschaft, братство.
Vexieren, v. a. дразнить кого, смѣяться, шутить надъ кѣмъ.
die Vexiererey, дражненїе.
das Vexierglas, s. Springglas.
der Vicar, викарїй.
das Vicariat, викарїатъ.
die Victualien, съѣстные припасы.
das Vieh, скотина, скотъ, животное, so dumm wie ein Vieh, такъ глупъ какъ скотина, er hält viel Vieh, онъ держитъ много скота, das ist doch ein wah es Vieh, онъ сущїй скотъ.
die Viehargeney, лекарство для скотины.
die Viehargeneykunst, искусство лечить всякую скотину а особливо лощадей, конавальство.
der Viehargt, конскїй врачь, конавалъ.
die Viehbremse, слѣпень, пня.
der Viehdieb, скотный воръ.
der Viehfall, падежъ скотскїй.
das Viehfutter, кормъ.
der Viehhandel, торгъ скотиною.
der Viehhirt, пастухъ, скотникъ.
der Viehhof, скотный дворъ.
Viehisch, adj. u. adv. скотскїй.
die Viehkrankheit, скотская болѣзнь.
die Viehmagd, скотница, коровница.
der Viehmarkt, ярмонка, мѣсто гдѣ продается скотина.
die Viehseuche, der Viehfall, скотскїй падежъ.
der Viehstall, клевъ.
die Viehtränke, скотское пойло.
der Viehtrieb, die Viehtrift, лугъ; дорога по которой гоняютъ скотину на лугъ.
die Viehweide, лугъ, пастьба.
der Viehzoll, пошлина, даваемая съ скотины.
die Viehzucht, скотоводство.
Viel, adj. многїй, ая, ое; adv. много, viele Kinder haben, много дѣтей имѣть, an vielen Orten, во многихъ мѣстахъ, es sind unserer zu viel, насъ слишкомъ много, es kamen ihrer viel, ихъ много пришло, viel Geld ausgeben, истратить много денегъ, es hat nicht viel auf sich, это ничего не значитъ, ich habe viel zu thun, у меня много дѣлъ, много работы, waren viele Gäste da? много было гостей? zu viel, съ лишкомъ, очень много, ich habe ihm viel zu danken, я ему много, очень обязанъ. Es fehlte nicht viel, не много недоставало, чуть, gleich viel, все равно, eben so viel, столько же, so viel ich weiß, сколько я знаю, er fragt viel darnach, онъ ни мало о томъ не заботится. Viel mehr, viel größer, гораздо больше, гораздо болѣе, выше, viel lieber, гораздо лучше.
Vieldeutig, adj. u. adv. многозначущїй, многознаменательный.
das Vieleck, полигонъ, многоугольникъ.
Vieleckig, adj. многоугольный.
Vielfach, Vielfältig, adj. u. adv. многочисленный, многократный, многоразличный.
Vielfärbig, adj. u. adv. разноцвѣтный.
der Vielfraß, россомаха; прожора, обѣдало.
Vielfräßig, adj. прожорливый.
der Vielfuß, полипъ.
Vielgeliebt, adj. u. adv. возлюбленный.
die Vielgötterey, идолопоклонство.
Vielgültig, adj. u. adv. сильный.
die Vielheit, множество.
Vieljährig, adj. u. adv. многолѣтный, продолжительный.
Vielleicht, adv. можетъ быть, можетъ статься, er wird vielleicht heute noch kommen, онъ можетъ быть еще сего дня будетъ.
Vielmahl, Vielmahls, adv. много разъ, многократно, wie vielmahl habe ich sie nicht darum gebethen?

en? сколько разъ я васъ про-
лъ о томъ?
mahlig, a. j. многократный.
mehr, adv. u. conj болѣе, боль-
е; на противъ того, лучше
сазать, наибольше, наипаче.
nahmig, adj. многія имена
мѣющій, многоименный.
lſeitig, adj. u. adv. многосто-
онный.
lſylbig, adj. u. adv. многослож-
ый.
lthätig, adj. очень дѣятель-
ый.
Vielweiberey, многоженство.
lweniger, adv. менѣе всего.
lwinkelig, adj. многоугольный.
lwiſſend, adj. много знающій.
Vielzopf, родъ морскихъ
вѣздъ.
r, numer. четыре, vier Män-
ier, четыре человѣка, vier
Kriegsſchiffe, четыре военныя
корабля, es ſind ihrer vier, ихъ
четверо, ich habe vier Uhren, у
меня четверо часовъ, четверы
часы, mit vieren, mit vier Pfer-
den fahren, ѣздить четвернею,
четверкою, vier Uhr, четыре
часа, es iſt halb vier, половина
четвертаго, es gehet auf vier,
четвертый часъ.
Vier, Viere, четыре, in den
Karten, четвертка.
rbeinig, adj. ein vierbeiniger
Stuhl, стулъ съ четырмя ножк-
ами.
rdrähtig, adj. u. adv. состоящій
изъ четырехъ нитокъ.
s Viereck, четвероугольникъ,
ein rechtwinkeliges Viereck, равно-
сторонный четвероугольникъ.
ereckig, adj. u. adv. четверо-
гольный.
eren, v. a. четвероугольнымъ
сдѣлать, geviert, квадратный,
четвероугольный.
Vierer, четыре.
ererley, adj. u. adv. четверо-
кій; четверояко.
Vierfach, adj. u. adv. въ четыре
ряда.
Vierfältig, adj. u. adv. четверицею.
der Vierfürſt, четвертовластникъ.
Vierfüßig, adj. четвероногій.
Vierhundert, четыре ста.
der Vierhunderſte, adj. четыресо-
тный.
der Vierling, четверть, и, чет-
вертая часть цѣлаго.
Viermahl, adv. четыре раза.
Viermahlig, adj. четырекратный.
Vierpfündig, adj. четырефунто-
вый.
Vierſchrötig, adj. плотный, до-
родный; грубый.
Vierſeitig, adj. четыресторонный.
Vierſitzig, adj. четыремѣстный,
eine vierſitzige Kutſche, четыре-
мѣстная карета.
Vierſpännig, adj. запряженный
въ четыре лошади, vierſpännig
fahren ѣздить четвернею, чет-
веркою.
Vierſylbig, adj. четыресложный.
Viertägig, adj. четыредневный.
Vierte, adj. четвертый, er kam
ſelb vierte, онъ самъ четвертой
пріѣхалъ.
Viertehalb, ſ. Vierthalb.
das Viertel, четверть, четвер-
тая доля, ein Viertel eines Kal-
bes, четверть теленка, das
Viertel in der Arithmetik, четвер-
тая, drey Viertel, три четвер-
тыхъ.
die Viertelelle, четверть аршина.
das Vierteljahr, четверть года.
Vierteljährig, adj. трехмѣсячный.
Vierteln, ſ. Viertheilen.
das Viertelpfund, четверть фун-
та.
die Viertelſtunde, четверть часа.
Viertens, adv. въ четвертыхъ.
Vierthalb, adj. три съ половиною.
das Viertheil, ſ. Viertel.
Viertheilen, v. a. раздѣлить на
четыре части; четверить
(преступника).
die Vierung, квадратъ, in die Vie-
rung, въ квадратъ.

Vierzehn, num. четырнадцать, четыренадесять, zweymahl sieben ist vierzehn, дважды семь четырнадцать, über vierzehn Tage, чрезъ двѣ недѣлы.

der Vierzehnte, четырнадцатый, vom Datum und als Beynahme, четвертый надесять, wir haben heute den vierzehnten, сего дня четвертое надесять число, Ludwig der vierzehnte, Лудвигъ четвертыйнадесять.

Vierzig, num. сорокъ, vierzig Rubel, сорокъ рублей.

der Vierziger, человѣкъ имѣющій отъ роду сорокъ лѣтъ.

Vierzigste, adj. сороковый.

Vigilant, adj. u. adv. бодрый.

die Vigilien, bey den Katholiken, всеночная, всеночное бѣднїе; панахида; отпѣванїе.

Vigilieren, v. n. хорошо смотрѣть за чѣмъ, стеречь кого.

die Vignette, виньетъ.

die Viole, Phiole, склянка.

die Viole d' Amour, алтъ, родъ скрыпки.

die Viole, фїалка.

das Violenmoos, oder Veilchenmoos, фїалковый мохъ.

die Violenwurzel, oder Veilchenwurzel, фїалковый корень.

Violett, adj. u. adv. фїолетовый.

die Violine, скрыпка, die Violine spielen, играть на крыпкѣ.

der Violinist, вїолинистъ, скрыпачъ.

das Violoncell, вїолопчеля.

die Viper, ехидна.

das Vipergras, козелецъ.

das Visir, an einem Helme, решетка; an den Feuerröhren, мушка, цѣль; im Astrolabio, дїоптръ.

Visieren, v. a. измѣрять, вымѣрять; цѣлить, ein Faß Wein visieren, вымѣрять бочку вина.

der Visierer, тотъ, который вымѣрываетъ.

das Visierkorn, мушка, цѣль на ружьѣ.

die Visierkunst, стереометрїя.

das Visiermaß, та мѣра, по которой вымѣрываютъ содержанїе бочки, мѣра корпусовъ.

der Visierschuß, выстрѣлъ на всю дистанцїю.

der Visierstab, in der Artillerie, маштабъ калибровъ.

die Visitation, освидѣтельствованїе.

der Visitator, надсмотрщикъ.

die Visite, посѣщенїе, визитъ, Visite haben, гостей имѣть.

Visitieren, v. a. осматривать, обыскивать, объѣзжать, jemanden die Taschen visitieren, обыскивать у кого въ карманахъ.

der Vitriol, купоросъ. Vitriol sieden, варить купоросъ.

die Vitriolerde, купоросная земля.

das Vitriolerz, купоросная руда.

der Vitriolgeist, купоросный спиртъ.

die Vitriolhütte, die Vitriolsiederey, das Vitriolwerk, купоросный заводъ.

Vitriolisch, adj. u. adv. купоросный.

das Vitriolöhl, купоросное масло.

die Vitriolsäure, купоросная кислота.

der Vitriolsieder, купоросный заводчикъ.

der Vitriolzapfen, купоросная сосулька.

der Vizdom, oder Vizthum, намѣстникъ.

das Vließ, руно, der Orden des goldnen Vließes, орденъ золотаго руна.

der Vocal, гласная, гласная буква.

die Vocalmusik, вокальная музыка.

der Vocativ, звательный падежъ.

der Vogel, птица, das Vögelchen, птичка, пташка, птаха, frisch Vogel oder stirb, или панъ или палъ, или Царь, или въ грязь, или побѣдить, или умереть, man kennt den Vogel an den Federn, птицу по первому полету видно, wie der Vogel, so das Ey, oder, böser Vogel, böses Ey, каково

ово дерево, такова и отасль, какова птичка, такоо яичко, Vögel von einerley Farbe fliegen gern zusammen, равный авнаго, подобный подобнаго ебѣ ищетъ, wer Vögel fangen will muß nicht mit Pfügeln drein werfen, ласковое тея двѣ матки сосетъ, а упрялое ни одной; ласкою, а не розою пріучать надлежитъ, ch habe ein Vögelchen davon singen ören, мнѣ сказывали тайно о помъ, я слышалъ о томъ тайно, ein loser, durchtriebener Vogel шалунъ, удалой.

Vogelbauer, клѣтка.

Vogelbeitze, птичья охота.

Vogelbeerbaum, рябина, дерево.

Vogelbeere, рябина ягода.

Vogeldunst, самая мѣлкая дробь.

Vogeler, der Vogler, птицеловъ, птицеловецъ.

Vogelfang, птицеловство.

Vogelfänger, птицеловъ, птицеловецъ.

Vogelflinte, самый маленькій родъ охотничьяго ружья.

Vogelflug, полетъ.

gelfrey, adj. u. adv. говорится о такомъ человѣкѣ или преступникѣ, котораго всякому убить позволяется.

Vogelgarn, птицеловная сѣть, тайникъ.

Vogelgesang, птичье пѣніе.

Vogelhaus, птичникъ.

Vogelheerd, птичей шокъ, птицеловня.

Vogelhütte, шалашъ, въ которомъ сидитъ птицеловъ.

Vogelkirsche, черемуха, черемха.

Vogelklaue, птичьи кохти.

Vogelkraut, (alsine) мокрица, курослѣпъ, трава птичья.

Vogelleim, птичей клей.

Vogelmilch, (ornithogalum) птичье молоко, трава.

das Vogelnest, птичье гнѣздо, Vogelnester ausnehmen, вынимать гнѣзда, птицъ изъ гнѣздъ вынимать; das Vogelnest, ein Kraut, (athamantha) прорѣзъ, поперечникъ, трава.

die Vogelpfeife, приманная дудка.

die Vogelscheuche, чучило.

das Vogelschießen, стрѣляніе въ деревянную птицу, поставленную на высокомъ шестѣ, родъ увеселенія въ Германіи.

der Vogelschlag, западня.

Vogelschlecht, adj. горизонтальный.

der Vogelschrot, родъ мѣлкой дроби.

das Vogelstellen, птицеловство.

der Vogelstrich, перелетъ, отлетъ птицъ.

die Vogelwand, птицеловная сѣть.

die Vogelwicke, журавлиный горохъ.

die Vogelzunge, птичей языкъ; ясенное сѣмя; родъ овальныхъ слесарныхъ пилокъ.

der Vogler, s. Vogelsteller.

der Vogt, намѣстникъ; судья; управитель; старшина, староста.

die Vogtey, область такого намѣстника; достоинство его; домъ тюремщика.

das Volk, народъ, die Völker, народы, ein Volk Rebhühner, стадо, стая куропатокъ, die russischen Völker, Россійскія войска, das gemeine Volk, простый, черный народъ, чернь.

das Völkerrecht, народное право.

die Völkerschaft, народъ.

Volkreich, adj. u. adv. многолюдный, многонародный, die Stadt ist sehr volkreich, городъ очень многолюденъ.

die Völkerwanderung, странствіе народовъ.

Voll, adj. полный, наполненный; пьяный, хмельный, сытый; цѣлый, adv. полно; хмельно, сыто, das Glas ist voll, стаканъ

канъ полонъ, das Haus war voll von Menschen, домъ былъ полонъ народу, ein Glas voll Wasser, полный стаканъ воды, voller Wunden seyn, ранами покрыту быть, er ist voller Neid, онъ исполненъ зависти, ein Becher voll Wein, стаканъ наполненный виномъ, voll Güte des Herrn, исполненъ, прейсполненъ благости Господа. Die Summe ist noch nicht voll, сумма еще не полна, не вся, ich bin schon volle acht Tage hier, я уже цѣлые восемь дней здѣсь. Er war ganz voll von dieser Begebenheit, это приключеніе его очень занимало, онъ только говорилъ объ этомъ приключеніи, volle Hände, полныя руки. Ein voller Mensch, пьяный человѣкъ, sich voll trinken, напиться допьяна.

Vollauf, adv. изобильно, въ полномъ изобиліи, alles vollauf haben, имѣть во всѣмъ изобиліе, изобиловать всѣмъ.

Vollblütig, adj. u. adv. многокровный.

Vollbringen, v. a. ir. совершить, исполнить, произвесть въ дѣйство, докончить, ein aufgetragenes Geschäft vollbringen, окончить, совершить, исполнить порученное дѣло.

der Vollbringer, исполнитель.

die Vollbringung, совершеніе, исполненіе, произведеніе въ дѣйство.

Volldürtig, adj. u. adv. родный.

Vollenden, v. a. совершить, окончить, додѣлать, eine Arbeit vollenden, совершить, окончить работу, die vollendeten Gerechten, угодники, праведные.

der Vollender, совершитель.

Vollends, adv. полно, совсѣмъ; сверхъ того, ich muß dies Buch erst vollends ausleſen, мнѣ надобно прежде эту книгу совсѣмъ окончить, прочитать до конца.

die Vollendung, совершеніе, окончаніе.

die Völlerey, пьянство.

Vollführen, v. a. совершить, исполнить, произвесть въ дѣйство.

Vollgültig, adj. полный, совершенный.

die Vollheit, пьянство.

Vollhufig, adj. полнокопытный.

Volljährig, adj. совершеннаго возраста достигшій, находящійся въ совершенныхъ лѣтахъ.

Völlig, adj. полный, совершенный; adv. полно, совершенно, совсѣмъ, es ist noch nicht völlig ein Jahr, нѣтъ еще года, года еще не прошло, jemanden völlige Genüge thun, удовлетворить кому совершенно, er ist ihm völlig gleich, онъ ему совершенно равенъ, er ist nicht völlig so groß, онъ не совсѣмъ такъ великъ какъ онъ. Ein völliger Mann, толстый человѣкъ, er ist völlig im Geſichte, онъ полонъ въ лицѣ.

Vollkommen, adj. совершенный; adv. совершенно, eine vollkommene Schönheit, она совершенная красавица, es ist nichts Vollkommnes in der Welt, нѣтъ ничего совершеннаго въ свѣтѣ, ein Kleid etwas vollkommen machen, сдѣлать кафтанъ пополнѣе, im Geſichte vollkommen seyn, быть полнымъ въ лицѣ, полное лицо имѣть.

die Vollkommenheit, совершенство, etwas zur Vollkommenheit bringen, привесть что въ совершенство, es in einer Sache bis zur Vollkommenheit bringen, достигнуть въ чемъ совершенства.

Vollkommenlich, Vollkommlich, Vollkömmlich, s. Vollkommen.

die Vollmacht, полномочіе, уполномочіе, jemanden zu etwas Vollmacht ertheilen, уполномочить кого въ чемъ, дать кому полную власть надъ чѣмъ.

Vollmond, полномѣсячіе, полный мѣсяцъ.
llständig, adj. u. adv. полный, овершенный, ein vollständiger Beweis, полное доказательство.
Vollständigkeit, совершенность, олность.
llstimmig, adj. u. adv. имѣющій съ голоса, eine vollstimmige Musik, музыка со всѣми голосами.
llstrecken, v. a. исполнить, совершить, превесть въ дѣйствіе.
Vollstreckung, исполненіе, совершеніе, приведеніе въ дѣйство.
lwichtig, adj. u. adv. полновѣсый.
lzählig, adj. u. adv. полный, омплектный.
lziehen, v. a. ir. совершить, сполнить, окончить, привесть въ дѣйство, ein Urtheil, n Testament vollziehen, исполнить по завѣщанію, по духовной.
Vollzieher, исполнитель, eines estamentes, душеприкащикъ, e Vollzieherinn, исполнительница.
Vollziehung, исполненіе, совершеніе, произведеніе въ дѣйствіе.
Vollzug, совершеніе, исполнеie.
Volontär, волонтеръ.
ieren, v. n. вырвать.
Vomitiv, рвотное.
, präp. отъ, о, объ, съ, изъ, s ist von ihm, это отъ него, m Anfange der Welt, отъ нала мїра, jemanden von der rcht befreyen, освободить кого отъ страха, von jemanden ssen, отстать отъ кого, ein edicht vom Tode, стихотвореніе о смерти, von etwas reн, говорить о чемъ, ein Haus n zwey Stockwerken, домъ о ухъ жильяхъ, этажахъ, von ihm ist nichts zu sagen, объ немъ нѣчего говорить. Von dem Berge kommen, итти съ горы, von der Wand nehmen, снять со стѣны, von dem Wagen fallen, упасть съ телѣги, von hier an, съ этого мѣста, съ сихъ поръ, von Tage zu Tage, со дня на день, ich gehe nicht von der Stelle, я не сойду съ мѣста, von Stunde an, съ сего времени, съ сей минуты; ein Mann von ihren Kenntnissen, человѣкъ съ вашими знаніями. Ich komme von Hause, я иду изъ дому, ich komme von Kiew, я пріѣхалъ изъ Кіева, einer von uns, одинъ изъ насъ, keiner von ihnen, никто изъ нихъ; eine Säule von Marmor, столбъ изъ мрамора, gewöhnlicher, мраморный столбъ, ein Ring von Gold, золотое кольцо, кольцо изъ золота. In vielen Fällen wird von im Russischen gar nicht ausgedrückt: die Kaiserinn von Rußland, Императрица всея Россіи, Императрица всероссійская, der König von Preußen, Прусскій Король, die Einwohner von Amerika, жители Америки, Американскіе жители, ein Gedicht von Gellert, Геллертово стихотвореніе, ein Kind von drey Monathen, тримѣсячное дитя, einer von Adel, дворянинъ, ein Mann von Stande, знатный человѣкъ. Ein Russe von Geburt, родомъ Россіянинъ, природный Россіянинъ, er ist klein von Person, онъ малъ ростомъ. Er ist ein Freund von mir, онъ мой другъ, онъ мнѣ другъ. Von wegen, ради, для.
Vonnöthen, adv. нужно, надобно, ich habe Geld vonnöthen, мнѣ надобны деньги, я имѣю нужду въ деньгахъ, мнѣ надобно денегъ.
Vor, präp. до, предъ, за, отъ, drey Tage vor der Hochzeit, три дни до свадьбы, vor der Zeit kommen,

kommen, пріѣхать, притти прежде времени, vor Tage aufstehen, вставать предъ свѣтомъ, ich bin lange vor ihnen da gewesen, я за долго до васъ пріѣхалъ, vor Alters, въ старину. Vor einem stehen, стоять предъ кѣмъ, er hat es vor meinen Augen gethan, онъ сдѣлалъ это при моихъ глазахъ. Vor einem fliehen, бѣжать отъ кого, keine Ruhe vor jemanden haben, не имѣть покоя отъ кого, Gott behüte mich vor ihm, храни меня Богъ отъ него. Vor Hunger verschmachten, изнемогать отъ голоду, ich kann vor Schmerzen nicht schlafen, я не могу спать отъ боли, vor langer Weile gähnen, зѣвать отъ скуки. Führet ihn vor den Richter, ведите его къ судьѣ, jemanden vor die Thür stellen, ставить кого къ дверямъ, у дверей, vor das Thor gehen, за городъ итти, vor Anker gehen, бросать якорь, vor Anker liegen, стоять на якорѣ. Die Sache gehet vor sich, дѣло дѣлается, die Heurath wird nicht vor sich gehen, изъ этой женидьбы ничего не будетъ, женидьба разбилась. Als adv. прежде, vor war er klein, jetzt ist er groß, прежде онъ былъ малъ, а теперь онъ великъ.

die Vorältern, прародители, предки.

Voran, adv. напереди, впереди, впередъ, напередъ, voran fliegen, напередъ летѣть, voran gehen, итти напередъ, voran fahren, ѣхать напереди, впереди, voran schicken, отправить, послать въ передъ, напередъ, voran stellen, поставить напередъ.

Vorarbeiten, v. a. скорѣе работать другаго; показать кому какъ работать, какъ сдѣлать что; отправлять работу за другаго, помочь кому въ работѣ.

der Vorarm, передняя часть руки, передокъ.

Vorauf, s. Voran.

Voraus, adv. напередъ, въ передъ, впереди, ich will indessen voraus gehen, я между тѣмъ пойду въ передъ, jemanden voraus bezahlen, заплатить кому въ передъ, etwas voraus sehen, voraus wissen, предвидѣть, въ передъ знать Etwas voraus setzen, предполагать что. Etwas vor jemanden voraus haben, преимущество имѣть предъ кѣмъ, превосходить кого въ чемъ.

die Vorausseţung, предположеніе.

die Vorauszahlung, пренумерація.

Vorbauen, v. a. построить предъ чемъ, предупредить, einer Gefahr vorbauen, предупредить опасность.

die Vorbauung, предупрежденіе.

der Vorbedacht, разсужденіе.

Vorbedächtig, adj. разсудительный, осторожный.

Vorbedeuten, v. a. предзнаменовать.

die Vorbedeutung, предзнаменованіе, предзнаменіе.

der Vorbehalt, предоставленіе, условіе, изключеніе.

Vorbehalten, v. a. ir. отложить, выговаривать, оставить, sich etwas vorbehalten, отложить что, das behalte ich mir vor, я оставляю это для себя, einem den Lohn vorbehalten, удержать жалованье у кого.

Vorbenannt, Vorbemeldt, Vorbesagt, Vorerwähnt, Vorgedacht, вышесказанный, вышеупомянутый.

Vorbereiten, v. a. приготовить, предуготовить, sich zu etwas vorbereiten, приготовить себя къ чему, es ist alles zu seinem Empfange vorbereitet, все приготовлено для его принятія.

Vorbereitung, приготовленïе, редуготовленïе.
Vorbericht, предувѣдомленïе, редизвѣщенïе; предисловïе.
Vorbescheid, позывъ.
rescheiden, v. a. позывать къ суду, требовать въ судъ.
Vorbescheidung, позывъ.
bestimmen, v. a. предопредѣлять.
bethen, v. a. предсказывать олитву.
beugen, v. a. предупредить, рекратить; гнуть на передъ, einem Uebel vorbeugen, редупредить зло.
Vorbeugung, предупрежденïе.
Vorbewußt, свѣденïе, ohne mein rbewußt, безъ моего вѣдома.
rbey, adv. мимо, vorbey gehen, имо итти, bey jemanden vorbey gehen, итти мимо кого, rbey fahren, ѣхать мимо, vorbey schießen, стрѣлять мимо. s Jahr ist vorbey, годъ прошелъ, минулъ, die Schmerzen ld vorbey, боль перестала, die oße Hitze ist noch nicht vorbey, льшïе жары ещѐ не прошли, ist mit ihm vorbey, онъ умеръ, e Sache ist vorbey, дѣло кончено, сдѣлано.
Vorbeygehen, im Vorbeygehen, имоходомъ.
rlassen, пропустить.
Vorbild, образецъ.
ilden, v. a. изобразить, представить, in der Theologie, проображать.
ildlich, adj. прообразовательный.
orbildung, проображенïе.
inden, v. a. ir. привязать, вязать, die Schürze vorbinden, вязать передникъ.
lasen, v. a. ir. играть на дувомъ инструментѣ; скорѣе рать другаго; показать къ играть
Vorboth, позывъ,
der Vorbothe, предвѣстникъ, die Schwalben sind die Vorbothen des Frühlings, ласточки предвѣщаютъ весну, суть предвѣстницы весны.
Vorbringen, v. a. ir. приносить; сказать, er konnte kein Wort vorbringen, онъ не могъ ни одного слова, промолвить, сказать, eine Ursache vorbringen, предлагать причину.
das Vorbringen, объявленïе.
Vordem, besser vor dem, прежде, въ старину.
Vorder, der, die, das vordere, переднïй, der vordere Theil des Hauses, передняя часть дома.
die Vorderachse, передняя ось.
der Vorderfuß, передняя нога.
das Vordergebäude, переднïй домъ.
das Vordergebirge, предгорïе, переднïя горы.
das Vorderglied, передняя шеренга; in der Logik, подлежащее.
der Vordergrund, передняя часть театра.
die Vorderhand, ручная кисть, передо.
das Vorderhaupt, передняя часть головы.
das Vorderhaus, s. Vorhaus.
der Vorderlauf, передняя лапа.
das Vorderleder, передки.
der Vordersatz, in der Logik, первая предъидущая.
der Vorderschuh, передки.
das Vordertheil, передняя часть.
das Vordertreffen, передовое войско.
der Vorderwagen, передняя часть кареты, телѣги.
Vordrängen, sich, v. rec. Vordringen, v. n. ir. продираться.
Voreilen, v. n. перегнать кого въ чемъ.
Voreilig, adj. очень скорый, торопливый.
Vorenthalten, v. a. ir. удерживать, не отдавать, jemanden seinen Lohn vorenthalten, удержать жалованïе у кого.

Vorerst,

Vorerſt, adv. прежде, прежде всего.

das Voreſſen, соусы.

Voreſſen, v. n. ѣсть скорѣе другаго.

der Vorfahr, die Vorfahren, предокъ, предки.

Vorfahren, v. n. ir. подъѣхать; перегнать кого, laß vorfahren, вели подъѣхать, вели подвозить карету.

der Vorfall, случай.

Vorfallen, v. n. ir. случаться, iſt nichts neu s vorgefallen, нѣтъ ли новаго? das fällt oft vor, это часто случается, bey vorfallender Gelegenheit, когда случится, при случаѣ.

Vorfechten, v. ir. n. показать какъ биться должно на рапирахъ; лучше биться на рапирахъ.

der Vorfechter, помощникъ фехтмейстера.

das Vorfeſt, на канунѣ праздника,

Vorfordern, v. a. позывать кого къ суду, требовать въ судъ.

die Vorforderung, позывъ.

Vorführen, v. a. представить, ſich ein Pferd vorführen laſſen, велѣть себѣ показать лошадь.

der Vorgang преимущество; произшествїе приключенїе.

der Vorgänger, предшественникъ.

Vorgängig, ſ. Vorläufig.

Vorgaukeln, v. a. всякїя штуки дѣлать предъ кѣмъ.

Vorgeben, v. a. ir. дать, задать; предъявить, извиняться, причину представлять, объявлять, im Spiele vorgeben, дать впередъ, eine Krankheit vorgeben, сказываться больнымъ, извиняться болѣзнїю, einem etwas zu thun vorgeben, дать кому работу, занимать кого чѣмъ.

das Vorgeben, предлогъ, подлогъ, притворная причина, предлогъ.

das Vorgebirge, мысъ, das Vorgebirge der guten Hoffnung, мысъ Доброй Надежды.

Vorgefaßt, adj. принятый.

Vorgehen, v. ir. n. преимущество имѣть; скорѣе итти другаго; случиться, дѣлаться; выдаваться, выходить, mit guten Exempeln vorgehen, подавать хорошїе примѣры, das gehet vor, это имѣетъ преимущество, это лучше, das gehet mir vor, я это предчувствую. Was iſt vorgegangen? это сдѣлалось?

das Vorgemach, передняя горница, передняя, прихожая.

Vorgeſtern, adv. третьяго дня.

Vorgeſtrig, adj. der vorgeſtrige Schmauß, пиръ, который былъ третьяго дня, третьевадншнїй пиръ.

Vorglänzen, v. n. превосходить блескомъ.

der Vorgraben, передній ровъ, аванфоссъ.

Vorgreifen, v. ir. n. сдѣлать безъ позволенїя или безъ приказу то, что другому принадлежало, взяться за чужое дѣло.

der Vorgrund, in der Mahlerey, передняя часть картины.

Vorhaben, v. a. ir. носить, имѣть; умышлять, замышлять, намѣрену быть, Böſes vorhaben злоумышлять, etwas wichtiges vorhaben, замышлять о важномъ дѣлѣ, задумывать о важномъ дѣлѣ, ich habe eine Reiſe vor, я намѣренъ сдѣлать путешествїе, я задумаю о путешествїи, was haben ſie da vor? что вы тамъ дѣлаете?

das Vorhaben, намѣренїе, предпрїятїе, von ſeinem Vorhaben abſtehen, оставить, отложить намѣренїе, предпрїятїе, ein böſes Vorhaben, злоумышленїе, злое намѣренїе, помышленїе, предпрїятїе, auf ſeinem Vorhaben beſtehen, пребыть твер-

твердо, устоять въ своемъ намѣреніи.

Vorhalten, v. a. ir. держать что предъ кѣмъ; попрекать, укорять, einem den Spiegel vorhalten, держать кому зеркало, einem sein Vergehen vorhalten, попрекать, укорять кого въ дурномъ поступкѣ.

das Vorhalten, попрекъ, укоръ.

die Vorhand, преимущество, jemanden die Vorhand lassen, дать кому первое мѣсто, преимущество, die Vorhand haben, im Kartenspiele, быть въ рукѣ.

Vorhanden, adj. u. adv. vorhanden seyn, находиться, налицѣ быть, es ist kein Holz mehr vorhanden, лѣсу болѣе нѣтъ, das vorhandene Geld, деньги, которыя на лицѣ, die Zeit ist vorhanden, время пришло, die vorhandene Gefahr, настоящая, настигающая, приближающаяся опасность.

der Vorhang, занавѣсъ, занавѣска, завѣсъ, die Vorhänge um ein Bette, занавѣсы у постели, den Vorhang vorziehen, wegziehen, задернуть, отдернуть занавѣсъ, der Vorhang fällt zu, занавѣсъ опускается.

Vorhangen, v. ir. n. выдаваться, выходить.

Vorhängen, v. a. обвѣшивать что.

das Vorhängeschloß, висячій замокъ.

das Vorhaupt, передняя часть головы.

das Vorhaus, передняя.

die Vorhaut, конечная, крайная плоть, залупа.

Vorher, adv. прежде, kurz vorher, не давно предъ тѣмъ, das ist mir vorher unbekannt gewesen, это мнѣ прежде неизвѣстно было.

die Vorherbestimmung, предопредѣленіе.

Vorherig, adj. прежній.

Vorhersagen, v. a. предсказать, предвѣщать.

die Vorhersagung, предсказаніе, пророчество.

Vorhersehen, v. a. ir. предвидѣть, предусмотрѣть.

die Vorhersehung, предвидѣніе, предусмотреніе.

Vorherverkündigen, v. a. предвозвѣщать.

die Vorherverkündigung, предвозвѣщаніе.

Vorhin, adv. давича; прежде, ich habe es schon vorhin gesagt, я это давича уже сказалъ.

der Vorhof, предверіе, притворъ, паперть; дворъ.

Vorig, adj. u. adv. прежній, прошлый, минувшій, in meinem vorigen Briefe, въ прежнемъ, въ прошедшемъ моемъ письмѣ, im vorigen Jahre, въ минувшемъ, въ прошломъ году.

das Vorjahr, весна.

die Vorkammer, передняя, die Vorkammern in der Anatomie, сердечныя ушка.

Vorkäuen, Vorkauen, v. a. машать что для кого; figürl. наполковать кому что.

der Vorkauf, перекупка.

Vorkaufen, v. a. откупить, перекупить.

der Vorkäufer, барышникъ.

Vorkehren, v. a. предупредить, учредить.

Vorkleben, v. a. наклеить.

Vorkommen, v. n. ir. случиться, попадаться; казаться, das Wort kommt nicht oft vor, это слово не часто случается, встрѣчается, er ißt alles, was ihm vorkommt, онъ ѣстъ все что ему ни попадется, wir sind gestern vorgekommen, насъ вчера допустили, пустили, das kommt mir wunderlich vor, это мнѣ кажется странно, er kommt mir sehr bekannt vor, онъ мнѣ кажется очень знакомымъ, komm vor, покажись.

die Vorkost, похлѣбка, поливка.

Vorladen, v. a. ir, призывать, приглашать.

die Vorlage, пріемникъ, подставная стекляница у химиковъ.

Vorlassen, v. a. предсказывать.

das Vorland, передняя земля.

Vorlangen, v. a. вынимать.

Vorlängst, adv. давно.

Vorlassen, v. a. ir. пустить, допустить кого къ кому, ich wurde nicht vorgelassen онъ не принялъ меня, не допустили меня къ нему.

der Vorlauf, рака.

Vorlaufen, v. n. ir. бѣжать въ передъ; показать кому какъ бѣгать; скорѣе бѣгать другаго.

der Vorläufer, bey den Vogelstellern, привязанная приманная птичка; der Vorläufer, in der Bibel, предтеча

Vorläufig, adj. u. adv. предварительный, предварительно, eine vorläufige Nachricht, предварительное извѣстіе.

Vorlaut, adv. громко, vorlaut werden, очень громко говорить.

der Vorlegelöffel, разливная, суповая ложка.

Vorlegen, v. a. приложить; подавать; раздавать, ein Schloß vorlegen, приложить висячій замокъ, Pferde vorlegen, запрягать лошадей въ карету, jemanden ein Stück Fisch vorlegen, подавать кому кусокъ рыбы, jemanden eine Frage vorlegen, предложить, сдѣлать кому вопросъ.

Vorlesen, v. a. ir. читать въ слухъ, читать, прочитать кому что.

der Vorleser, чтецъ.

die Vorlesung, чтеніе; die akademische Vorlesung, лекція, eine Vorlesung halten, преподавать лекцію.

Vorletzte, adj. предпослѣдній.

Vorleuchten, v. a. свѣтить кому; figürl. подавать другимъ примѣръ.

Vorliegen, v. n. ir. предлежать.

Vorlügen, v. a. налгать кому что.

Vormachen, v. a. придѣлать; показать кому какъ дѣлать, einem etwas vormachen, провесть кого, налгать кому что.

Vormahlen, v. a. написать, рисовать кому что; figürl. einem etwas vormahlen, провесть кого.

Vormahlig, adj. прежній.

Vormahls, adv. прежде, въ старину.

die Vormauer, защита.

Vormessen, v. a. ir. мѣрить предъ кѣмъ.

der Vormittag, утреннее время, heute Vormittag, сего дня по утру, до обѣда.

Vormittägig, adj. утренній.

Vormittags, adv. предъ обѣдомъ, по утру, до обѣда.

der Vormund, опекунъ, die Vormünderinn, опекуньша.

die Vormundschaft, опекунство, опека, unter Vormundschaft stehen, быть подъ опекою, подъ опекунствомъ, die Vormundschaft übernehmen, принять на себя опекунство.

Vormundschaftlich, adj. опекунскій.

das Vormundschaftsamt, опекунскій судъ; дворянская, разночинская опека.

Vorn, adv. въ переди, съ лица, von vorn, съ переди, vorn wohnen, въ переди, въ передней части дома жить.

Vornageln, v. a. прибить.

der Vornahme, имя.

Vornehm, adj знатный, знаменитый, первѣйшій, adv. знатно, знаменито, ein vornehmer Mann, знатный, знаменитый человѣкъ; die vornehmsten in der Stadt, знатнѣйшіе, первѣйшіе города.

Vornehmen, v. a. ir. предпрїять, sich vornehmen, возпамѣриться, die Arbeit vornehmen, приняться, взяться за работу, einen Aufsatz vornehmen, разсматривать сочиненїе, einen Menschen vornehmen, призвать кого къ себѣ, дабы его допрашивать или выговоръ ему дѣлать, или бить его, ich hatte mir vorgenommen, ein Haus zu bauen, я возпамѣрился строить домъ.

das Vornehmen, предпрїятїе, намѣренїе.

Vornehmlich, adv. особливо, наипаче, больше всего.

das Vornennwort, s. Fürwort.

Vorplaudern, v. a. болтать предъ кѣмъ, наболтать кому что.

der Vorposten, форпоста.

Vorpredigen, v. a. наговорить кому что; повторять кому что часто.

Vorrägen, v. a. выходить, выдаваться.

der Vorrang, преимущество.

der Vorrath, запасъ, Vorrath von Speise, съѣстный запасъ, sich mit Vorrath versehen, запасаться.

Vorräthig, adj. u. adv. запасный, das vorräthige Geld, запасныя деньги, ich muß immer etwas vorräthig haben, мнѣ надобно все нѣсколько имѣть въ запасѣ.

das Vorrathshaus, запасный домъ, запасный анбаръ, магазинъ.

Vorrechnen, v. a. считать кому.

das Vorrecht, преимущество, первенство.

die Vorrede, предисловїе.

Vorreden, v. a. насказать, наговорить кому что.

Vorreichen, v. a. подавать.

der Vorreihen, den Vorreihen haben, въ первой парѣ танцовать.

Vorreiten, v. n. ѣздить въ передъ, на передъ; показать какъ должно ѣздить; als v. a. einem ein Pferd vorreiten, ѣздить предъ кѣмъ на лошади, чтобъ ее показать.

der Vorreiter, форейторъ.

Vorrennen, v. a. обѣжать кого.

der Vorritt, ѣзда въ переди.

Vorrücken, v. n. итти впередъ, подвигаться, приближиться; der Feind ist vorgerückt, непрїятель подвинулся далѣе; als v. a. подвинуть; попрекать, укорять кого чѣмъ, въ чемъ, пенять кому за что.

die Vorrückung, приближенїе, подвиганїе; попреканїе.

Vorrufen, v. a. кликать.

der Vorsaal, передняя зала.

Vorsagen, v. a. предсказывать.

der Vorsänger, регентъ.

der Vorsatz, намѣренїе, умыслъ, предпрїятїе, einen Vorsatz fassen, взять намѣренїе, возпамѣриться, предпрїяться, es war nicht mein Vorsatz, sie zu beleidigen, у меня не было намѣренїя, я не имѣлъ намѣренїя васъ обидить, mit Vorsatz, съ умыслу, нарочно, съ намѣренїемъ.

der Vorschein, zum Vorscheine kommen, явиться, показаться, zum Vorscheine bringen, показать, вывесть наружу, обнаружить что.

Vorscheinen, v. n. показаться, видну быть.

Vorschieben, v. ir. a. подвинуть.

Vorschießen, v. n. выдаться, высунуться, выпятиться, einem vorschießen, показать кому какъ стрѣлять, лучше стрѣлять другаго; als v. a. bey den Schneidern, пришить; einem Geld vorschießen, ссудить кого деньгами, давать кому денегъ въ займы, vorgeschossenes Geld, ссуженныя деньги.

der Vorschlag, предложенїе; in der Artillerie, пыжъ; jemanden einen Vorschlag thun, дѣлать кому предложенїе, sich einen Vorschlag

schlag gefallen lassen, согласиться на предложеніе.

Vorschlagen, v. n. выдаться, die Wage schlägt vor, стрѣлка перешла, der Hund schlägt vor, собака лаетъ; als v. a. бить; прибить; просить лишнюю цѣну, лишнее; предложить, рекомендовать, den Tact vorschlagen, бить такту, ein Bret vorschlagen, прибить доску, dieser Kaufmann schlägt viel vor, этотъ купецъ лишнее, много запрашиваетъ, einem Kranken ei[illegible] Arzeney vorschlagen, рекомендовать больному лекарство.

Vorschoppen, v. a. притаскать.

der Vorschmack, предвкушеніе, предчувствіе, предчувствованіе, der Vorschmack des Himmels, предвкушеніе, предчувствованіе блаженства.

Vorschmecken, v. a. предчувствовать.

Vorschneiden, v. a. разрѣзать, перерѣзать, траншировать, einen Braten vorschneiden, разрѣзать жаркое.

der Vorschneider, bey den Schneidern, первый подмастерье, an den Hosen, форшнейдеръ.

Vorschnell, adj. u. adv. слишкомъ скорый.

Vorschreiben, v. ir. a. предписывать, einem Kinde das Abc vorschreiben, написать дитяти азбуку, jemand vorschreiben, was er thun soll, предписать кому, что онъ долженъ дѣлать.

Vorschreiten, v. ir. n. скорѣе итти другаго.

Vorschreyen, v. ir. a. u. n. накричать; громче кричать другаго.

die Vorschrift, предписаніе, des Schreibmeisters, пропись, форшрифтъ.

der Vorschub, помочь.

der Vorschuß, задатокъ, деньги даваемыя впередъ, einem einen Vorschuß thun, дать кому задатокъ, дать деньги впередъ.

Vorschütten, v. a. давать.

Vorschützen, v. a. предлагать, извиняться, сказать, представлять ложную причину, eine Krankheit vorschützen, сказаться больнымъ.

Vorschwatzen, v. ir. n. наболтать.

das Vorsegel, передній парусъ.

Vorsehen, v. ir. a. предвидѣть; sich versehen, беречься, предостерегаться.

die Vorsehung Gottes, провидѣніе Божіе, божескій промыслъ.

Vorsetzen, v. a. поставить предъ что, einen Stein vorsetzen, привалить, положить камень къ дыръ, einem etwas vorsetzen, потчивать кого чѣмъ, jemand den einem Amte vorsetzen, опредѣлить кого къ должности, der Armee vorgesetzt werden, назначену, опредѣлену быть начальникомъ надъ войскомъ. Sich vorsetzen, вознамѣриться, намѣриться, ich habe mir oft vorgesetzt, zu ihnen zu kommen, я часто намѣревался, намѣренъ былъ къ вамъ съѣздить, у васъ пробывать.

das Vorsetzen, поставленіе, потчиваніе.

Vorsetzlich, adj. нарочный, умышленный; adv. нарочно, съ умыслу, умышленно, съ намѣренія.

die Vorsicht, Vorsichtigkeit, осторожность, die göttliche Vorsicht, провидѣніе, промыслъ, mit vieler Vorsicht zu Werke gehen, поступать очень осторожно, съ великою осторожностію.

Vorsichtig, adj. осторожный, adv. осторожно.

Vorsingen, v. ir. a. пѣть для другаго, запѣть.

der Vorsitz, предсѣданіе, den Vorsitz haben, предсѣдать.

Vorsitzen, v. ir. n. предсѣдать, der vorsitzende Richter, предсѣдатель.

der Vorsommer, весна.

die Vorſorge, попеченїе, призрѣнїе, стараніе, Vorſorge tragen, попеченїе имѣть, печься о чемъ.

der Vorſpann, подвода, Vorſpann fodern, требовать подводъ.

Vorſpannen, v. a. запрягать во что.

Vorſparen, v. a. беречь.

Vorſpiegeln, v. a. обмануть, обольстить кого, jemanden leere Hoffnung vorſpiegeln, обмануть кого пустою надеждою.

das Vorſpiel, комедїя, трагедїя или оперъ.

Vorſpielen, v. a. играть кому что, предъ кѣмъ играть чтовъ другой научился.

die Vorſprache, ſ. Fürſprache.

Vorſprechen, v. a. предсказать кому что.

Vorſpringen, v. ir. n. прыгать предъ кѣмъ, чтобъ ему показать, лучше ли прыгать другаго.

der Vorſprung, den Vorſprung vor jemanden haben, гораздо далѣе быть въ чемъ нибудь другого, ich habe einen großen Vorſprung vor ihm, я отъ него нарочито ушелъ, я гораздо далѣе съ своей работъ нежели онъ, я гораздо больше сдѣлалъ нежели онъ.

Vorſpuken, v. n. предзнаменовать.

die Vorſtadt, предмѣстїе.

Vorſtechen, v. n. отличиться, веднѣе быть, показываться, являться.

Vorſtecken, v. a. втыкать, воткнуть, приткнуть.

Vorſtehen, v. ir. n. выдаваться, выпятиться, das Haus ſtehet zu weit vor, домъ выдается съ лишкомъ, der Hund ſtehet gut vor, собака хорошо стоитъ, у этой собаки стойка хороша, es ſtehet mir vor, я предчувствую, einem Amte vorſtehen, отправлять, имѣть должность, er kann ſeinen Geſchäften nicht länger vorſtehen, онъ не можетъ долѣе, отправлять своихъ дѣлъ, управить своими дѣлами.

der Vorſteher, правитель, der Kirche, церковный староста.

der Vorſtehерhund, лягавая собака.

Vorſtellen, v. a. поставлять; представлять, er hat ſich bey Hofe vorſtellen laſſen, онъ былъ представленъ Государю, der Schauſpieler ſtellet den König vor, актеръ играетъ ролю Короля, представляетъ Короля, er ſtellet was großes vor, онъ хочетъ казаться большимъ господиномъ. Sich vorſtellen, воображать себѣ, представить себѣ, das hätte ich mir nie vorgeſtellet, я бы этого никогда себѣ не представилъ, не вообразилъ, das kann ich mir leicht vorſtellen, я это могу себѣ легко вообразить, представить.

Vorſtellig, adj. einem etwas vorſtellig machen, представить кому что.

die Vorſtellung, представленїе, воображеніе; идея, понятїе, die Vorſtellung eines Schauſpiels, представленїе комедїи, einem Vorſtellungen machen, увѣщевать кого; представлять кому разныя причины.

Vorſtoßen, v. n. выдаваться; als v. a. оттолкнуть, отпехнуть впередъ.

Vorſtrecken, v. a. протянуть, высунуть, дать въ займы, ссудить кого чѣмъ, ich habe ihm hundert Rubel vorgeſtreckt, я его ссудилъ стами рублями, я ему далъ сто рублей въ займы.

Vorſtreichen, v. a. замѣтить что, подчеркнуть что.

Vorſuchen, v. a. искать.

Vortanzen, v. n. вести танецъ, einem vortanzen, показать кому какъ танцовать.

der Vortänzer, кто ведетъ танецъ, въ первой парѣ танцующій.

der Vortheil, выгода, прибыль, прибытокъ, польза, барышъ, seine Waren mit Vortheil verkaufen, продавать товары съ прибылью, съ барышомъ, sie werden wenig Vortheil davon haben, вы мало отъ того получите пользы, прибыли, das wird zu ihrem Vortheile gereichen, это будетъ въ вашу пользу, sich alle Vortheile zu Nutze machen, пользоваться всѣми выгодами, in dem Vortheile liegen, находиться, быть въ выгодномъ положенїи, состоянїи, dies Land hat viele Vortheile, эта деревня имѣетъ многїя выгоды, was für Vortheile haben sie davon? какую пользу, какую прибыль имѣете вы отъ того, какая вамъ отъ того польза, прибыль?

Vortheilen, v. n. барышничить.

Vortheilhaft, adj. u. adv. прибыльный, прибыточный, выгодный, die vortheilhafte Lage eines Orts, выгодное положенїе мѣста, das wird ihnen sehr vortheilhaft seyn, это вамъ будетъ очень выгодно, прибыльно.

Vorthun, v. a. ir. den Riegel задвижку задвинуть, die Schürze, привязать передникъ.

der Vortrab, передовое войско.

der Vortrag, предложенїе, eine Sache in Vortrag bringen, предложить дѣло, докладывать о дѣлѣ, den Vortrag haben, докладывать, доложить, einen verständlichen Vortrag haben, понятно изъясниться, понятно учить.

Vortragen, v. a. ir. носить предъ кѣмъ; предложить, докладывать, er trug die Sache sehr rührend vor, онъ представилъ это дѣло очень прогательно; er trägt alles sehr deutlich vor, онъ обо всѣмъ ясно изъясняется, говоритъ ясно, dem Landesherrn eine Bitte vortragen, доложить Государю о прозьбѣ.

Vortraglich, adj. u. adv. полезный.

Vortreflich, adj. прекрасный, отмѣнный, превосходный, изящный, adv. прекрасно, изящно, превосходно, vortrefflich singen, прекрасно, отмѣнно пѣть, eine vortreffliche Schönheit, отмѣнная красота, ein vortrefflicher Mann, преизрядный, прекрасный человѣкъ.

die Vortrefflichkeit, превосходство, изрядность, изящность, отмѣнность.

Vortreiben, v. ir. a. гнать въ передъ.

Vortreten, v. n. ir. предстать предъ кого, выступить.

der Vortritt, преимущество, первенство.

die Vortruppen, передовое войско.

die Vorübung, предуготовительное упражненїе.

Vorüber, adv. мимо, das Gewitter ist vorüber, туча прошла, vorüber gehen, итти мимо, пройти, die Ohnmacht ist vorüber, обморокъ прошолъ.

das Vorurtheil, предразсужденїе, предубѣжденїе, aus einem blinden Vorurtheile, послѣпому предразсужденїю, herrschende Vorurtheile, господствующїя предразсужденїя.

die Vorwache, ſ. Vorposten.

Vorwägen, v. a. вѣсить предъ кѣмъ.

Vorwalten, v. n. покозаться, имѣть верхъ.

der Vorwand, отговорка, предлогъ, подлогъ, unter keinerley Vorwande, ни подъ какимъ видомъ, ein artiger Vorwand, изрядная отговорка.

Vorwärts, adv. въ переди, въ передъ, съ переди, wir kommen keinen Schritt vorwärts, мы ни одного шага далѣе не сдѣлаемъ, den Feind vorwärts angreifen,

fen, нападать на непрїятеля съ переди.

Vorweg, adv. въ передъ, на передъ.

Vorweisen, v. a. ir. показать, объявить.

die Vorweisung, объявленїе.

die Vorwelt, предки, древнїй свѣтъ.

Vorwenden, v. a reg. u. ir. давать, показать видъ, извиниться, eine Unpäßlichkeit vorwenden, извиниться болѣзнїю, er wandte vor, die Zeit sey zu kurz gewesen, онъ извинялся тѣмъ, что времени мало было.

die Vorwendung, s. Vorwand.

Vorwerfen, v. a. ir. бросать; попрекать, укорять кого чемъ, пенять кому, dem Hunde einen Knochen vorwerfen, бросить собакѣ кость, einem seine Armuth vorwerfen, попрекать кого бѣдностїю.

das Vorwerk, хуторъ, мыза, дача.

der Vorweser, предшественникъ.

Vorwiegen, s. Verwägen.

Vorwimmern, Vorwinseln, v. a. u. n. вижжать, плакать.

das Vorwissen знанїе, ohne mein Vorwissen, безъ моего вѣдома.

der Vorwitz, безвременное любопытство.

Vorwitzig, adj. u. adv. съ лишкомъ любопытный.

das Vorwort, предлогъ; s. Fürwort, Fürsprache.

der Vorwurf, попрекъ, укоризна, попреканїе, упрекъ, machen sie mir nicht so viele Vorwürfe, не дѣлайте мнѣ столько попрековъ, ich habe mir deswegen keine Vorwürfe zu machen, совѣсть меня ни въ чемъ не упрекаетъ, не зазираетъ, я въ этомъ не могу себя укорять, упрекнуть.

Vorzählen, v. a. считать предъ кѣмъ.

Vorzeichnen, v. a. рисовать кому что для примѣра.

Vorzeigen, v. a. объявить, показать, представлять.

der Vorzeiger, объявитель, die Vorzeigerinn, объявительница.

Vorziehen, v. a. ir. задернуть; предпочитать, предпочесть, выше ставить, преимущество дать, den Vorhang vorziehen, задернуть занавѣсъ; er wird allen vorgezogen, его всѣмъ предпочитаютъ, die Ehre dem Nutzen vorziehen, почитать, ставить честь выше пользы, прибыли.

das Vorzimmer, прихожая, передняя (горница).

der Vorzug, преимущество, первенство, предпочтенїе, einem den Vorzug lassen, уступить кому первенство, den Vorzug haben, имѣть преимущество, ich gebe ihm den Vorzug vor allen andern, я даю ему преимущество предъ всѣми, я его всѣмъ предпочитаю.

Vorzüglich, adj. u. adv. преимущественный, отличный; преимущественно, отлично, особливо, vorzügliche Eigenschaften, преимущественныя, превосходныя качества, ich liebe ihn vorzüglich darum, я его люблю особливо за то.

die Vorzüglichkeit, превосходство, преимущественность.

Votieren, v. n. давать свой голосъ, votieren lassen, собирать голоса.

W.

W, двадцать третья буква Нѣмецкаго алфавита, которая произносится какъ Россїйское В.

die Waage, s. Wage.

die Waare, товаръ, verlegene Waare, залежалый товаръ, gute

Waare rühmt sich selbst, хорошій товаръ не накладенъ, ausgehende, einkommende Waaren, отпускные, привозные товары, die Waare geht reissend ab, товаръ берутъ на подхватъ.

das Waarenlager, магазинъ.

die Wabe, пчельные соты.

Wach, adj. не спящій, бодрствующій, wach werden, проснуться, пробудиться, wach seyn, не спать.

die Wache, стража, караулъ, die Schildwache, часавой, караулъ, auf der Wache stehen, на часахъ стоять, auf der Wache seyn, die Wache haben, на караулѣ быть, die Wache ablösen смѣнять караулъ, auf die Wache ziehen, на караулъ итти, Wachen ausstellen, разставить часовыхъ, die Wache, Wachtstube, караульня, Wache halten, караулить, die Wache abführen, свести караулъ, unter Wache seyn, быть подъ стражею, подъ карауломъ.

Wachen, sich, v. rec. махать опахаломъ.

Wachen, v. n. бдѣть, не спать, бодрствовать, ich habe die ganze Nacht bey ihm gewacht, я всю ночь на нимъ смотрѣлъ, я сидѣлъ всю ночь у него, ich habe die ganze Nacht gewacht, я всю ночь не спалъ, я всю ночь просидѣлъ, für das Beste des Landes wachen, бдѣть, пещись о благѣ государства, wachen und nicht schlafen, бдѣть а не спать.

das Wachen, бдѣніе, бодрствованіе, war es im Schlafen oder im Wachen, было ли это во снѣ или на яву.

das Wachfeuer, караульный огонь.

das Wachgeld, деньги даваемыя тому, который ночью смотрѣлъ за больнымъ, или тому который для другаго былъ на караулѣ.

Wachhabend, adj. караульный.

das Wachhaus, караульня, das Wachhäuschen, будка.

der Wachholder, можжевельникъ, вересникъ, was von Wachholder ist, можжевельный, можжевеловый, вересовый, die Wachholderbeere, можжевеловая ягода, можжуха.

der Wachtmeister, oder Wachtmeister, вахтмейстръ, der Oberstwachtmeister, Маіоръ.

die Wachparade, вахтъ-парадъ.

der Wachposten, часовой.

der Wachs, s. der Wachsthum.

das Wachs, воскъ, weißes, gelbes Wachs, бѣлый, желтый воскъ.

Wachsam, adj. u. adv. бодрый, бодрствующій, ein wachsamer Hund, бодрая собака, ein wachsames Auge auf etwas haben, прилежно смотрѣть за чемъ.

die Wachsamkeit, бодрость.

der Wachsbaum, восковое дерево, растущее въ Америкѣ.

das Wachsbild, восковая куколка.

das Wachsblatt, пустый медовый сотъ.

die Wachsblume, восковый цвѣтокъ, цвѣтокъ изъ воску сдѣланный.

der Wachsboden, восковый слитокъ.

das Wachsschiff, караульный корабль, дозорное судно.

Wachsen, v. n. ir. ich wachse, du wächsest, er wächset; Imperf. ich wuchs, Conj. wüchse; Part. gewachsen, расти, возрастать, прозябать, in die Höhe wachsen, расти въ вышину, sehr hoch wachsen, очень велику, весьма высоко вырости, das Wasser ist sehr gewachsen, вода очень прибыла, sein Vermögen wächst mit jedem Tage, его имѣніе умножается, прирастается ежедневно, an Tugend, an Verstande wachsen, въ добродѣтели, разумѣ возрастать, einem [illegible] Kopfe wachsen, сдѣлаться кому сильнѣе; перерости кого,

nem gewachsen seyn, ровныхъ силъ быть съ кѣмъ, не уступать кому, es ist dieser Sache nicht gewachsen онъ этого дѣла не разумѣетъ, онъ не сладитъ съ этимъ, es ist ihm ans Herz gewachsen, онъ его чрезвычайно любитъ.

Wächsern, adj. u. adv. восковый, jemand n eine wächserne Nase drehen, лгать кому что, обманыть кого, водить кого за носъ, проводить кого.

die Wachsfarbe желтый цвѣтъ.

der Wachshändler, торгующій воскомъ.

die Wachskerze, восковая свѣча.

der Wachslappen, тряпка для натиранія воскомъ, вощанка.

die Wachsleinwand, клеенка (sprich kljonka), вощанка.

das Wachslich, восковая.

der Wachsmahler, живопись на воску, энкавстика.

die Wachsmilbe, червячокъ въ воску.

die Wachsnase, восковый носъ; fig. ложь, выдумка.

die Wachsperle, бусы на воску.

die Wachspomade, помада.

der Wachsposirer, восковый лѣпильщикъ, художникъ восковыхъ вещей.

die Wachsscheibe, медовый сотъ.

der Wachsschläger, воскобой.

der Wachsstock, восчаная колодка, сточикъ изъ восковой тонкой свѣчи сплетенный восковая стойка.

die Wachstafel, сотъ.

der Wachsthum, ростъ, прираще-нїе, умноженїе, einen schnellen Wachsthum haben, очень скоро расти.

das Wachstuch, клеенка, вощанка.

die Wachstube, караульня.

der Wachszieher, восколей.

die Wacht am Wagen, s. Wage.

die Wacht von Wachen, s. Wache.

die Wachtel, перепелъ, перепелка, die Wachtel schlägt, перепель кричитъ, das Wachtelchen, перепелочка.

der Wachtelfang, перепелиная ловля.

das Wachtelgarn, das Wachtelnetz, перепелиная сѣть.

der Wachtelhund, лягавая собака.

der Wachtelkönig, дергачъ.

die Wachtelpfeife, перепелиная дудка.

der Wachtelruf, перепелиный крикъ; перепелиная дудка.

der Wächter, сторожъ, карауль-щикъ, караульный.

der Wachtthurm, подзорная башня.

Wackelich, adj. u. adv. шатающій-ся, некрѣпкій.

Wackeln, v. n. шататься, колебаться, трястись, mit dem Kopfe wackeln, качать головою, mit dem Tische wackeln, качать столъ, im Gehen wackeln, идучи шататься, die Zähne wackeln mir im Munde, зубы у меня шатаются, трясутся.

das Wackeln, трясенїе, колеба-нїе, качанїе.

Wacker, adj. u. adv. бодрый, храбрый, сильный, добрый, wacker zechen, сильно, очень много пить, einen wacker abprügeln, поколотить кого добрымъ порядкомъ, ein wackeres Pferd, добрая лошадь, sich wacker halten, храбро оказаться.

die Waddick, сыворотка.

die Wade, икра у ногъ.

Waden, s. Waten.

die Wadenader, икроножная крововозвратная жила.

das Wadenbein, дудка, сопѣлка.

die Waffe, вещь служащая къ защищенїю или къ нападенїю; кохти; die Waffen, оружїе, tödliche Waffen, смертоносныя оружїя, die Waffen tragen, солдатомъ быть, zu den Waffen greifen, взять оружїя, вооружаться.

die Waffel, der Waffelkuchen, вафля.

das Waffeleisen, вафельное желѣзо.

das Waffenglück, военное щастїе.

die Waffenkammer, оружейная, арсеналъ, цеиггаизъ.

der Waffenplatz, порубежный (soviel als пограничный) городъ, въ которомъ хранятся военные припасы.

der Waffenrock, das Waffenkleid, платье, которое надѣвали въ старину привооруженіи.

der Waffenschmid, оружейный мастеръ.

der Waffenstillstand, перемиріе.

der Waffentanz, пляска, танецъ въ оружіяхъ.

der Waffenträger, оруженосецъ.

Waffnen, v. a. вооружать, ополчать, sich waffnen wider jmanden, вооружаться, ополчаться противъ кого.

die Wage, удача.

die Wage, am Wagen, вага; zum wiegen, вѣсы, mit Schalen, вѣсы съ чашками, die Schnellwage, безмѣнъ; die öffentliche Wage, родъ таможни, гдѣ вѣсятъ товары, публичные вѣсы.

der Wagebalken, коромысло у вѣсовъ.

das Wagegeld, деньги, которыя плотятъ за взвѣщиваніе.

der Wagehals, смѣлчакъ.

das Wagehaus, публичные вѣсы.

die Wagekunst, искуство сдѣлать вѣсы; Статика.

der Wagemeister, вѣсовщикъ, важникъ, приставъ у вѣсовъ.

der Wagen, телега; die Kutsche, карета, den Wagen anspannen, закладывать карету, auf einem, in einem Wagen fahren, ѣхать въ телегѣ, въ каретѣ, der Wagen am Himmel, колесница, mit dem Wagen umwerfen, опрокинуться съ каретою, in den Wagen steigen, сѣсть въ карету, hinten auf dem Wagen stehen, стоять на запядкахъ.

Wagen, v. a. попытаться, испытать, отважиться, рисковать, das Aeusserste wagen, на все отважиться, послѣднее рисковать, eine Bitte wagen, осмѣлиться, просить, etwas auf gut Glück wagen, отважиться на что, рисковать что, дѣлать на удачу, frisch gewagt ist halb gewonnen, Wagen gewinnt, Wagen verliert, смѣлымъ Богъ помогаетъ, sein Leben wagen, не щадить своей жизни, рисковать своею жизнію.

Wägen, v. a. reg. u. ir. Imperf. ich wog; Imperat. wäge; Part. gewogen, вѣсить, свѣсить, Waaren wägen, вѣсить товары, er wiegt jedes Wort, онъ вѣситъ всякое слово.

die Wagenachse, ось.

der Wagennagel, шкворень.

die Wagenburg, вагенбургъ, загорода отъ непріятеля обозными телегами.

die Wagenbürste, каретная щетка.

die Wagendecke, каретный чехолъ.

die Wagendeichsel, дышло.

das Wagengeleise, s. Wagenleise.

das Wagengestell, станъ, станокъ.

das Wagenhaus, каретный сарай.

der Wagenkasten, каретный ящикъ; каретный кузовъ.

der Wagenlader, родъ артельщиковъ.

die Wagenleise, колея, колесовина, слѣдъ колеса, рытвина.

die Wagenleiter, бока у фуры.

der Wagenmacher, каретникъ; тележникъ.

der Wagenmeister, вагенмейстеръ, обозный.

das Wagenpferd, каретная лошадь.

das Wagenrad, каретное колесо.

die Wagenremise, каретный сарай.

der Wagenschauer, крышка, подъ которую ставятъ кареты.

die Wagenschmiere, сало, коломазь.

die Wagenspur, s. Wagenleise.

die Wagenwinde, каретный подъемъ.

der Wäger, s. Wagenmeister.

Wagerecht, adj. u. adv. горизонтальный.

die

die Waagesäule, вѣсы на площади.
die Wageschale, чашка у вѣсовъ.
Waglich, adj. u. adv. опасный.
die Waglichkeit, опасность.
der Wagner, каретникъ.
die oder das Wagstück, отвага.
die Wahl, выборъ, избранїе, sie haben die freye Wahl, вы можете выбрать любое, eine Wahl treffen, выбрать, die Wahl haben, волю имѣть, die Wahl stehet bey ihnen, власть ваша, воля ваша, zur Wahl schreiten, приступить къ выбору.
die Wahlcapitulation, капитуляцїя, договоръ, условїе, къ которому выбранный Нѣмецкїй Императоръ должно подвергаться.
der Wahle, симъ именемъ означается каждый иностранецъ а особливо Италїянецъ.
Wählen, v. a. выбирать, избрать, einen zum Könige wählen, избрать, выбрать кого въ Короли, einen Priester wählen, выбрать священника.
das Wählen, выбираніе, избраніе.
Wählerisch, adj. брезгливый.
Wahlfähig, adj. u. adv. достойный къ выбору.
die Wahlfolge, преемничество выборомъ.
der Wahlfürst, Князь, имѣющїй право выбрать.
die Wahlhandlung, выборъ.
das Wahlkind, усыновленное дитя, прїемышъ.
der Wahlplatz, мѣсто сраженїя, боевое мѣсто; мѣсто, гдѣ выбираютъ.
das Wahlrecht, право выбирать.
das Wahlreich, избирательное государство.
der Wahlspruch, девизъ.
die Wahlstadt, городъ, въ которомъ избираютъ.
die Wahlstatt, s. Wahlplatz.
die Wahlstimme, голосъ.
der Wahltag, день назначенный къ выбору.
das Wahlzimmer, избирательная комната,
Wahn, adj. u. adv. пустый; глупый, безразсудный.
der Wahn, мнѣнїе, es ist der gemeine Wahn, есть общее мнѣнїе, in dem Wahne stehen, думать, einen seinen Wahn benehmen, вывесть кого изъ заблужденїя.
Wähnen, v. n. думать, мнить, почитать.
der Wahnglaube, ложная вѣра, лошное мнѣнїе.
Wahngestalt, adj. безобразный.
der Wahnsinn, Wahnwitz, безумство, сумозбродство, безумїе.
Wahnsinnig, Wahnwitzig, adj. безумный, сумозбродный.
die Wahnsinnigkeit, Wahnwitzigkeit, сумозбродство.
Wahr, adj. u. adv. истинный, подлинный, справедливый; справедливо, истинно, подлинно, справедливо, er ist ein wahrer Freund, онъ истинный другъ, der wahre Glaube, истинная вѣра, das ist sein wahrer Nahme, это подлинное его имя, etwas für wahr halten, почитать что за правду, es ist wahr, это правда, это подлинно, истинно такъ, es ist nicht wahr, это не правда, es ist wahr geworden, это сбылось, сдѣлалось, etwas wahr machen, исполнить что.
Währen, v. n. продолжаться, пребывать, der Krieg währet noch, война еще продолжается, ein immerwährender Krieg, безпрестанная война, unser Leben währet eine kurze Zeit, наша жизнь коротка, недолговременна, не долго продолжается, wie lange wird es noch währen? долго ли еще будетъ, долго ли продолжится еще?
Während, adj. продолжающїйся; во время, въ продолженїе времени,

Vorladen, v. a. ir, призывать, приглашать.

die Vorlage, пріемникъ, подставная стекляница у химиковъ.

Vorlassen, v. a. предсказывать.

das Vorland, передняя земля.

Vorlangen, v. a. вынимать.

Vorlängst, adv. давно.

Vorlassen, v. a. ir. пустить, допустить кого къ кому, ich wurde nicht vorgelassen, онъ не принялъ меня, не допустили меня къ нему.

der Vorlauf, рака.

Vorlaufen, v. n ir. бѣжать въ передъ; показать кому какъ бѣгать; скорѣе бѣгать другаго.

der Vorläufer, bey den Vogelstellern, привязанная приманная птичка; der Vorläufer, in der Bibel, предтеча

Vorläufig, adj. u. adv. предварительный, предварительно, eine vorläufige Nachricht, предварительное извѣстіе.

Vorlaut, adv. громко, vorlaut werden, очень громко говорить.

der Vorlegelöffel, разливная, суповая ложка.

Vorlegen, v. a. приложить; подавать, раздавать, ein Schloß vorlegen, приложить висячій замокъ, Pferde vorlegen, запрягать лошадей въ карету, jemanden ein Stück Fisch vorlegen, подавать кому кусокъ рыбы, jemanden eine Frage vorlegen, предложить, сдѣлать кому вопросъ.

Vorlesen, v. a. ir. читать въ слухъ, читать, прочитать кому что.

der Vorleser, чтецъ.

die Vorlesung, чтеніе; die akademische Vorlesung, лекція, eine Vorlesung halten, преподавать лекцію.

Vorletzte, adj. предпослѣдній.

Vorleuchten, v. a. свѣтить кому; figürl. подавать другимъ примѣръ.

Vorliegen, v. n. ir. предлежать.

Vorlügen, v. a. налгать кому что.

Vormachen, v. a. придѣлать; показать кому какъ дѣлать, einem etwas vormachen, провесть кого, налгать кому что.

Vormahlen, v. a. написать, рисовать кому что; figürl. einem etwas vormahlen, провесть кого.

Vormahlig, adj. прежній.

Vormahls, adv. прежде, въ старину.

die Vormauer, защита.

Vormessen, v. a. ir. мѣрить предъ кѣмъ.

der Vormittag, утреннее время, heute Vormittag, сего дня по утру, до обѣда.

Vormittägig, adj. утренній.

Vormittags, adv. предъ обѣдомъ, по утру, до обѣда.

der Vormund, опекунъ, die Vormünderinn, опекуньша.

die Vormundschaft, опекунство, опека, unter Vormundschaft stehen, быть подъ опекою, подъ опекунствомъ, die Vormundschaft übernehmen, принять на себя опекунство.

Vormundschaftlich, adj. опекунскій.

das Vormundschaftsamt, опекунскій судъ; дворянская, разночинская опека.

Vorn, adv. въ переди, съ лица, von vorn, съ переди, vorn wohnen, въ переди, въ передней части дома жить.

Vornageln, v. a. прибить.

der Vornahme, имя.

Vornehm, adj знатный, знаменитый, первѣйшій, adv. знатно, знаменито, ein vornehmer Mann, знатный, знаменитый человѣкъ; die vornehmsten in der Stadt, знатнѣйшіе, первѣйшіе города.

Vorneh

Vornehmen, v. a. ir. предпрїять, sich vornehmen, вознамѣриться, die Arbeit vornehmen, приняться, взяться за работу, einen Aufsatz vornehmen, разсматривать сочиненїе, einen Menschen vornehmen, призвать кого къ себѣ, дабы его допрашивать или выговоръ ему дѣлать, или бить его, ich hatte mir vorgenommen ein Haus zu bauen, я вознамѣрился строить домъ.

das Vornehmen, предпрїятїе, намѣренїе.

Vornehmlich, adv. особливо, наипаче, больше всего.

das Vornennwort, s. Fürwort.

Vorplaudern, v. a. болтать предъ кѣмъ, наболтать кому что.

der Vorposten, форпоста.

Vorpredigen, v. a. наговорить кому что; повторять кому что часто.

Vorrauen, v. a. выходить, выдаваться.

der Vorrang, преимущество.

der Vorrath, запасъ, Vorrath von Speise, съѣстный запасъ, sich mit Vorrath versehen, запасаться.

Vorräthig, adj. u. adv. запасный, das vorräthige Geld, запасныя деньги, ich muß immer etwas vorräthig haben, мнѣ надобно все нѣсколько имѣть въ запасѣ.

das Vorrathshaus, запасный домъ, запасный анбаръ, магазинъ.

Vorrechnen, v. a. считать кому.

das Vorrecht, преимущество, первенство.

die Vorrede, предисловїе.

Vorreden, v. a. насказать, наговорить кому что.

Vorreichen, v. a. подавать.

der Vorreihen, den Vorreihen haben, въ первой парѣ танцовать.

Vorreiten, v. n. ѣздить въ передъ, на передъ; показать какъ должно ѣздить; als v. a. einem ein Pferd vorreiten, ѣздить предъ кѣмъ на лошади, чтобъ ее показать.

der Vorreiter, форейторъ.

Vorrennen, v. a. оббѣжать кого.

der Vorritt, ѣзда въ переди.

Vorrücken, v. n. итти впередъ, подвигаться, приближиться; der Feind ist vorgerückt, непрїятель подвинулся далѣе; als v. a. подвинуть; попрекать, укорять кого чѣмъ, въ чемъ, пенять кому за что.

die Vorrückung, приближенїе, подвиганїе; попреканїе.

Vorrufen, v. a. кликать.

der Vorsaal, передняя зала.

Vorsagen, v. a. предсказывать.

der Vorsänger, регентъ.

der Vorsatz, намѣренїе, умыслъ, предпрїятїе, einen Vorsatz fassen, взять намѣренїе, вознамѣриться, предпрїяться, es war nicht mein Vorsatz, sie zu beleidigen, у меня не было намѣренїя, я не имѣлъ намѣренїя васъ обидить, mit Vorsatz, съ умыслу, нарочно, съ намѣренїемъ.

der Vorschein, zum Vorscheine kommen, явиться, показаться, zum Vorscheine bringen, показать, вывесть наружу, обнаружить что.

Vorscheinen, v. n. показаться, видну быть.

Vorschieben, v. ir. a. подвинуть.

Vorschießen, v. n. выдаться, высунуться, выпятиться, einem vorschießen, показать кому какъ стрѣлять, лучше стрѣлять другаго; als v. a. bey den Schneidern, пришить; einem Geld vorschießen, ссудить кого деньгами, давать кому денегъ въ займы, vorgeschossenes Geld, ссуженныя деньги.

der Vorschlag, предложенїе; in der Artillerie, пыжъ; jemanden einen Vorschlag thun, дѣлать кому предложенїе, sich einen Vorschlag

schlag gefallen lassen, согласиться на предложеніе.

Vorschlagen, v. n. выдаться, die Wage schlägt vor, стрѣлка перешла, der Hund schlägt vor, собака лаетъ; als v. a. бить; прибить; просить лишнюю цѣну, лишнее; предложить, рекомендовать, den Tact vorschlagen, бить такту, ein Bret vorschlagen, прибить доску, dieser Kaufmann schlägt viel vor, этотъ купецъ лишнее, много запрашиваетъ, einem Kranken ein Arzeney vorschlagen, рекомендовать больному лекарство.

Vorschnappen, v. a. притаскать.

der Vorschmack, предвкушеніе, предчувствіе, предчувствованіе, der Vorschmack des Himmels, предвкушеніе, предчувствованіе блаженства.

Vorschmecken, v. a. предчувствовать.

Vorschneiden, v. a. разрѣзать, перерѣзать, траншировать, einen Braten vorschneiden, разрѣзать жаркое.

der Vorschneider, bey den Schneidern, первый подмастерье, an den Höfen, форшнейдеръ.

Vorschnell, adj. u. adv. слишкомъ скорый.

Vorschreiben, v. ir. a. предписывать, einem Kinde das Abc vorschreiben, написать дитяти азбуку, jemand vorschreiben, was er thun soll, предписать кому, что онъ долженъ дѣлать.

Vorschreiten, v. ir. n. скорѣе итти другаго.

Vorschreyen, v. ir. a. u. n. накричать; громче кричать другаго.

die Vorschrift, предписаніе, des Schreibmeisters, пропись, форшрифтъ.

der Vorschub, помочь.

der Vorschuß, задатокъ, деньги даваемыя впередъ, einem einen Vorschuß thun, дать кому задатокъ, дать деньги впередъ.

Vorschütten, v. a. давать.

Vorschützen, v. a. предлагать, извиняться, сказать, представлять ложную причину, eine Krankheit vorschützen, сказаться больнымъ.

Vorschwatzen, v. ir. n. наболтать.

das Vorsegel, передній парусъ.

Vorsehen, v. ir. a. предвидѣть; sich versehen, беречься, предостерегаться.

die Vorsehung Gottes, провидѣніе Божіе, божескій промыслъ.

Vorsetzen, v. a. поставить предъ что, einen Stein vorsetzen, привалить, положить камень къ дыръ, einem etwas vorsetzen, потчивать кого чѣмъ, jemand den einem Amte vorsetzen, опредѣлить кого къ должности, der Armee vorgesetzt werden, назначену, опредѣлену быть начальникомъ надъ войскомъ. Sich vorsetzen, вознамѣриться, намѣриться, ich habe mir oft vorgesetzt, zu ihnen zu kommen, я часто намѣревался, намѣренъ былъ къ вамъ съѣздить, у васъ пробывать.

das Vorsetzen, поставленіе, потчиваніе.

Vorsetzlich, adj. нарочный, умышленный; adv. нарочно, съ умыслу, умышленно, съ намѣренія.

die Vorsicht, Vorsichtigkeit, осторожность, die göttliche Vorsicht, провидѣніе, промыслъ, mit vieler Vorsicht zu Werke gehen, поступать очень осторожно, съ великою осторожностію.

Vorsichtig, adj. осторожный, adv. осторожно.

Vorsingen, v. ir. a. пѣть для другаго, запѣть.

der Vorsitz, предсѣданіе, den Vorsitz haben, предсѣдать.

Vorsitzen, v. ir. n. предсѣдать, der vorsitzende Richter, предсѣдатель.

der Vorsommer, весна.

die Vorſorge, попеченїе, призрѣнїе, стараніе, Vorſorge tragen, попеченїе имѣть, печься о чемъ.

der Vorſpann, подвода, Vorſpann fodern, требовать подводъ.

Vorſpannen, v. a. запрягать во что.

Vorſparen, v. a. беречь.

Vorſpiegeln, v. a. обмануть, обольстить кого, jemanden leere Hoffnung vorſpiegeln, обмануть кого пустою надеждою.

das Vorſpiel, комедїя, трагедїя или оперъ.

Vorſpielen, v. a. играть кому что, предъ кѣмъ играть чтовъ другой научился.

die Vorſprache, ſ. Fürſprache.

Vorſprechen, v. a. предсказать кому что.

Vorſpringen, v. ir. n. прыгать предъ кѣмъ, чтобъ ему показать, лучше пиыгать другаго.

der Vorſprung, den Vorſprung vor jemanden haben, гораздо далѣе быть въ чемъ нибудь другого, ich habe einen großen Vorſprung vor ihm, я отъ него нарочито ушелъ, я гораздо далѣе съ своей работъ нежели онъ, я гораздо больше сдѣлалъ нежели онъ.

Vorſpuken, v. n. предзнаменовать.

die Vorſtadt, предмѣстїе.

Vorſtechen, v. n. отличиться, веднѣе быть, показываться, являться.

Vorſtecken, v. a. втыкать, воткнуть, приткнуть.

Vorſtehen, v. ir. n. выдаваться, выпятиться, das Haus ſtehet zu weit vor, домъ выдается съ лишкомъ, der Hund ſtehet gut vor, собака хорошо стоитъ, у этой собаки стойка хороша, es ſtehet mir vor, я предчувствую, einem Amte vorſtehen, отправлять, имѣть должность, er kann ſeinen Geſchäften nicht länger vorſtehen, онъ не можетъ долѣе, отправлять своихъ дѣлъ, управить своими дѣлами.

der Vorſteher, правитель, der Kirche, церковный староста.

der Vorſtehrhund, лягавая собака.

Vorſtellen, v. a. поставлять; представлять, er hat ſich bey Hofe vorſtellen laſſen, онъ былъ представленъ Государю, der Schauſpieler ſtellet den König vor, актеръ играетъ ролю Короля, представляетъ Короля, er ſtellet was großes vor, онъ хочетъ казаться большимъ господиномъ. Sich vorſtellen, воображать себѣ, представить себѣ, das hätte ich mir nie vorgeſtellet, я бы этого никогда себѣ не представилъ, не вообразилъ, das kann ich mir leicht vorſtellen, я это могу себѣ легко вообразить, представить.

Vorſtellig, adj. einem etwas vorſtellig machen, представить кому что.

die Vorſtellung, представленїе, воображеніе; идея, понятїе, die Vorſtellung eines Schauſpiels, представленїе комедїи, einem Vorſtellungen machen, увѣщевать кого; представлять кому разныя причины.

Vorſtoßen, v. n. выдаваться; als v. a. оттолкнуть, отпехнуть впередъ.

Vorſtrecken, v. a. протянуть, высунуть, дать въ займы, ссудить кого чѣмъ, ich habe ihm hundert Rubel vorgeſtreckt, я его ссудилъ стами рублями, я ему далъ сто рублей въ займы.

Vorſtreichen, v. a. замѣтить что, подчеркнуть что.

Vorſuchen, v. a. искать.

Vortanzen, v. n. вести танецъ, einem vortanzen, показать кому какъ танцовать.

der Vortänzer, кто ведетъ танецъ, въ первой парѣ танцующїй.

der Vortheil, выгода, прибыль, прибытокъ, польза, барышъ, seine Waaren mit Vortheil verkaufen, продавать товары съ прибылью, съ барышомъ, sie werden wenig Vortheil davon haben, вы мало отъ того получите пользы, прибыли, das wird zu ihrem Vortheile gereichen, это будетъ въ вашу пользу, sich alle Vortheile zu Nutze machen, пользоваться всѣми выгодами, in dem Vortheile liegen, находиться, быть въ выгодномъ положеніи, состояніи, dies Land hat viele Vortheile, эта деревня имѣетъ многія выгоды, was für Vortheile haben sie davon? какую пользу. какую прибыль имѣете вы отъ того, какая вамъ отъ того польза, прибыль?

Vortheilen, v. n. барышничить.

Vortheilhaft, adj. u. adv. прибыльный, прибыточный, выгодный, die vortheilhafte Lage eines Orts, выгодное положеніе мѣста, das wird ihnen sehr vortheilhaft seyn это вамъ будетъ очень выгодно, прибыльно.

Vorthun, v. a. ir. den Riegel задвижку задвинуть, die Schürze, привязать передникъ.

der Vortrab, передовое войско.

der Vortrag, предложеніе, eine Sache in Vortrag bringen, предложить дѣло, докладывать о дѣлѣ, den Vortrag haben, докладывать, доложить, einen verständlichen Vortrag haben, понятно изъясниться, понятно учить.

Vortragen, v. a. ir. носить предъ кѣмъ; предложить, докладывать, er trug die Sache sehr rührend vor, онъ представилъ это дѣло очень трогательно; er trägt alles sehr deutlich vor, онъ обо всѣмъ ясно изъясняется, говоритъ ясно, dem Landesherrn eine Bitte vortragen, доложить Государю о прозьбѣ.

Vortraglich, adj. u. adv. полезный.

Vortrefflich, adj. прекрасный, отмѣнный, превосходный, изящный, adv. прекрасно, изящно, превосходно, vortrefflich singen, прекрасно, отмѣнно пѣть, eine vortreffliche Schönheit, отмѣнная красота, ein vortrefflicher Mann, преизрядный, прекрасный человѣкъ.

die Vortrefflichkeit, превосходство, изрядность, изящность, отмѣнность.

Vortreiben, v. ir. a. гнать въ передъ.

Vortreten, v. n. ir. предстать предъ кого, выступить.

der Vortritt, преимущество, первенство.

die Vortruppen, передовое войско.

die Vorübung, предуготовительное упражненіе.

Vorüber, adv. мимо, das Gewitter ist vorüber, туча прошла, vorüber gehen, итти мимо, пройти, die Ohnmacht ist vorüber, обморокъ прошолъ.

das Vorurtheil, предразсужденіе, предубѣжденіе, aus einem blinden Vorurtheile, послѣпому предразсужденію, herrschende Vorurtheile, господствующія предразсужденія.

die Vorwache, ſ Vorposten.

Vorwägen, v. a. вѣсить предъ кѣмъ.

Vorwalten, v. n. покозаться, имѣть верхъ.

der Vorwand, отговорка, предлогъ, подлогъ, unter keinem Vorwande, ни подъ какимъ видомъ, ein artiger Vorwand, изрядная отговорка.

Vorwärts, adv. въ переди, въ передъ, съ переди, wir kommen keinen Schritt vorwärts, мы ни одного шага далѣе не сдѣлаемъ, den Feind vorwärts angreifen,

fen, нападать на непріятеля съ переди.

Vorweg, adv. въ передъ, на передъ.

Vorweisen, v. a. ir. показать, объявить.

die Vorweisung, объявленіе.

die Vorwelt, предки, древній свѣтъ.

Vorwenden, v. a reg. u. ir. давать, показать видъ, извиниться, eine Unpäßlichkeit vorwenden, извиниться болѣзнію, er wandte vor, die Zeit sey zu kurz gewesen, онъ извинялся тѣмъ, что времени мало было.

die Vorwendung, s. Vorwand.

Vorwerfen, v. a. ir. бросать; попрекать, укорять кого чемъ, пенять кому, dem Hunde einen Knochen vorwerfen, бросить собакѣ кость, einem seine Armuth vorwerfen, попрекать кого бѣдностію.

das Vorwerk, хуторъ, мыза, дача.

der Vorweser, предшественникъ.

Vorwiegen, s. Vorwägen.

Vorwimmern, Vorwinseln, v. a. u. n. вижжать, плакать.

das Vorwissen знаніе, ohne mein Vorwissen, безъ моего вѣдома.

der Vorwitz, безвременное любопытство.

Vorwitzig, adj. u. adv. съ лишкомъ любопытный.

das Vorwort, предлогъ; s. Fürwort, Fürsprache.

der Vorwurf, попрекъ, укоризна, попреканіе, упрекъ, machen sie mir nicht so viele Vorwürfe, не дѣлайте мнѣ столько попрековъ, ich habe mir deswegen keine Vorwürfe zu machen, совѣсть меня ни въ чемъ не упрекаетъ, не зазираетъ, я въ этомъ не могу себя укорять, упрекнуть.

Vorzählen, v. a. считать предъ кѣмъ.

Vorzeichnen, v. a. рисовать кому что для примѣра.

Vorzeigen, v. a. объявить, показать, представлять.

der Vorzeiger, объявитель, die Vorzeigerinn, объявительница.

Vorziehen, v. a. ir. задернуть; предпочитать, предпочесть, выше ставить, преимущество дать, den Vorhang vorziehen, задернуть занавѣсъ; er wird allen vorgezogen, его всѣмъ предпочитаютъ, die Ehre dem Nutzen vorziehen, почитать, ставить честь выше пользы, прибыли.

das Vorzimmer, прихожая, передняя (горница).

der Vorzug, преимущество, первенство, предпочтеніе, einem den Vorzug lassen, уступить кому первенство, den Vorzug haben, имѣть преимущество, ich gebe ihm den Vorzug vor allen andern, я даю ему преимущество предъ всѣми, я его всѣмъ предпочитаю.

Vorzüglich, adj. u. adv. преимущественный, отличный; преимущественно, отлично, особливо, vorzügliche Eigenschaften, преимущественныя, превосходныя качества, ich liebe ihn vorzüglich darum, я его люблю особливо за то.

die Vorzüglichkeit, превосходство, преимущественность.

Votieren, v. n. давать свой голосъ, votieren lassen, собирать голоса.

W.

W, двадцать третья буква Нѣмецкаго алфавита, которая произносится какъ Россійское В.

die Waage, s. Wage.

die Waare, товаръ, verlegene Waare, залежалый товаръ, gute

Waare rühmt sich selbst, хорошій товаръ не накладенъ, ausgehende, einkommende Waaren, отпускные, привозные товары, die Waare geht reissend ab, товаръ берутъ на подхватъ.

das Waarenlager, магазинъ.

die Wabe, пчельные соты.

Wach, adj. не спящій, бодрствующій, wach werden, проснуться, пробудиться, wach seyn, не спать

die Wache, стража, карауль, die Schildwache, часавой, карауль, auf der Wache stehen, на часахъ стоять, auf der Wache seyn, die Wache haben, на карауле быть, die Wache ablösen смѣнять карауль, auf die Wache ziehen, на карауль итти, Wachen ausstellen, разставить часовыхъ, die Wache, Wachtstube, караульня, Wache halten, карауллить, die Wache abführen, свести карауль, unter Wache seyn, быть подъ стражею, подъ карауломъ.

Wächeln, sich, v. rec. махать опахаломъ.

Wachen, v. n. бдѣть, не спать, бодрствовать, ich habe die ganze Nacht bey ihm gewacht, я всю ночь на немъ смотрѣлъ, я сидѣлъ всю ночь у него, ich habe die ganze Nacht gewacht, я всю ночь не спалъ, я всю ночь просидѣлъ, für das Beste des Landes wachen, бдѣть, пещись о благѣ государства, wachen und nicht schlafen, бдѣть а не спать.

das Wachen, бдѣніе, бодрствованіе, war es im Schlafen oder im Wachen, было ли это воснѣ или на яву.

das Wachfeuer, караульный огонь.

das Wachgeld, деньги даваемыя тому, который ночью смотрѣлъ за больнымъ, или тому который для другаго былъ на карауль.

Wachhabend, adj. караульный.

das Wachhaus, караульня, das Wachhäuschen, бутка.

der Wachholder, можжевельникъ, вересникъ, was von Wachholder ist, можжевельный, можжевеловый, вересовый, die Wachholderbeere, можжевеловая ягода, можжуха.

der Wachtmeister, oder Wachtmeister, вахтмейстръ, der Oberstwachtmeister, Маіоръ.

die Wachparade, вахтъ-парадъ.

der Wachposten, часовой.

der Wachs, s. der Wachsthum.

das Wachs, воскъ, weißes, gelbes Wachs, бѣлый, желтый воскъ.

Wachsam, adj. u. adv. бодрый, бодрствующій, ein wachsamer Hund, бодрая собака, ein wachsames Auge auf etwas haben рачительно смотрѣть за чемъ.

die Wachsamkeit, бодрость.

der Wachsbaum, восковое дерево, растущее въ Америкѣ

das Wachsbild, косковая куколка.

das Wachsblatt, пустый медовый сотъ.

die Wachsblume, восковый цвѣтокъ, цвѣтокъ изъ воску сдѣланный.

der Wachsboden, восковый слитокъ.

das Wachsschiff, караульный корабль, дозорное судно.

Wachsen, v. n. ir. ich wachse, du wächsest, er wächset; Imperf. ich wuchs, Conj. wüchse; Part. gewachsen, расти, возрастать, прозябать, in die Höhe wachsen, расти въ вышину, sehr hoch wachsen, очень велику, весьма высоко выросли, das Wasser ist sehr gewachsen, вода очень прибыла, sein Vermögen wächst mit jedem Tage, его имѣніе умножается, прирастается ежедневно, an Tugend, am Verstande wachsen, въ добродѣтели, разумѣ возрастать, einem zu Kopfe wachsen, сдѣлаться кого сильнѣе; перерости кого, ei-

ner

nem gewachsen seyn, ровныхъ силъ быть съ кѣмъ, не уступать кому, in dieser Sache nicht gewachsen онъ этого дѣла не разумѣетъ, онъ не сладитъ съ этимъ, es ist ihm ans Herz gewachsen, онъ его чрезвычайно любитъ.

Wächsern, adj. u. adv. восковый, jemand n eine wächserne Nase drehen, лгать кому что, обманывать кого, водить кого за носъ, проводить кого.

die Wachsfarbe желтый цвѣтъ.

der Wachshändler, торгующій воскомъ.

die Wachskerze, восковая свѣча.

der Wachslappen, тряпка для натиранія воскомъ, вощанка.

die Wachsleinwand, клеенка (sprich klejonka), вощанка.

das Wachslicht, восковая.

der Wachsmahler, живописъ на воску, энкавстика.

die Wachsmilbe, червячокъ въ воску.

die Wachsnase, восковый носъ; fig. ложь, выдумка.

die Wachsperle, бусы на воску.

die Wachspomade, помада.

der Wachsroussirer, восковый лѣпильщикъ, художникъ восковыхъ вещей.

die Wachsscheibe, медовый сотъ.

der Wachsschläger, воскобой.

der Wachsstock, восчаная колодка, сточикъ изъ восковой тонкой свѣчи сплетенный восковая стойка.

die Wachstafel, сотъ.

der Wachsthum, ростъ, прираще-нїе, умноженїе, einen schnellen Wachsthum haben, очень скоро расти.

das Wachstuch, клеенка, вощанка.

die Wachstube, караульня.

der Wachszieher, восколей.

die Wacht am Wagen, s. Wage.

die Wacht von Wachen, s. Wache.

die Wachtel, перепелъ, перепелка, die Wachtel schlägt, перепелъ кричитъ, das Wachtelchen, перепелочка.

der Wachtelfang, перепелиная ловля.

das Wachtelgarn, das Wachtelnetz, перепелиная сѣть.

der Wachtelhund, лягавая собака.

der Wachtelkönig, дергачъ.

die Wachtelpfeife, перепелиная дудка.

der Wachtelruf, перепелиный крикъ; перепелиная дудка.

der Wächter, сторожъ, карауль-щикъ, караульный.

der Wachtthurm, подзорная башня.

Wackelich, adj. u. adv. шатающій-ся, некрѣпкій.

Wackeln, v. n. шататься, колебаться, трястись, mit dem Kopfe wackeln, качать головою, mit dem Tische wackeln, качать столъ, im Gehen wackeln, идучи шататься, die Zähne wackeln mir im Munde, зубы у меня шатаются, трясутся.

das Wackeln, трясенїе, колеба-нїе, качанїе.

Wacker, adj. u. adv. бодрый, храбрый, сильный, добрый, wacker zechen, сильно, очень много пить, einen wacker abprügeln, поколотить кого добрымъ порядкомъ, ein wackeres Pferd, добрая лошадь, sich wacker halten, храбро оказаться.

die Waddick, сыворотка.

die Wade, икра у ногъ.

Waden, s. Waten.

die Wadenader, икроножная кро-вовозвратная жила.

das Wadenbein, дудка, сопѣлка.

die Waffe, вещь служащая къ защищенїю или къ нападенїю; кохти; die Waffen, оружїе, tödtliche Waffen, смертоносныя оружїя, die Waffen tragen, солдатомъ быть, zu den Waffen greifen, взять оружїя, вооружаться.

die Waffel, der Waffelkuchen, вафля.

das Waffeleisen, вафельное желѣзо.

das Waffenglück, военное щастїе.

Vorerſt, adv. прежде, прежде всего.

das Voreſſen, соусы.

Voreſſen, v. n. ѣсть скорѣе другаго.

der Vorfahr, die Vorfahren, предокъ, предки.

Vorfahren, v. n. ir. подъѣхать; перегнать кого, laß vorfahren, вели подъѣхать, вели подвозить карету.

der Vorfall, случай.

Vorfallen, v. n. ir. случаться, iſt nichts neu s vorgefallen, нѣтъ ли новаго? das fällt oft vor, это часто случается; bey vorfallender Gelegenheit, когда случится, при случаѣ.

Vorfechten, v. ir. n. показать какъ биться должно на рапирахъ; лучше биться на рапирахъ.

der Vorfechter, помощникъ фехтмейстера.

das Vorfeſt, на канунѣ праздника,

Vorfordern, v. a. позывать кого къ суду, требовать въ судъ.

die Vorforderung, позывъ.

Vorführen, v. a. представить, ſich ein Pferd vorführen laſſen, велѣть себѣ показать лошадь.

der Vorgang преимущество; произшествіе приключеніе.

der Vorgänger, предшественникъ.

Vorgängig, ſ. Vorläufig.

Vorgaukeln, v. a. всякія штуки дѣлать предъ кѣмъ.

Vorgeben, v. a. ir. дать, задать; предъявить, извиняться, причину представлять, объявлять, im Spiele vorgeben, дать впередъ, eine Krankheit vorgeben, сказываться больнымъ, извиняться болѣзнію, einem etwas zu thun vorgeben, дать кому работу, занимать кого чѣмъ.

das Vorgeben, предлогъ, подлогъ, притворная причина, прежекстъ.

das Vorgebirge, мысъ, das Vorgebirge der guten Hoffnung, мысъ Доброй Надежды.

Vorgefaßt, adj. принятый.

Vorgehen, v. ir. n. преимущество имѣть; скорѣе итти другаго; случиться, дѣлаться; выдаваться, выходить, mit guten Exempeln vorgehen подавать хорошіе примѣры, das gehet vor, это имѣетъ преимущество, это лучше, das gehet mir vor, я это предчувствую. Was iſt vorgegangen? это сдѣлалось?

das Vorgemach, передняя горница, передняя, прихожая.

Vorgeſtern, adv. третьяго дня.

Vorgeſtrig, adj. der vorgeſtrige Schmauß, пиръ, который былъ третьяго дня, третьевадншній пиръ.

Vorglänzen, v. n. превосходить блескомъ.

der Vorgraben, передній ровъ, аванфоссъ.

Vorgreifen, v. ir. n. сдѣлать безъ позволенія или безъ приказу то, что другому принадлежало, взяться за чужое дѣло.

der Vorgrund, in der Mahlerey, передняя часть картины.

Vorhaben, v. a. ir. носить, имѣть; умышлять, замышлять, намѣрену быть, Böſes vorhaben злоумышлять, etwas wichtiges vorhaben, замышлять о важномъ дѣлѣ, задумывать о важномъ дѣлѣ, ich habe eine Reiſe vor, я намѣренъ сдѣлать путешествіе, я задумаю о путешествіи, was haben ſie da vor? что вы тамъ дѣлаете?

das Vorhaben, намѣреніе, предпріятіе, von ſeinem Vorhaben abſtehen, оставить, отложить намѣреніе, предпріятіе, ein böſes Vorhaben, злоумышленіе, злое намѣреніе, помышленіе, предпріятіе, auf ſeinem Vorhaben beſtehen, пребыть твер-

твердо, устоять въ своемъ намѣреніи.

Vorhalten, v. a. ir. держать что предъ кѣмъ; попрекать, укорять, einem den Spiegel vorhalten, держать кому зеркало, einem sein Vergehen vorhalten, попрекать, укорять кого въ дурномъ поступкѣ.

das Vorhalten, попрекъ, укоръ.

die Vorhand, преимущество, jemanden die Vorhand lassen, дать кому первое мѣсто, преимущество, die Vorhand haben, im Kartenspiele, быть въ рукѣ.

Vorhanden, adj. u. adv. vorhanden seyn, находиться, налицѣ быть, es ist kein Holz mehr vorhanden, лѣсу болѣе нѣтъ, das vorhandene Geld, деньги, которыя на лицѣ, die Zeit ist vorhanden, время пришло, die vorhandene Gefahr, настоящая, настигающая, приближающаяся опасность.

der Vorhang, занавѣсъ, занавѣска, завѣсъ, die Vorhänge um ein Bette, занавѣсы у постели, den Vorhang vorziehen, wegziehen, задернуть, отдернуть занавѣсъ, der Vorhang fällt zu, занавѣсъ опускается.

Vorhangen, v. ir. n. выдаваться, выходить.

Vorhängen, v. a. обвѣшивать что.

das Vorhängeschloß, висячій замокъ.

das Vorhaupt, передняя часть головы.

das Vorhaus, передняя.

die Vorhaut, конечная, крайная плоть, залупа.

Vorher, adv. прежде, kurz vorher, не давно предъ тѣмъ, das ist mir vorher unbekannt gewesen, это мнѣ прежде неизвѣстно было.

die Vorherbestimmung, предопредѣленіе.

Vorherig, adj. прежній.

Vorhersagen, v. a. предсказать, предвѣщать.

die Vorhersagung, предсказаніе, пророчество.

Vorhersehen, v. a. ir. предвидѣть, предусмотрѣть.

die Vorhersehung, предвидѣніе, предусмотреніе.

Vorherverkündigen, v. a. предвозвѣщать.

die Vorherverkündigung, предвозвѣщаніе.

Vorhin, adv. давича; прежде, ich habe es schon vorhin gesagt, я это давича уже сказалъ.

der Vorhof, предверіе, притворъ, паперть; дворъ.

Vorig, adj. u. adv. прежній, прошлый, минувшій, in meinem vorigen Briefe, въ прежнемъ, въ прошедшемъ моемъ письмѣ, im vorigen Jahre, въ минувшемъ, въ прошломъ году.

das Vorjahr, весна.

die Vorkammer, передняя, die Vorkammern in der Anatomie, сердечныя ушка.

Vorkäuen, Vorkauen, v. a. машать что для кого; figürl. натолковать кому что.

der Vorkauf, перекупка.

Vorkaufen, v. a. откупить, перекупить.

der Vorkäufer, барышникъ.

Vorkehren, v. a. предупредить, учредить.

Vorkleben, v. a. наклеить.

Vorkommen, v. n. ir. случиться, попадаться; казаться, das Wort kommt nicht oft vor, это слово не часто случается, встрѣчается, er ißt alles, was ihm vorkommt, онъ ѣсть все что ему ни попадется, wir sind gestern vorgekommen, насъ вчера допустили, пустили, das kommt mir wunderlich vor, это мнѣ кажется странно, er kommt mir sehr bekannt vor, онъ мнѣ кажется очень знакомымъ, komm vor, покажись.

die Vorkost, похлебка, поливка.

Vorladen, v. a. ir, призывать, приглашать.

die Vorlage, пріемникъ, подставная стекляница у химиковъ.

Vorlallen, v. a. предсказывать.

das Vorland, передняя земля.

Vorlangen, v. a. вынимать.

Vorlängst, adv. давно.

Vorlassen, v. a. ir. пустить, допустить кого къ кому, ich wurde nicht vorgelassen, онъ не принялъ меня, не допустили меня къ нему.

der Vorlauf, рака.

Vorlaufen, v. n ir. бѣжать въ передъ; показать кому какъ бѣгать; скорѣе бѣгать другаго.

der Vorläufer, bey den Vogelstellern, привязанная приманная птичка; der Vorläufer, in der Bibel, предтеча

Vorläufig, adj. u. adv. предварительный, предварительно, ein vorläufiger Bericht, предварительное извѣстіе.

Vorlaut, adv. громко, vorlaut werden, очень громко говорить.

der Vorlegelöffel, разливная, суповая ложка.

Vorlegen, v. a. приложить; подавать; раздавать, ein Schloß vorlegen, приложить висячій замокъ, Pferde vorlegen, запрягать лошадей въ карету, jemanden ein Stück Fisch vorlegen, подавать кому кусокъ рыбы, jemanden eine Frage vorlegen, предложить, сдѣлать кому вопросъ.

Vorlesen v. a. ir. читать въ слухъ, читать, прочитать кому что.

der Vorleser, чтецъ.

die Vorlesung, чтеніе; die akademische Vorlesung, лекція, eine Vorlesung halten, преподавать лекцію.

Vorletzte, adj. предпослѣдній.

Vorleuchten, v. a. свѣтить кому; figürl. подавать другимъ примѣръ.

Vorliegen, v. n. ir. предлежать.

Vorlügen, v. a. налгать кому что.

Vormachen, v. a. придѣлать; показать кому какъ дѣлать, einem etwas vormachen, провесть кого, налгать кому что.

Vormahlen, v. a. написать, рисовать кому что; figürl. einem etwas vormahlen, провесть кого.

Vormahlig, adj. прежній.

Vormahls, adv. прежде, въ старину.

die Vormauer, защита.

Vormessen, v. a. ir. мѣрить предъ кѣмъ.

der Vormittag, утреннее время, heute Vormittag, сего дня по утру, до обѣда.

Vormittägig, adj. утренній.

Vormittags, adv. предъ обѣдомъ, по утру, до обѣда.

der Vormund, опекунъ, die Vormünderinn, опекуньша.

die Vormundschaft, опекунство, опека, unter Vormundschaft stehen, быть подъ опекою, подъ опекунствомъ, die Vormundschaft übernehmen, принять на себя опекунство.

Vormundschaftlich, adj. опекунскій.

das Vormundschaftsamt, опекунскій судъ; дворянская, разночинская опека.

Vorn, adv. въ переди, съ лица, von vorn, съ переди, vorn wohnen, въ переди, въ передней части дома жить.

Vornageln, v. a. прибить.

der Vornahme, имя.

Vornehm, adj знатный, знаменитый, первѣйшій, adv. знатно, знаменито, ein vornehmer Mann, знатный, знаменитый человѣкъ; die vornehmsten in der Stadt, знатнѣйшіе, первѣйшіе города.

Vornehmen, v. a. ir. предпрїять, sich vornehmen, вознамѣриться, die Arbeit vornehmen, приняться, взяться за работу, einen Aufsatz vornehmen, разсматривать сочиненїе, einen Menschen vornehmen, призвать кого къ себѣ, дабы его допрашивать или выговоръ ему дѣлать, или бить его, ich hatte mir vorgenommen, ein Haus zu bauen, я вознамѣрился строить домъ.

das Vornehmen, предпрїятїе, намѣренїе.

Vornehmlich, adv. особливо, наипаче, больше всего.

das Vornennwort, s. Fürwort.

Vorplaudern, v. a. болтать предъ кѣмъ, наболтать кому что.

der Vorposten, форпоста.

Vorpredigen, v. a. наговорить кому что; повторять кому что часто.

Vorrathen, v. a. выходить, выдаваться.

der Vorrang, преимущество.

der Vorrath, запасъ, Vorrath von Speise, съѣстный запасъ, sich mit Vorrath versehen, запасаться.

Vorräthig, adj. u. adv. запасный, das vorräthige Geld, запасныя деньги, ich muß immer etwas vorräthig haben, мнѣ надобно все нѣсколько имѣть въ запасѣ.

das Vorrathshaus, запасный домъ, запасный анбаръ, магазинъ.

Vorrechnen, v. a. считать кому.

das Vorrecht, преимущество, первенство.

die Vorrede, предисловїе.

Vorreden, v. a. насказать, наговорить кому что.

Vorreichen, v. a. подавать.

der Vorreiben, den Vorreiben haben, въ первой парѣ танцовать.

Vorreiten, v. n. ѣздить въ передъ, на передъ; показать какъ должно ѣздить; als v. a. einem ein Pferd vorreiten, ѣздить предъ кѣмъ на лошади, чтобъ ее показать.

der Vorreiter, форейторъ.

Vorrennen, v. a. обѣжать кого.

der Vorritt, ѣзда въ переди.

Vorrücken, v. n. итти впередъ, подвигаться, приближиться; der Feind ist vorgerückt, непрїятель подвинулся далѣе; als v. a. подвинуть; попрекать, укорять кого чѣмъ, въ чемъ, пенять кому за что.

die Vorrückung, приближенїе, подвиганїе; попреканїе.

Vorrufen, v. a. кликать.

der Vorsaal, передняя зала.

Vorsagen, v. a. предсказывать.

der Vorsänger, регентъ.

der Vorsatz, намѣренїе, умыслъ, предпрїятїе, einen Vorsatz fassen, взять намѣренїе, вознамѣриться, предпрїяться, es war nicht mein Vorsatz, sie zu beleidigen, у меня не было намѣренїя, я не имѣлъ намѣренїя васъ обидить, mit Vorsatz, съ умыслу, нарочно, съ намѣренїемъ.

der Vorschein, zum Vorscheine kommen, явиться, показаться, zum Vorscheine bringen, показать, вывесть наружу, обнаружить что.

Vorscheinen, v. n. показаться, видну быть.

Vorschieben, v. ir. a. подвинуть.

Vorschießen, v. n. выдаться, высунуться, выпятиться, einem vorschießen, показать кому какъ стрѣлять, лучше стрѣлять другаго; als v. a. bey den Schneidern, пришить; einem Geld vorschießen, ссудить кого деньгами, давать кому денегъ въ займы, vorgeschossenes Geld, ссуженныя деньги.

der Vorschlag, предложенїе; in der Artillerie, пыжъ; jemanden einen Vorschlag thun, дѣлать кому предложенїе, sich einen Vor-

Vorladen, v. a. ir, призывать, приглашать.

die Vorlage, пріемникъ, подставная стекляница у химиковъ.

Vorlallen, v. a. предсказывать.

das Vorland, передняя земля.

Vorlangen, v. a. вынимать.

Vorlängst, adv. давно.

Vorlassen, v. a. ir. пустить, допустить кого къ кому, ich wurde nicht vorgelassen, онъ не принялъ меня, не допустили меня къ нему.

der Vorlauf, рака.

Vorlaufen, v. n ir. бѣжать въ передъ; показать кому какъ бѣгать; скорѣе бѣгать другаго.

der Vorläufer, bey den Vogelstellern, привязанная приманная птичка; der Vorläufer, in der Bibel, предтеча

Vorläufig, adj. u. adv. предварительный, предварительно, eine vorläufige Nachricht, предварительное извѣстіе.

Vorlaut, adv. громко, vorlaut werden, очень громко говорить.

der Vorlegelöffel, разливная, суповая ложка.

Vorlegen, v. a. приложить; подавать, раздавать, ein Schloß vorlegen, приложить висячій замокъ, Pferde vorlegen, запрягать ложадей въ карету, jemanden ein Stück Fisch vorlegen, подавать кому кусокъ рыбы, jemanden eine Frage vorlegen, предложить, сдѣлать кому вопросъ.

Vorlesen v. a. ir. читать въ слухъ, читать, прочитать кому что.

der Vorleser, чтецъ.

die Vorlesung, чтеніе; die akademische Vorlesung, лекція, eine Vorlesung halten, преподавать лекцію.

Vorletzte, adj. предпослѣдній.

Vorleuchten, v. a. свѣтить кому; figürl. подавать другимъ примѣръ.

Vorliegen, v. n. ir. предлежать.

Vorlügen, v. a. налгать кому что.

Vormachen, v. a. придѣлать; показать кому какъ дѣлать, einem etwas vormachen, провесть кого, налгать кому что.

Vormahlen, v. a. написать, рисовать кому что; figürl. einem etwas vormahlen, провесть кого.

Vormahlig, adj. прежній.

Vormahls, adv. прежде, въ старину.

die Vormauer, защита.

Vormessen, v. a. ir. мѣрить предъ кѣмъ.

der Vormittag, утреннее время, heute Vormittag, сего дня по утру, до обѣда.

Vormittägig, adj. утренній.

Vormittags, adv. предъ обѣдомъ, по утру, до обѣда.

der Vormund, опекунъ, die Vormünderinn, опекуньша.

die Vormundschaft, опекунство, опека, unter Vormundschaft stehen, быть подъ опекою, подъ опекунствомъ, die Vormundschaft übernehmen, принять на себя опекунство.

Vormundschaftlich, adj. опекунскій.

das Vormundschaftsamt, опекунскій судъ; дворянская, разночинская опека.

Vorn, adv. въ переди, съ лица, von vorn, съ переди, vorn wohnen, въ переди, въ передней части дома жить.

Vornageln, v. a. прибить.

der Vornahme, имя.

Vornehm, adj знатный, знаменитый, первѣйшій, adv. знатно, знаменито, ein vornehmer Mann, знатный, знаменитый человѣкъ; die vornehmsten in der Stadt, знатнѣйшіе, первѣйшіе города.

Vorneh-

Vornehmen, v. a. ir. предпрїять, ſich vornehmen, вознамѣриться, die Arbeit vornehmen, приняться, взяться за работу, einen Aufſatz vornehmen, разсматривать сочиненїе, einen Menſchen vornehmen, призвать кого къ себѣ, дабы его допрашивать или выговоръ ему дѣлать, или бить его, ich hatte mir vorgenommen ein Haus zu bauen, я вознамѣрился строить домъ.

das Vornehmen, предпрїятїе, намѣренїе.

Vornehmlich, adv. особливо, наипаче, больше всего.

das Vornennwort, ſ. Fürwort.

Vorplaudern, v. a. болтать предъ кѣмъ, наболтать кому что.

der Vorpoſten, форпоста.

Vorpredigen, v. a. наговорить кому что; повторять кому что часто.

Vorraagen, v. a. выходить, выдаваться.

der Vorrang, преимущество.

der Vorrath, запасъ, Vorrath von Speiſe, съѣстный запасъ, ſich mit Vorrath verſehen, запасаться.

Vorräthig, adj. u. adv. запасный, das vorräthige Geld, запасныя деньги, ich muß immer etwas vorräthig haben, мнѣ надобно все нѣсколько имѣть въ запасѣ.

das Vorrathshaus, запасный домъ, запасный анбаръ, магазинъ.

Vorrechnen, v. a. считать кому.

das Vorrecht, преимущество, первенство.

die Vorrede, предисловїе.

Vorreden, v. a. насказать, наговорить кому что.

Vorreichen, v. a. подавать.

der Vorreihen, den Vorreihen haben, въ первой парѣ танцовать.

Vorreiten, v. n. ѣздить въ передъ, на передъ; показать какъ должно ѣздить; als v. a. einem ein Pferd vorreiten, ѣздить предъ кѣмъ на лошади, чтобъ ее показать.

der Vorreiter, форейторъ.

Vorrennen, v. a. оббѣжать кого.

der Vorritt, ѣзда въ переди.

Vorrücken, v. n. итти впередъ, подвигаться, приближиться; der Feind iſt vorgerückt, непрїятель подвинулся далѣе; als v. a. подвинуть; попрекать, укорять кого чѣмъ, въ чемъ, пенять кому за что.

die Vorrückung, приближенїе, подвиганїе; попреканїе.

Vorrufen, v. a. кликать.

der Vorſaal, передняя зала.

Vorſagen, v. a. предсказывать.

der Vorſänger, регентъ.

der Vorſatz, намѣренїе, умыслъ, предпрїятїе, einen Vorſatz faſſen, взять намѣренїе, вознамѣриться, предпрїяться, es war nicht mein Vorſatz, ſie zu beleidigen, у меня не было намѣренїя, я не имѣлъ намѣренїя васъ обидить, mit Vorſatz, съ умыслу, нарочно, съ намѣренїемъ.

der Vorſchein, zum Vorſcheine kommen, явиться, показаться, zum Vorſcheine bringen, показать, вывесть наружу, обнаружить что.

Vorſcheinen, v. n. показаться, видну быть.

Vorſchieben, v. ir. a. подвинуть.

Vorſchießen, v. n. выдаться, высунуться, выпятиться, einem vorſchießen, показать кому какъ стрѣлять, лучше стрѣлять другаго; als v. a. bey den Schneidern, пришить; einem Geld vorſchießen, ссудить кого деньгами, давать кому денегъ въ займы, vorgeſchoſſenes Geld, ссуженныя деньги.

der Vorſchlag, предложенїе; in der Artillerie, пыжъ; jemanden einen Vorſchlag thun, дѣлать кому предложенїе, ſich einen Vorſchlag

schlag gefallen lassen, согласиться на предложеніе.

Vorschlagen, v. n. выдаться, die Wage schlägt vor, стрѣлка перешла, der Hund schlägt vor, собака лаетъ; als v. a. бить; прибить; просить лишную цѣну, лишнее; предложить, рекомендовать, den Tact vorschlagen, бить такту, ein Bret vorschlagen, прибить доску, dieser Kaufmann schlägt viel vor, этотъ купецъ лишнее, много запрашиваетъ, einem Kranken ein Arzeney vorschlagen, рекомендовать больному лекарство.

Vorschöpfen, v. a. притаскать.

der Vorschmack, предвкушеніе, предчувствіе, предчувствованіе, der Vorschmack des Himmels, предвкушеніе, предчувствованіе блаженства.

Vorschmecken, v. a. предчувствовать.

Vorschneiden, v. a. разрѣзать, перерѣзать, траншировать, einen Braten vorschneiden, разрѣзать жаркое.

der Vorschneider, bey den Schneidern, первый подмастерье, an den Hosen, форшнейдеръ.

Vorschnell, adj. u. adv. слишкомъ скорый.

Vorschreiben, v. ir. a. предписывать, einem Kinde das Abc vorschreiben, написать дитяти азбуку, jemanden vorschreiben, was er thun soll, предписать кому, что онъ долженъ дѣлать.

Vorschreiten, v. ir. n. скорѣе итти другаго.

Vorschreyen, v. ir. a. u. n. накричать; громче кричать другаго.

die Vorschrift, предписаніе, des Schreibmeisters, пропись, форшрифтъ.

der Vorschub, помочь.

der Vorschuß, задатокъ, деньги даваемыя впередъ, einem einen Vorschuß thun, дать кому задатокъ, дать деньги впередъ.

Vorschütten, v. a. давать.

Vorschützen, v. a. предлагать, извиняться, сказать, представлять ложную причину, eine Krankheit vorschützen, сказаться больнымъ.

Vorschwatzen, v. ir. n. наболтать.

das Vorsegel, передній парусъ.

Vorsehen, v. ir. a. предвидѣть; sich versehen, беречься, предостерегаться.

die Vorsehung Gottes, провидѣніе Божіе, божескій промыслъ.

Vorsetzen, v. a. поставить предъ что, einen Stein vorsetzen, привалить, положить камень къ дырѣ, einem etwas vorsetzen, потчивать кого чѣмъ, jemanden einem Amte vorsetzen, опредѣлить кого къ должности, der Armee vorgesetzt werden, назначену, опредѣлену быть начальникомъ надъ войскомъ. Sich vorsetzen, вознамѣриться, намѣриться, ich habe mir oft vorgesetzt, zu ihnen zu kommen, я часто намѣревался, намѣренъ былъ къ вамъ съѣздить, у васъ пробывать.

das Vorsetzen, поставленіе, потчиваніе.

Vorsetzlich, adj. нарочный, умышленный; adv. нарочно, съ умыслу, умышленно, съ намѣренія.

die Vorsicht, Vorsichtigkeit, осторожность, die göttliche Vorsicht, провидѣніе, промыслъ, mit vieler Vorsicht zu Werke gehen, поступать овень осторожно, съ великою осторожностію.

Vorsichtig, adj. осторожный, adv. осторожно.

Vorsingen, v. ir. a. пѣть для другаго, запѣть.

der Vorsitz, предсѣданіе, den Vorsitz haben, предсѣдать.

Vorsitzen, v. ir. n. предсѣдать, der vorsitzende Richter, предсѣдатель.

der Vorsommer, весна.

die

die Vorſorge, попеченїе, призрѣнїе, стараніе, Vorſorge tragen, попеченїе имѣть, печься о чемъ.

der Vorſpann, подвода, Vorſpann fodern, требовать подводъ.

Vorſpannen, v. a. запрягать во что.

Vorſparen, v. a. беречь.

Vorſpiegeln, v. a. обмануть, обольстить кого, jemanden leere Hoffnung vorſpiegeln, обмануть кого пустою надеждою.

das Vorſpiel, комедїя, трагедїя или оперъ.

Vorſpielen, v. a. играть кому что, предъ кѣмъ играть чтобъ другой научился.

die Vorſprache, ſ. Fürſprache.

Vorſprechen, v. a. предсказать кому что.

Vorſpringen, v. ir. n. прыгать предъ кѣмъ, чтобъ ему показать, лучше пыгать другаго.

der Vorſprung, den Vorſprung vor jemanden haben, гораздо далѣе быть въ чемъ нибудь другого, ich habe einen groſſen Vorſprung vor ihm, я отъ него нарочито ушелъ, я гораздо далѣе съ своей работъ нежели онъ, я гораздо больше сдѣлалъ нежели онъ.

Vorſpuken, v. n. предзнаменовать.

die Vorſtadt, предмѣстїе.

Vorſtechen, v. n. отличиться, веднѣе быть, показываться, являться.

Vorſtecken, v. a. втыкать, воткнуть, приткнуть.

Vorſtehen, v. ir. n. выдаваться, выпятиться, das Haus ſtehet zu weit vor, домъ выдается съ лишкомъ, der Hund ſtehet gut vor, собака хорошо стоитъ, у этой собаки стойка хороша, es ſtehet mir vor, я предчувствую, einem Amte vorſtehen, отправлять, имѣть должность, er kann ſeinen Geſchäften nicht länger vorſtehen, онъ не можетъ долѣе, отправлять своихъ дѣлъ, управить своими дѣлами.

der Vorſteher, правитель, der Kirche, церковный староста.

der Vorſtehershund, лягавая собака.

Vorſtellen, v. a. поставлять; представлять, er hat ſich bey Hofe vorſtellen laſſen, онъ былъ представленъ Государю, der Schauſpieler ſtellet den König vor, актеръ играетъ ролю Короля, представляетъ Короля, er ſtellet was groſſes vor, онъ хочетъ казаться большимъ господиномъ. Sich vorſtellen, воображать себѣ, представить себѣ, das hätte ich mir nie vorgeſtellet, я бы этого никогда себѣ не представилъ, не вообразилъ, das kann ich mir leicht vorſtellen, я это могу себѣ легко вообразить, представить.

Vorſtellig, adj. einem etwas vorſtellig machen, представить кому что.

die Vorſtellung, представленїе, воображеніе; идея, понятїе, die Vorſtellung eines Schauſpiels, представленїе комедїи, einem Vorſtellungen machen, увѣщевать кого; представлять кому разныя причины.

Vorſtoſſen, v. n. выдаваться; als v. a. отталкнуть, отпехнуть впередъ.

Vorſtrecken, v. a. протянуть, высунуть, дать въ займы, ссудить кого чѣмъ, ich habe ihm hundert Rubel vorgeſtreckt, я его ссудилъ стами рублями, я ему далъ сто рублей въ займы.

Vorſtreichen, v. a. замѣтить что, подчеркнуть что.

Vorſuchen, v. a. искать.

Vortanzen, v. n. вести танецъ, einem vortanzen, показать кому какъ танцовать.

der Vortänzer, кто ведетъ танецъ, въ первой парѣ танцующїй.

der Vortheil, выгода, прибыль, прибытокъ, польза, барышъ, seine Waaren mit Vortheil verkaufen, продавать товары съ прибылью, съ барышомъ, sie werden wenig Vortheil davon haben, вы мало отъ того получите пользы, прибыли, das wird zu ihrem Vortheile gereichen, это будетъ въ вашу пользу, sich alle Vortheile zu Nutze machen, пользоваться всѣми выгодами, in dem Vortheile liegen, находиться, быть въ выгодномъ положеніи, состояніи, dies Land hat viele Vortheile, эта деревня имѣетъ многія выгоды, was für Vortheile haben sie davon? какую пользу, какую прибыль имѣете вы отъ того, какая вамъ отъ того польза, прибыль?

Vortheilen, v. n. барышничить.

Vortheilhaft, adj. u. adv. прибыльный, прибыточный, выгодный, die vortheilhafte Lage eines Ortes, выгодное положеніе мѣста, das wird ihnen sehr vortheilhaft seyn, это вамъ будетъ очень выгодно, прибыльно.

Vorthun, v. a. ir. den Riegel задвижку задвинуть, die Schürze, привязать передникъ.

der Vortrab, передовое войско.

der Vortrag, предложеніе, eine Sache in Vortrag bringen, предложить дѣло, докладывать о дѣлѣ, den Vortrag haben, докладывать, доложить, einen verständlichen Vortrag haben, понятно изъясниться, понятно учить.

Vortragen, v. a. ir. носить предъ кѣмъ; предложить, докладывать, er trug die Sache sehr rührend vor, онъ представилъ это дѣло очень трогательно; er trägt alles sehr deutlich vor, онъ обо всѣмъ ясно изъясняется, говоритъ ясно, dem Landesherrn eine Bitte vortragen, доложить Государю о прозьбѣ.

Vortraglich, adj. u. adv. полезный.

Vortreflich, adj. прекрасный, отмѣнный, превосходный, изящный, adv. прекрасно, изящно, превосходно, vortreflich singen, прекрасно, отмѣнно пѣть, eine vortrefliche Schönheit, отмѣнная красота, ein vortreflicher Mann, преизрядный, прекрасный человѣкъ.

die Vortreflichkeit, превосходство, изрядность, изящность, отмѣнность.

Vortreiben, v. ir. a. гнать въ передъ.

Vortreten, v. n. ir. предстать предъ кого, выступить.

der Vortritt, преимущество, первенство.

die Vortruppen, передовое войско.

die Vorübung, предуготовительное упражненіе.

Vorüber, adv. мимо, das Gewitter ist vorüber, туча прошла, vorüber gehen, итти мимо, пройти, die Ohnmacht ist vorüber, обморокъ прошолъ.

das Vorurtheil, предразсужденіе, предубѣжденіе, aus einem blinden Vorurtheile, послѣпому предразсужденію, herrschende Vorurtheile, господствующія предразсужденія.

die Vorwache, s. Vorposten.

Vorwägen, v. a. вѣсить предъ кѣмъ.

Vorwalten, v. n. покозаться, имѣть верхъ.

der Vorwand, отговорка, предлогъ, подлогъ, unter keinerley Vorwande, ни подъ какимъ видомъ, ein artiger Vorwand, изрядная отговорка.

Vorwärts, adv. въ переди, въ передъ, съ переди, wir kommen keinen Schritt vorwärts, мы ни одного шага далѣе не сдѣлаемъ, den Feind vorwärts angreifen,

fen, нападать на непріятеля съ переди.

Vorweg, adv. въ передъ, на передъ.

Vorweiſen, v. a. ir. показать, объявить.

die Vorweiſung, объявленіе.

die Vorwelt, предки, древній свѣтъ.

Vorwenden, v. a. reg. u. ir. давать, показать видъ, извиниться, eine Unpäßlichkeit vorwenden, извиниться болѣзнію, er wandte vor, die Zeit ſey zu kurz geweſen, онъ извинялся тѣмъ, что времени мало было.

die Vorwendung, ſ. Vorwand.

Vorwerfen, v. a. ir. бросать; попрекать, укорять кого чемъ, пенять кому, dem Hunde einen Knochen vorwerfen, бросить собакѣ кость, einem ſeine Armuth vorwerfen, попрекать кого бѣдностію.

das Vorwerk, хуторъ, мыза, дача.

der Vorweſer, предшественникъ.

Vorwiegen, ſ. Vorwägen.

Vorwimmern, Vorwinſeln, v. a. u. n. вижжать, плакать.

das Vorwiſſen, знаніе, ohne mein Vorwiſſen, безъ моего вѣдома.

der Vorwitz, безвременное любопытство.

Vorwitzig, adj. u. adv. съ лишкомъ любопытный.

das Vorwort, предлогъ; ſ. Fürwort, Fürſprache.

der Vorwurf, попрекъ, укоризна, попреканіе, упрекъ, machen ſie mir nicht ſo viele Vorwürfe, не дѣлайте мнѣ столько попрековъ, ich habe mir deswegen keine Vorwürfe zu machen, совѣсть меня ни въ чемъ не упрекаетъ, не зазираетъ, я въ этомъ не могу себя укорять, упрекнуть.

Vorzählen, v. a. считать предъ кѣмъ.

Vorzeichnen, v. a. рисовать кому что для примѣра.

Vorzeigen, v. a. объявить, показать, представлять.

der Vorzeiger, объявитель, die Vorzeigerinn, объявительница.

Vorziehen, v. a. ir. задернуть; предпочитать, предпочесть, выше ставить, преимущество дать, den Vorhang vorziehen, задернуть занавѣсъ; er wird allen vorgezogen, его всѣмъ предпочитаютъ, die Ehre dem Nutzen vorziehen, почитать, ставить честь выше пользы, прибыли.

das Vorzimmer, прихожая, передняя горница).

der Vorzug, преимущество, первенство, предпочтеніе, einem den Vorzug laſſen, уступить кому первенство, den Vorzug haben, имѣть преимущество, ich gebe ihm den Vorzug vor allen andern, я даю ему преимущество предъ всѣми, я его всѣмъ предпочитаю.

Vorzüglich, adj. u. adv. преимущественный, отличный; преимущественно, отлично, особливо, vorzügliche Eigenſchaften, преимущественныя, превосходныя качества, ich liebe ihn vorzüglich darum, я его люблю особливо за то.

die Vorzüglichkeit, превосходство, преимущественность.

Votieren, v. n. давать свой голосъ, votieren laſſen, собирать голоса.

W.

W, двадцать третья буква Нѣмецкаго алфавита, которая произносится какъ Россійское В.

die Waage, ſ. Wage.

die Waare, товаръ, verlegene Waare, залежалый товаръ, gute Waare

Waare rühmt sich selbst, хорошій товаръ не накладенъ, ausgehende, ankommende Waaren, отпускные, привозные товары, die Waare geht reissend ab, товаръ берутъ на подхватъ.

das Waarenlager, магазинъ.

die Wabe, пчельные соты.

Wach, adj. не спящій, бодрствующій, wach werden, проснуться, пробудиться, wach seyn, не спать.

die Wache, стража, карауль, die Schildwache, часавой, карауль, auf der Wache stehen, на часахъ стоять, auf der Wache seyn, die Wache haben, на карауле быть, die Wache ablösen смѣнять карауль, auf die Wache ziehen, на карауль итти, Wachen ausstellen, разставить часовыхъ, die Wache, Wachtstube, караульня, Wache halten, карауль, die Wache abführen, свести карауль, unter Wache seyn, быть подъ стражею, подъ карауломъ.

Wächeln, sich, v. rec. махать опахаломъ.

Wachen, v. n. бдѣть, не спать, бодрствовать, ich habe die ganze Nacht bey ihm gewacht, я всю ночь на нимъ смотрѣлъ, я сидѣлъ всю ночь у него, ich habe die ganze Nacht gewacht, я всю ночь не спалъ, я всю ночь просидѣлъ, für das Beste des Landes wachen, бдѣть, пещись о благѣ государства, wachen und nicht schlafen, бдѣть а не спать.

das Wachen, бдѣніе, бодрствованіе, war es im Schlafen oder im Wachen, было ли это во снѣ или на яву.

das Wachfeuer, караульный огонь.

das Wachgeld, деньги даваемыя тому, который ночью смотрѣлъ за больнымъ, или тому который для другаго былъ на карауле.

Wachhabend, adj. караульный.

das Wachhaus, караульня, das Wachhäuschen, будка.

der Wachholder, можжевельникъ, вересникъ, was von Wachholder ist, можжевельный, можжевеловый, вересовый, die Wachholderbeere, можжевеловая ягода, можжуха.

der Wachtmeister, oder Wachtmeister, вахтмейстръ, der Oberstwachtmeister, Маіоръ.

die Wachparade, вахтъ-парадъ.

der Wachposten, часовой.

der Wachs, s. der Wachsthum.

das Wachs, воскъ, weißes, gelbes Wachs, бѣлый, желтый воскъ.

Wachsam, adj. u. adv. бодрый, бодрствующій, ein wachsamer Hund, бодрая собака, ein wachsames Auge auf etwas haben, ревностно смотрѣть за чемъ.

die Wachsamkeit, бодрость.

der Wachsbaum, восковое дерево, растущее въ Америкѣ.

das Wachsbild, косковая куколка.

das Wachsblatt, пустый медовый сотъ.

die Wachsblume, восковый цвѣтокъ, цвѣтокъ изъ воску сдѣланный.

der Wachsboden, восковый слитокъ.

das Wachsschiff, караульный корабль, дозорное судно.

Wachsen, v. n. ir. ich wachse, du wächsest, er wächset; Imperf. ich wuchs, Conj. wüchse; Part. gewachsen, расти, возрастать, прозябать, in die Höhe wachsen, расти въ вышину, sehr hoch wachsen, очень велику, весьма высоко вырости, das Wasser ist sehr gewachsen, вода очень прибыла, sein Vermögen wächst mit jedem Tage, его имѣніе умножается, прирящается ежедневно, an Tugend, am Verstande wachsen, въ добродѣтели, разумѣ возрастать, einem zu Kopfe wachsen, сдѣлаться кого сильнѣе; перерости кого, einem

nem gewachsen seyn, ровныхъ силъ быть съ кѣмъ, не уступать кому, es ist dieser Sache nicht gewachsen онъ этого дѣла не разумѣетъ, онъ не сладитъ съ этимъ, es ist ihm ans Herz gewachsen, онъ его чрезвычайно любитъ.

Wächsern, adj. u. adv. восковый, jemand n eine wächserne Nase drehen, лгать кому что, обманывать кого, водить кого за носъ, проводить кого.

die Wachsfarbe желтый цвѣтъ.

der Wachshändler, торгующій воскомъ.

die Wachskerze, восковая свѣча.

der Wachslappen, тряпка для натиранія воскомъ, вощанка.

die Wachsleinwand, клеенка (sprich kljonka), вощанка.

das Wachslicht, восковая.

der Wachsmahler, живопись на воску, энкавстика.

die Wachsmilbe, червячокъ въ воску.

die Wachsnase, восковый носъ; fig. ложь, выдумка.

die Wachsperle, бусы на воску.

die Wachspomade, помада.

der Wachsbossirer, восковый лѣпильщикъ, художникъ восковыхъ вещей.

die Wachsscheibe, медовый сотъ.

der Wachsschläger, воскобой.

der Wachsstock, восчаная колодка, сточикъ изъ восковой тонкой свѣчи сплетенный восковая стойка.

die Wachstafel, сотъ.

der Wachsthum, ростъ, приращеніе, умноженіе, einen schnellen Wachsthum haben, очень скоро расти.

das Wachstuch, клеенка, вощанка.

die Wachstube, караульня.

der Wachszieher, восколей.

die Wacht am Wagen, s. Wage.

die Wacht von Wachen, s. Wache.

die Wachtel, перепелъ, перепелка, die Wachtel schlägt, перепелъ кричитъ, das Wachtelchen, перепелочка.

der Wachtelfang, перепелиная ловля.

das Wachtelgarn, das Wachtelnetz, перепелиная сѣть.

der Wachtelhund, лягавая собака.

der Wachtelkönig, дергачъ.

die Wachtelpfeife, перепелиная дудка.

der Wachtelruf, перепелиный крикъ; перепелиная дудка.

der Wächter, сторожъ, карауль-щикъ, караульный.

der Wachtthurm, подзорная башня.

Wackelich, adj. u. adv. шатающійся, некрѣпкій.

Wackeln, v. n. шататься, колебаться, трястись, mit dem Kopfe wackeln, качать головою, mit dem Tische wackeln, качать столъ, im Gehen wackeln, идучи шататься, die Zähne wackeln mir im Munde, зубы у меня шатаются, трясутся.

das Wackeln, трясеніе, колебаніе, качаніе.

Wacker, adj. u. adv. бодрый, храбрый, сильный, добрый, wacker zechen, сильно, очень много пить, einen wacker abprügeln, поколотить кого добрымъ порядкомъ, ein wackeres Pferd, добрая лошадь, sich wacker halten, храбро оказаться.

die Waddick, сыворотка.

die Wade, икра у ногъ.

Waden, s. Waten.

die Wadenader, икроножная крововозвратная жила.

das Wadenbein, дудка, сопѣлка.

die Waffe, вещь служащая къ защищенію или къ нападенію; кохти; die Waffen, оружіе, tödliche Waffen, смертоносныя оружія, die Waffen tragen, солдатомъ быть, zu den Waffen greifen, взять оружія, вооружаться.

die Waffel, der Waffelkuchen, вафля.

das Waffeleisen, вафельное желѣзо.

das Waffenglück, военное щастіе.

die Waffenkammer, оружейная, арсеналъ, цеиггаизъ.
der Waffenplatz, порубежный (soviel als пограничный) городъ, въ которомъ хранятся военные припасы.
der Waffenrock, das Waffenkleid, платье, которое надѣвали въ старину привооруженіи.
der Waffenschmid, оружейный мастеръ.
der Waffenstillstand, перемиріе.
der Waffentanz, пляска, танецъ въ оружіяхъ.
der Waffenträger, оруженосецъ.
Waffnen, v. a. вооружать, ополчать, sich waffnen wider jemanden, вооружаться, ополчаться противъ кого.
die Wage, удача.
die Wage, am Wagen, вага; zum wiegen, вѣсы, mit Schalen, вѣсы съ чашками, die Schnellwage, безмѣнъ; die öffentliche Wage, родъ таможни, гдѣ вѣсятъ товары, публичные вѣсы.
der Wagebalken, коромысло у вѣсовъ.
das Wagegeld, деньги, которыя плотятъ за взвѣшиваніе.
der Wagehals, смѣлчакъ.
das Wagehaus, публичные вѣсы.
die Wagekunst, искуство сдѣлать вѣсы; Статика.
der Wagemeister, вѣсовщикъ, важникъ, приставъ у вѣсовъ.
der Wagen, телега; die Kutsche, карета, den Wagen anspannen, закладывать карету, auf einem, in einem Wagen fahren, ѣхать въ телегѣ, въ каретѣ, der Wagen am Himmel, колесница, mit dem Wagen umwerfen, опрокинуться съ каретою, in den Wagen steigen, сѣсть въ карету, hinten auf dem Wagen stehen, стоять на запядкахъ.
Wagen, v. a. попытаться, испытать, отважиться, рисковать, das Aeusserste wagen, на все отважиться, послѣднее рисковать, eine Bitte wagen, осмѣлиться, просить, etwas auf gut Glück wagen, отважиться на что, рисковать что, дѣлать на удачу, frisch gewagt ist halb gewonnen, Wagen gewinnt, Wagen verliert, смѣлымъ Богъ помогаетъ, sein Leben wagen, не щадить своей жизни, рисковать своею жизнію.
Wägen, v. a. reg. u. ir. Imperf. ich wog; Imperat. wäge; Part. gewogen, вѣсить, свѣсить, Waaren wägen, вѣсить товары, er wiegt jedes Wort, онъ вѣситъ всякое слово.
die Wagenachse, ось.
der Wagennagel, шкворень.
die Wagenburg, вагенбургъ, ограда отъ непріятеля обозными телегами.
die Wagenbürste, каретная щетка.
die Wagendecke, каретный чехолъ.
die Wagendeichsel, дышло.
das Wagengeleise, s. Wagenleise.
das Wagengestell, станъ, станокъ.
das Wagenhaus, каретный сарай.
der Wagenkasten, каретный ящикъ; каретный кузовъ.
der Wagenlader, родъ артельщиковъ.
die Wagenleise, колея, колесовина, слѣдъ колеса, рытвина.
die Wagenleiter, бока у фуры.
der Wagenmacher, каретникъ; тележникъ.
der Wagenmeister, вагенмейстеръ, обозный.
das Wagenpferd, каретная лошадь.
das Wagenrad, каретное колесо.
die Wagenremise, каретный сарай.
der Wagenschauer, крышка, подъ которую ставятъ кареты.
die Wagenschmiere, сало, коломазь.
die Wagenspur, s. Wagenleise.
die Wagenwinde, каретный подъемъ.
der Wäger, s. Wagenmeister.
Wagerecht, adj. u. adv. горизонтальный.

die

die Wageſäule, вѣсы на площади.
die Wageſchale, чашка у вѣсовъ.
Wagl ch, adj. u. adv. опасный.
die Waglichkeit, опасность.
der Wagner, каретникъ.
die oder das Wag iß, отвага.
die Wahl, выборъ, избраніе, ſie haben die freye Wahl, вы можете выбрать любое, eine Wahl treffen, выбрать, die Wahl haben, волю имѣть, die Wahl ſtehet bey ihnen, власть ваша, воля ваша, zur Wahl ſchreiten, приступить къ выбору.
die Wahlcapitulation, капитуляція, договоръ, условіе, къ которому выбранный Нѣмецкій Императоръ должно подвергаться.
der Wahle, симъ именемъ означается каждый иностранецъ а особливо Италіянецъ.
Wählen, v. a. выбирать, избрать, einen zum Könige wählen, избрать, выбрать кого въ Короли, einen Prieſter wählen, выбрать священника.
das Wählen, выбираніе, избираніе.
Wähleriſch, adj. брезгливый.
Wahlfähig, adj. u. adv. достойный къ выбору.
die Wahlfolge, преемничество выборомъ.
der Wahlfürſt, Князь, имѣющій право выбрать.
die Wahlhandlung, выборъ.
das Wahlkind, усыновленное дитя, пріемышъ.
der Wahlplatz, мѣсто сраженія, боевое мѣсто; мѣсто, гдѣ выбираютъ.
das Wahlrecht, право выбирать.
das Wahlreich, избирательное государство.
der Wahlſpruch, девизъ.
die Wahlſtadt, городъ, въ которомъ избираютъ.
die Wahlſtatt, ſ. Wahlplatz.
die Wahlſtimme, голосъ.
der Wahltag, день назначенный къ выбору.
das Wahlzimmer, избирательная комната,
Wahn, adj. u. adv. пустый; глупый, безразсудный.
der Wahn, мнѣніе, es iſt der gemeine Wahn, есть общее мнѣніе, in dem Wahne ſtehen, думать, einem ſeinen Wahn benehmen, вывесть кого изъ заблужденія.
Wähnen, v. n. думать, мнить, почитать.
der Wahnglaube, ложная вѣра, лошное мнѣніе.
Wahnhaffen, adj. безобразный.
der Wahnſinn, Wahnwitz, безумство, сумозбродство, безуміе.
Wahnſinnig, Wahnwitzig, adj. безумный, сумозбродный.
die Wahnſinnigkeit, Wahnwitzigkeit, сумозбродство.
Wahr, adj. u. adv. истинный, подлинный, справедливый; справедливо, истинно, подлинно, справедливо, er iſt ein wahrer Freund, онъ истинный другъ, der wahre Glaube, истинная вѣра, das iſt ſein wahrer Nahme, это подлинное его имя, etwas für wahr halten, почитать что за правду, es iſt wahr, это правда, это подлинно, истинно такъ, es iſt nicht wahr, это не правда, es iſt wahr geworden, это сбылось, сдѣлалось, etwas wahr machen, исполнить что.
Währen, v. n. продолжаться, пребывать, der Krieg währet noch, война еще продолжается, ein immerwährender Krieg, безпрестанная война, unſer Leben währet eine kurze Zeit, наша жизнь коротка, недолговременна, не долго продолжается, wie lange wird es noch währen? долго ли еще будетъ, долго ли продолжится еще?
Während, adj. продолжающійся; во время, въ продолженіе времени,

мени, während des Krieges, во время войны.

Wahrhaft, adj. u. adv. истинный, вѣрный.

Wahrhaftig, adj. вѣрный, правдивый; adv. вѣрно; ей, ей, es ist wahrhaftig so, ей, ей такъ, ей Богу такъ.

die Wahrhaftigkeit, правдивость.

die Wahrheit, истина, правда, du bleibst nicht bey der Wahrheit, ты не устоишь въ правдѣ, ты не говоришь правды, neben der Wahrheit vorbey spatzieren, лгать, in Wahrheit, ей, ей! ей Богу! право, ich weiß in der Wahrheit nicht, ей, ей не знаю, право не знаю, jemanden die Wahrheit sagen, выговоръ сдѣлать кому

der Wahrheitseifer, ревность къ истинѣ, къ правдѣ.

die Wahrheitsliebe, любовь къ истинѣ, правдѣ.

Wahrlich, adv. ей, ей; ей богу, право.

der Währmann, порука.

Wahrnehmen, v. a. ir. примѣтить, видѣть, усмотрѣть, увидѣть, ich habe es an ihm wahrgenommen, я примѣтилъ въ немъ, ich habe aus diesem Briefe wahrgenommen, daß, я усмотрѣлъ, увидѣлъ изъ сего письма, einer Gelegenheit wahrnehmen, пользоваться случаемъ.

die Wahrnehmung, примѣчаніе.

Wahrsagen, v. n. предвѣщать, предсказывать, пророчить, загадывать, aus der Karte wahrsagen, загадывать въ карты, по картамъ предсказывать, sich wahrsagen lassen, заставить себѣ загадывать, велѣть себѣ предсказывать.

das Wahrsagen, die Wahrsagung, предвѣщаніе, предсказываніе, пророченіе, пророчествованіе; загадываніе.

der Wahrsager, вѣщунъ, угадщикъ, предсказатель, die Wahrsagerinn, вѣщунья, предсказательница.

die Wahrsagerey, предсказательство, пророчество.

Wahrschauen, s. Warnen.

Wahrscheinlich, adj. u. adv. вѣроятный, вѣроподобный, правдоподобный; вѣроятно, вѣроподобно.

die Wahrscheinlichkeit, вѣроятность, правдоподобіе.

die Währung, продолженіе.

der Währwolf, оборотень, человѣкъ превращающійся въ волка.

das Wahrzeichen, примѣта, знакъ.

der Waid, вайда, воу, синильникъ.

die Waidasche, пепелъ, зола изъ виноградныхъ лозъ.

der Waidbau, заведеніе вайды.

die Waidfarbe, крупикъ.

der Waidfärber, красильщикъ, который краситъ крупикомъ.

der Waidhändler, торгующій вайдою.

Wailand, s. Weiland.

die Waise, das Waisenkind, сирота, eine vaterlose Waise, дитя, сиротвующее, не имѣющее отца, лишенное отца.

das Waisenamt, сиротскій судъ.

das Waisengeld, сиротскія деньги.

das Waisenhaus, сиротскій домъ.

der Waisenknabe, сиротствующій мальчикъ.

die Waisenmutter, главная надзирательница надъ сиротами.

der Waisenvater, главный надзиратель надъ сиротами.

die Wake, прорубъ.

die Wake, опока.

Wakig, adj. опочистый.

der Wald, лѣсъ, das Wäldchen, роща, лѣсокъ, in den Wald gehen, итти въ лѣсъ.

die Waldameise, лѣсный муравей.

das Waldamt, лѣсное вѣдомство.

der Waldäppich, плющъ.

die Waldäsche, кленъ.

der Waldbach, лѣсный ручей.

die

die Waldbiene, бортовая плеча.
die Waldbirn, лѣсная груша.
der Waldbrand, лѣсный пожаръ.
der Waldbruder, пустынникъ, живущій въ лѣсу.
der Waldenser, валденецъ, христіяне жившіе въ Піемонтскихъ долинахъ въ двенадцатомъ вѣку и почитаемые Католиками за раскольниковъ.
der Waldesel, дикій оселъ, онагеръ.
die Waldeule, лѣная сова.
die Waldflöte, свирѣль.
der Waldgeist, лѣсный домовой.
Waldgerecht, adj. ein Waldgerechter Jäger, егерь, знающій лѣсное искусство.
die Waldgerechtigkeit, право надъ лѣсомъ.
der Waldgesell, bey den Jägern, собака.
der Waldgott, лѣсный богъ, die Waldgöttinn, лѣсная богиня.
der Waldherr, хозяинъ лѣса.
der Waldhonig, бортовый медъ.
der Waldhopf, удодъ.
das Waldhorn, валторна, егерскій рогъ.
der Waldhornist, валтористъ.
das Waldhuhn, куропатка.
der Waldhüter, лѣсный сторожъ, лѣсникъ.
Waldig, adj. u. adv. лѣсистый.
die Waldkirsche, s. Vogelkirsche.
der Waldknoblauch, родъ дикаго луку.
die Waldlerche, лѣсный жаворонокъ.
der Waldmann, лѣшей; лѣсный домовой.
die Waldmaus, лѣсная мышь.
der Waldmensch, лѣшей; сатиръ.
die Waldnutzung, пользованіе лѣсами, употребленіе лѣсовъ въ пользу.
die Waldnymphe, лѣсная нимфа.
der Waldrabe, родъ удода.
der Waldrauch, ладанъ.
die Waldrebe, (clematis) ломоносъ, ламиносъ.
die Waldschlange, лѣсный змѣй.
der Waldstein, межа.
der Waldstrom, лѣсная рѣка.
die Waldtaube, s. Holztaube.
der Waldteufel, сатиръ.
die Waldung, лѣсъ.
der Waldvogel, лѣсная птица.
die Waldwicke, (orobus angustifolius) составный горохъ.
Walgen, Walgern, Wälgern, v. a. катать.
die Walke, валяніе.
Walken, v. a. валять, Tücher walken, валять сукна, jemanden walken, поколотить кого.
der Walker, валяльщикъ.
die Walkererde, der Walkerthon, валяльная земля, глина.
die Walkmühle, валяльня.
der Walkmüller, s. Walker.
der Wall, валъ, einen Wall aufwerfen, сдѣлать валъ.
der Wallach, Болохъ; das Pferd, мѣринъ.
Wallachen, v. a. класть, скопить жеребца.
die Wallachey, Волохія.
der Wallbruder, пилегримъ, пустынникъ.
Wallen, v. n. кипѣть; взволноваться, das Wasser wallet in dem Topfe, вода кипитъ въ горшкѣ, das Blut wallet, кровь волнуется, das Getreide wallet auf dem Felde, хлѣбъ волнуется на полѣ, in der Fremde herum wallen, шествовать, путешествовать въ чужихъ земляхъ.
Wallen, v. a. варить.
die Wallfahrt, путешествіе къ святому мѣсту, (по обѣщанію).
Wallfahrten, v. a. итти къ святому мѣсту (по обѣщанію), посѣщать святыя мѣста
der Wallfahrter, пилегримъ, странникъ.
der Wallfisch, китъ.
der Wallfischfang, китовая ловля.
der Wallfischfänger, который ловитъ кита.

der

der Wallgang, дорога на валѣ.
die Wallkatze, in der Fortifikation, кавалїеръ.
die Wallnuß, Грецкой орѣхъ.
der Wallrath, китовый мозгъ, im gemeinen Leben, китовый жиръ.
das Wallroß, моржъ
die Wallroßhaut, моржина, моржавина.
die Wallung, волненїе, das Blut geräth in Wallung, кровь приходитъ въ волненїе
die Wallwurz, (symphitum officinale) сальникъ, корень сальный, лошаково ухо.
Wälsch, adj. u. adv. иностранный; Италїанскїй, der wälsche Hahn, Индѣйскїй пѣтухъ, die wälsche Sprache, Италїанскїй языкъ, die wälsche Nuß, Глецкїй орѣхъ, ein Wälscher, Италїанецъ, die wälsche Schweitz, французская Швейцарїя, та часть Швейцарїи, въ которой говорятъ по Французски.
Wälschland, Италїя.
Walten, v. n. управлять.
die Walze, свалка, валекъ, цилиндръ.
Walzen, v. a. катать.
Wälzen, v. a. валить, катить, покатить; sich wälzen, валяться, повалятся, sich in allen Lastern wälzen, упопать въ порокахъ, die Sau wälzet sich im Kothe, свинья валяется въ грязи.
das Walzholz, скалка, валъ, цилиндръ.
die Wamme, bey den Kürschnern, брюхо у мѣховъ.
das Wamms, фуфайка, душегрейка, тѣлогрейка.
die Wampe, подбородокъ.
Wamsen, v. a. поколотить, бить.
die Wand, стѣна, eine geflochtene Wand, плетеная стѣна, мазанка, ein Schiff unter die Wande bringen, снабдить корабль надлежащими канатами.
der Wandel, промыслъ; недостатокъ.
der Wandel, житье, жизнь, поведѣнїе.
Wandelbar, adj. u. adv. непостоянный, перемѣнчивый; недостаточный; ветхїй.
die Wandelbarkeit, непостостоянство, перемѣнчивоетъ.
Wandeln, v. a. u. n. перемѣнится; шествовать, хотить, итти, die Bahn der Tugend wandeln, итти путемъ добродѣтели, im Gesetze des Herrn wandeln, хранить законъ божїй.
der Wandelstern, планета.
der Wanderer, странникъ.
der Wanderfalk, родъ сокола.
das Wandergeräth, скарбъ.
das Wanderjahr, такъ называется годъ, который подмастерье какого нибудь ремесла долженъ путешествовать.
Wandern, v. n. странствовать, путешествовать, aus diesem Leben wandern, умереть, die Sache muß wandern, мнѣ надобно эту вещь продавать.
das Wandern, die Wanderung, странствованїе.
die Wanderschaft, странствованїе.
der Wandersmann, s. Wanderer.
der Wanderstab, жезлъ.
der Wandhaken, крюкъ въ стѣнѣ.
das Wandkraut, (parietaria) стѣница, трава.
der Wandleuchter, жирандолъ.
der Wandschmid, кузнечекъ, червь.
die Wanduhr, стѣнныя часы.
die Wange, ланита, щека.
der Wankelmuth, нерѣшимость.
Wankelmüthig, adj. u. adv. нерѣшимый, нетвердый.
Wanken, v. n. колебаться, зыбаться, шататься, meine Füsse wanken, ноги мои зыблются, шатаются, der Tisch wanket, столъ шатается, der Sieg fieng an zu wanken, побѣда заколебалась, in seinem Entschlusse wanken, колебаться въ намѣренїи,

нїи, das wankende Glück, колебающееся щастїе, das wankende Rohr, зыблющїйся тростникъ.

das Wanken, колебанїе, зыбленїе, шастанїе.

Wann, adv. когда, dann und wann, иногда.

die Wanne, ванна.

Wannen, v. a. вѣять, вывѣвать хлѣбъ.

Wannen, adv. куда, von wannen? откуду, откуда.

Wannenhero, Wannenher, adv. отъ чего.

der Wanst, толстое брюхо.

die Wanze, клопъ.

das Wanzenkraut, (cimicifera) блощичникъ, клоповникъ, трава.

Wanzig, adj. полный клоповъ.

das Waren, гербъ, ein Waren führen, гербъ имѣть

das Warenbild, гербовая фигура.

das Warenbuch, гербовая книга.

der Warenhalter, щитодержащель.

die Warenkunde, die Warenkunst, Геральдика.

der Warenmantel, гербовая мантїя.

das Warenschild, щитъ.

der Warenschneider, граверъ, рѣзецъ который вырѣзываетъ гербы.

Warnen, v. a. вооружать, ополчать.

ich War, я былъ, была.

ich Ward, я сдѣлался, сдѣлалась, сталъ, стала.

der Wardein, вардейнъ.

Wardiren, in der Münze, v. a. пробировать.

Warm, adj. теплый, adv. тепло, ein warmes Zimmer, теплая горница, etwas warm, тепловатый, es ist heute sehr warm, сего дня очень тепло, es wird wärmer, теплѣе становиться, es wird mir warm ums Herz, мнѣ жаль, es gieng warm zu in der Schlacht, сраженїе было очень жаркое, ein warmes (mineralisches) Bad, теплица, ein gewöhnliches, теплая баня, ich kann gar nicht warm werden, я не могу согрѣться.

die Wärme, теплота; die Wärme des Herzens, горачность сердца.

der Wärmemesser, термометръ.

Wärmen, v. a. грѣть, согрѣвать, sich wärmen, грѣться, das Zimmer läßt sich leicht wärmen, эта комната скоро нагрѣвается, eine Speise wärmen, подогрѣть кушанье.

das Wärmen, die Wärmung, грѣнїе, согрѣванїе.

der Wärmer, die Wärmflasche, нагрѣвальникъ, грѣлка.

die Wärmpfanne, жаровня.

der Wärmstein, камень для нагрѣванїя.

Warnen, v. a. остерегать, предохранять, отвращать, увѣщевать, einen vor Gefahr warnen, остерегать, предохранять кого отъ опасности.

die Warnung, das Warnen, увѣщанїе, предостереженїе, предохраненїе, es soll mir ins künftige eine Warnung seyn, впредь осторожнѣе буду, это будетъ для меня впредъ наука, lassen sie sich das zur Warnung dienen, научитесь чрезъ это.

die Warte, теремъ, подзорная башня, an den Seeküsten, маякъ.

Warten, v. n. ждать, подождать, ожидать, дожидаться, auf jemanden warten, дожидаться, ждать кого, ich kann nicht länger warten, я не могу долѣе ждать, es wartet eine Belohnung auf sie, васъ ожидаетъ, ждетъ награжденїе, warten sie etwas, подождите не много. Als v. a. прилѣжать, попеченїе имѣть, стараться, наблюдать, seines Amtes warten, отправлять свою должность, einen Kranken warten, попеченїе имѣть о больномъ, смотрѣть за больнымъ, Kin-

der

der warten, смотрѣть, ходить за дѣтьми.
das Warten, ожиданïе, жданïе.
der Wärter, который смотритъ за кѣмъ, смотритель, надзиратель, die Wärterinn, служанка, die Kinderwärterinn, нянька, памка.
der Wartthurm, s. Warte.
die Wartung, попеченïе, стараніе, отправленïе.
Warum adv. для чего, за что, за чѣмъ? warum ist er nicht gekommen? для чего онъ не пришелъ?
die Warze, бородавка.
Warzig, adj. бородавистый, бородавчатый.
Was, pron. что, was ist das? что это такое? was für, какïй, ая, ое, was für Menschen sind das? какïе это люди? что это за люди? Alles, was ich weiß, все, что я знаю, es sey, was es wolle, что бы то ни было. Wissen sie was neues? знаете ли вы что нибудь новинкаго? wollen sie was? хотите ли вы чего, чего нибудь? er läuft, was er kann, онъ бѣжитъ изо всѣхъ силъ, сколько ему возможно.
das Waschbecken, лохань, gen. и, умывальникъ, тазъ.
der Waschblänel, валекъ.
die Wasche, болтунья.
die Wäsche, die Handlung, мытье; das Zeug, бѣлье, Zeug in die Wäsche abgeben, отдать бѣлье въ мытье, мыть, in der Wäsche seyn, быть въ мытьѣ, feine Wäsche, тонкое бѣлье.
Waschen, v. ir. a. u. n. ich wasche, du wäschest, er wäschet; Imperf. ich wusch, Conjunct. wüsche; Part. gewaschen, мыть, умывать; болтать, sich waschen, умываться, das läßt sich waschen, это моется, отмывается, die Erze waschen, промывать руды, das hat sich gewaschen, то что хорошо, это отмѣнно хорошо, это прекрасно, einem den Kopf waschen, мыть кому голову, сдѣлать ему строгій выговоръ; er thut nichts als waschen, онъ только болтаетъ.
das Waschen, умываніе, die Wäsche, мытïе; der Erze, промываніе.
der Wäscher, который чиститъ, судомой; болтунъ; die Wäscherinn, прачка.
die Wäscherey, болтанье.
das Wäscherlohn, деньги за мытье.
das Wascherz, промывальная руда.
das Waschfaß, корыто для бѣлья.
die Waschfrau, прачка
das Waschgold, промывальное золото.
Waschhaft oder Waschhaftig, adj. болтливый.
die Waschhaftigkeit, болтливость.
die Waschhandschuhe, замшовыя перчатки.
das Waschhaus, прашечная.
der Waschkessel, прашечный котелъ.
das Waschkupfer, промывальная мѣдь.
die Waschlauge, щелокъ.
die Waschmagd, прачка.
die Waschmaschiene, машина для мытья бѣлья.
der Waschthon, мыльная глина.
die Waschwanne, прашечная ванна.
das Waschwerk, промывальня.
der Waschzettel, списокъ бѣлью отданному въ мытье.
der Wasen, дернъ; связка хворосту.
das Wasenholz, хворостъ, валежникъ.
der Wasenmeister, s. Abdecker.
der Wasenwall, валъ изъ дерна.
das Wasser, вода, ein Glas Wasser, стаканъ воды, unter Wasser setzen наводнить, hohes Wasser, большая вода, das Wasser ist sehr hoch, вода очень велика, das Wasser steigt, вода прибываетъ, zu Wasser und zu Lande, водою, водянымъ и сухимъ путемъ,

Das iſt Waſſer auf ſeine Mühle, это ему любо, этого онъ и хотѣлъ, это ему къ статти пришло, Waſſer ins Meer tragen, по пустому трудиться, zu Waſſer werden, уничтожиться, пропасть, изчезнуть, er reicht ihm das Waſſer nicht, онъ гораздо хуже его, онъ никакъ не можетъ себя съ нимъ равнать, der Krug gehet ſo lange zu Waſſer, bis der Henkel bricht, повадился, кувшинъ по воду ходить, знать ему тамъ голову положить; deſtillirte Waſſer, дистиллированные, крѣпкїе напитки, die Augen ſtehen ihm voll Waſſer, глаза наполнены слезами. Das Waſſer abſchlagen, испускать урину, мочиться, einem Kranken das Waſſer beſehen, смотрѣть урину у больнаго, ſtill Waſſer ſind tief, въ тихомъ болотѣ черти водяться; der Diamant hat ein ſchönes Waſſer, алмазъ хорощей воды.

die Waſſerader, сосудъ млечный.

der Waſſerampfer, водяный щавель.

das Waſſerbad, холодная баня; in der Theologie, крещенїе.

der Waſſerbau, водяное строенїе.

das Waſſerbecken, бассейнъ.

der Waſſerbehälter, водохранилище.

die Waſſerbeſchreibung, Гидрографїя, описанїе водъ.

die Waſſerblaſe, водяный пузырь, пузырекъ.

das Waſſerblatt, (hydrophylum) водолистъ.

das Waſſerbley, молибдена, черный карандашъ.

die Waſſerblume, (nymphaea) водяная роза; (byſſus flos aquae) водный цвѣтъ.

der Waſſerbruch, сильное волненїе морскихъ волнъ.

der Waſſerdamm, плотина.

der Waſſerdampf, паръ.

der Waſſerdoſt, (eupatorium cannabinum) дикая посконь, рѣпикъ, крива конская.

die Waſſereidechſe, водяная ящерица.

der Waſſereimer, ведро, бадья.

der Waſſerfall, водопадъ, порогъ.

die Waſſerfarbe, водяный цвѣтъ; водяная краска.

das Waſſerfaß, водяная бочка.

das Waſſerfeuer, bey den Feuerwerkern, водяный огонь.

das Waſſerfeuerwerk, фейрверкъ на водѣ.

die Waſſerfläche, поверхность воды.

die Waſſerflaſche, лядунка.

der Waſſerfloh, водяное блохо.

die Waſſerfluth, наводненїе.

der Waſſerfroſch, водяная лягушка.

die Waſſergalle, часть радуги, несовершенная радуга.

der Waſſergang, стокъ.

das Waſſergefäß, сосудъ.

das Waſſergeflügel, водяныя птицы

das Waſſergerinne, каналъ.

die Waſſergeſchwulſt, водяная опухоль.

das Waſſergewächs, водяное растенїе.

der Waſſergott, водяный богъ, die Waſſergöttinn, водяная богиня.

das Waſſergras, осока.

der Waſſerhälter, водохранилище.

der Waſſerholunder, (viburnum opulus) калина.

die Waſſerhoſe, водяный столбъ.

das Waſſerhuhn, (fulica) лысуха, родъ водяныхъ птицъ.

der Waſſerhund, собака, которая на воду ходитъ.

Wäſſerig, adj. водяный, der Wein iſt wäſſerig, вино очень жидко, ein wäſſeriger Boden, мокрая, влажная земля, ein wäſſeriger Styl, слабый, вялый слогъ

der Waſſerkaſten, водяный ящикъ.

die Waſſerkolbe, (typha) бадья, растенїе.

die Waſſerkreſſe, водяный крессъ.

die Wasserkröte, водяный кротъ.
die Wasserkunst, водяное искусство.
die Wasserlaus, водяная вошь.
die Wasserleitung, водоводъ, акведуктъ.
die Wasserlinie, линея на кораблѣ, показывающая, какъ глубоко онъ можетъ и долженъ быть въ водѣ.
die Wasserlinsen, (lemna) ряса, ряска болотная.
die Wassermahlerey, живопись водяными красками.
der Wassermann, водолей.
die Wassermelone, арбузъ.
das Wassermoos, s. Wasserlinsen.
die Wassermühle, мѣлница водяная.
Wässern, v. n. der Mund wässert ihm, ему этого очень хочется, у него слюнка течетъ; wässern, von den Thieren, мочится. Als v. a. напоять, орошать; намачивать водою, положить въ воду, Häringe wässern, намачить селдей, положить ихъ въ воду.
das Wässern, die Wässerung, орошеніе, напоеніе; намачиваніе.
der Wassernix, водяный домовой.
Wassersüchtig, adj. терпящій, имѣющій нужду въ водѣ.
die Wassernuß, водяный орѣхъ.
die Wassernymphe, in der Mythologie, водяная нимфа, in der Naturgeschichte, коромысло, стреказа, насѣкомое.
Wasserrecht, adj. по ватерпасу, горизонтальный.
der Wasserrecht, ватерпасъ.
die Wasserperle, поддѣланный жемчугъ.
die Wasserpfrieme, (subularia) шильникъ.
die Wasserpocke, водяная, недѣйствительная оспа.
die Wasserprobe, водяная проба.
die Wasserquelle, ключъ, источникъ.
das Wasserrad, мѣлничное колесо.
die Wasserratze, родъ большихъ водяныхъ мышей.
Wasserreich, adj. изобильный водою.
das Wasserreich, царство водяное.
die Wasserrinne, жолубъ.
die Wasserröhre, водяная труба.
der Wassersalat, водяный салатъ.
die Wassersäule, водяный столбъ.
Wasserscheu, adj. боящійся воды.
die Wasserscheu, боязнь, страхъ отъ воды.
die Wasserschildkröte, водяная черепаха.
die Wasserschwalbe, стрижъ, родъ ласточекъ.
der Wasserschwamm, бадяга.
die Wasserschwere, тяжесть воды.
die Wassersnoth, наводненіе, нещастіе, происходящее отъ наводненія.
der Wasserspiegel, поверхность воды.
die Wasserspritze, пожарная труба.
der Wasserstein, камень, назначающій межи въ рѣкахъ; протокъ.
die Wasserstelze, трясогуска.
der Wasserstern, (callitriche) водяная звѣзда, роса каменна.
die Wasserstiefel, охотничьи сапоги.
der Wasserstrahl, фонтанъ.
die Wasserstreife, невыпеченное мѣсто хлѣба.
die Wassersucht, водяная болѣзнь.
Wassersüchtig, adj. имѣющій водяную болѣзнь.
die Wassersuppe, водяный супъ.
der Wasserteufel, s. Wasserhuhn.
das Wasserthier, водяное животное.
die Wassertiefe, глубина воды, eines Schiffes, та часть корабля которая подъ водою.
die Wassertonne, водяная бочка.
der Wasserträger, носильщикъ воды; баба птица.
der Wassertrinker, который пьетъ только воду.
der Wassertropfen, водяная капля.

die Wasseruhr, водяные часы.
die Wässerung, орошеніе, напоеніе.
die Wasserviole, (butomus) волчій бобъ, сусакъ, растеніе.
der Wasservogel, водяная птица.
der Wasserwegerich, (alisma plantago) сѣдличка, водяный попутникъ.
das Wasserwehr, плотина.
die Wasserweide, водяная ива.
die Wasserweihe, освященіе воды.
das Wasserwerk, водяная машина.
der Wasserwirbel, водоворотъ.
die Wasserwoge, волна.
der Wasserzoll, мѣра, служащая для измѣренія воды; водяная пошлина.
die Wat, мѣлкое мѣсто въ рѣкѣ, мѣлководіе.
Waten, v. n. въ бродъ итти, durch einen Fluß waten, перейтти рѣку въ бродъ.
die Wathe oder Watte, родъ большой сѣти.
der Watsack, чемоданъ.
Watscheln, v. n. шататься, бродить.
die Watte, ватъ.
Weben, v. n. жить, двигаться. Weben, v. a. ткать.
das Weben, тканіе.
der Weber, ткачь, die Weberinn, ткачиха.
der Weberbaum, навой.
die Weberey, ткальное мастерство.
das Weberblatt, der Weberkamm, бедра (ткальная).
das Weberschiffchen, челнокъ.
die Weberstube, ткальня.
die Webespuhle, катушка.
der Weberstuhl, станокъ.
der Weberzettel, основа.
der Wechsel, перемѣна, перемѣніе, мѣна, der Mondewechsel, перемѣны луны.
der Wechsel, oder Wechselbrief, вексель, einen Wechsel ausstellen, дать вексель, einem Geld durch Wechsel übermachen, перевести кому деньги чрезъ вексель, einen Wechsel auf jemanden ziehen, дать вексель на кого, einen Wechsel annehmen, acceptiren, вексель акцептировать, einen Wechsel indossiren; protestiren lassen, индоссировать; протестовать вексель.
der Wechselbalg, уродъ; негодное дитя.
die Wechselbank, лавка мѣновщика.
das Wechselbuch, вексельная книга.
der Wechselcours, вексельный курсъ.
das Wechselfieber, перемѣняющаяся лихорадка, трясучка, трясавица.
das Wechselgeld, вексельныя деньги.
der Wechselhändler, банкеръ.
die Wechselordnung, вексельный уставъ.
Wechseln, v. n. перемѣниться; v. a. перемѣнить, es wechselt alles in der Welt, все перемѣняется на свѣтѣ; die Kleider wechseln, перемѣнить платье, Worte wechseln, спориться, Kugeln wechseln, биться на пистолетахъ, Geld wechseln, промѣнять, мѣнять деньги, wechsele mir diese Assignation gegen kleines Geld, промѣняй эту ассигнацію на мѣлкія деньги.
das Wechseln, промѣниваніе.
die Wechselrechnung, вексельный щетъ.
das Wechselrecht, вексельное право.
die Wechselrede, отвѣтъ.
der Wechselstreit, споръ.
Wechselsweise, adv. по перемѣнно, по перемѣнамъ, взаимно.
der Wechsler, мѣновщикъ.
der Weck, клинъ; булка, булочка.
Wecken, v. a. будить, разбудить; er hat mich sehr früh geweckt, онъ меня будилъ очень рано.
der Wecker, in der Uhr, будильникъ.

das Weckwerk, колесы въ часахъ, которые двигаютъ будильникъ.

der Wedel, хвостъ нѣкоторыхъ животныхъ.

Wedeln, v. n. махать, махнуть, der Hund wedelt mit dem Schwanze, собака машетъ, вертитъ хвостомъ.

Weder, conj. ни, weder Freunde, noch Glück, ни друзей, ни богатства.

Weg, interj. прочь, вонъ, weg mit ihm! вонъ, прочь съ нимъ. In der Zusammensetzung entspricht es den russischen Partikeln, отъ, съ, у.

der Weg, дорога, путь, einem aus dem Wege gehen, уступить кому дорогу; избѣгать кого, ein ebener Weg, гладкая, ровная дорога, das liegt, stehet mir im Wege, это мѣшаетъ, препятствуетъ мнѣ, geh deinen Weg, packe dich deiner Wege, убирайся, поди прочь, gehen sie diesen Weg, подите этою дорогою, geraden Weges, прямою дорогою, прямымъ путемъ, sich auf den Weg machen, отправиться въ путь, es ist mir aus dem Wege, это мнѣ не по дорогѣ, не по пути, это кругъ, unter Weges, auf dem Wege, на дорогѣ, den Weg alle Welt gehen, умереть, aller Wegen, вездѣ, unter Wege lassen, оставить, unter Wege bleiben, остаться, es hat gute Wege, нечего бояться, опасаться, дѣло ладно, хорошо идетъ. Keines Weges, никоимъ образомъ, der Weg zur Seligkeit, путь къ блаженству, ich will den kürzesten Weg gehen, я пойду ближайшею дорогою, я возьму ближайшую дорогу, den Weg verfehlen, съ пути, съ дороги сбиться, заблудиться, дорогу потерять, den Weg verlegen, завалить, заложить дорогу.

Wegbeissen, v. a. ir. откусить.

Wegbeitzen, v. a. стравить крѣпкою водкою.

Wegblasen, v. a. ir. сдуть.

Wegbleiben, v. n. ir. не приходить, не притти, не пріѣхать.

Wegbrennen, v. a. выжечь; v. n. выгорѣть.

Wegbringen, v. n. ir. унести, увозить.

Wegdrängen, v. a. вытѣснить.

das Wegeamt, дорожная экспедиція, имѣющая надзираніе надъ дорогами.

der Wegeaufseher, надзиратель надъ дорогами.

der Wegebau, строеніе дорогъ.

die Wegebesserung, починка дорогъ.

das Wegebreit, (plantago) попутникъ,

das Wegegeld, пошлина для починки дорогъ.

Wegeilen, v. n. спѣшать уйти.

der Wegemesser, инструментъ, служащій къ измѣренію дорогъ.

Wegen, präp. для, ради, wegen seines Fleißes, для своего прилѣжанія, meinetwegen, seinetwegen, ihretwegen, для, ради меня, для, ради его, для, ради ея.

der Wegerich, попутникъ, подорожникъ, придорожникъ большій.

die Wegesäule, верста, показывающая отстоянія мѣстъ.

der Wegesenf, полевая горчица.

Wegessen, v. a. ir. съѣсть, скушать все; als v. n. проворно ѣсть.

das Wegestroh, (galium) подмарѣонникъ.

der Wegetritt, (polygonum aviculare) спорышъ птичій, придорожникъ.

die Wegewarte, (cichorium hortense) цигорія, солнцова сестра.

die Wegezehrung, s. Zehrgeld.

Wegfahren, v. ir. n. уѣхать; v. a. увозить.

Wegfallen, v. ir. n. выпадать, выпасть; пропустить, оставить, уничтожиться.
Wegfangen, v. a. ir. выловить, поймать.
Wegfaulen, v. n. выгнить.
Wegfeilen, v. a. отпилить.
Wegfischen, v. a. хитростью и проворностью что нибудь достать, перехватить.
Wegfliegen, v. ir. n. улетѣть.
Wegfließen, v. ir. n. утекать, стекать.
Wegfressen, v. a. ir. съѣсть, пожирать.
Wegführen, v. a. mit der Hand, уводить, отводить; auf dem Wagen, увозить, отвозить.
Weggabeln, v. a. перехватить.
Weggeben, v. a. отдать, раздать.
Weggehen, v. ir. n. уйти, уходить, einen von sich weggehen lassen, отпустить, die Waare gehet reissend weg, товаръ скоро раскупаютъ, разбираютъ.
Weggießen, v. a. ir. вылить.
Weghaben, v. a. ir. достать; etwas weghaben, понимать, разумѣть что.
Weghängen, v. a. повѣсить что въ другое мѣсто.
Weghalten, v. a. ir. отдержать.
Weghauen, v. a. ir. отрубить, срубить.
Wegheben, v. a. ir. снять съ мѣста.
Weghüpfen, v. n. ускакать.
Wegjagen, v. a. прогнать, выгнать.
Wegkapern, v. a. взять.
Wegkaufen, v. a. откупить, скупить.
Wegkehren, v. a. отвратить.
Wegkommen, v. ir. n. уйти; пропасть, оборонить, ich komme dabey am schlimmsten weg, я теряю при этомъ болѣе всѣхъ, die Sache ist mir weggekommen, ich weiß nicht wie, эта вещь у меня пропала, я самъ не знаю какъ.
Wegkönnen, v. ir. n. ich kann nicht weg, я не могу уйти.
Weglassen, v. a. ir. отпустить; пропустить, man wollte mich nicht weglassen, не хотѣли меня отпустить; sie haben viel weggelassen, вы много пропустили.
Weglaufen, v. ir. n. убѣжать.
Weglegen, v. a. отложить, наложить на сторону.
Wegleihen, v. ir. a. отдать кому на время.
Wegleuchten, v. a. свѣтить кому.
Weglocken, v. a. выманить.
Wegmachen, sich, v. rec. удалиться, убираться.
Wegmarschiren, v. n. выступить, уйти.
Wegmüssen, v. ir. n. ich muß weg, мнѣ должно уйти.
Wegnehmen, v. ir. a. взять прочь, снять, отнять, nimm das weg, возьми это прочь, ein Buch vom Tische wegnehmen, снять, взять книгу со стола, einem etwas wegnehmen, отнять у кого что, es nimmt mir viel Zeit weg, это отнимаетъ у меня много времени.
Wegpacken, v. a. убирать, sich wegpacken, убираться.
Wegpartiren, Wegpractisiren, v. a. тайно, тайкомъ, украткою, хитростью унести.
Wegprügeln, v. a. прогнать палками, метлами.
Wegputzen, v. a. чистить; унести хитростью.
Wegrassen, v. a. пожирать.
Wegräumen, v. a. очищать, убирать.
Wegreiben, v. ir. a. стирать, стереть.
die Wegreise, отъѣздъ.
Wegreisen, v. n. уѣхать.
Wegreissen, v. ir. a. отрывать, силою отнять, вырвать изъ рукъ, ein Haus wegreissen, сломать домъ.

Wegreiten, v. ir. n. уѣхать верхомъ.
Wegrücken, v. n. отступить; v. a. отодвинуть.
Wegrufen, v. ir. a. отозвать, вызвать, послать за кѣмъ.
Wegsägen, v. a. отпилить.
Wegschaffen, v. a. отослать, выслать; прогнать.
Wegscheren, v. a. отстричь, den Bart wegscheren, брить бороду.
Wegscheren, sich, v. ir. rec. убираться.
Wegschenken, v. a. подарить кому что.
Wegscheuchen, v. a. прогнать.
Wegschicken, v. a. отослать, отсылать.
Wegschieben, v. ir. a. отодвинуть.
Wegschießen, v. ir. a. застрѣлить что.
Wegschiffen, v. n. отправиться въ море.
Wegschlagen, v. ir. a. отбить.
Wegschleichen, sich, v. ir. rec. украется, украдкою уйти.
Wegschleppen, v. a. утащить.
Wegschmeissen, v. ir. a. бросить прочь, откинуть.
Wegschnappen, v. a. перехватить.
Wegschneiden, v. ir. a. отрѣзать.
Wegschütten, v. a. вылить.
Wegschwemmen, v. a. унести.
Wegsehen, v. ir. n. отвратить глаза, оборотиться, обернуться.
Wegsenden, v. ir. a. отправить, отослать.
Wegsetzen, v. a. отставить въ сторону, взять прочь, sich über etwas wegsetzen, не уважать чего, презирать что, sich über andere wegsetzen, почитать, ставить себя выше другихъ, einen Stuhl wegsetzen, поставить стулъ въ другое мѣсто.
Wegseyn, v. ir. n. быть въ отлучкѣ, er ist schon drey Jahre weg, три ужъ года тому, какъ его нѣтъ, какъ онъ уѣхалъ, die Zeit ist weg, время прошло, ich bin darüber weg, я это презираю.
Wegsprechen, v. ir. n. говорить.
Wegspringen, v. ir. n. ускакать.
Wegstehlen, v. ir. a. украсть, sich wegstehlen, украстьея, уйти украдкою.
Wegsterben, v. ir. n. умереть.
Wegstoßen, v. ir. a. отпѣхнуть, отолкнуть.
Wegstreichen, v. ir. a. вычеркнуть; sein Geld wegstreichen, прибрать деньги въ карманъ.
Wegthun, v. ir. n. положить въ сторону, срятать.
Wegtragen, v. ir. a. унести, уносить.
Wegtreiben, v. ir. a. прогнать.
Wegtreten, v. ir. n. отступить; v. a. затоптать.
Wegwälzen, v. a. откатить, закатить, отвалить.
Wegwaschen, v. a. смыть.
Wegwehen, v. a. сдуть.
Wegweisen, v. ir. a. велѣть кому прочь итти.
der Wegweiser, проводникъ, путеводитель, путеуказатель.
Wegwenden, v. a. отвратить.
Wegwerfen, v. ir. a. бросать, отбросить, откинуть.
Wegwischen, v. a. стерѣть.
Wegziehen, v. ir. n. отъѣжжать, уѣхать; отступить; переѣхать.
der Wegzug, отъѣздъ.
Weh, oder Wehe! interj. горе! бѣда! als adv. der Kopf thut mir weh, голоза у меня болитъ, es thut mir in der Seele weh, мнѣ очень больно, мнѣ чрезвычайно чувствительно.
das Weh, горе, бѣда, нещастїе; боль, ihr Wohl und Weh hängt davon ab, все ваше щастїе отъ того зависитъ, die Wehen in der Geburt, муки при родахъ.
Wehen, v. a. u. n. дуть, der Wind wehet, вѣтръ дуетъ, die Fahnen wehen lassen, распустить знамена.

die

die Wehfrau, Wehemutter, повивальная бабка, бабушка.
die Wehklage, вопль, сѣтованїе.
Wehklagen, v. a. сѣтовать, тужить, вопить.
die Wehmuth, горесть, скорбь.
Wehmüthig, adj. горестный, прискорбный.
die Wehr, оружїе.
Wehren, v. a. запретить, заказать, недопускать; противиться, einem Uebel wehren, противиться злу, пресѣкать зло, es wird ihnen niemand wehren, никто вамъ не запретитъ, не возбранитъ. Sich wehren, защищаться.
das Wehrgehäng, s. Degengehäng.
Wehrhaft, adj. въ состоянїи носить ружье; вооруженный, in wehrhaftem Stande seyn, быть въ оборонномъ состоянїи, въ ополченїи.
Wehrlos, adj. невооруженный, безоружный, ein wehrloser Zustand, безоборонное состоянїе.
der Wehrstand, военное состоянїе.
der Wehrzahn, клыкъ.
die Wehtage, боль, болѣзнь.
das Weib, баба; женщина.
die Weiberarbeit, женская работа.
das Weibergeschwätz, бранье, бабушкины сказки.
Weiberhaft, adj. женскїй, бабїй.
der Weiberhaß, ненависть къ женшинамъ.
die Weiberlist, женская хитрость.
der Weibersattel, женское сѣдло.
Weibisch, adj. женскїй, слабый, eine weibische Stimme, женскїй голосъ.
Weiblich, adj. женскїй, das weibliche Geschlecht, женскїй полъ, der weibliche Hanf, посконь.
die Weiblichkeit, нѣжность.
das Weibebild, die Weibsperson, женщина; баба.
das Weibsen, женщина.
die Weibsleute, женщины.
das Weibsstück, баба.
das Weibsvolk, женщины.

Weich, adj. u. adv. мягкїй; мягко, weiche Eyer, яица въ смятку, weich sitzen, мягко сидѣть, weiches Wetter, сырая погода, in das Weiche fallen, упасть въ грязь, weich machen, мягкимъ сдѣлать, умягчить, weich werden, мягкимъ сдѣлаться, мягчиться.
das Weichbild, городъ съ своею областью; городская дача, область.
die Weiche, am Körper, пахъ.
die Weiche, мягкость.
Weichen, v. ir. n. Imperf. ich wich; Imperat. weich; Part. gewichen, уступить, nicht um ein Haar weichen, не уступить ни на волосъ, er muß ihm an Verdiensten weichen, онъ долженъ ему уступить въ достойнствѣ.
Weichen, v. n. мягкимъ сдѣлаться.
die Weichheit, мягкость.
Weichherzig, adj. мягкосердый.
die Weichherzigkeit, мягкосердїе, мягконравїе.
Weichhufig, adj. мягкокопытный.
Weichlich, adj. u. adv. нѣжный, изнѣженный, сластолюбивый, weichliche Soldaten, изнѣженные солдаты.
die Weichlichkeit, нѣга, сластолюбїе.
der Weichling, изнѣженный, сластолюбивый человѣкъ.
Weichmüthig, adj. u. adv. мягкосердый.
das Weichpflaster, умягчительный пластырь.
die Weichsel, Висла, рѣка.
der Weichselzopf, колтунъ.
die Weide, пастьба, das Vieh auf die Weide treiben, гнать стадо на пастьбу, das Vieh gehet auf der Weide, скотина пасется, на пастьбѣ.
die Weide, ива.
die Weide, охота.
der Weidemann, охотникъ, егерь,
Weidemännisch, adj. охотничїй, егерскїй.

der Wallgang, дорога на валѣ.
die Wallkatze, in der Fortification, кавалïеръ.
die Wallnuß, Грецкой орѣхъ.
der Wallrath, китовый мозгъ, im gemeinen Leben, китовый жиръ.
das Wallroß, моржъ
die Wallroßhaut, моржина, моржавина.
die Wallung, волненïе, das Blut geräth in Wallung, кровь приходитъ въ волненïе
die Wallwurz, (symphitum officinale) сальникъ, корень сальный, лошаково ухо.
Wälsch, adj. u. adv. иностранный; Италïанскïй, der wälsche Hahn, Индѣйскïй пѣтухъ, die wälsche Sprache, Италïанскïй языкъ, die wälsche Nuß, Глецкïй орѣхъ, ein Wälscher, Италïанецъ, die wälsche Schweiz, французская Швейцарïя, та часть Швейцарïи, въ которой говорятъ по Французски.
Wälschland, Италïя.
Walten, v. n. управлять.
die Walze, свалка, валекъ, цилиндръ.
Walzen, v. a. катать.
Wälzen, v. a. валить, катить, покатить; sich wälzen, валяться, повалляться, sich in allen Lastern wälzen, утопать въ порокахъ, die Sau wälzet sich im Kothe, свинья валяется въ грязи.
das Walzholz, скалка, валъ, цилиндръ.
die Wamme, bey den Kürschnern, брюхо у мѣховъ.
das Wamms, фуфайка, душегрейка, тѣлогрейка.
die Wampe, подбородокъ.
Wamsen, v. a. поколотить, бить.
die Wand, стѣна, eine geflochtene Wand, плетеная стѣна, мазанка, ein Schiff unter die Wande bringen, снабдить корабль надлежащими канатами.
der Wandel, промыслъ; ток.
der Wandel, житье, ж ведѣнïе.
Wandelbar, adj. u. adv. янный, перемѣнчивь статочный; ветхïй
die Wandelbarkeit, непос ство, перемѣнчивое
Wandeln, v. a. u. n. пер ся; шествовать, итти, die Bahn der T deln, итти путемъ тели, im Gesetze des deln, хранить законъ
der Wandelstern, планет
der Wanderer, странни
der Wanderfalk, родъ со
das Wandergeräth, скар
das Wanderjahr, такъ ся годъ, который рье какого нибудь ре жевъ путешествова
Wandern, v. n. стран путешествовать, Leben wandern, уме Sache muß wandern, но эту вещь продав
das Wandern, die странствованïе.
die Wanderschaft, стран
der Wandersmann, s. W
der Wanderstab, жезлъ.
der Wandhaken, крюкъ
das Wandkraut, (pariet ница, трава.
der Wandleuchter, жира
der Wandschmid, кузне
die Wanduhr, стѣнныя
die Wange, ланита, щ
der Wankelmuth, нерѣш
Wankelmüthig, adj. u. ad мый, нетвердый.
Wanken, v. n. колеба баться, шататься; se wanken, ноги мои шатаются, der T столъ шатается, fieng an zu wanken, колебалась, zu seinen wanken, колебаться

нїи, das wankende Glück, колебающееся щастїе, das wankende Rohr, зыблющїйся тростникъ.

das Wanken, колебанїе, зыбленїе, шастанїе.

Wann, adv. кода, dann und wann, иногда.

die Wanne, ванна.

Wannen, v. a. вѣять, вывѣвать хлѣбъ.

Wannen, adv. куда, von wannen? откуду, откуда.

Wannenhero, Wannenher, adv. отъ чего.

der Wanst, толстое брюхо.

die Wanze, клопъ.

das Wanzenkraut, (cimicifera) блощичникъ, клоповникъ, трава.

Wanzig, adj. полный клоповъ.

das Waren, гербъ, ein Waren führen, гербъ имѣть

das Wappenbild, гербовая фигура.

das Wappenbuch, гербовая книга.

der Wappenhalter, щитодержатель.

die Wappenkunde, die Wappenkunst, Геральдика.

der Wappenmantel, гербовая мантїя.

das Wappenschild, щитъ.

der Wappenschneider, граверъ, рѣзецъ который вырѣзываетъ гербы.

Wappnen, v. a. вооружать, ополчать.

ich War, я былъ, была.

ich Ward, я сдѣлался, сдѣлалась, сталъ, стала.

der Wardein, вардейнъ.

Wardiren, in der Münze, v. a. пробировать.

Warm, adj. теплый, adv. тепло, ein warmes Zimmer, теплая горница, etwas warm, тепловатый, es ist heute sehr warm, сего дня очень тепло, es wird wärmer, теплѣе становиться, es wird mir warm ums Herz, мнѣ жаль, es gieng warm zu in der Schlacht, сраженїе было очень жаркое, ein warmes (mineralisches) Bad, теплица, ein gewöhnliches, теплая баня, ich kann gar nicht warm werden, я не могу согрѣться.

die Wärme, теплота; die Wärme des Herzens, горачность сердца.

der Wärmemesser, термометръ.

Wärmen, v. a. грѣть, согрѣвать, sich wärmen, грѣться, das Zimmer läßt sich leicht wärmen, эта комната скоро нагрѣвается, eine Speise wärmen, подогрѣть кушанье.

das Wärmen, die Wärmung, грѣнїе, согрѣванїе.

der Wärmer, die Wärmflasche, нагрѣвальникъ, грѣлка.

die Wärmpfanne, жаровня.

der Wärmstein, камень для нагрѣванїя.

Warnen, v. a. остерегать, предохранять, отвращать, увѣщевать, einen vor Gefahr warnen, остерегать, предохранять кого отъ опасности.

die Warnung, das Warnen, увѣщанїе, предостереженїе, предохраненїе, es soll mir ins künftige eine Warnung seyn, впредь осторожнѣе буду, это будетъ для меня впредъ наука, lassen sie sich das zur Warnung dienen, научитесь чрезъ это.

die Warte, теремъ, подзорная башня, an den Seeküsten, маякъ.

Warten, v. n. ждать, подождать, ожидать, дожидаться, auf jemanden warten, дожидаться, ждать кого, ich kann nicht länger warten, я не могу долѣе ждать, es wartet eine Belohnung auf sie, васъ ожидаетъ, ждетъ награжденїе, warten sie etwas, подождите не много. Als v. a. прилѣжать, попеченїе имѣть, стараться, наблюдать, seines Amtes warten, отправлять свою должность, einen Kranken warten, попеченїе имѣть о больномъ, смотрѣть за больнымъ, Kin-

der

der warten, смотрѣть, ходить за дѣтьми.
das Warten, ожиданïе, жданïе.
der Wärter, который смотритъ за кѣмъ, смотритель, надзиратель, die Wärterinn, служанка, die Kinderwärterinn, нянка, памка.
der Wartthurm, s. Warte.
die Wartung, попеченïе, стараніе, отправленïе.
Warum adv. для чего, за что, за чѣмъ? warum ist er nicht gekommen? для чего онъ не пришелъ?
die Warze, бородавка.
Warzig, adj. бородавистый, бородавчатый.
Was, pron. что, was ist das? что это такое? was für, какïй, ая, ое, was für Menschen sind das? какïе это люди? что это за люди? Alles, was ich weiß, все, что я знаю, es sey, was es wolle, что бы то ни было. Wissen sie was neues? знаете ли вы что нибудь новинкаго? wollen sie was? хотите ли вы чего, чего нибудь? er läuft, was er kann, онъ бѣжитъ изо всѣхъ силъ, сколько ему возможно.
das Waschbecken, лохань, gen. и, умывальникъ, тазъ.
der Waschbläuel, валекъ.
die Wasche, болтунья.
die Wäsche, die Handlung, мытье; das Zeug, бѣлье, Zeug in die Wäsche abgeben, отдать бѣлье въ мытье, мыть, in der Wäsche seyn, быть въ мытьѣ, feine Wäsche, тонкое бѣлье.
Waschen, v. ir. a. u. n. ich wasche, du wäschest, er wäschet; Imperf. ich wusch, Conjunct. wüsche; Part. gewaschen, мыть, умывать; болтать, sich waschen, умываться, das läßt sich waschen, это моется, отмывается, die Erze waschen, промывать руды, das hat sich gewaschen, то что хорошо; это отмѣнно хорошо, это прекрасн
den Kopf waschen, мы голову, сдѣлать ему выговоръ; er thut sich schen, онъ только бо
das Waschen, умываніе sche, мытïе; der Erze ваніе.
der Wäscher, который судомой болтунъ; rinn, прачка.
die Wäscherey, болтанье
das Wäscherlohn, деньги
das Waschgerz, промывал
das Waschfaß, корыто
die Waschfrau, прачка
das Waschgold, промыв лото.
Waschhaft oder Wa болтливый.
die Waschhaftigkeit, болт
die Waschhandschuhe, перчатки.
das Waschhaus, прачеч
der Waschkessel, праш тель.
das Waschkupfer, про мѣдь.
die Waschlauge, щелокъ
die Waschmagd, прачка.
die Waschmaschiene, ма мытья бѣлья.
der Waschthon, мыльная
die Waschwanne, праше
das Waschwerk, промыв
der Waschzettel, списо отданному въ мыт
der Wasen, дернъ; свя ту.
das Wasenholz, хворос никъ.
der Wasenmeister, s. Ab
der Wasenwall, валъ из
das Wasser, вода, ein С стаканъ воды, и сѣсть наводнить, б большая вода, ha hoch, вода очень ве
Wasser steigt, вода пр
zu Wasser und zu Lan водянымъ и сухим

Das ist Wasser auf seine Mühle, это ему любо, этого онъ и хотѣлъ, это ему къ стати пришло, Wasser ins Meer tragen, по пустому трудиться, zu Wasser werden, уничтожиться, пропасть, изчезнуть, es reicht ihm das Wasser nicht, онъ гораздо хуже его, онъ никакъ не можетъ себя съ нимъ равнять, der Krug gehet so lange zu Wasser, bis der Henkel bricht, повадился, кувшинъ по воду ходить, знать ему тамъ голову положить; destillirte Wasser, дистиллированные, крѣпкіе напитки, die Augen stehen ihm voll Wasser, глаза наполнены слезами. Das Wasser abschlagen, испускать урину, мочиться, einem Kranken das Wasser besehen, смотрѣть урину у больнаго, stil Wasser sind tief, въ тихомъ болотѣ черти водяться; der Diamant hat ein schönes Wasser, алмазъ хорошей воды.

die Wasserader, сосудъ млечный.

der Wasserampfer, водяный щавель.

das Wasserbad, холодная баня; in der Theologie, крещеніе.

der Wasserbau, водяное строеніе.

das Wasserbecken, бассейнъ.

der Wasserbehälter, водохранилище.

die Wasserbeschreibung, Гидрографія, описаніе водъ.

die Wasserblase, водяный пузырь, пузырекъ.

das Wasserblatt, (hydrophylum) водолистъ.

das Wasserbley, молибдена, черный карандашъ.

die Wasserblume, (nymphaea) водяная роза; (byssus flos aquae) водный цвѣтъ.

der Wasserbruch, сильное волненіе морскихъ волнъ.

der Wasserdamm, плотина.

der Wasserdampf, паръ.

der Wasserdost, (eupatorium cannabinum) дикая пеконь, рѣпикъ, крива конская.

die Wassereidechse, водяная ящерица.

der Wassereimer, ведро, бадья.

der Wasserfall, водопадъ, порогъ.

die Wasserfarbe, водяный цвѣтъ; водяная краска.

das Wasserfaß, водяная бочка.

das Wasserfeuer, bey den Feuerwerkern, водяный огонь.

das Wasserfeuerwerk, фейрверкъ на водѣ.

die Wasserfläche, поверхность воды.

die Wasserflasche, лядунка.

der Wasserflob, водяное блохо.

die Wasserfluth, наводненіе.

der Wasserfrosch, водяная лягушка.

die Wassergalle, часть радуги, несовершенная радуга.

der Wassergang, стокъ.

das Wassergefäß, сосудъ.

das Wassergeflügel, водяныя птицы

das Wasseraerinne, каналъ.

die Wassergeschwulst, водяная опухоль.

das Wassergewächs, водяное растеніе.

der Wassergott, водяный богъ, die Wassergöttinn, водяная богиня.

das Wassergras, осока.

der Wasserhälter, водохранилище.

der Wasserholunder, (viburnum opulus) калина.

die Wasserhose, водяный столбъ.

das Wasserhuhn, (fulica) лысуха, родъ водяныхъ птицъ.

der Wasserhund, собака, которая на воду ходитъ.

Wässerig, adj. водяный, der Wein ist wässerig, вино очень жидко, ein wässeriger Boden, мокрая, влажная земля, ein wässeriger Styl, слабый, вялый слогъ

der Wasserkasten, водяный ящикъ.

die Wasserkolbe, (typha) бадья, растеніе.

die Wasserkresse, водяный крессъ.

die Wasserkröte, водяный кротъ.
die Wasserkunst, водяное искусство.
die Wasserlaus, водяная вошь.
die Wasserleitung, водоводъ, акведуктъ.
die Wasserlinie, линея на кораблѣ, показывающая, какъ глубоко онъ можетъ и долженъ быть въ водѣ.
die Wasserlinsen, (lemna) ряса, ряска болотная.
die Wassermahlerey, живопись водяными красками.
der Wassermann, водолей.
die Wassermelone, арбузъ.
das Wassermoos, s. Wasserlinsen.
die Wassermühle, мѣлница водяная.
Wässern, v. n. der Mund wässert ihm, ему этого очень хочется, у него слюнка течетъ; wässern, von den Thieren, мочится. Als v. a. напоять, орошать; намачивать водою, положить въ воду, Häringe wässern, намачить селдей, положить ихъ въ воду.
das Wässern, die Wässerung, орошенїе, напоенїе; намачиванїе.
der Wassernix, водяный домовой.
Wassersüchtig, adj. терпящїй, имѣющїй нужду въ водѣ.
die Wassernuß, водяный орѣхъ.
die Wassernymphe, in der Mythologie, водяная нимфа, in der Naturgeschichte, коромысло, стреказа, насѣкомое.
Wasserrecht, adj. по ватерпасу, горизонтальный.
der Wasserrecht, ватерпасъ.
die Wasserperle, поддѣланный жемчугъ.
die Wasserpfrieme, (subularia) шильникъ.
die Wasserpocke, водяная, недѣйствительная оспа.
die Wasserprobe, водяная проба.
die Wasserquelle, ключъ, источникъ.
das Wasserrad, мѣлнично колесо.
die Wasserratze, родъ бол водяныхъ мышей.
Wasserreich, adj. изобильн дою.
das Wasserreich, царство в
die Wasserrinne, жолубъ.
die Wasserröhre, водяная т
der Wassersalat, водяный
die Wassersäule, водяный с
Wasserscheu, adj. боящїйс
die Wasserscheu, боязнь, отъ воды.
die Wasserschildkröte, водян паха.
die Wasserschwalbe, стриж ласточекъ.
der Wasserschwamm, бадяга
die Wasserschwere, тяжес ды.
die Wassersnoth, наводне щастїе, происходящ наводненїя.
der Wasserspiegel, поверхн ды.
die Wasserspritze, пожарная
der Wasserstein, камень, ющїй межи въ рѣкахъ токъ.
die Wasserstelze, трясогус
der Wasserstern, (callitrich ная звѣзда, роса каме
die Wasserstiefel, охотничь
der Wasserstrahl, фонтанъ
die Wasserstreife, невыпече сто хлѣба.
die Wassersucht, водяная
Wassersüchtig, adj. имѣющ ную болѣзнь.
die Wassersuppe, водяный
der Wasserteufel, s. Wasserh
das Wasserthier, водяное ное.
die Wassertiefe, глубина в nes Schiffes, та часть которая подъ водою.
die Wassertonne, водяная
der Wasserträger, носильщ ды: баба птица.
der Wassertrinker, который только воду.
der Wassertropfen, водяная

die Wasseruhr, водяные часы.
die Wässerung, орошеніе, напоеніе.
die Wasserviole, (butomus) волчій бобъ, сусакъ, растеніе.
der Wasservogel, водяная птица.
der Wasserwegerich, (alisma plantago) сѣдличка, водяный попутникъ.
das Wasserwehr, плотина.
die Wasserweide, водяная ива.
die Wasserweihe, освященіе воды.
das Wasserwerk, водяная машина.
der Wasserwirbel, водоворотъ.
die Wasserwoge, волна.
der Wasserzoll, мѣра, служащая для измѣренія воды; водяная пошлина.
die Wat, мѣлкое мѣсто въ рѣкѣ, мѣлководіе.
Waten, v. n. въ бродъ итти, durch einen Fluß waten, перейтти рѣку въ бродъ.
die Wathe oder Watte, родъ большой сѣти.
der Watsack, чемоданъ.
Watscheln, v. n. шататься, бродить.
die Watte, ватъ.
Weben, v. n. жить, двигаться.
Weben, v. a. ткать.
das Weben, тканіе.
der Weber, ткачь, die Weberinn, ткачиха.
der Weberbaum, навой.
die Weberey, ткальное мастерство.
das Weberblatt, der Weberkamm, бедра (ткальная).
das Weberschiffchen, челнокъ.
die Weberstube, ткальня.
die Webespuhle, катушка.
der Weberstuhl, станокъ.
der Weberzettel, основа.
der Wechsel, перемѣна, перемѣніе, мѣна, der Mondewechsel, перемѣны луны.
der Wechsel, oder Wechselbrief, вексель, einen Wechsel ausstellen, дать вексель, einem Geld durch Wechsel übermachen, перевести кому деньги чрезъ вексель, einen Wechsel auf jemanden ziehen, дать вексель на кого, einen Wechsel annehmen, acceptiren, вексель акцептировать, einen Wechsel indossiren; protestiren lassen, индоссировать; протестовать вексель.
der Wechselbalg, уродъ; негодное дитя.
die Wechselbank, лавка мѣновщика.
das Wechselbuch, вексельная книга.
der Wechselcours, вексельный курсъ.
das Wechselfieber, перемѣняющаяся лихорадка, трясучка, трясавица.
das Wechselgeld, вексельныя деньги.
der Wechselhändler, банкеръ.
die Wechselordnung, вексельный уставъ.
Wechseln, v. n. перемѣниться; v. a. перемѣнить, es wechselt alles in der Welt, все перемѣняется на свѣтѣ; die Kleider wechseln, перемѣнить платье, Worte wechseln, спориться, Kugeln wechseln, биться на пистолетахъ, Geld wechseln, промѣнять, мѣнять деньги, wechsele mir diese Assignation gegen kleines Geld, промѣняй эту ассигнацію на мѣлкія деньги.
das Wechseln, промѣниваніе.
die Wechselrechnung, вексельный щетъ.
das Wechselrecht, вексельное право.
die Wechselrede, отвѣтъ.
der Wechselstreit, споръ.
Wechselsweise, adv. по перемѣнно, по перемѣнамъ, взаимно.
der Wechsler, мѣновщикъ.
der Weck, клинъ; булка, булочка.
Wecken, v. a. будить, разбудить, er hat mich sehr früh geweckt, онъ меня будилъ очень рано.
der Wecker, in der Uhr, будильникъ.

das Weckwerk, колесы въ часахъ, которые двигаютъ будильникъ.

der Wedel, хвостъ нѣкоторыхъ животныхъ.

Wedeln, v. n. махать, махнуть, der Hund wedelt mit dem Schwanze, собака машетъ, вертитъ хвостомъ.

Weder, conj. ни, weder Freunde, noch Glück, ни друзей, ни богатства.

Weg, interj. прочь, вонъ, weg mit ihm! вонъ, прочь съ нимъ. In der Zusammensetzung entspricht es den russischen Partikeln, отъ, съ, у.

der Weg, дорога, путь, einem aus dem Wege gehen, уступить кому дорогу; избѣгать кого, ein ebener Weg, гладкая, ровная дорога, das liegt, stehet mir im Wege, это мѣшаетъ, препятствуетъ мнѣ, geh deinen Weg, packe dich deiner Wege, убирайся, поди прочь, gehen sie diesen Weg, подите этою дорогою, geradeswegs, прямою дорогою, прямымъ путемъ, sich auf den Weg machen, отправиться въ путь, es ist mir aus dem Wege, это мнѣ не по дорогѣ, не по пути, это кругъ, unter Weges, auf dem Wege, на дорогѣ, den Weg aller Welt gehen, умереть, aller Wegen, вездѣ, unter Wege lassen, оставить, unter Wege bleiben, остаться, es hat gute Wege, нечего бояться, опасаться, дѣло ладно, хорошо идетъ. Keines Weges, никоимъ образомъ, der Weg zur Seligkeit, путь къ блаженству, ich will den kürzesten Weg gehen, я пойду ближайшею дорогою, я возьму ближайшую дорогу, den Weg verfehlen, съ пути, съ дороги сбиться, заблудиться, дорогу потерять, den Weg verlegen, завалить, заложить дорогу.

Wegbeissen, v. a. ir. откуси

Wegbeitzen, v. a. стравить кою водкою.

Wegblasen, v. a. ir. сдуть.

Wegbleiben, v. n. ir. не прих не притти, не пріѣхат

Wegbrennen, v. a. выжечь выгорѣть.

Wegbringen, v. n. ir. унести зить.

Wegdrängen, v. a. вытѣсн

das Wegeamt, дорожная э ція, имѣющая надзиран дорогами.

der Wegeaufseher, надзи надъ дорогами.

der Wegebau, строеніе до

die Wegebesserung, починка

das Wegebreit, (plantago) никъ,

das Wegegeld, пошлина чинки дорогъ.

Wegeilen, v. n. спѣшать

der Wegemesser, инстр служащій къ измѣре рогъ.

Wegen, präp. для, ради seines Fleißes, для сво лѣжанія, meinetwegen, gen, ihretwegen, для, ния, для, ради его, ея.

der Wegerich, попутник рожникъ, придорожни шій.

die Wegesäule, верста, п ющая отстоянія мѣс

der Wegesenf, полевая го

Wegessen, v. a. ir. съѣс шать все; als v. n. ѣсть.

das Wegestroh, (galium) ріонникъ.

der Wegetritt, (polygonum спорышъ птичій, п никъ.

die Wegewarte, (cichorium цигорія, солнцова сес

die Wegezehrung, s. Zehrge

Wegfahren, v. ir. n. уѣха увозить.

Wegfallen, v. ir. n. выпадать, выпасть; пропустить, оставить, уничтожиться.
Wegfangen, v. a. ir. выловить, поймать.
Wegfaulen, v. n. выгнить.
Wegfeilen, v. a. отпилить.
Wegfischen, v. a. хитростью и проворностью что нибудь достать, перехватить.
Wegfliegen, v. ir. n. улетѣть.
Wegfließen, v. ir. n. утекать, стекать.
Wegfressen, v. a. ir. съѣсть, пожирать.
Wegführen, v. a. mit der Hand, уводить, отводить; auf dem Wagen, увозить, отвозить.
Weggabeln, v. a. перехватить.
Weggeben, v. a. отдать, раздать.
Weggehen, v. ir. n. уйти, уходить, einen von sich weggehen lassen, отпустить, die Waare gehet reissend weg, товаръ скоро раскупаютъ, разбираютъ.
Weggießen, v. a. ir. вылить.
Weghaben, v. a. ir. достать; etwas weghaben, понимать, разумѣть что.
Weghängen, v. a. повѣсить что въ другое мѣсто.
Weghalten, v. a. ir. отдержать.
Weghauen, v. a. ir. отрубить, срубить.
Weghehen, v. a. ir. снять съ мѣста.
Weghüpfen, v. n. ускакать.
Wegjagen, v. a. прогнать, выгнать.
Wegkapern, v. a. взять.
Wegkaufen, v. a. откупить, скупить.
Wegkehren, v. a. отвратить.
Wegkommen, v. ir. n. уйти; пропасть, оборонить, ich komme dabey am schlimmsten weg, я теряю при этомъ болѣе всѣхъ, die Sache ist mir weggekommen, ich weiß nicht wie, эта вещь у меня пропала, я самъ не знаю какъ.
Wegkönnen, v. ir. n. ich kann nicht weg, я не могу уйти.
Weglassen, v. a. ir. отпустить; пропустить, man wollte mich nicht weglassen, не хотѣли меня отпустить; sie haben viel weggelassen, вы много пропустили.
Weglaufen, v. ir. n. убѣжать.
Weglegen, v. a. отложить, наложить на сторону.
Wegleihen, v. ir. a. отдать кому на время.
Wegleuchten, v. a. свѣтить кому.
Weglocken, v. a. выманить.
Wegmachen, sich, v. rec. удалиться, убираться.
Wegmarschiren, v. n. выступить, уйти.
Wegmüssen, v. ir. n. ich muß weg, мнѣ должно уйти.
Wegnehmen, v. ir. a. взять прочь, снять, отнять, nimm das weg, возьми это прочь, ein Buch vom Tische wegnehmen, снять, взять книгу со стола, einem etwas wegnehmen, отнять у кого что, es nimmt mir viel Zeit weg, это отнимаетъ у меня много времени.
Wegpacken, v. a. убирать, sich wegpacken, убираться.
Wegpartiren, Wegpractisiren, v. a. тайно, тайкомъ, украткою, хитростью унести.
Wegprügeln, v. a. прогнать палками, метлами.
Wegputzen, v. a. чистить; унести хитростью.
Wegraffen, v. a. пожирать.
Wegräumen, v. a. очищать, убирать.
Wegreiben, v. ir. a. стирать, стереть.
die Wegreise, отъѣздъ.
Wegreisen, v. n. уѣхать.
Wegreissen, v. ir. a. отрывать, силою отнять, вырвать изъ рукъ, ein Haus wegreissen, сломать домъ.

мени, während des Krieges, во время войны.

Wahrhaft, adj. u. adv. истинный, вѣрный.

Wahrhaftig, adj. вѣрный, правдивый; adv. вѣрно, ей, ей, es ist wahrhaftig so, ей, ей такъ, ей Богу такъ.

die Wahrhaftigkeit, правдивость.

die Wahrheit, истинна, правда, du bleibst nicht bey der Wahrheit, ты не устоишь въ правдѣ, ты не говоришь правды, neben der Wahrheit vorbey spatzieren, лгать, in Wahrheit, ей, ей! ей Богу! право, ich weiß in der Wahrheit nicht, ей, ей не знаю, право не знаю, jemanden die Wahrheit sagen, выговоръ сдѣлать кому

der Wahrheitseifer, ревность къ истинѣ, къ правдѣ.

die Wahrheitsliebe, любовь къ истинѣ, правдѣ.

Wahrlich, adv. ей, ей; ей богу, право.

der Währmann, порука.

Wahrnehmen, v. a. ir. примѣтить, видѣть, усмотрѣть, увидѣть, ich habe es an ihm wahrgenommen, я примѣтилъ въ немъ, ich habe aus diesem Briefe wahrgenommen, daß, я усмотрѣлъ, увидѣлъ изъ сего письма, einer Gelegenheit wahrnehmen, пользоваться случаемъ.

die Wahrnehmung, примѣчанїе.

Wahrsagen, v. n. предвѣщать, предсказывать, пророчить, загадывать, aus der Karte wahrsagen, загадывать въ карты, по картамъ предсказывать, sich wahrsagen lassen, заставить себѣ загадывать, велѣть себѣ предсказывать.

das Wahrsagen, die Wahrsagung, предвѣщанїе, предсказываніе, пророченїе, пророчествованїе; загадываніе.

der Wahrsager, вѣщунъ, угадщикъ, предсказатель, die Wahrsagerinn, вѣщунья, пр сказательница

die Wahrsagerey, предсказат ство, пророчество.

Wahrschauen, s. Wahrsagen.

Wahrscheinlich, adj. u. adv. дѣ ятный, вѣроподобный, прав подобный; вѣроятно, вѣ подобно.

die Wahrscheinlichkeit, вѣроятнос правдоподобїе.

die Währung, продолженїе.

der Währwolf, оборотень, че вѣкъ превращающійся въ в ка.

das Wahrzeichen, примѣта, зна

der Waid, вайда, воу, сини никъ.

die Waidasche, пепелъ, зола и виноградныхъ лозъ.

der Waidbau, заведенїе вайды.

die Waidfarbe, крутикъ.

der Waidfärber, красильщикъ, торый краситъ крутикомъ

der Waidhändler, торгующій ва дою.

Wailand, s. Weiland.

die Waise, das Waisenkind, сирот eine vaterlose Waise, дитя, с ротвующее, не имѣющее от лишенное отца.

das Waisenamt, сиротскій суд

das Waisengeld, сиротскїя деньг

das Waisenhaus, сиротскій дом

der Waisenknabe, сиротствующ мальчикъ.

die Waisenmutter, главная надз рательница надъ сиротами.

der Waisenvater, главный надзир тель надъ сиротами.

die Wake, прорубь.

die Wake, опока.

Wakig, adj. опочистый.

der Wald, лѣсъ, das Wäldchen, р ща, лѣсокъ, in den Wald geh итти въ лѣсъ.

die Waldameise, лѣсный муравей

das Waldamt, лѣсное вѣдомств

der Waldäppich, плющъ.

die Waldäsche, кленъ

der Waldbach, лѣсный ручей.

die Waldbiene, бортовая плеча.
die Waldbirn, лѣсная груша.
der Waldbrand, лѣсный пожаръ.
der Waldbruder, пустынникъ, живущій въ лѣсу.
der Waldenser, валденецъ, христіяне жившіе въ Піемонтскихъ долинахъ въ двенадцатомъ вѣку и почитаемые Католиками за раскольниковъ.
der Waldesel, дикій оселъ, онагеръ.
die Waldeule, лѣная сова.
die Waldflöte, свирѣль.
der Waldgeist, лѣсный домовой.
Waldgerecht, adj. en Waldgerechter Jäger, егерь, знающій лѣсное искусство.
die Waldgerechtigkeit, право надъ лѣсомъ.
der Waldgesell, bey den Jägern, собака.
der Waldgott, лѣсный богъ, die Waldgöttinn, лѣсная богиня.
der Waldherr, хозяинъ лѣса.
der Waldhonig, бортовый медъ.
der Waldhopf, удодъ.
das Waldhorn, валторна, егерскій рогъ.
der Waldhorniſt, валтористъ.
das Waldhuhn, куропатка.
der Waldhüter, лѣсный сторожъ, лѣсникъ.
Waldig, adj. u. adv. лѣсистый.
die Waldkirsche, ſ. Vogelkirsche.
der Waldknoblauch, родъ дикаго луку.
die Waldlerche, лѣсный жаворонокъ.
der Waldmann, лѣшей; лѣсный домовой.
die Waldmaus, лѣсная мышь.
der Waldmensch, лѣшей; сатиръ.
die Waldnutzung, пользованіе лѣсами, употребленіе лѣсовъ въ пользу.
die Waldnymphe, лѣсная нимфа.
der Waldrabe, родъ удода.
der Waldrauch, ладанъ.
die Waldrebe, (clematis) ломоносъ, ламинось.
die Waldschlange, лѣсный змѣй.
der Waldstein, межа.
der Waldstrom, лѣсная рѣка.
die Waldtaube, ſ. Holztaube.
der Waldteufel, сатиръ.
die Waldung, лѣсъ.
der Waldvogel, лѣсная птица.
die Waldwicke, (orobus angustifolius) составный горохъ.
Walgen, Walgern, Wälgern, v. a. катать.
die Walke, валяніе.
Walken, v. a. валять, Tücher walken, валять сукна, jemanden walken, поколотить кого.
der Walker, валяльщикъ.
die Walkererde, der Walkerthon, валяльная земля, глина.
die Walkmühle, валяльня.
der Walkmüller, ſ. Walker.
der Wall, валъ, einen Wall aufwerfen, сдѣлать валъ.
der Wallach, Болохъ; das Pferd, мѣринъ.
Wallachen, v. a. класть, скопить жеребца.
die Wallachey, Волохія.
der Wallbruder, пилегримъ, пустынникъ.
Wallen, v. n. кипѣть; взволноваться, das Wasser wallet in dem Topfe, вода кипитъ въ горшкѣ, das Blut wallet, кровь волнуется, das Getreide wallet auf dem Felde, хлѣбъ волнуется на полѣ, in der Fremde herum wallen, шествовать, путешествовать въ чужихъ земляхъ.
Wallen, v. a. варить.
die Wallfahrt, путешествіе къ святому мѣсту, (по обѣщанію).
Wallfahrten v. a. итти къ святому мѣсту (по обѣщанію), посѣщать святыя мѣста
der Wallfahrter, пилегримъ, странникъ.
der Wallfisch, китъ.
der Wallfischfang, китовля ловля.
der Wallfischfänger, который ловитъ кита.

der

der Wallgang, дорога на валѣ.
die Wallkatze, in der Fortifikation, кавалїерѣ.
die Wallnuß, Грецкой орѣхъ.
der Wallrath, китовый мозгъ, im gemeinen Leben, китовый жиръ.
das Wallroß, моржъ
die Wallroßhaut, моржина, моржавина.
die Wallung, волненїе, das Blut geräth in Wallung, кровь приходитъ въ волненїе
die Wallwurz, (symphitum officinale) сальникъ, корень сальный, лошаково ухо.
Wälsch, adj. u. adv. иностранный; Италїанскїй, der wälsche Hahn, Индѣйскїй пѣтухъ, die wälsche Sprache, Италїанскїй языкъ, die wälsche Nuß, Глецкїй орѣхъ, ein Wälscher, Италїанецъ, die wälsche Schweiz, французская Швейцарїя, та часть Швейцарїи, въ которой говорятъ по Французски.
Wälschland, Италїя.
Walten, v. n. управлять.
die Walze, свалка, валекъ, цилиндръ.
Walzen, v. a. катать.
Wälzen, v. a. валить, катить, покатить; sich wälzen, валяться, повалляться, sich in allen Lastern wälzen, упопать въ порокахъ, die Sau wälzet sich im Kothe, свинья валяется въ грязи.
das Walzholz, скалка, валъ, цилиндръ.
die Wamme, bey den Kürschnern, брюхо у мѣховъ.
das Wamms, фуфайка, душегрейка, тѣлогрейка.
die Wampe, подбородокъ.
Wamsen, v. a. поколотить, бить.
die Wand, стѣна, eine geflochtene Wand, плетеная стѣна, мазанка, ein Schiff unter die Wande bringen, снабдить корабль надлежащими канатами.
der Wandel, промыслъ; недо
покъ.
der Wandel, житье, жизнь, ведѣнїе.
Wandelbar, adj. u. adv. непос
янный, перемѣнчивый; н
статочный; ветхїй.
die Wandelbarkeit, непостост
сиво, перемѣнчивоєть.
Wandeln, v. a. u. n. перемѣни
ся; шествовать, хоти
, итти, die Bahn der Tugend
deln, итти путемъ добр
тели, im Gesetze des Herrn
deln, хранить законъ божїй
der Wandelstern, планета.
der Wanderer, странникъ.
der Wanderfalk, родъ сокола.
das Wandergeräth, скарбъ.
das Wanderjahr, такъ называ
ся годъ, который подмас
рье какого нибудь ремесла д
женъ путешествовать.
Wandern, v. n. странствова
путешествовать, aus die
Leben wandern, умереть,
Sache muß wandern, мнѣ над
но эту вещь продавать.
das Wandern, die Wanderu
странствованїе.
die Wanderschaft, странствован
der Wandersmann, s. Wanderer.
der Wanderstab, жезлъ.
der Wandhaken, крюкъ въ стѣн
das Wandkraut, (parietaria) стѣ
ница, трава.
der Wandleuchter, жирандоль.
der Wandschmid, кузнечекъ, черв
die Wanduhr, стѣнныя часы.
die Wange, ланита, щека.
der Wankelmuth, нерѣшимость.
Wankelmüthig, adj. u. adv. нерѣши
мый, нетвердый.
Wanken, v. n. колебаться, зы
баться, шататься, meine
se wanken, ноги мои зыблютс
шатаются, der Tisch wan
столъ шатается, der Si
fieng an zu wanken, побѣда з
колебалась, in einem Ge
wanken, колебаться въ намѣ
ни

нїи, das wankende Glück, колебающееся щастїе, das wankende Rohr, зыблющїйся тростникъ.
das Wanken, колебанїе, зыбленїе, шастанїе.
Wann, adv. кода, dann und wann, иногда.
die Wanne, ванна.
Wannen, v. a. вѣять, вывѣвать хлѣбъ.
Wannen, adv. куда, von wannen? откуду, откуда.
Wannenhero, Wannenher, adv. отъ чего.
der Wanst, толстое брюхо.
die Wanze, клопъ.
das Wanzenkraut, (cimicifera) блощичникъ, клоповникъ, трава.
Wanzig, adj. полный клоповъ.
das Waren, гербъ, ein Waren führen, гербъ имѣть
das Wappenbild, гербовая фигура.
das Wappenbuch, гербовая книга.
der Wappenhalter, щитодержащель.
die Wappenkunde, die Wappenkunst, Геральдика.
der Wappenmantel, гербовая мантїя.
das Wappenschild, щитъ.
der Wappenschneider, граверъ, рѣзецъ который вырѣзываетъ гербы.
Wappnen, v. a. вооружать, ополчать.
ich War, я былъ, была.
ich Ward, я сдѣлался, сдѣлалась, сталъ, стала.
der Wardein, вардейнъ.
Wardiren, in der Münze, v. a. пробировать.
Warm, adj. теплый, adv. тепло, ein warmes Zimmer, теплая горница, etwas warm, тепловатый, es ist heute sehr warm, сего дня очень тепло, es wird wärmer, теплѣе становиться, es wird mir warm ums Herz, мнѣ жаль, es gieng warm zu in der Schlacht, сраженїе было очень жаркое, ein warmes (mineralisches) Bad, теплица, ein gewöhnliches, теплая баня, ich kann gar nicht warm werden, я не могу согрѣться.
die Wärme, теплота; die Wärme des Herzens, горачность сердца.
der Wärmemesser, термометръ.
Wärmen, v. a. грѣть, согрѣвать, sich wärmen, грѣться, das Zimmer läßt sich leicht wärmen, эта комната скоро нагрѣвается, eine Speise wärmen, подогрѣть кушанье.
das Wärmen, die Wärmung, грѣнїе, согрѣванїе.
der Wärmer, die Wärmflasche, нагрѣвальникъ, грѣлка.
die Wärmpfanne, жаровня.
der Wärmstein, камень для нагрѣванїя.
Warnen, v. a. остерегать, предохранять, отвращать, увѣщевать, einen vor Gefahr warnen, остерегать, предохранять кого отъ опасности.
die Warnung, das Warnen, увѣщанїе, предостереженїе, предохраненїе, es soll mir ins künftige eine Warnung seyn, впредь осторожнѣе буду, это будетъ для меня впредь наука, lassen sie sich das zur Warnung dienen, научитесь чрезъ это.
die Warte, теремъ, подзорная башня, an den Seeküsten, маякъ.
Warten, v. n. ждать, подождать, ожидать, дожидаться, auf jemanden warten, дожидаться, ждать кого, ich kann nicht länger warten, я не могу долѣе ждать, es wartet eine Belohnung auf sie, васъ ожидаетъ, ждетъ награжденїе, warten sie etwas, подождите не много. Als v. a. прилѣжать, попеченїе имѣть, стараться, наблюдать, seines Amtes warten, отправлять свою должность, einen Kranken warten, попеченїе имѣть о больномъ, смотрѣть за больнымъ, Kin-

der

der warten, смотрѣть, ходить за дѣтьми.
das Warten, ожиданïе, жданïе.
der Wärter, который смотритъ за кѣмъ, смотритель, надзиратель, die Wärterinn, служанка, die Kinderwärterinn, нянка, памка.
der Wartthurm, s. Warte.
die Wartung, попеченïе, стараніе, отправленïе.
Warum adv. для чего, за что, за чѣмъ? warum ist er nicht gekommen? для чего онъ не пришелъ?
die Warze, бородавка.
Warzig, adj. бородавистый, бородавчатый.
Was, pron. что, was ist das? что это такое? was für, какïй, ая, ое, was für Menschen sind das? какïе это люди? что это за люди? Alles, was ich weiß, все, что я знаю, es sey, was es wolle, что бы то ни было. Wissen sie was neues? знаете ли вы что нибудь новинкаго? wollen sie was? хотите ли вы чего, чего нибудь? er läuft, was er kann, онъ бѣжитъ изо всѣхъ силъ, сколько ему возможно.
das Waschbecken, лохань, gen. и, умывальникъ, тазъ.
der Waschbläuel, валекъ.
die Wasche, болтунья.
die Wäsche, die Handlung, мытье; das Zeug, бѣлье, Zeug in die Wäsche abgeben, отдать бѣлье въ мытье, мыть, in der Wäsche seyn, быть въ мытьѣ, feine Wäsche, тонкое бѣлье.
Waschen, v. ir. a. u. n. ich wasche, du wäschest, er wäschet; Imperf. ich wusch, Conjunct. wüsche; Part. gewaschen, мыть, умывать; болтать, sich waschen, умываться, das läßt sich waschen, это моется, отмывается, die Erze waschen, промывать руды, das hat sich gewaschen, то что хорошо, это отмѣнно хорошо, это прекрасно, e
den Kopf waschen, мыть к голову, сдѣлать ему стр выговоръ; er thut nichts al: schen, онъ только болтает
das Waschen, умываніе, die : sche, мытïе; der Erze, про ваніе.
der Wäscher, который чисти судомой: болтунъ; die Wä rinn, прачка
die Wäscherey, болтанье.
das Wäscherlohn, деньги за мы
das Wascherz, промывальная р
das Waschfaß, корыто для бѣ
die Waschfrau, прачка
das Waschgold, промывальное лото.
Waschhaft oder Waschhaftig, болтливый.
die Waschhaftigkeit, болтливост
die Waschhandschuhe, замшо перчатки.
das Waschhaus, прашечная.
der Waschkessel, прашечный тель.
das Waschkupfer, промывальн мѣдь.
die Waschlauge, щелокъ.
die Waschmagd, прачка.
die Waschmaschiene, машина мытья бѣлья.
der Waschthon, мыльная глина
die Waschwanne, прашечная ван
das Waschwerk, промывальня.
der Waschzettel, списокъ бѣл отданному въ мытье.
der Wasen, дернъ; связка хво сту.
das Wasenholz, хворостъ, вал никъ.
der Wasenmeister, s. Abdecker.
der Wasenwall, валъ изъ дерна.
das Wasser, вода, ein Glas Wass стаканъ воды, unter W сѣсть наводнить, hohes W большая вода, das Wasser st hoch, вода очень велика, d Wasser steigt, вода прибываетъ zu Wasser und zu Lande, водо водянымъ и сухимъ путемъ

Das ist Wasser auf seine Mühle, это ему любо, этого онъ и хотѣлъ, это ему къ статти пришло, Wasser ins Meer tragen, по пустому трудиться, zu Wasser werden, уничтожиться, пропасть, изчезнуть, er reicht ihm das Wasser nicht, онъ гораздо хуже его, онъ никакъ не можетъ себя съ нимъ равнять, der Krug gehet so lange zu Wasser, bis der Henkel bricht, повадился, кувшинъ по воду ходить, знать ему тамъ голову положить; destillirte Wasser, дистиллированные, крѣпкіе напитки, die Augen stehen ihm voll Wasser, глаза наполнены слезами. Das Wasser abschlagen, испускать урину, мочиться, einem Kranken das Wasser besehen, смотрѣть урину у больнаго, stil Wasser sind tief, въ тихомъ болотѣ черти водяться; der Diamant hat ein schönes Wasser, алмазъ хорошей воды.

die Wasserader, сосудъ млечный.

der Wasserampfer, водяный щавель.

das Wasserbad, холодная баня; in der Theologie, крещеніе.

der Wasserbau, водяное строеніе.

das Wasserbecken, бассейнъ.

der Wasserbehälter, водохранилище.

die Wasserbeschreibung, Гидрографія, описаніе водъ.

die Wasserblase, водяный пузырь, пузырекъ.

das Wasserblatt, (hydrophylum) водолистъ.

das Wasserbley, молибдена, черный карандашъ.

die Wasserblume, (nymphaea) водяная роза; (byssus flos aquae) водный цвѣтъ.

der Wasserbruch, сильное волненіе морскихъ волнъ.

der Wasserdamm, плотина.

der Wasserdampf, паръ.

der Wasserdost, (eupatorium cannabinum) дикая поконь, рѣпикъ, крива конская.

die Wassereidechse, водяная ящерица.

der Wassereimer, ведро, бадья.

der Wasserfall, водопадъ, порогъ.

die Wasserfarbe, водяный цвѣтъ; водяная краска.

das Wasserfaß, водяная бочка.

das Wasserfeuer, bey den Feuerwerkern, водяный огонь.

das Wasserfeuerwerk, фейрверкъ на водѣ.

die Wasserfläche, поверхность воды.

die Wasserflasche, лядунка.

der Wasserfloh, водяное блохо.

die Wasserfluth, наводненіе.

der Wasserfrosch, водяная лягушка.

die Wassergalle, часть радуги, несовершенная радуга.

der Wassergang, стокъ.

das Wassergefäß, сосудъ.

das Wassergeflügel, водяныя птицы

das Wasserginne, каналъ.

die Wassergeschwulst, водяная опухоль.

das Wassergewächs, водяное растеніе.

der Wassergott, водяный богъ, die Wassergöttinn, водяная богиня.

das Wassergras, осока.

der Wasserhälter, водохранилище.

der Wasserholunder, (viburnum opulus) калина.

die Wasserhose, водяный столбъ.

das Wasserhuhn, (fulica) лысуха, родъ водяныхъ птицъ.

der Wasserhund, собака, которая на воду ходитъ.

Wässerig, adj. водяный, der Wein ist wässerig, вино очень жидко, ein wässeriger Boden, мокрая, влажная земля, ein wässeriger Styl, слабый, вялый слогъ

der Wasserkasten, водяный ящикъ.

die Wasserkolbe, (typha) бадья, распеніе.

die Wasserkresse, водяный крессъ.

die Wasserkröte, водяный кротъ.
die Wasserkunst, водяное искусство.
die Wasserlaus, водяная вошь.
die Wasserleitung, водоводъ, акведуктъ.
die Wasserlinie, линея на кораблѣ, показывающая, какъ глубоко онъ можетъ и долженъ быть въ водѣ.
die Wasserlinsen, (lemna) ряса, ряска болотная.
die Wassermahlerey, живопись водяными красками.
der Wassermann, водолей.
die Wassermelone, арбузъ.
das Wassermoos, ſ. Wasserlinsen.
die Wassermühle, мѣлница водяная.
Wässern, v. n. der Mund wässert ihm, ему этого очень хочется, у него слюнка течетъ; wässern, von den Thieren, мочишся. Als v. a. напоять, орошать; намачивать водою, положить въ воду, Häringe wässern, намачить селдей, положить ихъ въ воду.
das Wässern, die Wässerung, орошенїе, напоенїе; намачиванїе.
der Wassernix, водяный домовой.
Wassersüchtig, adj. терпящїй, имѣющїй нужду въ водѣ.
die Wassernuß, водяный орѣхъ.
die Wassernymphe, in der Mythologie, водяная нимфа, in der Naturgeschichte, коромысло, стреказа, насѣкомое.
Wasserrecht, adj. по ватерпасу, горизонтальный.
der Wasserrecht, ватерпасъ.
die Wasserperle, поддѣланный жемчугъ.
die Wasserpfrieme, (subularia) шильникъ.
die Wasserpocke, водяная, недѣйствительная оспа.
die Wasserprobe, водяная проба.
die Wasserquelle, ключъ, источникъ.
das Wasserrad, мѣлничное колесо.
die Wasserratze, родъ болы водяныхъ мышей.
Wasserreich, adj. изобильны дою.
das Wasserreich, царство вод
die Wasserrinne, жолубъ.
die Wasserröhre, водяная тру
der Wassersalat, водяный сал
die Wassersäule, водяный ст
Wasserscheu, adj. боящїйся
die Wasserscheu, боязнь, ст отъ воды.
die Wasserschildkröte, водяная паха.
die Wasserschwalbe, стрижъ, ласточекъ.
der Wasserschwamm, бадяга.
die Wasserschwere, тяжесть ды.
die Wassersnoth, наводненїе, щастїе, происходящее наводненїя.
der Wasserspiegel, поверхност ды.
die Wasserspritze, пожарная тр
der Wasserstein, камень, назы ющїй межи въ рѣкахъ; ток.
die Wasserstelze, трясогуска.
der Wasserstern, (callitriche) в ная звѣзда, роса каменна.
die Wasserstiefel, охотничьи сап
der Wasserstrahl, фонтанъ.
die Wasserstreife, невыпеченное сто хлѣба.
die Wassersucht, водяная болѣз
Wassersüchtig, adj. имѣющїй во ную болѣзнь.
die Wassersuppe, водяный супъ
der Wasserteufel, ſ. Wasserhuhn.
das Wasserthier, водяное живо ное.
die Wassertiefe, глубина воды, des Schiffes, та часть кора которая подъ водою.
die Wassertonne, водяная бочка.
der Wasserträger, носильщикъ ды: баба птица.
der Wassertrinker, который пье только воду.
der Wassertropfen, водяная капл

die Waffenehr, wollene tücher.
die Waffenfabrik, gewehrfabrik.
die Waffenruhe, (bestand) waffenstillstand, waffenruhe.
der Waffenrock, soldatenrock.
der Waffenschein, (militär-übergang) schutzbrief, militärpass.
der Waffenstillstand, waffenruhe.
der Waffenstillstand, waffenruhe.
der Waffenstillstand, vertrag.
der Waffenstillstand, waffenruhe.
der Waffenstillstand, waffenruhe.
der Waffenstillstand, waffenruhe

die Waffenkammer, оружейная, арсеналъ, цеиггаизъ.

der Waffenplatz, порубежный (soviel als пограничный) городъ, въ которомъ хранятся военные припасы.

der Waffenrock, das Waffenkleid, платье, которое надѣвали въ старину привооруженіи.

der Waffenschmid, оружейный мастеръ.

der Waffenstillstand, перемирїе.

der Waffentanz, пляска, танецъ въ оружіяхъ.

der Waffenträger, оруженосецъ.

Waffnen, v. a. вооружать, ополчать, sich waffnen wider jmanden, вооружаться, ополчаться противъ кого.

die Wage, удача.

die Wage, am Wagen, вага; zum wiegen, вѣсы, mit Schalen, вѣсы съ чашками, die Schnellwage, безмѣнъ; die öffentliche Wage, родъ таможни, гдѣ вѣсятъ товары, публичные вѣсы.

der Wagebalken, коромысло у вѣсовъ.

das Wagegeld, деньги, которыя плотятъ за взвѣшиванїе.

der Wagehals, смѣлчакъ.

das Wagehaus, публичные вѣсы.

die Wagekunst, искуство сдѣлать вѣсы; Статика.

der Wagemeister, вѣсовщикъ, важникъ, приставъ у вѣсовъ.

der Wagen, телега; die Kutsche, карета, den Wagen anspannen, закладывать карету, auf einem, in einem Wagen fahren, ѣхать въ телегѣ, въ каретѣ, der Wagen am Himmel, колесница, mit dem Wagen umwerfen, опрокинуться съ каретою, in den Wagen steigen, сѣсть въ карету, hinten auf dem Wagen stehen, стоять на запядкахъ.

Wagen, v. a. попытаться, испытать, отважиться, рисковать, das Aeusserste wagen, на все отважиться, послѣднее рисковать, eine Bitte wagen, осмѣлиться, просить, etwas auf gut Glück wagen, отважиться на что, рисковать что, дѣлать на удачу, frisch gewagt ist halb gewonnen, Wagen gewinnt, Wagen verliert, смѣлымъ Богъ помогаетъ, sein Leben wagen, не щадить своей жизни, рисковать своею жизнію.

Wägen, v. a. reg. u. ir. Imperf. ich wog; Imperat. wäge; Part. gewogen, вѣсить, свѣсить, Waaren wägen, вѣсить товары, er wiegt jedes Wort, онъ вѣситъ всякое слово.

die Wagenachse, ось.

der Wagennagel, шкворень.

die Wagenburg, вагенбургъ, ограда отъ непріятеля обозными телегами.

die Wagenbürste, каретная щетка.

die Wagendecke, каретный чехолъ.

die Wagendeichsel, дышло.

das Wagengeleise, s. Wagenleise.

das Wagengestell, станъ, станокъ.

das Wagenhaus, каретный сарай.

der Wagenkasten, каретный ящикъ; каретный кузовъ.

der Wagenlader, родъ артельщиковъ.

die Wagenleise, колея, колесовина, слѣдъ колеса, рытвина.

die Wagenleiter, бока у фуры.

der Wagenmacher, каретникъ; тележникъ.

der Wagenmeister, вагенмейстеръ, обозный.

das Wagenpferd, каретная лошадь.

das Wagenrad, каретное колесо.

die Wagenremise, каретный сарай.

der Wagenschauer, крышка, подъ которую ставятъ кареты.

die Wagenschmiere, сало, коломазь.

die Wagenspur, s. Wagenleise.

die Wagenwinde, каретный подъемъ.

der Wäger, s. Wagenmeister.

Wagerecht, adj. u. adv. горизонтальный.

die

die Waageſäule, вѣсы на площади.
die Wageſchale, чашка у вѣсовъ.
Waaglich, adj. u. adv. опасный.
die Waaglichkeit, опасность.
der Wagner, каретникъ.
die oder das Wagſtück, отвага.
die Wahl, выборъ, избраніе, ſie haben die freye Wahl, вы можете выбрать любое, eine Wahl treffen, выбрать, die Wahl haben, волю имѣть, die Wahl ſtehet bey ihnen, власть ваша, воля ваша, zur Wahl ſchreiten, приступить къ выбору.
die Wahlcapitulation, капитуляція, договоръ, условіе, къ которому выбранный Нѣмецкій Императоръ должно подвергаться.
der Wahle, симъ именемъ означается каждый иностранецъ а особливо Италіянецъ.
Wählen, v. a. выбирать, избрать, einen zum Könige wählen, избрать, выбрать кого въ Короли, einen Prieſter wählen, выбрать священника.
das Wählen, выбираніе, избираніе.
Wähleriſch, adj. брезгливый.
Wahlfähig, adj. u. adv. достойный къ выбору.
die Wahlfolge, преемничество выборомъ.
der Wahlfürſt, Князь, имѣющій право выбрать.
die Wahlhandlung, выборъ.
das Wahlkind, усыновленное дитя, пріемышъ.
der Wahlplatz, мѣсто сраженія, боевое мѣсто; мѣсто, гдѣ выбираютъ.
das Wahlrecht, право выбирать.
das Wahlreich, избирательное государство.
der Wahlſpruch, девизъ.
die Wahlſtadt, городъ, въ которомъ избираютъ.
die Wahlſtatt, ſ. Wahlplatz.
die Wahlſtimme, голосъ.
der Wahltag, день назначенный къ выбору.
das Wahlzimmer, избирательная комната,
Wahn, adj. u. adv. пустый; глупый, безразсудный.
der Wahn, мнѣніе, es iſt der gemeine Wahn, есть общее мнѣніе, in dem Wahne ſtehen, думать, einem ſeinen Wahn benehmen, вывесть кого изъ заблужденія.
Wähnen, v. n. думать, мнить, почитать.
der Wahnglaube, ложная вѣра, лошное мнѣніе.
Wahnſchaffen, adj. безобразный.
der Wahnſinn, Wahnwitz, безумство, сумозбродство, безуміе.
Wahnſinnig, Wahnwitzig, adj. безумный, сумозбродный.
die Wahnſinnigkeit, Wahnwitzigkeit, сумозбродство.
Wahr, adj. u. adv. истинный, подлинный, справедливый; справедливо, истинно, подлинно, справедливо, er iſt ein wahrer Freund, онъ истинный другъ, der wahre Glaube, истинная вѣра, das iſt ſein wahrer Nahme, это подлинное его имя, etwas für wahr halten, почитать что за правду, es iſt wahr, это правда, это подлинно, истинно такъ, es iſt nicht wahr, это не правда, es iſt wahr geworden, это сбылось, сдѣлалось, etwas wahr machen, исполнить что.
Währen, v. n. продолжаться, пребывать, der Krieg währet noch, война еще продолжается, ein immerwährender Krieg, безпрестанная война, unſer Leben währet eine kurze Zeit, наша жизнь коротка, недолговременна, не долго продолжается, wie lange wird es noch währen? долго ли еще будетъ, долго ли продолжится еще?
Während, adj. продолжающійся; во время, въ продолженіе времени

мени, während des Krieges, во время войны.

Wahrhaft, adj. u. adv. истинный, вѣрный.

Wahrhaftig, adj. вѣрный, правдивый; adv. вѣрно; ей, ей, es ist wahrhaftig so, ей, ей такъ, ей Богу такъ.

die Wahrhaftigkeit, правдивость.

die Wahrheit, истина, правда, du bleibst nicht bey der Wahrheit, ты не успоишь въ правдѣ, ты не говоришь правды, neben der Wahrheit vorbey spatzieren, лгать, in Wahrheit, ей, ей! ей Богу! право, ich weiß in der Wahrheit nicht, ей, ей не знаю, право не знаю, jemanden die Wahrheit sagen, выговоръ сдѣлать кому.

der Wahrheitseifer, ревность къ истинѣ, къ правдѣ.

die Wahrheitsliebe, любовь къ истинѣ, правдѣ.

Wahrlich, adv. ей, ей; ей богу, право.

der Währmann, порука.

Wahrnehmen, v. a. ir. примѣтить, видѣть, усмотрѣть, увидѣть, ich habe es an ihm wahrgenommen, я примѣтилъ въ немъ, ich habe aus diesem Briefe wahrgenommen, daß, я усмотрѣлъ, увидѣлъ изъ сего письма, einer Gelegenheit wahrnehmen, пользоваться случаемъ.

die Wahrnehmung, примѣчаніе.

Wahrsagen, v. n. предвѣщать, предсказывать, пророчить, загадывать, aus der Karte wahrsagen, загадывать въ карты, по картамъ предсказывать, sich wahrsagen lassen, заставить себѣ загадывать, велѣть себѣ предсказывать.

das Wahrsagen, die Wahrsagung, предвѣщаніе, предсказываніе, пророченіе, пророчествованіе; загадываніе.

der Wahrsager, вѣщунъ, угадщикъ, предсказатель, die Wahrsagerinn, вѣщунья, предсказательница.

die Wahrsagerey, предсказательство, пророчество.

Wahrschauen, s. Wahrsagen.

Wahrscheinlich, adj. u. adv. вѣроятный, вѣроподобный, правдоподобный; вѣроятно, вѣроподобно.

die Wahrscheinlichkeit, вѣроятность, правдоподобіе.

die Währung, продолженіе.

der Währwolf, оборотень, человѣкъ превращающійся въ волка.

das Wahrzeichen, примѣта, знакъ.

der Waid, вайда, воу, синильникъ.

die Waidasche, пепелъ, зола изъ виноградныхъ лозъ.

der Waidbau, заведеніе вайды.

die Waidfarbe, крупикъ.

der Waidfärber, красильщикъ, который краситъ крупикомъ.

der Waidhändler, торгующій вайдою.

Wailand, s. Weiland.

die Waise, das Waisenkind, сирота, eine vaterlose Waise, дитя, сиротвующее, не имѣющее отца, лишенное отца.

das Waisenamt, сиротскій судъ.

das Waisengeld, сиротскія деньги.

das Waisenhaus, сиротскій домъ.

der Waisenknabe, сиротствующій мальчикъ.

die Waisenmutter, главная надзирательница надъ сиротами.

der Waisenvater, главный надзиратель надъ сиротами.

die Wake, прорубъ.

die Wake, опока.

Wakig, adj. опочистый.

der Wald, лѣсъ, das Wäldchen, роща, лѣсокъ, in den Wald gehen, итти въ лѣсъ.

die Waldameise, лѣсный муравей.

das Waldamt, лѣсное вѣдомство.

der Waldäppich, плющъ.

die Waldäsche, кленъ.

der Waldbach, лѣсный ручей.

die

die Waldbiene, бортовая плеча.
die Waldbirn, лѣсная груша.
der Waldbrand, лѣсный пожаръ.
der Waldbruder, пустынникъ, живущій въ лѣсу.
der Waldenser, валденецъ, христіяне жившіе въ Піемонтскихъ долинахъ въ двенадцатомъ вѣку и почитаемые Католиками за раскольниковъ.
der Waldesel, дикій оселъ, онагеръ.
die Waldeule, лѣная сова.
die Waldflöte, свирѣль.
der Waldgeist, лѣсный домовой.
Waldgerecht, adj. ein Waldgerechter Jäger, егерь, знающій лѣсное искусство.
die Waldgerechtigkeit, право надъ лѣсомъ.
der Waldgesell, bey den Jägern, собака.
der Waldgott, лѣсный богъ, die Waldgöttinn, лѣсная богиня.
der Waldherr, хозяинъ лѣса.
der Waldhonig, бортовый медъ.
der Waldhopf, удодъ.
das Waldhorn, валторна, егерскій рогъ.
der Waldhornist, валторнистъ.
das Waldhuhn, куропатка.
der Waldhüter, лѣсный сторожъ, лѣсникъ.
Waldig, adj. u. adv. лѣсистый.
die Waldkirsche, s. Vogelkirsche.
der Waldknoblauch, родъ дикаго луку.
die Waldlerche, лѣсный жаворонокъ.
der Waldmann, лѣшей; лѣсный домовой.
die Waldmaus, лѣсная мышь.
der Waldmensch, лѣшей; сатиръ.
die Waldnutzung, пользованіе лѣсами, употребленіе лѣсовъ въ пользу.
die Waldnymphe, лѣсная нимфа.
der Waldrabe, родъ удода.
der Waldrauch, ладанъ.
die Waldrebe, (clematis) ломоносъ, ламиносъ.
die Waldschlange, лѣсный змѣй.
der Waldstein, межа.
der Waldstrom, лѣсная рѣка.
die Waldtaube, s. Holztaube.
der Waldteufel, сатиръ.
die Waldung, лѣсъ.
der Waldvogel, лѣсная птица.
die Waldwicke, (orobus angustifolius) составный горохъ.
Walgen, Walgern, Wälgern, v. a. катать.
die Walke, валяніе.
Walken, v. a. валять, Tücher walken, валять сукна, jemanden walken, поколотить кого.
der Walker, валяльщикъ.
die Walkererde, der Walkerthon, валяльная земля, глина.
die Walkmühle, валяльня.
der Walkmüller, s. Walker.
der Wall, валъ, einen Wall aufwerfen, сдѣлать валъ.
der Wallach, Болохъ; das Pferd, мѣринъ.
Wallachen, v. a. класть, скопить жеребца.
die Wallachey, Волохія.
der Wallbruder, пилегримъ, пустынникъ.
Wallen, v. n. кипѣть; взволноваться, das Wasser wallet in dem Topfe, вода кипитъ въ горшкѣ, das Blut wallet, кровь волнуется, das Getreide wallet auf dem Felde, хлѣбъ волнуется на полѣ, in der Fremde herum wallen, шествовать, путешествовать въ чужихъ земляхъ.
Wallen, v. a. варить.
die Wallfahrt, путешествіе къ святому мѣсту, (по обѣщанію).
Wallfahrten v. a. итти къ святому мѣсту (по обѣщанію), посѣщать святыя мѣста
der Wallfahrter, пилегримъ, странникъ.
der Wallfisch, китъ.
der Wallfischfang, китовая ловля.
der Wallfischfänger, который ловитъ кита.

der

der Wallgang, дорога на валѣ.
die Wallkatze, in der Fortifikation, кавалїеръ.
die Wallnuß, Грецкой орѣхъ.
der Wallrath, китовый мозгъ, im gemeinen Leben, китовый жиръ.
das Wallroß, моржъ
die Wallroßhaut, моржива, моржавина.
die Wallung, волненїе, das Blut geräth in Wallung, кровь приходитъ въ волненїе
die Wallwurz, (symphitum officinale) сальникъ, корень сальный, лошаково ухо.
Wälsch, adj. u. adv. иностранный; Италїанскїй, der wälsche Hahn, Индѣйскїй пѣтухъ, die wälsche Sprache, Италїанскїй языкъ, die wälsch Nuß, Глецкїй орѣхъ, ein Wälscher, Италїанецъ, die wälsche Schweiz, французская Швейцарїя, та часть Швейцарїи, въ которой говорятъ по Французски.
Wälschland, Италїя.
Walten, v. n. управлять.
die Walze, свалка, валекъ, цилиндръ.
Walzen, v. a. катать.
Wälzen, v. a. валить, катить, покатить; sich wälzen, валяться, поваляться, sich in allen Lastern wälzen, упопать въ порокахъ, die Sau wälzet sich im Kothe, свинья валяется въ грязи.
das Walzholz, скалка, валъ, цилиндръ.
die Wamme, bey den Kürschnern, брюхо у мѣховъ.
das Wamms, фуфайка, душегрейка, тѣлогрейка.
die Wampe, подбородокъ.
Wamsen, v. a. поколотить, бить.
die Wand, стѣна, eine geflochtene Wand, плетеная стѣна, мазанка, ein Schiff unter die Wande bringen, снабдить корабль надлежащими канатами.
der Wandel, промыслъ; недостатокъ.
der Wandel, житье, жизнь, поведѣнїе.
Wandelbar, adj. u. adv. непостоянный, перемѣнчивый; недостаточный; ветхїй.
die Wandelbarkeit, непостоянство, перемѣнчивость.
Wandeln, v. a. u. n. перемѣнить ся; шествовать, хотить, итти, die Bahn der Tugend wandeln, итти путемъ добродѣтели, im Gesetze des Herrn wandeln, хранить законъ божїй.
der Wandelstern, планета.
der Wanderer, странникъ.
der Wanderfalk, родъ сокола.
das Wandergeräth, скарбъ.
das Wanderjahr, такъ называется годъ, который подмастерье какого нибудь ремесла долженъ путешествовать.
Wandern, v. n. странствовать, путешествовать, aus diesem Leben wandern, умереть, die Sache muß wandern, мнѣ надобно эту вещь продавать.
das Wandern, die Wanderung, странствованїе.
die Wanderschaft, странствованїе.
der Wandersmann, s. Wanderer.
der Wanderstab, жезлъ.
der Wandhaken, крюкъ въ стѣнѣ.
das Wandkraut, (parietaria) стѣница, трава.
der Wandleuchter, жирандолъ.
der Wandschmid, кузнечекъ, червь.
die Wanduhr, стѣнныя часы.
die Wange, ланита, щека.
der Wankelmuth, нерѣшимость.
Wankelmüthig, adj. u. adv. нерѣшимый, нетвердый.
Wanken, v. n. колебаться, зыбаться, шататься, meine Füsse wanken, ноги мои зыблются, шатаются, der Tisch wankt, столъ шатается, der Sieg fieng an zu wanken, побѣда заколебалась, in seinem Entschlusse wanken, колебаться въ намѣренїи,

нïи, das wankende Glück, колебающееся щастïе, das wankende Rohr, зыблющïйся тростникъ.

das Wanken, колебанïе, зыбленïе, шастанïе.

Wann, adv. кода, dann und wann, иногда.

die Wanne, ванна.

Wannen, v. a. вѣять; вывѣвать хлѣбъ.

Wannen, adv. куда, von wannen? откуду, откуда.

Wannenhero, Wannenher, adv. отъ чего.

der Wanst, толстое брюхо.

die Wanze, клопъ.

das Wanzenkraut, (cimicifera) блощичникъ, клоповникъ, трава.

Wanzig, adj. полный клоповъ.

das Waren, гербъ, ein Waren führen, гербъ имѣть

das Warenbild, гербовая фигура.

das Warenbuch, гербовая книга.

der Warenhalter, щитодержатель.

die Warenkunde, die Warenkunst, Геральдика.

der Warenmantel, гербовая мантïя.

das Warenschild, щитъ.

der Warenschneider, граверъ, рѣзецъ который вырѣзываетъ гербы.

Warnen, v. a. вооружать, ополчать.

ich War, я былъ, была.

ich Ward, я сдѣлался, сдѣлалась, сталъ, стала.

der Wardein, вардейнъ.

Wardiren, in der Münze, v. a. пробировать.

Warm, adj. теплый, adv. тепло, ein warmes Zimmer, теплая горница, etwas warm, тепловатый, es ist heute sehr warm, сего дня очень тепло, es wird wärmer, теплѣе становиться, es wird mir warm ums Herz, мнѣ жаль, es gieng warm zu in der Schlacht, сраженïе было очень жаркое, ein warmes (mineralisches) Bad, теплица, ein gewöhnliches, теплая баня, ich kann gar nicht warm werden, я не могу согрѣться.

die Wärme, теплота; die Wärme des Herzens, горачность сердца.

der Wärmemesser, термометръ.

Wärmen, v. a. грѣть, согрѣвать, sich wärmen, грѣться, das Zimmer läßt sich leicht wärmen, эта комната скоро нагрѣвается, eine Speise wärmen, подогрѣть кушанье.

das Wärmen, die Wärmung, грѣнïе, согрѣванïе.

der Wärmer, die Wärmflasche, нагрѣвальникъ, грѣлка.

die Wärmpfanne, жаровня.

der Wärmstein, камень для нагрѣванïя.

Warnen, v. a. остерегать, предохранять, отвращать, увѣщевать, einen vor Gefahr warnen, остерегать, предохранять кого отъ опасности.

die Warnung, das Warnen, увѣщанïе, предостереженïе, предохраненïе, es soll mir ins künftige eine Warnung seyn, впредь осторожнѣе буду, это будетъ для меня впредь наука, lassen sie sich das zur Warnung dienen, научитесь чрезъ это.

die Warte, теремъ, подзорная башня, an den Seeküsten, маякъ.

Warten, v. n. ждать, подождать, ожидать, дожидаться, auf jemanden warten, дожидаться, ждать кого, ich kann nicht länger warten, я не могу долѣе ждать, es wartet eine Belohnung auf sie, васъ ожидаетъ, ждетъ награжденïе, warten sie etwas, подождите не много. Als v. a. прилѣжать, попеченïе имѣть, стараться, наблюдать, seines Amtes warten, отправлять свою должность, einen Kranken warten, попеченïе имѣть о больномъ, смотрѣть за больнымъ, Kin-

der

der warten, смотрѣть, ходить за дѣтьми.

das Warten, ожиданïе, жданïе.

der Wärter, который смотритъ за кѣмъ; смотритель, надзиратель, die Wärterinn, служанка, die Kinderwärterinn, нянка, памка.

der Wartthurm, s. Warte.

die Wartung, попеченïе, стараніе, отправленïе.

Warum adv. для чего, за что, за чѣмъ? warum ist er nicht gekommen? для чего онъ не пришелъ?

die Warze, бородавка.

Warzig, adj. бородавистый, бородавчатый.

Was, pron. что, was ist das? что это такое? was für, какïй, ая, ое, was für Menschen sind das? какïе это люди? что это за люди? Alles, was ich weiß, все, что я знаю, es sey, was es wolle, что бы то ни было. Wissen sie was neues? знаете ли вы что нибудь новинкаго? wollen sie was? хотите ли вы чего, чего нибудь? er läuft, was er kann, онъ бѣжитъ изо всѣхъ силъ, сколько ему возможно.

das Waschbecken, лоханъ, gen. и, умывальникъ, тазъ.

der Waschblauel, валекъ.

die Wasche, болтунья.

die Wäsche, die Handlung, мытье; das Zeug, бѣлье, Zeug in die Wäsche abgeben, отдать бѣлье въ мытье, мыть, in der Wäsche seyn, быть въ мытьѣ, feine Wäsche, тонкое бѣлье.

Waschen, v. ir. a. u. n. ich wasche, du wäschest, er wäschet; Imperf. ich wusch, Conjunct. wüsche; Part. gewaschen, мыть, умывать; болтать, sich waschen, умываться, das läßt sich waschen, это моется, отмывается, die Erze waschen, промывать руды, das hat sich gewaschen, то хорошо, это отмѣнно хорошо, это прекрасно, einem den Kopf waschen, мыть кому голову, сдѣлать ему строгій выговоръ; er thut nichts als waschen, онъ только болтаетъ.

das Waschen, умываніе, die Wäsche, мытïе; der Erze, промываніе.

der Wäscher, который чиститъ, судомой; болтунъ; die Wäscherinn, прачка.

die Wäscherey, болтанье.

das Wäscherlohn, деньги за мытье.

das Wascherz, промывальная руда.

das Waschfaß, корыто для бѣлья.

die Waschfrau, прачка

das Waschgold, промывальное золото.

Waschhaft oder Waschhaftig, adj. болтливый.

die Waschhaftigkeit, болтливость.

die Waschhandschuhe, замшовыя перчатки.

das Waschhaus, прашечная.

der Waschkessel, прашечный котелъ.

das Waschkupfer, промывальная мѣдь.

die Waschlauge, щелокъ.

die Waschmagd, прачка.

die Waschmaschine, машина для мытья бѣлья.

der Waschthon, мыльная глина.

die Waschwanne, прашечная ванна.

das Waschwerk, промывальня.

der Waschzettel, списокъ бѣлью отданному въ мытье.

der Wasen, дернъ; связка хворосту.

das Wasenholz, хворостъ, валежникъ.

der Wasenmeister, s. Abdecker.

der Wasenwall, валъ изъ дерна.

das Wasser, вода, ein Glas Wasser, стаканъ воды, unter Wasser setzen наводнить, hohes Wasser, большая вода, das Wasser ist sehr hoch, вода очень велика, das Wasser steigt, вода прибываетъ, zu Wasser und zu Lande, водою, водянымъ и сухимъ путемъ.

Das

Das iſt Waſſer auf ſeine Mühle, это ему любо, этого онъ и хотѣлъ, это ему къ статти пришло, Waſſer ins Meer tragen, по пустому трудиться, zu Waſſer werden, уничтожиться, пропасть, изчезнуть, er reicht ihm das Waſſer nicht, онъ гораздо хуже его, онъ никакъ не можетъ себя съ нимъ равнать, der Krug gehet ſo lange zu Waſſer, bis der Henkel bricht, повадился, кувшинъ по воду ходить, знать ему тамъ голову положить; deſtillirte Waſſer, дистиллированные, крѣпкіе напитки, die Augen ſtehen ihm voll Waſſer, глаза наполнены слезами. Das Waſſer abſchlagen, испускать урину, мочиться, einem Kranken das Waſſer beſehen, смотрѣть урину у больнаго, ſtill Waſſer ſind tief, въ тихомъ болотѣ черти водяться; der Diamant hat ein ſchönes Waſſer, алмазъ хорошей воды.

die Waſſerader, сосудъ млечный.

der Waſſerampfer, водяный щавель.

das Waſſerbad, холодная баня; in der Theologie, крещеніе.

der Waſſerbau, водяное строеніе.

das Waſſerbecken, бассейнъ.

der Waſſerbehälter, водохранилище.

die Waſſerbeſchreibung, Гидрографія, описаніе водъ.

die Waſſerblaſe, водяный пузырь, пузырекъ.

das Waſſerblatt, (hydrophylum) водолистъ.

das Waſſerbley, молибдена, черный карандашъ.

die Waſſerblume, (nymphaea) водяная розя; (byſſus flos aquae) водный цвѣтъ.

der Waſſerbruch, сильное волненіе морскихъ волнъ.

der Waſſerdamm, плотина.

der Waſſerdampf, паръ.

der Waſſerdoſt, (eupatorium cannabinum) дикая посконь, рѣпикъ, крива конская.

die Waſſereidechſe, водяная ящерица.

der Waſſereimer, ведро, бадья.

der Waſſerfall, водопадъ, порогъ.

die Waſſerfarbe, водяный цвѣтъ; водяная краска.

das Waſſerfaß, водяная бочка.

das Waſſerfeuer, bey den Feuerwerkern, водяный огонь.

das Waſſerfeuerwerk, фейрверкъ на водѣ.

die Waſſerfläche, поверхность воды.

die Waſſerflaſche, лядунка.

der Waſſerflob, водяное блохо.

die Waſſerfluth, наводненіе.

der Waſſerfroſch, водяная лягушка.

die Waſſergalle, часть радуги, несовершенная радуга.

der Waſſergang, стокъ.

das Waſſergefäß, сосудъ.

das Waſſergeflügel, водяныя птицы

das Waſſergerinne, каналъ.

die Waſſergeſchwulſt, водяная опухоль.

das Waſſergewächs, водяное растеніе.

der Waſſergott, водяный богъ, die Waſſergöttinn, водяная богиня.

das Waſſergras, осока.

der Waſſerhälter, водохранилище.

der Waſſerholunder, (viburnum opulus) калина.

die Waſſerhoſe, водяный столбъ.

das Waſſerhuhn, (fulica) лысуха, родъ водяныхъ птицъ.

der Waſſerhund, собака, которая на воду ходитъ.

Wäſſerig, adj. водяный, der Wein iſt wäſſerig, вино очень жидко, ein wäſſeriger Boden, мокрая, влажная земля, ein wäſſeriger Styl, слабый, вялый слогъ

der Waſſerkaſten, водяный ящикъ.

die Waſſerkolbe, (typha) бадья, растеніе.

die Waſſerkreſſe, водяный крессъ.

die Waſſerkröte, водяный кротъ.
die Waſſerkunſt, водяное искуство.
die Waſſerlaus, водяная вошь.
die Waſſerleitung, водоводъ, акведуктъ.
die Waſſerlinie, линея на кораблѣ, показывающая, какъ глубоко онъ можетъ и долженъ быть въ водѣ.
die Waſſerlinſen, (lemna) ряса, ряска болотная.
die Waſſermahlerey, живопись водяными красками.
der Waſſermann, водолей.
die Waſſermelone, арбузъ.
das Waſſermoos, ſ. Waſſerlinſen.
die Waſſermühle, мѣлница водяная.
Wäſſern, v. n. der Mund wäſſert ihm, ему этого очень хочется, у него слюнка течетъ; wäſſern, von den Thieren, мочишся. Als v. a. напоять, орошать; намачивать водою, положить въ воду, Häringe wäſſern, намачить селдей, положить ихъ въ воду.
das Wäſſern, die Wäſſerung, орошенїе, напоенїе; намачиванїе.
der Waſſernix, водяный домовой.
Waſſerſüchtig, adj. терпящїй, имѣющїй нужду въ водѣ.
die Waſſernuß, водяный орѣхъ.
die Waſſernymphe, in der Mythologie, водяная нимфа, in der Naturgeſchichte, коромысло, стреказа, насѣкомое.
Waſſerrecht, adj. по ватерпасу, горизонтальный.
der Waſſerrecht, ватерпасъ.
die Waſſerperle, поддѣланный жемчугъ.
die Waſſerpfrieme, (ſubularia) шильникъ.
die Waſſerpocke, водяная, недѣйствительная оспа.
die Waſſerprobe, водяная проба.
die Waſſerquelle, ключъ, источникъ.
das Waſſerrad, мѣлничное колесо.
die Waſſerratze, родъ большихъ водяныхъ мышей.
Waſſerreich, adj. изобильный водою.
das Waſſerreich, царство водяное.
die Waſſerrinne, жолубъ.
die Waſſerröhre, водяная труба.
der Waſſerſalat, водяный салатъ.
die Waſſerſäule, водяный столбъ.
Waſſerſcheu, adj. боящїйся воды.
die Waſſerſcheu, боязнь, страхъ отъ воды.
die Waſſerſchildkröte, водяная черепаха.
die Waſſerſchwalbe, стрижъ, родъ ласточекъ.
der Waſſerſchwamm, бадяга.
die Waſſerſchwere, тяжесть воды.
die Waſſersnoth, наводненїе, нещастїе, происходящее отъ наводненїя.
der Waſſerſpiegel, поверхность воды.
die Waſſerſpritze, пожарная труба.
der Waſſerſtein, камень, назначающїй межи въ рѣкахъ; протокъ.
die Waſſerſtelze, трясогуска.
der Waſſerſtern, (callitriche) водяная звѣзда, роса каменна.
die Waſſerſtiefel, охотничьи сапоги.
der Waſſerſtrahl, фонтанъ.
die Waſſerſtreife, невыпеченное мѣсто хлѣба.
die Waſſerſucht, водяная болѣзнь.
Waſſerſüchtig, adj. имѣющїй водяную болѣзнь.
die Waſſerſuppe, водяный супъ.
der Waſſerteufel, ſ. Waſſerhuhn.
das Waſſerthier, водяное животное.
die Waſſertiefe, глубина воды, eines Schiffes, та часть корабля которая подъ водою.
die Waſſertonne, водяная бочка.
der Waſſerträger, носильщикъ воды; баба птица.
der Waſſertrinker, который пьетъ только воду.
der Waſſertropfen, водяная капля.

die

die Wasseruhr, водяные часы.
die Wässerung, орошенїе, напоенїе.
die Wasserviole, (butomus) волчїй бобъ, сусакъ, растенїе.
der Wasservogel, водяная птица.
der Wasserwegerich, (alisma plantago) сѣдличка, водяный попутникъ.
das Wasserwehr, плотина.
die Wasserweide, водяная ива.
die Wasserweihe, освященїе воды.
das Wasserwerk, водяная машина.
der Wasserwirbel, водоворотъ.
die Wasserwoge, волна.
der Wasserzoll, мѣра, служащая для измѣренїя воды; водяная пошлина.
die Wat, мѣлкое мѣсто въ рѣкѣ, мѣлководїе.
Waten, v. n. въ бродъ итти, durch einen Fluß waten, перейтти рѣку въ бродъ.
die Wathe oder Waite, родъ большой сѣти.
der Watsack, чемоданъ.
Watscheln, v. n. шататься, бродить.
die Watte, ватъ.
Weben, v. n. жить, двигаться.
Weben, v. a. ткать.
das Weben, тканїе.
der Weber, ткачь, die Weberinn, ткачиха.
der Weberbaum, навой.
die Weberey, ткальное мастерство.
das Weberblatt, der Weberkamm, бедра (ткальная).
das Weberschiffchen, челнокъ.
die Weberstube, ткальня.
die Webespuhle, катушка.
der Weberstuhl, станокъ.
der Weberzettel, основа.
der Wechsel, перемѣна, перемѣнїе, мѣна, der Mondewechsel, перемѣны луны.
der Wechsel, oder Wechselbrief, вексель, einen Wechsel ausstellen, дать вексель, einem Geld durch Wechsel übermachen, перевести кому деньги чрезъ вексель, einen Wechsel auf jemanden ziehen, дать вексель на кого, einen Wechsel annehmen, acceptiren, вексель акцептировать, einen Wechsel indossiren; protestiren lassen, индоссировать; протестовать вексель.
der Wechselbalg, уродъ; негодное дитя.
die Wechselbank, лавка мѣновщика.
das Wechselbuch, вексельная книга.
der Wechselcours, вексельный курсъ.
das Wechselfieber, перемѣняющаяся лихорадка, трясучка, трясавица.
das Wechselgeld, вексельныя деньги.
der Wechselhändler, банкеръ.
die Wechselordnung, вексельный уставъ.
Wechseln, v. n. перемѣниться; v. a. перемѣнить, es wechselt alles in der Welt, все перемѣняется на свѣтѣ; die Kleider wechseln, перемѣнить платье, Worte wechseln, спориться, Kugeln wechseln, биться на пистолетахъ, Geld wechseln, промѣнять, мѣнять деньги, wechsele mir diese Assignation gegen kleines Geld, промѣняй эту ассигнацїю на мѣлкїя деньги.
das Wechseln, промѣниванїе.
die Wechselrechnung, вексельный щетъ.
das Wechselrecht, вексельное право.
die Wechselrede, отвѣтъ.
der Wechselstreit, споръ.
Wechselsweise, adv. по перемѣнно, по перемѣнамъ, взаимно.
der Wechsler, мѣновщикъ.
der Weck, клинъ; булка, булочка.
Wecken, v. a. будить, разбудить, er hat mich sehr früh geweckt, онъ меня будилъ очень рано.
der Wecker, in der Uhr, будильникъ.

das Weckwerk, колесы въ часахъ, которые двигаютъ будильникъ.

der Wedel, хвостъ нѣкоторыхъ животныхъ.

Wedeln, v. n. махать, махнуть, der Hund wedelt mit dem Schwanze, собака машетъ, вертитъ хвостомъ.

Weder, conj. ни, weder Freunde, noch Glück, ни друзей, ни богатства.

Weg, interj. прочь, вонъ, weg mit ihm! вонъ, прочь съ нимъ. In der Zusammensetzung entspricht es den russischen Partikeln, отъ, съ, у.

der Weg, дорога, путь, einem aus dem Wege gehen, уступить кому дорогу; избѣгать кого, ein ebener Weg, гладкая, ровная дорога, das liegt, stehet mir im Wege, это мѣшаетъ, препятствуетъ мнѣ, geh deinen Weg, packe dich deiner Wege, убирайся, поди прочь, gehen sie diesen Weg, подите этою дорогою, geraden Weges, прямою дорогою, прямымъ путемъ, sich auf den Weg machen, отправиться въ путь, es ist mir aus dem Wege, это мнѣ не по дорогѣ, не по пути, это кругъ, unter Weges, auf dem Wege, на дорогѣ, den Weg alle Welt gehen, умереть, aller Wegen, вездѣ, unter Wege lassen, оставить, unter Wege bleiben, остаться, es hat gute Wege, нечего бояться, опасаться, дѣло ладно, хорошо идетъ. Keines Weges, никоимъ образомъ, der Weg zur Seligkeit, путь къ блаженству, ich will den kürzesten Weg gehen, я пойду ближайшею дорогою, я возьму ближайшую дорогу, den Weg verfehlen, съ пути, съ дороги сбиться, заблудиться, дорогу потерять, den Weg verlegen, завалить, заложить дорогу.

Wegbeissen, v. a. ir. откусить.

Wegbeitzen, v. a. стравить крѣпкою водкою.

Wegblasen, v. a. ir. сдуть.

Wegbleiben, v. n. ir. не приходить, не притти, не пріѣхать.

Wegbrennen, v. a. выжечь; v. n. выгорѣть.

Wegbringen, v. n. ir. унести, увозить.

Wegdrängen, v. a. вытѣснить.

das Wegeamt, дорожная экспедиція, имѣющая надзираніе надъ дорогами.

der Wegeaufseher, надзиратель надъ дорогами.

der Wegebau, строеніе дорогъ.

die Wegebesserung, починка дорогъ.

das Wegebreit, (plantago) попутникъ,

das Wegegeld, пошлина для починки дорогъ.

Wegeilen, v. n. спѣшать уйти.

der Wegemesser, инструментъ, служащій къ измѣренію дорогъ.

Wegen, präp. для, ради, wegen seines Fleißes, для своего прилѣжанія, meinetwegen, seinetwegen, ihretwegen, для, ради меня, для, ради его, для, ради ея.

der Wegerich, попутникъ, подорожникъ, придорожникъ большій.

die Wegesäule, верста, показывающая отстоянія мѣстъ.

der Wegesenf, полевая горчица.

Wegessen, v. a. ir. съѣсть, скушать все; als v. n. проворно ѣсть.

das Wegestroh, (galium) подмарѣонникъ.

der Wegetritt, (polygonum aviculare) спорышъ птичій, придорожникъ.

die Wegewarte, (cichorium hortense) цигорія, солнцова сестра.

die Wegezehrung, s. Zehrgeld.

Wegfahren, v. ir. n. уѣхать; v. a. увозить.

Wegfl-

Wegfallen, v. ir. n. выпадать, выпасть; пропустить, оставить, уничтожиться.
Wegfangen, v. a. ir. выловить, поймать.
Wegfaulen, v. n. выгнить.
Wegfeilen, v. a. отпилить.
Wegfischen, v. a. хитростью и проворностью что нибудь достать, перехватить.
Wegfliegen, v. ir. n. улетѣть.
Wegfließen, v. ir. n. утекать, стекать.
Wegfressen, v. a. ir. съѣсть, пожирать.
Wegführen, v. a. mit der Hand, уводить, отводить; auf dem Wagen, увозить, отвозить.
Weggabeln, v. a. перехватить.
Weggeben, v. a. отдать, раздать.
Weggehen, v. ir. n. уйти, уходить, einen von sich weggehen lassen, отпустить, die Waare gehet reissend weg, товаръ скоро раскупаютъ, разбираютъ.
Weggießen, v. a. ir. вылить.
Weghaben, v. a. ir. достать; etwas weghaben, понимать, разумѣть что.
Weghängen, v. a. повѣсить что въ другое мѣсто.
Weghalten, v. a. ir. отдержать.
Weghauen, v. a. ir. отрубить, срубить.
Wegheben, v. a. ir. снять съ мѣста.
Weghüpfen, v. n. ускакать.
Wegjagen, v. a. прогнать, выгнать.
Wegkapern, v. a. взять.
Wegkaufen, v. a. откупить, скупить.
Wegkehren, v. a. отвратить.
Wegkommen, v. ir. n. уйти; пропасть, оборонить, ich komme dabey am schlimmsten weg, я теряю при этомъ болѣе всѣхъ, die Sache ist mir weggekommen, ich weiß nicht wie, эта вещь у меня пропала, я самъ не знаю какъ.
Wegkönnen, v. ir. n. ich kann nicht weg, я не могу уйти.
Weglassen, v. a. ir. отпустить; пропустить, man wollte mich nicht weglassen, не хотѣли меня отпустить; sie haben viel weggelassen, вы много пропустили.
Weglaufen, v. ir. n. убѣжать.
Weglegen, v. a. отложить, наложить на сторону.
Wegleihen, v. ir. a. отдать кому на время.
Wegleuchten, v. a. свѣтить кому.
Weglocken, v. a. выманить.
Wegmachen, sich, v. rec. удалиться, убираться.
Wegmarschiren, v. n. выступить, уйти.
Wegmüssen, v. ir. n. ich muß weg, мнѣ должно уйти.
Wegnehmen, v. ir. a. взять прочь, снять, отнять, nimm das weg, возьми это прочь, ein Buch vom Tische wegnehmen, снять, взять книгу со стола, einem etwas wegnehmen, отнять у кого что, es nimmt mir viel Zeit weg, это отнимаетъ у меня много времени.
Wegpacken, v. a. убирать, sich wegpacken, убираться.
Wegpractiren, Wegpractisiren, v. a. тайно, тайкомъ, украдкою, хитростью унести.
Wegprügeln, v. a. прогнать палками, мешлами.
Wegputzen, v. a. чистить; унести хитростью.
Wegraffen, v. a. пожирать.
Wegräumen, v. a. очищать, убирать.
Wegreiben, v. ir. a. стирать, стереть.
die Wegreise, отъѣздъ.
Wegreisen, v. n. уѣхать.
Wegreissen, v. ir. a. отрывать, силою отнять, вырвать изъ рукъ, ein Haus wegreissen, сломать домъ.

Wegreiten, v. ir. n. уѣхать верхомъ.
Wegrücken, v. n. отступить; v. a. отодвинуть.
Wegrufen, v. ir. a. отозвать, вызвать, послать за кѣмъ.
Wegsägen, v. a. отпилить.
Wegschaffen, v. a. отослать, выслать; прогнать.
Wegscheren, v. a. отстричь, den Bart wegscheren, брить бороду.
Wegscheren, sich, v. ir. rec. убираться.
Wegschenken, v. a. подарить кому что.
Wegscheuchen, v. a. прогнать.
Wegschicken, v. a. отослать, отсылать.
Wegschieben, v. ir. a. отодвинуть.
Wegschießen, v. ir. a. застрѣлить что.
Wegschiffen, v. n. отправиться въ море.
Wegschlagen, v. ir. a. отбить.
Wegschleichen, sich, v. ir. rec. украется, украдкою уйти.
Wegschleppen, v. a. утащить.
Wegschmeissen, v. ir. a. бросить прочь, откинуть.
Wegschnappen, v. a. перехватить.
Wegschneiden, v. ir. a. отрѣзать.
Wegschütten, v. a. вылить.
Wegschwemmen, v. a. унести.
Wegsehen, v. ir. n. отвратить глаза, оборотиться, обернуться.
Wegsenden, v. ir. a. отправить, отослать.
Wegsetzen, v. a. отставить въ сторону, взять прочь, sich über etwas wegsetzen, не уважать чего, презирать что, sich über andere wegsetzen, почитать, ставить себя выше другихъ, einen Stuhl wegsetzen, поставить стулъ въ другое мѣсто.
Wegseyn, v. ir. n. быть въ отлучкѣ, er ist schon drey Jahre weg, три ужъ года тому, какъ его нѣтъ, какъ онъ уѣхалъ, die Zeit ist weg, время прошло, ich bin darüber weg, я это презираю.
Wegsprechen, v. ir. n. говорить.
Wegspringen, v. ir. n. ускакать.
Wegstehlen, v. ir. a. украсть, sich wegstehlen, украсться, уйти украдкою.
Wegsterben, v. ir. n. умереть.
Wegstoßen, v. ir. a. оттѣхнуть, отолкнуть.
Wegstreichen, v. ir. a. вычеркнуть; sein Geld wegstreichen, прибрать деньги въ карманъ.
Wegthun, v. ir. n. положить въ сторону, срятать.
Wegtragen, v. ir. a. унести, уносить.
Wegtreiben, v. ir. a. прогнать.
Wegtreten, v. ir. n. отступить; v. a. затоптать.
Wegwälzen, v. a. откатить, закатить, отвалить.
Wegwaschen, v. a. смыть.
Wegwehen, v. a. сдуть.
Wegweisen, v. ir. a. велѣть кому прочь итти.
der Wegweiser, проводникъ, путеводитель, путеуказатель.
Wegwenden, v. a. отвратить.
Wegwerfen, v. ir. a. бросать, отбросить, откинуть.
Wegwischen, v. a. стерѣть.
Wegziehen, v. ir. n. отъѣжжать, уѣхать; отступить; переѣхать.
der Wegzug, отъѣздъ.
Weh, oder Wehe! interj. горе! бѣда! als adv. der Kopf thut mir weh, голоза у меня болитъ, es thut mir in der Seele weh, мнѣ очень больно, мнѣ чрезвычайно чувствительно.
das Weh, горе, бѣда, нещастїе; боль, ihr Wohl und Weh hängt davon ab, все ваше щастїе отъ того зависитъ, die Wehen in der Geburt, муки при родахъ.
Wehen, v. a. u. n. дуть, der Wind wehet, вѣтръ дуетъ, die Fahnen wehen lassen, распустить знамена.

die

die Wehfrau, Wehemutter, повивальная бабка, бабушка.
die Wehklage, вопль, сѣтованїе.
Wehklagen, v. a. сѣтовать, тужить, вопить.
die Wehmuth, горесть, скорбь.
Wehmüthig, adj. горестный, прискорбный.
die Wehr, оружїе.
Wehren, v. a. запретить, заказать, недопускать; противиться, einem Uebel wehren, противиться злу, пресѣкать зло, es wird ihnen niemand wehren, никто вамъ не запретитъ, не возбранитъ. Sich wehren, защищаться.
das Wehrgehäng, s. Degengehäng.
Wehrhaft, adj. въ состоянїи носить ружье; вооруженный, in wehrhaftem Stande seyn, быть въ оборонномъ состоянїи, въ ополченїи.
Wehrlos, adj. невооруженный, безоружный, ein wehrloser Zustand, безоборонное состоянїе.
der Wehrstand, военное состоянїе.
der Wehrzahn, клыкъ.
die Wehtage, боль, болѣзнь.
das Weib, баба; женщина.
die Weiberarbeit, женская работа.
das Weibergeschwätz, бранье, бабушкины сказки.
Weiberhaft, adj. женскїй, бабїй.
der Weiberhaß, ненависть къ женшинамъ.
die Weiberlist, женская хитрость.
der Weibersattel, женское сѣдло.
Weibisch, adj. женскїй, слабый, eine weibische Stimme, женскїй голосъ.
Weiblich, adj. женскїй, das weibliche Geschlecht, женскїй полъ, der weibliche Hanf, посконь.
die Weiblichkeit, нѣжность.
das Weibebild, die Weibsperson, женщина; баба.
das Weibsen, женщина.
die Weibsleute, женщины.
das Weibsstück, баба.
das Weibsvolk, женщины.

Weich, adj. u. adv. мягкїй; мягко, weiche Eyer, яица въ смятку, weich sitzen, мягко сидѣть, weiches Wetter, сырая погода, in das Weiche fallen, упасть въ грязь, weich machen, мягкимъ сдѣлать, умягчить, weich werden, мягкимъ сдѣлаться, мягчиться.
das Weichbild, городъ съ своею областью; городская дача, область.
die Weiche, am Körper, пахъ.
die Weiche, мягкость.
Weichen, v. ir. n. Imperf. ich wich; Imperat. weich; Part. gewichen, уступить, nicht um ein Haar weichen, не уступить ни на волосъ, er muß ihm an Verdiensten weichen, онъ долженъ ему уступить въ достоинствѣ.
Weichen, v. n. мягкимъ сдѣлаться.
die Weichheit, мягкость.
Weichherzig, adj. мягкосердый.
die Weichherzigkeit, мягкосердїе, мягконравїе.
Weichhufig, adj. мягкокопытный.
Weichlich, adj. u. adv. нѣжный, изнѣженный, сластолюбивый, weichliche Soldaten, изнѣженные солдаты.
die Weichlichkeit, нѣга, сластолюбїе.
der Weichling, изнѣженный, сластолюбивый человѣкъ.
Weichmüthig, adj. u. adv. мягкосердый.
das Weichpflaster, умягчительный пластырь.
die Weichsel, Висла, рѣка.
der Weichselzopf, колтунъ.
die Weide, пастьба, das Vieh auf die Weide treiben, гнать стадо на пастьбу, das Vieh gehet auf der Weide, скотина пасется, на пастьбѣ.
die Weide, ива.
die Weide, охота.
der Weidemann, охотникъ, егерь,
Weidemännisch, adj. охотничїй, егерскїй.

das Weidemesser, охотничій ножъ.
Weiden, v. a. s. Ausweiden.
Weiden, v. n. пастись, die Schafe weiden auf den Bergen, овцы пасутся на горахъ. Als v. a. sich mit leerer Hoffnung weiden, пустою надеждою ласкаться, seine Augen an etwas weiden, любоваться чѣмъ.
Weiden, adj. ивовый.
der Weidenbaum, ива.
die Weidendrossel, родъ дрозда.
die Weideneiche, родъ Американскаго дуба.
das Weidengebüsch, ивовые кусты.
das Weidenholz, ивнякъ.
die Weidenkohle, ивовый уголь.
das Weidenlaub, ивовые листья.
die Weidenmotte, ивовая бабочка.
die Weidenmücke, малиновка.
der Weidensperling, боробей.
der Weidenvogel, родъ бабочки.
der Weidenzeisig, пѣночка.
der Weiderich, (epilobium) кипрей. купрейникъ, brauner Weiderich, (cythrum salicaria) плакунъ, breiter, (plantago latifolia) попутникъ.
der Weidesack, in der Jägersprache, желудокъ звѣрей.
der Weidespruch, охотничье привѣтствіе.
die Weidetasche, охотничья сумка.
das Weidewerk, охотничье искусство.
der Weidhaufen, охотники, егери служащіе у одного господина.
das Weidicht, ивнякъ.
Weidlich, adj. u. adv. изрядный, сильный, weidlich zechen, изрядно пить, einen weidlich abprügeln, плотно бить, отколотить кого.
die Weife, мотовило.
Weifen, v. a. сматывать.
Weigern, v. a. отказать кому въ чемъ, sich weigern, противиться, отказаться.
die Weigerung, отказъ, противленіе.
der Weihbischoff, викарій Архіерея.
der Weihbrunnen, s. Weihkessel.
der Weihe, родъ коршуна.
die Weihe, освященіе, посвященіе.
Weihen, v. a. освятить, посвятить; jemanden zum Bischof, zum Priester weihen, посвятить кого въ Архіереи, въ священники, sein Leben Gott weihen, посвятить жизнь свою на служеніе Богу.
das Weihen, посвященіе, освященіе.
der Weiher, прудъ.
der Weihkessel, кропильница.
die Weihnachten, das Weihnachtsfest, рождество Христово, праздникъ рождества Христова.
der Weihnachtsabend, день на канунѣ рождества Христова.
der Weihnachtstag, день рождества Христова.
der Weihrauch, ладонъ; im hohen Style, ѳміамъ, einem Weihrauch opfern, возвисить кого похвалами, льстить кому похвалами.
das Weihsalz, посвященная соль.
das Weihwasser, святая вода.
der Weihwedel, кропило.
Weil, adv. покаместъ, пока, сколько; als conj. для того что, по тому что, какъ, weil sie es gesagt haben, so will ich es glauben, я этому вѣрю, по тому что вы это сказали, ich will nicht essen, weil ich nicht hungrig bin, я не хочу ѣсть, по тому, для того что я не голоденъ.
Weiland, въ старину; блаженный.
die Weile, время, ich wartete eine gute Weile, я довольно долго ждалъ, es dauerte noch eine Weile, еще продолжалось нѣсколько времени, eile mit Weile, тише ѣдишь, далѣе будешь.
Weilen, v. n. медлить, мѣшкать.

der

der Weiler, нѣсколько крестьянскихъ домовъ стоящихъ вмѣстѣ.

der Wein, вино, jemanden reinen Wein einschenken, сказать кому чистую, сущую, правду, rother, weißer, franzöſiſcher Wein, красное, бѣлое, французское вино, den Wein pfählen, подпирать виноградныя лозы.

der Weinbau, винодѣлїе.

der Weinbauer, виноградарь.

die Weinbeere, виноградная ягода.

der Weinberg, виноградный садъ, виноградная гора.

das Weinblatt, виноградный листъ.

die Weinblume, (oenothera biennis) ослинникъ, растенїе.

die Weindroſſel, пѣвчей дроздъ.

Weinen, v. n. плакать, anfangen zu weinen, заплакать, начать плакать, über etwas weinen, плакать о чемъ, vor Freude weinen, отъ радости плакать, mit weinenden Augen, со слезами на глазахъ.

Weinerlich, adj. n. adv. слезливый, жалкїй, es iſt mir ſo weinerlich, мнѣ плакать хочется, ein weinerlicher Brief, плачебное письмо.

der Weineſſig, винный уксусъ.

das Weinfaß, винная бочка.

die Weinflaſche, винная склянка.

der Weingarten, виноградный садъ.

der Weingärtner, виноградарь.

die Weingegend, виноградная страна.

der Weingeiſt, винный спиртъ.

das Weinglas, рюмка.

der Weingott, вакхъ, бахусъ.

der Weinhandel, торгъ виномъ.

das Weinhaus, винный, питейный домъ.

der Weinheber, винный ливеръ.

die Weinhefen, винныя дрожжи.

das Weinholz, виноградное дерево.

die Weinhülſen, шелуха, кожицаcъ виноградныхъ ягодъ.

das Weinjahr, урожай, урожай на вино.

der Weinkeller, винный, фряжскїй погребъ.

die Weinkelter, винныя тиски.

der Weinkern, зернышко въ виноградной ягодѣ.

der Weinmond, имя, которое дается мѣсяцу Августу.

das Weinlager, винный магазинъ; подкладины, на которыхъ стоятъ бочки съ виномъ.

das Weinland, виноградная земля.

das Weinlaub, виноградные листья.

die Weinleſe, собираніе винограда, die Weinleſe halten, сбирать виноградъ.

der Weinleſer, собиратель винограда.

der Weinmarkt, рынокъ, гдѣ продаютъ вино.

das Weinmaß, винная мѣра.

der Weinmonath, мѣсяцъ Октябрь.

die Weinmutter, ſ. Weinhefen.

der Weinpfahl, подпорка.

die Weinpreſſe, ſ. Weinkelter.

die Weinranke, Weinrebe, виноградная лоза, вѣтвь.

Weinſauer, adj. кисловатый какъ вино.

die Weinſäure, винная кислота.

die Weinſchenke, винный домъ.

der Weinſchenke, винопродавецъ.

der Weinſchlauch, винный мѣшечекъ.

der Weinſtein, винный камень.

Weinſteinſalz, соль виноцолочная.

der Weinſtock, виноградный кустъ, виноградное дерево.

die Weinſuppe, винный супъ.

die Weinträber, ſ. Weinhülſen.

die Weintraube, виноградная ягода, виноградной кистъ.

der Weintrinker, который пьетъ вино.

der Weinviſirer, измѣрчикъ винныхъ бочекъ.

der Weinwachs, винодѣлїе.

der Weinzoll, пошлина съ вина.

Weis, adv. einem etwas weis machen, налгать кому что, обмануть кого, etwas weis werden, примѣтить что.

Weiſe, adj. u. adv. мудрый, разумный; мудро, разумно, ein weiſer Mann, мудрый человѣкъ, мудрецъ, das war ſehr weiſe, это было очень разумно.

der Weiſe, мудрецъ.

die Weiſe, образъ, способъ, видъ, auf einerley Weiſe, одинакимъ образомъ, nach ſeiner Weiſe leben, жить по своему, ſeine Weiſe gefällt mir nicht, его образъ жизни мнѣ не нравиться, bey ſeiner alten Weiſe bleiben, держаться стариннаго обычая, auf dieſe Weiſe, симъ, такимъ образомъ.

der Weiſel, ſ. Weiſer.

Weiſen, v. a. ir. Imperf. ich wies; Imperat. weiſe; Part. gewieſen, показать, указать, mit dem Finger auf etwas weiſen, указать на что пальцомъ, jemanden zurecht weiſen, показать кому дорогу, das wird ſich weiſen, время покажетъ, научитъ, einem die Thür weiſen, показать кому дверь, выслать кого вонъ, er läßt ſich weiſen, онъ слушаетъ, man wirds dir weiſen, тебя научатъ.

das Weiſen, показанїе.

der Weiſer, показатель; an einer Uhr, стрѣлка на часахъ; in dem Bienenſtocke, матка, въ ульѣ.

Weiſerlos, adj. ein weiſerloſer Bienenſtock, улей лишенный матки.

die Weisheit, мудрость, ſeine Weisheit zeigen, мудрствовать.

der Weisheitszahn, зубъ поздный.

Weislich, adv. благоразумно, умно.

die Weiſung, приказъ; выговоръ.

Weiß, adj. u. adv. бѣлый, ein weiſſes Kleid, бѣлое платье, weiß vom Geſichte, бѣлый лицемъ, weiß gekleidet, въ бѣломъ платьѣ, weiſſe Wäſche, чистое бѣлье, ſich weiß brennen wollen, оправдаться, выдавать себя за невиннаго, извинить себя, weiſſes Brod, бѣлый хлѣбъ, калачъ. Der weiſſe Sonntag, воскресенїе Ѳоминой недѣли.

das Weiß, бѣлая краска.

Weiſſagen, v. a. пророчествовать, предвѣщать.

das Weiſſagen, пророчествованїе, предвѣщанїе.

der Weiſſager, предвѣщатель.

die Weiſſagung, пророчество, предвѣщанїе.

der Weißbäcker, булошникъ.

das Weißbier, пиво.

die Weißbirke, береза.

die Weißbüche, ясень.

der Weißdorn, боярышникъ.

die Weißdroſſel, пѣвчей дроздъ.

das Weiſſe, im Eye, in dem Auge, бѣлокъ.

die Weiſſe, бѣлизна.

Weiſſen, v. a. бѣлить, выбѣлить

der Weiſſer, который бѣлить.

die Weißfichte, родъ сосенъ.

der Weißgärber, сыромятникъ.

Weißgrau, adj. сѣроватый.

Weißgülden, adj. weißgüldenes Erz, руда серебреная бѣлая.

der Weißhafer, родъ овса.

das Weißharz, еловая смола.

der Weißkohl, бѣлая капуста.

der Weißkram, торгъ холстомъ.

das Weißkupfer, бѣлая мѣдь.

der Weißlachs, бѣлая рыбица.

Weißlich, adj. бѣловатый.

die Weißpappel, бѣлый тополь.

der Weißſchimmel, бѣлая лошадь.

der Weißſpecht, пестрый дятель.

der Weißzopf, родъ утокъ съ бѣлымъ хохломъ.

Weit, adj. дальный, далекій, удаленный, отдаленный, adv. дально, далеко, wie weit iſt von hier nach T.? какъ далеко отъ сюда до Т.? далеко ли отъ сюда до Т.? ich habe nicht weit nach Hauſe, мнѣ не далеко итти домой, мой домъ близокъ,

nicht

nicht weit von hier, не далеко отъ сюда, ein weiter Weg, дальная дорога, dieser Weg ist weiter als jener, эта дорога длиннѣе, далѣе той, sie wohnen weiter als ich, вы далѣе, дальше моего живете, von weitem, въ дали, изъдали, erst zwey Uhr? es muß wo er seyn, только два часа? надобно болѣе, позже быть.

In die weite Welt gehen, далеко уѣхать, die Sache ist schon zu weit gekommen, дѣло уже съ лишкомъ далеко зашло, weiter nichts, болѣе ничего, was wollen sie weiter? чегожъ вамъ болѣе, чегожъ вы еще хотите? ohne weitere Umstände, безъ дальныхъ околичностей Jemanden weit übertreffen, превосходить кого гораздо, weit gefehlt, много недостаетъ, das ist bey weitem noch nicht alles, о тутъ многаго еще нѣтъ, многаго еще недостаетъ, ев ist noch weit hin, далеко еще, долго еще, und so weiter, и такъ далѣе, и прочая, прочая (и пр. и пр.), weiter, сверхъ того, кромѣ того.

Weit, vom Raume, широкій, пространный; широко, пространно, das Kleid ist mir zu weit, кафтанъ очень широкъ, weiter machen, ширѣе сдѣлать, ein weites Zimmer, пространный, широкій покой, ein weites Feld, пространное поле, ein weiter Kamm, рѣдкій гребень.

das Weite, дальность, даль, eine Sache in das Weite spielen, протянуть, проволочить дѣло.

die Weite, дальность, растояніе; широта, пространство, ich kann nicht gut in die Weite sehen, я не могу видѣть въ дали, я близорукъ, die Weite eines Hauses, широта, пространство дома, die Weite der Sonne von der Erde, растояніе солнца отъ земли.

Weiten; sich, v. rec. ширѣе дѣлаться, растягиваться.

die Weiterung, дальнее слѣдствіе.

Weitläufig, adj. u. adv. пространный, обширный; пространно, обширно, wir sind weitläufig verwandt, мы дальные родни, sehr weitläufig seyn, очень пространнымъ быть, ich werde ihnen ehestens weitläufiger schreiben, я вамъ на сихъ дняхъ буду пространнѣе, обстоятельнѣе писать.

die Weitläufigkeit, пространность, обширность, ohne viele Weitläufigkeiten, безъ дальныхъ церемоній, безъ затей.

Weitschweifig, adj. u. adv. разтянутый, протяжный, ein weitschweifiger Styl, разтянутый слогъ

die Weitschweifigkeit, протяжность, обширность.

Weitsichtig, adj. дальновидный.

die Weitung, s. Weite.

der Weitzen, пшеница.

der Weitzenacker, das Weitzenfeld, пшеничное поле, поле, засѣянное пшеницею.

das Weitzenbrod, пшеничный хлѣбъ.

die Weitzengraupe, пшеничная крупа.

das Weitzenkorn, пшеничное зерно.

das Weitzenmehl, пшеничная мука.

Welcher, welche, welches, который, кой, которая, кая, которое, кое; какой, ая, ое; кто; иный, ая, ое, sie sind nicht der erste, welcher mir das sagt, вы не первый мнѣ это говорите, der Mann, welchen ich gesehen habe, человѣкъ, котораго я видѣлъ, welche Veränderung! какая перемѣна! welche Angst! какая тоска! Welcher von beyden? кто изъ нихъ, ich habe Aepfel, wollen sie welche? у меня яблоки, хотите ли вы ихъ?

Welcherley, adj. какій, ая, ое.

Welk, adj. u. adv. увялый, завялый, завянутый, welke Blumen, завялые цвѣты, welk werden, ſ. das folg.

Welken, v. n. увядать, вянуть, завянуть, die welkende Roſe, завядающая роза. Als v. a. сушить.

die Welle, волна, Wellen werfen, волноваться, die Welle, in der Mechanik, валовикъ.

Wellen, ſ. Wällen.

Wellenförmig, adj. u. adv. волнистый.

die Wellermauer, стѣна сдѣланная изъ глины и соломы, мазанка.

Wellern, v. a. мазанки дѣлать.

die Wellerwand, мазанка.

der Wels, сомъ, рыба.

die Welt, свѣтъ, мїръ; земный шаръ, die Erſchaffung der Welt, сотвореніе мїра, мїротвореніе, die ganze Welt, весь свѣтъ, вселенная, alle Welt weiß es, весь свѣтъ знаетъ это, was wird die Welt dazu ſagen? что люди скажутъ и томъ? auf die Welt kommen, das Licht der Welt erblicken, родиться, увидѣть свѣтъ, in alle Welt gehen, далеко уѣхать. Er hat Welt, онъ свѣтскїй человѣкъ, онъ знаетъ какъ обходиться съ людьми, какъ въ свѣтѣ жить, der Welt abſterben, отказаться отъ свѣта, оставить свѣтъ, eine Reiſe um die Welt, путешествїе около земнаго шара, bis an der Welt Ende, до скончанїя, до преставленїя свѣта.

In aller Welt nicht, никоимъ образомъ, отнюдь нѣтъ, um alles in der Welt nicht, никоимъ образомъ; ни за что на свѣтѣ, ни за какїя деньги, ich habe hier auf der Gottes Welt nichts zu thun, у меня здѣсь ни малѣйшаго дѣла нѣтъ, in aller Welt wie kommen ſie hieher! ба! ба! какъ вы сюда пришли! возможно ли что вы сюда пришли!

die Weltachſe, земная ось.

das Weltall, всеселенная, весь свѣтъ.

das Weltalter, вѣкъ мїра, das goldene Weltalter, золотой вѣкъ.

der Weltbau, строеніе, созданїе, расположеніе свѣта.

die Weltbegebenheit, приключеніе.

Weltberühmt, adj. u. adv. знаменитый, прославившїйся во всемъ свѣтѣ.

die Weltbeſchreibung, Космологїя, описаніе мїра.

der Weltbrauch, старинный, общїй обычай.

der Weltcirkel, земный кругъ.

das Weltgebäude, всеселенная.

die Weltgegend, страна свѣта.

der Weltgeiſtliche, бѣлый попъ, священникъ.

das Weltgericht, страшный судъ.

die Weltgeſchichte, всеобщая исторїя.

die Weltkarte, планиглобїя; глобусъ.

das Weltkind, свѣтскїй человѣкъ, мїрянинъ.

Weltklug, adj. u. adv. опытный, знающїй свѣтъ.

die Weltklugheit, политика.

der Weltkörper, тѣло свѣта.

der Weltkreis, обширность, окрухность всего свѣта.

die Weltkugel, земный шаръ.

Weltkündig, adj. всѣмъ извѣстный.

der Weltlauf, обыкновеніе, обычай свѣта.

die Weltlehre, Космологїя.

Weltlich, adj. u. adv. мїрскїй, свѣтскїй, die weltliche Obrigkeit, свѣтское начальство, der weltliche Stand, свѣтское состоніе, мїряне; weltliche Dinge, свѣтскїя, суетныя дѣла.

die Weltlichkeit, свѣтское состоніе.

der Weltling, суетный человѣкъ

die Weltluſt, свѣтское, мїрское увеселеніе.

der Weltmann, свѣтскій человѣкъ, политикъ.
das Weltmeer, океанъ.
der Weltmensch, свѣтскій, суетамъ мірскимъ преданный человѣкъ.
der Weltpol, земный полюсъ.
der Weltpriester, бѣлый попъ, священникъ.
der Weltsinn, свѣтскія, суетныя мысли, склонность къ мірскимъ суетамъ.
der Weltstrich, полоса.
das Weltsystem, система свѣта.
der Weltheil, часть свѣта.
der, oder die Weltweise, философъ, мудрецъ; философка.
die Weltweisheit, любомудріе, философія.
der Wendecirkel. s. Wendekreis.
der Wendehals, вертоголовка, вертошейка, птица.
der Wendekreis, оборотный кругъ, тропикъ.
die Wendelbeere, черная смородина.
die Wendeltreppe, улитковая лѣстница.
Wenden, v. ir. u. reg. a. воротить, обратить, вѣртѣть, поворотить, ein Wagen wenden, оборачивать карету, die Augen auf etwas wenden, обратить глаза на что, das Glück hat sich gewendet, щастіе перемѣнилось, sich zu jemanden wenden, обратиться къ кому, den Braten wenden, вертѣть жаркое на вертелѣ, ein Kleid wenden, выворотить кафтанъ, den Rücken wenden, оборотиться спиною, удалиться, sich an jemanden wenden, адрессоваться, относиться къ кому, sich zur Rechten wenden, обратиться на право, Fleiß auf etwas wenden, прилагать стараніе къ чему, viel Geld auf etwas wenden, издержать много денегъ, употребить много денегъ на что, ich habe viel Geld an dich gewandt, ты мнѣ стоишь дорого, я издержалъ много денегъ для тебя. Ein gewandter Mann, опытный, искусный, проворный человѣкъ.

Als v. n. mit dem Wagen wenden, оборачивать карету.

das Wenden, die Wendung, поворотъ, обращеніе, die Wendungen der Sprache, обороты языка, die Sache hat eine andere Wendung bekommen, дѣло получило другой оборотъ, allerhand Wendungen mit dem Leibe machen, дѣлать всякія кривлянія тѣломъ.

Wenig, adj. малый, немногій, adv. мало, немного, weniger, меньше, wenig Geld haben, мало денегъ имѣть, in wenig Tagen, въ немногіе дни, es sind ihrer zu wenig, ихъ очень мало, an wenigen Orten, въ немногихъ мѣстахъ, mit wenigem zufrieden seyn, малымъ быть довольну, mit wenigem, nach und nach, по маленьку, so wenig als nichts, почти ничего, er hat weniger als ich, онъ имѣетъ меньше меня, моего, drey Rubel weniger zehn Kopeken, три рубля безъ гривны. Das Wenige, was ich habe, мое малое имѣніе, ich habe wenig darauf geachtet, я это мало уважалъ, ich erschrack nicht wenig, я очень испугался, ich verstehe dies zu wenig, als daß ich darüber urtheilen könnte, я не довольно свѣдущъ въ этомъ, чтобъ судить о томъ. Eben so wenig, не менѣе, столькоже, es fehlte wenig, немного недоставало, чуть, je weniger, desto, чѣмъ менѣе тѣмъ.

die Wenigkeit, малость, meine Wenigkeit, моя малость.

Wenigstens, adv. по крайней мѣрѣ, по малой мѣрѣ.

Wenn, adv. когда, wenn werden sie kommen? когда вы будете, прій-

пріѣдете, пріидете? es ſey, wenn es wolle, когда нибудь.

Als, eine conj. ежели, естьли, буде, wenn es ſeyn kann, ſo thun ſie es, ежели это возможно, то сдѣлайте, wenn ſie nicht mein Freund wären, ſo hätte ich geſchwiegen, ежелибъ, естьлибъ вы не были моимъ другомъ, я бы молчалъ. Wenn gleich, хотя; als wenn, будто.

der Wenzel, in den Karten, клапъ.

Wer, кто, wer iſt das? кто этотъ такой? wer ſind dieſe da? кто они такіе? weſſen Haus iſt da? чей домъ этотъ? weſſen Hut iſt dieſer? чья эта шляпа? weſſen iſt dieſe Feder? чье это перо? weſſen ſind dieſe Bücher? чьи эти книги? weſſen Pferd haben ſie gekauft? чью вы лошадь купили? wem gehört dieſes? кому это принадлежитъ? wen haben ſie geſehen? кого вы видѣли? wer es auch ſey, кто нибудь, кто бы то ни былъ.

das Werbegeld, вербовыя деньги.

Werben, v. n. ir. ich werbe, du wirbſt, er wirbt; Imperf. ich warb, Conjunct. würbe; Imperat. wirb; Part. geworben, искать, домакаться, um ein Amt werben, добываться мѣста, искать мѣста, um eine Perſon werben, свататься на комъ, für einen andern werben, свататъ за кого. Als v. a. доставать; вербовать, набирать, Soldaten werben, вербовать, набирать солдатъ.

das Werben, исканіе; наборъ, набираніе солдатъ.

der Werbeplatz, мѣсто или городъ, гдѣ принимаютъ рекрутъ, гдѣ набираютъ, вербуютъ солдатъ.

der Werber, рекрутскій наборщикъ.

Werden, v. n. ir. ich werde, du wirſt, er wird; Imperf. ich ward oder wurde, du wurdeſt, er ward oder wurde, wir wurden, Conj. ich würde; Part. geworden, сдѣлаться, статься, учиниться, ein Kaufmann werden, сдѣлаться купцомъ, aus Kinder werden Leute, дѣти дѣлаются людьми, es wird nichts aus der Sache, изъ этого ничего не будетъ, er iſt zum Bettler geworden, онъ сдѣлался нищимъ, zu Theil werden, доставаться, er iſt krank geworden, онъ сдѣлался больнымъ, einer Sache gewiß werden, увѣриться о чемъ, etwas inne werden, примѣтить, es wird mir ſchwer, тяжело для меня становиться, es iſt mir beſſer geworden, мнѣ лучше сдѣлалось; was wird mir dafür? что я получу, что мнѣ будетъ за это? es wird bald Winter werden, скоро будетъ зима, Gott ſprach, und die Erde ward, рече Богъ и бысть земля. Wie lange wird es werden? долго ли будетъ? ich würde es ihm gegeben haben, wenn er es verlangt hätte, я бы далъ ему, естьлибъ онъ его требовалъ.

der Werder, островъ въ рѣкѣ.

Werfen, v. a. ir. ich werfe, du wirfſt, er wirft; Imperf. ich warf, Conj. würfe; Imperat. wirf; Part. geworfen, бросать, кидать, кинуть, метать, einen Stein nach jemand werfen, бросить въ кого камнемъ, Bomben in die Stadt werfen, бросать, метать бомбы въ городъ, das Loos werfen, метать, кидать жеребій, den Stein in das Waſſer werfen, кинуть камень въ воду, die meiſten Augen werfen, бросать болѣе очковъ, ſich mit Steine werfen, снѣжками бросаться. Einen zu Boden werfen, бросить, повалить кого на землю, die Geſetze über den Haufen werfen, опровергать, попрать законы, einen über den Haufen werfen, опрокинуть кого, повалить его

его на землю; Truppen in die Festung werfen, послать войско въ крѣпость, den Mantel über sich werfen, накинуть плащъ, sich jemanden um den Hals, in die Arme werfen, броситься на шею, броситься въ объятія, die Nase in die Höhe werfen, подымать носъ, сдѣлаться гордымъ, einen Schatten werfen, сдѣлать тѣнь, das Holz wirft sich, дѣсь коробиться, бухнетъ, die Schuld auf jemanden werfen, навлечь на кого вину, Zorn auf jemanden werfen, осердиться, разсердиться на кого, mit Scheltworten um sich werfen, браниться, mit französischen Brocken um sich werfen, при всякомъ случаѣ мѣшать французскія слова, jemanden werfen, причинить чье нещастіе. Junge werfen, родить, приносить (молодыхъ), Hunde, Katzen werfen, щениться; котиться, die Hündinn, die Katze hat gewo fen, сука ощенилась, кошка окотилась, die Stute hat ein schön s Füllen geworfen, кобыла ожеребилась хорошимъ жеребятемъ. Sich werfen, geworfen werden, броситься, кидаться, кинуться.

das Werfen, киданіе, бросаніе, метаніе.

das Werft, корабельные верфы.

die Werfte, s. Weide.

das Werg, das Werk, отрепье, vom Hanfe, пакля, охлопки.

das Werk, дѣло, ein gutes Werk, доброе дѣло, etwas ins Werk stellen oder richten, zu Werke richten, произвесть въ дѣйствіе, исполнить, ein Werk vollenden, докончать дѣло, zum Werke schreiten, greifen, приняться за дѣло, приступить къ дѣлу. Werke Gottes, твореніи, дѣла Божіи. Das Werk, строеніе, die Werke, Festungswerke, укрѣпленіи. Ein gelehrtes Werk, ученное сочиненіе, ученная книга, ученный уважъ. Viel Werks aus etwas machen, надѣлать много шуму о чемъ, выхвалить что чрезвычайно.

die Werkbank, верстакъ.

die Werkbiene, рабочая пчела.

das Werkeisen, der Hufschmide, рѣзецъ (у кузнецовъ).

der Werkeltag, s. Werktag.

Werken, adj. изъ пакли (сдѣланный).

das Werkhaus, рабочій, смирительный домъ.

Werkheilig, adj. набожный для виду.

das Werkholz, s. Bauholz.

die Werkleute, рабочіе люди.

Werklich, adj. u. adv. трудолюбивый; искусный; чудный.

Werklos, adj. u. adv. in der Theologie, безъ добрыхъ дѣлъ.

der Werkschuh, футъ.

die Werkstatt, мастеровая.

Werkstellig, adj. etwas werkstellig machen, произвесть въ дѣйствіе.

der Werktag, будничный, рабочій день, будни.

der Werktisch, верстакъ.

das Werkzeug, инструментъ, орудіе.

der Wermuth, полынь, römischer Wermuth, степная полынь.

das Wermuthbier, полынное пиво.

der Wermuthwein, полынное вино.

Werth, adj. достойный, дорогій, adv. достойно, дорого; werth seyn, достойну быть; стоить, der Ring ist hundert Rubel werth, перстень стоитъ ста рублей, можно дать за эту перстень сто рублей, es ist der Mühe nicht werth, не стоитъ труда, etwas werth halten, почитать что высоко, дорого ставить, ein werthgeschätzter Freund, дорогой другъ, er ist mir werther als du, онъ мнѣ дороже тебя.

der

der Werth, цѣна, im hohen Werthe seyn, быть въ высокой цѣнѣ, etwas in seinem Werthe lassen, не спорить о цѣнѣ, etwas um einen geringen Werth verkaufen, продать за безцѣнокъ, за малую цѣну.

das Wesen, существо; поведѣніе, Gott ist das höchste Wesen, Богъ есть высочайшее существо, sein Wesen gefällt mir, его нравъ мнѣ нравиться, das böse Wesen, падучая болѣзнь, was ist das für ein Wesen? что это за шумъ, es wird nicht viel Wesens brauchen, тутъ можно безъ церемоній поступать, er macht nicht viel Wesens, онъ безъ церемоній. Das gemeine Wesen обществo, einem Dinge das Wesen geben, дать чему существованіе.

Wesenlos, adj. безсущественный.

Wesentlich, adj. u. adv. существенный, сущій, главнѣйшій.

die Wespe, оса, осва.

der Wespenfresser, щурка, птица.

das Wespennest, освенное гнѣздо, im gemeinen Leben sagt man gewöhnlich, пузырь, in ein Wespennest stechen, раздражить многихъ противъ себя.

Weß, Wessen, чей, чья, чье, s. Wer.

Weßhalb, Weswegen, для чего.

der West, s. Westwind.

die Weste, камзолъ, ohne Schöße, жилетъ.

Westen, западъ, gegen Westen fahren, ѣхать къ западу, der Wind kommt aus Westen, вѣтръ дуетъ съ запада.

das Westerhemd, ризка.

Westlich, adj. u. adv. западный.

Westwärts, adv. къ западу.

der Westwind, West, западный вѣтръ; западный вѣтерокъ, зефиръ.

die Wette, закладъ, битье объ закладъ, die Wette gewinnen, выиграть закладъ, die Wette verlieren, пробить закладъ, in, besser, um die Wette, въ запуски, на перерывъ.

der Wetteifer, ревность.

Wetteifern, v. n ревновать.

Wetten, v. a. u. n. биться объ закладъ, wir haben um zehen Rubel gewettet, мы бились объ закладъ въ десяти рубляхъ, ich wette hundert gegen eins, я держу сто рублей противъ одного, ich wette daß er heute nicht kommt, я бьюсь объ закладъ, что онъ не будетъ сего дня.

der Wetter, Wettende, который бьется объ закладъ.

das Wetter, погода, es ist schlechtes, feuchtes Wetter, худая, сырая погода, schönes Wetter, хорошая погода, im gemeinen Leben, ведро (l. wiodro).

der Wetterableiter, отводъ.

die Wetterfahne, флюгеръ, махавка.

das Wetterdach, навѣсъ.

das Wetterglas, инструментъ, показывающій перемѣны погоды, термометръ, барометръ.

der Wetterhahn, флюгеръ, имѣющій фигуру пѣтуха.

Wetterlänisch, adj. нерасположенный, ипохондрикъ.

Wetterleuchten, v. impers. es wetterleuchtet, зарница, сверкаетъ.

Wettern, v. n. бранить, ругать; es wettert, громъ гремитъ

der Wetterprophet, предсказывающій погоду.

der Wetterschaden, Wetterschlag, вредъ, причиненный полевымъ плодамъ градомъ.

der Wetterstrahl, молнія.

der Wettervogel, каравайка, птица.

Wetterwendisch, adj. u. adv. весьма перемѣнчивый, непостоянный.

der Wettlauf, das Wettrennen, бѣганіе въ запуски, запускъ; рыстаніе.

Wetzen,

Wetzen, v. a. точить, выточить, острить, ein Messer wetzen, выточить, острить ножъ, mit dem Degen wetzen, стучать шпагою по мостовой.

das Wetzen, точенїе.

der Wetzstein, оселокъ.

die Wichse, сапожная вакса.

Wichsen, v. a. навощить, einen Faden wichsen, навощить нитку, die Stiefel wichsen, чистить саноги (ваксою), gewichste Stiefel, лакированные сапоги; jemanden wichsen, бить кого.

das Wichsen, навощенїе; чищенїе; бытье.

der Wicht, бѣдняшка; ребенокъ.

Wichtig, adj. полновѣсный; важный; adv. полновѣсно, важно, ein wichtiger Dukaten, полновѣсный червонецъ; ein wichtiger Mann, важный человѣкъ, eine wichtige Ursache, важная причина.

die Wichtigkeit, полновѣсїе; важность.

die Wicke, журавлиной горохъ, ледвецъ.

Wickeln, v. a. свернуть, завернуть; вить, повить, Seide, Zwirn wickeln, намотывать шолкъ, нитки на клубокъ, etwas in ein Papier wickeln, завернуть что въ бумагу, ein Kind wickeln, спеленать ребенка, sich aus einer Sache wickeln, выпутаться изъ дѣла.

das Wickelzeug, пелены, пеленки, свивки.

der Widder, овень, eben so heißt auch das Gestirn.

Wider, präp. противъ, напротивъ, отъ, er ist sehr dawider, онъ очень упорно стоитъ противъ этого, wider meinen Willen, противъ моей воли, ein Mittel wider das Fieber, лекарство противъ, отъ лихорадки, wider alle Erwartung, противъ всякаго чаянїя.

der Widerchrist, антихристъ.

der Widerdruck, bey den Buchdruckern, на оборотъ листъ.

Widerfahren, v. ir. n. случиться, сдѣлаться, was ist ihnen widerfahren? что съ вами сдѣлалось? es ist mir oft widerfahren, часто случалось со мною.

Widergelten, s. Vergelten.

der Widerhaken, зазубрина.

der Widerhalt, подпора, подкрѣпа.

Widerlegen, v. a. опровергать, отразить.

die Widerlegung, опроверженїе, отраженїе.

Widerlich, adj. u. adv. противный, отвратительный, омерзительный, das schmeckt sehr widerlich, это противный, дурный вкусъ имѣетъ, ein widerlicher Anblick, отвратительный.

Widern, v. a. противнымъ быть.

Widernatürlich, adj. u. adv. что противъ натуры не естественный, ein widernatürliches Verbrechen, противуестественное преступленїе.

der Widerpart, противная сторона.

Widerrathen, v. ir. a. отсовѣтовать.

Widerrechtlich, adj. противный законнамъ, незаконный.

die Widerrede, противорѣчїе, прекословїе, ohne alle Widerrede, безъ всякаго прекословїя.

der Widerruf, отозванїе, der Widerruf eines Befehles, отмѣна прежняго приказа.

Widerrufen, v. n. отозваться; v. a. отмѣнить.

der Widersacher, соперникъ, противникъ; in der Theologie, сатана, дїаволъ.

der Widerschein, s. Wiederschein.

Widersetzen, sich, v. rec. противиться, сопротивляться, противоборствовать.

Widersetzlich, adj. противляющійся, упорный.

die Widerſetzlichkeit, упорство.
der Widerſinn, несмысленность, безразсудность.
Widerſinnig, adj. u. adv. несмысленный, безразсудный, ein widerſinniger Menſch, упорный человѣкъ, eine Sache widerſinnig anfangen, приняться несмысленно, безразсудно за дѣло.
Widerſpänſtig, adj. u. adv. упорный, упрямый.
die Widerſpänſtigkeit, упорство, упрямство.
das Widerſpiel, противное.
Widerſprechen, v. ir. n. противорѣчить, einem in das Geſicht widerſprechen, противорѣчить кому въ глаза.
der Widerſprecher, спорщикъ, die Widerſprecherinn, спорщица.
der Widerſpruch, противорѣчіе, прекословіе.
der Widerſtand, сопротивленіе, отпоръ, оборона, großen Widerſtand thun, большой отпоръ сдѣлать, учинить.
Widerſtehen, v. a. ir. сопротивляться, der Verſuchung widerſtehen, противиться искушенію; не поддаваться, не подвергаться искушенію, dieſe Arzeney widerſtehet mir, это лекарство мнѣ противно, отвратительно.
der Widerſtoß, (ſtatice limonium) желтокорень чай каменный.
Widerſtreben, v. n. противоборствовать, сопротивляться.
Widerſtreiten, v. a. оспоривать.
der Widertheil, противникъ, противная сторона.
der Wiberthon, (aſplenium trichomanes) роса каменна, трава.
Widerwärtig, adj. u. adv. противный.
die Widerwärtigkeit, противность; непріятный случай, непріятность, досада.
der Widerwillen, противность, отвращеніе, омерзеніе; гнѣвъ, einen Widerwillen gegen etwas haben, отвращеніе имѣть къ чему.
Widmen, v. a. посвятить, посвящать, ſich dem Dienſte des Staates widmen, посвятить себя услугѣ государства, einem ein Buch widmen, посвятить кому книгу.
das Widmen, посвященіе.
Widrig, adj. u. adv. противный, ein widriger Wind, противный вѣтръ, widrigen Falls, въ противномъ случаѣ, widriges Glück, нещастіе.
die Widrigkeit, противность; отвращеніе.
Wie, adv. какъ, какимъ образомъ, wie gehet es ihnen? каково съ вами? wie viel? сколько? wie lange iſt es her? давно ли это? какъ давно? wie ſo? какъ? Als conj. wie ich ſehe, какъ я вижу, ſchön, wie ein Engel, пригожъ какъ ангелъ, wie er mich ſahe, какъ онъ увидѣлъ меня.
Wiehen, v. n. толпиться.
der Wiedebaum, крушина.
der Wiedehopf, удодъ, пѣтушокъ.
Wieder, adv. опять, вновь, паки, снова; назадъ, еще, es regnet ſchon wieder, опять дождь идетъ, er ſpielet ſchon wieder, онъ опять играетъ, ſie haben wieder angefangen, опять снова начали, wieder aufwärmen, подогрѣть, согрѣть.
Wiederbekommen, v. ir. a. получить назадъ, возвратить свое.
Wiederbringen, v. a. ir. принести назадъ, возвратить.
die Wiedererinnerung, воспоминаніе.
die Wiedererlangung, полученіе.
die Wiedererſtattung, возвращеніе.
Wiederfinden, v. a. ir. найти.
Wiederfordern, v. a. требовать назадъ.
Wiedergebähren, v. a. ir. in der Theologie, отродить, возродить,

ein

ein Wiedergebohrner, отрожденный, возрожденный.
Wiedergeben, v. a. ir. возвратить.
die Wiedergeburt, отрожденїе, возрожденїе.
Wiedergrüßen, v. a. откликиваться, взаимно привѣтствовать.
Wiederhaben, v. ir. n. получить назадъ.
der Wiederhall, отголосокъ.
Wiederhallen, v. n. раздаваться, отдаваться, отзываться.
Wiederherstellen, v. a. возстановить, einen Kranken wiederherstellen, вылѣчить больнаго.
die Wiederherstellung, востановленїе, возвращенїе, die Wiederherstellung eines Kranken, вылѣченїе; выздоровленїе.
Wiederhohlen, v. a. возвратить, принесть, взять назадъ.
Wiederhöhlen, повторять, jemandes Worte wiederhohlen, повторять чьи слова.
die Wiederhöhlung, повторенїе.
Wiederkäuen, v. n. пережевать, die Kuhe käuet nicht mehr wieder, корова жвачку потеряла, wiederkäuende Thiere, жвачку отрыгающїя животныя.
Wiederkaufen, v. a. купить назадъ.
die Wiederkehr, возвращенїе, возвратъ.
Wiederkehren, v. n. возвратиться.
die Wiederklage, стрѣчное челобитье, стрѣчная жалоба.
Wiederkommen, v. ir. n. итти, пріѣхать, быть назадъ, возвратиться, er kommt bald wieder, онъ скоро будетъ назадъ.
die Wiederkunft, возвращенїе.
Wiedernehmen, v. ir. n. взять назадъ.
Wiedersagen, v. a. повторять чужїя слова; выболтать.
Wiederschaffen, v. a. возвратить.
der Wiederschall, Wiederschallen, s. Wiederhall, Wiederhallen.
der Wiederschein, отраженїе свѣта, отсвѣтъ.
Wiederscheinen, отсвѣчивать.
Wiederschelten, v. ir. n. бранить опять.
Wiederschicken, v. a. прислать назадъ.
Wiederschlagen, v. ir. a. бить назадъ, отразить.
das Wiedersehen, свиданїе, bis aufs Wiedersehen, досвиданїя.
Wiedersenden, v. ir. a. прислать назадъ.
Wiederstrahlen, v. a. u. n. отражать лучи.
der Wiedertäufer, анабаптистъ, Меннонитъ, родъ раскола у Протестантовъ.
Wiedertönen, v. n. отзываться, отдаваться.
Wiederum, adv. съ нова, опять, паки.
die Wiedervergeltung, возмездїе.
das Wiedervergeltungsrecht, право возмездїя.
die Wiege, колыбель, gen. и, люлька, von der Wiege an, съ самыхъ молодыхъ лѣтъ, einen Aufruhr in der Wiege ersticken, утушить бунтъ при самомъ началѣ.
Wiegen, v. ir. n. u. a. Imperf. ich wog; Part. gewogen, вѣсить, вѣсъ имѣть, Kaffe wiegen, вѣсить кофе; dieser Hut Zucker wiegt zehn Pfund, эта голова сахару имѣетъ десять фунтъ вѣсу, вѣситъ десять фунтовъ.
Wiegen, v. a. качать, ein Kind in den Schlaf wiegen, усыпить, укачать дитя; sich wiegen, качаться.
das Wiegenband, лента у колибели.
das Wiegenkraut, полынь.
das Wiegenlied, колыбельная пѣсня.
das Wiegenpferd, конокъ, на которомъ можно качаться.
Wiehern, v. n. ржать, заржать.
das Wiehern, ржанїе.
der Wiesbaum, рычагъ, который кладется на возъ сѣна.

das Wieſel, ласточка, четвероногое животное.
das Wieſenerz, болотная руда.
die Wieſenglocke, (campanula rotundifolia) колокольчикъ, кругполистникъ.
der Wieſenklee, дятлина.
der Wieſenknopf, (ſanguiſorba) черноголовникъ, кровохлебка, растеніе.
der Wieſenläufer, дергачъ, коростель, птица.
die Wieſenlerche, полевой жаворонокъ.
die Wieſenraute, (thalictrum) золотуха, щелкунъ, луговая рута.
die Wieſenwolle, (eriophorum polyſtacium) пухъ травяный, пушокъ болотный.
der Wieſenzehent, десятая доля, даваемая съ сѣна.
der Wieſewachs, луга, сѣнокосъ, das Gut hat vielen Wieſenwachs, въ этой деревнѣ много сѣнокосу.
der, die, das Wievielſte? который, der wievielſte war es, который этотъ былъ числомъ?
Wiewohl, conj. хотя.
der Wigand, oder Weigand, ратникъ, храбрый солдатъ.
Wild, adj. дикій, свирѣпый, muthwillig, рѣзвый, wilde Thiere, дикіе звѣри, ein wildes Schwein, кабанъ, wilde Enten, дикія утки, ein wilder Ort, дикое мѣсто, ein wilder Menſch, дикій, суровый человѣкъ, wildes Fleiſch, дикое мясо.
das Wild, Federwild, дичина, дичь, das vierfüßige, дикій звѣрь, rothes Wild, олени, дикія козы и пр.
die Wildbahn, засѣка.
der Wildbraten, жареная дичь.
das Wildbret, мясо дикаго звѣря.
der Wilddieb, человѣкъ, который ловитъ или стрѣляетъ дичину непозволеннымъ образомъ.
Wildern, ſ. Verwildern.
der Wildfang, дикое животное; иностранецъ; рѣзвый человѣкъ.
Wildfremd, adj. u. adv. совсѣмъ незнакомый; никому не извѣстный.
der Wildhafer, дикій овесъ.
die Wildheit, дикость, суровость.
der Wildling, молодое дикое деревцо.
der Wildmeiſter, форстмейстеръ.
die Wildniß, степь, пустыня, дикое мѣсто.
die Wildſchur, вильшура.
der Wildſchütze, охотникъ, промышленникъ.
Wilhelm, Вилгелмъ.
der Wille, воля, произволеніе; намѣреніе, der freye Wille, свободное произволеніе, es ſtehet in ihrem freyen Willen, въ вашей волѣ состоитъ, власть ваша, Willens ſeyn, намѣреніе имѣть, намѣрену быть, wider meinen Willen, противъ моей воли, mit meinem Willen iſt das nicht geſchehen, это сдѣлано не по моей волѣ, это сдѣлано противъ моей воли, wider Willen, не по волѣ, за неволю, противъ воли, etwas jemandes Willen überlaſſen, оставить кому что нибудь на произволъ, einem zu Willen ſeyn, угождать кому, сдѣлать по желанію, um ſeines Bruders willen, для его брата, ради его брата, mit Willen, съ умысла, нарочно.
Willfahren, v. a. угождать, угодить кому въ чемъ.
Willfährig, adj. u. adv. услужливый, снисходительный
die Willfährigkeit, услужливость.
Willig, adj. u. adv. готовый, добровольный, охотный, ein williger Menſch, услужливый человѣкъ, zu allem willig ſeyn, на все соглашаться.
Willigen, v. a. in etwas, согласиться на что.

die

die Willigkeit, охота, готовность.
Willkommen, adj. u. adv. пріятный, seyn sie willkommen! добро пожаловать? jemanden willkommen heißen, встрѣчать кого, поздравить кого съ пріѣздомъ, принять кого ласково, das war ihm eine willkommene Nachricht, это ему было пріятное извѣстіе, er ist überall willkommen, его вездѣ любятъ, его вездѣ принимаютъ хорошо.
der Willkommen, поздравленіе; fig. такъже называются и лозоны, которые преступникъ получаетъ при вступленіи своемъ въ смирительный домъ.
die Willkühr, произволеніе, произволъ, ich überlasse es ihrer Willkühr, я это оставляю на ваше произволеніе, на вашу волю.
Willkührlich, adj. u. adv. произвольный, самопроизвольный, по произвольству.
Wimmeln, v. n. толпиться, die Gassen wimmeln von Menschen, люди столпились на улицахъ.
die Wimmer, сукъ, сучекъ.
Wimmerig, adj. суковатый.
der Wimmerling, плакса.
Wimmern, v. n. визжать, плакать жалко.
das Wimmern, визжаніе, плаканіе.
die Wimpel, вимпели.
die Wimper, рѣсница.
Wimpern, v. n. моргать.
der Wind, вѣтръ oder вѣтеръ, es gehet ein Wind, вѣтеръ есть, вѣтрено, es entstehet ein Wind, вѣтеръ подымается, der Wind hat sich gelegt, вѣтеръ утихъ, mit dem Winde, по вѣтру, der Wind springt, вѣтеръ перемѣняется вдругъ, den Mantel nach dem Winde hängen, приноравливаться ко времени, in den Wind reden, по пустому говорить, etwas in den Wind schlagen, не уважать чего, пренебрегать что, Wind machen, лгать; хвастаться, es ist lauter Wind, это только ложь, Wind von etwas bekommen, увѣдомлену быть о чемъ; von Winden geplagt werden, мучиму, одержиму быть вѣтрами.
der Windbeutel, вертоврахъ, вѣтренникъ.
die Windblatter, вѣтреная оспа.
die Windbüchse, духовое ружье.
die Winddarre, костяная опухоль.
Winddürre, adj. u. adv. сухій; очень худый, сухощавый.
die Winde, (convolvulus) колокольчикъ.
die Winde, мотовило; векша, блокъ.
die Windel, пелены, пеленки, свивки.
das Windelband, свивальникъ.
das Windelkind, спеленанное дитя.
Windeln, v. a. спеленать, свить ребенка.
die Windeltreppe, s. Wendeltreppe.
Winden, v. ir. a. Imperf. ich wand, Conj. wände; Part. gewunden, вить, свить, повить, sich winden, извиться, извиваться, свернуться, die Hände winden, тереть руки, Kränze winden, вить вѣнки, Zwirn winden, вить нитки, намотывать, мотать нитки на клубокъ, er ist so geschmeidig, man könnte ihn um einen Finger winden, онъ такъ гибокъ какъ шелковая перчатка, sich krümmen und winden, пресмыкаться и изгибаться. Lasten in die Höhe winden, подымать тяжести помощію векши, einen Wagen aus dem Kothe winden, поднять карету изъ грязи помощію подъема.
das Windeseil, канатъ у векши.
das Windey, голышъ.
die Windfackel, факель.
die Windfahne, флюгеръ.
der Windfall, дерево вѣтромъ сломленное.

der Windfang, мѣшокъ у мѣха; вѣтренникъ, вертопрахъ.
die Windgall, свѣтлое сіяніе на небѣ противъ солнца, предвѣщающее бурю.
die Windglocke, das Windglöckchen, колокольчикъ, цвѣтъ.
der Windhund, борзая собака.
Windig, adj. u. adv. вѣтренный, вѣтряный, es ist heute sehr windig, сего дня очень вѣтрено; ein windiger Mensch, вѣтренный человѣкъ, вертопрахъ, ein windiges Unternehmen, пустое предпріятіе.
die Windigkeit, вѣтренность.
das Windinstrument, духовый музыкальный инструментъ.
die Windklappe, захлопка, заслоночка.
das Windlicht, факелъ.
der Windmacher, хвастунъ, лжецъ.
der Windmesser, анемометръ, вѣтромѣръ.
der Windmonath, Сентябрь.
die Windmühle, вѣтреная мельница.
der Windmüller, мельникъ вѣтреной мельницы.
der Windofen, ручная печь.
das Windpulver, порошокъ отъ вѣтровъ.
die Windröhre, труба.
die Windrose, кругъ компаса по вѣтрамъ раздѣленный; изображеніе этого круга на ландкартахъ, роза.
die Windsbraut, буря.
der Windschaden, вредъ, причиняемый вѣтромъ.
Windschief, adj. немного кривый.
das Windspiel, Аглинская собачка.
Windstille, adj. u. adv. тихій.
die Windstille, стиль, морская тишина.
der Windstrich, румбъ.
der Windsturm, буря.
die Windsucht, вѣтреная немощь, болѣзнь.
die Windung, поднятіе помощію вежци; in der Schraube, рубцы на винтѣ, eines Flusses, излучина.
der Windvogel, бурная птица.
der Windweiser, Windzeiger, флюгеръ.
der Wink, мгновеніе, mit dem Finger, махъ, маханіе, auf jeden Wink bereit seyn, готову быть при всякомъ мановеніи, einem einen Wink geben, махать кому пальцомъ; дать знать кому.
der Winkel, уголъ, ein rechter Winkel, прямый уголъ, ein spitziger Winkel, острой уголъ; das Winkelchen, уголокъ.
der Winkelhaken, in der Druckerey, верстакъ.
Winkelig, adj. u. adv. угольный, наугольный.
das Winkelmaaß, der Winkelmesser, наугольникъ.
die Winkelmünze, поддѣланная, воровская монета.
Winkelrecht, adj. u. adv. прямоугольный.
die Winkelschule, непривилегированная школа.
der Winkelzug, пустое извиненіе, отговорка; крючокъ.
Winken, v. a. мигать головою, глазами, mit der Hand winken, манить, поманить кого рукою.
das Winken, миганіе; мановеніе.
der Winseler, визгунъ.
Winseln, v. n. визжать.
das Winseln, визжаніе, визгъ.
der Winter, зима, ein strenger Winter, жестокая зима.
der Winterabend, зимній вечеръ.
die Winterarbeit, зимняя работа.
das Winterfeld, поле для озима.
der Winterfink, московка, птица.
die Winterfrucht, озимъ.
die Wintergerste, ячмень озимая.
das Wintergetreide, озимъ.
Winterhaft, adj. u. adv. похожій на зиму.
das Winterhaus, теплица.
die Winterhütte, wie in Sibirien, зимовье.

Winterich, Winterig, Winterisch, Winterlich, adj. похожій на зиму.
das Winterkleid, зимнее платье.
der Winterkönig, родъ корольковъ, птица.
der Winterkorn, озимъ.
der Winterling, подорожникъ, oder пуначка.
der Wintermonath, зимный мѣсяцъ.
Wintern, v. n. impers. es wintert schon, уже зима становится, зима наступаетъ; als v. a. прокормить въ зиму.
die Winternacht, зимняя ночь.
der Winterpunkt, зимняя точка.
das Winterquartier, жилище для зимы; die Winterquartiere, bey den Soldaten, зимнія квартиры, die Winterquartiere beziehen, вступить въ зимнія квартиры.
der Winterroken, озимъ.
die Wintersaat, озимый посѣвъ, озимъ.
der Winterschein, новомѣсячіе Ноября.
die Winterseite, сѣверная сторона.
der Wintertag, зимный день.
der Winterweitzen, ледянка.
die Winterwende, крутчайшій день.
das Winterwetter, зимняя погода.
das Winterzeichen, зимній знакъ.
der Winzer, виноградарь.
Winzig, adj. u. adv. малый, маленькій, ein kleiner winziger Mensch, человѣчекъ.
der Wipfel, верхушка, вершина дерева.
Wipfeln, v. a. einen Baum, обрѣзать, подрѣзать верхушку у дерева.
die Wippe, тряска; качеля, auf der Wippe stehen, колебаться; близь погибели быть, einem Verbrecher die Wippe geben, стрясывать, родъ наказанія, при которомъ преступникъ сидящій на доскѣ взбрасывается сильно вверхъ.
Wippen, v. a. качаться на доскѣ, Münzen wippen, обрѣзывать монеты.
der Wipper, который обрѣзываетъ монеты.
die Wipperey, обрѣзываніе монетъ.
Wir, мы.
der Wirbel im Meere, пучина; auf dem Kopfe, верхушка, тѣмя; in den Haaren, вихръ; an der Violine, колки у скрыпки; der Rausch, хмѣль, похмѣлье; einen Wirbel auf der Trommel schlagen, дробь пустить (на барабанѣ).
das Wirbelbein, тѣменная кость.
der Wirbelgeist, безпокойный человѣкъ.
Wirbelig, adj. пучинный, wirbelig seyn, хмѣльнымъ быть, das Haar ist wirbelig gewachsen, волосы вихрами выросли.
der Wirbelknochen, das Wirbelbein, позвоночная кость.
Wirbeln, v. n. крутиться, кружиться, каписться, das Wasser wirbelt sich, вода крутится, der Wein wirbelt mir im Kopfe, у меня кружиться голова отъ вина, у меня въ головѣ кружится отъ вина.
die Wirbelsucht, круженіе головы.
der Wirbelwind, вихрь.
Wirken, v. n. дѣйствовать; имѣть вліяніе, die Arzney wirkt, лекарство дѣйствуетъ; als v. n. мѣсить; ткать, den Teig wirken, мѣсить тѣсто, Strümpfe, Spitzen wirken, ткать гулки, плесть кружева, meine Vorstellungen haben nichts gewirket, мои увѣщанія ничего не дѣйствовали, ни малѣйшаго дѣйствія не производили.
Wirklich, adj. u. adv. дѣйствительный; дѣйствительно, подлинно, wirklicher Staatsrath, дѣйствительный статскій совѣтникъ, es ist wirklich geschehen,

ſchehen, это подлинно сдѣлалось.

die Wirklichkeit, дѣйствительность, сущность.

Wirkſam, adj. u. adv. дѣятельный, дѣйствующій, eine wirkſame Arzeney, дѣйствующее лѣкарство.

die Wirkſamkeit, дѣйственность, дѣятельность.

die Wirkung, дѣйствіе, дѣйствованіе, das thut keine Wirkung, это не производить никакого дѣйствія.

Wirren, ſ. Verwirren.

der Wirrwar, безпорядокъ; смѣсь, неустройство.

das Wirtelbein, (aſtragalus) баба, таранная кость.

der Wirth, домостройтель, экономъ, хозяинъ; трактирщикъ, die Wirthinn, домостройтельница, хозяика; трактирщица.

Wirthbar, adj. гдѣ можно обитать.

Wirthen, v. a. быть трактирщикомъ.

die Wirthſchaft, домостроительство, экономія, хозяйство, ſeine eigene Wirthſchaft halten, свою экономію имѣть, домъ содержать, Wirthſchaft treiben, трактирщикомъ быть, eine gute Wirthſchaft führen, хорошимъ хозяиномъ быть, was iſt das für eine Wirthſchaft? что это за безпорядокъ? что это за шумъ.

Wirthſchaften, v. n. хозайничать; трактирщикомъ быть; безпорядочно править.

der Wirthſchafter, домостройтель, хозяинъ, die Wirthſchafterinn, домостройтельница, хозяика.

Wirthſchaftlich, adj. домостройтельный, хозяйскій.

das Wirthshaus, трактиръ, ein gemeines, постоялый дворъ.

der Wiſch, тряпица, тряпка; незначущее, маловажное сочиненіе.

Wiſchen, v. n. скоро убѣжать; als v. a. тереть, стереть, оттереть, ſich die Naſe wiſchen, стереть себѣ носъ, ſich den Schlaf aus den Augen wiſchen, пропирать глаза со сна.

der Wiſcher, человѣкъ, который вытираетъ; der Wiſcher, Wiſchkolben, банникъ.

der Wiſchwaſch, вздоръ, бабушкины сказки, вранье.

der Wismuth, ſ. Wißmuth.

der Wiſpel, виспель, родъ хлѣбной мѣры, содержащей около шести четвертей.

Wiſpeln, Wiſpern, v. a. u. n. шептать.

die Wißbegierde, любопытство.

Wißbegierig, adj. любопытный, любоученый.

Wiſſen, v. ir. a. u. n. ich weiß, du weißt, er weiß, wir wiſſen, Conj. wiſſe; Imperf. ich wuſte, Conj. wüſte; Part. gewuſt, знать, вѣдать, узнать, ich weiß es lange, я давно знаю это, ich weiß nicht, was ich thun ſoll, я не знаю, что мнѣ дѣлать, er hat um alles gewuſt, онъ все зналъ, ему все извѣстно было, онъ обо всемъ зналъ, man kann nicht wiſſen, не льзя знать, ſoviel ich weiß, meines Wiſſens, сколько я знаю. Wiſſen, können, умѣть, er weiß nicht zu leben, онъ не умѣетъ, не знаетъ жить, er wußte kein Wort zu antworten, онъ не умѣлъ, не могъ отвѣчать ни одного слова, einen etwas wiſſen laſſen, увѣдомить кого о чемъ, дать знать кому что, ich habe es lange gewußt, давно это зналъ.

das Wiſſen, знаніе.

die Wiſſenſchaft, наука, die ſchönen Wiſſenſchaften, изящныя науки, ich habe keine Wiſſenſchaft von dieſer Sache, мнѣ это дѣло не извѣст-

вѣстно, я не знаю этого дѣла.

Wiſſentſchaftlich, adj. учёный.

Wiſſentlich, adj. u. adv. знаючи, вѣдаючи; нарочно, съ умысла, умышленно, wiſſentlich habe ich ihn nicht beleidiget, умышленно я его не обидѣлъ.

der Wißmuth, висмутъ, полуметаллъ.

die Wißmuthblüthe, висмутовые цвѣты или разноцвѣтный висмутъ.

das Wißmutherz, висмутовая руда.

der Wißmuthkönig, висмутовый королекъ.

Wittern, v. n. шумѣть, es wittert, громъ гремитъ; als v. a. нюхать, слышать, чуить, der Hund wittert den Haſen, собака слышитъ, чуитъ слѣдъ заеца, ſich wittern laſſen, дать знать.

die Witterung, погода, veränderliche Witterung, перемѣнная погода.

der Wittewal, Goldammer, иволга.

die Wittfrau, вдова.

das Witthum, вдовый участокъ, имѣнїе которое мужъ отказываетъ женѣ своей на содержанїе ея послѣ смерти.

der Wittmann, вдовецъ.

die Wittwe, вдова, zur Wittwe werden, овдовѣть.

die Wittwencaſſe, казна, изъ которой вдовы получаютъ пенсїю послѣ смерти мужей.

der Wittwengehalt, деньги опредѣленныя вдовѣ на содержанїе.

der Wittwenſitz, городъ, гдѣ знатная вдова живетъ послѣ кончины своего мужа.

der Wittwenſtand, вдовство.

der Wittwer, вдовецъ.

der Witz, остроумїе, острота.

Witzeln, v. n. умничать, умствовать.

Witzig, adj. u. adv. остроумный, острый, замысловатый, ein witziger Kopf, остроумная голова.

Witzigen, v. a. сдѣлать умнѣе.

der Witzling, умникъ, который умничаетъ.

Wo, adv. гдѣ нибудь; гдѣ? ich habe es wo geleſen, я читалъ это гдѣ нибудь, я читалъ гдѣ то, wo haben ſie ihn geſehen? гдѣ вы его видѣли? als conj. ежели, wo mir recht iſt, ежели я не ошибаюсь.

Wobey, adv. при которомъ, при чемъ.

die Woche, недѣля; die Wochen, роды, in die Wochen kommen, родить, ſie liegt in den Wochen, она родила.

das Wochenbett, роды.

das Wochenfieber, лихорадка послѣ родовъ.

der Wochenmarkt, торгъ, торговый день.

die Wochenſtube, горница, въ которой лежитъ роженица.

der Wochentag, день недѣли.

Wöchentlich, adj. u. adv. недѣльный, еженедѣльный.

Wochenweiſe, adv. недѣльно, еженедѣльно, по недѣламъ.

die Wöchnerinn, родильница.

der Wocken, ſ. Spinnrocken.

Wodurch, чрезъ что? чѣмъ? чрезъ который.

Wofern, conj. ежели, естьли, буде.

Wofür, за котораго, за которую, за которое, за что?

die Woge, волна.

Wogegen, противъ чего; за котораго, за которой, за которое.

Woher, отъ куда? отъ чего, woher wiſſen ſie das? отъ куда вы это знаете? wo kommt er her? отъ куда онъ идетъ.

Wohin, куда? куда, wohin gehen ſie? куда вы идете? ich weiß, wohin er gegangen iſt, я знаю, куда онъ пошелъ.

Wohl, adv. хорошо, добро, изрядно, es thut mir wohl, это мнѣ любо, es iſt mir nicht wohl, я не очень здоровъ; мнѣ тошно, ſie ſiehet ſehr wohl aus, она очень хороша собою, das Glück will ihm wohl, щастїе ему благопрїятствуетъ, es iſt ſehr wohl gethan, это очень хорошо, вы очень хорошо сдѣлали, ich kenne mich mehr als zu wohl, я съ лишкомъ знаю себя, я себя совершенно знаю, wohl mir, daß ich es nicht geſehen habe, щастливъ я, что не видѣлъ этого, это хорошо для меня, что я его не видѣлъ. Das gehet wohl nicht gut an, это не очень возможно, das iſt wohl nicht erlaubt, это не очень позволено, ſie irren ſich wohl, вы конечно ошибаетесь, er hat wohl Geld, aber keinen Verſtand, денегъ у него много, а ума ни на полушку.

Wohlan! interj. добро! ну!

Wohlanſtändig, adj. u. adv. благопристойный, пристойный, ſich wohlanſtändig betragen, вести себя благопристойно.

die Wohlanſtändigkeit, благопристойность.

Wohlauf! interj. ну! проворно, wohlauf ſeyn, здравствовать.

Wohlbedacht, Wohlbedächtig, adj. u. adv. разсудительный, благоразумный.

das Wohlbefinden, здоровїе.

Wohlbekommen, v. ir. n. здорову быть, der Spatziergang iſt mir nicht wohlbekommen, мнѣ дурно сдѣлалось отъ прогулки, wohl bekomme es ihnen! на здоровїе, здравствуйте.

Wohlbeleibt, adj. u. adv. дородный, толстый; von Thieren, тѣльный.

der Wohlbewußt, знанїе, вѣдѣнїе.

Wohledelgebohren, adj. благородный.

Wohlehrwürdig, adj. преподобный, Ew. Wohlehrwürden, Ваше Преподобїе.

das Wohlergehen, здоровїе, здравїе.

Wohlerworben, adj. благопрїобрѣтенный.

die Wohlfahrt, благосостоянїе, благо, благополучїе, die ewige Wohlfahrt, вѣчное блаженство.

Wohlfeil, adj. дешевый, недорогїй; adv. дешево, недорого, ich habe es wohlfeil gekauft, я это дешево купилъ.

die Wohlfeile, дешевизна.

Wohlgeartet, adj. u. adv. благонравный, хорошо воспитанный.

Wohlgebauet, adj. u. adv. хорошо строенный, складный, ein wohlgebauetes Pferd, лошадь во всѣхъ статяхъ.

Wohlgebildet, adj. статный, строеный; пригожїй.

Wohlgebohren, adj. u. adv. благородный, Ew. Wohlgebohren, Ваше Благородїе.

Wohlgefallen, v. a. ir. нравиться.

das Wohlgefallen, удовольствїе, угожденїе, ein Wohlgefallen an etwas haben, забавляться, любоваться чѣмъ, имѣть удовольствїе, упѣшенїе отъ чего.

Wohlgehen, v. ir. n. благополучный успѣхъ имѣть, es gehet ihm wohl, онъ щастливо живетъ.

Wohlgemeint, adj. добросердечный, добрый.

Wohlgemuth, adj. веселаго нраву.

der Wohlgemuth, (origanium) душица, трава.

der Wohlgeruch, благовонїе, прїятный запахъ.

der Wohlgeſchmack, прїятный вкусъ.

Wohlgeſinnt, adj. u. adv. благомысленный.

Wohlgeſittet, adj. u. adv. благонравный.

Wohlgeſtallet, adj. строеный, статный; пригожїй.

Wohlgewogen, adj. u. adv. благосклонный.
die Wohlgewogenheit, благосклонность.
Wohlgezogen, adj. u. adv. хорошо воспитанный.
Wohlhabend, adj. u. adv. зажиточный.
der Wohlklang, пріятный звонъ.
der Wohllaut, пріятный голосъ, звонъ, сладко гласіе, доброгласіе.
das Wohlleben, хорошая жизнь, seine Tage in lauter Wohlleben zubringen, жить во всякомъ удовольствіи.
Wohlmeinen, v. a. благонамѣренну быть.
die Wohlredenheit, краснорѣчіе.
das Wohlseyn, здоровіе, sich in gutem Wohlseyn befinden, быть въ добромъ здоровьѣ, быть здоровымъ.
der Wohlstand, благосостояніе, благоденствіе; благопристойность, пристойность, den Wohlstand beobachten, наблюдать благопристойность, der Wohlstand eines Landes, благосостояніе, благоденствіе государства.
die Wohltage, благоденьствіе, хорошее житье, благоденственная жизнь.
die Wohlthat, благодѣяніе, einem Wohlthaten erweisen, сдѣлать, оказать кому благодѣянія.
der Wohlthäter, благодѣтель; die Wohlthäterinn, благодѣтельница.
Wohlthätig, adj. u. adv. благодѣтельный; благодѣтельно.
die Wohlthätigkeit, благодѣтельность.
Wohlthun, v. ir. n. дѣлать добро; дѣлать благодѣянія.
das Wohlverhalten, хорошее, отличное поведеніе.
das Wohlverley, Wolferley, (arnica montana) баранья трава.
Wohlverstanden, adj. хорошо понятный; adv. то есть.
Wohlwollen, v. ir. n. благопріятствовать.
das Wohlwollen, благосклонность, доброжелательство.
Wohnbar, adj. u. adv. гдѣ жить можно.
Wohnen, v. n. жить, жительствовать, auf dem Lande wohnen, жить въ деревнѣ, in seinem eigenen Hause wohnen, жить въ своемъ собственномъ домѣ, die Pflanze wohnt in China, это растеніе растетъ въ Китаѣ.
das Wohnen, житіе.
Wohnhaft, adj. u. adv. an einem Orte wohnhaft seyn, жительствовать, жить въ какомъ мѣстѣ.
das Wohnhaus, домъ.
der Wohnplatz, die Wohnstatt, жилище.
die Wohnstube, das Wohnzimmer, покой, горница.
die Wohnung, жилище, обиталище, ich habe eine gute Wohnung, у меня хорошіе покои, хорошая квартира.
Wölben, v. a. сдѣлать со сводомъ, выводить своды, ein gewölbtes Zimmer, горница со сводомъ.
das Wölben, дѣланіе со сводами.
die Wölbung, сводъ; выпуклость.
der Wolf, волкъ, das Wölfchen, волченокъ, was vom Wolfe ist, волчій, das Geheul der Wölfe, волчье выпье, wenn man von dem Wolfe spricht, so ist er nicht weit, когда говорятъ о волкѣ, то онъ тутъ и хвость свой показываетъ, про кого говорятъ онъ тутъ и есть, онъ легокъ на поминкѣ. Ich habe mir einen Wolf geritten, я натеръ себя, die Wölfinn, волчица.
Wölfisch, adj. u. adv. волчій.
der Wolfram, вольфрамъ, волчья пѣна, волчецъ.
das Wolfsauge, волчій глазъ; кошечій глазъ, родъ драгоцѣннаго камня.

der Wolfsbalg, волчья шкура, мѣхъ.
die Wolfsbeere, ſ. Tollbeere.
das Wolfseiſen, родъ желѣзныхъ удъ для волковъ.
der Wolfsfang, вольчя охота, ловля.
der Wolfsfuß, (lycopus) шандра водяная, волчья лапа, трава.
das Wolfsgebiß, волчьи зубы.
die Wolfsgrube, волчья яма.
die Wolfshetze, волчья травля.
der Wolfshunger, чрезвычайный голодъ.
die Wolfsjagd, волчья охота.
die Wolfsklaue, волчьи когти.
die Wolfsklinge, клинокъ, на которомъ изображенъ волкъ.
der Wolfsmagen, жадный желудокъ.
die Wolfsmilch, (euphorbia eſula) молочай, молоко волчье.
der Wolfsmonath, Декабрь.
der Wolfspelz, волчья шуба, fig. den Wolfspelz anlegen, употребить силу.
die Wolfsſchote, (aſtragalus glycyphyllos) волчьи стручья, горохъ сплюснутый.
die Wolfswurz, (aconitum lycoctonum) борецъ, люпикъ.
der Wolfszahn, вольчи зубъ.
die Wolke, облако, die Wolken ziehen, облака идутъ.
Wölken, v. a. покрыть облаками, der Himmel wölket ſich, небо покрывается облаками, небо заволакиваетъ.
der Wolkenbruch, ливной дождь.
die Wolkenſäule, столбъ облачный.
Wolkig, adj. u. adv. облачный, покрытый облаками.
die Wollarbeit, шерстяная работа.
der Wollarbeiter, который дѣлаетъ разныя матерїи изъ шерсти.
der Wollbereiter, шерстобитъ.
die Wollblume, (anthyllis vulneraria) язвенникъ, сольникъ, трава.
der Wolldorn, (bombax ceiba) хлопчатникъ, баволникъ.
die Wolle, шерсть, gen. и.
Wollen, adj. u. adv. шерстяный, wollene Zeuge, шерстяныя матерїи.
Wollen, v. ir. n. ich will, du willſt, er will, wir wollen, Conj. daß ich wolle; Imperf. ich wollte; Part. gewollt, хотѣть, ich will zu ihm gehen, я хочу къ нему итти, wir wollen jetzt leſen, мы хотимъ теперь читать, willſt du oder nicht? хочешь ли или нѣтъ? ich wollte lieber ſchlafen, als eſſen, я лучше хотѣлъ, мнѣ лучше хотѣлось спать нежели ѣсть, er wollte es ſehr gern haben, ему этого очень хотѣлось, wie ſie wollen, какъ изволите, einem übel, gutes wollen, желать кому зла, желать кому до бра, блогопрїятствовать кому, Gott wolle! дай Богъ? es ſey auch, was es will, что бы ни было, dem ſey wie ihm wolle, какъ бы это ни было, er will nicht daran, онъ боиться, этого ему не хочется, ich mag kommen, wenn ich will, когда я ни приду, прїѣду.
der Wollenweber, шерстяныхъ дѣлъ мастеръ, чулошникъ, колпашникъ.
der Wollhandel, торгъ шерстью.
der Wollhändler, торгующїй шерстью.
Wollicht, adj. кудрявый.
Wollig, adj. шерстистый, мохнатый.
der Wollkamm, щетка, гребень.
der Wollkämmer, шерстобой, шерстобитъ.
das Wollkraut, (verbaſcum thapſus) царскїй скипетръ, медвѣжье ухо, трава.
der Wollpelz, овчинка.
der Wollſack, мѣшокъ съ шерстью.
die Wollſchur, стриженїе овецъ.
der Wollſpinner, прядильщикъ шерсти.

der Wollstreicher, шерстобой.
die Wollust, сластолюбіе, любострастіе; удовольствіе, веселіе, der Wollust nachhängen, предаться сластолюбію.
Wollüstig, adj. u. adv. сластолюбивый, любострастный, похотливый, роскошный, wollüstige Bilder, срамныя картины.
der Wollüstling, сластолюбивый, похотливый человѣкъ.
die Wollustseuche, s. Lustseuche.
Womit, чѣмъ.
die Wonne, восхищеніе.
der Wonnemonath, Май мѣсяцъ.
Woran, по чему, отъ чего, woran liegt es? за чѣмъ дѣло стало?
Worauf, на что, на чемъ.
Woraus, изъ чего, изъ котораго.
Worein, Worin, въ чемъ.
Worfeln, v. n. das Getreide, вѣять хлѣбъ.
die Worfschaufel, махало.
das Wort, слово, von Wort zu Wort, отъ слова до слова, ein einsylbiges Wort, односложное слово, glatte Worte, льстивыя слова, einem mit leeren Worten abspeisen, кормить кого завтраками, seine Worte auf Schrauben setzen, двусмысленно, обиняками говорить, sein Wort halten, слово сдержать, er hat das grosse Wort, онъ все одинъ говоритъ, ein gutes Wort für jemanden einlegen, промолвить, замолвить за кого доброе слово, er will es nicht Wort haben, онъ не хочетъ признаться, auf jemandes Wort bauen, полагаться, надѣяться на кого, einem in das Wort fallen, прервать кого, er läßt einen nicht zu Worte kommen, онъ никому не даетъ говорить, ihr Wort in Ehren, не забудьте вашихъ рѣчей, извините что я вамъ прерываю. Er spricht kein Wort, онъ ни слова не говоритъ, ein gutes Wort findet eine gute Statt, ласковое слово укрощаетъ гнѣвъ, was braucht es viele Worte? къ чему такъ много словъ? на чтожъ такъ много говорить? sein Wort brechen, не сдержать своего слова, ein Wort, ein Wort, ein Mann, ein Mann, не говоря слова крѣпись, я вымолвя держись.
die Worterklärung, толкованіе словъ.
das Wörterbuch, словарь, лексиконъ.
der Wortforscher, этимологъ.
die Wortforschung, Этимологія.
die Wortfügung, синтаксисъ.
das Wortgepränge, пустыя слова.
das Wortgezänk, споръ о словѣ.
Worthabend, adj. кто говоритъ.
der Wortklauber, Wortkrämer, тотъ, который по пустому занимается разбираніемъ словъ.
der Wortkram, пустословіе.
Wörtlich, adj. u. adv. словесный; словесно, eine wörtliche Uebersezzung, словесный переводъ.
das Wortregister, рѣестръ словамъ.
Wortreich, adj. u. adv. богатый, изобильный словами.
das Wortspiel, игра словъ.
der Wortstreit, споръ о словахъ, логомахія.
der Wortverstand, словесный смыслъ.
der Wortwechsel, споръ.
Worüber, чрезъ что, о чемъ, worüber zanken sie sich? о чемъ вы спорите?
Worunter, подъ которомъ, между которыми.
Woselbst, гдѣ.
Wovon, отъ чего, отъ котораго, о чемъ, о которомъ.
Wovor, отъ чего, предъ которомъ.
Wowider, противъ котораго, противъ чего.
Wozu, къ чему, къ которому.

das

das Wrack, бракъ; разбитый корабль.

der Wucher, ростъ, лихва, Geld auf Wucher leihen, отдать деньги въ ростъ.

die Wucherblume, (chrysanthemum) былица, нивникъ, Ивановъ цвѣтъ.

der Wucherer, лихоимецъ, ростовщикъ.

Wucherhaft, adj. u. adv. лихоимный, лихоимственный.

Wuchern, v. n. умножиться; барышничить, das Gewächs wuchert, растеніе умножается, mit ſeinem Gelde wuchern, деньги за большіе проценты на ростъ отдать, барышничить своими деньгами; als v. a. viel Geld zuſammen wuchern, много денегъ ростомъ копить, ſich reich wuchern, наживаться, разбогатѣть отъ лихоимства.

das Wuchern, лихоимство.

der Wuchs, ростъ, einen ſchönen Wuchs haben, имѣть хорошій ростъ, статну быть складну, быть станомъ, das Pferd hat einen vortrefflichen Wuchs, эта статная лошадь.

Wühlen, v. a. u. n. рыть, рыться, in den Büchern wühlen, рыться въ книгахъ.

der Wulſt, родъ кружка набитаго шерстью.

Wund, adj. u. adv. раненный, уязвленный, ſich wund reiten, ссадить себѣ кожу отъ верховой ѣзды, ein wundes Herz, сокрушенное сердце.

die Wundarzeney, хирургія.

der Wundarzt, лекарь, хирургъ.

der Wundbalſam, вальсамъ для ранъ.

die Wunde, рана, eine kleine Wunde, раночка, eine tödliche Wunde, смертельная рана, eine unheilbare Wunde, неисцѣльная рана, die Wunde verbinden, перевязать рану, die Wunde heilet zu, рана заживаетъ, затворяется, an ſeinen Wunden ſterben, умереть отъ своихъ ранъ.

das Wundenmahl, рубецъ, die Wundenmahle Chriſti, язвы Христовы.

das Wunder, чудо, die Wunder, чудеса, es nimmt mich Wunder, я удивляюсь, это для меня удивительно, это приводитъ меня въ удивленіе, das iſt kein Wunder, это не диво, не диковина, ich dachte Wunder, was es wäre, я, Богъ знаетъ, что я себѣ не вообразилъ, ich dachte Wunder, wo ſie wären, я думалъ, что вы ни вѣдь нѣтъ.

Wunderbar, adj. u. adv. чудный, дивный, удивительный, чудесный, wunderbare Dinge, удивительныя дѣла, чудеса.

der Wunderbaum, (ricinus) клещевина, конопъ, сточокъ, растѣніе.

das Wunderbild, чудотворный образъ.

die Wunderblume, (mirabilis jalapa) чудоцвѣтъ, ялапъ.

das Wunderding, чудная вещь, чудное дѣло, чудо.

die Wundergabe, даръ чудесъ.

die Wundergeſchichte, чудное приключеніе.

das Wundergeſchöpf, чудная тварь.

Wundergroß, adj. u. adv. чрезвычайно, удивительно великій.

die Wunderkraft, чудесная, чрезвычайная сила; сила творить чудеса.

Wunderlich, adj. u. adv. чудный, чудесный, ein wunderlicher Menſch, чудный, странный человѣкъ, чудакъ, es kann noch wunderlich gehen, еще чудное произойти можетъ, еще хуже можетъ быть.

Wundern, ſich wundern, v. n. u. r. r. дивиться, удиваться, es wundert mich, daß er noch lebt, я удивляюсь, что онъ еще живъ, ich wundere mich ſehr darüber, я очень удивляюсь тому.

das

das Wundersalz, удивительная соль, Глауберова соль.
Wunderschön, adj. u. adv. чрезвычайно, удивительно прегожій.
Wunderselten, adj. u. adv. очень, весьма рѣдкій.
der Wunderstern, комета.
die Wunderthat, чудное, удивительное дѣло.
der Wunderthäter, чудотворецъ, die Wunderthäterinn, чудотворка.
Wunderthätig, adj. u. adv. чудотворный.
das Wunderthier, чудовище.
das Wunderwerk, чудо, s. Wunder.
das Wunderzeichen, чудесное явленіе, знаменіе; чудо.
das Wundfieber, лихорадка отъ раны.
das Wundholz, (ligustrum) бирючина.
das Wundkraut, (anthyllis vulneraria) язвенникъ, сольникъ.
das Wundpflaster, пластырь для ранъ.
die Wundsalbe, мазь для ранъ.
das Wundwasser, водка для ранъ.
der Wundzettel, рапортъ лекаря о состояніи больнаго.
der Wunsch, желаніе, es gehet nach Wunsch, по желанію идетъ, дѣлается, mein Wunsch ist erfüllet, желаніе мое исполнилось, чего ждалъ, то Богъ и далъ, seines Wunsches gewähret werden, получить желанное.
die Wünschelruthe, горная лоза, гадательный прутъ, у суевѣрныхъ рудокоповъ, прутикъ указующій тѣмѣста, гдѣ находится золото или серебро.
Wünschen, v. a. желать, einem alles Gute wünschen, желать кому всякаго добра, ich wollte mir nichts besseres wünschen, я бы себѣ лучшаго не желалъ, на что мнѣ лучше желать.
das Wünschen, желаніе.
Wünschenswerth, adj. u. adv. желательный, желанія достойный.
die Würde, достоинство, чинъ, die kaiserliche Würde, Императорское достоинство, zu hohen Würden gelangen, высокій чинъ получить, взойти на высокую степень достоинства, чести, mit einer Würde bekleidet werden, получить чинъ, die Würde des Styls, важность слога.
Würdig, adj. u. adv. достойный; достойно, er ist dieser Stelle nicht würdig, онъ не достоинъ этого мѣста.
Würdigen, v. a. удостоить, удостоевать, удостоять, würdigen sie mich ihres Besuchs, удостойте меня вашего посѣщенія; etwas würdigen, schätzen, оцѣнить.
die Würdigkeit, достоинство.
die Würdigung, удостоиваніе; оцѣнка.
der Wurf, бросаніе, киданіе, метаніе, zwey Würfe thun, (mit Würfeln) два раза кидать, einem in den Wurf kommen, встрѣтиться съ кѣмъ нечаянно, ein Wurf Hunde, пометъ собакъ.
der Würfel, метательная косточка, in der Geometrie, кубъ, Würfel spielen, играть въ косточки, въ кости.
das Würfelbein, кость кубическая.
Würfelförmig, Würfelig, adj. u. adv. кубическій.
Würfeln, v. a. въ кости играть, gewürfelte Zeuge, клѣтчатыя матерій.
das Würfelspiel, игра въ кости.
Würfen, Wurfen, s. Worfeln.
das Wurfgarn, Wurfnetz, сакъ, наметъ.
der Wurfspieß, стрѣла.
die Wurfschaufel, лопатка.
die Wurfscheibe, металлическій кружекъ, который Турки бросаютъ въ цѣль.
der Wurfspieß, дротикъ.
Würgen, v. a. давить, задавить, eine Speise hinunter würgen, стара-

раться проглотить что, проглотить что съ трудомъ, eine Taube, ein Huhn würgen, шею, голову свернуть голубю, курицѣ, einen Menſchen würgen, задавить, задушить человѣка.

der Würgengel, ангелъ смерти, ангелъ поразитель.

der Würger, убійца.

der Wurm, червь, gen. s, червякъ, das Würmchen, червячекъ, der Wurm in den Gedärmen, глиста, ſich krümmen wie ein Wurm, свертываться, свернуться какъ червь, der Wurm nagt das Holz, червь точитъ дерево, das Kind hat Würmer, дитя имѣетъ глисты, der Wurm am Finger, ногтоѣда, ногтоѣдица, der Menſch hat einen Wurm, онъ не много помѣшенъ, ein geheimer Wurm naget an meinem Herzen, тайная печаль снѣдаетъ мое сердце.

der Wurmarzt, площадной лекарь, обманщикъ.

Wurmen, v. n. ползать какъ червь; fig. das fängt ihm an zu wurmen, это его обезпокоиваетъ, das wurmte mir, это мнѣ досадно было, это мнѣ больно было.

die Wurmeſſenz, эссенція отъ глистъ.

das Wurmfieber, лихорадка глистная.

Wurmförmig, adj. u. adv. червообразный, червоподобный.

der Wurmfraß, червоточина.

Wurmig, adj. u. adv. червивый, червивъ; wurmig werden, червивѣть, очервивѣть; fig. осердиться.

das Wurmkraut, (ſpigelia) глистница.

das Wurmloch, червоточина.

das Wurmneſt, гнѣздо червяковъ.

das Wurmpflaſter, пластырь отъ глистъ.

die Wurmſalbe, мазь отъ глистъ.

der Wurmſamen, (ſemen cinae, ſanctum) сѣмя цыцварное, цыцварное.

der Wurmſchneider, который снимаетъ у собакъ червяка.

der Wurmſtich, червоточина.

Wurmſtichig, adj. u. adv. червивый, червоточный, червями источеный.

die Wurſt, колбаса, Würſte machen, сдѣлать колбасы, wie der Mann iſt, ſo bratet man ihm die Wurſt, по сенькѣ и шапка; каковъ Сава, такова ему и слава, eine Wurſt nach einer Speckſeite werfen, дать подарить бездѣлицу, чтобъ получить больше, промѣнять кукушку на ястреба, Wurſt wieder Wurſt, одна услуга требуетъ взаимной, долгъ платежемъ красенъ. Wurſt значитъ родъ большихъ круглыхъ линеекъ, auf der Wurſt herum fahren, блюдолизничать, искать чужихъ обѣдовъ.

das Wurſtkraut, (ſatureja) чаберъ.

der Wurſtreiter, блюдолизъ.

der Wurſtwagen, родъ большихъ круглыхъ линеекъ.

die Würze, приправа.

die Wurzel, корень, das Würzelchen, корешекъ, корешечекъ, Wurzel ſchlagen, bekommen, окорениться, пустить корень, mit der Wurzel ausreiſſen, выдернуть, вырвать съ корнемъ, die Wurzel eines Zahns, зубный корень, einen Baum mit der Wurzel aushauen, срубить дерево подъ корень, die Wurzeln der Haare, корешки волосовъ, die Quadratwurzel, корень квадратный.

Würzelig, adj. u. adv. кореністый, кореневатый.

der Wurzelmann, травникъ.

Wurzeln, v. n. пустить корень, окорениться.

die Wurzelſylbe, коренный слогъ.

das Wurzelwort, коренное слово.

die Wurzelzahl, коренное число, корень.

Würzen,

Würzen, v. a. приправить кушанье; класть приправы, коренья въ кушанье; fig. услаждать.
der Würzhandel, торгъ пряными зельемъ, кореньями.
der Würzhändler, s. Gewürzhändler.
die Würznelke, гвоздичка.
der Wust, нечистота, дрязгъ, соръ.
der Wust, безпорядочная куча, громада.
Wüst, adj. нечистый, замаранный.
Wüst, adj. u. adv. пустый, непоселенный, ein großer wüster Platz, пустошь, eine wüste Insel, пустый, непоселенный островъ. Ein wüster Mensch, суровый, грубый, непросвященный человѣкъ, ein wüstes Leben führen, вести безпорядочную, безпутную, распутную жизнь.
die Wüste, Wüsteney, пустыня, степь.
Wüsten, v. a. мотать, расточать.
der Wüstling, грубый, разпутный человѣкъ.
die Wuth, ярость, свирѣпство; die Wuth der Hunde, бѣшенство, in Wuth gerathen, притти въ ярость, разъяриться.
Wüthen, v. n. свирѣпствовать, яриться; бѣситься, vor Zorn wüthen, разъяриться, das Meer wüthet, море свирѣпствуетъ, ein wüthender Hund, бѣшенная собака.
der Wütherich, бѣшенный человѣкъ; люпый человѣкъ, тиранъ, мучитель; der Schierling, (conium) болиголовъ.
Wüthig, adj. u. adv. бѣшенный.
das Wuthkraut, (anagallis) курослѣпъ, порченая помощь, растеніе.

X.

X, двадцать четвертая буква Нѣмецкаго алфавита, которая произноситься какъ кс.

Y.

Y, двадцать пятая буква Нѣмецкаго алфавита, которая произносится какъ Россійское и или ї.

Z.

Z, двадцать шестая буква Нѣмецкаго алфавита, которая произносится какъ Россійское ц.
der Zacken, зубецъ, an der Gabel, конецъ, an dem Hirschgeweihe, отростокъ, конецъ у оленьихъ роговъ, die Zacken am Lichte, свѣчные оплывки. Der Eiszacken, сосулка, das Zäckchen, зубчикъ, кончикъ.
Zacken, v. a. зубчатымъ сдѣлать.
Zackig, adj. u. adv. зубчатый, eine dreyzackige Gabel, троинын вилки.
die Zaffera, s. Safflor.
der Zagel, хвостъ, eines Baumes, вершина, верхушка дерева.
Zagen, v. n. бояться, дрожать.
Zaghaft, adj. u. adv. боязливый, страшливый, трусливый; боязливо, страшливо, трусливо.
die Zaghaftigkeit, боязливость, страшливость, трусливость.
Zähe, adj. u. adv. липкій, клейкій; вязкій, zähes Fleisch, жесткое мясо, zäher Schleim, вязкая слюна, zähes Leder, жесткая кожа; fig. er ist ein wenig zäh,

zäh, онъ скупенокъ, крѣпокъ на деньги, ein zähes Leben, имѣть крѣпкую жизнь.

die Zähheit, липкость, клейкость, вязкость.

die Zahl, число, eine gerade Zahl, ровное число, der erste an der Zahl, der Zahl nach, первый числомъ, stark an der Zahl seyn, многочисленну быть, ohne Zahl, безъ числа, безчисленно.

das Zahlamt, счетная экспедиція.

Zahlbar, adj. u. adv. что должно платить, der Wechsel ist zahlbar, векселю срокъ прошелъ, минулъ.

Zählbar, adj. что можно исчислять.

das Zählbret, доска для исчисленія денегъ.

der Zahlbuchstab, буква, служащая числомъ.

Zahlen, v. a. платить, заплатить, nicht ordentlich zahlen, неисправно платить, замедлить платежемъ.

Zählen, v. a. исчислять, исчислить, считать, Geld zählen, считать деньги, einen unter seine Freunde zählen, причитать, причислить кого къ своимъ друзьямъ, gezähltes Geld, счетныя деньги.

das Zählen, die Zählung, счисленіе, считаніе.

das Zahlende, хвостъ.

der Zahler, плательщикъ, die Zahlerinn, плательщица.

der Zähler, счетчикъ; in der Rechenkunst, числитель.

die Zahlfigur, число.

die Zahlmeise, хвостовка, птица.

der Zahlmeister, цальмейстеръ.

die Zahlperle, большій жемчугъ.

der Zahlpfennig, жетонъ, шилингъ.

Zahlreich, adj. u. adv. многочисленный.

der Zahltag, срокъ, день платежа.

die Zahlung, платежъ, плата, richtige Zahlung leisten, исправно платить.

die Zahlwoche, послѣдная недѣля ярмонки.

das Zahlwort, числительное слово.

Zahm, adj. ручный; смирный, zahme Thiere, ручныя животныя, zahm machen, ручнымъ дѣлать, укротить, zahm werden, присмирѣть, укротиться, so zahm, wie ein Lamm, такъ смиренъ, такъ кротокъ какъ агнецъ, man muß ihn etwas zahm machen, надобно его усмирить.

Zähmen, v. a. ручнымъ дѣлать, усмирить, укротить, seine Zunge, seine Begierden zähmen, обуздать свой языкъ, укротить, обуздать свои страсти.

das Zähmen, усмиреніе, укрощеніе, обузданіе.

der Zähmer, усмиритель, укротитель.

der Zahn, зубъ, das Zähnchen, зубокъ, зубочекъ, ein hohler Zahn, пустый, дупловатый зубъ; die Zähne wechseln, новые зубы дѣлать, получить, die Zähne thun weh, зубы болятъ, Haare auf den Zähnen haben, опытнымъ, смѣлымъ быть, einem den Zahn, auf den Zahn fühlen, испытать, экзаминовать кого, es thut ihm kein Zahn mehr weh, онъ давно умеръ, das Kind bekommt Zähne, зубы у ребенка прорѣзываются, einen Zahn ausziehen, выдернуть зубъ, die Zähne zusammen beißen, стиснуть зубы, ein wankender Zahn, трясущійся, шатающійся зубъ. Die Zähne eines Kammes, Rades, зубцы, зубчики.

der Zahnarzt, зубный врачъ, лекарь.

der Zahnbalsam, бальсамъ для зубовъ.

die Zahnbürste, зубная щеточка.

Zähneln,

Zähneln, v. n. зубы дѣлать, получить; als v. a. зубчики придѣлать.

Zähnen, v. n. зубы дѣлать, das Kind zähnt, у этого ребенка зубы прорѣзываются.

das Zahnfleiſch, десна.

die Zahnhöhle, зубная ямина.

Zähnig, adj. u. adv. зубчатый.

das Zähnklappen, скрежетанїе, скрежетъ зубами.

das Zahnkraut, (dentaria) бабьи зубы, живецъ.

der Zahnkünſtler, ſ. Zahnarzt.

Zahnlos, adj. u. adv. беззубный.

die Zahnlücke, пустая зубная ямина.

das Zahnpulver, зубный порошокъ.

die Zahnſchmerzen, das Zahnweh, боль въ зубахъ, зубная болѣзнь.

der Zahnſtocher, зубочиспка.

der Zahntroſt, (euphraſia odontites) помочь зубовъ, отрада зубная, трава.

die Zahnzange, зубныя щипцы.

die Zähre, слеза, das Zährchen, слезка.

der Zain, слитокъ.

die Zange, клещи, щипцы, mit glühenden Zangen zwicken, рвать, щипать раскаленными клещами, einen Nagel mit der Zange ausziehen, выдернуть гвоздь клещами.

Zängeln, v. a. схватить клещами.

der Zank, споръ, ссора, брань, Zank erregen, ſtiften, ссору завесть, затѣвать, возбудить.

der Zankapfel, яблоко раздора.

Zänkeln, v. n. не много спорить.

Zanken, v. n. спорить, ссориться, вздорить, браниться, mit jemanden zanken, спорить, спориться, ссориться съ кѣмъ, ſich zanken, спориться, браниться, die Liebe will gezankt ſeyn, любовь не бываетъ безъ ссоры.

der Zänker, спорщикъ, ссорливый человѣкъ, забіяка.

die Zänkerey, здоръ, ссора.

Zänkiſch, adj. u. adv. здорный, спорчивый, ссорливый, вздорливый.

die Zankſucht, спорливость, ссорливость.

Zankſüchtig, adj. спорливый, ссорливый.

der Zapfen, am Faſſe, гвоздь въ бочкѣ, das Zapfchen im Halſe, язычокъ надъ горломъ; die Zapfen, Schildzapfen der Kanone, цапфы, вертлуги; den Zapfen ausziehen, отокнуть гвоздь. Der Zapfen des Nadelholzes, шишка; figürl. ein Zapfen, пьяница.

Zapfen, v. a. цѣдить, Bier zapfen, цѣдить пиво изъ бочки, das Faß gehet zum Zapfen, изъ этой бочки цѣдятъ.

der Zapfenſtreich, вечерняя зоря, den Zapfenſtreich ſchlagen, вечернюю зорю бить.

das Zapfenſtück einer Kanone, вертлужная часть пушки.

Zappeln, v. n. мотать ногами, der Fiſch zappelt noch, рыба еще бьется, man muß ihn etwas zappeln laſſen, пусть онъ не много потерпитъ, надобно его нѣсколько оставить въ бѣдѣ.

die Zarge, край; an einer Thür oder Fenſter, косякъ или притолокъ.

Zart, adj. u. adv. нѣжный, мягкій, тонкій, zarte Leinwand, тонкій холстъ, zarte Hände, мягкія руки, eine zarte Haut, мягкая кожа, von zarter Jugend, съ самыхъ молодыхъ лѣтъ, ein zartes Herz, нѣжное сердце.

Zärteln, ſ. Verzärteln.

die Zartheit, нѣжность, мягкость.

Zärtlich, adj. u. adv. нѣжный, ein Kind zärtlich erziehen, воспитать дитя нѣжно, zärtliche Liebe, нѣжная, сердечная любовь.

die Zärtlichkeit, нѣжность.

der Zärtling, изнѣженное дитя.

die Zaſer, das Zäſerchen, волокна, волосокъ, жилочка, ниточка.

Zaſerig, adj. волокнистый.
Zätſcheln, v. a. избаловать, изнѣжить.
der Zauber, народѣйство, чарованїе, очарованїе; прелесть.
der Zauberer, чародѣй, чаровательль, колдунъ, волшебникъ.
die Zauberey, чародѣйство, колдовство, волшебничество; die Kunſt, чернокнижїе, волшебная наука, Zauberey treiben, чародѣйствовать, die Zauberey ſchöner Augen, прельщенїе прекрасныхъ глазъ.
Zauberiſch, adj. u. adv. волшебный, чародѣйный, чернокнижный.
die Zauberkraft, волшебная, очаровательная сила.
die Zauberlaterne, магическїй фонарь.
Zaubern, v. a. u. n. чародѣйствовать, ворожить, волшебствовать, очаровать.
das Zauberwerk, чародѣйство.
die Zauche, ſ. Hündinn.
der Zauderer, медлительный человѣкъ, медлитель.
Zauderhaft, adj. медлительный, непроворный.
die Zauderhaftigkeit, медлительность.
Zaudern, v. n. медлить, мѣшкать, длить, was zauderſt du lange? что ты такъ долго медлишь?
das Zaudern, медленїе.
der Zaum, узда, im hohen Style, брозда, einem Pferde den Zaum anlegen, надѣть муштукъ на лошадь, зануздать лошадь, узду на ложить, es im Zaume halten, держать, удерживать лошадь; ſeine Zunge, ſeine Begierden im Zaume halten, обуздать, воздержать свой языкъ, свои страсти, die Geſetze ſind ein Zaum für die Laſterhaften, законы служатъ обузданїемъ порочнымъ.
Zäumen, v. a. уздать, обуздать.
Zaumlos, adj. u. adv. необузданный.
Zaumrecht, adj. ein zaumrechtes Pferd, выѣжженная лошадь.
der Zaun, заборъ, ein geflochtener, плетень, einen Zaun machen, einen Zaun ziehen, заборъ сдѣлать, заборомъ забирать, загородить, огородить.
Zäunen, ſ. einen Zaun ziehen.
die Zaunglocke, (convolvulus ſepium) колокольчикъ стѣнный.
die Zaunkirſche, (lonicera xyloſteum) жимолость.
der Zaunkönig, королекъ, птица.
die Zaunrebe, (bryonia) переступень, матица бѣлая, растенїе.
der Zaunſchliefer, ſ. Zaunkönig.
Zauſen, v. a. драть, einen bey den Haaren zauſen, драть кого за волосы.
der Zechbruder, гуляка, пьяница.
die Zeche, цѣхъ; пиръ, пиршество, die Zeche bezahlen müſſen, заплатить за пиръ, быть въ чужомъ пиру да похмелье, ſeine Zeche bezahlen, заплатить свою долю.
Zechen, v. a. u. n. попивать, пировать.
der Zecher, гуляка.
der Zechgenoß, товарищъ въ цѣхѣ; товарищъ въ пирѣ.
die Zecke, oder Zäcke, клещъ, насѣкомое.
die Zehe, палецъ у ноги, die große Zehe, большой палецъ, auf den Zehen gehen, ходить на цыпочкахъ, на цыпкахъ.
Zehen, Zehn, numer. десять, zehen Häuſer, десять домовъ, zehn Stück, десятокъ, die zehn Gebote Gottes, десять заповѣдей.
das Zehend, десятокъ, десятина.
die Zehene, Zehne, in der Arithmetik, десять, in den Karten, десятка.
der Zehener, in der Arithmetik, десять.

Zehenerley, Zehnerley, adj. u. adv. десять разныхъ сортовъ.

Zehenfach, Zehnfach, adj. u. adv. десятеричный; десятерично, десятерицею.

Zehenjährig, Zehnjährig, adj. десятилѣтный.

Zehenmal, adv. десять разъ, десятеро, zehenmahlig, adj. десятократный, zehnmahl mehr, въ десятеро больше.

der, die, das Zehente, Zehnte, десятый, ая, ое, der zehnte dieses Monaths, десятое число сего мѣсяца.

der Zehente, десятая доля, десятина.

das Zehentel, Zehntel, десятая доля, десятое, sieben Zehntel, семь десятыхъ.

der Zehenter, чиновникъ, принимающій десятую долю.

Zehig, adj. u. adv. имѣющій пальцы.

Zehren, v. n. ѣсть, жить, издерживать, von seinen Renten zehren, жить своими процентами, für sein Geld zehren, жить на своемъ коштѣ, за свои деньги, der Thee zehret, отъ чаю худѣешь, der Wein zehret im Fasse, вино изсыхаетъ въ бочкѣ, auf andrer Leute Kosten zehren, жить на чужія деньги.

der Zehrer, мотъ.

das Zehrgeld, der Zehrpfennig, деньги на дорогу, дорожныя деньги; милостыня.

die Zehrung, расходъ на столъ, на кушанье, seine Zehrung bezahlen, платить за кушанье; die Zehrung, besser die Auszehrung, чахотка.

die Zehrwurz, (dracontium) змѣевикъ; (radix Ari) телячья нога, обраски трава, Аронова трава.

das Zeichen, знакъ, замѣта, замѣтка; знаменованіе, die zwölf himmlischen Zeichen, двенадцать небесныхъ знаковъ, das ist ein Zeichen einer guten Gesundheit, это знакъ добраго здоровья, ein Zeichen an etwas machen, сдѣлать замѣтку на чемъ; заклеймить что, das ist ein gutes Zeichen, это хорошій знакъ, хорошее знаменованіе, einem ein Zeichen an die Stirne brennen, заклеймить кого, ein eingebranntes Zeichen, клеймо.

das Zeichenbuch рисовальная книга.

der Zeichendeuter, гадатель по звѣздамъ, звѣздочетъ, астрологъ. Die Zeichendeuterinn, гадательница по звѣздамъ.

die Zeichendeuterey, звѣздочество, гаданіе по звѣздамъ, астрологія.

die Zeichenkunst, рисовальная наука.

der Zeichenmeister, рисовальный учитель.

Zeichnen, v. a. u. n. рисовать; merken, замѣтить, мѣтку положить, заклеймить, mit Bleystift zeichnen, рисовать карандашомъ, einen Baum zeichnen, рисовать дерево. Einen Ballen Waaren zeichnen, замѣтить кипу товаровъ, положить мѣтку на кипу товаровъ, das Vieh zeichnen, замѣтить скотъ, Gott hat ihn gezeichnet, онъ изувѣченъ, das Geschirr zeichnen, заклеймить посуду.

das Zeichnen, рисованіе; замѣчаніе, клейменіе.

der Zeichner, рисовальщикъ, рисовщикъ, die Zeichnerinn, рисовальщица, рисовщица.

die Zeichnung, рисунокъ, рисовка; рисованіе, намѣчаніе.

der Zeidelbär, родъ маленькихъ медвѣдей.

Zeideln, v. a. вынимать медъ изъ ульевъ.

der Zeidler, пчельникъ.

der Zeigefinger, указательный палецъ, перстъ.

Zeigen, v. a. показать, указать, mit dem Finger auf etwas zeigen, указать пальцомъ на что, einem ein Buch zeigen, показать

кому книгу, sich zeigen, показаться, оказаться, отличиться, zeige dich als einen Mann, окажись мужемъ.

das Zeigen, die Zeigung, показаніе.

der Zeiger, показатель, покащикъ; auf der Uhr, стрѣлка; der Kinder beym Lesen, указка; der Mondszeiger, кругъ лунѣ.

die Zeigeuhr, oder Zeigeuhr, часы показывающія только часы.

Zeihen, v. a. ir. Imperf. ich zieh; Part. geziehen, уличать.

der Zeidelbast, (daphne laureola) ягодка лаврушка, волчій плющъ; (daphne mezereum) перецъ волчій, лыко волчье; (daphne cneorum) тріягодникъ, ягодка волчья.

die Zeile, строка, строчка, линея.

die Zeisel, суслікъ.

der Zeiselbär, ручный мѣдвѣдь.

der Zeisig, чижикъ, чижъ; вѣтренный, легко мысленный человѣкъ.

Zeisiggrün, зѣленый какъ чижикъ.

die Zeit, время, пора, lassen sie mir Zeit, дайте мнѣ время, срокъ, die Zeit ist vorbey, время прошло, es ist Zeit zu gehen, пора итти, zu rechter Zeit, въ пору, ich habe keine Zeit, у меня времени нѣтъ, мнѣ не досугъ, мнѣ не досужно, die gegenwärtige, vergangene, zukünftige Zeit, настоящее, прошедшее, будущее время, zur Zeit, теперь, zu Zeiten, иногда, bey Zeiten, заблаговременно, vor Zeiten, въ старину, въ древнія времена, es ist hoh Zeit zu gehen, крайняя пора итти, Zeit genug, довольно рано, zu meiner Zeit, въ мое время, etwas ausser der Zeit thun, сдѣлать что не во время, ich weiß die Zeit, da er heurathen wollte, я помню то время, какъ онъ хотѣлъ жениться, Zeit und Weile wird mir lang, мнѣ очень скучно, я очень скучаю.

das Zeitalter, вѣкъ.

die Zeitbeere, смородина.

die Zeitbeschreibung, Хронологія.

das Zeitbuch, лѣтопись.

die Zeitdauer, продолженіе времени.

die Zeitfolge, порядокъ времени.

der Zeitforscher, хронологъ.

der Zeitgenoß, современникъ.

der Zeithalter, астрономическій инструментъ, показывающій время вѣрнѣе часовъ.

Zeither, adv. до сихъ поръ, по сіе время.

Zeitig, adj. временный, теперешній; ранній, adv. временно; рано, er hat etwas zeitig, онъ раненько пришолъ, zeitige Kirschen, ранія вишни.

Zeitigen, v. a. приводить въ зрѣлость, die Sonne zeitiget alles, отъ солнца все созрѣваетъ; als v. n. созрѣвать.

die Zeitigung, созрѣваніе.

die Zeitkunde, Хронологія.

die Zeitkürzung, препровожденіе времени.

Zeitlang, нѣсколько времени.

der Zeitlauf, теченіе времени; время.

Zeitlebens, adv. во всю жизнь, пока живъ буду.

Zeitlich, adj. u. adv. теперешній; ранній; временный, тлѣнный; рано, временно, тлѣнно, zeitliche Güter, временныя, тлѣнныя блага; das Zeitliche mit dem Ewigen verwechseln, умереть.

die Zeitlichkeit, временность, тлѣнность, diese Zeitlichkeit verlassen, умереть, оставить свѣтъ.

die Zeitlose, (colchicum) безвременный цвѣтъ, сынъ безъ отца, зимовикъ, растеніе.

das Zeitmaß, мѣра времени.

die Zeitordnung, порядокъ времени.

der Zeitpunkt, эпоха.

der Zeitrechner, хронологъ.

die

Zeitrechnung, исчисленїе времени, эра; хронологїя.
s Zeitregister, лѣтопись.
s Zeitschaf, двухлѣтняя овца.
Zeitung, вѣсть, извѣстїе; die Zeitungen, вѣдомости, газеты, etwas in die Zeitungen setzen lassen, объявить, публиковать что въ вѣдомостяхъ, поставить что въ газеты.
r Zeitverderb, потеря времени.
Zeitverkürzung, препровожденїе времени.
r Zeitverlust, потеря время, ohne Zeitverlust, безъ замедленїя, не теряя времени, безъ потери времени.
r Zeitvertreiber, забавный человѣкъ, или съ которымъ пріятно проводить бремя.
r Zeitverwandte, современникъ.
s Zeitwort, глаголъ.
r Zelken, s. Zweig.
e Zelle, eines Mönches oder einer Nonne, келья; einer Biene, пчелная клѣточка.
r Zellendiener, келейникъ, die Zellennonne, келейница.
as Zellengewebe, in der Anatomie, клѣтчатая плева.
e Zellernuß, родъ орѣховъ, положихъ на воложскїе орѣхи.
r Zelt, иноходъ.
as Zelt, палатка, шатеръ, gen. tra, куща, сѣнь, das Zelt aufschlagen, палатку поставить, разставить, es abnehmen, подобрать ее.
ie Zeltdecke, коверъ для палатки.
er Zelter, иноходецъ.
er Zeltpfahl, древко.
er Zeltpflock, коль.
er Zeltschneider, палатошный, шатерный мастеръ.
ie Zeltstange, шатерное древцо.
er Zenith, зенитъ, головная точка.
die Zent, судъ, вѣдомство.
der Zentner, центнеръ, вѣсъ, имѣющїй въ иныхъ мѣстахъ сто, въ другихъ сто десять и сто четырнадцать фунтовъ.
der Zephyr, зефиръ, западный вѣтерокъ.
das Zepter, скипетръ, Kron und Zepter niederlegen, отказаться отъ престола.
Zerbeissen, v. a. ir. раскусить, eine Nuß zerbeissen, разгрыстъ орѣхъ.
Zerbersten, v. n. ir. лопнуть.
Zerblasen, v. a. ir. раздувать, раздуть.
Zerbrechen, v. a. ir. разломать, разломить, разшибить, сломать, изломать, ein Glas, einen Teller zerbrechen, разшибить стаканъ, тарелку, einen Stock zerbrechen, переломить, изломать палку, seine Fesseln zerbrechen, разорвать свои оковы, sich den Kopf über etwas zerbrechen, ломать надъ чѣмъ голову, ein zerbrochenes Herz, сокрушенное сердце; als v. r. изломаться, разломаться, das Glas, der Stock ist zerbrochen, стаканъ разбить, палка изломана.
das Zerbrechen, ломанїе, сломанїе, разбитїе.
Zerbrechlich, a. j. u. adv. ломкїй.
Zerbröckeln, v. a. крошить.
Zerdrücken, v. a. задавить, раздавить, ein Ey zerdrücken, раздавить яицо.
Zerfallen, v. a. ушибить, sich den Kopf zerfallen, ушибить себѣ голову упавши; als v. n. развалиться, ein zerfallenes Gebäude, развалившееся зданїе.
Zerfeilen, v. a. растелить.
Zerfetzen, v. a. раздирать, изрубить.
Zerfleischen, v. a. изрубить, рубить въ мѣлкїе куски.
Zerfliessen, v. ir. n. расплываться, растаять, das Wachs ist zerflossen, воскъ растаялъ, vor Liebe zerfliessen, растаять отъ любви.

in Thränen zerfließen, заливаться слезами.
Zerfoltern, v. a. измучить.
Zerfressen, v. a. ir. съѣсть.
Zergänglich, s. Vergänglich.
Zergehen, v. n. ir. растаять, истаять, разойтися, das Salz ist ganz zergangen, соль разошлась, распустилась.
Zergen, v. a. дразнить, раздразнить.
Zergliedern, v. a. разрѣзывать, разбирать тѣло по частямъ, разсѣкать тѣло по составамъ.
der Zergliederer, анатомикъ.
die Zergliederung, разобраніе по частямъ.
die Zergliederungskunst, анатомія.
Zerhacken, Zerhauen, v. a. разрубить на мелкіе куски, разсѣкать, er ist ganz zerhauen, онъ весь изрубленъ.
Zerkauen, v. a. разжевывать, изжевывать.
Zerknicken, v. a. гнуть, ломать.
Zerknirschen, v. a. задавить; ein zerknirschtes Herz, сокрушенное сердце.
Zerkochen, v. a. разваривать, переваривать.
Zerkratzen, v. a. изцарапать.
Zerkrümeln, v. a. искрошить.
Zerlassen, v. a. растопить.
Zerlegen, v. a. разнимать, разбирать; разрѣзать, eine Uhr, einen Braten zerlegen, разбирать часы; разрѣзать жаркое.
die Zerlegung, разниманіе, разбираніе; разрѣзаніе,
Zerlöchert, adj. дыристый.
Zerlumpt, adj. u. adv. оборванный, изодранный, ободранный, zerlumpt einhergehen, въ изодранномъ, разодранномъ, ободранномъ платьѣ ходить.
Zermahlen, v. a. смолоть на мельницѣ.
Zermalmen, v. a. раздавить; растирать; fig. сокрушать.
die Zermalmung, раздавленіе, растираніе; сокрушеніе.
Zermartern, v. a. измучить кого.
Zernagen, v. a. разгрызать, изглодать.
Zernichten, v. a. уничтожить.
die Zernichtung, уничтоженіе.
Zerplatzen, v. n. лопнуть.
Zerquetschen, v. a. раздавить, прищемить.
die Zerquetschung, раздавленіе, прищемленіе.
Zerreiben, v. a. ir. растереть, растирать, изтереть.
Zerreissen, v. a. ir. раздирать, изодрать, разорвать, растерзать, einen Brief zerreissen, разодрать письмо, der Wolf hat das Schaf zerrissen, волкъ зарѣзалъ, растерзалъ овцу, ich habe mein Kleid zerrissen, я разодралъ себѣ платье, jemandes Herz zerreissen, терзать чье сердце, крайне опечалить кого; als v. n. der Strick ist zerrissen, конатъ лопнулъ, веревка разорвалась.
das Zerreissen, die Zerreissung, раздираніе, разорваніе, растерзаніе, терзаніе.
Zerren, v. a. таскать, драть; einen zerren, дразнить кого.
Zerringen, v. a. изтереть.
Zerrinnen, v. n. ir. разтекаться, разплыться, разлиться, Butter am Feuer zerrinnen lassen, разтапливать масло, wie gewonnen, so zerronnen, какъ нажито такъ и прожито.
Zerrühren, v. a. разболтать.
Zerrütten, v. a. привесть въ безпорядокъ, въ замѣшательство, den Staat zerrütten, возмутить государство.
die Zerrüttung, приведеніе въ замѣшательство, возмущеніе.
Zersägen, v. a. распилить.
Zerschaben, v. a. растереть.
Zerscheitern, v. n. s. Scheitern.
Zerschellen, v. ir. a. разбить.
Zerschießen, v. ir. a. разбить пушкою.
Zerschlagen, v. ir. a. разбить, einen Stein zerschlagen, разбить камень;

камень; die Heurath, der Kauf hat sich zerschlagen, свадьба разошла, торгъ разошелъ, einen ganz zerschlagen, избить кого, ich bin wie zerschlagen von der Reise, я весь разбитъ отъ дороги, отъ ѣзды, die Zwiebacke sind ganz zerschlagen, сухарисъ избились.

Zerschmelzen, v. a. растопить; v.n. ir. растаять, растопиться.

Zerschmettern, v. a. разбить что на мѣлкїе куски, въ дребезги, раздробить, sich den Kopf zerschmettern, разбить себѣ голову.

das Zerschmettern, die Zersprengung, разбитїе.

Zerschneiden, v. a. разрѣзать; изрѣзать.

die Zerschneidung, разрѣзанїе.

Zerspalten, v. a. расколоть, разщепить.

Zersplittern, v. a. раздроблять.

Zersprengen, v. a. подорвать.

Zerspringen, v. ir. n. лопнуть, разорваться.

Zerstäuben, v. a. разогнать.

Zerstechen, v. ir. a. исколоть.

Zerstieben, v. n. превращаться въ прахъ.

Zerstören, v. a. разорить, разрушить, истребить, ein Reich zerstören, разорить государство, zerstörte Städte, разоренные, опустошенные города.

der Zerstörer, разоритель, опустошитель.

die Zerstörung, опустошенїе, разоренїе.

Zerstoßen, v. ir. a. растолочь, истолочь, ich habe mir den Fuß zerstoßen, я ушибъ себѣ ногу, Zucker zerstoßen, натолочь сахару.

Zerstreuen, v. a. разсыпать, разбросать; разгонять; разсѣять, развлечь, die Sonne zerstreuet den Nebel, солнце разгоняетъ туманъ, jemandes Kummer zerstreuen, разсѣять чью грусть, einen Betrübten zerstreuen, развлечь мысли печальнаго, развеселить его, sich ein wenig zerstreuen, прогуливаться, развлекаться, das Bataillon wurde zerstreuet, вся рота была разсѣяна, прогнана, er ist äusserst zerstreuet, онъ очень разсѣянъ, онъ чрезвычайно развлеченъ.

die Zerstreuung, разсыпанїе; разсѣянїе, развлеченїе.

Zerstückeln, v. a. раздроблять, раздѣлить въ мѣлкїе кучки.

Zerstücken, v. a. раздѣлить въ маленькїе кучки, zerstückte Bretter, разбитыя доски.

die Zerstückung, раздѣленїе, раздробленїе.

Zerstümmeln, v. a. изувѣчить.

Zertheilen, v. a. раздѣлить.

Zertrennen, v. a. распороть.

Zertreten, v. ir. a. задавить; разбить.

Zertrümmern, v. a. разломать, разбить въ мѣлкїя части.

Zerweichen, v. a. намочить съ лишкомъ.

Zerwühlen, v. a. разрыть, изрыть.

Zerzausen, v. a. zerzauste Haare, растрепанные волосы.

Zeter über jemanden schreyen, явно, всенародно жаловаться.

das Zetergeschrey, громкїй крикъ.

der Zettel, das Zettelchen, записочка, цедулка, цедулочка. Der Zettel bey den Leinwebern, основа.

der Zeug, матерїя, seidene Zeuge, шелковыя матерїи.

das Zeug, инструментъ; дрянь, негодная вещь; глупость, дурачество, вздоръ, albern es Zeug reden, вздоръ говорить; liederliches Zeug, негодные, непотребные люди.

der Zeuge, свидѣтель, einen Zeugen stellen, представить свидѣтеля, поставить кого свидѣтелемъ, einen zum Zeugen rufen, призывать кого въ свидѣтельство, въ свидѣтели, sich auf einen als Zeugen berufen, ссылаться на кого яко свидѣ-

теля, свидѣтельствоваться кѣмъ.

der Zeugefall, родительный падежъ.

die Zeugemutter, мать.

Zeugen, v. a. родить, Kinder zeugen, дѣтей приживать, er hat einen Sohn mit ihr gezeugt, онъ прижилъ съ нею сына, родился ему отъ нея сынъ.

Zeugen, v. n. свидѣтельствовать, wider jemanden zeugen, свидѣтельствовать противъ кого.

das Zeugenverhör, допросъ свидѣтелей.

die Zeugfabrik, Zeugmanufactur, фабрика, въ которой дѣлаются шерстяныя матерїи.

das Zeughaus, оружейный домъ, цеугаусъ.

der Zeugmacher, ткачъ, который шерстяныя матерїи дѣлаетъ.

das Zeugniß, свидѣтельство, ein falsches Zeugniß ablegen, дать ложное свидѣтельство, ein rühmliches Zeugniß von jemanden ablegen, говорить, отзываться о комъ съ похвалою.

der Zeugschmid, инструментныхъ дѣлъ мастеръ.

die Zeugung, рожденїе.

das Zeugungsglied, дѣторродный членъ.

der Zeugwärter, цейхвартеръ.

die Zibebe, самый большїй родъ изюма.

der Zibeth, выхухоль.

die Zibethratze, выхуколь.

das Zibethtbier, кабарга.

die Zicke, молодая коза, козка, козочка.

Zickeln, v. n. козлиться, родить козлятъ.

die Ziehe, наволочка.

die Ziege, коза.

der Ziegel, Ziegelstein, кирпичъ; der Dachziegel, черепица, Ziegel streichen, дѣлать кирпичи.

der Ziegelbrenner, кирпичникъ.

die Ziegelbrennerey, кирпичный заводъ.

das Ziegeldach, черепичная кровля.

die Ziegelerde, кирпичная глина.

die Ziegelfarbe, кирпичный цвѣтъ.

Ziegelfarben, adj. кирпичнаго цвѣту.

die Ziegelhütte, кирпичный сарай.

der Ziegellehm, s. Ziegelerde.

das Ziegelmehl, толченые кирпичи.

der Ziegelofen, кирпичная печь.

Ziegelroth, s. Ziegelfarben.

der Ziegelstreicher, кирпичникъ.

der Ziegenbock, козелъ; въ низкихъ шуткахъ, поршный.

der Ziegenfuß, козья нога; in der Botanik, (convolvulus pes caprae) колоколчикъ, козья нога.

das Ziegenhaar, козья шерсть.

der Ziegenhirt, козарь.

der Ziegenkäse, сыръ изъ козьяго молока.

die Ziegenraute, (galega) козья рута, козлятникъ.

der Ziegenmelker, oder Ziegensauger, козодой, полунощникъ, лелекъ, птица.

der Zieger, окиснувшаяся влажность.

das Ziehband, рвань, gen. es, das Rad mit einem Ziehbande befestigen, скрѣпить колесо рванью. Das Ziehband zum Ziehen, лямка.

der Ziehbrunnen, колодезь.

die Ziehe, воспитанїе.

Ziehen, v. ir. a. Imperf. ich zog, Conjunct. zöge; Imperat. ziehe, oder zieh; Part. gezogen, тянуть, таскать, дергать, дернуть, влечь, Wasser aus dem Brunnen ziehen, вытаскивать воду изъ колодезя, die Pferde ziehen den Wagen, лошади везутъ карету, bey den Haaren ziehen, драть, таскать кого за волосы, Flachs durch die Hechel ziehen, мыкать ленъ, etwas mit einem Haken an sich ziehen, притащить что къ себѣ крюкомъ, fester zusammen ziehen, стянуть

покрѣп-

покрѣпче, den Mund ziehen, кривлять ротъ, ziehen sie mir eine Karte aus, выдерните мнѣ карту, das Schnupftuch aus der Tasche ziehen, вынуть платокъ; вытащить платокъ, den Hut ziehen, снимать шляпу, die Achseln ziehen, пожать плечами, den Kürzern ziehen, приграть, Lichte ziehen, макать свѣчи, die Lotterie ziehen, разыгрывать въ лотерею, viel Geld ziehen, много денегъ получить, auf jemanden ziehen, im Handel, трасировать на кого, eine Linie ziehen, линею сдѣлать; вести, eine Mauer ziehen, сдѣлать, обвести стѣну, das Pflaster ziehet Blasen, пластырь нарываетъ пузырочки. Die Sonne ziehet die Dünste aus der Erde, солнце вытягиваетъ пары изъ земли, die Pferde aus dem Stalle ziehen, вывесть лошадей изъ конюшни, den Degen ziehen, вынимать шпагу изъ ножень, einen am Rocke ziehen, дернуть кого за кафтанъ, Wurzeln aus der Erde ziehen, дергать коренья изъ земли, Wein auf Buteilien ziehen, разлить вино по бутылкамъ, einen auf die Seite ziehen, отвесть кого къ, на сторону, jemanden an sich ziehen, привлекать кого съ себѣ, на свою сторону, einen vor Gericht ziehen, привесть кого въ судъ, просить на кого, etwas an sich ziehen, присвоить себѣ что, Truppen zusammen ziehen, собирать войска, eine gute Lehre aus etwas ziehen, вывесть изъ чего хорошее нравоученїе, zu Rathe ziehen, просить у кого совѣтъ, посовѣтоваться съ кѣмъ, zu wichtigen Sachen gezogen werden, употребляему быть въ важныхъ дѣлахъ, sich etwas zu Gemüthe ziehen, обезпокоиться, тужить, скорбить о чемъ, sich etwas zuziehen, навлечь на себя что, ein Kind groß ziehen, воспитывать дитя, Nelken ziehen, садить гвоздику, Rußland ziehet viel Pferde, въ Россїи много конскихъ заводовъ, Россїя имѣетъ много лошадей, den Beutel ziehen, вынуть кошелокъ, Saiten auf eine Violine ziehen, натянуть струны на скрыпку, in die Länge ziehen, протягивать, проволочить. Sich ziehen, подвигаться, итти; протягиваться, вытягиваться, die Truppen ziehen sich nach dem Dnieſter, войско подвигается къ Днѣстру, die Wolken ziehen sich zusammen, облака собираются, der Weg ziehet sich in die Länge, дорога простирается въ длину, das Wasser ziehet sich in den Schwamm, вода втягивается, входитъ въ губку, der Geruch ziehet sich in die Kleider, запахъ пристаетъ къ платью, sich mit Klugheit aus einer Sache ziehen, съ умомъ изъ чего выпутаться. Als v. n. die Wolken ziehen gegen Abend, облака несутся къ сѣверу, die Vögel ziehen, птицы оплетаютъ; прилетаютъ, aus einem Hause ziehen, выѣхать изъ дому, переѣхать въ другой домъ, auf das Land ziehen, ѣхать въ деревню, zu jemanden ziehen, итти, ѣхать жить къ кому.

das Ziehkind, воспитанникъ.

das Ziehpflaster, пластырь дїахильный.

das Ziehseil, бичева.

die Ziehung, таскавїе, дерганїе, die Ziehung einer Lotterie, разыгрываніе лотереи.

das Ziel, цѣль, мѣта, намѣренїе, nach dem Ziele schießen, стрѣлять въ цѣль, das Ziel treffen, verfehlen попасть въ цѣль, не утрафить, не попасть въ цѣль, einem das Ziel verrücken, уничтожить чье намѣренїе.

Zielen, v. n. цѣлить, мѣлить во что, er zielte nach mir, traf mich aber nicht, онъ мѣтилъ въ меня, но не потрафилъ, alles zielet dahin, ihn unglücklich zu machen, все цѣлитъ, клонится къ тому, чтобъ сдѣлать его нещастливымъ.

Zielen, v. a. Kinder zielen, прижить дѣтей, ſ. Erzielen.

Ziemen, v. n. приличествовать, пристать, пристойну быть, es ziemet ſich nicht, не пристойно, не приличьо.

der Ziemer, родъ сѣрыхъ дроздовъ.

Ziemlich, adj. изрядный, нарочитый, посредственный, умѣренный, adv. изрядно, нарочито, посредственно, умѣренно, er iſt von ziemlicher Größe, онъ изрядной величины, онъ нарочито великъ, der Weg iſt noch ziemlich, дорога изрядна, ſie iſt ſchon ziemlich alt, она довольно стара.

die Zier, die Zierde, украшеніе, лѣпота, красота, уборъ, das iſt nur zur Zierde da, это только для украшенія.

Zieren, v. n. украшать, украсить, сдѣлать пригоже, красивѣе, Bildſäulen, zieren einen Garten, статуи украшаютъ садъ, даютъ саду болѣе красоты; als v. n. украшать, eine Stadt mit Tempeln zieren, украсить городъ храмами. Sich zieren, украситься, убираться; жеманиться, die gezierte Schreibart, принужденный слогъ.

die Ziererey, жеманство.

der Ziergarten, вертоградъ.

Zierlich, adj. u. adv. чистый, красивый, красный, стройный; чисто, красиво, красно, стройно, zierlich ſchreiben, красиво, чисто писать.

die Zierlichkeit, чистота, красивость, стройность.

der Zierling, человѣкъ, который жеманиться.

der Zierrath, украшеніе, убранство, Zierrathen an Säulen, украшенія у столбовъ.

die Zieſelmaus, сусликъ.

die Ziffer, число, цыфирь, ger. n, in Ziffern ſchreiben, цыфирями писать.

das Zifferblatt, цыферблатъ.

Ziffern, v. n. изчислять.

der Zigeuner, цыганъ, die Zigeunerinn, цыганка.

der Zimmer, сорокъ мѣховъ, а въ иныхъ мѣстахъ увадцать мѣховъ, ein Zimmer Zobel, сорокъ соболей.

das Zimmer, комната, горница, покой; von einem Hirſche, подчеревокъ.

die Zimmerarbeit, плотничья работа.

die Zimmerart, плотничей топоръ.

die Zimmerflöße, плотъ.

der Zimmergeſell, плотничей подмастерье.

das Zimmerholz, строевый лѣсъ.

die Zimmerkunſt, плотничество, плотническое мастерство.

der Zimmermann, плотникъ, ſiehe, wo der Zimmermann das Loch gelaſſen hat, убирайся, убѣги скорѣе.

der Zimmermeiſter, плотническій мастеръ.

die Zimmerung, das Zimmerwerk, плотническая работа.

das Zimmerwerft, верфы коравельные.

der Zimmet, корица.

der Zimmtbaum, коричное дерево.

die Zimmtfarbe, коричный цвѣтъ.

das Zimmtöhl, коричное масло.

die Zimmtrinde, корица.

das Zimmtwaſſer, коричная вода.

Zink, пять, alle Zinken, (alle Fünfen) всѣ пятерки.

der Zink, шпіаутеръ, цинкъ.

die Zinkaſche, шпіаутерова зола.

die Zinkblumen, шпіаутеровы цвѣты.

die Zinke, an der Gabel, конецъ; an dem Hirſchgeweihe, кончикъ, конецъ;

нецъ; an der Egge, клевцы, зубье у бороны.
Zinken, родъ музыкальныхъ инструментовъ.
Zinkerz, шпіауферова руда.
Zinkvitriol, купоросъ шпіауферовый.
Zinn, олово, englisches Zinn, Аглинское олово.
Zinnasche, оловянной пепелъ.
Zinnbergwerk, оловянный рудникъ.
Zinne, зубецъ; die Zinne des Tempels, верхъ храма.
nern, adj. оловянный.
Zinnerz, оловянная руда.
Zinnfolie, оловянная фольга.
Zinngießer, оловянишникъ.
Zinngraupe, родъ оловянной руды, состоящей изъ олова, келѣза и земли.
Zinnloth, паяло.
Zinnmutter, разведенное въ крѣпкой водкѣ олово.
Zinnober, киноварь, gen. и.
Zinnobererz, киноварная руда.
Zinnprobe, проба съ оловомъ.
Zinnsand, оловянный песокъ.
Zinnstein, оловянникъ, оловянистый камень.
Zinnwäsche, оловянная промывальня.
Zins, подать; оброкъ; наемъ, in Zins nehmen, нанимать въ домъ.
Zinsbauer, оброчный крестьянинъ.
Zinsbuch, оброчная книга.
Zinse, ростъ, проценты, sein Geld auf Zinsen austhun, отдать деньги на проценты.
en, v. a. платить подать, оброкъ; als v. n. дать приходы.
frey, adj. не платящій оброка.
Zinsgroschen, подать; оброкъ.
Zinshahn, оброчный пѣтухъ.
Zinshenne, оброчная курица.
Zinsleute, которые даютъ помельныя деньги, или деньги наемъ.
pflichtig, adj. оброчный.
die Zinszahl, in der Chronologie, индикта.
der Zipfel, крайній конецъ.
das Zipperlein, подагра.
der Zirbelbaum, (pinus cembra) Сибирскій кедръ.
die Zirbelnuß, кедровый орѣхъ.
der Zirgelbaum, (cytisus laburnum) бобовникъ.
der Zirkel, кругъ; das Instrument, циркулъ, einen Zirkel machen, сдѣлать кругъ, ein Zirkel im Schließen, кругъ въ заключеніи, ein messingener Zirkel, мѣдный циркулъ.
der Zirkelbogen, дуга круга.
die Zirkelfläche, плоскость круга.
die Zirkellinie, круглая линея.
Zirkeln, v. n. мѣрить циркуломъ.
der Zirkelpunkt, средоточіе въ кругѣ.
Zirkelrund, adj. u. adv. круглый.
der Zirkelschmid, который дѣлаетъ циркулы и другіе инструменты.
der Zirkelfuß, ножка у циркула.
der Zirnenbaum, s. Zirbelbaum.
Zirpen, v. n. кричать, свиснуть.
Zischeln, v. n. шептать.
das Zischeln, шептаніе.
Zischen, v. n. шипѣть, зычать, зазычать; die Schlange zischet, змѣя шептать, шипитъ.
das Zischen, шипѣніе; шептаніе.
die Ziser, бѣлый горохъ.
die Zither, цитра.
der Zits, ситецъ.
der Zitteraal, электрическій угорь.
die Zitteraspe, родъ осинъ.
Zittern, v. n. трястись, трясться, дрожать, трепетать, vor Kälte zittern, дрожать отъ стужи, die Hände zittern ihm, руки у него дрожатъ, трясутся, ich zittere vor seiner Ankunft, я дрожу когда я думаю о его прибытіи, er zittert, wenn er Geld siehet, онъ дрожитъ, глядя на деньги, eine zitternde Stimme, дрожащій голосъ.

die

die Zitternadel, трясилка, серебряная тонкая уборная иголка.
die Zitterwurzel, щавель.
der Zitwer, die Zitwerwurzel, корень цыцварный.
der Zitwersame, сѣмя цыцварное.
die Zitze, сосецъ, титька.
der Zobel, соболь, was vom Zobel ist, соболей, ein Sack von Zobeln, мѣхъ, мѣшокъ соболей.
der Zobelfärber, красильщикъ соболей.
das Zobelfell, соболей мѣхъ.
der Zobelpelz, соболья шуба.
der Zober, ушатъ.
die Zofe, камеръюнгферъ.
Zögern, v. n. мѣшкать, медлить, was zögern sie so lange? что вы такъ долго медлите?
das Zögern, медлѣнїе, мѣшканїе.
der Zögling, питомецъ, воспитанникъ.
der Zoll, das Maaß, дюймъ, zehn Zolle lang, десять дюймовъ въ длину.
der Zoll, пошлина, den Zoll bezahlen, заплатить пошлину, einen Zoll auf etwas legen, наложить пошлину на что.
der Zoll, das Zollamt, das Zollhaus, таможня.
Zollbar, adj. u. adv. что должно заплатить пошлину, diese Waare ist zollbar, за этотъ товаръ плотятъ пошлину, съ этого товара плотятъ пошлину.
der Zollbeamte, чиновникъ при таможнѣ.
der Zollbediente, служитель при таможнѣ.
der Zollbeseher, надсмотрщикъ.
der Zolleinnehmer, собиратель пошлинъ, сборщикъ, пошлинникъ.
Zollfrey, adj. u. adv. безпошлинный, zollfreye Waaren, безпошлинные товары.
das Zollmaaß, мѣра по дюймамъ.
der Zöllner, мытарь.
die Zollordnung, уставъ о пошлинѣ.
der Zollschreiber, писарь при пошлинѣ.
die Zollstätte, пошлина.
der Zolltarif, die Zollrolle, тарифъ.
die Zone, земный поясъ, die kalte, gemäßigte, heiße Zone, холодный, умѣренный, жаркїй поясъ.
die Zoologie, зоологїя.
der Zopf, коса, einen steifen Zopf tragen, косу носить, die Haare in einen Zopf flechten, заплетать, завязывать, завивать косу.
das Zopfband, косная лента.
der Zorn, гнѣвъ, сердце, in Zorn gerathen, приходить въ гнѣвъ, разсердиться, zum Zorn reizen, разсердить, прогнѣвать кого, seinen Zorn an jemanden auslassen, излїять гнѣвъ на кого, seinen Zorn fahren lassen, укротить, утолить, укротить свой гнѣвъ, den Zorn stillen, сердце смягчить, etwas im Zorn thun, сдѣлать что гнѣвѣ, въ сердцахъ.
Zornig, adj. u. adv. сердитый, гнѣвный, zornig werden, гнѣваться, сердиться, einen zornig machen, разгнѣвать, прогнѣвать, разсердить кого, ein zorniger Mensch, сердитый человѣкъ.
die Zote, дурное, скверное слово, выраженїе, die Zote an der Wolle, клочокъ, Zoten reissen, сквернословить, дурныя, скверныя слова говорить.
der Zotenreisser, сквернословъ.
Zotig, adj. u. adv. косматый; скверный, срамный; ein zotiger Hund, косматая собака.
die Zottel, клочокъ.
Zotteln, v. n. шаскаться.
Zu, präp. къ, ко, до, въ, er kommt oft zu mir, онъ часто ходитъ ко мнѣ, zu wem wollen sie gehen? къ кому вы хотите итти? zu Hause seyn, быть дома, у себя, ein Treffen zur See, сраженїе на морѣ, er wohnet

net zu Riga, онъ живетъ въ Ригѣ, zu derſelben Zeit, въ тоже самое время, zu Pferde, zu Fuſſe, верхомъ, пѣшкомъ. Sie ſtarben zu tauſenden, они умирали тысячами, zum erſten, во первыхъ, zum letzten Mahle, въ послѣдній разъ, den Rubel zu dreyßig Stüver gerechnet, считая, полагая рубль въ тридцать штиверовъ. Zu ſich nehmen, взять къ себѣ, zu Tiſche gehen, итти за столъ, итти кушать, von Haus zu Haus, изъ дома въ домъ, einem zu Leibe gehen, итти на кого; приступать къ кому, zu Ende bringen, докончить, окончить, zu Hülfe kommen, итти на помощь, Luſt zu etwas haben, охоту имѣть къ чему, zur Noth, въ нуждѣ, по нуждѣ. Er hört auf zu ſpielen, онъ перестаетъ играть, ich habe zu ſchreiben, мнѣ нядобно писать, einem zu thun geben, дать кому что нибудь дѣлать, дать кому работу, es iſt Zeit, zu gehen, пора итти.

auen, v. a. застроить.

ſſen, v. n. ir. хорошенько усить, ѣсть.

r, ſ. Zober.

reiten, v. a. приготовить, заотовить.

Zubereitung, приготовленіе, готовленіе.

nden, v. a. ir. завязать, einem e Augen zubinden, завязать кому глаза.

aſen, v. a. ir. задуть; einem vas zublaſen, подсказывать му что; als v. n. продолить дуть.

Zublaſen, задуваніе; подсканіе.

ugen, v. a. ir. привести, приести кому что; препровоить; ſie hat ihm ein ſchönes rmögen zugebracht, она ему ивезла, онъ получилъ съ ней изрядное имѣніе, zugebrachte Kinder, сведенныя дѣти, die Zeit mit Spielen zubringen, препроводить время въ игрѣ.

das Zubringen, препровожденіе.

die Zubuße, прибавокъ.

Zubüßen, v. a. прибавить; терять.

die Zucht, племя; порядокъ, послушаніе, воспитаніе; стыдливость, воздержность, благопристоиность, gut zur Zucht ſeyn, годиться на племя, eine Zucht Hühner, племянныя курицы. Seine Kinder, die Soldaten in guter Zucht halten, содержать дѣтей, солдатъ въ хорошомъ порядкѣ, не давать имъ воли, ſich der Zucht unterwerfen, послушну быть, ohne alle Zucht und Ehrbarkeit, безо всякой благопристойности и стыда.

die Zuchtbiene, пчела, опредѣленная на племя.

das Zuchthaus, смирительный домъ.

Züchtig, adj. u. adv. стыдливый, благопристоиный, воздержный.

die Züchtigkeit, стыдливость, благопристоиность.

Züchtigen, v. a. наказывать, исправлять.

die Züchtigung, наказаніе, исправленіе, die Züchtigung Gottes, каранїе, наказаніе Божіе.

der Züchtling, тотъ, который для наказанія находится въ смирительномъ домѣ.

Zuchtlos, adj. безстыдный.

der Zuchtmeiſter, тотъ, который въ смирительномъ домѣ наказываетъ, надзиратель смирительнаго дома; исправникъ.

der Zuchtochſe, быкъ.

die Zuchtruthe, наказаніе, каранїе.

die Zuchtſchule, семинарія.

die Zuchtſtute, заводская кобыла.

das Zuchtvieh, скотина опредѣленная на племя.

Zucken,

Zucken, v. n. шевелиться, дергать, zucke nicht, не шевелись, die Zuckung, шевеленїе, движенїе; Zuckungen bekommen, получить конвулсїи; als v. a. die Achseln zucken, пожать плечами, пожимать плечами, den Degen zucken, обнажать шпагу, вынуть ее изъ ножень.

das Zucken, дерганїе, шевеленїе; конвулсїя.

der Zucker, сахаръ, Zucker sieden, варить сахаръ.

der Zuckerbäcker, кандиторъ.

die Zuckerbretzel, сахарный крендель.

das Zuckerbrod, сахарный сухарь.

der Zuckercand, леденецъ.

die Zuckerdose, сахарница.

die Zuckererbse, сахарный горохъ.

die Zuckerform, сахарная фурма.

das Zuckergebackene, сахарная аладья.

der Zuckerhut, голова сахару.

das Zuckerkorn, сахарное зерно.

die Zuckermelone, сладкая дыня.

das Zuckerplätzchen, сладкїй круглый бисквитъ.

das Zuckerpapier, сахарная бумага.

die Zuckerpuppe, фигура изъ чищеннаго сахару.

das Zuckerrohr, сахарный тростникъ.

die Zuckerschachtel, сахарница.

die Zuckerschote, сахарный горохъ.

die Zuckersiederey, сахарный заводъ.

der Zuckervogel, канарейка.

das Zuckerwerk, бисквиты.

Zuckerworte, ласкательныя слова.

die Zuckerwurzel, сахарный корень, кучмерка.

die Zuckung, s. Zucken.

Zudämmen, v. a. запрудить; завалить навозомъ.

Zudecken, v. a. покрыть, прикрыть, закрыть, das Gesicht zudecken, закрыть лицо, sich warm zudecken, покрыть себя тепло, jemanden zudecken, напоить кого пьянымъ.

Zudrängen, sich, v. rec. придираться, устремиться, er weiß sich überall zuzudrängen, онъ умѣетъ вездѣ придираться.

Zudringlich, adj. u. adv. навязчивый, который пристаетъ все; который суется вездѣ.

Zudrücken, v. a. зажимать, ein Auge bey etwas zudrücken, пускать что мимо глазъ, сквозь пальцы смотрѣть на что, einem Sterbenden die Augen zudrücken, умершему закрыть, зажать глаза.

Zueignen, v. a. присвоить, sich etwas zueignen, присвоить себѣ что; einem ein Buch zueignen, посвятить кому книгу.

die Zueignung, присвоенїе.

die Zueignungsschrift, посвященїе, дедикацїя.

Zueilen, v. n. прибѣжать, поспѣшать.

Zuerkennen, v. a. ir. присудить, zuerkannt, присужденный, einem die Todesstrafe zuerkennen, присудить кого къ смерти, einem den Preis zuerkennen, опредѣлить, присудить кому награду.

Zuerst, adv. прежде, впередъ; во первыхъ; въ первый разъ.

Zufahren, v. ir. n. ѣхать проворнѣе; наѣхать на что, Kutscher, fahre zu! пошелъ, поѣжжай по проворнѣе, blind zufahren, безразсудно поступать.

der Zufall, случай; приключенїе; припадокъ, er ist durch einen Zufall hieher gekommen, онъ случаемъ сюда пріѣхалъ, пришолъ, widrige Zufälle, нещастныя приключенїя, hysterische Zufälle, истерическїе припадки.

Zufallen, v. ir. n. запереться, затвориться; достаться, die Thür ist zugefallen, двери затворились, es ist ihm eine ansehnliche Erbschaft zugefallen, ему изрядное наслѣдство досталось.

fällig, adj. u. adv. случайный; случайно, zufälliger Weise, случайнымъ образомъ, случаемъ, по случаю.

Zufälligkeit, случайность.

fertigen, v. a. прислать.

flechten, v. ir. a. заплесть.

flicken, v. a. заштопать.

fliegen, v. ir. n. прилетать.

fließen, v. ir. n. притекать, притечь, die Worte fließen ihm häufig zu, у него слова обильно, такъ рѣка льются, онъ плодовитъ въ рѣчахъ, einem eine Wohlthat zufließen lassen, оказать кому непримѣтнымъ образомъ благодѣяніе.

flößen, v. a. пригнать лѣсъ.

Zuflucht, прибѣжище, seine Zuflucht zu jemanden nehmen, прибѣгнуть къ кому, взять прибѣжище у кого.

Zuflug, прилетаніе.

Zufluß, теченіе, умноженіе, ein großer Zufluß von Menschen, большое стеченіе народа, der Zufluß an Worten, изобиліе въ словахъ.

fragen, v. n. провѣдаться, правиться.

frieden, adj. u. adv. довольный, einen zufrieden stellen, удовольствовать кого, удовлетворить кому, sich zufrieden geben, спокоиться, einen Zornigen zufrieden sprechen, утишить, уговоривать сердитаго, sich zufrieden geben, успокоиться, перестать жаловаться, перетать печалиться, ein zufriedenes Gemüth, спокойный духъ, mit seinem Schicksale zufrieden seyn, быть довольнымъ своею участію, ich bin es zufrieden, я согласенъ, einen zufrieden lassen, не безпокоить, оставить въ покоѣ, не трогать, laß mich zufrieden, тронь меня, оставь меня въ покоѣ, (niedrig, не замай меня).

die Zufriedenheit, удовольствіе; des Gemüthes, спокойство, упокоеніе духа.

Zufrieren, v. ir. n. замерзнуть, замерзать, der Teich, der Fluß ist ganz zugefroren, прудъ совсѣмъ замерзъ, рѣка вся, совсѣмъ замерзла.

Zufügen, v. a. причинить, дѣлать, наносить, einem Schaden zufügen, сдѣлать, причинить, нанесть кому убытокъ.

Zufühlen, v. n. щупать.

die Zufuhre, привозъ, die Zufuhre abschneiden, пресѣчь привозъ.

Zuführen, v. a. привозить, Holz zuführen, привозить лѣсъ, einen zu etwas führen, leiten, приводить кого къ чему.

Zufüllen, v. a. наполнить, дополнить, einen Graben zufüllen, засыпать, завалить ровъ.

der Zug, теченіе; проходъ, der Truppen, походъ, der Zug im Fischen, тоня, ein Zug im Trinken, глотокъ, der Zug mit der Feder, зачертка, фигурка, der Zug, Zugwind, сквозный вѣтръ, ein Zug mit einer Feder, черта, ein Zug Pferde, Ochsen, упряжка лошадей, цугъ лошадей, упряжка воловъ, der Zug der gegenseitigen Liebe, влеченіе взаимной любви, etwas auf einen Zug austrinken, выпить что въ разъ, въ одинъ глотокъ, einen guten Zug thun, mit dem Netze, много рыбы ловить, im Spielen, много выиграть, in den letzten Zügen liegen, при смерти, при послѣднемъ издыханіи быть, съ душею разставаться, der Zug der Prozession war sehr lang, процессія была очень велика, ein Zug mit der Feder, черта перомъ проведенная, die Züge des Gesichts, черты лица, das war ein edler Zug, это былъ благородный поступокъ.

die Zugabe, прибавленіе, придача, прибавка.

der Zugang, доступъ, freyen Zugang zu jemanden haben, свободный доступъ къ кому имѣть, der Luft den Zugang verſtatten, дать проходъ воздуху, alle Zugänge verſtopfen, всѣ приходы запереть.

Zugänglich, adj. u. adv. приступный, ein zugänglicher Mann, обходительный, ласковый человѣкъ.

die Zugbrücke, подъемный мостъ.

die Züge, наволочка.

Zugeben, v. a. придать, додать, задать; согласиться, позволить, уступить, zugeben im Kartenſpiele, дать масть, ich gebe es zu, daß er reich iſt, я не спорю, что онъ не богатъ, einem alles zugeben, уступать кому во всѣмъ, er wollte es nicht zugeben, онъ не хотѣлъ этого позволить, онъ не хотѣлъ на то согласиться.

Zugedacht, adj. назначенный, опредѣленный, es war ihnen zugedacht, это вамъ опредѣлено было.

Zugegen, adv. присутствующій, zugegen ſeyn, присутствовать, быть при чемъ.

Zugehen, v. ir. n. спѣшить, проворно итти; запереться; сдѣлаться, gehe zu! проворно! ступай проворнѣе! die Thür will nicht zugehen, дверь не запирается, es gieng ſehr hitzig zu, очень горячо поступали, очень горячо было, es gehet in dieſem Hauſe ſehr ordentlich zu, въ этомъ домѣ превеликой порядокъ, es iſt mit ſeinem Tode nicht natürlich zugegangen, его смерть подозрительна, онъ не своею смертью умеръ, das gehet nicht mit rechten Dingen zu, это не спроста.

das Zugehör, принадлежность, ein Gut mit allem Zugehör, деревня со всѣми принадлежностями.

Zugehören, v. n. принадлежать, das gehöret mir zu, это мое, это мнѣ принадлежитъ.

Zugehörig, adj. принадлежащій.

der Zügel, поводъ; fig. обузданіе, den Zügel ſchießen laſſen, дать волю въ поводахъ, den Zügel anziehen, притянуть поводъ, mit verhängtem Zügel, во весь опоръ, во всю прыть, dem Pferde in den Zügel fallen, задержать лошадь у повода, остановить лошадь, einen in den Zügel halten, не давать кому воли, держать кого въ уздѣ, ſeinen Leidenſchaften den Zügel ſchießen laſſen, быть обладаему страстьми, предаться страстямъ.

die Zügelhand, auf der Reitbahn, лѣвая рука.

Zügellos, adj. u. adv. необузданный.

die Zügelloſigkeit, необузданность.

das Zugemüſe, зелень, и, капуста, горохъ, морковь и пр.

Zugenahmt, adv. называемый.

Zugeſellen, v. a. присоединить, ſich einem zugeſellen, присоединиться къ кому, соединиться съ кѣмъ.

Zugeſtehen, v. ir. a. согласиться, уступить.

Zugethan, adj. преданный, благосклонный, einem zugethan ſeyn, любить кого, привязану быть къ кому, er iſt dieſer Meinung zugethan, онъ придерживается этого мнѣнія.

das Zuggarn, das größere, неводъ, das kleinere, бредень.

der Zuggraben, ровъ для стека воды.

Zugießen, v. a. налить, долить; залить.

die Zugift, s. Zugabe.

Zuglauben, v. a. повѣрить.

Zugleich, adv. вмѣстѣ, wir ſind zugleich gekommen, мы пріѣхали, пришли вмѣстѣ.

die Zugleine, вожжи.

das Zugloch, отдушникъ.

die

Zugluft, сквозный вѣтръ.
Zugochse, возовый волъ.
Zugpflaster, нарывный, дѣакильный пластырь.
zreifen, v. n. ir. захватить, прихватить; seine Finger heissen greif zu, онъ не чистъ на рукѣ.
Zugpferd, возовая; каретная лошадь.
Zugseil, бечева.
Zugvieh, возовая скотина.
Zugvogel, пролетная птица.
Zugwind, сквозный вѣтеръ.
Zugwinde, блокъ, векша.
)aben, v. a. ir. er will etwas zuhaben, онъ хочетъ прибавки.
)aken, v. a. застягнуть.
)alten, v. a. ir. закрывать; затирать, die Hand zuhalten, сжимать руку, einem den Mund zuhalten, зажимать, зажать кому ротъ, mit jemanden zuhalten, кить съ кѣмъ очень дружно.
)auen, v. n. ir. врубить; als v. a. Bauholz zubauen, приготовить строевый лѣсъ.
)eilen, v. n. зажить, заживать, es wird schon zuheilen, заживетъ, die Wunde ist zugeheilet, рана закила; als v. a. вылечить, залечить.
)orchen, v. n. подслушивать.
)ören, v. n. слушать, примѣчать.
Zuhörer, слушатель.
)uchzen, v. a. восклицать.
)aufen, v. a. прикупить.
)ehren, v. a. обратиться къ чему, einem den Rücken zukehren, обратиться къ кому спиною.
)eilen, v. a. заколачивать.
)latschen, v. a. u. n. возкличать.
)lieben, Zukleistern, v. a. заклеить.
)nöpfen, v. a. застѣгнуть.
)nüpfen, v. a. завязать.
)kommen, v. ir. n. доставать; надлежать, принадлежать, ich kann nicht zukommen, я не могу дойтти до этого; я не могу этого достать, zukomme dein Reich, да придетъ царствїе твое, diese Nachricht ist mir aus Petersburg zugekommen, я получилъ это извѣстїе изъ Петрбурга, einem Lebensmittel zukommen lassen, продавать кому, уступить кому припасы, diese Kleidung kommt ihnen nicht zu, этого платья вамъ не льзя, не позволено носить, ich fordere nicht mehr, als mir zukommt, я не требую болѣе мнѣ принадлежащаго.
die Zukost, s. Zugemüse.
die Zukunft, прибытїе; будущее, Sorgen für die Zukunft, заботы о будущемъ.
Zukünftig, adj. u. adv. будущїй.
Zulächeln, v. n. улыбнуться; als v. a. einem Vorfall zulächeln, одобрять что, давать согласїе на что улыбкою.
die Zulage, прибавка жалованья.
Zulangen, v. n. доставать; достаточну быть, der Strick langet nicht zu, конатъ не довольно длиненъ; als v. a. подавать.
Zulänglich, adj. u. adv. довольный, достаточный, dazu ist mein Vermögen nicht zulänglich, мое имѣнїе для сего недостаточно, моего имѣнїя для этого мало.
Zulassen, v. a. ir. не отпирать, не открывать; допускать, позволить, lassen sie die Dose zu, не открываете табакерки, ich kann das nicht zulassen, я этого не могу допустить, позволить.
die Zulassung, допущенїе, позволенїе.
Zulässig, adj. позволительный.
der Zulauf, стеченїе.
Zulaufen, v. ir. n. скоро бѣжать, набѣжать; стекаться, прибѣжать, er lief auf mich zu, онъ набѣжалъ на меня, das Volk lief zu, народъ стекался, сбѣжался,

жался, es läuft ſpitzig zu, это имѣетъ острый конецъ.

Zulegen, v. a. заложить; прибавить; приписать; взять, купить, eine Grube mit Bretern zulegen, заложить, закладывать яму досками, einem hundert Rubel zu ſeiner Beſoldung zulegen, прибавить сто рублей къ жалованью, ſich ein Pferd zulegen, купить себѣ лошадь, ein Gebäude zulegen, bey den Zimmerleuten, связать стропила.

Zuleimen, v. a. заклеить.

Zuletzt, adv. въ послѣдній разъ, zuletzt gehen, послѣднимъ быть.

Zumachen, v. a. задѣлать, закрыть, einen Brief, запечатать письмо, den Rock, застѣгнуть кафтанъ, die Augen zumachen, зажмурить глаза; als v. n. спѣшить, mache zu! проворнѣе!

Zumahl, conj. особливо, тѣмъ болѣе.

Zumauern, v. a. закласть кирпичами.

Zumeſſen, v. a. ir. мѣрить, отмѣрить при комъ; приписать.

Zumuthen, v. a. требовать, ожидать, muthen ſie mir das nicht zu, не требуйте этого отъ меня.

die Zumuthung, требованіе.

Zunächſt, präp. подлѣ, er ſaß zunächſt bey mir, онъ подлѣ меня сидѣлъ.

Zunageln, v. a. загвоздить, заколотить.

Zunähen, v. a. зашить.

die Zunahme, умноженіе, прибавленіе, приращеніе.

der Zunahme, прозваніе, фамілія, Alexander, mit dem Zunahmen der Große, Александръ по прозванію великій, Александръ именуемый великимъ.

Zünden, v. n. горѣть, naſſes Pulver zündet nicht, мокрый порохъ не горитъ, не зажигается.

der Zunder, трутъ, Zunder brennen, нажечь тругу.

die Zunderbüchſe, трутница.

der Zunderſchwamm, древесная губка.

das Zündfeld der Kanone, казенная часть пушки.

das Zündkraut, порохъ.

das Zündloch, затравка.

die Zündpfanne, полка, полочка.

die Zündruthe, фитиль.

die Zündwurſt, большій фитиль для зажженія подкопа.

Zunehmen, v. n. ir. прибавиться, умножаться, der Mond nimmt zu, iſt im Zunehmen, мѣсяцъ, луна прирастетъ, прибываетъ, die Tage nehmen zu, дни прибавляются, der Menſch nimmt zu, человѣкъ толстѣетъ, die Hitze nimmt zu, жаръ умножается, am Vermögen, an Kräften zunehmen, богатѣе, сильнѣе сдѣлаться.

die Zuneigung, склонность, инклинація; благосклонность, ich habe viel Zuneigung zu dieſer Perſon, я великую наклонность къ ней имѣю.

Zuneſteln, v. a. завязать.

die Zunft, цехъ, in die Zunft aufgenommen werden, приняту быть въ цехъ.

der Zunftbrief, цеховая грамота.

das Zunftbuch, цеховая книга.

Zünftig, adj. u. adv. цеховый.

der Zunftmeiſter, предсѣдатель цеха.

das Zunftrecht, цеховое право.

die Zunge, языкъ, jemanden die Zunge löſen, заставить кого говорить, einem Kinde die Zunge löſen, отрѣшить сростшійся у дитяти языкъ, mit doppelter Zunge reden, не одно говорить, двоязычничать, ſein Herz auf der Zunge haben, откровенно, чистосердечно говорить, es ſchwebt, oder liegt mir auf der Zunge, мимо рта суется, на языкѣ вертится,

jeman-

jemanden über die Zunge springen lassen, клеветать кого. Das Züngleín, язычекъ, an der Wage, сторожокъ.

üngeln, v. n. играть языкомъ.

as Zungenband, Zungenhäutchen, язычная уздочка.

as Zungenbein, язычная, двуроговая кость.

er Zungendrescher, ябѣдникъ.

er Zungenfehler, порокъ языка.

er Zungenfreund, ложный, притворный другъ.

er Zungenheld, хвастунъ.

ie Zungensünde, грѣхъ отъ языка происходящій.

unicken, v. n. мигать, сдѣлать кому знакъ.

uordnen, v. a. приставить кого къ другому, дать кого кому въ помощь.

upeitschen, v. n. очень бить, очень сѣчь.

upfen, v. a. дергать, jemanden an dem Rocke zupfen, дергать кого за кафтанъ.

upichen, v. a. засмолить.

uplatzen, v. n. безразсудно и торопливо поступать.

uplumpen, v. n. грубымъ образомъ поступать.

urathen, v. ir. a. совѣтовать.

urechnen, v. a. причислить, приписать, ich rechne es seiner Dummheit zu, я приписываю это его глупости, rechnen sie es mir nicht zu, daß die Sache verunglückt ist, меня въ томъ не вините, не почитайте меня причиною, что это произошло неудачно.

urecht, adv. порядочно, mit etwas zurecht kommen, сладить съ чѣмъ. Zurecht legen, положить порядочно, въ порядокъ. Zurecht weisen, показать прямый путь.

ie Zurede, das Zureden, увѣщанїе, увѣщеванїе.

Zureden, v. n. увѣщевать, уговоривать, reden sie ihr doch zu, увѣщевайте, уговаривайте ее.

Zureichen, v. a. подавать; als v. n. достать, достаточну быть, довлѣть, der zureichende Grund, in der Philosophie, достаточная причина.

Zureiten, v. ir. n. проворно ѣздить; ѣхать на кого; als v. a. ein Pferd zureiten, учить лошадь, выѣжжать лошадь.

Zurichten, v. a. приготовить, готовить, die Speisen zurichten, готовить, стряпать кушанье, einen übel zurichten, бить кого больно, отдуть кого ловко.

die Zurichtung, приготовленїе, стряпанїе.

Zuriegeln, v. a. запереть задвижкою.

Zürnen, v. n. сердиться, гнѣваться, негодовать на кого.

Zurollen, v. a. u. n. закатить; прикатить, привалить.

Zurosten, v. n. заржавѣть.

Zurück, adv. назадъ, возвратно, обратно.

Zurück bekommen, получить назадъ, возвратно.

Zurück bleiben, отстать.

Zurück bringen, принести назадъ.

Zurück denken, думать о прошедшемъ.

Zurück fallen, упасть на спину.

Zurück fordern, требовать назадъ.

Zurück führen, назадъ отвозить; отводить.

Zurück geben, возвратить, дать назадъ.

Zurück gehen, итти назадъ, возвратиться, der Kauf gehet zurück, торгъ расходится, не состоялъ.

Zurück halten, удерживать.

Zurückhaltend, скрытнымъ быть.

die Zurückhaltung, скрытность.

die Zurückkehr, возвращенїе, возвратъ.

Zurückkehrend, возвращающійся, zurückkehrende Zeitwörter, возвратные глаголы.
Zurück kommen, возвратиться, притти назадъ.
Zurück laſſen, оставить.
Zurück legen отложить, eine Reiſe zurück legen, окончить, совершить путь.
Zurück nehmen, взять назадъ.
Zurück prallen, отскакивать.
Zurück rufen, кликнуть назадъ, возвратить.
Zurück ſchlagen, отбить, den Feind zurück ſchlagen, разогнать непріятеля, обратить въ бѣгство.
Zurück ſehen, оглядываться, оглянуться.
Zurück treiben, отогнать, прогнать.
Zurück treten, отступить.
Zurück weichen, отступить.
Zurück werfen, бросать назадъ.
Zurück ziehen, ſich, отступить назадъ, ретироваться.
der Zuruf, увѣщанїе.
Zurufen, v. r. n. u. a. кликнуть кого, кричать кому; восклицать, die Schildwachen rufen ſich zu, часовые перекликаются, отзываются.
Zurüſten, v. a. приготовить, ſich zum Kriege zurüſten, ополчаться, вооружаться.
Zuſäen, v. n. окончить посѣвъ.
die Zuſage, обѣщанїе, суленїе, ſeine Zuſage halten, обѣщанїе исполнить.
Zuſagen, v. n. обвинить кого, ich ſagte es ihm auf den Kopf zu, я ему прямо въ глаза сказалъ; als v. a. обѣщать кому что, дать кому слово.
das Zuſagen, обѣщанїе.
Zuſammen, adv. вмѣстѣ, купно, вдругъ.
Zuſammen binden, связать.
Zuſammen bringen, собирать; сводить; набрать.
Zuſammen drehen, свертывать, скрутить.
Zuſammen drücken, сжимать.
Zuſammen fallen, свалиться, сваливаться.
Zuſammen falten, сгибать.
Zuſammen faſſen, схватить вмѣстѣ, etwas kurz zuſammen faſſen, объявить въ кратцѣ, сказать въ кратцѣ, сократить что.
Zuſammen flechten, сплетать.
Zuſammen flicken, сшивать.
Zuſammen fließen, стекаться.
der Zuſammenfluß, стеченїе.
Zuſammen frieren, смерзаться.
Zuſammen fügen, сплачивать; совокуплять, соединить.
Zuſammen halten, ſein Geld, беречь деньги, ſie halten zuſammen, они другъ друга защищаютъ, другъ за друга стоятъ.
der Zuſammenhang, связь, складъ, in der Rede iſt gar kein Zuſammenhang, въ этой рѣчи нѣтъ связи.
Zuſammen häufen, въ кучу собирать, накопить.
Zuſammen heften, сшить.
Zuſammen hetzen, ссорить, поссорить кого съ кѣмъ.
Zuſammen kleben, склеить.
Zuſammen kommen, сходиться, собраться въ какое мѣсто, ich kam mit ihm von ohngefähr zuſammen, я съ нимъ нечаянно сошелся, встрѣтился.
die Zuſammenkunft, собранїе, сходъ.
Zuſammen kuppeln, сводить, сватать.
Zuſammen laſſen, спускать; не отдѣлить.
Zuſammen laufen, сбѣгаться.
Zuſammen legen, сложить, сгибать, складывать, einen Brief zuſammen legen, складывать письмо.
Zuſammen leimen, склеить.
Zuſammen löthen, спаивать.
Zuſammen nähen, сшивать.
Zuſammen nehmen, собирать.

Zuſam-

Zuſammen packen, товары увязывать, укладывать.
Zuſammen raffen, собирать, схватить все.
Zuſammen rechnen, считать, счислять, wir wollen mit einander zuſammen rechnen, разочтемся.
Zuſammen reimen, сходствовать, das reimt ſich nicht zuſammen, не сходну быть.
Zuſammen reiten, ein Pferd, выѣжжать лошадь; измучить лошадь.
Zuſammen rollen, свертывать, свёртѣть.
Zuſammen rotten, ſich, буитовать.
Zuſammen rücken, подвинуться, подвигаться, anſchließen, примыкаться.
Zuſammen rufen, созывать.
Zuſammen ſcharren, сгребать; Geld zuſammen ſcharren, накопить денегъ.
Zuſammen ſchicken, ſich, сходну быть, сходствовать.
Zuſammen ſchießen, складывать.
Zuſammen ſchlagen, сколачивать, die Hände zuſammen ſchlagen, сплеснуть руками.
Zuſammen ſchleppen, натаскать.
Zuſammen ſchmelzen, стапливать.
Zuſammen ſchmieden, сковывать, сковать.
Zuſammen ſchweiſſen, наварить.
Zuſammen ſetzen, поставить вмѣстѣ, составлять, складывать.
die Zuſammenſetzung, составленїе, соединенїе.
Zuſammen ſparen, накопить денегъ.
Zuſammen ſtecken, вмѣсто положить, соединить.
Zuſammen ſuchen, пріискивать, собирать.
Zuſammen thun, въ кучу класть, положить вмѣстѣ.
Zuſammen tragen, въ кучу сносить.
Zuſammen treiben, пригнать, согнать.
Zuſammen treten, сходиться, соединиться.
Zuſammen verbinden, соединить, совокупить, ſich zuſammen verbinden, соединиться.
Zuſammen verſtehen, ſich, быть въ согласїи съ кѣмъ.
Zuſammen wachſen, срастись.
Zuſammen werfen, сбрасывать, сбросить.
Zuſammen wickeln, свивать.
Zuſammen ziehen, стягивать, стянуть, сократить, Wörter zuſammen ziehen, сократить слова.
die Zuſammenziehung, стягиванїе, сокращенїе.
Zuſammt, adv. вмѣстѣ, купно, съ.
der Zuſatz, прибавленїе, etwas mit vielen Zuſätzen erzählen, разсказывать съ многими прибавленїями. Das Silber iſt ohne Zuſatz, серебро чисто, безъ подмѣса, безъ примѣси.
Zuſchanzen, v. a. доставить.
Zuſchärfen, v. a. завострить, einen Pfahl zuſchärfen, завострить колъ.
Zuſcharren, v. a. зарыть землею.
Zuſchauen, v. a. глядѣть, смотрѣть, смотрителемъ быть.
der Zuſchauer, смотритель, зритель, die Zuſchauerinn, смотрительница, зрительница.
Zuſchicken, v. a. присылать, прислать, ich werde es ihnen heute zuſchicken, я вамъ пришло его сегодня, Gott hat es mir zugeſchickt, Богъ мнѣ это послалъ (навязалъ), ein Gaſtmahl zuſchicken, приготовить пиръ.
Zuſchieben, v. ir. a. подвинуть что кому, einem den Eid zuſchieben, требовать отъ кого присяги.
Zuſchießen, v. ir. a. додать, придать.
der Zuſchlag, запрещенїе; wer das meiſte für dies Haus bietet, dem ſoll der Zuſchlag geſchehen, кто

больше дастъ за этотъ домъ, тому его и отдадутъ.

Zuſchlagen, v. ir. n. больно бить; заколачивать; die Thüre zuſchlagen, хлопнуть дверьми, die Arzeney hat mir nicht zugeſchlagen, мнѣ дурно сдѣлалось отъ лекарства, лекарство не имѣло хорошаго дѣйствія, einem etwas zuſchlagen, усмупить кому что преимущественно предъ другими.

Zuſchleppen, v. a. притащить, тайно кому принесть что.

Zuſchließen, v. ir. a. запереть ключемъ.

Zuſchmeiſſen, ſ. Zuwerfen.

Zuſchmieren, v. a. замазать; замарать.

Zuſchnallen, v. a. застѣгнуть пряжку.

Zuſchnappen, v. n. das Schloß iſt zugeſchnappt, замокъ заперь, язычекъ его заскочилъ, der Fiſch ſchnappt zu, рыба хватаетъ; als v. a. закрыть что съ шумомъ.

Zuſchneiden, v. ir. a. скроить, выкроить, er ſchneidet den Zeug zu einem Kleide zu, онъ кроитъ платье изъ этой матерїи.

der Zuſchnitt, скрой, покрой.

Zuſchnüren, v. a. зашнуровать.

Zuſchrauben, v. ir. a. завинтить.

Zuſchreiben, v. ir. a. написать; приписать, jemanden ein Buch zuſchreiben, посвятить кому книгу, ſich etwas zuſchreiben, приписать себѣ что, einem ein Haus zuſchreiben, написать домъ на чье имя.

Zuſchreyen, v. n. u. a. кричать кому.

die Zuſchrift, письмо; дедикацїя, посвященїе книги.

der Zuſchuß, прибавка.

Zuſchütten, v. a. завалить, засыпать; налить, долить.

Zuſchwören, v. ir. a. божиться, увѣрять кого въ чемъ клятвою.

Zuſehen, v. ir. n. смотрѣть, глядѣть, посмотрѣть, ich habe den ganzen Tag zugeſehen, я смотрѣлъ весь день, ſiehe zu, daß du nicht fällſt, смотри, берегись, чтобъ ты не упалъ.

Zuſehend, oder Zuſehends, adv. очевидно, примѣтно.

Zuſenden, v. ir. a. прислать кому что.

Zuſetzen, v. a. поставить, приставить; прибавить; терять, ſie müſſen zuſetzen (im Spiele), вамъ надобно приставить, ich habe hundert Rubel dabey zugeſetzt, я потерялъ сто рублей при этомъ, er hat viel zugeſetzt, онъ много прибавилъ. Als v. n. приступить, пристать, einem zuſetzen, сильно приступить къ кому, einer Feſtung mit Kanonen zuſetzen, производить сильную канонаду по городу, einem mit dem Trunke zuſetzen, привуждать кого пить, dem Feinde nachdrücklich zuſetzen, сильно наступать на непрїятеля, das Fieber hat ihm heftig zugeſetzt, лихорадка его больно измучила.

Zuſiegeln, v. a. запечатать, печать приложить.

Zuſperren, v. a. запереть, закрыть.

Zuſpitzen, v. a. колкимъ, острымъ сдѣлать, завострыть, zugeſpitzt, острый, колкїй.

die Zuſprache, умѣшенїе; посѣщенїе.

Zuſprechen, v. ir. a. утѣшать; присудить, einem Troſt zuſprechen, утѣшать кого, das Haus iſt ihm zugeſprochen worden, ему присудили этотъ домъ. Als v. n. уговаривать; зайти къ кому, посѣтить, навѣстить кого.

Zuſpringen, v. ir. n. прискакать, das Schloß iſt zugeſprungen, замокъ заперся, язычекъ его заскочилъ.

der

er Zuſpruch, утѣшенїе, уговариванїе; посѣщенїе, навѣщанїе.
Zuſpünden, v. a. заткнуть бочку.
er Zuſtand, состоянїе, ſich in einem ſchlechten Zuſtande befinden, находиться въ худомъ состоянїи.
uſtä dig, adj. принадлежащїй.
uſtecken, v. a. заштопать.
uſtecken, v. a. заткнуть, das Hemd zuſtecken, заткнуть рубашку булавкою; einem etwas zuſtecken, подавать кому тайно, сунуть кому что въ руку, въ карманъ.
uſtehen, v. a. ir. согласиться, позволить, уступить; v. n. es ſtehet ihnen nicht zu, это не идетъ къ вамъ, не пристало къ вамъ.
uſtellen, v. a. заставить, einem etwas zuſtellen, поручить кому что, einem Glauben zuſtellen, повѣрить кому.
ſtopfen, v. a. заткнуть; заштопать.
ſtoßen, v. n. случиться, сдѣлаться, es iſt ihm eine Ohnmacht zugeſtoßen, вдругъ ему сдѣлался обморокъ.
ſtreichen, v. a. ir. замазать.
ſtrömen, v. a. приплывать, припекать, навалиться но это низко, нѣтъ ли слова получше ли ибо Zuſtrömen высоко.
Zuthat, матерїалы.
thätig, adj. u. adv. обходительный, ласковый, привѣтливый.
Zuthätigkeit, обходительность, ласковость, привѣтливость.
theilen, v. a. дать, отдѣлить кому что.
thulich, die Zuthulichkeit, ſ. Zuthätig.
thun, v. ir. a. u. n. запирать, die Augen zuthun, сомкнуть глаза, ſich zuthun, приласкать.
Zuthun, помощь. Zugethan, oben.
Zutragen, v. a. ir. носить, приносить, einem Neuigkeiten zutragen, новостей кому принесть. Sich zutragen, случиться, es trägt ſich zu, случается, es hat ſich zugetragen, случилось.
Zuträglich, adj. u. a. v. прибыточный, прибыльный, полезный, das wird ihnen ſehr zuträglich ſeyn, это вамъ очень полезно будетъ.
Zutrauen, v. a. ожидать отъ кого; вѣрить кому, ſo viel Kräfte hätte ich ihnen nicht zugetrauet, я не думалъ что вы такъ сильны были, jemanden viel Böſes zutrauen, ожидать отъ кого много зла.
das Zutrauen, довѣренность, ein großes Zutrauen zu jemanden haben, имѣть великую довѣренность къ кому.
Zutraulich, adj. u. adv. дружескїй; съ довѣренностїю.
Zutreffen, v. n. ir. вѣрну быть, die Rechnung trifft nicht zu, щетъ не вѣренъ, er ſagte mir, es würde geſchehen, und es traf richtig zu, онъ мнѣ сказалъ что это сдѣлается и точно сдѣлалось, збылось.
Zutreiben, v. a. ir. заколачивать.
Zutreten, v. n. ir. сильно топтать ногами; затоптать.
Zutrinken, v. ir. a. u. n. подчивать кого питьемъ; пить за чье здоровье.
der Zutritt, доступъ, freyen Zutritt bey jemanden haben, имѣть свободный доступъ къ кому, имѣть входъ къ кому.
Zuverläſſig, adj. u. adv. надежный, вѣрный? подлинный, достовѣрный, ein zuverläſſiger Mann, надежный, вѣрный человѣкъ, eine zuverläſſige Nachricht, вѣрное, достовѣрное извѣстїе.
die Zuverläſſigkeit, надежность, вѣрность, достовѣрность.
die Zuverſicht, надежда, довѣренность, ſeine Zuverſicht auf etwas ſetzen, полать свою надежду на

что, mit Zuversicht etwas erwarten, ожидать что вѣрно.

Zuversichtlich, adj. u. adv. надежный, вѣрный, благонадежный, ich lebe der zuversichtlichen Hoffnung, я точно увѣренъ, ein zuversichtlicher Freund, вѣрный, надежный другъ.

Zuvor, adv. прежде, передъ тѣмъ, напередъ; давича.

Zuvor kommen, предупредить, предускорить, упредить, ich will ihren Anschlägen schon zuvor kommen, я предупрежу ихъ намѣренїе, man muß dem Uebel zuvorkommen, надобно предускорить это зло, ich bin ihnen zuvor gekommen, я васъ предускорилъ.

Zuvor thun, превосходить чѣмъ, превзойти кого въ чемъ.

Zuvörderst, adv. прежде всего, во первыхъ.

der Zuwachs, приращенїе, умноженїе.

Zuwachsen, v. ir. n. зарасти; die Wunde wächst zu, рана заживаетъ.

Zuwege, adv. въ дѣйствїе. Zuwege bringen, произвесть въ дѣйствїе; промыслить, er konnte durch alle seine Bemühungen nichts zuwege bringen, онъ при всѣмъ своемъ старани ни въ чемъ не могъ успѣть.

Zuwehen, v. a. привѣвать, приносить.

Zuweilen, adv. иногда, порою.

Zuweisen, v. a. ir. показать кому что.

Zuwenden, v. a. ir. доставать, wenden sie mir diese Arbeit zu, постарайтесь, чтобъ я получилъ сїю работу, доставь те мнѣ сїю работу, einem den Rücken zuwenden, оборотиться спиною къ кому.

Zuwerfen, v. n. прикидывать; v. a. завалить, засыпать землею; die Thür zuwerfen, захлопнуть дверь, einem etwas zuwerfen, бросать кому что.

Zuwider, adv. противно, dem Gesetze zuwider handeln, поступать противъ законовъ, der Wahrheit zuwider seyn, не сходну быть, не сходствовать съ правдою, einem etwas zuwider thun, обидить кого; сдѣлать кому что въ досаду, einem zuwider seyn, быть противъ кого, не благопрїятствовать кому.

Zuwinken, v. a. u. n. манить кого рукою, einem freundlich zuwinken, подавать кому дружескїе знаки.

Zuzählen, v. a. считать при комъ.

Zuzäunen, v. a. запереть, окружить заборомъ, плетнемъ.

Zuziehen, v. ir. n. затянуть; привлекать, навлечь, sich ein Unglück zuziehen, навлечь на себя неудачтїе, ohne jemandes Zuziehung, не посовѣтуясь ни съ кѣмъ, безъ всякаго совѣта, einen Knoten, einen Beutel zuziehen, завязать узолъ, кошелокъ, junges Vieh zuziehen, воскормливать молодую скотину.

Zwacken, v. a. щипать, jemanden zwacken, дразнить кого, den Feind zwacken, тревожить, безпокоить непрїятеля частыми набѣгами.

der Zwang, принужденїе, понужденїе, der Zwang bey den Pferden, запоръ мочи, sich Zwang anthun, принудить себя, etwas aus Zwang thun, сдѣлать что неволею, по принужденїю.

Zwängen, v. a. силою втыкать.

Zwanghufig, adj. засѣченный, ein zwanghufiges Pferd, засѣченная лошадь, zwanghufig werden, засѣкаться.

das Zwangmittel, сильное средство.

Zwanzig, numer. двадцать (двацать), двадесять, zwanzig Häuser, двадцать домовъ.

den

der Zwanziger, имѣющій отъ роду двадцать лѣтъ, ein zwanziger, двадцатилѣтнее вино.

Zwanzigste, adj. двадцатый, двадесятый, es ist der zwanzigste Junius, сего дня двадесятое, двадцатое Іюня.

Zwar, conj. хотя, zwar habe ich es nicht selbst gehört, aber es ist doch gewiß, хотя я самъ не слышалъ этого, однако это правда.

der Zweck, предмѣтъ, цѣль, seinen Zweck erreichen, достигнуть своей цѣли, das ist wider meinen Zweck, это противъ моего намѣренія.

Zwecken, v. a. укрѣпить маленькими гвоздями.

Zween, Zwo, Zwei, s. Zwey.

die Zwehle, s. Quehle.

der Zweifel, сомнѣніе, ohne Zweifel, безъ сомнѣнія, in Zweifel stehen, сомнѣваться, einen in Zweifel setzen, привесть кого въ сомнѣніе, das hebt allen Zweifel, это уничтожаетъ, отнимаетъ все сомнѣніе, etwas in Zweifel ziehen, сомнѣваться въ чемъ, da ist gar kein Zweifel, тутъ никакого сомнѣнія нѣтъ

Zweifelhaft, adj. u. adv. сомнительный; сомнительно, es ist noch sehr zweifelhaft, это еще очень сомнительно.

die Zweifelhaftigkeit, сомнительность.

Zweifeln, v. n. сомнѣваться въ чемъ, ich zweifle gar nicht an ihrem Fleiße, я никакъ не сомнѣваюсь въ вашемъ прилѣжаніи.

die Zweifelsucht, склонность къ сомнѣніямъ.

der Zweifler, который во всемъ сомнѣвается, недовѣрчивый человѣкъ.

der Zweig, вѣтвь, gen. и, отрасль, gen. я, der Baum gewinnt Zweige, дерево пускаетъ отъ себя вѣтви, отрасли, die Zweige abhauen, обрубить вѣтви, er kann auf keinen grünen Zweig kommen, онъ не имѣетъ удачи ни въ чемъ, ему ничего не удается, voller Zweige, вѣтвистый. Das Zweiglein, вѣточка.

Zwerch, adv. поперегъ.

das Zwerchfell, перепонка, einem das Zwerchfell erschüttern, заставить кого хохотать.

der Zwerg, карла, die Zwerginn, карлица.

die Zwergaloe, родъ низкаго сабура.

der Zwergbaum, каракуля, низкія дерева.

die Zwergbohne, Французскій бобъ.

die Zwergerbse, Французскій сахарный горохъ

die Zwergmandel, (amygdalus nana) бобовникъ или дикой персикъ.

die Zwergmispel, (mespilus cotoneaster) курослѣпъ.

die Zwetschke, слива.

Zwey, два, двѣ; двое, zwey Rubel, два рубля, zwey Frauen, двѣ женщины, zwey und zwey, по два, es waren ihrer zwey, ихъ двое было, zwey Uhren, двое часы, sie kamen alle zwey, они оба пришли, es gehet auf zwey, второй часъ.

die Zwey, in der Rechenkunst, два, in den Karten, двойка.

das Zweyblatt, (ophrys) двулистникъ, подколанъ.

Zweyblätterig, adj. двулистный.

Zweydeutig, adj. u. adv. двусмысленный, обоюдный, eine zweydeutige Antwort, обоюдный, двусмысленный отвѣтъ, eine zweydeutige Tugend, сомнительная добродѣтель.

die Zweydeutigkeit, двусмысленность, обоюдность.

Zweydrähtig, adj. u. adv. двунитяный.

Zweydrittel, двѣ трети.

Zweyerley, adj. двоякій; двояко, von zweyerley Gestalt, двуличный.

ный, zweyerley Geldsorten, два различныя сорта монетъ.
Zweyfach, s. Zwiefach. Zweyfältig, s. Zwiefältig.
der Zweyfalter, бабочка.
Zweyhändig, adj. который равно владѣетъ обѣими руками.
Zweyhauig, adj. zweyhauige Wiesen, луга, которые можно два раза косить.
Zweyherrig, adj. ein zweyherriges Dorf, деревня двумъ господамъ принадлежащая.
Zweyjährig, adj. двухлѣтный.
der Zweykampf, поединокъ, дуель.
Zweymahl, adv. richtiger zwey Mahl, два раза.
Zweymahlig, adj. двоекратный, вторичный.
Zweymänniſch, adj. ein zweymänniſches Bett, двойная постеля.
Zweyſchattig, adj. амфискїй.
Zweyſchneidig, adj. ein zweyſchneidiges Schwert, обоюдный течь.
Zweyſchürig, adj. zweyſchürige Schafe, овцы, которыя можно въ годъ два раза стричь.
Zweyſitzig, adj. ein zweyſitziger Wagen, двумѣстная карета.
Zweyſpännig, adj. ein zweyſpänniger Wagen, карета парою (лошадей), двойкою заложенная.
Zweyſtimmig, adj. изъ двухъ голосовъ состоящїй.
Zweyylbig, adj. двусложный.
Zweytägig, adj. двудневный.
Zweyte, adj. вторый, другїй, es iſt heute der zweyte Tag, сего дня второй, другой день.
das Zweytel, половина.
Zweytens, во вторыхъ.
Zweytheilig, adj. двучастый.
der Zweyzahn, (bidens) двоезубецъ, кошка трава.
Zweyzeitig, adj. eine zweyzeitige Sylbe, обоюдый слогъ.
Zweyzüngig, adj. u. adv. лукавый, двоязычникъ.
der Zwick, маленькїй гвоздь, гвоздочикъ.
der Zwickel, in dem Strumpfe, стрѣлка.
der Zwickelbart, усы.
Zwicken, v. a. щипать, щипнуть, einen Verbrecher mit glühenden Zangen zwicken, преступника щипать каленымы щипцами, es zwickt mich im Leibe, животъ у меня болитъ, у меня въ животѣ рѣжетъ.
die Zwickmühle, in eine Zwickmühle gerathen, притти, стать въ тупикъ.
die Zwickzange, щипцы.
der Zwieback, сухарь.
die Zwiebel, луковица, луковка, das Kraut darau, лукъ, Hyacinthen-Zwiebeln, гїацинтовыя луковицы.
Zwiebeln, v. a. тереть луковицею, einen zwiebeln, строго поступать съ кѣмъ, отпочивать кого.
Zwiefach, Zwiefältig, adj. u. adv. двойный, двойчатый; въ двое, einen Strick zwiefach nehmen, веревку взять въ двое, einem etwas zwiefach vergelten, воздавать кому что въ двое.
Zwier, adv. два раза.
der Zwieſel, двуконечная вѣтвь.
die Zwieſelbeere, (prunus avium) черешна.
der Zwieſelborn, (ilex aquifolium) водолистъ, остролистъ, острокровъ, растенїе.
Zwieſelig, adj. двуконечный.
der Zwieſpalt, ссора, раздоръ, несогласїе.
die Zwietracht, распря, несогласїе.
der Zwiewuchs, Аглинская болѣнь.
der Zwillich, узорчетое полотно.
der Zwilling, близнецъ, двойнышъ, ſie iſt mit Zwillingen niedergekommen, она родила близнецовъ.
die Zwinge, натяжный винтъ.
Zwingen, v. a. ir. Imperf. ich zwang, Conj. zwänge; Imperat. zwinge, Part. gezwungen, принудать, принуждать, понудить, понуждать, eine Stadt zur Uebergabe

gabe zwingen, принуждать городъ къ здачѣ, die Noth zwang mich, нужда принудила меня, довела меня до того, sich zwingen, принуждать себя, воздержаться, ein gezwungener Ausdruck, принужденное выраженіе, er gehet sehr gezwungen, онъ ходитъ съ лишкомъ вытянувшись.

der Zwinger, огороженное мѣсто, um eine Stadt, простѣнокъ, für die Hunde, псарня.

der Zwirn, нить, нитки, Zwirn drehen, сучить нитки, feiner Zwirn, тонкія нитки.

Zwirnen, adj. u. adv. нитяный, zwirnene Strümpfe, нитяные чулки.

Zwirnen, v. a. u. n. сучить, Seide zwirnen, сучить шолкъ.

die Zwirnmühle, родъ мотовила.

Zwischen, präp. между, Twer liegt zwischen Moskwa und Peterburg, Тверь лежитъ между Москвою и Санктъпетербургомъ, zwischen zwey Bergen, между двумя горами, zwischen Furcht und Hoffnung schweben, между страхомъ и надеждою быть, zwischen uns beyden, между нами.

der Zwischenraum, промѣжуточъ.

das Zwischenreich, die Zwischenregierung, междоцарствіе.

das Zwischenspiel, піеска, которая играется между двумя большими комедіями; интермеццо.

der Zwischenwall, куртина.

die Zwischenwand, простѣнокъ, перегородка.

die Zwischenzeit, время, которое протекло между двумя дѣйствіями.

der Zwist, раздоръ, несогласіе, ссора.

Zwistig, adj. u. adv. несогласный.

die Zwistigkeit, несогласіе.

Zwitschern, v. n. чикать, чихнуть, чиркать, die Schwalbe, der Sperling zwitschert, ласточка щепечетъ, воробей чиркаетъ, die Grille zwitschert, кузнечекъ свищетъ, кричитъ.

der Zwitter, двуснасный человѣкъ.

Zwo, s. Zwey.

Zwölf, numer. двенадцать (двенатцать), zwölf Frauen, двенадцать женщинъ, ich komme vor zwölfen, я приду прежде двенадцати часовъ. Zwölf Mahl, двенадцать разъ.

Zwölfte, adj. двенадцатый, вторыйнадесять, heute ist der zwölfte, сего дня второенадесять, Carl der zwölfte, Карлъ второйнадесять.

das Zwölftel, двенадцатая доля.

Zwölftens, въ двенадцатыхъ.

das Zwölfter, дюжина, ein Zwölfter Breter, дюжина, двенадцать досокъ.

Zylinder, s. Cylinder.

Ende des Ersten Theils Zweyter Hälfte.

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

Digitized by Google

X 1417 표외

Digitized by Google

Digitized by Google